



Printing: September 2021 (01)  
Publication No.: OM21UK-0J12E2EUR  
Printed in France  
Nissan International SA - Switzerland



J12-UK2

NISSAN QASHQAI

J12-UK2



# QASHQAI

КЕРІВНИЦТВО З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

J12

UK

# Введення

Цей посібник підготовлено для того, щоб допомогти вам зрозуміти умови експлуатації автомобіля і порядок його технічного обслуговування, завдяки чому тривалі поїздки за кермом цього автомобіля приносять вам лише радість. Настійно рекомендуємо вам прочитати цей посібник, перш ніж приступати до експлуатації автомобіля.

В окремій Гарантійній книжці детально викладена інформація про умови гарантійних зобов'язань, які поширюються на ваш автомобіль.

Офіційний дилер NISSAN знає ваш автомобіль краще, ніж будь-хто інший. Якщо вашому автомобілю знадобиться яке-небудь технічне обслуговування, або у разі виникнення будь-яких питань, офіційний дилер NISSAN із задоволенням допоможе вам і використає для цього всі наявні в його розпорядженні засоби.

## ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ!

Завжди дотримуйтесь правил дорожнього руху. Це гарантуватиме вам і вашим пасажиром максимальну безпеку під час руху автомобіля!

- **НІКОЛИ не сідайте за кермо, перебуваючи під впливом алкоголю або наркотичних препаратів.**
- **ЗАВЖДИ дотримуйтесь обмежень швидкості та ніколи не перевищуйте швидкість, безпечно в конкретних умовах руху.**
- **ЗАВЖДИ приділяйте всю увагу керуванню автомобілем. Під час керування не відволікайтесь на будь-які інші дії, у тому числі використання функцій автомобіля.**
- **ЗАВЖДИ використовуйте ремені безпеки та відповідні системи захисту дітей. Малолітніх дітей дозволяється перевозити тільки на задньому сидінні автомобіля.**
- **ЗАВЖДИ інструкуйте всіх пасажирів, що знаходяться в автомобілі, про правила користування системами безпеки, якими оснащений автомобіль.**
- **РЕГУЛЯРНО переглядайте цей посібник, щоб переконатися, що ви пам'ятаєте всю важливу інформацію про безпечне керування автомобілем.**

## ВАЖЛИВЕ ЗАУВАЖЕННЯ

Цей посібник з експлуатації містить інформацію про всі моделі автомобіля з різними варіантами комплектації. Тому тут ви можете натрапити на опис устаткування, яке відсутнє у вашому автомобілі.

У посібнику деякі ілюстрації відображають тільки вигляд компонентів у моделях із лівостороннім розташуванням керма. В автомобілях із правостороннім розташуванням керма деякі компоненти можуть мати інший вигляд або знаходитися в іншому місці.

Уся інформація, ілюстрації та технічні умови, викладені в цьому посібнику, чинні на час публікації. NISSAN залишає за собою право в будь-який час вносити зміни в конструкцію або технічні характеристики без повідомлення та без додаткових зобов'язань.

## МОДИФІКАЦІЇ АВТОМОБІЛЯ

Забороняється вносити будь-які зміни в конструкцію автомобіля. Це може призвести до погіршення експлуатаційних властивостей автомобіля, зниження його безпеки або довговічності та навіть порушувати державні правила. Крім того, на будь-які пошкодження або погіршення експлуатаційних якостей автомобіля, викликані внесенням змін, гарантійні зобов'язання компанії NISSAN не поширюються.

## ОБОВ'ЯЗКОВО ОЗНАЙОМТЕСЯ З ПОСІБНИКОМ, ПЕРЕД ТИМ, ЯК ПОЧАТИ ЕКСПЛУАТАЦІЮ АВТОМОБІЛЯ

Перед тим, як почати експлуатацію автомобіля, слід уважно прочитати посібник з експлуатації. Це дозволить вам ознайомитися з функціями управління автомобілем, вимогами, що стосуються технічного обслуговування, і забезпечить безпечність експлуатації вашого автомобіля.

У тексті цього посібника використовуються наступні значки та слова:



### УВАГА

**Використовується у випадках, коли існує реальна небезпека серйозного травмування або загибелі людей. Для уникнення ризиків слід строго дотримуватись інструкцій.**

## ОБЕРЕЖНО

Використовується у випадках, коли існує реальна небезпека незначного або несерйозного травмування людей, або пошкодження автомобіля. Для уникнення ризиків слід дотримуватися інструкцій.

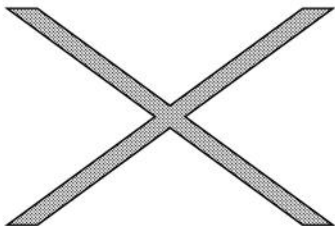
### ПРИМІТКА

Додаткові корисні відомості.

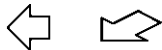


## Blue Citizenship

Символ Blue Citizenship означає відомості про екологічну безпеку та відповідні правила поведінки.



Він означає **“Не робіть цього”** або **“Не давайте цьому статися”**.



Стрілки на ілюстраціях, аналогічні наведеним вище, вказують на передню частину автомобіля.



Подібні стрілки на ілюстраціях означають напрямок руху або дії.



Подібні стрілки на ілюстраціях звертають вашу увагу на певні деталі ілюстрації.

[ ]:

У квадратних дужках наводяться повідомлення, значення або символи, що відображаються на екрані.

< >:

У подвійних кутових або просто кутових дужках наводиться текст, що міститься на кнопках або перемикачах всередині автомобіля.

Попереджувальні таблички з інформацією про подушки безпеки (для деяких варіантів комплектації автомобіля):



**“НІКОЛИ не використовуйте дитяче сидіння “обличчям назад” на сидінні, захищеному спереду активною подушкою безпеки! Ризик ЗАГИБЕЛІ або СЕРЬОЗНОГО ТРАВМУВАННЯ ДИТИНИ”.**

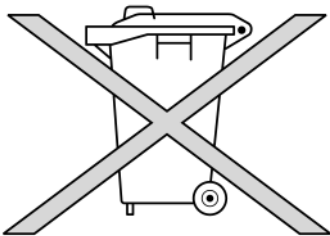
Обов'язково ознайомтеся з пунктом “Застережливі таблички з інформацією про подушки безпеки” глави “Безпека” цього посібника та розділом “Позначка подушки безпеки” в кінці цього посібника.

### РУХ ПО ДОРОЗІ ТА ПО БЕЗДОРИЖЖЮ (моделі 4WD)

Керованість і маневреність вашого автомобіля значно відрізняються від звичайного легкового автомобіля, оскільки центр тяжиння в ньому розташований вище. Як і для будь-якого іншого автомобіля подібного типу неправильне управління цим автомобілем може призвести до втрати контролю над автомобілем і дорожньо-транспортної пригоди.

Обов'язково прочитайте пункт “Запобіжні заходи при водінні автомобіля по дорогах з твердим покриттям і по бездоріжжю” і пункт “Система повного приводу (4WD)” в розділі “5. Запуск двигуна та водіння автомобіля” цього посібника.





## УТИЛІЗАЦІЯ АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ

### ОБЕРЕЖНО

Неправильна утилізація джерел живлення, що відпрацювали, може становити небезпеку для довкілля. Завжди перевіряйте норми діючого місцевого законодавства щодо утилізації.

В автомобілі використовуються наступні типи джерел живлення:

- Акумуляторна батарея автомобіля
- Елементи живлення пульта дистанційного керування (для ключа Intelligent Key та/або ключа системи дистанційного керування замками)
- Елементи живлення датчиків системи контролю тиску повітря в шинах (TPMS)
- Елементи живлення пульта дистанційного керування (для мобільної розважальної системи)

У разі виникнення будь-яких сумнівів зверніться до представників місцевої влади або до офіційного дилера NISSAN чи на станцію технічного обслуговування автомобілів за консультацією щодо правил утилізації.



Bluetooth® є торговою маркою, що належить компанії Bluetooth SIG, Inc та ліцензована Visteon Corporation і Robert Bosch GmbH.



iPod® є торговою маркою Apple Inc.

# Зміст

<b>Схематичний зміст посібника</b>	<b>0</b>
<b>Безпека — сидіння, ремені та подушки безпеки</b>	<b>1</b>
<b>Інструменти та органи керування</b>	<b>2</b>
<b>Підготовка до початку руху</b>	<b>3</b>
<b>Інформаційний екран, система опалювання, кондиціонування повітря і аудіосистема</b>	<b>4</b>
<b>Запуск двигуна та водіння автомобіля</b>	<b>5</b>
<b>Усунення несправностей</b>	<b>6</b>
<b>Догляд за кузовом і салоном автомобіля</b>	<b>7</b>
<b>Технічне обслуговування та операції, що виконуються власником</b>	<b>8</b>
<b>Технічні характеристики</b>	<b>9</b>
<b>Нормативна інформація</b>	<b>10</b>
<b>Індекс</b>	<b>11</b>

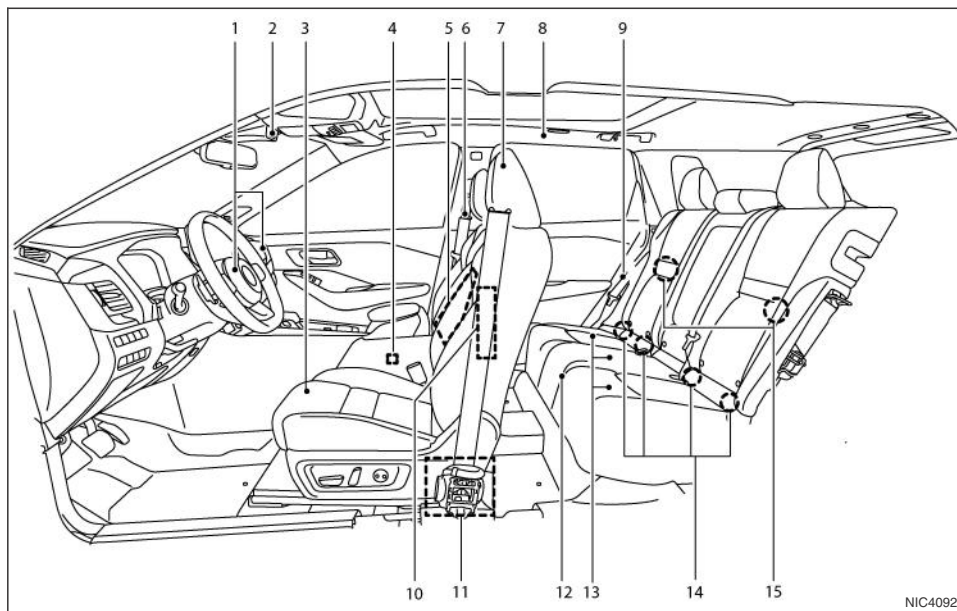




# 0 Схематичний зміст посібника

Ремені безпеки та додаткові системи безпеки .....	2	Автомобілі з лівостороннім розташуванням	
Вид автомобіля спереду.....	3	керма .....	10
Задня частина автомобіля .....	4	Автомобілі з правостороннім розташуван-	
Пасажирський салон.....	5	ням керма.....	11
Місце водія.....	6	Прилади та індикатори.....	12
Автомобілі з лівостороннім розташуванням		Моторний відсік.....	14
керма .....	6	Двигун HR13DDT.....	14
Автомобілі з правостороннім розташуван-		Допоміжні засоби (для деяких варіантів	
ням керма.....	8	комплектації автомобіля).....	16
Панель приладів.....	10		

## РЕМЕНІ БЕЗПЕКИ ТА ДОДАТКОВІ СИСТЕМИ БЕЗПЕКИ



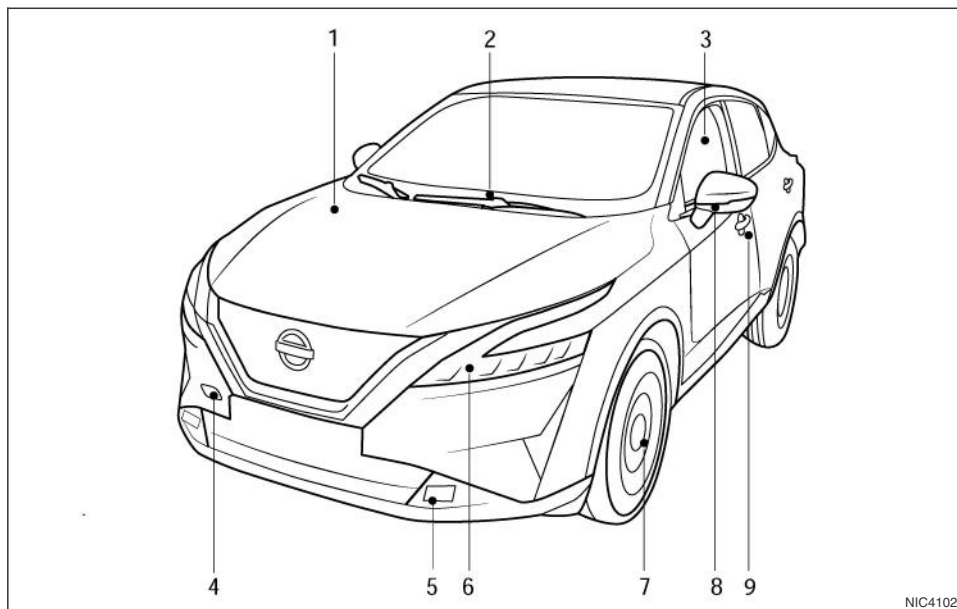
1. Передні подушки безпеки (Стор. 1-54)
2. Індикатор стану подушки безпеки переднього пасажиря (Стор. 2-74)
3. Передні сидіння (Стор. 1-22)
4. Датчик класифікації пасажирів (переднє пасажирське сидіння) (Стор. 1-60)
5. Додаткові центральні передні подушки безпеки для захисту від бічного удару\* (Стор. 1-54)
6. Ремені безпеки передніх сидінь (Стор. 1-28)
7. Підголовники (Стор. 1-26)
8. Бічні шторки безпеки (Стор. 1-54)

9. Задні паси безпеки (Стор. 1-28)  
— Система попереднього натягування задніх ременів безпеки (Стор. 1-36)
10. Фронтальна подушка безпеки для захисту від бічного удару (Стор. 1-54)
11. Система попереднього натягування передніх ременів безпеки (Стор. 1-36)
12. Задні сидіння (Стор. 1-25)  
— Системи захисту дитини (Стор. 1-38)
13. Датчик визначення пасажирів задніх сидінь\* (Стор. 1-32)
14. Системи захисту дитини ISOFIX (Стор. 1-45)
15. Точки кріплення систем захисту дитини (для систем захисту дитини з верхньою лямкою) (Стор. 1-46)

\* для деяких варіантів комплектації автомобіля



## ВИД АВТОМОБІЛЯ СПЕРЕДУ



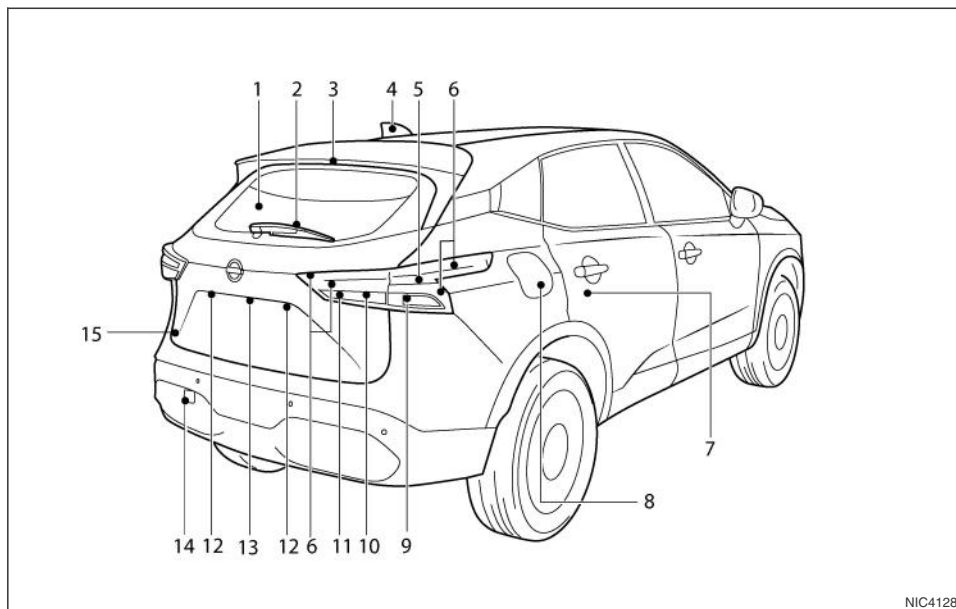
NIC4102

1. Капот (Стор. 3-171)
2. Склоочисник та омивач вітрового скла
  - Перемикач (Стор. 2-122)
  - Заміна щіток (Стор. 8-523)
  - Рідина омивача вітрового скла (Стор. 8-516)
  - Обігрівач вітрового скла (Стор. 2-125)
  - Система ThermoClear\* (Стор. 2-125)
3. Електросклопідіймачі вікон (Стор. 2-143)
4. Буксирний гак (Стор. 6-497)
5. Передні протитуманні фари\*
  - Перемикач (Стор. 2-130)
6. Передні фари
  - Перемикач (Стор. 2-126)
  - Налаштування положення фар (Стор. 2-126)

- Розташування та заміна ламп (Стор. 8-526)
7. Шини
    - Шини та колеса (Стор. 8-530, Стор. 9-539)
    - Пошкоджене колесо (Стор. 6-484)
    - Система контролю тиску в шинах (TPMS)\* (Стор. 6-248)
  8. Зовнішні дзеркала заднього огляду (Стор. 3-183)
    - Пам'ять особистих налаштувань\* (Стор. 3-179)
    - Боковий покажчик повороту (Стор. 2-126)
    - Розташування та заміна ламп (Стор. 8-526)
  9. Двері
    - Ключі (Стор. 3-151)
    - Замки дверей (Стор. 3-161)
    - Система швидкої посадки\* (Стор. 3-153)

\* для деяких варіантів комплектації автомобіля

## ЗАДНЯ ЧАСТИНА АВТОМОБІЛЯ

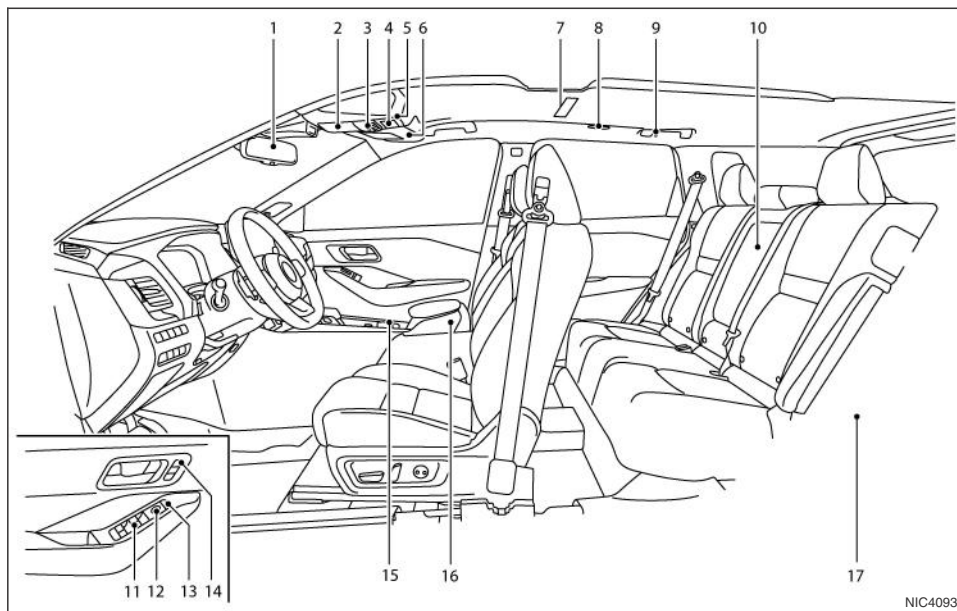


NIC4128

1. Заднє скло (Перемикач обігрівача, Стор. 2-125)
2. Склоочисник і омивач заднього скла  
— Перемикач склоочисника та омивача (Стор. 2-122)  
— Заміна щіток очисника (Стор. 8-523)  
— Рідина для омивача (Стор. 8-516)
3. Верхній стоп-сигнал (Стор. 8-526)
4. Антена (Стор. 4-219).
5. Стоп-сигнал
6. Задній габаритний ліхтар  
— Розташування перемикача (Стор. 2-126)
7. Двері  
— Ключі (Стор. 3-151)  
— Замки дверей (Стор. 3-161)

- Блокування замків задніх дверей (Стор. 3-163)
  - Система швидкої посадки\* (Стор. 3-153)
8. Кришка заливної горловини паливного бака (Стор. 3-171)
  9. Задній покажчик повороту  
— Розташування перемикача (Стор. 2-126)
  10. Ліхтар заднього ходу (Стор. 8-526)
  11. Задні протитуманні фари\*  
— Розташування перемикача (Стор. 2-130)
  12. Ліхтарі освітлення реєстраційного знака (Стор. 8-526)
  13. Камера заднього виду\*  
— Монітор заднього виду\* (Стор. 4-187)  
— Інтелектуальна система кругового огляду (IAVM)\* (Стор. 4-194)
  14. Буксирний гак (Стор. 6-497)
  15. Задні відкидні двері (Стор. 3-164)  
— Електропривод дверей вантажного відділення (Стор. 3-164)  
— Двері вантажного відділення, що активуються рухом\* (Стор. 3-167)
- \* для деяких варіантів комплектації автомобіля

## ПАСАЖИРСЬКИЙ САЛОН



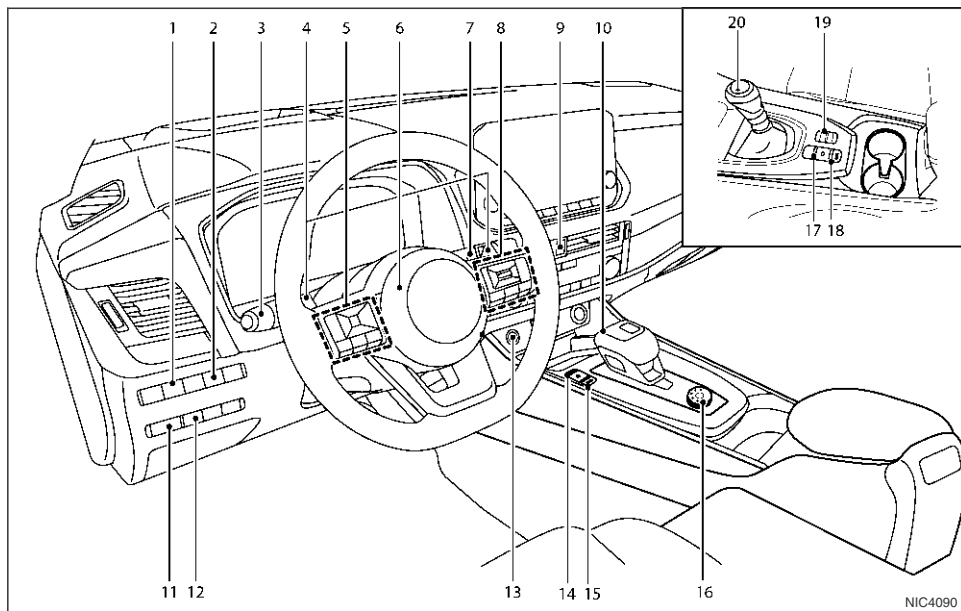
1. Внутрішнє дзеркало заднього огляду (Стор. 2-182)
2. Тримач для сонцезахисних окулярів\* (Стор. 2-136)
3. Плафон для читання (Стор. 2-147)  
— Мікрофон\*\*
4. Перемикач сонячного козирка\* (Стор. 2-146)
5. Кнопка eCall\* (Стор. 6-480)
6. Сонцезахисні козирки (Стор. 3-182)
7. Підсвічування салону\* (Стор. 2-147)
8. Заднє індивідуальне освітлення\* (Стор. 2-148)
9. Гачки для верхнього одягу\* (Стор. 2-138)
10. Підсклянки задніх сидінь\* (Стор. 2-137)
11. Кнопки керування електросклопідіймачами (Стор. 2-143)

12. Дистанційне керування дзеркалами (Стор. 3-183)
13. Перемикач блокування електроприводу дверей (Стор. 2-163)
14. Керування збереженими особистими налаштуваннями (з боку водія)\* (Стор. 2-179)
15. Підсклянки передніх сидінь (Стор. 2-137)
16. Консольний ящик (Стор. 2-137)  
— Роз'єми для підключення пристроїв USB (універсальна послідовна шина)\* (Стор. 2-134)
17. Багажне відділення  
— Регульована поверхня для вантажів\* (Стор. 2-143)  
— Крючки для багажу\* (Стор. 2-143)  
— Багажна полка (Стор. 2-140)  
— Запасне колесо\* (Стор. 6-483)

\*: для деяких варіантів комплектації автомобіля

\*\* Зверніться до положень Посібника користувача NissanConnect (для деяких варіантів комплектації автомобіля).

## МІСЦЕ ВОДІЯ



### АВТОМОБІЛІ З ЛІВОСТОРОННІМ РОЗТАШУВАННЯМ КЕРМА

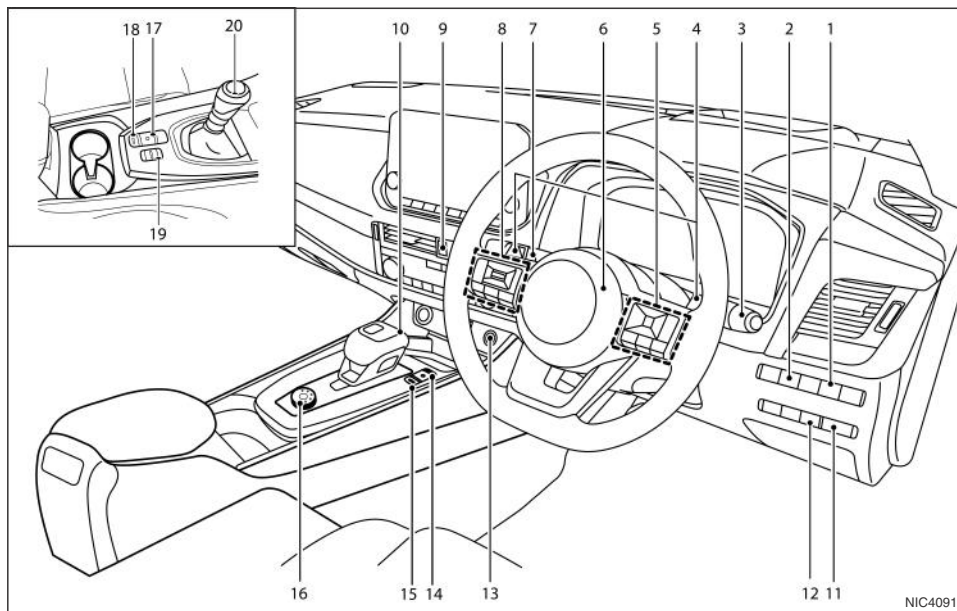
1. Перемикач системи допомоги у керуванні\* (моделі з ProPILOT) (Стор. 5-388)
2. Перемикач проекційного екрана (HUD)\* (Стор. 2-120)
3. Перемикач головного світла та вказівників повороту (Стор. 2-126)

4. Кермовий перемикач передач\* (Стор. 5-264)
5. Кнопки на кермі
  - Перемикачі інформаційного дисплея (Стор. 2-88)
  - Кнопки управління аудіосистемою\* (Стор. 4-233)
6. Кермове колесо
  - Електропідсилювач керма (Стор. 5-471)

7. Перемикач склоочисника та омивача (Стор. 2-122)
8. Перемикачі на кермовому колесі
  - Перемикач системи ProPILOT\* (Стор. 5-388)
  - Перемикач системи допомоги при водінні\* (Стор. 5-347)
  - Управління круїз-контролем\* (Стор. 5-324)
  - Обмежувач швидкості\* (Стор. 5-327)
  - Підключення мобільного телефону до FM-AM радіо без NissanConnect\* (Стор. 4-233)
  - Підключення мобільного телефону до системи NissanConnect\* \*1
9. Перемикач аварійної сигналізації (Стор. 6-480)
10. Важіль перемикачання передач (Моделі з коробкою передач Xtronic) (Стор. 5-261)
11. Регулювання інтенсивності освітлення панелі приладів (Стор. 2-72)
12. Перемикач приводу дверей багажного відділення\* (Стор. 3-164)
13. Кнопковий перемикач запалювання (Стор. 3-256)
14. Перемикач електричного стоянкового гальма (моделі з варіатором Xtronic) (Стор. 3-174)
15. Перемикач автоматичного утримання гальм (моделі з варіатором Xtronic) (Стор. 3-176)

### 6 Схематичний зміст посібника

16. [Важіль режиму руху] (4WD (для деяких варіантів комплектації автомобіля) або 2WD (для деяких варіантів комплектації автомобіля)) (Стор. 5-276)
  17. Перемикач електричного стоянкового гальма (моделі з механічною коробкою передач) (Стор. 3-174)
  18. Перемикач автоматичного утримання гальм (моделі з механічною коробкою передач) (Стор. 3-176)
  19. [Важіль режиму руху] (Стор. 5-276)
  20. Важіль перемикання передач (Моделі з механічною коробкою передач) (Стор. 5-259)
- \* для деяких варіантів комплектації автомобіля
- \*<sup>1</sup> Див. Посібник користувача NissanConnect (для деяких варіантів комплектації автомобіля).



## АВТОМОБІЛІ З ПРАВОСТОРОННІМ РОЗТАШУВАННЯМ КЕРМА

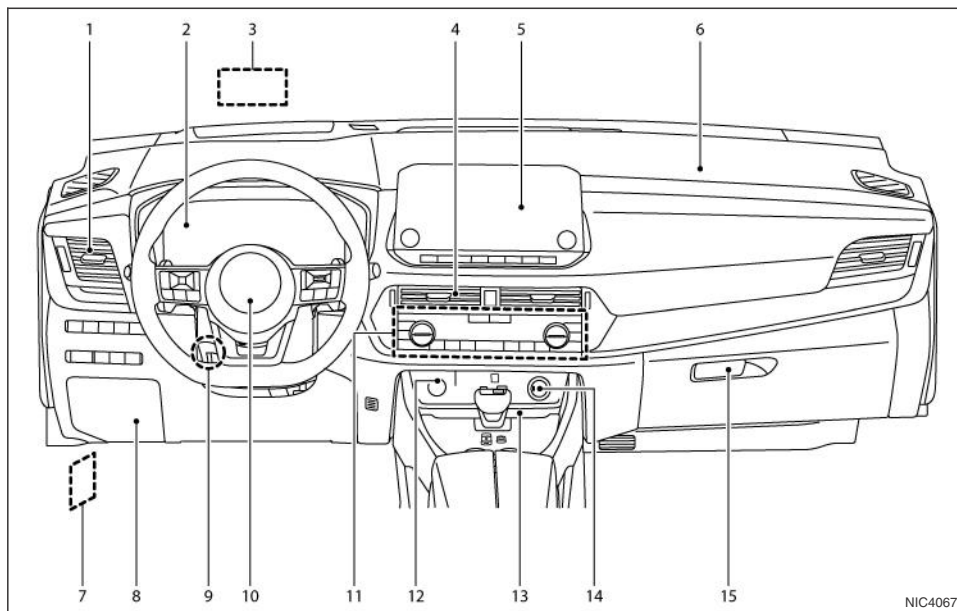
1. Перемикач системи допомоги у керуванні\* (моделі з ProPILOT) (Стор. 5-388)
2. Перемикач проекційного екрана (HUD)\* (Стор. 2-120)
3. Перемикач склоочисника та омивача (Стор. 2-122)

4. Кермовий перемикач передач\* (Стор. 5-264)
5. Перемикачі на кермовому колесі
  - Перемикач системи ProPILOT\* (Стор. 5-388)
  - Перемикач системи допомоги при водінні\* (Стор. 5-347)
  - Управління круїз-контролем\* (Стор. 5-324)
  - Обмежувач швидкості\* (Стор. 5-327)

- Підключення мобільного телефону до FM-AM радіо без NissanConnect\* (Стор. 4-233)
  - Підключення мобільного телефону до системи NissanConnect\* \*\*1
6. Кермове колесо
    - Електропідсилювач керма (Стор. 5-471)
    - Клаксон (Стор. 2-132)
    - Фронтальна подушка безпеки водія (Стор. 1-54)
  7. Перемикач головного світла та вказівників повороту (Стор. 2-126)
  8. Органи управління на кермі
    - Управління інформаційним дисплеєм (Стор. 2-88)
    - Кнопки управління аудіосистемою\* (Стор. 4-233)
  9. Перемикач аварійної сигналізації (Стор. 6-480)
  10. Важіль перемикачання передач (Моделі з коробкою передач Xtronic) (Стор. 5-261)
  11. Регулювання інтенсивності освітлення панелі приладів (Стор. 2-72)
  12. Перемикач приводу дверей багажного відділення\* (Стор. 3-164)
  13. Кнопковий перемикач запалювання (Стор. 3-256)
  14. Перемикач електричного стоянкового гальма (моделі з варіатором Xtronic) (Стор. 3-174)
  15. Перемикач автоматичного утримання гальм (моделі з варіатором Xtronic) (Стор. 3-176)

16. [Важіль режиму руху] (4WD (для деяких варіантів комплектації автомобіля) або 2WD (для деяких варіантів комплектації автомобіля)) (Стор. 5-276)
  17. Перемикач електричного стоянкового гальма (моделі з механічною коробкою передач) (Стор. 3-174)
  18. Перемикач автоматичного утримання гальм (моделі з механічною коробкою передач) (Стор. 3-176)
  19. [Важіль режиму руху] (Стор. 5-276)
  20. Важіль перемикання передач (Моделі з механічною коробкою передач) (Стор. 5-259)
- \* для деяких варіантів комплектації автомобіля
- \*<sup>1</sup> Див. Посібник користувача NissanConnect (для деяких варіантів комплектації автомобіля).

## ПАНЕЛЬ ПРИЛАДІВ



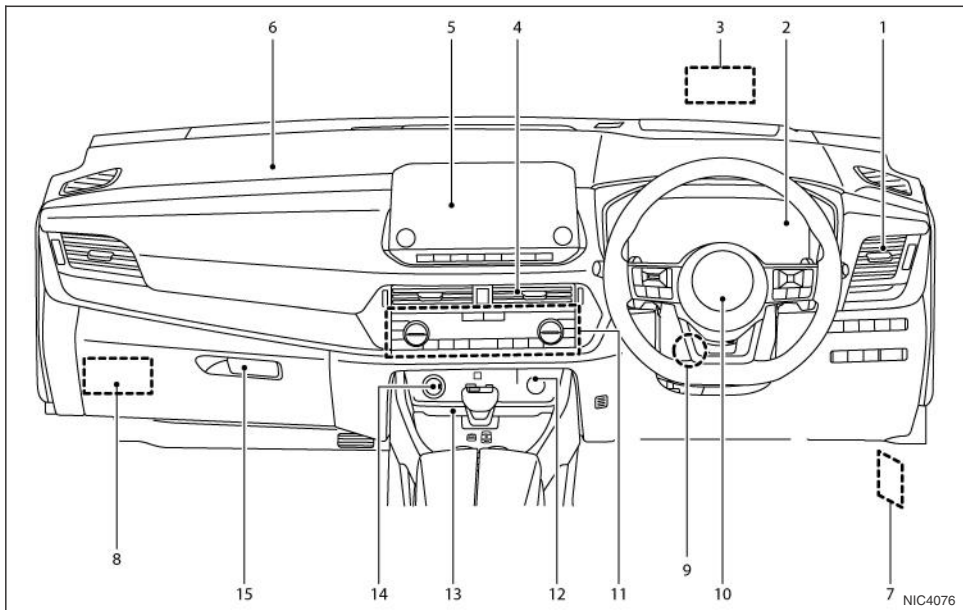
### АВТОМОБІЛІ З ЛІВОСТОРОННІМ РОЗТАШУВАННЯМ КЕРМА

1. Бічні вентиляційні решітки (Стор. 4-207)
2. Стрілочні покажчики і прилади (Стор. 2-67)
3. Проекційний екран (HUD)\* (Стор. 2-120)
4. Центральна вентиляційна решітка (Стор. 4-207)

5. Модуль керування аудіосистемою\* (Стор. 4-216)
  - NissanConnect\* \*1
  - без системи NissanConnect\* (Стор. 4-220)
6. Подушка безпеки переднього пасажира (Стор. 1-54)
7. Ручка відчинення капота (Стор.3-171)
8. Кришка блоку запобіжників (Стор. 8-524)

9. Вагіль регулювання нахилу і положення керма (Стор. 3-181)
  10. Фронтальна подушка безпеки водія (Стор. 1-54)
  11. Система обігріву та кондиціонування (Стор. 4-208)
    - Перемикач обігрівача заднього скла (Стор. 2-125)
    - Перемикачі підігріву сидінь\* (Стор. 2-133)
    - Кнопка підігріву керма\* (Стор. 2-132)
  12. Кнопковий перемикач запалювання (Стор. 3-256)
  13. Бездротовий зарядний пристрій\* (Стор. 2-135)
  14. Електрична розетка (Стор. 2-133)
  15. Ящик для рукавичок (Стор. 2-136)
- \*: для деяких варіантів комплектації автомобіля
- \*1 Див. Посібник користувача NissanConnect (для деяких варіантів комплектації автомобіля).





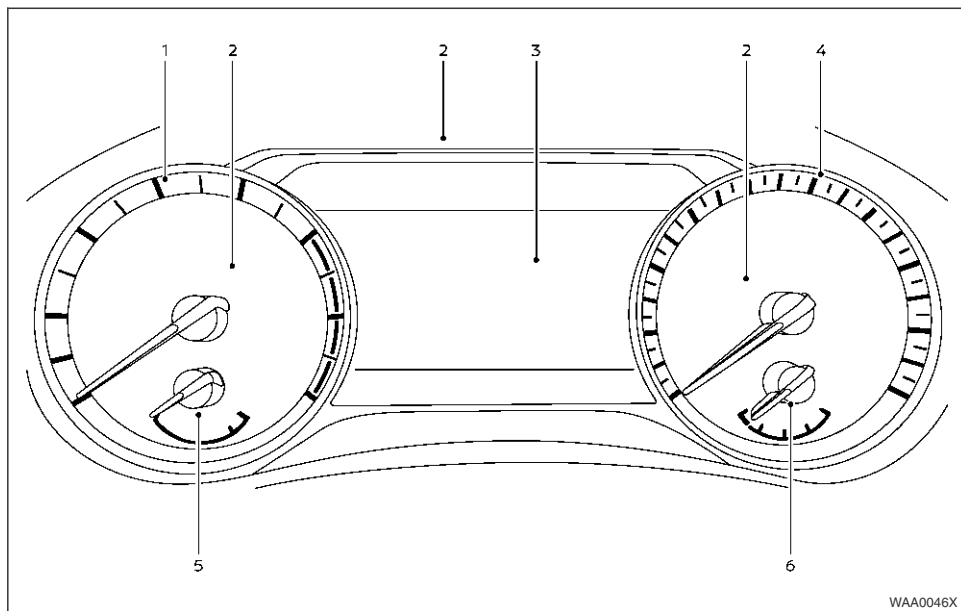
## АВТОМОБІЛІ З ПРАВОСТОРОННІМ РОЗТАШУВАННЯМ КЕРМА

1. Бічні вентиляційні решітки (Стор. 4-207)
2. Стрілочні показчики і прилади (Стор. 2-67)
3. Проекційний екран (HUD)\* (Стор. 2-120)
4. Центральна вентиляційна решітка (Стор. 4-207)

5. Модуль керування аудіосистемою\* (Стор. 4-216)  
— NissanConnect\* \*1  
— без системи NissanConnect\* (Стор. 4-220)
6. Подушка безпеки переднього пасажира (Стор. 1-54)
7. Ручка відчинення капота (Стор.3-171)

8. Кришка блоку запобіжників (всередині бардачка) (Стор. 8-524)
  9. Важіль регулювання нахилу і положення керма (Стор. 3-181)
  10. Фронтальна подушка безпеки водія (Стор. 1-54)
  11. Система обігріву та кондиюнування (Стор. 4-208)  
— Перемикач обігрівача заднього скла (Стор. 2-125)  
— Перемикачі підігріву сидінь\* (Стор. 2-133)  
— Кнопка підігріву керма\* (Стор. 2-132)
  12. Кнопковий перемикач запалювання (Стор. 3-256)
  13. Бездротовий зарядний пристрій\* (Стор. 2-135)
  14. Електрична розетка (Стор. 2-133)
  15. Ящик для рукавичок (Стор. 2-136)
- \*: для деяких варіантів комплектації автомобіля
- \*1: Див. Посібник користувача NissanConnect (для деяких варіантів комплектації автомобіля).

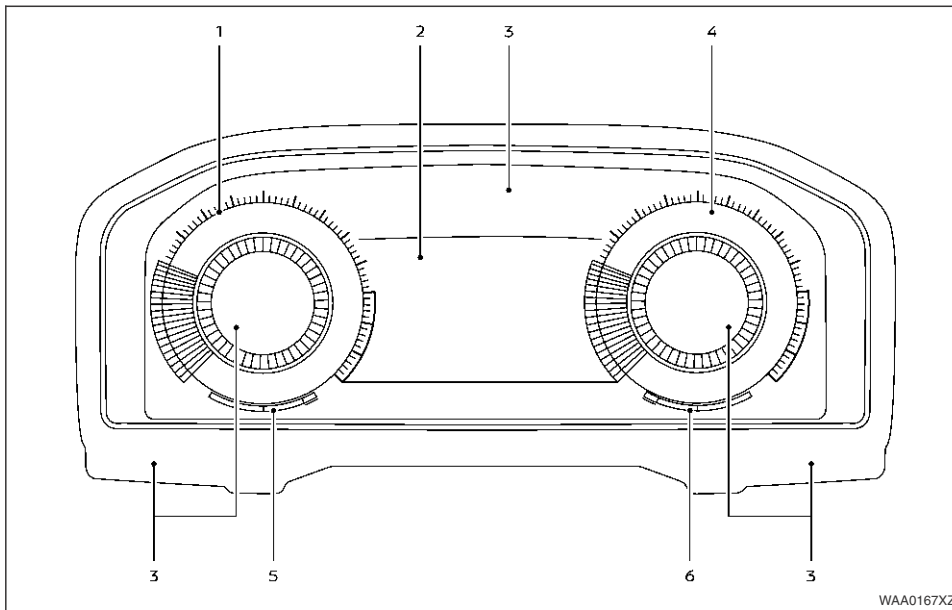
## ПРИЛАДИ ТА ІНДИКАТОРИ



7-дюймовий дисплей

WAA0046X

1. Тахометр (Стор. 2-70)
2. Індикатори, візуальні сигнали попередження (Стор. 2-74)
3. Інформаційний екран автомобіля (Стор. 2-88)
4. Спідометр (Стор. 2-70)
5. Показчик температури охолоджувальної рідини (Стор. 2-71)
6. Показчик рівня пального (Стор. 2-71)

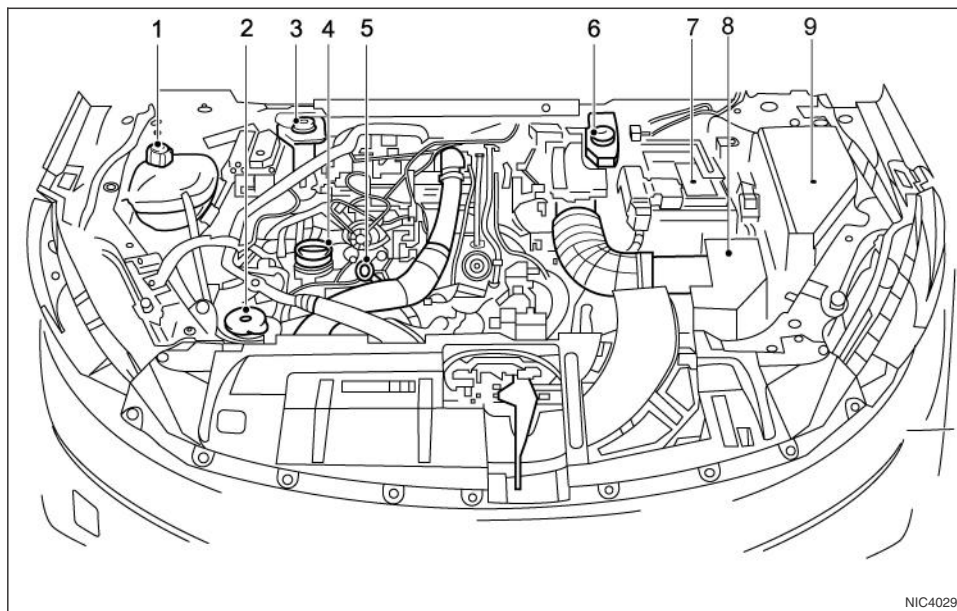


Повноекранний дисплей

1. Тахометр (Стор. 2-70)
2. Інформаційний екран автомобіля (Стор. 2-88)
3. Індикатори, візуальні сигнали попередження (Стор. 2-74)
4. Спідометр (Стор. 2-70)
5. Показчик температури охолоджувальної рідини (Стор. 2-71)

6. Показчик рівня пального (Стор. 2-71)
- Для моделей з повноекранним дисплеєм вигляд екрану лічильника можна змінити з класичного на покращений, щоб розширити область інформаційного екрану автомобіля. (Див. 2-69).

## МОТОРНИЙ ВІДСІК





















### ДВИГУН HR13DDT

1. Бачок охолоджувальної рідини двигуна (Стор. 8-510)
2. Резервуар рідини для очищення скла/фар (для деяких варіантів комплектації автомобіля) (Стор. 8-516)
3. Бачок гальмівної рідини/рідини зчеплення (моделі з механічною коробкою передач (для автомобілів з правостороннім розташуванням керма (RHD)), резервуар гальмівної рідини (моделі з варіатором Xtronic (для автомобілів з правостороннім розташуванням керма (RHD)) (Стор. 8-515)
4. Кришка заливної горловини масла двигуна (Стор. 8-511)
5. Щуп рівня масла двигуна (Стор. 8-511)
6. Бачок гальмівної рідини/рідини зчеплення (моделі з механічною коробкою передач (для автомобілів з лівостороннім розташуванням керма (LHD)), резервуар гальмівної рідини (моделі з варіатором Xtronic (для автомобілів з лівостороннім розташуванням керма (LHD)) (Стор. 8-515)
7. Акумуляторна батарея (Стор. 8-517)
8. Повітряний фільтр (Стор. 8-522)
9. Коробка запобіжників/главкої ланки (Стор. 8-524)



## ДОПОМІЖНІ ЗАСОБИ (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Назва системи	Скорочення	Знак	Опис	Сторінка
Попередження про виїзд зі смуги руху	LDW		Система LDW попереджає водія, коли автомобіль починає покидати смугу руху.	5-307
Інтелектуальна система повернення автомобіля в центр смуги руху	ILI		Система ILI попереджає водія про те, що автомобіль залишає смугу руху, і допомагає йому повернутися на смугу руху.	5-382
Система допомоги при русі по аварійній смузі*	ELA		Система ELA попереджає водія, коли автомобіль наближається до узбіччя або суцільної білої смуги, і допомагає водію повернути автомобіль на проїжджу частину.	5-317
Система Steering Assist*	—		Система Steering Assist допомагає водієві утримувати автомобіль в центрі смуги руху. Система Steering Assist також включає в себе систему ILI.	5-347 5-426
Система круїз-контролю*	—		Система круїз-контролю дозволяє водієві встановлювати і підтримувати постійну швидкість руху автомобіля.	5-324
Інтелектуальна система круїз-контролю (з системою допомоги під час керування)*	ICC		Система ICC дозволяє водієві встановлювати і зберігати або постійну дистанцію до автомобіля попереду, або задавати швидкість автомобіля.	5-347
Інтелектуальна система круїз-контролю (без системи допомоги під час керування)*	ICC		Система ICC дозволяє водієві встановлювати і зберігати або постійну дистанцію до автомобіля попереду, або задавати швидкість автомобіля.	5-330
Системи ProPILOT* або Drive Assist*	—		Системи ProPILOT або Drive Assist поєднують інтелектуальний круїз-контроль, систему Steering Assist, інтелектуальну систему повернення автомобіля в центр смуги руху та систему попередження про "сліпі зони".	5-388
Обмежувач швидкості*	—		Обмежувач швидкості дозволяє встановити максимальну швидкість руху.	5-327

Назва системи	Скорочення	Знак	Опис	Сторінка
Система попередження про сліпі зони*	BSW		Під час руху система BSW допомагає попередити водія про присутність інших автомобілів на сусідніх смугах руху.	5-283
Інтелектуальна система попередження про сліпі зони*	—		Інтелектуальна система попередження про сліпі зони допомагає попередити водія про присутність інших автомобілів на сусідніх смугах руху при зміні смуги руху і допомагає водієві повернути автомобіль в центр смуги руху.	5-283
Система розпізнавання дорожніх знаків*	TSR		Система TSR надає водієві інформацію щодо останнього виявленого обмеження швидкості.	5-279
Система екстреного гальмування*	IEB		Система IEB може допомогти водієві в разі небезпеки зіткнення з автомобілем попереду на смузі руху або з пішоходом чи велосипедистом.	5-438
Система допомоги під час виїзду зі стоянки заднім ходом	RCTA		Система RCTA може визначити інші автомобілі, що наближаються з правого чи лівого боку вашого автомобіля під час руху заднім ходом.	5-296
Автоматичне гальмування під час руху назад*	RAB		Коли автомобіль рухається заднім ходом, система RAB може допомогти водієві загальмувати в разі виявлення ризиків зіткнення з перешкодою, що знаходиться позаду автомобіля.	5-301
Антиблокувальна гальмівна система	ABS		Система ABS управляє гальмами, щоб колеса не блокувалися при різкому гальмуванні або при гальмуванні на слизьких поверхнях.	5-473
Електронна система динамічної стабілізації	ESP		Система ESP регулює тиск в гальмівних механізмах коліс і крутний момент двигуна для покращення стійкості автомобіля.	5-474
Система допомоги при рушанні на схилі	HSA		Система допомоги при рушанні на схилі автоматично утримує гальма натисненими, щоб запобігти відкочуванню автомобіля назад, коли він зупинений на підйомі.	5-477

\*: для деяких варіантів комплектації автомобіля

ПРИМІТКА

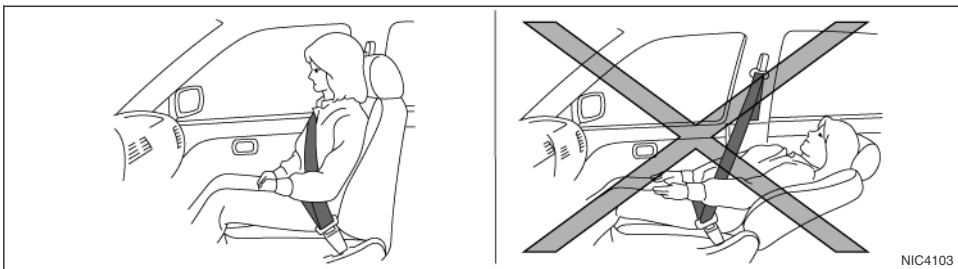




# 1 Безпека — сидіння, ремені та подушки безпеки

Сидіння.....	20	Обслуговування ременів безпеки.....	36
Передні сидіння.....	22	Система попереднього натягу ременів безпеки.....	36
Пам'ять особистих налаштувань (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	24	Безпека дітей.....	37
Обігрівач сидінь (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	24	Немовлята.....	37
Масажні сидіння (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	24	Маленькі діти.....	38
Задні сидіння.....	25	Діти старшого віку.....	38
Підлокітники (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	26	Законодавчі вимоги.....	38
Підголівники.....	26	Системи захисту дитини.....	38
Компоненти регульованих підголівників.....	26	Запобіжні заходи при використанні систем захисту дитини.....	38
Компоненти нерегульованих підголівників.....	27	Інформація про системи захисту дитини та систему кріплення ISOFIX.....	40
Знімання.....	27	Системи захисту дитини ISOFIX.....	45
Процедура встановлення.....	27	Кріплення для системи захисту дитини.....	46
Процес регулювання.....	28	Встановлення системи захисту дитини ISOFIX.....	46
Ремені безпеки.....	28	Встановлення системи захисту дитини із використанням триточкового ременя безпеки.....	49
Запобіжні заходи при використанні ременів безпеки.....	28	Система пасивної безпеки (SRS).....	54
Безпека дітей.....	30	Запобіжні заходи під час використання системи пасивної безпеки (SRS).....	54
Безпека вагітних жінок.....	30	Індикатор стану подушки безпеки переднього пасажира.....	59
Безпека потерпілих, осіб з травмами та інвалідністю.....	31	Ремонт і заміна елементів системи.....	64
Попередження про ремені безпеки.....	31		
Триточковий ремінь безпеки.....	33		

## СИДІННЯ



Сядьте прямо та обіпріться на спинку сидіння

### УВАГА

- Забороняється їхати в автомобілі з відкинутою спинкою сидіння. Це може бути небезпечно. Ремінь безпеки в цьому випадку не прилягатиме до вашого тіла. У разі нещасного випадку вас може відкинути на ремінь і ви можете отримати травму шиї або інші серйозні травми. Ви також можете вислизнути з поясного ремня та отримати небезпечні внутрішні травми.
- Для найбільш ефективного захисту людей, що знаходяться в автомобілі, що рухається, спинки сидінь слід встановити в максимальному вертикальному положенні. Завжди сидіть спираючись на спинку сидіння, тримайте дві ноги на підлозі та правильно відрегулюйте сидіння. Див. “Запобіжні заходи при використанні ремнів безпеки” далі в цьому розділі.

- Забороняється регулювати сидіння водія під час руху автомобіля. Сидіння може несподівано зсунутися та водій може втратити контроль над автомобілем.
- Після регулювання сидіння, злегка порухайтесь у ньому, щоб переконатися в надійності фіксації.
- Залишати в автомобілі дітей без нагляду забороняється. Вони можуть несподівано активувати вимикачі та інструменти управління, що може призвести до початку руху автомобіля. Залишені без нагляду в автомобілі діти ризикують потрапити в серйозну дорожньо-транспортну пригоду.
- Щоб уникнути ризику травмування або загибелі людей через несподіване зрушення автомобіля з місця та/або ввімкнення його систем, забороняється залишати в автомобілі без нагляду дітей, дорослих, що потребують постійного нагляду, а також домашніх тварин. Крім того, температура в закритому автомобілі, що припаркований на сонці у спе-

котний день, швидко зростає, що може викликати тепловий удар або загибель людей і домашніх тварин, що знаходяться в автомобілі.

- Не нахильте спинку сидіння більше, ніж потрібно для зручного положення. Реміні безпеки гарантують максимальну безпеку за умови, що пасажир сидить прямо та щільно спирається на спинку сидіння. При великому нахилі спинки сидіння існує небезпека, що пасажир зісковзне під ремінь та отримає травми.
- Після повернення спинок сидінь у вертикальне положення, слід переконатися, що вони надійно зафіксовані. Незафіксовані спинки сидінь можуть стати причиною травмування пасажирів у випадку несподіваної зупинки або дорожньо-транспортної пригоди. Після регулювання спинки сидіння обов'язково похитайте її, щоб перевірити надійність фіксації.
- Якщо автомобіль перевозить вантаж, то його необхідно ретельно зафіксувати, щоб він не змістився. Не кладіть вантаж так, щоб він знаходився вище спинки сидіння. У разі різкої зупинки або зіткнення погано закріплений вантаж може стати причиною отримання травм.
- Забороняється перевозити пасажирів у багажному відділенні або на складеному задньому сидінні. Розміщення пасажирів на вищезазначених місцях і, якщо вони не захищені засобами безпеки, може стати

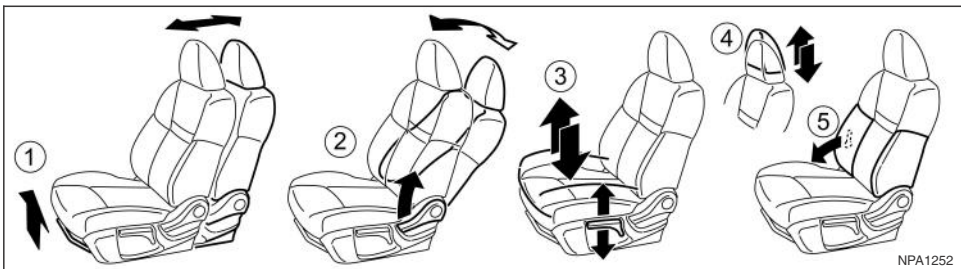
причиною серйозних травм або загибелі у випадку несподіваної зупинки або дорожньо-транспортної пригоди.

- Переднє пасажирське сидіння обладнане датчиками класифікації пасажирів, які за певних умов вимикають подушку безпеки переднього пасажирів. Ці датчики використовуються лише на цьому сидінні. Ігнорування рекомендацій щодо правильного розміщення на сидінні та пристебування ременя безпеки може збільшити ризик або тяжкість травм в разі аварії. Див. "Система пасивної безпеки (SRS)" далі в цьому розділі.

### ОБЕРЕЖНО

- Під час регулювання сидінь слід бути обережним, щоб не торкатися будь-яких рухливих деталей автомобіля, оскільки це може призвести до отримання травм та/або ушкоджень.
- Щоб уникнути пошкодження сидінь, підігріву сидінь (для деяких варіантів комплектації автомобіля) та систем виявлення пасажирів, дотримуйтесь наступних порад:
  - Будь-яку рідину, пролиту на сидіння, слід негайно прибрати за допомогою сухої тканини.
  - Якщо сидіння вологі або мокрі, не вмийте підігрів сидінь (для деяких варіантів комплектації автомобіля). Підігрів сидінь не можна використовувати для сушіння сидінь.

- Очистити сидіння згідно рекомендацій, наведених в "Очищення салону" в "7. Догляд за кузовом і салоном автомобіля".
- Не перевозити важкі вантажі на сидіннях. Не кладіть на подушки сидіння гострі предмети, наприклад ножі, цвяхи чи інструменти.



## ПЕРЕДНІ СИДІННЯ

### Ручне регулювання сидіння

#### Регулювання поздовжнього положення сидіння:

Потягніть важіль ① вгору та, утримуючи його, зсуньте сидіння вперед або назад у потрібне положення. Відпустіть важіль регулювання, щоб зафіксувати сидіння в обраному положенні.

#### Регулювання нахилу спинки сидіння:

### ОБЕРЕЖНО

Пересуваючи сидіння вперед або назад, або повертаючи спинку сидіння назад у вертикальне положення, переконайтесь, що ви тримаєтесь за спинку сидіння під час роботи. В іншому випадку непередбачений рух сидіння або спинки сидіння можуть стати причиною травми.

Щоб відхилити спинку сидіння, потягніть важіль ② вгору до упору та, утримуючи його в цьому положенні, нахиліться назад. Щоб підняти спинку

сидіння, потягніть важіль вгору до упору та, утримуючи його в цьому положенні, нахиліться вперед. Під час регулювання положення спинки сидіння тримайте важіль весь час у крайньому верхньому положенні. Відпустіть важіль у вихідне положення після того, як спинка набуде потрібного положення.

Можливість регулювання нахилу дозволяє встановити спинку сидіння для пасажирів різного зросту таким чином, щоб забезпечити правильне розташування ременя безпеки. Див. “Запобіжні заходи при використанні ременів безпеки” далі в цьому розділі. Крім того, спинку сидіння можна відкинути назад для відпочинку в автомобілі під час стоянки із ввімкненим стоянковим гальмом, а важіль перемикачів передач має перебувати в положенні P (Паркування) або N (Нейтральна передача).

#### Регулювання сидіння по висоті (для деяких варіантів комплектації автомобіля):

Декілька разів потягніть угору або натисніть униз регульовальний важіль ③, щоб досягнути потрібної висоти сидіння.

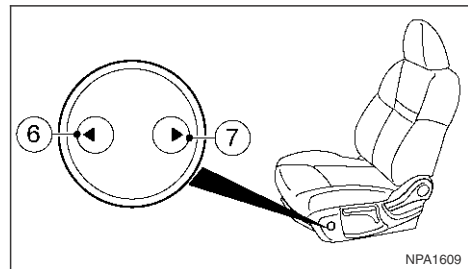
#### Підголівники:

Натисніть і утримуйте ручку блокування ④, щоб зняти, встановити або (де це можливо) відрегулювати підголівники. Інструкції з регулювання див. “Підголівники” далі в цьому розділі.

#### Поперекова опора (для деяких варіантів комплектації автомобіля):

Поперекова опора забезпечує підтримку нижньої частини спини водія.

**Ручне регулювання (для деяких варіантів комплектації автомобіля):** Перемістіть важіль регулювання ⑤ вперед або назад, щоб відрегулювати область попереку сидіння, поки не буде досягнуто бажане положення.



**Електричне регулювання (для деяких варіантів комплектації автомобіля):** Використовуючи перемикач для регулювання, налаштуйте область попереку сидіння, поки не буде досягнуто бажане положення

- ⑥ Для зміцнення контуру спинки сидіння
- ⑦ Для пом'якшення контуру спинки сидіння



Електричне регулювання (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

#### **⚠ УВАГА**

Щоб уникнути ризиків травмування або загибелі людей через несподіване зрушення автомобіля з місця та/або ввімкнення його систем, забороняється залишати в автомобілі без нагляду малолітніх дітей, дорослих, що потребують постійного нагляду, а також домашніх тварин. Крім того, температура в закритому автомобілі, що припаркований на сонці у спекотний день, швидко зростає, що може викликати тепловий удар або загибель людей і домашніх тварин, що знаходяться в автомобілі.

#### **Поради щодо використання:**

- Електродвигун приводу регулювання сидіння має захист від перевантаження. Якщо електродвигун вимкнувся під час регулювання, необхідно почекати 30 секунд і потім знову натиснути відповідний перемикач.

- З метою економії заряду акумуляторної батареї намагайтесь не використовувати функцію регулювання сидінь протягом тривалого часу, якщо двигун не працює.

#### **Регулювання поздовжнього положення сидіння:**

Перемістіть перемикач ① вперед або назад у бажане положення.

#### **Регулювання нахилу спинки сидіння:**

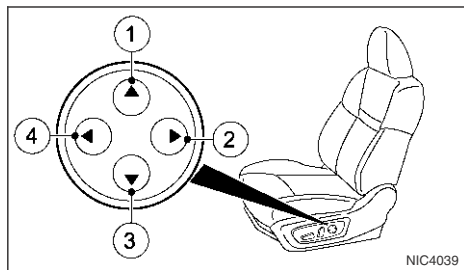
Перемістіть перемикач ② вперед або назад у бажане положення.

Регулювання спинки сидіння дозволяє пасажиром різного зросту і комплектації досягти оптимального положення для правильного використання ременя безпеки. (Див. "Запобіжні заходи при використанні ременів безпеки" далі в цьому розділі).

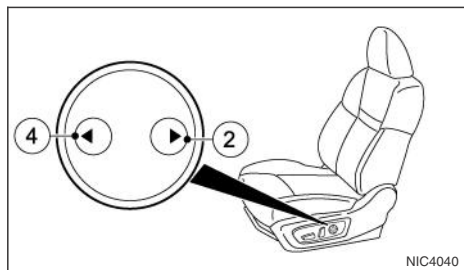
Спинку сидіння можна нахилити назад, щоб пасажир могли відпочити, коли автомобіль знаходиться на стоянці.

### Підймання/нахил сидіння (для деяких варіантів комплектації автомобіля):

Перемістіть перемикач ③, як показано, щоб відрегулювати кут передньої частини або висоту сидіння. Потягніть передню або задню панель регулювання ③ вгору або натисніть вниз, щоб відрегулювати висоту та кут сидіння, доки не буде досягнуто бажане положення.



Тип А (з можливостями налаштування висоти)



Тип В (без можливостей налаштування висоти)

### Поперекова опора (для деяких варіантів комплектації автомобіля):

Поперекова опора забезпечує підтримку нижньої частини спини водія.

Натисніть на перемикач з двох боків та відрегулюйте положення поперекової опори.

- ① Для збільшення висоти контуру спинки сидіння
- ② Для пом'якшення контуру спинки сидіння
- ③ Для зменшення висоти контуру спинки сидіння
- ④ Для зміцнення контуру спинки сидіння

### ПАМ'ЯТЬ ОСОБИСТИХ НАЛАШТУВАНЬ (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

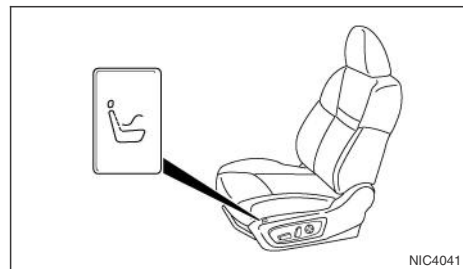
В пам'яті системи збереження особистих налаштувань можна зберегти два профілі налаштувань положення сидіння водія. Для отримання додаткової інформації про систему збереження особистих налаштувань див. "Пам'ять особистих налаштувань (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "3. Підготовка до початку руху".

### ОБІГРІВАЧ СИДІНЬ (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Передні сидіння можуть підігріватися за допомогою вбудованих підігрівачів. Перемикачі розташовані на панелі приладів і можуть працювати незалежно один від одного. Для більш детальної інфор-

мації щодо обігрівачів сидінь, див. "Підігрів сидінь (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "2. Інструменти та органи керування".

### МАСАЖНІ СИДІННЯ (для деяких варіантів комплектації автомобіля)



Контролер режимів масажного сидіння

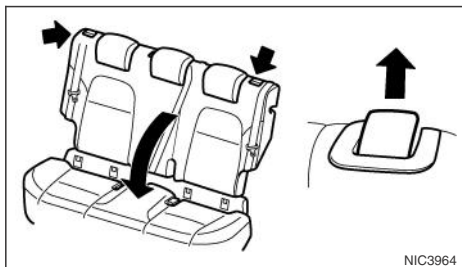
Використовуйте перемикач масажного сидіння збоку сидіння, щоб увімкнути або вимкнути функцію масажного сидіння.

### ПРИМІТКА

**Перед тим, як ввімкнути масажне сидіння, двері слід замкнути та залишити двигун працювати.**

Докладніше про те, як керувати функціями масажного сидіння, див. Посібник користувача NissanConnect.

## ЗАДНІ СИДІННЯ

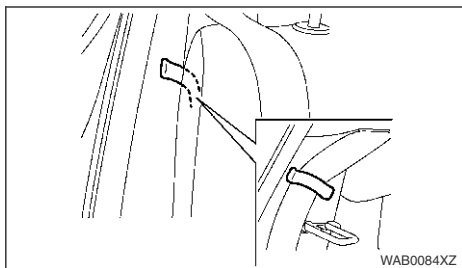


### Складання

Об'єм багажного відділення можна збільшити, склавши спинку заднього сидіння вперед (як показано на ілюстрації).

#### Як скласти сидіння:

1. Переконайтеся, що підголовники відрегульовані належним чином, див. "Підголовники" далі в цьому розділі.



2. В разі складання заднього сидіння зовнішні ремені безпеки можна зберігати в стороні, використовуючи гачки ременів безпеки, як показано на зображенні.

### ОБЕРЕЖНО

- Будьте обережні, відпускаючи замок спинки сидіння, спинка сидіння має допоміжну пружину складання і сидіння sprужинить вперед.
- Не складайте задні сидіння, коли біля них мають пасажери або на задніх сидіннях знаходяться будь-які предмети.
  - Перед переміщенням сидіння переконайтеся, що шлях вільний.
  - Будьте обережні, щоб не допустити, щоб руки або ноги зачепилися або затиснулися сидінням або його вузлами.

3. Потягніть засувку, щоб відімкнути замок спинки сидіння.
4. Складіть сидіння вперед.

#### Як повернути сидіння у вертикальне положення:

1. Переконайтеся в тому, що ремені безпеки не будуть затиснуті.
2. Підніміть спинку сидіння вгору та натисніть на неї до повної фіксації.

### ОБЕРЕЖНО

- Якщо спинка сидіння не зафіксована надійно, спинка сидіння буде підніматися вперед.
  - Перед переміщенням сидіння переконайтеся, що шлях вільний.
  - Будьте обережні, щоб не допустити, щоб руки або ноги зачепилися або затиснулися сидінням або його вузлами.

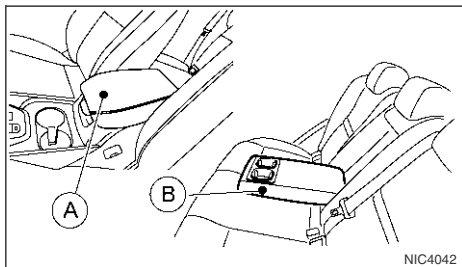
3. Переконайтеся, що замок повернувся у положення зачинення та міцно потягніть спинку сидіння, щоб переконаватися, що вона надійно зафіксована.

### ОБЕРЕЖНО

Завжди стежте за тим, щоб ремень безпеки не застряг у важелі розблокування або в будь-якій іншій частині автомобіля.

## ПІДГОЛІВНИКИ

### ПІДЛОКІТНИКИ (для деяких варіантів комплектації автомобіля)



#### 1. Передні підлокітники (A)

Кришку відділення в центральній консолі можна використовувати як підлокітник.

#### 2. Задні підлокітники (B)

На задньому сидінні потягніть верхню частину підлокітника і встановіть його горизонтально.

### ⚠ УВАГА

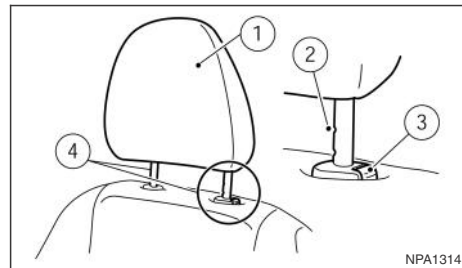
Підголівники є доповненням до інших систем пасивної безпеки, якими обладнаний автомобіль. В деяких випадках в разі удару в задню частину автомобіля підголівники забезпечують додатковий захист від травм. Щоб правильно відрегулювати підголівники, дотримуйтеся рекомендацій в цьому розділі. Перевірте положення підголівника після того, як вашим сидінням користувався інший пасажир. Прикріплювати будь-які предмети до стійок підголівників або знімати підголівники заборонено. Користуватися сидінням зі знятим підголівником заборонено. Якщо підголівник був знятий, встановіть його на місце і відрегулюйте, перш ніж сісти на місце. Невиконання цих інструкцій призводить до зменшення ефективності захисту підголівників у разі зіткнення. При цьому зростає ризик важкого травмування або загибелі в разі зіткнення.

- Ваш автомобіль оснащений підголівниками. На передніх сидіннях вони регулюються. На задніх сидіннях вони не регулюються, але мають нижче положення, що можна використовувати для зберігання.
- Стойки регульованого підголівника мають виїмки, які дозволяють зафіксувати підголівник в необхідному положенні.
- Нерегульовані підголівники мають на стійках тільки одну виїмку для фіксації на рамі сидіння.
- Регулювання підголівників під користувача:
  - У разі використання регульованого підголівника відрегулюйте його висоту так,

щоб середня частина підголівника знаходилася на рівні центру вушної раковини водія/пасажира.

- кщо, незважаючи на спроби, підголівник не вдається розмістити так, щоб середня частина підголівника знаходилася на рівні центру вушної раковини, встановіть підголівник в саме верхнє положення.
  - Для використання нерегульованого типу підголівників, спочатку підніміть їх у фіксуюче положення. Підголівник не має перебувати в складеному положенні.
- Якщо підголівник знімався з сидіння, перш ніж зайняти своє місце та почати подорож слід переконаватися, що підголівник встановлений на місце і надійно зафіксований.

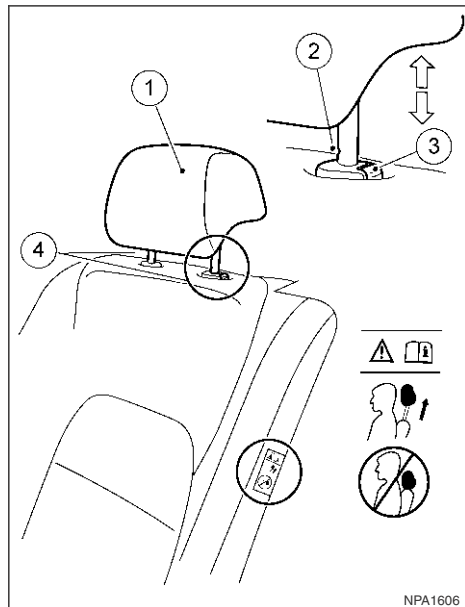
### КОМПОНЕНТИ РЕГУЛЬОВАНИХ ПІДГОЛІВНИКІВ



1. Зйомні підголівники
2. Ряд виїмок
3. Пристрій фіксації
4. Стойки

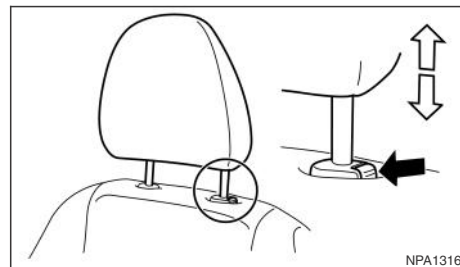


## КОМПОНЕНТИ НЕРЕГУЛЬОВАНИХ ПІДГОЛІВНИКІВ



1. Зйомні підголівники
2. Виймка
3. Пристрій фіксації
4. Стойки

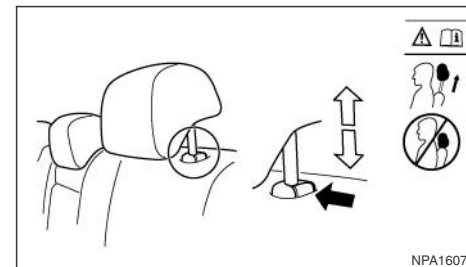
## ЗНІМАННЯ



Щоб зняти підголівник, виконайте наступні дії.

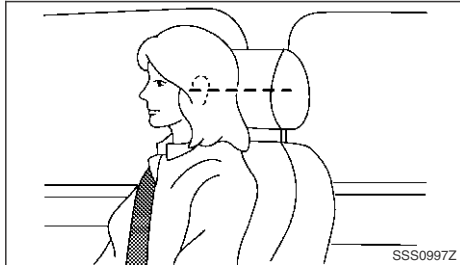
1. Максимально витягніть підголівник вгору.
2. Натисніть і утримуйте кнопку фіксації.
3. Зніміть підголівник з сидіння.
4. Знятий підголівник треба надійно закріпити у безпечному місці, щоб він не був загрозою в разі різкого зупинення або зіткнення.
5. Встановіть підголівник на місце і відрегулюйте його, перш ніж сісти на місце.

## ПРОЦЕДУРА ВСТАНОВЛЕННЯ



1. Встановіть стойки підголівника в отвори на сидінні. Переконайтеся, що підголівник не перевернутий задом наперед. Стійка з регулювальною виймкою має увійти в отвір з фіксатором.
2. Натисніть і утримуйте кнопку фіксатора, одночасно натискаючи на підголівник вниз.
3. Відповідним чином відрегулюйте підголівник перш ніж сісти на місце.

### ПРОЦЕС РЕГУЛЮВАННЯ



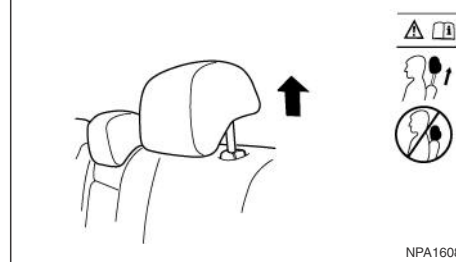
#### Для використання регульованого переднього підголовника

Висоту підголовника слід відрегулювати так, щоб його середня частина знаходилася на рівні центру вухної раковини пасажирів. Якщо, незважаючи на спроби, підголовник не вдається розмістити так, щоб середня частина підголовника знаходилася на рівні центру вухної раковини, встановіть підголовник в саме верхнє положення.

#### Для нерегульованих підголовників

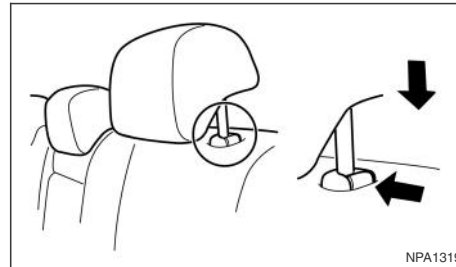
Перш ніж продовжити використання сидіння, переконаєтеся, що фіксатор підголовника входить у виїмку на стойці підголовника.

### Піднімання



Щоб підняти підголовник, потягніть його вгору.

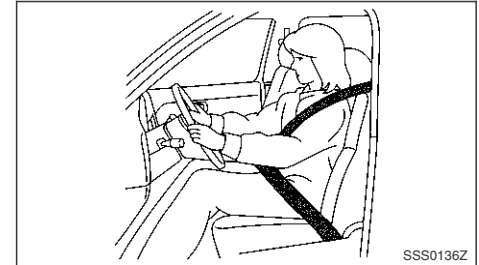
### Опускання



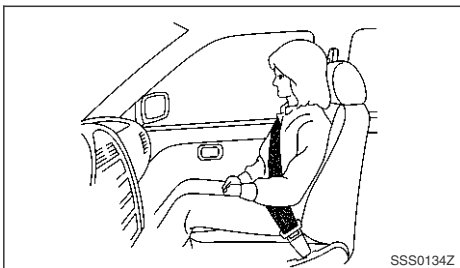
Щоб опустити підголовник натисніть і утримуйте кнопку фіксатора, одночасно натискаючи на підголовник вниз.

### ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ ПРИ ВИКОРИСТАННІ РЕМЕНІВ БЕЗПЕКИ

Якщо ви користуєтесь правильно відрегульованим ременем безпеки і займаєте правильне положення на сидінні, ймовірність травмування або загибелі в дорожньо-транспортній пригоді та/або тяжкість травм значно зменшується. Компанія NISSAN настійно рекомендує вам і вашим пасажиром завжди пристібати ремінь безпеки під час руху, навіть якщо автомобіль не обладнаний подушками безпеки.



Сядьте прямо та обіпріться на спинку сидіння



Сядьте прямо та обіпріться на спинку сидіння

### ⚠ УВАГА

Обов'язково зверніть увагу на наступні застереження, при використанні ременів безпеки. В іншому випадку ймовірність та/або тяжкість травм під час дорожньо-транспортної пригоди збільшується.

- Усі особи, що знаходяться в автомобілі, під час руху повинні бути постійно пристебнутими ременями безпеки. Дітей слід розміщати на задньому сидінні з використанням спеціальних утримувальних систем.
- Ремінь безпеки повинен щільно прилягати до тулуба. В іншому випадку ефективність усієї утримувальної системи може знизитися, що підвищує ризик отримання серйозних травм у разі аварії. Неправильне використання ременя безпеки може стати причиною отримання серйозних травм і навіть смерті.
- Плечова лямка ременя повинна проходити через плече і прилягати до грудної клітки. Ніколи не пропускайте ремінь безпеки за

спиною, під рукою або через шию. Плечова лямка ременя безпеки не має торкатися обличчя або шиї, але при цьому не повинна спадати з плеча.

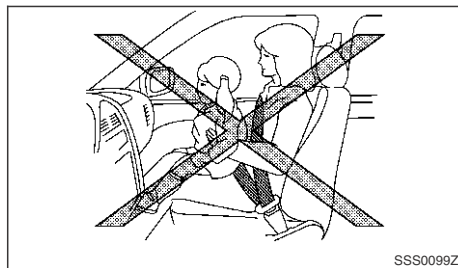
- Реміні безпеки призначені для фіксації скелету людини і повинні відповідним чином охоплювати тазову область, грудну клітку та плечі. Слід уникати розміщення поясної лямки ременя навколо живота. Розташуйте поясний ремінь безпеки якнайнижче НА СТЕГНАХ, а НЕ НА ТАЛІЇ. Занадто високе розташування поясної лямки ременя безпеки значно збільшує ризик травмування внутрішніх органів у разі аварії.
- Власникові автомобіля забороняється змінювати конструкцію ременів безпеки, а також будь-яким способом блокувати інерційну котушку, яка забезпечує вибір слабкого місця і регулює ступінь натягу ременя.
- Для того, щоб реміні безпеки забезпечували максимальний захист, необхідно, щоб вони щільно облягали корпус, але не спричиняли при цьому незручності. Якщо ремінь безпеки натягнений слабо, це значно знижує рівень захисту пасажирів.
- Переконайтеся, що скоба ременя надійно вставлена у відповідний замок.
- Не пристібайте ремінь безпеки навиворіт і не допускайте перекручування. Це знижує ефективність дії ременів безпеки.
- Кількість пасажирів в автомобілі не повинна перевищувати кількість доступних ременів безпеки.

- Кожен ремінь безпеки призначений для використання тільки одним пасажиром. Пристібати ременем дорослого пасажирів з дитиною, що сидить на його руках, небезпечно.
- Якщо попереджувальний індикатор ременя безпеки світиться безперервно, коли перемикач живлення знаходиться в положенні ON за умови, що усі двері зачинені та усі паси безпеки пристебнуті, це може свідчити про несправність системи. Зверніться на станцію технічного обслуговування або до дилера компанії NISSAN для перевірки системи.
- Забороняється вносити будь-які зміни в конструкцію ременів безпеки. Наприклад, забороняється вкорочувати чи подовжувати стрічку ременів безпеки або встановлювати будь-які пристрої, які змінюють натяг ременя. Це може негативно вплинути на роботу ременів безпеки. Втручання в роботу системи ременів безпеки може спричинити серйозні травми.
- Якщо переднатягувач ременя безпеки був активований, він не може бути використаний повторно і має бути замінений разом із котушкою ременя безпеки. Зверніться до офіційного дилера NISSAN або на станцію технічного обслуговування.
- Процедури встановлення або зняття системи попереднього натягу ременів безпеки повинні виконуватися тільки на станції технічного обслуговування або станції офіційного дилера NISSAN.

- Після будь-якої дорожньо-транспортної пригоди необхідно перевірити ремені безпеки, включаючи інерційні котушки та кріпильні вузли на сервісній станції або у офіційного дилера NISSAN. Компанія NISSAN рекомендує виконувати повну заміну усіх ременів безпеки, які використовувалися під час дорожньо-транспортної пригоди за винятком незначних зіткнень, якщо ремені не пошкоджені і нормально працюють. Ремені безпеки, які не використовувалися під час дорожньо-транспортної пригоди, також необхідно перевірити і замінити в разі виявлення будь-яких ознак несправності.
- Після будь-якої дорожньо-транспортної пригоди всі дитячі утримувальні системи разом з кріпленнями також повинні пройти огляд. Завжди дотримуйтеся інструкцій виробника утримувальних систем і рекомендацій щодо заміни. У випадку виявлення пошкоджень, дитячі утримувальні системи слід замінити.
- Після серйозної аварії необхідно виконати повну заміну ременів безпеки, навіть якщо вони не мають очевидних ознак ушкодження.
- Оберегайте поверхні ременя від забруднення засобами для полірування і речовинами із вмістом масла, а також захищайте від впливу агресивних хімічних речовин, особливо електроліту, що використовується в акумуляторній батареї. Інструкції з безпечного очищення ременів безпеки, див. "Обслуговування ременів безпеки" далі в цьому розділі. У разі сильного забруднення, ушкод-

ження або наявності слідів зносу на лямках ременів безпеки їх слід замінити.

## БЕЗПЕКА ДІТЕЙ



SSS0099Z

### Немовлята або маленькі діти

Компанія NISSAN рекомендує перевозити немовлят і маленьких дітей у відповідних дитячих утримувальних системах та лише на задньому сидінні. Статистика дорожньо-транспортних пригод свідчить, що дитина, яка сидить на задньому сидінні та належним чином пристебнута ременем безпеки, знаходиться у більшій безпеці, ніж на передньому сидінні. Див. "Системи захисту дитини" далі в цьому розділі. Дитячі утримувальні системи слід підбирати з врахуванням конструкції вашого автомобіля та завжди точно дотримуватися інструкцій виробника щодо встановлення і використання.

### Діти

Якщо дитина вже завелика для дитячих утримувальних систем, пристібайте її звичайним ременем безпеки.

Використання додаткової подушки (слід придбати додатково) допомагає зменшити вірогідність потраплення плечового пояса на обличчя чи область шиї дитини. Додаткова подушка дозволяє підняти дитину і забезпечує правильне положення ременя безпеки, при якому плечова лямка ременя проходить через плече, а поясна лямка охоплює стегна. Додаткова подушка має підходити до сидіння вашого автомобіля. Коли дитина підросте і плечова лямка ременя безпеки перестане прилягати до її обличчя або шиї, ви можете перестати користуватись подушкою.



**УВАГА**

**Ніколи не дозволяйте дитині ставати ногами або колінами на сидіння, а також перебувати в багажному відділенні під час руху автомобіля.**

### БЕЗПЕКА ВАГІТНИХ ЖІНОК

Компанія NISSAN рекомендує вагітним жінкам використовувати ремені безпеки. Поясна лямка ременя безпеки повинна знаходитися якомога нижче на стегнах, а не в зоні талії. Ремінь повинен щільно охоплювати стегна. Плечова лямка ременя повинна проходити через плече і грудну клітку. Розташовувати плечову або поясну лямку ременя безпеки на животі заборонено. За детальнішими рекомендаціями зверніться до свого лікаря.

## БЕЗПЕКА ПОТЕРПІЛИХ, ОСІБ З ТРАВМАМИ ТА ІНВАЛІДНІСТЮ

Компанія NISSAN рекомендує особам з травмами або інвалідністю користуватися ременями безпеки, враховуючи свої особливості. Зверніться до свого лікаря за детальнішими рекомендаціями.

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО РЕМЕНІ БЕЗПЕКИ

Залежно від технічних характеристик автомобіля, нагадування про ремінь безпеки:

- Попередити водія, якщо пасажир переднього ряду в автомобілі не пристебнутий або в разі відстібання будь-якого заднього ременя безпеки.
- Попереджує водія, якщо хто-небудь з пасажирів в автомобілі не пристебнув ремінь в автомобілях з системою виявлення пасажирів задніх сидінь.

Якщо автомобіль НЕ оснащений системою виявлення задніх пасажирів, екран ременів безпеки задніх пасажирів відобразиться в разі відстібання будь-якого заднього ременя безпеки за умови ввімкненого запалювання. Див. "Екран ременів безпеки задніх сидінь (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" далі в цьому розділі.

#### УВАГА

**Компанія NISSAN настійно рекомендує вам і вашим пасажиром щоразу пристібати ремені безпеки. В іншому випадку ефективність усієї утримувальної системи може знизитися, що значно підвищує ризик отримання серйозних**

**травм у разі аварії. Невикористання ременя безпеки може стати причиною отримання серйозних травм і навіть смерті.**

Деякі немовлята і діти можуть не пристібатися ременем безпеки автомобіля за умови використання відповідної системи безпеки ISOFIX із вбудованими ременями безпеки. Див. "Системи захисту дитини" далі в цьому розділі.



### Попереджувальний сигнал про непристебнутий ремінь безпеки

Індикатор непристебнутого ременя безпеки, що знаходиться на панелі приладів, вмикається кожного разу під час встановлення запалювання в положення ON, якщо ремінь безпеки водія або передніх пасажирів не пристебнутий. Він також вмикається в разі відстібання будь-якого заднього ременя безпеки, або якщо автомобіль обладнаний системою виявлення задніх пасажирів, якщо будь-який задній пасажир в автомобілі не пристебнутий. Див. "Індикатори, візуальні та звукові сигнали попередження" в "2. Інструменти та органи керування" для додаткової інформації.

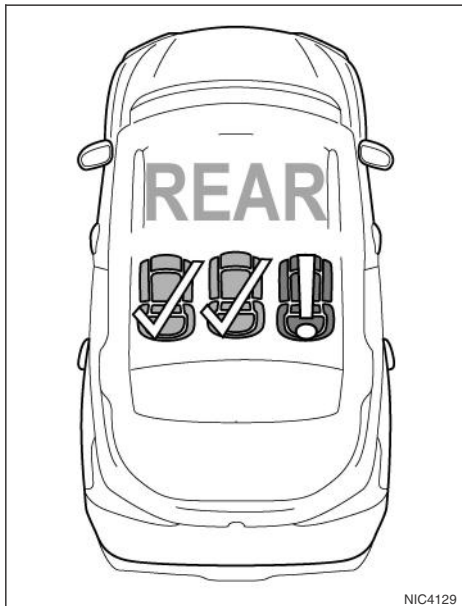
Якщо швидкість автомобіля не перевищує 15 км/год (приблизно 10 миль/год), індикатор блиматиме і протягом щонайменше 95 секунд або до тих пір, поки всі пасажирів не будуть пристебнуті, лунатиме звуковий сигнал.

Усі пасажирів вважаються пристебнутими, якщо водій та всі пасажирів переднього ряду та всі задні пасажирів поточної поїздки, пристебнуті, або,

якщо автомобіль оснащений системою виявлення задніх пасажирів, коли всі пасажирів пристебнуті.

Поїздка вважається закінченою, і дані системи скидаються за умови відчинення будь-якої задньої двері після повної зупинки автомобіля.

Екран ременів безпеки задніх сидінь (для деяких варіантів комплектації автомобіля)



У автомобілях, не обладнаних системою виявлення задніх пасажирів, екран ременів безпеки задніх сидінь відображатиметься на інформаційному екрані автомобіля (див. "Інформаційний екран автомобіля" в "2. Інструменти та органи керування") протягом приблизно 65 секунд після ввімк-

нення запалювання, якщо один з задніх ременів безпеки непристібнутий. Водій може підтвердити інформацію, натиснувши **<OK>** на кермі.

Екран також відобразатиметься в разі, якщо пристібнутий задній ремень безпеки буде відстібнутий. Екран залишатиметься ввімкненим до тих пір, поки кількість пристібнутих задніх ременів безпеки не буде співпадати з максимальною кількістю пасажирів поточної поїздки, або доки водій не натиснить **<OK>** на кермі.

В разі відчинення будь-яких задніх дверей, під час зупинки автомобіля, виконується скидання інформації екрана.

Якщо швидкість автомобіля перевищує 15 км/год (приблизно 10 миль/год), а кількість пристібнутих задніх ременів безпеки залишається меншою за максимальну кількість, передбачену для поточної подорожі, екран попередження про непристібнутий ремень безпеки задніх сидінь знову ввімкнеться.

Екран неможливо контролювати поки чути звуковий сигнал нагадування про ремень безпеки.



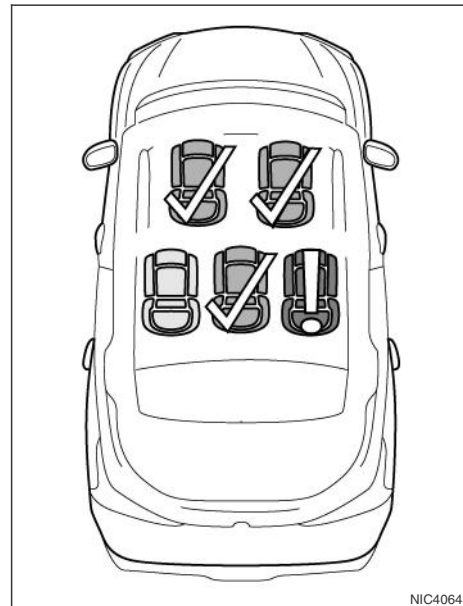
**Червоне сидіння із знаком оклику:**

Відстібнутий ремень безпеки відповідного сидіння.



**Зелене сидіння з галочкою:** Відповідний ремень безпеки пристібнутий.

Індикація статусу пасажирів (для деяких варіантів комплектації автомобіля)



У автомобілях, обладнаних системою виявлення задніх пасажирів, окрім індикатора непристібнутих ременів на інформаційному екрані автомобіля відобразатиметься стан пасажирських сидінь (див. "Інформаційний екран автомобіля" в "2. Ін-

струменти та органи керування”), якщо ремінь безпеки водія або пасажирів не пристебнутий.

Повідомлення залишатиметься на дисплеї, доки водій та пасажир не пристебнуть ремінь безпеки, або доки водій не натисне кнопку <OK> на кермі.

Якщо водій або пасажир відстібнуть ремінь безпеки або швидкість автомобіля перевищить 15 км/год (приблизно 10 миль/год), або ремінь безпеки не буде пристебнутий, індикатор стану з'явиться знову. Екран неможливо контролювати поки чути звуковий сигнал нагадування про ремінь безпеки.

Сидіння водія завжди вважається зайнятим.



**Червоне сидіння із знаком оклику:**

Відповідне сидіння зайняте, а ремінь безпеки непристебнутий.



**Зелене сидіння з галочкою:** Відповідний ремінь безпеки пристебнутий.



**Сіре сидіння:** відповідне сидіння вільне.

**УВАГА**

- Система попередження про реміні безпеки може не виявити пасажирів з маленькою вагою, включаючи дітей.

- При розміщенні важкого вантажу на сидінні система попередження про реміні безпеки може спрацювати. Такий вантаж слід закріпити в багажнику. Використовуйте реміні лише для безпеки людей або закріплення універсальних утримувальних систем для дітей (Див. “Системи захисту дитини” далі в цьому розділі). Ніколи не використовуйте їх для закріплення вантажу, оскільки це може призвести до пошкодження, і в подальшому знизити їх ефективність під час дорожньо-транспортної пригоди чи повсякденного користування.
- Розміщення електричних пристроїв, наприклад, таких як смартфон або ноутбук, на передньому пасажирському сидінні, може спричинити спрацювання нагадування про ремінь безпеки.
- Якщо попереджувальний індикатор ременя безпеки світиться безперервно, коли перемикач живлення знаходиться в положенні ON за умови, що усі двері зачинені та усі паси безпеки пристебнуті, це може свідчити про несправність системи. Зверніться на станцію технічного обслуговування або до дилера компанії NISSAN для перевірки системи.
- Забороняється вносити будь-які зміни в конструкцію системи нагадування про реміні безпеки.

## ТРИТОЧКОВИЙ РЕМІНЬ БЕЗПЕКИ

**УВАГА**

- Забороняється їхати в автомобілі з відкинутою спинкою сидіння. Це може бути небезпечно. Ремінь безпеки в цьому випадку не прилягатиме до вашого тіла. У разі нещасного випадку вас може відкинути на ремінь і ви можете отримати травму шиї або інші серйозні травми. Ви також можете вислизнути з поясного ременя та отримати небезпечні внутрішні травми.
- Для найбільш ефективного захисту людей, що знаходяться в автомобілі, що рухається, спинки сидінь слід встановити в максимальному вертикальному положенні. Завжди сидіть спираючись на спинку сидіння, тримайте дві ноги на підлозі та правильно відрегулюйте ремінь безпеки.

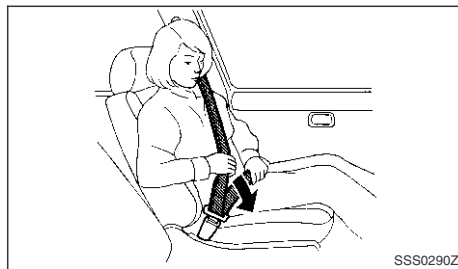
## Пристібання ременів безпеки

1. Відрегулюйте положення сидіння. (Див. "Сидіння" раніше в цьому розділі).
2. Плавню витягніть ремень з інерційної котушки і вставте скобу в замок. Замикання підтверджується клацанням.



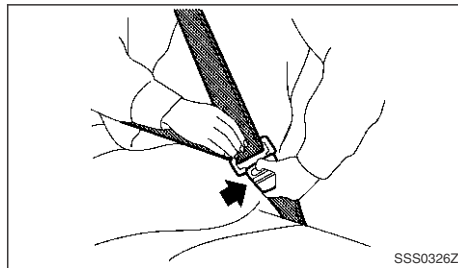
- Інерційна котушка блокує витягування ремня в разі різкого гальмування або зіткнення. Під час повільного витягування ремня блокування не відбувається, і інерційна котушка дозволяє пристебнути пасажирові мати певну свободу рухів на сидінні.

3. Розташуйте поясну лямку ремня безпеки **якомога нижче та щільніше на стегнах**, як показано на зображенні.



4. Потягніть плечову лямку ремня у бік інерційної котушки, щоб обрати ступінь натягу ремня. Переконайтеся, що плечова лямка ремня проходить через плече і прилягає до грудей.

## Відстібання ременів безпеки



Щоб відстебнути ремень безпеки, натисніть кнопку на пряжці. Ремень втягується автоматично, тому вам слід тільки направляти його.

## Перевірка роботи ременів безпеки

Інерційна котушка блокує ремень безпеки у двох випадках:

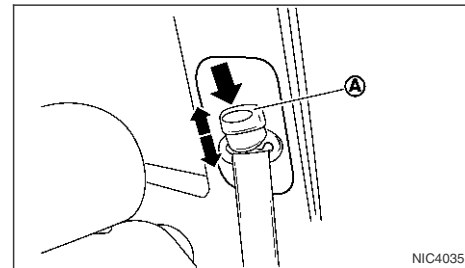
- За умови різкого витягування ремня з котушки.
- За умови різкої зупинки автомобіля.

Щоб упевнитись у справності ремня безпеки, виконайте наступне:

- Візьміться за плечову лямку ремня і різко потягніть її вперед. При цьому інерційна котушка повинна заблокувати подальше витягування ремня.

Якщо при перевірці котушка не блокує видачу ремня або у вас виникли будь-які питання щодо ременів безпеки, зверніться на станцію технічного обслуговування або до офіційного дилера NISSAN.

## Регулювання висоти розташування лямки ремня безпеки





Висота розташування вузла кріплення плечової лямки ремня безпеки має бути відрегульована до найзручнішого вам положення. (Див. "Запобіжні заходи при використанні ременів безпеки" раніше в цьому розділі).

Щоб змістити висоту кріплення плечового ремня вгору, натисніть на котушку ремня безпеки вгору. Зміна доступних положень підтверджується клацанням. Обережно потягніть за ремінь безпеки, коли система займе бажане положення, щоб переконатися, що котушка плечового ремня зафіксована.

Щоб змістити кріплення вниз, натисніть на кнопку розблокування (A) та перемістите котушку плечового ремня вниз, потім відпустіть кнопку і обережно потягніть за ремінь безпеки, щоб закріпити котушку плечового ремня в новому положенні.

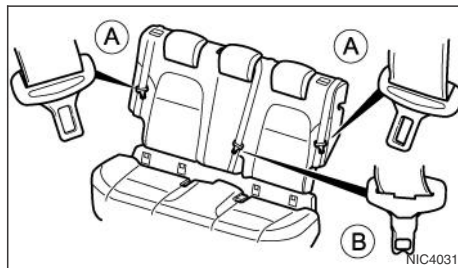
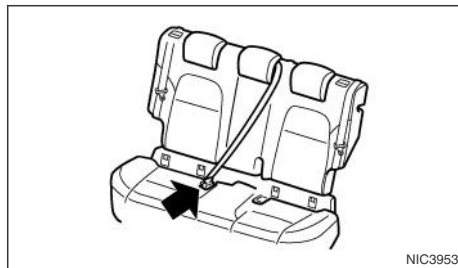
Завжди регулюйте положення котушки плечового ремня, щоб ремінь безпеки проходив через центр плеча та знаходився подалі від вашого обличчя, але не падав з вашого плеча.

#### **⚠ УВАГА**

- Після регулювання відпустіть кнопку та притисніть плечову лямку ремня безпеки вгору і вниз, щоб переконатися, що вузол кріплення надійно зафіксовано.
- Висота розташування вузла кріплення плечової лямки ремня безпеки має бути відрегульована до найзручнішого вам положення.

В іншому випадку ефективність усієї утримувальної системи може знизитися, що підвищує ризик отримання серйозних травм у разі аварії.

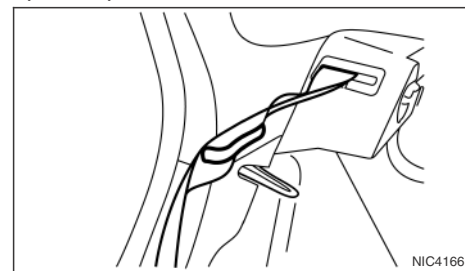
#### Середнє місце на задньому сидінні



#### Вибір правильної пряжки ремня безпеки:

Центральна скоба ремня безпеки (B) має іншу форму, ніж зовнішні скоби ременів безпеки, і сумісну лише з центральним ремнем безпеки. Скоби бокових ременів безпеки (A) можна пристібати тільки до бокових пряжок.

#### Тримач ремня безпеки



В разі складання заднього сидіння зовнішні ремені безпеки можна зберігати в стороні, використовуючи гачки ременів безпеки, як показано на зображенні.

## СИСТЕМА ПОПЕРЕДНЬОГО НАТЯГУ РЕМЕНІВ БЕЗПЕКИ

### ОБСЛУГОВУВАННЯ РЕМЕНІВ БЕЗПЕКИ

- Для очищення стрічки ременя безпеки застосовуйте розчин нейтрального миючого засобу або будь-який миючий розчин, призначений для чищення тканинної оббивки або килимів. Потім протріть ремінь безпеки сухою тканиною і залиште у місці, захищеному від прямих сонячних променів, для висихання. Не допускайте намотування ременів безпеки на інерційну котушку до повного висихання.
- За наявності бруду на направляючій проміжній петлі швидкість втягування ременя інерційною котушкою може знизитися. Протріть направляючу петлю сухою чистою тканиною.
- **Періодично перевіряйте стан і працездатність ременів безпеки та усіх металевих елементів:** замків, скоб, інерційних котушок і точок кріплення. У разі послаблення кріплення деталей, псування, пошкодження стрічки ременя безпеки, слід повністю замінити блок ременя безпеки.

#### УВАГА

- Систему попереднього натягу ременя безпеки не можна використовувати знову після спрацювання. Система підлягає заміні разом з інерційною котушкою.
- Якщо під час фронтального зіткнення система попереднього натягу ременів безпеки не спрацює, негайно зверніться на станцію технічного обслуговування або до дилера компанії NISSAN для перевірки та заміни системи.
- Забороняється самостійно вносити зміни в конструкцію будь-яких деталей і електричної проводки системи попереднього натягу ременів безпеки. Це може призвести до випадкового спрацювання системи, а також до подальшої несправності системи попереднього натягу ременів безпеки. Втручання в конструкцію системи попереднього натягу ременів безпеки, може спричинити серйозні травми.
- Усі роботи, безпосередньо або побічно пов'язані з системою попереднього натягу ременів безпеки, слід виконувати тільки на станції технічного обслуговування або у офіційного дилера NISSAN. Встановлення додаткового електроустаткування також має проводитися на станції технічного обслуговування або у офіційного дилера NISSAN. Забороняється використовувати для перевірки електричних ланцюгів системи попереднього натягу ременів безпеки тестери і прилади для вимірювання, які не схвалені виробником автомобіля.

- Для утилізації системи попереднього натягу ременів безпеки або автомобіля зверніться за допомогою до дилера NISSAN або на станцію технічного обслуговування. Інструкції щодо утилізації системи попереднього натягу ременів безпеки наведені у відповідному розділі посібника NISSAN. Порушення правил утилізації може призвести до травмування людей.

Система попереднього натягу передніх ременів безпеки спрацює одночасно з фронтальними подушками безпеки. Система забезпечує додатковий натяг ременя безпеки і надійну фіксацію тулуба водія чи пасажера при зіткненнях.

Переднатягувач вбудовано в корпус інерційної котушки ременя безпеки. Такі ремені безпеки використовуються так само, як і звичайні ремені безпеки.

Спрацювання системи попереднього натягу ременів безпеки супроводжується виділенням диму і гучним звуком. Дим не є шкідливим, однак не слід його вдихати, щоб уникнути подразнення дихальних шляхів і утруднення дихання.

Після активації попереднього натягу обмежувачі навантаження знижують тиск (якщо потрібно), щоб зменшити зусилля, спрямовані на грудну клітку. Обмежувачі навантаження встановлені на всіх котушках ременів безпеки, крім заднього центрального.

Разом із ввімкненням запалювання ON вмикається індикатор системи безпеки (SRS). Якщо система справна, сигналізатор має загаснути приблизно через 7 секунд. Якщо виникне одна з нижчезазначених умов, то це означає, що система

## БЕЗПЕКА ДІТЕЙ

подушок безпеки та/або система попереднього натягу ременів безпеки потребують сервісного огляду на найближчій сервісній станції офіційного дилера NISSAN.

- Попереджувальний сигналізатор несправності подушок безпеки залишається ввімкненим приблизно 7 секунд.
- Попереджувальний сигналізатор несправності подушок безпеки постійно блимає.
- Попереджувальний сигналізатор несправності подушок безпеки не вмикається зовсім.

Додаткові утримувальні системи та/або система попереднього натягу ременів безпеки можуть не функціонувати належним чином до усунення несправності. Їх потрібно перевірити та відремонтувати.

У випадку продажу автомобіля ви повинні проінформувати нового власника про наявність в автомобілі системи попереднього натягу ременів безпеки та порадити йому звернутися до відповідного розділу цього посібника за детальнішою інформацією.

**Дорослі повністю відповідальні за забезпечення належного захисту дітей.**

**Дітей необхідно перевозити з використанням відповідних дитячих систем захисту.**

Крім загальної інформації, що міститься в цьому посібнику, інформація про безпеку дітей доступна з багатьох інших джерел, включаючи лікарів, вчителів, державні органи безпеки дорожнього руху та громадські організації. Кожна дитина різна, тому завжди обирайте найкращий спосіб перевезення своєї дитини.

Існує два типи дитячих утримуючих систем:

- Дитяча утримуюча система, в якій дитина сидить обличчям назад
- Дитяча утримуюча система, в якій дитина сидить обличчям вперед

Будь ласка, перегляньте "Категорія, розмір та положення систем захисту дитини" далі в цьому розділі для отримання інформації, щодо рекомендованих систем захисту дитини.

### УВАГА

**Для немовлят і дітей молодшого віку слід використовувати спеціальні системи захисту. Ремені безпеки автомобіля не можуть забезпечити надійну фіксацію і захист дітей. Плечова лямка ременя може проходити занадто близько до обличчя або шиї дитини. Поясна лямка ременя не може надійно охопити маленькі стегна дитини. У випадку аварії неправильно розташова-**

**ний ремень безпеки може заподіяти важкі травми або навіть стати причиною загибелі. Завжди використовуйте дитячі утримуючі системи, що підходять для вашого автомобіля.**

Дитячу утримуючу систему можна закріпити в автомобілі за допомогою системи ISOFIX або за допомогою ременя безпеки автомобіля, див. "Системи захисту дитини" далі в цьому розділі для отримання додаткової інформації.

**Компанія NISSAN рекомендує розташовувати утримуючі системи для дітей на задньому сидінні. Статистика дорожньо-транспортних пригод свідчить, що дитина, яка сидить на задньому сидінні та належним чином пристебнута ременем безпеки, знаходиться у більшій безпеці, ніж на передньому сидінні.**

**Це дуже важливо, тому що в вашому автомобілі встановлена додаткова утримуюча система (система подушок безпеки) для переднього пасажира. (Див. "Система пасивної безпеки (SRS)" далі в цьому розділі.)**

## НЕМОВЛЯТА

Немовлята віком до 1 року повинні бути розміщені в дитячих утримуючих системах в яких дитина сидить обличчям назад. Дитячі системи захисту слід підбирати із врахуванням конструкції вашого автомобіля. Завжди дотримуйтесь інструкцій виробника обраної системи щодо встановлення і використання.

### МАЛЕНЬКІ ДІТИ

Дітей старших 1 року і вагою приблизно 9 кг можна поміщати в дитячі системи захисту, в яких дитина сидить обличчям вперед. З рекомендаціями щодо мінімальної і максимальної ваги та зросту можна ознайомитись в інструкціях виробника. Дитячі системи захисту слід підбирати із врахуванням конструкції вашого автомобіля. Завжди дотримуйтесь інструкцій виробника обраної системи щодо встановлення і використання.

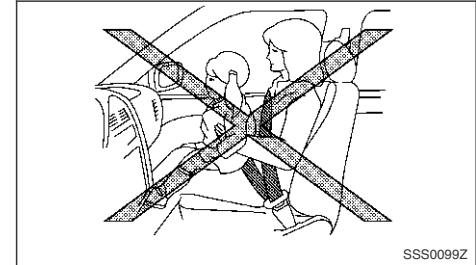
### ДІТИ СТАРШОГО ВІКУ

Якщо дитина вже достатнього велика, пристібайте її звичайним ременем безпеки. Якщо плечова лямка ременя безпеки проходить занадто близько до обличчя або шиї дитини, рекомендується використовувати спеціальну додаткову подушку, що встановлюється на сидінні. Такі подушки ви можете придбати в якості аксесуара. Додаткова подушка дозволяє підняти дитину і забезпечує правильне положення ременя безпеки, при якому плечова лямка ременя проходить через плече, а поясна лямка охоплює стегна. Форма подушки повинна відповідати формі сидіння вашого автомобіля. Коли дитина досить підросте, і плечова лямка ременя безпеки перестане торкатися обличчя або шиї, від використання додаткової подушки можна буде відмовитися. Для забезпечення максимальної безпеки для дітей старшого віку доступні різноманітні системи захисту.

### ЗАКОНОДАВЧІ ВИМОГИ

Перевірте законодавчі вимоги, що діють у вашій місцевості. До прикладу, у Великобританії є законодавчі вимоги щодо використання дитячих систем захисту залежно від зросту та віку, див. "Системи захисту дитини" далі в цьому розділі для отримання додаткової інформації

### ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ ПРИ ВИКОРИСТАННІ СИСТЕМ ЗАХИСТУ ДИТИНИ




#### УВАГА

- При перевезенні немовлят і дітей молодшого віку слід обов'язково використовувати спеціальні системи захисту дитини. Відмова від використання системи захисту дитини може стати причиною отримання важких травм або загибелі.
- Перевозити немовлят і дітей молодшого віку на колінах дорослих пасажирів забороняється. Навіть найсильніші дорослі не в змозі утримати дитину під час серйозної дорожньо-транспортної події. Дитина може бути притиснута тілом дорослого пасажиря до поверхонь автомобіля. Також, забороняється користуватися одним ременем безпеки для себе і дитини.

- Для немовлят і дітей молодшого віку слід використовувати спеціальні системи захисту. Ремені безпеки не можуть забезпечити надійну фіксацію і захист дітей. Плечова лямка ременя може проходити занадто близько до обличчя або шиї дитини. Поясна лямка ременя не може надійно охопити маленькі стегна дитини. У випадку аварії неправильно розташований ремінь безпеки може заподіяти важкі травми або навіть стати причиною загибелі.
- Компанія NISSAN рекомендує встановлювати системи захисту дитини на задні сидіння. Статистика дорожньо-транспортних пригод свідчить, що дитина, яка сидить на задньому сидінні та належним чином пристебнута ременем безпеки, знаходиться у більшій безпеці, ніж та, що знаходиться на передньому сидінні.
- Різні виробники виготовляють та пропонують спеціальні системи захисту для немовлят і маленьких дітей. При виборі системи захисту дитини розмістіть у ній вашу дитину та перевірте можливості регулювання, щоб переконатися в тому, що система підходить вашій дитині. Завжди дотримуйтесь рекомендацій виробника під час встановлення та використання систем захисту дитини.
- Завжди дотримуйтесь рекомендацій виробника щодо встановлення і використання систем захисту дитини. Під час придбання системи захисту дитини слід переконатися в тому, що вона підходить для вашої дитини і

може бути встановлена у ваш автомобіль. Деякі типи дитячих систем можуть бути несумісні з вашим автомобілем.

- Переконайтеся, що система захисту дитини сумісна з системою ременів безпеки вашого автомобіля.
- При використанні систем захисту, в яких дитина розташовується обличчям вперед, переконайтеся, що плечова лямка ременя безпеки не проходить надто близько до обличчя або шиї дитини.
- Ніколи не встановлюйте системи захисту дитини, в якій дитина розташовується обличчям назад, на передньому пасажирському сидінні, не переконавшись, що подушка безпеки переднього пасажира вимкнена. В автомобілі маєтись автоматична система відключення подушки безпеки переднього пасажира. Індикатор <PASSENGER AIR BAG OFF> , розташований на верхній консолі, повинен бути ввімкнений. Під час лобового зіткнення фронтальні подушки безпеки наповнюються з великою силою. В разі спрацювання фронтальної подушки безпеки дитина може отримати серйозні травми або навіть загинути.
- Регульовані спинки сидінь мають розташовуватися таким чином, щоб можна було встановити систему захисту дитини, і при цьому положення сидінь має бути максимально вертикальним.

- Якщо конструкція системи захисту дитини має клямку для фіксації системи за допомогою ременя безпеки, слід обов'язково використовувати її. В іншому випадку система захисту дитини може перекинутися під час гальмування або при повороті, що призведе до травмування дитини.
- Перш ніж садити дитину у встановлену систему захисту, слід перевірити надійність її кріплення. Погойдайте систему з одного боку в інший і спробуйте потягнути встановлену систему вперед, для того, щоб переконатися в надійності її кріплення. Система захисту дитини не повинна зміщуватися більш, ніж на 25 мм (1 дюйм). При необхідності підтягніть ремінь або встановіть дитяче крісло на інше сидіння, потім перевірте надійність фіксації дитячого крісла знову.
- Неправильне встановлення систем захисту дитини значно збільшує ймовірність травмування дитини у випадку дорожньо-транспортної пригоди або різкого гальмування автомобіля.
- Неправильне використання систем захисту дитини може збільшити важкість травмування як дитини, так і інших пасажирів, які перебувають в салоні автомобіля.
- Якщо система захисту дитини не використовується, її слід надійно зафіксувати за допомогою кріплень ISOFIX або звичайного ременя безпеки, щоб вона не зміщувалась у разі різкого гальмування або дорожньо-транспортної пригоди.

Компанія NISSAN рекомендує перевозити немовлят і малолітніх дітей тільки із застосуванням дитячих систем захисту. Системи захисту дитини слід підбирати із врахуванням конструкції вашого автомобіля. Завжди дотримуйтесь інструкцій виробника обраної системи щодо встановлення і використання. Для забезпечення максимальної безпеки для дітей старшого віку на ринку доступні різноманітні системи захисту.

### ОБЕРЕЖНО

**Пам'ятайте про те, що дитяча система, залишена в закритому автомобілі, може дуже сильно нагрітися. Перш ніж садити дитину перевірте температуру подушок і замку рукою.**

## ІНФОРМАЦІЯ ПРО СИСТЕМИ ЗАХИСТУ ДИТИНИ ТА СИСТЕМУ КРІПЛЕННЯ ISOFIX

Під час вибору системи захисту дитини слід керуватися наступними правилами:

- Виберіть систему захисту дитини, що відповідає останнім Європейським стандартам безпеки, Положенням ЕЕК 44.04.
- Посадіть дитину в систему захисту дитини і перевірте усі можливі регулювання, щоб бути впевненим в тому, що ця система підходить вашій дитині. Завжди дотримуйтесь інструкцій виробника.
- Перевірте сумісність обраної системи із вашим автомобілем та чи можна її зафіксувати за допомогою ременя безпеки.

- В таблиці нижче містяться відомості щодо рекомендованих місць установки дитячих систем, а також перелік сумісних із вашим автомобілем систем.

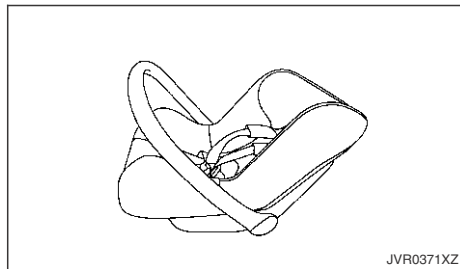
### ПРИМІТКА

**Системи захисту дитини, що відповідають Положенням № 44 (ООН R44) і 129 (ООН R129) ЕЕК і чітко розподілені за наступними категоріями: універсальні (Universal), напівуніверсальні (Semi-Universal) або ISOFIX.**

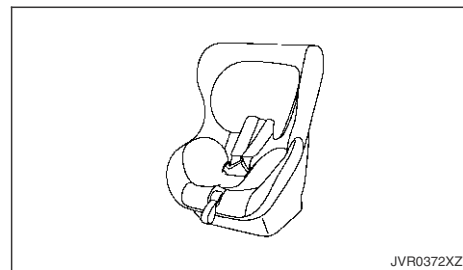
Вагова група системи захисту дитини

Вагова група	Вага дитини
Група 0	до 10 кг
Група 0+	до 13 кг
Група I	9 - 18 кг
Група II	15 - 25 кг
Група III	22 - 36 кг

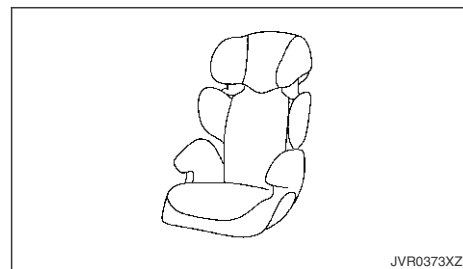
Приклади типів систем захисту дитини:



Дитячі крісла безпеки категорії 0 і 0+



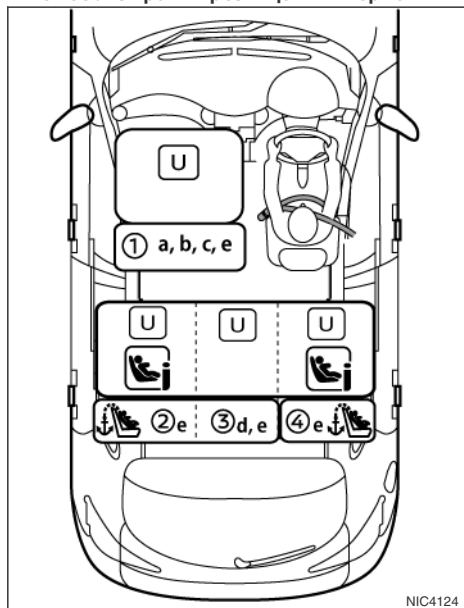
Дитячі крісла безпеки категорії 0+ і I



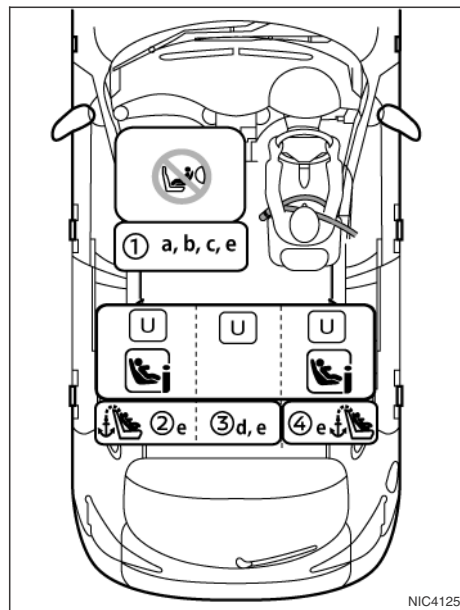
Дитячі крісла безпеки категорії II і III

Вибір системи захисту дитини для кожного місця сидіння

Автомобілі з правим розміщенням керма:



Вмикається індикатор <PASSENGER AIR BAG OFF>

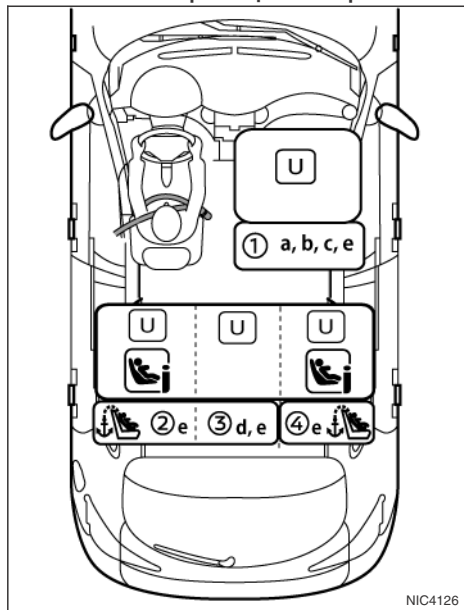


Вмикається індикатор <PASSENGER AIR BAG ON>

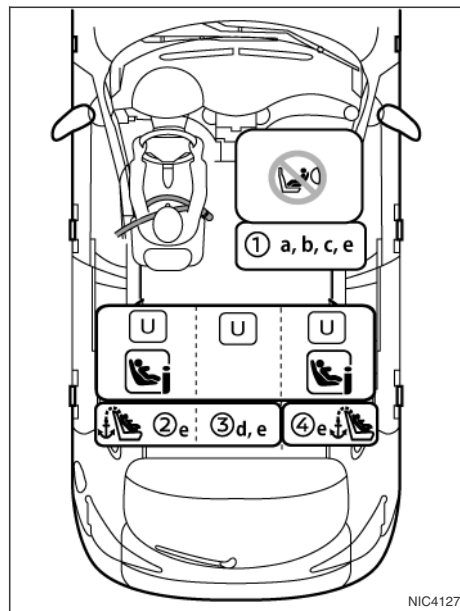
①	Сидіння переднього пасажира
②	Рядок 2: ліве бічне сидіння
③	Рядок 2: центральне сидіння
④	Рядок 2: праве бічне сидіння
	Підходить для універсальної системи захисту дитини, яка пристібається ременем безпеки автомобіля
	Підходить для системи захисту дитини i-Size і ISOFIX
	Забороняє встановлення системи захисту дитини, де дитина розміщується обличчям назад
	Сидіння з точками кріплення систем захисту дитини

- a: Відрегулюйте спинку сидіння у вертикальному положенні.
- b: Встановіть крайнє верхнє положення сидіння.
- c: Зруште сидіння в крайнє заднє положення.
- d: Не встановлюйте системи захисту дитини з опорною ногою.
- e: Перемістіть підголовник в максимальнє верхнє положення або, за необхідності, зніміть його, якщо він перешкоджає встановленню системи захисту дитини. При використанні тільки додаткової подушки не знімайте підголовник.

Автомобілі з лівим розміщенням керма:



Вмикається індикатор <PASSENGER AIR BAG OFF>



Вмикається індикатор <PASSENGER AIR BAG ON>

①	Сидіння переднього пасажира
②	Рядок 2: ліве бічне сидіння
③	Рядок 2: центральне сидіння
④	Рядок 2: праве бічне сидіння
	Підходить для універсальної системи захисту дитини, яка пристібається ременем безпеки автомобіля
	Підходить для системи захисту дитини i-Size і ISOFIX
	Забороняє встановлення системи захисту дитини, де дитина розміщується обличчям назад
	Сидіння з точками кріплення систем захисту дитини

- a: Відрегулюйте спинку сидіння у вертикальному положенні.
- b: Встановіть крайнє верхнє положення сидіння.
- c: Зруште сидіння в крайнє заднє положення.
- d: Не встановлюйте системи захисту дитини з опорною ногою.
- e: Перемістіть підголовник в максимальнє верхнє положення або, за необхідності, зніміть його, якщо він перешкоджає встановленню системи захисту дитини. При використанні тільки додаткової подушки не знімайте підголовник.



**Категорія, розмір та положення систем захисту дитини:**

Вік (прибл.)	Вага (прибл.)	Висота (прибл.)	Масова категорія системи захисту дитини (CRS)	Рекомендована система захисту дитини (CRS)	Найкраще місце встановлення системи захисту дитини (CRS)				
					① Ввімкнення подушки безпеки (ON)	① ** Вимкнення подушки вимкнення (OFF)	② **	③ **	④ **
0 - 12 місяців	До 10 кг	<75 см	0	Britax Romer Babysafe Plus + ISOFIX Base Maxi Cosi Cabriofix + Isofix Base	Ні	Ні	Так	Ні	Так
0 - 18 місяців	До 13 кг	<85 см	0+		Ні	Ні	Так	Ні	Так
9 місяців - 4 роки	9 -18 кг	70 - 100 см	I	Britax Romer Duo Plus	Ні	Так (тільки ремінь)	Так	Так (тільки ремінь)	Так
				Britax Trifix 2 i-Size	Ні	Ні	Так	Ні	Так
4 - 6 роки	15 - 25 кг	100 - 125 см	II	Romer KidFix2 R (Обличчям вперед) *	Ні	Так (тільки ремінь)	Так	Так (тільки ремінь)	Так
				Graco Basic (Обличчям вперед)	Ні	Так	Так	Так	Так
6 - 10 років	22 - 36 кг	>125 см	III	Romer KidFix2 R (Обличчям вперед) *	Ні	Так (тільки ремінь)	Так	Так (тільки ремінь)	Так
				Graco Basic (Обличчям вперед)	Ні	Так	Так	Так	Так

\* Рекомендується використовувати захисну спинку та направляючі лямки. Якщо спинка знята, не використовуйте захисну лямку.

\*\* Перемістіть підголовник в максимальне верхнє положення або, за необхідності, зніміть його, якщо він перешкоджає встановленню системи захисту дитини. При використанні тільки додаткової подушки не знімайте підголовник.


**Детальна інформація для виробників системи захисту дитини:**

Місце розташування сидіння	Спереду		2 ряд		
	①		②	③	④
	Ввімкнення подушки безпеки	Вимкнення подушки безпеки **	З лівої сторони **	По центру ** ***	З правої сторони **
Місце, що підходить для встановлення універсальної системи з фіксацією ременем (так/ні)	Ні	Так	Так	Так	Так
Місця розташування i-Size (так/ні)	Ні	Ні	Так	Ні	Так
Місця, придатні для бічного кріплення (L1/L2)	—	—	—	—	—
Найкрупніші системи, які можна встановлювати обличчям назад (R1/R2X/R2/R3)	—	—	R3	—	R3
Найкрупніші системи, які можна встановлювати обличчям вперед (F2X/F2/F3)	—	—	F3	—	F3
Найкрупніша система захисту з додатковим сидінням (B2/B3)	—	—	B3	—	B3

\*\* Перемістіть підголовник в максимальне верхнє положення або, за необхідності, зніміть його, якщо він перешкоджає встановленню системи захисту дитини. При використанні тільки додаткової подушки не знімайте підголовник.

\*\*\* Не підходить для систем захисту дитини з опорною ногою

## УВАГА

- Ніколи не встановлюйте системи захисту дитини, в якій дитина розташовується обличчям назад, на передньому пасажирському сидінні, не переконавшись, що подушка безпеки переднього пасажирського сидіння вимкнена. В автомобілі має бути автоматична система відключення подушки безпеки переднього пасажирського сидіння. Індикатор <PASSENGER AIR BAG OFF> , розташований на верхній консолі, повинен бути ввімкнений. Під час лобового зіткнення фронтальні подушки безпеки наповнюються з великою силою. В разі спрацювання фронтальної подушки безпеки дитина може отримати серйозні травми або навіть загинути.

Зверніться до таблиці з рекомендованими системами захисту дитини в цьому розділі.

## ПРИМІТКА

Системи захисту дитини, що відповідають Правилам № 44.04 або № 44 (ООН) забезпечені чіткою маркірувкою: універсальні (Universal), напівуніверсальні (Semi-Universal) або ISOFIX.

## СИСТЕМИ ЗАХИСТУ ДИТИНИ ISOFIX

Ваш автомобіль обладнаний спеціальними кріпленнями, які забезпечують установку дитячих систем ISOFIX.

## Схема розміщення нижніх кріплень ISOFIX

Кріплення ISOFIX призначені для встановлення систем захисту дитини тільки на задніх бічних сидіннях. **Не намагайтеся встановити систему захисту дитини на центральне заднє сидіння за допомогою кріплень ISOFIX.**

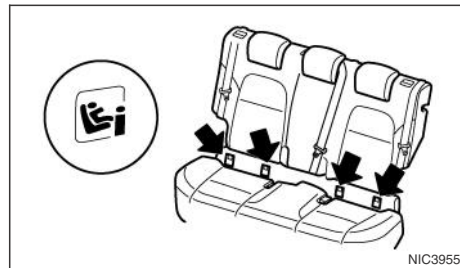
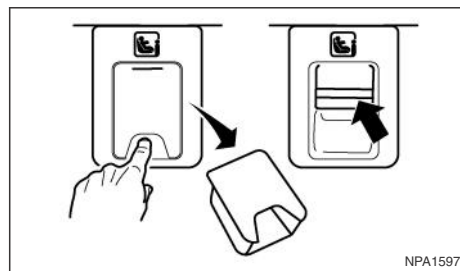


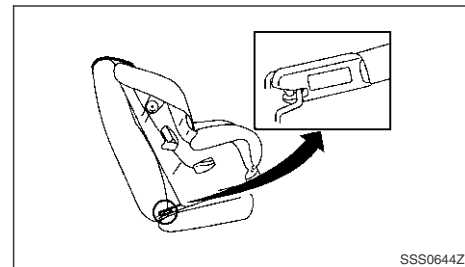
Схема розміщення задніх кріплень ISOFIX



Зняття кришки кріплення ISOFIX (задні сидіння)

Кріплення ISOFIX знаходяться під кришками з написом ISOFIX у нижній частині подушок задніх сидінь. Для доступу до кріплення ISOFIX вставте палець у кришку і потягніть її на себе, як показано на ілюстрації.

## Замки кріплень ISOFIX системи захисту дитини



Кріпильні скоби

Дитячі системи ISOFIX оснащені двома жорсткими кріпленнями, які призначені для приєднання до скоб, розташованих на сидінні. Перевірте маркірування вашої системи захисту дитини на сумісність з кріпленнями ISOFIX. Інформація щодо сумісності може бути також зазначена в інструкції виробника системи захисту дитини.

Система захисту дитини ISOFIX має бути також закріплена за допомогою пристроїв, що запобігають її перекиданню, наприклад за допомогою верхньої стропи або опорних стійок. Під час установки системи захисту дитини ISOFIX дотримуйтеся усіх інструкцій цього керівництва, а також інструкцій виробника системи. Див. "Системи захисту дитини ISOFIX" далі в цьому розділі.

## КРІПЛЕННЯ ДЛЯ СИСТЕМИ ЗАХИСТУ ДИТИНИ

Конструкція вашого автомобіля передбачає встановлення системи захисту дитини на задньому сидінні. Під час установки систем захисту дитини дотримуйтесь усіх інструкцій цього керівництва, а також інструкцій виробника системи.

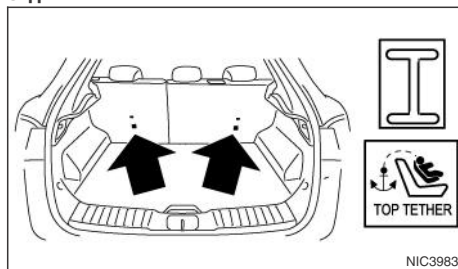
### ⚠ УВАГА

- Кріплення дитячих систем розраховані на навантаження, які можуть виникати під час використання правильно встановленої системи захисту дитини. Ні в якому разі не використовуйте ці кріплення для фіксації ременів безпеки, призначених для дорослих пасажирів, а також інших предметів і устаткування. Недотримання цих вимог може викликати ушкодження кріплень систем захисту дитини. Із-за пошкоджених кріплень система захисту дитини буде встановлена неправильно, що може стати причиною важкого травмування або загибелі дитини в разі дорожньо-транспортної події.
- Верхня лямка системи захисту дитини може бути пошкоджена в результаті контакту з полицею багажного відділення або речами, розташованими у багажному відділенні. Витягніть полицю багажного відділення з автомобіля або зніміть і надійно закрийте її в багажному відділенні. Див. "Полиця багажного відділення" в "2. Інструменти та органи керування". Також зафіксуйте багаж. В разі пошкодження верхньої лямки кріплення си-

стеми захисту дитини дитина може отримати важкі травми і навіть загинути в разі потрапляння в дорожньо-транспортну пригоду.

### Місця розташування кріплень

Кріплення на задньому пасажирському сидінні:



Точки кріплення розташовані позаду спинки заднього бічного сидіння і повинні використовуватися лише для систем захисту дитини тільки на бічних задніх сидіннях.

## ВСТАНОВЛЕННЯ СИСТЕМИ ЗАХИСТУ ДИТИНИ ISOFIX

### ⚠ УВАГА

- Кріплення системи захисту дитини ISOFIX слід виконувати тільки до вказаних місць кріплення. Інформація про розташування нижніх кріплень ISOFIX приведена в розділі

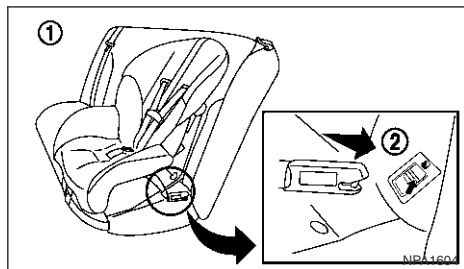
"Схема розміщення нижніх кріплень ISOFIX" раніше в цьому розділі. Якщо система захисту дитини зафіксована неналежним чином, ваша дитина може отримати серйозні травми або загинути в разі потрапляння в дорожньо-транспортну пригоду.

- Встановлювати систему захисту дитини з верхньою лямкою на сидіння, не оснащене відповідним кріпленням для верхньої лямки, заборонено.
- Не встановлюйте систему захисту дитини на центральне заднє сидіння за допомогою нижніх кріплень ISOFIX. Фіксація системи захисту дитини на цьому місці не забезпечить надійний захист.
- Перевірте нижні кріплення ISOFIX, для цього просуньте руку за подушку заднього сидіння і переконайтеся, що кріплення ISOFIX нічим не закриті (наприклад, ременем безпеки або оббивкою сидіння). Систему захисту дитини не вдасться закріпити належним чином, якщо доступ до кріплень ISOFIX ускладнений.
- Кріплення дитячих систем розраховані на навантаження, які можуть виникати під час використання правильно встановленої системи захисту дитини. Жодного разу не використовуйте ці кріплення для фіксації ременів безпеки, призначених для дорослих пасажирів, а також інших предметів і устаткування.

## Встановлення на задньому бічному сидінні

### Система захисту дитини, в якій дитина сидить обличчям вперед:

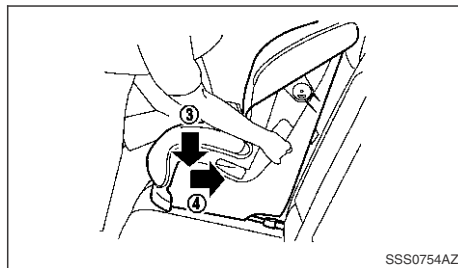
Для правильної установки системи захисту дитини дотримуйтесь інструкцій виробника. Для встановлення системи захисту дитини, в якій дитина розміщується обличчям вперед, на заднє бічне сидіння за допомогою кріплень ISOFIX, виконайте наступні кроки:



Кроки 1 та 2

1. Встановіть систему захисту дитини на сидіння ①.
2. Закріпіть систему захисту дитини за допомогою нижніх кріплень ISOFIX ②.
3. Спинка системи захисту дитини має бути щільно притиснута до спинки сидіння. При необхідності відрегулюйте або зніміть підголовник, щоб забезпечити правильну установку системи захисту дитини. (Див. "Підголовники" раніше в цьому розділі.) У разі демонтажу підголовника помі-

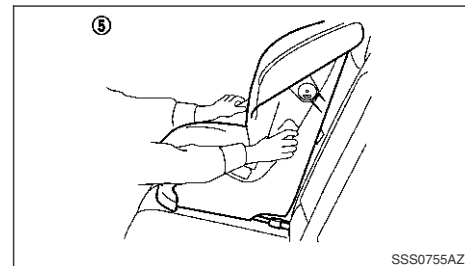
стіть його у безпечне місце. Обов'язково встановіть підголовник на місце після зняття дитячого сидіння. Якщо сидіння обладнане нерегульованим підголовником, що заважає правильній установці системи захисту дитини, спробуйте встановити її на інше сидіння або використовуйте іншу утримуючу систему.



Крок 4

4. Скоротіть жорсткі кріплення, для того, щоб забезпечити надійну установку системи захисту дитини. Щільно притисніть систему захисту дитини коліном вниз ③ і назад ④, для того, щоб стиснути подушку і спинку сидіння.
5. Якщо система захисту дитини обладнана верхньою лямкою, спрямуйте і зафіксуйте лямку за допомогою спеціального кріплення. (Див. "Кріплення для системи захисту дитини" раніше в цьому розділі).

6. Якщо система захисту дитини забезпечена іншими пристроями, що запобігають кутовому переміщенню, наприклад, опорними стойками, використовуйте їх замість верхньої лямки згідно інструкцій виробника.

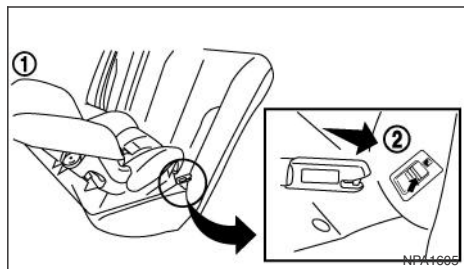


Крок 7

7. Перш ніж садити дитину в крісло системи захисту дитини ⑤, слід перевірити надійність кріплення системи. Погойдайте систему захисту дитини з одного боку в інший і спробуйте потягнути встановлену систему вперед, для того, щоб переконатися в надійності її кріплення.
8. Кріплення системи захисту дитини слід перевіряти перед кожним використанням. В разі ослаблення кріплення системи захисту дитини, повторіть кроки 3-7.

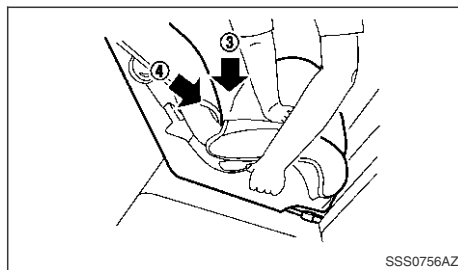
### Система захисту дитини, в якій дитина сидить обличчям назад:

Для правильної установки системи захисту дитини дотримуйтесь інструкцій виробника. Нижче наведена інструкція установки системи захисту дитини, в якій дитина сидить обличчям назад, на задніх бічних сидіннях за допомогою кріплень ISOFIX:



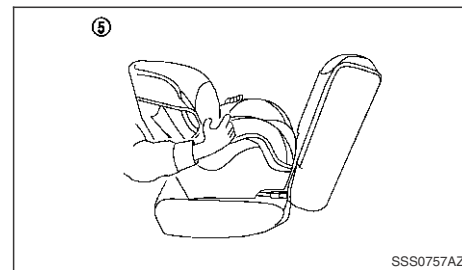
Кроки 1 та 2

1. Встановіть систему захисту дитини на сидіння ①.
2. Закріпіть систему захисту дитини за допомогою нижніх кріплень ISOFIX ②.



Крок 3

3. Скоротіть жорсткі кріплення, для того, щоб забезпечити надійну установку системи захисту дитини. Щільно притисніть систему захисту дитини рукою вниз ③ і назад ④, для того, щоб стиснути подушку і спинку сидіння. Якщо система захисту дитини впирається в переднє сидіння, зсуньте його вперед, щоб між сидінням і системою захисту була відстань.
4. Якщо система захисту дитини обладнана верхньою лямкою, спрямуйте і зафіксуйте лямку за допомогою спеціального кріплення. (Див. "Кріплення для системи захисту дитини" раніше в цьому розділі).
5. Якщо система захисту дитини забезпечена іншими пристроями, що запобігають кутовому переміщенню, наприклад, опорними стойками, використовуйте їх замість верхньої лямки згідно інструкцій виробника.



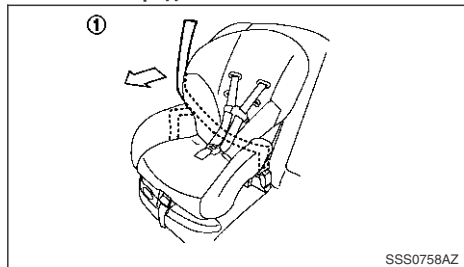
Крок 6

6. Перш ніж садити дитину в крісло системи захисту дитини ⑤, слід перевірити надійність кріплення системи. Погойдайте систему захисту дитини з одного боку в інший і спробуйте потягнути встановлену систему вперед, для того, щоб переконатися в надійності її кріплення.
7. Кріплення системи захисту дитини слід перевіряти перед кожним використанням. В разі ослаблення кріплення системи захисту дитини, повторіть кроки 3-6.

## ВСТАНОВЛЕННЯ СИСТЕМИ ЗАХИСТУ ДИТИНИ ІЗ ВИКОРИСТАННЯМ ТРИТОЧКОВОГО РЕМЕНЯ БЕЗПЕКИ

Встановлення на задньому сидінні

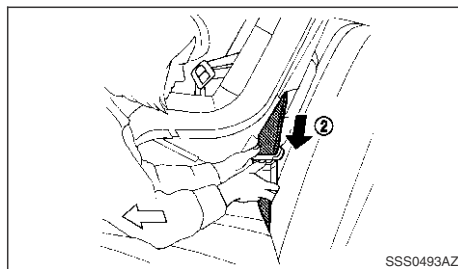
Система захисту дитини, в якій дитина сидить  
обличчям вперед:



Крок 1

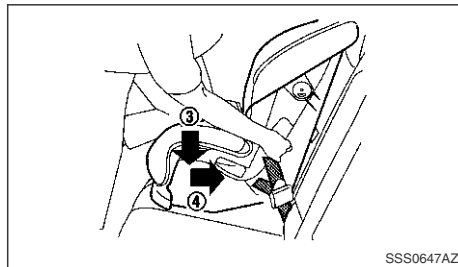
Для правильного встановлення системи захисту дитини дотримуйтесь інструкцій виробника. Нижче наведена покрокова інструкція установки системи захисту дитини, в яких дитина розташовується обличчям вперед, за допомогою триточкових ременів безпеки на задніх сидіннях:

1. Встановіть систему захисту дитини на сидіння ①. Якщо система захисту дитини впирається в переднє сидіння, зсуньте його вперед, щоб між сидінням і системою захисту була відстань.



Крок 2

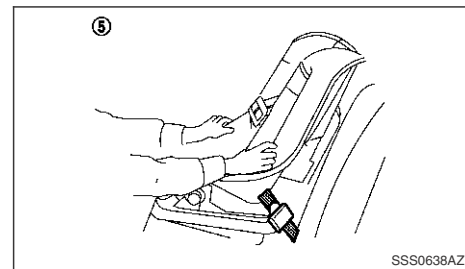
2. Протягніть ремень безпеки через кріплення системи захисту дитини і вставте скобу ② в замок до клацання.
3. Для того, щоб ремень не провисав, необхідно закріпити його затиском, що додається до системи захисту дитини.



Крок 4

4. Підтягніть ремень безпеки, щоб він не провисав. Підтягуючи ремень безпеки щільно притисніть систему захисту дитини коліном вниз ③ і назад ④, для того, щоб стиснути подушку і спинку сидіння.

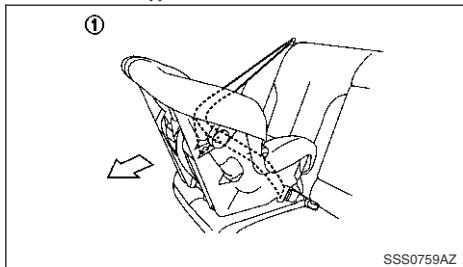
Якщо система захисту дитини обладнана верхньою лямкою, спрямуйте і зафіксуйте лямку за допомогою спеціального кріплення. (Див. "Кріплення для системи захисту дитини" раніше в цьому розділі).



Крок 5

5. Перш ніж садити дитину в крісло системи захисту дитини ⑤, слід перевірити надійність кріплення системи. Погойдайте систему захисту дитини з одного боку в інший і спробуйте потягнути встановлену систему вперед, для того, щоб переконатися в надійності її кріплення.
6. Кріплення системи захисту дитини слід перевіряти перед кожним використанням. В разі ослаблення кріплення системи захисту дитини, повторіть кроки 3-5.

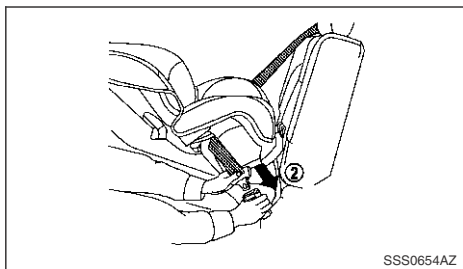
**Система захисту дитини, в якій дитина сидить обличчям назад:**



Крок 1

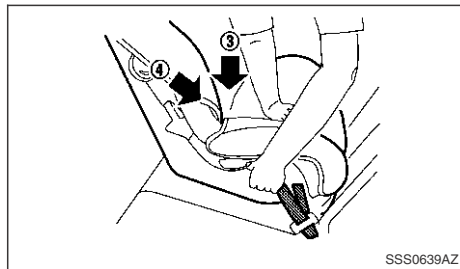
Для правильного встановлення системи захисту дитини дотримуйтесь інструкцій виробника. Нижче наведена покрокова інструкція установки системи захисту дитини, в якій дитина розташовується обличчям назад, за допомогою триточкових ременів безпеки на задніх сидіннях:

1. Встановіть систему захисту дитини на сидіння ①.



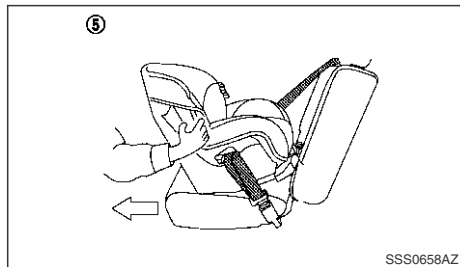
Крок 2

2. Протягніть ремень безпеки через кріплення системи захисту дитини і вставте скобу ② в замок до клацання.
3. Для того, щоб ремень не провисав, необхідно закріпити його затиском, що додається до системи захисту дитини.



Крок 4

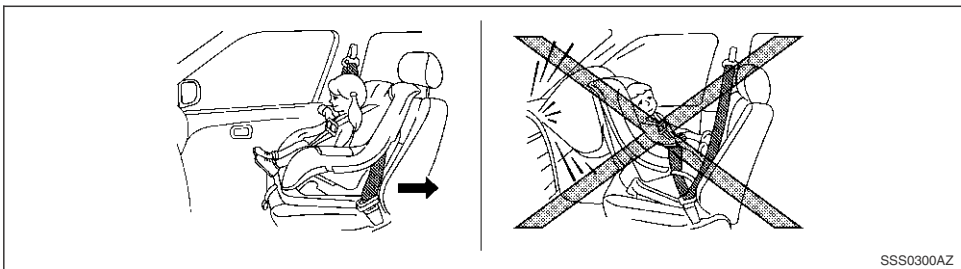
4. Підтягніть ремень безпеки, щоб він не провисав. Підтягуючи ремень безпеки щільно притисніть систему захисту дитини рукою вниз ③ і назад ④, для того, щоб стиснути подушку і спинку сидіння.



Крок 5

5. Перш ніж садити дитину в крісло системи захисту дитини ⑤, слід перевірити надійність кріплення системи. Погойдайте систему захисту дитини з одного боку в інший і спробуйте потягнути встановлену систему вперед, для того, щоб переконатися в надійності її кріплення.
6. Кріплення системи захисту дитини слід перевіряти перед кожним використанням. В разі ослаблення кріплення системи захисту дитини, повторіть кроки 3-5.






SSS0300AZ

Встановлення системи захисту дитини на переднє пасажирське сидіння

#### ⚠ УВАГА

- Ніколи не встановлюйте системи захисту дитини, в якій дитина розташовується обличчям назад, на передньому пасажирському сидінні, не переконавшись, що подушка безпеки переднього пасажирського сидіння вимкнена. В автомобілі мається автоматична система відключення подушки безпеки переднього пасажирського сидіння. Індикатор <PASSENGER AIR BAG OFF> , розташований на верхній консолі, повинен бути ввімкнений. Під час лобового зіткнення фронтальні подушки безпеки наповнюються з великою силою. В разі спрацювання фронтальної подушки безпеки дитина може отримати серйозні травми або навіть загинути.



- NISSAN рекомендує встановлювати системи захисту дитини на заднє сидіння. Проте якщо вам необхідно встановити систему захисту дитини на сидіння переднього пасажирського сидіння, зсуньте це сидіння максимально назад.
- Системи захисту для немовлят повинні встановлюватися тільки спиною до напрямку руху, і тому їх категорично заборонено встановлювати на переднє сидіння, якщо подушка безпеки не була попередньо відключена.

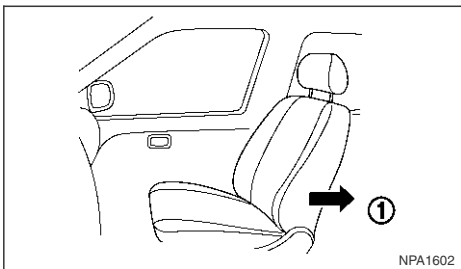
#### Система захисту дитини, в якій дитина сидить обличчям вперед:

Для правильного встановлення системи захисту дитини дотримуйтесь інструкцій виробника. Нижче наведена покрокова інструкція встановлення системи захисту дитини, в якій дитина розташовується обличчям вперед, на передньому пасажирському сидінні за допомогою триточкових ременів безпеки:



NIC4034

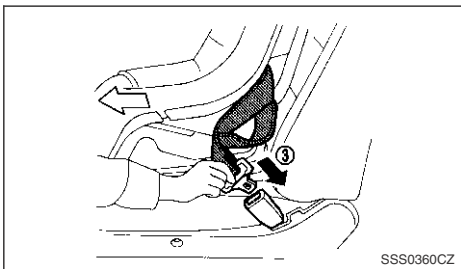
1. Якщо дитяче крісло встановлене на передньому пасажирському сидінні, увімкніть запалювання ON. Індикатор <PASSENGER AIR BAG OFF> , розташований на верхній консолі, повинен ввімкнутися. В разі ввімкнення індикатора <PASSENGER AIR BAG ON> , див. "Система пасивної безпеки (SRS)" далі в цьому розділі.) Перемістіть дитяче крісло на інше сидіння. Зверніться на станцію технічного обслуговування або до дилера компанії NISSAN для перевірки системи.



Крок 2

2. Зсуньте сидіння в максимальне заднє положення ①.

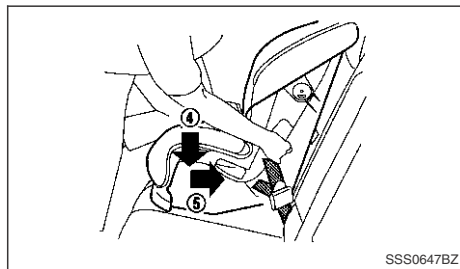
3. Встановіть дитяче крісло на сидіння. **Завжди дотримуйтесь інструкцій виробника системи захисту дитина для встановлення та використання.**



Кроки 4 та 5

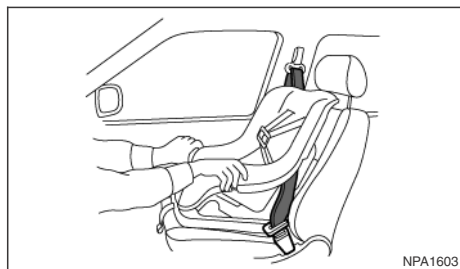
4. Протягніть ремінь безпеки через кріплення системи захисту дитини і вставте скобу ③ в замок до клацання.

5. Для того, щоб ремінь не провисав, необхідно закріпити його затиском, що додається до системи захисту дитини.



Крок 6

6. Підтягніть ремінь безпеки, щоб він не провисав. Підтягуючи ремінь безпеки щільно притисніть систему захисту дитини коліном вниз ④ і назад ⑤, для того, щоб стиснути подушку і спинку сидіння.



Кроки 7 та 8

7. Перш ніж садити дитину в крісло системи захисту дитини, слід перевірити надійність кріплення системи. Погойдайте систему захисту дитини з одного боку в інший і спробуйте потягнути встановлену систему вперед, для того, щоб переконатися в надійності її кріплення.



8. Кріплення системи захисту дитини слід перевіряти перед кожним використанням. Якщо дитяче крісло погано зафіксоване, повторіть кроки 5 - 8.

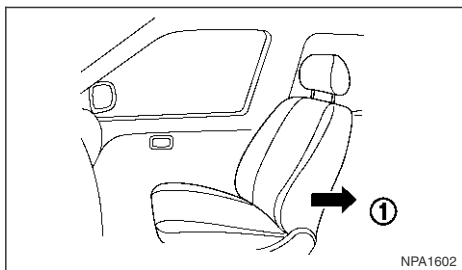
**Якщо дитяче крісло неможливо щільно закріпити, не використовуйте його. Перевірте, будь ласка, рекомендації виробника щодо встановлення і використання систем захисту дитини. Зверніться за консультацією до дилера NISSAN або до кваліфікованої майстерні щодо правильного встановлення системи захисту дитини.**

#### Обличчям назад:

При встановленні системи захисту дитини на переднє сидіння дотримуйтесь трьох наступних кроків.

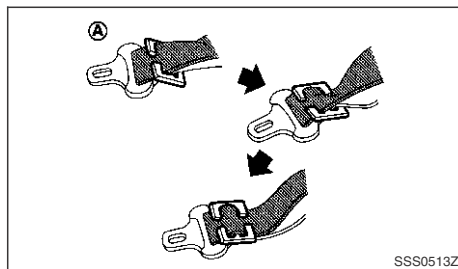



1. Якщо дитяче крісло встановлене на передньому пасажирському сидінні, увімкніть запалювання ON. Індикатор <PASSENGER AIR BAG OFF> , розташований на верхній консолі, повинен ввімкнутися. В разі ввімкнення індикатора <PASSENGER AIR BAG ON> , див. "Система пасивної безпеки (SRS)" далі в цьому розділі.) Перемістіть дитяче крісло на інше сидіння. Зверніться на станцію технічного обслуговування або до дилера компанії NISSAN для перевірки системи.



Кроки 2 та 3

2. Зсуньте сидіння в максимальне заднє положення ①.
3. Установіть систему захисту дитини на сидіння переднього пасажира.  
**Під час встановлення та експлуатації системи захисту дитини завжди дотримуйтесь інструкцій виробника.**



4. Протягніть ремінь безпеки через кріплення системи захисту дитини і вставте скобу в замок до клацання.  
Щоб не допустити ослаблення поясної лямки ремня безпеки, слід закріпити плечову лямку ремня блокувальним кільцем . Використовуйте блокувальне кільце, що входить до комплекту системи захисту дитини, або рівноцінне йому за розмірами та міцністю.  
**При укладанні ремня безпеки дотримуйтеся інструкції виробника системи захисту дитини.**
5. Зсуньте сидіння вперед, щоб ремінь безпеки повністю зафіксував систему захисту дитини, і щоб вона торкалася панелі керування.
6. Перш ніж садити дитину в крісло системи захисту дитини, перевірте надійність кріплення системи. Перевірте чи система захисту дитини не надто хитається з боку в бік. Спробуйте потягнути крісло вперед і перевірити, чи надійно воно утримується на місці.

Якщо система захисту дитини все ще ненадійно зафіксована, не використовуйте її. Перевірте, будь ласка, рекомендацій виробника щодо встановлення і використання системи захисту дитини. Зверніться за консультацією до дилера NISSAN або до кваліфікованої майстерні щодо правильного встановлення систем захисту дитини.

## СИСТЕМА ПАСИВНОЇ БЕЗПЕКИ (SRS)

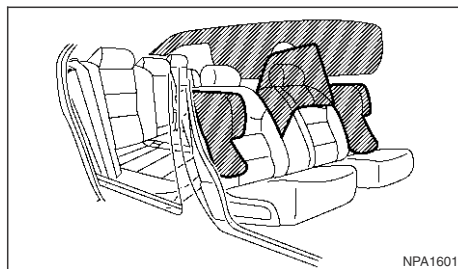
### ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ СИСТЕМИ ПАСИВНОЇ БЕЗПЕКИ (SRS)

Підрозділ "Система пасивної безпеки" (SRS) містить важливі відомості про фронтальні подушки безпеки водія та переднього пасажира, вбудовані у передні сидіння бокові подушки безпеки, вбудовані в дах кокові надувні шторки безпеки і переднатягувачі ременів безпеки.

#### Подушки безпеки передньої зони

Система безпеки передніх пасажирів складається з подушки безпеки водія, що розташована в центрі керма, та подушки безпеки переднього пасажира, розташованої на панелі приладів над бардачком.

Фронтальні подушки безпеки спрацьовують під час сильних фронтальних зіткнень та захищають голову та грудну клітку, проте вони можуть також спрацювати, в разі впливу на автомобіль інших сил, що мають аналогічний фронтальному зіткненню ефект. Фронтальні подушки безпеки можуть не спрацювати під час деяких фронтальних зіткнень. Міра ушкодження кузова автомобіля під час зіткнення (чи відсутність ушкодження кузова) не завжди є показником нормальної або ненормальної роботи фронтальних подушок безпеки.



#### Модулі бічних подушок безпеки (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Додаткова система бічних подушок безпеки складається з двох передніх бокових подушок безпеки, що вбудовані в спинки передніх сидінь, двох шторок безпеки, розташованих в обшивці даху автомобіля, і залежно від специфікації автомобіля одна передня центральна подушка безпеки (для деяких варіантів комплектації автомобіля), яка вбудована в спинку сидіння водія.

Система бічних шторок безпеки допомагає пом'якшити удар голови водія, переднього пасажира і пасажирів на задньому ряду. Додаткова система подушок безпеки при бічному ударі може допомогти пом'якшити удар таза водія і переднього пасажира при деяких бічних зіткненнях більш високого ступеня тяжкості, хоча вона може розкритися якщо сили при іншому типі зіткнення аналогічні силам при бічному ударі більш високого ступеня тяжкості. Системи можуть не спрацювати в разі деяких бічних зіткнень. Міра ушкодження

кузова автомобіля під час зіткнення (чи відсутність ушкодження кузова) не завжди є показником нормальної або ненормальної роботи бічних подушок безпеки.

#### Додаткові системи подушок безпеки

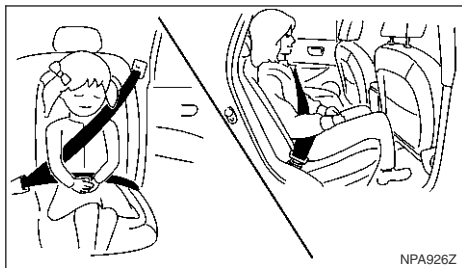
Система SRS призначена для **доповнення** захисту, який забезпечується ременями безпеки і **не призначена для** того, щоб замінити їх. Водій та пасажир повинні завжди бути пристебнутими ременями безпеки і сидіти на своїх місця на достатній відстані від керма, панелі керування, а також передніх дверей. Усі пасажир завжди повинні сидіти на відповідній відстані від обшивки даху автомобіля. Для отримання додаткової інформації див. "Ремені безпеки" раніше в цьому розділі.

Спрацьовування подушок безпеки супроводжується сильним шумом і виділенням диму. Цей дим не є шкідливим для людини, і його поява не свідчить про займання. Проте з метою запобігання подразнення дихальних шляхів і утрудненого дихання, намагайтеся уникнути вдихання цього диму. Пасажирів, що страждають на захворювання органів дихання, наприклад астму, необхідно вивести на свіже повітря.

Додаткові подушки безпеки, разом із використанням ременів безпеки, допомагають пом'якшити силу ударів. Вони можуть врятувати життя або знизити тяжкість травмування. Проте в момент спрацьовування подушки безпеки також можуть стати причиною появи ран і пошкодження. Додаткові подушки безпеки не забезпечують захист нижньої частини тіла.

Індикатор подушки безпеки вмикається після ввімкнення запалювання ON. Якщо подушки безпеки справні, сигналізатор має загаснути приблизно через 7 секунд. Для додаткової інформації див. "Індикатори, візуальні та звукові сигнали попередження" в "2. Інструменти та органи керування".

Подушки безпеки працюють тільки за умови ввімкненого запалювання ON.



Правильне положення задніх пасажирів

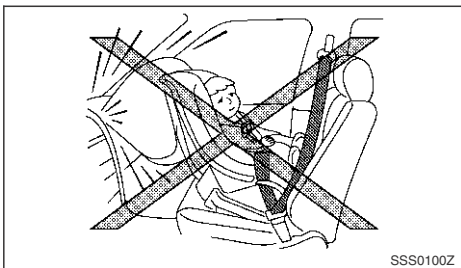
#### **⚠ УВАГА**

- Фронтальні подушки безпеки не спрацьовують за умови бічного удару, удару ззаду, перекидання автомобіля, а також за умови отримання незначного фронтального удару. Тому завжди пристебуйте ремінь безпеки, щоб скоротити ризики травмування або зменшити серйозність наслідків дорожньо-транспортних пригод.

- Реміні безпеки і фронтальні подушки безпеки найефективніше виконують свої захисні функції, якщо водій або пасажир прямо сидить на сидінні і щільно спирається на його спинку. Фронтальні подушки безпеки миттєво наповнюються повітрям під високим тиском. Якщо ви не пристебнуті ремінем безпеки, нахилилися вперед, сидите боком або в будь-якому іншому положенні, безпека отримання травм або загибелі під час ДТП значно зростає. Крім того, сама подушка безпеки може стати причиною серйозних або навіть смертельних травм, якщо в момент спрацьовування подушки ви будете знаходитись безпосередньо поруч із нею. Завжди розташовуйтеся на сидінні на максимальній відстані від керма. Завжди використовуйте ремінь безпеки.
- Вбудовані в сидіння бокові подушки безпеки і надувні шторки безпеки, як правило, не спрацьовують при фронтальному зіткненні, ударі ззаду, перекиданні автомобіля, а також при боковому зіткненні незначної сили. Тому завжди пристебуйте ремінь безпеки, щоб скоротити ризики травмування або зменшити серйозність наслідків дорожньо-транспортних пригод.
- Захисна дія ремінів безпеки, бокових подушок безпеки і надувних шторок найбільш ефективна, якщо ви сидите прямо і щільно притуляєтесь до спинки сидіння. Бокові подушки безпеки, вмонтовані у сидіння, і вста-

новлені на стелі надувні шторки безпеки надуваються з великою силою. Якщо ви або ваші пасажир не пристебнуті ремінями безпеки, нахилені вперед або убік, або займаєте яку-небудь іншу позу, це значно підвищує ризик отримання травм і загибелі у разі дорожньо-транспортної події.

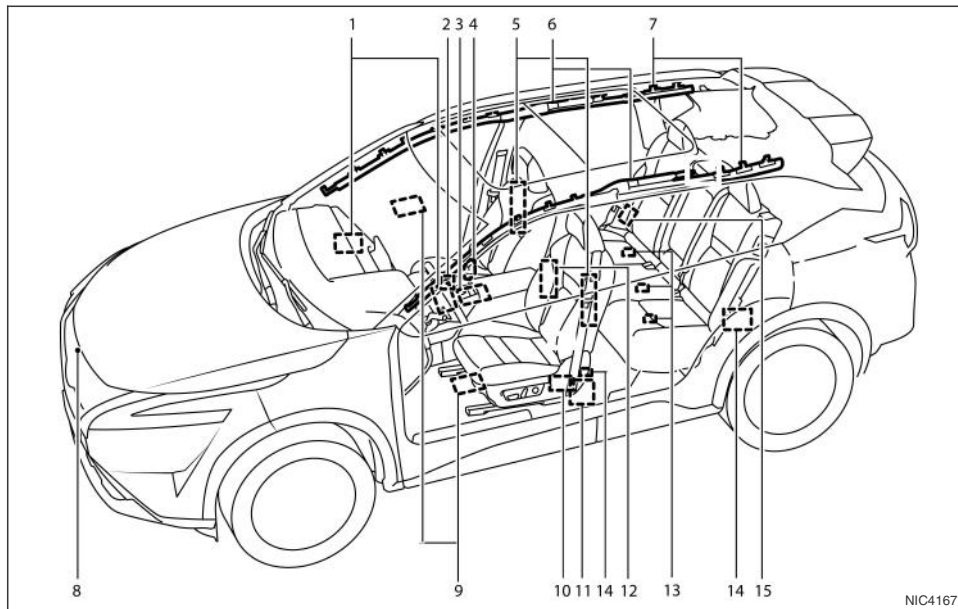
- Не дозволяйте нікому тримати руки, ноги або лице поруч із боковими подушками безпеки, надувними шторками безпеки, що розташовані з боків спинок передніх сидінь або поблизу поздовжніх брусів даху кузова. Пасажирів, що знаходяться на передньому сидінні, а також пасажирів крайніх задніх сидінь забороняється висовувати руки з вікон або притулятися до дверей.
- Пасажири задніх сидінь не повинні спиратися на спинки передніх сидінь. Бокові подушки безпеки, вмонтовані у сидіння, і встановлені на стелі надувні шторки безпеки надуваються з великою силою і можуть заподіяти серйозну травму. Будьте особливо уважні в питанні забезпечення безпеки дітей, які повинні завжди бути зафіксовані за допомогою відповідних систем захисту.
- Забороняється надівати чохла на спинки передніх сидінь. Вони можуть перешкодити нормальній роботі бокових подушок безпеки, вмонтованих у сидіння.



SSS0100Z

#### **УВАГА**

- Якщо діти належним чином не зафіксовані, вони можуть отримати серйозні травми і навіть загинути при спрацюванні подушок безпеки. Див. "Системи захисту дитини" раніше в цьому розділі.
- Завжди використовуйте дитячі системи захисту під час подорожі з дітьми. Ніколи не дозволяйте дітям висовувати руки або голову з вікна автомобіля. Забороняється тримати дітей на руках або на колінах під час руху автомобіля.



NIC4167


1. Модулі фронтальних подушок безпеки
2. Блок управління системою класифікації пасажирів
3. Блок управління подушками безпеки (ACU)
4. Датчик класифікації пасажирів (переднє пасажирське сидіння)
5. Модулі додаткових подушок безпеки передніх сидінь для захисту від бічного удару
6. Інфлятор додаткових шторок безпеки, вбудованих в дах, для захисту від бічного удару
7. Модулі додаткових шторок безпеки, вбудованих в дах, для захисту від бічного удару
8. Датчик зони зіткнення

9. Датчики тиску на передніх дверях (якщо встановлені)
10. Зовнішні елементи попереднього натягування (передні сидіння)
11. Пас безпеки з переднатягувачами
12. Вбудовані у переднє центральне сидіння бокові подушки безпеки (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
13. Датчики виявлення пасажирів задніх сидінь (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
14. Додаткові датчики (на зображенні показані датчики з боку водія. Датчики з боку переднього пасажирів виглядають аналогічно) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
15. Ремінь безпеки з системою попереднього натягування (задні бічні сидіння)

#### УВАГА

- Не розташовуйте будь-які предмети на накладці керма. Не розташовуйте будь-які предмети між водієм і накладкою керма. Ці предмети можуть представляти небезпеку і завдати серйозної травми в разі спрацювання подушки безпеки.
- Відразу після спрацювання подушок безпеки деякі елементи системи матимуть високу температуру. Не торкайтеся до них: ви можете отримати важкий опік.

- Забороняється самостійно вносити зміни в конструкцію будь-яких деталей і електричної проводки системи подушок безпеки. Це може привести до випадкового спрацювання подушок безпеки, а також до несправності системи подушок безпеки.
- Забороняються несанкціоновані зміни електричної системи, підвіски та передньої частини автомобіля. Це може привести до неправильної роботи системи подушок безпеки.
- Будь-яке втручання, що впливає на функціонування системи подушок безпеки, може в майбутньому стати причиною отримання серйозних травм. До втручання відносяться: встановлення додаткових чохлах на кермово колесо, чи над ним або додаткових матеріалів в зоні розташування систем подушок безпеки.
- Усі роботи, пов'язані з подушками безпеки, повинні виконуватися на станції дилера NISSAN або сертифікованої майстерні. Забороняється модифікувати або від'єднувати елементи електричної проводки системи SRS. Забороняється використовувати для перевірки електричних ланцюгів системи подушок безпеки тестери і прилади вимірювання, які не мають відповідного допуску.
- Для полегшення ідентифікації роз'єми електричної проводки системи SRS мають жовтий і/або оранжевий колір.

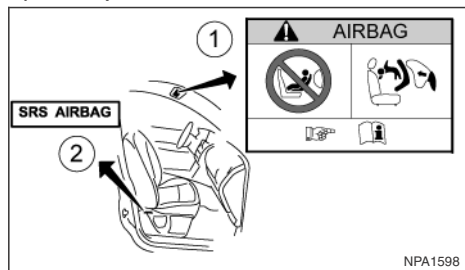
- Ніколи не встановлюйте системи захисту дитини, в якій дитина розташовується обличчям назад, на передньому пасажирському сидінні, не переконавшись, що подушка безпеки переднього пасажирів вимкнена. В автомобілі мається автоматична система відключення подушки безпеки переднього пасажирів. Індикатор ПОДУШКА БЕЗПЕКИ ПАСАЖИРА ВИМКНЕНА  повинен бути ввімкнений. Під час лобового зіткнення фронтальні подушки безпеки наповнюються з великою силою. В разі спрацювання фронтальної подушки безпеки дитина може отримати серйозні травми або навіть загинути.

#### Система попереднього натягу ременів безпеки

За певних умов переднатягувачі ременів безпеки можуть спрацювати разом із подушкою безпеки.

Разом із інерційними котушками і кріпленнями передніх ременів безпеки, система попереднього натягу ременів безпеки забезпечує додаткове натягнення лямки ременя безпеки і надійно утримує водія або пасажирів на сидінні при зіткненні. Див. "Система попереднього натягу ременів безпеки" раніше в цьому розділі.

Застережливі таблички з інформацією про подушки безпеки



- 1 **Попереджувальна табличка системи SRS:**  
Попереджувальна табличка розташована на сонцезахисному козирку з боку переднього пасажирка.
- 2 **Попереджувальна табличка системи SRS:**  
Попереджувальна табличка розташована на боковій частині стійки з боку пасажирка.

Якщо в центрі мається подушка безпеки, про це попереджає позначка на внутрішній спинці сидіння водія.

#### **Фронтальна подушка безпеки переднього пасажирка:**

Попереджувальна табличка ① розташована на сонцезахисному козирку.

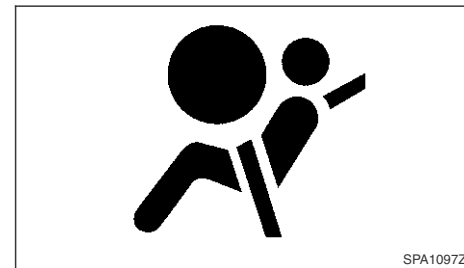
**“НІКОЛИ не використовуйте дитяче сидіння “обличчям назад” на сидінні, захищеному спереду активною подушкою безпеки! Ризик ЗАГИБЕЛІ або СЕРЬОЗНОГО ТРАВМУВАННЯ ДИТИНИ”.**


За статистикою нещасних випадків **ЗАДНЕ СИДІННЯ є НАЙБЕЗПЕЧНИШИМ місцем для дітей віком до 12 років. Завжди використовуйте відповідні системи захисту вашої дитини, див. “Системи захисту дитини” раніше в цьому розділі.** Для утримання немовлят та дітей в разі використання відповідної системи утримання ISOFIX з інтегрованими фіксаторами може не знадобитися використання ременя безпеки автомобіля. В інших випадках діти та дорослі повинні завжди користуватися ременями безпеки автомобіля. Не розташовуйтеся надто близько і не притуляйтеся до місця розташування подушки безпеки. Не розташовуйте ніяких предметів на місці розташування подушки безпеки або між собою та подушкою безпеки. Якщо індикатор подушки безпеки залишається ввімкненим або блимає, коли запалювання увімкнено ON, зверніться до дилера NISSAN або кваліфікованої майстерні. Зняти та утилізувати подушку безпеки можна тільки на станції технічного обслуговування або звернувшись до офіційного дилера NISSAN.

Обов'язково прочитай підрозділ “Попереджувальна табличка подушки безпеки” наприкінці цього Посібника.

Під час встановлення дитячої системи захисту дотримуйтесь усіх інструкцій, наданих виробником системи захисту. Інформацію див. “Системи захисту дитини” раніше в цьому розділі.

Попереджальний сигнал несправності подушок безпеки системи пасивної безпеки



Індикатор подушки безпеки SRS , що відображається на панелі приладів, відстежує стан додаткових системи безпеки. До переліку таких систем входять:

- Датчик зони зіткнення
- Подушки безпеки водія та переднього пасажира
- Передні бічні подушки безпеки
- Передня центральна подушка безпеки (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- Шторки системи безпеки
- Система попереднього натягу ременів безпеки в інерційних котушках
- Передній супутниковий датчик (якщо встановлений)
- Задній додатковий датчик



- Датчик тиску передньої двері (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- Блок датчика перевірки подушок безпеки
- Датчик класифікації пасажирів
- Індикатор стану подушки безпеки пасажирів

Включаючи всю відповідну проводку.

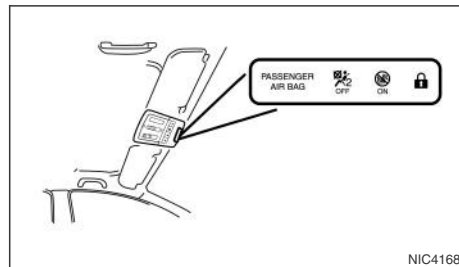
**Індикатор додаткової системи безпеки вмикається після ввімкнення запалювання ON. Якщо подушки безпеки справні, сигналізатор має загаснути приблизно через 7 секунд.**

Зверніться на найближчу станцію технічного обслуговування або до офіційного дилера NISSAN для перевірки системи подушок безпеки та/або системи переднатягувачів ременів безпеки за наступних обставин:

- Попереджальний сигнал несправності подушок безпеки системи пасивної безпеки (SRS) залишається ввімкненим після 7 секунд.
- Попереджальний сигнал несправності подушок безпеки системи пасивної безпеки (SRS) постійно блимає.
- Попереджальний сигнал несправності подушок безпеки системи пасивної безпеки (SRS) зовсім не вмикається.

В цих випадках системи подушок безпеки та/або переднатягувачів ременів безпеки можуть працювати не належним чином. Роботу систем слід перевірити. негайно зверніться до дилера NISSAN або сертифікованій майстерні.

## ІНДИКАТОР СТАНУ ПОДУШКИ БЕЗПЕКИ ПЕРЕДНЬОГО ПАСАЖИРА



### ⚠ УВАГА

**Ніколи не встановлюйте системи захисту дитини, в якій дитина розташовується обличчям назад, на передньому пасажирському сидінні, не переконавшись, що подушка безпеки переднього пасажирів вимкнена. В автомобілі маєтись автоматична система відключення подушки безпеки переднього пасажирів. Індикатор <PASSENGER AIR BAG OFF> повинен бути ввімкнений. Під час лобового зіткнення фронтальні подушки безпеки наповнюються з великою силою. В разі спрацювання фронтальної подушки безпеки дитина може отримати серйозні травми або навіть загинути.**


Переднє пасажирське сидіння обладнане датчиками, які включають або вимикають подушку безпеки переднього пасажирів залежно від типу пасажирів або предмета, виявленого на передньому пасажирському сидінні. Стан подушки безпеки переднього пасажирів (ON або OFF) позначається індикаторами стану подушки безпеки переднього пасажирів <PASSENGER AIR BAG OFF> та <PASSENGER AIR BAG ON>, які розташовані на центральній консолі.

Після увімкнення запалювання індикатори ON індикатори <PASSENGER AIR BAG OFF> і <PASSENGER AIR BAG ON> повинні залишатися ввімкненими одночасно приблизно протягом 7 секунд.

Індикатори відображають стан передньої подушки безпеки переднього пасажирів:

- Індикатор <PASSENGER AIR BAG ON> ввімкнений: подушка безпеки переднього пасажирів ввімкнена. Якщо у випадку аварії всі умови розгорнення подушки виконані, то спрацює подушка безпеки переднього пасажирів.
- Індикатор <PASSENGER AIR BAG OFF> ввімкнений: подушка безпеки переднього пасажирів вимкнена. В такому разі у випадку аварії подушка не спрацює.

УМОВИ	ОПИС	ПОДУШКА БЕЗПЕКИ ПАСАЖИРА ІНДИКАТОР (  OFF) або (  ON)	СТАТУС ПОДУШКИ БЕЗПЕКИ ПЕРЕДНЬОГО ПАСАЖИРА
Сидіння пuste	Пусте сидіння переднього пасажира	 OFF підсвічується	СИДІННЯ ЗАНЯТЕ
Рекомендована компанією NISSAN система захисту дитини з дитячою сумкою або Дитячою утримуючою системою	на передньому пасажирському сидінні*	 OFF підсвічується	СИДІННЯ ЗАНЯТЕ
Доросла людина	На передньому пасажирському сидінні доросла людина	 ON підсвічується	ВВИМКНЕНО

\* Якщо затверджена система утримання дитини не використовується, подушка безпеки пасажира може бути активною ( ON підсвічується).

Певні предмети, розміщені на передньому пасажирському сидінні, можуть також спричинити спрацювання системи, як описано вище.


Для отримання додаткової інформації, що стосується нормальної роботи та усунення несправностей даної системи класифікації пасажирів, зверніться до "Виявлення несправностей" далі в цьому розділі.

Автоматична система відключення подушки безпеки переднього пасажира

#### УВАГА

**Подушка безпеки переднього пасажира автоматично вимикається за певних умов. Уважно прочитайте цей розділ, щоб дізнатись, як працює система. Для найбільш ефективного захисту слід правильно використовувати сидіння, ремені безпеки та дитячі утримувальні системи. Невиконання всіх інструкцій цього посібника щодо використання сидінь, ременів безпеки та дитячих утримувальних систем може збільшити ризик або тяжкість травмування в результаті аварії.**

В метою розпізнавання систем утримання дитини на сидінні переднього пасажира, система автоматичного відключення подушок безпеки переднього пасажира визначає людину на передньому пасажирському сидінні за допомогою датчика класифікації пасажирів. Залежно від результатів визначення, подушка безпеки переднього пасажира включається або відключається. Якщо на передньому пасажирському сидінні вста-

новлена система безпеки для дітей, рекомендована компанією NISSAN, індикатор <PASSENGER AIR BAG OFF>  повинен активуватись після самотестування системи і залишатись ввімкненим. Подушка безпеки переднього пасажирів відключена.

Датчик класифікації пасажирів у цьому автомобілі призначений для виявлення типу пасажирів або предметів на сидінні. Наприклад, якщо на сидінні встановлено дитяче крісло, воно може бути виявлене разом з дитиною та подушка безпеки буде вимкнена.


Розташування на передньому сидінні дорослих пасажирів, які правильно сидять і користуються ремнем безпеки, як зазначено в цьому посібнику, приводить до автоматичного ввімкнення подушки безпеки переднього пасажирів. Однак, якщо пасажир сидить неправильно на сидінні (наприклад, якщо він сидить не вертикально, на краю сидіння або в іншому положенні), це може призвести до того, що датчики вимкнуть подушку безпеки OFF. Щоб забезпечити найефективніший захист за допомогою ремня безпеки та додаткової подушки безпеки, завжди намагайтесь правильно сидіти та використовуйте ремінь безпеки.

Компанія NISSAN рекомендує встановлювати утримуючі системи для дітей на задньому сидінні. NISSAN також рекомендує належним чином закріплювати дитячі сидіння та крісла на задніх сидіннях. Якщо це неможливо, датчики класифікації пасажирів забезпечать вимкнення подушки безпеки переднього пасажирів в разі використання рекомендованих NISSAN дитячих систем безпеки. Неправильне закріплення дитячих систем може призвести до того, що дитяче крісло бу-




де нахилитися або рухатися в результаті аварії чи раптової зупинки. Це також може стати причиною спрацювання подушки безпеки переднього пасажирів в ситуаціях, коли вона повинна бути залишена вимкненою OFF. (Див. "Системи захисту дитини" далі в цьому розділі для належного використання та встановлення).


Якщо переднє пасажирське сидіння не зайняте, подушка безпеки не повинна надуватися в результаті аварії. Однак важкі предмети, розміщені на сидінні, можуть призвести до спрацювання подушки безпеки, оскільки датчики спрацюють на великі предмети, як на пасажирів. Інші умови також можуть призвести до спрацювання подушок безпеки, наприклад, якщо дитина стоїть на сидінні, або якщо двоє дітей сидять на сидінні, якщо сидіння мокре, або якщо на сидінні встановлений електричний пристрій, всупереч інструкціям цього посібника. Завжди слідкуйте, щоб ви та всі пасажирів автомобіля правильно сиділи та були пристебнуті.

Використовуючи індикатор подушки безпеки переднього пасажирів, ви можете побачити, коли саме подушка безпеки переднього пасажирів автоматично вимикається.


Якщо на сидінні дорослий пасажир, але індикатор <PASSENGER AIR BAG OFF>  ввімкнений (вказує, що подушка безпеки переднього пасажирів вимкнена), можливо, людина не сидить на сидінні належним чином. Використання чохла на сидіннях або додаткової подушки на сидінні може заважати датчику класифікації пасажирів правильно виявити дорослого.

Якщо на переднє сидіння планується встановити дитяче крісло, індикатор <PASSENGER AIR BAG

OFF>  може бути ввімкненим або вимкненим, залежно від розміру дитини та типу дитячого утримуючого пристрою. Якщо індикатор <PASSENGER AIR BAG OFF>  не світиться (що вказує на те, що в разі зіткнення подушка безпеки може спрацювати), це може вказувати, що дитяче крісло або ремінь безпеки не використовуються належним чином. Переконайтесь, що дитяче крісло встановлено належним чином, ремінь безпеки правильно застосований і пасажир розміщений правильно. Якщо індикатор <PASSENGER AIR BAG OFF>  не світиться, пересадіть пасажирів або встановіть дитяче крісло на заднє сидіння.

Якщо індикатор <PASSENGER AIR BAG OFF>  не світиться, навіть якщо ви вважаєте, що дитяче крісло, ремінь безпеки та пасажир розташовані належним чином, рекомендується звернутися до дилера NISSAN або кваліфікованої майстерні. Представник дилера NISSAN або кваліфікованої майстерні може перевірити стан системи за допомогою спеціального інструменту. Однак, поки ви не переконаєтесь, що система подушок безпеки працює належним чином, розміщуйте пасажирів та дитяче крісло на заднє сидіння.

Системі подушок безпеки та індикаторам стану системи безпеки переднього пасажирів необхідно кілька секунд, щоб зареєструвати зміну стану пасажирського сидіння. Це нормальне явище, що не є ознакою проблем в роботі системи.

У разі виникнення несправності в системі подушок безпеки переднього пасажирів вмикається додатковий попереджувальний індикатор подушки безпеки , розташований в зоні покажчиків

та датчиків (блимає або постійно горить). Крім того, якщо сидіння мокре і система не може працювати належним чином, вона тимчасово деактивує подушку безпеки пасажирів та вмикає додатковий попереджувальний індикатор подушки безпеки, поки сидіння не висохне. Систему слід перевірити. Для перевірки системи вам слід звернутися до офіційного дилера NISSAN або на станцію технічного обслуговування.

#### Нормальне функціонування:

Для того, щоб система датчиків визначення пасажирів працювала коректно, дотримуйтесь заходів безпеки та кроків, описаних нижче:

#### Запобіжні заходи:

- Переконайтесь, що дитяче крісло або інший предмет не тисне на задню частину спинки сидіння.
- Переконайтесь, що пасажир ззаду не штовхає та не тягне спинку переднього пасажирського сидіння.
- Переконайтесь, що переднє пасажирське сидіння або спинка сидіння не притискаються до предмета на сидінні або підлозі за ним.
- Переконайтесь, що під сидінням переднього пасажирського сидіння нічого не має.
- Переконайтесь, що підголовник сидіння переднього пасажирського сидіння не торкається даху під час регулювання сидіння переднього пасажирського сидіння.
- Переконайтесь, що сидіння сухе.
- Не розміщуйте на сидінні електричні прилади.
- Не використовуйте на передньому пасажирському сидінні додаткові неоригінальні чохли та подушки сидіння.

- Переконайтесь, що одяг пасажирів не заважає об'ємний.


#### Кроки:

1. Відрегулюйте сидіння, згідно інструкцій. (Див. "Сидіння" раніше в цьому розділі). Сядьте вертикально по центру, притулившись до спинки сидіння. Розташуйте ноги на підлозі.
2. Не тримайте нічого на колінах.
3. Закріпіть ремінь безпеки, як зазначено. (Див. "Ремінь безпеки" раніше в цьому розділі). Стан ремінів безпеки переднього пасажирського сидіння також відстежується системою класифікації пасажирів і використовується для підрахунку кількості пасажирів. Настійно рекомендується завжди пристібати ремінь безпеки переднього пасажирського сидіння.
4. Залишайтеся в цьому положенні протягом декількох секунд, дозволяючи системі класифікувати переднього пасажирського сидіння, як автомобіль почне рух.
5. Забезпечте належне визначення пасажирів і перевірте індикатор стану подушки безпеки переднього пасажирського сидіння.

#### ПРИМІТКА



Система датчиків визначення пасажирів, як правило не відстежує показники після початку руху, тому важливо підтвердити, що передній пасажир правильно класифікований перед початком руху. Однак система датчиків пасажирів може змінити класифікацію пасажирів за певних умов (як під час руху, так і під час зупинки), тому пасажир повинен і надалі сидіти, як зазначено вище.

#### УВАГА

Індикатор <PASSENGER AIR BAG OFF>  ввімкнений - подушка безпеки переднього пасажирського сидіння вимкнена. Вона не спрацює у випадку аварії і не може виконувати передбачувану захисну функцію. В такому випадку людина на передньому пасажирському сидінні може, наприклад, вдаритися в панель автомобіля, особливо якщо пасажир сидить задовго близько до приладової панелі. Це створює підвищений ризик отримання тяжких або навіть смертельних травм.

Коли передні пасажирські сидіння зайняті, завжди перевіряйте, що:

- Класифікація людини на передньому пасажирському сидінні є правильною, а подушка безпеки переднього пасажирського сидіння ввімкнена або відключена, залежно від типу пасажирського сидіння.
- Сидіння переднього пасажирського сидіння було зрушено максимально назад.
- Людина сидить правильно.

Якщо на передньому сидінні розміщена система утримання дитини, в якій дитина сидить обличчям назад, і індикатор <PASSENGER AIR BAG ON>  ввімкнений, це вказує, що в разі аварії спрацює подушка безпеки. Подушка безпеки може вдарити дитину. Це створює підвищений ризик отримання тяжких, навіть смертельних травм. У цьому випадку завжди перевіряйте, що подушка безпеки пасажирського сидіння відключена. Індикатор <PASSENGER AIR BAG OFF>  повинен бути активований.

### Виявлення несправностей:

Якщо ви вважаєте, що показчики індикатора стану подушки безпеки переднього пасажира невідповідні:

1. Якщо індикатор <PASSENGER AIR BAG OFF>



горить, коли на передньому сидінні сидить дорослий.

Це може бути пов'язано з різними умовами, які перешкоджають роботі датчиків класифікації пасажирів:

- Пасажир сидить не вертикально по центру, притулившись до спинки сидіння та ноги не знаходяться строго на підлозі.
- Дитяче крісло або інший предмет тисне на задню частину спинки сидіння.
- Сидіння мокре або вологе.
- На сидінні розміщено електричний пристрій, наприклад, смартфон або планшет.
- На передньому пасажирському сидінні встановлені неоригінальні чохла та додаткові подушки сидіння.
- Одяг пасажира занадто об'ємний.
- Пасажир ззаду штовхає або тягне спинку переднього пасажирського сидіння.
- Переднє пасажирське сидіння або спинка притискаються до предмета на сидінні або підлозі за ним.
- Під сидінням переднього пасажира знаходяться сторонні предмети.
- Між сидінням та центральною консоллю або між подушкою сидіння та дверима розміщено сторонній предмет.

Якщо автомобіль рухається, зупиниться, коли це буде безпечно. Перевірте перераховані можливі проблеми та усуньте їх за можливості. Перезапустіть автомобіль.

### ПРИМІТКА

**Автомобіль проведе перевірку системи, під час якої індикатори стану подушок безпеки переднього пасажира залишатимуться ввімкненими приблизно 7 секунд.**

Якщо після цього індикатор <PASSENGER AIR BAG OFF> залишатиметься ввімкненим, пересадіть переднього пасажира і при першій нагоді перевірте автомобіль. Для перевірки системи вам слід звернутися до офіційного дилера NISSAN або на станцію технічного обслуговування.

2. Якщо індикатор <PASSENGER AIR BAG ON>



горить, коли на передньому сидінні встановлено дитяче крісло.

Це може бути пов'язано з різними умовами, які перешкоджають роботі датчиків класифікації пасажирів:

- Дитяче крісло встановлено неправильно. (Див. "Системи захисту дитини" раніше в цьому розділі).
- Дитяче крісло або інший предмет тисне на задню частину спинки сидіння.
- Пасажир ззаду штовхає або тягне спинку переднього пасажирського сидіння.
- Сидіння мокре або вологе.
- На сидінні розміщено електричний пристрій, наприклад, смартфон або планшет.

- Переднє пасажирське сидіння або спинка притискаються до предмета на сидінні або підлозі за ним.
- Під сидінням переднього пасажира знаходяться сторонні предмети.
- Між сидінням та центральною консоллю розміщено сторонній предмет.
- Підголовник сидіння переднього пасажира торкається даху.

Якщо автомобіль рухається, зупиниться, коли це буде безпечно. Перевірте перераховані можливі проблеми та усуньте їх за можливості. Перезапустіть автомобіль.

### ПРИМІТКА

**Автомобіль проведе перевірку системи, під час якої індикатори стану подушок безпеки переднього пасажира залишатимуться ввімкненими приблизно 7 секунд.**

Якщо після цього індикатор <PASSENGER AIR BAG ON> все ще горить, дитяче крісло слід переставити на заднє сидіння. Автомобіль рекомендується якомога швидше перевірити, звернувшись до дилера NISSAN або кваліфікованої майстерні.

3. Якщо індикатор <PASSENGER AIR BAG ON>



залишатиметься ввімкненим, навіть якщо переднє сидіння пусте, автомобіль слід перевірити при першій нагоді. Для перевірки системи вам слід звернутися до офіційного дилера NISSAN або на станцію технічного обслуговування.

## РЕМОНТ І ЗАМІНА ЕЛЕМЕНТІВ СИСТЕМИ

### УВАГА

- Після спрацювання подушки безпеки модуль подушки безпеки підлягає заміні. Для заміни модулів подушок безпеки зверніться до дилера NISSAN або сертифікованій майстерні. Модулі подушок безпеки, що спрацювали, не підлягають ремонту.
- В разі пошкодження передньої або бічної частини кузова автомобіля, зверніться до дилера NISSAN або сертифікованій майстерні для перевірки системи подушок безпеки.
- У випадку продажу автомобіля ви повинні проінформувати нового власника про наявність в автомобілі системи подушок безпеки та порадити йому звернутися до відповідного розділу цього посібника за детальнішою інформацією.
- Для утилізації системи SRS або автомобіля зверніться за допомогою до дилера NISSAN або сертифікованої майстерні. Інструкції стосовно утилізації наведені у відповідному керівництві NISSAN. Порушення правил утилізації може призвести до травмування людей.

Подушки безпеки і система попереднього натягу ременів безпеки є одноразовим обладнанням. Після спрацювання подушок безпеки включається і постійно горить попереджальний сигнал несправності подушок безпеки SRS (якщо сам

модуль попереджального сигналу системи SRS залишився справним після аварії), нагадуючи про необхідність заміни елементів системи. Процедура ремонту або заміни систем SRS повинні виконуватися тільки в сертифікованій майстерні або на станції дилера NISSAN.

Під час проведення технічного обслуговування автомобіля слід повідомити механіка про подушки безпеки, систему попереднього натягу ременів безпеки і пов'язані з цими системами компоненти. Під час виконання робіт під капотом або в салоні автомобіля запалювання завжди повинне залишатися вимкненим OFF.

## 2 Інструменти та органи керування

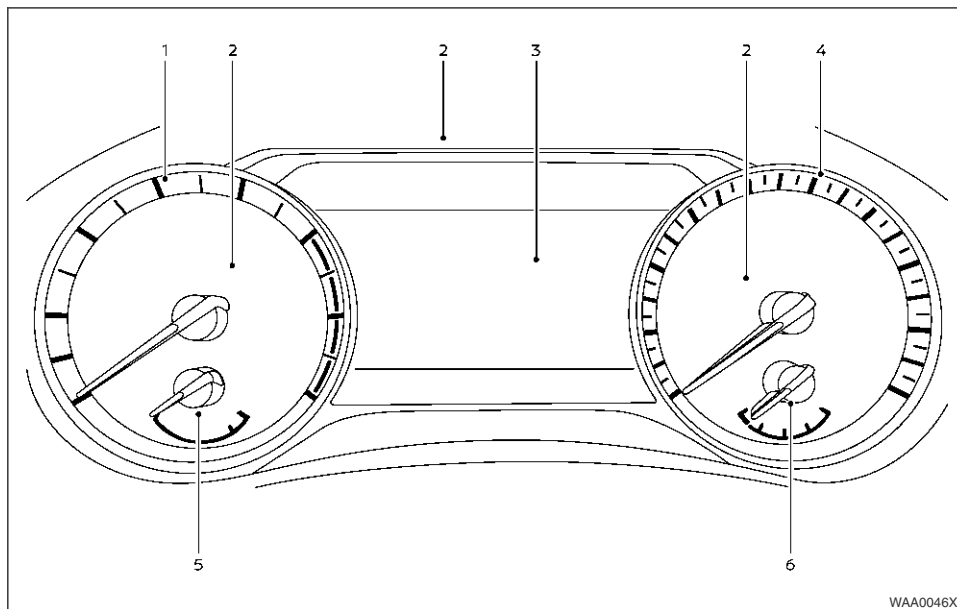
Прилади та індикатори.....	67	Проекційний екран (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	120
Моделі з аналоговим лічильником та кольоровим дисплеєм.....	67	Експлуатація HUD.....	121
Моделі з повноекранним дисплеєм.....	68	Відображення даних систем допомоги водію/навігаційної системи/визначення дорожніх знаків/аудіосистеми/телефону.....	122
Спідометр і одометр.....	70	Перемикач склоочисника та омивача.....	122
Тахометр.....	70	Вітрове скло.....	122
Датчик температури охолоджуючої рідини двигуна.....	71	Заднє скло.....	124
Показчик рівня пального.....	71	Кнопка системи обігрівання вітрового скла ThermaClear.....	125
Регулювання інтенсивності освітлення панелі приладів.....	72	Система обігрівання вітрового скла ThermaClear (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	125
Індикатор положення варіатора Xtronic.....	72	Перемикач обігрівача заднього скла.....	125
[Звіт роботи системи ECO].....	72	Перемикач головного світла та вказівників повороту.....	126
Індикатори, візуальні та звукові сигнали попередження.....	74	Перемикач режимів головного світла.....	126
Перевірка ламп індикаторів і попереджальних сигналів.....	75	Перемикач вказівників повороту.....	130
Попереджальні сигнали.....	75	Перемикач протитуманних фар.....	130
Лампи індикаторів.....	82	Протитуманні фари (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	130
Звукові попереджальні сигнали.....	86	Задній протитуманний ліхтар (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	131
Інформаційний екран автомобіля.....	88	Коректор положення фар.....	131
Зміна вигляду екрану лічильника (моделі з повноекранним дисплеєм).....	88	Перемикач коректора фар (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	131
Використання інформаційного дисплея.....	88	Звуковий сигнал.....	132
Інформаційний екран автомобіля.....	90	Підігрівач керма (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	132
[Налаштування].....	94	Підігрів сидінь (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	133
Загальна інформація і попередження.....	114		
Повідомлення та нагадування систем допомоги водію на інформаційному екрані автомобіля.....	114		
Годинник та термометр зовнішньої температури.....	119		

Електричні розетки .....	133	Полиця багажного відділення.....	140
Задні USB-порти (універсальна послідовна шина живлення (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	134	Підлога багажного відділення (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	143
Бездротовий зарядний пристрій (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	135	Крючки для багажу (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	143
Відділення для дрібних речей.....	136	Вікна .....	143
Відділення для зберігання дрібних речей.....	136	Електросклопідіймачі вікон.....	143
Ящик для рукавичок .....	136	Стационарний скляний дах (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	146
Тримач для сонцезахисних окулярів (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	136	Використання козирка.....	146
Консольний ящик.....	137	Прилади внутрішнього освітлення.....	147
Підсклянники.....	137	Перемикач внутрішнього освітлення.....	147
Тримач пляшок.....	138	Плафон для освітлення мапи .....	147
Гачки для верхнього одягу (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	138	Внутрішнє освітлення салону (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	148
Кишеня для карти (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	138	Задні плафони індивідуального освітлення (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	148
Кишені в сидіннях (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	138	Підсвічування дзеркала в сонцезахисному козирку .....	148
Верхній багажник (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	139	Освітлення багажного відділення.....	148



## ПРИЛАДИ ТА ІНДИКАТОРИ

### МОДЕЛІ З АНАЛОГОВИМ ЛІЧИЛЬНИКОМ ТА КОЛЬОРОВИМ ДИСПЛЕЄМ

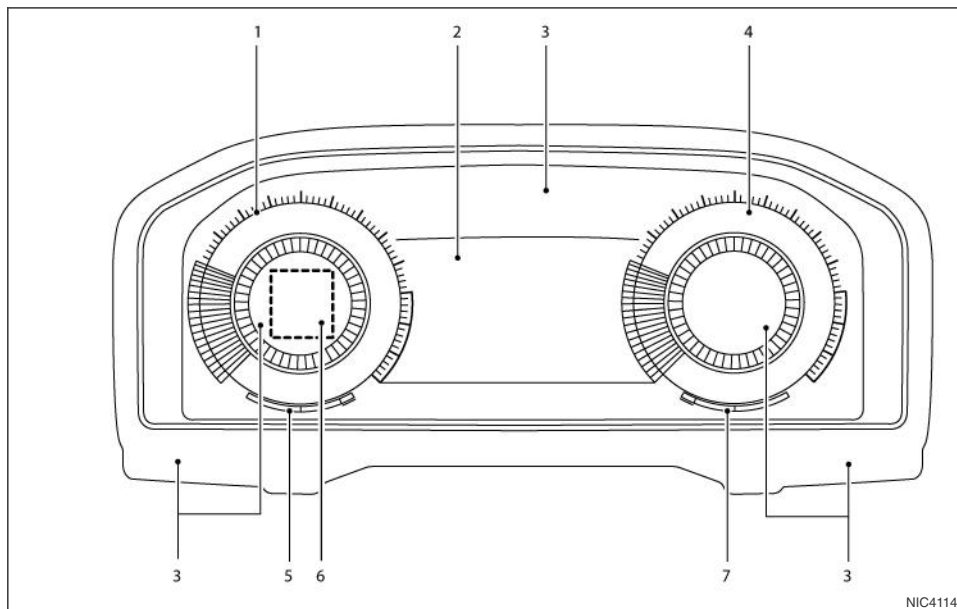


1. Тахометр
2. Попередження та індикатори
3. Інформаційний екран автомобіля
4. Спідометр
5. Датчик температури охолоджуючої рідини двигуна
6. Показчик рівня пального

#### ОБЕРЕЖНО

- Для чищення використовуйте м'яку тканину, змочену водою. Ніколи не використовуйте грубу тканину, спирт, бензин, розчинники або паперові рушники з хімічними засобами для очищення. Це може подрпати поверхні лінз або призвести до зміни їх кольору.
- Не розпорошуйте рідину, наприклад воду, на лінзу лічильника. Розпилення рідини може стати причиною несправності системи.

## МОДЕЛІ З ПОВНОЕКРАННИМ ДИСПЛЕЄМ.

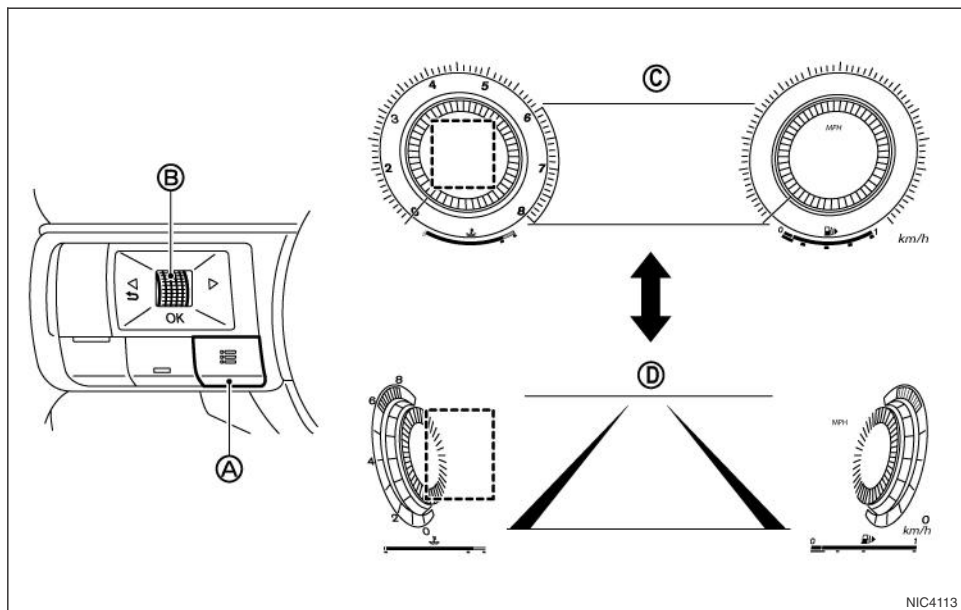


1. Тахометр
2. Інформаційний екран автомобіля
3. Попередження та індикатори
4. Спідометр
5. Датчик температури охолоджуючої рідини двигуна
6. Особистий дисплей
7. Показчик рівня пального

### ОБЕРЕЖНО

- Для чищення використовуйте м'яку тканину, змочену водою. Ніколи не використовуйте грубу тканину, спирт, бензин, розчинники або паперові рушники з хімічними засобами для очищення. Це може подрпати поверхні лінз або призвести до зміни їх кольору.
- Не розпорошуйте рідину, наприклад воду, на лінзу лічильника. Розпилення рідини може стати причиною несправності системи.

## Зміна вигляду екрану лічильника (моделі з повноекранним дисплеєм)



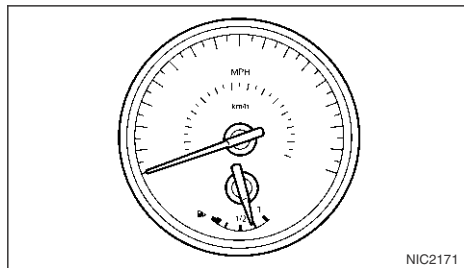
Для моделей з повноекранним дисплеєм вигляд екрану лічильника можна змінити з класичного © на покращений ©, щоб розширити область відображення інформації про автомобіль.

Щоб змінити вигляд екрану лічильника:

1. Натисніть перемикач управління А на лівій стороні керма.  
На панелі відображення інформації про автомобіль з'являється "Швидке меню".
2. Оберіть "Змінити вигляд лічильника" обертаючи коліщатко та натискаючи його Б, щоб змінити вигляд.

## СПІДОМЕТР І ОДОМЕТР

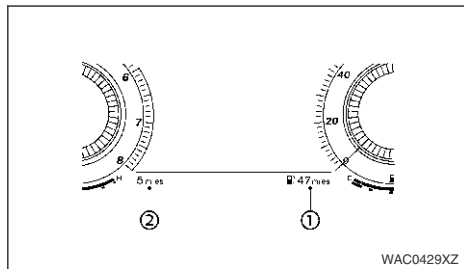
### Спідометр



Приклад

Спідометр показує швидкість руху автомобіля. Градування шкали залежить від варіанту виконання автомобіля.

### Відстань до порожнього бака(dte)/одометр.



Приклад

### Відстань до порожнього бака(dte):

Запас ходу до порожнього бака(dte) ① надає інформацію про відстань, яку ви можете проїхати без заправки. Показник запасу ходу по пальному обчислюється безперервно з урахуванням кількості пального у баку і фактичної витрати пального.

Дані на екрані оновлюються кожні 30 секунд.

Також системою передбачена функція попередження про мінімальний запас пального. Якщо рівень пального низький, на екрані відображається попередження, а дисплей dte стає жовтим.

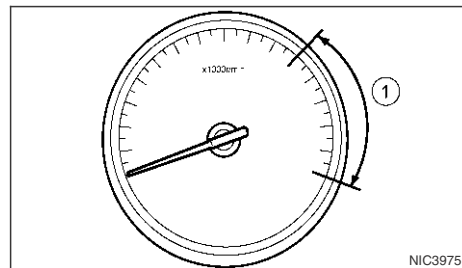
Якщо не заправити бак, то при подальшому зменшенні кількості пального замість даних про запас ходу на екрані з'явиться "----".

- Якщо кількість доданого пального невелика, дисплей може продовжувати відображатися навіть перед вимкненням запалювання OFF.
- Під час руху вгору або під час проходження кривих ділянок дороги, рівень пального коливається, що може тимчасово вплинути на дані запасу ходу по пальному.

### Одометр:

Одометр ② відображається на інформаційному екрані автомобіля, та пропонує дані про загальну відстань, яку проїхав автомобіль.

## TAXOMETR



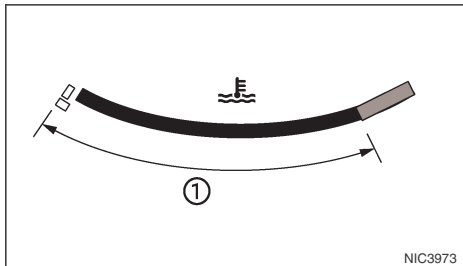
Приклад

Тахометр відображає швидкість обертів двигуна (оберти за хвилину). **Уникайте знаходження стрілки тахометра в червоній зоні ①.**

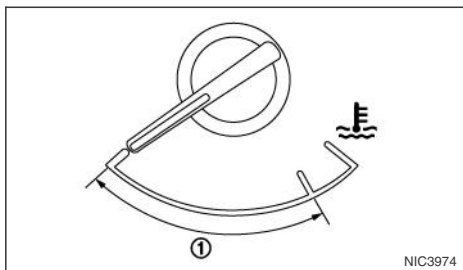
### ОБЕРЕЖНО

Коли швидкість обертання двигуна наближається до червоної зони, перейдіть на вищу передачу або зменште оберти. Робота двигуна, коли стрілка тахометра знаходиться в червоній зоні, може призвести до пошкоджень двигуна.

## ДАТЧИК ТЕМПЕРАТУРИ ОХОЛОДЖУЮЧОЇ РІДИНИ ДВИГУНА



Повноекранна модель



Аналогова модель

Датчик температури охолоджуючої рідини вказує температуру охолоджувальної рідини двигуна.

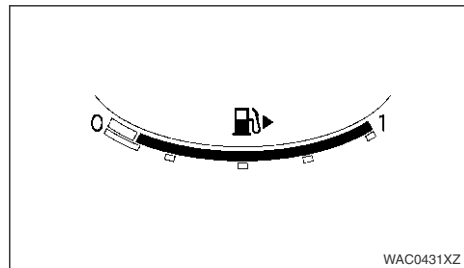
Температура охолоджувальної рідини двигуна знаходиться в нормальному діапазоні, якщо стрілка покажчика розташована в зоні ①, як показано на зображенні.

Температура охолоджувальної рідини двигуна залежить від температури навколишнього середовища і режиму руху автомобіля.

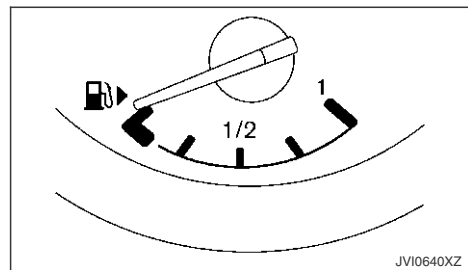
### ОБЕРЕЖНО

- Якщо стрілка покажчика температури охолоджувальної рідини двигуна знаходиться поблизу верхньої межі (Н) робочого діапазону, необхідно понизити частоту обертання колінчастого валу, щоб температура двигуна знизилась.
- Якщо під час руху стрілка покажчика виходить з зони нормальної температури, негайно зупиніть автомобіль.
- Продовження руху в разі перегрівання двигуна може привести до серйозної несправності двигуна. (Див. "Перегрів двигуна" в "6. Усунення несправностей" для прийняття негайних дій).

## ПОКАЖЧИК РІВНЯ ПАЛЬНОГО




Повноекранна модель



Аналогова модель

Манометр палива активний, коли запалювання увімкнено **ON**.

Стрілка покажчика може трохи коливатися під час гальмування, проходження поворотів, при прискоренні, а також під час руху під гору та вниз. Символ  вказує на розташування кришки заливної горловини паливного бака, розташованого з правого боку автомобіля.

### ПРИМІТКА

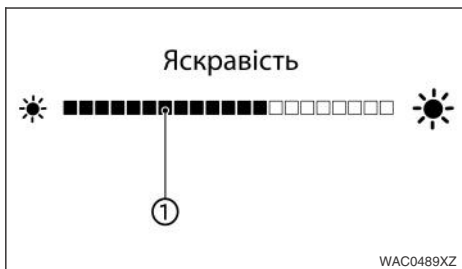
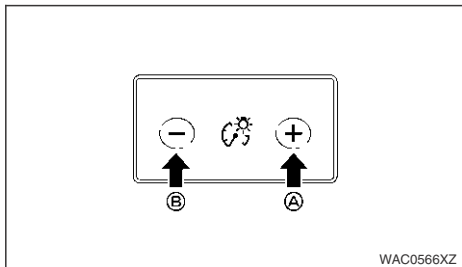
При низькому рівні палива в баку на інформаційному екрані автомобіля з'явиться відповідне попередження. За першої можливості заправте автомобіль. Коли стрілка знаходиться на позначці "порожній бак", це означає, що в баку залишився мінімальний запас палива.

Запас ходу за паливом постійно відображається в нижній частині інформаційного екрана автомобіля. Див. "Відстань до порожнього бака(dte)/одометр." раніше в цьому розділі.

## ОБЕРЕЖНО

Заправте автомобіль паливом до того, як значення запасу ходу за паливом досягне [0] або [---] і до того, як показчик рівня палива покаже, що бак порожній.

## РЕГУЛЮВАННЯ ІНТЕНСИВНОСТІ ОСВІТЛЕННЯ ПАНЕЛІ ПРИБАДІВ



Для використання регулятора яскравості слід ввімкнути запалювання ON. Під час використання перемикача дисплей автомобіля переходить в режим регулювання яскравості.

Натисніть+ на перемикачі (A), щоб збільшити яскравість підсвічування. Значення індикатора ① зміститься в правий бік.

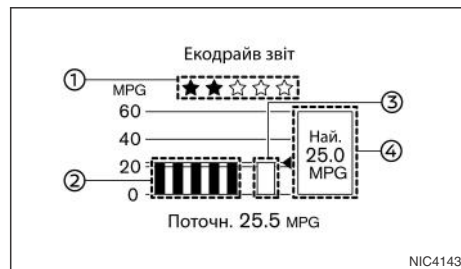
Натисніть - на перемикачі (B), щоб знизити яскравість підсвічування. Значення індикатора ① зміститься в лівий бік.

Якщо регулятор яскравості підсвічування не буде натиснутий довше 5 секунд, інформаційний екран повернеться до звичайного режиму роботи.

## ІНДИКАТОР ПОЛОЖЕННЯ ВАРІАТОРА XTRONIC

Індикатор положення варіатора Xtronic вказує на ввімкнену передачу за умови ввімкненого запалювання (див. "Використання варіатора Xtronic" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля").

## [ЗВІТ РОБОТИ СИСТЕМИ ECO]



Приклад

Під час ввімкнення або вимкнення запалювання відображається [Звіт використання режиму ECO].

### ① Оцінка режиму ECO

Чим кращі показники економії пального, тим більше символів ★ відображається.

### ② Попередні 5 поїздок (архів)

Перегляд значення середньої економії пального за попередні 5 разів використання.

### ③ Поточна середня економія пального

Відобразиться поточна середнє значення економії пального з моменту останнього скидання системи.

### ④ Найкращі результати економії пального

Відобразиться найкращий результат економії пального з архіву даних.

Результат оцінки режиму ECO відображається тільки після 10 хвилин руху автомобіля.

В разі присутності строки [Тиск в шинах] в даних звіту [Звіт використання режиму ECO], дисплей можна переключити на екран [Тиск в шинах], використовуючи коліщатко на кермі, щоб ознайомитися з додатковою інформацією.



## ІНДИКАТОРИ, ВІЗУАЛЬНІ ТА ЗВУКОВІ СИГНАЛИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

	Попереджальний сигнал системи запобігання блокуванню гальм (ABS)		Попереджувальний сигнал системи екстреного гальмування (IEB)*		Індикатор виявлення транспортного засобу попереду*
	Попереджувальний індикатор системи попередження про "сліпі зони" (BSW)* / інтелектуальної системи попередження про втручання у сліпу зону		Попереджувальний індикатор системи попередження про виїзд зі смуги (LDW)* / системи допомоги в разі екстреної зміни смуги (ILI)*		Індикатор автоматичного утримання гальма (білий)
	Попереджувальний сигнал гальма		Попереджувальний індикатор низького рівня пального		Індикатор автоматичного утримання гальма (зелений)
	Попереджальний сигнал розрядження акумуляторної батареї		Попереджальний сигнал низького рівня тиску в шинах*		Індикатор ближнього світла*
	Попереджувальний індикатор електричного стоянкового гальма		Попереджувальний індикатор несправності (оранжевий)		Індикатор замикання дверей**
	Попереджувальний сигнал електропідсилювача керма		Загальний попереджувальний індикатор		Індикатор електричного стоянкового гальма
	Попереджувальний індикатор електричної системи управління перемиканням передач		Попереджувальний індикатор системи автоматичного гальмування під час руху назад (RAB)*		Індикатор вимкнення системи електронної стабілізації (ESP)
	Попереджувальний індикатор вимкнення (OFF) системи допомоги в разі екстреної зміни смуги (ELA)*		Попереджувальний індикатор вимкнення (OFF) системи автоматичного гальмування під час руху назад (RAB)*		Попереджувальний індикатор передніх протитуманних фар*
	Попереджувальний сигнал низького рівня масла		Попереджувальний сигнал про непристібнутий ремінь безпеки		Індикатор стану фронтальної подушки безпеки переднього пасажирів*,**
	Попереджувальний індикатор відсутності рук на кермі*		Попереджальний сигнал несправності подушок безпеки системи пасивної безпеки (SRS)		



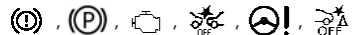
	Індикатор ввімкнення функції автоматичного перемикання фар дальнього світла* Індикатор адаптивного дальнього світла*
	Індикатор дальнього світла
	Лампа індикатора системи допомоги при рушанні на схилі (HSA)*
	Індикатор ProPILOT*/систем допомоги водію* (синій/білий)
	Індикатор заднього протитуманного ліхтаря*
	Індикатор габаритних ліхтарів
	Індикатор Slip*
	Індикатор системи "стоп-старт"* (зелений)
	Індикатор вмикання покажчиків повороту/аварійної сигналізації

\*: для деяких варіантів комплектації автомобіля

\*\* : розташований на верхній консолі

## ПЕРЕВІРКА ЛАМП ІНДИКАТОРІВ І ПОПЕРЕДЖАЛЬНИХ СИГНАЛІВ

Закривши всі двері, натисніть на стоянкове гальмо, пристебніть ремені безпеки та увімкніть запалювання **ON**, не запускаючи двигун. Показані нижче попереджувальні сигнали та індикатори (для деяких варіантів комплектації автомобіля) засвітяться:



Показані нижче попереджувальні сигнали та індикатори (для деяких варіантів комплектації автомобіля) засвітяться, а потім погаснуть:



Якщо якийсь індикатор не ввімкнувся, це може свідчити про перегорання лампи або обрив електричного кола. Зверніться на станцію технічного обслуговування або до дилера компанії NISSAN для перевірки та ремонту системи.

На інформаційному екрані автомобіля, розташованому між спідометром і тахометром, також можуть з'являтися індикатори та сигнали попередження. Див. "Інформаційний екран автомобіля" далі в цьому розділі.

### ПРИМІТКА

Індикатор або (для деяких варіантів комплектації автомобіля) вмикається і залишається світитись в залежності від стану подушки безпеки переднього пасажир. Індикатор подушки безпеки переднього пасажир ( ) вмикається в разі вимкнення подушки безпеки

переднього пасажир. Індикатор стану подушки безпеки переднього пасажир ( ) вмикається в разі ввімкнення подушки безпеки переднього пасажир.

## ПОПЕРЕДЖАЛЬНІ СИГНАЛИ

Також див. "Інформаційний екран автомобіля" далі в цьому розділі.



Попереджальний сигнал системи запобігання блокуванню гальм (ABS)

Разом із ввімкненням запалювання **ON** також вмикається і слідом вмикається попереджувальний індикатор системи запобігання блокуванню гальм (ABS). Це вказує на справність системи ABS.

Якщо попереджальний сигнал ABS вмикається під час роботи двигуна або під час руху, це може вказувати на несправність роботи системи ABS. Зверніться на станцію технічного обслуговування або до дилера компанії NISSAN для перевірки системи.

В разі виникнення несправності ABS, система запобігання блокуванню вмикається. Гальмівна система при цьому повністю зберігає свою працездатність, але без системи запобігання блокуванню гальм. (див. "Гальмівна система" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля").



Попереджувальний індикатор системи попередження про "сліпі зони" (BSW) (для деяких варіантів комплектації)/інтелектуальної системи попередження про втручання у сліпу зону (для деяких варіантів комплектації)

Для отримання детальнішої інформації про систему попередження про "сліпі зони" (BSW) і інтелектуальну систему попередження про втручання у сліпу зону див. "Попередження системи моніторингу сліпих зон (BSW)/Інтелектуальна система попередження про "сліпі зони" (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля".



Попереджальний сигнал (червоний) гальмівної системи

#### УВАГА

- Якщо попереджувальний сигнал увімкнений, це може бути ознакою несправності гальмівної системи. За таких умов керування автомобілем може бути небезпечним. Навіть якщо ви вважаєте, що гальмівна система справна, то в будь-якому випадку слід обережно відправитись на найближчу сервісну станцію для ремонту. В іншому випадку викличте евакуатор, оскільки керування вашим автомобілем може бути небезпечним.

- Натискання педалі гальма за умови вимкненого двигуна та/або коли рівень гальмівної рідини низький, може збільшити гальмівний шлях, а натискання на педаль потребуватиме більшого зусилля.
- Якщо в бачку рівень гальмівної рідини нижче мінімального або позначки <MIN>, не починайте рух, поки гальмівна система не буде перевірена у офіційного дилера NISSAN або на станції технічного обслуговування.

Після ввімкнення запалювання **ON**, індикатор продовжує світитися ще декілька секунд. Якщо цей попереджувальний сигнал засвітиться в будь-який інший час, це може вказувати на несправність гальмівної системи. Якщо попереджувальний сигнал гальмівної системи вмикається, негайно зупиніть автомобіль та зверніться до дилера NISSAN або на станцію технічного обслуговування.

#### Попереджувальний сигнал низького рівня гальмівної рідини:

Коли запалювання ввімкнене **ON**, індикатор попереджає про низький рівень гальмівної рідини. Якщо індикатор ввімкнений, коли запалювання ввімкнене **ON** і стоянкове гальмо не задіяне, зупиніть автомобіль та виконайте наступні кроки:

1. Перевірте рівень гальмівної рідини. Якщо рівень гальмівної рідини низький, то долийте рідину і зверніться до офіційного дилера NISSAN або на сервісну станцію для перевірки системи. Див. "Гальмівна рідина і рідина гідроприводу зчеплення" в "8. Технічне обслуговування та операції, що виконуються власником".

2. Якщо рівень гальмівної рідини достатній, а індикатор гальма все ще світиться, це може свідчити про те, що гальмівна система не працює належним чином. Зверніться до сертифікованої майстерні або дилера компанії NISSAN для перевірки гальмівної системи і системи попередження.



Попереджальний сигнал розрядження акумуляторної батареї

Коли запалювання увімкнено **ON**, вмикається індикатор зарядки. Після запуску двигуна попереджувальний сигнал розрядження акумуляторної батареї вмикається. Це вказує на справність системи заряджання акумуляторної батареї.

Якщо попереджувальний сигнал розрядження акумуляторної батареї вмикається під час роботи двигуна або під час руху, це може вказувати на проблеми в роботі системи зарядки та на необхідність виконання технічного обслуговування.

В разі ввімкнення попереджального сигналу розрядження акумуляторної батареї під час руху, слід зупинити автомобіль. Не забувайте дотримуватися правил безпеки дорожнього руху. Заглушить двигун і перевірте ремінь генератора. Якщо ремінь генератора недостатньо натягнений, пошкоджений або відсутній, то це вказує на те, що система заряджання акумуляторної батареї потребує ремонту (див. "Приводні ремені" в "8. Технічне обслуговування та операції, що виконуються власником").

Якщо ремінь генератора знаходиться у нормальному стані, але попереджальний сигнал розряду акумуляторної батареї продовжує горіти, слід звернутися до сертифікованої майстерні або дилера компанії NISSAN для перевірки системи зарядки акумуляторної батареї.

### ОБЕРЕЖНО

Продовжувати рух автомобіля, якщо ремінь генератора недостатньо натягнений, пошкоджений або відсутній заборонено.



Попереджувальний сигнал електронного стоянкового гальма (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Разом із ввімкненням запалювання ON також вмикається і слідом вмикається попереджувальний індикатор електричного стоянкового гальма.

Попереджувальний сигнал системи електричного стоянкового гальма вказує на стан та роботу електричного стоянкового гальма. Якщо індикатор вмикається, це може означати, що електричне стоянкове гальмо не працює належним чином. Гальмівну систему слід перевірити та, при необхідності, відремонтувати. Для перевірки системи зверніться до офіційного дилера NISSAN або на станцію технічного обслуговування.

Детальніше про роботу стоянкового гальма див. "Електричне стоянкове гальмо" в "3. Підготовка до початку руху".



Попереджувальний сигнал електропідсилювача керма

### УВАГА

- Підсилювач керма працює тільки під час роботи двигуна. Зусилля, необхідне для повертання керма, значно зростає.
- Коли попереджувальний сигнал електропідсилювача керма вмикається під час роботи двигуна, це вказує на те, що система електропідсилювача керма не працює. Це не впливає на загальні можливості керування автомобілем, але повертати кермо стане важче. Зверніться на станцію технічного обслуговування або до дилера компанії NISSAN для перевірки системи електропідсилювача керма.

Коли запалювання увімкнено **ON**, вмикається індикатор електропідсилювача керма. Попереджувальний сигнал електропідсилювача керма вмикається після запуску двигуна. Це вказує на справність системи електропідсилювача керма.

Якщо попереджувальний сигнал електропідсилювача керма вмикається під час роботи двигуна, це може вказувати на проблеми в роботі системи електропідсилювача керма та на необхідність виконання обслуговування. Зверніться на станцію технічного обслуговування або до дилера компанії NISSAN для перевірки системи електропідсилювача керма. Див. "Підсилювач керма" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля".



Попереджувальний індикатор електричної системи управління перемиканням передач

Разом із ввімкненням запалювання ON також вмикається і слідом вмикається попереджувальний індикатор системи управління перемиканням передач. Це вказує на справність системи управління перемиканням передач.

Індикатор системи управління перемиканням передач вмикається, коли в системі управління електричним перемиканням передач виникає несправність. Коли головний попереджувальний індикатор вмикається, на інформаційному екрані автомобіля відображається повідомлення: [Ввімкніть стоянкове гальмо після паркування], що також супроводжується звуковим сигналом.

Коли запалювання вимкнено OFF, звуковий сигнал лунає безперервно. Перевірте, що стоянкове гальмо задіяне.

Зверніться на станцію технічного обслуговування або до дилера компанії NISSAN для перевірки системи.



Попереджувальний індикатор вимкнення (OFF) системи допомоги в разі екстреної зміни смуги (ELA) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Докладніше про використання системи допомоги в разі екстреної зміни смуги (ELA) див. "Система допомоги екстреної зміни смуги (ELA) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля".



Попереджувальний сигнал тиску масла в двигуні

Коли запалювання увімкнено ON, вмикається індикатор тиску моторного масла. Попереджувальний сигнал низького рівня масла вмикається після запуску двигуна. Це вказує на те, що датчики тиску масла в двигуні справні.

Якщо під час роботи двигуна загоряється або блимає попереджувальний сигнал тиску масла в двигуні, це може вказувати на низький тиск моторного масла.

Якнайшвидше зупиніть автомобіль. негайно зупиніть двигун та подзвоніть на станцію технічного обслуговування або до дилера компанії NISSAN.

## ОБЕРЕЖНО

- Продовження експлуатації автомобіля з увімкненим індикатором низького рівня масла може призвести до серйозного ушкодження двигуна.

- Попереджувальний сигнал тиску моторного масла не призначений для відображення низького рівня масла. Рівень масла слід перевірити за допомогою щупа. (Див. "Моторне масло" в "8. Технічне обслуговування та операції, що виконуються власником").



Попереджувальний індикатор відсутності рук на кермі (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Коли увімкнена, система допомоги у керуванні контролює управління кермом.

**Автомобілі з ProPILOT:** якщо впродовж певного часу водій не тримає руки на кермі або прибирає руки з керма, з'являється попередження. Якщо після спрацювання попередження водій не візьме керування на себе, пролунає звукове попередження і на інформаційному екрані автомобіля з'явиться повідомлення, після чого система незначно загальмує автомобіль, щоб змусити водія знову взяти керування автомобілем на себе. Якщо водій не реагує, автомобіль автоматично вмикає аварійний сигнал та сповільнюється до повної зупинки. (Див. "Виявлення рук на кермі" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля").

**Автомобілі з ICC та системами допомоги під час керування (MT)** якщо впродовж певного часу водій не тримає руки на кермі або прибирає руки з керма, з'являється попередження. Якщо водій не повертає руки на кермо після відображення попередження, пролунає звуковий сигнал, і на інформаційному екрані автомобіля почне блимати попередження. Якщо водій не відреагує, сис-

тема допомоги під час керування вимкнеться. (Див. "Виявлення рук на кермі" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля").



Попереджувальний сигнал інтелектуальної системи допомоги аварійному гальмуванню (IEB) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Цей сигнал засвічується на інформаційному екрані автомобіля, коли інтелектуальна система допомоги аварійному гальмуванню (IEB) вимикається.

Якщо сигнал засвітився, а система IEB вимкнена, це може вказувати на те, що система недоступна. Див. "Інтелектуальна програма допомоги аварійному гальмуванню (IEB) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля" для отримання детальнішої інформації.

Відключення системи ESP за допомогою інформаційного дисплея автомобіля призводить до того, що система IEB стає недоступною. Це не є несправністю.



Попереджувальний індикатор системи попередження про виїзд зі смуги (LDW) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)/системи допомоги в разі екстреної зміни смуги (ILI) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Для отримання детальнішої інформації про систему попередження про виїзд зі смуги (LDW) і інтелектуальну систему повернення автомобіля в центр смуги руху (ILI) див. "Система попередження про виїзд зі смуги руху (LDW) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля" і "Система інтелектуальних інструментів повернення автомобіля в центр смуги руху (ILI) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля".

Докладніше про використання системи допомоги в разі екстреної зміни смуги (ELA) див. "Система допомоги екстреної зміни смуги (ELA) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля".



Попереджувальний індикатор низького рівня пального

Ввімкнення жовтого попереджувального індикатора рівня пального під час роботи двигуна вказує на низький рівень пального.

Автомобіль слід заправити на найближчій АЗС.



Попереджувальний сигнал низького рівня тиску в шинах (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Ваш автомобіль обладнаний системою контролю тиску повітря в шинах (TPMS) (для деяких варіантів комплектації автомобіля), яка стежить за тиском повітря у всіх шинах, окрім шини запасного колеса.

Попереджувальний сигнал низького рівня тиску в шинах попереджає про низький тиск повітря у шинах або про несправність системи TPMS.

Після ввімкнення запалювання **ON** індикатор вмикається на приблизно 1 секунду і вимикається.

#### **Попередження про низький рівень тиску в шинах:**

Якщо автомобіль рухається з низьким тиском в шинах, цей попереджувальний сигнал засвітиться. Попередження про низький тиск в шинах (наприклад, [Низький тиск в шинах]) також з'являється на інформаційному екрані автомобіля.

Коли загориться попереджувальний сигнал низького тиску повітря в шинах, слід зупинити і відрегулювати тиск в усіх шинах до рекомендованого значення, вказаного на таблиці з інформацією про шини у графі COLD (холодні шини), розташованій на центральній стійці з боку водія. Див. "Табличка з інформацією про шини" в "9. Технічні характеристики". Попереджувальний сигнал низького тиску в шинах не вимикається автоматично після коригування тиску в шині. Після накачування шин до рекомендованого тиску автомобіль повинен їхати зі швидкістю не менше 25 км/год

(16 миль/год), щоб система TPMS увімкнулась і попереджувальний сигнал низького тиску повітря у шинах згас. Використовуйте манометр для перевірки рівня тиску в шинах.

Попередження про низький тиск у шинах (наприклад, [Низький тиск у шинах]) з'являється кожного разу під час ввімкнення запалювання **ON**, поки не вмикається індикатор низького тиску в шинах.

Для отримання додаткової інформації див. "Інформаційний екран автомобіля" далі в цьому розділі і "Система контролю тиску в шинах (TPMS) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" далі в цьому розділі.

Скидання даних системи TPMS також потрібно виконувати після заміни колеса або переставлення коліс.

Для отримання додаткової інформації див. "Система контролю тиску в шинах (TPMS) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля" і "Інформаційний екран автомобіля" далі в цьому розділі.

Залежно від коливань температури навколишнього середовища попереджувальний сигнал низького рівня тиску в шинах може спрацювати навіть при достатньому рівні тиску в шинах. Скорегуйте тиск в холодних шинах згідно із рекомендованими рівнями тиску для холодних шин (стрічка COLD) і виконайте скидання системи TPMS.

Якщо після скидання системи TPMS попереджувальний сигнал низького рівня тиску в шинах все ще світиться, це може вказувати на несправність системи. Зверніться на станцію технічного обслуговування або до дилера компанії NISSAN для перевірки системи.

Для отримання додаткової інформації див. "Система контролю тиску в шинах (TPMS) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля" і "Інформаційний екран автомобіля" далі в цьому розділі.

#### **Збій системи TPMS:**

Якщо TPMS працює некоректно, попереджувальний сигнал низького рівня тиску в шинах блимати-ме приблизно протягом 1 хвилини після ввімкнення запалювання **ON**. Після 1 хвилини попереджальний сигнал перестане блимати та залишиться ввімкненим. Зверніться на станцію технічного обслуговування або до дилера компанії NISSAN для перевірки системи. Попередження про низький тиск повітря в шинах не з'являється, якщо попереджувальний сигнал низького тиску повітря в шинах засвічується, щоб вказати на несправність системи TPMS.

Для отримання додаткової інформації див. "Система контролю тиску в шинах (TPMS) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля".

#### **⚠ УВАГА**

- Радіохвилі можуть викликати порушення в роботі медичних приладів. Особи, які користуються кардіостимуляторами, повинні проконсультуватися з виробником медичного електроустраткування, перш ніж користуватися електронним ключем.
- Якщо індикатор не світиться при увімкненому запалюванні **ON**, зверніться до дилера NISSAN або кваліфікованої майстерні найближчим часом для перевірки автомобіля.

- Якщо попереджальний сигнал системи контролю тиску в шинах спрацює під час руху, повільно скиньте швидкість автомобіля, і зупиніть автомобіль в безпечному місці, уникаючи при цьому різких маневрів і інтенсивного гальмування. Продовження руху при низькому рівні тиску в шинах може привести до пошкодження шин. Також експлуатація автомобіля в такому стані пов'язана із ризиками ушкоджень, що можуть стати причиною виникнення дорожньо-транспортних подій із важкими травмами. Перевірте тиск в усіх чотирьох шинах. Доведіть тиск повітря в шинах до значення, рекомендованого для холодних шин (COLD) та вказаного у таблиці з інформацією про шини, розташованій на центральній стійці з боку водія, щоб попереджувальний сигнал низького тиску повітря в шинах вимкнувся. Якщо сигнал продовжує світитися після коригування тиску повітря у шинах, то, можливо, шина пошкоджена. Якщо шина пошкоджена, якомога швидше відремонтуйте її за допомогою набору для тимчасового ремонту шин (для деяких варіантів комплектації автомобіля) або використайте запасне колесо (для деяких варіантів комплектації автомобіля).
- Обов'язково виконайте скидання системи TPMS після коригування рівня тиску в шинах. Поки ви не виконаєте скидання системи TPMS, вона не зможе попередити вас про низький тиск повітря у шинах.

- При встановленні запасного колеса або заміні шини система TPMS не функціонуватиме, а попереджувальний сигнал тиску повітря у шинах буде блимати приблизно 1 хвилину. Після 1 хвилини попереджальний сигнал перестане блимати та залишиться ввімкненим. Для заміни колеса і/або скидання системи в початковий стан зверніться до вашого дилера NISSAN або сертифікованої майстерні.
- Використання несертифікованих NISSAN шин не гарантує коректну роботу системи TPMS.

#### **ОБЕРЕЖНО**

- Система TPMS не замінює регулярну перевірку тиску в шинах. Регулярно перевіряйте рівень тиску в шинах.
- Система TPMS може некоректно працювати під час руху зі швидкістю нижче 25 км/год (16 миль/год).
- Обов'язково встановлюйте шини рекомендованого розміру на усі чотири колеса автомобіля.



Попереджувальний індикатор несправності (MIL)  
(оранжевий)

Коли запалювання увімкнено **ON**, вмикається оранжевий індикатор несправності. Це вказує на коректну роботу системи.

Якщо оранжевий індикатор несправності світить-ся під час роботи двигуна, це може свідчити про несправність системи керування двигуном або перебої в роботі.

**В разі з'явлення повідомлення [Несправність двигуна. Потужність зменшена. Виконайте обслуговування] в режимі очікування:**

Це свідчить про виявлення несправності двигуна. **Зупиніть двигун.** Зверніться на станцію технічного обслуговування або до дилера компанії NISSAN для перевірки стану автомобіля. **Вам потрібно доставити ваш автомобіль до дилера.**

**В разі з'явлення повідомлення [Несправність двигуна. Виконайте обслуговування] в режимі очікування:**

Виявлена несправність двигуна, яка може призвести до пошкодження системи керування двигуном.

**Щоб знизити або уникнути ризику пошкодження системи керування двигуном:**

- **Не перевищуйте швидкість руху 70 км/год (43 милі/год).**
- **Уникайте різких прискорень і гальмувань.**
- **Уникайте руху по крутих підйомах.**
- **За можливості розвантажте вантаж, що перевозиться або буксирується.**

Зверніться на станцію технічного обслуговування або до дилера компанії NISSAN для перевірки стану автомобіля. Для доставки автомобіля в майстерню використовувати транспорт для буксування не потрібно.

## ОБЕРЕЖНО

**Тривала експлуатація автомобіля без перевірки і ремонту системи контролю двигуном може призвести до погіршення керованості, збільшення витрати палива і можливого пошкодження системи керування двигуном, що може негативно вплинути на гарантію.**



### Загальний попереджувальний індикатор

Коли запалення увімкнено **ON**, головний попереджувальний індикатор вмикається, якщо на інформаційному екрані автомобіля відображається будь-яке з наступних попереджень (див. "Інформаційний екран автомобіля" далі в цьому розділі):

- Попередження про незачинені двері/дверця-та багажного відділення
- Попередження про невимкнене стоянкове гальмо
- Попередження про низький рівень тиску в шинах (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- Попередження про несправність системи
- Попередження про відсутність ключа (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- Попередження про використання невідповідного ключа (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- Попередження системи Intelligent Key (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

- Попередження про несправність в системі шасі (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Якщо на інформаційному екрані автомобіля з'являється попередження системи допомоги водію (для деяких варіантів комплектації автомобіля), то також вмикається головний попереджувальний сигнал. Див. "Система попередження про виїзд зі смуги руху (LDW) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля", та/або "Інтелектуальна програма допомоги аварійному гальмуванню (IEB) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля".



### Попереджувальний індикатор системи автоматичного гальмування під час руху назад (RAB) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Детальнішу інформацію про систему автоматичного гальмування під час руху назад див. "Система автоматичного гальмування під час руху назад (RAB) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля".



Попереджувальний індикатор вимкнення (OFF) системи автоматичного гальмування під час руху назад (RAB) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Детальнішу інформацію про систему автоматичного гальмування під час руху назад див. "Система автоматичного гальмування під час руху назад (RAB) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля".



Попереджувальний сигнал про непристібнутий ремінь безпеки

Попереджувальний сигнал непристібнутого реміня безпеки нагадує про необхідність пристібати реміні безпеки. Див. "Реміні безпеки" в "1. Безпека — сидіння, реміні та подушки безпеки".



Попереджувальний сигнал несправності подушок безпеки системи пасивної безпеки (SRS)

### УВАГА

Якщо горить попереджувальний сигнал несправності подушок безпеки, це може означати, що передня подушка безпеки, бічні подушки безпеки (для деяких варіантів комплектації автомобіля), надувні шторки безпеки (для деяких варіантів комплектації автомобіля) та/або переднатягувачі ремінів безпеки не працюватимуть при зіткненні. Щоб захистити себе та інших

пасажирів, якомога швидше зверніться за допомогою до офіційного дилера NISSAN або на станцію технічного обслуговування для перевірки автомобіля.

За умови ввімкненого запалювання **ON**, індикатор системи подушок безпеки (SRS) вмикається на приблизно 7 секунд і гасне. Це вказує на нормальну роботу системи.

Якщо виникне одна з нижчезазначених умов, то це означатиме, що система подушок безпеки та система попереднього натягу ремінів безпеки потребують сервісного огляду на найближчій сервісній станції офіційного дилера NISSAN.

- Попереджувальний сигнал несправності подушок безпеки системи пасивної безпеки залишається ввімкненим більше 7 секунд.
- Попереджувальний сигнал несправності подушок безпеки системи пасивної безпеки постійно блимає.
- Попереджувальний сигнал несправності подушок безпеки системи пасивної безпеки не вмикається.

До перевірки і ремонту системи подушок безпеки SRS та/або попереднього натягу ремінів безпеки такі системи можуть працювати некоректно.

Для отримання детальнішої інформації див. "Попереджувальний сигнал несправності подушок безпеки системи пасивної безпеки" в "1. Безпека — сидіння, реміні та подушки безпеки".



Індикатор попередження про виявлення транспортного засобу попереду (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Докладніше про індикатор виявлення транспортного засобу попереду див. "Інтелектуальна програма допомоги аварійному гальмуванню (IEB) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля".

### ЛАМПИ ІНДИКАТОРІВ



Індикатор автоматичного утримання гальма (білий)

Індикатор автоматичного утримання гальма (білий) горить, коли система автоматичного утримання гальма знаходиться в режимі очікування.

Для отримання детальнішої інформації див. "Автоматичне утримання гальм" в "3. Підготовка до початку руху".



Індикатор автоматичного утримання гальма (зелений)


Індикатор автоматичного утримання гальма (зелений) горить під час роботи системи автоматичного утримання гальма.

Для отримання детальнішої інформації див. "Автоматичне утримання гальм" в "3. Підготовка до початку руху".





### Індикатор ближнього світла (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Цей індикатор загоряється, коли перемикач повернутий у положення:  Вмикаються фари, передні і задні габаритні ліхтарі, ліхтарі освітлення реєстраційного знака і освітлення панелі приладів залишаються ввімкненими. Індикатор також вмикається, коли перемикач фар встановлений в режим AUTO та надворі темно.



### Індикатор замикання дверей (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Індикатор блокування дверей, розташований на стельовій консолі, загоряється, коли всі двері замкнені та перемикач запалювання ввімкнений **ON**.

- Якщо двері замкнуті за допомогою центрального замку індикатор замикання дверей залишатиметься ввімкненим протягом 30 хвилин.
- Якщо двері замкнені натисканням кнопки LOCK електронного ключа або за допомогою кнопки на ручці дверей (для деяких варіантів комплектації автомобіля), індикатор замикання дверей горітиме впродовж 1 хвилини.
- Індикатор замикання дверей вмикається під час відчинення будь-якої двері.

Детальніше про замикання і відмикання дверей див. "Двері" в "3. Підготовка до початку руху".



### Індикатор електричного стоянкового гальма








Індикатор системи електричного стоянкового гальма вказує на роботу системи.

Коли запалювання увімкнено **ON**, вмикається індикатор електричного стоянкового гальма. Попереджальний сигнал вмикається після запуску двигуна та відпускання стоянкового гальма.

Якщо стоянкове гальмо відпустити не повністю, попереджувальний сигнал електричного стоянкового гальма залишиться ввімкненим. Перед тим як розпочати рух, переконайтесь, що попереджувальний сигнал електричного стоянкового гальма вимкнений.

Увімкнення попереджувального сигналу електричного стоянкового гальма або його блимання одночасно з увімкненням попереджувального сигналу системи електричного стоянкового гальма (жовтий) може вказувати на збій в роботі системи електричного стоянкового гальма. негайно зверніться до сертифікованої майстерні або дилера компанії NISSAN для перевірки і ремонту гальмівної системи.

Детальніше про роботу стоянкового гальма див. "Електричне стоянкове гальмо" в "3. Підготовка до початку руху".

	Лічильник				Перемикач	
	Індикатор	Попереджальний сигнал	Загальний попереджувальний індикатор	Текст на дисплеї	Зумер	Світлодіод
Увімкнене стоянкове гальмо		—	—	—	—	Світлодіод
Динамічне стоянкове гальмо		—		Відпустіть стоянкове гальмо	Гудок	Світлодіод
Збій системи	Залежить від стану	Попереджувальний сигнал ON (увімкнений)		—	—	Залежить від стану
Перемикач стоянкового гальма натиснутий, а педаль гальма ні.		—	—	Натисніть педаль гальма	—	Світлодіод
Стоянкове гальмо не вимикається автоматично		—	—	Відпустіть стоянкове гальмо	—	Світлодіод
Несправність стоянкового гальма	 Блимає	Попереджувальний сигнал ON (увімкнений)	—	—	—	Світлодіод Блимає



Індикатор відключення системи динамічної стабілізації (ESP) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Індикатор загоряється на інформаційному екрані автомобіля, якщо перемикач динамічної системи стабілізації (ESP) перебуває в положенні OFF. Це вказує на справність системи ESP.

Відключення системи ESP призводить до того, що система екстреного гальмування ІЕВ стає недоступною. Див. "Інтелектуальна програма допомоги аварійному гальмуванню (ІЕВ) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля" для отримання детальнішої інформації.

Індикатор також ненадовго вмикається під час ввімкнення запалювання **ON**. Якщо система ESP справна, сигналізатор має згаснути приблизно через 2 секунди.

Для отримання додаткової інформації див. "Система електронної стабілізації автомобіля (ESP) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля".





Індикатор передніх протитуманних фар (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Індикатор засвічується при вмиканні передніх протитуманних фар (див. "Перемикач протитуманних фар" далі в цьому розділі).



**Індикатор стану фронтальної подушки безпеки переднього пасажир (для деяких варіантів комплектації автомобіля)**

Індикатор вимкнення OFF (  ) подушки безпеки переднього пасажир вмикається в разі вимкнення подушки безпеки переднього пасажир. Індикатор стану подушки безпеки переднього пасажир (  ) вмикається в разі ввімкнення подушки безпеки переднього пасажир.

Для отримання деталей див. "Попереджальний сигнал несправності подушок безпеки системи пасивної безпеки" в "1. Безпека — сидіння, ремені та подушки безпеки".



**Індикатор помічника використання дальнього світла (для деяких варіантів комплектації автомобіля)/ індикатор адаптивного дальнього світла (для деяких варіантів комплектації автомобіля)**

Індикатор вмикається під час ввімкнення фар, якщо перемикач фар знаходиться в положенні AUTO та натиснута кнопка помічника використання дальнього світла/адаптивного дальнього світла. Це вказує на справність помічника використання дальнього світла/системи адаптивного

дальнього світла (Див. "Перемикач головного світла та вказівників повороту" далі в цьому розділі)



**Індикатор дальнього світла**

Вмикається в разі активації дальнього світла або використання системи ADB (для деяких варіантів комплектації автомобіля), і гасне під час перемикачання в режим ближнього світла.



**Лампа індикатора системи допомоги при русанні на схилі (HSA) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)**

Індикатор зупиненого на схилі автомобіля вмикається в разі виконання умов активації системи допомоги рушанню на схилі (HSA).

Якщо індикатор блимає після відпускання педалі гальма, це свідчить про активацію системи допомоги рушанню на схилі (HSA).

Для отримання додаткової інформації див. "Система допомоги при русанні на схилі (HSA) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля".



**Індикатор системи ProPILOT/ допомоги водію (для деяких варіантів комплектації автомобіля)**

Детальніше про систему ProPILOT, інтелектуальний круїз-контроль та системи допомоги під час керування (допомога водію) (див. "Інтелектуальний круїз-контроль (ICC) і система Steering Assist

(автомобілі з механічною коробкою передач)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля" і "Система ProPILOT (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля".



**Індикатор заднього протитуманного ліхтаря (для деяких варіантів комплектації автомобіля)**

Індикатор засвічується при вмиканні заднього протитуманного ліхтаря (див. "Задній протитуманний ліхтар (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" далі в цьому розділі).



**Індикатор габаритних ліхтарів**

Цей індикатор засвічується при вмиканні габаритних ліхтарів, див. "Перемикач головного світла та вказівників повороту" далі в цьому розділі для додаткової інформації.



### Індикатор SLIP (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Індикатор SLIP блимає, коли працює система динамічної стабілізації (ESP), попереджаючи водія про те, що поверхня дороги слизька і що тягловозіпні можливості автомобіля досягають межі.

Якщо ви відчуєте поштовхи або почуєте звуки, це означатиме, що система працює нормально.

Світло буде блимати протягом декількох секунд після того, як система ESP зупинить роботу двигуна або гальмівної системи.

Коли індикатор SLIP вмикається під час використання системи ESP, це попереджає водія про використання безвідмовного режиму. Це означає, що система може працювати некоректно. Зверніться на станцію обслуговування або до дилера компанії NISSAN для перевірки системи. Якщо в системі виявлена несправність, то робота системи ESP буде припинена, але при цьому ви зможете продовжувати керувати автомобілем.

Для отримання додаткової інформації див. "Система електронної стабілізації автомобіля (ESP) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля".



### Індикатор системи "стоп-старт" (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Індикатор загориться, коли система "стоп-старт" зупинить двигун, або блиматиме, вказуючи на несправність.

#### ПРИМІТКА

- Система "стоп-старт" вимкнеться, і пролунає звуковий сигнал системи, якщо при ввімкненій системі "стоп-старт" капот автомобіля відкритий. Вимкніть двигун за допомогою перемикача запалювання.
- При несправності системи "стоп-старт" індикатор системи повільно блиматиме (приблизно раз в секунду). негайно зверніться на станцію технічного обслуговування або до дилера компанії NISSAN для перевірки та усунення проблеми.

Детальніше див. "Система "стоп-старт" (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля".



### Індикатор вмикання покажчиків повороту/ аварійної сигналізації

Індикатори покажчиків будуть мигати при включенні покажчиків поворотів або аварійної сигналізації. Див. "Перемикач головного світла та вказівників повороту" далі в цьому розділі та див. "Перемикач аварійної сигналізації" в "6. Усунення несправностей" для додаткової інформації.

## ЗВУКОВІ ПОПЕРЕДЖАЛЬНІ СИГНАЛИ

Окрім звукових попереджувальних сигналів, описаних у цьому розділі, інші системи автомобіля також оснащені звуковими попередженнями або нагадуваннями. Сюди входять:

- Система розпізнавання рухомих об'єктів (MOD) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- Попередження системи моніторингу сліпих зон (BSW) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- Система контролю "сліпих зон" (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- Система допомоги під час виїзду з парковки заднім ходом (RCTA) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- Попередження про виїзд зі смуги (LDW) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- Інтелектуальна система повернення автомобіля в центр смуги руху (ILi) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- Інтелектуальний круїз-контроль (ICC) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- Система Steering Assist (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- Інтелектуальна система допомоги аварійному гальмуванню (IEB) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- Інтелектуальна система попередження про зіткнення (I-FCW) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

- Система автоматичного гальмування під час руху назад (RAB) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

### Звукове попередження про незачинені двері

Це звукове попередження вмикається, якщо будь-які двері, за винятком дверей водія, залишені відчинені і натиснутий перемикач замка дверей.

**Автомобілі з системою Intelligent Key:** Зовнішній звуковий сигнал пролунає, якщо автомобіль закривається дистанційно або за допомогою зовнішнього перемикача замикання дверей, і будь-які двері залишені відкриті.

### Звукове попередження невимкненого стоянкового гальма

Під час руху пролунає звуковий сигнал, якщо стоянкове гальмо ввімнене. Зупиніть автомобіль та відпустіть стоянкове гальмо.

### Нагадування про увімкнуте освітлення

В разі відчинення дверей водія, коли зовнішні ліхтарі увімкнені та запалювання вимкнено **OFF**, протягом 10 секунд лунатиме звуковий сигнал.

Див. "Перемикач головного світла та вказівників повороту" далі в цьому розділі детальніше про користування фарами.

### Звукове попередження про невимкнені протитуманні фари

Звуковий сигнал також спрацює після вимкнення запалювання **OFF**, якщо перемикач фар знаходиться в положенні <AUTO> (для деяких

варіантів комплектації автомобіля), а протитуманні фари залишаються увімкненими.

Див. "Перемикач протитуманних фар" далі в цьому розділі для додаткової інформації.

### Звукове попередження про непристібнуті ремені безпеки

Сигнал нагадування про паси безпеки нагадує застібнути паси безпеки. Див. "Ремені безпеки" в "1. Безпека — сидіння, ремені та подушки безпеки".

### Звукове попередження про залишений ключ (автомобілі з системою Intelligent Key)

Зовнішній звуковий сигнал пролунає 3 рази, якщо:

- Електронний ключ поза межами автомобіля, а запалювання не переведено в режим LOCK.
- Автомобіль замикається дистанційно або за допомогою кнопки на ручці дверей, а електронний ключ залишений всередині автомобіля.

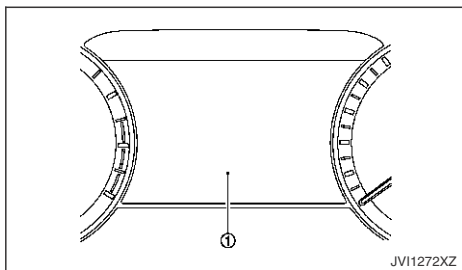
### Звукове попередження про невимкнуте стоянкове гальмо (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Якщо перед вимкненням запалювання **OFF** не встановити передачу Р (Паркування), ввімкнеться звуковий сигнал.

### Звуковий сигнал системи "стоп-старт" (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Система "стоп-старт" вимкнеться, і пролунає звуковий сигнал системи, якщо при ввімкненій системі "стоп-старт" капот автомобіля відкритий. Вимкніть двигун за допомогою перемикача запалювання.

## ІНФОРМАЦІЙНИЙ ЕКРАН АВТОМОБІЛЯ



Приклад

Інформаційний екран автомобіля ① розташований, як показано вище, і відображає різноманітну інформацію та попередження. В разі наявності наступних систем та функцій в вашому автомобілі, на екрані також відображаються такі елементи:

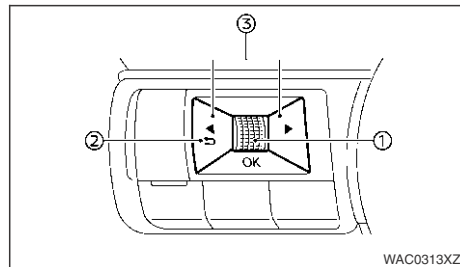
- Комп'ютер
- Налаштування автомобіля
- Інформація маршрутного комп'ютера
- Система допомоги водію
- Показчики і налаштування системи круїз-контроль
- Система ProPILOT
- Дані роботи і використання електронного ключа
- Дані аудіосистеми
- Навігаційна інформація - поворот за поворотом

- Інструкції та попередження
- Дані рівня тиску у шинах
- Інша інформація

### ЗМІНА ВИГЛЯДУ ЕКРАНУ ЛІЧІЛЬНИКА (МОДЕЛІ З ПОВНОЕКРАННИМ ДИСПЛЕЄМ)

Для моделей з повноекранним дисплеєм вигляд екрана лічильників можна змінити, щоб розширити область, яку займає інформаційний екран автомобіля. Див. "Зміна вигляду екрану лічильника (моделі з повноекранним дисплеєм)" раніше в цьому розділі для отримання інформації про зміну режимів екрана.

### ВИКОРИСТАННЯ ІНФОРМАЦІЙНОГО ДИСПЛЕЯ



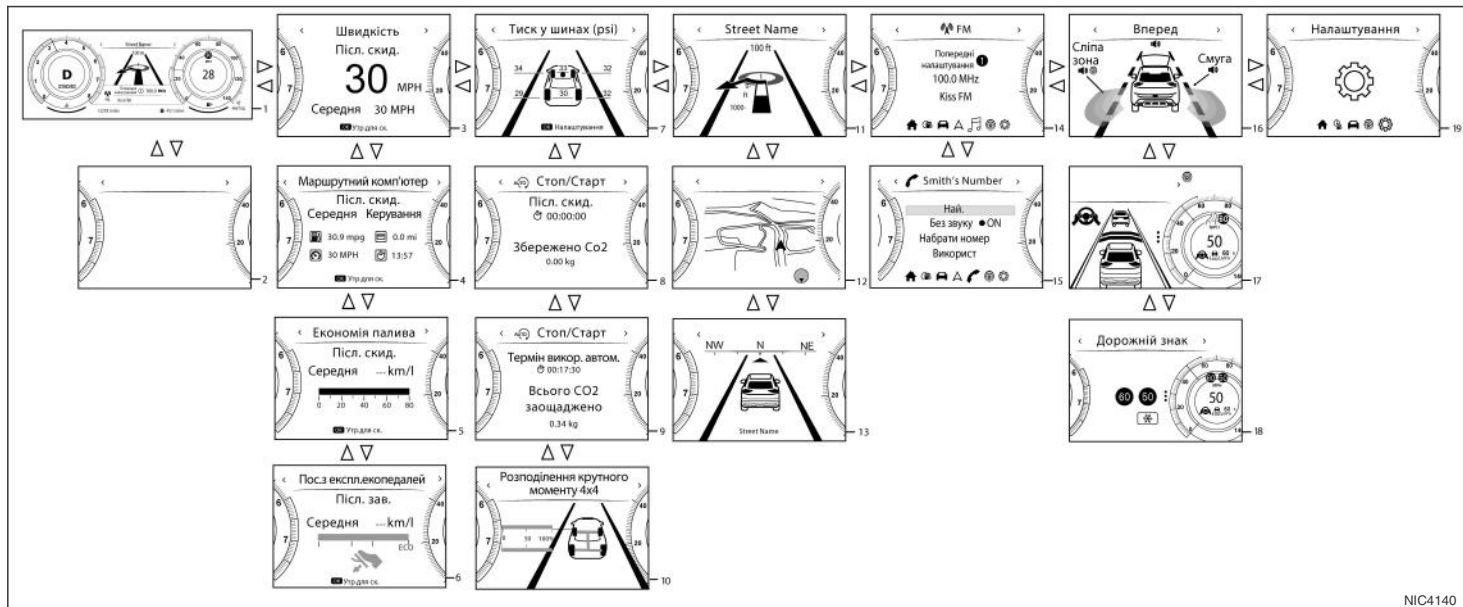
Управління інформаційним екраном автомобіля виконується за допомогою кнопок управління ①,

↶ ② і ↷ ③ на кермі автомобіля.

- ① Використовуючи коліщатко, переміщайтесь між елементами меню та змінійте або обирайте елемент на інформаційному екрані автомобіля. Диск прокрутки дозволяє переміщатися пунктами меню вгору/вниз та обирати їх натисканням кнопки підтвердження.
- ② ↶ - повернення в попереднє меню
- ③ ↷ - перемикання між екранами (маршрут, економія пального і т.і.)



## ІНФОРМАЦІЙНИЙ ЕКРАН АВТОМОБІЛЯ



NIC4140

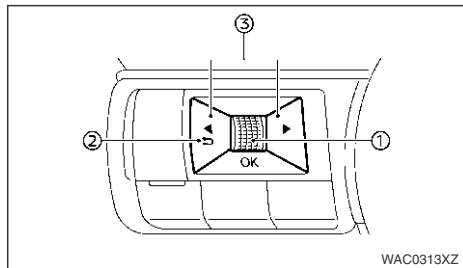


Коли запалювання ввімкнено, на інформаційному екрані автомобіля можуть відображатися дані наступних систем, якщо вони встановлені в вашому автомобілі:

- 1. [Стартовий екран]
- 2. [Порожній екран]
- 3. [Швидкість] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- 4. [Комп'ютер] — [Середня швидкість] (Відстань та час)
- 5. [Економія пального]
- 6. [Помічник використання педалі акселератора в режимі ECO]
- 7. [Тиск у шинах]
- 8. [Стоп/Старт]
- 9. [Стоп/Старт] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- 10. [Розподіл крутного моменту 4x4-i] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- 11. [Навігаційна система] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- 12. [Навігаційна система] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- 13. [Компас] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- 14. [Аудіосистема]
- 15. Екран телефону (відображається під час вхідного дзвінка)
- 16. [Допомога водію] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

- 17. Система ProPILOT/ICC/функції допомоги під час керування (МТ) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- 18. [Дорожні знаки] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- Попередження. Попередження відображаються тільки в разі наявності умов їх спрацювання. Детальніше про індикатори і попередження див. "Індикатори, візуальні та звукові сигнали попередження" раніше в цьому розділі.
- 19. [Налаштування]



Детальніше про вибір пунктів, що відображаються на інформаційному екрані див. "[Особистий екран] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" далі в цьому розділі.



Перемикачі для відображення інформаційного екрана автомобіля розташовані на лівій стороні керма.

- ① Використовуючи коліщатко, переміщайтесь між елементами меню та змінюйте або обирайте елемент на інформаційному екрані

автомобіля. Диск прокрутки дозволяє переміщатися пунктами меню вгору/вниз та обирати їх натисканням кнопки підтвердження.

- ②  - повернення в попереднє меню
- ③  - перемикання між екранами (маршрут, економія пального і т.і.)

Вказані зображення можуть відрізнятися залежно від моделі.

## 1. Дім

На стартовому екрані відображається наступна інформація.

- Швидкість автомобіля
- Навігаційна система (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- Аудіосистема

## 2. Вільні зони

Порожній екран.

## 3. Комп'ютер

Комп'ютер подорожі показує середню економію пального, середню швидкість автомобіля, час їзди та відстань. Ви можете перемикатися між даними [3 моменту скидання], [3 початку руху] та [3 моменту заправки], натискаючи кнопку **<OK>**.

Дані [3 моменту скидання] можна скинути вручну, натиснувши кнопку **<OK>** на приблизно 2 секунди або доки не з'явиться сторінка з підтвердженням скидання.

Дані [з початку руху] скидаються через 30 хвилин після останнього вимкнення запалювання. Ці дані також можна скинути вручну, натиснувши кнопку **<OK>** на приблизно 2 секунди або доки не з'явиться сторінка з підтвердженням скидання.

Дані [з моменту заправки] автоматично скидаються кожного разу під час заправки, коли швидкість автомобіля перевищує 10 км/год (6 миль/год) або після того, як автомобіль проїде 500 м або більше. Ці дані також можна скинути вручну, натиснувши кнопку **<OK>** на приблизно 2 секунди або доки не з'явиться сторінка з підтвердженням скидання

#### Середнє споживання пального:

Значення середньої витрати пального показує середню витрату пального з часу останнього скидання.

#### Середня швидкість автомобіля:

Значення середньої швидкості відображає середню швидкість руху з часу останнього скидання.

#### Лічильник пробігу за поїздки:

Лічильник пробігу відображає відстань, що проїхав автомобіль після останнього скидання цього параметра.

#### Час в дорозі:

Час подорожі відображує час, що минув з моменту останнього скидання.

### 4. Екран економії пального

#### Поточне споживання пального:

Екран економії пального відображає поточний рівень і значення витрати пального.

#### Середнє споживання пального:

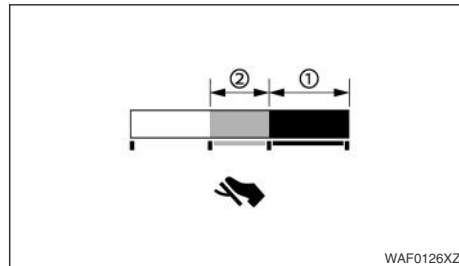
Екран економії пального відображає поточний рівень і значення витрати пального з часу останнього скидання. Існує три режими роботи. Ви можете перемикатися між даними [з моменту скидання], [з моменту запуску] та [з моменту заправки] за допомогою диску прокрутки ①.

Дані [з моменту скидання] можна скинути вручну за допомогою диска прокрутки ①.

Дані [з моменту запуску] (для деяких варіантів комплектації автомобіля) можна скидати вручну за допомогою диска прокрутки ①, або вони скидатимуться автоматично при кожному вимкненні запалювання OFF.

Дані [з моменту заправки] автоматично скидаються кожного разу під час заправки, коли швидкість автомобіля  $\geq$  10 км/год або після того, як автомобіль проїде 500 м.

### 5. Опція [Помічник використання педалі акселератора в режимі ECO]



Опція [Помічник використання педалі акселератора в режимі ECO] доступна на інформаційному екрані автомобіля в режимі ECO. (Див. "Інформаційний екран автомобіля" в "2. Інструменти та органи керування"). Використовуйте [Помічник використання педалі акселератора в режимі ECO] для зниження витрати пального.

Коли покажчики функцій [Помічник використання педалі акселератора в режимі ECO] знаходяться в зеленому діапазоні ①, це вказує на те, що автомобіль рухається в супереконімічному режимі.

Коли покажчики функцій [Помічник використання педалі акселератора в режимі ECO] знаходяться в світло-зеленому діапазоні ②, це вказує на те, що автомобіль рухається в межах економічного режиму.

Якщо покажчики функцій [Помічник використання педалі акселератора в режимі ECO] поза зеленою зоною (① і ②), це вказує на те, що педаль акселератора натиснута поза межі умов роботи економічного режиму.

Покажчики функції [Помічник використання педалі акселератора в режимі ECO] не відображаються, якщо:

- Швидкість автомобіля менше приблизно 4 км/год (2 миль/год).
- Ввімкнена передача P (Паркування), N (Нейтральне положення) або R (Задній хід).

### 6. Тиск у шинях

В цьому режимі під час руху автомобіля відображається тиск в усіх чотирьох шинах.

Якщо функція [Повідомлення про стан шин в режимі ECO] ввімкнена ON, в разі зниження рівня

тиску в шинах з'являється повідомлення [Перевірте тиск в шинах для оптимальної економії].

В разі відображення попередження [Низький тиск в шинах] екран можна перемкнути в режим відображення тиску в шинах натисненням кнопки диска прокрутки, щоб переглянути додаткові відомості стосовно відображеного повідомлення.

## 7 і 8. Стоп/Старт

Див. "Система "стоп-старт" (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля"

## 9. Екран інтелектуального розподілення крутного моменту 4x4 (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Коли вибрано відображення [Розподіл крутного моменту 4x4-і], ви можете спостерігати за розподілом крутного моменту між колесами переднього і заднього моста під часу руху автомобіля.

## 10 і 11. Навігаційна система (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Якщо в навігаційній системі включена функція ведення по маршруту, то в цьому режимі відображається інформація, пов'язана з маршрутом.

## 12. Компас (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Відображення напрямку руху автомобіля.

## 13. Аудіосистема

В режимі аудіосистеми відображається інформація про стан і налаштування системи.

## 14. Система допомоги водію

Режим допомоги водію відображає стан використання наступних систем.

- Рух вперед:
  - Інтелектуальна система допомоги аварійному гальмуванню (ІЕВ) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
  - Інтелектуальна система попередження про зіткнення (І-FCW) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- Рух відносно розмітки:
  - Попередження про виїзд зі смуги (LDW) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
  - Інтелектуальна система повернення автомобіля в центр смуги руху (ІLІ) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- "Сліпі зони":
  - Попередження системи моніторингу сліпих зон (BSW) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
  - Система контролю "сліпих зон" (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Для отримання деталей див. "Система інтелектуальних інструментів повернення автомобіля в центр смуги руху (ІLІ) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля", та/або "Інтелектуальна програма допомоги аварійному гальмуванню (ІЕВ) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля".

## 15. Система ProPILOT (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Режим ProPILOT відображає стан використання наступних систем:

- Інтелектуальний круїз-контроль (ІСС)
- Система допомоги у керуванні

Екран також відображається в разі ввімкнення системи ProPILOT. Для отримання додаткової інформації див. "Система ProPILOT (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля".

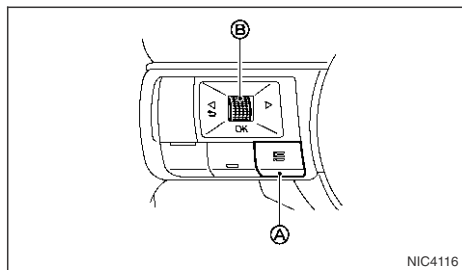
## 16. Система розпізнавання дорожніх знаків (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Система розпізнавання дорожніх знаків (TSR) надає водію інформацію про останні розпізнані системою знаки обмеження швидкості руху. Див. "Система розпізнавання дорожніх знаків (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" далі в цьому розділі для отримання детальнішої інформації.

## [НАЛАШТУВАННЯ]

Режим налаштування дозволяє користувачеві змінювати інформацію, що відображається на інформаційному екрані автомобіля, та деякі налаштування:

- [Налаштування системи ESP]
- [Система допомоги водію]
- [Особистий екран] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- [Проекційний екран] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- [Налаштування ЕСО]
- [Тиск у шинах]
- [Годинник]
- [Налаштування автомобіля]
- [Технічне обслуговування]
- [Налаштування дисплея]
- [Одиниці вимірювання/мова]
- [Зв'язування профілів] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- [Скинути до заводських налаштувань]



### [Швидке меню]

[Швидке меню] дозволяє отримати майже миттєвий доступ до деяких елементів. Доступ до меню можна отримати, натиснувши перемикач **A** на кермі та використовуючи диск прокрутки **B** для вибору необхідного елемента. Доступні наступні елементи.

- [Екстрена зміна смуги] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- [Зміна режиму екрана]
- [Джерело аудіосигналу]
- [Система допомоги водію]
- [Особистий екран]

## [Налаштування системи ESP]

Щоб змінити налаштування, використовуйте диск прокрутки, щоб обрати потрібний пункт та натисніть на нього.

- [Система]  
Дозволяє користувачеві вмикати та вимикати систему електронної стійкості стабілізації (ESP). За замовчуванням система ESP ввімкнена ON. Якщо система ESP вимкнена, ввімкнеться індикатор ESP OFF

(Докладніше див. "Система електронної стабілізації автомобіля (ESP) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля"

### ПРИМІТКА

**Система електронної стабілізації (ESP) має бути ввімкнена за звичайних умов руху автомобіля.**

## [Система допомоги водію]

Щоб змінити стан, попередження або увімкнути або вимкнути будь-яку функцію/опцію, що відображаються в меню [Допомога водію], використовуйте диск прокрутки для вибору та зміни пункту меню:

- [Система допомоги під час керування] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- [Смуга руху]
- [Blind Spot] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- [Аварійне гальмування]
- [Дорожні знаки] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

- [Круїз-контроль з системою Navi Link] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- [Обмеження швидкості] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- [Відхилення значення обмеження швидкості] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- [Система допомоги при паркуванні]
- [Rear Cross Traffic Alert] (Система допомоги під час виїзду зі стоянки заднім ходом) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- [Система контролю уваги водія] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- [Налаштування таймера]
- [Повідомлення про низький рівень температури]
- [Підсилювач керма]

**[Система допомоги під час керування] (для деяких варіантів комплектації автомобіля):**

- Дозволяє користувачеві вмикати та вимикати опцію [Система допомоги під час керування].

**[Смуга руху]:**

- [Попередження]

Дозволяє користувачеві вмикати та вимикати систему попередження про виїзд зі смуги (LDW). Див. "Система попередження про виїзд зі смуги руху (LDW) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля".

- [Втручання]

Дозволяє користувачеві вмикати та вимикати інтелектуальну систему повернення автомобіля в центр смуги руху (IL). Див. "Система інтелектуальних інструментів повернення автомобіля в центр смуги руху (IL) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля".

- [Рівень вібрації] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Дозволяє користувачеві регулювати рівень вібрації керма для Системи Стеження за Розміткою (LDW). Його можна встановити на [Високий], [Середній] або [Низький]. Див. "Система попередження про виїзд зі смуги руху (LDW) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля".

- [Екстрена зміна смуги] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Дозволяє користувачеві вмикати та вимикати систему допомоги в разі екстреної зміни смуги (ELA). Див. "Система допомоги екстреної зміни смуги (ELA) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля".

- [Чутливість датчиків виявлення смуги] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Дозволяє користувачеві налаштовувати чутливість системи ELA (для деяких варіантів комплектації автомобіля). Доступні опції [Норм.], [Висока] або [Середня]. Див. "Система допомо-

ги екстреної зміни смуги (ELA) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля".

**[Blind Spot] (для деяких варіантів комплектації автомобіля):**

- [Попередження]

Дозволяє користувачеві вмикати та вимикати попередження системи відстеження сліпих зон (BSW).

- [Втручання] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Дозволяє користувачеві вмикати та вимикати інтелектуальну систему попередження про втручання у сліпу зону.

Див. "Попередження системи моніторингу сліпих зон (BSW)/Інтелектуальна система попередження про "сліпі зони" (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля".

**[Аварійне гальмування]:**

- [Спереду]

Дозволяє користувачеві вмикати/вимикати (ON/OFF) Інтелектуальне Аварійне Гальмування (IEB) з функцією виявлення пішоходів (для деяких варіантів комплектації автомобіля). Див. "Інтелектуальна програма допомоги аварійному гальмуванню (IEB) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля".

- [Ззаду]

Дозволяє користувачеві вмикати/вимикати (ON/OFF) Автоматичне Заднє Гальмування (RAB) (для деяких варіантів комплектації автомобіля). Див. "Система автоматичного гальмування під час руху назад (RAB) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля".

**[Дорожні знаки] (для деяких варіантів комплектації автомобіля):**

Дозволяє користувачеві вмикати та вимикати систему розпізнавання дорожніх знаків (TSR).

**[Круїз-контроль з системою Navi Link] (для деяких варіантів комплектації автомобіля):**

Дозволяє користувачеві вмикати та вимикати функцію [Круїз-контроль з системою Navi Link]] (ProPILOT з Navi-link). (Див. "Круїз-контроль з використанням системи Navi Link - автомобілі з системою ProPILOT і обладнанням Navi Link (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля").

**[Обмеження швидкості] (системи ProPILOT з обладнанням Navi link) (для деяких варіантів комплектації автомобіля):**

Дозволяє користувачеві налаштувати рівні опції [Обмеження швидкості] (ProPILOT з Navi-link).

- [OFF]
- [Гідказка]
- [Авто]

(Див. "Обмеження швидкості системи ProPILOT (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля").

**[Обмеження швидкості] (системи ProPILOT без обладнання Navi-link) (для деяких варіантів комплектації автомобіля):**

Дозволяє користувачеві налаштувати опції системи [Обмеження швидкості] (без обладнання Navi-link).

- [ON]/[OFF]

(Див. "Обмеження швидкості системи ProPILOT (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля").

**[Відхилення значення обмеження швидкості] (для деяких варіантів комплектації автомобіля):**

Дозволяє користувачеві встановити, чи [Обмеження швидкості] повинне бути чітким, або значення можуть відхилятися з меж від -10 км/год (-5 миль/год) до +10 км/год (+5 миль/год) від встановленого значення. (Див. "Обмеження швидкості системи ProPILOT (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля").

**[Система допомоги при паркуванні]:**

Щоб змінити стан, увімкнути або вимкнути будь-яку функцію/опцію, що відображаються в меню [Система допомоги при паркуванні], використовуйте диск прокрутки для вибору та зміни елементів меню:

- [Рухомий об'єкт] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Дозволяє користувачеві вмикати та вимикати систему виявлення рухомих об'єктів (MOD).

- [Дисплей] (для деяких варіантів комплектації автомобіля).

Дозволяє користувачеві вмикати та вимикати екран заднього парктроніка (RSS).

- [Спереду] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Дозволяє користувачеві вмикати та вимикати передні датчики парктроніка.

- [Ззаду]

Дозволяє користувачеві вмикати та вимикати задні датчики парктроніка.

- [Відстань] (для деяких варіантів комплектації автомобіля).

Дозволяє користувачеві встановити відстань спрацьовування датчиків, обравши варіант із запропонованих опцій ([Далека], [Середня] або [Близька]).

- [Гучність]

Дозволяє користувачеві обрати гучність системи датчиків між опціями ([Висока], [Середня] або [Низька]).

**[Система допомоги під час виїзду зі стоянки заднім ходом]:**

Дозволяє користувачеві вмикати та вимикати систему допомоги під час виїзду зі стоянки заднім ходом (RCTA). (Див. "Система допомоги під час виїзду зі стоянки заднім ходом (RCTA) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля").

### **[Система контролю уваги водія]:**

Дозволяє користувачеві вмикати та вимикати інтелектуальну систему контролю уваги водія. (Див. "Інтелектуальна система оповіщення водія (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля").

### **[Налаштування таймера]:**

Дозволяє користувачеві регулювати [Налаштування таймера] або виконувати скидання таймера.

### **[Повідомлення про низький рівень температури]:**

Дозволяє користувачеві вмикати та вимикати повідомлення про низький рівень температури.

### **[Підсилювач керма]:**

Дозволяє користувачеві регулювати гідропідсилювач керма, щоб зменшити або збільшити зусилля, необхідне для рульового управління.

- [Режим руху]
- [Стандартний]
- [Спорт]

### **[Особистий екран] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)**

Для зміни відображення в меню [Особистий екран], використовуйте диск прокрутки для вибору та зміни елементів меню:

- [Порожній екран]
- [Навігаційна система]
- [Час руху до точки призначення]

- [Економія пального]
  - [З моменту скидання]
  - [З моменту запуску]
  - [З моменту заправки]
- [Поїздка]
  - [З моменту скидання]
  - [З моменту запуску]
  - [З моменту заправки]
- [Активна передача]
- [Середня швидкість автомобіля]
  - [З моменту скидання]
  - [З моменту запуску]
  - [З моменту заправки]

### **[Проекційний екран] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)**

Щоб змінити стан, увімкнути або вимкнути будь-яку функцію/опцію, що відображаються в меню [Проекційний екран], використовуйте диск прокрутки для вибору та зміни елементів меню:

- [Яскравість]
- [Висота]
- [Положення]
- [Вибір змісту]
  - [Навігаційна система] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
  - [Системи допомоги водію]
  - [Дорожні знаки]
  - [Аудіосистема]

- [Телефон]

- [Скидання]

(Див. "Проекційний екран (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" далі в цьому розділі).

### **[Налаштування ECO]**

Цей параметр дозволяє користувачеві змінювати налаштування системи в режимі ECO.

Щоб змінити стан, увімкнути або вимкнути будь-яку функцію/опцію, що відображаються в меню [Налаштування ECO], використовуйте диск прокрутки для вибору та зміни елементів меню:

- [Режим руху ECO]
  - [Круїз-контроль в режимі ECO]
  - [Стоп/Старт]
  - [Клімат-контроль в режимі ECO]
- [Налаштування даних ECO]
  - [Індикатор ECO]
  - [Звіт роботи системи ECO]

- [Перегляд історії]

Для скидання параметрів [Перегляд історії]:

- 1) Оберіть [Перегляд історії], використовуючи коліщатко.
- 2) Натисніть кнопку диску прокрутки.
- 3) Оберіть [Так] та натисніть коліщатко.

- [Повідомлення про стан шин в режимі ECO]  
Натисніть коліщатко, щоб увімкнути або вимкнути [Повідомлення про стан шин в режимі ECO].

## [Тиск у шинах]

Усі налаштування в меню [Тиск у шинах] пов'язані з системою контролю тиску в шинах TPMS (див. "Система контролю тиску в шинах (TPMS) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля").

- [Заданий тиск для передніх шин]
- [Заданий тиск для задніх шин]
- [Одиниці відображення величини тиску в шинах]
- [Калібрування]

### [Заданий тиск для передніх шин]:

Пункт [Заданий тиск для передніх шин] є рекомендованим рівнем тиску передніх шин, що вказаний у таблиці з інформацією про шини (див. "Табличка з інформацією про шини" в "9. Технічні характеристики" і "Система контролю тиску в шинах (TPMS) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля").

За допомогою диска прокрутки виберіть і змініть значення тиску в шинах [Заданий тиск для передніх шин].

### [Заданий тиск для задніх шин]:

Пункт [Заданий тиск для задніх шин] є рекомендованим рівнем тиску задніх шин, що вказаний у таблиці з інформацією про шини (див. "Табличка з інформацією про шини" в "9. Технічні характеристики" і "Система контролю тиску в шинах (TPMS) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля").

За допомогою диска прокрутки виберіть і змініть значення тиску в шинах [Заданий тиск для задніх шин].

### [Одиниці відображення величини тиску в шинах]:

Одиниці вимірювання тиску повітря в шинах, що відображається на інформаційному екрані автомобіля, можуть змінюватися на:

- [фунти на кв. дюйм]
- [бар]
- [кПа]
- [кгс/см<sup>2</sup>]

Оберіть одиниці виміру, використовуючи коліщатко.

## Таблиця переведення одиниць вимірювання тиску

кПа	фунти на кв. дюйм	бар	Кгс/см <sup>2</sup>
200	29	2,0	2,0
210	30	2,1	2,1
220	32	2,2	2,2
230	33	2,3	2,3
240	35	2,4	2,4
250	36	2,5	2,5
250	36	2,5	2,5
260	38	2,6	2,6
270	39	2,7	2,7
280	41	2,8	2,8
290	42	2,9	2,9
300	44	3,0	3,0
310	45	3,1	3,1
320	46	3,2	3,2
330	48	3,3	3,3
340	49	3,4	3,4

### [Калібрування]:

Тиск повітря в шинах залежить від температури самих шин. Під час руху автомобіля температура шин збільшується. Для запобігання помилкових попереджень системи TPMS через зміну температури, в системі TPMS використовуються датчики температури в шинах, для компенсації змін температури.

Функція [Калібрування] скидає збережене раніше значення температури. Рекомендується використовувати дану функцію після коригування тиску повітря в шинах.



Див. "Система контролю тиску в шинах (TPMS) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля".

Використовуйте диск прокрутки, щоб запустити або скасувати процес калібрування. Під час проведення калібрування відобразатиметься повідомлення: [Калібрування].

### [Годинник ]

Дозволяє користувачеві регулювати налаштування годинника та час, що відображається на інформаційному екрані автомобіля.

- [Дисплей] (для деяких варіантів комплектації автомобіля).
- [Режим часу] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- [Формат часу]
- [Літній час] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- [Часовий пояс] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- Ручне налаштування годиннику

Часи також можна встановити на центральному дисплеї. Для отримання додаткової інформації див. Посібник користувача NissanConnect.

### [Налаштування автомобіля]

Налаштування автомобіля дозволяють користувачеві змінювати опції наступних меню.

- [Привід дверей вантажного відділення] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- [Освітлення]
- [Замикання]

- [Склоочисники]
- [Налаштування сигналізації] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- [Положення під час водіння] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- [Нагадування про двері вантажного відділення]
- [Складання дзеркала]

Налаштування автомобіля можна змінити за допомогою диска прокрутки.

#### **[Привід дверей вантажного відділення] (для деяких варіантів комплектації автомобіля):**

Дозволяє користувачеві керувати ввімкненням і вимкненням приводу дверей вантажного відділення.

Коли опція [Привід дверей вантажного відділення] ввімкнена, двері вантажного відділення, що обладнані приводом, все ще можна буде відкривати і закривати, натиснувши кнопку відчинення та рухаючи двері вантажного відділення вручну. Зверніть увагу, що відчинення/зачинення дверей вантажного відділення з приводом, потребує більшого зусилля, ніж коли двері вантажного відділення не обладнані приводом

#### **[Освітлення]:**

Меню [Освітлення] включає наступні пункти:

- [Привітальне освітлення]
- Привітальне освітлення вмикається під час розблокування дверей за допомогою електронного ключа. Використовуйте коліщатко, щоб увімкнути або вимкнути цю опцію.

- [Підсвічування] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Яскравість опції [Підсвічування] налаштовується. Оберіть рівень яскравості підсвічування, використовуючи коліщатко.

#### **[Замикання]:**

Меню [Замикання] включає наступні пункти:

- [Замикання електронним ключем] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- Ввімкніть цю функцію для активації кнопок на ручках дверей. Використовуйте коліщатко, щоб ввімкнути або вимкнути цю опцію.
- [Вибіркове відмикання] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- Коли опція ввімкнена, в разі натиснення кнопки на ручці дверей водія, розблокуються лише двері водія. Якщо впродовж 1 хвилини знову натиснути кнопку відмикання на зовнішній ручці дверей, то відімкнені будуть усі двері. Якщо цей пункт вимкнений, то в разі одноразового натиснення кнопки відмикання на зовнішній ручці відімкнені будуть усі двері. Використовуйте коліщатко, щоб ввімкнути або вимкнути цю опцію.
- [Автоматичне замикання дверей] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- Функція [Автоматичне замикання дверей] дозволяє користувачеві налаштувати параметри автоматичного замикання дверей. Для зміни режиму використовуйте коліщатко.
- [Ввімкніть передачу паркування]
  - [Вимкнення запалювання]
  - [OFF]

- [Звуковий сигнал замикання] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Коли опція увімкнена, замикання автомобіля електронним ключем супроводжуватиметься звуковим сигналом і блиманням ламп аварійної сигналізації. Використовуйте коліщатко, щоб увімкнути або вимкнути цю опцію.

- [Автоматичне відмикання дверей] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Функція [Автоматичне відмикання дверей] дозволяє користувачеві налаштувати параметри автоматичного відмикання дверей. Для зміни режиму використовуйте коліщатко.

- [Швидкість автомобіля] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- [Ввімкніть передачу паркування] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- [OFF]

#### **[Склоочисники]:**

Меню [Склоочисники] включає наступні пункти:

- [Залежно від швидкості]

Функцію [Залежно від швидкості] можна включити або виключити. Використовуйте коліщатко, щоб увімкнути або вимкнути цю опцію.

- [Автоматичний режим]

Опцію [Автоматичний режим] можна увімкнути або вимкнути. Використовуйте коліщатко, щоб увімкнути або вимкнути цю опцію.

- [Під час руху назад] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Функція вмикання очисника при вмиканні передачі заднього ходу може бути увімкненою або вимкненою. В меню [Склоочисники] виберіть пункт [Під час руху назад]. Використовуйте коліщатко, щоб увімкнути або вимкнути цю опцію. Якщо функція увімкнена, задній склоочисник буде працювати, якщо передні склоочисники включені, а перемикач передачі знаходиться в положенні R (Задній хід).

- [Прибирання крапель]

Функцію [Прибирання крапель] склоочисників можна включити або виключити. В меню [Склоочисники] оберіть пункт [Прибирання крапель]. Використовуйте коліщатко, щоб увімкнути або вимкнути цю опцію. Якщо функція увімкнена, то склоочисник запрацює один раз приблизно через 3 секунди після використання очисника. Це робиться для того, щоб видалити залишки рідини зі скла.

#### **[Налаштування сигналізації] (для деяких варіантів комплектації автомобіля):**

Меню [Налаштування сигналізації] включає наступні пункти:

- [Завжди активовано]
- [Питати на виході]

Коли вибрано цю опцію (для деяких варіантів комплектації автомобіля), сигналізація надасть можливість вимкнути внутрішні датчики руху (для деяких варіантів комплектації автомобіля) після вимкнення запалювання **OFF**. Оберіть бажану опцію, використовуючи коліщатко.

- [Вимкнути один раз]

Якщо вибрано цей параметр (для деяких варіантів комплектації автомобіля), внутрішні датчики руху (для деяких варіантів комплектації автомобіля) будуть відключені до наступного вимкнення сигналізації.

#### **[Положення під час водіння] (для деяких варіантів комплектації автомобіля):**

- [Зміщення сидіння]

Дозволяє користувачеві керувати увімкненням і вимкненням функції посадки/виходу. Використовуйте коліщатко, щоб увімкнути або вимкнути цю функцію. (Див. "Пам'ять особистих налаштувань (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "3. Підготовка до початку руху").

#### **[Нагадування про двері вантажного відділення]:**

Функція [Нагадування про двері вантажного відділення] дозволяє налаштувати нагадування про двері вантажного відділення. Для зміни режиму використовуйте коліщатко.

- [Сигнал і нагадування]

В разі використання цієї опції, використовується звуковий сигнал і нагадування.

- [Тільки нагадування]

В разі використання цієї опції, використовується тільки нагадування.

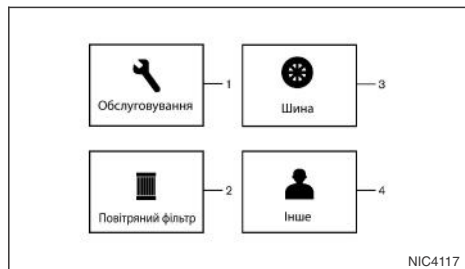
- [OFF]

Якщо вибрати цей параметр, звукове нагадування і попередження не будуть використовуватися.

### [Складання дзеркала]:

Меню [Складання дзеркала] (для деяких варіантів комплектації автомобіля) пропонує три опції:

- [Автоматичне складання деактивоване] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)  
Коли цей пункт увімкнено, функція автоматичного складання зовнішніх дзеркал заднього виду відключена. Оберіть опцію, використовуючи коліщатко.
- [Разом з ввімкненням або вимкненням запалювання] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)  
При ввімкненні цього пункту, коли запалювання вимкнене, зовнішні дзеркала заднього виду автоматично складаються і розкладаються, коли запалювання вмикається. Оберіть опцію, використовуючи коліщатко.
- [Разом з відмиканням або замиканням дверей] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)  
При включенні цього пункту, зовнішні дзеркала заднього виду автоматично складаються, коли двері автомобіля замикаються, і розгортаються, коли двері автомобіля відмикаються. Оберіть опцію, використовуючи коліщатко.



### [Технічне обслуговування]

Режим технічного обслуговування дозволяє користувачу налаштувати нагадування про необхідність проведення обслуговування. Для зміни пункту:

Оберіть опцію [Технічне обслуговування], використовуючи диск прокрутки.

1. [Обслуговування автомобіля]
2. [Повітряний фільтр]
3. [Шина]
4. [Інше]

### [Обслуговування автомобіля]:

Цей індикатор вмикається, якщо наближається встановлена відстань заміни моторного масла і фільтра. Для моделей бензинових двигунів можна встановити або скинути відстань для перевірки або заміни моторного масла.

Детальніше про заплановані терміни та інтервали технічного обслуговування читайте у посібнику про сервісне обслуговування автомобіля NISSAN.

### ПРИМІТКА

Деякі моделі мають функцію контролю стану масла (OCS). Інші моделі мають тільки опцію нагадування про необхідність обслуговування.

### [Повітряний фільтр] (для деяких варіантів комплектації автомобіля):

Цей індикатор вмикається якщо підходить встановлений власником термін заміни повітряного фільтра. Ви можете встановити або скинути інтервал для перевірки або заміни цих позицій.

Детальніше про заплановані терміни та інтервали технічного обслуговування читайте у посібнику про сервісне обслуговування автомобіля NISSAN.

### [Шина]:

Цей індикатор вмикається якщо підходить встановлений власником термін заміни шин. Ви можете встановити або скинути інтервал для заміни шин.

### УВАГА

Індикатор необхідності заміни шин не замінює необхідності регулярно перевіряти стан шин, включаючи тиск в шинах. Див. "Колеса та шини" в "8. Технічне обслуговування та операції, що виконуються власником". На знос шин і інтервал їх заміни впливає безліч факторів, включаючи тиск в них, кути установки коліс, манера водіння автомобіля і стан дорожнього покриття. Налаштування індикатора необхідності заміни шин на конкретний пробіг не означає, що шини вашого автомобіля прослужать рівно стільки. Використовуйте індикатор необхідності заміни шин тільки для довідки і регулярно перевіряйте тиск в шинах. Ігнорування правила регулярної перевірки шин, в тому числі перевірки тиска в шинах, може привести до пошкодження шин. Експлуатація автомобіля в такому стані пов'язана із ризиками ушкоджень, що можуть стати причиною виникнення дорожньо-транспортних подій із важкими травмами і навіть загибеллю.

**[Інше]:**

Цей індикатор вмикається в разі досягнення встановленого водієм пробігу для перевірки або заміни інших позицій, окрім моторного масла, масляного фільтра і шин. Інші позиції технічного обслуговування можуть включати такі процедури, як заміна повітряного фільтра або перестановка шин. Ви можете встановити або скинути інтервал для перевірки або заміни вказаних позицій.

**[Налаштування дисплея]**

Параметри екрана дозволяють користувачеві обирати з різних варіантів і режимів вимірювача.

Параметри екрана можна змінити за допомогою диска прокрутки.

**[Вибір змісту]:**

Відображає доступні екрани, які можна додати на інформаційний екран автомобіля.

**[Ведення маршрутом] (для деяких варіантів комплектації автомобіля):**

Щоб змінити налаштування, використовуйте диск прокрутки, щоб обрати потрібний пункт та натисніть на нього.

**● [Повідомлення]**

Опція [Повідомлення] дозволяє користувачеві вмикати та вимикати повідомлення навігаційної системи.

**[Автоматичне ввімкнення екрану круїз-контролю] (для деяких варіантів комплектації автомобіля):**

Функція [Автоматичне ввімкнення екрану круїз-контролю] дозволяє вмикати і вимикати анімацію активації системи круїз-контролю.

**[Привітання]:**

[Привітання] відображає доступні налаштування привітання.

● [Вимірювальні прилади] (для деяких варіантів комплектації автомобіля).

● [Анімація екрану]

**[Інструкції]:**

Опція [Інструкції] відображає доступні налаштування керівництва по експлуатації.

● [Автомобільна світлотехніка]

● [Склоочисник(и)]

– [Спереду]

– [Ззаду]

● [Помічник використання дальнього світла] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

● [Адаптивне дальнє світло] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

● [Пам'ять сидіння] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

● [Обмежувач швидкості] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

**[Одиниці вимірювання/мова]**

Вибір одиниць виміру, що відображаються на інформаційному екрані, з наступних варіантів:

● [Відстань/пальне]

● [Тиск в шинах]

● [Температура]

● [Мова]

Оберіть одиниці виміру, які будуть відображатися на інформаційному екрані автомобіля, використовуючи коліщатко.

**[Відстань/пальне]:**

Одиниці вимірювання споживання пального, що відображаються на інформаційному екрані автомобіля, можна змінити.

● [мили, милі на галон]

● [км, км/л]

● [км, л/100 км]

Оберіть одиниці виміру, використовуючи коліщатко.

**[Тиск у шинах]:**

Одиниці вимірювання тиску в шинах, що відображаються на інформаційному екрані автомобіля, можуть змінити на:

● [фунти на кв. дюйм]

● [бар]

● [кПа]

● [кгс/см<sup>2</sup>]

**[Температура]:**

Значення температури, що відображається на інформаційному екрані автомобіля, може відобразитися в:

● [°C]

● [°F]

Використовуйте диск прокрутки, щоб обрати потрібну шкалу.

**[Мова]:**

Система дозволяє обирати мову даних і повідомлень, що відображаються на інформаційному екрані автомобіля.

Оберіть мову відображення даних на інформаційному екрані автомобіля, використовуючи коліщатко.

**[Зв'язування профілів] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)**






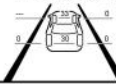
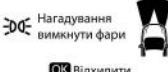






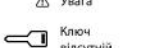








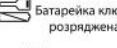




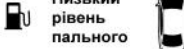

Функцію [Зв'язування профілів] можна ввімкнути або вимкнути, використовуючи коліщатко. Використовуйте опцію для відображення синхронізованих та зареєстрованих в системі ключів.

**[Скинути до заводських налаштувань]**




























Налаштування інформаційного дисплея можна скинути, щоб повернути стандартні заводські налаштування. Для відновлення заводських налаштувань інформаційного дисплея:

1. Оберіть [Скинути до заводських налаштувань] за допомогою диска прокрутки та натисніть його.
2. Виберіть [Так] для відновлення усіх заводських налаштувань і натисніть диск прокрутки.

## ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ І ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Натисніть зчеплення та Пуск	 Увага Помилка системи управління і доступу Дивіться Посібник користувача OK Відхилити	 Пос.реж.освітлення OK Відхилити	 Помилка датчика паркування Дивіться Посібник користувача	Живлення вимкнено для економії акумулятора
 Натисніть гальмо та Пуск для запуску	 Тиск у шинах (psi)	 Нагадування вимкнути фари OK Відхилити	 Слов.сис."Доп.водію" Зробити перерву? OK Відхилити	 Увага Відпустіть стоянкове гальмо
 Поверніть кермо та натисніть кнопку Пуск	 Тиск у шинах (psi)	 Увага Системна помилка роботи фар Дивіться Посібник користувача OK Відхилити	 Увага Слов.сис."Доп.водію" Несправність системи OK Відхилити	Положення водія 1 2 Натисніть кнопку для збереження положення OK Відхилити
 Увага Ключ відсутній OK Відхилити	 Увага Низький тиск в шинах OK Відхилити	 Можливість ON/OFF тільки для HBA Працює лише в автоматичному режимі освітлення		Положення водія 1 Положення збережено OK Відхилити
 Тримайте Ключ відсутній Натисніть і утримуйте, щоб зупинити двигун		 Вказівки режимів склоочисника OK Відхилити		
 Батарея ключа розряджена OK Відхилити		 Вказівки режимів склоочисника OK Відхилити	 Вперед Сліпа зона Смуга	Стоп/Старт AUTO Пріоритет руку OK Відхилити
 Утримуйте клавішу біля кнопки Пуск	 Низький рівень пального	 Сис.доп.паркув. OK Для вимкнення	Живлення відключиться для економії акумулятора OK Відхилити	Стоп/Старт AUTO Пріоритет кондиціонера OK Відхилити

NIC4141

<p>Стоп/Старт Система Стоп/Пуск Несправність системи</p>  <p>OK Відхилити</p>	36	<p>Натисніть педаль гальма</p>	43	<p>Передача Паркування і стоянкове гальмо не ввімкнені. Оберіть іншу передачу для скасування</p>  <p>OK Відхилити</p>	50	<p>⚠ Увага Перегрів двигуна Потужність зменшена</p>  <p>OK Відхилити</p>	57	<p>⚠ Увага Несправність CVT Зверніться на сервісну станцію</p>  <p>OK Відхилити</p>	64
<p>Стоп/Старт Система Стоп/Пуск Несправність системи</p>  <p>OK Відхилити</p>	37	<p>⚠ Увага Несправність датчика Дивіться Посібник користувача</p>  <p>OK Відхилити</p>	44	<p>Дотримання холостого ходу не активоване</p>  <p>OK Відхилити</p>	51	<p>⚠ Увага Несправність двигуна Зверніться на сервісну станцію</p>  <p>OK Відхилити</p>	58	<p>⚠ Увага Перегрів CVT Потужність зменшена</p>  <p>OK Відхилити</p>	65
<p>Сигналізація Датчики руху всередині</p> <p>ON OFF</p>	38	<p>Автоматичне утрим. Обережно Крутий схил</p>  <p>OK Відхилити</p>	45	<p>⚠ Увага Ввімкніть передачу Паркування</p>  <p>OK Відхилити</p>	52	<p>⚠ Увага Помилка режиму 4W. Див. Посібник користувача</p>  <p>OK Відхилити</p>	59	<p>⚠ Увага Зупиніть автомобіль</p>  <p>OK Відхилити</p>	66
<p>Сигналізація Датчики руху всередині ввімк.</p>	39	<p>Автоматичне утрим. Крутий схил Натисніть педаль гальма</p>  <p>OK Відхилити</p>	46	<p><b>Ввімкнено режим транспортування Натисніть на запобіжник</b></p>	53	<p>⚠ Увага Перегрів 4WD Зупиніть автомобіль</p>  <p>OK Відхилити</p>	60	<p>⚠ Увага Застосуйте стоянкове гальмо</p>  <p>OK Відхилити</p>	67
<p>Сигналізація Датчики руху всередині ввімк.</p>	40	<p>Автоматичне утрим. Натисніть на педаль гальма для роботи вимикача</p>  <p>OK Відхилити</p>	47	<p>⚠ Увага Помилка 12В системи живлення Відайте дилера</p>  <p>OK Відхилити</p>	54	<p>⚠ Увага Невідповідний розмір шин Див. Посібник користувача</p>  <p>OK Відхилити</p>	61	<p>⚠ Увага Управління шасі Система помилка Дивіться Посібник користувача</p>  <p>OK Відхилити</p>	68
<p>⚠ Увага Перевірте положення важеля передач</p>  <p>OK Відхилити</p>	41	<p>Вихлопний фільтр Обслуговування вихлопного фільтра Див. Посібник користувача</p>  <p>OK Відхилити</p>	48	<p>⚠ Увага Несправність двигуна Потужність зменшена Потребує обслуговування</p>  <p>OK Відхилити</p>	55	<p>⚠ Увага Несправність CVT Зупиніть автомобіль в безпечному місці</p>  <p>OK Відхилити</p>	62		
<p>Увага Натисніть педаль гальма</p>	42	<p>To Exit Vehicle in Neutral IGN ON, e-PKB OFF Brake ON &amp; Push P Shift N 2Times, IGN off</p>  <p>OK Налаштування</p>	49	<p>⚠ Увага Двигун зупинений Зупиніть автомобіль</p>  <p>OK Відхилити</p>	56	<p>⚠ Увага Несправність CVT Потужність знижено</p>  <p>OK Відхилити</p>	63		

NIC142

Вказані зображення можуть відрізнятись залежно від моделі.

### 1. Інструкції з запуску двигуна (моделі з механічною коробкою передач (MT))

Повідомлення з нагадуванням, що двигун буде запущено у разі натиснення педалі зчеплення і ввімкнення запалювання.

Ви також можете запустити двигун, натиснувши педаль гальма і перемикач запалювання за умови знаходження важеля коробки передач в положенні N (Нейтральна передача).

### 2. Інструкції з запуску двигуна (моделі з варіатором Xtronic)

Повідомлення з'являється, коли ввімкнена передача P (Паркування).

Воно нагадує, що для ввімкнення двигуна слід натиснути педаль гальма і ввімкнути запалювання.

### 3. Інструкції з запуску двигуна

Індикатор вказує на те, що перемикач запалювання не може розблокувати замок керма. Трохи поверніть кермо, натискаючи перемикач запалювання.

### 4. Попередження [Ключ не виявлено]

Попередження з'являється, коли двері зачинені за допомогою електронного ключа, який знаходиться поза автомобілем за умови ввімкненого двигуна. Переконайтесь в тому, що електронний ключ знаходиться всередині автомобіля.

Див. "Електронна система управління і доступу Intelligent Key (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "3. Підготовка до початку руху" для отримання детальнішої інформації.

### 5. Попередження [Ключ відсутній] [Натисніть і утримуйте для зупинки двигуна]

Попередження з'являється, в разі спроби вимкнути двигун, коли двері зачинені за допомогою електронного ключа, який знаходиться поза автомобілем за умови ввімкненого двигуна. Натисніть і утримуйте кнопку запалювання, щоб вимкнути двигун.

Див. "Електронна система управління і доступу Intelligent Key (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "3. Підготовка до початку руху" для отримання детальнішої інформації.

### 6. Попередження [Батарейка електронного ключа розряджена]

Попередження з'являється, щоб попередити власника про розрядження елемента живлення електронного ключа.

В разі ввімкнення попередження слід замінити батарейку новою. Див. "Заміна елемента живлення електронного ключа" в "8. Технічне обслуговування та операції, що виконуються власником".

### 7. Інструкції з запуску двигуна за допомогою електронного ключа

Повідомлення вмикається, щоб попередити власника про низький рівень елемента живлення електронного ключа, а також в разі порушення зв'язку між електронним ключем і автомобілем.

В разі ввімкнення цього повідомлення, натисніть педаль гальма і доторкніться до перемикача запалювання електронним ключем. (Див. "Кнопковий перемикач запалювання (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля").

### 8. Попередження [Помилка системи електронного ключа. Див. Посібник користувача]

Це попередження з'являється у разі несправності системи безконтактного доступу в автомобіль.

Якщо це попередження з'являється за умови вимкненого двигуна, то ви не можете його запустити. Якщо це попередження з'являється за умови ввімкненого двигуна, то автомобіль не буде рухатись. В такому разі слід якомога швидше звернутися до офіційного дилера NISSAN або на станцію технічного обслуговування.

### 9–10. Повідомлення функції [Тиск у шинах]

В цьому режимі під час руху автомобіля відображається тиск в усіх чотирьох шинах.

Якщо функція [Повідомлення про стан шин в режимі ECO] ввімкнена ON, в разі зниження рівня тиску в шинах з'являється повідомлення [Перевірте тиск в шинах для оптимальної економії] або

### 11. Попередження [Низький тиск в шинах].

Це попередження з'являється, коли на лічильнику вмикається індикатор низького тиску в шинах і тиск у шинах низький. Попередження з'являється кожного разу під час ввімкнення запалювання ON,



поки не спрацює індикатор низького тиску в шинах. В разі ввімкнення цього попередження, зупинить автомобіль і доведеть тиск в шинах до рекомендованого рівня тиску для холодних шин (стрічка COLD). (Див. "Попереджальний сигнал низького рівня тиску в шинах (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" раніше в цьому розділі і "Система контролю тиску в шинах (TPMS) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля").

#### 12. Індикація статусу пасажирів (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

У автомобілях, обладнаних системою виявлення задніх пасажирів, окрім індикатора непристібнутих ременів на інформаційному екрані автомобіля відобразатиметься стан пасажирських сидінь, коли ремінь безпеки будь-якого з сидінь не пристібнутий. Екран залишатиметься ввімкненим до тих пір, поки пасажир не пристібне ремінь безпеки, або поки його не вимкне водій

Запобіжні заходи під час використання ременів безпеки, див. "Ремені безпеки" в "2. Безпека — сидіння, ремені та подушки безпеки".

#### 13. Екран ременів безпеки задніх сидінь (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Залежно від технічних характеристик автомобіля, це попередження з'явиться протягом 65 секунд після увімкнення запалення. Воно також відобразатиметься, якщо загальна кількість пристібнутих ременів безпеки менше, ніж кількість пасажирів подорожі.

Запобіжні заходи під час використання ременів безпеки, див. "Ремені безпеки" в "2. Безпека — сидіння, ремені та подушки безпеки".

#### 14. Попередження [Низький рівень пального]

Попередження вмикається за умови низького рівня пального в паливному баку. Намагайтесь заправляти бак, не чекаючи, поки стрілка покажчика досягне позначки 0 (Порожній бак).

**Коли стрілка покажчика досягає відмітки 0 (порожній бак), у паливному баку ще залишається невеликий резервний запас пального.**

#### 15. Інструкції з використання [Головні фари]

Це повідомлення відображається при зміні положення перемикача фар. Див. "Перемикач головного світла та вказівників повороту" далі в цьому розділі.

#### 16. Попередження [Нагадування. Вимкніть фари]

Попередження з'являється, але перемикач фар залишається ввімкненим за умови вимкненого вже запалювання. Переведіть перемикач головних фар в положення OFF (для деяких варіантів комплектації автомобіля) або AUTO. Для отримання додаткової інформації (див. "Перемикач головного світла та вказівників повороту" далі в цьому розділі).

#### 17. Попередження [Несправність системи головного світла: Див. Посібник користувача]

Попередження з'являється за несправності світлодіодних фар. Систему слід перевірити. Для перевірки системи зверніться до офіційного дилера NISSAN або на станцію технічного обслуговування.

#### 18. Попередження [Недоступно. Фари слід встановити в режим AUTO]

Це попередження відображається, в разі спроби увімкнути помічник динамічного дальнього світла та/або адаптивного ближнього світла, але перемикач фар не знаходиться в положенні AUTO. (Див. "Система динамічного керування дальнім світлом фар (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Інструменти та органи керування").

#### 19–20. Інструкції з використання [Передні склоочисники]

Це повідомлення відображається при зміні положення перемикача склоочисників. Див. "Перемикач склоочисника та омивача" далі в цьому розділі.

#### 21. Інструкції з використання датчиків паркування [Система допомоги при паркуванні]

Повідомлення відображає статус системи датчиків паркування (для деяких варіантів комплектації автомобіля) або системи задніх датчиків паркування (для деяких варіантів комплектації автомобіля).

Натисніть **<OK>** на кермі, щоб вимкнути датчики паркування та пов'язані системи, такі як аварійне гальмування під час руху назад (RAB).

Див. "Передні і задні ультразвукові датчики паркування (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля".

## 22. Попередження [Несправність датчиків паркування. Див. Посібник користувача]

Попередження з'являється в разі виявлення несправності в роботі системи датчиків паркування (для деяких варіантів комплектації автомобіля) або системи задніх датчиків паркування (для деяких варіантів комплектації автомобіля). (Див. "Передні і задні ультразвукові датчики паркування (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля").

## 23. Інструкції до пунктів меню [Система контролю уваги водія] [Зробіть перерву!]

Повідомлення з'являється, коли інтелектуальна система контролю уваги водія (IDA) виявляє, що увага водія зменшується. (Див. "Інтелектуальна система оповіщення водія (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля").

## 24. Попередження [Система контролю уваги водія] [Помилка системи] (IDA)

Повідомлення з'являється, якщо функція контролю уваги водія (IDA) несправна. (Див. "Інтелектуальна система оповіщення водія (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля").

## 25. Попередження про відчинені двері/багажник

Це попередження з'являється, якщо будь-які двері або двері багажного відділення не зачинені або зачинені нещільно. Значок автомобіля вказує на дисплеї, які двері саме двері відчинені, в тому числі двері вантажного відділення.

## 26. Інструкції з положення передач варіатора Xtronic (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Індикатор відображає поточне положення і передачу варіатора Xtronic (для деяких варіантів комплектації автомобіля).

Якщо в режимі ручного перемикання передача не перемикається із-за активації режиму захисту коробки передач, індикатор положення варіатора Xtronic почне блимати і ввімкнеться звуковий сигнал.

Див. "Водіння автомобіля" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля" для додаткової інформації.

## 27. Інструкції індикаторів системи попередження про виїзд зі смуги (LDW)/інтелектуальної системи повернення автомобіля в центр смуги руху (IL)/системи відстеження сліпих зон (BSW)/інтелектуальної системи попередження про втручання у сліпу зону

Повідомлення з'являється в разі застосування системи попередження про виїзд зі смуги (LDW) і/або інтелектуальної системи повернення автомобіля в центр смуги руху (IL). (Див. "Система інтелектуальних інструментів повернення автомобіля в центр смуги руху (IL) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля")

Повідомлення з'являється в разі застосування системи відстеження сліпих зон (BSW) і/або інтелектуальної системи попередження про втручання у сліпу зону (для деяких варіантів комплектації автомобіля). Див. "Попередження системи моніторингу сліпих зон (BSW)/Інтелектуальна система попередження про "сліпі зони" (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля").

## 28. Попередження [Живлення буде вимкнене для запобігання розрядженню акумуляторної батареї]

За певних умов це попередження може з'являтися через деякий час після ввімкнення запалювання ON.

## 29. Попередження [Вимкнення живлення для запобігання розрядженню акумуляторної батареї]

За певних умов це попередження може з'являтися через деякий час після вимкнення запалювання ON в мету економії заряду акумуляторної батареї.

## 30. Попередження [Вимкніть стоянкове гальмо]

Це попередження з'являється, в разі натиснення педалі акселератора, коли функція автоматичного відключення електричного стоянкового гальма недоступна. Відключіть електричне стоянкове гальмо вручну.

## 31– 32. Інструкції до меню [Положення під час водіння] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Повідомлення відображається під час внесення змін до запам'ятованих налаштувань положення сидіння водія. (Див. "Пам'ять особистих налаштувань (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "3. Підготовка до початку руху").

## 33. Інструкції до меню [Селектор режимів водіння]

Під час використання меню [Селектор режимів водіння] на екрані відображається обраний режим руху.

- [БЕЗДОРІЖЖЯ] (повноприводні моделі 4WD)
- [СНІГ] (повноприводні моделі 4WD)
- [СТАНДАРТНИЙ]
- [ЕСО]

## ● [СПОРТ]

(Див. "[Селектор режимів водіння]" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля").

## 34– 37. Інструкції використання системи [Стоп/Старт]

Ці повідомлення відображають стан системи Стоп/Старт. Див. "Система "стоп-старт" (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля".

## 38. Стан датчиків функції [Внутрішні датчики руху]

Цей екран дозволяє вмикати або вимикати [Внутрішні датчики руху]. Оберіть потрібну опцію роботи, використовуючи коліщатко.

(Див. "[Налаштування сигналізації] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Інструменти та органи керування").

## 39. Інструкції до меню [Внутрішні датчики руху: активовані]

Це повідомлення відображається, коли датчики руху в салоні ввімкнені в меню Налаштування (див. екран 40 вище).

(Див. "[Налаштування сигналізації] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Інструменти та органи керування").

## 40. Інструкції до меню [Внутрішні датчики руху: деактивовані]

Це повідомлення відображається, коли датчики руху в салоні вимкнені в меню Налаштування (див. екран 40 вище).

(Див. "[Налаштування сигналізації] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Інструменти та органи керування").

## 41. Повідомлення [Перевірте положення важеля передач]

Попередження з'являється, якщо система не може визначити положення важеля перемикачів передач. Систему слід перевірити. Завітайте до офіційного дилера NISSAN або на станцію технічного обслуговування для проведення обслуговування.

## 42. Попередження [Натисніть педаль гальма] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Автомобіль зупинений на крутому ухилі і є вірогідність його скачування навіть із задіяним електричним стоянковим гальмом. Натисніть педаль гальма, щоб зупинити рух автомобіля. (Див. "Електричне стоянкове гальмо" в "3. Підготовка до початку руху").

## 43. Інструкції до пункту [Натисніть педаль гальма] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Це повідомлення з'являється, якщо спробувати відпустити електричне стоянкове гальмо вручну, не натискаючи на педаль гальма. (Див. "Електричне стоянкове гальмо" в "3. Підготовка до початку руху").

#### 44. Нагадування [Натисніть педаль гальма для запобігання зміщення автомобіля з місця]

Це попередження з'являється та супроводжується звуковим сигналом, якщо автомобіль рухається, коли активована функція автоматичного утримання гальма. Натисніть педаль гальма, щоб зупинити рух автомобіля. (Див. "Автоматичне утримання гальм" в "3. Підготовка до початку руху").

#### 45. Інструкції до пункту [Автоутримання] [Обережно, крутий схил]

Повідомлення з'являється та супроводжується звуковим сигналом, якщо функція автоматичного утримання гальма активована, коли автомобіль знаходиться на крутому спуску. Натисніть педаль гальма, щоб зупинити рух автомобіля. (Див. "Автоматичне утримання гальм" в "3. Підготовка до початку руху")

#### 46. Інструкції до пункту [Автоутримання] [Крутий схил: натисніть педаль гальма]

Це повідомлення з'являється та супроводжується звуковим сигналом, якщо вказівка [Обережно, крутий схил] було показано більше 3 хвилин. Після цього автоматично вмикається стоянкове гальмо, та система автоматичного утримання гальма вимкнеться. В такому випадку автомобіль може несподівано зрушитись або відкотитись. Натисніть педаль гальма, щоб зупинити рух автомобіля. (Див. "Автоматичне утримання гальм" в "3. Підготовка до початку руху").

#### 47. Інструкції до пункту [Автоутримання] [Натисніть педаль гальма, щоб задіяти перемикач]

Це повідомлення з'являється, якщо натиснути перемикач автоматичного утримання гальма без натискання на педаль гальма, коли функція автоматичного утримання гальма активована. Утримуйте ніжне гальмо та натисніть перемикач, щоб відключити автоматичне утримання гальма. (Див. "Автоматичне утримання гальм" в "3. Підготовка до початку руху")

#### 48. Попередження [Технічне обслуговування вихлопних фільтрів. Див. Посібник користувача] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Якщо ваш автомобіль оснащений бензиновим двигуном, він може бути також оснащений сажовим фільтром (GPF). За деяких умов фільтр GPF може потребувати очищення. До таких умов відносять умови водіння, що не сприяють автоматичному очищенню фільтра. У цьому випадку на інформаційному екрані автомобіля з'явиться попередження (для деяких варіантів комплектації автомобіля). Для отримання подробиць див. "Сажевий фільтр бензинового двигуна (GPF) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля".

#### 49. Інструкції до опції утримання нейтральної передачі (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Повідомлення з'являється в разі вимкнення запалювання (OFF), коли коробка передач знаходиться в положенні N (Нейтральне положення) (доступний режим утримання нейтралі (для деяких варіантів комплектації автомобіля)). (Див. "Функція режиму нейтрального утримання (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля").

#### 50. Інструкції до ввімкнення опції утримання нейтральної передачі (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Це повідомлення з'являється, коли активовано режим утримання нейтралі (для деяких варіантів комплектації автомобіля). Щоб вийти з режиму утримання нейтральної передачі, ввімкніть будь-яку іншу передачу окрім N (Нейтральне положення). (Див. "Функція режиму нейтрального утримання (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля").

#### 51. Інструкції до меню [Неможливо ввімкнути утримання нейтральної передачі] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Це повідомлення з'являється, коли режим утримання нейтралі (для деяких варіантів комплектації автомобіля) недоступний. Щоб активувати режим утримання нейтральної передачі зачекайте деякий час, не змінюючи передачу, а потім виконайте операції знову. (Див. "Функція режиму нейтраль-

ного утримання (для деяких варіантів комплектації автомобіля) в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля").

### **52. Нагадування [Ввімкніть передачу паркування]**

Попередження з'являється, в разі відчинення дверей водія за умови, що ввімкнена будь-яка інша передача, крім Р (Паркування).

В разі ввімкнення цього повідомлення, ввімкніть передачу Р (Паркування).

Ввімкнення цього індикатора супроводжується звуковим попереджальним сигналом. (Див. "Кнопковий перемикач запалювання (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля").

### **53. Попередження [Блок запобіжників в режимі перевезення] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)**

Попередження може з'явитись, якщо перемикач запобіжників тривалого зберігання не натиснутий. В разі ввімкнення цього попередження, натисніть перемикач запобіжників тривалого зберігання, щоб вимкнути попередження. (Див. "Запобіжники" в "8. Технічне обслуговування та операції, що виконуються власником").

### **54. Попередження [Нестравність системи керування акумулятором. Відвідайте дилера]**

Попередження з'являється у разі виявлення несправності в системі управління акумулятором. Систему слід перевірити. Завітайте до офіційного дилера NISSAN або на станцію технічного обслуговування для проведення обслуговування.

### **55– 58. Попередження двигуна (для деяких варіантів комплектації автомобіля)**

Несправності або висока температура двигуна призводять до появи одного з цих попереджувальних повідомлень. Для отримання подробиць див. "Перегрів двигуна" в "6. Усунення несправностей".

### **59. Попередження [Несправність системи 4WD. Див. Посібник користувача] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)**

Попередження з'являється в разі виявлення несправності в роботі системи повного приводу (4WD) під час роботи двигуна. Швидкість автомобіля слід зменшити та якомога швидше перевірити автомобіль. Для перевірки системи зверніться до офіційного дилера NISSAN або на станцію технічного обслуговування. (Див. "Система повного приводу (4WD) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля").

### **60. [Перегрів системи повного приводу 4WD. Зупиніть автомобіль] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)**

Це попередження з'являється, коли температура масла компонентів силової установки підвищується через значну різницю кількості обертів між передніми та задніми колесами (ковзання колеса), наприклад, під час їзди по нерівній дорозі, через пісок або бруд, а також під час звільнення застряглого автомобіля. Якщо відображається це попередження, зупиніть автомобіль за першою нагодою і залишіть двигун працювати в режимі холостого ходу. У цих випадках режим 4WD змінюється на 2WD для захисту деталей силової установки. Ви можете ввімкнути режим 4WD знову як тільки попередження зникне. (Рекомендовано звернутися до офіційного дилера NISSAN або на станцію технічного обслуговування для проведення обслуговування. (Див. "Система повного приводу (4WD) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля").

### 61. [Неправильний розмір шин. Див. Посібник користувача] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Попередження може з'явитися в разі великої різниці діаметрів передніх і задніх коліс і шин. Зупиніть автомобіль у безпечному місці і залиште двигун працювати в режимі холостого ходу. Переконайтесь, що всі шини мають однаковий розмір, марку, конструкцію та малюнок протектора, що тиск в шинах правильний і вони не зношені. Якщо у вас виникли проблеми, замініть шини або відрегулюйте тиск у шинах до рекомендованих рівнів. Не вибирайте режим [СНІГ] або [БЕЗДОРІЖЖЯ], використовуючи [Селектор режимів водіння] і не їдьте занадто швидко. (Див. "Колеса та шини" в "9. Технічні характеристики").

### 62. Попередження [Несправність коробки передач. Зупиніться в безпечному місці]

Попередження з'являється в разі виявлення проблем в роботі системи варіатора Xtronic. Якщо на дисплеї з'явилось попередження, автомобіль слід зупинити в безпечному місці. Систему слід перевірити. Для перевірки системи вам слід звернутися до офіційного дилера NISSAN або на станцію технічного обслуговування.

### 63. Попередження [Потужність коробки передач знижена. Виконайте обслуговування]

Попередження з'являється в разі виявлення проблем в роботі системи варіатора Xtronic. Потужність двигуна та, за певних умов, швидкість автомобіля зменшуватимуться автоматично, щоб

зменшити ймовірність пошкодження трансмісії. Ви можете управляти швидкістю автомобіля за допомогою педалі акселератора, проте частота обертання колінчастого валу двигуна і швидкість автомобіля будуть знижені. Якщо з'являється це попередження, систему слід перевірити. Для перевірки системи вам слід звернутися до офіційного дилера NISSAN або на станцію технічного обслуговування.

### 64. Попередження [Несправність коробки передач. Виконайте обслуговування]

Попередження з'являється в разі виявлення проблем в роботі системи варіатора Xtronic. Якщо з'являється це попередження, систему слід перевірити. Для перевірки системи зверніться до офіційного дилера NISSAN або на станцію технічного обслуговування.

### 65. Попередження [Перегрів коробки передач. Потужність коробки передач знижена]

Варіатор Xtronic має режим захисту від високої температури рідини. Якщо температура рідини стає занадто високою (при підйомі, високому навантаженні, наприклад, при буксируванні причепа), потужність двигуна і, за деяких умов, швидкість автомобіля автоматично зменшуватимуться, щоб зменшити ймовірність пошкодження трансмісії. Ви можете управляти швидкістю автомобіля за допомогою педалі акселератора, проте частота обертання колінчастого валу двигуна і швидкість автомобіля будуть знижені.

### 66. Попередження [Зупиніть автомобіль в безпечному місці]

Попередження з'являється, коли система виявляє, що автомобіль скачується назад на схилі під час використання передачі D (Рух) варіатора Xtronic або рухається вниз на схилі, коли ввімкнена передача R (Задній хід) варіатора Xtronic. Двигун може заглухнути, тому зупиніть автомобіль, натиснувши на педаль гальма.

### 67. Попередження [Застосуйте стоянкове гальмо]






































































Попередження з'являється в разі виявлення несправності в системі управління електричним перемиканням передач. Зверніться до дилера NISSAN або сертифікованій майстерні якомога швидше. Під час стоянки автомобіля переконайтесь, що застосовано стоянкове гальмо. Якщо стоянкове гальмо не натиснуто, перемикач запалювання може не вимикатись.

### 68. Попередження [Помилка системи управління шасі. Див. Посібник користувача]

Попередження з'являється в разі виявлення помилки в роботі системи управління шасі. Систему слід перевірити. Для перевірки системи зверніться до офіційного дилера NISSAN або на станцію технічного обслуговування. (Див. "Управління шасі" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля").

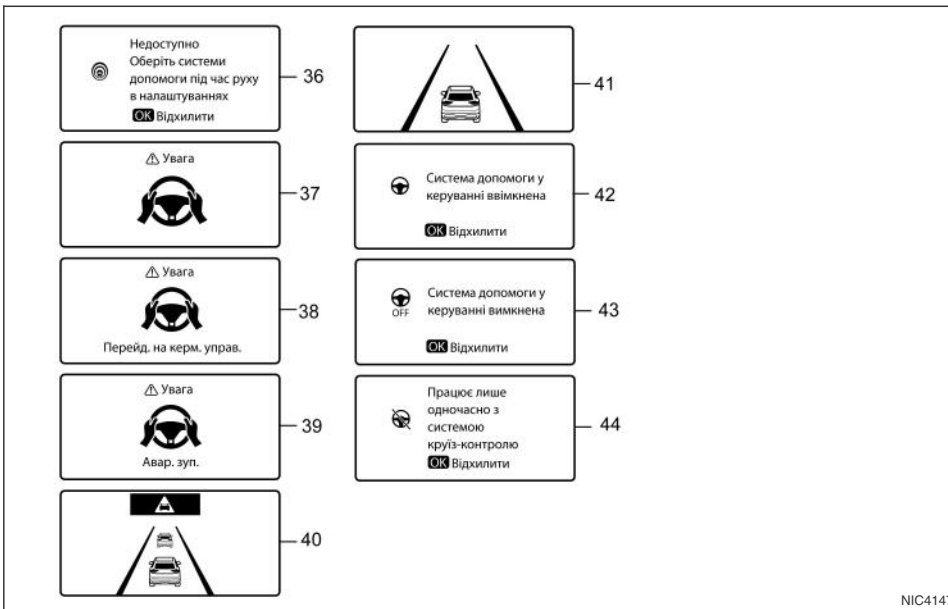


## ПОВІДОМЛЕННЯ ТА НАГАДУВАННЯ СИСТЕМ ДОПОМОГИ ВОДІЮ НА ІНФОРМАЦІЙНОМУ ЕКРАНІ АВТОМОБІЛЯ

 Увага Недоступно Несправність  Відхилити	1	 Увага Несправність Див. Посібник користувача  Відхилити	8	 Тимчасово не працює. Передній датчик заблоковано  Відхилити	15	 Недоступно Погані дорожні умови  Відхилити	22	 Недоступно Передню камеру заблоковано	29
 Увага Недоступно Несправність  Відхилити	2	 Увага Несправність Див. Посібник користувача  Відхилити	9	 Тимчасово не працює. Передній датчик заблоковано  Відхилити	16	 Недоступно Погані дорожні умови  Відхилити	23	 Недоступно Передню камеру заблоковано  Відхилити	30
 Увага Недоступно Несправність  Відхилити	3	 Недоступно В салоні висока температура  Відхилити	10	 Система допомоги недоступна Неможливо визначити смугу  Відхилити	17	 Недоступно Погані дорожні умови  Відхилити	24	 Недоступно Негода  Відхилити	31
 Увага Недоступно Несправність  Відхилити	4	 Недоступно В салоні висока температура  Відхилити	11	 Зараз не працює Система ESP вимкнена  Відхилити	18	 Недоступно Погані дорожні умови  Відхилити	25	 Недоступно Задієне стоянкове гальмо  Відхилити	32
 Увага Недоступно Несправність  Відхилити	5	 Недоступно В салоні висока температура  Відхилити	12	 Зараз не працює Система ESP вимкнена  Відхилити	19	 Недоступно Бічний датчик заблокований  Відхилити	26	 Недоступно Пас безпеки не пристебнутий  Відхилити	33
 Увага Несправність системи  Відхилити	6	 Тимчасово не працює. Передній датчик заблоковано  Відхилити	13	 Зараз не працює Система ESP вимкнена  Відхилити	20	 Недоступно Бічний датчик заблокований  Відхилити	27	 Увага Натисніть педаль гальма  Відхилити	34
 Увага Несправність системи  Відхилити	7	 Тимчасово не працює. Передній датчик заблоковано  Відхилити	14	 Зараз не працює Система ESP вимкнена  Відхилити	21	 Недоступно Бічний датчик заблокований  Відхилити	28	 Система вимкнена  Відхилити	35

NIC4146





### 1-5. Повідомлення [Недоступно] [Помилка системи]

Попередження з'являється в разі виникнення в роботі однієї або кількох з перелічених нижче систем.

- Попередження про виїзд зі смуги (LDW) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- Інтелектуальна система повернення автомобіля в центр смуги руху (IL) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- Попередження системи моніторингу сліпих зон (BSW) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- Система контролю "сліпих зон" (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- Система ProPILOT (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- Системи Intelligent Cruise Control (інтелектуальний круїз-контроль) та система Steering Assist (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- Інтелектуальний круїз-контроль (ICC) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- Система допомоги в разі екстреної зміни смуги (ELA) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Якщо попередження не зникає, систему слід перевірити. Для перевірки системи зверніться до офіційного дилера NISSAN або на станцію технічного обслуговування.

## 6–7. Попередження [Помилка системи]

Попередження з'являється в разі виявлення помилок в роботі наступних систем.

- Система допомоги під час виїзду з парковки заднім ходом (RCTA) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- Інтелектуальна система допомоги аварійному гальмуванню (IEB) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Якщо попередження не зникає, систему слід перевірити. Для перевірки системи зверніться до офіційного дилера NISSAN або на станцію технічного обслуговування.

## 8–9. Попередження [Помилка системи. Див. Посібник користувача] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Попередження з'являється в разі виявлення помилок в роботі наступних систем.

- Система розпізнавання дорожніх знаків (TSR) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- Система автоматичного гальмування під час руху назад (RAB) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Якщо попередження не зникає, систему слід перевірити. Для перевірки системи зверніться до офіційного дилера NISSAN або на станцію технічного обслуговування.

## 10– 12. Попередження [Недоступно. Висока температура в салоні]

Попередження з'являється, якщо температура в салоні занадто висока та датчики наступних систем більше не можуть працювати надійно.

- Попередження про виїзд зі смуги (LDW) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- Інтелектуальна система повернення автомобіля в центр смуги руху (ILI) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- Система контролю “сліпих зон” (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- Система Steering Assist (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Як тільки температура в салоні досягне норми, попередження зникне.

Якщо попередження не зникає, систему слід перевірити. Для перевірки системи зверніться до офіційного дилера NISSAN або на станцію технічного обслуговування.

## 13–16. Попередження [Тимчасово недоступно. Передній датчик заблоковано]

Якщо передній датчик забруднений, що унеможливає визначення автомобіля, що рухається попереду, наступні системи відключаться автоматично.

- Система інтелектуального круїз-контролю (ICC) (система ProPILOT) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

- Система інтелектуального круїз-контролю (ICC) та система допомоги під час керування (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- Інтелектуальна система допомоги аварійному гальмуванню (IEB) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- Система допомоги в разі екстреної зміни смуги (ELA) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- Інтелектуальний круїз-контроль (ICC) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Якщо на екрані з'явилося попереджувальне повідомлення, зупиніть автомобіль у безпечному місці і вимкніть двигун.

Перевірте чи не заблокована область датчика-радару. Якщо область датчика заблокована, видаліть блокуючі матеріали. Перезапустіть двигун. Якщо попередження постійно з'являється, систему слід перевірити. Для перевірки системи зверніться до офіційного дилера NISSAN або на станцію технічного обслуговування.

## 17. Інструкції з меню [Система допомоги у керуванні недоступна. Неможливо визначити смугу] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Повідомлення може з'явитися під час використання систем допомоги під час керування. Система допомоги під час керування автоматично вимикається, якщо визначити смуги розмітки не вдається протягом певного періоду часу через сніг, відбиття світла під час дощу або поганий стан розмітки.

Якщо вам знову буде потрібна система допомоги під час керування, вимкніть систему ProPILOT і налаштуйте систему знову, коли розмітка смуг руху буде чіткою.

## 18–21. Попередження [Тимчасово недоступно]

Попередження з'являється, коли інтелектуальна система повернення автомобіля в центр смуги руху (ILI), інтелектуальна система попередження про втручання у сліпу зону (для деяких варіантів комплектації автомобіля) або інтелектуальна система круїз-контролю (ICC) (для деяких варіантів комплектації автомобіля) стає недоступною за таких умов:

- Система електронної стабілізації (ESP) вимкнена
- Використовується режим [СНІГ] або [БЕЗДОРІЖЖЯ] (моделі 4WD)

## 22–25. Попередження [Недоступно. Погані дорожні умови] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Попередження з'являється, коли наступні системи стають недоступними, оскільки дорога слизька.

- Інтелектуальна система повернення автомобіля в центр смуги руху (ILI) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- Система контролю “сліпих зон” (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- Інтелектуальний круїз-контроль (ICC) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

- Системи Intelligent Cruise Control (інтелектуальний круїз-контроль) та система Steering Assist (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- Система ProPILOT (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

## 26–28. Попередження [Недоступно. Бічний датчик-радар заблокований] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Попередження з'являється, коли наступні системи стають недоступними із-за блокування датчиків.

- Попередження системи моніторингу сліпих зон (BSW) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- Система контролю “сліпих зон” (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- Система допомоги під час виїзду з парковки заднім ходом (RCTA) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- Система допомоги в разі екстреної зміни смуги (ELA) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

## 29–30. Попередження [Недоступно. Передня камера заблокована] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Це повідомлення може з'явитися під час використання системи допомоги під час керування та/або система допомоги в разі екстреної зміни смуги (ELA).

Система допомоги під час керування і/або система допомоги в разі екстреної зміни смуги (ELA) автоматично відключається за наступних умов:

- Область камери на вітровому склі затуманена, покрита брудом, краплями, водою, льодом, снігом і т.і.
- Вплив на передню камеру сильного світла, наприклад, променів сонячного світла або світла фар зустрічних автомобілів.

## 31. Інструкції до меню [Недоступно. Видимість погіршена] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Повідомлення може з'явитися під час використання систем допомоги під час керування.

Система допомоги під час керування автоматично відключається за наступних умов:

- Під час роботи склоочисника (НІ).
- Якщо смуги розмітки не вдається визначити протягом певного періоду часу через сніг, відбиття світла під час дощу або поганий стан розмітки.

Якщо вам знову буде потрібна система допомоги під час керування, вимкніть систему ProPILOT або ICC, і налаштуйте систему знову, коли розмітка смуг руху буде чіткою.

### 32. Інструкції до меню [Недоступно. Задіяне стоянкове гальмо] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Повідомлення може з'явитися під час роботи системи інтелектуального круїз-контролю (ICC).

Система ICC автоматично відключається за наступних умов:

- Застосовано електричне стоянкове гальмо. Вищезазначена система недоступна одночасно з застосованим електричним стоянковим гальмом.

### 33. Інструкції до меню [Недоступно. Ремінь безпеки не пристебнутий] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Повідомлення може з'явитися під час роботи системи інтелектуального круїз-контролю (ICC).

Система ICC автоматично відключається за наступних умов:

- Якщо ремінь безпеки водія не пристебнутий. Систему ICC не можна використовувати, якщо ремінь безпеки водія не пристебнутий.

### 34. Інструкції до пункту [Натисніть педаль гальма] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Повідомлення може з'явитися під час роботи інтелектуального круїз-контролю (ICC) ProPILOT за наступних умов:

- Коли автомобіль зупиняється системою ProPILOT, двері водія відкриваються, але електричне стоянкове гальмо не вмикається.

Негайно натисніть педаль гальма.

### 35. Попередження [Система вимкнена]

Попередження відображається в разі вимкнення системи RCTA. Див. "Система допомоги під час виїзду зі стоянки заднім ходом (RCTA) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля".

### 36. Попередження [Недоступно. Оберіть системи допомоги водію в Налаштуваннях]

Це попередження відображається, якщо функція допомоги водію не включена.

### 37–39. Попередження про відсутність рук на кермі (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Попередження може з'явитися під час роботи систем допомоги під час керування за наступних умов:

- Якщо водій не тримає кермо
- Водій не рухає кермо

Негайно покладіть руки на кермо. Попередження зникає після використання водієм керма. Для отримання додаткової інформації див. розділ "Виявлення рук на кермі" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля".

### 40. Сигнал попередження інтелектуальної системи допомоги аварійному гальмуванню (IEB) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Попередження з'являється разом із звуковим попередженням, коли система інтелектуального аварійного гальмування (IEB) виявляє можливість прямого зіткнення.

Див. "Інтелектуальна програма допомоги аварійному гальмуванню (IEB) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля".

### 41. Інструкції з використання інтелектуальної системи допомоги аварійному гальмуванню (IEB) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Екран з'являється, щоб вказати на стан системи інтелектуального аварійного гальмування (IEB).

Див. "Інтелектуальна програма допомоги аварійному гальмуванню (IEB) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля".

42–43. Інструкції використання системи допомоги під час керування (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Повідомлення з'являється під час ввімкнення або вимкнення систем допомоги під час керування.

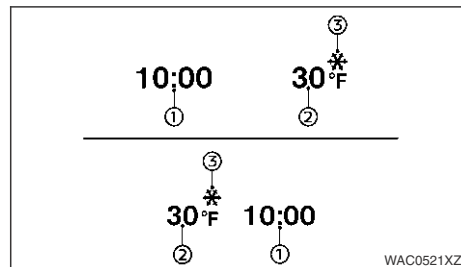
Див. "Інтелектуальний круїз-контроль (ICC) і система Steering Assist (автомобілі з механічною коробкою передач)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля" або "Система ProPILOT (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля".

44. Інструкції до меню [Доступно тільки разом з круїз-контролем] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Повідомлення з'являється в разі спроби ввімкнути системи допомоги під час керування, але круїз-контроль не ввімкнено.

Див. "Інтелектуальний круїз-контроль (ICC) і система Steering Assist (автомобілі з механічною коробкою передач)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля" або "Система ProPILOT (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля".

## ГОДИННИК ТА ТЕРМОМЕТР ЗОВНІШНЬОЇ ТЕМПЕРАТУРИ



Годинник ① і термометр зовнішньої температури ② відображаються у верхній частині інформаційного дисплея.

### Годинник

Інструкції з налаштування годинника наведені в розділах "Радіоприймач FM/AM (з приймачем DAB) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "4. Інформаційний екран, система опалювання, кондиціонування повітря і аудіосистема" або "Посібник користувача NissanConnect (для деяких варіантів комплектації автомобіля).

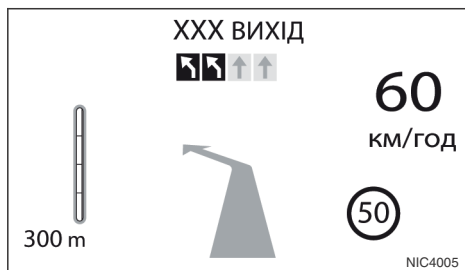
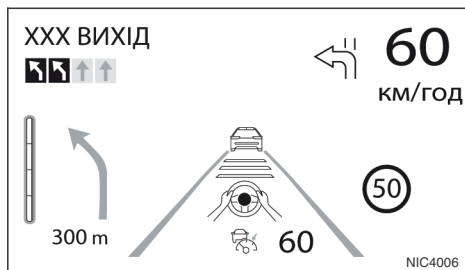
### Зовнішня температура (°C або °F)

Температура зовнішнього повітря відображається в градусах Цельсія (°C) або Фаренгейта (°F) в діапазоні від -40 до 60°C (від -40 до 140°F).

Термометр зовнішньої температури також має функцію попередження про низьку температуру зовнішнього повітря. Індикатор вмикається, якщо температура зовнішнього повітря нижче 3°C (37°F).

Датчик температури зовнішнього повітря розташований перед радіатором. На роботу датчика можуть впливати температура дорожнього покриття або двигуна, напрямок вітру і інші дорожні умови. Тому відображене на дисплеї значення температури зовнішнього повітря може відрізнятися від дійсної температури повітря або рівнів температури, що відображаються на дорожніх показниках і тابلі.

## ПРОЕКЦІЙНИЙ ЕКРАН (для деяких варіантів комплектації автомобіля)



### ⚠ УВАГА

- Неправильне регулювання яскравості та положення зображення може перешкоджати здатності водія бачити крізь лобове скло, що може спричинити аварію з тяжкими наслідками.
- Не використовуйте проекційний дисплей (HUD) протягом тривалого періоду часу, оскільки це може призвести до того, що ви

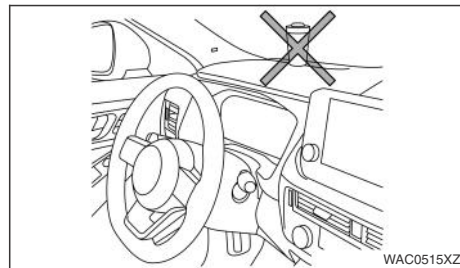
не побачите інші транспортні засоби, пішоходів або об'єкти, що можуть стати причиною аварії.

Проекційний екран (HUD) може відображати одну або кілька з наступних функцій (для деяких варіантів комплектації автомобіля):

- Швидкість автомобіля
- [Навігаційна система]
- [Системи допомоги водію]
- [Дорожні знаки]
- [Аудіосистема]
- [Телефон]

### ПРИМІТКА

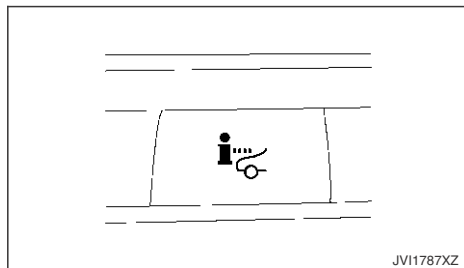
- Не залишайте на проекторі або біля нього ємкості з рідиною. Це може призвести до несправності обладнання.



- Не торкайтесь внутрішніх частин проектора. Це може призвести до несправності обладнання.

- Щоб запобігти можливості виникнення подряпин на склі проектора, не кладіть гострі предмети на отвір проектора або поблизу нього.
- Не кладіть на панель приладів будь-які предмети, які можуть перешкоджати роботі HUD.
- Якщо ви носите поляризовані сонцезахисні окуляри, дисплей може бути важко розгледіти. Збільште яскравість HUD на інформаційному екрані автомобіля або зніміть сонцезахисні окуляри.
- Залежно від погодних умов (дощ, сніг, сонячне світло тощо), дисплей може бути важко розгледіти.
- Для очищення використовуйте чисту м'яку тканину, змочену водою. Ніколи не використовуйте грубу тканину, спирт, бензин, розчинники або паперові рушники з хімічними засобами для очищення. Це може подряпати поверхні лінз проектора або призвести до зміни їх кольору. Не розпорошуйте рідину, наприклад воду, на лінзу проектора. Розпилення рідини може стати причиною несправності системи.
- При низькій якості зображення зверніться на станцію технічного обслуговування або до дилера компанії NISSAN для перевірки.
- HUD потребує використання спеціального вітрового скла, що дозволяє чітко відображати зображення. Якщо вітрове скло потребує заміни, завітайте до дилера NISSAN.

## ЕКСПЛУАТАЦІЯ HUD



Для ввімкнення HUD натисніть перемикач HUD. Для вимкнення HUD знову натисніть перемикач.

Якщо HUD вимкнено, він залишиться вимкненим, навіть після перезапуску систем автомобіля.

На інформаційному екрані автомобіля можна змінювати наступні налаштування:

- [Яскравість]
- [Висота]
- [Положення]
- [Вибір змісту]
  - [Навігаційна система] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
  - [Системи допомоги водію]
  - [Дорожні знаки]
  - [Аудіосистема]
  - [Телефон]

### ● Відновлення

Докладніше див. "[Налаштування]" раніше в цьому розділі.

### ПРИМІТКА

**Важлива інформація може відобразитися, навіть якщо HUD вимкнено. Докладніше див. "Відображення даних систем допомоги водію/навігаційної системи/визначення дорожніх знаків/аудіосистеми/телефону" далі в цьому розділі.**

Цей продукт включає в себе наступне програмне забезпечення.

(1) Panasonic Corporation або програмне забезпечення, розроблене для Panasonic Corporation.

(2) Програмне забезпечення сторонніх виробників, ліцензоване Panasonic Corporation.

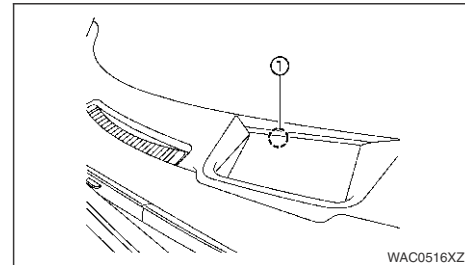
(3) Програмне забезпечення з відкритим вихідним кодом

Щодо (3) Програмного забезпечення з відкритим вихідним кодом, воно включає програмне забезпечення з відкритим кодом (OSS), включаючи різноманітне програмне забезпечення, до якого застосовується інформація про ліцензію.

Ліцензію можна перевірити на сайті: <http://car.panasonic.jp/oss/i021ln39>

## Яскравість екрана

Яскравість екрана можна налаштувати на інформаційному екрані автомобіля. Яскравість також регулюється автоматично відповідно до яскравості зовнішнього освітлення.



### ПРИМІТКА

- HUD має вбудований датчик ①, який контролює яскравість зображення на екрані. Якщо датчик заблокувати, дисплей потемніє, ускладнюючи видимість.
- Не спрямовуйте яскраве світло на датчик приладової панелі на вітровому склі (HUD). Це може спричинити несправність.

## ВІДОБРАЖЕННЯ ДАНИХ СИСТЕМ ДОПОМОГИ ВОДІЮ/НАВІГАЦІЙНОЇ СИСТЕМИ/ВИЗНАЧЕННЯ ДОРОЖНІХ ЗНАКІВ/ АУДІОСИСТЕМИ/ТЕЛЕФОНУ

HUD відобразить інформацію систем допомоги водію та дані навігаційної системи.

На дисплеї системи допомоги водію відобразяться попереджувальні сигнали наступних систем:

- Інтелектуальна система допомоги аварійному гальмуванню (IEB)
- Система попередження про зіткнення (I-FCW)
- Попередження про виїзд зі смуги руху (LDW)
- Інтелектуальна система повернення автомобіля в центр смуги руху (ILI)
- Попереджувальне про відсутність рук на кермі (для автомобілів з ProPILOT/ICC та системою допомоги під час водіння (MT)) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- Система допомоги в разі екстреної зміни смуги (ELA)

На дисплеї зв'язку навігаційної системи відобразяться такі елементи:

- Назви перехресть
- Стрілки, що вказують напрямок повороту
- Відстань до наступного перехрестя
- Індикатор рекомендованої смуги руху

На дисплеї підключення системи розпізнавання дорожніх знаків (TSR) відобразяться наступні дані:

- Дані про знаки обмеження швидкості

На дисплеї аудіосистеми відобразяться такі елементи:

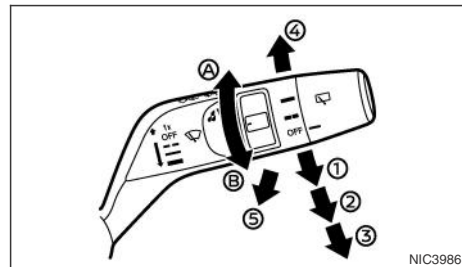
- Пісні
- Назви радіостанцій

На дисплеї телефону відобразяться такі елементи:

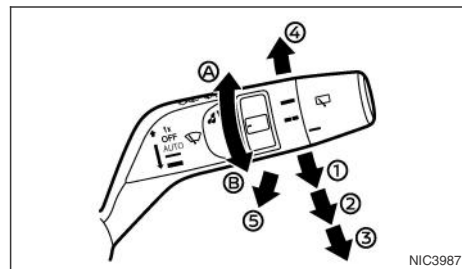
- Ім'я або номер телефону абонента

## ПЕРЕМИКАЧ СКЛООЧИСНИКА ТА ОМИВАЧА

### ВІТРОВЕ СКЛО



Тип А (без режиму <AUTO>)



Тип В (з режимом <AUTO>)

### ⚠ УВАГА

При низькій температурі рідина, що потрапила на вітрове скло, може замерзнути і значно погіршити візуальну видимість. Перед використанням омивача рекомендується прогріти вітрове скло, увімкнувши обігрівач.



## ОБЕРЕЖНО

- **Не відмикайте та не піднімайте капот, коли важелі очисника підняті з нормального положення.**
- **Омивач не повинен працювати більше 15 секунд без перерви.**
- **Не вмикайте омивач, якщо рідина в бачку відсутня або замерзла.**

Склоочисник та омивач вітрового скла можна використовувати лише після ввімкнення запалювання ON.

### Використання склоочисника

Переведіть важіль вгору або вниз, щоб очисник почав працювати в наступних швидкостях:

- ①: **Переривчастий** (■ ■ ■) — Тип А або <AUTO> — Тип В (для деяких варіантів комплектації автомобіля)  
вмикає датчик дощу, що автоматично керує очисником. (Див. "Датчик дощу (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" далі в цьому розділі).
- У переривчастому режимі ви можете відрегулювати швидкість роботи очисника поворотом кільця вперед А (повільніше) або назад Б (швидше).
- У положенні <AUTO> швидкість роботи склоочисника змінюватиметься відповідно до швидкості руху автомобіля. Наприклад, при високій швидкості автомобіля, швидкість склоочисника в переривчастому режимі буде швидшою.

- ②: **Низька швидкість** (■ ■ ■) — безперервна робота з низькою швидкістю змахів.
- ③: **Висока швидкість** (■ ■ ■) — безперервна робота з високою швидкістю змахів.
- ④: — щітки склоочисника зроблять лише один змах.

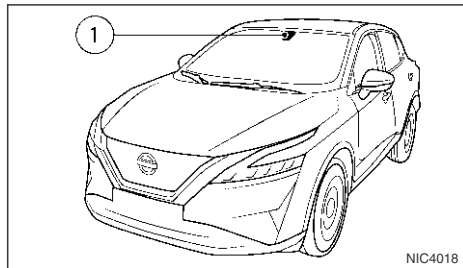
### Використання омивача

Потягніть важіль на себе ⑤, щоб увімкнути омивач.

### Система видалення потьоків зі скла (для деяких варіантів комплектації автомобіля):

Склоочисник працюватиме один раз приблизно через 3 секунди після використання омивача. Це робиться для того, щоб видалити залишки рідини зі скла.

### Датчик дощу (для деяких варіантів комплектації автомобіля)



Коли важіль знаходиться в положенні <AUTO>, датчик ① системи автоматичного склоочисника з датчиком дощу, розташований у верхній частині

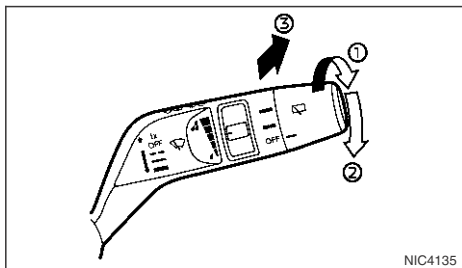
вітрового скла перед дзеркалом заднього виду, може автоматично включати склоочисники і регулювати швидкість їх роботи залежно від інтенсивності дощу та швидкості руху автомобіля.

Чутливість датчика можна регулювати, обертаючи кільце перемикача склоочисника вперед А — менша чутливість або назад Б — більша чутливість.

### ПРИМІТКА

- **Обов'язково відключіть режим автоматичної роботи склоочисників з датчиком дощу, коли автомобіль знаходиться на автотрасі.**
- **Якщо залишити важіль в положенні <AUTO>, це не зашкодить системі з датчиком дощу, хоча іноді можливе несподіване включення склоочисника.**
- **Якщо залишити перемикач в положенні <AUTO>, то склоочисник може несподівано спрацювати, якщо в місці розташування датчика на вітровому склі є сліди дощу, бруд, відбитки пальців, масляна плівка або комахи. Склоочисник може також спрацювати, коли на датчик дощу впливають вихлопні гази або волога.**
- **Не торкайтеся і не закривайте вітрове скло в місці розташування датчика дощу. Склоочисники можуть спрацювати несподівано, коли перемикач склоочисника знаходиться в положенні <AUTO> та запалення увімкнене ON. Це може призвести до травми або пошкодити склоочисник.**

## ЗАДНЄ СКЛО



### **⚠ УВАГА**

При низькій температурі рідина з омивача, що потрапила на заднє скло, може замерзнути і значно погіршити видимість. Перед використанням задніх склоочисників прогрійте заднє скло за допомогою обігрівача.

### **ОБЕРЕЖНО**

- Омивач не повинен працювати більше 15 секунд без перерви.
- Не вмикайте омивач, якщо рідина в бачку відсутня або замерзла.

Склоочисник і омивач заднього скла вмикається після ввімкнення запалювання ON.

## Використання склоочисника

Поверніть перемикач за годинниковою стрілкою в переривчастий режим (■ ■, ①) або постійний режим (■, ②) роботи очисника заднього скла.

Щоб зупинити роботу склоочисника, поверніть перемикач назад в положення OFF.

### Використання омивача:

Для ввімкнення омивача перемістите важіль ③ вперед до подання необхідної кількості омиваючої рідини на скло. Склоочисник автоматично зробить декілька рухів.

### Система видалення потьоків зі скла (для деяких варіантів комплектації автомобіля):

Склоочисник працюватиме один раз приблизно через 3 секунди після використання омивача. Це робиться для того, щоб видалити залишки рідини зі скла.

Цей режим можна відключити. Детальніше див. "Інформаційний екран автомобіля" раніше в цьому розділі.

### Автоматичне вмикання під час руху заднім ходом (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

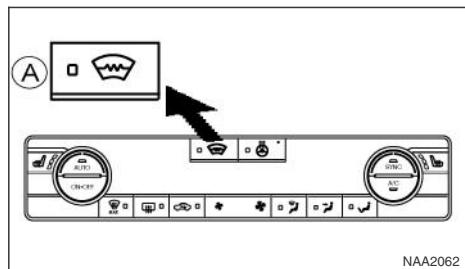
Коли перемикач склоочисника працює в переривчастому режимі роботи або в режимі <AUTO> (для деяких варіантів комплектації автомобіля), з низькою або високою швидкістю роботи, то встановлення важеля перемикач передат в положення R (Задній хід) також вмикає склоочисник заднього скла.

Цей режим можна відключити. Детальніше див. "Інформаційний екран автомобіля" раніше в цьому розділі.

### ПРИМІТКА

В положенні <AUTO> (для деяких варіантів комплектації автомобіля) задній склоочисник не вмикається, навіть за умови ввімкнення передат R (Задній хід). Він почне працювати, коли очисник вітрового скла зробить перший змах щітками.

### СИСТЕМА ОБІГРІВАННЯ ВІТРОВОГО СКЛА THERMACLEAR (для деяких варіантів комплектації автомобіля)



Автоматична система кондиціонування

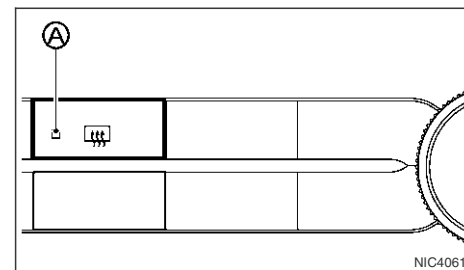
- Ⓐ Ввімкнення та вимкнення системи обігрівання вітрового скла ThermaClear

Для видалення конденсату/інею з вітрового скла запустіть двигун і натисніть кнопку ThermaClear Ⓐ. В разі ввімкнення системи вмикається індикатор. Для вимкнення системи ThermaClear натисніть кнопку знов.

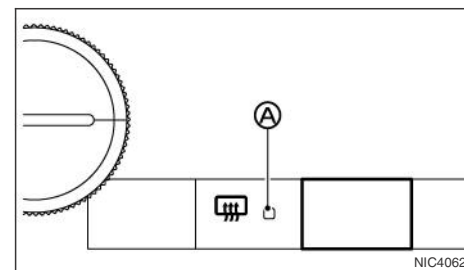
Якщо температура навколишнього середовища нижче +5°C, система ThermaClear автоматично вимкнеться приблизно через 8 хвилин. Якщо температура навколишнього середовища вище +5°C, вона вимкнеться приблизно через 4 хвилини. Якщо вітрове скло очищається до цього часу, натисніть кнопку ще раз, щоб вимкнути систему ThermaClear.

### ПРИМІТКА

- Положення перемикача (для деяких варіантів комплектації автомобіля) може дещо відрзнятися від зображень вище, залежно від технічних характеристик автомобіля.
- Систему ThermaClear можна активувати лише під час роботи двигуна.
- Перед ввімкненням системи ThermaClear обов'язково видаліть надлишки снігу та льоду з поверхні вітрового скла.
- Обігрівання скла виконується за допомогою вбудованих електропроводників. В разі пошкодження вітрового скла зверніться до сертифікованої майстерні або дилера компанії NISSAN для перевірки системи ThermaClear.
- З метою економії рівня заряду акумуляторної батареї потужність системи ThermaClear може бути обмежена, або система може бути вимкнена повністю. Це не є несправністю.
- Компанія NISSAN рекомендує використовувати систему ThermaClear для видалення конденсату/інею з вітрового скла. Докладніше див. "Система опалювання і кондиціонування повітря" в "4. Інформаційний екран, система опалювання, кондиціонування повітря і аудіосистема".
- Під час роботи ThermaClear система "стоп-старт" не працює.



Тип А



Тип В

Обігрівач заднього скла працює, коли перемикач запалювання знаходиться в положенні ON.

Обігрівач заднього скла і зовнішні дзеркала заднього виду використовуються для видалення з заднього скла слідів вологи, туману або льоду та покращення заднього огляду.

Під час ввімкнення обігрівача вмикається індикатор Ⓐ. Після ввімкнення обігрівач заднього скла працює приблизно 20 хвилин. Обігрівач автоматично вимкнеться після закінчення цього часу.

## ПЕРЕМИКАЧ ГОЛОВНОГО СВІТЛА ТА ВКАЗІВНИКІВ ПОВОРОТУ

Обігрівач можна вимкнути вручну, знову натиснувши перемикач.

### ОБЕРЕЖНО

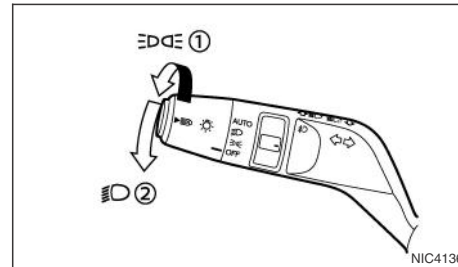
Під час очищення внутрішньої поверхні заднього скла будьте обережні, щоб не пошкодити електропровідну сітку обігрівача.

### ПРИМІТКА

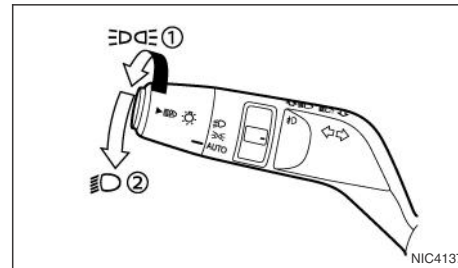
Під час використання обігрівача заднього скла система "стоп-старт" недоступна.

Щодо пов'язаних з використанням приладів освітлення питань, компанія NISSAN рекомендує ознайомитись з місцевим законодавством.

### ПЕРЕМИКАЧ РЕЖИМІВ ГОЛОВНОГО СВІТЛА





Тип А




Тип В

### Освітлення

Поверніть перемикач  у положення ①:

Вмикаються передні і задні габаритні ліхтарі, освітлення реєстраційного знака і панелі приладів. Вмикається індикатор  на панелі приладів. Денні ходові вогні вимкнуться.

Поверніть перемикач  у положення ②:



Крім інших приладів зовнішнього освітлення ввімнуться фари. Денні ходові вогні вимкнуться.

### ОБЕРЕЖНО

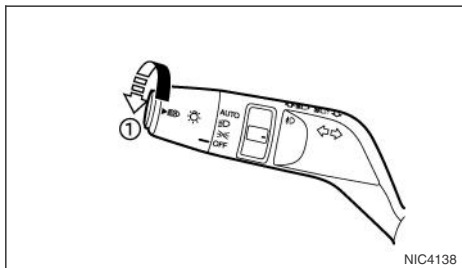
Не залишайте прилади освітлення ввімкненими тривалий час, якщо двигун не працює.

Денні ходові вогні (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

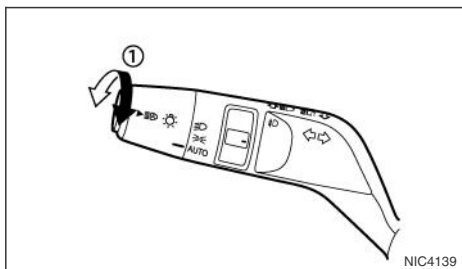
Денні ходові вогні ввімкнуться після запуску двигуна.

При повороті перемикача фар у положення  або  денні ходові вогні вимикаються.

Система автоматичного керування освітленням (<AUTO> — для деяких варіантів комплектації автомобіля)



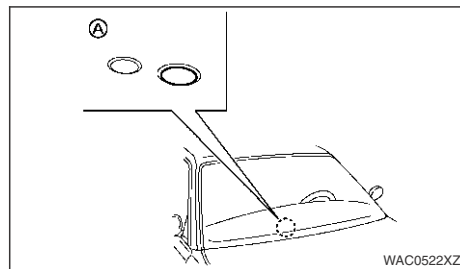
Тип А



Тип В

Система автоматичного керування освітленням забезпечує автоматичне вмикання і вимкнення приладів освітлення. Коли система активована, то вона:

- Із настанням темряви автоматично вмикає фари, передні і задні габаритні ліхтарі, освітлення реєстраційного знака та підсвічування панелі приладів.
- При денному світлі автоматично вимикає визначені прилади освітлення.



#### ПРИМІТКА

Не кладіть нічого на фотодатчик (А), розташований у верхній частині панелі приладів. Фотодатчик керує системою автоматичного освітлення. Якщо його закрити, він зреагує на темряву і ввімкне фари.

**Як увімкнути систему автоматичного керування освітленням:**

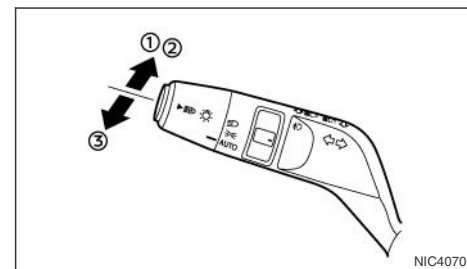
1. Переведіть перемикач фар у положення <AUTO> ①

2. Ввімкніть запалювання ON.

**Як вимкнути систему автоматичного керування освітленням:**

Поверніть перемикач у положення , або .

#### Дальнє світло



- ① Щоб перемкнути дальнє світло в положення , потягніть важіль вперед. Дальнє світло увімкнеться і загориться світловий індикатор.
- ② Знову переведіть важіль вперед, щоб вибрати ближнє світло (положення ).
- ③ Потягніть важіль на себе, щоб подати сигнал блиманням фар дальнього світла.

## СИСТЕМА ДИНАМІЧНОГО КЕРУВАННЯ ДАЛЬНІМ СВІТЛОМ ФАР (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Система динамічного керування дальнім світлом фар контролюється камерою та автоматично перемикає світло фар з ближнього на дальнє.

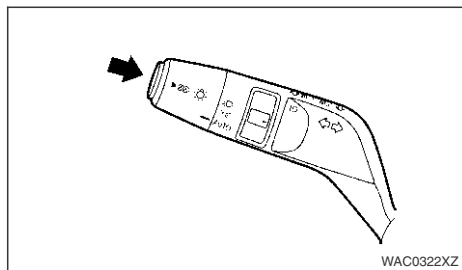
### Запобіжні заходи:

#### УВАГА


Система динамічного керування дальнім світлом фар не може слідкувати за дорожньою обстановкою та погодними умовами під час руху автомобіля. Система дозволяє водієві не відволікатися на керування перемикачем. Водій завжди відповідає за правильний вибір режиму роботи фар.

За нижченаведених умов, світло фар слід перемикаати вручну:


- При сильному дощі, заметілі (умови обмеженої видимості та погані погодні умови).
- Коли датчики автомобіля забруднені, закріті чи пошкоджені.
- Коли фари зустрічного або попереднього автомобіля перекриті, наприклад, суцільним бар'єром.




### Ввімкнення помічника динамічного дальнього світла:



Щоб увімкнути систему помічника використання дальнього світла, натисніть на перемикач, як показано на зображенні, коли він знаходиться в положенні AUTO. Індикатор помічника використання дальнього світла  на панелі приладів ввімкнеться.

Система працює наступним чином:



- Дальнє світло фар автоматично вмикається з настанням темної пори доби:  
Якщо швидкість руху автомобіля перевищує 40 км/год (25 миль/год) і не виявлено інших учасників дорожнього руху.  
Додатково вмикається індикатор дальнього світла фар  (синій).

- Дальнє світло фар автоматично вимикається:  
Якщо швидкість руху автомобіля падає нижче 30 км/год (18 миль/год) або виявлено інших учасників дорожнього руху.  
Індикатор дальнього світла фар  (синій) також вимикається.

### ПРИМІТКА

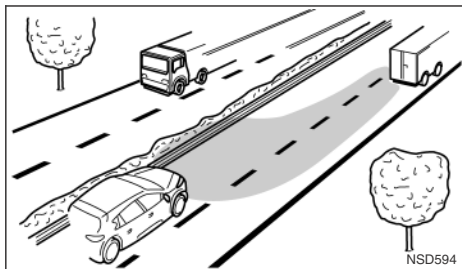
Якщо помічник використання динамічного дальнього світла не може функціонувати (наприклад: до 15 секунд після запуску, якщо засніжена передня камера або подібне), фари будуть працювати вночі в режимі ближнього світла доки система не запрацює. Стан системи динамічного керування дальнім світлом фар постійно відображається індикаторними лампами на панелі приладів. Повна робота системи динамічного керування дальнім світлом фар відображається індикатором . Якщо система не може функціонувати, світиться лише індикатор  ближнього світла.

### Як відключити систему динамічного керування дальнім світлом фар:

Для вимкнення помічника динамічного дальнього світла, знову натисніть перемикач або поверніть перемикач фар у положення  або .

## АДАПТИВНИЙ РЕЖИМ ОСВІТЛЕННЯ (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Система, керується камерою, яка автоматично збільшує видимість вперед у нічний час, одночасно зменшуючи інтенсивність освітлення безпосередньо при виявленні зустрічних транспортних засобів.



Адаптивний режим освітлення

### Запобіжні заходи:

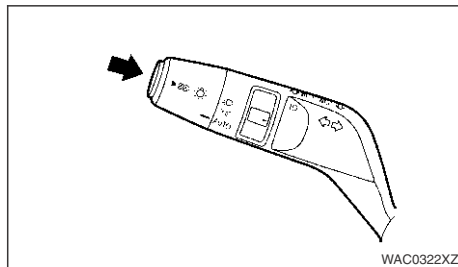
#### **⚠ УВАГА**

Адаптивний режим освітлення не може компенсувати дорожні та погодні обставини під час руху. Система. Водій завжди відповідальний за вибір правильних налаштувань освітлення.


Ситуації, коли адаптивний режим освітлення краще вимкнути:

- При сильному дощі, заметілі (умови обмеженої видимості та погані погодні умови).
- Коли датчики автомобіля забруднені, закриті чи пошкоджені.


- Коли фари зустрічного або попереднього автомобіля перекриті, наприклад, суцільним бар'єром.





### Вімкнення адаптивного режиму освітлення:

Щоб увімкнути систему адаптивного режиму освітлення, натисніть на перемикач, як показано на малюнку, коли він знаходиться в положенні AUTO. На панелі приладів ввімкнеться індикатор адаптивного режиму освітлення . Система буде виявляти зустрічний рух та автоматично регулювати фари, щоб уникнути засліплення водіїв транспортних засобів, що рухаються назустріч. У той же час це забезпечить максимальне освітлення дороги попереду.



- Адаптивний режим освітлення автоматично включається в темних умовах, якщо швидкість автомобіля перевищує 40 км/год (25 миль/год).
- Адаптивний режим освітлення автоматично вимикається, якщо швидкість автомобіля становить менш 30 км/год (18 миль/год).

Індикатор  вказує на те, що система адаптивного освітлення активна.

### ПРИМІТКА

Якщо система адаптивного освітлення вимкнена (наприклад: до 15 секунд після запуску, якщо камери заблоковані, швидкість нижче порога активації або автомобіль в добре освітленій зоні), фари будуть працювати у режимі ближнього світла, доки система не ввімкнеться. Індикатор  залишається ввімкненим, щоб нагадувати водію про активовану систему, але індикатор  залишатиметься вимкненим доки умови роботи системи не будуть виконані.

### Вімкнення адаптивного режиму освітлення:

Для вимкнення адаптивного режиму освітлення натисніть перемикач ще раз або становить перемикач фар у положення  або .

### Система Friendly Lighting

Система Friendly Lighting призначена для вашої зручності. Це дозволяє забезпечити освітлення автомобіля після вимкнення запалювання OFF, якщо перемикач фар знаходиться в положенні <AUTO> (для деяких варіантів комплектації автомобіля). Потягніть перемикач фар на себе один раз, за умови ввімкненого запалювання, та фара буде працювати ще приблизно 30 секунд. По закінченню цього часу фари автоматично вимкнуться.

Важіль можна потягнути на себе до чотирьох разів, щоб збільшити тривалість увімкнення фар до 2 хвилини.

#### ПРИМІТКА

Функцію "Friendly Lighting" можна вимкнути, знову переключивши запалювання в положення ON.

#### Функція запобігання розрядження акумуляторної батареї

Ця функція запобігає розрядженню акумуляторної батареї, якщо ви залишили автомобіль з ввімкненими зовнішніми освітлювальними приладами, індивідуальним освітленням або освітленням салону. Це відбувається після вимкнення двигуна та встановлення запалювання в положення OFF.

#### ПРИМІТКА

При наступному запуску двигуна знову вмикатиметься зовнішнє освітлення, ліхтарі для читання або освітлення салону

#### Функція запобігання розрядження акумуляторної батареї для зовнішніх освітлювальних приладів:

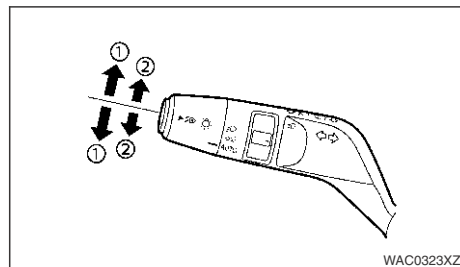
Якщо після вимкнення запалювання OFF зовнішні освітлювальні прилади випадково залишені ввімкненими, то вони автоматично вимкнуться в разі відчинення дверей водія.

Зовнішні фари можна залишити ввімкненими назавжди та вмикати їх за допомогою перемикача фар, поки запалювання все ще вимкнено. У цьому випадку при відкриванні дверей водія пролунає попереджувальний звуковий сигнал нагадування.

#### Функція запобігання розрядження акумуляторної батареї для освітлення салону:

Якщо освітлення салону випадково було залишено ввімкненим, то воно через деякий час автоматично вимкнеться.

#### ПЕРЕМИКАЧ ВКАЗІВНИКІВ ПОВОРОТУ



#### Вказівник повороту

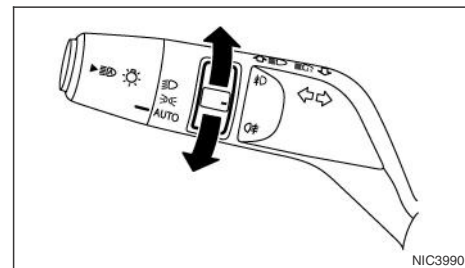
Переведіть важіль вгору або вниз ① для попередження про поворот праворуч або ліворуч. Після завершення повороту, покажчики автоматично вимикаються.

#### Сигнал про зміну смуги руху



Переведіть важіль частково вгору або вниз ② для попередження про зміну смуги руху (праворуч або ліворуч). Покажчики повороту блимнуть три рази і автоматично вимкнуться.


#### ПЕРЕМИКАЧ ПРОТИТУМАННИХ ФАР

#### ПРОТИТУМАННІ ФАРИ (для деяких варіантів комплектації автомобіля)




Протитуманні фари слід використовувати тільки в умовах сильно обмеженої видимості (менше 100 м (328 футів)).

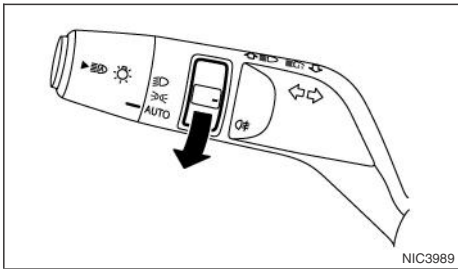
Протитуманні фари можуть працювати в будь-якому положенні перемикача фар (  або  , або <AUTO>), крім ситуації, коли перемикач фар знаходиться в положенні <AUTO>, а ближнє світло фар вимкнено.

Щоб увімкнути передні протитуманні фари, поверніть перемикач протитуманних фар у положення . Протитуманні фари та світловий індикатор увімкнуться. Перемикач протитуманного ліхтаря повернеться в нейтральне положення ( — ). Для отримання додаткової інформації див. "Індикатори, візуальні та звукові сигнали попередження" раніше в цьому розділі.

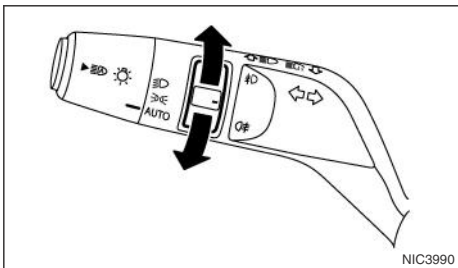


Для вимкнення передніх протитуманних фар, поверніть перемикач протитуманних фар в положення . Протитуманні фари та світловий індикатор згаснуть. Перемикач протитуманних фар автоматично повернеться в нейтральне положення.

### ЗАДНІЙ ПРОТИТУМАННИЙ ЛІХТАР (для деяких варіантів комплектації автомобіля)






Тип А: Тільки задній протитуманний ліхтар




Тип В: Протитуманні фари та задній протитуманний ліхтар

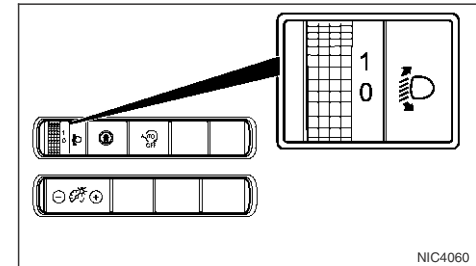
Задній протитуманний ліхтар слід використовувати тільки в умовах сильно обмеженої видимості (менше 100 м (328 футів)).

Задній протитуманний ліхтар може працювати в будь-якому положенні перемикача фар (  або  , або <AUTO>), крім ситуації, коли перемикач фар знаходиться в положенні <AUTO>, а ближнє світло фар вимкнене.

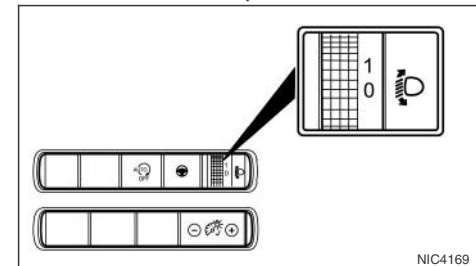
Для вмикання заднього протитуманного ліхтаря, поверніть перемикач протитуманних фар у положення . Задній протитуманний ліхтар та світловий індикатор увімкнуться. Перемикач протитуманного ліхтаря повернеться в нейтральне положення ( — ). Для отримання додаткової інформації див. "Індикатори, візуальні та звукові сигнали попередження" раніше в цьому розділі.

Для вимкнення задніх протитуманних фар, поверніть перемикач протитуманних фар в положення .

### ПЕРЕМИКАЧ КОРЕКТОРА ФАР (для деяких варіантів комплектації автомобіля)



Моделі автомобілів з лівостороннім розташуванням керма



Моделі автомобілів з правостороннім розташуванням керма

Залежно від кількості пасажирів в салоні та маси вантажу у деяких випадках промінь фар може бути спрямовано надто високо. Під час руху по горбистій місцевості світло фар може засліплювати як водіїв попутних машин через дзеркало задньо-

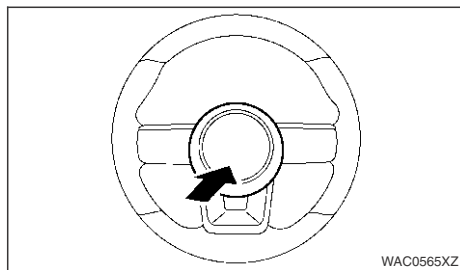
## ЗВУКОВИЙ СИГНАЛ

го огляду, так і водіїв зустрічних автомобілів. Світловий пучок фар можна опустити за допомогою коректора, розташованого на передній панелі поруч з кермом.

Чим більше значення на перемикачі, тим нижче вісь головного світла.

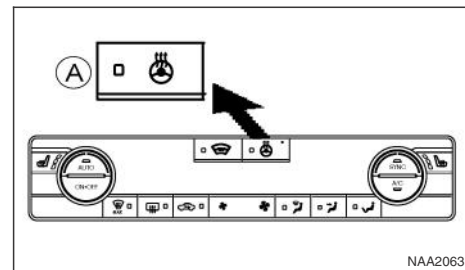
Якщо завантаження автомобіля невелике і ви рухаєтеся по рівній дорозі, установіть коректор у положення 0.

Щодо питань використання приладів освітлення компанія NISSAN рекомендує ознайомитись з місцевим законодавством.



Щоб подати звуковий сигнал, натисніть на центральну частину керма.

## ПІДІГРІВАЧ КЕРМА (для деяких варіантів комплектації автомобіля)



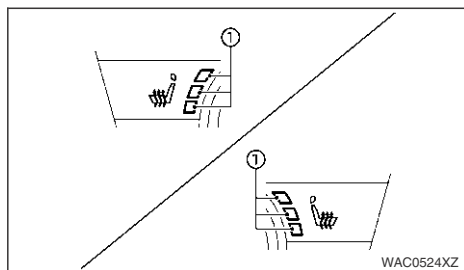
Спереду (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Після запуску двигуна натисніть перемикач (A), щоб включити підігрівач керма. Одночасно з включенням підігрівача керма вмикається індикатор.

Якщо температура поверхні керма нижче 30°C (86°F), то система включиться і триматиме температуру керма в межах 25°C-45°C (77-113°F) залежно від температури в салоні. Індикатор роботи залишається активним впродовж всього часу роботи системи підігріву.

Система підігріву керма автоматично вимикається через 30 хвилин. Підігрівач можна вимкнути, повторно натиснувши кнопку перемикача. Світловий індикатор згасне.

## ПІДІГРІВ СИДІНЬ (для деяких варіантів комплектації автомобіля)



Спереду (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Передні сидіння можуть підігріватися за допомогою вбудованих підігрівачів. Перемикачі розташовані на обігрівачі та кондиціонері і можуть використовуватися незалежно один від одного.

1. Запустіть двигун.

2. Оберіть ступень нагріву.

- Для сильнішого нагріву натисніть на кнопку один раз (засвітаються три індикатори ①).
- Для середнього нагріву натисніть на кнопку двічі (засвітаються два індикатори ①).
- Для меншого нагріву натисніть на кнопку ще раз (засвітиться один індикатор ①).

3. Щоб вимкнути підігрів, натисніть кнопку ще раз. Переконайтесь, що індикатор вимкнувся.

Робота підігрівачів регулюється термостатом, що автоматично вмикається та вимикається одночасно із ввімкненням або вимкненням системи підігріву. Індикатор роботи підігрівачів залишається активним впродовж всього часу роботи системи підігріву.

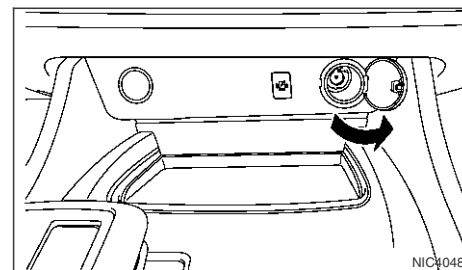
### ПРИМІТКА

Вимкнення двигуна повертає обігрівач сидіння у вимкнене положення.

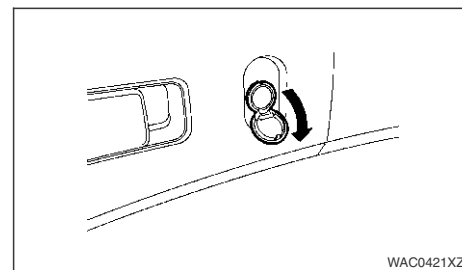
### ОБЕРЕЖНО

- Уникайте використання системи підігріву сидіння, якщо двигун автомобіля не працює, щоб уникнути розрядження акумуляторної батареї.
- Не користуйтеся системою підігрівання сидінь впродовж тривалого часу або за відсутності пасажирів на сидінні.
- Не накривайте сидіння ковдрами, подушками, чохлами і тому подібне. Це може привести до перегрівання сидінь.
- Не кладіть на подушки сидінь тверді і важкі предмети, не проколюйте і не пришпилюйте до подушок шпильки або аналогічні предмети. Це може привести до пошкодження системи підігріву сидінь.
- Будь-яку рідину, пролиту на сидіння з підігрівом, слід негайно прибрати за допомогою сухої тканини.
- Для очищення сидінь забороняється використовувати бензин або розчинники.
- В разі виявлення будь-яких порушень в роботі системи підігріву сидінь, вимкніть систему і зверніться до дилера NISSAN або сертифікованої майстерні.

## ЕЛЕКТРИЧНІ РОЗЕТКИ



Панель приладів



Зона розміщення вантажів

Розетки напругою 12В розташовані в нижній частині панелі приладів та в багажній зоні.

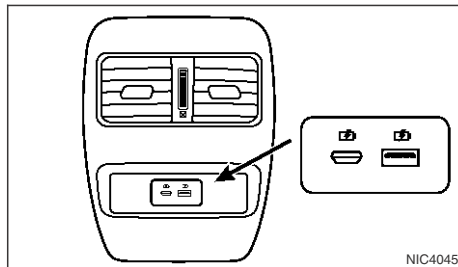
### ⚠ УВАГА

Будьте обережними, оскільки вилка і розетка можуть бути гарячими як під час роботи, так і під час вимкання.

## ОБЕРЕЖНО

- Ця електрична розетка не призначена для підключення запальнички.
- Забороняється підключати до електричних розеток прилади, розраховані на напругу більше 12 В або, що споживають електричну потужність більше 120 Вт (10 А). Забороняється вклучати в розетку розгалужувачі або одночасно підключати до роз'єму декілька приладів.
- Користуйтесь розеткою при працюючому двигуні (не допускайте тривалої роботи електричних приладів під час роботи двигуна на холодному ході або при вимкненому двигуні).
- Якщо ви не користуєтесь розеткою, закрийте її захисною кришкою. Стежте за тим, щоб у розетку не потрапляла вода.
- Перед тим, як вставляти або від'єднувати вилку, не забудьте вимкнути перемикач живлення електричного обладнання або вимкнути запалювання OFF, щоб вимкнути живлення автомобіля.
- Повністю вставте вилку в розетку. Якщо електричний контакт в розетці буде ненадійним, можливе перегрівання вилки або перегорання вбудованого температурного запобіжника.

## ЗАДНІ USB-ПОРТИ (УНІВЕРСАЛЬНА ПОСЛІДОВНА ШИНА) ЖИВЛЕННЯ (ДЛЯ ДЕЯКИХ ВАРІАНТІВ КОМПЛЕКТАЦІЇ АВТОМОБІЛЯ)



Два порти живлення USB (для деяких варіантів комплектації автомобіля) розташовані на задній стороні консольної коробки/блоку підлокітника.

Ці порти призначені лише для живлення. Вони не підтримують передачу даних.

Максимальний вихідний струм для кожного роз'єму становить 2,4 А. Слід пам'ятати, що фактичний рівень вихідного струму буде залежати від підключеного пристрою. Зарядний пристрій забезпечить відповідне значення струму підключеного пристрою відповідно до протоколу, який використовується мобільним пристроєм.

Зовнішній пристрій буде заряджатися безперервно, якщо запалювання увімкнено.

Деякі мобільні пристрої не можна заряджати в силу їх технічних характеристик.

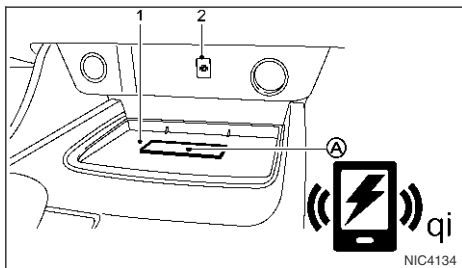
## ПРИМІТКА

Консольна коробка обладнана двома портами USB для підключення (для деяких варіантів комплектації автомобіля). Див. "Роз'єм для підключення пристроїв USB (універсальна послідовна шина)." в "4. Інформаційний екран, система опалювання, кондиціонування повітря і аудіосистема".

## ОБЕРЕЖНО

- Не докладайте зусилля до роз'євів або пристроїв USB. Встановлення USB-пристрою під кутом або іншою стороною може призвести до його пошкодження. Переконайтеся в правильності підключення пристрою USB до роз'єму.
- Не використовуйте зворотній USB-кабель. Використання зворотнього кабелю USB може пошкодити роз'єм.

## БЕЗДРОТОВИЙ ЗАРЯДНИЙ ПРИСТРІЙ (ДЛЯ ДЕЯКИХ ВАРІАНТІВ КОМПЛЕКТАЦІЇ АВТОМОБІЛЯ)



- 1 Зарядна панель
  - 2 Індикатор
- Ⓐ Логотип <Qi>

Бездротовий зарядний пристрій розташований в передній частині центральної консолі. Розташуйте смартфон на логотип <Qi> Ⓐ на зарядній панелі бездротового зарядного пристрою. Процес зарядки розпочнеться автоматично. Смартфон буде заряджатися безперервно, якщо запалювання увімкнено.

### **⚠ УВАГА**


- Ніколи не кладіть металеві матеріали між бездротовим зарядним пристроєм та смартфоном.

- Перед використанням обладнання особи, які користуються кардіостимуляторами або іншим медичним обладнанням повинні проконсультуватися з виробником медичного електрообладнання.
- Ніколи не накривайте смартфон тканиною під час зарядки.
- Ніколи не заряджайте смартфон, коли він мокрий.
- Ніколи не кладіть на зарядний пристрій металеві матеріали або дрібні предмети, такі як запальничку, електронний ключ або накопичувач пам'яті.

### **ОБЕРЕЖНО**

- Не розташовуйте RFID/NFC/кредитні картки між бездротовим зарядним пристроєм та смартфоном. Це може спричинити пошкодження даних на картці.
- Не використовуйте бездротовий зарядний пристрій з накопиченим пилом або брудом на поверхні.
- Не слід вдаряти по поверхні бездротового зарядного пристрою.
- Не проливайте рідину (воду, напої тощо) на зарядний пристрій.
- Не використовуйте жир, масло або спирт для очищення зарядної поверхні.
- Не забирайте гумовий килимок (включаючи килимок для не бездротового зарядного пристрою).

## Індикатор бездротового зарядного пристрою

Коли розпочнеться процес зарядки індикатор  буде світитися оранжевим кольором.

Після завершення зарядки індикатор стане зеленим (не стосується всіх бездротових зарядних пристроїв).

В разі виникнення несправності або якщо процес зарядки зупиниться, індикатор почне блимати оранжевим кольором протягом 8 секунд, а потім вимкнеться.

## Використання бездротового зарядного пристрою

Для використання бездротового зарядного пристрою встановіть смартфон на поверхні. Щоб максимізувати ефективність зарядки, переконайтеся, що смартфон повністю розташований у центрі зарядного майданчика над логотипом <Qi> Ⓐ. Оскільки розташування приймача живлення може відрізнятись залежно від смартфона, вам потрібно буде спробувати знайти область, яка підходить для вашого смартфона.

Оскільки деякі чохла для смартфонів або аксесуари можуть негативно впливати на зарядку, зніміть їх перед бездротовою зарядкою.

Вимкніть функцію вібрації смартфона перед виконанням бездротової зарядки.

#### ПРИМІТКА

- Використовувати лише смартфони, що сумісні з технологією <QI>.
- Смартфон може нагрітися під час зарядки, тому функція захисту бездротового зарядного пристрою може припинити зарядку. Індикатор блиматиме оранжевим кольором, а потім вимкнеться. Це не є несправністю. Якщо це сталося, приберіть смартфон з поверхні бездротової зарядки та дайте йому охолонути, перш ніж знову заряджати його.
- Зарядка може зупинитися із-за стану смартфона (температура батареї тощо).
- Якщо під час зарядки виникають радіопешкоди, розташуйте смартфон по центру <QI> логотип) бездротового зарядного пристрою.
- Процес бездротової зарядки зупиниться під час пошуку електронного ключа.
- Процес бездротової зарядки не розпочнеться, якщо до смартфона підключений кабель USB (Universal Serial Bus). Індикатор може світитися оранжевим кольором або блимати, якщо смартфон поставити на бездротовий зарядний пристрій із підключеним USB-кабелем. Однак зарядка не буде виконуватися.
- Залежно від типу смартфона, індикатор може залишатися оранжевим, навіть коли процес зарядки завершено.

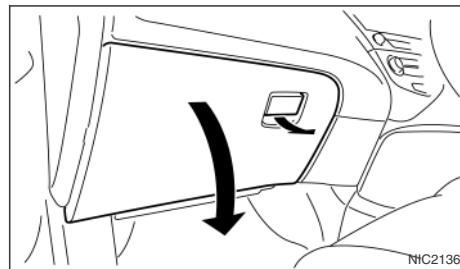
## ВІДДІЛЕННЯ ДЛЯ ДРІБНИХ РЕЧЕЙ

### ВІДДІЛЕННЯ ДЛЯ ЗБЕРІГАННЯ ДРІБНИХ РЕЧЕЙ

#### ⚠ УВАГА

Щоб уникнути травмування під час дорожньо-транспортної пригоди або різкого гальмування, не ставте в лотки гострі предмети.

### ЯЩИК ДЛЯ РУКАВИЧОК

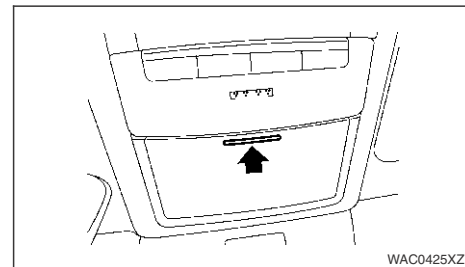


#### ⚠ УВАГА

Під час руху автомобіля кришку ящика для рукавичок слід тримати закритою, щоб запобігти травмуванню в разі дорожньо-транспортної пригоди або різкого гальмування.

Щоб відкрити ящик для рукавичок, підніміть засувку та опустіть кришку.

### ТРИМАЧ ДЛЯ СОНЦЕЗАХИСНИХ ОКУЛЯРІВ (для деяких варіантів комплектації автомобіля)



#### ⚠ УВАГА

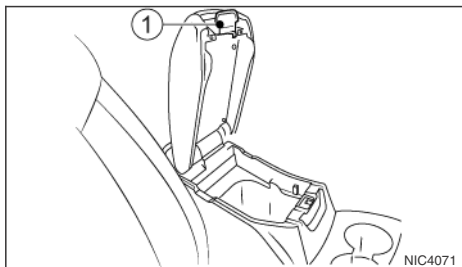
Не використовуйте тримач для окулярів під час руху, оскільки це обмежує візуальну видимість. Щоб уникнути пригод під час руху тримач для окулярів має бути закритий.

#### ОБЕРЕЖНО

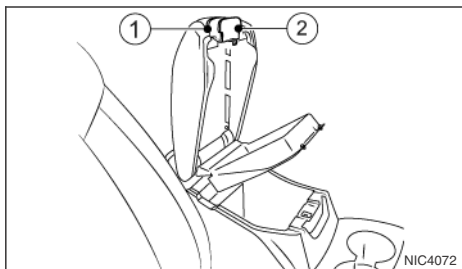
Не використовуйте тримач для зберігання інших предметів, ніж окуляри.

Для того, щоб відчинити тримач сонцезахисних окулярів, натисніть на нього. Зберігайте в тримачеві тільки одну пару окулярів.

## КОНСОЛЬНИЙ ЯЩИК



Тип А



Тип В

### УВАГА

Не користуйтеся консольним ящиком під час руху, оскільки це відволікає від керування автомобілем.

### Тип А:

Щоб відкрити кришку консольного ящика, потягніть важіль ① і відкрийте кришку вгору.

Для того, щоб закрити відділення, опустіть кришку і натисніть на неї.

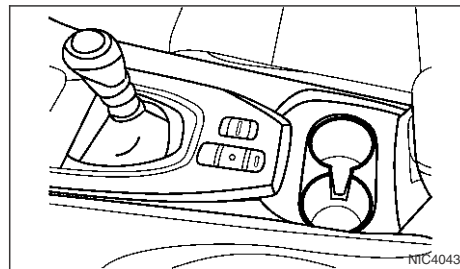
### Тип В:

Щоб відкрити кришку відділення в центральній консолі потягніть вгору ручку ① або ② і відкиньте кришку.

Коли верхній важіль ① піднятий, верхня частина ящика стає доступною для зберігання дрібних предметів. Коли нижній важіль ② піднятий, нижня частина ящика стає доступною для зберігання дрібних предметів.

Для того, щоб закрити відділення, опустіть кришку і натисніть на неї.

## ПІДСКЛЯННИКИ



### УВАГА

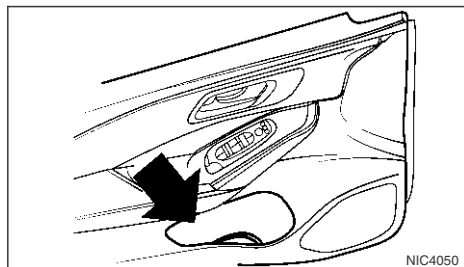
Не користуйтеся підскляниками під час руху, оскільки це відволікає від керування автомобілем.

Для доступу до задніх підскляників (для деяких варіантів комплектації автомобіля) опустіть центральний підлокітник.

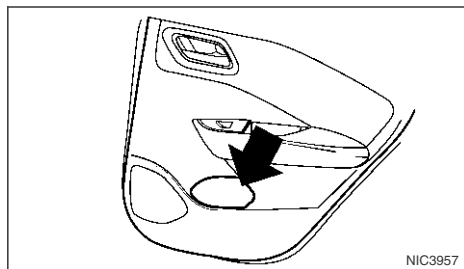
### ОБЕРЕЖНО

- При використанні підскляників не прискорюйте автомобіль та не гальмуйте різко, щоб уникнути розпліскування напоїв. Якщо рідина гаряча, вона може опарити вас або вашого пасажирів.
- Кладіть у підскляники тільки склянки з м'якого матеріалу. Тверді склянки можуть стати причиною нещасного випадку.

## ТРИМАЧ ПЛЯШОК



Передні двері

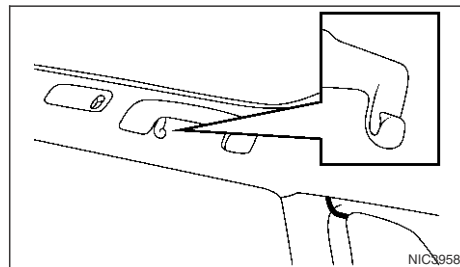


Задні двері

### ОБЕРЕЖНО

- Забороняється встановлювати в тримач для пляшок інші предмети, які при різкому гальмуванні або аварії можуть випасти з нього і заподіяти пасажирам травми.
- Не встановлюйте в тримач для пляшок відкриті ємності з рідиною.

ГАЧКИ ДЛЯ ВЕРХНЬОГО ОДЯГУ (для деяких варіантів комплектації автомобіля)



### ОБЕРЕЖНО

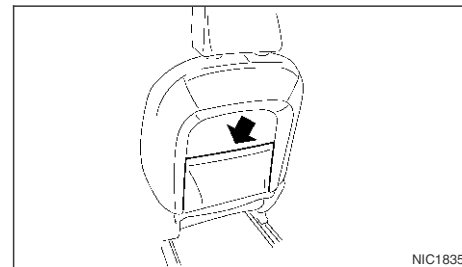
Навантаження на гачок не має перевищувати 1 кг (2 фунти).

Гачки для верхнього одягу встановлені на задніх ручках.

КИШЕНЯ ДЛЯ КАРТИ (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Кишеня для карти розташована на двері.

КИШЕНІ В СИДІННЯХ (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

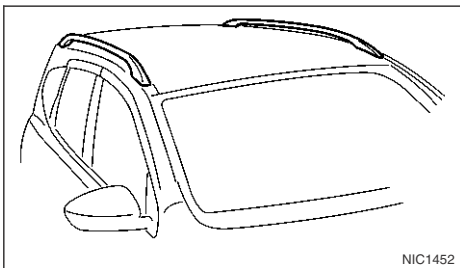


Кишені в сидіннях (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Кишені в сидіннях (для деяких варіантів комплектації автомобіля) розташовані на задній стороні спинок сидінь водія і/або переднього пасажиря, як показано на зображенні.



## ВЕРХНІЙ БАГАЖНИК (для деяких варіантів комплектації автомобіля)



Ви можете перевозити вантажі на даху, встановивши поперечні штанги на подовжні релінги верхнього багажника. Завжди дотримуйтесь рекомендацій виробника щодо встановлення і використання поперечних штанг багажника. Верхні багажні релінги розраховані на навантаження не більше 75 кг (165 фунтів) (включаючи масу поперечних штанг). Перевантаження може привести до ушкодження автомобіля.

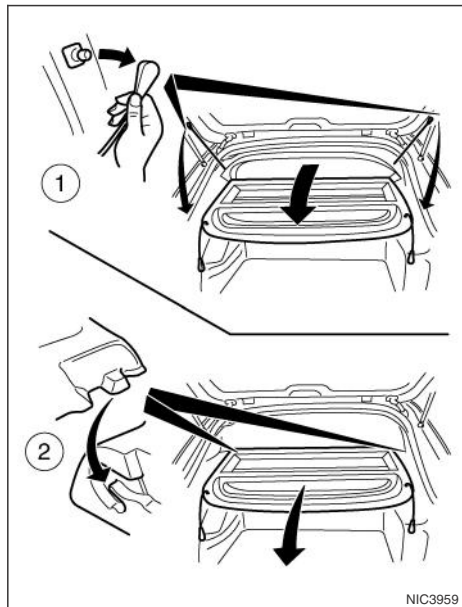
### УВАГА

- Завжди встановлюйте поперечні штанги на бічні релінги перед розміщенням вантажу будь-якого типу. Встановлення вантажу безпосередньо на бічні релінги або на дах автомобіля може спричинити пошкодження автомобіля.
- Рухайтесь особливо обережно, коли автомобіль максимально або сильно навантажений, особливо якщо значна частина вантажу розташована на поперечних штангах/багажнику на даху.
- Сильне навантаження на поперечні штанги/багажник на даху може вплинути на стійкість та керуваність автомобіля під час раптових або незвичних маневрів.
- Навантаження на даху слід розподіляти рівномірно.
- Не перевищуйте максимальну вантажопідйомність поперечних штанг.
- Надійно закріплюйте вантаж мотузками або ременями, щоб не допустити його зсування. У разі різкої зупинки або зіткнення погано закріплений вантаж може стати причиною отримання травм.

### ОБЕРЕЖНО

Будьте обережні, розміщуючи або знімаючи вантаж з багажника. Якщо ви не можете підняти предмети з землі, використовуйте сходи або табурет, щоб встановити вантаж на дах.

## ПОЛИЦЯ БАГАЖНОГО ВІДДІЛЕННЯ



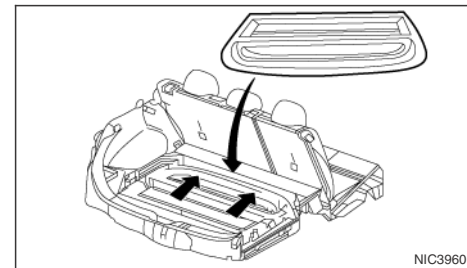
### **⚠ УВАГА**

- Ніколи не кладіть на полицю багажного відділення будь-які речі, незалежно від їхнього розміру. У випадку дорожньо-транспортної пригоди чи при різкому гальмуванні ці речі можуть спричинити травмування.

- Не залишайте полицю багажного відділення в такому положенні, коли вона не закріплена в пазах.
- Надійно фіксуйте вантаж, щоб він не зрушився під час руху. Не кладіть вантаж так, щоб він знаходився вище спинки сидіння. У разі різкої зупинки або зіткнення погано закріплений вантаж може стати причиною отримання травм.
- Надійно закріпіть вантаж і не допускайте його контакту з верхнім якірним ременем, коли він приєднаний до верхнього якірного кріплення. Вантаж, що закріплений не належним чином, або вантаж, що торкається до верхнього якірного ременя, може пошкодити його під час зіткнення. Якщо захисна шторка контактує з верхнім якірним ременем, коли він приєднаний до кріплення, зніміть захисну шторку з автомобіля або зберігайте її в багажному відділенні. Якщо захисну шторку не зняти, то при зіткненні це може призвести до пошкодження верхнього якірного ременя. У разі пошкодження верхньої лямки кріплення системи захисту дитини дитина може отримати важкі травми і навіть загинути внаслідок дорожньо-транспортної пригоди.

## Процедура знімання

1. Відкрийте двері багажного відділення (див. "Двері вантажного відділення" в "3. Підготовка до початку руху").
2. Від'єднайте обидві мотузки (ліву і праву) ① від внутрішньої частини задньої двері.
3. Від'єднайте багажну полицю, просто потягнувши її назад ② через отвір задніх дверей.



### **ОБЕРЕЖНО**

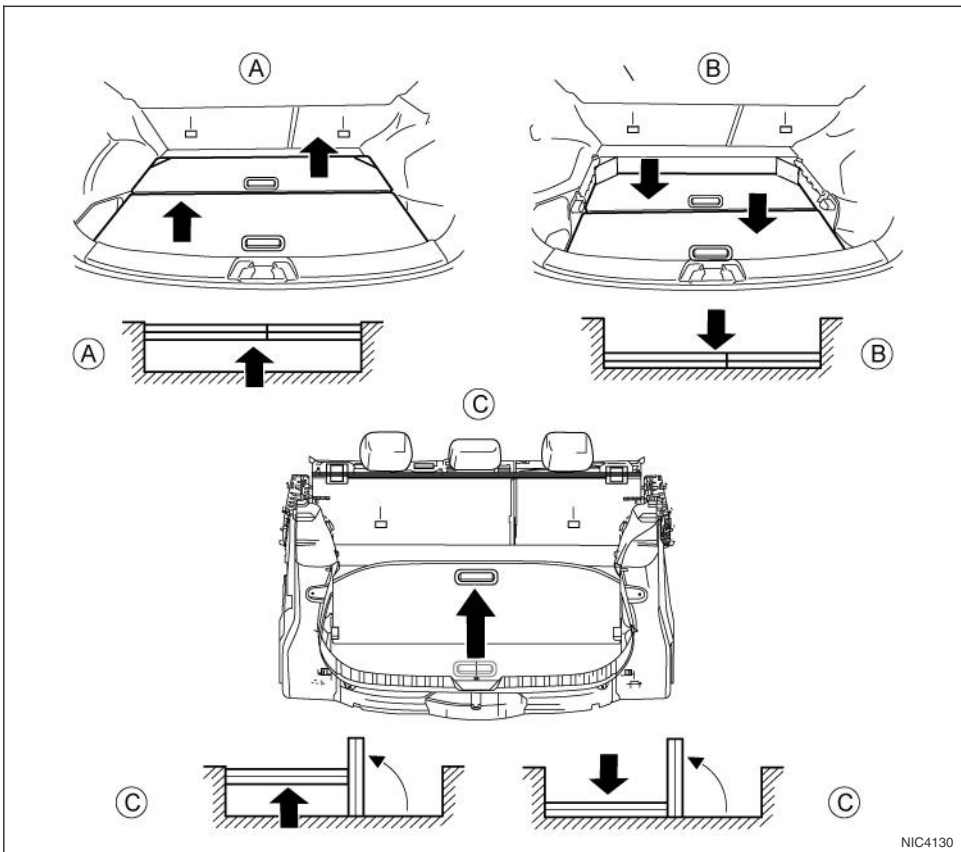
Якщо ви не користуєтесь полицею багажного відділення, зберігайте її в надійному місці, щоб уникнути будь-яких пошкоджень.

### **ПРИМІТКА**

Багажну полицю можна зберігати під підлогою багажного відділення (для автомобілів без повнорозмірного запасного колеса).

## Встановлення

1. Відкрийте задні багажні двері
2. Просуньте полицю багажного відділення якомога далі вперед через отвір задніх дверей.
3. Закріпіть мотузки з кожного боку ① задньої двері.
4. Закрийте двері багажного відділення (див. "Двері вантажного відділення" в "3. Підготовка до початку руху").



### ПІДЛОГА БАГАЖНОГО ВІДДІЛЕННЯ (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

#### **⚠ УВАГА**

- Надійно закріплюйте вантаж мотузками або ремнями, щоб не допустити його зсування. Не кладіть вантаж так, щоб він знаходився вище спинки сидіння. У разі різкої зупинки або зіткнення погано закріплений вантаж може стати причиною отримання травм.
- Забороняється розташовувати на підлозі багажного відділення предмети вагою більше 50 кг (110 фунтів).
- Забороняється перевозити пасажирів у багажному відділенні. Перебувати в багажному відділенні під час руху автомобіля дуже небезпечно. У випадку зіткнення, люди, які перебувають у багажному відділенні піддаються ризику травмування або загибелі.
- Для закріплення верхньої лямки можна використовувати тільки дві точки кріплення, позначені на табличці. Ні в якому разі не використовуйте для закріплення верхньої лямки гачки, призначені для кріплення багажу.

Багажне (вантажне) відділення або зона для розміщення вантажів має подвійну поверхню (мокру і суху) або систему вільного розташування, що дозволяє індивідуально спланувати зону багажного відсіку.

NIC4130

## ОБЕРЕЖНО

- Покриття килиму повинно бути завжди звернене догори при розміщенні сухих вантажів.
- М'яку поверхню слід використовувати лише під час перевезення вологих об'єктів.
- Навантаження слід розподіляти рівномірно. Навантаження не повинно перевищувати 50 кг (110 фунтів) на кожну дошку/панель.
- Щоб уникнути будь-яких пошкоджень, панелі/дошки слід розміщувати в нижньому положенні **ⓑ** для великих навантажень і надійно фіксувати їх мотузками або ремінцями, щоб вантаж не зрушив з місця.

## Верхнє положення **Ⓐ**

У цьому положенні при складених вперед спинках задніх сидінь утворюється плоска площадка для вантажу. Вона також може функціонувати як прихована вантажна зона для різних предметів, розміщених під панелями підлоги.

### ПРИМІТКА

Полицю багажного відділення можна зберігати під панелями підлоги багажного відділення.

Перемістіть панелі, як показано на зображенні, піднявши та посунувши кожну панель у верхнє положення **Ⓐ**.

- 1) Зніміть велику панель, як показано, піднявши та посунувши її у верхнє положення **Ⓐ**.
- 2) Зробіть теж саме з панеллю меншого розміру.

## Нижнє положення **ⓑ**

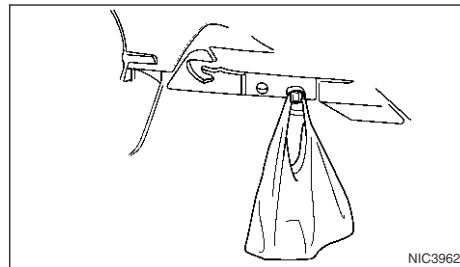
Таке положення багажного відділення максималь-но збільшує його місткість.

Перемістіть обидві панелі, як показано на зображенні, піднявши та посунувши кожну панель у нижнє положення **ⓑ**.

## Вертикальне розташування **ⓒ**

Забезпечує додаткові можливості організації ван-тажного відділення завдяки вертикальному розміщенню панелей в прорізах у бічній обшивці.

## КРЮЧКИ ДЛЯ БАГАЖУ (для деяких варіантів комплектації автомобіля)



Гачки для багажу призначені для сумок з покупками тощо.

### ⚠ УВАГА

- Навантаження на гачок не повинне перевищувати 3 кг (7 фунти).

## ВІКНА

## ЕЛЕКТРОСКЛОПІДІЙМАЧІ ВІКОН

Електросклопідіймачі розташовані на дверних панелях.

### ⚠ УВАГА

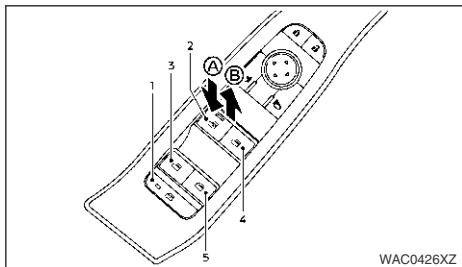
- Перед використанням електросклопідіймачей вікон переконаєтеся в тому, що у віконних отворах не знаходяться пальці або руки пасажирів, або які-небудь інші предмети. Використовуйте перемикач блокування вікон, щоб запобігти несподіваному використанню електросклопідійомників.
- Щоб уникнути ризиків травмування або загибелі людей через несподіване зрушення автомобіля з місця та/або ввімкнення його систем, забороняється залишати в автомобілі без нагляду малолітніх дітей, дорослих, що потребують постійного нагляду, а також домашніх тварин. Крім того, температура в закритому автомобілі, що припаркований на сонці у спекотний день, швидко зростає, що може викликати тепловий удар або загибель людей і домашніх тварин, що знаходяться в автомобілі.
- Рекомендується проінструктувати всіх пасажирів про безпечну експлуатацію електричних склопідіймачів, приділяючи особливу увагу безпеці дітей і контролю за ними.

Електросклопідіймачі працюють, коли запалювання увімкнено **ON** та приблизно протягом 45 секунд після вимкнення **OFF** запалювання. Якщо водій або передній пасажир відкривають двері протягом приблизно 45 секунд, електричні склопідіймачі відключаються.

Для того, щоб опустити скло, натисніть перемикач електросклопідіймача.

Для того, щоб підняти скло, перемістите перемикач електросклопідіймача вгору.

Головний перемикач склопідіймача на дверях водія



WAC0426XZ

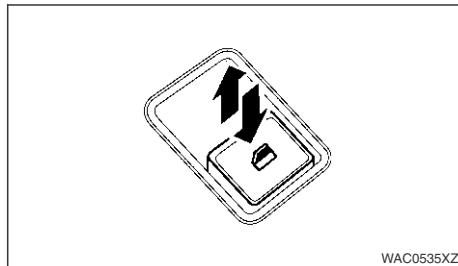
1. Кнопка блокування вікна
2. Вікно з боку водія
3. Вікно з боку лівого заднього пасажиря
4. Вікно з боку переднього пасажиря
5. Вікно з боку правого заднього пасажиря

Щоб опустити або підняти вікно, натисніть (A) або зруште і утримуйте перемикач (B). Загальний перемикач (кнопки керування біля сидіння водія) опускає або піднімає всі вікна.

#### Блокування склопідіймачів задніх дверей:

Якщо натиснути кнопку блокування вікон (індикатор ввімкнеться), задні пасажиря не зможуть керувати вікнами за допомогою перемикачів електросклопідійомників задніх сидінь. Задніми вікнами можна керувати лише за допомогою головного перемикача (кнопки керування біля сидіння водія). Щоб скасувати блокування кнопок керування задніми вікнами, натисніть кнопку блокування ще раз.

#### Перемикач склопідіймача пасажирських дверей

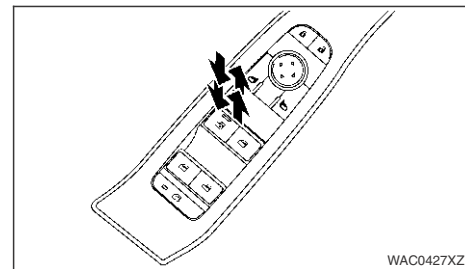


WAC0535XZ

Перемикач склопідіймача пасажирських дверей дозволяє управляти склопідіймачем відповідної двері. Коли натиснута кнопка блокування на головному пристрої керування біля водія, переми-

качі на задніх сидіннях працювати не будуть, але перемикач переднього пасажиря все одно буде працювати.

#### Режим автоматичної роботи



WAC0427XZ

Автоматичний режим дозволяє повністю підняти або опустити скло, не утримуючи перемикач.

Для того, щоб повністю опустити скло, натисніть вимикач склопідіймача до другого клацання і відпустіть його. Для того, щоб повністю підняти скло, потягніть вимикач склопідіймача вгору до другого клацання і відпустите його. При цьому утримувати вимикач під час роботи склопідіймача немає необхідності.

Для того, щоб зупинити роботу склопідіймача в автоматичному режимі, натисніть перемикач або потягніть його у зворотному напрямі.

### Таймер склопідймача:

Таймер вікон дозволяє керувати вікнами ще приблизно протягом 45 секунд після вимкнення запалювання **OFF**. Таймер відключиться, коли двері водія або переднього пасажирів відкриються або якщо встановлений час минув.

### Функція автореверса:

#### **УВАГА**

**Існує невеликий проміжок безпосередньо перед повністю закритим положенням скла, при якому наявність сторонніх предметів не може бути виявлена. Перед тим, як підняти скло переконаєтесь в тому, що у віконних отворах не знаходяться пальці або руки пасажирів, або які-небудь інші предмети.**


Функція зворотнього руху автоматично перемикає напрямок руху вікна, якщо який-небудь предмет знаходиться в отворі вікна під час піднімання скла. Якщо під час руху скла вгору система управління виявить перешкоду у віконному отворі, скло негайно припинить підніматися і почне рухатися вниз.


Залежно від навколишнього оточення або умов руху, функція автоматичного реверсу може активуватися після удару або в разі виникнення навантаження, подібного до того, що виникає під час потрапляння сторонніх предметів.


### Керування вікнами з використанням електронного ключа

Вікна можна відкривати або закривати (для деяких варіантів комплектації автомобіля), натисненням кнопок **LOCK** або **UNLOCK** на ключі. Ця функція не працюватиме, якщо активований таймер або коли вікна спочатку потрібно ініціалізувати. Інформацію про використання кнопок ключа можна знайти в "Система швидкої посадки (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "3. Підготовка до початку руху".


#### Відчинення:


Щоб відчинити вікна, натисніть кнопку **UNLOCK**  на ключі на приблизно 3 секунди після того, як двері будуть замкнені.


Щоб зупинити процес відчинення, відпустіть кнопку **UNLOCK** .

Якщо процес відчинення з використанням кнопки **UNLOCK**  не був завершений, відпустіть і натисніть кнопку ще раз, поки вікна будуть повністю відчинені.

#### Зачинення:

Щоб зачинити вікна, натисніть кнопку **LOCK**  на електронному ключі на приблизно 3 секунди після того, як двері будуть замкнені.

Щоб зупинити процес зачинення, відпустіть кнопку **LOCK** .

Якщо процес зачинення з використанням кнопки **LOCK**  не був завершений, відпустіть і натисніть кнопку ще раз, поки вікна будуть повністю зачинені.

### Якщо вікна не закриваються автоматично

Якщо електросклопідймачі не працюють в автоматичному режимі (це стосується тільки функції піднімання скла), виконайте наступну процедуру для налаштування системи електросклопідймачів.

1. Ввімкніть запалювання **ON**.
2. Закрийте двері.
3. Повністю опустіть скло за допомогою кнопки електросклопідймача.
4. Потягніть вимикач електросклопідймача вгору, щоб підняти скло, і утримуйте його не менше 3 секунд після того, як вікно повністю зачиниться.
5. Відпустіть вимикач електросклопідймача. Натисніть перемикач електросклопідйомника вниз і утримуйте його, доки вікно повністю не відкриється.
6. Перевірте роботу автоматичного режиму роботи електросклопідймача, щоб переконатися в успішному налаштуванні системи.
7. Виконайте кроки 2-6 з іншими вікнами.

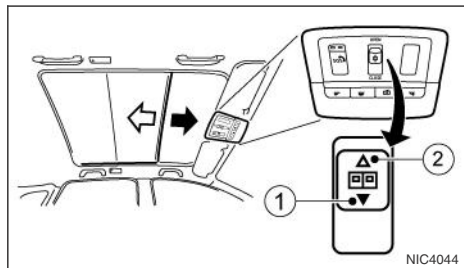
Якщо після виконання цих дій автоматичний режим працює некоректно, зверніться до сертифікованої майстерні або дилера компанії **NISSAN** для перевірки автомобіля.

## СТАЦІОНАРНИЙ СКЛЯНИЙ ДАХ (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

### ОБЕРЕЖНО

- Не кладіть важкі предмети на скляний дах або поруч з ним.
- Не спирайтесь та не вішайте на козирок будь-які предмети. Це може призвести до пошкодження або деформації козирка.
- Закривайте козирок, коли ви залишаєте автомобіль на тривалий час, щоб захистити салон автомобіля від впливу високих температур.

### ВИКОРИСТАННЯ КОЗИРКА



- ① Прибирання козирка
- ② Відчинення козирка

Козирок працює тільки за умови ввімкненого запалювання **ON**.

### ⚠ УВАГА

Завжди слідкуйте щоб руки, пальці або будь-які інші частини вашого тіла не знаходяться в зоні дії сонцезахисного козирка. Інакше ви можете отримати травму.

### Відчинення і прибирання

#### Ручне керування:

Для прибирання козирка натисніть і утримуйте перемикач ① з боку, де є напис **CLOSE**. Щоб не прибирати козирок повністю, відпустить перемикач.

Для відчинення козирка натисніть і утримуйте перемикач ② з боку, де є напис **OPEN**. Щоб зупинити рух козирка, відпустить перемикач.

#### Автоматичний режим роботи:

Щоб повністю відкрити або закрити козирок натисніть та відпустить перемикач керування положенням козирка з потрібної сторони. Щоб козирок не відкривався і не закривався, натисніть на будь-яку сторону перемикача.

#### Функція автореверса:

Якщо блок управління виявить сторонній об'єкт на шляху руху козирка, від автоматично відкріється.

#### ПРИМІТКА

**Функція автоматичного зворотнього руху залишається активною, незалежно від того, закривається козирок вручну або автоматично.**

### Якщо козирок не працює

Через електричні або механічні проблеми, козирок іноді слід підштовхнути, щоб повернути його до нормального робочого стану.

#### Ініціалізація козирка:

Якщо козирок взагалі не працює (не рухається), виконайте наступні кроки:

1. Ввімкніть запалювання **ON**.
2. Незалежно від положення козирка натисніть і утримуйте перемикач ① з боку, де є напис **CLOSE**. Через 5 секунд козирок почне зачинятися до повного контакту з рамою.
3. Відпустить кнопку, коли козирок перестане рухатися.

Після цього козирок повинен повернутися в звичайний режим роботи.

#### Повторна ініціалізація козирка:

Якщо козирок частково складений та рухається, виконайте наступні кроки:

1. Ввімкніть запалювання **ON**.
2. Натисніть і утримуйте перемикач ① з боку, де є напис **CLOSE** і максимально закрийте козирок.
3. Відпустить кнопку, коли козирок перестане рухатися.
4. Знову натисніть і утримуйте перемикач ① з боку, де є напис **CLOSE**. Через 5 секунд козирок почне зачинятися до повного контакту з рамою.



## ПРИЛАДИ ВНУТРІШНЬОГО ОСВІТЛЕННЯ

5. Відпустіть кнопку, коли козирок перестане рухатися.

Після цього козирок повинен повернутися в звичайний режим роботи.

### Функція профілактики заземлення (автореверс) козирка:

Після процедури ініціалізації або повторної ініціалізації рекомендується виконати процедуру профілактики заземлення.

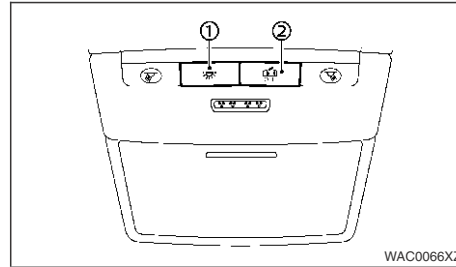
Протягом 5 секунд після завершення описаної вище процедури ініціалізації або повторної ініціалізації:

1. Натисніть і утримуйте перемикач ① з боку, де є напис CLOSE. Козирок повністю відчиниться та згорнеться.
2. Відпустіть кнопку, коли козирок перестане рухатися.

### ОБЕРЕЖНО

- Щоб уникнути розрядження акумуляторної батареї, не залишайте прилади освітлення ввімкненими, якщо двигун не працює.
- Вимикайте прилади освітлення, залишаючи автомобіль.

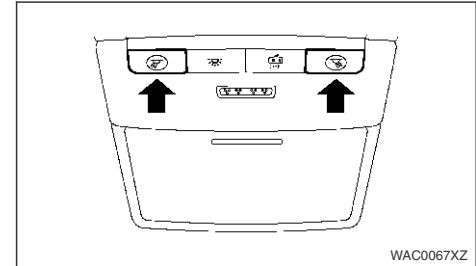
### ПЕРЕМИКАЧ ВНУТРІШНЬОГО ОСВІТЛЕННЯ



- ① Плафони внутрішнього освітлення можна вмикати незалежно від положення дверей. Світло вимкнеться через певний проміжок часу, окрім випадків ввімкнення запалювання ON після відчинення будь-яких дверей.
- ② Залежно від налаштувань плафони внутрішнього освітлення можуть вмикатися під час відчинення дверей. Для того, щоб плафони внутрішнього освітлення не вмикались під час відчинення дверей, натисніть перемикач і вони не

включатимуться. Світло вимкнеться після ввімкнення запалювання ON або зачинення і замикання дверей водія.

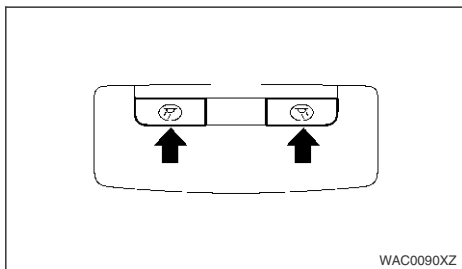
### ПЛАФОН ДЛЯ ОСВІТЛЕННЯ МАПИ



Натисніть кнопку для вмикання плафона для освітлення мапи. Для вимкнення плафона для освітлення мапи натисніть кнопку ще раз.

**Якщо світло залишається ввімкненим, воно автоматично вимкнеться через деякий час, щоб запобігти розряду батареї.**

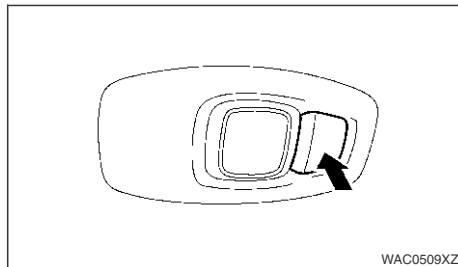
### ВНУТРІШНЄ ОСВІТЛЕННЯ САЛОНУ (ДЛЯ ДЕЯКИХ ВАРІАНТІВ КОМПЛЕКТАЦІЇ АВТОМОБІЛЯ)



Натисніть кнопку для вмикання внутрішнього освітлення салону. Для вимкнення плафона для освітлення мапи натисніть кнопку ще раз.

**Якщо світло залишається ввімкненим, воно автоматично вимкнеться через деякий час, щоб запобігти розряду батареї.**

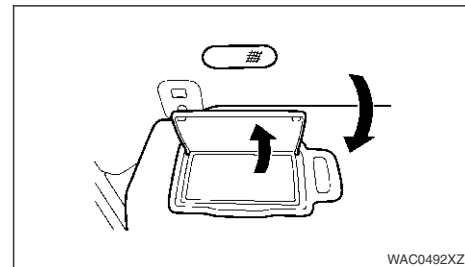
### ЗАДНІ ПЛАФОНИ ІНДИВІДУАЛЬНОГО ОСВІТЛЕННЯ (ДЛЯ ДЕЯКИХ ВАРІАНТІВ КОМПЛЕКТАЦІЇ АВТОМОБІЛЯ)



Для ввімкнення задніх плафонів індивідуального освітлення натисніть кнопку. Для вимкнення плафона для освітлення мапи натисніть кнопку ще раз.

**Якщо світло залишається ввімкненим, воно автоматично вимкнеться через деякий час, щоб запобігти розряду батареї.**

### ПІДСВІЧУВАННЯ ДЗЕРКАЛА В СОНЦЕЗАХИСНОМУ КОЗИРКУ



Підсвічування косметичного дзеркала вмикається під час відчинення кришки дзеркала.

Опустить кришку, щоб вимкнути підсвічування.

**Якщо світло залишається ввімкненим, воно автоматично вимкнеться через деякий час, щоб запобігти розряду батареї.**

### ОСВІТЛЕННЯ БАГАЖНОГО ВІДДІЛЕННЯ

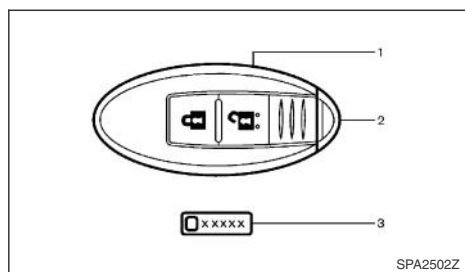
Плафон освітлення багажного відділення вмикається при відкриванні дверей багажного відділення. При закриванні дверей плафон вимикається.

### 3 Підготовка до початку руху

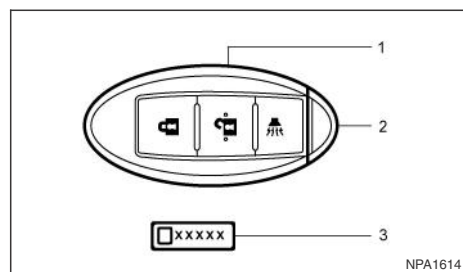
Ключі.....	151	Блокування замків задніх дверей від відкривання зсередини автомобіля.....	163
Ключ антикрадіжної системи NISSAN (NATS).....	151	Двері вантажного відділення.....	164
Електронний ключ (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	151	Експлуатація ручної двері багажного відділення (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	164
Номер ключа.....	152	Експлуатація дверей багажного відділення з автоматичним приводом (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	164
Нові ключі.....	152	Двері багажного відділення, що активуються рухом (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	167
Запасний/Механічний ключ.....	152	Система гаражного режиму (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	168
Дистанційне відчинення та зачинення вікон.....	153	Автоматичне зачинення (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	168
Система швидкої посадки (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	153	Важіль відчинення дверей багажного відділення.....	169
Користування системою швидкої посадки.....	154	Система безпеки.....	169
Збій використання ключа.....	155	Система протиугінної сигналізації (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	169
Електронна система управління і доступу Intelligent Key (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	155	Антикрадіжна система NISSAN (NATS) (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	170
Радіус дії електронного ключа.....	156	Капот.....	171
Використання електронної системи управління і доступу Intelligent Key.....	157	Кришка заливної горловини паливного бака.....	171
Запобіжні заходи замикання/відмикання дверей.....	157	Відчинення кришки паливного бака.....	172
Замикання/відмикання дверей.....	157	Заправка.....	172
Запуск двигуна за допомогою електронного ключа.....	159	Під час заправки з каністри.....	173
Можливі несправності і методи їх усунення.....	160	Електричне стоянкове гальмо.....	174
Двері.....	161	Рушання з місця під час буксирування причепа.....	176
Система Super Lock (автомобілі з правостороннім керуванням).....	161	Автоматичне утримання гальм.....	176
Замикання/відмикання за допомогою ключа (розряджений акумулятор автомобіля).....	162		
Внутрішня ручка дверей.....	162		
Перемикач електронного замка дверей.....	163		

Як активувати/деактивувати автоматичне утримання гальм.....	177	Кермо.....	181
Використання функції автоматичного утримання гальма.....	178	Регулювання положення керма.....	182
Пам'ять особистих налаштувань (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	179	Сонцезахисні козирки.....	182
Збереження налаштувань.....	179	Дзеркала.....	182
Функція посадки/виходу (тільки автомобілі з автоматичною коробкою передач).....	181	Внутрішнє дзеркало заднього виду.....	182
		Антиблікове внутрішнє дзеркало (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	183
		Зовнішні дзеркала заднього огляду.....	183
		Косметичне дзеркало.....	184

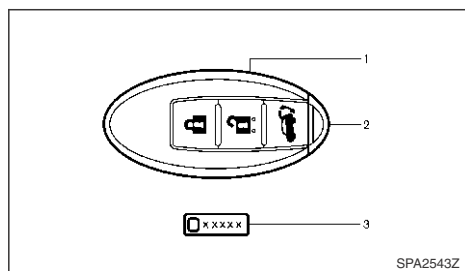




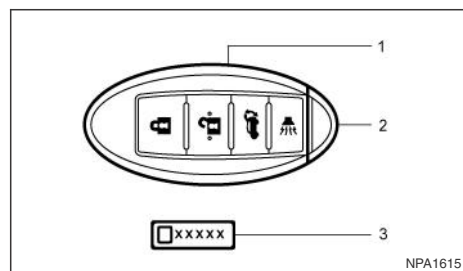
Тип А



Тип С



Тип В



Тип D

1. Електронний ключ
2. Запасний/Механічний ключ (для системи Intelligent Key), див. "Запасний/Механічний ключ" далі в цьому розділі
3. Пластина з номером ключа

## КЛЮЧ АНТИКРАДІЖНОЇ СИСТЕМИ NISSAN (NATS)

Користуватися своїм автомобілем ви можете тільки за допомогою ключів, спеціально виготовлених для вашого автомобіля. Для вашого автомобіля можна використовувати тільки ключі антикрадіжної системи NISSAN Anti-Theft System (NATS)\* (див. "Система безпеки" далі в цьому розділі).

## ЕЛЕКТРОННИЙ КЛЮЧ (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Вашим автомобілем можна користуватися лише за допомогою електронних ключів, які зареєстровані спільно з компонентами системи Intelligent Key і антикрадіжної системи NISSAN Anti-Theft System (NATS\*) вашого автомобіля. Для одного автомобіля можна зареєструвати до 4 електронних ключів. Нові ключі мають бути зареєстровані сертифікованою майстернею або дилером NISSAN до того, як вони уперше будуть використані разом з системою Intelligent Key і антикрадіжною системою NATS вашого автомобіля. Оскільки в процесі реєстрації необхідно очистити пам'ять в усіх компонентах системи Intelligent Key, вам треба надати сертифікованій майстерні або дилеру NISSAN усі наявні у вас електронні ключі.

\*: Імобілізатор

## ОБЕРЕЖНО

- Обов'язково носіть електронний ключ при собі. Покидаючи автомобіль, не залишайте електронний ключ всередині автомобіля.
- Обов'язково майте при собі електронний ключ під час керування автомобілем. Електронний ключ системи Intelligent Key є високотехнологічним пристроєм з вбудованим радіопередавачем. Щоб уникнути ушкодження ключа, слід пам'ятати наступне.
  - Електронний ключ має захист від проникнення вологи, проте зайва вологість може пошкодити його. Негайно витріть дощу електронний ключ, якщо на нього потрапила волога.
  - Не допускайте контакту електронного ключа з водою, оскільки це може негативно вплинути на роботу системи.
  - Не гніть, не роняйте ключ та не стукайте їм по інших предметах.
  - Забороняється зберігати електронний ключ впродовж тривалого часу в місці, де температура перевищує 60°C (140°F).
  - Забороняється змінювати конструкцію електронного ключа.
  - Забороняється використовувати магнітні брелки для ключів.
  - Забороняється зберігати електронний ключ поблизу устаткування, що є джерелом сильного магнітного випромінювання, наприклад, біля телевізорів, аудіообладнання або персонального комп'ютера.

- В разі викрадення або втрати електронного ключа NISSAN рекомендує видалити ідентифікаційний код цього ключа з блоку пам'яті автомобіля. Це дозволяє запобігти можливості несанкціонованого доступу в автомобіль за допомогою втраченого електронного ключа. Для видалення ідентифікаційного коду ключа слід звернутися на сервісну станцію або до дилера NISSAN.

## НОМЕР КЛЮЧА

До кожного ключа додається пластина з номером ключа ③.

Запишіть номер ключа на сторінці "Конфіденційна інформація" в кінці цього посібника і зберігайте його в безпечному місці, але **не в автомобілі**. Виготовлення дубліката ключа можливе лише за наявності оригінального ключа, або коли відомий номер оригінального ключа. Номер ключа також необхідний в разі втрати всіх ключів та відсутності оригінального ключа для копіювання. Якщо ви втратили ключ або вам потрібний додатковий ключ, слід надати оригінальний ключ або повідомити номер ключа сертифікованій майстерні або дилеру NISSAN.

Компанія NISSAN не зберігає дані про номери ключів, тому дуже важливо, щоб ви зберігали номер ключа.

## НОВІ КЛЮЧІ

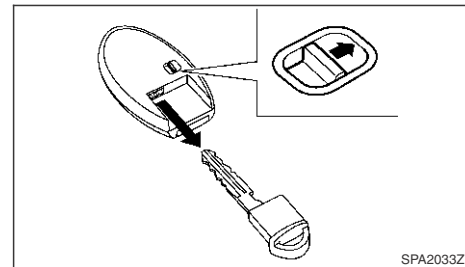
Для одного автомобіля можна зареєструвати до чотирьох ключів NATS. Нові ключі повинні бути зареєстровані в компонентах системи NATS вашого автомобіля офіційним дилером NISSAN.

При реєстрації нового ключа у офіційного дилера NISSAN необхідно взяти з собою всі наявні у вас ключі NATS. Це необхідно, тому що в процесі реєстрації пам'ять усіх компонентів системи NATS буде стерта і перепрограмована.

## ПРИМІТКА

Номер ключа необхідний тільки в тому випадку, якщо ви втратили всі ключі і не маєте можливості виготовити дублікат. Якщо у вас все ще залишився ключ, то офіційний дилер компанії NISSAN зможе виготовити дублікат.

## ЗАПАСНИЙ/МЕХАНІЧНИЙ КЛЮЧ



### Запасний/механічний ключ Intelligent Key:

Для відмикання дверей водія в екстрених ситуаціях (наприклад, розрядження елемента живлення електронного ключа) можна використовувати аварійний ключ.

- Для того, щоб витягнути механічний ключ, натисніть кнопку фіксатора з тильного боку електронного ключа.

- Для того, щоб встановити механічний ключ на місце, просто вставте його в електронний ключ до повернення кнопки фіксатора в початкове положення.

Ви можете використовувати механічний ключ для замикання і відмикання дверей. (Див. "Двері" далі в цьому розділі).


#### ПРИМІТКА


**При відкриванні дверей з боку водія ключ не заходить в циліндр замка повністю. Це є нормальним.**


## ДИСТАНЦІЙНЕ ВІДЧИНЕННЯ ТА ЗАЧИНЕННЯ ВІКОН

Вікна можна відчиняти та зачиняти ключем. Ця функція не працюватиме, якщо активований таймер або вікна спочатку потрібно ініціалізувати. Див. "Вікна" в "2. Інструменти та органи керування".


### Відчинення


Щоб відчинити вікна, натисніть і утримуйте кнопку UNLOCK  на ключі на **приблизно 3 секунди** після того, як двері будуть відімкнені.


Щоб зупинити процес відчинення, відпустіть кнопку UNLOCK .

Якщо процес відчинення з використанням кнопки UNLOCK  не був закінчений до кінця, відпустіть і натисніть кнопку ще раз, поки всі вікна не будуть повністю відчинені.

### Зачинення

Щоб зачинити вікна, натисніть і утримуйте кнопку LOCK  на ключі на **приблизно 3 секунди** після того, як двері будуть замкнені.

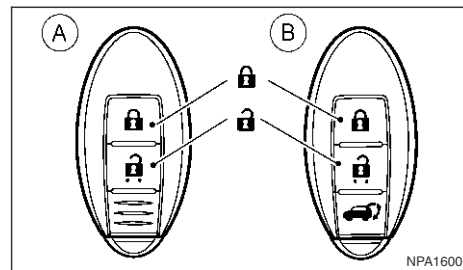
Щоб зупинити процес зачинення, відпустіть кнопку LOCK .

Якщо процес зачинення з використанням кнопки LOCK  не був закінчений до кінця, відпустіть і натисніть кнопку ще раз, поки всі вікна не будуть повністю зачинені.

### ОБЕРЕЖНО

**Завжди перевіряйте, що всі вікна повністю зачинені після використання функцій дистанційного керування.**

## СИСТЕМА ШВИДКОЇ ПОСАДКИ (для деяких варіантів комплектації автомобіля)



Електронний ключ

- Ⓐ Тип А
- Ⓑ Тип В з кнопкою електроприводу дверей багажного відділення (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

 Кнопка LOCK (Замикання)



 Кнопка UNLOCK (Відмикання)

Система дистанційного керування може керувати усіма замками дверей (включаючи двері багажного відділення) за допомогою електронного ключа. Електронний ключ може працювати на відстані приблизно 5 метрів (15 футів) від автомобіля (реальна відстань залежить від умов навколо автомобіля і стану елемента живлення ключа).

З одним автомобілем можна використовувати до 4-х електронних ключів. Для отримання детальної інформації про придбання та використання додаткових електронних ключів зверніться до офіційного дилера NISSAN або на станцію технічного обслуговування.

Електронний ключ не працюватиме за наступних умов:

- Коли відстань між електронним ключем та автомобілем перевищує приблизно 5 м (15 футів).
- Елемент живлення електронного ключа розряджений.

Усі двері можна заблокувати або розблокувати зовні, натиснувши кнопку  (LOCK) або  (UNLOCK) на електронному ключі.

### УВАГА

Для автомобілів, обладнаних системою Super Lock:

Недотримання викладених нижче застережень може призвести до небезпечних ситуацій. Обов'язково переконайтеся в безпечності активації системи Super Lock.

- Ніколи не замикайте автомобіль за допомогою системи Super Lock, якщо в салоні автомобіля перебувають пасажирів. Вони не зможуть вийти з автомобіля, оскільки система Super Lock унеможливіє відмикання дверей зсередини.
- Використовуйте систему повного зачинення, що вмикається подвійним натисканням на кнопку "LOCK", якщо автомобіль перебуває в полі вашого зору. Це дозволить уникнути ситуацій, коли в автомобілі будуть замкнені пасажирів, позбавлені можливості покинути його через активацію системи Super Lock.

Детальніше про систему Super див. "Двері" далі в цьому розділі.

### ОБЕРЕЖНО


- Під час замикання дверей за допомогою кнопки електронного ключа слід переконаватися, що ви не залишили ключ всередині.
- Завжди виймайте електронний ключ, закрийте всі вікна, перш ніж запускати систему замків дверей електронного ключа.
- Для нормального функціонування системи переконайтеся в тому, що двері водія надійно зачинені, перш ніж використовувати електронний ключ.
- Оскільки в електронному ключі є електричні компоненти, уникайте контакту ключа з водою. Це може вплинути на функціонування системи.
- Не роняйте електронний ключ.
- Не вдаряйте електронний ключ об тверді предмети.
- Забороняється зберігати електронний ключ впродовж тривалого часу при температурі, що перевищує 60°C (140°F).


В разі викрадення або втрати електронного ключа NISSAN рекомендує видалити ідентифікаційний код цього ключа з пам'яті автомобіля. Це дозволить попередити використання втраченого електронного ключа для проникнення в автомобіль. Для отримання інформації щодо процедури стирання ідентифікаційного коду зверніться до дилера NISSAN або на станцію технічного обслуговування.

Для отримання інформації щодо заміни акумулятора див. "Заміна елемента живлення електронного ключа" в "8. Технічне обслуговування та операції, що виконуються власником".

### КОРИСТУВАННЯ СИСТЕМОЮ ШВИДКОЇ ПОСАДКИ


#### Замикання дверей

1. Вимкніть запалювання OFF. Виходячи з автомобіля, переконайтеся, що ви маєте електронний ключ при собі.
2. Замкніть усі двері (включаючи задні двері) та вікна.
3. Натисніть на кнопку  .
  - Замки всіх дверей замкнуться.
  - Ліхтарі аварійної сигналізації блимнуть один раз для підтвердження.
4. Потягніть за зовнішні ручки дверей, щоб переконатися в тому, що двері замкнені.

Якщо натиснути кнопку  , коли всі двері замкнені, то ліхтарі аварійної сигналізації блимнуть один раз, щоб нагадати вам, що двері вже замкнені.

#### Відмикання дверей

##### Режим повного відмикання дверей:

За замовчуванням режим відмикання дверей встановлено на відмикання всіх дверей автомобіля одним натисканням кнопки  .



Натисніть кнопку  :

- Усі двері та багажник будуть відчинені.
- Сигнали аварійної сигналізації блимнуть двічі.



### Режим часткового відмикання дверей:

Режим часткового відмикання дверей дозволяє дистанційно відмикати тільки двері водія, щоб запобігти проникненню зловмисника в автомобіль через незамкнені пасажирські двері.

1. Натисніть на кнопку  .
  - Двері водія відімкнуться.
  - Ліхтарі аварійної сигналізації швидко блимнуть двічі.
2. Натисніть кнопку  знову (за необхідності):
  - Усі двері та багажник будуть відчинені.
  - Ліхтарі аварійної сигналізації повільно блимнуть двічі.

### ПРИМІТКА

Двічі натисніть на кнопку  , щоб відімкнути всі двері.

### Перемикання між повним і частковим режимом відмикання дверей:

Детальніше див. "Інформаційний екран автомобіля" в "2. Інструменти та органи керування".

### Функція автоматичного повторного замикавання дверей (для деяких варіантів комплектації автомобіля):

Функція автоматичного повторного замикавання дверей працюватиме протягом короткого періоду часу після повного або часткового розблокування, якщо не буде вжито жодних подальших дій з боку водія. Автоблокування буде скасовано, якщо відкриті будь-які двері.

## ЗБІЙ ВИКОРИСТАННЯ КЛЮЧА

Електронний ключ може працювати некоректно:

- **Низький рівень заряду елемента живлення електронного ключа.**  
Див. "Заміна елемента живлення електронного ключа" в "8. Технічне обслуговування та операції, що виконуються власником" для ознайомлення з інструкціями з заміни елементів живлення електронного ключа та які батарейки слід використовувати.
- **Систему замикавання/відмикання використовують багаторазово.**  
Система запобігає перегріванню мотора замка і відключає блокування електронного ключа на короткий час, якщо система використовується безперервно.
- **Використання ручки дверей одночасно з використанням електронного ключа.**
- **Акумулятор автомобіля розряджений.**

### ПРИМІТКА

Див. попередження [No key detected] (Ключ не виявлено), індикатор [Key battery low] (Низький рівень заряду ключа), попередження [Key ID Incorrect] (Неправильний ідентифікаційний код ключа) або попередження системи Intelligent Key "Інформаційний екран автомобіля" в "2. Інструменти та органи керування" для отримання додаткової інформації.

## ЕЛЕКТРОННА СИСТЕМА УПРАВЛІННЯ І ДОСТУПУ INTELLIGENT KEY (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

### УВАГА

- **Радіохвилі можуть викликати порушення в роботі медичних приладів. Особи, які користуються кардіостимуляторами, повинні проконсультуватися з виробником медичного електроустаткування, перш ніж користуватися електронним ключем.**
- **Під час натискання кнопок електронний ключ випромінює радіохвилі. Радіохвилі можуть вплинути на роботу навігаційної системи і засобів зв'язку. Не натискайте кнопки електронного ключа, коли ви знаходитесь на борту літака. Переконайтеся в тому, що кнопки ключа не будуть натискатися під час польоту.**

За допомогою системи Intelligent Key можна керувати всіма дверними замками та дверцятами багажного відділення, використовуючи електронний ключ або натискаючи кнопку ручки автомобіля, без необхідності виймати ключ з кишень чи гаманця. Навколишнє середовище може впливати на роботу системи безконтактного доступу в автомобіль.

Перед використанням системи Intelligent Key ознайомтесь із наступними пунктами.

### ОБЕРЕЖНО

- **Обов'язково майте при собі електронний ключ під час використання автомобіля.**
- **Ніколи не залишайте електронний ключ всередині автомобіля, коли ви виходите з нього.**

В цих випадках слід забезпечити правильні умови експлуатації системи Intelligent Key або використовувати механічний ключ.

Незважаючи на те, що термін служби елемента живлення електронного ключа варіюється залежно від умов експлуатації, термін його служби становить близько 2 років. Якщо елемент живлення розрядився, необхідно замінити його новим.

Детальніше про процедуру заміни елементів живлення див. "Акумуляторна батарея" в "8. Технічне обслуговування та операції, що виконуються власником".

Якщо елемент живлення електронного ключа майже розряджений, натисніть педаль гальма і торкніться електронним ключем до перемикача живлення. Натискайте перемикач живлення під час натискання на педаль гальма протягом 10 секунд після звукового сигналу. Детальніше див. "Розрядження елемента живлення електронного ключа" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля".

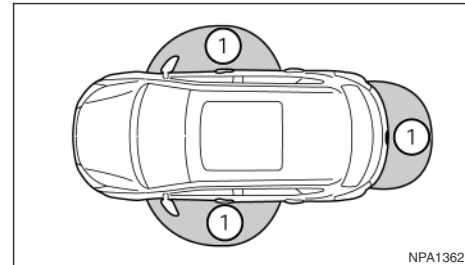
Особливо уважно стежте за тим, щоб не допустити повного розрядження акумуляторної батареї автомобіля.

### ОБЕРЕЖНО

- Оскільки в електронному ключі є електричні компоненти, уникайте контакту ключа з водою. Це може негативно вплинути на функціонування системи.
- Не роняйте електронний ключ.
- Не вдаряйте електронний ключ об тверді предмети.

- **Забороняється змінювати конструкцію електронного ключа.**
- **Електронний ключ може пошкодитись, якщо намокне. Негайно витріть досуха електронний ключ, якщо на нього потрапила волога.**
- **Забороняється зберігати електронний ключ впродовж тривалого часу при температурі, що перевищує 60°C (140°F).**
- **Якщо зовнішня температура повітря нижча -10°C (14°F), електронний ключ може не працювати належним чином.**
- **Не використовуйте магнітні брелки для електронних ключів.**
- **Забороняється зберігати електронний ключ поблизу устаткування, що є джерелом сильного магнітного випромінювання, наприклад, біля телевізорів, аудіообладнання, персонального комп'ютера або мобільного телефону.**
- **Переконайтеся, що елемент живлення електронного ключа у справному стані. Зверніть увагу, що термін служби елемента живлення може варіюватися залежно від стану, частоти використання, температури навколишнього середовища і т.д.**

### РАДІУС ДІЇ ЕЛЕКТРОННОГО КЛЮЧА



Функціонування електронного ключа можливе тільки у тому випадку, коли він знаходиться на певній відстані від кнопки на ручці дверей (замикання/відмикання) ①.

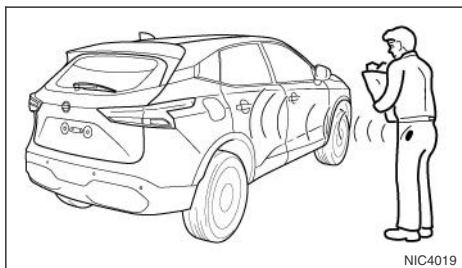
Коли елемент живлення електронного ключа розряджений або поруч знаходиться сильне джерело радіовипромінювання, то радіус дії системи електронного ключа звужується, і він може працювати не належним чином.

Радіус дії системи становить приблизно 80 см (31,50 дюйма) від кожної кнопки відмикання на ручці дверей ①.

Якщо електронний ключ знаходиться занадто близько до скла дверей, дверної ручки або заднього бампера, то кнопка відмикання може не спрацювати.

Якщо електронний ключ знаходиться в межах радіуса дії, то будь-яка людина, навіть та, яка не має з собою електронного ключа, може натиснути кнопку для замикання/відмикання дверей, а також дверей багажного відділення.

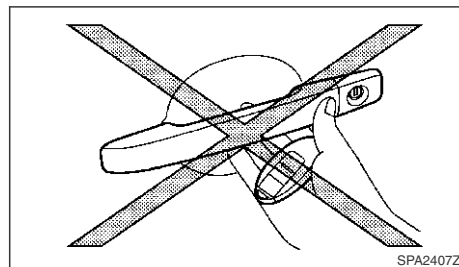
## ВИКОРИСТАННЯ ЕЛЕКТРОННОЇ СИСТЕМИ УПРАВЛІННЯ І ДОСТУПУ INTELLIGENT KEY



Кнопка на ручці дверей не працюватиме в наступних умовах:

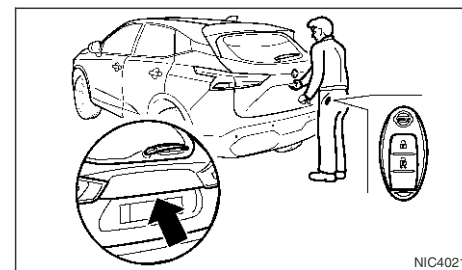
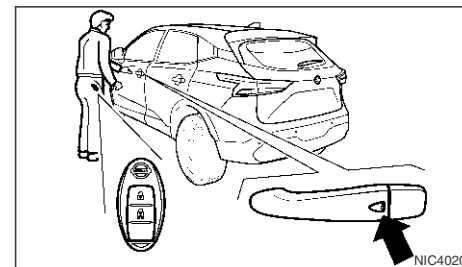
- Електронний ключ залишений всередині автомобіля. Якщо ще один електронний ключ перебуває поряд з автомобілем, і двері можна замкнути/відімкнути.
- Електронний ключ поза зоною дії
- Якщо будь-які двері відчинені або зачинені не до кінця
- Елемент живлення електронного ключа розряджений

## ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ ЗАМИКАННЯ/ВІДМИКАННЯ ДВЕРЕЙ



- Під час натискання кнопки на ручці дверей не тримаєть електронний ключ так, як це показано на зображенні. Якщо ключ знаходиться занадто близько до ручки дверей, система Intelligent Key може помилково вирішити, що ключ всередині.
- Після замикавання дверей за допомогою кнопки на ручці перевірте чи надійно замкнені двері, поспикавши ручки дверей.
- Щоб не залишити ключ в автомобілі, спочатку переконайтеся в тому, що електронний ключ перебуває при вас, і лише після цього замикайте двері.
- Не тягніть ручку дверей до натиснення кнопки відмикання на ручці. Інакше після відмикання двері не відчиняться. Відпустіть ручку дверей, а потім знову потягніть її, щоб відчинити двері.

## ЗАМИКАННЯ/ВІДМИКАННЯ ДВЕРЕЙ



### Кнопка розблокування (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Коли електронний ключ знаходиться в радіусі дії, замки дверей можна замкнути або відімкнути, натиснувши кнопку на ручці дверей водія, переднього пасажирського або багажного відділення (для деяких варіантів комплектації автомобіля).

Кнопка на ручці дверей не працюватиме в наступних умовах:

- Електронний ключ залишений всередині автомобіля. Якщо ще один електронний ключ перебуває поряд з автомобілем, і двері можна замкнути/відімкнути.
- Електронний ключ поза зоною дії.
- Елемент живлення електронного ключа розряджений.
- Якщо двері відчинені або ненадійно зачинені.
- Якщо двигун запущений.

### Замикання дверей

1. Виходячи з автомобіля, переконайтеся, що електронний ключ при вас.
2. Зачиніть усі двері.
3. Натисніть будь-яку кнопку на ручці дверей (передніх дверей або багажного відділення).
  - Усі двері та багажник будуть замкнені.
  - Ліхтарі аварійної сигналізації блимнуть один раз для підтвердження.
  - **Автомобілі з системою Super Lock:** Система Super Lock буде активована, якщо кнопку на ручці дверей або на електронному ключі натиснути двічі. Аварійна сигналізація блиматиме довше, щоб вказати на те, що система Super Lock активована.
4. Потягніть за зовнішні ручки дверей, щоб переконатися в тому, що двері надійно замкнені.

## ОБЕРЕЖНО

**Не залишайте дублікат ключа в автомобілі, щоб уникнути порушення функціонування системи.**

### ПРИМІТКА

**Якщо електронний ключ знаходиться в автомобілі, то при натисканні кнопки на ручці дверей/дверей багажного відділення, пролунає звуковий сигнал, який вказуватиме на те, що електронний ключ все ще знаходиться в автомобілі. Якщо ще один електронний ключ перебуває поряд з автомобілем, і двері можна замкнути/відімкнути.**

### Відмикання дверей

Детальніше про налаштування режиму повного/часткового відмикання дверей, див. "Інформаційний екран автомобіля" в "2. Інструменти та органи керування".

### Режим повного відмикання дверей:

За замовчуванням режим (повного) відмикання дверей встановлено на відмикання всіх дверей автомобіля (включаючи двері багажного відділення) одним натисканням кнопки.

- Усі двері та багажник будуть відчинені.
- Ліхтарі аварійної сигналізації швидко блимнуть двічі.

### Режим часткового відмикання дверей:

Режим часткового відмикання дверей дозволяє дистанційно відмикати тільки двері водія, щоб запобігти проникненню злодія в автомобіль через незамкнені пасажирські двері.

1. Натисніть на кнопку відмикання дверей/дверей багажного відділення
  - Якщо була натиснута кнопка на ручці дверей з боку водія, то відімкнуться тільки двері водія.
  - Якщо була натиснута кнопка на ручці дверей з боку пасажирів, то відімкнуться тільки двері пасажирів.
  - Якщо була натиснута кнопка на ручці дверей багажного відділення, то відімкнуться тільки двері багажного відділення.
  - Ліхтарі аварійної сигналізації швидко блимнуть двічі.
2. Ще раз натисніть кнопку на ручці дверей та утримуйте протягом 5 секунд.
  - Замки всіх дверей та багажного відділення будуть відчинені.
  - Ліхтарі аварійної сигналізації повільно блимнуть двічі.

### ПРИМІТКА

- **Зовнішні перешкоди можуть негативно вплинути на роботу електронного ключа. У цьому випадку використовуйте механічний ключ, який знаходиться в електронному ключі. Див. "Двері" далі в цьому розділі для додаткової інформації.**

- Якщо після відмикання протягом певного періоду часу жодні двері не відчинились, двері замкнуться автоматично.

## ЗАПУСК ДВИГУНА ЗА ДОПОМОГОЮ ЕЛЕКТРОННОГО КЛЮЧА

Див. "Кнопковий перемикач запалювання (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля".

### ОБЕРЕЖНО

- Перед початком руху та запуском двигуна, переконайтеся, що електронний ключ при вас.
- Якщо електронний ключ знаходиться занадто далеко від салону автомобіля, то він може не запуститися. Див. "Радіус дії електронного ключа" в "3. Підготовка до початку руху".

## МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ І МЕТОДИ ЇХ УСУНЕННЯ

Ознака несправності	Можлива причина	Можливі дії
В разі натискання перемикача запалювання для запуску двигуна	<p>На інформаційному екрані з'являється попередження [Батарейка електронного ключа розряджена] про низький рівень заряду елемента живлення ключа.</p> <p>На інформаційному екрані автомобіля з'являється повідомлення [Тримайте ключ біля кнопки запуску].</p>	<p>Замініть батарейку новою. Див. "Акумуляторна батарея" в "8. Технічне обслуговування та операції, що виконуються власником".</p> <p>Електронний ключ за межами автомобіля.</p> <p>Переконайтесь, що ви маєте електронний ключ при собі.</p>
В разі натискання перемикача запалювання для зупинки двигуна	<p>На інформаційному екрані автомобіля з'являється попередження [Ввімкніть передачу паркування], що супроводжуватиметься постійним внутрішнім звуковим сигналом (моделі з варіатором Xtronic).</p> <p>На інформаційному екрані автомобіля з'являється попередження [Ключ не виявлено], 3 рази лунає зовнішній звуковий сигнал і кілька секунд внутрішній звуковий сигнал.</p>	<p>Перемикач передач знаходиться не в положенні Р (Паркування).</p> <p>Двигун увімкнений, а електронний ключ перебуває поза автомобілем.</p> <p>Переконайтесь, що ви маєте електронний ключ при собі. Якщо ви не можете носити з собою електронний ключ, натисніть на замок запалювання 3 рази підряд або натисніть і утримуйте замок запалювання більше 2 секунд.</p>
Під час зачинення дверей після виходу з автомобіля	<p>На інформаційному екрані автомобіля з'являється попередження [Ввімкніть передачу паркування], що супроводжуватиметься постійним зовнішнім звуковим сигналом (моделі з варіатором Xtronic).</p>	<p>Не ввімкнена передача Р (Паркування) після вимкнення запалювання OFF.</p> <p>Натисніть кнопку Р (Паркування), щоб ввімкнути передачу Р (Паркування).</p>
Під час зачинення дверей кнопкою внутрішнього замикання (для деяких варіантів комплектації автомобіля) в положенні LOCK	<p>На декілька секунд вмикається зовнішня попереджальна звукова сигналізація і замки усіх дверей відмикаються.</p>	<p>Електронний ключ перебуває всередині автомобіля або вантажного відділення.</p> <p>Переконайтесь, що ви маєте електронний ключ при собі.</p>
При натисканні кнопки на ручці дверей або кнопки  на електронному ключі для замикання дверей	<p>На декілька секунд вмикається зовнішня попереджальна звукова сигналізація і замки усіх дверей відмикаються.</p>	<p>Двері зачинені не повністю.</p> <p>Повністю зачиніть двері.</p>

## ДВЕРІ


### СИСТЕМА SUPER LOCK (автомобілі з правостороннім керуванням)

#### УВАГА

##### Автомобілі з системою Super Lock:

Недотримання викладених нижче застережень може призвести до небезпечних ситуацій. Обов'язково переконайтесь в безпечності активації системи Super Lock.

- Ніколи не замикайте автомобіль за допомогою системи Super Lock, якщо в салоні автомобіля перебувають пасажирів. Вони не зможуть вийти з автомобіля, оскільки система Super Lock унеможливіє відмикання дверей зсередини.
- Використовуйте систему повного зачинення, що вмикається подвійним натисканням на кнопку "LOCK", якщо автомобіль перебуває в полі вашого зору. Це дозволить уникнути ситуацій, коли в автомобілі будуть замкнені пасажирів, позбавлені можливості покинути його через активацію системи Super Lock.

Система Super Lock активується подвійним натисканням кнопки "LOCK" (  ) на електронному ключі або подвійним натисканням кнопки на ручці дверей (моделі з електронним ключем). Вогні аварійної сигналізації блиматимуть довше, щоб вказати на те, що система Super Lock активована.


Якщо система Super Lock активована, то зсередини автомобіля неможливо відкрити жодні двері. Система забезпечує додатковий захист у випадках крадіжок чи проникнення.

Для вимкнення системи Super Lock слід відімкнути всі двері за допомогою електронного ключа або кнопки на ручці дверей.

#### Екстрені ситуації

Якщо система Super Lock активується тоді, коли ви знаходитесь в автомобілі, наприклад в результаті дорожньо-транспортної пригоди або інших непередбачуваних обставин, дотримуйтесь нижченаведених інструкцій.

##### Як відключити систему Super Lock:

- Ввімкніть запалювання ON.  
Тепер ви можете відімкнути і відкрити всі двері зсередини автомобіля.
- Відімкніть двері за допомогою кнопки "UNLOCK" (  ) електронного ключа.  
Тепер ви можете відкрити всі двері зсередини автомобіля.

##### Як відімкнути та відкрити двері водія зсередини при активованій системі Super Lock:

1. Відкрийте або розбийте вікно дверей водія.
2. Вставте ключ у циліндр замка зовнішньої ручки дверей і поверніть його у сторону задньої частини автомобіля.
3. Двері водія відімкнуться, і ви зможете відкрити двері зсередини автомобіля.

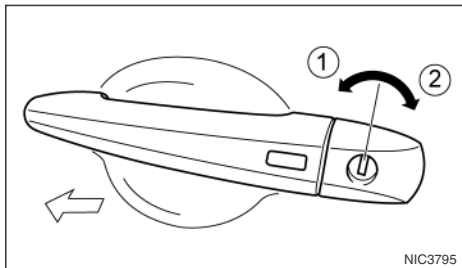
### Замикання дверей без активації системи Super Lock

#### УВАГА

**Ніколи не залишайте ключі всередині автомобіля, коли виходите з нього.**

Замикання дверей за допомогою замка або одним натисканням кнопки "LOCK" на електронному ключі, або одним натисканням кнопки на ручці дверей не активує систему Super Lock. Див. "Замикання/відмикання за допомогою ключа (розряджений акумулятор автомобіля)" далі в цьому розділі для детальнішої інформації.

## ЗАМИКАННЯ/ВІДМИКАННЯ ЗА ДОПОМОГОЮ КЛЮЧА (розряджений акумулятор автомобіля)



### ⚠ УВАГА

- Виходячи з автомобіля, не залишайте в ньому ключі.
- Щоб уникнути ризиків травмування або загибелі людей через несподіване зрушення автомобіля з місця та/або ввімкнення його систем, забороняється залишати в автомобілі без нагляду малолітніх дітей, дорослих, що потребують постійного нагляду, а також домашніх тварин. Крім того, температура в закритому автомобілі, що припаркований на сонці у спекотний день, швидко зростає, що може викликати тепловий удар або загибель людей і домашніх тварин, що знаходяться в автомобілі.


Якщо акумулятор автомобіля розрядився, двері водія можна замкнути/відкрити за допомогою ключа/запасного ключа.

Щоб замкнути двері, вставте ключ у циліндр замка дверей водія і поверніть його у напрямку задньої частини автомобіля ②.

Щоб відкрити двері, поверніть ключ у напрямку передньої частини автомобіля ①.

Див. "Запасний/Механічний ключ" в "5. Підготовка до початку руху" для детальнішої інформації щодо доступу до запасного ключа системи Intelligent Key.

### ОБЕРЕЖНО

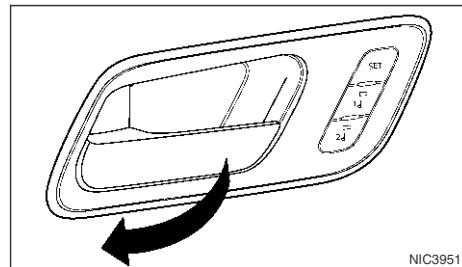
Сигналізація спрацює при відкриванні дверей за допомогою ключа (моделі, оснащені системою сигналізації NISSAN). Щоб вимкнути сигналізацію, увімкніть запалювання або натисніть кнопку відмикання (  ) на електронному ключі.

Налаштування системи після заряджання або заміни акумуляторної батареї автомобіля

Після заряджання або заміни акумуляторної батареї слід налаштувати систему:

- Ввімкніть запалювання ON.
- Відмикання автомобіля за допомогою електронного ключа.

## ВНУТРІШНЯ РУЧКА ДВЕРЕЙ



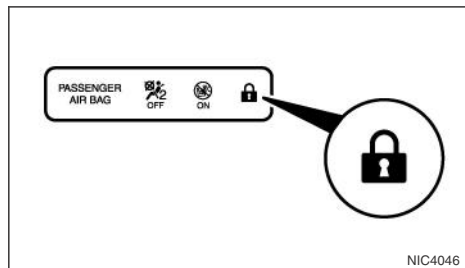
Для того, щоб відкрити і відчинити двері, потягніть на себе внутрішню ручку дверей, як показано на зображенні.

Автомобілі з системою Super Lock (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

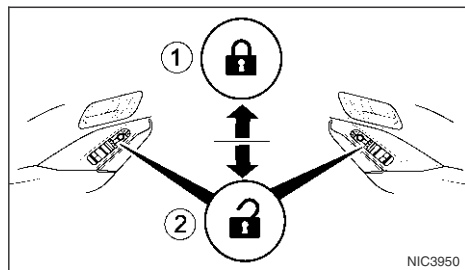
Двері не можуть бути відчинені, коли система Super Lock активована.



## ПЕРЕМИКАЧ ЕЛЕКТРОННОГО ЗАМКА ДВЕРЕЙ



Підсвічування замка дверей з електроприводом



- 1 Натисніть, щоб замкнути
- 2 Натисніть, щоб відкрити

### УВАГА

Виходячи з автомобіля, не залишайте в ньому ключі.

Перемикач електронного замка дверей, розташований на двері, може використовувати для замикання ① або відмикання ② усіх дверей одночасно зсередини автомобіля.

Індикатор замка дверей ( ) вмикається на центральній консолі, якщо всі замки дверей замкнені.

### ПРИМІТКА

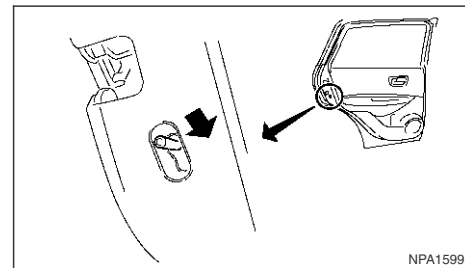
Моделі без системи Super Lock: Якщо двері відкриваються вручну зсередини після натискання кнопки "LOCK" ( ) на електронному ключі, двері відмикаються та індикатор блокування дверей ( ) вимикається.

Автомобілі з системою Super Lock (автомобілі з правостороннім керуванням)

Якщо двері замкнені подвійним натисканням кнопки на електронному ключі ( ) або подвійним натисканням кнопки на ручці дверей (моделі з електронним ключем), то вмикається система Super Lock. На центральній консолі вмикається індикатор , який вказує на те, що всі двері замкнені. Двері неможливо буде відчинити натисненням кнопки електронного замка .

Замикання дверей за допомогою перемикача електронного замка дверей не активує систему Super Lock.

## БЛОКУВАННЯ ЗАМКІВ ЗАДНІХ ДВЕРЕЙ ВІД ВІДКРИВАННЯ ЗСЕРЕДИНИ АВТОМОБІЛЯ



Блокування замків задніх дверей допомагає запобігти випадковому відкриванню дверей, особливо коли в автомобілі знаходяться маленькі діти.

Коли перемикач знаходиться в положенні LOCK, задні двері можна відкрити зовні лише за допомогою кнопки на ручці дверей.

**Переконайтесь, що блокування замків задніх дверей від випадкового відмикання дитиною працює.**

## ДВЕРІ ВАНТАЖНОГО ВІДДІЛЕННЯ

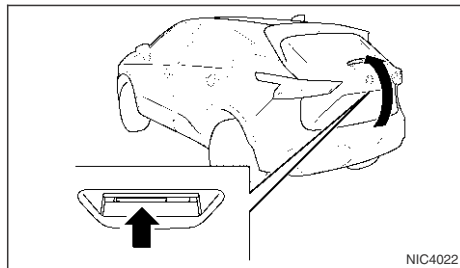
### ⚠ УВАГА

- Щоб уникнути відчинення дверей багажного відділення під час руху автомобіля завжди перевіряйте надійність замикання замку дверей.
- Ніколи не розпочинайте рух, якщо багажник відчинений. Це може привести до потрапляння в салон автомобіля токсичних відпрацьованих газів.
- Щоб уникнути ризику травмування або загибелі людей із-за несподіваного вирушення автомобіля з місця, а також в результаті застискання у вікнах або недбалого зачинення дверей, забороняється залишати в автомобілі без нагляду малолітніх дітей, дорослих, що потребують постійного нагляду, а також домашніх тварин. Крім того, температура в закритому автомобілі, що припаркований на сонці у спекотний день, швидко зростає, що може викликати тепловий удар або загибель людей і домашніх тварин, що знаходяться в автомобілі.
- Обов'язково переконайтесь, що в дверному отворі немає чийх-небудь рук або ніг, щоб уникнути травм під час зачинення дверей багажного відділення.

### ОБЕРЕЖНО

Не приєднуйте до дверей багажного відділення додаткові засоби для перевезення багажу та схожі аксесуари. Інакше ви пошкодите автомобіль.

## ЕКСПЛУАТАЦІЯ РУЧНОЇ ДВЕРІ БАГАЖНОГО ВІДДІЛЕННЯ (для деяких варіантів комплектації автомобіля)



Щоб відчинити двері багажного відділення, відімкніть їх. Потягніть двері багажного відділення, щоб відкрити їх.

Відкриті двері багажного відділення можна наступними способами:

- Натисніть кнопку UNLOCK  на електронному ключі.
- Натисніть кнопку доступу на двері вантажного відділення (для деяких варіантів комплектації автомобіля).
- Натисніть кнопку на ручці дверей (для деяких варіантів комплектації автомобіля).

Щоб закрити двері багажного відділення, потягніть їх вниз, доки вони не зафіксуються.

## ЕКСПЛУАТАЦІЯ ДВЕРІ БАГАЖНОГО ВІДДІЛЕННЯ З АВТОМАТИЧНИМ ПРИВОДОМ (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Для використання автоматичного приводу багажної дверей автомобіль слід перевести в режим Р (Паркування).

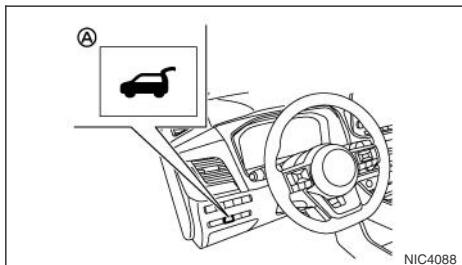
Привод дверей вантажного відділення не працюватиме, якщо рівень заряду акумулятора низький.

Привод дверей вантажного відділення можна активувати або деактивувати на інформаційному екрані автомобіля. (Див. "Інформаційний екран автомобіля" в "2. Інструменти та органи керування").

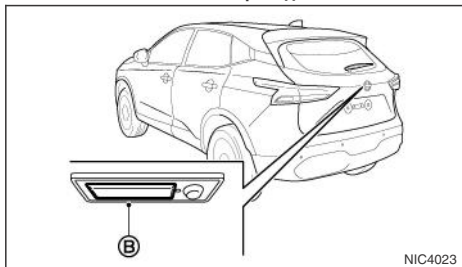
### ПРИМІТКА

- Для моделей із дверима багажного відділення, що активуються рухом: під час миття, депіляції воском або технічного обслуговування автомобіля, розміщення або заміни кришки кузова або розбризкування води на область навколо датчика руху, вимкніть дверцята багажника.
- В разі неодноразового повторення команд відчинення і зачинення дверей вмикається захисний режим, протягом якого система не реагуватиме на команди системи електропривода дверей. В цьому випадку спробуйте повторити команду через деякий час.

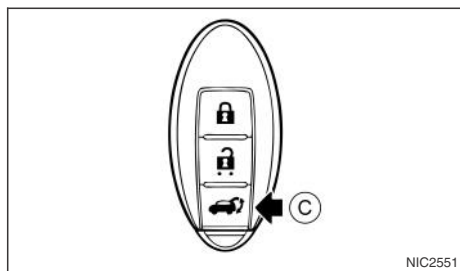
Відчинення за допомогою електропривода (управління перемикачами)



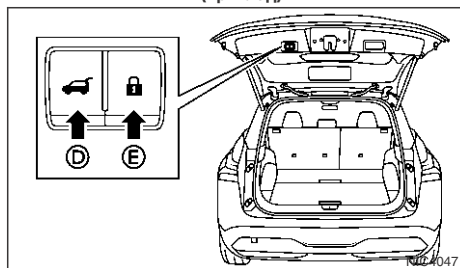
Перемикач приводу двері вантажного відділення – Панель приладів



Кнопка відчинення двері вантажного відділення



Кнопка приводу двері вантажного відділення - Ключ (приклад)



Перемикачі зачинення та замикання двері вантажного відділення - Задні двері вантажного відділення

Якщо двері вантажного відділення повністю закриті, вони автоматично відчиняються за наступними умовами:

- Натискання перемикача приводу двері вантажного відділення **A** на панелі приладів протягом більше 1 секунди.
- Натискання перемикача відчинення двері вантажного відділення **B**.

- Натискання кнопки приводу двері вантажного відділення **C** протягом більше 1 секунди.

Під час відчинення двері багажного відділення лунає звуковий сигнал.

#### ПРИМІТКА

Двері вантажного відділення можна відчинити перемикачем приводу двері вантажного відділення **A** або кнопкою приводу двері вантажного відділення **C**, навіть якщо двері вантажного відділення замкнені. Двері багажного відділення можна відімкнути і відчинити незалежно від інших дверей, навіть якщо вони замкнені. Щоб мати можливість використовувати перемикач відчинення двері вантажного відділення **B** двері вантажного відділення слід спочатку відімкнути (або електронний ключ повинен знаходитись в зони дії).

Зачинення двері багажного відділення за допомогою електропривода (з використанням перемикачів)

Якщо двері вантажного відділення повністю відчиненні, вони автоматично зачиняються за наступними умовами:

- Натискання перемикача приводу двері вантажного відділення **A** на панелі приладів протягом більше 1 секунди.
- Натискання кнопки приводу двері вантажного відділення **C** протягом більше 1 секунди.

- Натискання перемикача приводу зачинення двері вантажного відділення ④, що розташований в нижній частині дверей багажного відділення.

Під час зачинення дверей багажного відділення лунає звуковий сигнал.

### Привод зачинення і замикання

Коли двері багажника повністю відчинені, а електронний ключ знаходиться в зоні дії біля двері вантажного відділення, двері вантажного відділення можна автоматично повністю зачинити і замкнути, натиснувши перемикач блокування двері вантажного відділення ⑤, що розташований в нижній частині багажника.

Під час зачинення дверей багажного відділення лунає звуковий сигнал.

### Зупинка та рух в іншому напрямку (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Привод дверей багажного відділення негайно зупиняється в разі виконання будь-якої наступної дії під час відчинення або зачинення дверей.

- Натискання перемикача приводу двері багажного відділення ①.
- Натискання перемикача відчинення двері вантажного відділення ②.
- Натискання перемикача приводу зачинення двері вантажного відділення ④, що розташований в нижній частині двері багажного відділення.

- Натискання кнопки приводу двері вантажного відділення ③ на ключі.

В разі повторного виконання будь-якої дії з переліку вище, електропривод двері багажного відділення почне рух в зворотному напрямку.

Під час руху двері багажного відділення в зворотному напрямку, лунає звуковий сигнал.

### Функція автореверса

Функція автоматичного реверсу дозволяє автоматично змінити напрямок руху двері вантажного відділення, в разі виявлення будь-якого об'єкту в зоні відчинення або зачинення двері вантажного відділення. Якщо під час система виявить перешкоду, двері вантажного відділення змістяться 5% дистанції в протилежному напрямку та зупиняться.

При повторному натискання перемикача двері вантажного відділення почнуть рухатися в зворотному напрямку.

Датчик заземлення встановлений з кожного боку двері вантажного відділення. В разі виявлення датчиком перешкоди під час використання приводу двері вантажного відділення, двері багажного відділення негайно почнуть рухатися у зворотному напрямі і негайно повернуться в положення повного відчинення.

### ПРИМІТКА

**Якщо датчик затискання буде пошкоджений або знятий, функція автоматичного зачинення дверей багажного відділення не працюватиме.**

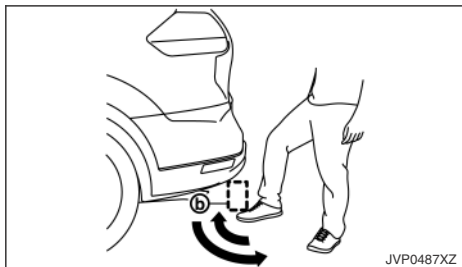
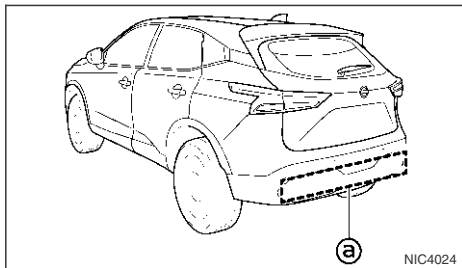
### УВАГА

**Існує невеликий проміжок безпосередньо перед повністю зачиненням положенням дверей багажного відділення, коли сторонні предмети не виявлятимуться. Перед тим, як зачинити двері багажного відділення переконаєтеся в тому, що двері не вдарять по пальцям, кінцівкам або іншим частинам тіла пасажирів.**

### Відчинення вручну

Якщо привід недоступний, дверима можна керувати вручну. Електропривод дверей багажного відділення може відключитись в результаті виявлення численних перешкод впродовж одного циклу роботи, або із-за низького рівня напруги акумуляторної батареї автомобіля. Коли привід двері вантажного відділення вимкнений, використовуйте перемикач відчинення для їх відчинення. Якщо під час відчинення або зачинення двері вантажного відділення з використанням приводу натиснути перемикач відчинення двері вантажного відділення, привод відключиться та дверима слід керувати вручну. Це дозволить відновити нормальну роботу приводу.

## ДВЕРІ БАГАЖНОГО ВІДДІЛЕННЯ, ЩО АКТИВУЮТЬСЯ РУХОМ (для деяких варіантів комплектації автомобіля)



Дверима багажного відділення можна керувати рухами ніг з центральної зони заднього бампера.

Датчик рухів розташований в нижній частині заднього бампера (a). Двері багажного відділення

можна відчинити або зачинити, виконавши замах ногою в зоні роботи датчиків (b) за умови, що ви маєте електронний ключ при собі.

### Правильна техніка експлуатації

- Перебуваючи в задній частині автомобіля, зробіть мах ногою вперед.
- Підніміть ногу безпосередньо по центру заднього бампера та негайно поверніть ногу на землю одним рухом.
- Не слід тримати ногу під бампером або рухати ногою з одного боку в інший. Негайно поверніть ногу на землю.
- Рух ногою повинен бути прямим і плавним.
- Після виконання руху зробіть крок назад, щоб дати можливість відчинитися або зачинитися.
- Пролунають три звукові сигнали, і двері вантажного відділення почнуть рухатися протягом 2 секунд після руху.

### ⚠ УВАГА

Запобігання ненавмисному відчиненню/зачиненню двері вантажного відділення. За звичай ненавмисне відчинення/зачинення двері вантажного відділення не бажано. Тримайте електронний ключ поза діапазоном дії двері вантажного відділення (2 м (7 футів) або більше) або всередині автомобіля, під час миття або виконання робіт навколо задньої частини автомобіля.

### ПРИМІТКА

- Датчик реагування на рухи може не працювати за наступних умов:
  - В разі знаходження поблизу джерела потужного радіовипромінювання, наприклад телевежі, електростанції і станції радіомовлення.
  - Якщо автомобіль зупинений у паркувального лічильника.
- Привод двері багажного відділення може не реагувати, якщо ваша нога залишається в зоні дії датчика (b).

### ОБЕРЕЖНО

- Якщо особа з електронним ключем знаходиться поруч з дверима багажного відділення, двері багажного відділення може відкрити будь-яка інша особа, просто задіяв датчик реагування на рухи.
- Під час спроби відчинити двері багажного відділення рухами ноги, уникайте зон біля пристроїв вихлопної системи, оскільки вони можуть бути високої температури. Ви можете отримати важкий опік.
- Не намагайтесь відчинити двері рухами ноги на нестійкій, слизькій поверхні.

Функція відчинення або зачинення за допомогою електропривода

Двері багажного відділення автоматично відчиняються датчиком руху.

1. Переконайтесь в наявності електронного ключа.
2. Зробіть рух ногою, як під час удару, в зоні роботи датчика реагування на рухи на задньому бампері.
3. Двері багажного відділення автоматично зачиняться або відчиняться.

### Функція зупинки і реверса

Привод дверей багажного відділення негайно зупиняється в разі спрацювання датчика реагування на рухи під час відчинення або зачинення дверей. Рух дверей вантажного відділення можна зупинити, навіть якщо ви не маєте електронний ключ при собі.

В разі повторного спрацювання датчика реагування на рухи, привод дверей багажного відділення почне рух в зворотному напрямку. Напрямок руху дверей під час роботи приводу дверей багажного відділення можна змінити на зворотній за допомогою електронного ключа.

**Під час використання дверей багажного відділення в ручному режимі не застосовуйте надмірні зусилля. Надмірні зусилля можуть стати причинами пошкодження автомобіля.**

### СИСТЕМА ГАРАЖНОГО РЕЖИМУ (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Налаштувати висоту піднімання дверей багажного відділення під час відчинення можна наступним чином:

1. Відкрийте двері багажного відділення.
2. Встановіть двері багажного відділення в потрібне положення і утримуйте її (задні двері матимуть певний опір при ручному регулюванні).
3. Утримуючи двері багажного відділення в потрібному положенні, натисніть і утримуйте перемикач приводу зачинення і замикання , що розташований на двері багажного відділення, протягом приблизно 3 секунд або доки не пролунають 2 звукові сигнали.

Двері багажного відділення будуть відчинятися до обраного положення. Щоб змінити висоту відчинення дверей вантажного відділення, повторіть кроки 1-3 для встановлення нового значення.

**Не докладайте надмірних зусиль під час зачинення дверей. Докладання надмірних зусиль може привести до несправності механізму.**

### ОБЕРЕЖНО

Не встановлюйте висоту відчинення дверей багажного відділення тільки на 1/3 діапазону руху дверей або менше в режимі "гараж". Якщо обрана висота відчинення дверей багажного відділення не перевищує 1/3 діапазону руху дверей, система автоматично змінить її на 1/3 діапазону руху дверей.

### АВТОМАТИЧНЕ ЗАЧИНЕННЯ (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Коли двері багажного відділення досягають вторинного положення, спрацьовує система повного зачинення дверей.

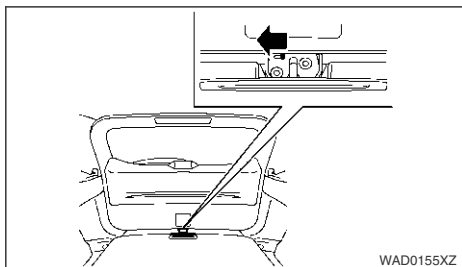
**Не докладайте надмірних зусиль під час зачинення дверей. Докладання надмірних зусиль може привести до несправності механізму.**

### ОБЕРЕЖНО

- Двері багажного відділення будуть автоматично зачинятися з вторинного положення. Щоб уникнути защемлення, не тримайте руки та пальці в зоні руху дверей вантажного відділення.
- Не дозволяйте дітям керувати роботою дверей багажного відділення.

## СИСТЕМА БЕЗПЕКИ

### ВАЖІЛЬ ВІДЧИНЕННЯ ДВЕРІ БАГАЖНОГО ВІДДІЛЕННЯ



Якщо ви не можете відчинити двері багажного відділення за допомогою перемикача привода із за низького рівня заряду акумуляторної батареї, виконайте наступні дії.

1. Складіть задні сидіння. (Див. "Задні сидіння" в "1. Безпека — сидіння, ремені та подушки безпеки").
2. Вставте відповідний інструмент в отвір. Перемістить важіль вліво. Двері вантажного відділення розблокуються.
3. Натисніть на двері багажного відділення, щоб відчинити їх.

Якнайскоріше зверніться на сервісну станцію або до дилера NISSAN для ремонту системи.

### СИСТЕМА ПРОТИУГІННОЇ СИГНАЛІЗАЦІЇ (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Система протиугінної сигналізації подає світлові і звукові сигнали при виявленні спроб проникнення в автомобіль.

#### Як активувати протиугінну сигналізацію

1. Закрийте всі двері, вікна, двері багажного відділення і капот.
2. Замкніть автомобіль за допомогою електронного ключа (кнопка замикання). Для отримання додаткової інформації див. "Система швидкої посадки (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "3. Підготовка до початку руху".
3. Система протиугінної сигналізації включиться через 20 секунд після замикання автомобіля.

#### Використання системи протиугінної сигналізації

Система протиугінної сигналізації подає наступні сигнали:

- Вмикається переривчастий сигнал сирен, і всі покажчики поворотів починають блимати.
- Протиугінна сигналізація автоматично вимикається приблизно через 28 секунд.

#### Протиугінна сигналізація включається за наступних умов:

- Спрацьовує датчик проникнення в салон (внутрішні датчики руху, для деяких варіантів комплектації автомобіля).
- Відкриваються будь-які двері/двері багажного відділення.
- Відкритий капот.
- Вмикання запалювання без використання зареєстрованого ключа.

#### Сигналізація вимкнеться, якщо:

- Автомобіль відчинено з використанням кнопки електронного ключа.
- Запалювання ввімкнено **ON** з використанням зареєстрованого ключа NATS.

**Якщо система не працює так, як описано вище, зверніться до офіційного дилера NISSAN або на сервісну станцію.**

## Внутрішні датчики руху (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Внутрішні датчики руху (об'ємні) виявляють рух об'єктів в салоні автомобіля. Коли система протиугінної сигналізації активована, вона автоматично включає внутрішні датчики руху в салоні.

Вимикання внутрішніх датчиків руху:

1. За допомогою кнопок ◀ або ▶ на кермі, оберіть пункт [Налаштування] на інформаційному екрані та натисніть кнопку <ОК>.
2. За допомогою кнопок ▲ та ▼ на кермі знайдіть пункт [Налаштування автомобіля] і натисніть кнопку <ОК>.
3. За допомогою кнопок ▲ та ▼ на кермі знайдіть пункт [Налаштування сигналізації] і натисніть кнопку <ОК>.
4. На вибір пропонується три опції:

- [Завжди активовано]
- [Завжди питати]


Коли вибрано цю опцію (для деяких варіантів комплектації автомобіля), сигналізація надасть можливість вимкнути внутрішні датчики руху (для деяких варіантів комплектації автомобіля) після вимкнення запалювання. Оберіть бажану опцію, використовуючи коліщатко.

- [Вимкнути один раз]

Якщо вибрано цей параметр (для деяких варіантів комплектації автомобіля), внутрішні датчики руху (для деяких варіантів комплектації автомобіля) будуть відключені до наступного вимкнення сигналізації.

За допомогою кнопок ▲ та ▼ на кермі оберіть потрібну опцію і натисніть кнопку <ОК>.

### ПРИМІТКА

Якщо вікна відкриваються тривалим натисненням кнопки відмикання на електронного ключі  і двері автомобіля автоматично замикаються, див. "Функція автоматичного повторного замикання дверей (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" раніше в цьому розділі. **Внутрішні датчики руху відключені, щоб уникнути гучних звуків сигналізації.**

### УВАГА

**Щоб уникнути ризиків травмування або загибелі людей через несподіване зрушення автомобіля з місця та/або ввімкнення його систем, забороняється залишати в автомобілі без нагляду малолітніх дітей, дорослих, що потребують постійного нагляду, а також домашніх тварин. Крім того, температура в закритому автомобілі, що припаркований на сонці у спекотний день, швидко зростає, що може викликати тепловий удар або загибель людей і домашніх тварин, що знаходяться в автомобілі.**

## АНТИКРАДІЖНА СИСТЕМА NISSAN (NATS) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Антикравдіжна система NISSAN (NATS)\* не дозволить запустити двигун без зареєстрованого ключа NATS.

\* Імобілізатор

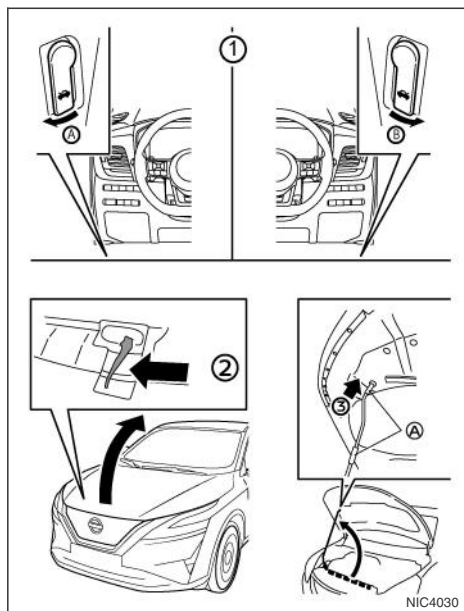
Якщо двигун не вдається запустити зареєстрованим ключем NATS, це може бути викликано впливом іншого ключа NATS, автоматичного пристрою стягнення плати за проїзд або пристроєм, що знаходиться в одній зв'язці з ключем. Перезапустіть двигун у наступний спосіб:

1. Залиште запалювання ввімкненим **ON** на приблизно 5 секунд.
2. Вимкніть запалювання **OFF** і зачекайте приблизно 5 секунд.
3. Повторіть кроки 1 і 2.
4. Перезапустіть двигун, і приберіть пристрій (що міг бути джерелом перешкод) від зареєстрованого ключа NATS або електронного ключа NATS (для деяких варіантів комплектації автомобіля).

Якщо ця процедура дозволяє запустити двигун, то компанія NISSAN рекомендує відокремити зареєстрований ключ NATS або електронний ключ NATS (для деяких варіантів комплектації автомобіля) від інших ключів, щоб уникнути перешкод від інших пристроїв.



## КАПОТ



- Ⓐ Автомобілі з лівостороннім керуванням  
Ⓑ Автомобілі з правостороннім керуванням

### ⚠ УВАГА

- Перед тим, як вирушити в дорогу, переконайтеся, що капот повністю зачинений і замкнений. Інакше капот може відкритися під час руху, що може привести до аварії.

- Не відкривайте капот, якщо з-під нього виходить пара або дим, оскільки це може привести до травм.

1. Потягніть ручку відчинення капота ①, розташовану під панеллю приладів. Капот трохи відчиниться.
2. Посуньте важіль ② під капотом вбік, як показано на зображенні.
3. Підніміть капот.
4. Витягніть опорну стойку капота і встановіть її кінець в отвір ③.

Завжди тримайте стойку за вкриту ізолюючим матеріалом Ⓐ ділянку. Уникайте контакту з металевими частинами, які безпосередньо після зупинки двигуна можуть мати високу температуру.

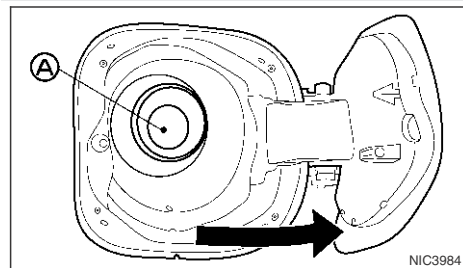
Під час зачинення капота:

1. Підтримуючи капот, поверніть опорну стойку в початкове положення.
2. Повільно опустить капот, щоб до замка залишилось приблизно 20-30 см (8-12 дюймів), а потім відпустить його.
3. Переконайтеся в тому, що капот надійно замкнений.

## КРИШКА ЗАЛИВНОЇ ГОРЛОВИНИ ПАЛИВНОГО БАКА

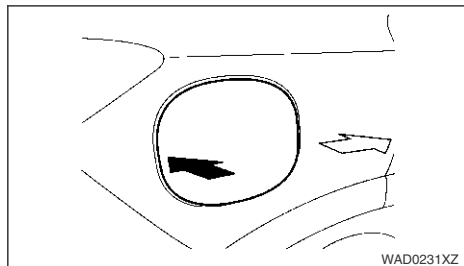
### ОБЕРЕЖНО

- Не спрямовуйте воду під тиском на зони біля паливного баку.
- Перед використанням автоматичної мийки чи мийки високого тиску обов'язково закрийте кришку паливного баку та замкніть її, замкнувши двері автомобіля.



- Не спрямовуйте воду під високим тиском на незакритий кришкою паливний бак Ⓐ. Недотримання цього застереження може привести до пошкодження незакритого кришкою баку або пошкодження паливної системи або двигуна.

## ВІДЧИНЕННЯ КРИШКИ ПАЛИВНОГО БАКА

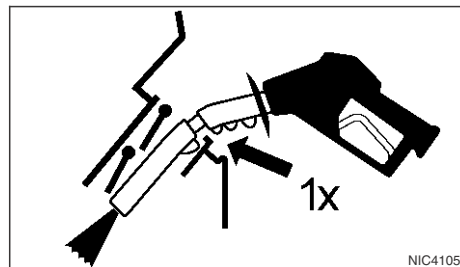


Щоб відчинити кришку паливного бака натисніть посередині лівої сторони кришки.

### ПРИМІТКА

Якщо кришка паливного бака зачинена, за звичайними обставинами вона повинна автоматично розблокуватися разом із дверима водія. Якщо активована опція часткового відчинення та відмикаються лише двері водія, для розблокування кришки паливного бака потрібно натиснути кнопку розблокування на ключі або перемикач відмикання дверей всередині автомобіля.

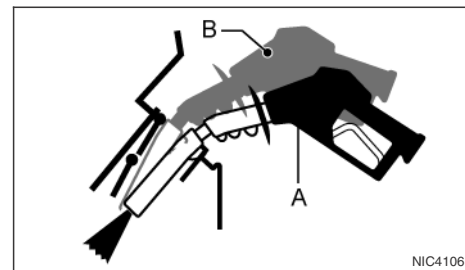
## ЗАПРАВКА



В паливному баці немає кришки заливної горловини. Відкривши кришку паливного бака, вставте насадку паливного шланга у отвір паливного бака до першої позначки. Після прибирання насадки шланга отвір паливного бака знову герметично закривається.

Процес заправки:

Вставляйте насадку паливного шланга у отвір паливного бака повільно і лише до першої позначки. Глибоке встановлення шланга може призвести до того, що паливний насос передчасно припинить заправку.



Утримуйте насадку шланга паливного насоса в положенні А (як показано). Утримання насадки паливного шланга в положенні В може призвести до припинення заправки до повного заповнення бака.

**Ніколи не рухайте шланг під час заправки.**

Витягніть шланг приблизно через 5 секунд після автоматичного вимкнення паливного насоса (початкове відключення).

Після заправки закрийте кришку паливного бака.

Якщо вам потрібно заправити автомобіль з каністри, використовуйте лійку, що постачається разом із вашим автомобілем. (Див. "Під час заправки з каністри" далі в цьому розділі).

## ОБЕРЕЖНО

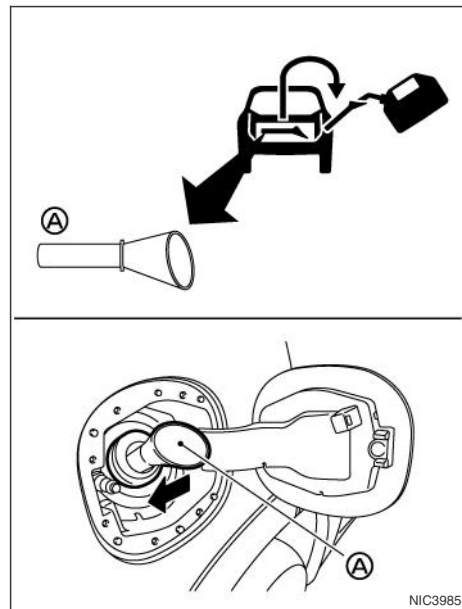
- Не намагайтеся відкрити отвір паливного бака будь-якими іншими інструментами, крім насадки шланга паливного насоса.
- Цей отвір для заправки сумісний зі звичайними шлангами, що використовуються на АЗС. Використання насадки шланга меншого діаметру може пошкодити отвір і паливну систему.
- Якщо на кузов автомобіля потрапили бризки пального, негайно змийте їх водою з метою уникнення пошкоджень лакофарбного покриття.

## ⚠ УВАГА

- Пам'ятаєте, що пальне є надзвичайно легкозаймистою і, за певних умов, вибухонебезпечною речовиною. В разі необережного поводження з паливом можна отримати серйозні опіки. Під час заправки паливного бака обов'язково глушите двигун, не палите і не підносите близько до автомобіля джерела відкритого полум'я і предмети, що іскрять.
- Не намагайтеся додати ще пальне після автоматичного вимкнення паливного насоса. Продовження заправки може призвести до переливання, що може стати причиною розпилення пального і, в результаті, пожежі.

- Ніколи не заливайте паливо в корпус дросельної заслінки, намагаючись запустити ваш автомобіль.
- Не наповнюйте каністру в автомобілі чи причепі. Статичні електричні заряди можуть спричинити вибух легкозаймистої рідини, пари або газу в автомобілі чи причепі. Щоб зменшити ризик серйозних травм або смерті під час заповнення каністри:
  - Завжди розміщуйте каністру на землі під час наповнення.
  - Не використовуйте електронні пристрої під час наповнення.
  - Під час наповнення шланг повинен залишатися в контакт з каністрою.
  - Використовуйте лише каністри, схвалені для зберігання легкозаймистої рідини.

## ПІД ЧАС ЗАПРАВКИ З КАНІСТРИ



Якщо вам потрібно заправити автомобіль з каністри, використовуйте лійку **A**, що зберігається в зоні зберігання інструменту (під багажною дошкою).

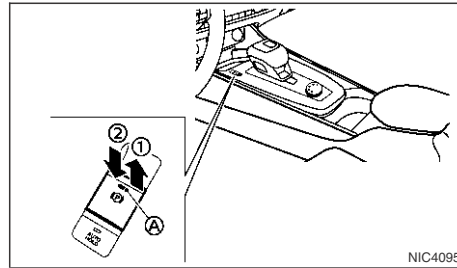
Повільно та повністю вставте лійку в отвір. Вставте носик каністри в отвір уздовж лійки та заповніть паливний бак.

## ЕЛЕКТРИЧНЕ СТОЯНКОВЕ ГАЛЬМО

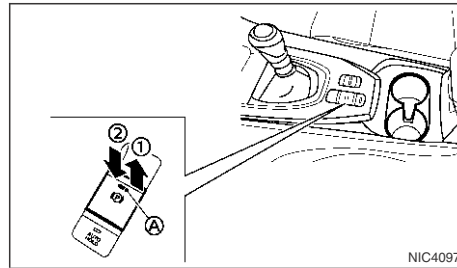
Після заправки витягніть лійку з отвору паливного бака. Протріть лійку і поверніть її в зону зберігання інструменту.

### ОБЕРЕЖНО

- Не вставляйте носик каністри безпосередньо у отвір паливного бака. Це може пошкодити отвір і паливну систему.
- Використовуйте лише лійку, що входить до комплектації вашого автомобіля. Використання іншої лійки може пошкодити отвір паливного бака та паливну систему.
- Не забудьте витягнути лійку перед тим, як закривати кришку паливного бака та вирушити в дорогу. Не використовуйте автомобіль якщо в паливному баку встановлена лійка.



Варіатор Xtronic



Механічна коробка передач

Електричне стоянкове гальмо можна ввімкнути або вимкнути за допомогою перемикача **A**.

**Щоб увімкнути стоянкове гальмо:** Потягніть перемикач **A** вгору **1** при цьому засвітиться світловий індикатор.

**Щоб вимкнути стоянкове гальмо:** Під час знаходження перемикача запалювання в положенні **ON** натисніть педаль гальма та опустить перемикач **A** вниз **2**. Світловий індикатор згасне.

Перед початком руху перевірте чи світиться попереджувальний сигнал **(P)** гальма. Для отримання додаткової інформації див. "Індикатори, візуальні та звукові сигнали попередження" в "2. Інструменти та органи керування".

Електричне стоянкове гальмо має також функцію автоматичного вмикання і вимикання.

Автомобілі з механічною коробкою передач:

Стоянкове гальмо автоматично вимикається коли починається рух.

Якщо автомобіль стоїть на місці, електричне стоянкове гальмо автоматично включається за наступних умов:

- Двигун вимкнений.
- Пас безпеки водія не пристебнутий.
- Двері водія відчинені.

Автомобілі з варіатором Xtronic:

Стоянкове гальмо автоматично вимикається при натисненні педалі акселератора, якщо важіль перемикачів передач знаходиться в положенні **D** (Рух) або **R** (Задній хід). З міркувань безпеки стоянкове гальмо не вимикається автоматично, вразі відчинення дверей водія.

#### ПРИМІТКА

Коли активна функція автоматичного утримання гальма (індикатор автоматичного утримання горить зеленим), при наступних умовах автоматично включається електричне стоянкове гальмо і знижується гальмівне зусилля автоматичного утримання гальма:

- Автомобіль утримується системою автоматичного утримання гальма протягом 3 хвилин і довше.
- Перемикач передач встановлено в положення Р (Паркування) (Моделі з коробкою передач Xtronic).
- Електричне стоянкове гальмо ввімкнено вручну.
- Пас безпеки водія не пристебнутий.
- Двері водія відчинені.
- При вимкненому запалюванні OFF.
- Несправність функції автоматичного утримання гальма.

Щоб електричне стоянчне гальмо вимкнулось після вимкнення запалювання: Коли запалювання ввімкнено ON, натисніть педаль гальма, деактивуйте автоматичне утримання гальма, якщо воно активоване, і натисніть вимикач стоянчного гальма **A** перед тим, як вимкнути запалювання OFF.

#### УВАГА

- Перед початком руху переконайтеся, що електричне стоянкове гальмо вимкнене. Недотримання правил може призвести до відмови гальм і дорожньо-транспортної пригоди.
- Не вимикайте стоянкове гальмо, перебуваючи ззовні автомобіля.
- Щоб уникнути ризиків травмування або загибелі людей через несподіване зрушення автомобіля з місця та/або ввімкнення його систем, забороняється залишати в автомобілі без нагляду малолітніх дітей, дорослих, що потребують постійного нагляду, а також домашніх тварин. Крім того, температура в закритому автомобілі, що припаркований на сонці у спекотний день, швидко зростає, що може викликати тепловий удар або загибель людей і домашніх тварин, що знаходяться в автомобілі.
- Перед тим як залишити автомобіль, переконайтеся, що він утримується стоянковим гальмом або передачею коробки передач.

#### ПРИМІТКА

- Не починайте рух, якщо ввімкнене стоянкове гальмо, оскільки це може призвести до його перегрівання або зниження ефективності, що в свою чергу може призвести до аварії.
- В разі спроби розпочати рух із задіяним стоянковим гальмом, вмикається звуковий сиг-

нал. Див. “Звукові попереджальні сигнали” в “2. Інструменти та органи керування”.

- Під час ввімкнення або вимкнення електричного стоянкового гальма чути характерний звук з-під заднього сидіння. Це нормальне явище, що не є ознакою несправності системи.
- Якщо впродовж короткого періоду електричне стоянкове гальмо вмикається і вимикається декілька разів, то воно може не працювати з метою уникнення перегрівання. У такому випадку, спробуйте ввімкнути електричне стоянкове гальмо приблизно через 1 хвилину.
- Електричне стоянкове гальмо можна відпустити лише при увімкненому запалюванні ON.
- Якщо електричне стоянкове гальмо необхідно задіяти в екстремній ситуації, потягніть вгору і утримуйте перемикач стоянкового гальма в цьому положенні. Відпустить перемикач стоянкового гальма, щоб вимкнути стоянкове гальмо.
- У разі задіяння перемикача електричного стоянкового гальма під час руху ввімкнення стоянкового гальма супроводжуватиметься попереджувальним звуковим сигналом. Індикатор стоянкового гальма ввімкнеться на панелі приладів і в перемикачі стоянкового гальма. Це не означає, що система несправна. Індикатор електричного стоянкового гальма на панелі приладів і індикатор перемикача стоянкового гальма гаснуть після вимкнення стоянкового гальма.

- Якщо потягнути вгору перемикач електричного стоянкового гальма, коли запалювання вимкнене OFF, то індикатор перемикача стоянкового гальма світитиметься ще деякий час.

### ОБЕРЕЖНО

Під час паркування автомобіля у холодному кліматі, встановіть першу передачу (1) або передачу R (Задній хід) в разі використання автомобіля з механічною коробкою передач, або натисніть кнопку P (Паркування) в разі використання автомобіля з варіатором Xtronic, та встановіть відповідні підпори під передні та задні колеса, не застосовуючи електричне стоянкове гальмо. В разі використання електричного стоянкового гальма в умовах низьких температур, воно може замерзнути і його неможливо буде вимкнути.

### РУШАННЯ З МІСЦЯ ПІД ЧАС БУКСИРУВАННЯ ПРИЧЕПА

Зверніть увагу на наступні пункти, щоб запобігти ненавмисному скочуванню автомобіля на схилі.

- Потягніть і утримуйте перемикач стоянкового гальма та натисніть на педаль акселератора. Стоянкове гальмо залишатиметься включеним і не допустить скочування автомобіля вниз.
- Ви можете відпустити перемикач стоянкового гальма, як тільки у двигуна з'явиться достатньо потужності, щоб зрушити автомобіль з місця.

Залежно від ваги автомобіля і причепа, а також від крутизни схилу, існує ймовірність скотитися вниз при рушанні з місця. Запобігти цьому можна, потягнувши вгору перемикач стоянкового гальма при натисканні на педаль акселератора (так само, як і на звичайному ручному гальмі).

## АВТОМАТИЧНЕ УТРИМАННЯ ГАЛЬМ

Функція автоматичного утримання гальм утримує педаль гальма натисненою під час зупинки автомобіля на світлофорі або перехресті.

Як тільки водій натисне на педаль акселератора знову, функція автоматичного утримання педалі гальма вимкнеться та перестане утримувати педаль гальма. Робочий стан автоматичного утримання гальма може бути відображений.

### УВАГА

- Функція автоматичного утримання гальм не призначена для утримання автомобіля на схилі або слизькій поверхні. Ніколи не використовуйте функцію автоматичного утримання гальм, коли автомобіль зупинено на крутому схилі або слизькій дорозі. Інакше автомобіль може почати рухатися.
- Можуть з'явитися попередження з рекомендаціями взяти управління на себе. Для цього слід натиснути педаль гальма.
- Якщо під час роботи функції автоматичного утримання автомобіля автомобіль рухається, натисніть педаль гальма, щоб зупинити автомобіль. Якщо автомобіль починає несподівано рухатися через зовнішні умови, може пролунати звуковий сигнал і з'явиться попередження.
- Обов'язково вимикайте функцію автоматичного утримання гальма під час мийки або під час буксирування вашого автомобіля.
- Переконайтесь, що коробка передач знаходиться в положенні P (Паркування), і застосуйте електричне стоянкове гальмо (моделі з варіатором Xtronic) або застосуйте елек-

тричне стоянкове гальмо (модель з механічною коробкою передач), коли паркуєте свій автомобіль та виходячи з автомобіля. або під час завантаження або розвантаження багажу. Інакше автомобіль може почати рухатися, що може стати причиною тяжких травм або пошкодження майна.

- В разі виникнення будь-яких перерахованих нижче ситуацій функція автоматичного утримання гальма може не спрацювати. негайно зверніться на станцію технічного обслуговування або до дилера компанії NISSAN для перевірки системи. Експлуатація автомобіля без дотримання цих умов може спричинити несподіваний рух або відкат автомобіля та призвести до серйозних травм або пошкоджень.
  - З'явиться попереджувальне повідомлення.
  - Індикатор перемикача функції автоматичного утримання гальма не вмикається в разі натискання перемикача.
- Коли автомобіль зупинено на схилі, сильно натискайте на педаль гальма, доки не загоріться індикатор автоматичного утримання гальм (зелений).
- Функція автоматичного утримання гальма не буде активована, якщо загоріться індикатор ковзання, індикатор електричного стоянкового гальма, попереджувальний світловий сигнал електричного стоянкового гальма або головний попереджувальний сигнал

і з'явиться попередження [Помилка системи управління ходовою частиною, див. Керівництво користувача].

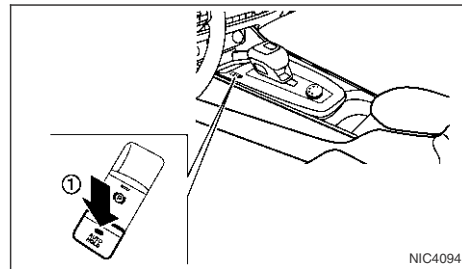
Функція автоматичного утримання гальма працює, застосовуючи достатню силу гальмування, щоб утримувати автомобіль на місці, тому бувають випадки, коли ця функція утримання залишається ввімкненою, навіть якщо натиснута педаль акселератора для руху автомобіля. У цій ситуації рекомендується спочатку натиснути на педаль гальма, а потім вимкнути функцію автоматичного утримання гальма. Таким чином функція утримання буде вимкнена

#### ПРИМІТКА

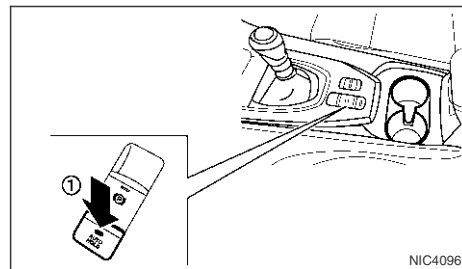
Під час застосування гальмівного зусилля, необхідного для зупинки автомобіля, ви можете почути шум. Це не є несправністю.

## ЯК АКТИВУВАТИ/ДЕАКТИВУВАТИ АВТОМАТИЧНЕ УТРИМАННЯ ГАЛЬМ

Увімкнення функції автоматичного утримання гальм



Варіатор Xtronic



Механічна коробка передач

1. За умови ввімкненого запалювання **ON**, натисніть перемикач автоматичного утримання гальм ①. Ввімкнеться індикатор автоматичного утримання гальма.

2. Коли функція автоматичного утримання гальма переходить у режим очікування, горить індикатор автоматичного утримання гальма (білий).

Умови ввімкнення функції автоматичного утримання гальма:

- Пас безпеки водія пристебнутий.
- Електричне стоянкове гальмо не задіяне.
- Перемикач передач знаходиться не в положенні **P** (Паркування). (Моделі з варіатором Xtronic).
- Автомобіль не знаходиться на крутому схилі.

#### ПРИМІТКА

**Функція автоматичного утримання гальм зберігає останні активні налаштування, доки водій не змінить опцію, навіть після вимкнення запалювання.**

#### Вимкнення функції автоматичного утримання гальма

Якщо система автоматичного утримання гальма ввімкнена натисніть перемикач функції автоматичного утримання гальма для вимкнення індикатора і функції автоматичного утримання гальма. Для вимкнення системи автоматичного утримання гальма під час утримання гальма цією функцією слід натиснути педаль гальма і перемикач функції автоматичного утримання гальма.

#### ОБЕРЕЖНО

**Під час вимкнення системи автоматичного утримання гальма в момент, коли функція утримує гальма, спочатку обов'язково натисніть на педаль гальма. В мить вимкнення функції автоматичного утримання гальма система відпускає гальма. Це може стати причиною несподіваного руху автомобіля.**

**Допущення подібної ситуації може призвести до серйозних травм або пошкодження майна.**

#### ВИКОРИСТАННЯ ФУНКЦІЇ АВТОМАТИЧНОГО УТРИМАННЯ ГАЛЬМА

Для отримання додаткової інформації щодо використання функції автоматичного утримання гальм, зверніться до інструкцій, наведених у цьому розділі.

#### Автоматичне утримання гальма

Щоб зупинити автомобіль під час використання функції автоматичного утримання гальма, що підтверджується індикатором функції автоматичного утримання гальма (білий), натисніть педаль гальма. Загориться індикатор автоматичного утримання гальма (зелений).

Гальма застосовуються автоматично без натиснення педалі гальма. Поки гальмове зусилля підтримується, вмикається індикатор автоматичного утримання гальма (зелений). Див. "Індикатори, візуальні та звукові сигнали попередження" в "2. Інструменти та органи керування".

#### ПРИМІТКА

**Індикатор автоматичного утримання гальма (зелений) не світитиметься, якщо педаль гальма не натиснута з достатньою силою, щоб утримати автомобіль, або занадто швидко відпускається при зупинці автомобіля.**

#### ОБЕРЕЖНО

**Переконайтеся, що індикатор автоматичного утримання гальма (зелений) світиться, перш ніж знімати ногу з педалі гальма.**

#### Відновлення руху

##### Для моделей з варіатором Xtronic:

Коли коробка передач **не** знаходиться в положенні **P** (Паркування) або **N** (Нейтральне положення), натискайте на педаль акселератора, поки гальмівне зусилля зберігається. Система перестане автоматично утримувати гальма та автомобіль почне рухатись. Функція автоматичного утримання гальм перейде у режим очікування, загориться індикатор автоматичного утримання гальма (білий).

##### Для автомобілів з механічною коробкою передач:

Відпускання педалі зчеплення для руху за умови ввімкнення відповідної передачі, також автоматично скасовує функцію автоматичного утримання гальма. Функція автоматичного утримання гальм переходить у режим очікування, про що свідчить індикатор автоматичного утримання гальма (білий).



## Паркування

### Для моделей з варіатором Xtronic:

Коли коробка передач знаходиться в положенні Р (Паркування) з гальмівним зусиллям, підтримуваним функцією автоматичного утримання гальма, автоматично включається електричне стоянкове гальмо і знімається гальмівне зусилля автоматичного утримання гальма. Індикатор автоматичного утримання гальма вимикається. Після ввімкнення електричного стоянкового гальма функція автоматичного утримання гальма буде вимкнена. Індикатор автоматичного утримання гальма вимикається.

### Для автомобілів з механічною коробкою передач:

Після ввімкнення електричного стоянкового гальма функція автоматичного утримання гальма буде вимкнена. Індикатор автоматичного утримання гальма вимикається.

### ПРИМІТКА

- При наступних умовах автоматично включається електричне стоянкове гальмо, знижується гальмівне зусилля автоматичного утримання гальма і гасне індикатор автоматичного утримання гальма.
  - Автомобіль утримується системою автоматичного утримання гальма протягом 3 хвилин і довше.
  - Перемикач передач встановлено в положення Р (Паркування). (Моделі з варіатором Xtronic).

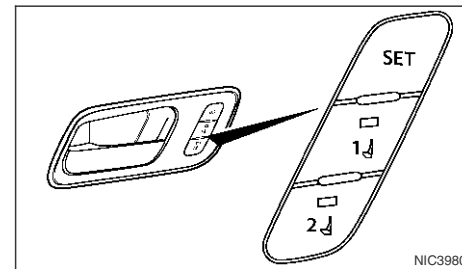
- Електричне стоянкове гальмо ввімкнено вручну.
  - Пас безпеки водія не пристебнутий.
  - Двері водія відчинені.
  - При вимкненому запалюванні OFF.
  - Несправність функції автоматичного утримання гальма.
- Якщо автомобіль зупиняється, але педаль гальма не утримується автоматично, вжміть педаль гальма, доки не ввімкнеться індикатор системи автоматичного утримання гальма (зелений).

## ПАМ'ЯТЬ ОСОБИСТИХ НАЛАШТУВАНЬ (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Система пам'яті особистих налаштувань має дві функції:

- Збереження налаштувань
- Функція посадки/виходу

### ЗБЕРЕЖЕННЯ НАЛАШТУВАНЬ



В пам'яті системи збереження особистих налаштувань можна зберегти два профілі налаштування положення сидіння водія та зовнішніх дзеркал. Для використання функції виконайте наступні дії.

1. Встановіть сидіння водія та зовнішні дзеркала у потрібне положення, використовуючи прилад керування.
2. Натисніть перемикач <SET> і протягом 5 секунд натисніть потрібний перемикач пам'яті (1 або 2).

Індикатор натиснутого перемикача пам'яті буде світитися приблизно 5 секунд після натискання.

Коли налаштування будуть збережені в пам'яті, пролунає звуковий сигнал.

В разі збереження нових налаштувань замість старих, старі налаштування будуть видалені.

## Підтвердження збереження налаштувань в пам'яті

Натисніть перемикач **<SET>**. Якщо основні налаштування не збережені, індикатор вмикається приблизно на 0,5 секунди. Якщо в пам'яті збережені налаштування, індикатор залишиться ввімкненим приблизно на 5 секунд.

## Вибір запам'ятовуваного положення

1. Припаркуйте автомобіль у безпечному місці і задійте стоянкове гальмо.
2. Натисніть перемикач пам'яті (1 або 2) щонайменше на 1 секунду.

Сидіння водія перемістяться в запам'ятоване положення. Під час налаштування індикатор системи буде блимати, а потім ще залишиться активним приблизно на 5 секунд.

## Управління системою

Система пам'яті особистих налаштувань не працюватиме або перестане працювати за таких умов:

- Під час руху автомобіля.
- В разі використання перемикача регулювання сидіння водія під час роботи системи пам'яті особистих налаштувань.
- В разі натиснення перемикача пам'яті 1 або 2 щонайменше на 1 секунду.

- Коли сидіння вже знаходиться у запам'ятованому положенні.
- Коли в системі не збережені жодні налаштування.
- Коли коробка передач переведена з положення Р (Паркування) в будь-яке інше положення (лише моделі з варіатором Xtronic).
- В разі якщо стоянкове гальмо не задіяне з увімкненим запалюванням ON (лише моделі з механічною коробкою передач).

## Прив'язка профілю користувача до збережених налаштувань (моделі з навігаційною системою)

Профіль користувача можна зв'язати із збереженими налаштуваннями наступним чином.

1. Увімкніть запалювання ON, маючи при собі електронний ключ, зареєстрований в автомобілі, що також може зберігати налаштування користувача.

### ПРИМІТКА

**Переконайтесь, що інший електронний ключ не поруч. В іншому випадку автомобіль може виявити неправильний електронний ключ.**


2. Відрегулюйте положення сидіння водія та зовнішніх дзеркал.
3. Вимкніть запалювання OFF.


Наступного разу, коли ви зайдете в систему (вибір користувача на екрані) після увімкнення запалювання ON за допомогою електронного ключа, си-

стема автоматично пересуне сидіння водія на запам'ятоване положення. (Дивіться окремий Посібник користувача системи NissanConnect).

## Прив'язка електронного ключа до збережених налаштувань (моделі з навігаційною системою)

Кожен електронний ключ можна зв'язати із збереженими налаштуваннями (1 або 2) наступним чином.

1. Виконайте кроки 1-3 "Збереження налаштувань" раніше в цьому розділі для збереження налаштувань.
2. Ввімкнеться індикатор обраного слоту пам'яті. Протягом 5 секунд, коли індикатор світиться, послідовно натисніть кнопку  та кнопку  на електронному ключі. Індикатор попередження про безпеку блимне, а індикатор підключеного перемикача пам'яті блимне двічі. Після вимкнення індикатора електронний ключ буде вмикати обрані налаштування.

Після з'єднання в разі вимкнення запалювання OFF натисненням кнопки  на електронному ключі, сидіння водія та зовнішні дзеркала будуть займати положення, збережені в пам'яті.

### ПРИМІТКА

- **В разі збереження нових налаштувань, електронний ключ отримає та збереже нові налаштування.**

- Функцію пам'яті можна увімкнути або вимкнути за допомогою налаштування [Зв'язування профілів] на інформаційному екрані автомобіля. Див. "[Налаштування]" в "3. Інструменти та органи керування".

## ФУНКЦІЯ ПОСАДКИ/ВИХОДУ (тільки автомобілі з автоматичною коробкою передач)

Ця система сконструйована таким чином, що водійське сидіння буде переміщуватися автоматично. Це робить процес сідання та виходу з машини комфортнішим.

### Використання

Сидіння водія зрушується назад:

- В разі відчинення двері водія після вимкнення запалювання **OFF**.
- В разі вимкнення запалювання **OFF** і відчинення двері водія.

Сидіння водія повернеться в попереднє положення:

- Коли запалювання включено (**ON**).

### ПРИМІТКА

Сидіння водія не повернеться у попереднє положення, в разі використання перемикача сидіння, коли воно в відштовхненому положенні.

Функцію посадки/виходу можна налаштувати або скасувати за допомогою меню [Налаштування автомобіля] на інформаційному екрані автомобіля наступним чином:

1. За допомогою кнопок ◀ або ▶ на кермі, оберіть пункт [Налаштування] на інформаційному екрані та натисніть кнопку **<OK>**.
2. За допомогою кнопок ▲ та ▼ на кермі знайдіть пункт [Налаштування автомобіля] і натисніть кнопку **<OK>**.
3. За допомогою кнопок ▲ та ▼ на кермі знайдіть пункт [Положення під час водіння] і натисніть кнопку **<OK>**.
4. За допомогою кнопок ▲ та ▼ на кермі оберіть [Зміщення сидіння] і натисніть кнопку **<OK>**.

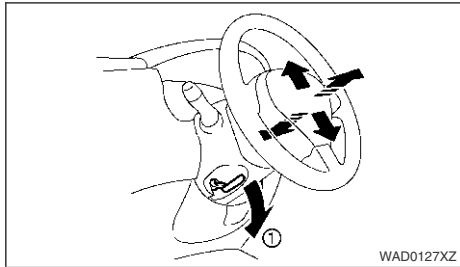
Використовуйте коліщатко, щоб увімкнути **ON** або вимкнути **OFF** функцію [Зміщення сидіння].

### УВАГА

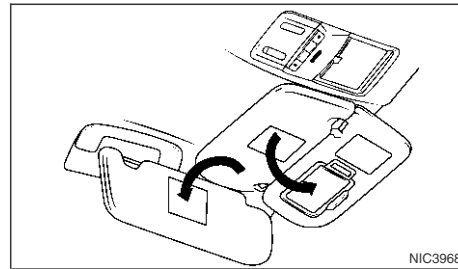
- Не регулюйте положення керма під час руху автомобіля. Ви можете втратити контроль над автомобілем і стати причиною дорожньо-транспортної пригоди.
- Не розміщуйте кермо занадто близько до себе, ніж це необхідно для комфортного керування. Подушки безпеки водія миттєво наповнюються повітрям під високим тиском. Якщо ви не пристебнуті ременем безпеки, нахилилися вперед, сидите боком або в будь-якому іншому положенні, небезпека отримання травм або загибелі під час дорожньо-транспортної пригоди значно зростає. Крім того, сама подушка безпеки може стати причиною серйозних або навіть смертельних травм, якщо в момент її спрацювання ви будете знаходитись безпосередньо поруч із нею. Завжди розташовуйтеся на сидінні на максимально можливій відстані від керма. Завжди використовуйте ремені безпеки.

## СОНЦЕЗАХИСНІ КОЗИРКИ

### РЕГУЛЮВАННЯ ПОЛОЖЕННЯ КЕРМА



Поверніть важіль фіксатора ① вниз і перемістите кермо вгору, вниз, вперед або назад в бажане положення. Для того, щоб зафіксувати рульове колесо в обраному положенні, переведіть важіль фіксатора в початкове положення.



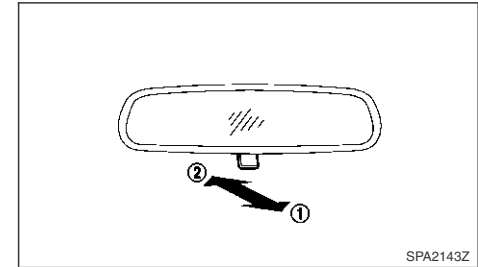
### ОБЕРЕЖНО

Після використання поверніть сонцезахисний козирок у початкове положення.

1. Для захисту від сонця спереду опустіть основний сонцезахисний козирок вниз.
2. Для захисту від сонця збоку зніміть основний сонцезахисний козирок з центральної опори і поверніть його убік.

## ДЗЕРКАЛА

### ВНУТРІШНЄ ДЗЕРКАЛО ЗАДНЬОГО ВИДУ



① Положення «день»

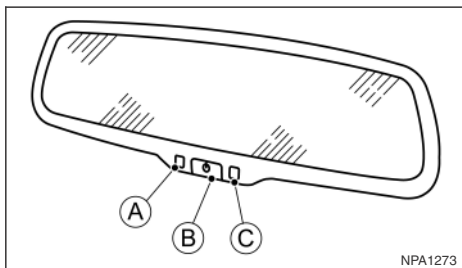
② Положення «ніч»

Дзеркало в положенні «ніч» ② допомагає зменшити відблиски від світла фар автомобілів позаду вас в нічний час.

### ⚠ УВАГА

Використовуйте положення «ніч» ② тільки при необхідності, оскільки це знижує чіткість огляду позаду.

## АНТИБЛІКОВЕ ВНУТРІШНЄ ДЗЕРКАЛО (для деяких варіантів комплектації автомобіля)



Внутрішнє дзеркало має здатність автоматично регулювати відображення в залежності від інтенсивності падаючого на датчик світла фар автомобіля, що рухається позаду. ©.

Автоматичне антиблікове внутрішнє дзеркало працює за умови ввімкненого запалювання ОН. Індикатор **А** показує, що система активована.

Антиблікове внутрішнє дзеркало заднього виду можна відключити, натиснувши кнопку **В**. Індикатор **А** згасне і покаже, що система відключена.

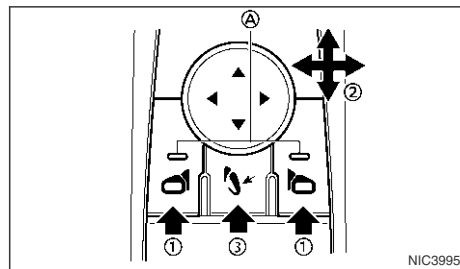
### ОБЕРЕЖНО

Не закривайте датчик, не вішайте будь-які предмети на дзеркало і не розпилюйте засоби для очищення скла безпосередньо на дзеркало. Це може вплинути на чутливість датчика, що приведе до неправильного функціонування системи.

## ЗОВНІШНІ ДЗЕРКАЛА ЗАДНЬОГО ОГЛЯДУ

### ⚠ УВАГА

- Відрегулюйте положення дзеркал перед тим, як розпочати рух. Регулювання положення дзеркал під час руху може відволікати увагу від керування автомобілем.
- Об'єкти відображені на зовнішніх дзеркалах, знаходяться ближче, ніж здаються.
- Ніколи не торкайтеся до зовнішніх дзеркал заднього огляду під час регулювання. Інакше ви можете защемити пальці або вивести з ладу дзеркало.
- Забороняється керувати автомобілем зі складеними зовнішніми дзеркалами заднього огляду. Це погіршує огляд в задньому напрямі і може привести до дорожньо-транспортної події.



Оберіть ліве або праве зовнішнє дзеркало заднього виду за допомогою відповідного перемикача **1** (підтверджується індикатором **А**) та дзеркала будуть нахилитися вниз одночасно з ввімкненням передачі R (Задній хід).

### Регулювання — Дистанційне керування (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Виберіть ліве або праве зовнішнє дзеркало заднього виду, використовуючи відповідний перемикач **1** (ввімкнеться індикатор **А** на вибраному дзеркалі), а потім відрегулюйте положення дзеркала використовуючи кнопки управління, як показано на зображенні **2**.

### Складання — Ручне керування

Складіть зовнішнє дзеркало заднього виду, натиснувши на нього в напрямку задньої частини автомобіля.

### Складання — Дистанційне керування (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Зовнішні дзеркала заднього виду складаються при натисканні кнопки складання зовнішніх дзеркал заднього виду **3**. Щоб розкласти дзеркало натисніть кнопку ще раз.

#### ПРИМІТКА

Якщо дзеркало зміститься з відрегульованого положення, поверніть його в правильне положення дотримуючись наведеної нижче інструкції:

1. Складіть дзеркала за допомогою кнопки складання зовнішнього дзеркала заднього виду.
2. Зачекайте, поки не почуєте гучний звук дзеркала, що підтвердить правильність складання.
3. Розкладіть дзеркала за допомогою кнопки складання зовнішнього дзеркала заднього виду.
4. Відрегулюйте дзеркало в потрібне положення для руху, використовуючи перемикач дистанційного регулювання, див. "Регулювання — Дистанційне керування (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" раніше в цьому розділі.

### Згортання дзеркала

Автом. склад, вимк.

Unfold at Ignition

Розг. з відмиканням

NIC4119

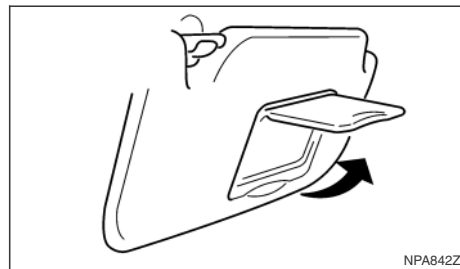
#### Складання — Автоматичне складання (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Зовнішні дзеркала заднього виду автоматично розкладаються при включенні запалювання або коли двері автомобіля відчинені. За допомогою меню [Складання дзеркала] на інформаційному екрані автомобіля можна вибрати умови автоматичного складання та розкладання дзеркал. Функцію автоматичного складання можна відключити. Див. "[Складання дзеркала]" в "2. Інструменти та органи керування".

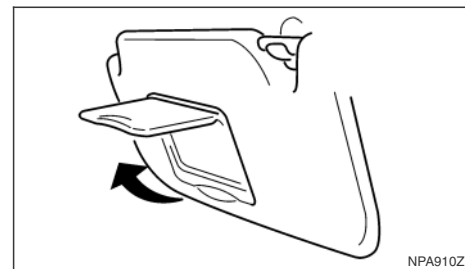
#### ПРИМІТКА

**Кнопка складання зовнішнього дзеркала заднього виду має пріоритет над налаштуваннями функції автоматичної складання.**

#### КОСМЕТИЧНЕ ДЗЕРКАЛО



Автомобілі з лівостороннім розташуванням керма



Автомобілі з правостороннім розташуванням керма

Для того, щоб скористатися косметичним дзеркалом, опустіть сонцезахисний козирок і підніміть кришку дзеркала.

Підсвічування косметичного дзеркала вмикається під час відчинення кришки дзеркала.

Опустіть кришку, щоб вимкнути підсвічування.

**Якщо світло залишається ввімкненим, воно автоматично вимкнеться через деякий час, щоб запобігти розряду батареї.**

# 4 Інформаційний екран, система опалювання, кондиціонування повітря і аудіосистема

Правила з техніки безпеки.....	187	Центральні вентиляційні решітки.....	207
Монітор заднього огляду (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	187	Бічні вентиляційні решітки.....	207
Керування монітором заднього огляду.....	188	Задні вентиляційні решітки.....	207
Як читати лінії на дисплеї.....	188	Система опалювання і кондиціонування повітря.....	208
Різниця між прогнозованими і дійними відстанями.....	189	Рекомендації щодо використання (для автоматичного кондиціонера повітря).....	208
Паркування з використанням ліній прогнозованої траєкторії.....	191	Ручна система кондиціонування повітря.....	209
Регулювання екрана.....	192	Автоматичний кондиціонер повітря.....	212
Ввімкнення або вимкнення ліній прогнозованої траєкторії.....	192	Обслуговування кондиціонера повітря.....	216
Обмеження монітора заднього огляду.....	192	Аудіосистема автомобіля.....	216
Обслуговування системи.....	193	Запобіжні заходи під час використання аудіосистеми.....	216
Інтелектуальна система кругового огляду (IAVM).....	194	Антенa.....	219
Використання інтелектуальної системи кругового огляду.....	195	Радіоприймач FM/AM (з приймачем DAB) (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	220
Різниця між прогнозованими і дійними відстанями.....	198	Управління основними функціями аудіосистеми.....	221
Паркування з використанням ліній прогнозованої траєкторії.....	200	Використання радіо.....	223
Ввімкнення дисплея.....	201	Роз'єм для підключення пристроїв USB(універсальна послідовна шина).....	225
Як налаштувати яскравість екрану.....	201	Керування програвачем iPod® (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	226
Обмеження інтелектуальної системи кругового огляду.....	201	Використання системи Bluetooth®.....	228
Обслуговування системи.....	203	Apple CarPlay та Android Auto (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	232
Система розпізнавання рухомих об'єктів (MOD).....	204	Система NissanConnect (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	232
Використання системи MOD.....	204	Органи керування аудіосистемою на кермі (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	233
Ввімкнення та вимкнення системи MOD.....	206	Кнопки управління.....	233
Обмеження системи MOD.....	206		
Обслуговування системи.....	207		
Вентиляційні решітки.....	207		

Підключення мобільного телефону до FM-AM радіо з CD програвачем (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	233
Мобільний телефон з функцією Bluetooth® .....	233
Керування мобільним телефоном Hands-free.....	236



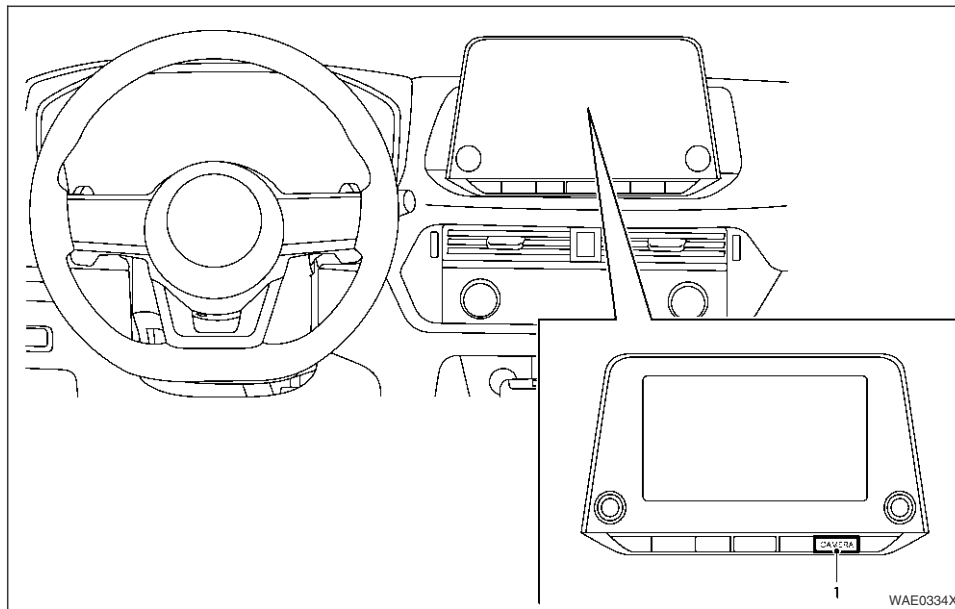


**УВАГА**

- Користуватися пристроями налаштування дисплея, системи опалювання і кондиціонування повітря під час руху забороняється, оскільки водій повинен бути повністю зосереджений на керуванні автомобілем.
- Якщо ви помітили іскри, дим або вогонь, негайно зупиніть автомобіль і зв'яжіться з найближчим дилером NISSAN або сервісним центром. Продовження експлуатації системи за подібних умов може привести до аварії, пожежі або враження електричним струмом.

**ОБЕРЕЖНО**

Щоб уникнути розрядження акумуляторної батареї, не користуйтеся цією системою протягом тривалого часу коли двигун вимкнений.



1. Кнопка <CAMERA>

**УВАГА**

Ігнорування попереджень та рекомендацій щодо правильного використання монітора заднього огляду може стати причиною важких травм та навіть загибелі.

- Монітор заднього огляду підвищує зручність використання автомобіля, але не позбавляє водія від необхідності дотримуватися обережності під час виконання маневрів заднім ходом. Завжди озирайтесь назад і перевіряйте дзеркала заднього виду, щоб переконатися в безпеці маневру, перш ніж починати рух. Рухайтесь заднім ходом повільно.

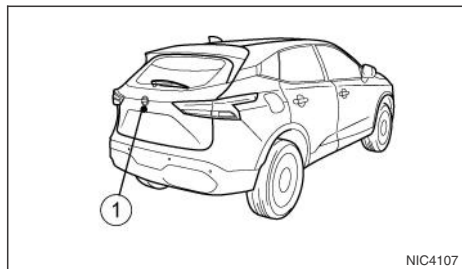
- Система розроблена для того, щоб допомогти водію у виявленні великих нерухомих предметів безпосередньо за автомобілем, щоб уникнути пошкодження автомобіля.
- Лінію відстані до перешкоди і лінії, що обмежують габаритний коридор автомобіля по ширині, можна використовувати виключно в якості довідки і тільки у тому випадку, коли автомобіль знаходиться на рівній дорозі з твердим покриттям. Відстань, що відображається на моніторі, служить виключно для довідки і може відрізнятись від фактичної відстані між автомобілем і перешкодою.

### ОБЕРЕЖНО

Поверх об'єктива камери встановлена прозора кришка. При очищенні камери від бруду та снігу, будь-яке обережні, та намагайтеся не кришку.

Монітор заднього огляду автоматично виводить зображення задньої частини автомобіля після ввімкнення передачі R (Задній хід).

Робота монітора заднього огляду не впливає на роботу і можливості використання радіо.



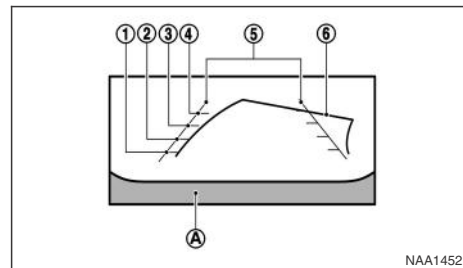
NIC4107

Для відображення заднього виду система заднього огляду використовує камеру (1), розташовану безпосередньо над номерним знаком автомобіля.

### КЕРУВАННЯ МОНІТОРОМ ЗАДНЬОГО ОГЛЯДУ

Для керування монітором заднього огляду переvedіть важіль передач у положення R (Задній хід) за умови ввімкненого запалювання.

### ЯК ЧИТАТИ ЛІНІЇ НА ДИСПЛЕЇ



NAA1452

На моніторі відображаються лінії, що вказують габаритну ширину автомобіля та відстань до об'єктів відносно лінії бампера (A).

#### Довідкові лінії відстані:

Вказують відстань між перешкодою та кузовом автомобіля.

- ① приблизно 0,5 м (1,5 футів) – червона
- ② приблизно 1 м (3 футів) – жовта
- ③ приблизно 2 м (7 футів) – зелена
- ④ приблизно 3 м (10 футів) – зелена

#### Лінії габаритної ширини автомобіля ⑤:

Лінії, які вказують ширину автомобіля, під час повороту.

#### Лінії прогнозованої траєкторії ⑥:

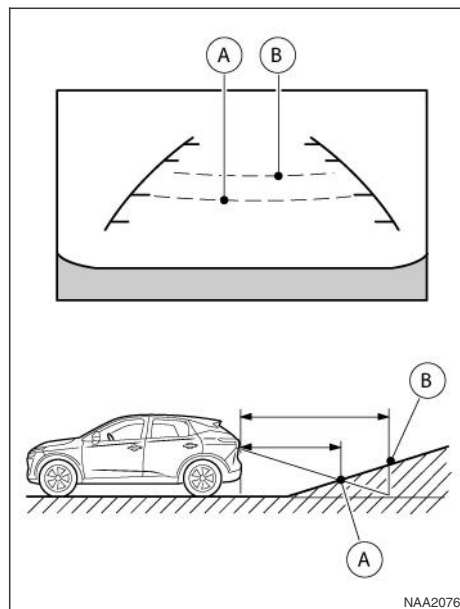
Лінії, які вказують прогнозовану траєкторію автомобіля, під час повороту. Лінії прогнозованої траєкторії відображаються на екрані під час використання передачі R (Задній хід) за умови повороту рульового колеса. Лінії, що вказують

прогнозовану траєкторію руху, будуть змінюватися залежно від кута повороту кермового колеса і не будуть з'являтися на дисплеї, якщо кермове колесо знаходиться в положенні прямолінійного руху.

Лінії габаритної ширини автомобіля і зона прогнозованої траєкторії за звичай виглядають ширше.

### РІЗНИЦЯ МІЖ ПРОГНОЗОВАНИМИ І ДІЙНИМИ ВІДСТАНЯМИ

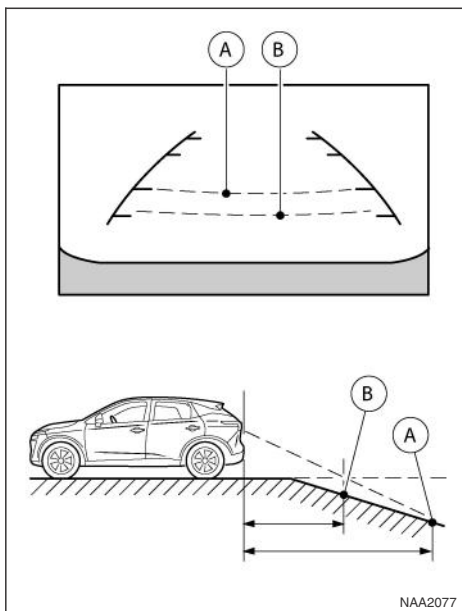
Відображені довідкові лінії і їх розташування на землі є приблизними. Фактична відстань до перешкоди на підйомі або спуску буде відрізнятися від довідкових ліній показаних на моніторі (див. ілюстрації). Якщо ви сумніваєтесь, то при русі заднім ходом оберніться назад і подивіться на перешкоди або припаркуйтесь і вийдіть з автомобіля, щоб побачити розташування перешкод позаду.



### Рух на крутий підйом

Під час руху на крутий підйом заднім ходом лінії відстані до перешкоди та лінії габаритної ширини автомобіля показують меншу відстань, ніж вона є насправді. Наприклад, відстань в 1 м (3 фути) на екрані буде відображатися як точка А, але реальна відстань в 1 м (3 фути) відображається точ-

кою В. Зверніть увагу, що під час руху вгору будь-який предмет насправді розташований далі, ніж це виглядає на екрані.

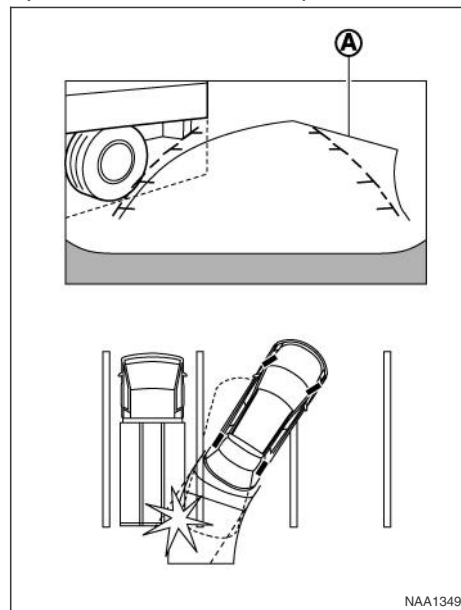


### Рух на крутому спуску

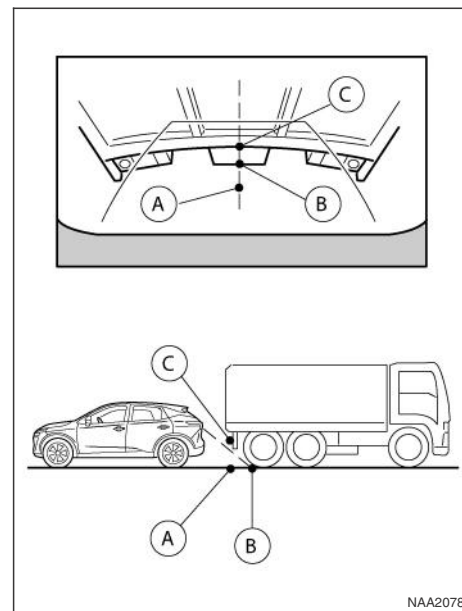
Під час руху заднім ходом крутим схилом вниз лінії відстані до перешкоди і лінії габаритної ширини автомобіля на екрані відображаються даліше, ніж насправді. Наприклад, відстань в 1 м (3 фути) на екрані буде відображатися як точка А, але реальна відстань в 1 м (3 фути) відображається точ-

кою В. Зверніть увагу, що під час руху вниз будь-який предмет насправді розташований ближче, ніж це виглядає на екрані.

### Рух заднім ходом біля перешкоди



Лінії прогнозованої траєкторії А не торкаються перешкод на екрані. Проте автомобіль може зачепити перешкоду, якщо вона виступає за фактичну траєкторію руху.



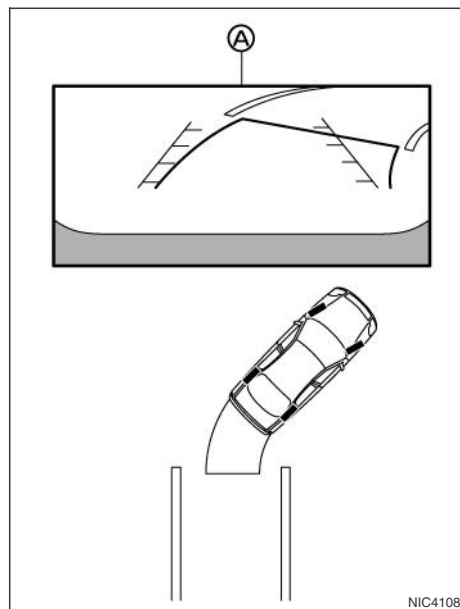
### Рух заднім ходом до перешкоди

Відстань до точки С на екрані на вигляд відрізняється від відстані до точки В. Проте насправді відстань до точки С співпадає з відстанню до точки А. Під час руху в напрямку положення А автомобіль може зачепити перешкоду, якщо така перешкода виступає за межі фактичної траєкторії руху.

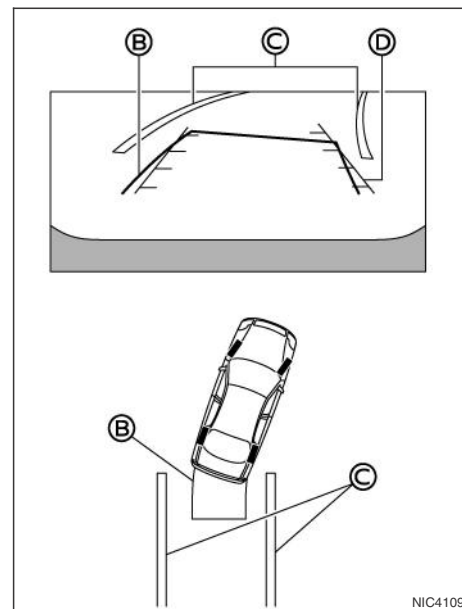
## ПАРКУВАННЯ З ВИКОРИСТАННЯМ ЛІНІЙ ПРОГНОЗОВАНОЇ ТРАЕКТОРІЇ

### **⚠ УВАГА**

- Якщо шини замінені на шини різного розміру, лінії прогнозованої траєкторії можуть відображатися неправильно.
- На дорозі, покритій снігом, або на слизькій дорозі дійсна траєкторія руху автомобіля може відрізнятись від прогнозованої траєкторії.
- Якщо акумулятор відключений або розряджений, лінії прогнозованої траєкторії можуть відображатися неправильно. Якщо це сталося, виконайте наступні дії:
  - Поверніть кермо з одного крайнього положення в протилежне крайнє положення під час роботи двигуна.
  - Протягом 5 хвилин рухайтесь по прямій дорозі.
- В разі повертання керма за умови ввімкненого запалювання ON, лінії прогнозованої траєкторії можуть відображатися неправильно.



1. Перед паркуванням автомобіля візуально переконайтеся, що місце для паркування підходить для розміщення автомобіля.
2. Зображення заднього огляду з'являється на екрані (A) після ввімкнення передач R (Задній хід).



3. Повільно рухайтесь назад, відрегулювавши кермо так, щоб лінії прогнозованої траєкторії (B) залишалися у межах обраного місця для паркування (C).
4. Повертайте кермо, щоб вирівняти напрямні лінії габаритної ширини автомобіля (D) паралельно обраному місцю для паркування (C), маючи на увазі лінії прогнозованої траєкторії.

5. Після встановлення автомобіля на обране місце переведіть важіль перемикачів передач в положення P (Паркування) і застосуйте стоянкове гальмо.

## РЕГУЛЮВАННЯ ЕКРАНА

Для налаштування яскравості екрана системи заднього огляду зверніться до інструкцій, наведених в Посібнику користувача NissanConnect.

### ПРИМІТКА

Налаштування не слід виконувати під час руху автомобіля. Переконайтеся, що стоянкове гальмо точно задіяне.

## ВВІМКНЕННЯ АБО ВИМКНЕННЯ ЛІНІЙ ПРОГНОЗОВАНОЇ ТРАЕКТОРІЇ

Для ввімкнення або вимкнення ліній прогнозованої траєкторії натисніть кнопку <CAMERA> під час використання передачі R (Задній хід).

## ОБМЕЖЕННЯ МОНІТОРА ЗАДНЬОГО ОГЛЯДУ

### УВАГА

Нижче перераховані системні обмеження монітора заднього огляду. Експлуатація автомобіля з ігноруванням цих обмежень системи може стати причиною серйозних травм або загибелі.

- Система не може повністю охопити всі сліпи зони і відобразити всі об'єкти.

- На моніторі заднього огляду не видно зони під бампером і кутові зони бампера, через обмеження поля огляду камери. Система не відображає невеликі предмети, що знаходяться нижче рівня бампера, і може не показати об'єкти, розташовані близько до бампера або на землі.

- Відстань до об'єктів, зображених на моніторі заднього огляду, відрізняється від фактичної відстані, оскільки в камері використовується ширококутний об'єктив.

- Об'єкти на моніторі заднього огляду відображатимуться дзеркально, а не як під час використання зовнішніх дзеркал заднього виду.

- Використовуйте лінії, що відображаються на дисплеї як орієнтири. Розташування ліній значною мірою залежить від кількості пасажирів, рівня палива, розташування автомобіля, стану дороги та її нахилу.

- Перед початку руху заднім ходом переконайтеся, що двері багажного відділення надійно закриті.

- Не затуляйте нічим камеру заднього огляду. Камера заднього огляду розташована над заднім реєстраційним знаком.

- Під час миття автомобіля водою під високим тиском уникайте попадання струменя води на камеру та зони навколо. Попадання води всередину камери може привести до конденсації вологи на лінзі об'єктиву, до несправності камери, займання або до поразки електричним струмом.

- Уникайте ударів по камері. Камера - точний пристрій. Удари можуть призвести до несправності або спричинити пошкодження, які можуть стати причиною пожежі або ураження електричним струмом.

Нижче перераховані обмеження з експлуатації, які не є ознаками несправності системи:

- Чіткість відображення на екрані може погіршитися, якщо температура повітря дуже висока або низька.

- Деякі об'єкти можуть відобразитися некоректно, якщо камера знаходиться під впливом джерела яскравого світла.

- На об'єктах, зображених на екрані можуть з'являтися вертикальні лінії. Це може бути викликано відбиттям світла від бампера.

- Під впливом флуоресцентного світла екран може миготіти.

- Колір об'єктів на моніторі заднього огляду може дещо відрізнятися від фактичного кольору об'єктів.

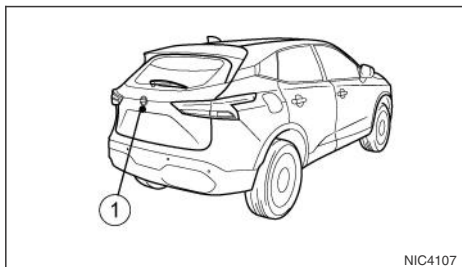
- Об'єкти на моніторі можуть бути нечіткими в темному середовищі.

- Екрани можуть перемикатися з затримкою.

- Якщо на камері накопичується бруд, дощ або сніг, монітор заднього огляду може не відображати об'єкти чітко. Очистить об'єктив камери.

- Не обробляйте поверхню лінзи камери воском. Витріть віск чистою ганчіркою, змоченою розбавленим миючим засобом, а потім протріть поверхню насухо.

## ОБСЛУГОВУВАННЯ СИСТЕМИ

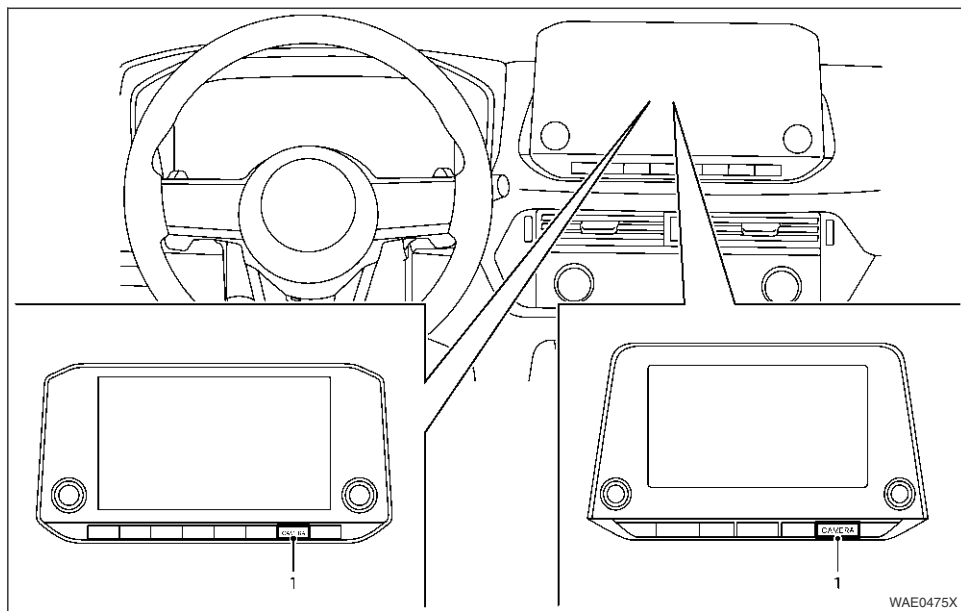


### ОБЕРЕЖНО

- Не використовуйте спирт, бензин або розчинники для очищення камери. Це може привести до її пошкодження.
- Намагайтесь уникнути пошкоджень камер, оскільки це впливає на зображення.

Якщо на камері ① накопичується бруд, дощ або сніг, монітор заднього огляду може не відображати об'єкти чітко. Для очищення камери використовуйте тканину та незначну кількість м'якого засобу для очищення, а після завершення процедури витріть її насухо.

## ІНТЕЛЕКТУАЛЬНА СИСТЕМА КРУГОВОГО ОГЛЯДУ (IAVM)



1. Кнопка <CAMERA>

### **УВАГА**

- Ігнорування попереджень і рекомендацій з використання інтелектуальної системи кругового огляду може стати причиною важких травм і навіть загибелі.

- Інтелектуальна система кругового огляду не замінює звичайні принципи і правила керування автомобілем, оскільки вона не може охопити і розглянути всі ділянки і об'єкти. Зокрема, це чотири кутові зони автомобіля, де перешкоди не завжди проглядаються з висоти пташиного польоту, або при огляді спереду чи позаду. Перед почат-

ком руху, завжди перевіряйте обстановку, щоб переконатися в тому, що рух є безпечним. Завжди керуйте автомобілем повільно.

- Водій завжди несе відповідальність за безпеку під час паркування та виконання інших маневрів.

### **ОБЕРЕЖНО**

При очищенні камери від бруду та снігу будьте обережними та намагайтеся не подряпати лінзи.

Інтелектуальна система кругового огляду розроблена для допомоги водієві під час звичайного паркування та "паралельної" парковки.

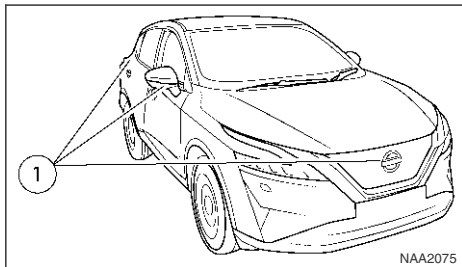
Монітор відображає різні положення автомобіля в форматі розділеного екрану. Не всі режими огляду доступні в будь-який час.

#### **Можливі точки огляду:**

- Передній вид  
Вид камери перед автомобілем
- Задній вид  
Вид камери позаду автомобіля
- Вид "з висоти пташиного польоту"  
Відображається зображення обстановки навколо автомобіля зверху
- Вид збоку-спереду  
Відображається зображення камери попереду і навколо колеса з боку переднього пасажирського сидіння



- Об'ємний передній вид  
Ширший огляд на вид спереду
- Об'ємний задній вид  
Ширший огляд на вид ззаду



Для відображення декількох видів інтелектуальна система кругового огляду використовує камери ①, розташовані на передній решітці, на зовнішніх дзеркалах автомобіля та безпосередньо над задньою номерною табличкою автомобіля.

## ВИКОРИСТАННЯ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ СИСТЕМИ КРУГОВОГО ОГЛЯДУ

За умови ввімкненого запалювання ОН, натисніть кнопку **<CAMERA>** на панелі приладів або встановіть передачу R (Задній хід), щоб задіяти інтелектуальний монітор кругового огляду.

Зображення системи інтелектуального монітора кругового огляду автоматично повернеться на

попереднє через 3 хвилини після натиснення кнопки **<CAMERA>**, якщо ввімкнена будь-яка передача, окрім R (Задній хід).

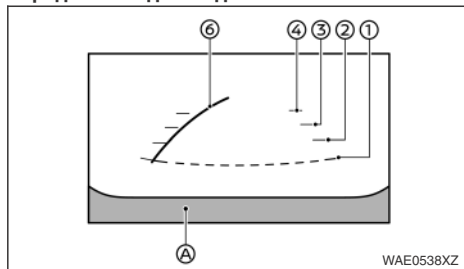
### Можливі точки огляду

#### **⚠ УВАГА**

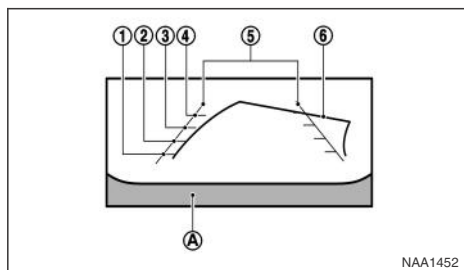
- Лінії відстані до перешкоди і лінії, що обмежують габаритний коридор автомобіля по ширині, можна використовувати виключно в якості довідки і тільки у тому випадку, коли автомобіль знаходиться на рівній дорозі з твердим покриттям. Відстань, що відображається на моніторі, може відрізнятись від фактичної відстані між автомобілем і перешкодою.
- Використовуйте лінії на моніторі і вид “з висоти пташиного польоту” виключно для довідки. Розташування ліній на моніторі і зображення виду “з висоти пташиного польоту” значною мірою залежать від кількості пасажирів в автомобілі, рівня пального в баку, розташування автомобіля, стану дороги і ухилу.
- Якщо на автомобілі встановлені шини іншого розміру, лінії прогнозованої траєкторії і зображення виду “з висоти пташиного польоту” можуть не відповідати дійсним значенням.
- Під час руху вгору предмети на моніторі здаються розташованими ближче, ніж насправді. Під час спуску предмети на моніторі здаються розташованими далі, ніж насправді.

- Об'єкти ззаду відобразатимуться дзеркально, а не як під час використання зовнішніх дзеркал заднього виду.
- Користуйтеся дзеркалами заднього виду або оберніться через плече, щоб правильно оцінити відстань до перешкод.
- Із-за використання широкутних об'єктивів відстань між предметами на моніторі заднього вигляду, відрізняється від фактичної.
- На дорозі, покритій снігом, або на слизькій дорозі дійсна траєкторія руху автомобіля може відрізнятись від прогнозованої траєкторії.
- Лінії, що обмежують габаритний коридор автомобіля по ширині, і лінії прогнозованої траєкторії руху на моніторі виглядають ширше, ніж дійсна ширина автомобіля і ширина його фактичного габаритного коридору.

### Передній та задній вид:



Передній вид



Задній вид (приклад)

На моніторі будуть показані лінії, які вказують приблизну ширину автомобіля і відстань до перешкоди відносно кузова автомобіля **A**.

### Довідкові лінії відстані:

Вказують відстань між перешкодою та кузовом автомобіля.

- Червона лінія ①: приблизно 0,5 м (1,5 футів)
- Жовта лінія ②: приблизно 1 м (3 фути)

- Зелена лінія ③: приблизно 2 м (7 футів)
- Зелена лінія ④: приблизно 3 м (10 футів)

### Лінії габаритної ширини автомобіля ⑤:

Вказують ширину автомобіля.

### Лінії прогнозованої траєкторії ⑥:

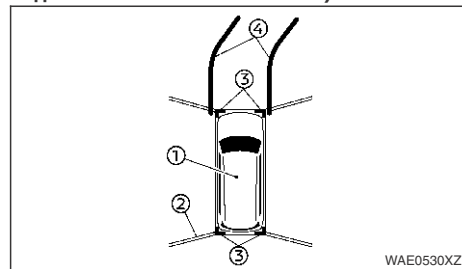
Лінії прогнозованої траєкторії під час руху автомобіля. Лінії, що вказують траєкторію руху, змінюватимуться залежно від кута повороту рульового колеса. Лінії прогнозованої траєкторії не будуть з'являтися на дисплеї, якщо кермо знаходиться в положенні прямолінійного руху.

Передній вид не відображається, якщо швидкість автомобіля перевищує 10 км/год (6 миль/год).

### ПРИМІТКА

- Коли на дисплеї відображається вид спереду і рульове колесо повернене на приблизно 90 градусів або менш від прямого положення, на екрані будуть присутні лінії прогнозованої траєкторії руху вправо та вліво ⑥. Коли рульове колесо повернене на 90 градусів і більше, лінія прогнозованої траєкторії буде показана тільки в протилежному повороту рульового колеса напрямку.

### Вид "з висоти пташиного польоту":



Під час використання режиму вид "з висоти пташиного польоту" на екрані відображається вигляд автомобіля зверху, що допомагає оцінити розташування автомобіля і лінії прогнозованої траєкторії руху відносно місця паркування.

Умовне зображення автомобіля ① вказує на його положення. Пам'ятайте, що відстані між об'єктами, що відображаються в режимі "з висоти пташиного польоту", відрізняються від фактичних відстаней.

Ділянки, які не входять у зону огляду камер ② (для деяких варіантів комплектації автомобіля), узані чорним кольором.

Після ввімкнення запалювання ON, область, яку неможливо розгледіти ② (для деяких варіантів комплектації автомобіля), виділяється жовтим протягом декількох секунд після того, як вмикається вид з висоти пташиного польоту.

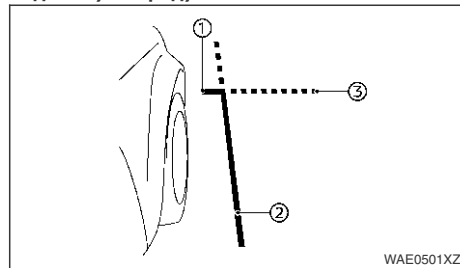
Жовті маркери ③ відображаються, коли радар вимкнений або недоступний при повертанні.

Лінії прогнозованої траєкторії ④ відображають очікуваний курс руху автомобіля.

### ⚠ УВАГА

- Об'єкти з висоти пташиного польоту будуть здаватися далі, ніж насправді.
- Високі предмети, наприклад бордюри або інші автомобілі, розташовані на стику зон огляду різних камер, можуть відображатися на екрані некоректно, або не відображатися зовсім.
- Предмети, що знаходяться вище камери, не відображаються на екрані.
- В разі зміни положення камери вид "з висоти пташиного польоту" може бути спотворений.
- Лінії, нанесені на парковці, можуть бути спотворені на екрані, якщо вони знаходяться на стику полів огляду різних камер. Спотворення збільшується по мірі віддалення автомобіля від лінії.

### Вид збоку-спереду:



### Направляючі лінії:

На екран виводяться лінії, що означають приблизну ширину и передню частину автомобіля на екрані монітора.

Передня лінія автомобіля ① означає передню частину автомобіля.

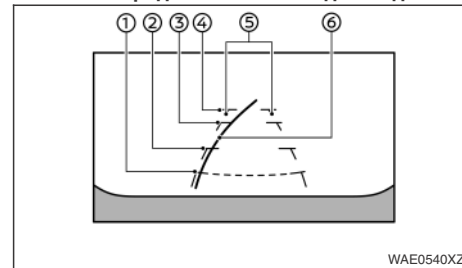
Бічна лінія автомобіля ② означає ширину автомобіля із зовнішніми дзеркалами заднього виду.

Продовження ③ передньої ① і бічної ② ліній відображаються на дисплеї зеленою пунктирною лінією.

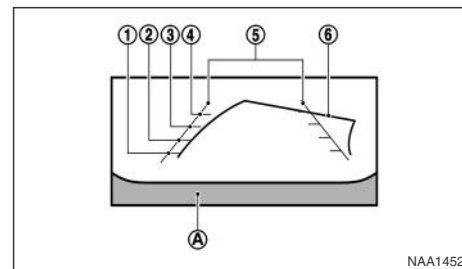
### ОБЕРЕЖНО

Вказівник повороту може виглядати як бічна лінія автомобіля. Це не є несправністю.

### Об'ємний передній/Об'ємний задній вид:



Об'ємний передній вид



Об'ємний задній вид

Хоча вигляд спереду/ззаду показує нормальний вигляд на розділених екранах, об'ємний перегляд спереду/об'ємний перегляд ззаду показує ширшу область на всьому екрані і дозволяє перевіряти глухі кути з правого та лівого боків.

### Довідкові лінії відстані ① - ④:

Вказують відстань між перешкодою та кузовом автомобіля.

- Червона лінія ①: приблизно 0,5 м (1,5 футів)

- Жовта лінія ②: приблизно 1 м (3 фути)
- Зелена лінія ③: приблизно 2 м (7 футів)
- Зелена лінія ④: приблизно 3 м (10 футів)

#### Лінії габаритної ширини автомобіля ⑤:

Вказують приблизну ширину автомобіля.

#### Лінії прогнозованої траєкторії ⑥:

Лінії прогнозованої траєкторії під час руху автомобіля. Лінії, що вказують траєкторію руху, змінюватимуться залежно від кута повороту рульового колеса. Лінії прогнозованої траєкторії не будуть з'являтися на екрані об'ємного перегляду ззаду, якщо кермо знаходиться в положенні прямолінійного руху.

Об'ємний передній вид не відображається, якщо швидкість автомобіля перевищує 10 км/год (6 миль/год).

#### ПРИМІТКА

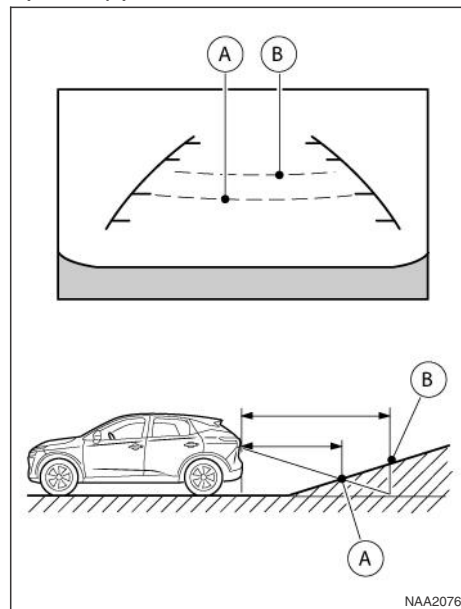
- Коли на дисплеї відображається об'ємний передній вид і кермо повернене на приблизно 90 градусів або менш від нейтрального положення, на екрані будуть присутні лінії прогнозованої траєкторії руху вправо та вліво ⑥. Коли рульове колесо повернене на 90 градусів і більше, лінія прогнозованої траєкторії буде показана тільки в протилежному повороту рульового колеса напрямку.

#### РІЗНИЦЯ МІЖ ПРОГНОЗОВАНИМИ І ДІЙНИМИ ВІДСТАНЯМИ

Відображені довідкові лінії і їх розташування на землі є приблизними. Фактична відстань до перешкоди на підйомі або спуску буде відрізнятися

від довідкових ліній показаних на моніторі (див. ілюстрації). Якщо ви сумніваєтесь, то при русі заднім ходом оберніться назад і подивіться на перешкоди або припаркуйтесь і вийдіть з автомобіля, щоб побачити розташування перешкод позаду.

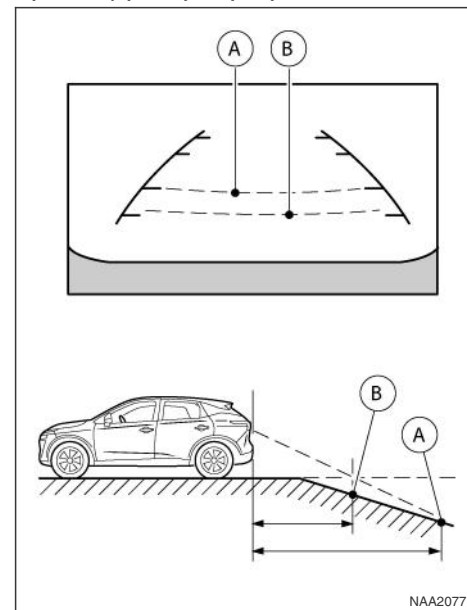
#### Рух на крутий підйом



Під час руху на крутий підйом заднім ходом лінії відстані до перешкоди та лінії габаритної ширини

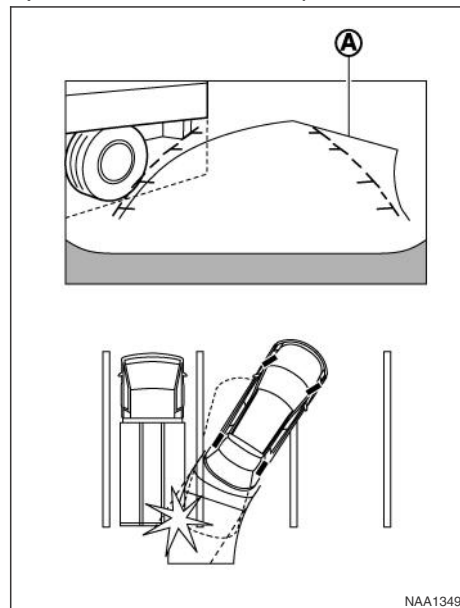
автомобіля показують меншу відстань, ніж вона є насправді. Наприклад, відстань в 1 м (3 фути) на екрані буде відображатися як точка ①, але реальна відстань в 1 м (3 фути) відображається точкою ②. Зверніть увагу, що під час руху вгору будь-який предмет насправді розташований далі, ніж це виглядає на екрані.

#### Рух на крутому спуску



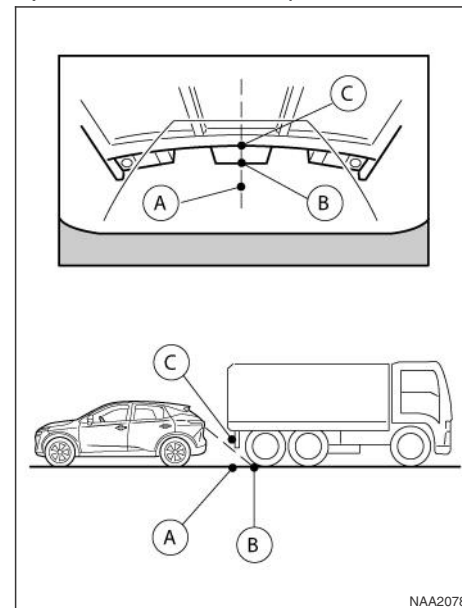
Під час руху заднім ходом крутим схилом вниз лінії відстані до перешкоди і лінії габаритної ширини автомобіля на екрані відображаються даліше, ніж насправді. Наприклад, відстань в 1 м (3 фути) на екрані буде відображатися як точка А, але реальна відстань в 1 м (3 фути) відображається точкою В. Зверніть увагу, що під час руху вниз будь-який предмет насправді розташований ближче, ніж це виглядає на екрані.

Рух заднім ходом біля перешкоди



Лінії прогнозованої траєкторії (А) не торкаються перешкод на екрані. Проте автомобіль може зачепити перешкоду, якщо вона виступає за фактичну траєкторію руху заднім ходом.

Рух заднім ходом до перешкоди

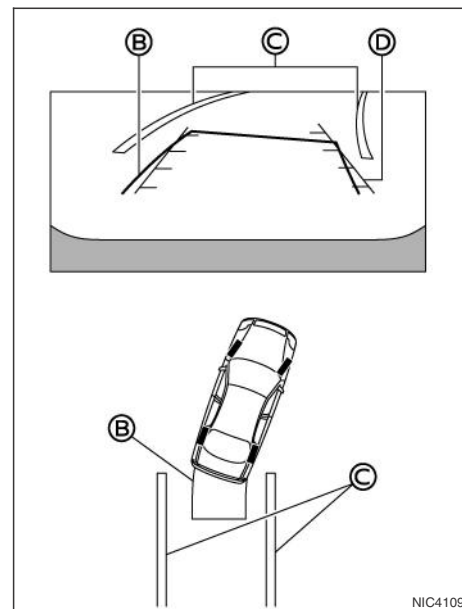
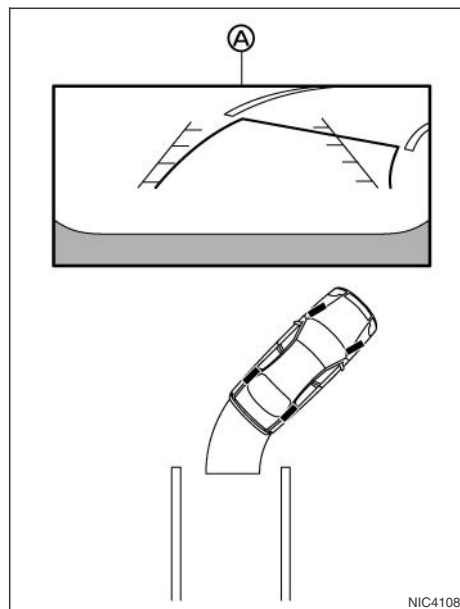


Відстань до точки С на екрані на вигляд відрізняється від фактичної відстані до точки В. Проте насправді відстань до точки С співпадає з відстанню до точки А. Під час руху заднім ходом в напрямку А автомобіль може зачепити перешкоду, якщо така перешкода виступає за межі фактичної траєкторії руху.

## ПАРКУВАННЯ З ВИКОРИСТАННЯМ ЛІНІЙ ПРОГНОЗОВАНОЇ ТРАЕКТОРІЇ

### **⚠ УВАГА**

- Якщо шини замінені на шини різного розміру, лінії прогнозованої траєкторії можуть відображатися неправильно.
- На дорозі, покритій снігом, або на слизькій дорозі дійсна траєкторія руху автомобіля може відрізнитися від прогнозованої траєкторії.
- Якщо акумулятор відключений або розряджений, лінії прогнозованої траєкторії можуть відображатися неправильно. Якщо це сталося, виконайте наступні дії:
  - Поверніть кермо з одного крайнього положення в протилежне крайнє положення під час роботи двигуна.
  - Протягом 5 хвилин рухайтесь по прямій дорозі.
- В разі повертання керма за умови ввімкненого запалювання ON, лінії прогнозованої траєкторії можуть відображатися неправильно.



1. Перед паркуванням автомобіля візуально переконайтеся, що місце для паркування підходить для розміщення автомобіля.
2. Зображення заднього огляду з'являється на екрані (A) після ввімкнення передач R (Задній хід).

3. Повільно рухайтесь назад, відрегулювавши кермо так, щоб лінії прогнозованої траєкторії (B) залишалися у межах обраного місця для паркування (C).
4. Повертайте кермо, щоб вирівняти напрямні лінії габаритної ширини автомобіля (D) паралельно обраному місцю для паркування (C), маючи на увазі лінії прогнозованої траєкторії.

5. Після встановлення автомобіля на обране місце ввімкніть передачу Р (Паркування) і застосуйте стоянкове гальмо.

## ВВІМКНЕННЯ ДИСПЛЕЯ

За умови ввімкненого запалювання ON, натисніть кнопку **<CAMERA>** або встановіть передачу R (Задній хід), щоб задіяти інтелектуальний монітор кругового огляду.

Інтелектуальний монітор кругового огляду відображає різні види розділеного екрану залежно від обраної передачі. Використовуйте кнопку **<CAMERA>** для перемикання між режимами огляду.

Якщо ввімкнена передача R (Задній хід), доступні наступні режими:

- Задній вид та вид "з висоти пташиного польоту"
- Задній вид та вид збоку-спереду
- Об'ємний задній вид

В разі використання іншої передачі, крім R (Задній хід), користувачу доступні наступні режими:

- Передній вид та вид "з висоти пташиного польоту"
- Передній вид та вид збоку-спереду
- Об'ємний передній вид

Екран перемикається з інтелектуального монітора кругового огляду за наступними умовами:

- Використовується передача руху вперед і швидкість автомобіля перевищує 10 км/год (6 миль/год).
- Обрано інший екран.

## ЯК НАЛАШТУВАТИ ЯСКРАВІСТЬ ЕКРАНУ

Щоб налаштувати яскравість дисплея системи кругового огляду, користуйтеся налаштуваннями, описаними в окремому посібнику з користування системою NissanConnect.

### ПРИМІТКА

**Не налаштовуйте дисплей системи IAVM під час руху автомобіля. Переконайтеся, що стоянкове гальмо точно задіяне.**

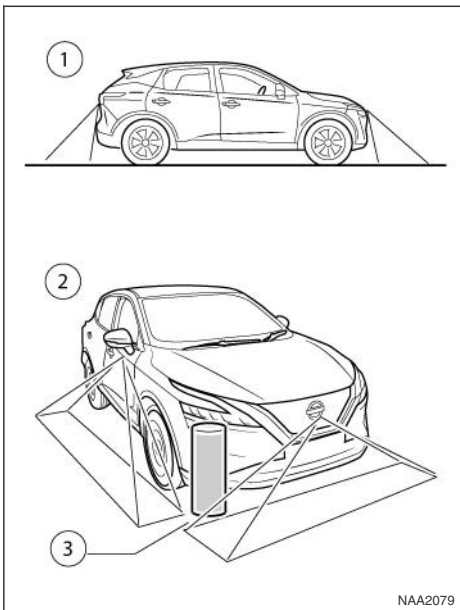
## ОБМЕЖЕННЯ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ СИСТЕМИ КРУГОВОГО ОГЛЯДУ

### УВАГА

Нижче перераховані системні обмеження інтелектуальної системи кругового огляду. Експлуатація автомобіля з ігноруванням цих обмежень системи може стати причиною серйозних травм або загибелі.

- Не використовуйте функцію інтелектуального монітора кругового огляду зі складеними зовнішніми дзеркалами, а також переконайтеся, що двері багажника надійно закриті під час керування автомобілем за допомогою функції інтелектуального монітора кругового огляду.
- Відстань, між об'єктами, що з'являються на інтелектуальному моніторі кругового огляду, відрізняється від фактичної.

- Камери встановлені на решітці радіатора, на зовнішніх дзеркалах і над заднім реєстраційним знаком. Стежте за тим, щоб об'єкти камер не були перекриті.
- Під час миття автомобіля водою під високим тиском уникайте попадання струменя води на камери. Попадання води всередину камери може привести до конденсації вологи на лінзі об'єктиву, до несправності камери, займанню або до поразки електричним струмом.
- Захищайте камери кругового огляду від ударів. Камери є високоточними пристроями. Будь-які удари можуть викликати порушення в роботі камер або стати причиною їх несправності, що може привести до займання або до поразки електричним струмом.



NAA2079

У певних місцях система не показуватиме об'єкти і не попереджатиме про їхній рух.

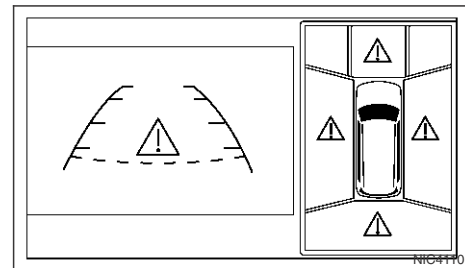
① Під час використання переднього або заднього огляду система може не виявити перешкоди, що розташовані на землі або знаходяться нижче бампера.

② У разі використання виду "з висоти пташиного польоту" камера може не виявити високу перешкоду на стику зон ③ огляду камери.

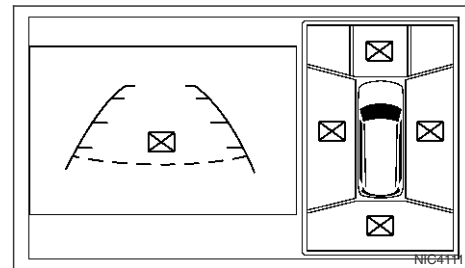
Нижче перераховані обмеження з експлуатації, які не є ознаками несправності системи:

- Екрани можуть перемикатися з затримкою.
- Чіткість відображення на екрані може погіршитися якщо температура повітря дуже висока або низька.
- Деякі об'єкти можуть відображатися некоректно, якщо камера знаходиться під впливом джерела яскравого світла.
- Під впливом флуоресцентного світла екран може миготіти.
- Колір об'єктів на інтелектуальному моніторі кругового огляду може дещо відрізнятись від фактичного кольору об'єктів.
- Перешкоди на інтелектуальному моніторі кругового огляду можуть виглядати нечіткими, а колір відрізнятись в темряві.
- При огляді "з висоти пташиного польоту" чіткість зображень кожної з камер може відрізнятись.
- Не обробляйте поверхню лінзи камери воском. Витріть віск чистою ганчіркою, змоченою розбавленим миючим засобом, а потім протріть насухо.


### Тимчасова недоступність системи



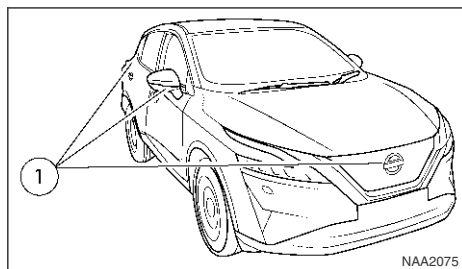
Позначка "⚠" на екрані попереджає про проблеми в роботі системи інтелектуального монітора кругового огляду. Це не перешкоджатиме нормальному керуванню автомобілем, але для перевірки системи слід звернутися станцію технічного обслуговування. Рекомендовано звернутися до офіційного дилера NISSAN або на станцію технічного обслуговування.





Коли на екрані відображається значок , це означає, що на зображення з камери можуть впливати тимчасові електронні перешкоди від оточуючих пристроїв. Це не перешкоджатиме нормальному керуванню автомобілем, але для перевірки системи слід звернутися до офіційного дилера NISSAN або на станцію технічного обслуговування.

## ОБСЛУГОВУВАННЯ СИСТЕМИ

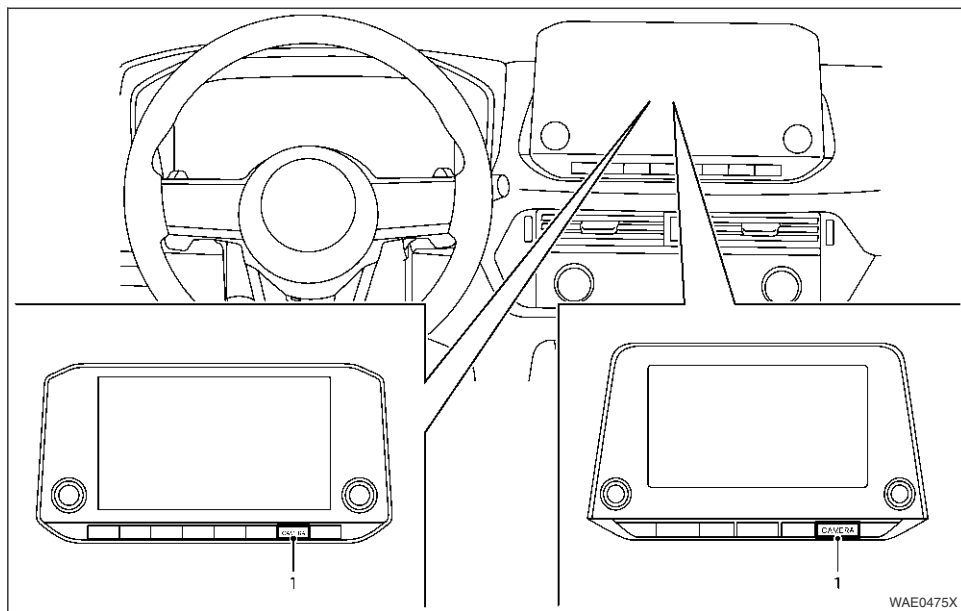


Якщо на камері або камерах ① накопичується бруд, дощ або сніг, інтелектуальний монітор кругового огляду може не чітко відображати об'єкти. Для очищення камери використовуйте тканину та незначну кількість м'якого засобу для очищення, а після завершення процедури витріть камеру насухо.

### ОБЕРЕЖНО

- Не використовуйте спирт, бензин або розчинники для очищення камери. Це може привести до її пошкодження.
- Намагайтесь уникнути пошкоджень камер, оскільки це впливає на зображення.

## СИСТЕМА РОЗПІЗНАВАННЯ РУХОМИХ ОБ'ЄКТІВ (MOD)



1. Кнопка <CAMERA>

### **УВАГА**

- Ігнорування попереджень і рекомендацій системи Визначення рухомих об'єктів може стати причиною важких травм і навіть загибелі.

- Система MOD не звільняє водія від необхідності дотримуватись запобіжних заходів під час керування автомобілем і не розрахована на запобігання зіткнень з перешкодами, що оточують автомобіль. При маневруванні завжди використовуйте зовнішні дзеркала і дзеркало заднього виду, а також повертайтеся і перевіряйте оточення, щоб переконатися в безпеці маневру.

- Система деактивується на швидкості вище 8 км/год (5 миль/год). Система вмикається знову в разі зниження швидкості.
- Система MOD не розрахована на визначення об'єктів, що не рухаються.

Система MOD може інформувати водія про рухомі предмети біля транспортного засобу під час виїзду з гаража, маневрування на стоянці та в інших подібних випадках.

Система MOD виявляє об'єкти, що рухаються, за допомогою технології обробки зображень, що відображаються на екрані.

### **ОБЕРЕЖНО**

При очищенні камери від бруду та снігу будьте обережними та намагайтеся не подряпати лінзи.

## ВИКОРИСТАННЯ СИСТЕМИ MOD

Система MOD автоматично вмикається за таких умов:

- Важіль коробки передач знаходиться в положенні R (Задній хід).
- В разі натиснення кнопки <CAMERA> для ввімкнення системи інтелектуального монітора кругового огляду.
- Коли швидкість автомобіля зменшується нижче приблизно 8 км/год (5 миль/год).

Система MOD працює за наступних умов, коли на дисплей виводиться зображення з камери:

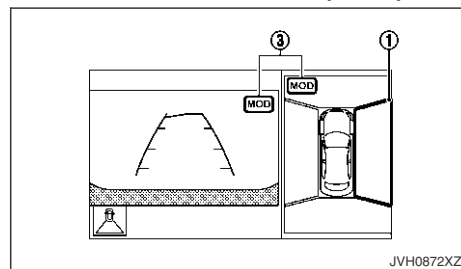
- Під час використання передачі Р (Паркування) або N (Нейтральна передача) за умови, що автомобіль зупинений, система MOD виявляє рухомі об'єкти з використанням режиму "з висоти пташиного польоту". Система MOD не працюватиме належним чином, якщо відчиненні будь-які двері. Якщо зовнішні дзеркала складені, MOD може не працювати належним чином.
- Під час використання руху вперед за умови, що автомобіль рухається зі швидкістю менше 8 км/год (5 миль/год), система MOD виявляє рухомі об'єкти з використанням камер переднього і заднього виду.
- Якщо важіль коробки передач знаходиться в положенні R (Задній хід) та швидкість автомобіля не перевищує 8 км/год (5 миль/год), система MOD виявляє рухомі об'єкти з використанням камери заднього виду та об'ємного заднього виду. Система MOD не працюватиме належним чином, якщо двері багажного відділення відчинені.

Система MOD не виявляє об'єкти, що рухаються, в режимі вид збоку-спереду. В цьому випадку символ MOD на екрані не відображається.

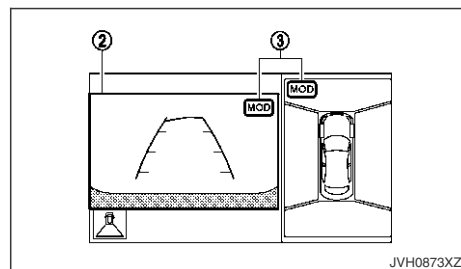
Якщо система MOD фіксує поблизу автомобіля об'єкт, що рухається, то на екрані, де такий об'єкт виявлено, з'явиться жовта рамка, і прозвучить звуковий сигнал. Якщо система MOD продовжує виявляти об'єкти, що рухаються, жовта рамка на дисплеї зберігається.

#### ПРИМІТКА

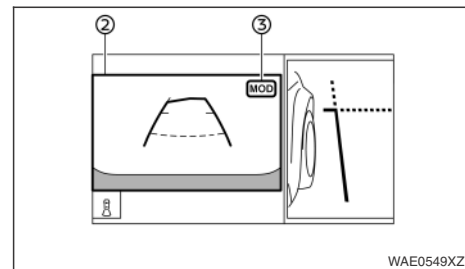
Під час роботи звукового сигналу RCTA (для деяких варіантів комплектації автомобіля), звуковий сигнал системи MOD не використовується.



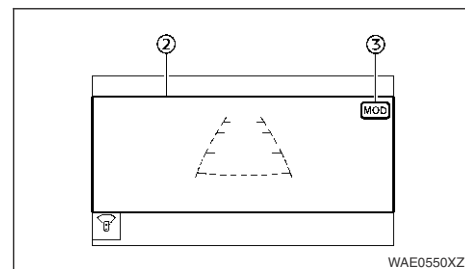
Передній вид і "з висоти пташиного польоту"



Задній вид і "з висоти пташиного польоту"



Задній і вид збоку-спереду



Об'ємний передній вид/об'ємний задній вид

В режимі вид "з висоти пташиного польоту" жовта рамка ① відображається на кожному зображенні з камери (передньому, задньому, правому, лівому) залежно від того, де виявлені об'єкти, що рухаються.

Жовта рамка ② відображається в разі використання переднього, заднього, об'ємного переднього і об'ємного заднього виду.

Синій значок MOD ③ відображається, якщо система працює. Сірий значок MOD ③ відображається, якщо система не працює.

В разі вимкнення системи MOD значок MOD ③ не відображається.

## ВВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ СИСТЕМИ MOD

Систему MOD можна ввімкнути або вимкнути на інформаційному екрані автомобіля. (Див. "Інформаційний екран автомобіля" в "2. Інструменти та органи керування").

## ОБМЕЖЕННЯ СИСТЕМИ MOD

### УВАГА

Система MOD може не працювати належним чином за наступних умов. Експлуатація автомобіля з ігноруванням цих обмежень системи може стати причиною серйозних травм або загибелі.

- Не використовуйте систему MOD під час буксирування причепа. Система може не працювати належним чином.
- Якщо в салоні автомобіля занадто шумно (наприклад, якщо відчинено вікно або аудіо-система працює на високій гучності) ви можете не почути застережливий звуковий сигнал системи.

- Можливості системи MOD обмежені відповідно до навколишніх умов і об'єктів поруч із автомобілем, наприклад:

- В разі низькій контрастності між фоном і об'єктами, що рухаються.
- За наявності миготливого джерела світла.
- За наявності потужного джерела світла, наприклад, включених фар іншого автомобіля або сонячного світла.
- В разі неправильного положення камери, наприклад, коли зовнішнє дзеркало складене.
- За наявності на лінзах камери бруду, крапель води або снігу.
- Коли положення рухомих об'єктів на дисплеї не міняється.

- Система MOD може реагувати на краплі води, що стікають по лінзах камери, білий дим з вихлопної труби, тіні, що рухаються, і таке інше.
- Система MOD може працювати не належним чином залежно від швидкості, напряму руху, форми або відстані до об'єктів, що рухаються.
- Якщо деталі вашого автомобіля, на які кріпиться камера, пошкоджені, зміщені або деформовані, то зона дії системи може змінитися, що може вплинути на ефективність виявлення об'єктів системою MOD.

- Чіткість відображення на екрані може погіршитися якщо температура повітря дуже висока або низька. Це не є несправністю.

### ПРИМІТКА

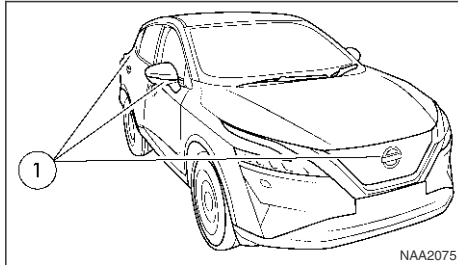
Колір значка MOD змінюється з синього на оранжевий за наступними умовами:

- Збій системи.
- Коли температура компонента досягає високого рівня.
- Коли камера заднього виду заблокована.

Якщо значок залишається оранжевим, перевірте систему MOD. Для перевірки системи зверніться до офіційного дилера NISSAN або на станцію технічного обслуговування.

## ВЕНТИЛЯЦІЙНІ РЕШІТКИ

### ОБСЛУГОВУВАННЯ СИСТЕМИ

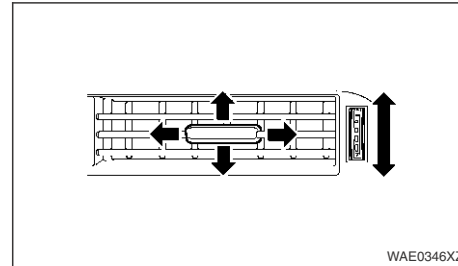


#### ОБЕРЕЖНО

- Не використовуйте спирт, бензин або розчинники для очищення камери. Це може привести до її пошкодження.
- Намагайтесь уникнути пошкоджень камер, оскільки це впливає на зображення.

Якщо на будь-якій з камер ① накопичується бруд, дощ або сніг, система MOD може працювати неналежним чином. Для очищення камери використовуйте тканину та незначну кількість м'якого засобу для очищення, а після завершення процедури витріть камеру насухо.

### ЦЕНТРАЛЬНІ ВЕНТИЛЯЦІЙНІ РЕШІТКИ

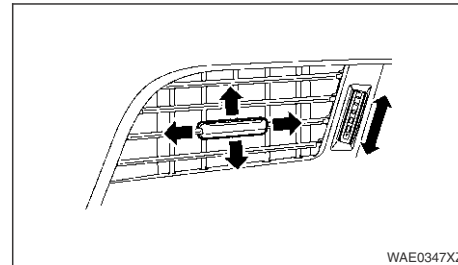


З правого боку

Для того, щоб відчинити або зачинити вентиляційні решітки, перемістите ручку в потрібному напрямі.

Відрегулюйте потік повітря з вентиляційних решіток, переміщаючи центральну ручку (вгору/вниз, наліво/направо) до досягнення бажаного положення.

### БІЧНІ ВЕНТИЛЯЦІЙНІ РЕШІТКИ

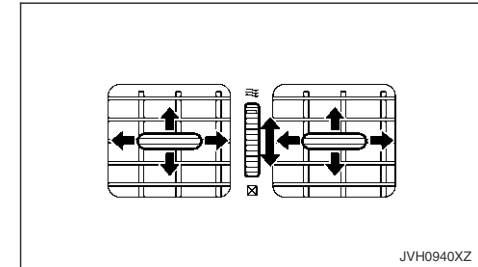


З правого боку

Для того, щоб відчинити або зачинити вентиляційні решітки, перемістите ручку в потрібному напрямі.

Відрегулюйте потік повітря з вентиляційних решіток, переміщаючи центральну ручку (вгору/вниз, наліво/направо) до досягнення бажаного положення.

### ЗАДНІ ВЕНТИЛЯЦІЙНІ РЕШІТКИ



Для того, щоб відчинити або зачинити вентиляційні решітки, перемістите ручку в потрібному напрямі.

- |  |   |
|--|---|
|  | Цей символ означає, що вентиляційні решітки відчинені. Переміщення ручки збоку в цьому напрямі приведе до відчинення вентиляційних решіток. |
|  | Цей символ означає, що вентиляційні решітки зачинені. Переміщення ручки збоку в цьому напрямі приведе до зачинення вентиляційних решіток.   |

Відрегулюйте потік повітря з вентиляційних решіток, переміщаючи центральну ручку (вгору/вниз, наліво/направо) до досягнення бажаного положення.

## СИСТЕМА ОПАЛЮВАННЯ І КОНДИЦІОНУВАННЯ ПОВІТРЯ

### УВАГА

- Обігрів та система кондиціювання повітря працюють виключно лише за умов ввімкненого двигуна.
- Залишати в вашому автомобілі дітей або дорослих, які потребують нагляду, забороняється. Також не слід залишати в салоні домашніх тварин. Вони можуть несвідомо ввімкнути перемикачі чи інструменти управління і випадково потрапити в серйозну дорожньо-транспортну пригоду чи травмуватися. У жарку сонячну погоду в закритому пасажирському салоні може різко підвищитися температура. Це може привести до погіршення самопочуття людей і тварин, і навіть до їх загибелі.
- Не вмикайте режим рециркуляції повітря на тривалий час, оскільки повітря в салоні втратить свіжість, і вікна можуть покритися конденсатом.
- Не регулюйте налаштування системи опалювання і кондиціювання повітря під час руху. Повністю зосередьте увагу на дорожній обстановці.

Обігрів та система кондиціювання повітря працюють лише за умов ввімкненого двигуна. Система подачі повітря працює за умов ввімкненого запалювання, навіть якщо двигун не працює.

### ПРИМІТКА

- У результаті роботи кондиціонера в системі утворюється конденсат, який може вилитися на дорогу під автомобілем. Краплі води на дорозі під автомобілем є нормальним явищем.
- Запахи в салоні і зовні автомобіля можуть накопичуватися у блоці кондиціонера. Запахи можуть потрапити в пасажирський салон через вентиляційні ґрати.
- Якщо автомобіль стоїть на місці, вимкніть режим рециркуляції обігрівача і кондиціонера, щоб свіже повітря потрапляло в пасажирський салон. Це допоможе видалити запахи з автомобіля.

### Для автомобілів із системою “стоп-старт” (для деяких варіантів комплектації автомобіля):

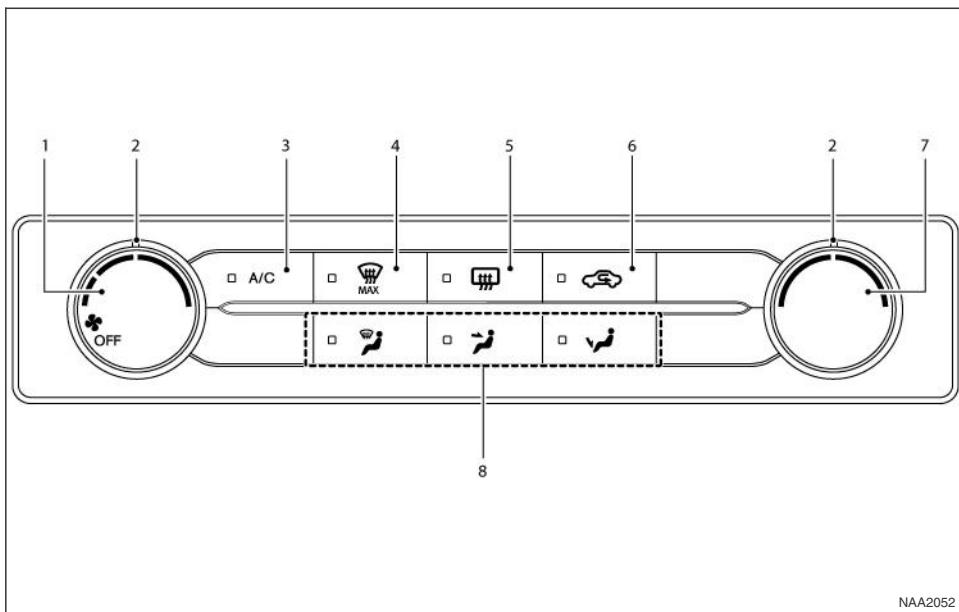
Система “стоп-старт” не зупинить двигун за наступних умов:

- Передній обігрівач ввімкнено на максимальний режим.
- Підігрів вітрового скла ThermaClear (для деяких варіантів комплектації автомобіля) увімкнено.
- Обігрівач заднього скла ввімкнений.
- Кондиціонер увімкнений і налаштований на охолодження салону.

Щоб зменшити кількість використання палива, продуктивність системи опалювання може зменшитися, а робота кондиціонера повітря припинитися, коли двигун вимкнений системою “стоп-старт”. Для забезпечення відповідної роботи системою обігрівання та кондиціювання повітря, запустіть двигун. (Див. “Система “стоп-старт” (для деяких варіантів комплектації автомобіля)” в “5. Запуск двигуна та водіння автомобіля”).

### РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ (для автоматичного кондиціонера повітря)

Датчики, розташовані на панелі приладів і під кермом, допомагають підтримувати постійну температуру. Стежте за тим, щоб ці датчики не були перекриті.



## РУЧНА СИСТЕМА КОНДИЦІОНУВАННЯ ПОВІТРЯ

1. Ручка регулювання швидкості вентилятора
2. Налаштування за допомогою коліщатка
3. Кнопка кондиціонера повітря A/C

4. Кнопка максимального обдування переднього скла
5. Перемикач обігрівача заднього скла (Див. "Перемикач обігрівача заднього скла" в "2. Інструменти та органи керування").
6. Кнопка рециркуляції повітря
7. Ручка регулювання температури
8. Кнопки керування потоком повітря

Щоб вимкнути систему обігрівання та кондиціонування повітря, поверніть ручку регулятора швидкості в положення OFF (0).

### Кнопки керування

#### Комбінований режим циркуляції повітря/ циркуляція повітря:

Натисніть кнопку рециркуляції повітря . У салоні автомобіля почне циркулювати повітря. (Індикатор увімкнеться.)

Натисніть кнопку рециркуляції повітря знову. В салон автомобіля почне поступати зовнішнє повітря. (Світловий індикатор вимкнеться.)

#### Регулювання режиму розподілу повітря:

Натисніть кнопку управління потоком повітря, щоб вибрати/змінити вихідний отвір повітря. Можна вибрати більше однієї кнопки управління потоком повітря.

- Повітря надходить в салон через центральні і бічні вентиляційні решітки.
- Повітря надходить в основному через нижні вентиляційні отвори.
- Повітря надходить в основному через отвори обдування вітрового скла.

#### Регулювання швидкості вентилятора:

Поверніть регулятор швидкості вентилятора за годинниковою стрілкою, щоб збільшити швидкість обертання вентилятора.

Поверніть регулятор швидкості вентилятора проти годинникової стрілки, щоб зменшити швидкість обертання вентилятора.




### Регулювання температури:

Поверніть регулятор температури повітря, щоб встановити потрібну температуру повітря в салоні. Для підігрівання повітря в салоні встановіть регулятор між середнім і крайнім правим положенням. Для охолодження повітря в салоні встановіть регулятор між середнім і крайнім лівим положенням.

### Використання обігрівача


#### Підігрів:



У режимі опалювання нагріте повітря поступає в салон через нижні вентиляційні отвори.

1. Переконайтесь, що індикатор рециркуляції повітря не світиться. Натисніть кнопку рециркуляція повітря , якщо індикатор ввімкнений. (Індикатор повинен згаснути).
2. Натисніть кнопку . (Індикатор ввімкнеться)
3. Поверніть регулятор швидкості вентилятора  в потрібне положення.
4. Поверніть регулятор температури в потрібне положення між середнім і крайнім правим положенням (гаряче повітря).

#### Вентиляція:




У режимі вентиляції повітря поступає в салон через бічні і центральні вентиляційні решітки.


1. Переконайтесь, що індикатор рециркуляції повітря не світиться. Натисніть кнопку рециркуляція повітря , якщо індикатор ввімкнений. (Індикатор повинен згаснути).

2. Натисніть кнопку . (Індикатор ввімкнеться)
3. Поверніть регулятор швидкості вентилятора  в потрібне положення.
4. Поверніть регулятор температури в потрібне положення.

#### Обігрівання або обдування вітрового скла:



У цьому режимі повітря надходить через отвори обдування вітрового скла для обігріву/обдування вікон.

1. Переконайтесь, що індикатор рециркуляції повітря не світиться. Натисніть кнопку рециркуляція повітря , якщо індикатор ввімкнений. (Індикатор повинен згаснути).
2. Натисніть кнопку . (Індикатор ввімкнеться)
3. Поверніть регулятор швидкості вентилятора  в потрібне положення.
4. Поверніть регулятор температури в потрібне положення між середнім і крайнім правим положенням (гаряче повітря).
5. Поверніть бічні вентиляційні решітки в сторону бічних вікон для обігріву або обдування, щоб забезпечити хороший огляд бічних дзеркал.

- Для швидкого видалення інею з зовнішньої поверхні вітрового скла поверніть регулятор температури в положення максимального нагрівання, а ручку регулятора швидкості  в максимальне положення.
- Якщо обдути вітрове скло важко, то увімкніть кнопку **<A/C>**.

#### Опалювання салону і обдування вітрового скла:

Цей режим забезпечує одночасно опалювання салону і обдування вітрового скла.


1. Переконайтесь, що індикатор рециркуляції повітря не світиться. Натисніть кнопку рециркуляція повітря , якщо індикатор ввімкнений. (Індикатор повинен згаснути).
2. Натисніть кнопку . (Індикатор ввімкнеться)
3. Поверніть регулятор швидкості вентилятора  в потрібне положення.
4. Поверніть регулятор температури в положення максимального нагрівання (вправо).
5. Поверніть бічні вентиляційні решітки в сторону бічних вікон для обігріву або обдування, щоб забезпечити хороший огляд бічних дзеркал.

#### Використання кондиціонера


Кондиціонер повітря необхідно включати мінімум раз на місяць на приблизно 10 хвилин. Це допомагає запобігти вихід кондиціонера з ладу через відсутність мастила.

#### Охолодження:

Цей режим використовується для охолодження і осушення повітря, що подається в салон.




1. Переконайтесь, що індикатор рециркуляції повітря не світиться. Натисніть кнопку рециркуляція повітря , якщо індикатор ввімкнений. (Індикатор повинен згаснути).



2. Натисніть кнопку . (Індикатор ввімкнеться)
3. Поверніть регулятор швидкості вентилятора  в потрібне положення.
4. Натисніть кнопку **<A/C>**. (Індикатор A/C увімкнеться.)
5. Поверніть регулятор температури в потрібне положення між середнім і крайнім лівим положенням (холодне повітря).
- Для швидкого охолодження за умови високої зовнішньої температури, натисніть кнопку рециркуляції повітря , щоб індикатор увімкнувся.
- Під час подачі холодного повітря з вентиляційних решіток в салоні може утворюватися пара, якщо повітря в салоні тепле і вологе. Це не означає, що система несправна.




#### **Обігрів салону осушеним повітрям:**

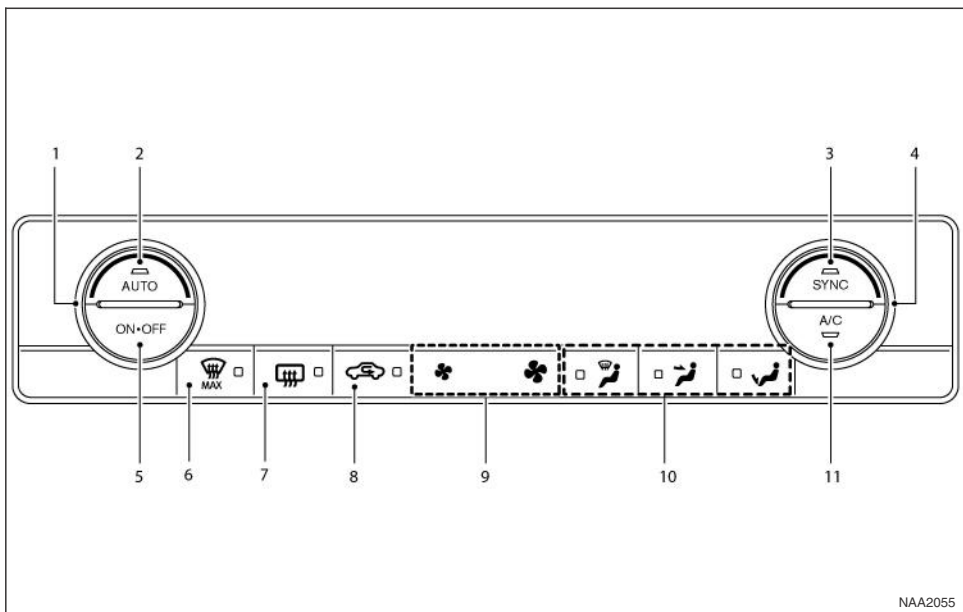
Цей режим використовується для нагріву і осушення повітря, що подається в салон.

1. Переконайтесь, що індикатор рециркуляції повітря не світиться. Натисніть кнопку рециркуляція повітря , якщо індикатор ввімкнений. (Індикатор повинен згаснути).
2. Натисніть кнопку . (Індикатор ввімкнеться)
3. Поверніть регулятор швидкості вентилятора  в потрібне положення.
4. Натисніть кнопку **<A/C>**. (Індикатор A/C увімкнеться.)
5. Поверніть регулятор температури в потрібне положення між середнім і крайнім правим положенням (гаряче повітря).

#### **Осушувач повітря та обдування вітрового скла:**

Цей режим використовується для обдування скла та осушення повітря.

1. Переконайтесь, що індикатор рециркуляції повітря не світиться. Натисніть кнопку рециркуляція повітря , якщо індикатор ввімкнений. (Індикатор повинен згаснути).
2. Натисніть кнопку . (Індикатор ввімкнеться)
3. Поверніть регулятор швидкості вентилятора  в потрібне положення.
4. Натисніть кнопку **<A/C>**. (Індикатор A/C увімкнеться.)
5. Поверніть регулятор температури в потрібне положення.
6. Поверніть бічні вентиляційні решітки в сторону бічних вікон для обігріву або обдування, щоб забезпечити хороший огляд бічних дзеркал.



NAA2055

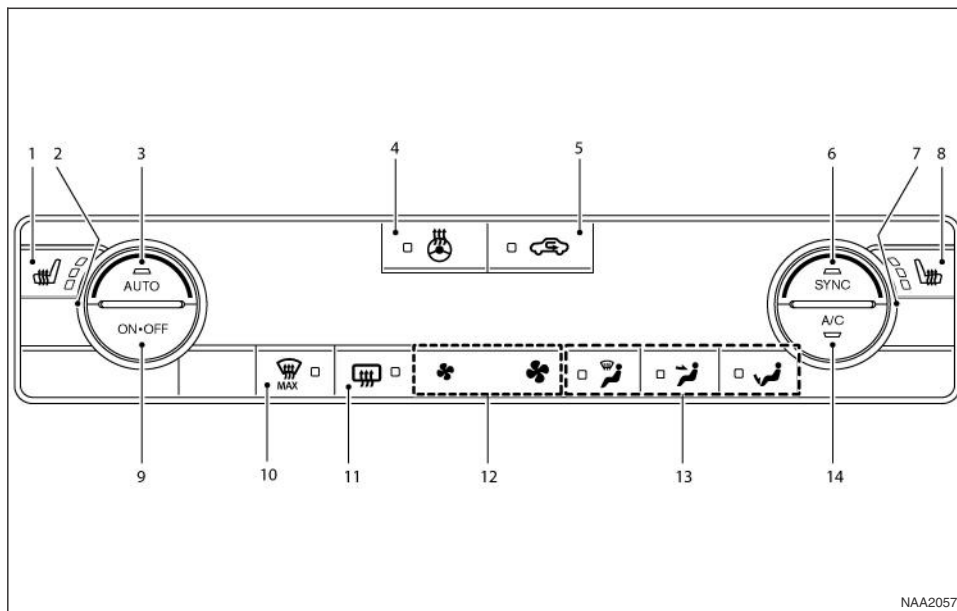
Тип А

## АВТОМАТИЧНИЙ КОНДИЦІОНЕР ПОВІТРЯ

### Тип А

1. Коліщатко керування температурою (ліва сторона)
2. Кнопка **<AUTO>**
3. Кнопка SYNC (синхронізація)


4. Коліщатко керування температурою (права сторона)
5. Кнопка **<ON OFF>**
6. Кнопка максимального обдування переднього скла
7. Кнопка обдування заднього скла (див. "Перемикач обігрівача заднього скла" в "2. Інструменти та органи керування")
8. Кнопка рециркуляції повітря
9. Кнопки регулювання швидкості вентилятора
10. Кнопки керування потоком повітря
11. Кнопка кондиціонера повітря **A/C**






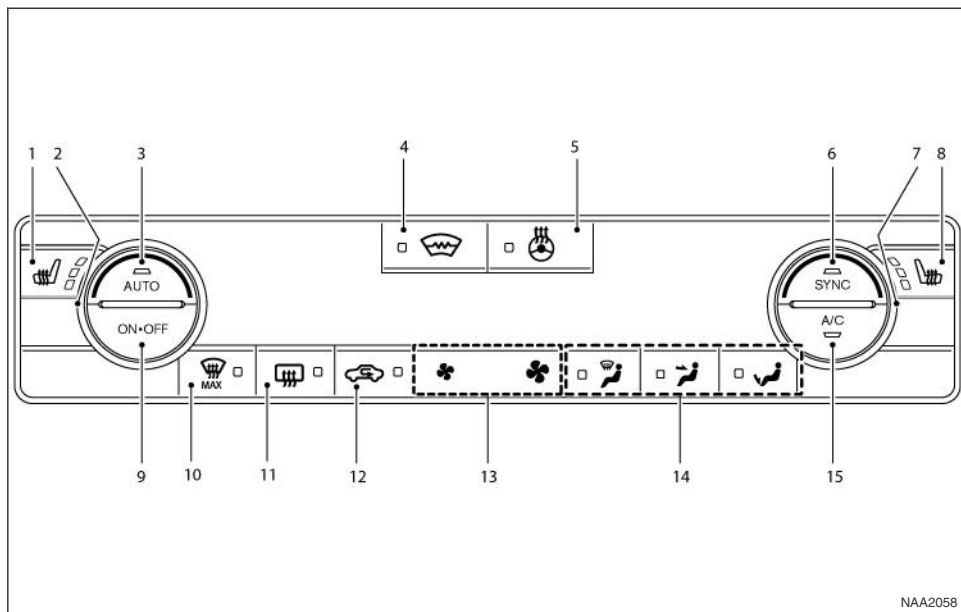
Тип В (з обігрівачем сидінь, обігрівачем керма, без обігрівача вітрового скла Thermoaclear)

Тип В (з обігрівачем сидінь, обігрівачем керма, без обігрівача вітрового скла Thermoaclear)

1. Кнопка підігріву переднього лівого сидіння (див. "Підігрів сидінь (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "2. Інструменти та органи керування")

- 2. Коліщатко керування температурою (ліва сторона)
- 3. Кнопка **<AUTO>**
- 4. Кнопка обігрівача керма (див. "Підігрівач керма (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "2. Інструменти та органи керування")
- 5. Кнопка рециркуляції повітря 

- 6. Кнопка SYNC (синхронізація)
- 7. Коліщатко керування температурою (права сторона)
- 8. Кнопка підігріву переднього правого сидіння (див. "Підігрів сидінь (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "2. Інструменти та органи керування").
- 9. Кнопка **<ON OFF>**
- 10. Кнопка максимального обдування переднього скла 
- 11. Кнопка обдування заднього скла  (див. "Перемикач обігрівача заднього скла" в "2. Інструменти та органи керування")
- 12. Кнопки регулювання швидкості вентилятора (  )
- 13. Кнопки керування потоком повітря
- 14. Кнопка кондиціонера повітря **A/C**



Тип С (з обігрівачем сидінь, обігрівачем керма і обігрівачем вітрового скла ThermoClear)

### Тип С (з обігрівачем сидінь, обігрівачем керма і обігрівачем вітрового скла ThermoClear)

1. Кнопка підігріву переднього лівого сидіння (див. "Підігрів сидінь (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "2. Інструменти та органи керування")

2. Коліщатко керування температурою (ліва сторона)
3. Кнопка **<AUTO>**
4. Кнопка системи обігрівання вітрового скла ThermoClear (див. "Кнопка системи обігрівання вітрового скла ThermoClear" в "2. Інструменти та органи керування")

5. Кнопка обігрівача керма (див. "Підігрівач керма (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "2. Інструменти та органи керування")
6. Кнопка SYNC (синхронізація)
7. Коліщатко керування температурою (права сторона)
8. Кнопка підігріву переднього правого сидіння (див. "Підігрів сидінь (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "2. Інструменти та органи керування")
9. Кнопка **<ON OFF>**
10. Кнопка максимального обдування переднього скла
11. Кнопка обдування заднього скла (див. "Перемикач обігрівача заднього скла" в "2. Інструменти та органи керування")
12. Кнопка рециркуляції повітря
13. Кнопки регулювання швидкості вентилятора ()
14. Кнопки керування потоком повітря
15. Кнопка кондиціонера повітря **A/C**


### Автоматичний режим (AUTO)

Режим AUTO можна використовувати круглодобово, оскільки система автоматично регулює постійну температуру, розподіл потоку повітря і швидкість обертання вентилятора після того, як потрібна температура встановлена вручну.

### Відключення системи опалювання і кондиціонування повітря:

Щоб відключити обігрівач та кондиціонер повітря, натисніть кнопку <ON OFF>.

### Охолодження і осушення повітря, що подається в салон:

1. Натисніть кнопку <AUTO>.
2. Якщо індикатор A/C не вмикається, натисніть кнопку <A/C>. (Індикатор A/C увімкнеться.)
3. Поверніть регулятор температури повітря, щоб встановити потрібну температуру повітря в салоні.
4. Якщо індикатор режиму рециркуляції повітря  загоряється, натисніть на кнопку з включеним світловим індикатором, щоб вимкнути режим рециркуляції повітря.


Під час подачі холодного повітря з вентиляційних решіток в салоні може утворюватися пара, якщо повітря в салоні тепле і вологе. Це не означає, що система несправна.

### Обігрівання салону (A/C off):

1. Натисніть кнопку <AUTO>.
  2. Якщо індикатор A/C вмикається, натисніть кнопку <A/C>. (Індикатор A/C вимкнеться.)
  3. Поверніть регулятор температури повітря, щоб встановити потрібну температуру повітря в салоні.
- Не встановлюйте температуру повітря в салоні нижче температури зовні. Це може призвести до того, що температура не буде контролюватися належним чином.

- Якщо вікна запітніли, використовуйте осушувач повітря замість обігрівача.

### Осушувач повітря, обігрів/обдування вітрового скла:

1. Натисніть кнопку максимального обдування вітрового скла . (Індикатор MAX  увімкнеться.)
  2. Поверніть регулятор температури повітря, щоб встановити потрібну температуру повітря в салоні.
- Для швидкого видалення льоду або інею з зовнішніх поверхонь вітрового скла, встановіть високий рівень температури.
  - Система автоматично встановить максимальну швидкість обертання вентилятора.
  - Режим рециркуляції повітря автоматично вимкнеться та увімкнеться кондиціонер.
  - Повітря надходить в основному через отвори обдування вітрового скла.
3. Знову натисніть кнопку максимального рівня переднього обігрівача , щоб повернутися до попереднього режиму, або кнопку AUTO для ввімкнення автоматичного режиму клімат-контролю. (Індикатор MAX  вимкнеться.)

### Ручний режим роботи

Ручний режим може бути використаний для регулювання роботи обігрівача і кондиціонера відповідно до ваших побажань.

Щоб відключити обігрівач та кондиціонер повітря, натисніть кнопку <ON OFF>.

### Регулювання швидкості вентилятора:

Поверніть кнопку регулятора швидкості обертання вентилятора. Повертайте регулятор за годинниковою стрілкою, щоб збільшити швидкість обертання вентилятора. Повертайте регулятор проти годинникової стрілки, щоб зменшити швидкість обертання вентилятора.

Натисніть кнопку <AUTO>, щоб перевести швидкість обертання вентилятора в автоматичний режим.

### Регулювання режиму розподілу повітря:

Натисніть кнопку управління потоком повітря, щоб вибрати/змінити вихідний отвір повітря. Можна вибрати більше однієї кнопки управління потоком повітря.



Повітря надходить в салон через центральні і бічні вентиляційні решітки.



Повітря надходить в основному через нижні вентиляційні отвори.







Повітря надходить в основному через отвори обдування вітрового скла.

### Регулювання температури:


Поверніть регулятор температури повітря, щоб встановити потрібну температуру повітря в салоні. Повертайте регулятор за годинниковою стрілкою годинника, щоб збільшити температуру. Повертайте регулятор проти годинникової стрілки годинника, щоб зменшити температуру.

### Рециркуляція повітря:

Натисніть кнопку режиму рециркуляції  для ввімкнення подачі зовнішнього повітря (Індикатор  увімкнеться.)

Знову натисніть кнопку режиму рециркуляції , щоб запустити потік повітря ззовні автомобіля. (Індикатор  вимкнеться.)

### Автоматичний режим набору повітря (для деяких варіантів комплектації автомобіля):

Якщо індикатор режиму рециркуляції повітря  загоряється, натисніть та утримуйте кнопку з включенням світловим індикатором (індикатор блимне двічі). Автоматичний режим набору повітря увімкнений.

## ОБСЛУГОВУВАННЯ КОНДИЦІОНЕРА ПОВІТРЯ

### УВАГА

Система кондиціонування повітря містить холодоагент, що знаходиться під високим тиском. Щоб уникнути травм будь-яке обслуговування системи кондиціонування повітря повинне виконуватися кваліфікованим механіком з використанням спеціального обладнання.

Кондиціонер вашого автомобіля заправлений холодоагентом, що не завдає шкоди довкіллю.

Використовуваний холодоагент безпечний для озонowego шару атмосфери. Але його викид в атмосферу може мати вплив на глобальні процеси потепління клімату.

Для проведення технічного обслуговування кондиціонера, встановленого на вашому автомобілі, потрібно спеціальне устаткування для додавання мастила і холодоагенту. Застосування непідходящого холодоагенту або мастила може привести до серйозних ушкоджень системи кондиціонування. (Див. "Рекомендовані робочі рідини і мастильні матеріали, заправна місткість" в "9. Технічні характеристики").

Дилер або сертифікована майстерня NISSAN здатна забезпечити необхідне технічне обслуговування вашого кондиціонера, який відрізняється екологічною безпекою.

### Фільтр кондиціонування повітря

Система кондиціонування оснащена фільтром, який збирає пил. Для того, щоб система вентиляції, опалювання і кондиціонування повітря працювала ефективно, необхідно періодично замінювати фільтруючий елемент відповідно до графіка технічного обслуговування автомобіля, який приведений в окремій Гарантійній книжці. Для заміни фільтра зверніться до дилера або сертифікованої майстерні NISSAN.

Фільтр необхідно замінити, якщо помітно зменшилася продуктивність системи, або якщо відбувається інтенсивне утворення конденсату на вікнах під час роботи обігрівача або кондиціонера.

### УВАГА

**Не налаштовуйте аудіосистему під час руху автомобіля.**

Аудіосистема працює за умови ввімкненого запалювання **ON**. **Не використовуйте протягом тривалого часу при зупиненому двигуні.**

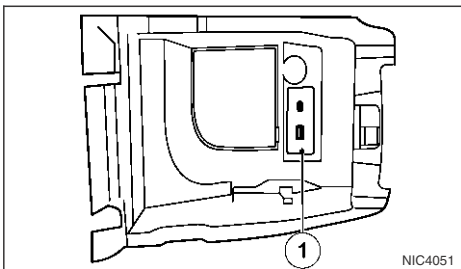
## ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ АУДІОСИСТЕМИ

### ПРИМІТКА

**Для автомобілів, оснащених навігаційною системою, див. заповіжні заходи при використанні аудіосистеми в окремому посібнику з експлуатації навігаційної системи.**

### Радіо

- Якість прийому радіопрограм залежить від потужності сигналу радіостанції, відстані до радіопередавача, розташування будівель, мостів, гір і інших зовнішніх чинників. Зміни в якості приймання сигналу зазвичай викликані вище перерахованими зовнішніми чинниками.
- На якість прийому радіосигналу може вплинути використання мобільного телефону в салоні автомобіля або поряд з ним.
- Користуйтеся антеною для підвищення якості приймання сигналу.



Роз'єм для підключення пристроїв USB (універсальна послідовна шина).

#### **УВАГА**

**Забороняється підключати або відключати пристрої USB під час керування автомобілем. Це може відвернути увагу від управління автомобілем, що, у свою чергу, може стати причиною зіткнення або отримання важкої травми.**

#### **ОБЕРЕЖНО**

● **Забороняється докладати зусилля до роз'єму USB. Неправильна установка або установка пристроїв USB в роз'єм під кутом може привести до ушкодження роз'єму. Переконайтеся в правильності підключення пристрою USB до роз'єму USB (деякі пристрої USB мають мітку напрямку).**

Перш ніж підключити пристрій, переконайтеся, що ця мітка має правильне положення).

- **Не тримайтеся за кришку роз'єму USB (для деяких варіантів виконання автомобіля) під час витягування пристрою USB з роз'єму. Це може привести до ушкодження USB роз'єму і кришки USB роз'єму (для деяких варіантів комплектації автомобіля).**
- **Не залишайте USB кабель в місцях, де за нього можна випадково зачепитися. При натягненні цього кабелю можна пошкодити роз'єм USB.**

Роз'єми USB ① розташовані на центральній консолі під підлокитником.

Пристрої USB не входять в комплектацію автомобіля. При необхідності пристрій USB слід придбати окремо.

Ця система не здатна формувати USB пристрої. Для форматування USB слід скористатися персональним комп'ютером.

В ряді країн для пасажирів передніх сидінь можна відтворювати тільки звуковий супровід файлів пристрою USB без відеоряду, навіть якщо автомобіль припаркований.

Система підтримує різні пристрої USB в тому числі жорсткі диски, що підключаються до роз'єму USB, і програвачі iPod. Система може не підтримувати деякі пристрої USB.

- **Розбиті на розділи пристрої USB можуть відтворюватися некоректно.**

- Деякі символи, що використовуються в інших мовах (китайський, японський і т.і.) можуть неправильно відобразитися на дисплеї. При використанні пристроїв USB рекомендується застосовувати букви англійського алфавіту.

#### **Основні зауваження щодо використання пристроїв USB:**

Інформація про правильне використання і запобіжні заходи наведена в Керівництві по експлуатації пристрою.

#### **Зауваження щодо програвачів iPod:**

Написи "Зроблено для iPod", "Зроблено для iPad" та "Зроблено для iPhone" означають, що електронний пристрій спроектований таким чином, що може бути підключений до iPod, iPad або до iPhone відповідно, і сертифікований розробником відповідно до експлуатаційними показниками Apple.

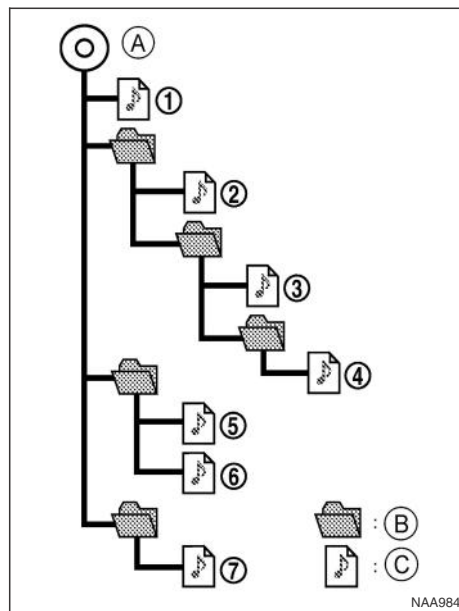
Apple не несе відповідальності за роботу цього пристрою чи його відповідність законодавству та вимогам техніки безпеки.

Будь ласка зауважте, що використання цього пристрою з iPod, iPhone або iPad може привести до погіршення характеристик бездротового зв'язку.

iPad, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle і iPod touch є зареєстрованими торговими марками компанії Apple, зареєстрованої в США та інших країнах. Lightning є торговою маркою Apple Inc.

- Аудіосистема NISSAN підтримує тільки сертифіковані Apple аксесуари та пристрої з логотипом "Зроблено для iPod/iPhone/iPad".

- В разі неправильного підключення iPod на дисплеї може блимнути попереджальний значок. Обов'язково перевіряйте правильність підключення iPod.
- Програваач iPod папо 1-го покоління може продовжити швидке перемотування вперед або назад, якщо підключити його під час виконання пошуку. В такому разі iPod слід перезавантажити вручну.
- Програваач iPod папо 2-го покоління продовжить швидке перемотування вперед або назад, якщо відключити його під час виконання пошуку.
- Якщо під час використання програвача iPod папо 2-го покоління змінити режим відтворення, то на дисплеї може відобразитися неправильна назва пісні.
- Аудіокнижки можуть відтворюватися не в тому порядку, в якому вони записані на iPod.
- Відеофайли великого розміру призводять до повільної роботи програвача iPod. Дисплей може на короткий час відключитися, але потім він швидко відновиться.
- Якщо iPod автоматично вибирає відеофайл з великим об'ємом після включення режиму відтворення у випадковому порядку, то дисплей може на деякий час відключитися, проте він незабаром ввімкнеться.

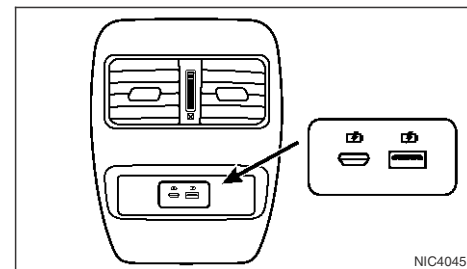


- А Головна папка
- В Папка
- С Система МРЗ/WMA (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

### Порядок відтворення:

Порядок відтворення музики на USB-пристрої з МРЗ/WMA (для деяких варіантів комплектації автомобіля) показаний вище.

- Назви папок, що не містять файли формату МРЗ/WMA (для деяких варіантів комплектації автомобіля), не відобразяться на дисплеї.
- Якщо на пристрої є файл, то відобразиться папка FOLDER.
- Порядок відтворення визначається порядком, в якому файли були записані на пристрій, тому він може відрізнятись від потрібного вам.



Задні USB-порти живлення (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Задні USB-порти (універсальна послідовна шина) живлення (для деяких варіантів комплектації автомобіля)


### **УВАГА**

Забороняється підключати або відключати пристрої USB під час керування автомобілем. Це може відвернути увагу від управління авто-



**мобілем. Ви можете втратити контроль над автомобілем, що, у свою чергу, може стати причиною зіткнення або отримання важкої травми.**

### ОБЕРЕЖНО

- **Забороняється докладати зусилля до роз'єму USB. Неправильна установка або установка пристроїв USB в роз'єм під кутом може привести до ушкодження роз'єму. Переконайтеся в правильності підключення пристрою USB до роз'єму USB (деякі пристрої USB мають мітку напрямку . Перш ніж підключити пристрій, переконайтеся, що ця мітка має правильне положення).**
- **Не тримайтеся за кришку роз'єму USB (для деяких варіантів виконання автомобіля) під час витягування пристрою USB з роз'єму. Це може привести до ушкодження USB роз'єму і кришки USB роз'єму (для деяких варіантів комплектації автомобіля).**
- **Не залишайте USB кабель в місцях, де за нього можна випадково зачепитися. При натягненні цього кабелю можна пошкодити роз'єм USB.**

Два порти живлення USB (для деяких варіантів комплектації автомобіля) розташовані на задній стороні консольної коробки/блоку підлокітника.

Ці порти призначені лише для живлення. Вони не підтримують передачу даних.

Максимальний вихідний струм для кожного роз'єму становить 2,4 А. Слід пам'ятати, що фак-

тичний рівень вихідного струму буде залежати від підключеного пристрою. Зарядний пристрій забезпечить відповідне значення струму підключеного пристрою відповідно до протоколу, який використовується мобільним пристроєм.

### Аудіопрогравач Bluetooth® (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

- Деякі пристрої Bluetooth® не сумісні з цією системою. Для отримання детальнішої інформації про сумісність з цією системою пристрої Bluetooth®, зверніться до сертифікованої майстерні або дилера NISSAN.
- Перед використанням аудіосистеми Bluetooth® слід виконати первинну реєстрацію аудіопристрою.
- Функціонування аудіосистеми Bluetooth® залять від джерела аудіосигналу, що підключається. Ознайомтеся з процедурою експлуатації пристрою, перш ніж користуватися їм.
- Відтворення аудіо через Bluetooth® призупиняється за наступних умов. Відтворення продовжиться після того, як будуть виконані наступні умови.
  - використання телефону в режимі "вільні руки"
  - перевірка зв'язку з мобільним телефоном
- В Bluetooth® системі використовується вбудована антена. Не розташовуйте аудіопрогравач Bluetooth® в місцях, оточених металом, віддалених від системи, або в місцях, де пристрій

контактувати з корпусом або сидінням. Інакше, можливе спотворення звуку і створення перешкод.

- Під час використання аудіопрогравача Bluetooth® акумуляторна батарея вашого пристрою розряджається швидше ніж звичайно.
- Система сумісна з Bluetooth® AV (A2DP і AVRCP).

### АНТЕНА

Антенa у вигляді плавника розташована в задній частині криши автомобіля.

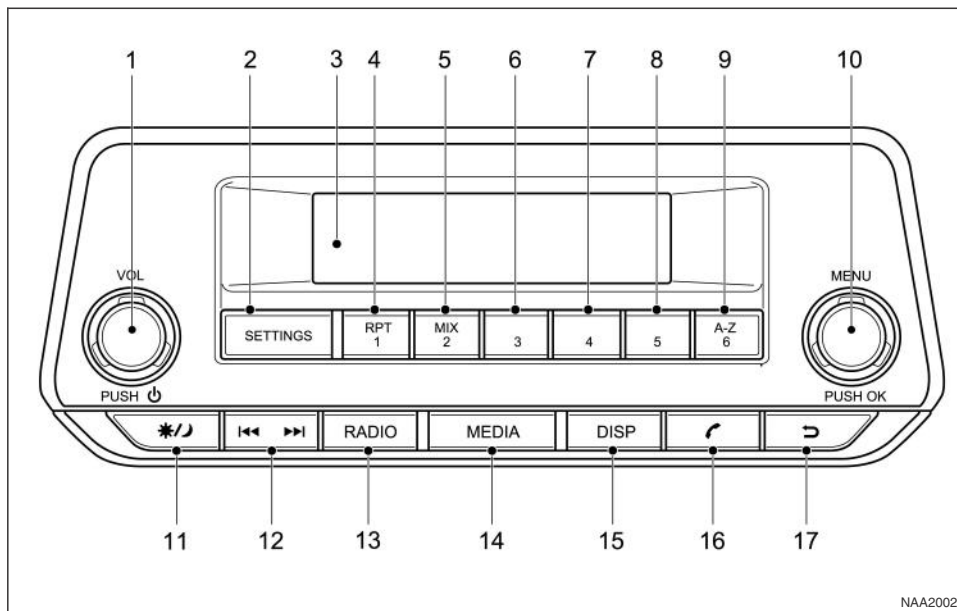
На ефективність радіозв'язку може вплинути вантаж, що перевозиться на даху, якщо він блокує радіосигнал. Якщо можливо, не розміщуйте вантаж біля антени у вигляді акулячого плавника.

Накопичення льоду на антені може вплинути на роботу радіо. Очистіть антену від льоду для відновлення радіоприйому.

### ОБЕРЕЖНО

- **Під час миття автомобіля не спрямовуйте воду під тиском безпосередньо в зону кріплення антени. Це може ушкодити ущільнювачі.**
- **Під час прибирання снігу з даху будьте обережні, щоб не пошкодити антену у вигляді акулячого плавника. Це може призвести до пошкодження антени у вигляді акулячого плавника та самої поверхні даху.**

## РАДІОПРИЙМАЧ FM/AM (з приймачем DAB) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)



1. Кнопка живлення/Регулятор гучності <VOL>
2. Кнопка <SETTINGS>
3. Дисплей
4. Режим радіоприймача: Кнопка попереднього налаштування  
Режим iPod/USB/Bluetooth: Кнопка повторення <RPT>

5. Режим радіоприймача: Кнопка попереднього налаштування  
Кнопка <MIX> (відтворення у випадковій послідовності)
6. Режим радіоприймача: Кнопка попереднього налаштування
7. Режим радіоприймача: Кнопка попереднього налаштування

8. Режим радіоприймача: Кнопка попереднього налаштування
9. Режим радіоприймача: Кнопка попереднього налаштування  
Режим USB або Phone: Кнопка швидкого пошуку
10. Кнопка підтвердження <OK>/кнопка <MENU>
11. ☀/🌙 Кнопка регулювання яскравості (Режим Day/Night (День/Ніч))  
Поверніть кнопку <MENU>, щоб налаштувати яскравість дисплея.

Рівень яскравості підсвічування пов'язаний з перемикачем фар. Якщо фари ввімкнені, то яскравість підсвічування автоматично зменшується. Натисніть кнопку, щоб відрегулювати рівень яскравості підсвічування між режимами День/Ніч незалежно від вмикання фар.


12. Кнопки швидкого відтворення вперед (Cue)/наступної доріжки і перемотування/попередньої доріжки
13. Кнопка <RADIO>
14. Кнопка <MEDIA>  
Перемикач між джерелами аудіосигналу (USB, BT Audio) (при підключенні)
15. Кнопка <DISP>  
За наявності виводить на екран інформацію (теги музики, RDS тощо)
16. ☎ Кнопка Telephone (Телефон)
17. Кнопка повернення Back


## УПРАВЛІННЯ ОСНОВНИМИ ФУНКЦІЯМИ АУДІОСИСТЕМИ

Аудіосистема працює лише за умови ввімкненого запалювання **ON**.



### Перемикач живлення ON/OFF

Натисніть кнопку , щоб увімкнути аудіосистему. Якщо аудіосистема була вимкнена за допомогою перемикача запалювання, її можна також включити за допомогою цього ж перемикача. Після цього аудіосистема почне відтворення того ж джерела, яке відтворювалося безпосередньо перед вимкненням системи, а гучність буде встановлено на попередній рівень.

Аудіосистему можна вимкнути натисканням , або вимкнувши запалювання **OFF**.



### Регулювання рівня гучності (VOL)

Щоб налаштувати гучність, обертайте кнопку **<VOL>** за або проти годинникової стрілки.

Аудіосистема оснащена функцією регулювання гучності, що означає, що аудіосистема автоматично регулює рівень гучності залежно від швидкості автомобіля. Детальніше див. "Меню [Рівень гучності залежно від швидкості]" далі в цьому розділі.


### Кнопка **<SETTINGS>**

Для налаштування аудіосистеми, годинника, радіоприймача та вибору мови виконайте наступні дії:

1. Натисніть кнопку **<SETTINGS>**.

2. Обертайте кнопку **<MENU>** за або проти годинникової стрілки, а на дисплеї з'являться наступні варіанти меню:

[Аудіосистема] ⇄ [Годинник] ⇄ [Радіоприймач]  
⇄ [Мова]

Після виконання необхідних налаштувань, повторно натисніть кнопку  (Back) Назад або кнопку **<SETTINGS>** (Налаштування).

### Налаштування аудіосистеми:

1. Натисніть кнопку **<SETTINGS>**, щоб перейти до екрану меню налаштування, і оберіть пункт [Audio].

2. Обертайте кнопку **<MENU>** за або проти годинникової стрілки, а на дисплеї з'являться наступні варіанти меню:

[Параметри звуку] → [Рівень гучності] → [Посилення низьких частот] → [Налаштування аудіосистеми за замовчанням]

### Меню [Параметри звуку]:

Пункти в меню параметрів звучання:

[Низькі звукові частоти]

Використовуйте цей орган керування, щоб підсилити або послабити відтворення низьких частот звуку. Поверніть перемикач **<MENU>** за або проти годинникової стрілки, щоб налаштувати відтворення низьких частот, і натисніть кнопку **<OK>** для підтвердження.

[Високі частоти звуку]

Використовуйте цей орган керування, щоб підсилити або послабити відтворення високих частот звуку.

Поверніть перемикач **<MENU>** за або проти годинникової стрілки, щоб налаштувати відтворення високих частот, і натисніть кнопку **<OK>** для підтвердження.

[Баланс]

Використовуйте цей орган керування, щоб встановити баланс гучності звучання лівих і правих динаміків.

Поверніть перемикач **<MENU>** за або проти годинникової стрілки, щоб налаштувати баланс гучності звучання лівих і правих динаміків, і натисніть **<OK>** для підтвердження.

[Баланс гучності передніх і задніх динаміків]

Використовуйте цей орган керування, щоб встановити баланс гучності звучання передніх і задніх динаміків. Поверніть перемикач **<MENU>** за або проти годинникової стрілки, щоб налаштувати баланс гучності звучання передніх і задніх динаміків, і натисніть **<OK>** для підтвердження.

### Меню [Рівень гучності залежно від швидкості]:

Налаштуйте аудіосистему на автоматичне регулювання рівня гучності залежно від швидкості руху автомобіля.

Цей режим автоматично регулює гучність динаміків залежно від швидкості руху автомобіля. При відображенні [Speed Vol.] поверніть перемикач <MENU> за або проти годинникової стрілки, щоб налаштувати рівень гучності. Налаштування на позначку 0 (нуль) вимкне функцію регулювання гучності, що залежить від швидкості руху автомобіля. Збільшення показника регулювання гучності, що залежить від швидкості руху автомобіля призводить до того, що гучність збільшується швидше при збільшенні швидкості автомобіля. Щоб зберегти обрані налаштування, натисніть кнопку <OK>.

### Меню [Посилення низьких частот]:

Перемикач пункт [Bass Boost] в положення [ON] або [OFF]

### Меню [Audio Reset] (Скидання налаштувань):

Виробник встановлює на аудіосистему заздалегідь запрограмовані налаштування. Виберіть [YES] (Так), щоб повернутися до налаштувань системи встановлених за замовчуванням. Виберіть [NO] (Ні) для виходу з меню з поточними налаштуваннями.

### Налаштування годинника

Екран меню налаштування годинника з'явиться при виборі пункту [Годинник].


### [Налаштування часу]:

Виберіть опцію [Налаштування часу] і виконайте наступні дії для встановлення часу:

1. Число годин почне блимати. Поверніть перемикач <MENU>, щоб налаштувати годину.
2. Натисніть кнопку <OK>. Число хвилин почне блимати.
3. Поверніть перемикач <MENU>, щоб налаштувати хвилини.
4. Натисніть кнопку <OK>, щоб завершити налаштування годинника.

### [ON/OFF] (Вкл./Викл.):

Включіть або виключіть дисплей годинника, коли аудіосистема виключена.

При положенні [ON] годинник буде відображатися після вимкнення аудіосистеми, при натисканні кнопки  або після вимкнення запалювання OFF.

### [Формат]:

Вибір формату відображення часу на 24 або 12-годинний режим.

### Меню [Радіоприймач]

Детальніше про вмикання і вимикання цієї функції див. "Кнопка <SETTINGS>" раніше в цьому розділі.

[Дорожні повідомлення]

Використовуйте перемикач дорожніх повідомлень, щоб увімкнути/вимкнути режим. Поверніть перемикач <MENU> за або проти годинникової стрілки та натисніть <OK> для підтвердження.

[Пріоритет повідомлень DR...] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

[Оновлення переліку FM станцій]

[Оновлення переліку станцій DR] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Тільки для автомобілів, оснащених функцією DAB. Увімкніть або вимкніть певні сповіщення зі списку нижче. Після вибору сигнал радіостанції DAB буде перерваний, якщо доступне будь-яке повідомлення. Поверніть перемикач <MENU> за або проти годинникової стрілки та натисніть <OK>, щоб обрати.

Оновіть перелік FM станцій вручну Натисніть <OK>, щоб перейти до пошуку станцій. З'явиться повідомлення з підтвердженням. Протягом певного часу відбуватиметься оновлення станцій, і почне програватися остання станція (якщо це можливо).

Оновіть перелік DAB станцій вручну Натисніть <OK>, щоб перейти до пошуку станцій. З'явиться повідомлення з підтвердженням. Протягом певного часу відбуватиметься оновлення станцій, і почне програватися остання станція (якщо це можливо).


[EPG] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)	Електронний програмний гід (EPG) для DAB призначений для виконання тих самих функцій, що і електронний телегід, але для радіо і пов'язаних з ним інформаційних послуг, наприклад: - відображення програм і розкладів подій - пошук за списками поточних і майбутніх програм.
[Intellitext] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)	Повідомлення Intellitext є повідомленнями особливого формату DL (Dynamic Label), що містять інформацію стосовно спортивних подій або останніх новин.

## Налаштування мови

Виберіть потрібну мову та натисніть кнопку **<OK>**. Після вибору мови оновлення мови на екрані відбудеться автоматично.

- [UK English] (англійська - Великобританія)
- [Français] (французька)
- [Deutsch] (німецька)
- [Italiano] (італійська)
- [Português] (португальська)
- [Nederlands] (нідерландська)
- [Español] (іспанська)
- [Türkçe] (турецька)
- [Русский] (російська)

## ВИКОРИСТАННЯ РАДІО

При натисканні кнопки  (ON/OFF) (вмикання/вимикання живлення) аудіосистема ввімкне останню радіостанцію, що приймалася, якщо при останньому вмиканні аудіосистема працювала в режимі радіоприймача.

Радіоприймач може приймати безліч видів аудіо-трансляцій:

- FM
- DAB (Digital Audio Broadcasting) (Цифрове радіомовлення) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- AM

### Кнопка вибору діапазону радіохвиль

Натисніть кнопку **<RADIO>**, щоб змінити діапазон приймання частот:

#### Моделі з підтримкою DAB:

FM1 → FM2 → DAB1 → DAB2 → AM → FM1

Натисніть і утримуйте кнопку **<RADIO>** для оновлення списку радіостанцій.

#### Моделі без підтримки DAB:

FM1 → FM2 → AM → FM1

При натисканні кнопки **<RADIO>** радіоприймач увімкне останню радіостанцію, що приймалася. Якщо аудіосистема вже працює з одним із джерел вихідного сигналу (iPod, Bluetooth, USB), натискання кнопки **<RADIO>** вимкне режим відтворення сигналу від вихідного джерела, і ввімкнеться остання радіостанція, що приймалася.

Якщо кнопка **<RADIO>** натиснута більш ніж 1,5 секунди в режимі FM/DAB, список поточних станцій оновиться автоматично.



### Ручне налаштування

При ручному налаштуванні частоти радіостанції відкрийте список FM-станцій і поверніть перемикач **<MENU>** для обрання потрібної радіостанції, та натисніть **<OK>**, щоб підтвердити вибір.

Крок збільшення або зменшення частоти становить 100 кГц у діапазоні FM і 9 кГц в діапазоні AM.




### УВАГА

**Не налаштовуйте радіо під час руху, оскільки це відволікає від керування автомобілем.**





### Кнопки пошуку радіостанцій SEEK

#### Режим FM:

Натисніть кнопку  або , щоб почати налаштування радіостанцій. Коротке натискання кнопки збільшить або зменшить частоту на один крок. Тривале натискання кнопки активує режим пошуку. Радіо-тюнер проводить пошук від низьких до високих або від високих до низьких частот і зупиниться, як тільки виявить наступну радіостанцію. Під час пошуку звук вимикається. Якщо в межах поточного діапазону не вдається виявити жодної радіостанції, то радіоприймач повернеться до вихідної частоти.

#### Режим DAB:

Натисніть  або , щоб перейти на наступну або попередню станцію. Довге натискання запускає загальний пошук.

## Кнопки попереднього налаштування станцій ①②③④⑤⑥

Натискання кнопки попереднього налаштування впродовж менше 2 секунд дозволяє вибрати збережену радіостанцію.

Натискання кнопки попереднього налаштування впродовж більше 2 секунд під час перегляду списку FM-радіостанцій або головного екрану радіоприймача призведе до того, що поточна радіостанція буде збережена замість попередньо збереженої.

- У FM-діапазонах можуть бути збережені 12 станцій (при їх наявності). (по шість для кожного діапазону FM1 та FM2)
- У DAB-діапазонах можуть бути збережені 12 станцій (при їх наявності). (по шість для кожного діапазону DAB1 та DAB2) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- В AM-діапазоні можуть бути збережені 6 станцій (при їх наявності).

При від'єднанні акумулятора або перегоранні запобіжника пам'ять радіоприймача зітреться. У цьому випадку переналаштуйте потрібні станції після під'єднання акумулятора або заміни запобіжника.

## Функціонування систем DAB і системи радіоданих (RDS) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Система радіоданих RDS дозволяє одночасно з основним FM-радіосигналом передавати додаткову закодовану цифрову інформацію. Система RDS передає таку інформацію, як найменування радіостанції, дорожні повідомлення або новини.

## DAB (Digital Audio Broadcast):

DAB (Digital Audio Broadcast) це стандарт цифрового радіомовлення.

У цьому режимі водію пропонується на вибір різноманітна інформація, що стосується дорожніх умов, погоди, спортивних подій, а також новини і т.д.

Іноді в зонах із слабким сигналом DAB повна назва радіостанції в переліку радіостанцій DAB і головний екран DAB можуть спотворюватися. В цьому випадку мається вірогідність, що станцію можна буде прослуховувати, але з погіршеним рівнем якості звучання.

## ПРИМІТКА

- **Функціонування режиму DAB схоже на режим FM, але має деякі відмінності.**
- **В деяких країнах або регіонах окремі сервіси можуть бути недоступні.**

## Альтернативна частота (AF):

Функція альтернативної частоти AF працює в радіодіапазоні FM.

- Режим AF працює в радіодіапазоні FM і продовжуватиме працювати у фоновому режимі при відтворенні будь-яких записів.
- Радіоприймач з функцією AF порівнює потужність радіосигналів на усіх альтернативних частотах і автоматично вибирає ту частоту мовлення, на якій забезпечуються найкращі умови прийому радіопередачі.

## Функції DAB та RDS

### Функція (PS) (виведення на дисплей назви радіостанції):

- FM:  
Якщо радіоприймач налаштований на радіостанцію RDS вручну або напівавтоматично, то починається прийом радіоданих RDS, і на дисплеї виводиться назва прийнятої станції (PS).
- DAB:  
Якщо приймач налаштований на радіостанцію вручну або напівавтоматично, то починається прийом даних, і на дисплеї виводиться назва прийнятої станції (PS).

### Дорожні повідомлення (TA)

Ця функція працює в діапазоні FM/DAB. Ця функція продовжить працювати у фоновому режимі при відтворенні будь-яких записів.

- Для вибору режиму TA натисніть кнопку <TA>. Після ввімкнення режиму TA на дисплеї з'явиться індикатор TA.
- Якщо кнопка <TA> або <BACK> натиснута знову, Режим вимкнеться та індикатор TA зникне.

### Переривання поточного сигналу аудіосистеми для трансляції дорожнього повідомлення:

В разі отримання дорожнього повідомлення розпочинається його трансляція і на дисплеї відображається назва радіостанції.

Після завершення трансляції дорожнього повідомлення аудіосистема повернеться в режим, який був включений до отримання повідомлення.

Якщо під час трансляції дорожнього повідомлення натиснути кнопку **<BACK>**, то дія функції перемикач поточного режиму для передачі дорожніх повідомлень припиняється. Функція TA переходить в режим очікування, а аудіосистема повертається до попереднього режиму.

## Роз'єм для підключення пристроїв USB (УНІВЕРСАЛЬНА ПОСЛІДОВНА ШИНА)

### УВАГА

Забороняється підключати або відключати пристрої USB під час керування автомобілем. Це може відвернути увагу від управління автомобілем. Ви можете втратити контроль над автомобілем, що, у свою чергу, може стати причиною зіткнення або отримання важкої травми.


### ОБЕРЕЖНО

- Забороняється докладати зусилля до роз'єму пристрою USB. Встановлення USB-пристрою у роз'єм під кутом або іншою стороною може призвести до його пошкодження. Переконайтеся в правильності підключення пристрою USB до роз'єму USB.
- При відключенні пристрою не хапайтеся за кришку роз'єму USB (для деяких варіантів комплектації автомобіля). Це може пошкодити роз'єм і кришку.
- Не залишайте USB кабель в місцях, де за нього можна випадково зачепитися. Це може пошкодити роз'єм.

## Підключення пристрою до роз'єму USB

Інформація про правильне використання і запобіжні заходи наведена в Керівництві по експлуатації пристрою.


Роз'єм USB розташований в нижній частині панелі приладів. Підключіть пристрій USB до роз'єму USB. Накопичувальні USB пристрої вмикаються автоматично. Впродовж декількох секунд на дисплеї з'явиться повідомлення про підключення [Знайдено пристрій USB. Зачекайте...].

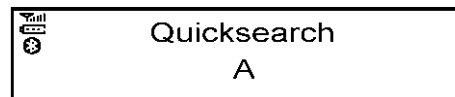
Якщо аудіосистема була вимкнена, а USB пристрій працював, то при натисканні кнопки  відбудеться вмикання USB пристрою.

### Кнопка MEDIA

Щоб увімкнути USB пристрій, натисніть кнопку **<MEDIA>** один раз, або декілька разів, поки підключення не відбудеться.

### Управління основними функціями аудіосистеми

- Перегляд переліку пісень
- Швидкий пошук
- 
- Програвання у випадковому порядку (MIX)
- Кнопка RPT (повтор треку)
- Перегляд папок





### Перегляд переліку пісень:

При відтворенні аудіозапису натисніть кнопку **<ENTER>** або поверніть перемикач **MENU**, щоб відобразити в вигляді списку наступні доступні аудіозаписи. Щоб обрати аудіозапис зі списку або той, з якого потрібно почати прослуховування, поверніть перемикач **<MENU>** і натисніть **<ENTER>**.

Натисніть кнопку  , щоб перейти до переліку папок.







**Кнопки швидкої прокрутки вперед і швидкої прокрутки назад:**

При утриманні кнопок  (швидка прокрутка вперед) або  (швидка прокрутка назад) аудіозапис буде відтворюватись на підвищеній швидкості. Як тільки кнопка буде відпущена, відтворення відновиться з нормальною швидкістю.




**Кнопки переходу до наступного/попереднього запису:**

Натисніть кнопку  або  один раз, щоб перейти до наступного запису (вперед) або повернутися до початку поточного запису (назад). Натисніть кнопку  або  декілька раз, щоб пропустити аудіозаписи.

### Перегляд папок:

Якщо носій записів містить папки з музичними файлами, при натисканні кнопки **▶▶** або **◀◀** вони будуть послідовно відтворюватися з кожної папки.

Для вибору потрібної папки:

1. Натисніть кнопку **<ENTER>** або поверніть перемикач **<MENU>** для відображення переліку всіх записів в поточній папці.
2. Натисніть кнопку , щоб відкрити перелік папок.
3. Натисніть кнопку **<ENTER>**, щоб увійти в папку. Натисніть кнопку **<ENTER>** знову, щоб почати відтворення з першого запису або поверніть перемикач **<MENU>** і натисніть **<ENTER>**, щоб вибрати інший запис.

Якщо поточна папка всередині містить ще папки, то натисніть **<ENTER>**, щоб відобразити новий екран з переліком вкладених папок. Поверніть перемикач **<MENU>** для вибору вкладеної папки і натисніть **<ENTER>**, щоб обрати. Відкрийте головну папку, якщо пісні також записані і в ній.

Щоб повернутися до екрану попередньої папки, натисніть .

### Кнопка повтору <RPT>:

Натисніть кнопку **<RPT>** і поточний запис відтворюватиметься безперервно.

### Кнопка відтворення у випадковій послідовності <MIX>:

Натисніть кнопку **<MIX>** і всі записи в поточній папці (MP3/USB) або плейлист (iPod) будуть відтворені у випадковій послідовності.

Після того як всі записи з папки/плейлиста будуть відтворені, система почне відтворювати наступну папку/плейлист.

### Кнопка <DISP>:


Під час відтворення USB-пристрою з записаними музичними тегами (текстові теги ID3) відображається назва поточного запису. Якщо інформація про назву не надана, то відобразатиметься [Доріжка].

Натискайте на кнопку повторно **<DISP>** для відображення додаткової інформації в наступній послідовності:

Тривалість запису → Виконавець → Назва альбому → Тривалість запису

Назва доріжки відображається завжди.

### Детальна інформація про доріжку:

Тривале натискання кнопки **<DISP>** перемкне дисплей у режим детальної інформації. Коротко натисніть кнопку , щоб повернутися до головного дисплея.

### Швидкий пошук:

Під час відтворення USB-пристрою з записаними музичними тегами (текстові теги ID3) з'являється перелік, і можна виконати швидкий пошук, щоб знайти потрібний запис в списку.

Натисніть кнопки **<A-Z>**, а потім поверніть перемикач **<MENU>** для вибору першого буквеного/числового знака назви запису і натисніть **<OK>**. Після виконання пошуку буде відображений перелік наявних аудіозаписів. Якщо запис не знайдений, то на дисплеї відобразиться повідомлення

[Немає збігів] і буде показний наступний пункт. Оберіть і натисніть кнопку **<OK>**, щоб відтворити потрібний аудіозапис.

## КЕРУВАННЯ ПРОГРАВАЧЕМ iPod® (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

### Підключення iPod®

#### УВАГА

**Забороняється підключати або відключати пристрої USB під час керування автомобілем. Це може відвернути увагу від управління автомобілем. Ви можете втратити контроль над автомобілем, що, у свою чергу, може стати причиною зіткнення або отримання важкої травми.**


#### ОБЕРЕЖНО

- **Забороняється докладати зусилля до роз'єму пристрою USB. Встановлення USB-пристрою у роз'єм під кутом або іншою стороною може призвести до його пошкодження. Переконайтеся в правильності підключення пристрою USB до роз'єму USB.**
- **При відключенні пристрою не хапайтеся за кришку роз'єму USB (для деяких варіантів комплектації автомобіля). Це може пошкодити роз'єм і кришку.**
- **Не залишайте USB кабель в місцях, де за нього можна випадково зачепитися. Це може пошкодити роз'єм.**



Інформація про правильне використання і запобіжні заходи наведена в Керівництві по експлуатації пристрою.

Відкрийте кришку консолі і підключіть кабель iPod® до роз'єму USB. Акумулятор пристрою iPod® буде заряджатися під час підключення до автомобіля. На дисплеї на кілька секунд з'явиться повідомлення [iPod <Name> Detected...] про зчитування даних.

Якщо аудіосистема була вимкнена під час роботи пристрою iPod®, натискання кнопки  увімкне iPod®. Під час підключення пристрою iPod®, керувати ним можна тільки за допомогою органів керування аудіосистемою.

#### Зауваження щодо програвачів iPod:

Написи "Зроблено для iPod", "Зроблено для iPad" та "Зроблено для iPhone" означають, що електронний пристрій спроектований таким чином, що може бути підключений до iPod, iPad або до iPhone відповідно, і сертифікований розробником відповідно з експлуатаційними показниками Apple.

Apple не несе відповідальності за роботу цього пристрою чи його відповідність законодавству та вимогам техніки безпеки.

Будь ласка зауважте, що використання цього пристрою з iPod, iPhone або iPad може привести до погіршення характеристик бездротового зв'язку.

iPad, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle і iPod touch є зареєстрованими торговими марками компанії Apple, зареєстрованої в США та інших країнах. Lightning є торговою маркою Apple Inc.

Аудіосистема NISSAN підтримує тільки сертифіковані Apple аксесуари та пристрої з логотипом "Зроблено для iPod/iPhone/iPad".

#### Сумісність пристроїв:

Система повинна бути сумісна з усіма пристроями (більш ранніми і більш пізніми), що підтримують протокол Apple Accessory Protocol по передачі даних через USB.

Включаючи (але не обмежуючись):

- iPod touch 5th (iOS 9,3,5)
- iPhone 7 Plus (iOS 10.1.1, 11.0.3, 11.1.2)
- iPhone 8 (iOS 11.2)
- iPhone 8 Plus (iOS 11.2.5)
- iPhone X (iOS 11.2, 12.0.1)

#### ПРИМІТКА

Ця аудіосистема не підтримує зарядження елемента живлення iPad.

#### Кнопка MEDIA

Щоб керувати пристроєм iPod, натисніть кнопку <MEDIA> один раз або декілька разів, поки не з'явиться пункт [iPod <Name>].



## Управління основними функціями аудіосистеми

#### Інтерфейс:


Інтерфейс управління пристроєм iPod, що відображається на дисплеї аудіосистеми, аналогічний інтерфейсу iPod. Використовуйте перемикач <MENU> та кнопку <OK>, щоб відтворити аудіозапис на пристрої iPod®.

Нижче перераховані пункти, які можна вибрати в меню на екрані.

- [Списки відтворення]
- [Виконавці]
- [Альбоми]
- [Доріжки]
- [More...](Більше...) (Надає доступ до наступного)
- [Композитори]
- [Жанр]
- [Подкасти]
- [Аудіокниги]

Детальніша інформація про кожен пункт меню приведена в посібнику з експлуатації iPod.

Наступні операції ідентичні основним операціям керування аудіосистемою при користування пристроєм USB. Детальніше див. "Роз'їм для підключення пристроїв USB(універсальна послідовна шина)" раніше в цьому розділі.

- Перегляд переліку пісень
- 
- Програвання у випадковому порядку (MIX)

- Кнопка RPT (повтор треку)
- Перегляд папок


### Кнопка <DISP>

Під час відтворення треків із інформаційними тегами (ID3-текстові теги) відображатиметься назва запису, що відтворюється. Якщо теги відсутні, то відобразиться повідомлення.

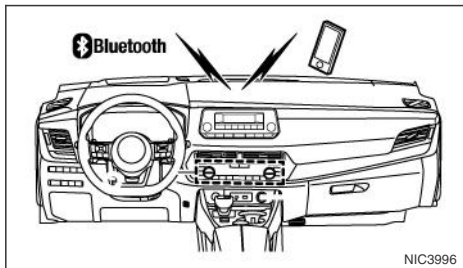
Натискайте на кнопку повторно <DISP> для відображення додаткової інформації в наступній послідовності:

Тривалість доріжки → Виконавець → Назва альбому → Тривалість доріжки

### Детальна інформація про доріжку:

Після довгого натискання кнопки <DISP> на екрані відобразиться назва пісні, виконавець і назва альбому. Коротко натисніть кнопку , щоб повернутися до головного дисплея.

## ВИКОРИСТАННЯ СИСТЕМИ BLUETOOTH®



\*: пристрій з функцією Bluetooth

### Налаштування Bluetooth®

Щоб під'єднати пристрій, переконайтеся, що Bluetooth включений, і скористайтеся пунктами [Сканувати пристрій] або [Підключити пристрій]. Детальніше див. "[Сканувати пристрій]" далі в цьому розділі.

У разі підключення пристрою Apple через роз'єм USB і Bluetooth®, пристрій буде розпізнаватися як USB-пристрій. Під час підключення пристрою Apple до порту USB виконується зарядка пристрою.

До системи можна підключити не більше 5 різних пристроїв Bluetooth. Але одночасно використовувати можна лише один пристрій. Якщо в системі зареєстровано 5 різних пристроїв Bluetooth, то при підключенні нового пристрою, він замінить один з 5 вже зареєстрованих. Використовуйте кнопку [Видалити пристрій], щоб видалити один з раніше зареєстрованих пристроїв. Детальніше див. "[Видалення пристрою]" далі в цьому розділі.

При успішному підключенні відобразиться повідомлення, після чого дисплей аудіосистеми повернеться до екрану поточного джерела аудіосигналу. Під час підключення будуть відображатися наступні іконки стану (зверху ліворуч на дисплеї): Рівень сигналу (📶), Стан акумулятора\* (🔋) і Bluetooth ON (📶).

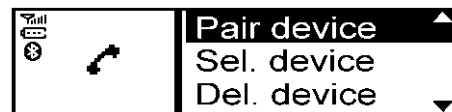
\*: Якщо з'являється повідомлення про низький рівень акумулятора, то пристрій Bluetooth® потрібно буде зарядити якомога швидше.

Процедура підключення і робота може змінюватися залежно від типу пристрою і його сумісності. Для отримання додаткової інформації див. Керівництво користувача Bluetooth® пристрою.

### ПРИМІТКА

- Для більш докладної інформації про пристрій, читайте посібник з експлуатації вашого аудіопристрою чи мобільного телефону.
- Для отримання допомоги з підключенням вашого аудіопристрою чи мобільного телефону через Bluetooth®, зверніться до офіційного дилера NISSAN або в сервісний центр.

Для налаштування системи Bluetooth® із вашими пристроями використовуйте наступні пункти:




- [Сканувати пристрій]  
Показує всі доступні видимі пристрої Bluetooth і запускає підключення до Bluetooth.
- [Підключити пристрій]  
Пристрій Bluetooth можна з'єднати з системою автомобіля. Можна під'єднати не більше 5 пристроїв Bluetooth.
- [Вибір пристрою]  
Перелік підключених пристроїв Bluetooth з можливістю обрати пристрій для з'єднання.
- [Видалення пристрою]  
Зареєстрований пристрій Bluetooth можна видалити.

- [Bluetooth]

У разі вимкнення цього налаштування з'єднання між пристроями Bluetooth® і Bluetooth® системою автомобіля переривається.

**[Сканувати пристрій]:**

1) Натисніть кнопку . Виберіть [Сканувати пристрій]  
Аудіосистема запускає пошук пристроїв Bluetooth і показує всі видимі пристрої. Натискання на кнопку **<BACK>** скасує пошук.

Переконайтеся, що під час пошуку, ваш пристрій Bluetooth видимий. Аудіосистема чекатиме запиту на підключення від пристрою Bluetooth.

2) Виберіть пристрій для підключення. Використовуйте перемикач **<MENU>** і натисніть кнопку **<OK>** для підтвердження вибору.

3) Процедура підключення може залежати від пристрою, який підключається:

1) Пристрій без ПІН-кода:

Підключення до Bluetooth виконується автоматично без жодних дій.

2) Пристрій з ПІН-кодом:

Залежно від пристрою можливі два різні способи підключення:

– Тип А:

Відобразиться повідомлення [To pair] [Enter Pin] 0000 (Для підключення введіть ПІН-код 0000).

Підтвердіть ПІН-код на пристрої і аудіо-пристрої.

З'єднання з Bluetooth буде встановлено. Якщо таймер зворотного відліку досягне 0, спроба під'єднати пристрої буде скасована.



– Тип В:

Відобразиться повідомлення [Запит на підключення] [Підтвердіть пароль] разом з 6-значним кодом. На пристрої також має відобразитися такий самий унікальний код. Якщо код збігається, підтвердіть це на пристрої або на аудіо-пристрої.

З'єднання Bluetooth буде встановлено.

**З'єднання пристрою:**

Увімкніть модуль Bluetooth® аудіосистеми. Див. "[Bluetooth]" далі в цьому розділі.

-  : З'єднання з мобільним телефоном
-  : Пряме відтворення звуку (A2DP - поліпшений профіль розподілу звуку)

1) Ввімкніть режим пошуку пристроїв Bluetooth® на сумісних пристроях. Якщо в режимі пошуку пристрій знайде аудіосистему, вона відобразиться на дисплеї пристрою.

2) Виберіть пристрій [Мій автомобіль].



3) Залежно від типу пристрою, що підключається, існує два можливих варіанти підключення. Для отримання додаткової інформації про процедуру див. "[Сканувати пристрій]" раніше в цьому розділі.

У разі підключення пристрою Apple через роз'єм USB і Bluetooth®, пристрій буде розпізнаватися як USB пристрій. Під час підключення пристрою Apple до порту USB виконується зарядка пристрою.

**[Вибір пристрою]:**

Список підключених пристроїв показує, які аудіо-пристрої Bluetooth® або мобільні телефони були підключені або зареєстровані в аудіосистемі Bluetooth®. Якщо список містить пристрої, то виберіть потрібний пристрій для підключення до аудіосистеми Bluetooth®.


Приведені нижче символи (для деяких варіантів комплектації автомобіля) відповідають за можливість зареєстрованого пристрою:

-  : З'єднання з мобільним телефоном
-  : Пряме відтворення звуку (A2DP - поліпшений профіль розподілу звуку)

**[Видалення пристрою]:**

Зареєстрований пристрій можна видалити з аудіосистеми з Bluetooth. Виберіть зареєстрований пристрій і натисніть кнопку **<OK>**, щоб підтвердити видалення.

**[Bluetooth]:**

Якщо Bluetooth® був вимкнений, то з'явиться сповіщення [ON/OFF], коли ви виберете пункт [Bluetooth] в меню телефону (натисніть ). Щоб увімкнути сигнал Bluetooth®, натисніть **<OK>**, після чого з'явиться додатковий екран. Потім виберіть [ON] і натисніть **<OK>**, щоб відкрити екран меню налаштувань Bluetooth®.

## Керування потоковим відтворенням аудіо по Bluetooth®

Ввімкніть запалювання **ON**. Якщо аудіосистема була вимкнена, коли аудіопристрій Bluetooth® працює, то натискання кнопки **< ⏪ >** запустить потокове відтворення аудіо по Bluetooth®.

### Кнопка **MEDIA**:

Для керування потоковим відтворенням аудіо по Bluetooth® використовуйте наступний спосіб:

- Натисніть кнопку **< MEDIA >** декілька раз, поки не з'явиться пункт [Аудіо BT].

Залежно від версії Bluetooth® пристрою, варіант дисплея, що відображається на аудіосистемі може змінюватися.



**Кнопки швидкої прокрутки вперед і швидкої прокрутки назад:**

При утриманні кнопок **▶▶** (швидка прокрутка вперед) або **◀◀** (швидка прокрутка назад) аудіозапис буде відтворюватись на підвищеній швидкості. Як тільки кнопка буде відпущена, відтворення відновиться з нормальною швидкістю.



**Кнопки переходу до наступного/попереднього запису:**

Натисніть кнопку **▶▶** або **◀◀** один раз, щоб перейти до наступного запису (вперед) або повернутися до початку поточного запису (назад). Натисніть кнопку **▶▶** або **◀◀** декілька раз, щоб пропустити аудіозаписи.

## Кнопка **< DISP >**

Якщо пісня містить музичні інформаційні теги (ID3-теги), то на дисплеї відобразатиметься назва пісні, що відтворюється. Якщо теги відсутні, то на дисплеї не буде відобразатися жодна інформація.

Повторно натискайте на кнопку **< DISP >** для перегляду назви пісні та додаткової інформації про пісню, що відтворюється.

Тривале натискання кнопки **< DISP >** перемкне дисплей у режим детальної інформації. Коротко натисніть кнопку **↶**, щоб повернутися до головного дисплея.

## Мобільний телефон з функцією Bluetooth®

Ця система підтримує функцію "вільні руки" для вашого мобільного телефону з Bluetooth®, щоб підвищити безпеку і комфортність водіння.

Детальніше див "Підключення мобільного телефону до FM-AM радіо з CD програвачем (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" далі в цьому розділі.

## Таблиця характеристик

Сумісні носії			USB 2.0
Підтримка форматів			ISO9660 LEVEL1, ISO9660 LEVEL2, Romeo, Joliet * Система запису ISO9660 Level 3 (пакетний запис) не підтримується. * Файли, записані за допомогою системи Live File System (на комп'ютері з операційною системою Windows Vista), не підтримуються.
Сумісні версії *1	MP3	Версія	MPEG1, MPEG2
		Частота дискретизації	8 кГц - 48 кГц
		Швидкість цифрового потоку	32 кб/с - 448 кб/с, VBR*4
	WMA *3	Версія	WMA7, WMA8, WMA9, WMA9 Pro (окрім WMA9 Lossless, WMA9 Voice)
		Частота дискретизації	8 кГц - 48 кГц
		Швидкість цифрового потоку	5 кб/с - 320 кб/с, VBR*4
	AAC	Версія	MPEG-4, AAC
		Частота дискретизації	8 кГц - 48 кГц
		Швидкість цифрового потоку	32 кб/с - 192 кб/с, VBR*4
Ярлик (Назва пісні, ім'я виконавця та назва альбому)	MP3	Версія ярлика ID3 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (тільки MP3)	
	Система WMA (для деяких варіантів комплектації автомобіля)	Ярлик WMA (тільки WMA)	
Рівні папки			Рівні папки: 8, папки: 2500 (враховуючи головну папку), кількість файлів: 32 000
Кодування знаків, що відображаються *2			01: ASCII, 02: ISO-8859-1, 03: UNICODE (UTF-16 BOM Big Endian), 04: UNICODE (UTF-16 Non-BOM Big Endian), 05: UNICODE (UTF-8), 06: UNICODE (Non-UTF-16 BOM Little Endian)

\*1 Файли, створені з частотою вибірки 48 кГц і бітовою швидкістю 64 кбіт/с, не можуть бути відтворені.

\*2 Можливі коди залежать від виду носія, версії і тієї інформації, яка має бути виведена на дисплей.

\*3 Для деяких варіантів комплектації автомобіля. Відтворення захищених файлів WMA (DRM) неможливе.

\*4 В разі відтворення файлів формату VBR можлива неправильна індикація часу запису. Версії WMA7 і WMA8 не сумісні з форматом VBR.

## APPLE CARPLAY ТА ANDROID AUTO (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

### УВАГА

- Зупиніть автомобіль в безпечному місці і застосуйте стоянкове гальмо, перш ніж підключати мобільний пристрій до автомобіля або користуватися підключеним пристроєм для його налаштування.
- Закони деяких країн можуть обмежувати використання певних додатків і функцій, таких як соціальні мережі і відправлення текстових повідомлень. Ознайомтесь з місцевим законодавством на наявність будь-яких вимог.

### Система Apple CarPlay:

З Apple CarPlay ваша бортова система може бути використана в якості дисплея і контролера для деяких функцій iPhone. Система Apple CarPlay має функцію Siri, яка дозволяє виконувати операції за допомогою голосового управління. Для певних моделей iPhone також доступний бездротовий сервіс Apple CarPlay (для деяких варіантів комплектації автомобіля). Щоб отримати інформацію про доступні функції ознайомтесь з Посібником користувача NissanConnect і відвідайте веб-сайт Apple.

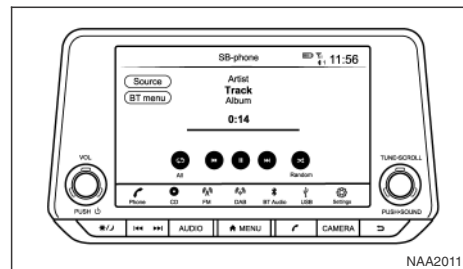
### ПРИМІТКА

Щоб забезпечити ефективну бездротову зарядку (для деяких варіантів комплектації автомобіля), не використовуйте бездротовий сервіс Apple CarPlay та бездротову зарядку одночасно протягом тривалого періоду. В таких випадках використовуйте підключення USB.

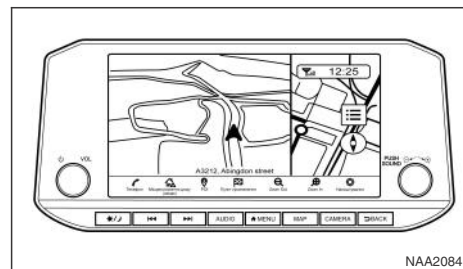
### Система Android Auto:

З Android Auto ваша бортова система може бути використана в якості дисплея і контролера для деяких функцій системи Android Auto. Система Android Auto підтримує функцію Talk to Google, яка дозволяє виконувати операції за допомогою голосового управління. Щоб отримати інформацію про доступні функції ознайомтесь з Посібником користувача NissanConnect і відвідайте веб-сайт Android Auto.

## СИСТЕМА NISSANCONNECT (для деяких варіантів комплектації автомобіля)



Тип А

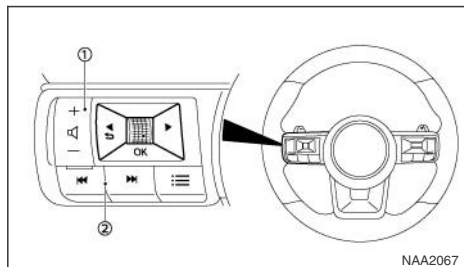


Тип В

Для отримання детальнішої інформації див. Посібник користувача NissanConnect.

## ОРГАНИ КЕРУВАННЯ АУДІОСИСТЕМОЮ НА КЕРМІ (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

### КНОПКИ УПРАВЛІННЯ



- 1 Кнопки регулятора гучності
- 2 Перемикач налаштування

### Керування відтворенням (Перемикач налаштування)

Натисніть перемикач налаштування вліво або вправо, щоб вибрати канал, доріжку, CD або папку, коли вони відображаються на дисплеї.

### РАДІО:

- Довге натискання на Left/Right переключає на попередній або наступний попередньо налаштований канал
- Коротке натискання на Left/Right переключає на попередню або наступну станцію/канал

**iPod (для деяких варіантів комплектації автомобіля), USB пристрій (для деяких варіантів комплектації автомобіля), або аудіосистема Bluetooth® (для деяких варіантів комплектації автомобіля):**

- Коротке натискання на кнопку вліво/вправо Наступна доріжка або початок поточної доріжки (попередня доріжка, якщо кнопка натиснута відразу після початку відтворення поточної доріжки).
- Довге натискання Left/Right Перемотування вперед або назад.

### Кнопки регулювання гучності

Для збільшення або зменшення гучності натисніть на кнопки регулятора гучності.

## ПІДКЛЮЧЕННЯ МОБІЛЬНОГО ТЕЛЕФОНУ ДО FM-AM РАДІО З CD ПРОГРАВАЧЕМ (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Для автомобілів обладнаних системою NissanConnect, читайте окремий Посібник з експлуатації.

### МОБІЛЬНИЙ ТЕЛЕФОН З ФУНКЦІЄЮ BLUETOOTH®

#### **⚠ УВАГА**

Використовувати мобільний телефон під час водіння автомобіля надзвичайно небезпечно, оскільки це значно погіршує концентрацію уваги і знижує здатність реагувати на раптові ситуації на дорозі, що може призвести до дорожньо-транспортної пригоди та навіть смерті. Це стосується всіх ситуацій пов'язаних з використанням телефону, наприклад, при прийомі вхідного дзвінка, під час телефонної розмови, при пошуку номера в телефонній книзі і т.і.

#### **ОБЕРЕЖНО**

Законодавство деяких країн забороняє використання мобільного телефону в автомобілі без підтримки системи "вільні руки".

У цьому розділі наведена інформація про систему "вільні руки", що використовує з'єднання Bluetooth®.

Bluetooth® - стандарт високочастотного радіозв'язку. Ця система дозволяє використовувати мобільний телефон в режимі "вільні руки", що підвищує комфорт.

Щоб почати користуватись аудіосистемою Bluetooth® потрібно спочатку налаштувати ваш мобільний телефон. Детальніше див. "Налаштування Bluetooth®" далі в цьому розділі. Після налаштування телефону режим "вільні руки" автоматично вмикається коли телефон опиняється в радіусі дії автомобільного модуля (Bluetooth®).

Під час використання підключеного телефону для розмови (виклик або відповідь на дзвінок) на дисплеї аудіосистеми з'являється відповідне повідомлення.

Під час активного виклику аудіосистема, мікрофон (розташований в стелі перед дзеркалом заднього виду) і перемикачі на кермі дозволяють розмовляти по телефону в режимі "вільні руки".

Якщо перед початком виклику аудіосистема працювала в режимі радіоприймача, відтворення компакт-диска, файлів з iPod, USB, Bluetooth® або зовнішнього джерела сигналу AUX, то звук вимикається до закінчення сеансу зв'язку по телефону.

В наступних випадках можливості підключення телефону до системи Bluetooth® можуть бути обмежені:

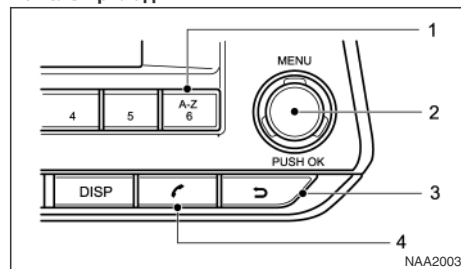
- Мобільний телефон знаходиться занадто далеко від автомобіля.
- Режим Bluetooth® на мобільному телефоні не активований.
- Не виконано сполучення між мобільним телефоном та системою Bluetooth® аудіосистеми.
- Мобільний телефон не підтримує технологію Bluetooth® (BT Core v2.0).

#### ПРИМІТКА

- Для автомобілів обладнаних системою NissanConnect (аудіо та навігаційна система), читайте окремий Посібник з експлуатації.
- Для отримання детальнішої інформації зверніться до Посібника користувача вашого мобільного телефону.
- Якщо вам потрібна допомога в підключенні вашого мобільного телефону, зверніться до сертифікованої майстерні або дилера NISSAN.

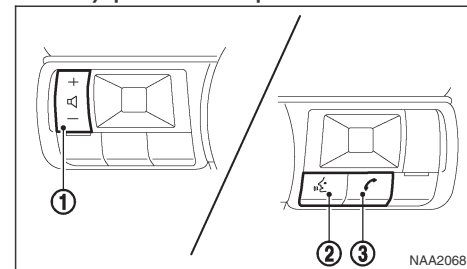
#### Кнопки керування і мікрофон

##### Панель приладів:



- ① Кнопка швидкого пошуку в телефонній книзі A-Z
- ② Кнопка <MENU> або <OK> (поверніть та натисніть щоб обрати)
- ③ Кнопка повернення (Back)
- ④ Кнопка керування телефоном

#### Кнопки управління на кермі:



- ① Кнопки регулювання гучності звуку
- ② Кнопки відправлення/відповідь
- ③ Кнопка завершення виклику

Керувати режимом "вільні руки" можна за допомогою перемикачів на кермі.

#### Мікрофон:

Мікрофон розташований поруч з плафоном для читання.

#### Налаштування Bluetooth®

Увійдіть в меню налаштувань телефону за допомогою кнопки (телефон), оберіть пункт [Bluetooth], і перевірте чи Bluetooth® включений (включений за замочуванням, якщо ні, то натисніть кнопку <OK>).

Щоб налаштувати систему Bluetooth® для під'єднання (підключення або реєстрації) вашого мобільного телефону, виконуйте наступні рекомендації.



Щоб під'єднати пристрій, скористайтесь пунктами [Сканувати пристрій] або [Підключити пристрій].

Дозволяється підключати до 5 різних пристроїв Bluetooth®. Але одночасно використовувати можна лише один пристрій. Якщо ви вже зареєстрували п'ять різних пристроїв Bluetooth®, то для підключення нового пристрою спочатку слід видалити один раніше зареєстрований пристрій. Використовуйте кнопку [Видалити пристрій], щоб видалити один з раніше зареєстрованих пристроїв. Детальніше див. "[Видалення пристрою]" далі в цьому розділі.

При успішному підключенні відобразиться повідомлення, після чого дисплей аудіосистеми повернеться до екрану поточного джерела аудіосигналу. Під час підключення будуть відображатись наступні іконки стану (зверху ліворуч на дисплеї): Рівень сигналу (📶), Стан акумулятора\* (🔋) і Bluetooth® ON (📶).

\*: Якщо з'являється повідомлення про низький рівень акумулятора, то пристрій Bluetooth® потрібно буде зарядити якомога швидше.

Процедура підключення і функціонування може змінюватися в залежності від типу пристрою і його сумісності. Для отримання додаткової інформації див. Керівництво користувача Bluetooth® пристрою.

#### ПРИМІТКА

- Для більш докладної інформації про пристрій, читайте посібник з експлуатації вашого аудіопристрою чи мобільного телефону.

- Для отримання допомоги з підключенням вашого аудіопристрою чи мобільного телефону через Bluetooth®, зверніться до офіційного дилера NISSAN або в сервісний центр.

- Можна під'єднати не більше 5 пристроїв Bluetooth®.

Для керування підключеними до системи Bluetooth® пристроями використовуйте наступні пункти:



- [Сканування]

Пошук і відображення сумісних і готових до підключення пристроїв Bluetooth®, а також з'єднання з Bluetooth® аудіосистеми.

- [Підключити пристрій]

Підключення до Bluetooth® з мобільного пристрою.

- [Вибір пристрою]

Перелік підключених пристроїв Bluetooth® з можливістю обрати пристрій для з'єднання.

- [Видалення пристрою]

Видалення зареєстрованого пристрою Bluetooth®.

- [Bluetooth]

В разі вимкнення цієї опції з'єднання між пристроями Bluetooth® і Bluetooth® системою автомобіля переривається.

#### [Сканувати пристрій]:

- 1) Натисніть кнопку . Виберіть [Сканувати пристрій]

Аудіосистема запускає пошук пристроїв Bluetooth® і показує всі видимі пристрої.

Натискання на кнопку скасує пошук.

- 2) Виберіть пристрій для підключення. Використовуйте перемикач <MENU> і натисніть щоб обрати.

- 3) Процедура підключення залежить від пристрою, що підключається:

- 1) Пристрій без ПІН-кода:

Підключення до Bluetooth® виконується автоматично без жодних дій.

- 2) Пристрій з ПІН-кодом:

Залежно від пристрою можливі два різні способи підключення:

- Тип А:

Відобразиться повідомлення [Для підключення] [Введіть ПІН-код] 0000 і таймер.

Підтвердіть ПІН-код на пристрої.

З'єднання з Bluetooth® буде встановлено.

Якщо таймер зворотнього відліку досягне 0, спроба під'єднати пристрої буде скасована.

- Тип В:  
Відобразиться повідомлення [Запит на підключення] [Підтвердіть пароль] разом з 6-значним кодом. На пристрої також має відображатися такий самий унікальний код. Якщо код збігається, підтвердіть це на пристрої.  
З'єднання Bluetooth® буде встановлено.

### З'єднання пристрою:

Увімкніть модуль Bluetooth® аудіосистеми. Див. "[Bluetooth]" далі в цьому розділі.

- Підключення з аудіосистеми автомобіля:

Натисніть кнопку  на панелі приладів. Виберіть пункт [Pair Device].

Процедура підключення залежить від пристрою Bluetooth®, що підключається:

- 1) Пристрій без ПІН-кода:

Підключення до Bluetooth® виконується автоматично без жодних дій.

- 2) Пристрій з ПІН-кодом:

Залежно від типу пристрою, що підключається, існує два можливих варіанти підключення. Для отримання додаткової інформації про процедуру див. "[Сканувати пристрій]" раніше в цьому розділі.

- Використовуйте аудіо/мобільний пристрій Bluetooth для підключення:

- 1) Ввімкніть режим пошуку пристроїв Bluetooth® на сумісних пристроях. Якщо в режимі пошуку пристрій знайде аудіосистему, вона відобразиться на дисплеї пристрою.

- 2) Виберіть пристрій [Мій автомобіль].
- 3) Введіть числовий код, що відображається на відповідному пристрої Bluetooth®, за допомогою клавіатури такого пристрою, натисніть клавішу підтвердження на пристрої і кнопку контролера <MENU>/<OK> аудіосистеми.



У разі підключення пристрою Apple через роз'єм USB і Bluetooth®, пристрій буде розпізнаватися як USB пристрій. Під час підключення пристрою Apple до порту USB виконується зарядка пристрою.

Для отримання додаткової інформації див. відповідне Керівництво користувача Bluetooth® пристрою.

### [Вибір пристрою]:

Список підключених пристроїв показує, які аудіо-пристрої Bluetooth® або мобільні телефони були підключені або зареєстровані в аудіосистемі Bluetooth®. Якщо список містить пристрої, то виберіть потрібний пристрій для підключення до аудіосистеми Bluetooth®.



Приведені нижче символи (для деяких варіантів комплектації автомобіля) відповідають за можливості зареєстрованого пристрою:

-  : З'єднання з мобільним телефоном
-  : Пряме відтворення звуку (A2DP - поліпшений профіль розподілу звуку)



### [Видалення пристрою]:

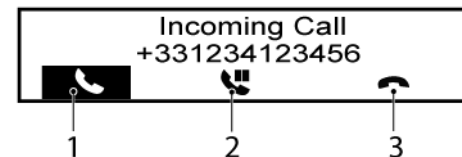
Зареєстрований пристрій можна видалити з аудіосистеми з Bluetooth®. Виберіть зареєстрований пристрій і натисніть кнопку <OK>, щоб підтвердити видалення.

### [Bluetooth]:

Якщо Bluetooth® був вимкнений то з'явиться сповіщення [ON/OFF], коли ви виберете пункт [Bluetooth] в меню телефону (натисніть ). Щоб увімкнути сигнал Bluetooth®, натисніть <OK>, після чого з'явиться додатковий екран. Потім виберіть [ON] і натисніть  щоб відкрити екран меню налаштувань Bluetooth®.

## КЕРУВАННЯ МОБІЛЬНИМ ТЕЛЕФОНОМ HANDS-FREE

Режимом «вільні руки» можна керувати за допомогою кнопки  на аудіосистемі, або кнопки  (для деяких варіантів комплектації автомобіля) на кермі.






## Отримання дзвінків

При отриманні вхідного дзвінка на дисплеї відображається номер телефону абонента (або повідомлення про неможливість відображення номера телефону абонента) і три іконки.


### 1. Прийом дзвінка і індикатор розмови:

Щоб відповісти на дзвінок натисніть **<OK>** (  ).


Натиснувши **<OK>**, ви можете обрати наступні опції:

- Завершити виклик, обравши  і натиснувши **<OK>**.
  - Щоб поставити виклик на утримання, оберіть  і натисніть **<OK>**.
  - [**□**]
- Використовуйте цей пункт (команда переведення на трубку) щоб перевести дзвінок з аудіосистеми на мобільний телефон. Щоб перевести дзвінок назад в режим "вільні руки" через аудіосистему, оберіть [].

### 2. Поставити виклик на утримання:

Обертайте перемикач **<MENU>** поки індикатор  не буде виділений, натисніть **<OK>**. Виклик на утриманні. При натисканні **<OK>** відбувається приймання виклику. Обертайте перемикач **<MENU>** за годинниковою стрілкою і натисніть **<OK>** щоб відхилити виклик.

### 3. Відхилення виклику:

Обертайте перемикач **<MENU>** поки індикатор  не буде виділений, натисніть **<OK>**. Виклик відхилено.



## Зробити виклик

Щоб зробити виклик використовуйте один з наступних методів:

- Набір номеру з телефонної книги
- Ручний набір номера телефону
- Повторний набір
- Виклик номеру з історії викликів (журнал викликів)
  - Вихідний дзвінок
  - Вхідний дзвінок
  - Пропущені

### Набір номеру з телефонної книги:

Після встановлення з'єднання Bluetooth® між зареєстрованими мобільними телефонами і аудіосистемою, дані телефонної книги будуть автоматично передані в аудіосистему. Процес передачі даних може зайняти певний час.

### ПРИМІТКА

**Дані телефонної книги можуть бути видалені у випадку:**

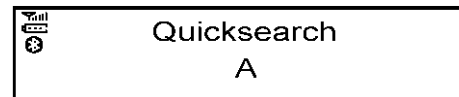
- **Перемикання на інший зареєстрований мобільний телефон.**
- **Відключення мобільного телефону.**
- **Видалення зареєстрованого мобільного телефону з аудіосистеми.**

1. Натисніть **<☎>**.

2. Поверніть перемикач **<MENU>** і прокрутіть вниз до пункту [Phonebook], і натисніть **<OK>**.

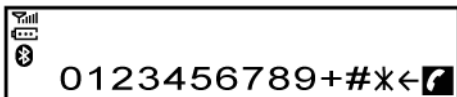
3. Прокрутіть список вниз, виберіть потрібний контакт (виділено) і натисніть **<OK>**.

4. На наступному екрані з'явиться номер для набору. Якщо він правильний, знову натисніть **<OK>** щоб набрати номер.



Для швидкого пошуку запису в телефонній книзі виконайте наступні дії:

1. Перебуваючи на екрані телефонної книги, натисніть **<A-Z/☎>**.
2. Оберіть першу букви або цифри абонента за допомогою контролера **<MENU>**. Після підсвічування натисніть кнопку **<OK>** щоб обрати потрібну букву/цифру.
3. На дисплеї відобразиться перелік доступних абонентів. Якщо потрібно, використовуйте **<MENU>** для подальшого пошуку потрібного абонента.
4. На наступному екрані з'явиться номер для набору. Якщо він правильний, знову натисніть **<OK>** щоб набрати номер.




Ручний набір номера телефону:


#### УВАГА

Перед тим, як зробити дзвінок, зупиніть автомобіль в безпечному місці і задійте стоянкове гальмо.


Для ручного набору номера телефону використовуйте дисплей аудіосистеми (віртуальну клавіатуру) у наступний спосіб:

1. Натисніть , і поверніть перемикач **<MENU>** щоб видалити [Набрати номер].
2. Натисніть **<OK>** щоб обрати [Dial Number](Набрати номер).
3. Використовуйте **<MENU>** для вибору цифр телефонного номера. Після виділення натисніть **<OK>** після кожного обраного номера.

Щоб видалити останній введений номер прокрутіть символ [←] (Назад), і після виділення натисніть **<OK>**. Остання цифра буде видалена. Почергове натискання **<OK>** призведе до видалення кожного наступного номера.

4. Після введення останнього номера перейдіть на символ , і натисніть **<OK>** щоб набрати номер.

#### Повторний набір номера:


Для повторного набору номера натискайте  впродовж більше 2 секунд.




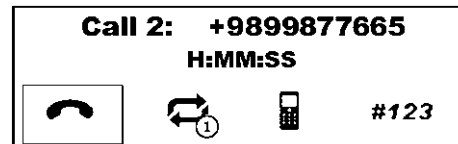
#### Виклик номеру з історії викликів (журнал викликів):

Для виклику абонента також можна використати його номер з журналу набраних, прийнятих або пропущених викликів.


- [Вихідний дзвінок]  
Виклик абонента із списку вихідних дзвінків журналу історії викликів.
- [Вхідний дзвінок]  
Виклик абонента із списку вхідних дзвінків журналу історії викликів.
- [Пропущені]  
Виклик абонента із списку пропущених дзвінків журналу історії викликів.


1. Натисніть  і виберіть [Журнал викликів].
2. Поверніть перемикач **<MENU>** для прокручування на потрібний пункт, і натисніть **<OK>** щоб обрати.


3. Прокрутіть до потрібного номера телефону і натисніть **<OK>**, або натисніть  щоб набрати номер.



#### Другий вхідний виклик

В разі отримання другого вхідного виклику під час розмови на дисплеї завжди з'являється повідомлення. При виборі символу  виклик приймається, а поточний переводиться на утримання.

Вибір  при переведенні перемикача **<MENU>** і натисканні **<OK>** призводить до відхилення другого вхідного виклику. Якщо це виконати під час розмови, то вхідний виклик припиняється.

Вибір  за допомогою перемикача **<MENU>** і натискання **<OK>** призводить до перемикання між двома розмовами.

(Див. інформацію про інші варіанти в пункті Телефонний дзвінок з телефонної книги, раніше у цьому розділі)



## Загальні налаштування

У меню телефону виберіть [Налаштування]

За допомогою цього меню можна налаштувати гучність і вручну завантажити телефонну книгу.

Робота меню:

Натисніть **<OK>** щоб обрати, поверніть перемикач **<MENU>** щоб збільшити або зменшити рівень гучності.

Натисніть **<OK>** для підтвердження.

Пункти меню:

- [Гучність]
  - [Дзвінок]  
Встановить гучність дзвінка телефону.
  - [Виклик]  
Налаштуйте гучність розмови під час виклику.
- [Мелодія виклику]
  - [Автомобіль]  
Виберіть рингтон, що звучатиме в автомобілі.
  - Телефон  
Оберіть рингтон для телефону.
- Завантаження телефонної книги  
Завантаження телефонної книги мобільного телефону в аудіосистему вручну.

## Робота в режимі очікування

Аудіосистема знаходиться в режимі очікування, коли вона неактивна, але на екрані відображається годинник.

Якщо до Bluetooth модуля аудіосистеми підключений мобільний телефон, аудіосистема автоматично вийде з режиму очікування за наступних умов:

- Підключений мобільний пристрій приймає вхідні дзвінки.
- Вихідний дзвінок з підключеного телефону

Функція "вільні руки" системи Bluetooth вмикається автоматично разом з аудіосистемою. Після закінчення виклику аудіосистема автоматично повернеться в режим очікування.

ПРИМІТКА

# 5 Запуск двигуна та водіння автомобіля

Обкатка автомобіля.....	246	Кнопковий перемикач запалювання (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	256
Перед запуском двигуна.....	246	Запобіжні заходи під час використання кнопкового перемикача запалювання.....	256
Запобіжні заходи під час запуску двигуна та водіння автомобіля.....	247	Електронна система управління і доступу Intelligent Key.....	256
Вихлопні гази (монооксид вуглецю).....	247	Положення перемикача запалювання.....	256
Система контролю тиску в шинах (TPMS) (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	248	Аварійне вимкнення двигуна.....	257
Інформація на панелі приладів.....	250	Блокування кермової колонки.....	257
Активация.....	251	Розрядження елемента живлення електронного ключа.....	258
Нові та змінені датчики системи TPMS (включаючи встановлення інших коліс).....	251	Запуск двигуна.....	258
Регулювання цільового тиску TPMS (де можливо).....	252	Водіння автомобіля.....	259
Одиниці відображення величини тиску в шинах.....	252	Керування автомобілем з механічною коробкою передач.....	259
Повідомлення [Перевірте тиск повітря у холодних шинах].....	252	Використання варіатора Xtronic.....	261
Калібрування температури TPMS (де можливо).....	252	Система "стоп-старт" (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	266
Запобіжні заходи під час керування автомобілем на дорогах з твердим покриттям та по бездоріжжю.....	253	Нормальне функціонування.....	267
Трикомпонентний каталітичний нейтралізатор.....	253	Дисплей системи "стоп-старт".....	270
Щоб уникнути пошкоджень.....	253	Вимкнення системи "стоп-старт".....	272
Сажевий фільтр бензинового двигуна (GPF) (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	254	Технологія м'якої гібридної системи (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	273
Система турбокомпресора.....	255	Система повного приводу (4WD) (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	274
Запобіжні заходи під час керування.....	255	Режим [БЕЗДОРІЖЖЯ] (повноприводні моделі 4WD).....	274
Період прогрівання двигуна.....	255	Режим [СНІГ] (повноприводні моделі 4WD).....	274
Завантаження автомобіля.....	255	Режим [СТАНДАРТНИЙ].....	274
Керування автомобілем на мокрій дорозі.....	255	Режим [ЕКО].....	274
Керування в зимових умовах.....	255	Режим [СПОРТ].....	275

Рекомендації щодо використання системи 4WD .....	275	Система допомоги під час виїзду зі стоянки заднім ходом (RCTA) (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	296
Безпечна експлуатація автомобіля з повним приводом (4WD) .....	275	Використання системи RCTA.....	297
[Селектор режимів водіння] .....	276	Увімкнення та вимкнення системи RCTA .....	298
Режим [БЕЗДОРИЖЖЯ] (повноприводні моделі 4WD).....	277	Обмеження системи RCTA .....	299
Режим [СНІГ] (повноприводні моделі 4WD).....	277	Тимчасова недоступність системи.....	300
Режим [СТАНДАРТНИЙ].....	278	Несправність системи.....	300
Режим [ЕСО].....	278	Обслуговування системи.....	301
Режим [СПОРТ] .....	279	Система автоматичного гальмування під час руху назад (RAB) (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	301
Система розпізнавання дорожніх знаків (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	279	Використання системи RAB .....	303
Управління системою .....	282	Вмикання та вимикання системи RAB.....	304
Вмикання та вимикання системи TSR.....	282	Обмеження системи RAB .....	305
Тимчасова недоступність системи.....	282	Несправність системи.....	306
Несправність системи.....	283	Обслуговування системи.....	306
Технічне обслуговування .....	283	Система попередження про виїзд зі смуги руху (LDW) (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	307
Попередження системи моніторингу сліпих зон (BSW)/Інтелектуальна система попередження про "сліпі зони" (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	283	Використання системи LDW.....	308
Система BWS та Інтелектуальна система попередження про "сліпі зони".....	284	Стан тимчасового відключення системи LDW .....	310
Використання системи BSW.....	286	Збій системи LDW .....	311
Функціонування Інтелектуальної системи попередження про "сліпі зони".....	288	Догляд за багатофункціональною камерою .....	311
Запобіжні заходи при використанні Інтелектуальної системи попередження про "сліпі зони".....	291	Система інтелектуальних інструментів повернення автомобіля в центр смуги руху (ILI) (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	311
Дорожні ситуації при використанні системи BWS/ Інтелектуальної системи попередження про "сліпі зони" .....	293	Функціонування інтелектуальної системи повернення автомобіля в центр смуги руху.....	313
Обслуговування системи.....	295	Активізація/деактивація інтелектуальної системи повернення автомобіля в центр смуги руху.....	314
		Обмеження інтелектуальної системи повернення автомобіля в центр смуги руху.....	314



Інтелектуальна система повернення автомобіля в центр смуги руху тимчасово недоступна.....	315	Кнопки управління системами ICC і Steering Assist (автомобілі з механічною коробкою передач).....	368
Несправність системи.....	316	Дисплеї та індикатори систем ICC і Steering Assist (автомобілі з механічною коробкою передач).....	350
Догляд за багатофункціональною камерою.....	316	Інтелектуальний круїз-контроль (ICC) (автомобілі з механічною коробкою передач).....	352
Система допомоги екстреної зміни смуги (ELA) (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	317	Система Steering Assist (для деяких варіантів комплектації автомобіля) (автомобілі з механічною коробкою передач).....	367
Використання системи ELA.....	318	Звичайний режим (підтримання постійної швидкості) системи круїз-контролю (для автомобілів з механічною коробкою передач).....	373
Вмикання/вимикання ELA.....	319	Обмежувач швидкості (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	375
Обмеження ELA.....	320	Система попередження про виїзд зі смуги руху (LDW) (для деяких варіантів комплектації автомобіля) (автомобілі з механічною коробкою передач/системою ICC).....	378
Тимчасова недоступність системи.....	322	Інтелектуальна система повернення автомобіля в центр смуги руху (для деяких варіантів комплектації автомобіля) (автомобілі з механічною коробкою передач).....	382
Несправність системи.....	323	Система ProPILOT (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	388
Обслуговування системи.....	323	Використання системи ProPILOT.....	389
Система круїз-контролю (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	324	Перемикачі системи ProPILOT.....	412
Запобіжні заходи під час використання системи круїз-контролю.....	325	Дисплей та індикатори системи ProPILOT.....	392
Використання системи круїз-контролю.....	325	Вмикання звичайного режиму системи круїз-контролю ProPILOT (підтримання постійної швидкості).....	394
Обмежувач швидкості (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	327	Функціонування системи ProPILOT.....	394
Робота обмежувача швидкості.....	328	Інтелектуальний круїз-контроль (ICC) (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	330
Інтелектуальний круїз-контроль (ICC) (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	330	Використання системи круїз-контролю.....	331
Використання системи круїз-контролю.....	331	Вибір режиму системи круїз-контролю.....	331
Режим дотримання дистанції до автомобіля, що рухається попереду.....	331	Режим підтримання дистанції до автомобіля, що рухається попереду.....	331
Звичайний режим системи круїз-контролю (підтримання постійної швидкості).....	345	Звичайний режим системи круїз-контролю (підтримання постійної швидкості).....	345
Інтелектуальний круїз-контроль (ICC) і система Steering Assist (автомобілі з механічною коробкою передач).....	347	Інтелектуальна система повернення автомобіля в центр смуги руху (для деяких варіантів комплектації автомобіля) (автомобілі з механічною коробкою передач).....	347
Огляд систем ICC і Steering Assist (автомобілі з механічною коробкою передач).....	369	Система ProPILOT (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	388
		Використання системи ProPILOT.....	389
		Перемикачі системи ProPILOT.....	412
		Дисплей та індикатори системи ProPILOT.....	392
		Вмикання звичайного режиму системи круїз-контролю ProPILOT (підтримання постійної швидкості).....	394
		Функціонування системи ProPILOT.....	394
		Інтелектуальний круїз-контроль (ICC) системи ProPILOT.....	396

Система ProPILOT Steering Assist.....	411	Управління системою.....	460
Звичайний режим системи круїз-контролю (підтримання постійної швидкості) ProPILOT.....	417	Ввімкнення/вимкнення датчиків паркування (парктронік).....	461
Обмежувач швидкості ProPILOT (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	420	Датчик паркування (парктронік) - обмеження системи.....	462
Попередження про виїзд зі смуги руху (LDW) ProPILOT.....	422	Тимчасова недоступність системи.....	463
Інтелектуальна система повернення автомобіля в центр смуги руху ProPILOT.....	426	Обслуговування системи.....	463
Інтелектуальна система попередження про зіткнення (I-FCW) (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	431	Задні ультразвукові датчики паркування (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	464
Використання системи I-FCW.....	433	Управління системою.....	464
Вмикання та вимикання системи I-FCW.....	434	Ввімкнення/вимкнення датчиків паркування (парктронік).....	466
Обмеження системи I-FCW.....	435	Датчик паркування (парктронік) - обмеження системи.....	467
Тимчасова недоступність системи.....	436	Тимчасова недоступність системи.....	468
Несправність системи.....	437	Обслуговування системи.....	468
Обслуговування системи.....	437	Буксирування причепа.....	468
Інтелектуальна програма допомоги аварійному гальмуванню (IEB) (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	438	Безпека та запобіжні заходи.....	468
Використання системи IEB.....	439	Рівень тиску у шинах.....	469
Обслуговування системи.....	447	Страхувальні ланцюги.....	469
Інтелектуальна система оповіщення водія (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	448	Гальма причепа.....	469
Управління системою.....	448	Встановлення зчіпного пристрою.....	469
Паркування.....	450	Безпека автомобіля.....	470
Система інтелектуального паркування (IPA) (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	452	Підсилювач керма.....	471
Деактивація системи IPA.....	453	Гальмівна система.....	472
Процедура паркування за допомогою системи IPA.....	453	Запобіжні заходи використання гальмівної системи.....	472
Поради щодо використання.....	458	Система запобігання блокуванню гальм (ABS).....	473
Передні і задні ультразвукові датчики паркування (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	458	Експлуатація системи.....	473
		Засоби самодіагностики.....	473
		Нормальне функціонування.....	473
		Система електронної стабілізації автомобіля (ESP) (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	474
		Деактивація системи електронної стабілізації (ESP).....	475

Управління шасі.....	476	Керування автомобіля в зимових умовах.....	477
Система інтелектуальної динамічної		Акумуляторна батарея.....	478
стабілізації.....	476	Охолоджувальна рідина двигуна.....	478
Функція активного регулювання плавності		Зимові шини і додаткові пристрої.....	478
руху.....	476	Спеціальне зимове обладнання.....	478
Система допомоги при русанні на схилі (HSA)		Захист від корозії.....	478
(для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	477		



## ОБКАТКА АВТОМОБІЛЯ

Протягом перших 1 600 км (1000 миль) пробігу дотримуйтесь нижченаведених рекомендацій для забезпечення надійності і економічності у експлуатації вашого нового автомобіля. Недотримання цих рекомендацій може призвести до скорочення терміну служби двигуна і зменшення його потужності.

- Уникайте тривалого руху з постійною швидкістю, як високою, так і низькою.
- Не розганяйте автомобіль до максимального значення для будь-якої ступені коробки передач.
- Не рушайте з місця надто різко.
- Намагайтеся уникати різкого гальмування.
- Забороняється буксирувати причеп протягом перших 800 км (500 миль) пробігу.

## ПЕРЕД ЗАПУСКОМ ДВИГУНА

### УВАГА

**Ходові характеристики автомобіля значною мірою залежать від завантаження автомобіля і розподілу вантажу, а також від наявності додаткового обладнання (тягово-зчіпного пристрою, багажника на даху і т.д.). Ваша манера водіння і швидкість руху повинні відповідати дорожнім умовам. Під час перевезення важкого вантажу слід відповідно знизити швидкість руху.**

- Переконайтеся, що навколо автомобіля відсутні перешкоди.
- Перевіряйте рівень таких рідин, як моторне масло, охолоджувальна рідина, рідина для гальм і зчеплення, а також рідина для омивача скла якомога частіше, принаймні, при кожному заправленні паливом.
- Візуально перевірте стан шин, щоб переконатися у відсутності ушкоджень і ознак зносу. А також перевірте тиск повітря в шинах.
- Регулярно виконуйте обслуговування згідно розділу "8. Технічне обслуговування і операції, що виконуються власником" та не забувайте про необхідність проведення обслуговування.
- Перевірте чистоту всіх вікон і приладів зовнішнього освітлення (фар).
- Переконайтеся в тому, що усі двері зачинені.
- Відрегулюйте положення сидіння та підголовника.
- Відрегулюйте положення внутрішнього і зовнішніх дзеркал заднього виду.
- Пристебніть ремінь безпеки і попросіть всіх пасажирів зробити те саме.

- Перевірте індикатори/сигнали попередження, що вмикаються, або не вмикаються, в момент ввімкнення запалювання ON.
- Щоб уникнути травмування у випадку раптового гальмування, не ставте тверді або важкі предмети на панель керування або задню багажну полицю.

## ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ ПІД ЧАС ЗАПУСКУ ДВИГУНА ТА ВОДІННЯ АВТОМОБІЛЯ

### УВАГА

- Залишати в автомобілі дітей або дорослих, які потребують нагляду, заборонено. Також не слід залишати в салоні тварин. Вони можуть несвідомо ввімкнути інструменти управління автомобілем, що може призвести до травмування. У жарку сонячну погоду в закритому автомобілі може різко підвищитися температура. Це може призвести до серйозних травм людей і тварин, і навіть до їх загибелі.
- Щоб уникнути зсуванню багажу при гальмуванні, не складайте нічого в багажному відділенні вище спинок сидінь.
- Зафіксуйте весь вантаж за допомогою тросів або ременів, щоб запобігти його зсуванню.
- Недотримання водієм інструкцій з використання сидінь, див. "Сидіння" в "1. Безпека — сидіння, ремені та подушки безпеки" може призвести до серйозного травмування в результаті нещасного випадку або різкого гальмування.


### ПРИМІТКА

Якщо впродовж декількох перших місяців після купівлі нового автомобіля ви відчуваєте сильний запах органічних сполук (VOC), ретельно провентильуйте салон. Відчиніть усі вікна, перш ніж сісти в автомобіль або під час знаходження в автомобілі. Крім того, за умови збільшення температури в салоні, або якщо автомобіль тривалий час стояв під прямими сонячними

променями, вимкніть режим рециркуляції системи кондиціонування повітря і/або відкрийте вікна, щоб в салон потрапило свіже повітря.

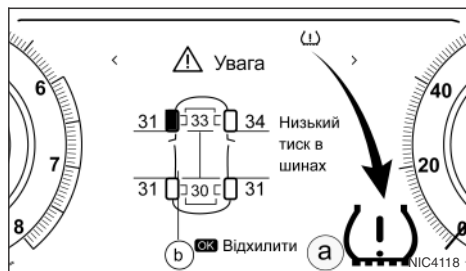
### ВИХЛОПНІ ГАЗИ (МОНООКСИД ВУГЛЕЦЮ)

### УВАГА

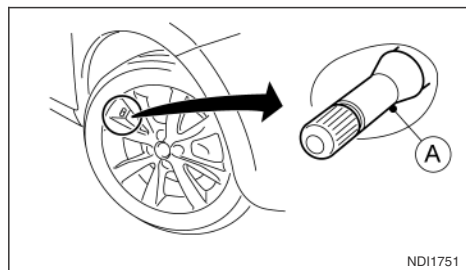
- Не вдихайте відпрацьовані гази, оскільки вони містять чадний газ, який не має ні кольору, ні запаху. Монооксид вуглецю є небезпечним газом, що може призвести до втрати свідомості або смерті.
- Якщо ви підозрюєте, що вихлопні гази потрапляють в салон автомобіля, повністю відкрийте усі вікна і негайно зверніться на сервісну станцію для перевірки автомобіля.
- Не допускайте тривалої роботи двигуна в закритих приміщеннях, наприклад у гаражі.
- Не залишайте припаркований автомобіль з працюючим двигуном на тривалий час.
- Під час руху тримайте двері багажного відділення закритими, в іншому випадку в салон можуть потрапити відпрацьовані гази. Якщо з якихось причин ви змушені їхати з відкритими дверима багажного відділення, виконуйте наступні дії:
  - 1) Відчиніть усі вікна.
  - 2) Переведіть кнопку режиму рециркуляції повітря () у положення "OFF".
  - 3) Встановіть регулятор швидкості обертання вентилятора на максимальну швидкість для циркуляції повітря.

- Якщо електричні дроти або інші кабелі необхідно пропустити від причепа через кузов автомобіля, дотримуйтеся рекомендацій виробника, щоб запобігти потраплянню монооксиду вуглецю в транспортний засіб.
- Якщо автомобіль стояв на відкритому майданчику з працюючим двигуном протягом довгого часу, ввімкніть вентилятор, щоб подати в автомобіль зовнішнє повітря.
- Під час встановлення додаткового устаткування кузова дотримуйтеся рекомендацій виробника такого устаткування, щоб не допустити потрапляння в пасажирський салон монооксиду вуглецю. Деякі види додаткового устаткування (печі, холодильники, обігрівачі і т.і.) також можуть бути джерелами монооксида вуглецю самі по собі.
- Систему випуску відпрацьованих газів і кузов автомобіля, необхідно перевіряти у офіційного дилера NISSAN або на сервісній станції, щоразу коли:
  - Автомобіль піднятий для проведення технічного обслуговування.
  - В разі підозри на проникнення вихлопних газів в салон автомобіля.
  - Зміна звуку роботи системи виводу вихлопних газів.
  - Якщо в результаті дорожньо-транспортної події була пошкоджена випускна система або автомобіль отримав ушкодження задньої частини кузова або днища.

## СИСТЕМА КОНТРОЛЮ ТИСКУ В ШИНАХ (TPMS) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)



- а) Індикатор системи TPMS  
б) Індикатор колеса системи TPMS



- А) Вентиль колеса з датчиком

Система контролю тиску повітря в шинах контролює тиск в усіх чотирьох колесах під час руху автомобіля. При падінні тиску система попередить водія візуальним попередженням. Кожен датчик системи TPMS А) має зареєстроване поло-

ження в колесах і передає дані про тиск і температуру на приймач, що знаходиться всередині автомобіля.

Щомісяця перевіряйте тиск в кожній шині, включаючи запасне колесо (для деяких варіантів комплектації автомобіля), і підтримуйте його на рекомендованому виробником для холодних шин рівні. Це значення вказане на табличці з інформацією про шини. (Якщо розмір шин, встановлених на ваш автомобіль, відрізняється від вказаного на табличці з інформацією про шини розміру, вам необхідно визначити необхідне значення тиску для цих шин).

Система контролю тиску в шинах (TPMS) керує індикатором TPMS а), який загоряється, якщо тиск повітря в одній або декількох шинах значно нижче норми. Крім того, на інформаційному екрані автомобіля з'явиться попередження та індикатор колеса б) щоб показати шину або шини з низьким тиском.

Відповідно, коли загоряється індикатор системи TPMS, зупиніть автомобіль якомога швидше, щоб перевірити шини і накачати їх до потрібного тиску. Використання шин із недостатнім рівнем тиску призводить до перегрівання шин і може викликати їх ушкодження. Знижений тиск в шинах також впливає на ефективність роботи систем економії пального, зменшує термін служби шин, а також може негативно вплинути на керуваність і ефективність гальмування автомобіля.

### ПРИМІТКА

**Система TPMS не скасовує необхідності контролю за станом шин. Водій зобов'язаний слідкувати за підтриманням правильного тиску в шинах, навіть якщо він не досягнув рівня, необхідного для включення індикатора системи TPMS. а).**

Індикатор системи TPMS блиматиме протягом короткого періоду часу, а потім світлитиметься безперервно, поки несправність системи не буде виправлена. Це відбуватиметься при кожному запуску автомобіля до тих пір, поки несправність не буде виправлена (відсутність або несправність датчика системи TPMS або несправність системи TPMS). Якщо індикатор несправності системи вмикнений, система не зможе визначити падіння тиску в шинах і сповістити вас про це. Несправності системи TPMS можуть виникати з різних причин, включаючи заміну або перестановку шин або коліс, які перешкоджають нормальному функціонуванню системи TPMS. Обов'язково перевіряйте функціонування індикатора TPMS після заміни якого-небудь колеса або шини, щоб переконатися в тому, що після заміни або перестановки коліс система TPMS продовжує функціонувати.

- Система TPMS не виміряє тиск повітря в запасній шині.
- Система TPMS працює тільки під час руху зі швидкістю 25 км/год (16 миль/год) і вище. Також система може не зафіксувати раптове падіння тиску в шині (наприклад, в разі ушкодження шини під час руху).

- Індикатор системи TPMS не вимикається автоматично після коригування тиску в шині. Після доведення тиску шини до рекомендованого рівня, зазначеного для COLD (холодної) шини, почніть рух на швидкості вище 25 км/год (16 миль/год), щоб активувати систему TPMS. Див. “Нові та змінені датчики системи TPMS (включаючи встановлення інших коліс).” далі в цьому розділі
- Після зміни зовнішньої температури повітря може загорітися індикатор системи TPMS, навіть якщо тиск в шинах було відрегульовано до рекомендованого рівня. Налаштуйте тиск повітря в шинах відповідно до рекомендованого рівня для холодних шин і скиньте налаштування системи TPMS. Для отримання додаткової інформації див. “Повідомлення [Перевірте тиск повітря у холодних шинах]” далі в цьому розділі.

#### УВАГА

- Якщо під час руху автомобіля загоряється індикатор системи TPMS:
  - уникайте різких маневрів
  - уникайте різкого гальмування
  - знизьте швидкість автомобіля
  - з'їдьте з дороги в безпечне місце
  - якомога швидше зупиніть автомобіль.
- Продовження руху при низькому рівні тиску в шинах може привести до пошкодження шин. Це може викликати пошкодження ав-

томобіля і стати причиною виникнення дорожньо-транспортної пригоди із важкими травмами.

- Перевірте тиск в усіх чотирьох шинах. Доведіть тиск повітря в шинах до значення, рекомендованого для холодних шин (COLD), та вказаного у таблиці з інформацією про шини, щоб індикатор системи TPMS вимкнувся. Якщо шина спущена, якомога швидше замініть колесо запасним. (Див. “Пошкоджене колесо” в “б. Усунення несправностей-“заміна пошкодженого колеса.”)
- При встановленні запасного колеса або заміні шини, система TPMS не функціонуватиме, а індикатор системи TPMS буде блимати приблизно 1 хвилину. Після 1 хвилини попереджальний сигнал перестане блимати та залишиться ввімкненим. Дотримуйтеся всіх інструкцій по заміні коліс та правильному налаштуванню системи TPMS.
- Використання несертифікованих NISSAN шин не гарантує коректну роботу системи TPMS.
- Для тимчасового ремонту шин можна використовувати оригінальний герметик NISSAN або його аналог. Використовувати для усунення ушкоджень шин будь-які рідкі або аерозольні герметики забороняється, оскільки вони можуть призвести до ушкодження датчиків тиску.
- Компанія NISSAN рекомендує використовувати тільки оригінальний герметик NISSAN, яким оснащений ваш автомобіль. Інші герметики для шин можуть пошкодити

ущільнення вентиля шини, що може призвести до зменшення тиску повітря в шині. Після використання герметика для ремонту шин (для моделей, оснащених оригінальним герметиком) якомога швидше зверніться до офіційного дилера NISSAN або на сертифіковану майстерню.

#### ОБЕРЕЖНО

- Система TPMS може неправильно функціонувати в разі використання ланцюгів на колесах, або якщо колеса автомобіля заглиблені в сніг.
- Не наклеюйте металізовані плівки на вікна автомобіля і не розташовуйте на них металеві предмети (антени і т.і.). Це може вплинути на передачу сигналів від датчиків тиску в шинах, і система TPMS функціонуватиме неправильно.

Деякі пристрої і передавачі можуть створювати тимчасові перешкоди для роботи системи TPMS і спричинити вмикання індикатора системи TPMS. Деякі приклади таких випадків:

- Поряд з автомобілем знаходяться електричні пристрої, що використовують радіочастоту того ж діапазону.
- Поряд з автомобілем працює передавач, що використовує таку ж робочу частоту.
- В автомобілі або поряд з ним використовується комп'ютер або подібний пристрій, або перетворювач постійного струму у змінний.

- Якщо пристрої, що випромінюють електричні перешкоди, підключені до електричної розетки автомобіля напругою 12 В.

- При накачуванні шин і перевірці тиску повітря в шинах в жодному разі не згинайте вентилі.
- Використовуйте оригінальні ковпачки вентилів NISSAN, які повністю відповідають встановленим на заводі.
- Не використовуйте металеві ковпачки.
- Встановлюйте ковпачки вентилів правильно. Без ковпачків вентилів, самі вентилі і датчики тиску повітря в шинах можуть пошкодитись.
- Не пошкодьте вентилі і датчики при зберіганні коліс або встановленні інших шин.
- Замініть шток клапана датчика TPMS (включаючи клапанний сердечник і ковпачок) та прокрутіть (для деяких варіантів комплектації автомобіля) при заміні шин у зв'язку з їх зносом і віком. Гвинт (для деяких варіантів комплектації автомобіля) повинен бути правильно затягнутий моментом  $1,4 \pm 0,1$  Н·м. Датчики системи TPMS можна використовувати повторно.
- Будьте обережні при використанні обладнання для накачування шин з твердим шлангом подачі повітря, оскільки згинання може пошкодити шток клапана.

## ІНФОРМАЦІЯ НА ПАНЕЛІ ПРИБЛІДІВ

Індикатор(и) системи TPMS	Можлива причина	Рекомендовані дії
 	Низький тиск повітря в шинах	Доведіть тиск повітря в шині (шинах) до норми
 → 	Оригінальний датчик системи NISSAN TPMS не виявлено в одному або декількох колесах	Перевірте чи знаходяться датчики системи TPMS на місці. Якщо ні, встановіть оригінальний датчик системи TPMS NISSAN
	Перешкоди радіозв'язку системи TPMS між датчиками коліс TPMS та приймачем системи TPMS через зовнішні джерела.	Від'їдьте від зони перешкод
	Несправність компонентів системи TPMS	Якщо проблема все ще присутня, зверніться до сертифікованої майстерні або дилера компанії NISSAN.



## АКТИВАЦІЯ

При ввімкненому запалюванні. Як тільки автомобіль починає рух, система починає контролювати тиск повітря у шинах.

## НОВІ ТА ЗМІНЕНІ ДАТЧИКИ СИСТЕМИ TPMS (включаючи встановлення інших коліс).

Для реєстрації нового датчика системи TPMS або нового місця розташування датчика рекомендується звернутися до офіційного дилера NISSAN.

Ви також можете самостійно зареєструвати датчик, скориставшись процедурою, що описана нижче:

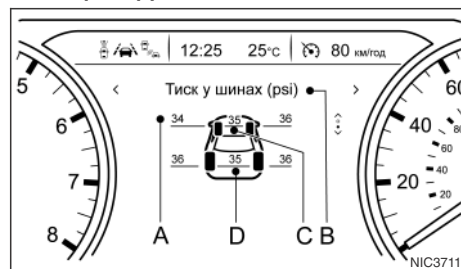
Процедура:

1. Змінити положення шини або встановити новий датчик системи TPMS.
2. Підтвердіть тиск в холодній шині і виконайте процедуру калібрування температури. Див. "Калібрування температури TPMS (де можливо)" далі в цьому розділі.
3. Впродовж декількох хвилин керуйте автомобілем зі швидкістю від 25 км/год (16 миль/год) до 100 км/год (64 милі/год). Ідентифікатор датчика системи TPMS і його положення будуть визначені автоматично.

## ПРИМІТКА

Система TPMS може не синхронізуватися за однієї або декількох наступних умов:

- **Погані дорожні умови**
- Система TPMS не отримує правильних даних від датчиків тиску повітря в шинах.
- Швидкість руху автомобіля менша 25 км/год (16 миль/год)
- Швидкість руху автомобіля більша 100 км/год (64 милі/год)
- Різке прискорення
- Різке уповільнення
- Рух з зупинками, рушання з місця або нерівномірний рух



7-дюймовий дисплей



Повноекранний дисплей

- Ⓐ Рівень тиску у шинах
- Ⓑ Одиниці відображення величини тиску в шинах
- Ⓒ Номінальний тиск у передніх колесах
- Ⓓ Номінальний тиск у задніх колесах

## РЕГУЛЮВАННЯ ЦІЛЬОВОГО ТИСКУ TPMS (де можливо)

Якщо ваш автомобіль сильно навантажений, то тиск повітря в шинах слід довести до значення 'Laden Pressure' (Тиск при повному завантаженні), зазначеного на таблиці з інформацією шин.

Систему TPMS можна відрегулювати на інформаційному екрані автомобіля, щоб встановити заданий тиск відповідно до графі 'Laden Pressure' (Тиск при повному завантаженні), зазначеної на таблиці з інформацією про шини. Див. "Інформаційний екран автомобіля" в "2. Інструменти та органи керування". Щоб відрегулювати рівень тиску повітря використовуйте перемикачі на кермі, та виберіть меню [Налаштування], а потім [Тиск повітря в шинах]. Виберіть [Заданий тиск для передніх шин] і [Заданий тиск для задніх шин] і встановіть потрібний тиск в шинах.

Задані величини тиску повітря в системі TPMS відображаються в центрі передньої і задньої осей на екрані системи TPMS інформаційного дисплея автомобіля.

## ОДИНИЦІ ВІДОБРАЖЕННЯ ВЕЛИЧИН ТИСКУ В ШИНАХ

Одиниці, що відображаються системою TPMS, можна вибрати за допомогою інформаційного дисплея автомобіля. Виберіть меню [Налаштування], потім [Тиск у шинах]]. Оберіть [Одиниці відображення величини тиску в шинах] і виберіть потрібні одиниці.

## ПОВІДОМЛЕННЯ [ПЕРЕВІРТЕ ТИСК ПОВІТРЯ У ХОЛОДНИХ ШИНАХ]

Якщо при низькому тиску повітря тиск в шинах стає більшим заданого, то на інформаційному екрані автомобіля відобразиться повідомлення [Перевірте тиск повітря у холодних шинах].

Див. "Інформаційний екран автомобіля" в "2. Інструменти та органи керування".

### ПРИМІТКА

**Навіть якщо тиск повітря вище заданої величини, то жовтий колір попередження про тиск повітря у шинах означає, що цей тиск дійсно значно низький. Під час руху тиск в шинах збільшується. Перевірте тиск повітря на холодних шинах.**

## КАЛІБРУВАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ TPMS (де можливо)

Тиск в шині залежить від температури шини. Під час руху автомобіля температура в шині збільшується. Для контролю точного значення зниження тиску і з метою уникнення помилкової появи попереджень системи TPMS через зміну температури в системі TPMS використовуються датчики температури в шинах, щоб забезпечити розрахунок величини температурної компенсації.

Деколи з'являється необхідність перекалібрувати значення температури для системи TPMS за допомогою інформаційного дисплея автомобіля. Див. "Інформаційний екран автомобіля" в "2. Інструменти та органи керування". Цю операцію слід виконуватися тільки в разі регуляції фактичного тиску

в шинах за умови, що поточна температура зовнішнього повітря значно відрізняється від поточної температури калібрування.

Щоб запустити калібрування значення температури використовуйте перемикачі на кермі, та виберіть меню [Налаштування], а потім [Тиск повітря в шинах]. Виберіть [Calibrate](Калібрувати). Під час проведення калібрування на інформаційному екрані автомобіля відобразатиметься повідомлення: [Калібрування].

## ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ ПІД ЧАС КЕРУВАННЯ АВТОМОБІЛЕМ НА ДОРОГАХ З ТВЕРДИМ ПОКРИТТЯМ ТА ПО БЕЗДОРІЖЖЮ

**Автомобілі підвищеної прохідності суттєво більше схильні до перевертання в порівнянні із другими типами автомобілів.**

Вони мають більший дорожній просвіт ніж легкові автомобілі, що дає їм можливість пересуватися по будь-яких дорогах з твердим покриттям, і по бездоріжжю. Це призводить до того, що центр тяжіння у них розташований вище, ніж у звичайних легкових автомобілів. Перевага збільшеного дорожнього просвіту полягає у кращому огляді дороги, що дозволяє передбачати можливі проблеми. Однак вони не розраховані на проходження поворотів на такій же швидкості, що і звичайні автомобілі із приводом на одну вісь (2WD), так як спортивні автомобілі не розраховані на керування в умовах бездоріжжя. За можливості уникайте різких поворотів або різких маневрів, особливо на високих швидкостях. Як і для будь-якого іншого автомобіля подібного типу помилки під час керування можуть привести до втрати контролю над автомобілем або перекидання. В аварії з перевертанням автомобіля, пасажир не пристебнутий ременем безпеки має більш шанси отримати травми, ніж пристебнутий пасажир.

## ТРИКОМПОНЕНТНИЙ КАТАЛІТИЧНИЙ НЕЙТРАЛІЗАТОР



Трьохкомпонентний каталізатор - це пристрій контролю викидів, встановлений в системі вихлопу або в двигуні. У конвертері вихлопні гази спалюються при високій температурі, щоб зменшити кількість забруднюючих речовин.

### ОБЕРЕЖНО

- **Вихлопні гази і деталі системи вихлопу мають дуже високу температуру. Під час роботи двигуна не наближайтесь, і не дозволяйте іншим, також не підносьте близько легкозаймисті матеріали до вихлопної труби.**
- **Не зупиняйте і не паркуйте автомобіль над легкозаймистими матеріалами, такими як суха трава, макулатура або ганчірки, оскільки вони легко загоряються.**
- **При паркуванні переконайтеся, що люди або легкозаймисті матеріали не знаходяться поблизу вихлопної труби.**

### ЩОБ УНИКНУТИ ПОШКОДЖЕНЬ

### ОБЕРЕЖНО

- **Використовуйте ТІЛЬКИ НЕЕТИЛОВАНИЙ БЕНЗИН, що рекомендований для вашого автомобіля. Детальніше див. "Рекомендовані робочі рідини і мастильні матеріали, заправка місткість" в "9. Технічні характеристики".**
- **Не використовуйте етильований бензин. Використання етильованого бензину може призвести до пошкодження нейтралізатора.**

Відкладення від етильованого бензину значно знижують здатність нейтралізатора зменшувати рівень вихлопних газів.

- **Стежте за тим, щоб двигун був справним. Несправності в системі запалювання, подачі палива або електроустаткування можуть призвести до перегрівання нейтралізатора.**
- **Намагайтесь не використовувати автомобіль із низьким рівнем пального. В разі недостатньої кількості пального двигун починає працювати з переборами, що може призвести до виходу з ладу каталітичного нейтралізатора.**
- **Подальша експлуатація автомобіля в разі значної втрати потужності двигуна, а також за наявності проблем із запалюванням або інших ознак ненормальної роботи заборонена. негайно зверніться до сертифікованої майстерні або дилера компанії NISSAN для перевірки вашого автомобіля.**
- **Не виконуйте прогрівання двигуна на занадто великих обертах.**
- **Запускати двигун шляхом штовхання або буксирування вашого автомобіля заборонено.**

## САЖЕВИЙ ФІЛЬТР БЕНЗИНОВОГО ДВИГУНА (GPF) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)



Якщо ваш автомобіль обладнаний бензиновим двигуном, то в якості складової частини системи контролю за викидами можна встановити сажевий фільтр бензинового двигуна (GPF).

Фільтри GPF утримують частини вуглецю, що присутні в вихлопних газах, таким чином допомагаючи знизити негативний вплив на навколишнє середовище.

Під час нормальних умов роботи накопичення таких часток в фільтрі GPF регулярно згорають, звільняючи фільтр від них. Таким чином GPF фільтр "регенерується" і знову готовий до роботи у звичайному режимі.



### Обслуговування вихлопного фільтра Див. Посібник користувача

NSD1135

#### ОБЕРЕЖНО

- За деяких умов фільтр GPF може потребувати очищення. До таких умов звичайно відносять манери або графік водіння, що не сприяють автоматичному очищенню фільтра. У цьому випадку на інформаційному екрані автомобіля відображається повідомлення

індикатора несправності системи (MIL - помаранчевий) або попереджувальний індикатор несправності (MWL - червоний) (хоча можливі й інші несправності двигуна, які можуть призвести до загоряння цього індикатора). Заповнений фільтр GPF може стати причиною погіршення показників ефективності роботи двигуна та обмежити швидкість його роботи.

- Для очищення фільтрів після повідомлення [Технічне обслуговування вихлопних фільтрів. Див. Посібник користувача] використовуйте автомобіль на швидкості більше 50 км/год (30 миль/год) легко натискаючи на педаль акселератора до тих пір, поки повідомлення більше не відобразиться за умови, що це дозволено законодавством і правилами техніки безпеки.
- Якщо MIL або MWL з'являються з будь-якої причини, або якщо попереджувальне повідомлення [Технічне обслуговування вихлопних фільтрів. Див. Посібник користувача] продовжує відображатися на інформаційному екрані автомобіля, відвідайте дилера NISSAN або кваліфіковану майстерню якомога швидше. Тривала експлуатація автомобіля із ввімкненим індикатором MIL або MWL може стати причиною пошкодження системи контролю двигуна.

Заходи запобігання заповнення фільтра GPF:

- Уникайте короточасних подорожей із частими зупинками, під час яких двигун не досягає звичайної температури роботи.

- Час від часу виконуйте тривалі подорожі (30 хвилин та більше) із постійною швидкістю 60 км/ч та вище.

## СИСТЕМА ТУРБОКОМПРЕСОРА

Для змащування і охолодження обертаючихся деталей турбокомпресора, використовується моторне масло. Ротор турбокомпресора обертається з надзвичайно високою швидкістю і може нагріватися до високої температури. Необхідно постійно підтримувати подачу масла до турбіни компресора. У випадку порушення подачі масла турбокомпресор може вийти з ладу.

Для забезпечення надійної і довговічної експлуатації турбокомпресора необхідно дотримуватися наступних рекомендацій:

### ОБЕРЕЖНО

- Змінійте моторне масло в дизельному двигуні з турбонаддувом з встановленою періодичністю. Додаткову інформацію можна знайти в окремій Гарантійній книжці.
- Використовуйте тільки рекомендовані сорти моторного масла. Див. "Рекомендовані робочі рідини і мастильні матеріали, заправка місткості" в "9. Технічні характеристики".
- Якщо двигун протягом тривалого часу працював на високих обертах або з великим навантаженням, то перед його виключенням треба, щоб він попрацював деякий час в режимі холостого ходу.
- Не допускайте різких підвищень частоти обертання колінчастого валу двигуна відразу після запуску.

## ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ ПІД ЧАС КЕРУВАННЯ

Для безпечної і комфортної їзди на автомобілі дуже важливо правильно обирати режим руху, що відповідає дорожнім умовам. Ви, як водій, повинні обрати режим руху, який забезпечить безпеку в існуючій дорожній обстановці.

### ПЕРІОД ПРОГРІВАННЯ ДВИГУНА

Під час прогрівання двигун працює з підвищеною частотою обертання колінчастого валу, тому деякий час після запуску двигуна і до завершення прогрівання слід обережно перемикає передачі.

### ЗАВАНТАЖЕННЯ АВТОМОБІЛЯ

Слід пам'ятати про те, що керованість і інші ходові якості автомобіля можуть помітно змінюватися під час навантаження автомобіля, а також в залежності від розподілу вантажу у багажному відділенні і наявності додаткового обладнання (тягово-зчепного пристрою, верхнього багажника і т.і.). Манера водіння і швидкість руху повинні відповідати дорожнім умовам.

### КЕРУВАННЯ АВТОМОБІЛЕМ НА МОКРІЙ ДОРОЗІ

- Уникайте різких прискорень з місця, інтенсивних прискорень і гальмування.
- Уникайте різких поворотів або перелаштувань.
- Дотримуйтесь збільшеної дистанції до автомобіля попереду.
- Якщо на дорозі є вода, калюжі, струмочки і т.і., то щоб уникнути аквапланування шин, що може призвести до заносу на дорозі або втраті контролю, потрібно ЗНИЗИТИ ШВИДКІСТЬ руху. Зношені шини збільшують цю ймовірність.

### КЕРУВАННЯ В ЗИМОВИХ УМОВАХ

- Керуйте автомобілем обережно.
- Уникайте різких прискорень з місця, інтенсивних прискорень або гальмування.
- Уникайте різких поворотів або перелаштувань.
- Уникайте різких поворотів керма.
- Дотримуйтесь збільшеної дистанції до автомобіля попереду.

## КНОПКОВИЙ ПЕРЕМИКАЧ ЗАПАЛЮВАННЯ (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

### ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ КНОПКОВОГО ПЕРЕМИКАЧА ЗАПАЛЮВАННЯ

#### УВАГА

Використовувати кнопковий перемикач запалювання під час руху, за винятком екстрених випадків, заборонено. (Двигун буде заглушено, якщо ви натиснете перемикач запалювання 3 рази поспіль або якщо ви натиснете його та будете утримувати натиснутим довше 2 секунд.) Зупинка двигуна під час руху автомобіля може призвести до аварії та серйозних травм.

Перед тим як скористатися кнопковим перемикачем запалювання:

- Переведіть коробку передач у положення N (Нейтральна передача) або натисніть на педаль зчеплення (для моделей з механічною коробкою передач (MT)).
- Натисніть кнопку P (Паркування), щоб ввімкнути передачу P (Паркування) (автомобілі з варіатором Xtronic).

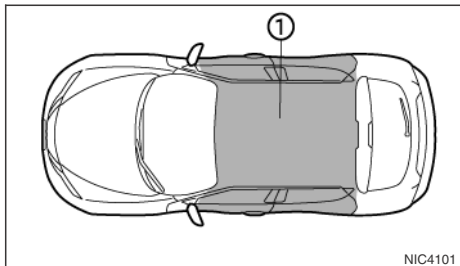
### ЕЛЕКТРОННА СИСТЕМА УПРАВЛІННЯ І ДОСТУПУ INTELLIGENT KEY

Система Intelligent Key дозволяє управляти перемикачем запалювання, не витягуючи ключ із кишень або сумочки. Навколишнє середовище може впливати на роботу системи безконтактного доступу в автомобіль.

#### ОБЕРЕЖНО

- Обов'язково майте при собі електронний ключ під час використання автомобіля.
- Ніколи не залишайте електронний ключ в автомобілі, коли ви виходите з нього.
- Якщо електронний ключ знаходиться занадто далеко від водія, автомобіль може не завестися.
- Якщо акумулятор автомобіля розряджений, не вмикайте запалювання ON та не рухайте кермо, якщо ввімкнений замок блокування керма. Якнайскоріше зарядіть акумуляторну батарею (Див. "Запуск від зовнішнього джерела" в "б. Усунення несправностей").

#### Радіус дії системи



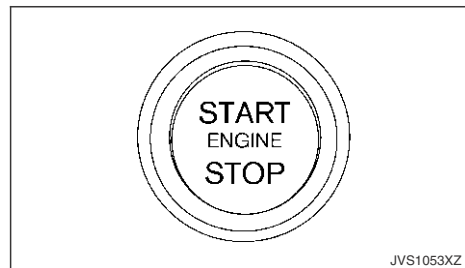
Запуск двигуна за допомогою електронного ключа можна виконати тільки тоді, коли він знаходиться на певній відстані від кнопки на ручці дверей ①.

У разі низького рівня заряду елемента живлення електронного ключа або якщо в зоні використання ключа присутнє джерело сильного радіовипромінювання, то радіус дії системи Intelligent Key зменшується, і електронний ключ може функціонувати неналежним чином.

Якщо електронний ключ знаходиться в межах радіусу дії, будь-яка людина, навіть та, яка не має при собі електронного ключа, може натиснути кнопку запуску двигуна.

- Багажне відділення не входить у зону дії системи Intelligent Key, але електронний ключ може працювати в цій зоні.
- Якщо електронний ключ знаходиться на панелі управління, в ящику для рукавичок, кишени на двері або в кутку салону, система Intelligent Key може не функціонувати.
- Система Intelligent Key може функціонувати, якщо електронний ключ знаходиться поряд із дверима або за вікном автомобіля.

### ПОЛОЖЕННЯ ПЕРЕМИКАЧА ЗАПАЛЮВАННЯ



Якщо натиснути на перемикач запалювання та не тиснути педаль гальма, то перемикач загориться:

Натисніть на центр перемикача запалювання:

- Один раз, щоб ввімкнути запалювання.
- Двічі, щоб вимкнути запалювання.

Блокування керма автоматично активується, в разі відчинення або зачинення будь-яких дверей за умови вимкненого запалювання.

На інформаційному екрані автомобіля, розташованому на панелі приладів, відображаються дані системи у вигляді індикаторів і попереджень. Див. "Інформаційний екран автомобіля" в "2. Інструменти та органи керування".

## ON (звичайне положення під час експлуатації)

У цьому положенні включається система запалювання та електричні пристрої.

### Система запобігання розрядження акумуляторної батареї:

Режим увімкненого запалювання має функцію економії заряду акумулятора. Якщо автомобіль не працює, запалювання автоматично вимкнеться через деякий час.

Якщо змінити положення перемикача запалювання, функція економії заряду акумуляторної батареї призупиниться.

## ОБЕРЕЖНО

Щоб уникнути розрядження акумуляторної батареї, намагайтесь використовувати електронні прилади лише під час роботи двигуна. Якщо вам необхідно скористатися електроу-

статкуванням, а двигун при цьому вимкнений, намагайтесь обмежити час використання таких пристроїв і кількість одночасно ввімкнених приладів.

## OFF

Запалювання вимкнено OFF, коли двигун вимкнено за допомогою перемикача запалювання. На перемикачі запалювання не засвітиться жоден індикатор.

### Варіатор Xtronic:

Після ввімкнення запалювання ON, переконайтесь, що коробка передач знаходиться в положенні P (Паркування).

Змінити передачу P (Паркування), слід ввімкнути запалювання ON і натиснути педаль гальма.

Якщо акумулятор автомобіля розряджений, не вмикайте запалювання.

## ACC

В разі зміни положення перемикача запалювання з ON в положення OFF під час знаходження важеля перемикача передач в положенні P (Паркування) та якщо електронний ключ з вами, радіоприймачем можна буде користуватися ще деякий час або до тих пір, поки не будуть відчинені двері водія.

Згодом роботу таких функцій як радіо, навігація і система управління мобільним телефоном Bluetooth® Hands-Free можна відновити на час до 30 хвилин, натиснувши кнопки POWER ON-OFF/VOLUME.

## АВАРІЙНЕ ВИМКНЕННЯ ДВИГУНА

Щоб вимкнути двигун в аварійній ситуації під час руху, виконайте наступні дії:

- швидко натисніть перемикач запалювання три рази поспіль менше, ніж за 1,5 секунди, або
- натисніть і утримуйте перемикач запалювання більше 2 секунд.

## БЛОКУВАННЯ КЕРМОВОЇ КОЛОНКИ

Перемикач запалювання обладнаний системою блокування кермової колонки для захисту від викрадання автомобіля.

### Процедура блокування кермової колонки

1. Вимкніть запалювання OFF, якщо індикатор положення перемикача запалювання не світиться.
2. Відчиніть або зачиніть двері.
3. Поверніть кермо ліворуч або праворуч на 1/6 обороту від середнього положення.

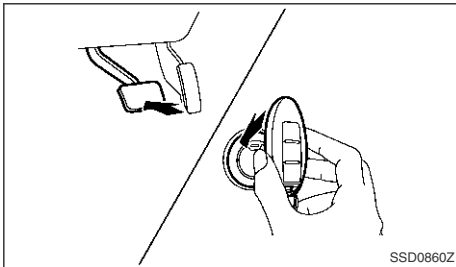
### Розблокування кермової колонки

Перемістіть перемикач запалювання в положення ON, і кермо буде автоматично розблоковано.

### ОБЕРЕЖНО

- Якщо акумулятор автомобіля розряджений, не натискайте кнопковий перемикач запалювання, щоб ввімкнути запалювання ON.
- Якщо запалювання не вмикається, знову спробуйте ввімкнути запалювання ON, одночасно злегка повертаючи кермо вправо та вліво.

### РОЗРЯДЖЕННЯ ЕЛЕМЕНТА ЖИВЛЕННЯ ЕЛЕКТРОННОГО КЛЮЧА



Якщо елемент живлення електронного ключа розряджений, або якщо навколишні умови перешкоджають правильній роботі електронного ключа, запустить двигун у наступний спосіб.

1. Натисніть кнопку Р (Паркування), щоб ввімкнути передачу Р (Паркування) (автомобілі з варіатором Xtronic) або N (Нейтральне положення) (автомобілі з механічною коробкою передач МТ).

2. Міцно натисніть на гальмо.
3. Натисніть педаль зчеплення в підлогу (моделі МТ)
4. Доторкніться до перемикача запалювання електронним ключем, як показано на зображенні (спрацює звуковий сигнал).
5. Натискайте перемикач запалювання під час натискання на педаль гальма протягом 10 секунд після звукового сигналу. Двигун запуститься.

Якщо після виконання 4 кроку ввімкнути запалювання без утримання педалі гальма, запалювання ввімкнеться ON.

### ПРИМІТКА

- В разі переведення перемикача живлення в положення ACC, ON або в режим роботи двигуна з використанням перерахованих вище процедур, на інформаційному екрані автомобіля може з'явитися повідомлення системи стосовно електронного ключа, навіть якщо електронний ключ знаходиться всередині автомобіля. Це не є несправністю.
- Якщо на інформаційному екрані автомобіля з'являється індикатор розрядження батареї електронного ключа [Батарея електронного ключа розряджена], замініть батарею якомога швидше. (Див. "Заміна елемента живлення електронного ключа" в "8. Технічне обслуговування та операції, що виконуються власником").

1. Перед запуском двигуна переконайтесь, що автомобіль перебуває на стоянковому гальмі і в безпеці. Для отримання додаткової інформації див. "Електричне стоянкове гальмо" в "3. Підготовка до початку руху".

### 2. Автомобілі з механічною коробкою передач

Під час запуску двигуна переведіть коробку передач у положення N (Нейтральна передача), і натисніть на педаль зчеплення.

### Моделі з варіатором Xtronic:

Під час запуску двигуна натисніть кнопку Р (Паркування), щоб ввімкнути передачу Р (Паркування), натисніть і утримуйте педаль гальма.

**Стартер спрацює лише тоді, коли важіль коробки передач знаходиться у відповідному положенні.**

**Для управління замком запалювання ви повинні мати при собі електронний ключ.**

### 3. Запуск двигуна:

- В автомобілях із механічною коробкою передач натисніть педаль зчеплення та/або натисніть педаль гальма, а потім натисніть перемикач запалювання.
- Моделі з варіатором Xtronic – натисніть педаль гальма і натисніть перемикач запалювання. Якщо ви спробуєте запустити двигун із важелем перемикачання в положенні N (Нейтральна передача) не натискаючи на гальма, двигун не запуститься і на інформаційному екрані автомобіля з'явиться повідомлення [Ввімкніть передачу паркування].



4. Як тільки двигун запуститься, негайно відпустіть перемикач запалювання. Якщо двигун запускається і глухне, повторіть процедури запуску ще раз.

### ПРИМІТКА

#### Автомобілі з бензиновим двигуном

- Якщо в дуже холодну погоду або при перезапуску двигун важко запустити, то для полегшення запуску натисніть (приблизно на 1/3) і утримуйте педаль акселератора, а тоді запустіть двигун. Коли двигун запуститься, відпустіть перемикач запалювання та педаль акселератора.
- Якщо двигун дуже важко запустити через те, що він залитий, натисніть педаль акселератора до упору та утримуйте її. Заведіть двигун на 5-6 секунд. Після запуску двигуна відпустіть педаль акселератора. Відпустіть педаль акселератора та запустіть двигун, натиснувши перемикач запалювання. Як тільки двигун запуститься, відпустіть перемикач. Якщо двигун запускається і глухне, повторіть процедуру запуску ще раз.

### ОБЕРЕЖНО

- Як тільки двигун запрацює, негайно відпустіть ключ замка запалювання.
- Не тримайте стартер увімкненим довше 15 секунд. Якщо двигун не запускається, відпустіть ключ замка запалювання і почекайте 10 секунд перед наступною спробою запуску двигуна. В іншому випадку ви можете вивести стартер з ладу.

- Якщо для запуску необхідно використувати додаткову акумуляторну батарею та подовжувальні дроти, дотримуйтесь інструкцій розділу "6. Усунення несправностей".

5. Після запуску необхідно дати попрацювати двигуну на холостому ході не менше 30 секунд. Початковий відрізок шляху слід здолати з помірною швидкістю, особливо в холодну погоду.

### ОБЕРЕЖНО

Не залишайте автомобіль без нагляду під час прогрівання двигуна.

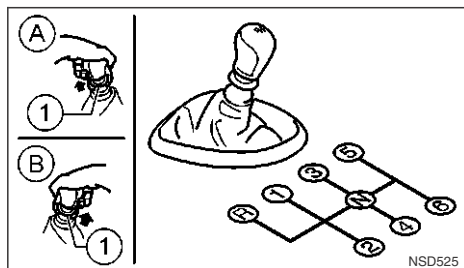
6. Зупинка двигуна
- Моделі з механічною коробкою передач: зайдіть стоянкове гальмо і вимкніть запалювання OFF.
  - Моделі з варіатором Xtronic: натисніть кнопку Р (Паркування), щоб ввімкнути передачу Р (Паркування), застосуйте стоянкове гальмо і вимкніть запалювання OFF.
7. Блокування керма відбувається, якщо запалювання вимкнено і двері відчиняються або зачиняються.

## КЕРУВАННЯ АВТОМОБІЛЕМ З МЕХАНІЧНОЮ КОРОБКОЮ ПЕРЕДАЧ

### ОБЕРЕЖНО

- На слизьких дорогах не слід різко перемикатися на знижену передачу. Це може привести до втрати контролю над вашим автомобілем.
- Під час перемикання на знижену передачу не слід підвищувати частоту обертання колінчастого валу двигуна. Це може призвести до втрати контролю над автомобілем або uszkodження двигуна.
- Не тримайте ногу на педалі зчеплення під час руху. Це може вивести зчеплення з ладу. Щоб уникнути uszkodження коробки передач необхідно повністю вижати педаль зчеплення, перш ніж перемикати передачу.
- Вмикайте передачу заднього руху R (Задній хід) тільки після повної зупинки автомобіля.
- При перемиканні з однієї передачі на іншу обов'язково натисніть педаль зчеплення до упору в підлогу, щоб уникнути защемлення.
- Для власної безпеки уникайте різкого рушання з місця і різких прискорень.
- При рушанні з місця не перевищуйте допустиму кількість оборотів двигуна і/або раптового відпускання педалі зчеплення. Недотримання цих попереджень може призвести до пошкодження системи коробки передач.

- Якщо з якихось причин вам потрібно швидко набрати швидкість, увімкніть нижчу передачу і розганяйтеся до тих пір, поки автомобіль не досягне максимальної швидкості на кожній наступній передачі. Не перевищуйте частоту обертання колінчатого вала за будь-якої передачі.



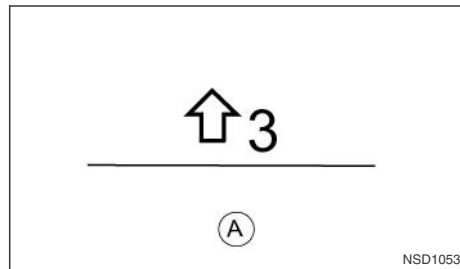
6-ступінчата механічна коробка передач (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

### Перемикання

- Ⓐ Автомобілі з правостороннім керуванням
- Ⓑ Автомобілі з лівостороннім керуванням
- ① Блокувальне кільце важеля перемикання передач

При перемиканні передач повністю натисніть педаль зчеплення і переведіть важіль коробки передач у необхідне положення, і плавно відпустіть педаль зчеплення.

Для плавного перемикання передач вийміть педаль зчеплення перед вибором передачі. Якщо педаль зчеплення натиснута не повністю, то зміна передачі може супроводжуватися шумом. Це може призвести до пошкодження коробки передач. Починайте рух з першої передачі, і перемикайте передачі залежно від швидкості руху.



### Індикатор необхідності перемикання передач (для деяких варіантів комплектації автомобіля):

Індикатор необхідності перемикання передач Ⓐ, розташований в нижній частині інформаційного екрана автомобіля, може допомогти підвищити рівень екологічності водіння.

Виконання рекомендацій індикатора необхідності перемикання передач може покращити показники економії палива.

Проте, водій є відповідальним за вибір найбільш підходящої передачі відповідно до стану автомобіля, дороги і руху.

### ПРИМІТКА

Стрілка на дисплеї не відображається в наступних випадках:

- Ввімкнена передача відповідає рекомендаційній.
- Швидкість автомобіля близько 0 км/год

### Передача заднього ходу:

За наявності 6-ступінчатої механічної коробки передач:

- 1) Зупиніть автомобіль.
- 2) Ввімкніть передачу N (Нейтральне положення).
- 3) Потягніть вгору і утримуйте блокувальне кільце важеля перемикання передач ①.
- 4) Переведіть важіль коробки передач в положенні R (Задній хід).
- 5) Відпустіть кільце важеля перемикання передач і рухайтесь назад.

Кільце на важелі перемикання передач повертається в початкове положення за умови повернення важеля в положення N (Нейтральна передача).

Коли важіль передач знаходиться в положенні R (Задній хід) вмикається монітор системи NissanConnect (для деяких варіантів комплектації автомобіля) або ультразвукові датчики паркування (для деяких варіантів комплектації автомобіля). Детальніше див. "Монітор заднього огляду (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "4. Інформаційний екран, система опалювання, кондиціонування повітря і аудіосистема" або "Інтелектуальна система кругового огляду (IAVM)" в "4. Інформаційний екран, система опалювання

„кондиціонування повітря і аудіосистема” або “Передні і задні ультразвукові датчики паркування (для деяких варіантів комплектації автомобіля)” далі в цьому розділі.

Якщо при перемиканні важеля в положенні R (Задній хід) або при вмиканні першої передачі виникають труднощі. Переведіть важіль перемикання передач в положення N (Нейтральна), і відпустіть педаль зчеплення. Знову повністю натисніть педаль зчеплення і увімкніть передачу R (Задній хід) або першу передачу.

## ВИКОРИСТАННЯ ВАРІАТОРА XTRONIC

Щоб забезпечити максимальну потужність та плавну роботу варіатор Xtronic у вашому автомобілі керується електронним способом.

На наступних сторінках наводяться рекомендації по управлінню трансмісією цього типу. Дотримуйтеся цих рекомендацій для забезпечення високих динамічних характеристик автомобіля і зручності управління.

**Потужність двигуна може бути автоматично зменшена для захисту трансмісії Xtronic, якщо швидкість двигуна швидко зростає під час руху по слизькій дорозі або під час тестування на деяких динамометрах.**

### УВАГА

- Не натискайте на педаль акселератора, змінюючи передачу P (Паркування) або N (Нейтральна передача) на передачу R (Задній хід) або, D (Рух)/Ds (Спорт). Утримуйте педаль гальма натиснутою, до повного пере-

микання передачі. Якщо цього не зробити, автомобіль може втратити керуваність, та спричинити аварію.

- Швидкість обертів на холостому ходу достатньо висока, тому будьте обережні при вмиканні передачі руху вперед або назад, перш ніж двигун прогріється.
- На слизьких дорогах не слід різко перемикатися на знижену передачу. Це може привести до втрати контролю над автомобілем.
- Забороняється переводити важіль перемикання передач в положення P (Паркування) або R (Задній хід) під час руху вперед, а також в положення P (Паркування) або D (Рух)/Ds (Спорт) під час заднього ходу. Це може привести до серйозного ушкодження трансмісії.
- Забороняється, за винятком екстрених випадків, переводити важіль коробки передач в положення N (Нейтральна передача) під час руху. Рух накатом з важелем коробки передач в положенні N (Нейтральна передача) може привести до серйозного ушкодження трансмісії.

## ОБЕРЕЖНО

- Для уникнення можливих пошкоджень автомобіля не намагайтеся утримати автомобіль на місці, натискаючи педаль акселератора, під час зупинки на схилі. У цій ситуації слід утримувати автомобіль, натискаючи педаль гальма.

- Не вішайте предмети на важіль перемикання передач. Це може спричинити аварію через раптовий запуск.

## Вирушення автомобіля з місця

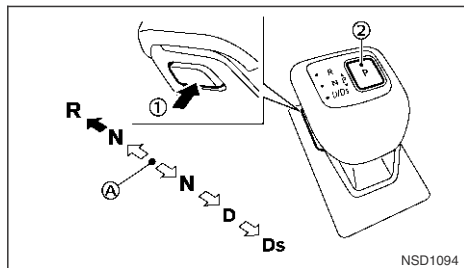
1. Після запуску двигуна повністю вижміть педаль гальма, перш ніж намагатись змінити передачу P (Паркування). Варіатор Xtronic спроектований таким чином, що перед ввімкненням будь-якої передачі за умови ввімкненого запалювання з передачі P (Паркування), слід вижати педаль гальма. Якщо запалювання вимкнено, змінити передачу P (Паркування) на будь-яку іншу буде неможливо.
2. Утримуючи педаль гальма в натиснутому стані, переведіть важіль коробки передач в положення руху.
3. Відпустіть педаль гальма і натискайте поступово на педаль акселератора. В разі використання стоянкового гальма, воно автоматично підключається за умови, що водій пристебнутий.

## ОБЕРЕЖНО

- ВИЖМІТЬ ПЕДАЛЬ ГАЛЬМА - В момент вмикання передачі D (Рух)/Ds (Спорт) або R (Задній хід) без натискання на педаль гальма автомобіль починає рухатися, якщо двигун працює. Переконайтеся в тому, що педаль гальма повністю натиснута і автомобіль зупинений, перш ніж перемикаючи передачу.

- **ПЕРЕВІРТЕ ВВІМКНЕНУ ПЕРЕДАЧУ** - Переконайтесь, що ввімкнена передача відповідає значенню на інформаційному екрані автомобіля. Передачі D (Рух)/Ds (Спорт) використовуються для руху вперед, а R (Задній хід) - для руху назад.
- **ПРОГРІЙТЕ ДВИГУН** - оскільки під час прогрівання холодного двигуна він працює на підвищених оборотах холостого ходу, відразу після пуску двигуна необхідно обережно вмикати передачі руху.

## Перемикання



- Ⓐ Базове положення (центральне положення)
- Для перемикання передачі переведіть важіль у потрібне положення, як зазначено, потім відпустіть його. Для ввімкнення заднього ходу потрібно спочатку натиснути кнопку ①.

	Натисніть кнопку ① для переміщення важеля перемикання.
	Переключіть, не натискаючи кнопку ①.

Натисніть кнопку Р (Паркування) ②, щоб ввімкнути режим Р (Паркування).

Після запуску двигуна вижміть педаль гальма, переведіть важіль у потрібне положення, як зазначено, а потім відпустіть його. Для ввімкнення заднього ходу потрібно спочатку натиснути кнопку ①.

Переконайтеся, що ввімкнена правильна передача, перевіривши індикатор перемикання передач, розташований поблизу важеля перемикання передач або на інформаційному екрані автомобіля.

### ⚠ УВАГА

Застосуйте електричне стоянкове гальмо, якщо трансмісія знаходиться в будь-якому положенні за умови вимкненого двигуна. Інакше автомобіль може вирушити з місця, що може стати причиною тяжких травм або пошкодження майна.

### ОБЕРЕЖНО

- Передачу Р (Паркування), R (Задній хід), D (Рух)/Ds (Спорт) слід вмикати лише коли автомобіль повністю зупинений.
- Під час ввімкнення бажаної передачі за допомогою важеля перемикання передач переконайтесь, що важіль перемикання пере-

дач повертається в центральне положення, якщо його відпустити. Утримання важеля передач у середньому положенні між передачами також може пошкодити систему управління перемиканням передач.

- Не натискайте на важіль перемикання передач, коли натиснута педаль акселератора. Це може спричинити раптовий запуск та привести до аварії.
- Виконувати наступні операції заборонено, оскільки використання надмірного зусилля під час використання коробки передач, може призвести до пошкодження автомобіля. Спроба виконати ці дії супроводжується звуковим сигналом і ввімкненням передачі N (Нейтральна передача).
  - Ввімкнення передачі R (Задній хід) під час руху вперед
  - Ввімкнення передачі D (Рух) під час руху заднім ходом

Р (Паркування):

### ОБЕРЕЖНО

- Щоб запобігти пошкодженню коробки передач, використовуйте положення Р (Паркування) лише тоді, коли транспортний засіб повністю зупинений.
- Не змінюйте передачу, одночасно натискаючи на кнопку Р (Паркування). Це може пошкодити систему управління перемиканням передач.

Важіль коробки передач повинен знаходитися у цьому положенні під час стоянки автомобіля і під час запуску двигуна. Перед тим як натискати кнопку P (Паркування) для того, щоб ввімкнути передачу P (Паркування), переконайтеся, що автомобіль повністю зупинився. Для максимальної безпеки перед ввімкненням передачі P (Паркування) натисніть педаль гальма. Використовуйте це положення разом з електричним стоянковим гальмом. Під час стоянки на схилі спочатку натисніть на гальмо, ввімкніть електричне стоянкове гальмо, а потім ввімкніть режим P (Паркування). Систему блокування під час паркування не слід використовувати в якості гальма під час паркування. Для того, щоб зафіксувати автомобіль окрім системи блокування під час паркування завжди застосовуйте електричне стоянкове гальмо.

У разі несправності електронних систем автомобіля коробка передач може заблокуватися в положенні P (Паркування). негайно перевірте стан електронних систем автомобіля. Для перевірки системи зверніться до офіційного дилера NISSAN або на станцію технічного обслуговування.

- Вимкнення запалювання
- Від'єднання ременя безпеки водія і відчинення дверей водія, коли автомобіль стоїть на місці або рухається на низькій швидкості, передача в положенні D (Рух), R (Задній хід) або N (нейтральне положення), окрім випадків використання режиму утримання нейтрального положення.

## ОБЕРЕЖНО

**З метою уникнення несправностей варіатора Xtronic, за наступних умов рекомендується вручну встановлювати передачу P (Паркування).**

**R (Задній хід):**

## ОБЕРЕЖНО

**Щоб запобігти пошкодженню коробки передач, використовуйте положення R (Задній хід) лише тоді, коли транспортний засіб повністю зупинений.**

Використовуйте передачу R (Зворотній хід) для руху назад. Перш ніж перевести важіль в положення R (Задній хід) переконаєтесь в тому, що автомобіль повністю зупинений. **Обов'язково натисніть педаль гальма і натисніть кнопку важеля перемикачання передач, щоб перемістити важіль з початкового положення в положення R (Задній рух). В разі встановлення передачі R (Задній хід) під час руху автомобіля вперед, пролунає звуковий сигнал, і ввімкнеться передача N (Нейтральне положення).**

**N (Нейтральна передача):**

В цьому положенні не задіяна жодна передача руху, ні для руху вперед, ні для руху назад. Це положення використовувати для запуску двигуна. Ви можете обрати положення N (Нейтральна передача) і запустити заглухий під час руху двигуна автомобіля.

Ви можете вибрати це положення, утримуючи важіль перемикачання передач у цьому положенні протягом 0,5 секунди.

**D (Рух):**

Це положення важеля коробки передач призначене для руху автомобіля вперед за нормальних умов. Варіатор Xtronic автоматично перемикає передачі. Доступні всі передачі руху вперед. **В разі встановлення передачі D (Задній хід) під час руху автомобіля назад, пролунає звуковий сигнал, і ввімкнеться передача N (Нейтральне положення).**

**Ds (Спорт):**

Щоб вибрати режим Ds (Спорт), повторно встановіть важіль перемикачання передач у положення D (Рух), коли автомобіль перебуває в режимі D (Рух). Індикатор поточної передачі на інформаційному екрані автомобіля зміниться на <Ds>.

Для вимкнення режиму Ds (Спорт), повторно встановіть важіль перемикачання передач у положення D (Рух).

**ПРИМІТКА**

- Режим Ds (Спорт) призначений не лише для спортивної їзди, він також може використовуватися в інших ситуаціях, наприклад, при обгоні.
- Вимкніть режим Ds (Спорт) після зміни умов.
- Рівень споживання пального в режимі Ds (Спорт) збільшується.

## Функція режиму нейтрального утримання (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Ця функція дозволяє вимкнути двигун, коли автомобіль знаходиться в положенні N (Нейтральне положення). Коли ця функція активована, автомобіль можна рухати, штовхаючи рукою (під час миття автомобіля), навіть якщо запалювання вимкнено. Під час використання цієї функції відпугується електричне стоянкове гальмо.

### УВАГА

- Використовуйте цю функцію лише на рівній поверхні. Якщо цього не зробити, автомобіль може раптово зрушитися з місця, що може призвести до серйозної травми або аварії.
- В разі ввімкнення запалювання після активації цієї функції, натисніть на педаль гальма, щоб зупинити автомобіль, оскільки важіль перемикачів передач знаходиться в положенні N (Нейтральне положення).
- Якщо ця функція не активується навіть при коректному застосуванні, коробка передач може вийти з ладу. Для перевірки системи зверніться до офіційного дилера NISSAN або на станцію технічного обслуговування.

Для ввімкнення режиму утримання нейтральної передачі виконайте наступні дії.

1. Натисніть на перемикач запалювання, щоб запустити двигун.
2. Відключить електричне стоянкове гальмо та функцію автоматичного утримання гальм.

3. Натисніть і утримуйте педаль гальма. Змініть передачу з положення P (Паркування) на іншу передачу.
4. Натисніть кнопку P (Паркування).
5. Встановіть важіль перемикачів передач в положення N (Нейтральне положення) і утримуйте його протягом 0,5 секунди, поки на інформаційному екрані автомобіля не з'явиться [N], а потім поверніть важіль в центральне положення.
6. Знову посуньте важіль перемикачів передач у положення N (Нейтральне положення) і утримуйте його протягом 0,5 секунди, поки на інформаційному екрані автомобіля не з'явиться повідомлення [Режим утримання нейтральної передачі активовано]. (Див. "50. Інструкції до ввімкнення опції утримання нейтральної передачі (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "2. Інструменти та органи керування").
7. Вимкніть запалювання OFF. Двигун вимкнеться, утримуючи передачу N (Нейтральне положення).

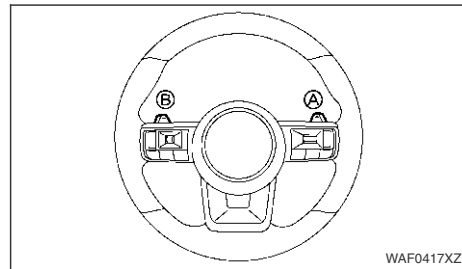
Щоб вийти з режиму утримання нейтральної передачі, переведіть передачу в положення, відмінне від N (Нейтральне положення).

### ПРИМІТКА

- Кроки з 4 по 6 слід виконати протягом приблизно 5 секунд, а кроки 5 і 6 протягом приблизно 0,5 секунди, щоб запобігти можливим збої в роботі систем.

- Під час вимкнення запалювання в разі використання передачі N (Нейтральне положення), на інформаційному екрані автомобіля з'явиться відповідне повідомлення. (Див. "42. Попередження [Натисніть педаль гальма] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "2. Інструменти та органи керування").
- Якщо режим утримання нейтральної передачі недоступний, на інформаційному екрані автомобіля з'явиться відповідне повідомлення. (Див. "51. Інструкції до меню [Неможливо ввімкнути утримання нейтральної передачі] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "2. Інструменти та органи керування"). Щоб активувати режим утримання нейтральної передачі зачекайте деякий час, не змінюючи передачу, а потім виконайте операції знову.

Режим ручного перемикачів (для деяких варіантів комплектації автомобіля)



Пелюстковий перемикач

При використанні пелюсткових перемикачів в режимі Ds (Спорт), коробка передач переходить у режим ручного перемикачання передач. Діапазон перемикачання передач можна вибрати вручну за допомогою пелюсткових перемикачів на кермі.

Для збільшення передачі потягніть правий бічний перемикач-пелюсток (+) Ⓐ. Коробка передач перемкнеться на передачу вище.

Для зменшення передачі потягніть лівий бічний перемикач-пелюсток (-) Ⓑ. Коробка передач перемкнеться на передачу нижче.

Для скасування режиму ручного перемикачання передач, встановіть важіль перемикачання передач у положення D (Рух). Поточна передача зміниться режимом D (Рух). Щоб повернутися до режиму Ds (Спорт), потягніть і утримуйте пелюстковий перемикач приблизно 1,5 секунди. В разі застосування пелюсткових перемикачів під час використання передачі D (Рух), коробка передач тимчасово перемикається у верхній або нижній діапазон. Через короткий проміжок часу коробка передач автоматично повернеться в режим D (Рух).

В разі необхідності повернутися в положення D (Рух) вручну, переведіть важіль перемикачання передач у положення D (Рух) або потягніть і утримуйте перемикач передач приблизно 1,5 секунди.

В режимі ручного перемикачання діапазон перемикачів відображається на інформаційному екрані автомобіля.

Перемикайте передачі вгору і вниз послідовно в наступній послідовності:

1ша ⇔ 2га ⇔ 3тя ⇔ 4та ⇔ 5та ⇔ 6та ⇔ 7ма

7 (7ма):

Це положення важеля коробки передач призначене для руху автомобіля вперед на швидкій швидкості.

6 (6та) та 5 (5та):

Використовуйте ці положення важеля на тривалих підйомах або для забезпечення гальмування двигуном на довгих спусках.

4 (4та), 3 (3тя) та 2 (2га):

Використовуйте ці положення під час руху вгору і для ефективного гальмування двигуном на спусках.

1 (1ша):

Використовуйте це положення при повільному підйомі на круті пагорби або повільному русі по глибокому снігу, або для максимального гальмування двигуном на крутих спусках.

- Не рухайтесь з високою швидкістю впродовж тривалого часу на передачах нижче 7ої. В цьому разі збільшується витрата пального.
- Натискання на один і той же пелюсток двічі послідовно змінює діапазон. Але якщо таке переміщення виконати занадто швидко, друге перемикачання може бути не виконане належним чином.
- **В ручному режимі перемикачання коробки передач може не перемкнутися на задану передачу. Це дозволяє підтримувати високі динамічні характеристики автомобіля і запобігти ушкодженню коробки передач або втрати керуваності автомобіля.**

- Коли виникає така ситуація, індикатор передачі Xtronic блимає і лунає звуковий сигнал.

- У режимі ручного перемикачання передач коробка передач може автоматично перейти на більш високий діапазон, ніж вибрано, якщо оберти двигуна занадто високі. При зниженні швидкості автомобіля коробка передач автоматично перемикається вниз на першу передачу ще до того, як автомобіль зупиниться.

- Робота варіатора Xtronic обмежена режимом автоматичного приводу, якщо температура рідини варіатора Xtronic надзвичайно низька, навіть якщо обраний режим ручного перемикачання передач. Це не є несправністю. Режим ручного перемикачання передач можна буде активувати коли рідина варіатора Xtronic нагріється.

- За умови високої температури робочої рідини Xtronic, система може перейти на нижчі оберти роботи ніж звичайно. Це не є несправністю.

**Обмеження прискорення - у положенні D (Рух) -**

Під час обгону іншого автомобіля або для подолання підйому повністю виміть педаль акселератора. При цьому трансмісія автоматично перемкнеться на нижчу передачу залежно від поточної швидкості руху автомобіля.

## Режим захисту від перегрівання

Трансмісія цього типу має вбудовану систему захисту від перегрівання. Якщо температура рідини стає занадто високою (наприклад, при підйомі, високому навантаженні, наприклад, при буксируванні причепа), потужність двигуна і, за деяких умов, швидкість автомобіля автоматично зменшуватимуться, щоб зменшити ймовірність пошкодження трансмісії. Ви можете управляти швидкістю автомобіля за допомогою педалі акселератора, проте частота обертання колінчастого валу двигуна і швидкість автомобіля будуть обмежені.

## Аварійний режим

Після активації захисного режиму варіатора Xtronic включення обраної передачі стане неможливим.

**Аварійний режим може включитися, якщо автомобіль рухається в дуже складних умовах, наприклад, під час чергування інтенсивного буксування коліс з екстремним гальмуванням. В таких випадках може ввімкнутися індикатор несправності (MIL), що вказує на те, що ввімкнено безпечний режим. Це відбувається, навіть якщо електрична система в робочому стані. У цьому випадку вимкніть запалювання і зачекайте 10 секунд. Потім знову увімкніть запалювання. Трансмісія повинна повернутися в нормальний режим роботи. (Індикатор MIL може світитися, навіть коли автомобіль повертається до нормального робочого стану). Якщо автомобіль не повернеться до свого нормального робочого стану, зверніться до дилера NISSAN або кваліфікованої майстерні для перевірки коробки передач.**

## УВАГА

**В разі вимкнення захисного режиму від високої температури рідини або в разі виникнення помилки, швидкість автомобіля може поступово зменшуватися. В результаті швидкість вашого автомобіля може стати менше, ніж у інших автомобілів в транспортному потоці, що збільшує вірогідність дорожньо-транспортної пригоди. Будьте особливо обережні під час керування автомобілем. Зупиніться в безпечному місці на узбіччі, якщо необхідно, щоб спробувати перевести трансмісію в нормальний режим роботи або викликати евакуатор.**

## СИСТЕМА “СТОП-СТАРТ” (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Система “стоп-старт” призначена для економії пального, зменшення об'єму вихлопних газів і шуму під час поїздки:

Для активації системи “стоп-старт”:

- У моделях з механічною коробкою передач повністю зупиніть автомобіль, залишайтеся на холостому ходу на нейтральній передачі і відпустіть педаль зчеплення.
- Якщо ви використовуєте автомобіль з варіатором Xtronic, повністю зупиніть автомобіль і натисніть на педаль гальма або ввімкніть передачу N (Нейтральне положення) або P (Паркування).

Якщо функція автоматичного утримання гальма включена, то ви можете зняти ногу з педалі гальма, як тільки загориться індикатор системи (зелений), і двигун не перезапуститься автоматично.

Щоб перезапустити двигун, коли система “стоп-старт” включена:

- У моделях з механічною коробкою передач двигун перезапуститься, як тільки ви натиснете педаль зчеплення для перемикання на одну з передач (вперед або назад).
- В разі використання автомобіля з варіатором Xtronic:
  - За умови ввімкненого індикатора автоматичного утримання гальма (зелений), встановіть передачу D (Рух) або R (Задній хід) або натисніть на педаль акселератора, щоб перезапустити двигун.

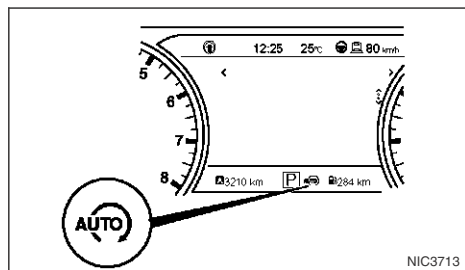


- Якщо автоматичне утримання гальм вимкнено або не встановлено, або індикатор не світиться, двигун перезапуститься, коли ви приберете ногу з педалі гальма.

### ОБЕРЕЖНО

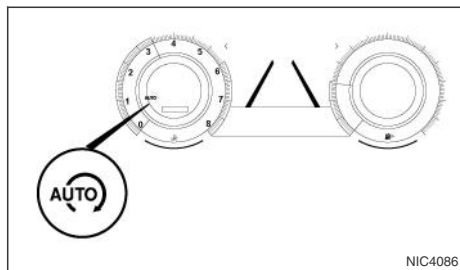
Після завершення поїздки необхідно зупинити двигун і вимкнути запалення. Замкніть двері автомобіля як зазвичай. Вимкнення запалювання призведе до відключення всіх електричних систем. В іншому випадку можливе розрядження акумуляторної батареї.

### НОРМАЛЬНЕ ФУНКЦІОНУВАННЯ



7-дюймовий дисплей

NIC3713



Повноекранний дисплей

NIC4086

Система "стоп-старт" зупинила двигун і автоматично його перезапустить. Індикатор системи "стоп-старт" ввімкнений.

#### ПРИМІТКА

Система "старт/стоп" або система "старт/стоп" накатом (доступна з технологією технології Помірний гібрид (для деяких варіантів комплектації автомобіля) тільки разом з коробкою передач Xtronic) не активується при наступних умовах:

- Після запуску автомобіля рух не розпочато і двигун працює в режимі холостого ходу.
- Температура охолоджуючої рідини двигуна низька.
- Низька місткість акумуляторної батареї.
- При низькій або дуже високій температурі акумуляторної батареї.
- Зменшення розрядження підсилювача гальмівної системи.
- Відчинення капота під час роботи двигуна.

- Запуск двигуна за умови відчиненого капота.
- Якщо ремінь безпеки водія не пристебнутий.
- Якщо двері водія відчинені.
- Повільне блимання індикатора системи "стоп-старт".
- Натиснута педаль акселератора (моделі автомобілів з варіатором Xtronic).
- Важіль коробки передач знаходиться в положенні R (Задній хід).
- Якщо регулятор швидкості обертання вентилятора знаходиться в будь-якому положенні, окрім OFF (0), і при цьому обраний режим обдування вітрового скла (ручний кондиціонер).
- Коли включене обдування вітрового скла (автоматичний кондиціонер).
- Натиснення вимикача системи "стоп-старт".
- Коли електронний ключ не знайдено.
- Коли педаль гальма не натиснута повністю (моделі автомобілів з варіатором Xtronic).
- Рівень споживання електроенергії високий.
- Коли автомобіль знаходиться на досить високій висоті.
- Коли активовано режим [CHIF] або [БЕЗ-ДОРІЖЖЯ] (для моделей 4WD).

#### ПРИМІТКА

Система “стоп-старт” не ввімкнеться за наступних умов:

- Автомобіль рухається.
- Зупинка автомобіля на крутому схилі.
- При управлінні рульовим колесом (для моделей без технології Помірний гібрид).

#### ПРИМІТКА

Система “старт/стоп” накатом (доступна з технологією технології Помірний гібрид (для деяких варіантів комплектації автомобіля) тільки разом з коробкою передач Xtronic) не активується при наступних умовах:

- Коли швидкість автомобіля перевищує 18 км/год.
- Якщо не ввімкнена передача D (Рух).
- Коли автомобіль рухається по нерівній дорозі.
- В разі виявлення системою інтелектуальної допомоги аварійному гальмуванню (для деяких варіантів комплектації автомобіля) пішохода або іншого транспортного засобу.
- Якщо ввімкнена система ProPILOT (для деяких варіантів комплектації автомобіля) або система ICC (для деяких варіантів комплектації автомобіля).

#### ПРИМІТКА

У наступних випадках на активацію системи “стоп-старт” може знадобитися деякий час:

- Акумуляторна батарея розряджена.
- Низька або висока температура повітря.

- В разі заміни свинцево-кислотного акумулятора або після відключення терміналу акумулятора на тривалий період з наступним ввімкненням.

#### ПРИМІТКА

Двигун не перезапуститься, навіть якщо педаль гальма відпущена (варіатор Xtronic) або натиснута педаль зчеплення (автомобіль з механічною коробкою передач МТ), коли система “стоп-старт” активована за таких умов (двигун може перезапуститися через інші умови перезапуску двигуна):

- Якщо перемикач передач встановлено в положення Р (Паркування) (моделі з варіатором Xtronic).
- Якщо ввімкнена інша передача, окрім N (Нейтральне положення) (якщо водій повністю натискає на педаль зчеплення, двигун перезапускається) (автомобіль з механічною коробкою передач МТ).
- Якщо ввімкнена передача N (Нейтральне положення) і стоянкове гальмо ввімкнено, або індикатор автоматичного утримання гальма світиться зеленим (моделі з варіатором Xtronic).
- Коли активовано систему ProPILOT (для деяких варіантів комплектації автомобіля).

#### ПРИМІТКА

Двигун буде перезапущений без відпускання педалі гальма (для моделей коробки передач Xtronic) або без натискання педалі зчеплення (для моделей МТ), в той час як система “старт/стоп” або система “старт/стоп” накатом

(доступна з м'якою гібридною технологією (для деяких варіантів комплектації автомобіля) тільки разом з коробкою передач Xtronic) активується при наступних умовах:

- Коли система “стоп-старт” вимкнена.
- Якщо регулятор швидкості обертання вентилятора знаходиться в будь-якому положенні, окрім OFF (0), і при цьому обраний режим обдування вітрового скла (ручний кондиціонер).
- Коли обдування вітрового скла включене (автоматичний кондиціонер).
- Натиснута педаль акселератора. (моделі з варіатором Xtronic)
- Низька місткість акумуляторної батареї.
- Рівень споживання електроенергії високий.
- В разі використання пелюсткового перемикача передач (в разі наявності) (моделі з варіатором Xtronic)
- Коли електронний ключ не знайдено.
- Коли вакуум підсилювача гальм (сервопривода) недостатній через багаторазове натискання педалі гальма.
- Коли ремінь безпеки водія відстебнутий і двері водія відкриті. (Моделі з варіатором Xtronic) (моделі з механічною коробкою передач, якщо передача не ввімкнена).
- Якщо напруга акумуляторної батареї низька (із-за електронного навантаження від інших систем автомобіля, наприклад, фар, обігрівачів і т.і., або до електричної розетки 12В в салоні автомобіля підключені додаткові пристрої).

- Коли з моменту активації системи “стоп-старт” минуло більше 3 хвилин. (моделі з варіатором Xtronic)
- Якщо ввімкнена система ProPILOT (для деяких варіантів комплектації автомобіля) (двигун може не перезапуститися залежно від тиску гальмівної рідини).
- Коли автомобіль вирушає з місця з використанням системи ProPILOT (для деяких варіантів комплектації автомобіля).
- Коли система ProPILOT (для деяких варіантів комплектації автомобіля) виявляє, що автомобіль попереду “відривається”.
- Коли активовано режим [СНІГ] або [БЕЗДОРИЖЖЯ] (для моделей 4WD).

#### ПРИМІТКА

Двигун перезапуститься, навіть якщо водій не відпускатиме педаль гальма (для моделей з варіатором Xtronic) або не стане вижимати педаль зчеплення (моделі з механічною коробкою передач), поки система “стоп-старт” буде активована за наступних умов:

- Коли водій відпускає педаль гальма на крутих схилах і автомобіль рухається.
- Коли стоянкове гальмо відпущено, за умови, що коробка передач знаходиться в положенні N (Нейтральне положення) і педаль гальма не натиснута.
- Коли важіль коробки передач знаходиться в положенні R (Задній хід). (моделі з варіатором Xtronic)

- В разі ввімкнення передачі D (Рух) з положення P (Паркування) або N (Нейтральне положення) під час зупинки системи “стоп-старт” на автомобілях з варіатором Xtronic.
- При управлінні рульовим колесом (для автомобілей з коробкою передач Xtronic без технології Помірний гібрид).

#### ПРИМІТКА

Двигун буде перезапущений без відпускання педалі гальма, в той час як система “старт/стоп” накатом (доступна з технологією Помірний гібрид (для деяких варіантів комплектації автомобіля) тільки разом з коробкою передач Xtronic) активується при наступних умовах

- Коли швидкість автомобіля перевищує 18 км/год (12 миль/год).
- Якщо не ввімкнена передача D (Рух).
- Коли капот двигуна відкритий.

#### ПРИМІТКА

Двигун не перезапуститься під час руху автомобіля, якщо натиснута педаль зчеплення під час роботи системи “стоп-старт” накатом (доступна з технологією технології Помірний гібрид (для деяких варіантів комплектації автомобіля) тільки разом з коробкою передач Xtronic). Двигун перезапуститься після того, як двигуна автомобіля заглох.

#### ПРИМІТКА

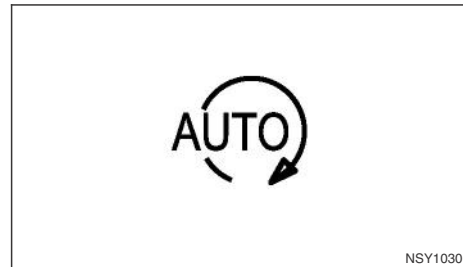
За наступних умов автоматичний повторний запуск двигуна системою “стоп-старт” не виконується. В цьому випадку слід знову запустити двигун за допомогою замка запалювання

- Коли капот двигуна відкритий

- Коли ремінь безпеки водія відстебнутий і двері водія відчинені (моделі з механічною коробкою передач).

Використовуйте цю систему, наприклад, під час очікування на світлофорі. Коли автомобіль зупиняється на тривалий час, вимкніть двигун. Коли двигун зупиняється системою “стоп-старт”, функції обігріву, охолодження та осушення можуть стати менш ефективними. Щоб уникнути цього, вимкніть систему “стоп-старт”, натиснувши перемикач вимкнення OFF системи “стоп-старт”.

Система “стоп-старт” завжди включається на початку подорожі (після запуску двигуна). Двигун автоматично зупиняється та перезапускається під час подорожі, якщо умови для цього виконані



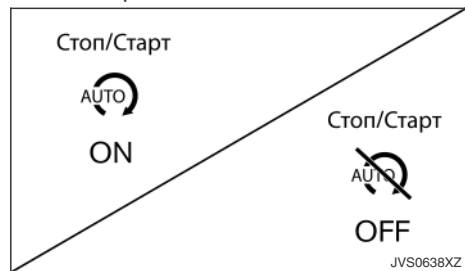
#### ПРИМІТКА

Автоматичний перезапуск двигуна можливий, коли індикатор системи “стоп-старт” на інформаційному екрані автомобіля активований.

## ДИСПЛЕЙ СИСТЕМИ “СТОП-СТАРТ”

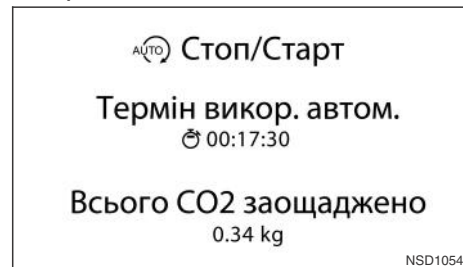
Див. “Інформаційний екран автомобіля” в “2. Інструменти та органи керування” для інформації про дисплей.

### Ввімкнення та вимкнення системи “стоп-старт”



В разі ввімкнення або вимкнення системи “стоп-старт” за допомогою перемикача системи “стоп-старт” з’являється відповідне повідомлення.

Дані про зниження викидів CO<sub>2</sub> або економії пального під час зупинки двигуна



Поки двигун зупинений, на інформаційному екрані автомобіля відображається кількість (приблизна) викидів CO<sub>2</sub> (для деяких варіантів комплектації автомобіля), яким запобігла система “стоп-старт”.

В режимі зниження викидів CO<sub>2</sub> і часу, впродовж якого двигун був вимкнений, відображається наступна інформація:

- Дані про зниження викидів CO<sub>2</sub>, а саме об’єм CO<sub>2</sub>, який не був викинутий в атмосферу завдяки автоматичному вимкненню двигуна системою “стоп-старт”.
- Час, протягом якого двигун не працював завдяки використанню системи “стоп-старт”.

В системі використовується два лічильники CO<sub>2</sub>, один рахує викиди протягом усього строку експлуатації автомобіля, а другий можна скинути вручну. Дані можна скинути, натиснувши <OK> на сторінці [Попереджені викиди CO<sub>2</sub>], або в меню [Налаштування]; див. “Інформаційний екран автомобіля” в “2. Інструменти та органи керування”.

### Виключення автоматичного запуску двигуна



В разі зупинки двигуна під час роботи системи “стоп-старт” без автоматичного відновлення його роботи, з’являється це повідомлення.

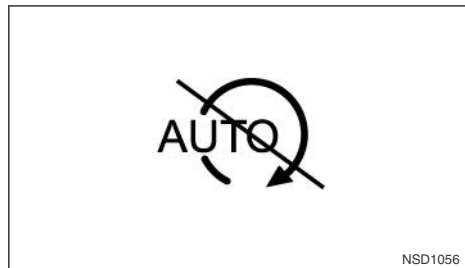
## Відмова системи



Це повідомлення відображається в разі несправності системи "стоп-старт".

Зверніться на станцію технічного обслуговування або до дилера компанії NISSAN для перевірки системи.

## Функція стримування системи "стоп-старт"



Під час зупинки автомобіля вмикається індикатор, якщо система "стоп-старт" не дозволяє автоматично зупинити двигун через умови стримування.

## Помічник системи "стоп-старт" ([Стоп/Старт: натисніть педаль гальма])



Ці вказівки відображаються під час зупинки автомобіля, якщо система "стоп-старт" відключена, тому що педаль гальма не була натиснена до кінця.

Якщо ви хочете активувати систему "стоп-старт", виміть педаль гальма.

Дисплей зникає за таких умов:

- Ввімкнення системи "стоп-старт".
- Початок руху.

## Помічник системи "стоп-старт" ([Стоп/Старт: відпустіть педаль зчеплення])



Ці вказівки відображаються під час зупинки автомобіля, якщо система "стоп-старт" відключена, тому що педаль зчеплення не була відпущена.

Якщо ви хочете активувати систему "стоп-старт", відпустіть педаль зчеплення.

Дисплей зникає за таких умов:

- Ввімкнення системи "стоп-старт".
- Початок руху.

Помічник системи "стоп-старт"  
([Пріоритет рульового управління])



Ці вказівки відображаються під час зупинки автомобіля, якщо система "стоп-старт" відключена, із-за використання керма і втручання в управління.

Дисплей зникає за таких умов:

- Ввімкнення системи "стоп-старт".
- Початок руху.

Помічник системи "стоп-старт"  
([Пріоритет системи клімат-контролю])

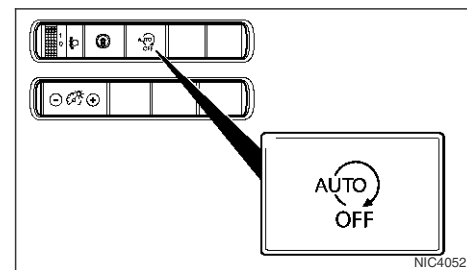


Ці вказівки відображаються, коли автомобіль зупиняється, якщо система "стоп-старт" деактивована, оскільки кондиціонеру (функції охолодження, опалення або осушення) надається пріоритет.

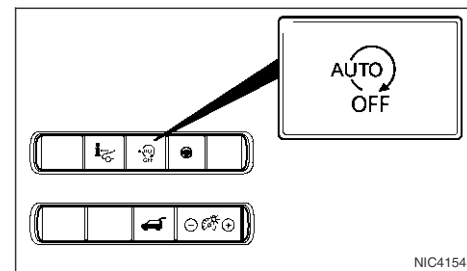
Дисплей зникає за таких умов:

- Ввімкнення системи "стоп-старт".
- Початок руху.

ВИМКНЕННЯ СИСТЕМИ  
"СТОП-СТАРТ"



Автомобілі з лівостороннім розташуванням керма



Автомобілі з правостороннім розташуванням керма

Систему можна тимчасово вимкнути, натиснувши вимикач системи "стоп-старт". Повторне натискання вимикача активує систему "стоп-старт".

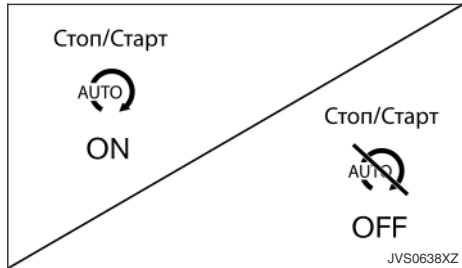
- Якщо система "стоп-старт" відключена під час роботи двигуна, то автоматична зупинка двигуна неможлива.

## ТЕХНОЛОГІЯ М'ЯКОЇ ГІБРИДНОЇ СИСТЕМИ (ДЛЯ ДЕЯКИХ ВАРІАНТІВ КОМПЛЕКТАЦІЇ АВТОМОБІЛЯ)

- Якщо система "стоп-старт" відключена після автоматичної зупинки двигуна системою "стоп-старт", тоді двигун автоматично перезапуститься за умови дотримання відповідних умов. Після цього автоматична зупинка двигуна буде неможливою протягом цієї поїздки.
- Щоразу коли система "стоп-старт" відключена, вона не може попередити непотрібне використання пального, зменшення об'єму вихлопних газів і шуму під час поїздки.

Детальнішу інформацію про систему "стоп-старт" можна дізнатись у пункті меню [Налаштування] (Див. Інструменти та органи керування)

### ПРИМІТКА



Повідомлення про ввімкнення або вимкнення системи "стоп-старт" відображається протягом декількох секунд на інформаційному екрані автомобіля при натисканні перемикача вимкнення системи "стоп-старт".

Технологія м'якої гібридної системи ефективно контролює функцію підсилення крутного моменту та зарядку акумулятора (функція регенерації енергії) та покращує контроль зупинки/запуску для покращення ефективності використання палива. В системі використовується подвійна акумуляторна система: свинцево-кислотна батарея 12В (основна) та літій-іонна батарея (допоміжна). Ці акумулятори накопичують енергію, що виробляється під час гальмування, щоб забезпечити енергією двигун в режимі холостого ходу і зупинки та функції крутного моменту. Енергія, що зберігається в літій-іонному акумуляторі, використовується під час розгону та допомагає двигуну забезпечити оптимальне прискорення та продуктивність.

Під час руху автомобіля без натискання педалі акселератора або під час гальмування, без натискання педалі гальма, акумулятори заряджаються, зберігаючи вироблену енергію.

Коли рівень заряду акумулятора достатній, енергія може використовуватися двигуном протягом 20 секунд під час розгону, допомагаючи забезпечити оптимальну продуктивність та економію палива.

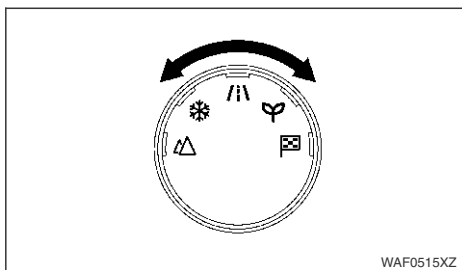
### ПРИМІТКА

Функція м'якої гібридної системи не буде активована за таких умов.

- В разі ввімкнення передачі заднього ходу (R).
- (Тільки механічна коробка передач), коли зчеплення не повністю зафіксоване (педалі зчеплення не повністю відпущена).
- При різкому запуску або прискоренні.

- Під час натискання на педаль гальма після початку прискорення.
- Коли педаль акселератора відпускається після початку прискорення.
- Коли працює Антиблокувальна система гальм (ABS) або Електронна система динамічної стабілізації (ESP).
- Низька місткість акумуляторної батареї.
- Коли зовнішня температура низька і потрібен захист акумулятора.

## СИСТЕМА ПОВНОГО ПРИВОДУ (4WD) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)



WAF0515XZ

[Селектор режимів водіння]: повноприводні моделі 4WD



NSD10#2

Інформаційний екран автомобіля: повноприводні моделі 4WD

[Селектор режимів водіння] використовується для вибору необхідного режиму повного приводу 4WD залежно від умов руху.

Система приводу на чотири колеса (4WD) контролює роботу зчеплення. Використовуйте [Селектор режимів водіння] (див. зображення), щоб встановити режими в залежності від умов руху.

### ПРИМІТКА

Після перемикання режиму з використанням опції [Селектор режимів водіння], режим може перемкнутися не відразу. Це не є несправністю.

На інформаційному екрані автомобіля з'явиться індикатор поточного режиму. Список режимів з'явиться на інформаційному екрані автомобіля і ви зможете вибрати режим.

### ПРИМІТКА

Список режимів вмикається приблизно через 5 секунд після вибору режиму. Ви також можете очистити повідомлення, натиснувши <OK> на перемикачі керма.

Якщо режим руху неможливо перемкнути використовуючи [Селектор режимів водіння] за умов ввімкненого запалювання, систему слід перевірити. Для перевірки системи вам слід звернутися до офіційного дилера NISSAN або на станцію технічного обслуговування.

### РЕЖИМ [БЕЗДОРІЖЖЯ] (ПОВНОПРИВОДНІ МОДЕЛІ 4WD)

Полегшує водіння та вирушення з місця в разі пересування по бездоріжжю, наприклад, на нерівних ґрунтових дорогах, крутих схилах або піску.

### ОБЕРЕЖНО

Ніколи не використовуйте режим [БЕЗДОРІЖЖЯ] на сухих та рівних дорогах, оскільки це призведе до перевантаження трансмісії та може спричинити серйозні несправності. Крім того, це призведе до передчасного зносу шин та зниження ефективності економії палива.

Під час використання режиму [БЕЗДОРІЖЖЯ] система може гальмувати на крутих поворотах та під час поворотів автомобіль може вібрувати більш ніж звичайно. Це не є несправністю.

### РЕЖИМ [СНІГ] (ПОВНОПРИВОДНІ МОДЕЛІ 4WD)

Цей режим полегшує вирушення з місця та пересування засніженими та замерзлими дорогами.

### ОБЕРЕЖНО

Ніколи не використовуйте режим [СНІГ] на сухих та рівних дорогах, оскільки це призведе до перевантаження трансмісії та може спричинити серйозні несправності. Крім того, це призведе до передчасного зносу шин та зниження ефективності економії палива.

Під час використання режиму [СНІГ] під час поворотів автомобіль може вібрувати більш ніж звичайно. Це не є несправністю.

### РЕЖИМ [СТАНДАРТНИЙ]

Це стандартний режим, який найбільш підходить для звичайної їзди.

Цей режим вмикається кожного разу під час ввімкнення запалювання.

### РЕЖИМ [ECO]

Допомагає водію досягнути мету ECO-водіння. Режими двигуна та трансмісії орієнтовані на поліпшення характеристик економії палива, забезпечуючи такі функції водіння, як плавний старт або постійний хід.



#### ПРИМІТКА

**Вибір режиму [ЕСО] не обов'язково покращить економію палива, оскільки на його ефективність впливає багато факторів руху.**

#### РЕЖИМ [СПОРТ]

- Режими двигуна та трансмісії орієнтовані на забезпечення високої реакції на дії водія.
- Налаштування системи керування змінюється, щоб надати відчуття використання спортивного автомобіля.

#### ПРИМІТКА

**У режимі [СПОРТ] економія палива може бути знижена.**

#### РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ СИСТЕМИ 4WD

- Виберіть режим, який відповідає ситуації, наприклад: недоречно використовувати режими [СНІГ] або [БЕЗДОРІЖЖЯ] під час руху містом.
- Незалежно від обраного режиму водіння, якщо система виявляє потенційно небезпечну ситуацію (наприклад, ковзання колеса) спрацює режим 4WD.

#### БЕЗПЕЧНА ЕКСПЛУАТАЦІЯ АВТОМОБІЛЯ З ПОВНИМ ПРИВОДОМ (4WD)

Ваш автомобіль NISSAN розроблений як для руху звичайними дорогами, так і по бездоріжжю. Однак по можливості слід уникати руху екстремальними ділянками, заповненими водою та брудом, оскільки ваш автомобіль NISSAN в основному призначений для відпочинку, на відміну від звичайного позашляховика.

Пам'ятайте, що моделі з приводом на два колеса (2WD) менш підходять для руху засніженими або забрудненими ділянками в порівнянні з моделями з повним приводом (4WD).

Будь ласка, дотримуйтесь наступних запобіжних заходів:

- Під час руху бездоріжжям будьте обережні і уникайте небезпечних ділянок. Рухаючись по бездоріжжю слід обов'язково використовувати ремені безпеки без жодних винятків.
- Заборонено рухатися поверхнями зі значним ухилом по діагоналі. В таких випадках слід рухатися тільки прямо. Пам'ятайте, що автомобіль підвищеної прохідності може втратити поперечну стійкість набагато легше, ніж по довжню стійкість.
- Не намагайтесь заїхати на занадто круті ухили, які ваш автомобіль не зможе здолати. Автомобіль може зупинитися в результаті вимкнення двигуна. Під час руху вниз ви можете відчувати, що не можете контролювати швидкість руху. Рух упродовж узгір'я може привести до перекидання автомобіля.
- Не перемикайте передачі під час руху крутим схилом вгору або вниз, оскільки ви можете втратити контроль над автомобілем.
- Будьте обережні, наближаючись до вершини пагорба. За вершиною пагорба може виявитися обрив або інша перешкода, що може стати причиною нещасного випадку.
- Якщо двигун автомобіля перестає працювати або ви не вихіти на вершину, ніколи не намагайтесь розвернутися. Ваш автомобіль може

перекинутися. Завжди рухайтесь назад і вниз, використовуючи передачу R (Задній хід).

Ніколи не рухайтесь назад, використовуючи передачу N (Нейтральна передача) та/або з натиснутим зчепленням та використовуючи гальмо, оскільки це може призвести до втрати контролю.

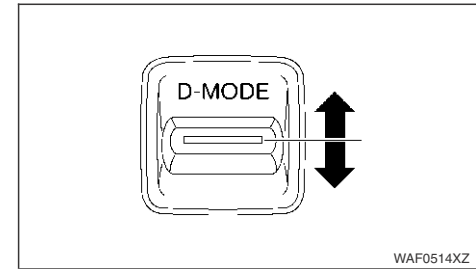
- Під час інтенсивного гальмування на крутому схилі гальмівні механізми можуть перегрітися і втратити ефективність, що може стати причиною дорожньо-транспортної пригоди. Злегка натисніть гальмо та використовуйте низькі обороти двигуна для регулювання швидкості вашого автомобіля.
- Незакріплений багаж може зрушитись під час руху нерівними дорогами. Надійно зафіксуйте багаж, що може зрушитись в разі різкого гальмування і нанести травми водію і пасажиром.
- Щоб уникнути значного зміщення центру тягіння автомобіля не допускайте перевантаження верхнього багажника (для деяких варіантів комплектації автомобіля) і рівномірно розподіляйте вантаж у багажному відділенні. Важкі вантажі слід надійно закріпити у багажному відділенні як можна ближче до передньої частини автомобіля в нижній його частині. Забороняється встановлювати шини і колеса, розмір яких перевищує рекомендований виробником розмір. Недотримання цього правила може привести до перекидання автомобіля.

## [СЕЛЕКТОР РЕЖИМІВ ВОДІННЯ]

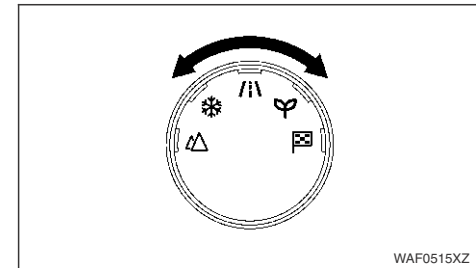
- Швидке прискорення, різкі маневри або різке гальмування можуть призвести до втрати контролю.
- Уникайте режимів водіння за умови яких ви можете перевищити характеристики зчеплення шин з дорогою, навіть в разі використання повного приводу 4WD. Різке прискорення, маневри або гальмування можуть призвести до втрати контролю та призвести до того, що автомобіль застрягне.
- Якщо це можливо, уникайте різких поворотів, особливо на високих швидкостях. Центр ваги в автомобілях з повним приводом 4WD вище ніж в автомобілях в приводом на два колеса 2WD і може легше перекинутися. Автомобіль не розрахований для виконання крутих поворотів на тих самих швидкостях, що і звичайні моделі з приводом 2WD, так само, як і низькі спортивні автомобілі, не призначені для використання в умовах бездоріжжя. Неправильне керування автомобілем може призвести до втрати керування або аварії.
- Під час руху бездоріжжям не тримаєте кермо внутрішнім хватом за обід або спиці. Несподіваний поштовх може вирвати кермо та травмувати ваші руки. Тримайте кермо так, щоб усі пальці, включаючи великі пальці, знаходились на зовнішній поверхні керма.
- Перед початком руху пристебніть ремінь безпеки і простежте, щоб усі пасажирки також пристебнулися.
- Підлогові килимки повинні завжди бути на своєму місці, оскільки деякі ділянки підлоги мо-

жуть сильно нагріватися. Особливо обережним слід бути пасажиром, що їдуть босоніж.

- За наявності сильного бічного вітру зменшить швидкість автомобіля. Із-за більш високого розташування центру тяжіння ваш автомобіль NISSAN більше схильний до впливу поривів бічного вітру. Зниження швидкості забезпечить більшу керованість автомобіля.
- Після руху в воді або бруді обов'язково перевірте гальма, як зазначено в "Попадання в воду в гальмівні механізми" далі в цьому розділі.
- Під час експлуатації автомобіля на бездоріжжі, коли доводиться рухатися по піску, вологому ґрунту або по глибокій воді, що доходять до маточин коліс, інтервали технічного обслуговування автомобіля можливо доведеться скоротити. Для отримання додаткової інформації ознайомтесь з положеннями гарантій та талону з технічного обслуговування.
- Промийте нижню частину автомобіля водою після їзди по бруду або піску. Видаліть усі об'єкти, які застрягли.
- Всі чотири (4) зимові шини повинні бути однаковими (наприклад, шини без шипів). При необхідності встановіть зимові ланцюги на передні колеса, наприклад під час руху по слизькій дорозі (наприклад, після снігопаду), та рухайтесь обережно, використовуючи повний привід 4WD.
- Не залишайте автомобіль на крутих схилах. Виходячи з автомобіля ви можете отримати травму, якщо автомобіль зрушиться з місця, незалежно від напрямку його руху.



[Селектор режимів водіння]: моделі в приводом 2WD



[Селектор режимів водіння]: повноприводні моделі 4WD



Інформаційний екран автомобіля: моделі в приводом 2WD



Інформаційний екран автомобіля: повноприводні моделі 4WD

[Селектор режимів водіння] дозволяє обирати різні режими водіння.

**2WD:** [СПОРТ], [СТАНДАРТНИЙ] і [ЕСО]

Щоб змінити режим, натисніть [Селектор режимів водіння] вгору або вниз.

**4WD:** [БЕЗДОРІЖЖЯ], [СНІГ], [СТАНДАРТ], [ЕСО] і [СПОРТ]

Щоб змінити режим, натисніть [Селектор режимів водіння] вправо або вліво.

#### ПРИМІТКА

Після перемикання режиму з використанням опції [Селектор режимів водіння], режим може перемкнутися не відразу. Це не є несправністю.

На інформаційному екрані автомобіля з'явиться індикатор поточного режиму. Список режимів з'явиться на інформаційному екрані автомобіля і ви зможете вибрати режим.

#### ПРИМІТКА

Список режимів вмикається приблизно через 5 секунд після вибору режиму. Ви також можете очистити повідомлення, натиснувши <OK> на перемикачі керма.

Якщо режим руху неможливо перемкнути використовуючи [Селектор режимів водіння] за умови ввімкненого запалювання, систему слід перевірити. Для перевірки системи вам слід звернутися до офіційного дилера NISSAN або на станцію технічного обслуговування.

#### ⚠ УВАГА

Не концентруйте свій погляд на значеннях опції [Селектор режимів водіння] або екрані під час руху, оскільки уся увага водія має бути зосереджена на керуванні.

#### РЕЖИМ [БЕЗДОРІЖЖЯ] (ПОВНОПРИВОДНІ МОДЕЛІ 4WD)

Полегшує водіння та вирушення з місця в разі пересування по бездоріжжю, наприклад, на нерівних ґрунтових дорогах, крутих схилах або піску.

#### ОБЕРЕЖНО

Ніколи не використовуйте режим [БЕЗДОРІЖЖЯ] на сухих та рівних дорогах, оскільки це призведе до перевантаження трансмісії та може спричинити серйозні несправності. Крім того, це призведе до передчасного зносу шин та зниження ефективності економії палива.

Під час використання режиму [БЕЗДОРІЖЖЯ] система може гальмувати на крутих поворотах та під час поворотів автомобіль може вібрувати більш ніж звичайно. Це не є несправністю.

#### РЕЖИМ [СНІГ] (ПОВНОПРИВОДНІ МОДЕЛІ 4WD)

Цей режим полегшує вирушення з місця та пересування засніженими та замерзлими дорогами.

#### ОБЕРЕЖНО

Ніколи не використовуйте режим [СНІГ] на сухих та рівних дорогах, оскільки це призведе до перевантаження трансмісії та може спричинити серйозні несправності. Крім того, це призведе до передчасного зносу шин та зниження ефективності економії палива.

Під час використання режиму [СНІГ] під час поворотів автомобіль може вібрувати більш ніж звичайно. Це не є несправністю.

## РЕЖИМ [СТАНДАРТНИЙ]

Це стандартний режим, який найбільш підходить для звичайної їзди.

Цей режим вмикається кожного разу під час ввімкнення запалювання.

## РЕЖИМ [ECO]

Допомагає водію досягнути мету ECO-водіння. Режими двигуна та трансмісії орієнтовані на поліпшення характеристик економії палива, забезпечуючи такі функції водіння, як плавний старт або постійний хід.

### ПРИМІТКА

**Вибір режиму [ECO] не обов'язково покращить економію палива, оскільки на його ефективність впливає багато факторів руху.**

### Використання

Оберіть режим [ECO] використовуючи [Селектор режимів водіння]. Ввімкнеться індикатор [ECO].

В разі натиснення педалі акселератора в межах параметрів економного режиму, індикатор [ECO] світиться зеленим кольором. В разі натиснення педалі акселератора поза межами параметрів економного режиму, індикатор [ECO] вимикається.

Індикатор [ECO] не вмикається за наступними умовами:

- Вазиль коробки передач знаходиться в положенні R (Задній хід).
- Коли швидкість автомобіля нижче 3 км/год (2 милі/год) або понад 145 км/год (90 миль/год).

- Під час використання круїз-контролю (для деяких варіантів комплектації автомобіля) або інтелектуальної системи круїз-контролю (ICCS) (для деяких варіантів комплектації автомобіля).

## [Режим руху ECO]

[Режим руху ECO] - це функція, яка може змістити пріоритет з використання системи круїз-контролю (для деяких варіантів комплектації автомобіля) або інтелектуального круїз-контролю (ICCS) до параметрів покращення економії палива. Опція стає доступною в режимі ECO. Детальніше про ввімкнення і вимкнення цієї функції див. "Інформаційний екран автомобіля" в "2. Інструменти та органи керування".

- [Круїз-контроль в режимі ECO]

Коли опція ввімкнена ON, економія палива під час використання круїзної швидкості покращиться за рахунок зміни параметрів використання прискорення в порівнянні з нормальним режимом (опція вимкнена OFF).

### ПРИМІТКА

**Коли швидкість автомобіля зменшується (наприклад, коли автомобіль рухається вгору), повернення до раніше встановленої швидкості займе більше часу, ніж в звичайному режимі.**

## [Повідомлення про стан шин в режимі ECO]

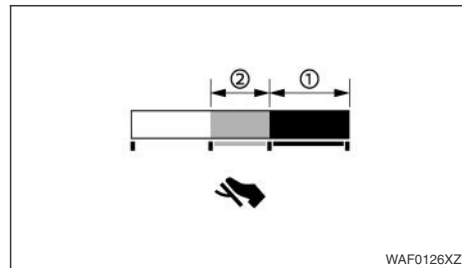
[Повідомлення про стан шин в режимі ECO] повідомляє водія про зниження тиску в шинах під час використання режиму ECO. Детальніше про

ввімкнення і вимкнення цієї функції див. "Інформаційний екран автомобіля" в "2. Інструменти та органи керування".

Якщо функція [Повідомлення про стан шин в режимі ECO] ввімкнена ON, в разі зниження рівня тиску в шинах з'являється повідомлення [Перевірте тиск в шинах для оптимальної економії].

В разі відображення попередження [Низький тиск в шинах] екран можна перемкнути в режим відображення тиску в шинах натисненням кнопки диска прокрутки, щоб переглянути додаткові відомості стосовно відображеного повідомлення.

## Опція [Помічник використання педалі акселератора в режимі ECO]



Опція [Помічник використання педалі акселератора в режимі ECO] доступна на інформаційному екрані автомобіля в режимі ECO. (Див. "Інформаційний екран автомобіля" в "2. Інструменти та органи керування"). Використовуйте [Помічник використання педалі акселератора в режимі ECO] для зниження витрати пального.

## СИСТЕМА РОЗПІЗНАВАННЯ ДОРОЖНІХ ЗНАКІВ (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Коли покажчики функцій [Помічник використання педалі акселератора в режимі ECO] знаходяться в зеленому діапазоні ①, це вказує на те, що автомобіль рухається в супереконічному режимі.

Коли покажчики функцій [Помічник використання педалі акселератора в режимі ECO] знаходяться в світло-зеленому діапазоні ②, це вказує на те, що автомобіль рухається в межах економічного режиму.

Якщо покажчики функцій [Помічник використання педалі акселератора в режимі ECO] поза зеленою зоною (① і ②), це вказує на те, що педаль акселератора натиснута поза межі умов роботи економічного режиму.

Покажчики функції [Помічник використання педалі акселератора в режимі ECO] не відображаються, якщо:

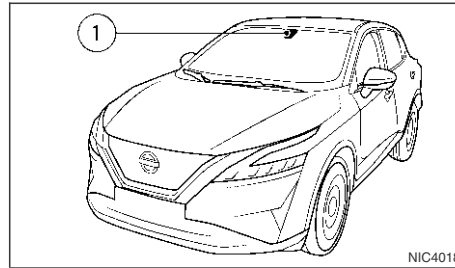
- Швидкість автомобіля менше приблизно 4 км/год (2 миль/год).
- Ввімкнена передача P (Паркування), N (Нейтральне положення) або R (Задній хід).

### РЕЖИМ [СПОРТ]

- Режими двигуна та трансмісії орієнтовані на забезпечення високої реакції на дії водія.
- Налаштування системи керування змінюється, щоб надати відчуття використання спортивного автомобіля.

### ПРИМІТКА

У режимі [СПОРТ] економія палива може бути знижена.

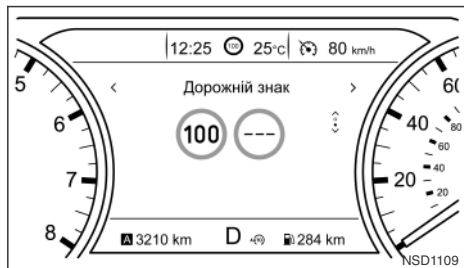


Система розпізнавання дорожніх знаків (TSR) надає водію інформацію про останні розпізнані системою знаки обмеження швидкості руху. Система фіксує інформацію про дорожній знак із передньою камерою ①, розташованим перед внутрішнім дзеркалом заднього виду, та відображає виявлені знаки на Дисплеї інформації про транспортний засіб. Якщо автомобіль обладнаний навігаційною системою, обмеження швидкості, що відображається, є поєднанням даних навігаційної системи і системи розпізнавання знаків за допомогою камери. Інформація системи TSR завжди відображається у верхній частині інформаційного екрана автомобіля і, як варіант, в центральній частині екрану. Див. "Інформаційний екран автомобіля" в "2. Інструменти та органи керування" для додаткової інформації про налаштування відображення інформації системи TSR.

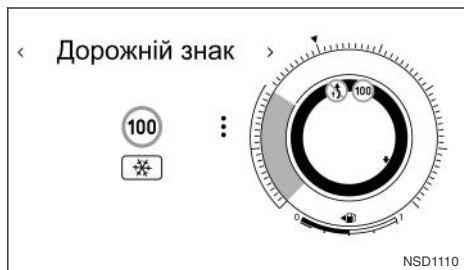
### ⚠ УВАГА

Система TSR виконує лише допоміжні функції, забезпечуючи водія інформацією. Вона не позбавляє водія від необхідності уважно стежити за дорожньою ситуацією і безпечно керувати автомобілем. Система не здатна уникати зіткнення, викликані недбалим водінням. Водій зобов'язаний завжди бути уважним і керувати автомобілем в безпечній манері.

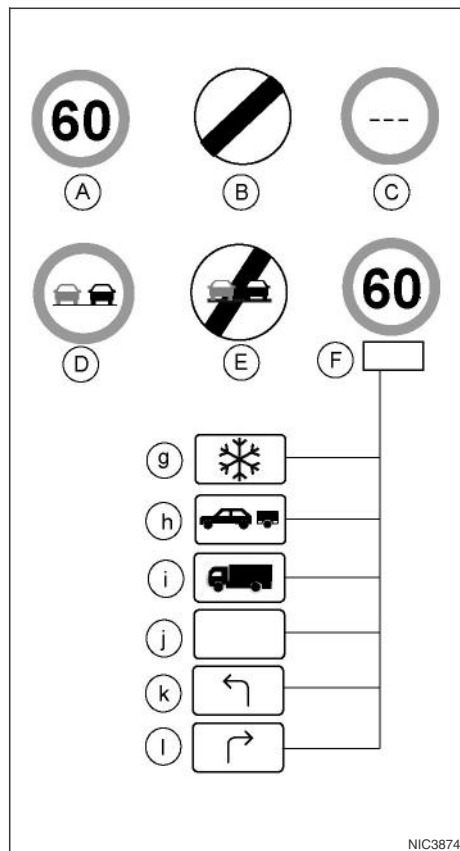
## УПРАВЛІННЯ СИСТЕМОЮ



7-дюймовий дисплей



Повноекранний дисплей



TSR: доступні дорожні знаки

Система розпізнавання дорожніх знаків відображає наступні типи дорожніх знаків:

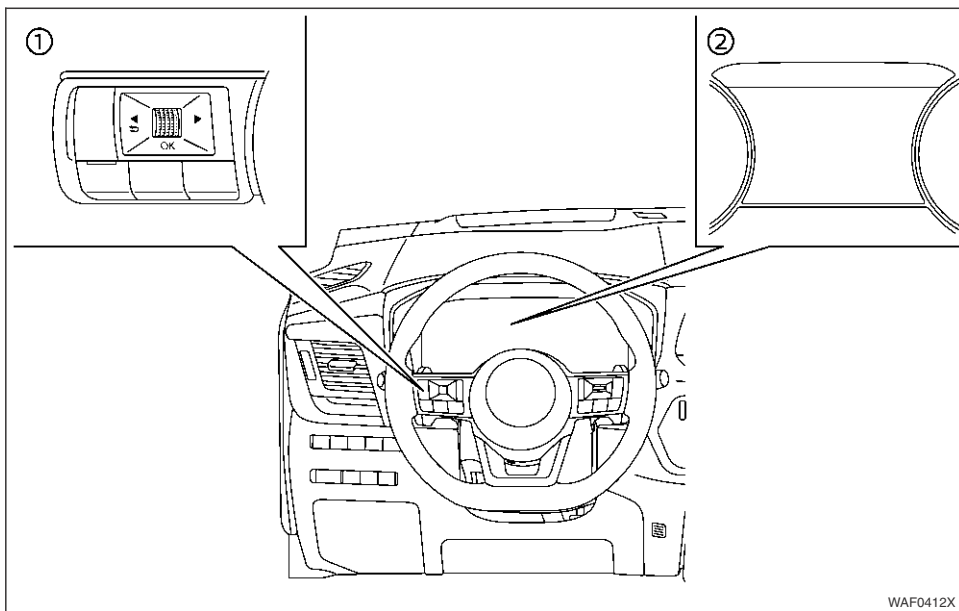
- Ⓐ Останнє виявлене обмеження швидкості.
- Ⓑ Національне обмеження швидкості руху
- Ⓒ Зона руху без обмеження швидкості.
- Ⓓ Зона заборони обгону.
- Ⓔ Кінець зони заборони обгону.
- Ⓕ Обмежувач швидкості в залежності від наступних умов:
- Ⓖ Сніг
- Ⓗ Буксирування
- Ⓙ Вантажні автомобілі
- ⓫ Звичайний режим
- Ⓚ Лівий поворот дозволений
- Ⓛ Правий поворот дозволений

### ОБЕРЕЖНО

- Система розпізнавання дорожніх знаків (TSR) призначена для допомоги водієві в дотриманні правил дорожнього руху. Водій зобов'язаний завжди бути уважним, безпечно управляти автомобілем і дотримуватися усіх діючих правил дорожнього руху, в тому числі спостерігати за дорожніми знаками.
- Система розпізнавання дорожніх знаків (TSR) може не працювати належним чином за наступними умовами:
  - Якщо в зоні перед об'єктивом камери системи TSR вітрове скло запотіло, покрите краплями дощу, снігом або брудом.

- Якщо світло фар недостатньо яскраве через забруднення фар, або якщо фари неправильно відрегульовані.
- Якщо в об'єktiv камери потрапляє сильний промінь світла (наприклад, променів сонця під час заходу або сходу).
- У разі різкої зміни ступеня освітленості навколо автомобіля (наприклад, якщо автомобіль в'їжджає в тунель або виїжджає з нього, або рухається під мостом).
- Погана видимість. (Наприклад, недостатнє освітлення дороги, погані погодні умови під час дощу, снігу, туману або сильних бризок).
- В разі пошкодження дорожніх знаків або якщо на дорозі використовуються нестандартні дорожні знаки. (Наприклад, знаки неправильного розміру, висоти, напрямку або яскравості, або якщо знаки зламані або пошкоджені).
- Коли дорожні знаки важко виявити. (Наприклад, знаки покриті брудом або снігом або недостатньо освітлені).
- Коли знаки неоднозначні. (Наприклад, дорожні знаки на будівельних майданчиках, на сусідніх смугах або виїзді).
- В разі виявлення об'єкта, що схожий на дорожній знак. (Наприклад, подібні знаки, дошка або конструкція).
- Коли дорожні знаки поза полем зору камери. (Наприклад, після різкого повороту або якщо знак розташований занадто далеко).

- Коли електричні дорожні знаки важко виявити. (Наприклад, низька контрастність, знак розташований занадто далеко, використовується 3 символи).
- В навігаційній системі відсутні дані для поточного місця розташування автомобіля.
- Коли дані навігаційної системи неправильні або застарілі.
- Наявність відхилень, пов'язаних з роботою навігаційної системи, наприклад, в разі зміни маршруту.
- В разі обгону автобусів або вантажних автомобілів з наклейкою обмеження швидкості.
- Система TSR може відображати дорожній знак, хоча дорожні знаки перед автомобілем відсутні. Система може читати інше обмеження швидкості, що не співпадає з обмеженням для пасажирського автомобіля. Знак обмеження максимальної швидкості може відображати більшу або меншу цифру, ніж фактична максимальна швидкість, наприклад, в разі виявлення знаку обмеження швидкості для вантажівок, обмеження швидкості між денним та нічним часом або знаку обмеження швидкості в інших одиницях виміру (миль/год або км/год) поблизу кордону, в разі виявлення електричного дорожнього знака із зазначенням обмеження швидкості або без нього, фіксації невідповідного обмеження швидкості, під час руху повз виїзду на магістраль або дорожньої розв'язки тощо.



WAF0412X

- ① Інструменти керування на кермі (ліва сторона)
- ② Інформаційний екран автомобіля

## ВМИКАННЯ ТА ВИМИКАННЯ СИСТЕМИ TSR

Система TSR вмикається або вимикається в меню [Налаштування] інформаційного екрана автомобіля. Детальніше див. "Інформаційний екран автомобіля" в "2. Інструменти та органи керування".

Для включення або виключення системи TSR виконаєте наступні дії:

1. За допомогою кнопок ◀ та ▶ оберіть пункт [Налаштування] на інформаційному екрані автомобіля та натисніть коліщатко. Використовуючи коліщатко та кнопки, оберіть [Допомога водію]. Потім натисніть коліщатко.
2. Використовуючи коліщатко, оберіть [Дорожні знаки]. Використовуйте коліщатко для ввімкнення або вимкнення системи.

## ТИМЧАСОВА НЕДОСТУПНІСТЬ СИСТЕМИ

Якщо автомобіль припаркований в спеку під прямими променями сонця (температура вище 40°C (104°F)), то після запуску двигуна система TSR може бути автоматично вимкнена.

### Рекомендовані дії:

Система TSR автоматично відновить роботу після зниження температури в салоні.



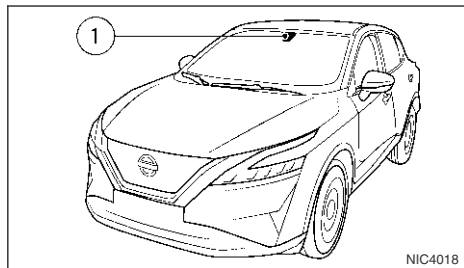
## НЕСПРАВНІСТЬ СИСТЕМИ

У разі несправності система TSR вимкнеться автоматично та на інформаційному екрані автомобіля з'явиться попередження [Помилка системи].

### Рекомендовані дії:

У разі появи повідомлення [Помилка системи] слід з'їхати з дороги і зупинити автомобіль в безпечному місці. Перезапустити двигун. Якщо повідомлення [Несправність системи] про помилку системи не зникне, зверніться на станцію технічного обслуговування або до дилера компанії NISSAN для перевірки.

## ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ



Камера визначення смуг ① системи розпізнавання дорожніх знаків (TSR) розташована над внутрішнім дзеркалом заднього виду. Дотримуйтесь наступних правил з метою забезпечення правильної роботи системи розпізнавання дорожніх знаків (TSR) та запобігання збоїв в її роботі:

- Стежте, щоб вітрове скло завжди було чистим.

- Уникайте розташування наліпок (навіть прозорих) або аксесуарів біля камери системи.
- Не залишайте світловідбиваючі матеріали, наприклад білий папір або дзеркало, на панелі приладів. Відбивання сонячного світла може негативно вплинути на працездатність камери.
- Уникайте ударів та пошкоджень у зоні встановлення камери. Не торкайтесь лінз камери та не відкручуйте гвинт на корпусі камери. Якщо камеру пошкоджено в результаті зіткнення, зверніться на станцію технічного обслуговування або до офіційного дилера NISSAN.

## ПОПЕРЕДЖЕННЯ СИСТЕМИ МОНІТОРИНГУ СЛІПИХ ЗОН (BSW)/ІНТЕЛЕКТУАЛЬНА СИСТЕМА ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО “СЛІПІ ЗОНИ” (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Цей розділ містить інформацію про наступні системи:

- Система попередження про “сліпі зони” (BSW)
- Функція інтелектуального попередження про “сліпі зони”

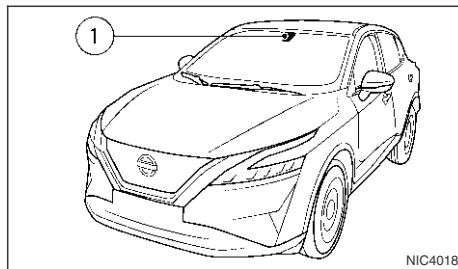
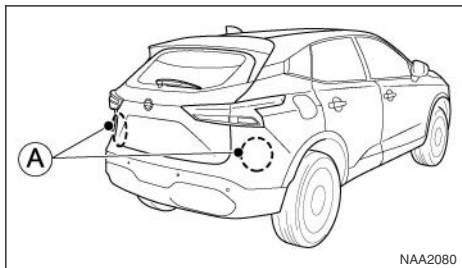
### УВАГА

Система моніторингу сліпих зон BSW/Інтелектуальна система попередження про “сліпі зони” може працювати неналежним чином за наступних умов. Експлуатація автомобіля з ігноруванням цих обмежень системи може стати причиною серйозних травм або загибелі.

- Система BSW/Інтелектуальна система попередження про “сліпі зони” не звільняє водія від необхідності зберігати пильність та не розрахована на запобігання зіткнень з іншими автомобілями або перешкодами. Під час руху завжди використовуйте бокові дзеркала заднього виду і завжди обертайте голову у напрямку, в якому будете рухатися, щоб впевнитись в безпеці зміни смуги руху. Ніколи не покладайтесь виключно на систему BSW.

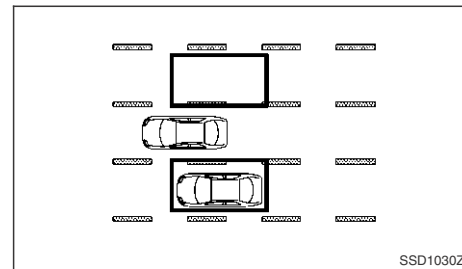
- Здатність радара визначати об'єкти обмежена. Використання системи BSW та Інтелектуальної системи попередження про "сліпі зони" при деяких дорожніх умовах, поганій дорожній розмітці або погодних умовах може призвести до неправильної роботи системи. Щоб уникнути нещасних випадків, не покладайтесь тільки на систему і завжди будьте уважні за кермом.
- Система BSW працює при швидкості руху автомобіля вище 32 км/год (20 миль/год).
- Інтелектуальна система попередження про "сліпі зони" працює при швидкості руху вище 60 км/год (37 миль/год).

## СИСТЕМА BWS ТА ІНТЕЛЕКТУАЛЬНА СИСТЕМА ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО "СЛІПІ ЗОНИ":



Система попередження про "сліпі зони" (BSW) та Інтелектуальна система попередження про "сліпі зони" можуть допомогти попередити водія при зміні смуги руху, про інші автомобілі, що знаходяться на сусідніх смугах.

Система BSW використовує датчики-радары (A), встановлені поруч із заднім бампером, для виявлення інших автомобілів поруч з вашим на сусідніх смугах руху. Окрім датчиків-радарів, Інтелектуальна система попередження про "сліпі зони", використовує камеру (1) встановлену за вітровим склом, для визначення дорожньої розмітки.



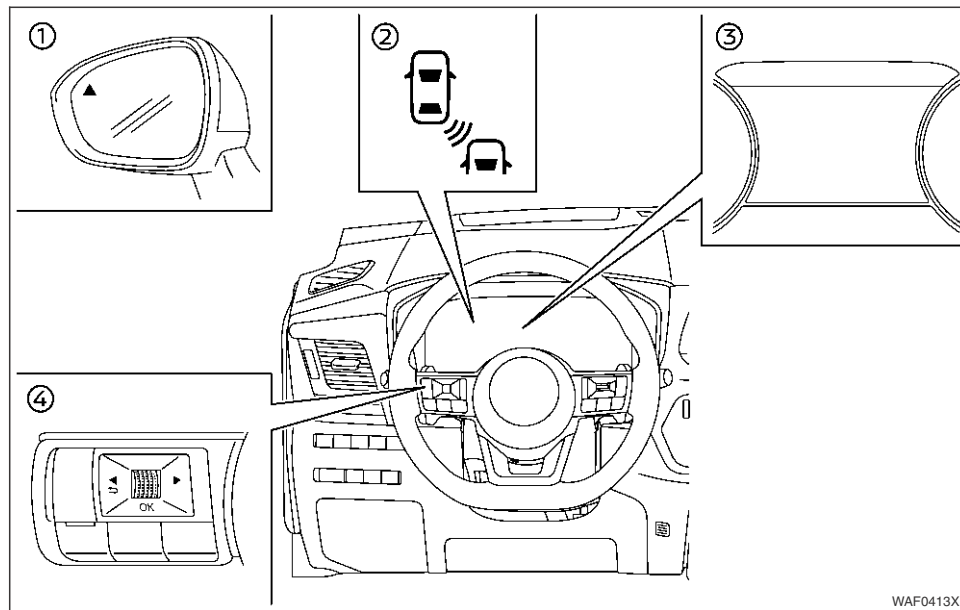
Зона дії системи

Датчики здатні виявляти інші автомобілі з обох боків вашого автомобіля в межах зони дії системи (див. зображення). Зона дії зазвичай починається з зовнішніх дзеркал заднього виду вашого автомобіля і тягнеться по всій довжині та ще приблизно 3,0 м (10 футів) поза заднім бампером. Ширина складає приблизно на 3,0 м (10 футів) з кожного боку.

Система BSW функціонує при швидкості руху вище 32 км/год (20 миль/год). Якщо датчики-радары виявляють автомобілі в зоні виявлення, то загоряється світлодіодний індикатор системи BSW. Якщо водій потім активує індикатор повороту, система видасть звуковий сигнал (двічі) і загориться світлодіодний індикатор системи BSW, який буде блимати.

Інтелектуальна система попередження про "сліпі зони" працює при швидкості вище 60 км/год (37 миль/год). Якщо радар виявляє транспортний засіб в зоні дії датчика і ваш транспортний засіб наближається до маркера смуги руху, система видає звуковий сигнал (три рази), блимає світлодіодний індикатор BSW і індикатор системи BSW, а та-

кож злегка натискається гальмо з одного боку на короткий проміжок часу, щоб допомогти повернути автомобіль назад на смугу руху.



- ① BSW LED індикатор
- ② Індикатор BSW (на інформаційному екрані автомобіля)
- ③ Інформаційний екран автомобіля
- ④ Органи управління на кермі (ліва сторона)

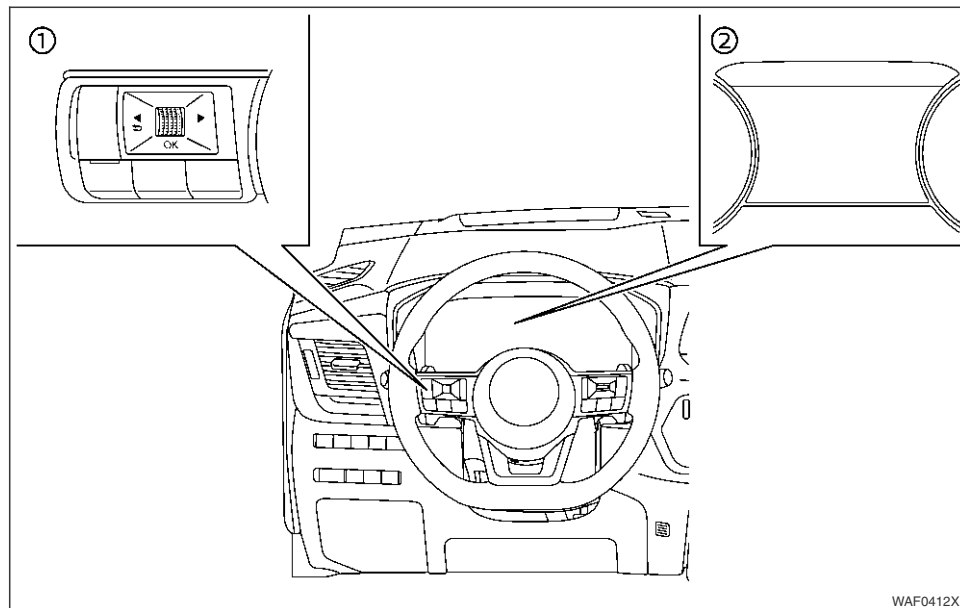
## ВИКОРИСТАННЯ СИСТЕМИ BSW

Система BSW функціонує при швидкості руху вище 32 км/год (20 миль/год).

Якщо датчики-радары виявляють автомобілі в зоні їх дії, то загоряється світлодіодний індикатор системи BSW.

Якщо після цього вмикається індикатор повороту, система видає звуковий сигнал (двічі), світлодіодний індикатор BSW та індикатор системи BSW блимають. Світлодіодний індикатор BSW і індикатор системи BSW продовжують блимати, поки виявлений автомобіль не покине зону дії датчика.

Індикатор BSW LED вмикається на декілька секунд після ввімкнення запалювання **ON**. Яскравість бічного світлового індикатора системи регулюється автоматично залежно від яскравості зовнішнього освітлення.



WAF0412X

- ① Органи управління на кермі (ліва сторона)
- ② Інформаційний екран автомобіля

## Вмикання та вимикання системи BSW

Для того, щоб включити або вимкнути систему BSW виконайте наступні дії.

1. За допомогою кнопок ◀ ▶ оберіть пункт [Налаштування] на інформаційному екрані автомобіля та натисніть коліщатко. Використовуючи коліщатко, оберіть [Допомога водію]. Натисніть коліщатко.
2. Оберіть [Сліпа зона] та натисніть коліщатко.
3. Оберіть [Попередження] та натисніть коліщатко.

Для отримання подробиць див. "Інформаційний екран автомобіля" в "2. Інструменти та органи керування".

### ПРИМІТКА

**При ввімкненні/вимкненні системи, налаштування зберігаються навіть після перезапуску двигуна.**

### Стан тимчасового відключення системи BSW

Система BSW автоматично вимикається в разі виявлення ознак блокування. У цьому випадку на інформаційному екрані автомобіля з'явиться повідомлення [Недоступно. Бічний радар заблоковано].

В цьому випадку система не працюватиме до усунення проблеми.

Радіолокаційні датчики можуть бути тимчасово перекриті бризками води або не працювати через туман. До блокування радіолокаційних датчиків також може призвести наявність на поверхнях автомобіля льоду, інею або бруду.

### ПРИМІТКА

**Разом із вимкненням системи BSW також вимикається система попередження про "сліпі зони" (для деяких варіантів комплектації автомобіля) та система допомоги під час виїзду зі стоянки заднім ходом (RCTA).**

Рекомендовані дії:

Коли вказані вище умови припинять свою дію, функціонування системи відновиться автоматично.

### Несправність системи

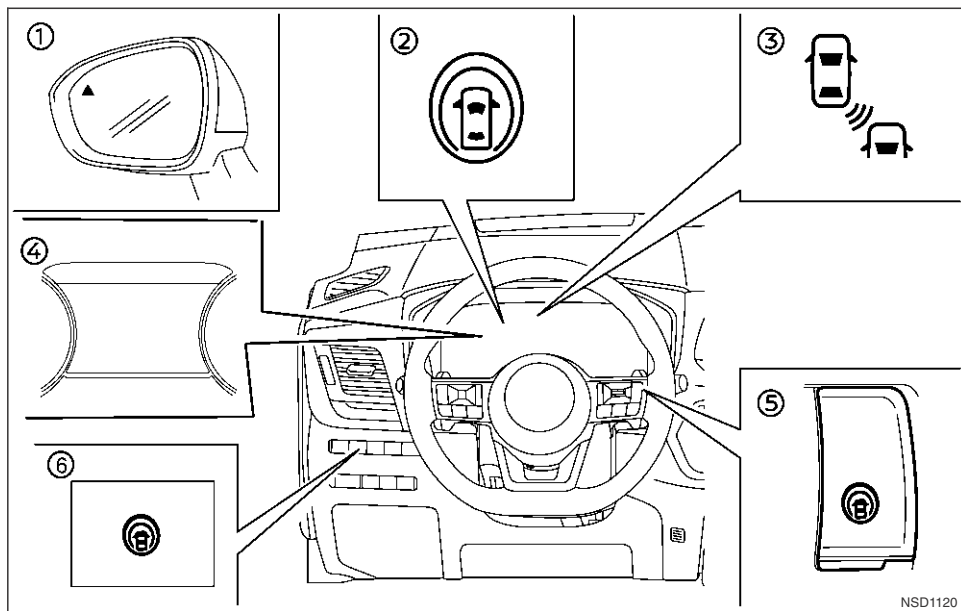
Система BSW вимикається автоматично в разі виявлення несправностей. У цьому випадку на інформаційному екрані автомобіля з'явиться повідомлення [Помилка системи].

### ПРИМІТКА

**Разом із вимкненням системи BSW також вимикається система попередження про "сліпі зони" (для деяких варіантів комплектації автомобіля) та система допомоги під час виїзду зі стоянки заднім ходом (RCTA).**

Рекомендовані дії:

Зупиніть автомобіль в безпечному місці, вимкніть та знову запусить двигун. Якщо повідомлення не зникне, зверніться до сертифікованої майстерні або дилера компанії NISSAN для перевірки системи BSW.



## ФУНКЦІОНУВАННЯ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ СИСТЕМИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО "СЛІПІ ЗОНИ"

① Світлодіодний індикатор системи BSW на зовнішньому дзеркалі заднього огляду (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

- ② Індикатор системи допомоги водію (для деяких варіантів комплектації автомобіля) або індикатор стану ProPILOT (для деяких варіантів комплектації автомобіля), або індикаторна лампа Safety Shield (для деяких варіантів комплектації автомобіля) на інформаційному екрані автомобіля
- ③ Індикатор BSW

- ④ Інформаційний екран автомобіля
- ⑤ Перемикач ProPILOT (для моделей ProPILOT), перемикач систем допомоги водію (для моделей з ICC та системами допомоги під час керування (MT))
- ⑥ Перемикач Safety Shield (для моделей без ProPILOT або ICC та системами допомоги під час керування (MT))

Якщо радар виявляє автомобіль в зоні дії датчика, то загоряється світлодіодний індикатор системи BSW, який розташований на зовнішніх дзеркалах заднього виду. Якщо автомобіль наближається до розмітки смуги руху, система видасть звуковий сигнал (три рази) і загориться світлодіодний індикатор BSW і індикатор системи BSW. Потім система на деякий час пригальмує автомобіль з одного боку, щоб повернути його в центр смуги руху. Інтелектуальна система попередження про "сліпі зони" працює незалежно від того, чи увімкнений сигнал повороту.

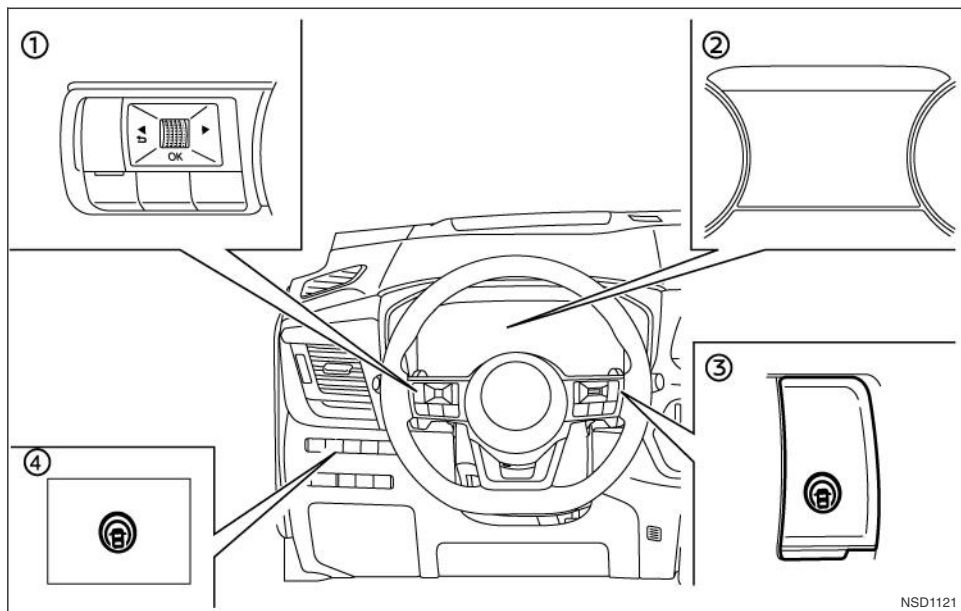
### ПРИМІТКА

Система попередження і контроль гальм активується тільки в тому випадку, якщо при наближенні автомобіля до смуги руху світлодіодний індикатор системи BSW вже загорівся. Якщо після того, як ваш автомобіль перетнув смугу руху, в зону дії датчика потрапляє інший автомобіль, система попередження і контролю гальм не буде активована. Для отримання додаткової інформації див. "Дорожні ситуації при використанні системи BWS/ Інтелектуальної системи попередження про "сліпі зони" далі в цьому розділі. Інтелектуальна система попе-

**редження про “сліпі зони” зазвичай активується раніше, ніж система попередження про виїзд зі смуги руху (ILI), коли автомобіль наближається до дорожньої розмітки.**

Інтелектуальна система попередження про “сліпі зони” включається при включенні перемикача ProPILOT (для моделей з ProPILOT), перемикача Drive Assist (для моделей з ICC та Системою допомоги під час керування (MT)), перемикача Safety Shield (для моделей без ProPILOT або ICC та Системи допомоги під час керування), або перемикач обмежувача швидкості на рульовому колесі натиснуто, коли функція попередження про “сліпі зони” включена в меню [Допомога водію] на інформаційному екрані автомобіля.

Індикатор стану ProPILOT (для моделей з ProPILOT) або індикатор Drive Assist (для моделей з ICC та Системою допомоги під час керування (MT)) або індикатор Safety Shield (для моделей без ProPILOT або ICC та Системи допомоги під час керування (MT)) загоряється на інформаційному екрані автомобіля.



NSD1121

### Активізація та деактивація інтелектуальної системи попередження про "сліпі зони"

- ① Засоби керування на кермі (ліва сторона)
- ② Інформаційний екран автомобіля

- ③ Перемикач ProPILOT (для моделей ProPILOT), перемикач систем допомоги водію (для моделей з ICC та системами допомоги під час керування (MT))
- ④ Перемикач Safety Shield (для моделей без ProPILOT або ICC та системами допомоги під час керування (MT))

Інтелектуальна система попередження про "сліпі зони" активується при натисканні перемикача ProPILOT (для моделей з ProPILOT) або перемикача Drive Assist (для моделей з ICC та Системою допомоги під час керування (MT)) на рульовому колесі, або перемикача Safety Shield (для моделей без ProPILOT або ICC та Системи допомоги під час керування), коли функція попередження про "сліпі зони" включена в меню [Допомога водію] на інформаційному екрані автомобіля.

Щоб вимкнути інтелектуальну систему попередження про "сліпі зони", натисніть знову той же перемикач або відключіть систему попередження про "сліпі зони" в меню [Допомога водію]. Система автоматично вимикається разом із вимкненням запалювання OFF.

Вмикання та вимикання системи попередження про "сліпі зони":



1. За допомогою кнопок ◀ ▶ оберіть пункт [Налаштування] на інформаційному екрані автомобіля та натисніть коліщатко. Використовуючи коліщатко, оберіть [Допомога водію]. Натисніть коліщатко.
2. Оберіть [Сліпа зона] та натисніть коліщатко.
3. Оберіть [Втручання] та натисніть коліщатко.
4. Натисніть перемикач ProPILOT (для моделей з ProPILOT), перемикач Drive Assist (для моделей з ICC та Системою допомоги під час керування (MT)) або перемикач Safety Shield (для моделей без ProPILOT або ICC та Системи допомоги під час керування), щоб включити або відключити систему.



Для отримання подробиць див. "Інформаційний екран автомобіля" в "2. Інструменти та органи керування".

#### ПРИМІТКА

**Перш ніж можна буде активувати інтелектуальну систему попередження про "сліпі зони", слід активувати систему попередження про "сліпі зони". Для ввімкнення або вимкнення системи попередження про "сліпі зони":**

1. За допомогою кнопок   оберіть пункт [Налаштування] на інформаційному екрані автомобіля та натисніть коліщатко. Використовуючи коліщатко, оберіть [Допомога водію]. Натисніть коліщатко.
2. Оберіть [Сліпа зона] та натисніть коліщатко.
3. Оберіть [Попередження] та натисніть коліщатко.

В разі вимкнення системи попередження про "сліпі зони" також вимикається система попередження про втручання в "сліпу зону".

#### Інтелектуальна система попередження про "сліпі зони" тимчасово недоступна

Якщо на інформаційному екрані автомобіля з'являться наступні повідомлення, ви почуєте звуковий сигнал і інтелектуальна система попередження про "сліпі зони" автоматично відключиться.

- [Недоступно. Погані дорожні умови]: Коли працює система ESP (крім функціонування системи контролю тяги TCS) або ABS.

- [Тимчасово недоступно]:
  - Коли система ESP вимкнена **OFF**.
  - Коли використовується режим [CHiG] або [БЕЗДОРІЖЖЯ] (моделі 4WD не комплектуються ELA).

- [Недоступно. Висока температура в салоні]: Коли камера виявляє високу температуру в салоні (більше 40°C (104 ° F)).
- [Недоступно. Бічний датчик-радар заблокований]: Коли бічний радар заблокований.

Вимкніть Інтелектуальну систему попередження про "сліпі зони" і увімкніть її знову, коли вищезазначені умови припинять свою дію.

#### Несправність Інтелектуальної системи попередження про "сліпі зони"

Якщо Інтелектуальна система попередження про "сліпі зони" вийде з ладу, вона автоматично відключиться. З'явиться попередження [Помилка системи], на інформаційному екрані автомобіля загориться індикатор BSW (жовтий) і пролунає звуковий сигнал.

Рекомендовані дії:

Зупиніть автомобіль в безпечному місці, вимкніть та знову запустить двигун. Якщо повідомлення не зникне, зверніться на станцію технічного обслуговування або до дилера компанії NISSAN для перевірки Інтелектуальної системи попередження про "сліпі зони".

## ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ ПРИ ВИКОРИСТАННІ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ СИСТЕМИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО "СЛІПІ ЗОНИ"

### УВАГА

- Датчики-радары можуть не виявити і не активувати систему BSW/Інтелектуальну систему попередження про "сліпі зони", якщо в зоні дії знаходяться наступні об'єкти:
  - Пішоходи, велосипедисти, тварини.
  - Деякі типи невеликих транспортних засобів, таких як мотоцикли, або автомобілів з нестандартною висотою розташування кузову.
  - Автомобілі, що рухаються на зустріч.
  - Автомобілі, що залишаються в зоні дії датчиків системи після рушання з місця.
  - Автомобілі, що змінюють смугу та рухаються на практично однаковій з вашим автомобілем швидкості.
  - Автомобілі, що швидко наближаються ззаду.
  - Автомобілі, які швидко обганяють ваш автомобіль.
  - Див. "Дорожні ситуації при використанні системи BWS/ Інтелектуальної системи попередження про "сліпі зони" далі в цьому розділі ситуаціях, коли датчики-радари не можуть виявити автомобіль

- Системи BSW і інтелектуальна система попередження про “сліпі зони” можуть не попереджати і не контролювати гальма, якщо автомобілі, що проїжджають повз зону дії датчика рухаються надто швидко.
- Зона дії камери розрахована із врахуванням стандартної ширини смуги руху. Під час руху дорогою з ширшими смугами руху, датчики можуть не виявити присутність інших автомобілів в сусідніх смугах руху. Під час руху дорогою з вузькими смугами руху, камера може реагувати на присутність інших автомобілів, що рухаються через дві смуги руху.
- Датчики налаштовані на ігнорування більшості нерухомих предметів, проте в деяких випадках вони можуть реагувати на дорожню огорожу, стіни або припарковані автомобілі. Це нормальні робочі умови.
- Погані погодні умови або бризки від автомобілів можуть знизити здатність радару виявляти інші автомобілі.
- Камера може не виявити дорожню розмітку в наступних ситуаціях, а система попередження про “сліпі зони” може працювати некоректно.
  - На дорогах з численними паралельними розмітками, а також, якщо розмітка нанесена нечітко або витерта, розмітка виконана жовтим кольором або нестандартна, а також, якщо розмітка закрита водою, брудом, снігом і т.і.
  - На дорогах з переривчастою розміткою.
  - На дорогах із крутими поворотами.

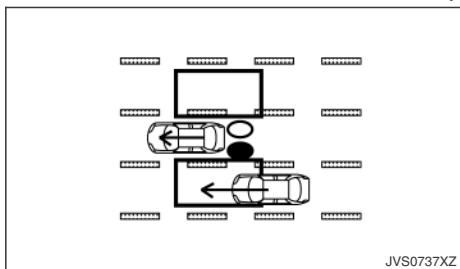
- На дорогах із різко контрастуючими предметами, наприклад, тіні, сніг, вода, вибоїни, шви дорожнього покриття або лінії, що залишилися після ремонту дороги
- На дорогах, де смуги руху з'єднуються або розходяться.
- Якщо напрям руху автомобіля не співпадає з напрямом розмітки.
- Під час руху на занадто малій відстані від автомобіля попереду, який загороджує розмітку в межах зони дії камери.
- Якщо вітрове скло в зоні перед об'єктивом камери покрите краплями дощу, снігом чи брудом.
- Якщо світло фар недостатньо яскраве через забруднення фар, або якщо фари неправильно відрегульовані.
- У разі потрапляння в об'єктив камери променів світла. (Наприклад, променів сонця під час заходу або сходу).
- У разі різкої зміни ступеня освітленості навколо автомобіля (Наприклад, якщо автомобіль в'їжджає в тунель або виїжджає з нього, або рухається під мостом).
- Не використовуйте інтелектуальну систему попередження про “сліпі зони” у наступних умовах, оскільки система може працювати неналежним чином:
  - За поганих погодних умов (наприклад, дощ, туман, сніг тощо);
  - Слизькі дороги, вкриті снігом або льодом, тощо.

- Рух звивистими або нерівними дорогами.
- Рух однією смугою під час виконання ремонтних робіт.
- Рух тимчасовими смугами дороги.
- Рух дорогами із занадто вузькими смугами.
- Використання шин з невідповідними характеристиками або в поганому стані (зношені шини, шини з низьким рівнем тиску, запасне колесо, ланцюги на шинах або шини нестандартних розмірів).
- Використання неоригінальних компонентів гальмівної системи або підвіски.
- Під час буксирування причепа або іншого транспортного засобу.
- Якщо в салоні автомобіля занадто шумно (наприклад, якщо відчинено вікно, аудіосистема працює на високій гучності) ви можете не почути застережливий звуковий сигнал системи.

## ДОРОЖНІ СИТУАЦІЇ ПРИ ВИКОРИСТАННІ СИСТЕМИ BWS/ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ СИСТЕМИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО "СЛІПІ ЗОНИ"

- Індикатор ввімкнений
- Індикатор вимкнений
- Індикатор блимає

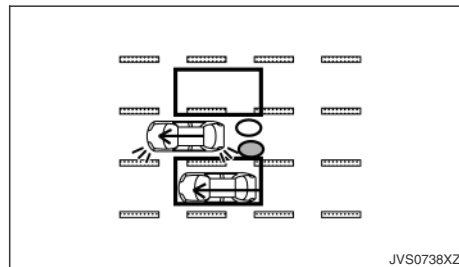
### Наближення іншого автомобілю ззаду



Зображення 1 Наближення ззаду

**Зображення 1:** індикатор системи BSW вмикається, якщо інший автомобіль з'являється в зоні дії системи ззаду на сусідній смузі руху. Однак, якщо автомобіль, що їде на обгін рухається набагато швидше, ніж ваш автомобіль, індикатор системи може не загорітися до того моменту, поки виявлений автомобіль не зрівняється з вашим. Під час зміни смуг руху завжди використовуйте бічні та

задні дзеркала, а також розгляньте ділянку, якою автомобіль буде рухатися, щоб переконатися, що змінювати смугу руху безпечно.

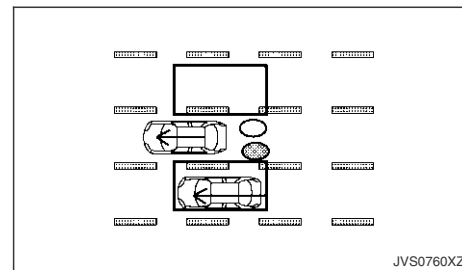


Зображення 2 Наближення ззаду

**Зображення 2:** Якщо водій вмикає індикатор повороту, система видасть звуковий сигнал (двічі) і загориться світлодіодний індикатор системи BSW, який буде блимати.

#### ПРИМІТКА

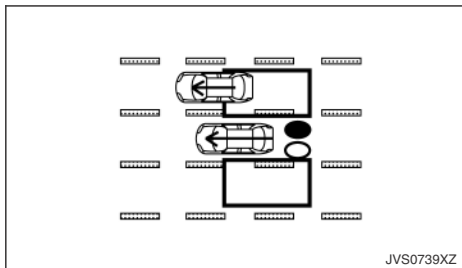
Якщо водій вмикає індикатор повороту до того, як транспортний засіб увійде в зону дії датчика, світлодіодний індикатор BSW і індикатор системи BSW будуть мигати, але звуковий сигнал не звучатиме при виявленні іншого транспортно-го засобу.



Зображення 3 Наближення ззаду

**Зображення 3:** Якщо Інтелектуальна система попередження про "сліпі зони" включена, і автомобіль наближається до дорожньої розмітки, а автомобіль знаходиться в зоні дії датчика, то система подасть звуковий сигнал (три рази) і загориться світлодіодний індикатор системи BSW. Потім Інтелектуальна система попередження про "сліпі зони" злегка застосує гальма з одного боку, щоб допомогти повернути автомобіль в центр смуги руху.

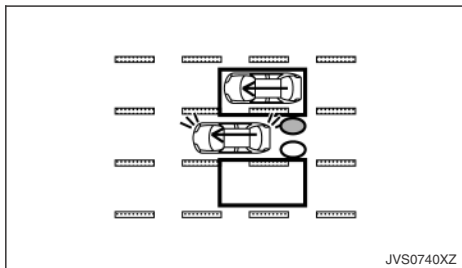
## Обгін іншого транспортного засобу



Зображення 4 Обгін іншого транспортного засобу

**Зображення 4:** Індикатор системи вмикається, якщо ви обганяєте інший автомобіль, і цей автомобіль знаходиться в зоні дії системи протягом лише 3 секунд.

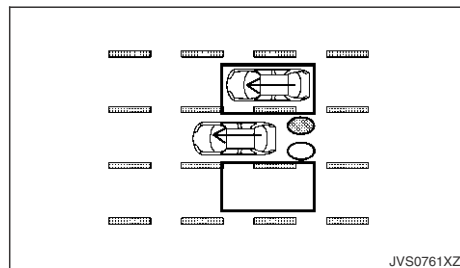
Система може не виявити автомобілі, що рухаються повільно, якщо ви швидко обганяєте їх.



Зображення 5 Обгін іншого транспортного засобу

**Зображення 5:** Якщо водій вмикає індикатор повороту, поки інший автомобіль знаходиться в зоні дії датчика, система видасть звуковий сигнал

(двічі) і загориться світлодіодний індикатор системи BSW, який буде блимати.



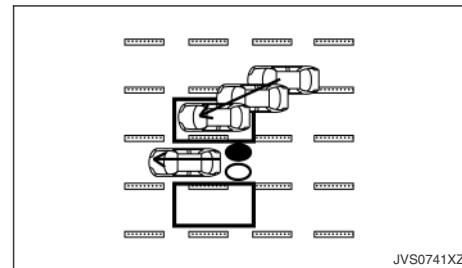
Зображення 6 Обгін іншого транспортного засобу

**Зображення 6:** Якщо Інтелектуальна система попередження про "сліпі зони" включена, і автомобіль наближається до дорожньої розмітки, поки інший автомобіль знаходиться в зоні дії датчика, то система подасть звуковий сигнал (три рази) і загориться світлодіодний індикатор системи BSW. Потім Інтелектуальна система попередження про "сліпі зони" злегка застосує гальма з потрібної сторони, щоб допомогти повернути автомобіль в центр смуги руху.

### ПРИМІТКА

- В разі обгону декількох автомобілів система може не визначити наступний за першим автомобілем транспортний засіб, якщо дистанція між ними незначна.
- Система може не виявити автомобілі, що рухаються повільно, якщо ви швидко обганяєте їх.

## Наближення автомобіля збоку

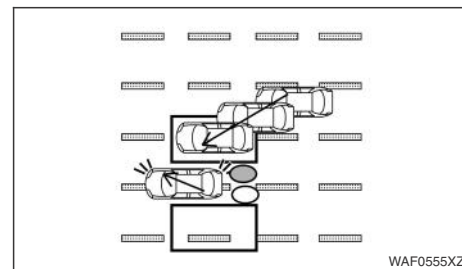


Зображення 7 Наближення автомобіля збоку

**Зображення 7:** Індикатор системи BSW вмикається, якщо інший автомобіль з'являється в зоні дії системи з будь-якої сторони.

### ПРИМІТКА

**Датчики системи можуть не визначити автомобіль, що потрапляє у зону дії системи, та рухається з приблизно однаковою з вами швидкістю.**

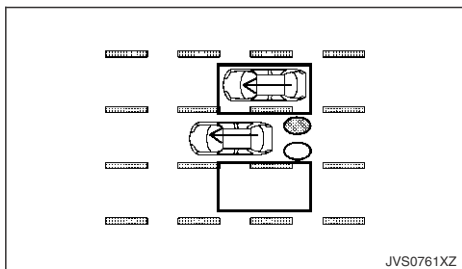


Зображення 8 Наближення автомобіля збоку

**Зображення 8:** Якщо водій вмикає сигнал повороту, поки інший автомобіль знаходиться в зоні дії датчика, світлодіодний індикатор BSW та індикатор системи BSW почнуть блимати, а звуковий сигнал пролунає двічі.

#### ПРИМІТКА

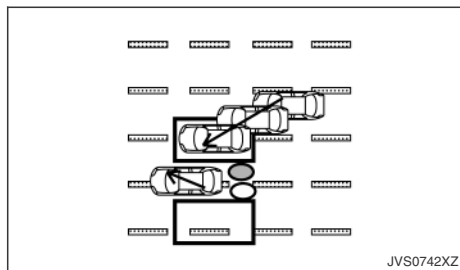
Якщо водій вмикає індикатор повороту до того, як транспортний засіб увійде в зону дії датчика, світлодіодний індикатор BSW і індикатор системи BSW будуть мигати, але звуковий сигнал не звучатиме при виявленні іншого транспортно-го засобу.



JVS0761XZ

Зображення 9 Наближення автомобіля збоку

**Зображення 9:** Якщо Інтелектуальна система попередження про "сліпі зони" включена, а автомобіль наближається до розмітки смуги руху, в той час як інший автомобіль знаходиться в зоні дії датчика, світлодіодний індикатор BSW і індикатор системи BSW будуть мигати, а звуковий сигнал пролунає три рази. Потім Інтелектуальна система попередження про "сліпі зони" злегка застосує гальма з потрібної сторони, щоб допомогти повернути автомобіль в центр смуги руху.



JVS0742XZ

Зображення 10 Наближення автомобіля збоку

**Зображення 10:** Інтелектуальна система попередження про "сліпі зони" не працюватиме, якщо ваш автомобіль знаходиться в смузі руху, коли інший автомобіль входить в зону дії датчика. В цьому випадку працюватиме тільки система BSW.

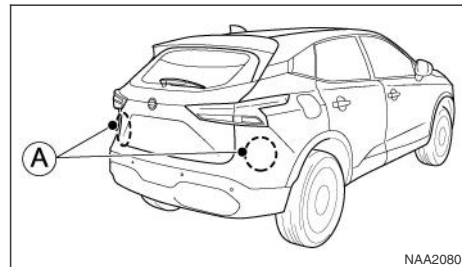
#### ПРИМІТКА

Гальмування Інтелектуальною системою попередження про "сліпі зони" не працюватиме або перестане працювати, і попереджувальний звуковий сигнал звучатиме при наступних умовах:

- Натиснута педаль гальм.
- Коли автомобіль розганяється під час роботи Інтелектуальної системи попередження про "сліпі зони".
- При швидкому кермуванні.
- При попереджувальному сигналі системи ІСС або системи екстреного гальмування.
- Коли спрацьовують індикатори аварійної сигналізації

- Під час руху по схилу на високій швидкості.

## ОБСЛУГОВУВАННЯ СИСТЕМИ



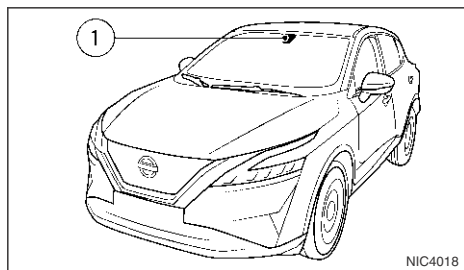
NAA2080

Два датчики (A) системи BSW/Інтелектуальної системи попередження про "сліпі зони" розташовані біля заднього бампера.

Для підтримання системи BSW/Інтелектуальної системи попередження про "сліпі зони" в робочому стані дотримуйтесь наведених нижче інструкцій:

- Завжди слідкуйте, щоб ділянка в зоні розташування датчиків була чиста.
- Радіолокаційні датчики можуть бути тимчасово перекриті бризками води або не працювати через туман.
- До блокування радіолокаційних датчиків також може призвести наявність на поверхнях автомобіля льоду, інею або бруду. Переконайтеся, що роботі радіолокаційних датчиків не перешкоджають сторонні об'єкти. Позбавтеся таких об'єктів, якщо необхідно.

- Уникайте розташування наліпок (навіть прозорих) або аксесуарів біля датчиків системи та не фарбуйте самостійно поверхні біля них
- Не розміщуйте в зоні розташування датчика металеві предмети (кенгурятник і т.д.). Це може призвести до збоїв або несправностей.
- Уникайте ударів і пошкоджень у зонах розташування датчиків. Якщо ділянку навколо датчиків-радарів пошкоджено в результаті дорожньо-транспортної пригоди, рекомендується звернутися до офіційного дилера NISSAN або на сервісну станцію.



Багатофункціональна камера ① інтелектуальної системи попередження про "сліпі зони" розташована над внутрішнім дзеркалом заднього виду. Дотримуйтесь наступних правил з метою забезпечення правильної роботи системи попередження про "сліпі зони" та запобігання її збоїв:

- Стежте, щоб вітрове скло завжди було чистим.
- Уникайте розташування наліпок (навіть прозорих) або аксесуарів біля камери системи.

- Не залишайте світловідбиваючі матеріали, наприклад білий папір або дзеркало, на панелі приладів. Відбивання сонячного світла може негативно вплинути на працездатність камери.
- Уникайте ударів та пошкоджень у зоні встановлення камери. Не торкайтесь лінз камери та не відкручуйте гвинт на корпусі камери. Якщо камеру пошкоджено в результаті зіткнення, зверніться на станцію технічного обслуговування або до офіційного дилера NISSAN.

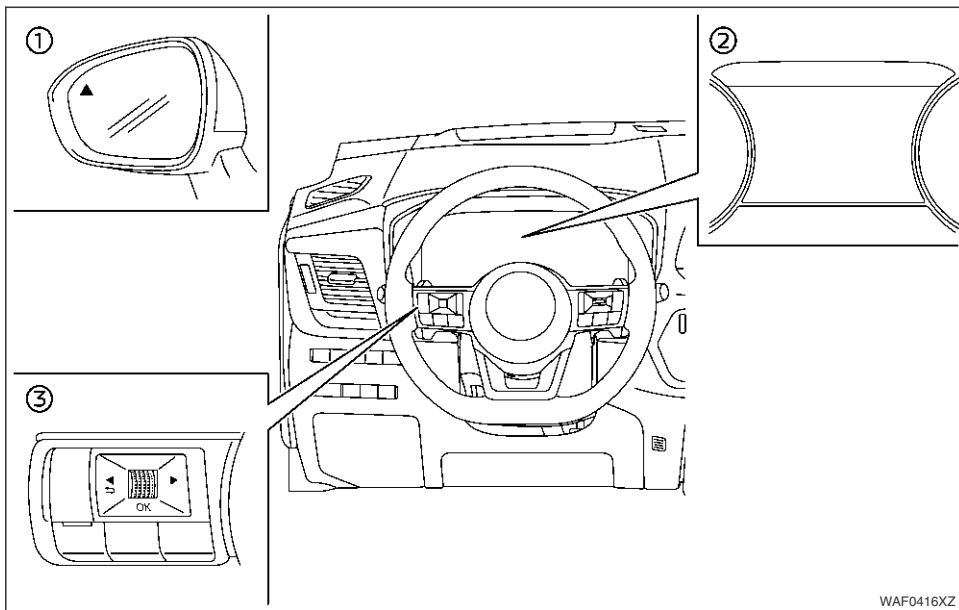
## СИСТЕМА ДОПОМОГИ ПІД ЧАС ВИЇЗДУ ЗІ СТОЯНКИ ЗАДНІМ ХОДОМ (RCTA) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

### УВАГА

Ігнорування попереджень і рекомендацій системи RCTA може стати причиною важких травм і навіть загибелі.

- Система RCTA не звільняє водія від необхідності зберігати пильність та не розрахована на запобігання зіткнень з іншими автомобілями або перешкодами. Під час руху заднім ходом зі стоянки завжди використовуйте бічні та задні дзеркала, а також оберніться та розгляньте ділянку, якою автомобіль буде рухатися. Ніколи не покладайтеся виключно на систему RCTA.

Система RCTA використовується для допомоги водію під час руху заднім ходом зі стоянки. Вона може визначати інші автомобілі, що наближаються з правого чи лівого боку вашого автомобіля під час руху заднім ходом. У разі виявлення перешкод система попередить вас.



WAF0416XZ

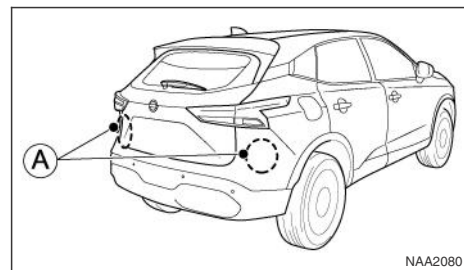
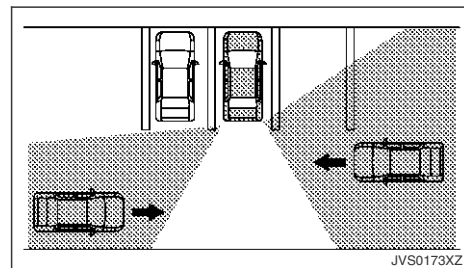
- ① BSW LED індикатор
- ② Інформаційний екран автомобіля
- ③ Органи управління на кермі (ліва сторона)

## ВИКОРИСТАННЯ СИСТЕМИ RCTA

Система RCTA може повідомити водія про перешкоду, що наближається, під час виїзду зі стоянки заднім ходом.

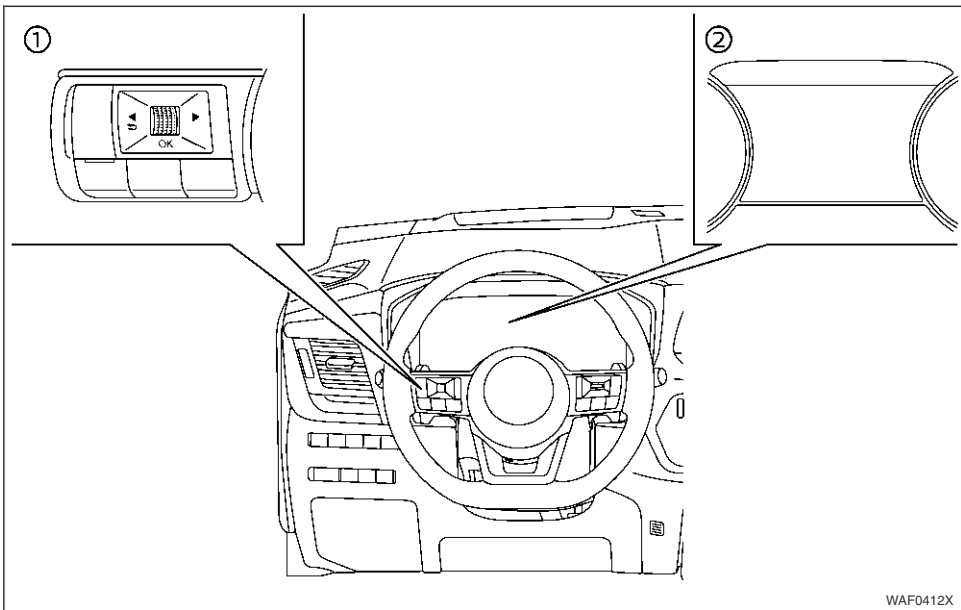
Система RCTA працює тільки, якщо важіль коробки передач знаходиться в положенні R (задній хід) і швидкість автомобіля не перевищує 8 км/год (5 миль/год).

Якщо радар системи визначить наближення іншого автомобіля, система сповістить водія про це одиночним звуковим сигналом і блиманням бічного індикатора з боку виявлення перешкоди.



Робота системи RCTA забезпечується датчиками (A), які встановлені з обох боків заднього бамперу та використовуються для виявлення автомобілів, що наближаються.

Датчики-радары (A) можуть визначити автомобіль, що наближається, з відстані 20 м (66 футів).



- ① Органи управління на кермі (ліва сторона)
- ② Інформаційний екран автомобіля

## УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ СИСТЕМИ RCTA

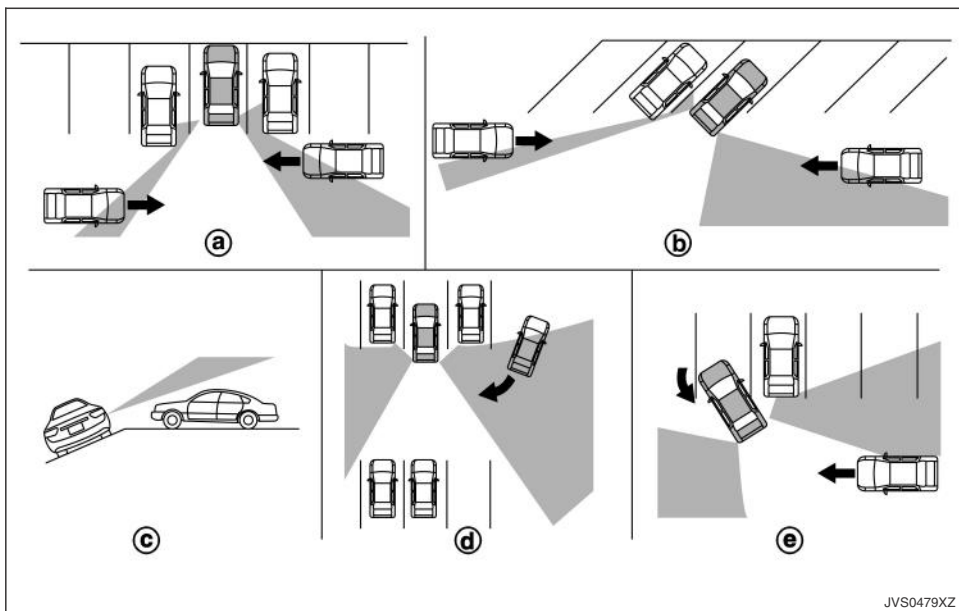
Для того, щоб увімкнути або вимкнути систему RCTA, виконайте наступні дії.

1. За допомогою кнопок ◀ та ▶ оберіть пункт [Налаштування] на інформаційному екрані автомобіля та натисніть коліщатко. Використовуючи коліщатко та кнопки, оберіть [Допомога водію]. Потім натисніть коліщатко.
2. Використовуючи коліщатко, оберіть [Система допомоги під час виїзду зі стоянки заднім ходом]. Потім натисніть коліщатко.
3. Щоб увімкнути або вимкнути систему RCTA, використовуйте коліщатко для переміщення між пунктами меню та натискайте на коліщатко, щоб обрати або змінити налаштування пункту.

### ПРИМІТКА

**Стан системи (увімкнено/вимкнено) зберігається навіть після перезапуску двигуна.**





JVS0479XZ

## ОБМЕЖЕННЯ СИСТЕМИ RCTA

### ⚠ УВАГА

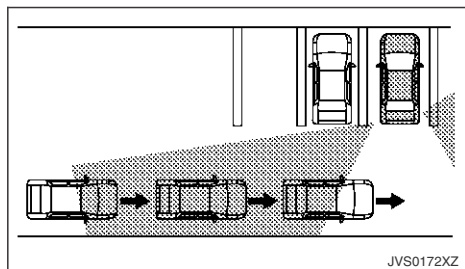
Система RCTA може працювати неналежним чином за наступних умов. Експлуатація автомобіля з ігноруванням цих обмежень системи може стати причиною серйозних травм або загибелі.

- Перед тим, як рухатися заднім ходом, завжди самостійно перевіряйте чи безпечно виконувати маневр. Датчики-радар визначають автомобілі, що наближаються (рухаються). Датчики-радар не спрацьовують на наступні об'єкти:

- Пішоходи, велосипеди, мотоцикли, тварини або дитячі автомобілі.

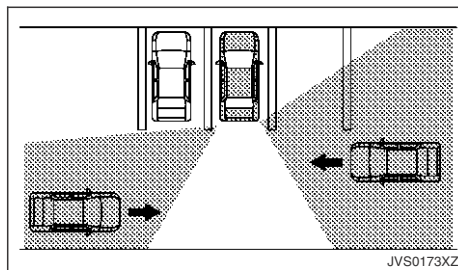
- Автомобілі, що рухаються повз зі швидкістю більше 30 км/год (19 миль/год).
- Автомобілі, що рухаються повз зі швидкістю менше 8 км/год (5 миль/год).
- Датчик-радар може бути нездатним виявити автомобіль, що наближається, за нижчезазначених умов.
  - Зображення (a): якщо огляд датчика перекриває припаркований поруч автомобіль.
  - Зображення (b): автомобіль припарковано у місці з кутовим розташуванням припаркованих автомобілів.
  - Зображення (c): автомобіль припарковано на схилі.
  - Зображення (d): автомобіль, що наближається, повертає в бік вашого місця паркування.
  - Зображення (e): якщо кут між вашим автомобілем та автомобілем, що наближається, занадто малий.
- Наступні умови можуть негативно вплинути на ефективність роботи датчика:
  - Погані погодні умови
  - Бризки від автомобілів
  - Вкриті льодом, інієм або брудом поверхні автомобіля

- Уникайте розташування наліпок (навіть прозорих) або аксесуарів біля датчиків системи та не фарбуйте самостійно поверхні біля них. Перераховані вище умови можуть негативно вплинути на ефективність роботи датчика.
- Якщо в салоні автомобіля занадто шумно (наприклад, якщо аудіосистема працює на високій гучності або відчинено вікно), ви можете не почути застережливий звуковий сигнал системи.



Зображення 1

JVS0172XZ



Зображення 2

JVS0173XZ

#### ПРИМІТКА

Якщо до автомобіля одночасно наближаються автомобілі (Зображення 1) або автомобілі рухаються в протилежному напрямку (Зображення 2), звуковий сигнал системи RCTA може не спрацювати після того, як перший автомобіль проїде поруч із датчиками.

#### ТИМЧАСОВА НЕДОСТУПНІСТЬ СИСТЕМИ

Система автоматично вимикається в разі визначення ознак блокування. У цьому випадку на інформаційному екрані автомобіля з'явиться повідомлення [Недоступно. Бічний радар заблоковано].

Система не працюватиме до усунення проблеми.

Радіолокаційні датчики можуть бути тимчасово перекриті бризками води або не працювати через туман.

До блокування радіолокаційних датчиків також може призвести наявність на поверхнях автомобіля льоду, інею або бруду.

#### ПРИМІТКА

Система RCTA також вимикається, якщо система BSW не працює.

Рекомендовані дії:

Коли вказані вище умови припинять свою дію, функціонування системи відновиться автоматично.

#### НЕСПРАВНІСТЬ СИСТЕМИ

Система RCTA вимикається автоматично в разі виявлення несправностей. У цьому випадку на інформаційному екрані автомобіля з'явиться повідомлення [Помилка системи].

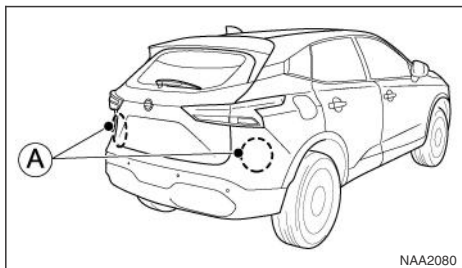
#### ПРИМІТКА

Система RCTA також вимикається, якщо система BSW не працює.

Рекомендовані дії:

Зупиніть автомобіль у безпечному місці, вимкніть та знову запустіть двигун. Якщо повідомлення не зникне, зверніться на станцію технічного обслуговування або до дилера компанії NISSAN для перевірки системи.

## ОБСЛУГОВУВАННЯ СИСТЕМИ



Два датчики (А) системи RCTA розташовані біля заднього бампера. Завжди слідкуйте, щоб ділянка в зоні розташування датчиків була чиста.

Радіолокаційні датчики можуть бути тимчасово перекриті бризками води або не працювати через туман.

До блокування радіолокаційних датчиків також може призвести наявність на поверхнях автомобіля льоду, інею або бруду.

Переконайтесь, що роботі радіолокаційних датчиків не перешкоджають сторонні об'єкти. Позбавтесь таких об'єктів, якщо необхідно.

Уникайте розташування наліпок (навіть прозорих) або аксесуарів біля датчиків системи та не фарбуйте самостійно поверхні біля них.

Не розміщуйте в зоні розташування датчика металеві предмети (кенгурятник і т.д.). Це може призвести до збоїв або несправностей.

Уникайте ударів і пошкоджень у зонах розташування датчиків. У разі пошкодження ділянок автомобіля, де встановлені датчики, в результаті зіткнення рекомендується звернутися до дилера NISSAN або на станцію технічного обслуговування.

Для отримання повної інформації щодо схвалення радіочастотних пристроїв див. "Дозвіл на використання радіочастотних пристроїв" в "9. Технічні характеристики".

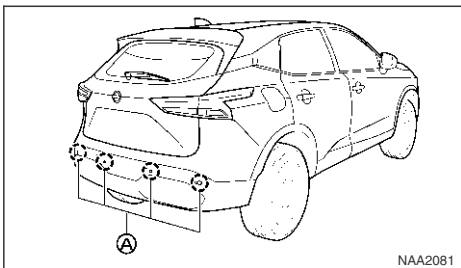
## СИСТЕМА АВТОМАТИЧНОГО ГАЛЬМУВАННЯ ПІД ЧАС РУХУ НАЗАД (RAB) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

### УВАГА

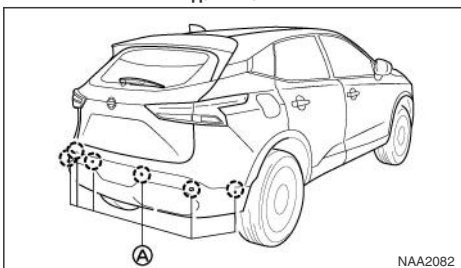
Ігнорування попереджень і рекомендацій системи RAB може стати причиною серйозних травм і навіть загибелі.

- Система RAB є лише допоміжним інструментом. Вона не замінює пильності під час водіння. Під час зміни смуг руху завжди використовуйте бічні та задні дзеркала, а також розгляньте ділянку, якою автомобіль буде рухатися, щоб переконатися, що рухатися назад безпечно. Ніколи не покладайтесь виключно на систему RAB. Водій зобов'язаний завжди бути уважним, безпечно управляти автомобілем і постійно зберігати контроль над ним.
- Система RAB має певні обмеження в функціонуванні. Система RAB ефективна не у всіх ситуаціях.

Система RAB може допомогти водію, коли автомобіль рухається заднім ходом і наближається до предметів, що розташовані безпосередньо позаду автомобіля.



Моделі з 4 паркувальними (гідроакустичними) датчиками

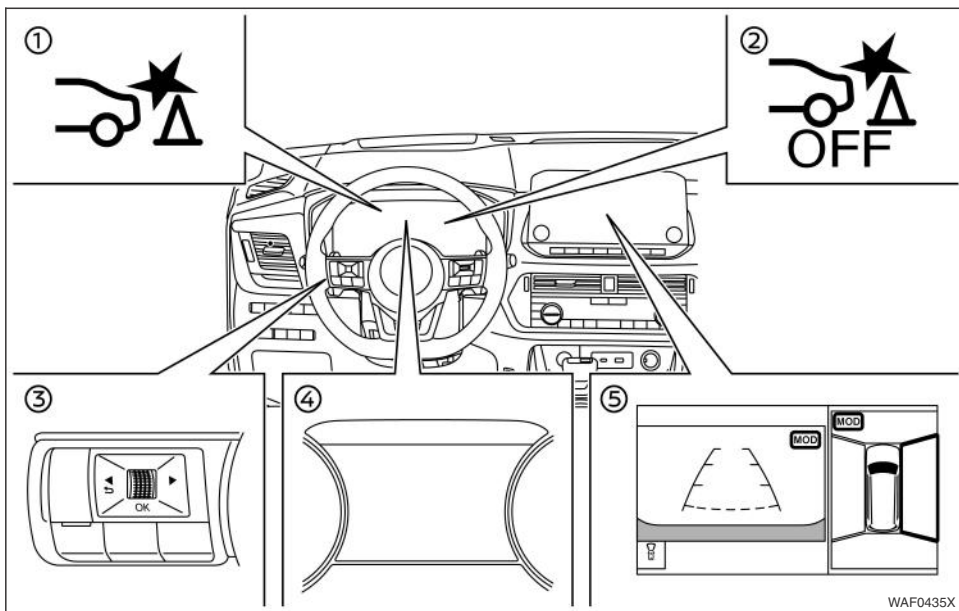


Моделі з 6 паркувальними (гідроакустичними) датчиками

Система RAB виявляє перешкоди позаду автомобіля за допомогою датчиків паркування (A), розташованих на задньому бампері.

#### ПРИМІТКА

Ви можете тимчасово вимкнути парктронік в автомобілі, що також тимчасово вимикає систему RAB. Для отримання додаткової інформації див. "Передні і задні ультразвукові датчики паркування (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" далі в цьому розділі.



- ① Індикатор системи RAB (на інформаційному екрані автомобіля)
- ② Попереджувальний індикатор вимкнення системи RAB (на панелі приладів)
- ③ Органи управління на кермі (ліва сторона)
- ④ Інформаційний екран автомобіля
- ⑤ Центральний дисплей (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

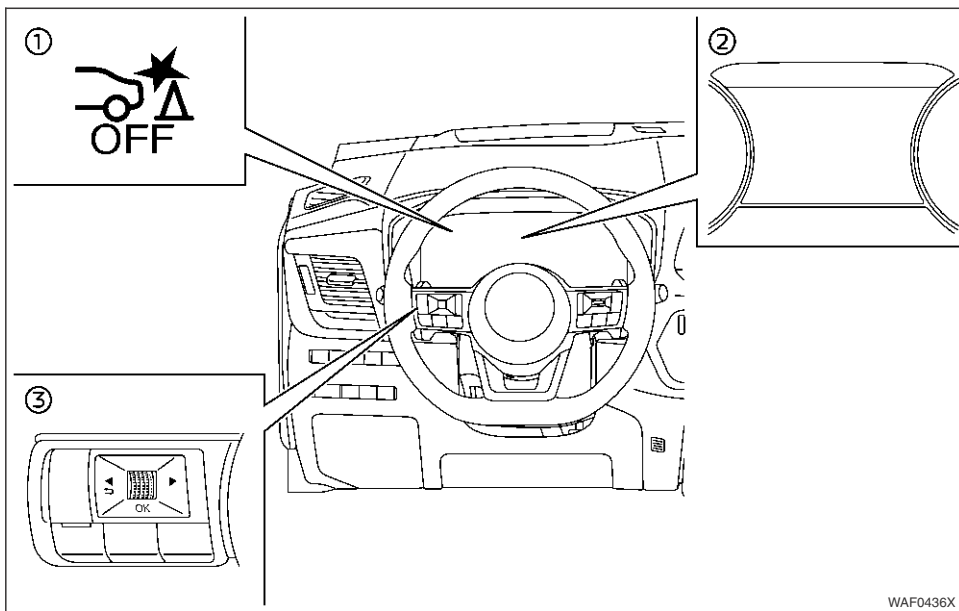
## ВИКОРИСТАННЯ СИСТЕМИ RAB

Система RAB працює під час використання передачі R (Задній хід), коли швидкість автомобіля становить приблизно від 3 км/год (2 миль/год) до 15 км/год (9 миль/год).

Якщо під час руху автомобіля заднім ходом виявляється ризик зіткнення з перешкодою, на інформаційному екрані автомобіля починає блимати попереджувальний індикатор системи RAB, на центральному дисплеї з'являється червона рамка (моделі з системою інтелектуального моніторингу кругового огляду) і тричі лунає звуковий сигнал. Система автоматично застосує гальма. Після автоматичного застосування гальма водій також повинен натиснути на педаль гальма, для підтримання гальмівного тиску.

### ПРИМІТКА

- Коли система RAB діє на гальмівну систему, педаль гальма йде вниз і включаються стоп-сигнали.
- При роботі гальмівної системи ви можете почути шум. Це не є несправністю.



WAF0436X

Для ввімкнення ON або вимкнення OFF системи RAB виконайте наступні дії.

1. За допомогою кнопок ◀ ▶ оберіть пункт [Налаштування] на інформаційному екрані автомобіля та натисніть коліщатко. Використовуючи коліщатко, оберіть [Допомога водію]. Натисніть коліщатко.
2. Оберіть [Аварійне гальмування] та натисніть коліщатко.
3. Оберіть [Ззаду] та використовуйте коліщатко для ввімкнення або вимкнення системи.

Якщо система RAB вимкнена, під час використання передачі R (Задній хід) вмикається індикатор, що нагадує про вимкнення системи RAB.

Попереджувальний індикатор вимкнення системи RAB (OFF) також вмикається під час використання передачі R (Задній хід), а ввімкнення системи RAB (ON), якщо датчики паркування тимчасово вимкнені за допомогою опції [Система допомоги при паркуванні].

#### ПРИМІТКА

**Система RAB автоматично вмикається під час перезапуску двигуна.**

## ВМИКАННЯ ТА ВИМИКАННЯ СИСТЕМИ RAB

- ① Попереджувальний індикатор вимкнення системи RAB
- ② Інформаційний екран автомобіля
- ③ Засоби керування на кермі (ліва сторона)

#### ПРИМІТКА



В разі використання передачі R (Задній хід), коли на інформаційному екрані автомобіля відображається екран [Система допомоги при паркуванні], систему RAB можна тимчасово відключити, натиснувши перемикач <OK> на кермі.

#### ОБМЕЖЕННЯ СИСТЕМИ RAB

##### УВАГА

Система RAB може не працювати належним чином за наступних умов. Ігнорування попереджень і рекомендацій системи RAB може стати причиною серйозних травм і навіть загибелі.

- Коли автомобіль наближається до перешкоди, та педаль акселератора або гальма натиснута, функція може не працювати або працювати з затримкою. Система RAB може не працювати або працювати недостатньо ефективно через стан автомобіля або дороги, умови водіння, погоду тощо. Не чекайте, поки система запрацює. Якнайшвидше натисніть на педаль гальма самостійно.

- Якщо необхідно замінити роботу RAB, сильно натисніть на педаль акселератора.
- Перед тим, як їхати заднім ходом, завжди самостійно перевіряйте чи безпечно виконувати маневр. Система RAB виявляє нерухомі об'єкти позаду автомобіля. Система RAB не розпізнає наступні об'єкти:
  - Рухомі об'єкти
  - Низькі об'єкти
  - Вузькі об'єкти
  - Клиноподібні перешкоди
  - Об'єкти зі складною формою
  - Кілька об'єктів поруч
  - Об'єкти, розташовані поруч з бампером (менше 30 см (1 фут))
  - Предмети, які з'являються раптово
  - Тонкі об'єкти такі, як канат, дріт, ланцюг і т.д.
- Система RAB може не виявити пішоходів або тварин.
- Система RAB може не виявити наступні предмети:
  - Перешкоди, розташовані високо від землі
  - Перешкоди, розташовані на відстані від вашого автомобіля
  - Перешкоди, такі як губчасті матеріали або сніг, які мають м'які зовнішні поверхні і можуть легко поглинати звукову хвилю

- Система RAB може не працювати за наступними умовами:
  - На датчики паркування впливає дощ, сніг, лід, бруд або інші речовини.
  - Джерело гучного звуку біля автомобіля.
  - Поверхня перешкоди розташована діагонально задній частині автомобіля.
  - Датчик паркування або область навколо датчика надзвичайно гаряча або холодна.
- Система RAB може помилково спрацювати за наступними умовами:
  - Біля автомобіля висока трава.
  - Автомобіль знаходиться біля споруд (наприклад, стіна, обладнання для сплати за проїзд, вузький тунель, ворота для стокерів).
  - На поверхні дороги є нерівності, виступи або кришки люків.
  - Автомобіль рухається під прапорами або завісою.
  - Автомобіль рухається схилом.
  - За автомобілем накопичився сніг або лід.
  - Біля автомобіля знаходиться джерело ультразвукової хвилі, наприклад, гідролокатор іншого автомобіля.
- Після автоматичного застосування гальма, воно більше не спрацює в разі наближення автомобіля до тієї ж перешкоди.

- Автоматичне застосування гальма активується лише на короткий час. Тому водій повинен натиснути на педаль гальма.
- У наступних ситуаціях система RAB може не працювати належним чином або функціонувати недостатньо:
  - Автомобіль рухається у негоду (дощ, туман, сніг тощо).
  - Автомобіль рухається крутим схилом.
  - Розташування автомобіля змінюється (наприклад, при переїзді через нерівність).
  - Автомобіль рухається по слизькій дорозі.
  - Автомобіль різко повертає через повне повертання керма.
  - Використання ланцюгів на колесах.
  - Використовуються колеса або шини, не рекомендовані NISSAN.
  - Гальма холодні із-за низької температури навколишнього середовища або відразу після початку руху.
  - Гальмівна сила стає слабкою через мокрі гальма після проїзду через калюжу або миття автомобіля.
- Вимкніть систему RAB за наступних умов, щоб запобігти виникненню несподіваної аварії внаслідок раптового спрацювання системи:
  - Під час буксирування автомобіля.
  - Під час перевезення автомобіля на бортовій вантажівці.

- Автомобіль встановлено на динамометричний стенд.
- Автомобіль рухається по нерівному дорожньому покриттю.
- Використовуються не оригінальні деталі підвіски. (Якщо висота автомобіля або нахил кузова змінюється, система може неправильно виявити перешкоду).
- В салоні автомобіля занадто шумно (наприклад, якщо аудіосистема працює на високій гучності або відчинено вікно) і ви можете не почути застережливий звуковий сигнал системи.

## НЕСПРАВНІСТЬ СИСТЕМИ

У разі несправності система RAB вимкнеться автоматично та ввімкнеться попереджальний індикатор вимкнення системи RAB. На інформаційному екрані автомобіля з'явиться попередження [Помилка системи].

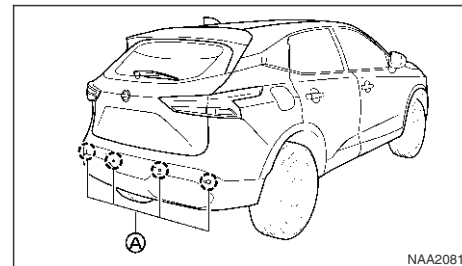
### Можливі дії

В разі ввімкнення попереджувального індикатора, зупиніть електромобіль у безпечному місці, вимкніть двигун та перезавантажить його. Якщо попереджувальний індикатор продовжує світитись, систему RAB слід перевірити. Для перевірки системи зверніться до офіційного дилера NISSAN або на станцію технічного обслуговування.

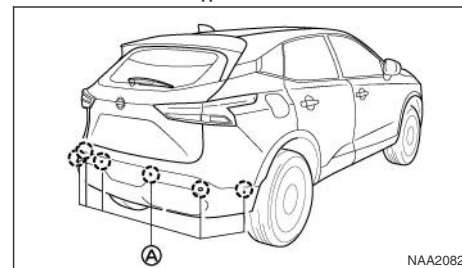
### ПРИМІТКА

Якщо система RAB тимчасово не працює, вмикається попереджальний сигнал вимкнення системи RAB.

## ОБСЛУГОВУВАННЯ СИСТЕМИ



Моделі з 4 паркувальними (гідроакустичними) датчиками



Моделі з 6 паркувальними (гідроакустичними) датчиками

Датчики паркування **A** розташовані на задньому бампері. Дотримуйтесь наступних порад, щоб забезпечити належну роботу системи:

- Стежте, щоб зона розташування датчиків була чистою.
- Якщо датчики забруднені, обережно протріть їх м'якою тканиною, щоб не пошкодити.



## СИСТЕМА ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ВИЇЗД ЗІ СМУГИ РУХУ (LDW) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

- Датчики можуть бути тимчасово перекриті бризками води або не працювати через туман. До блокування датчиків також може призвести наявність на поверхнях автомобіля льоду, інею або бруду. Переконайтесь, що роботи датчиків не перешкоджають сторонні об'єкти. Позбавтесь таких об'єктів, якщо необхідно.
- Уникайте сильних ударів біля датчиків. Також не знімайте і не розбирайте датчики. Якщо датчики та периферійні зони деформуються в результаті аварії тощо, датчики слід перевірити. Для перевірки системи зверніться до офіційного дилера NISSAN або на станцію технічного обслуговування.
- Не прикріплюйте наліпки (в тому числі прозорі), не встановлюйте аксесуари та не наносите додаткову фарбу на датчики та біля них. Це може стати причиною несправності або неправильної роботи.
- Під час миття автомобіля за допомогою мийки високого тиску не спрямовуйте струм на датчики. Це може стати причиною несправності датчиків.

### ПРИМІТКА

Якщо ваш автомобіль обладнаний системою ICC, системами допомоги під час керування або ProPILOT, ознайомтеся з інформацією про систему попередження про виїзд зі смуги руху в окремому розділі цього посібника.

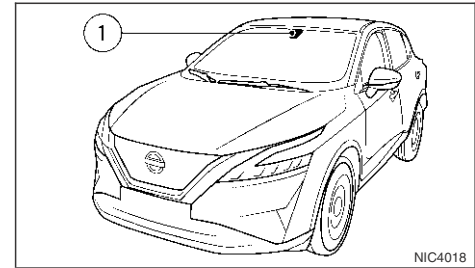
- ICC і системи допомоги під час керування: Див. "Інтелектуальний круїз-контроль (ICC) і система Steering Assist (автомобілі з механічною коробкою передач)" далі в цьому розділі.
- ProPILOT: Див "Система ProPILOT (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" далі в цьому розділі.

Система LDW буде працювати, коли автомобіль рухатиметься за наступної швидкості, і тільки тоді, коли розмітку смуги руху добре видно на дорозі:

- Для Європи:  
приблизно 60 км/год (37 миль/год)
- Крім Європи:  
приблизно 70 км/год (45 миль/год)

Система LDW використовує багатофункціональну камеру ①, розташовану перед внутрішнім дзеркалом заднього виду.

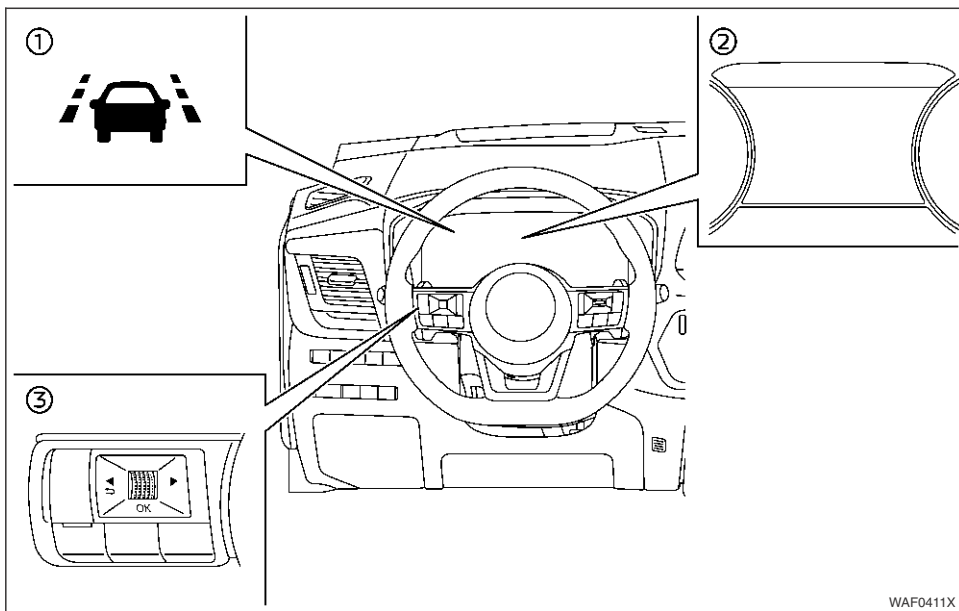
У разі ризиків перетинання смуги розмітки система LDW попереджує водія ввімкненням вібрації керма та індикатора системи LDW на інформаційному екрані автомобіля.



### ⚠ УВАГА

Система попередження про виїзд зі смуги руху може не працювати належним чином за наступних умов. Експлуатація автомобіля з ігноруванням цих обмежень системи може стати причиною серйозних травм або загибелі.

- Система LDW призначена тільки для оповіщення водія про ненавмисне відхилення від смуги руху. Вона не може управляти автомобілем або запобігти втраті контролю над ним. Водій зобов'язаний завжди бути уважним, безпечно керувати автомобілем, дотримуватися смуги руху та постійно зберігати контроль над автомобілем.



WAF0411X

- ① Індикатор LDW (на інформаційному екрані автомобіля)
- ② Інформаційний екран автомобіля
- ③ Інструменти керування на кермі (ліва сторона)

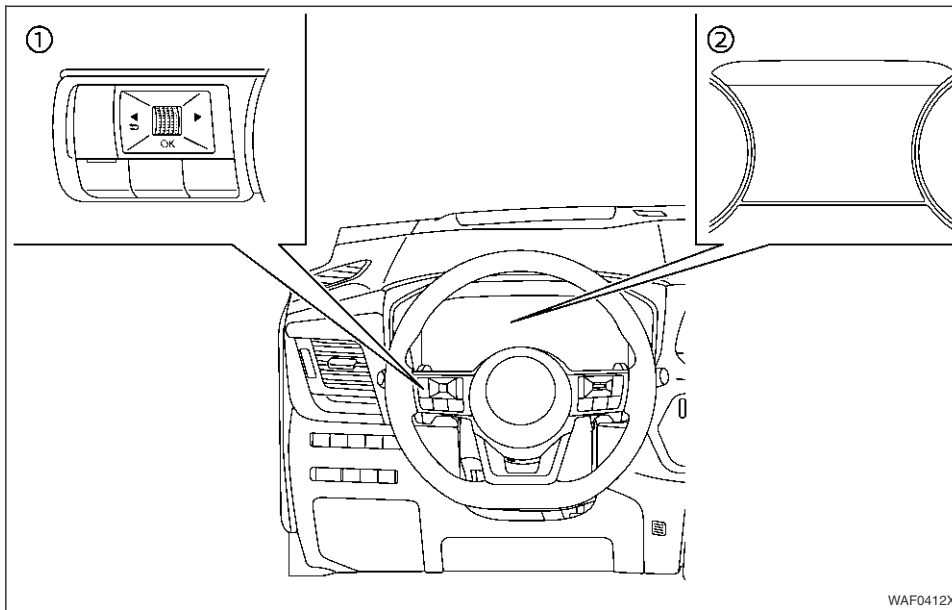
## ВИКОРИСТАННЯ СИСТЕМИ LDW

Система LDW забезпечує функцію попередження про виїзд зі смуги руху, коли автомобіль рухається з наступними швидкостями і вище, і тільки коли розмітку смуги руху чітко видно:

- Для Європи:  
приблизно 60 км/год (37 миль/год)
- Крім Європи:  
приблизно 70 км/год (45 миль/год)

Якщо автомобіль наближається до лівої або правої лінії дорожньої розмітки, то кермо завібрує, а індикатор системи LDW почне блимати, щоб попередити водія.

Застережливі сигнали вимикаються одразу після повернення автомобіля в межі смуг руху.



WAF0412X

- ① Інструменти керування на кермі (ліва сторона)
- ② Інформаційний екран автомобіля

## Вмикання та вимикання системи LDW

Ви можете ввімкнути або вимкнути систему LDW у меню [Налаштування] на інформаційному екрані автомобіля.

Для отримання подробиць див. "Інформаційний екран автомобіля" в "2. Інструменти та органи керування".

1. За допомогою кнопок ◀ ▶ оберіть пункт [Налаштування] на інформаційному екрані автомобіля та натисніть коліщатко. Використовуючи коліщатко, оберіть [Допомога водію]. Натисніть коліщатко.
2. Оберіть [Смуга руху] та натисніть коліщатко.
3. Оберіть [Попередження] та натисніть коліщатко.

### ПРИМІТКА

Якщо вимкнути систему LDW у меню [Налаштування], систему буде вимкнено при наступному запуску двигуна.

### ПРИМІТКА

Можна відрегулювати інтенсивність вібрації рульового колеса за допомогою функції [Рівень вібрації] (для деяких варіантів комплектації автомобіля) в меню [Смуга руху] інформаційного екрану автомобіля. Його можна встановити на [Високий], [Середній] або [Низький]. Див. "[Смуга руху]" в "2. Інструменти та органи керування".

## УВАГА

Система попередження про виїзд зі смуги руху може не працювати належним чином за наступних умов. Експлуатація автомобіля з ігноруванням цих обмежень системи може стати причиною серйозних травм або загибелі.

- Система не функціонує при швидкості руху нижче 60 км/год (37 миль/год) (для Європи), 70 км/год (45 миль/год) (крім Європи) або, якщо вона не здатна розрізнити лінії розмітки смуг руху.
- Не використовуйте систему LDW у наступних умовах, оскільки система може працювати неналежним чином:
  - Погані погодні умови (дощ, туман, сніг і т.д.).
  - Слизькі дороги, вкриті снігом або льодом.
  - Рух звивистими або нерівними дорогами.
  - Рух однією смугою під час виконання ремонтних робіт.
  - Рух тимчасовими смугами дороги.
  - Рух дорогами із занадто вузькими смугами.
  - Використання шин із невідповідними характеристиками або в поганому стані (зношені шини, шини з низьким рівнем тиску, запасне колесо, ланцюги на шинах або шини нестандартних розмірів).
  - Використання неоригінальних компонентів гальмівної системи або підвіски.
  - Буксирування причепа або іншого автомобіля.

- У наступних ситуаціях система може функціонувати неналежним чином:
  - На дорогах з численними паралельними розмітками, а також, якщо розмітка нанесена нечітко або витерта, розмітка виконана жовтим кольором або нестандартна, а також, якщо розмітка закрита водою, брудом, снігом і т.д.
  - На дорогах з переривчастою розміткою.
  - На дорогах із крутими поворотами.
  - На дорогах із різко контрастними предметами, наприклад, тіні, сніг, вода, вибоїни, шви дорожнього покриття або лінії, що залишилися після ремонту дороги (система LDW може сприймати ці об'єкти як лінії розмітки).
  - На дорогах, де смуги руху з'єднуються або розходяться.
  - Якщо напрям руху автомобіля не збігається з напрямом розмітки.
  - Під час руху на занадто малій відстані від автомобіля попереду, який загороджує розмітку в межах зони дії камери.
  - Якщо вітрове скло в зоні перед об'єктивом камери покрите краплями дощу, снігом чи брудом або на ньому сторонній об'єкт.
  - Якщо світло фар недостатньо яскраве через забруднення фар, або якщо фари неправильно відрегульовані.
  - У разі потрапляння в об'єкти камери променів світла (наприклад, променів сонця під час заходу або сходу).

- У разі різкої зміни ступеня освітленості навколо автомобіля (наприклад, якщо автомобіль в'їжджає в тунель або виїжджає з нього, або рухається під мостом).

## СТАН ТИМЧАСОВОГО ВІДКЛЮЧЕННЯ СИСТЕМИ LDW

В разі ввімкнення автомобіля після того, як його було припарковано під прямими сонячними променями за високої температури повітря (вище приблизно 40 °C (104 °F)), система LDW може вимкнутися автоматично. На інформаційному екрані автомобіля з'явиться попередження [Недоступно. Висока температура в салоні].

Система LDW автоматично відновить роботу після зниження температури в салоні.

Система LDW не подає сигнали за наступних умов:

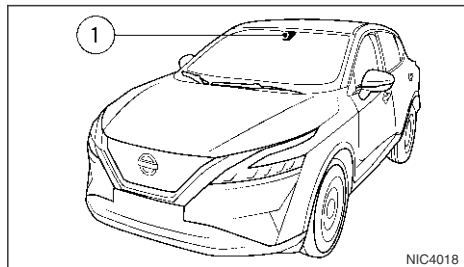
- Увімкнення покажчика повороту та зміна смуги руху у відповідному напрямі (система LDW відновить роботу приблизно через 2 секунди після вимкнення покажчика повороту).
- Швидкість автомобіля не перевищує 60 км/год (37 миль/год) (для Європи) або 70 км/год (45 миль/год) (крім Європи).
- Якщо вітрове скло в зоні перед об'єктивом камери покрите краплями дощу, снігом чи брудом або на ньому сторонній об'єкт.

Система LDW автоматично вмикається після відновлення необхідних умов роботи.

## ЗБІЙ СИСТЕМИ LDW

Якщо система LDW несправна, вона буде автоматично вимкнена і на інформаційному екрані з'явиться повідомлення про збій системи [Помилка системи]. Якщо з'явилося повідомлення про збій системи [Помилка системи], потрібно обережно з'їхати з дороги на узбіччя в безпечному місці та зупинити автомобіль, вимкнути двигун і потім знову його запустити. Якщо повідомлення [Помилка системи] не зникне з інформаційного екрана автомобіля, зверніться на станцію технічного обслуговування або до дилера компанії NISSAN для перевірки системи.

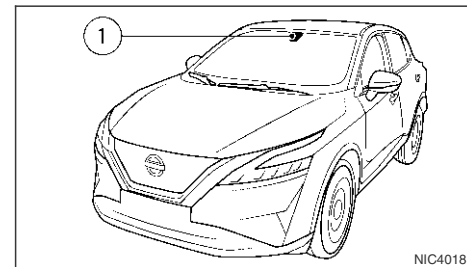
## ДОГЛЯД ЗА БАГАТОФУНКЦІОНАЛЬНОЮ КАМЕРОЮ



Багатофункціональна камера ① системи LDW розташована над внутрішнім дзеркалом заднього виду. Дотримуйтесь наступних правил з метою забезпечення правильної роботи системи LDW та запобігання її збоїв.

- Стежте, щоб вітрове скло завжди було чистим.
- Уникайте розташування наліпок (навіть прозорих) або аксесуарів біля камери системи.
- Не залишайте світловідбиваючі матеріали, наприклад білий папір або дзеркало, на панелі приладів. Відбивання сонячного світла може негативно вплинути на працездатність камери.
- Уникайте ударів та пошкоджень у зоні встановлення камери. Не торкайтесь лінз камери та не відкручуйте гвинт на корпусі камери. Якщо камеру пошкоджено в результаті зіткнення, зверніться на станцію технічного обслуговування або до офіційного дилера NISSAN.

## СИСТЕМА ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИХ ІНСТРУМЕНТІВ ПОВЕРНЕННЯ АВТОМОБІЛЯ В ЦЕНТР СМУГИ РУХУ (ILI) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)



### ПРИМІТКА

Якщо ваш автомобіль обладнаний системою інтелектуального круїз-контролю (ICC) або ProPILOT, ознайомтеся з інформацією про систему попередження про виїзд зі смуги руху в окремому розділі цього посібника.

- ICC: Див. "Інтелектуальний круїз-контроль (ICC) і система Steering Assist (автомобілі з механічною коробкою передач)" далі в цьому розділі.
- ProPILOT: Див. "Система ProPILOT (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" далі в цьому розділі.

## УВАГА

**Ігнорування попереджень і рекомендацій інтелектуальної системи повернення автомобіля в смугу руху може стати причиною серйозних травм і навіть загибелі.**


- **Інтелектуальна система повернення автомобіля в смугу руху не може керувати автомобілем або запобігти втраті контролю над ним. Водій зобов'язаний завжди бути уважним, безпечно керувати автомобілем, дотримуватися смуги руху і постійно зберігати контроль над автомобілем.**
- **Інтелектуальна система повернення автомобіля в центр смуги руху в першу чергу призначена для використання на добре розвинених автомагістралях або швидкісних шосе. Система може не виявляти дорожню розмітку в певних дорожніх, погодних чи інших умовах водіння.**

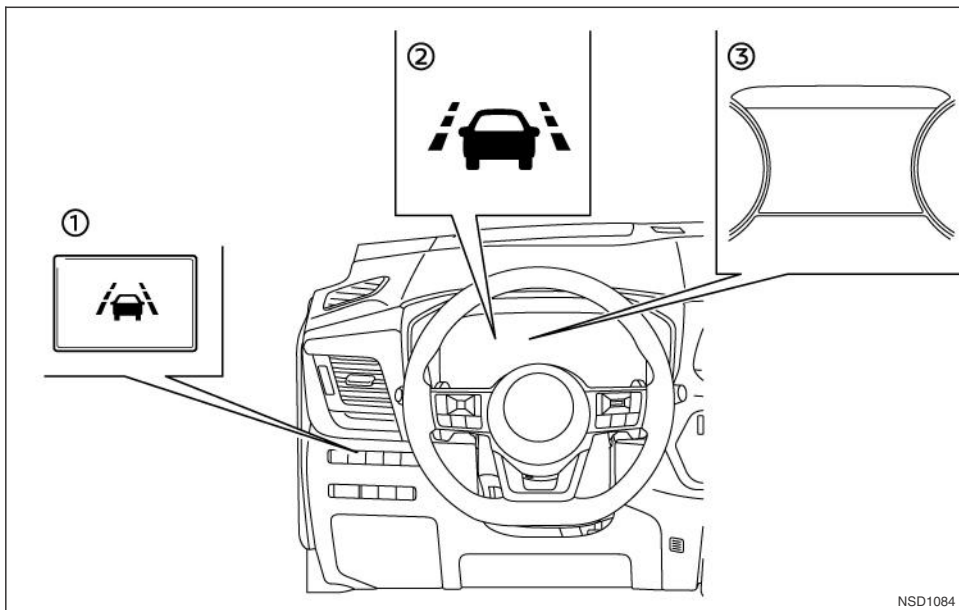
Інтелектуальна система повернення автомобіля в центр смуги руху повинна вмикатись за допомогою перемикача ILI кожного разу після ввімкнення запалювання **ON**.

Інтелектуальна система повернення автомобіля в центр смуги руху буде працювати, коли автомобіль рухатиметься за наступної швидкості, і тільки тоді, коли розмітку смуги руху добре видно на дорозі:

- Для Європи:  
приблизно 60 км/год (37 миль/год)
- Крім Європи:  
приблизно 70 км/год (45 миль/год)

Інтелектуальна система повернення автомобіля в центр смуги руху попереджає водія про те, що автомобіль покинув центр смуги руху, за допомогою індикатора на інформаційному екрані автомобіля і вібрації керма. Система допомагає водієві повернути автомобіль в центр смуги руху, пригальмувавши окремо ліве або праве колесо (на короткий час).

Інтелектуальна система повернення автомобіля в центр смуги руху використовує багатофункціональну камеру , розташовану перед внутрішнім дзеркалом заднього виду.



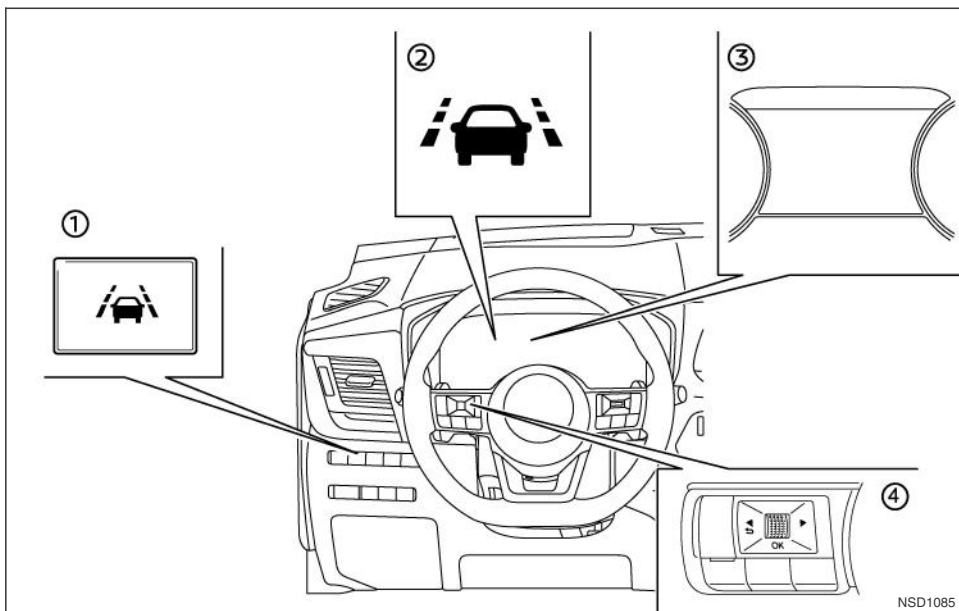
- ① Кнопка ILI
- ② Індикатор ILI (на інформаційному екрані автомобіля)
- ③ Інформаційний екран автомобіля

## ФУНКЦІОНУВАННЯ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ СИСТЕМИ ПОВЕРНЕННЯ АВТОМОБІЛЯ В ЦЕНТР СМУГИ РУХУ

Інтелектуальна система повернення автомобіля в центр смуги руху (ILI) працює при швидкостях вище:

- Для Європи:  
приблизно 60 км/год (37 миль/год)
- Крім Європи:  
приблизно 70 км/год (45 миль/год)

Якщо автомобіль наближається до лівої або правої лінії дорожньої розмітки, то кермо завібрує і індикатор системи ILI почне блимати жовтим кольором, щоб попередити водія. Після цього, інтелектуальна система повернення автомобіля в центр смуги руху автоматично загальмує на короткий час, щоб допомогти водієві повернути автомобіль в центр смуги руху.



## АКТИВАЦІЯ/ДЕАКТИВАЦІЯ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ СИСТЕМИ ПОВЕРНЕННЯ АВТОМОБІЛЯ В ЦЕНТР СМУГИ РУХУ

- ① Кнопка ILI
- ② Індикатор ILI (на інформаційному екрані автомобіля)

- ③ Інформаційний екран автомобіля
- ④ Засоби управління на кермі (ліва сторона)

Щоб увімкнути систему повернення автомобіля в центр смуги руху, після запуску двигуна натисніть перемикач ILI на панелі приладів.

На інформаційному екрані автомобіля з'явиться індикатор ON, що означатиме, що систему ввімкнено. Знову натисніть перемикач ILI, щоб вимкнути

ти інтелектуальну систему повернення автомобіля в центр смуги руху. З інформаційного дисплея автомобіля зникне індикатор, що означатиме, що систему вимкнено.

## ОБМЕЖЕННЯ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ СИСТЕМИ ПОВЕРНЕННЯ АВТОМОБІЛЯ В ЦЕНТР СМУГИ РУХУ

### ⚠ УВАГА

Інтелектуальна система повернення автомобіля в центр смуги руху може працювати неналежним чином за наступних умов. Експлуатація автомобіля з ігноруванням цих обмежень системи може стати причиною серйозних травм або загибелі.

- Інтелектуальна система повернення автомобіля в центр смуги руху може активуватися, якщо ви міняєте смугу руху, попередньо не активувавши сигнал повороту, або, наприклад, якщо через зону будівництва вам потрібно перетнути існуючу смугу руху. У такому випадку для завершення зміни смуги руху вам необхідно буде застосувати коригуюче керування кермом.
- Оскільки інтелектуальна система повернення автомобіля в центр смуги руху може не активуватися через дорожні, погодні умови, а також через погану розмітку, вона також може не активуватися щоразу, коли ваш автомобіль починає з'їжджати зі смуги руху, у такому випадку вам доведеться застосувати коригуюче керування кермом.



- Інтелектуальна система повернення автомобіля в центр смуги руху не функціонує, якщо вона не здатна розрізнити лінії розмітки смуг руху, або на швидкості нижче 60 км/год (37 миль/год) (для Європи) або 70 км/год (45 миль/год) (крім Європи).
- Не використовуйте інтелектуальну систему повернення автомобіля в центр смуги руху у наступних умовах, оскільки система може працювати неналежним чином:
  - Погані погодні умови (дощ, туман, сніг і т.д.).
  - Слизькі дороги, вкриті снігом або льодом.
  - Рух звивистими або нерівними дорогами.
  - Рух однією смугою під час виконання ремонтних робіт.
  - Рух тимчасовими смугами дороги.
  - Рух дорогами із занадто вузькими смугами.
  - Використання шин із невідповідними характеристиками або в поганому стані (зношені шини, шини з низьким рівнем тиску, запасне колесо, ланцюги на шинах або шини нестандартних розмірів).
  - Використання неоригінальних компонентів гальмівної системи або підвіски.
  - На дорогах з численними паралельними розмітками, а також, якщо розмітка нанесена нечітко або витерта, розмітка виконана жовтим кольором або нестандартна, а також, якщо розмітка закрита водою, брудом, снігом і т.д.

- На дорогах з переривчастою розміткою.
- На дорогах із крутими поворотами.
- На дорогах із різко контрастними предметами, наприклад, тіні, сніг, вода, вибоїни, шви дорожнього покриття або лінії, що залишилися після ремонту дороги (інтелектуальна система повернення автомобіля в центр смуги руху може сприймати ці об'єкти як лінії розмітки).
- На дорогах, де смуги руху з'єднуються або розходяться.
- Якщо напрям руху автомобіля не збігається з напрямом розмітки.
- Під час руху на занадто малій відстані від автомобіля попереду, який загорджує розмітку в межах зони дії камери.
- Якщо вітрове скло в зоні перед об'єктивом камери покрите краплями дощу, снігом чи брудом або на ньому сторонній об'єкт.
- Якщо світло фар недостатньо яскраве через забруднення фар, або якщо фари неправильно відрегульовані.
- У разі потрапляння в об'єктив камери променів світла (наприклад, променів сонця під час заходу або сходу).
- У разі різкої зміни ступеня освітленості навколо автомобіля (наприклад, якщо автомобіль в'їжджає в тунель або виїжджає з нього, або рухається під мостом).
- Під час буксирування причепа або іншого автомобіля.

#### ПРИМІТКА

Під час функціонування інтелектуальної системи повернення автомобіля в центр смуги руху, ви можете чути звук дії гальм. Це нормально і вказує на те, що інтелектуальна система повернення автомобіля в центр смуги руху працює належним чином.

#### ІНТЕЛЕКТУАЛЬНА СИСТЕМА ПОВЕРНЕННЯ АВТОМОБІЛЯ В ЦЕНТР СМУГИ РУХУ ТИМЧАСОВО НЕДОСТУПНА

##### Умова А:

Функції попередження і допомоги для інтелектуальної системи повернення автомобіля в центр смуги руху не розраховані на роботу в наступних умовах:

- Увімкнення покажчика повороту та зміна смуги руху у відповідному напрямі (інтелектуальна система повернення автомобіля в центр смуги руху припинить роботу приблизно через 2 секунди після вимкнення покажчика повороту).
- Швидкість автомобіля не перевищує 60 км/год (37 миль/год) (для Європи) або 70 км/год (45 миль/год) (крім Європи).

Після виконання всіх перерахованих умов та необхідних норм експлуатації, функції попередження та допомоги водію будуть відновлені.

#### Умова В:

Функція допомоги для інтелектуальної системи повернення автомобіля в центр смуги руху не розрахована на роботу в наступних умовах (попередження все ще функціонує):

- Натиснута педаль гальм.
- Коли кермо повернуто настільки, наскільки це необхідно для зміни смуги руху автомобіля.
- Коли автомобіль розганяється під час роботи інтелектуальної системи повернення автомобіля в центр смуги руху.
- Коли спрацьовують індикатори аварійної сигналізації.
- Під час руху по схилу на високій швидкості.

Після виконання всіх перерахованих умов роботи, інтелектуальна система повернення автомобіля в центр смуги руху відновить функціонування гальмівної системи.

#### Умова С:

Якщо на інформаційному екрані автомобіля з'являться наступні повідомлення, ви почуєте звуковий сигнал і система повернення автомобіля в центр смуги руху автоматично відключиться.

- [Недоступно. Погані дорожні умови]:  
Коли працює система ESP (крім функціонування системи контролю тяги TCS) або ABS.
- [Тимчасово недоступно]:
  - Коли система ESP вимкнена **OFF**.
  - Коли використовується режим [СНІГ] або [БЕЗДОРИЖЖЯ] (моделі 4WD не комплектуються ELA)

Коли вищезазначені умови більше не дійсні, вимкніть інтелектуальну систему повернення автомобіля в центр смуги руху. Натисніть перемикач ILI знову, щоб увімкнути інтелектуальну систему повернення автомобіля в центр смуги руху.

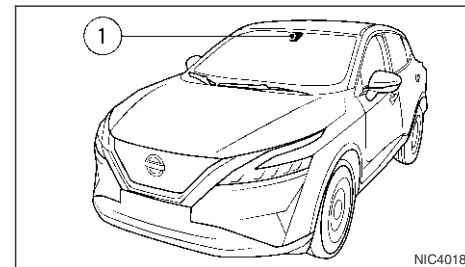
#### Стан тимчасового відключення при високій температурі:

Якщо автомобіль припарковано під прямими сонячними променями за високої температури повітря (понад 40°C (104°F)), а система ILI увімкнена, то вона автоматично відключиться, і на інформаційному екрані автомобіля з'явиться повідомлення: [Недоступно. Висока температура в салоні], і пролунає звуковий сигнал.

### НЕСПРАВНІСТЬ СИСТЕМИ

Система ILI вимикається автоматично в разі виявлення несправностей. Індикатор ILI (оранжевий) вимкнеться та на інформаційному екрані автомобіля з'явиться повідомлення [Помилка системи]. Якщо з'явилось повідомлення про збій системи [Помилка системи], потрібно обережно з'їхати з дороги на узбіччя в безпечному місці та зупинити автомобіль, вимкнути двигун і потім знову його запустити. Якщо повідомлення [Помилка системи] не зникне з інформаційного екрана автомобіля, зверніться на станцію технічного обслуговування або до дилера компанії NISSAN для перевірки системи ILI.

### ДОГЛЯД ЗА БАГАТОФУНКЦІОНАЛЬНОЮ КАМЕРОЮ

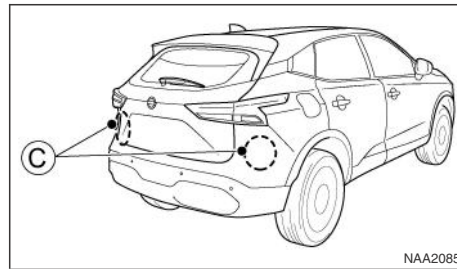
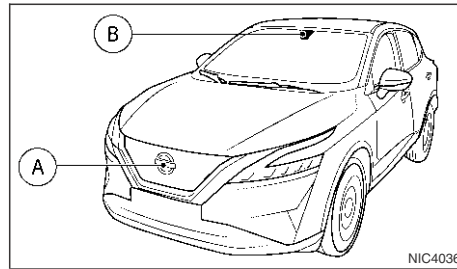


Багатофункціональна камера ① інтелектуальної системи повернення автомобіля в центр смуги руху розташована над внутрішнім дзеркалом заднього виду. Дотримуйтеся наступних правил з метою забезпечення правильної роботи системи та запобігання її збоїв.

- Стежте, щоб вітрове скло завжди було чистим.
- Уникайте розташування наліпок (навіть прозорих) або аксесуарів біля камери системи.
- Не залишайте світловідбиваючі матеріали, наприклад білий папір або дзеркало, на панелі приладів. Відбивання сонячного світла може негативно вплинути на здатність камери визначати дорожню розмітку.

## СИСТЕМА ДОПОМОГИ ЕКСТРЕНОЇ ЗМІНИ СМУГИ (ELA) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

- Уникайте ударів та пошкоджень у зоні встановлення камери. Не торкайтесь лінз камери та не відкручуйте гвинт на корпусі камери. Якщо камеру пошкоджено в результаті зіткнення, зверніться на станцію технічного обслуговування або до офіційного дилера NISSAN.



мобілем, дотримуватися смуги руху і постійно зберігати контроль над автомобілем.

- Система ELA призначена для роботи на всіх дорогах з чітко визначеною розміткою або обмеженнями з боків, але вона може не виявляти позначки країв дороги або смугу при певних дорожніх або погодних умовах.
- Радари та камери мають також обмеження. Не кожен рухомий об'єкт чи транспортний засіб можна виявити. Щоб уникнути нещасних випадків, не покладайтесь тільки на систему і завжди будьте уважні за кермом.

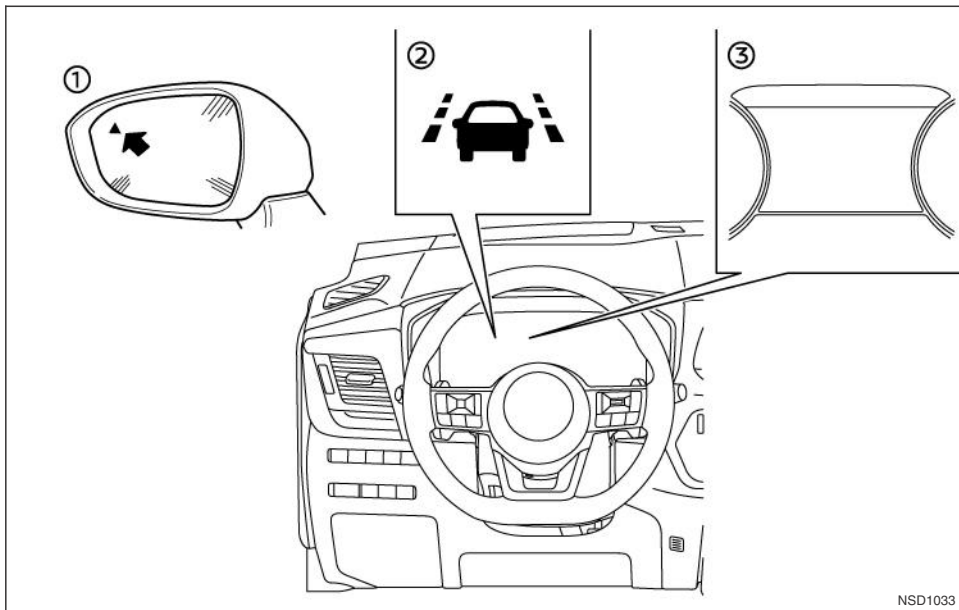
Система ELA автоматично вмикається під час перезапуску системи електромобіля.

Чутливість системи ELA можна регулювати, і ці налаштування зберігаються до наступної зміни. ELA використовує мультисенсорну камеру (B) розташовану над внутрішнім дзеркалом, для контролю позначок на дорожній розмітці та виявлення інших транспортних засобів. Система ELA також використовує радіолокаційні датчики (A), розташовані в передній частині автомобіля та (C), розташовані поблизу задніх бамперів для виявлення інших транспортних засобів.

### УВАГА

Ігнорування попереджень і рекомендацій системи ELA може стати причиною серйозних травм і навіть загибелі.

- Інтелектуальна система ELA не може керувати автомобілем або запобігти втраті контролю над ним. Водій зобов'язаний завжди бути уважним, безпечно керувати авто-



NSD1033

- ① Лампа бічного індикатора
- ② Індикатор ELA (на інформаційному екрані автомобіля)
- ③ Інформаційний екран автомобіля

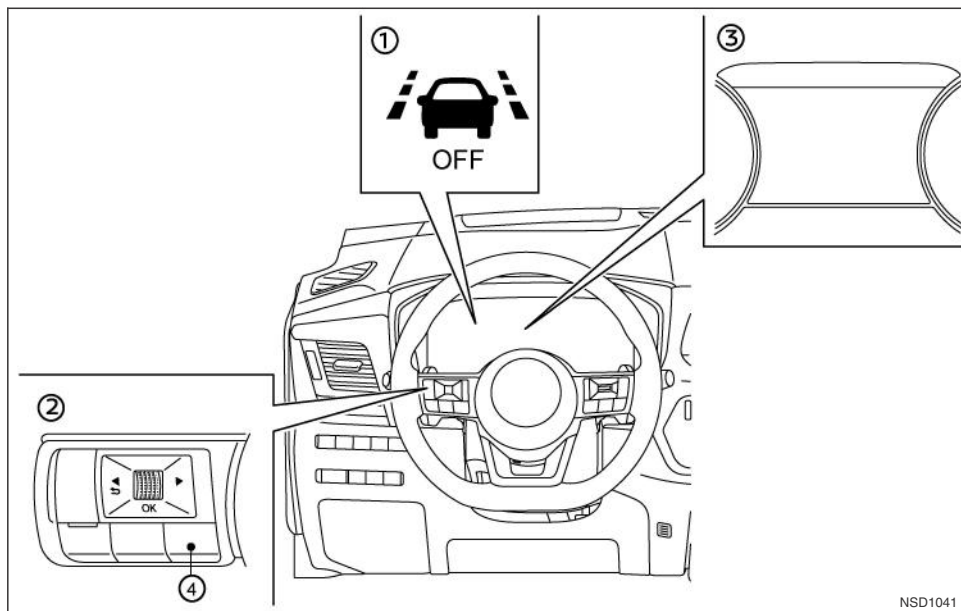
## ВИКОРИСТАННЯ СИСТЕМИ ELA

Система ELA буде працювати, коли автомобіль рухатиметься за наступної швидкості та вище, і тільки тоді, коли розмітку смуги руху добре видно на дорозі:

- Для Європи:  
приблизно 60 км/год (37 миль/год)
- Крім Європи:  
приблизно 70 км/год (45 миль/год)

Система ELA попереджає водія про те, що автомобіль наближається до краю дороги або біля суцільної смуги, за допомогою індикатора системи на інформаційному екрані автомобіля і вібрації керма. Система допомагає водієві повернути автомобіль в центр смуги пригальмувавши окремо ліве або праве колесо (на короткий час) в наступних випадках:

- Транспортний засіб наближається до краю дороги, наприклад, до трави, гравію або бордюру.
- Автомобіль наближається до суцільної лінії на дорозі з однією смугою руху.
- Визначення автомобілів, що рухаються назустріч, на сусідніх смугах.
- Визначення автомобілів, що виконують обгін, на сусідніх смугах. Бічний індикатор також починає блимати.
- Інтелектуальну систему повернення автомобіля в центр смуги руху можна ввімкнути для допомоги під час руху на автомагістралях/подвійних проїзних частинах.



NSD1041

## ВМИКАННЯ/ВИМИКАННЯ ELA

- ① Попереджальний сигнал вимкнення системи ELA (панель приладів)
- ② Засоби управління на кермі (ліва сторона)
- ③ Інформаційний екран автомобіля
- ④ Кнопка швидкого доступу

1. Натисніть кнопку швидкого доступу ④ на системі керування на кермі.

2. Прокрутіть коліщатко, щоб увімкнути або ELA. Або

1. За допомогою кнопок ◀ ▶ оберіть пункт [Налаштування] на інформаційному екрані автомобіля та натисніть коліщатко. Використовуючи коліщатко, оберіть [Допомога водію]. Натисніть коліщатко.

2. Оберіть [Смуга руху] та натисніть коліщатко.

3. Оберіть [Екстрена зміна смуги] та натисніть коліщатко, щоб увімкнути або вимкнути систему.

Якщо система ELA не працює, вмикається попереджальний індикатор системи ELA.

Для отримання подробиць див. "Інформаційний екран автомобіля" в "2. Інструменти та органи керування".

### ПРИМІТКА

- Система ELA автоматично вмикається під час перезапуску системи електромобіля.
- В разі необхідності з системою ELA одночасно також можна використовувати інтелектуальну систему повернення автомобіля в центр смуги руху (ILI). Для отримання подробиць див. "Система інтелектуальних інструментів повернення автомобіля в центр смуги руху (ILI) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля".

## Налаштування чутливості системи виявлення смуги руху

Ви можете встановити чутливість датчиків смуги руху за допомогою меню [Налаштування] на інформаційному екрані автомобіля.

Для отримання подробиць див. "Інформаційний екран автомобіля" в "2. Інструменти та органи керування".

1. За допомогою кнопок ◀ ▶ оберіть пункт [Налаштування] на інформаційному екрані автомобіля та натисніть коліщатко.

У меню [Налаштування] виберіть клавішу [Допомога водію], використовуючи коліщатко, та натисніть на нього.

2. Оберіть пункт меню [Смуга руху], натиснувши на коліщатко.
3. Оберіть пункт [Чутливість датчиків виявлення смуги]
  - Макс.
  - Норм.
  - Низька

### ПРИМІТКА

- Налаштування чутливості зберігаються навіть після перезапуску двигуна. Ці налаштування також застосовуються до ILL і LDW (в системах з використанням ELA).
- Навіть якщо система ELA відключена в меню [Налаштування], ELA автоматично вмикається, в разі використання системи ILL або системи допомоги у керуванні (для деяких варіантів комплектації автомобіля).

## ОБМЕЖЕННЯ ELA

### ⚠ УВАГА

Система ELA може не працювати належним чином за наступних умов. Експлуатація автомобіля з ігноруванням цих обмежень системи може стати причиною серйозних травм або загибелі.

- Система ELA може ввімкнутися в разі пересування суцільної смуги руху без попереднього ввімкнення покажчика повороту, або, наприклад, якщо через зону будівництва вам потрібно перетнути існуючу смугу руху. У такому випадку для завершення зміни смуги руху вам необхідно буде застосувати коригуюче керування кермом.
- Оскільки система ELA може не активуватися через дорожні, погодні умови, а також через погану розмітку, вона також може не активуватися щоразу, коли ваш автомобіль починає з'їжджати зі смуги руху, у такому випадку вам доведеться відкоригувати напрямки руху за допомогою керма.
- Система ELA не функціонує, якщо швидкість руху нижче вказаних значень, або, якщо вона не здатна розрізнити лінії розмітки смуг руху.
- Нижче приблизно 60 км/год (37 миль/год) (для Європи) або 70 км/год (45 миль/год) (окрім Європи).

- Коли система ELA виявляє транспортні засоби, що рухаються на зустріч сусідніми смугами, система ELA не працюватиме, якщо швидкість перевищує 120 км/год (74 миль/год).
- НЕ використовуйте систему ELA за таких умов, це може серйозно вплинути на характеристики безпеки автомобіля та пов'язано з ризиками нещасного випадку, травм або смерті.
  - Використання шин із невідповідними характеристиками або в поганому стані (зношені шини, шини з низьким рівнем тиску, запасне колесо, ланцюги на шинах або шини нестандартних розмірів). Див. "Колеса та шини" в "8. Технічне обслуговування та операції, що виконуються власником".
  - Використання неоригінальних компонентів гальмівної системи або підвіски.
  - Під час буксирування причепа або іншого автомобіля.
- У наступних ситуаціях система ELA може функціонувати неналежним чином:
  - Погані погодні умови (дощ, туман, сніг і т.д.).
  - Слизькі дороги, вкриті снігом або льодом.
  - Рух звивистими або нерівними дорогами.
  - Рух однією смугою під час виконання ремонтних робіт.
  - Рух тимчасовими смугами дороги.

- Рух дорогами із занадто вузькими смугами.
- На дорогах з численними паралельними розмітками, а також, якщо розмітка нанесена нечітко або витерта, розмітка виконана жовтим кольором або нестандартна, а також, якщо розмітка закрита водою, брудом, снігом і т.д.
- На дорогах, де край дороги не чіткий.
- На дорогах з переривчастою розміткою.
- На дорогах із крутими поворотами.
- На дорогах із різко контрастуючими предметами, наприклад, тіні, сніг, вода, вибоїни, шви дорожнього покриття або лінії, що залишилися після ремонту дороги (Система ELA може сприймати ці об'єкти як лінії розмітки).
- На дорогах, де смуги руху з'єднуються або розходяться.
- Якщо напрям руху автомобіля не збігається з напрямом розмітки.
- Під час руху на занадто малій відстані від автомобіля попереду, який загороджує розмітку в межах зони дії камери.
- Якщо вітрове скло в зоні перед об'єктивом камери покрите краплями дощу, снігом чи брудом або на ньому сторонній об'єкт.
- Якщо світло фар недостатньо яскраве через забруднення фар, або якщо фари неправильно відрегульовані.

- У разі потрапляння в об'єкти камери променів світла (наприклад, променів сонця під час заходу або сходу).
- У разі різкої зміни ступеня освітленості навколо автомобіля (наприклад, якщо автомобіль в'їжджає в тунель або виїжджає з нього, або рухається під мостом).

Нижче перераховані обмеження функції виявлення транспортних засобів, що виконують обгін, системи ELA. Експлуатація автомобіля з ігноруванням цих обмежень системи може стати причиною серйозних травм або загибелі.

- Система ELA не гарантує визначення всіх автомобілів, що виконують обгін, за будь-яких умов.
- Датчики можуть бути не в змозі виявити наявність певних об'єктів та задіяти систему ELA, наприклад, якщо це:
  - Пішоходи, велосипедисти, тварини.
  - Деякі типи невеликих транспортних засобів, таких як мотоцикли, або автомобілі з високим розташуванням кузову.
  - Автомобілі, що залишаються в зоні дії датчиків системи після рушання з місця.
  - Автомобілі, що змінюють смугу та рухаються на практично однаковій з вашим автомобілем швидкості.
  - Автомобілі, що швидко наближаються ззаду.
  - Автомобілі, які швидко обганяють ваш автомобіль.

- Автомобілі, що швидко зникають з зони дії системи.
- Зона дії датчиків розрахована із врахуванням стандартної ширини смуги руху. Під час руху дорогою з ширшими смугами руху, датчики можуть не виявити присутність інших автомобілів на сусідніх смугах руху. Під час руху дорогою з вузькими смугами руху, камера може реагувати на присутність інших автомобілів, що рухаються через дві смуги руху.
- Датчики налаштовані на ігнорування більшої нерухомих предметів, проте в деяких випадках вони можуть реагувати на дорожню огорожу, стіни або припарковані автомобілі. Це не є ознакою несправності системи.
- Наступні умови можуть негативно вплинути на ефективність роботи датчика:
  - Погані погодні умови
  - Бризки від автомобілів
  - Вкриті льодом, інієм або брудом поверхні автомобіля
- Уникайте розташування наліпок (навіть прозорих) або аксесуарів біля датчиків системи та не фарбуйте самостійно поверхні біля них. Перераховані вище умови можуть негативно вплинути на ефективність роботи датчика.

Нижче перераховані обмеження функції виявлення транспортних засобів, що наближаються, системи ELA. Експлуатація автомобіля з ігноруванням цих обмежень системи може стати причиною серйозних травм або загибелі.

- Система ELA не гарантує визначення всіх автомобілів, що наближаються, в будь-якій ситуації.
- Наступні об'єкти не виявляються як транспортні засоби, що рухаються назустріч:
  - Пішоходи, велосипедисти, тварини.
  - Деякі типи невеликих транспортних засобів, таких як мотоцикли, або автомобілі з високим розташуванням кузова.
  - Припарковані транспортні засоби або транспортні засоби, що рухаються на низькій швидкості.
  - Автомобілі, що рухаються на одній смузі.
- Система ELA може не функціонувати належним чином або не виявляти транспортний засіб, що рухається назустріч, за наступних умов:
  - Погана видимість (дощ, сніг, туман, пилові або піщані бурі, дим і дорожні бризки з інших автомобілів).
  - Бруд, лід, сніг, туман або інші матеріали перекривають зону датчика або камери на вітровому склі.
  - Якщо на передню камеру потрапляє сильне світло (наприклад, сонячне світло або дальнє світло) або в разі раптової зміни яскравості (наприклад, в'їзд в тунель або спалах блискавки).

- В темних умовах або в разі поганого освітлення, наприклад, вночі або в тунелі, включаючи випадки, коли фари вашого автомобіля вимкнені або тьмяні, або задні ліхтарі транспортного засобу, що рухається попереду, вимкнені.
- В разі неправильного напрямку роботи камери.
- Рух крутими спусками або дорогами з різкими поворотами та/або їзда по вибоїстій або ґрунтовій дорозі.
- В разі наявності перешкод з боку інших радіолокаційних пристроїв.
- Коли положення або напрямок руху вашого автомобіля швидко або суттєво змінюються (наприклад, зміна смуги руху, поворот автомобіля, різкий маневр, прискорення або уповільнення).
- Якщо автомобіль попереду має унікальну або незвичну форму, надзвичайно низьку або велику висоту просвіту, незвичний вантаж або транспортний засіб вузький (наприклад, мотоцикл).

#### ПРИМІТКА

Під час функціонування системи ELA, ви можете чути звук дії гальм. Це є нормальним, і свідчить про справну роботу системи ELA.

## ТИМЧАСОВА НЕДОСТУПНІСТЬ СИСТЕМИ

### Умова А:

Функції попередження і допомоги системи ELA не розраховані на роботу в наступних умовах:

- Увімкнення покажчика повороту та зміна смуги руху у відповідному напрямі (Система ELA припинить роботу приблизно через 2 секунди після вимкнення покажчика повороту). Ці умови не поширюються, в разі виявлення автомобіля, що виконує обгін.
- Швидкість автомобіля не перевищує 60 км/год (37 миль/год) (для Європи) або 70 км/год (45 миль/год) (крім Європи).
- Якщо під час виявлення автомобіля, що рухається назустріч, швидкість автомобіля перевищує приблизно 120 км/год (74 миль/год)

Після виконання всіх перерахованих умов та необхідних норм експлуатації, функції попередження та допомоги водію будуть відновлені.

### Умова В:

Функція допомоги для інтелектуальної системи ELA не розрахована на роботу в наступних умовах (попередження все ще функціонує):

- Натиснута педаль гальм.
- Коли кермо повернуто настільки, наскільки це необхідно для зміни смуги руху автомобіля.
- Коли автомобіль розганяється під час роботи системи ELA.



- Коли з'являється попередження про наближення автомобіля інтелектуальної системи круїз-контролю (ICC) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- Коли спрацьовують індикатори аварійної сигналізації.
- Під час руху по схилу на високій швидкості.

Після виконання всіх перерахованих умов роботи, система ELA відновить функціонування гальмівної системи.

#### Умова С:

Якщо система ESP вимкнена, загориться індикатор вимкнення системи ELA, і система ELA вимкнеться автоматично.

Після повторного ввімкнення системи ESP, за умови виконання всіх перерахованих умов роботи, система ELA знову отримує доступ до застосування гальмівної системи.

#### Умова D:

Якщо на інформаційному екрані автомобіля з'являється одне з наступних повідомлень і блимає індикатор системи ELA, система ELA автоматично вимикається:

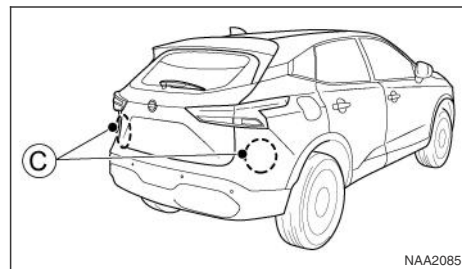
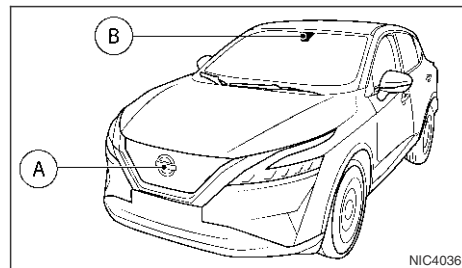
- [Недоступно. Бічний датчик-радар заблокований]: якщо задній датчик заблокований. Завжди слідкуйте, щоб ділянка в зоні розташування датчиків була чиста.
- [Тимчасово недоступно. Передній датчик заблокований]: коли передній радар заблокований. Завжди слідкуйте, щоб ділянка в зоні розташування датчиків була чиста.

- [Недоступно. Передня камера заблокована]: коли передня камера заблокована. Завжди слідкуйте, щоб ділянка в зоні встановлення передньої камери була чиста.
- Після запуску системи ELA після того, як автомобіль залишався припаркованим під прямими сонячними променями за високої температури повітря (вище приблизно 40°C (104°F)), система ELA вимкнеться автоматично, про що водія сповістить блимаючий індикатор системи ELA.

## НЕСПРАВНІСТЬ СИСТЕМИ

Система ELA вимикається автоматично в разі виявлення несправностей. Загориться індикатор системи ELA (помаранчевий), на інформаційному екрані автомобіля з'явиться повідомлення [Помилка системи] і пролунає звуковий сигнал. Якщо з'явилось повідомлення про збій системи [Помилка системи], потрібно обережно з'їхати з дороги на узбіччя в безпечному місці та зупинити автомобіль, вимкнути двигун і потім знову його запустити. Якщо повідомлення [Помилка системи] не зникне з інформаційного екрана автомобіля, зверніться на станцію технічного обслуговування або до дилера компанії NISSAN для перевірки системи ELA.

## ОБСЛУГОВУВАННЯ СИСТЕМИ



Фронтальний датчик системи розташований в передній частині автомобіля А. Камера В розташована у верхній стороні вітрового скла. Для підтримання системи ELA в робочому стані дотримуйтесь наступних інструкцій:

- Слідкуйте, щоб ділянка розташування датчика на передній частині автомобіля та на вітровому склі була чистою.

- Уникайте ударів та пошкоджень у зонах встановлення датчиків (бампер, вітрове скло).
- Не затуляйте датчик та не розміщуйте наклейки або схожі предмети в зоні розташування датчика. Це може призвести до збоїв або несправностей.
- Не розміщуйте в зоні розташування радіолокаційного датчика металеві предмети (кенгурятник і т.д.). Це може призвести до збоїв або несправностей.
- Не залишайте світловідбиваючі матеріали, наприклад білий папір або дзеркало, на панелі приладів. Відбивання сонячного світла може негативно вплинути на працездатність камери.
- Не демонтуйте датчик, не вносите модифікації в конструкцію датчика та не фарбуйте поверхні в зоні розташування датчика. Перед модифікацією або відновленням ділянок, де розташовані датчики, рекомендується звернутися до дилера NISSAN або на станцію технічного обслуговування.

Два задні датчика © системи ELA розташовані біля заднього бампера. Завжди слідкуйте, щоб ділянка в зоні розташування датчиків була чиста.

Радіолокаційні датчики можуть бути тимчасово перекриті бризками води або не працювати через туман. До блокування радіолокаційних датчиків також може призвести наявність на поверхнях автомобіля льоду, інею або бруду.

Переконайтесь, що роботі радіолокаційних датчиків не перешкоджають сторонні об'єкти. Позбавтесь таких об'єктів, якщо необхідно.

Уникайте розташування наліпок (навіть прозорих) або аксесуарів біля датчиків системи та не фарбуйте самостійно поверхні біля них.

Уникайте ударів і пошкоджень у зонах розташування датчиків.

У разі пошкодження ділянок автомобіля, де встановлені датчики, у результаті зіткнення рекомендується звернутися до дилера NISSAN або на станцію технічного обслуговування.

## СИСТЕМА КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

### ПРИМІТКА

Якщо ваш автомобіль обладнаний системою інтелектуального круїз-контролю (ICC) або ProPILOT, ознайомтеся з інформацією про систему круїз-контролю окремому розділі цього посібника.

- ICC: Див. "Інтелектуальний круїз-контроль (ICC) і система Steering Assist (автомобілі з механічною коробкою передач)" далі в цьому розділі.
- ProPILOT: Див "Система ProPILOT (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" далі в цьому розділі.

Система круїз-контролю дозволяє їздити з постійною швидкістю, без необхідності тримати ногу на педалі акселератора.

### УВАГА

- Система круїз-контролю ТІЛЬКИ підтримує постійну швидкість автомобіля, вона не замінює водія.
- Завжди дотримуйтесь встановлених обмежень швидкості та не перевищуйте їх.
- Не вмикайте систему круїз-контролю в наступних умовах. Недотримання цієї вимоги може призвести до втрати контролю над автомобілем і дорожньо-транспортної пригоди.
  - Якщо підтримувати задану постійну швидкість автомобіля неможливо
  - Під час руху в щільному транспортному потоці

- Під час руху транспортному потоці із постійними коливаннями швидкості
- За наявності дуже сильного бокового вітру
- Під час руху звивистими дорогами або гористою місцевістю
- Якщо дорожнє покриття слизьке (дощ, сніг, лід і т.і.)

### ОБЕРЕЖНО

На автомобілях з механічною коробкою передач не перемикайте важіль передач в положення N (Нейтральна), не вичавши педаль зчеплення за працюючої системи круїз-контролю. Якщо це все-таки сталося, негайно натисніть на педаль зчеплення і вимкніть головний перемикач системи круїз-контролю. Інакше можливе ушкодження двигуна.

Коли система круїз-контролю включена, обмежувач швидкості не працюватиме.

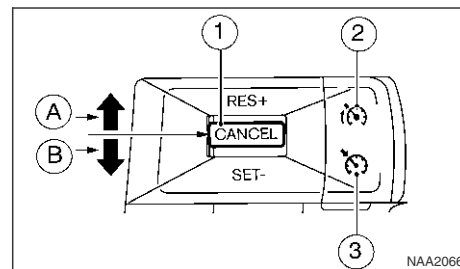
Перемикачі системи круїз-контролю розташовані на кермовому колесі (праворуч).

Стан системи круїз-контролю відображається на інформаційному екрані автомобіля.

## ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ СИСТЕМИ КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ

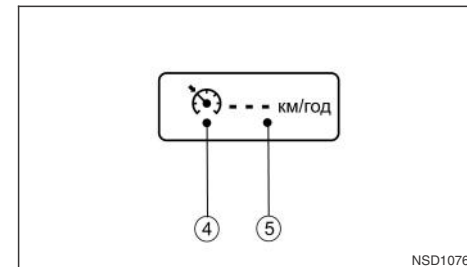
- При виникненні несправності система круїз-контролю автоматично відключається. Зверніться на станцію технічного обслуговування або до дилера компанії NISSAN для перевірки системи.
- Для правильного налаштування системи круїз-контролю виконайте дії, описані в "Встановлення постійної швидкості" далі в цьому розділі.

## ВИКОРИСТАННЯ СИСТЕМИ КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ

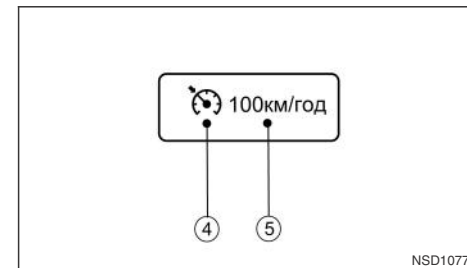


- ① Перемикач <CANCEL>
- Ⓐ Перемикач <RES+> (Відновлення роботи)
- Ⓑ Перемикач <SET->

- ② Головний перемикач обмежувача швидкості (Детальніше див. "Обмежувач швидкості (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" далі в цьому розділі) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- ③ Кнопка вмикання/вимикання системи круїз-контролю.



Перед встановленням швидкості



Після встановлення швидкості

- ④ Значок системи круїз-контролю
- ⑤ Встановлене значення швидкості

## Вмикання системи круїз-контролю

Натисніть головний перемикач системи круїз-контролю ③. Символ системи круїз-контролю ④ відображається разом з значенням встановленої швидкості [— —] ⑤ у верхній частині інформаційного дисплея автомобіля.

## Встановлення постійної швидкості

1. Доведіть швидкість руху автомобіля до потрібного значення.
2. Натисніть і відпустіть перемикач ② <SET->.
3. Символ системи круїз-контролю ④ зміниться на зелений з встановленим значенням швидкості (необхідна постійна швидкість руху) ⑤ у верхній частині інформаційного дисплея автомобіля.
4. Відпустіть педаль акселератора.

Автомобіль буде підтримувати встановлену швидкість.

**Якщо швидкість автомобіля менше мінімальної заданої швидкості, увімкнути систему круїз-контролю буде неможливо.**

## Зміна постійної швидкості

Для зміни постійної швидкості використовуйте будь-який з наступних способів.

- Зменшіть швидкість руху автомобіля за допомогою педалі гальма.  
Коли автомобіль досягне необхідної постійної швидкості, натисніть і відпустіть перемикач ② <SET->.  
Нове задане значення швидкості буде відображено у верхній частині інформаційного екрана автомобіля.

- Натисніть педаль акселератора.  
Коли автомобіль досягне необхідної постійної швидкості, натисніть і відпустіть перемикач ② <SET->.  
Нове задане значення швидкості буде відображено у верхній частині інформаційного екрана автомобіля.
- Підніміть вгору і відпустіть перемикач ① <RES +> (відновлення роботи) для збільшення або натисніть вниз і відпустіть перемикач ② <SET-> для зменшення встановленої швидкості. Крок зміни швидкості складає 1 км/год (1 миль/год).  
Нове задане значення швидкості буде відображено у верхній частині інформаційного екрана автомобіля.
- Натисніть і утримуйте перемикач ① <RES+> (відновлення роботи) або переведіть вгору і утримуйте перемикач ② <SET->. Швидкість автомобіля збільшиться або зменшиться до нової заданої швидкості.  
Нове задане значення швидкості буде відобразитися у верхній частині інформаційного дисплея автомобіля.

## Обгін іншого автомобіля

Натисніть педаль акселератора для прискорення автомобіля. Після відпускання педалі акселератора автомобіль повернеться до раніше заданої швидкості.

Значення заданої швидкості ⑤ буде блимати до тих пір, поки автомобіль не повернеться до раніше заданої швидкості.

## Скасування роботи системи круїз-контролю

Щоб скасувати встановлене обмеження швидкості, натисніть на перемикач ① <CANCEL>.

Символ системи круїз-контролю ④ і значення встановленої швидкості ⑤ у верхній частині інформаційного екрана автомобіля стануть сірими. Робота системи круїз-контролю буде скасована автоматично одним із наведених нижче способів:

- При натисканні педалі гальма.
- При натисканні педалі зчеплення.
- Ввімкнення передач N (Нейтральне положення). Спочатку натисніть педаль зчеплення.
- Якщо швидкість автомобіля знизилася приблизно на 12 км/год (8 миль/год) відносно попередньо заданої швидкості руху.

## Відновлення раніше встановленого значення постійної швидкості

Якщо встановлене значення постійної швидкості скасоване, то його значення заноситься у пам'ять системи круїз-контролю і буде підсвічуватись сірим кольором вгорі інформаційного дисплея автомобіля. Цю постійну швидкість можна відновити, натиснувши перемикач ① <RES+> (відновлення роботи).

**Якщо швидкість автомобіля менша мінімальної заданої швидкості, відновити постійну швидкість буде неможливо.**

## ОБМЕЖУВАЧ ШВИДКОСТІ (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

### Вимкнення системи круїз-контролю

Для вимкнення системи круїз-контролю слід виконати наступні дії:

- Натисніть головний перемикач системи круїз-контролю "ON/OFF" ③. Символ системи круїз-контролю ④ та значення встановленої швидкості руху ⑤ вимкнуться на панелі приладів.
- Натисніть головний перемикач обмежувача швидкості ON/OFF ②. Інформація про систему круїз-контролю на панелі приладів зміниться на інформацію обмежувача швидкості. Детальніше див. "Обмежувач швидкості (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" далі в цьому розділі.
- Коли автомобіль зупинено, а запалювання вимкнено OFF.

**Вимикання системи круїз-контролю призведе до стирання пам'яті системи.**

### ПРИМІТКА

Якщо ваш автомобіль оснащений системою ProPILOT або інтелектуальним круїз-контролем (ICC) та системою Steering Assist, ознайомтеся з інформацією про функціонування обмежувача швидкості ProPILOT або інтелектуального круїз-контролю (ICC) та обмежувача швидкості системи Steering Assist в окремому розділі цього посібника.

Обмежувач швидкості дозволяє встановити максимальну швидкість руху. Під час роботи обмежувача швидкості, ви можете прискорювати та уповільнювати рух автомобіля, як завжди, проте автомобіль не зможе перевищити встановлене обмеження швидкості.

Коли автомобіль досягне встановленого значення швидкості або, якщо ви встановите максимальну швидкість нижче поточної швидкості руху автомобіля, то педаль акселератора не функціонуватиме (за винятком повного натиснення) доти, доки швидкість автомобіля не стане меншою за встановлене обмеження.

Якщо швидкість автомобіля перевищить встановлене значення, система впродовж нетривалого часу після перевищення, а також за відсутності реакції водія, увімкне звукове попередження.

Коли обмежувач швидкості ввімкнено, система круїз-контролю не працюватиме.

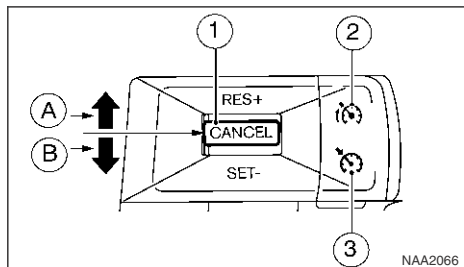
### УВАГА

- Обмежувач швидкості не здатний автоматично сповільнювати автомобіль до встановленої швидкості.
- Завжди дотримуйтеся обмежень швидкості, встановлених правилами дорожнього руху та дорожніми знаками. Не перевищуйте ці обмеження.
- Завжди перевіряйте діюче значення обмежувача швидкості на інформаційному екрані автомобіля.
- Якщо встановлене обмеження швидкості, уникайте різних прискорень, намагаючись розігнатись до максимальної швидкості, щоб система працювала нормально.
- У разі використання додаткових килимків їх слід надійно закріпити, щоб вони не перешкодили руху педалі акселератора. Неправильно встановлені килимки можуть порушити роботу системи обмеження швидкості.

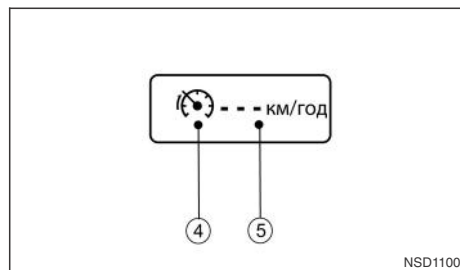
Перемикачі обмежувача швидкості розташовані на кермовому колесі (праворуч).

Стан обмежувача швидкості відображений у верхній частині інформаційного екрана автомобіля. Детальніше див. "Інформаційний екран автомобіля" в "2. Інструменти та органи керування".

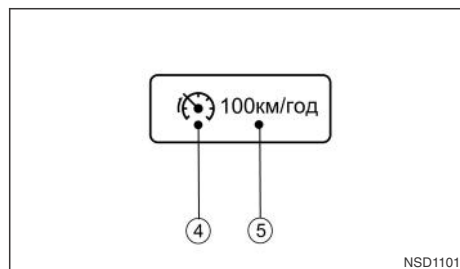
## РОБОТА ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ



- ① Перемикач <CANCEL>
- Ⓐ Перемикач <RES+> (Відновлення роботи)
- Ⓑ Перемикач <SET-> (Встановлення)
- ② Кнопка вмикання обмежувача швидкості ON/OFF.
- ③ Кнопка вмикання системи круїз-контролю ON/OFF. (Детальніше див. "Система круїз-контролю (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" раніше в цьому розділі)



Перед встановленням швидкості



Після встановлення швидкості

- ④ Умовна позначка обмежувача швидкості
- ⑤ Встановлене значення швидкості

### Вмикання обмежувача швидкості

Ви можете ввімкнути обмежувач швидкості після запуску двигуна або під час руху.

Натисніть головний перемикач обмежувача швидкості ON/OFF ②.

Умовна позначка обмежувача швидкості ④ та значення встановленого обмеження швидкості руху ⑤ з'являться на інформаційному екрані автомобіля.

### Встановлення рівня обмеження швидкості руху

Натисніть перемикач Ⓑ <SET-> вниз.

Поточна швидкість руху буде встановлена як обмеження швидкості.

Якщо ви рухаєтесь зі швидкістю менше 30 км/год (20 миль/год), обмежувач швидкості буде встановлено на мінімально допустиме значення 30 км/год (20 миль/год).

Коли обмеження швидкості руху буде встановлено, індикатор обмежувача швидкості руху ④ і значення встановленої швидкості руху ⑤ будуть виділені зеленим.

### Зміна обмеження швидкості

Щоб змінити встановлене обмеження швидкості використовуйте будь-яку з наведених нижче дій:

- Натисніть і відпустіть перемикач Ⓐ <RES+> (Відновлення роботи) або натисніть і відпустіть перемикач Ⓑ <SET->. При кожному натисканні кнопки значення заданої швидкості руху буде відповідно збільшуватися або зменшуватися на 1 км/год (1 миля/год)
- Натисніть і утримуйте перемикач Ⓐ <RES+> (Відновлення роботи) або натисніть і утримуйте перемикач Ⓑ <SET->. Встановлена швидкість збільшиться або зменшиться до

найближчого значення, кратного 5 км/год (5 миль/год) і продовжить змінюватися по 5 км/год (5 миль/год).

На інформаційному екрані автомобіля відобразиться нове встановлене значення ⑤.

Якщо швидкість автомобіля перевищить встановлене значення, система впродовж нетривалого часу після перевищення, а також за відсутності реакції водія, увімкне звукове попередження.

### Скасування обмеження швидкості

Для скасування обмеження швидкості руху натисніть кнопку ① <CANCEL>. Символ обмежувача швидкості ④ та встановлене значення обмеження швидкості руху ⑤ стануть сірими на інформаційному екрані автомобіля.

Ви також можете вимкнути обмежувач швидкості, повністю натиснувши на педаль акселератора поза опір.

### УВАГА

- Після вимкнення обмежувача швидкості автомобіль зможе знову набирати швидкість.
- У разі використання додаткових килимків їх слід надійно закріпити, щоб вони не перешкоджали руху педалі акселератора. Неправильно встановлені килимки можуть порушити роботу системи обмеження швидкості.

Повністю натисніть педаль акселератора поза опір. Обмежувач швидкості вимкнеться і ви зможете рухатися зі швидкістю, що перевищує встановлене обмеження. Встановлене значення швидкості ⑤ почне блимати і ввімкнеться звукова

сигналізація. Робота обмежувача швидкості автоматично поновиться, коли швидкість руху впаде нижче встановленого значення обмеження.

### Відновлення раніше встановленого обмеження швидкості

Якщо встановлене обмеження швидкості скасоване, то його значення заноситься у пам'ять обмежувача швидкості руху і буде підсвічуватись сірим кольором вгорі інформаційного екрана автомобіля.

Ви зможете знову встановити це обмеження натисканням кнопки <RES+> (Відновлення роботи) ④.

Якщо поточна швидкість руху вища попереднього заданого значення, то педаль акселератора не працюватиме і встановлення значення ⑤ блиматиме, доки швидкість не зменшиться до вказаного рівня.

Якщо швидкість автомобіля перевищить встановлене значення, система впродовж нетривалого часу після перевищення, а також за відсутності реакції водія, увімкне звукове попередження.

### Вимкнення обмежувача швидкості

Для вимкнення обмежувача швидкості слід виконати наступні дії:

- Натисніть головний перемикач обмежувача швидкості ON/OFF ②. Символ обмежувача швидкості ④ і встановлене значення обмеження швидкості ⑤ зникнуть з інформаційного дисплея автомобіля.

- Натисніть головний перемикач системи круїз-контролю ON/OFF ③. Інформація про обмежувач швидкості на інформаційному екрані автомобіля зміниться на інформацію про систему круїз-контролю. Детальніше див. "Система круїз-контролю (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" раніше в цьому розділі, "Інтелектуальний круїз-контроль (ICC) і система Steering Assist (автомобілі з механічною коробкою передач)" далі в цьому розділі, або "Система ProPILOT (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" далі в цьому розділі.
- Коли автомобіль зупинено, а запалювання вимкнено OFF.

**Під час вимкнення обмежувача швидкості з пам'яті системи видаляються встановлені значення.**

### Несправності обмежувача швидкості

У випадку несправності обмежувача швидкості індикатор обмежувача швидкості ④ на інформаційному екрані автомобіля почне блимати.

Вимкніть систему обмеження швидкості за допомогою головного перемикача системи ON/OFF ② і перевірте систему на станції технічного обслуговування або в офіційного дилера NISSAN.

## ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ (ICC) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

### ПРИМІТКА

Якщо ваш автомобіль обладнаний системою ICC, системами допомоги під час керування або ProPILOT, ознайомтеся з інформацією про інтелектуальний круїз-контроль (ICC) в окремому розділі цього посібника.

- ICC і системи допомоги під час керування: Див. "Інтелектуальний круїз-контроль (ICC) і система Steering Assist (автомобілі з механічною коробкою передач)" далі в цьому розділі.
- ProPILOT: Див "Система ProPILOT (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" далі в цьому розділі.

### УВАГА

Ігнорування попереджень і рекомендацій системи ICC може стати причиною серйозних травм і навіть загибелі.

- Система ICC не призначена для запобігання зіткнень чи попередження про них. Система розрахована для застосування на автомагістралях і не призначена для застосування на перевантажених дорогах чи для їзди по місту. Неспроможність загальмувати може призвести до нещасного випадку.
- ICC є допоміжною системою допомоги водію і не призначена для запобігання зіткнень чи попередження про них. Водій зобов'язаний завжди бути уважним, безпечно керувати автомобілем і постійно зберігати контроль над ним.
- Завжди дотримуйтесь встановлених обмежень швидкості.

- При застосуванні будь-якого з режимів круїз-контролю завжди керуйте автомобілем обережно і уважно. Перед використанням системи круїз-контролю уважно вивчіть цей розділ посібника з експлуатації. Щоб уникнути отримання серйозних травм або смертельного результату в небезпечних ситуаціях, не покладайтеся тільки на систему запобігання зіткнень або на контроль швидкості автомобіля. Використовуйте систему круїз-контролю тільки при нормальних умовах руху і на відповідних дорогах.

- При звичайному режимі роботи системи круїз-контролю (підтримання постійної швидкості) система не подає звуковий попереджувальний сигнал, якщо ви занадто наблизитесь до автомобіля попереду. Уважно стежте за дистанцією між вашим автомобілем і автомобілем попереду, в іншому випадку це може призвести до дорожньо-транспортної пригоди.

Система ICC буде підтримувати встановлену швидкість і дистанцію між вами та автомобілем попереду до заданої швидкості.

Автомобіль рухається із заданою швидкістю, якщо дорога попереду вільна.

Систему ICC можна встановити на один із двох режимів круїз-контролю.

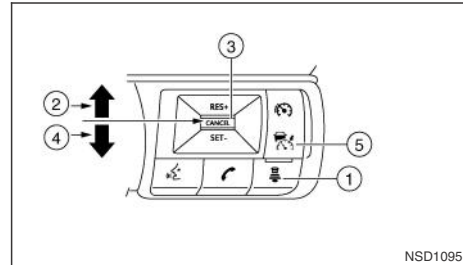
- Режим дотримання дистанції до автомобіля, що рухається попереду:

Для підтримки дистанції між вашим автомобілем, та автомобілем, що рухається попереду до заданої швидкості.

- Звичайний режим системи круїз-контролю (підтримання постійної швидкості):

Для їзди на заданій швидкості.

Система ICC не працюватиме, якщо увімкнено обмежувач швидкості. Див. "Обмежувач швидкості (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" раніше в цьому розділі для отримання інформації.



- ① Перемикач режиму дотримання дистанції:

змінює дистанцію до автомобіля, що рухається попереду.

Long (Велика) → Middle (Середня) → Short (Мала) → Long (Велика)

- ② Перемикач <RES+>:

відновлює задану швидкість або поступово збільшує швидкість руху.

- ③ Перемикач <CANCEL>:

припиняє роботу системи без стирання встановленої швидкості.



- ④ Перемикач **<SET->**:  
встановлює задану швидкість руху,  
поступово зменшує задану швидкість.
- ⑤ Перемикач ON/OFF системи ICC  
головний перемикач, що включає систему.

## ВИКОРИСТАННЯ СИСТЕМИ КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ

Натисніть перемикач ON/OFF системи ICC ⑤, щоб  
обрати режим утримання дистанції до автомобіля,  
що рухається попереду.

Натисніть та утримуйте перемикач ON/OFF систе-  
ми ICC ⑤, щоб обрати звичайний режим системи  
круїз-контролю (підтримання постійної швидко-  
сті).

Після вибору режиму роботи системи круїз-  
контролю, ви не можете переключитися на інший  
режим. Щоб змінити режим, натисніть перемикач  
ON/OFF системи ICC ⑤ один раз, щоб вимкнути  
систему **OFF**. Потім знову натисніть перемикач  
ON/OFF системи ICC ⑤, щоб знову включити сис-  
тему і обрати потрібний режим роботи.

Завжди перевіряйте налаштування системи ICC  
на інформаційному екрані автомобіля.

## ВИБІР РЕЖИМУ СИСТЕМИ КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ

Вибір режиму дотримання дистанції  
до автомобіля, що рухається  
попереду:

Щоб обрати режим дотримання дистанції до авто-  
мобіля, що рухається попереду, швидко натисніть  
і відпустіть перемикач ON/OFF системи ICC.

Вибір звичайного режиму системи  
круїз-контролю (підтримання  
постійної швидкості)

Щоб обрати звичайний режим системи круїз-  
контролю (підтримання постійної швидкості), на-  
тисніть та утримуйте перемикач ON/OFF системи  
ICC приблизно протягом 1,5 секунди.

Детальніше про звичайний режим системи круїз-  
контролю (підтримання постійної швидкості), див.  
“Звичайний режим системи круїз-контролю (під-  
тримання постійної швидкості)” далі в цьому ро-  
зділі.

## РЕЖИМ ДОТРИМАННЯ ДИСТАНЦІЇ ДО АВТОМОБІЛЯ, ЩО РУХАЄТЬСЯ ПОПЕРЕДУ

У режимі дотримання дистанції до автомобіля, що  
рухається попереду, система ICC автоматично  
підтримує вибрану відстань до автомобіля, що ру-  
хається попереду, відповідно до швидкості його  
руху (до встановленої швидкості), або встановле-  
ну швидкість руху, якщо попереду немає авто-  
мобіля.

Система призначена для полегшення керування  
автомобілем під час руху за іншим автомобілем у  
тому ж напрямку і в тій же смузі руху.

Якщо датчик виявляє попереду автомобіль, який  
рухається з меншою швидкістю, то система зни-  
зить швидкість вашого автомобіля, щоб підтри-  
мувати задану дистанцію до автомобіля, що ру-  
хається попереду.

За необхідності система автоматично управляє  
дросельною заслінкою і гальмівною системою (до  
40% від гальмівної потужності, яку розвиває авто-  
мобіль).

## Використання режиму дотримання дистанції до автомобіля, що рухається попереду

Режим дотримання дистанції до автомобіля, що  
рухається попереду призначений для підтримки  
встановленої дистанції і зменшення швидкості ру-  
ху до швидкості з якою рухається автомобіль по-  
переду. Однак система ICC може застосовувати  
приблизно до 40% від гальмівної потужності, що  
розвивається автомобілем. Систему варто вико-  
ристовувати тільки в тому випадку, якщо дорожні  
умови дозволяють автомобілю підтримувати по-  
стійну швидкість, або якщо зміна швидкості від-  
бувається поступово. Якщо автомобіль виїжджає  
на зайняту смугу руху, або якщо автомобіль перед  
вами різко сповільнюється, дистанція між авто-  
мобілями може різко зменшитися, оскільки систе-  
ма ICC не може сповільнити рух достатньо швид-  
ко. У такому випадку, система ICC увімкне попе-  
реджувальний звуковий сигнал і дисплей системи,  
щоб попередити водія про необхідність дій.

#### ПРИМІТКА

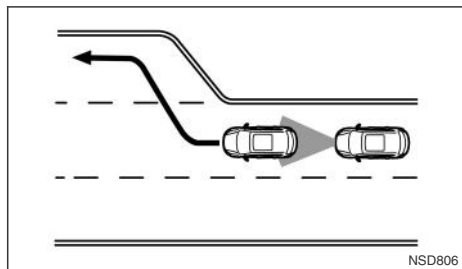
**Система автоматично вимкнеться і ви почуєте попереджувальний звуковий сигнал, якщо швидкість автомобіля стане меншою 30 км/год (20 миль/год) і якщо попереду немає автомобілів.**

У режимі дотримання дистанції до автомобіля, що рухається попереду контролюються наступні параметри:

- Режим дотримання дистанції до автомобіля, що рухається попереду підтримує швидкість, задану водієм. Діапазон встановлюваної швидкості становить приблизно від 30 до 170 км/год (від 20 до 105 миль/год).
- **Для автомобілів з варіатором Xtronic (CVT):** В разі наявності транспортного засобу попереду, система підтримання відстані від вашого автомобіля до транспортного засобу попереду регулює швидкість таким чином, щоб підтримувати обрану водієм відстань від транспортного засобу попереду. Система регулює швидкість руху до встановленої водієм межі. Якщо автомобіль перед вами зупиниться, то система сповільнить ваш автомобіль до повної зупинки, з урахуванням обмежень системи. Коли автомобіль повністю зупиниться, система припинить свою роботу і подасть попереджувальний звуковий сигнал. Щоб запобігти руху автомобіля, водій повинен натиснути на педаль гальма.
- **Для автомобілів з механічною коробкою передач (MT):** В разі наявності транспортного засобу попереду, система підтримання відстані від вашого автомобіля до транспортного

засобу попереду регулює швидкість таким чином, щоб підтримувати обрану водієм відстань від транспортного засобу попереду. Діапазон регулювання швидкості становить приблизно від 30 км/год (20 миль/год) до заданої швидкості

- Якщо автомобіль попереду покидає дану смугу руху, то режим дотримання дистанції до автомобіля, що рухається попереду прискорює ваш автомобіль і починає підтримувати задану вами швидкість руху.



Уважно керуйте автомобілем, щоб не втратити контроль при розгоні до заданої швидкості.

Система ICC не керує швидкістю автомобіля і не може попередити вас, якщо ви наближаєтеся до нерухомого автомобіля або того, що повільно рухається. Ви повинні уважно керувати автомобілем, щоб підтримувати необхідну дистанцію до автомобіля, що рухається попереду, при наближенні до шлагбаума або затору.

Автомобіль може не підтримувати встановлену швидкість на звивистих або горбистих дорогах. У такому випадку, вам доведеться самостійно контролювати швидкість автомобіля та перемикачі передачі (автомобілі з механічною коробкою передач).

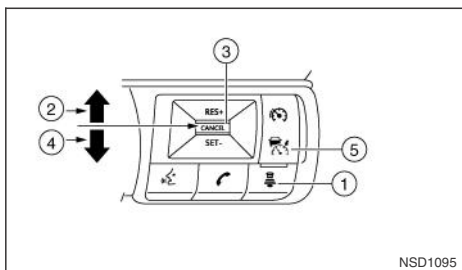
#### ПРИМІТКА

**Зміна передачі не приводить до вимкнення системи ICC (автомобілі з механічною коробкою передач).**

Зазвичай при дотриманні дистанції до автомобіля попереду ця система автоматично прискорює або уповільнює автомобіль залежно від швидкості руху автомобіля попереду. Натисніть на педаль акселератора, щоб прискорити свій автомобіль, якщо потрібно змінити смугу руху. Натисніть на педаль гальма, якщо потрібно дотриматись безпечної дистанції до автомобіля, що рухається попереду, через його раптове гальмування або перелаштування іншого автомобіля. Завжди будьте обережні при використанні системи ICC.

**Перемикач режиму дотримання дистанції до автомобіля, що рухається попереду**

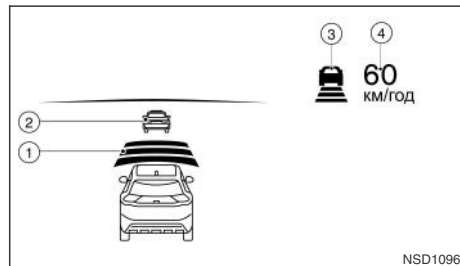
Управління системою здійснюється головним перемикачем системи інтелектуального круїз-контролю і чотирма перемикачами, встановленими на кермовому колесі.



NSD1095

- ① Перемикач режиму дотримання дистанції: змінює дистанцію до автомобіля, що рухається попереду.  
Long (Велика) → Middle (Середня) → Short (Мала) → Long (Велика)
- ② Перемикач <RES+>: відновлює задану швидкість або поступово збільшує швидкість руху.
- ③ Перемикач <CANCEL>: припиняє роботу системи без стирання встановленої швидкості.
- ④ Перемикач <SET->: встановлює задану швидкість руху, поступово зменшує задану швидкість.
- ⑤ Перемикач ON/OFF системи ICC: головний перемикач, що включає систему.

### Дисплей та індикатори режиму дотримання дистанції до автомобіля, що рухається попереду



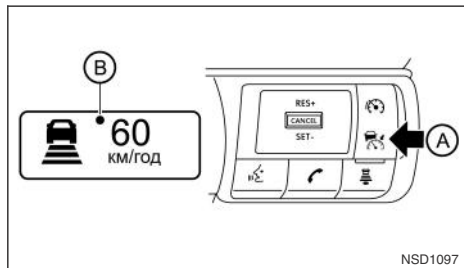
NSD1096

Дисплей розташований на інформаційному екрані автомобіля.

- 1) Індикатор встановлення дистанції: показує дистанцію між автомобілями, задану за допомогою перемикача режиму дотримання дистанції DISTANCE.
- 2) Індикатор виявлення автомобіля попереду: Вказує на наявність автомобіля перед вами (тільки коли система ICC активна).
- 3) Цей індикатор показує стан системи ICC за допомогою кольору.
  - Індикатор системи ICC **ON** (сірий): Система ICC в режимі очікування.

- Індикатор системи ICC **ON** (зелений): Вказує на те, що система ICC **ON** (увімкнена) і активна. Вказує, що швидкість руху встановлена.
    - Відображається зелений значок автомобіля: попереду виявлено транспортний засіб.
    - Значок транспортного засобу не відображається: транспортні засоби попереду не виявлені (ваш автомобіль підтримує обрану водієм швидкість).
  - Індикатор системи ICC **ON** (жовтий): вказує на несправність в системі ICC.
- 4) Індикатор встановленої швидкості: показує встановлену швидкість руху автомобіля.
- Зелений: система ICC активна
  - Сірий: система ICC в режимі очікування

Використання режиму дотримання дистанції до автомобіля, що рухається попереду



Щоб включити систему круїз-контролю, швидко натисніть і відпустіть головний перемикач системи ICC (А). Переведіть індикатор (сірий) системи ICC в положення **ON**, та встановіть значення індикатора швидкості руху --- (В).

Щоб задати значення швидкості руху системи круїз-контролю, потрібно розігнати автомобіль до необхідної швидкості, потім натиснути кнопку **<SET->** і відпустити її. (Індикатор системи ICC та індикатор швидкості стануть зеленими.) Відпустіть педаль акселератора. Ваш автомобіль буде підтримувати задану швидкість або бажану дистанцію до автомобіля попереду.

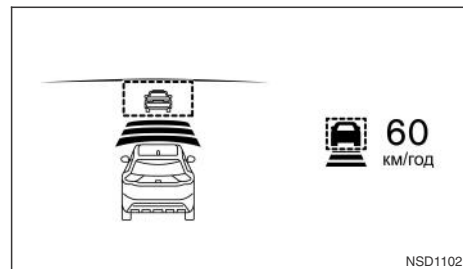
В разі натиснення перемикача **<SET->** в наступних умовах, система зможе бути налаштована, а індикатори швидкості автомобіля блиматимуть приблизно 2 секунди:

- Швидкість руху: не вище 30 км/год (20 миль/год).
- В разі ввімкнення передачі N (Нейтральна передача).
- Якщо водій натискає на педаль гальма.
- Коли стоянкове гальмо ввімкнене.

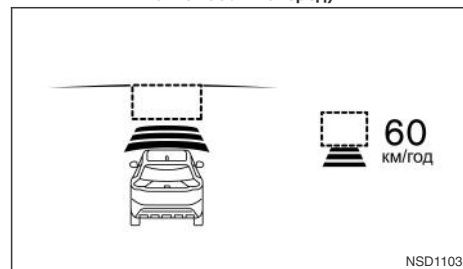
Якщо кнопка **<SET->** натиснута за наступних умов, то система не може бути налаштована.

З'явиться повідомлення:

- Коли система ESP вимкнена. (Щоб використовувати систему ICC, увімкніть систему ESP. Натисніть перемикач ON/OFF системи ICC, щоб вимкнути систему ICC та скиньте систему, натиснувши перемикач системи ICC ON/OFF знову.) Детальніше про систему ESP, див. "Система електронної стабілізації автомобіля (ESP) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" далі в цьому розділі.
- Коли працює система ESP (включаючи систему управління тягою).
- Коли використовується режим [CHІГ] або [БЕЗДОРІЖЖЯ] (автомобілі 4WD).
- Коли колесо буксує. (Щоб використовувати систему ICC, переконайтеся, що колеса більше не буксують).
- Коли передній радар заблокований брудом або інші перешкоди блокують датчик радіолокації.



Дисплей налаштування системи при наявності автомобіля попереду



Дисплей налаштування системи за відсутності автомобіля попереду

Водій встановлює бажану швидкість руху автомобіля залежно від дорожніх умов. Система ICC підтримує задану швидкість руху автомобіля, аналогічно звичайній системі круїз-контролю, якщо на смузі руху попереду не виявлено автомобіль.

Система ICC показує на дисплеї встановлену швидкість руху.

### Попереду виявлено автомобіль:

Якщо перед вами виявлено автомобіль, система ICC уповільнює автомобіль за допомогою управління дросельною заслінкою і гальмівною системою, щоб зрівняти вашу швидкість зі швидкістю автомобіля, що рухається попереду. Потім система регулює швидкість руху автомобіля залежно від швидкості з якою рухається автомобіль попереду, щоб підтримати безпечну дистанцію. Залежно від обставин можливо знадобиться змінити передачу (автомобілі з механічною коробкою пере-  
дач).

### ПРИМІТКА

- Коли система ICC діє на гальмівну систему, педаль гальма йде вниз і включаються стоп-сигнали.
- Під час роботи гальмівної системи ви можете почути шум. Це не є несправністю.

Коли система ICC виявляє попереду автомобіль, відображається індикатор виявлення попереду автомобіля, а індикатор стану управління швидкістю (значок автомобіля) горить зеленим.

### Попереду не виявлено автомобіля:

Якщо автомобіль, що рухається попереду не виявлено, то система ICC поступово прискорить ваш автомобіль, щоб відновити раніше встановлену швидкість руху. Система ICC підтримує встановлену швидкість руху.

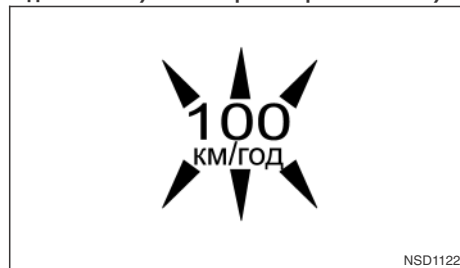
Якщо перед вами не виявлено автомобіль, світловий індикатор, який позначає автомобіль, що рухається попереду, вимикається.

Якщо інший автомобіль з'являється перед вашим автомобілем під час прискорення до раніше встановленої швидкості або в будь-який час, коли система ICC включена, то система дотримуватиме дистанцію до даного автомобіля.

Якщо попереду буде виявлено автомобіль, система працюватиме доти, доки автомобіль не зупиниться.

Якщо швидкість автомобіля не перевищує приблизно 30 км/год (20 миль/год), система відключиться.

### Під час обгону іншого транспортного засобу:



Водій може піти на обгін, натиснувши педаль акселератора. При обгоні іншого автомобіля індикатор встановленої швидкості буде блимати, якщо швидкість автомобіля перевищить встановлену швидкість. Індикатор виявлення автомобіля вимкнеться, якщо в зоні перед автомобілем не буде інших автомобілів. Якщо педаль відпустити, автомобіль повернеться до попередньо заданої швидкості.

Незважаючи на те, що швидкість руху вашого автомобіля задана в системі ICC, ви можете натиснути на педаль акселератора, якщо виникла необхідність прискорення вашого автомобіля.

### Як вимкнути систему ICC

Вимкніть систему ICC повністю, перевірши перемикач у положення OFF. Індикатори системи ICC згаснуть.

### Як змінити встановлену швидкість руху автомобіля

Скасувати встановлену швидкість можна одним зі способів:

- Натисніть перемикач <CANCEL>. Індикатор у встановленої швидкості автомобіля стане сірим (згасне).
- Натисніть педаль гальма. Індикатор у встановленої швидкості автомобіля стане сірим (згасне).

Встановити вищу швидкість руху можна скори-  
ставшись одним із наступних способів:

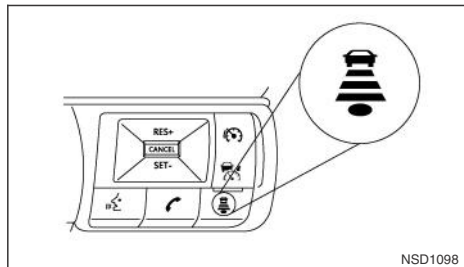
- Натисніть педаль акселератора. Після того, як автомобіль досягне необхідної швидкості, натисніть і відпустіть кнопку <SET->.
- Натисніть і утримуйте кнопку <RES+>. Швидкість руху автомобіля збільшиться приблизно на 10 км/год (5 миль/год).
- Натисніть і швидко відпустіть кнопку <RES+>. При кожному натисканні кнопки значення заданої швидкості руху буде збільшуватися на 1 км/год (1 миля/год).

**Встановити нижчу швидкість руху** можна скориставшись одним із наступних способів:

- Злегка натисніть педаль гальма. Після того, як автомобіль досягне необхідної швидкості, натисніть кнопку **<SET->** і відпустіть її.
- Натисніть і утримуйте кнопку **<SET->**. Швидкість руху автомобіля зменшуватиметься приблизно на 10 км/год (5 миль/год) за крок.
- Натисніть і швидко відпустіть кнопку **<SET->**. При кожному натисканні кнопки значення заданої швидкості руху буде зменшуватися на 1 км/год (1 миля/год).


**Для того, щоб встановити попередньо задану швидкість після відключення ICC**, натисніть і відпустіть кнопку **<RES+>**. Якщо поточна швидкість автомобіля перевищує 30 км/год (20 миль/год), то автомобіль відновить останню задану швидкість руху.

Як змінити встановлену дистанцію до автомобіля, що рухається попереду



NSD1098

Відстань до автомобіля попереду можна вибрати, коли система ICC знаходиться в режимі очікування або включена, в залежності від умов руху.

При кожному натисканні кнопки DISTANCE (  ) встановлена дистанція буде змінюватися на велику, потім на середню і малу, а потім знову на велику і т.д.

Дистанція	Дисплей	Приблизна дистанція при швидкості 100 км/год (60 миль/год) (м (фут))
Велика		60 (200)
Середня		45 (150)
Мала		30 (100)

- Дистанція до автомобіля, що рухається попереду, буде змінюватися залежно від швидкості цього автомобіля. Чим вища швидкість руху автомобіля, тим більшою буде дистанція до нього.
- Налаштування дистанції зберігаються навіть після перезапуску двигуна.

### Попередження про наближення

Якщо автомобіль наближається до автомобіля попереду через швидке уповільнення цього автомобіля, або якщо між вашими автомобілями з'являється третій автомобіль, то система попереджає водія звуковим сигналом і за допомогою дисплея системи ICC. Зменшіть швидкість автомобіля, натискаючи на педаль гальма, для дотримання безпечної дистанції, якщо:

- звучить звуковий сигнал;

- блимають індикатори виявлення автомобіля попереду.

Попереджувальний сигнал в деяких випадках може не звучати, якщо дистанція між автомобілями мала. Деякі приклади таких випадків:

- Якщо автомобілі рухаються з однаковою швидкістю і дистанція між ними не змінюється.
- Якщо швидкість автомобіля попереду вища і дистанція до нього збільшується.
- Якщо на смугу вашого руху перелаштовується третій автомобіль.

Звуковий сигнал не звучатиме в наступних випадках:

- Якщо ваш автомобіль наближається до припаркованих автомобілів або тих, що повільно рухаються.
- Якщо натиснута педаль акселератора, що відключає систему.

### ПРИМІТКА

**Попереджувальний сигнал може прозвучати, і дисплей системи може блимати, коли датчик системи ICC виявляє об'єкти, які встановлені на автомобілях збоку або збоку дороги. Це може призвести до того, що система ICC почне прискорювати або сповільнювати ваш автомобіль. Датчик системи ICC може виявляти ці об'єкти, якщо автомобіль рухається по звивистій або горбистій дорозі, або при вході або виході з повороту. У цих випадках вам доведеться керувати дистанцією самостійно.**

Крім того, на чутливість датчика може впливати робота автомобіля (маневри або розташування на смузі руху), рух транспорту або стан автомобіля (наприклад, автомобіль має якесь ушкодження).

Прискорення від час обгону (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

#### ПРИМІТКА

**Функція прискорення під час обгону доступна лише в певних країнах та для певних класів автомобілів.**

**Обгін з лівого боку (для країн з правостороннім рухом):**

Коли система ICC працює при швидкості вище 70 км/год (44 миль/год) і рухається за повільнішим автомобілем (нижче встановленої швидкості системи ICC), і лівий сигнал повороту активований, система ICC автоматично почне прискорювати автомобіль, щоб допомогти здійснити обгін зліва, і почне скорочувати відстань до автомобіля попереду. **Тільки лівий сигнал повороту керує цією функцією.** Коли водій керує автомобілем і здійснює обгін, а попереду не виявлено автомобіля, система ICC продовжуватиме прискорюватися до заданої швидкості.

Якщо попереду виявлено інший автомобіль, то ваш автомобіль розженеться до швидкості цього автомобіля. Якщо автомобіль не перелаштується в ліву смугу для обгону, прискорення припиниться через деякий час і автомобіль дотримуватиметься заданої дистанції.

Прискорення можна зупинити в будь-який момент, натиснувши педаль гальма або перемикач **<CANCEL>** на кермі.

**Обгін з правого боку (для країн з лівостороннім рухом):**

Коли система ICC працює при швидкості вище 70 км/год (44 миль/год) і рухається за повільнішим автомобілем (нижче встановленої швидкості системи ICC), і правий сигнал повороту активований, система ICC автоматично почне прискорювати автомобіль, щоб допомогти здійснити обгін справа, і почне скорочувати відстань до автомобіля попереду. **Тільки правий сигнал повороту керує цією функцією.** Коли водій керує автомобілем і здійснює обгін, а попереду не виявлено автомобіля, система ICC продовжуватиме прискорюватися до заданої швидкості.

Якщо попереду виявлено інший автомобіль, то ваш автомобіль розженеться до швидкості цього автомобіля. Якщо автомобіль не перелаштується в праву смугу для обгону, прискорення припиниться через деякий час і автомобіль дотримуватиметься заданої дистанції.

Прискорення можна зупинити в будь-який момент, натиснувши педаль гальма або перемикач **<CANCEL>** на кермі

#### УВАГА

**З метою зниження ризику зіткнення, яке може призвести до серйозних травм або навіть смерті, просимо враховувати наступні пункти:**

- Ця функція активується тільки при ввімкненні лівого або правого сигналу повороту і на короткий час розганяє автомобіль, навіть

**якщо зміна смуги руху не розпочата. Сюди входять ситуації з ускладненим проїздом, наприклад, боковий лівий або правий виїзд.**

- Перед початком обгону іншого транспортного засобу переконайтеся, що сусідня смуга руху вільна. Під час обгону можуть відбутися раптові зміни руху. Завжди керуйте вручну або гальмуйте за необхідності, ніколи не покладайтесь лише на систему.

#### Автоматичне скасування

Пролунає звуковий сигнал і система автоматично відключиться за наступних умов.

- Коли ваш автомобіль рухається зі швидкістю менше 30 км/год (20 миль/год) (автомобілі з механічною коробкою передач (MT)).
- Автомобіль попереду не виявлений, швидкість руху вашого автомобіля нижче 25 км/год (15 миль/год) (автомобілі з коробкою передач Xtronic).
- Якщо система виявить, що транспортний засіб зупинився (автомобіль з варіатором Xtronic).
- Коли стоянкове гальмо ввімкнене.
- Коли система ESP вимкнена OFF.
- Коли використовується режим [СНІГ] або [БЕЗДОРИЖЖЯ] (автомобілі 4WD).
- Під час роботи ESP (включаючи систему управління тягою).
- Якщо вимірювання відстані погіршується через налипання бруду або перешкод на датчику.
- При буксуванні коліс.

- Коли сигнал датчика тимчасово переривається.
- Коли педаль зчеплення натиснута приблизно на 8 секунд (автомобілі з механічною коробкою передач).
- Якщо не ввімкнена передача D (Pux) або Ds (Спорт) (автомобілі з варіатором Xtronic).

Обмеження режиму дотримання дистанції до автомобіля, що рухається попереду

#### УВАГА

Система ICC може не працювати належним чином за наступних умов. Експлуатація автомобіля з ігноруванням цих обмежень системи може стати причиною серйозних травм або загибелі.

- Система в першу чергу призначена для використання на прямих, сухих, відкритих ділянках доріг з помірною інтенсивністю руху. Не рекомендується використовувати цю систему в міських умовах або при інтенсивному русі.
- Ця система не здатна автоматично адаптуватися до зміни дорожніх умов. Цю систему слід використовувати при рівномірному і плавному русі транспортного потоку. Не рекомендується використовувати цю систему на дорогах із крутими поворотами або на зледенілих покриттях, при сильному дощі чи тумані.

- Оскільки функція регулювання дистанції має певні обмеження, ніколи не покладайтеся виключно на систему ICC. Ця система не може виправити помилки водія в результаті неухважності або необережності і не може допомогти при русі в поганих погодних умовах та при обмеженій оглядовості. Знижуйте швидкість автомобіля, натискаючи на педаль гальма в залежності від дистанції до автомобіля, що рухається попереду і навколишнього оточення, щоб підтримувати безпечну дистанцію між автомобілями.
- Завжди приділяйте увагу роботі автомобіля і будьте готові самостійно керувати дистанцією до автомобіля, що рухається попереду. Режим дотримання дистанції до автомобіля, що рухається попереду в певних умовах може бути не в змозі підтримувати встановлену дистанцію між автомобілями або встановлену швидкість автомобіля.
- При деяких дорожніх або погодних умовах система може не виявити автомобіль, що знаходиться попереду. Щоб уникнути дорожньо-транспортних пригод, заборонено користуватися системою ICC в наступних умовах:
  - на дорогах з крутими поворотами і при поганих дорожніх умовах;
  - на слизьких дорожніх покриттях, таких як лід чи сніг тощо;
  - за поганих погодних умов (дощ, туман, сніг тощо);
  - якщо сенсори на автомобілі покриті брудом, снігом або краплями дощу;

- на дорогах з крутими спусками (автомобіль може перевищити встановлену швидкість, а часте гальмування може призвести до перегріву і відмови гальмівних механізмів);
- на дорогах, де чергуються підйоми та спуски;
- коли умови руху ускладнюють дотримання належної відстані між автомобілями через постійне пришвидшення або уповільнення.
- Перешкоди від інших пристроїв радіолокації
- Якщо у деяких дорожніх умовах автомобіль або об'єкт раптово опиняються в зоні дії датчика і викликають автоматичне гальмування. Можливо, вам доведеться регулювати дистанцію до інших автомобілів за допомогою педалі акселератора. Завжди будьте уважними та уникайте використання системи ICC в описаних вище ситуаціях.
- Не використовуйте систему під час буксирування причепа. Система може не розпізнати автомобіль попереду.

Датчик-радар може не розпізнати наступні об'єкти:

- нерухомі автомобілі або ті, що повільно рухаються;
- пішоходів або перешкоди на дорозі;
- зустрічні автомобілі на тій же смузі руху;
- мотоцикли та інші транспортні засоби у тій же смузі руху зі зміщенням.

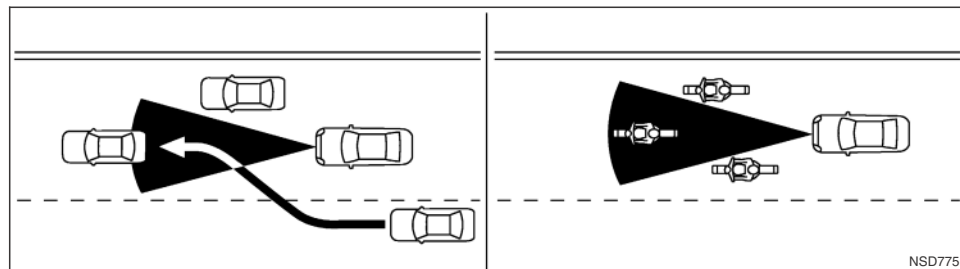


Датчик виявляє сигнали, відбиті від рефлекторів на автомобілі попереду. Тому, якщо датчик не може виявити відбивач на автомобілі, що рухається попереду, система ІСС не може підтримувати встановлену дистанцію.

Нижче перераховані деякі умови, в яких датчик може не виявити відбиті сигнали:

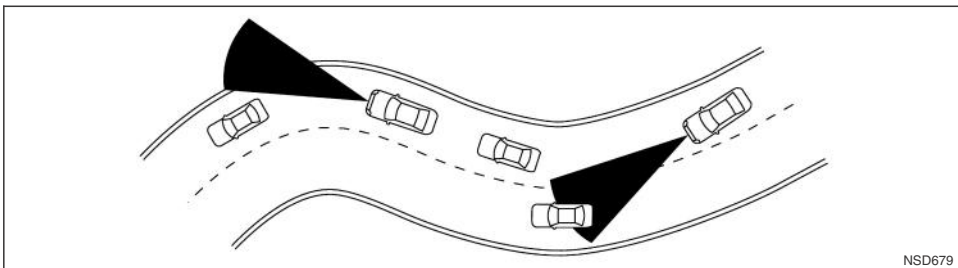
- якщо бризки снігу або води з-під автомобілів, що рухаються попереду знижують радіус дії датчика
- Якщо на задньому сидінні або в багажному відділенні вашого автомобіля знаходяться дуже важкі предмети
- Буксирування причепа тощо

Система ІСС має функцію автоматичної діагностики працездатності датчиків. Якщо датчик покритий брудом або закритий чимось, система автоматично відключиться. Якщо датчик покритий льодом, прозорим або напівпрозорим чохлам тощо, система ІСС може не виявити їх. У таких випадках режим дотримання дистанції до автомобіля, що рухається попереду, не може підтримувати вибрану відстань до автомобіля, що рухається попереду. Регулярно перевіряйте та очищайте датчик.



Зона дії датчика системи обмежена. Для того, щоб система працювала і дотримувалась обраної відстані, автомобіль перед вами повинен перебувати в зоні дії системи.

Автомобіль перед вами може перебувати поза зоною дії системи через своє розташування в межах смуги руху. Мотоцикли, що рухаються попереду на одній смузі, можуть бути не виявлені.



Під час руху дорогою із численними поворотами, постійними схилами та підйомами, вузьких дорогах, а також дорогами, на яких проводяться ремонтні роботи, датчик може розпізнати автомобіль, що рухається назустріч або тимчасово не виявляти автомобіль попереду. Це може призвести до того, що система ICC почне прискорювати або сповільнювати ваш автомобіль.

На роботі системи визначення також впливають дії водія (повертання керма, зміна положення тощо) і стан автомобіля.

### Тимчасова недоступність системи

Нижче перераховані умови, при яких система ICC може бути тимчасово недоступною. У таких випадках система ICC може не підтримувати вибрану відстань до автомобіля, що рухається попереду.

#### Умова А:

Система ICC автоматично відключається за наступних умов. Прозвучить звуковий сигнал і система не зможе запуснитись:

- Коли система ESP вимкнена
- Коли працює система ESP (включаючи систему управління тягою)
- Швидкість автомобіля знижується приблизно до 30 км/год (20 миль/год)
- Коли стоянкове гальмо ввімкнене
- При буксуванні шин
- Коли сигнал датчика тимчасово переривається
- Коли педаль зчеплення натиснута приблизно на 8 секунд (автомобілі з механічною коробкою передач)
- Якщо не ввімкнена передача D (Pux) або Ds (Спорт) (автомобілі з варіатором Xtronic).
- Коли будь-які двері відчинені.
- Коли використовується режим [CHiG] або [БЕЗ-ДОРІЖЖА] (автомобілі 4WD).

- Коли передній радар заблокований брудом або інші перешкоди блокують датчик радіолокації.

#### Рекомендовані дії:

Якщо вищенаведені умови вже не діють, натисніть кнопку <RES+>, щоб продовжити користуватись системою ICC.

#### Умова В:

Прозвучить звуковий сигнал і на інформаційному екрані автомобіля з'явиться наступне попереджувальне повідомлення [Тимчасово недоступно. Передній датчик заблоковано].

- Якщо датчик забруднений, що унеможливіє визначення автомобіля, що рухається попереду, система ICC автоматично відключиться.

#### Рекомендовані дії:

Якщо на дисплеї з'явилося попереджувальне повідомлення, зупиніть автомобіль у безпечному місці і вимкніть двигун. Якщо сигнал датчика тимчасово перервано, очистіть область датчика та перезапустіть двигун. Системі знадобиться деякий час, щоб виявити, що область датчика тепер чиста. Якщо повідомлення не зникне, зверніться на станцію технічного обслуговування або до дилера компанії NISSAN для перевірки системи ICC.

- Під час руху по дорогах з дорожніми конструкціями або спорудженнями (наприклад, довгих мостах, пустелях, снігових полях, рух поруч з довгими стінами) може з'явитись наступне повідомлення [Тимчасово недоступно. Передній датчик заблоковано].

### Рекомендовані дії:

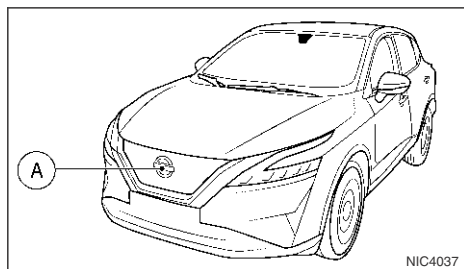
Якщо вищенаведені умови вже не діють, увімкніть систему ICC, щоб почати користуватись нею.

### Несправність системи ICC

При виникненні несправності система ICC автоматично відключається, пролунає звуковий сигнал і загориться індикатор контролю стану швидкості (жовтий).

### Рекомендовані дії:

Якщо на дисплеї загорівся світловий індикатор, то зупиніть автомобіль у безпечному місці. Заглушіть двигун, потім знову запустіть його і знову увімкніть систему ICC. Якщо систему ICC неможливо налаштувати або індикатор продовжує горіти, то, швидше за все, система несправна. Хоча ви можете продовжити керувати автомобілем, слід звернутися на станцію технічного обслуговування або до офіційного дилера NISSAN для перевірки системи ICC.



### Обслуговування системи

Датчик системи ICC розташований під переднім бампером **A**.

Для підтримання системи ICC в робочому стані дотримуйтесь наведених нижче інструкцій.

- Стежте, щоб датчики завжди були чисті.
- Уникайте ударів та пошкоджень у зоні встановлення датчика.
- Не прикріплюйте наліпки чи схожі об'єкти поблизу датчика. Це може призвести до збоїв або несправностей.
- Не розміщуйте в зоні розташування датчика металеві предмети (кенгурятник і т.д.). Це може призвести до збоїв або несправностей.

### Обмеження швидкості системи ICC (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

#### УВАГА

Система Обмеження швидкості може не працювати належним чином за наступних умов. Експлуатація автомобіля з ігноруванням цих обмежень системи може стати причиною серйозних травм або загибелі:

- Водій несе відповідальність за вибір відповідної швидкості, дотримання всіх правил дорожнього руху та слідування за ситуацією на дорозі.
- Обмеження швидкості може не працювати належним чином, і фактичне обмеження швидкості може не застосовуватися до встановленої швидкості автомобіля за будь-

яких умов. Водій повинен вручну контролювати швидкість транспортного засобу.

Нижче наведено кілька прикладів:

- Коли система розпізнавання дорожніх знаків (TSR) не працює належним чином або вимкнена. (Див. "Система розпізнавання дорожніх знаків (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" раніше в цьому розділі).
- Під час руху в районі з сусідніми паралельними дорогами (наприклад, автомагістраль із паралельною дорогою).
- Під час руху в районі, де кожна смуга має інший знак обмеження швидкості.
- Під час руху по дорозі, що будується, або в будівельній зоні.
- В разі виявлення знаку завершення ділянки з обмеженням швидкості.
- Коли одиниця швидкості, вибрана в [Налаштування дисплея], відрізняється від одиниць, вказаних на знаках обмеження швидкості.

Коли система ICC виявляє зміну рівня обмеження швидкості, вказується нове значення обмеження швидкості, яке можна застосовувати замість вказаної вручну швидкості автомобіля.

Працює система обмеження швидкості:

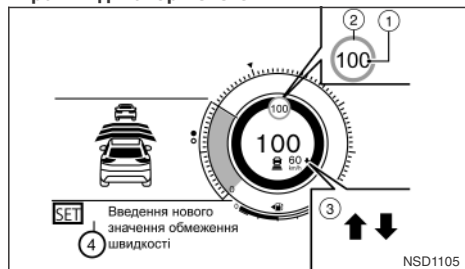
- В разі виявлення обмеження швидкості в 30 км/год (20 миль/год) і вище.
- [Обмеження швидкості] увімкнено в меню налаштувань інформаційного екрана автомобіля.

## ПРИМІТКА

### ● В наступних випадках ситуаціях обмеження швидкості не працюватиме:

- В разі виявлення більшого значення обмеження швидкості, за умови, що встановлена швидкість автомобіля вже вища за нове обмеження швидкості.
- В разі виявлення меншого значення обмеження швидкості, за умови, що встановлена швидкість автомобіля вже нижче за нове обмеження швидкості.

### Екран і індикатори системи:



Приклад

1. Індикатор виявленого обмеження швидкості  
Відображає встановлене в даний час обмеження швидкості. Для отримання додаткової інформації див. "Система розпізнавання дорожніх знаків (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" раніше в цьому розділі.

2. Індикатор застосованого обмеження швидкості (зелена рамка)

Вказує, що виявлене обмеження швидкості може застосовуватися до встановленої швидкості автомобіля.

3. Індикатор обмеження швидкості

Вказує режим активації системи або на роботу системи.

↑ Активується ручний режим і вказується нове обмеження швидкості (більше значення швидкості).

↓ Активується ручний режим і вказується нове обмеження швидкості (менше значення швидкості).

4. Інструкції з встановлення нової швидкості.

### Використання системи:

Коли система виявляє інше обмеження швидкості, відображається нове значення швидкості. Встановлену швидкість автомобіля можна вручну змінити до вказаного обмеження швидкості.

- Щоб прийняти нещодавно вказане обмеження швидкості, натисніть перемикач <RES+> (у разі збільшення значення обмеження швидкості) або перемикач <SET-> (у випадку зменшення значення обмеження швидкості).
- Індикатор обмеження швидкості ( ↑ або ↓ ) вимкнеться приблизно через 15 секунд, якщо перемикач <RES+> або <SET-> не працює. (Індикатор обмеження швидкості можна негайно вимкнути, натиснувши протилежний перемикач у напрямку, вказаному індикатором обмежувача швидкості).

Система не активується, якщо зміни обмеження швидкості не виявлені.

### [Відхилення значення обмеження швидкості]:

Можна встановити, чи обмеження швидкості повинне бути чітким, або значення можуть відхилятися з допуском від -10 км/год (-5 миль/год) до +10 км/год (+5 миль/год).

### Ввімкнення або вимкнення системи:

1. За допомогою кнопки ◀ ▶ на кермі оберіть пункт [Налаштування] на інформаційному екрані автомобіля та натисніть коліщатко.
2. Використовуючи коліщатко, оберіть [Допомога водію]. Натисніть коліщатко.
3. Оберіть [Обмеження швидкості] та натисніть коліщатко, щоб ввімкнути або вимкнути систему.

Для вимкнення системи слід натиснути [OFF].

## ПРИМІТКА

**Система зберігає поточні налаштування на інформаційному екрані автомобіля, навіть в разі перезапуску двигуна.**

### Встановлення значень відхилення [Зміщення швидкісного зв'язку]:

1. За допомогою кнопки ◀ ▶ на кермі оберіть пункт [Налаштування] на інформаційному екрані автомобіля та натисніть коліщатко.
2. Використовуючи коліщатко, оберіть [Допомога водію]. Натисніть коліщатко.
3. Оберіть [Відхилення значення обмеження швидкості] і натисніть коліщатко, щоб встановити значення відхилення.

#### ПРИМІТКА

Система зберігає поточні налаштування на інформаційному екрані автомобіля, навіть в разі перезапуску двигуна.

Обмеження швидкості - ICC з навігаційною системою (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

#### УВАГА

Система Обмеження швидкості може не працювати належним чином за наступних умов. Експлуатація автомобіля з ігноруванням цих обмежень системи може стати причиною серйозних травм або загибелі:

- Водій несе відповідальність за вибір відповідної швидкості, дотримання всіх правил дорожнього руху та слідкування за ситуацією на дорозі.
- Обмеження швидкості може не працювати належним чином, і фактичне обмеження швидкості може не застосовуватися до встановленої швидкості автомобіля за будь-яких умов. Водій повинен вручну контролювати швидкість транспортного засобу.

Нижче наведено кілька прикладів:

- Коли система розпізнавання дорожніх знаків (TSR) не працює належним чином або вимкнена. (Див. "Система розпізнавання дорожніх знаків (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" раніше в цьому розділі).

- Під час знаходження в країнах або місцевості, де навігаційна система не працює.
- Під час перетинання національних кордонів.
- Під час виїзду з автомагістралі з обмеженим доступом, як зазначено в даних навігаційної карти.
- Під час руху в районі з сусідніми паралельними дорогами (наприклад, автомагістраль із паралельною дорогою).
- Під час руху в районі, де кожна смуга має інший знак обмеження швидкості.
- Під час руху по дорозі, що будується, або в будівельній зоні.
- Дані навігаційної системи не оновлюються або недоступні.

Якщо під час роботи системи обмеження швидкості ICC виявляється зміна обмеження швидкості, з'явиться нове значення обмеження швидкості, яке можна буде застосувати замість вказаної вручну швидкості автомобіля.

Працює система обмеження швидкості:

- В разі виявлення обмеження швидкості в 30 км/год (20 миль/год) і вище.
- [Обмеження швидкості] увімкнено в меню налаштувань інформаційного екрана автомобіля.

#### ПРИМІТКА

- В наступних випадках ситуація обмеження швидкості не працюватиме:
  - В разі виявлення більшого значення обмеження швидкості, за умови, що встановлена швидкість автомобіля вже вища за нове обмеження швидкості.
  - В разі виявлення меншого значення обмеження швидкості, за умови, що встановлена швидкість автомобіля вже нижче за нове обмеження швидкості.

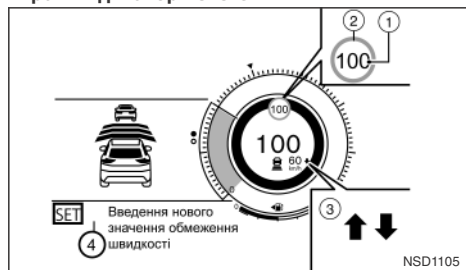
**Для Німеччини: Без обмеження швидкості:**

Коли ви вмикаєте запалювання і згодом виїжджаєте на автостраду без обмеження швидкості, система спочатку встановлює швидкість не вище 130 км/год. Після цього застосовується остання швидкість, збережена водієм під час руху дорогою без обмеження швидкості.

## ПРИМІТКА

Ця функція працює лише в Німеччині.

Екран і індикатори системи:



Приклад

1. Індикатор виявленого обмеження швидкості  
Відображає встановлене в даний час обмеження швидкості. Для отримання додаткової інформації див. "Система розпізнавання дорожніх знаків (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" раніше в цьому розділі.
2. Індикатор застосованого обмеження швидкості (зелена рамка)  
Вказує, що виявлене обмеження швидкості може застосовуватися до встановленої швидкості автомобіля.
3. Індикатор обмеження швидкості  
Вказує режим активації системи або на роботу системи.  
↑ Активується ручний режим і вказується нове обмеження швидкості (більше значення швидкості).

↓ Активується ручний режим і вказується нове обмеження швидкості (менше значення швидкості).

4. Інструкції з встановлення нової швидкості.

### Використання системи:

Коли система виявляє інше обмеження швидкості, відображається нове значення швидкості. Встановлену швидкість автомобіля можна вручну змінити до вказаного обмеження швидкості.

- Щоб прийняти нещодавно вказане обмеження швидкості, натисніть перемикач <RES+> (у разі збільшення значення обмеження швидкості) або перемикач <SET-> (у випадку зменшення значення обмеження швидкості).
- Індикатор обмеження швидкості ( ↑ або ↓ ) вимкнеться приблизно через 15 секунд, якщо перемикач <RES+> або <SET-> не працює. (Індикатор обмеження швидкості можна негайно вимкнути, натиснувши протилежний перемикач у напрямку, вказаному індикатором обмежувача швидкості).

Система не активується, якщо зміни обмеження швидкості не виявлені.

### [Відхилення значення обмеження швидкості]:

Можна встановити, чи обмеження швидкості повинне бути чітким, або значення можуть відхилятися з допуском від -10 км/год (-5 миль/год) до +10 км/год (+5 миль/год)

### Ввімкнення або вимкнення системи:

1. За допомогою кнопки ◀ ▶ на кермі оберіть пункт [Налаштування] на інформаційному екрані автомобіля та натисніть коліщатко.
2. Використовуючи коліщатко, оберіть [Допомога водію]. Натисніть коліщатко.
3. Оберіть [Обмеження швидкості] та натисніть коліщатко, щоб ввімкнути або вимкнути систему.

Для вимкнення системи слід натиснути [OFF].

## ПРИМІТКА

Система зберігає поточні налаштування на інформаційному екрані автомобіля, навіть в разі перезапуску двигуна.

### Встановлення значень відхилення [Зміщення швидкісного зв'язку]:

1. За допомогою кнопки ◀ ▶ на кермі оберіть пункт [Налаштування] на інформаційному екрані автомобіля та натисніть коліщатко.
2. Використовуючи коліщатко, оберіть [Допомога водію]. Натисніть коліщатко.
3. Оберіть [Відхилення значення обмеження швидкості] і натисніть коліщатко, щоб становити значення відхилення.

## ПРИМІТКА

Система зберігає поточні налаштування на інформаційному екрані автомобіля, навіть в разі перезапуску двигуна.

## ЗВИЧАЙНИЙ режим системи круїз-контролю (ПІДТРИМАННЯ ПОСТІЙНОЇ ШВИДКОСТІ)

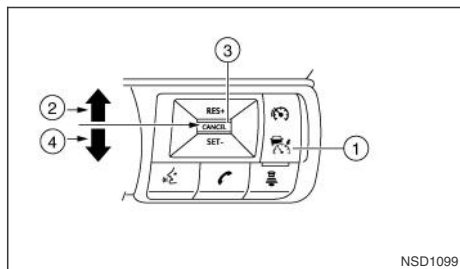
Цей режим дозволяє рухатися зі швидкістю приблизно від 30 до 170 км/год (від 20 до 105 миль/год), не утримуючи педаль акселератора.

### ⚠ УВАГА

- У звичайному режимі системи круїз-контролю (підтримання постійної швидкості) система не подає попереджувальний звуковий сигнал, якщо ви занадто наблизилися автомобіля, що рухається попереду, а також якщо попереду рухається автомобіль, але дистанція між автомобілями не встановлена.
- Уважно стежте за дистанцією між вашим автомобілем і автомобілем попереду, в іншому випадку це може призвести до дорожньо-транспортної пригоди.
- Завжди перевіряйте налаштування на інформаційному екрані автомобіля.
- Не вмикайте звичайний режим системи круїз-контролю (підтримання постійної швидкості) у наступних випадках:
  - коли підтримувати задану швидкість автомобіля неможливо
  - при високій щільності або при постійній зміні швидкості транспортного потоку
  - при русі по звивистих дорогах і в горбистій місцевості

- при русі по слизькому дорожньому покриттю (дощ, сніг, лід тощо)
- при сильному вітрі
- Недотримання цієї вимоги може призвести до втрати контролю над автомобілем і дорожньо-транспортної пригоди.

## ПЕРЕМИКАЧ ЗВИЧАЙНОГО РЕЖИМУ СИСТЕМИ КРУІЗ-КОНТРОЛЮ (ПІДТРИМАННЯ ПОСТІЙНОЇ ШВИДКОСТІ)

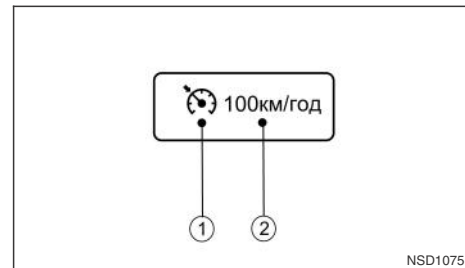


- ① Перемикач ON/OFF системи ICC:  
Головний перемикач, що включає/виключає систему.
- ② Перемикач <RES+>:  
відновлює задану швидкість або поступово збільшує швидкість руху.
- ③ Перемикач <CANCEL>:  
припиняє роботу системи без стирання встановленої швидкості.

- ④ Перемикач <SET->:

встановлює задану швидкість руху, поступово зменшує задану швидкість.

Екран та індикатори звичайного режиму системи круїз-контролю (підтримання постійної швидкості)



Дисплей розташований на інформаційному екрані автомобіля.

1. Індикатор системи круїз-контролю:

Цей індикатор показує стан звичайного режиму круїз-контролю (підтримання постійної швидкості) системи ICC залежно від кольору.

- Індикатор включення круїз-контролю (сірий): вказує, що перемикач ON/OFF системи ICC увімкнено.
- Індикатор круїз-контролю SET (зелений): показує встановлену швидкість.

- Попередження системи круїз-контролю (жовтий): вказує на несправності в звичайному режимі системи круїз-контролю (підтримання постійної швидкості).

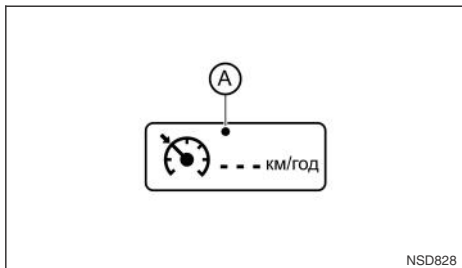
## 2. Індикатор встановленої швидкості:

вказує встановлену швидкість руху автомобіля.

- Сірий: система круїз-контролю перебуває в режимі очікування.
- Зелений: система круїз-контролю увімкнена.

## Використання звичайного (підтримання постійної швидкості) режиму системи круїз-контролю

**Щоб увімкнути звичайний режим системи круїз-контролю (підтримання постійної швидкості),** натисніть та утримуйте перемикач ON/OFF системи ICC приблизно протягом 1,5 секунди.



При натиснутому вмикачі системи круїз-контролю на інформаційному дисплеї з'являться дисплей системи круїз-контролю та індикатор перемикача. Якщо ви утримуете перемикач системи круїз-

контролю довше 1,5 секунд, то дисплей системи ICC вимкнеться. З'явиться індикатор головного перемикача системи круїз-контролю. Тепер ви можете встановити потрібну швидкість руху. При повторному натисканні головного перемикача системи круїз-контролю система повністю вимкнеться.

При переведенні перемикача запалювання в положення **OFF** система також вимкнеться автоматично.

Для того щоб знову скористатися системою ICC, швидко натисніть і відпустіть головний перемикач системи круїз-контролю (режим дотримання дистанції до автомобіля, що рухається попереду), або натисніть і утримуйте його (звичайний режим системи круїз-контролю), щоб знову включити систему.

## ОБЕРЕЖНО

**Щоб уникнути випадкового включення круїз-контролю, переконайтеся, що головний перемикач системи круїз-контролю вимкнений, коли система ICC не використовується.**

**Щоб задати значення швидкості руху системи круїз-контролю,** потрібно розігнати автомобіль до необхідної швидкості, потім натиснути кнопку **<SET->** і відпустити її. (Колір індикатора системи ICC стане зеленими та з'явиться індикатор швидкості). Відпустіть педаль акселератора. Автомобіль буде підтримувати задану швидкість.

- **Для обгону іншого автомобіля** натисніть педаль акселератора. Коли ви відпустите педаль, автомобіль повернеться до попередньо заданої швидкості.

- Іноді під час руху крутим схилом вгору або вниз система не може підтримувати завдану швидкість. У такому випадку, підтримуйте швидкість руху самостійно.

**Касаючи встановлену швидкість** можна одним зі наступних способів:

- Натисніть кнопку **<CANCEL>**. Індикатор швидкості автомобіля та індикатор системи ICC стануть сірими.
- Натисніть педаль гальма. Індикатор швидкості автомобіля та індикатор системи ICC стануть сірими.

**Встановити вищу швидкість руху** можна скориставшись одним з трьох способів:

- Натисніть педаль акселератора. Після того, як автомобіль досягне необхідної швидкості, натисніть і відпустіть кнопку **<SET->**.
- Натисніть і утримуйте кнопку **<RES+>**. Після того, як автомобіль розженеться до необхідної встановленої швидкості, відпустіть перемикач.
- Натисніть і швидко відпустіть кнопку **<RES+>**. При кожному натисканні кнопки значення заданої швидкості руху буде збільшуватися приблизно на 1 км/год (1 милю/год).

**Встановити нижчу швидкість руху,** можна скориставшись одним з трьох способів:

- Злегка натисніть педаль гальма. Після того, як автомобіль досягне необхідної швидкості, натисніть кнопку **<SET->** і відпустіть її.
- Натисніть і утримуйте кнопку **<SET->**. Після того, як автомобіль сповільниться до необхідної швидкості, відпустіть кнопку.



- Натисніть і швидко відпустіть кнопку <SET->. При кожному натисканні кнопки значення заданої швидкості руху буде зменшуватися приблизно на 1 км/год (1 милю/год).

**Для того, щоб встановити попередньо задану швидкість**, натисніть і відпустіть кнопку <RES+>. Якщо поточна швидкість автомобіля перевищує 30 км/год (20 миль/год), то автомобіль відновить останню задану швидкість руху.

#### Тимчасова недоступність системи

Пролунає звуковий сигнал і система круїз-контролю автоматично відключиться за наступних умов:

- Коли стоянкове гальмо ввімкнене.
- Коли система ESP (включаючи систему управління тягою) працює.
- При буксуванні коліс.
- Коли педаль зчеплення натиснута довше ніж приблизно на 8 секунд (автомобілі з механічною коробкою передач).
- Коли система ESP вимкнена.

Якщо система не працює належним чином, то звучить звуковий сигнал і світловий індикатор системи круїз-контролю стане жовтим.

#### Рекомендовані дії:

Якщо світловий індикатор став жовтим, зупиніть автомобіль у безпечному місці. Вимкніть двигун, знову запустіть двигун, відновіть рух і повторіть налаштування.

**Якщо систему неможливо налаштувати або індикатор продовжує горіти, то, швидше за все, система несправна. Хоча автомобілем можна**

**керувати в нормальних умовах, слід звернутися на станцію технічного обслуговування або до офіційного дилера NISSAN.**

## ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ (ICC) І СИСТЕМА STEERING ASSIST (автомобілі з механічною коробкою передач)

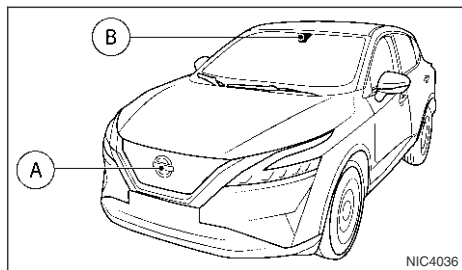


### УВАГА

Ігнорування попереджень і рекомендацій системи ICC і Steering Assist може стати причиною серйозних травм і навіть загибелі.

- Системи ICC і Steering Assist не можуть керувати автомобілем самостійно. Враховуючи функції системи, описані в цьому посібнику, вона допомагає водієві лише в певних дорожніх ситуаціях.
- Системи ICC і Steering Assist не звільняють водія від необхідності зберігати пильність та не призначені для виправлення недбалого та неухважного кермування. Системи ICC і Steering Assist не завжди керуватимуть автомобілем, щоб утримати його на смугі руху. Системи ICC і Steering Assist не призначені для запобігання втрати контролю над автомобілем. Водій зобов'язаний завжди бути уважним, безпечно керувати автомобілем, дотримуватися смуги руху та постійно зберігати контроль над автомобілем.
- Системи ICC і Steering Assist мають певні обмеження в функціонуванні. Системи ICC і Steering Assist можуть не функціонувати при певних умовах руху, дорожніх ситуаціях, погодних та інших умовах на дорозі. Водій зобов'язаний завжди бути уважним, безпечно керувати автомобілем, дотримуватися смуги руху та постійно зберігати контроль над автомобілем.
- Системи ICC і Steering Assist є допоміжними системами допомоги водію і не призначені для запобігання зіткнень чи попередження про них.

- Системи ICC і Steering Assist призначені для використання на автомагістралях з зустрічним рухом, розділеним тільки бар'єром, і не призначені для руху по місту.
- Завжди дотримуйтесь встановлених обмежень швидкості.
- Ніколи не прибирайте руки з керма під час руху. Завжди тримайте руки на кермі і будьте уважні при кермуванні.
- Системи ICC і Steering Assist не реагують на нерухомі автомобілі або ті, що повільно рухаються.
- При використанні систем ICC і Steering Assist завжди керуйте автомобілем обережно і уважно. Перед використанням систем ICC і Steering Assist уважно вивчіть цей розділ посібника з експлуатації. Щоб уникнути отримання серйозних травм або смертельного результату в небезпечних ситуаціях, не покладайтеся тільки на систему для запобігання зіткнень або для контролю швидкості автомобіля. Використовуйте системи ICC і Steering Assist тільки при нормальних умовах руху і на відповідних дорогах.



- Ⓐ Датчик-радар
- Ⓑ Багатофункціональна передня камера

Система ICC призначена для полегшення керування автомобілем під час руху за іншим автомобілем у тому ж напрямку і в тій же смузі руху. Якщо датчик Ⓐ виявляє попереду автомобіль, який рухається з меншою швидкістю, то система знизить швидкість вашого автомобіля, щоб підтримувати задану дистанцію до автомобіля, що рухається попереду. Система Steering Assist використовує багатофункціональну передню камеру Ⓑ встановлену за лобовим склом, що слідкує за дорожньою розміткою.

## ОГЛЯД СИСТЕМ ICC І STEERING ASSIST (автомобілі з механічною коробкою передач)

### ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ (ICC) (автомобілі з механічною коробкою передач)

Систему ICC можна встановити на один із двох режимів круїз-контролю:

- **Звичайний режим системи круїз-контролю (підтримання постійної швидкості):**

Призначений для їзди на заданій швидкості.

#### ПРИМІТКА

**Система допомоги в управлінні автомобілем недоступна в режимі звичайного круїз-контролю (підтримання постійної швидкості).**

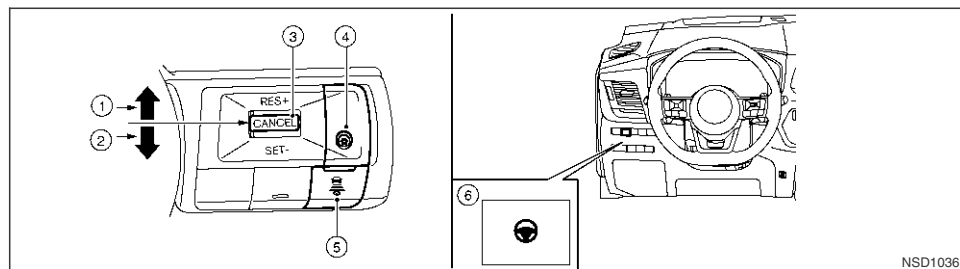
- **Режим дотримання дистанції до автомобіля, що рухається попереду:**

Система ICC підтримує задану відстань від автомобіля, що рухається попереду в діапазоні швидкості від приблизно 30 до 170 км/год (від 20 до 105 миль/год) до заданої швидкості. Водій може обрати діапазон встановлюваної швидкості приблизно від 30 до 170 км/год (від 20 до 105 миль/год). Якщо швидкість руху падає нижче приблизно 30 км/год (20 миль/год), то система ICC відключається, і пролунає попереджувальний звуковий сигнал, щоб попередити водія.

## СИСТЕМА STEERING ASSIST (автомобілі з механічною коробкою передач)

Функція допомоги у керуванні управляє системою кермового управління, допомагаючи утримувати автомобіль в межах смуги руху.

Функція Steering Assist доступна тільки при швидкості руху нижче 60 км/год (37 миль/год).

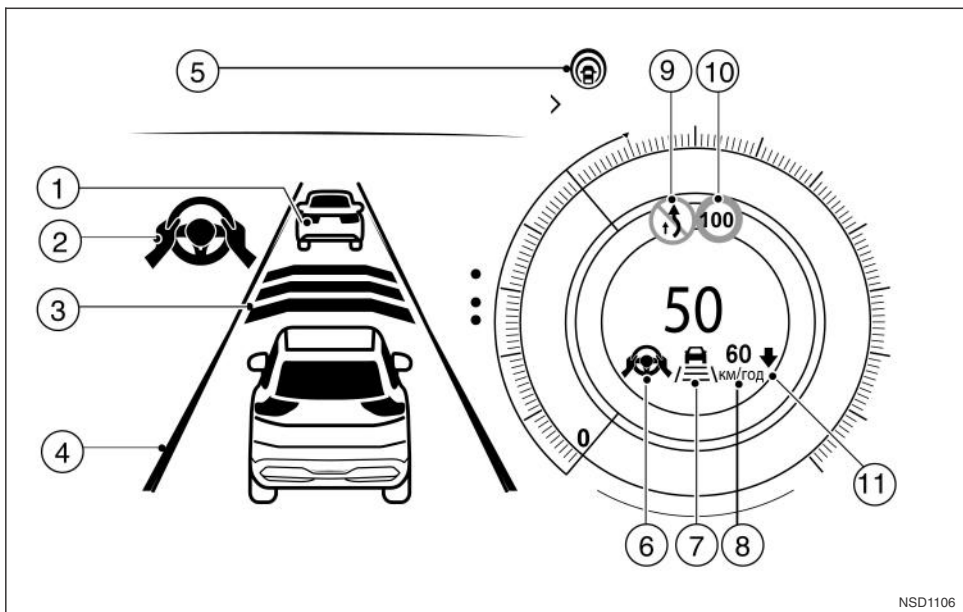


## КНОПКИ УПРАВЛІННЯ СИСТЕМАМИ ICC I STEERING ASSIST (автомобілі з механічною коробкою передач)

- 1) Кнопка **<RES+>**  
відновлює задану швидкість або поступово збільшує швидкість руху.
- 2) Перемикач **<SET->**  
Встановлює задану швидкість руху або поступово зменшує задану швидкість
- 3) Перемикач **<CANCEL>**  
Припиняє роботу системи ICC без стирання встановленої швидкості.
- 4) Перемикач системи допомоги при водінні:  
Вмикає або вимикає систему ICC і систему допомоги у керуванні
- 5) Кнопка налаштування дистанції
  - Велика
  - Середня

- Мала

- 6) Перемикач системи допомоги у керуванні  
Вмикає або вимикає систему допомоги у керуванні.



Приклад

## ДИСПЛЕЇ ТА ІНДИКАТОРИ СИСТЕМ ICC I STEERING ASSIST (автомобілі з механічною коробкою передач)

### 1) Індикатор автомобіля попереду

Коли система ICC включена і активна, це вказує на те, що система виявляє автомобіль перед вами.

### 2) Індикатор стану системи допомоги у керуванні

Відображає стан системи Steering Assist за кольором індикатора.

- Сірий: система допомоги у керуванні в режимі очікування.
- Зелений: система допомоги у керуванні включена.

### 3) Індикатор встановлення дистанції

Показує встановлену дистанцію.

### 4) Індикатор визначення розмітки смуг руху

Вказує, чи система виявляє дорожню розмітку

- Дорожня розмітка не відображається: система Steering Assist вимкнена
- Індикатор дорожньої розмітки (сірий): Дорожня розмітка не виявлена
- Індикатор дорожньої розмітки (зелений): Дорожня розмітка виявлена
- Індикатор дорожньої розмітки (жовтий): Виявлено виїзд за смугу руху

### 5) Індикатор системи допомоги при водінні

Відображає статус інтелектуальної системи попередження про "сліпі зони", інтелектуальної системи повернення автомобіля в центр смуги руху і системи ICC.

- Індикатор не відображається: усі системи вимкнено.
- Білий: системи ввімкнені (лише якщо вони ввімкнені в меню [Налаштування]), ICC та Steering Assist перебувають у режимі очікування.
- Синій: активовано ICC та Steering Assist

### 6) Індикатор стану/попередження системи допомоги у керуванні

Відображає стан системи допомоги у керуванні за кольором індикатора/попередження

- Індикатор стану системи допомоги у керуванні не відображається: система допомоги у керуванні вимкнена.

- Сірий: система допомоги у керуванні в режимі очікування.
- Зелений: система допомоги у керуванні включена.
- Жовтий: Несправність системи Steering Assist.
- Червоний: Відсутність рук на кермі.

7) **Індикатор визначення розмітки/індикатор стану системи контролю швидкості/індикатор дотримання встановленої дистанції**

Відображає стан системи контролю швидкості за кольором і формою індикатора/попередження

- Індикатор стану контролю швидкості (білий): ICC в режимі очікування
- Індикатор стану контролю швидкості (зелений): ICC (режим контролю відстані) активний
  - Відображається зелений значок автомобіля: попереду виявлено транспортний засіб
  - Значок транспортного засобу не відображається: транспортні засоби попереду не виявлені (ваш автомобіль підтримує обрану водієм швидкість).
- Індикатор стану контролю швидкості (оранжевий): вказує на несправність ICC
- Індикатор смуги: відображає статус виявлення системою смуг руху
  - Дорожня розмітка не відображається: система Steering Assist вимкнена

- Індикатор дорожньої розмітки (сірий): Дорожня розмітка не виявлена
- Індикатор дорожньої розмітки (зелений): Дорожня розмітка виявлена

8) **Індикатор встановленої швидкості**

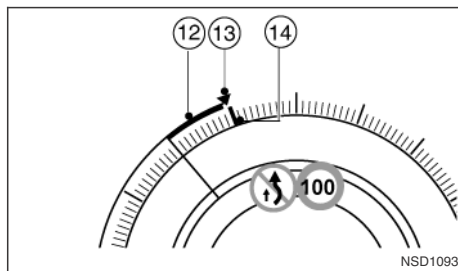
показує встановлену швидкість руху автомобіля.

- Сірий: система ICC в режимі очікування.
- Зелені цифри: система ICC активна.

9) Індикатор дорожньої інформації (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

10) Індикатор виявлення дорожніх знаків (обмеження швидкості) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

11) Індикатор обмеження швидкості (для деяких варіантів комплектації автомобіля)



12) Зелена лінія: інтелектуальний круїз-контроль (ICC) (для деяких варіантів комплектації автомобіля): різниця між поточною швидкістю та встановленою цільовою швидкістю ICC.

13) Встановлена цільова швидкість:

- Білий трикутник: круїз-контроль або встановлена цільова швидкість обмежувача швидкості (для деяких варіантів комплектації автомобіля).
- Зелений трикутник: цільова швидкість інтелектуального круїз-контролю (ICC) (для деяких варіантів комплектації автомобіля).

14) Червона лінія: маркер обмеження швидкості розпізнавання дорожніх знаків (TSR) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

**ПРИМІТКА**

Деякі з перерахованих вище елементів доступні лише в класичному режимі перегляду. Див. "Зміна вигляду екрану лічильника (моделі з повноекранним дисплеєм)" в "2. Інструменти та органи керування" для отримання інформації.

## ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ (ICSS) (автомобілі з механічною коробкою передач)

### УВАГА

Ігнорування попереджень і рекомендацій системи ICSS може стати причиною серйозних травм і навіть загибелі.

- Система ICSS не призначена для запобігання зіткнень чи попередження про них. Система розрахована для застосування на автомагістралях і не призначена для застосування на перевантажених дорогах чи для їзди по місту. Неспроможність загальмувати може призвести до нещасного випадку.
- ICSS є допоміжною системою допомоги водію і не призначена для запобігання зіткнень чи попередження про них. Водій зобов'язаний завжди бути уважним, безпечно керувати автомобілем і постійно зберігати контроль над ним.
- Завжди дотримуйтесь встановлених обмежень швидкості.
- При застосуванні будь-якого з режимів круїз-контролю завжди керуйте автомобілем обережно і уважно. Перед використанням системи круїз-контролю уважно вивчіть цей розділ посібника з експлуатації. Щоб уникнути отримання серйозних травм або смертельного результату в небезпечних ситуаціях, не покладайтеся тільки на систему запобігання зіткнень або на контроль

швидкості автомобіля. Використовуйте систему круїз-контролю тільки при нормальних умовах руху і на відповідних дорогах.

- При звичайному режимі роботи системи круїз-контролю (підтримання постійної швидкості) система не подає звуковий попереджувальний сигнал, якщо ви занадто наблизитеся до автомобіля попереду. Уважно стежте за дистанцією між вашим автомобілем і автомобілем попереду, в іншому випадку це може призвести до дорожньо-транспортної пригоди.

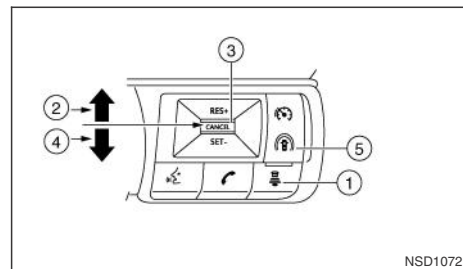
Система ICSS буде підтримувати встановлену швидкість і дистанцію між вами та автомобілем попереду до заданої швидкості.

Автомобіль рухається із заданою швидкістю, якщо дорога попереду вільна.

Систему ICSS можна встановити на один із двох режимів круїз-контролю.

- Режим дотримання дистанції до автомобіля, що рухається попереду:  
Для підтримки дистанції між вашим автомобілем, та автомобілем, що рухається попереду до заданої швидкості.
- Звичайний режим системи круїз-контролю (підтримання постійної швидкості):  
Для їзди на заданій швидкості.

Система ICSS не працюватиме, якщо увімкнено обмежувач швидкості. Див. "Обмежувач швидкості (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" далі в цьому розділі для отримання інформації.



NSD1072

- 1) Перемикач режиму дотримання дистанції:  
змінює дистанцію до автомобіля, що рухається попереду.  
Long (Велика) → Middle (Середня) → Short (Мала) → Long (Велика)
- 2) Перемикач <RES+>:  
відновлює задану швидкість або поступово збільшує швидкість руху.
- 3) Перемикач <CANCEL>:  
припиняє роботу системи без стирання встановленої швидкості.
- 4) Перемикач <SET->:  
встановлює задану швидкість руху, поступово зменшує задану швидкість.
- 5) Перемикач системи допомоги при водінні:  
головний перемикач, що включає систему.

## ФУНКЦІОНУВАННЯ СИСТЕМИ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОГО КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ (ICC) (автомобілі з механічною коробкою передач)

Натисніть перемикач системи допомоги при водінні ⑤, щоб обрати режим утримання дистанції до автомобіля, що рухається попереду.

Натисніть та утримуйте перемикач системи допомоги при водінні ⑤, щоб обрати звичайний режим системи круїз-контролю (підтримання постійної швидкості). Система Steering assist недоступна в режимі звичайного круїз-контролю (підтримання постійної швидкості).

Після вибору режиму роботи системи круїз-контролю, ви не можете переключитися на інший режим. Щоб змінити режим, натисніть перемикач системи допомоги при водінні Drive Assist ⑤ один раз, щоб вимкнути систему OFF. Потім знову натисніть перемикач системи допомоги при водінні ⑤, щоб знову включити систему і обрати потрібний режим роботи.

Завжди перевіряйте налаштування системи ICC на інформаційному екрані автомобіля.

### ПРИМІТКА

Увімкнувши систему ICC, одночасно увімкнеться інтелектуальна система повернення автомобіля в центр смуги руху (ILI) та інтелектуальна система попередження про “сліпі зони”, якщо ці системи включені в меню [Допомога водію] на інформаційному екрані автомобіля. Для отримання додаткової інформації див. розділ “Інтелектуальна система повернення автомобіля в центр смуги руху (ILI)” далі в цьому

розділі і “Попередження системи моніторингу сліпих зон (BSW)/Інтелектуальна система попередження про “сліпі зони” (для деяких варіантів комплектації автомобіля)” раніше в цьому розділі.

## ЯК ОБРАТИ РЕЖИМУ СИСТЕМИ КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ (для автомобілів з механічною коробкою передач)

### Вибір режиму дотримання дистанції до автомобіля, що рухається попереду:

Щоб обрати режим дотримання дистанції до автомобіля, що рухається попереду, швидко натисніть і відпустіть перемикач системи допомоги при водінні.

### Вибір звичайного режиму системи круїз-контролю (підтримання постійної швидкості):

#### ПРИМІТКА

**Система ICC не попереджає про наближення автомобіля, не гальмує автоматично та не допомагає в управлінні автомобіля у звичайному режимі круїз-контролю (підтримання постійної швидкості).**

Щоб обрати звичайний режим системи круїз-контролю (підтримання постійної швидкості), натисніть та утримуйте перемикач системи допомоги при водінні приблизно протягом 1,5 секунди.

Детальніше про звичайний режим системи круїз-контролю (підтримання постійної швидкості), див. “Звичайний режим (підтримання постійної швидкості) системи круїз-контролю (для автомобілів з механічною коробкою передач)” далі в цьому розділі.

## РЕЖИМ ДОТРИМАННЯ ДИСТАНЦІЇ ДО АВТОМОБІЛЯ, ЩО РУХАЄТЬСЯ ПОПЕРЕДУ (автомобілі з механічною коробкою передач)

У режимі дотримання дистанції до автомобіля, що рухається попереду, система ICC автоматично підтримує вибрану відстань до автомобіля, що рухається попереду, відповідно до швидкості його руху (до встановленої швидкості), або встановлену швидкість руху, якщо попереду немає автомобіля.

Система призначена для полегшення керування автомобілем під час руху за іншим автомобілем у тому ж напрямку і в тій же смузі руху.

Якщо датчик виявляє попереду автомобіль, який рухається з меншою швидкістю, то система знизить швидкість вашого автомобіля, щоб підтримувати задану дистанцію до автомобіля, що рухається попереду.

За необхідності система автоматично управляє дросельною заслінкою і гальмівною системою (до 40% від гальмівної потужності, яку розвиває автомобіль).

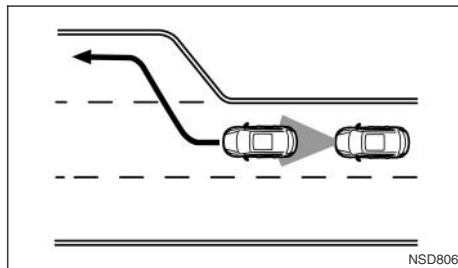
## Використання режиму дотримання дистанції до автомобіля, що рухається попереду

Режим дотримання дистанції до автомобіля, що рухається попереду призначений для підтримки встановленої дистанції і зменшення швидкості руху до швидкості з якою рухається автомобіль попереду. Однак система ICC може застосовувати приблизно до 40% від гальмівної потужності, що розвивається автомобілем. Систему варто використовувати тільки в тому випадку, якщо дорожні умови дозволяють автомобілю підтримувати постійну швидкість, або якщо зміна швидкості відбувається поступово. Якщо автомобіль виїжджає на зайняту смугу руху, або якщо автомобіль перед вами різко сповільнюється, дистанція між автомобілями може різко зменшитися, оскільки система ICC не може сповільнити рух достатньо швидко. У такому випадку, система ICC увімкне попереджувальний звуковий сигнал, щоб попередити водія про необхідність дій.

У режимі дотримання дистанції до автомобіля, що рухається попереду контролюються наступні параметри:

- Режим дотримання дистанції до автомобіля, що рухається попереду підтримує швидкість, задану водієм. Діапазон встановлюваної швидкості становить приблизно від 30 до 170 км/год (від 20 до 105 миль/год).
- Якщо попереду вас рухається автомобіль, то система регулює швидкість для підтримання заданої дистанції до цього автомобіля. Діапазон регулювання швидкості становить приблизно від 30 км/год (20 миль/год) до заданої швидкості

- Якщо автомобіль попереду покидає дану смугу руху, то режим дотримання дистанції до автомобіля, що рухається попереду прискорює ваш автомобіль і починає підтримувати задану вами швидкість руху.



Уважно керуйте автомобілем, щоб не втратити контроль при розгоні до заданої швидкості.

Система ICC не керує швидкістю автомобіля і не може попередити вас, якщо ви наближаєтеся до нерухомого автомобіля або того, що повільно рухається. Ви повинні уважно керувати автомобілем, щоб підтримувати необхідну дистанцію до автомобіля, що рухається попереду, при наближенні до шлагбаума або затору.

Автомобіль може не підтримувати встановлену швидкість на звивистих або горбистих дорогах. У такому випадку, вам доведеться самостійно контролювати швидкість автомобіля і переключати передачі.

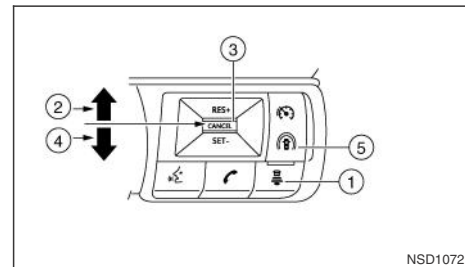
## ПРИМІТКА

### Перемикач передач не вимикає систему ICC.

Зазвичай при дотриманні дистанції до автомобіля попереду ця система автоматично прискорює або уповільнює автомобіль залежно від швидкості руху автомобіля попереду. Натисніть на педаль акселератора, щоб прискорити свій автомобіль, якщо потрібно змінити смугу руху. Натисніть на педаль гальма, якщо потрібно дотриматися безпечної дистанції до автомобіля, що рухається попереду, через його раптове гальмування або перелаштування іншого автомобіля. Завжди будьте обережні при використанні системи ICC.

### Перемикач режиму дотримання дистанції до автомобіля, що рухається попереду

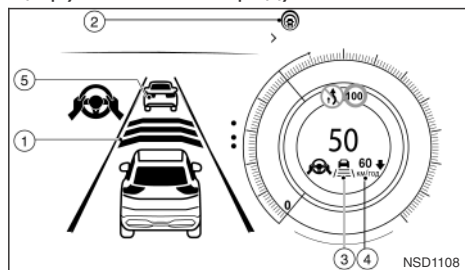
Управління системою здійснюється головним перемикачем системи допомогою при водінні і чотирма перемикачами, встановленими на кермовому колесі.





- 1) Перемикач режиму дотримання дистанції: змінює дистанцію до автомобіля, що рухається попереду.  
Long (Велика) → Middle (Середня) → Short (Мала) → Long (Велика)
- 2) Перемикач **<RES+>**:  
відновлює задану швидкість або поступово збільшує швидкість руху.
- 3) Перемикач **<CANCEL>**:  
припиняє роботу системи без стирання встановленої швидкості.
- 4) Перемикач **<SET->**:  
встановлює задану швидкість руху, поступово зменшує задану швидкість.
- 5) Перемикач системи допомоги при водінні: головний перемикач, що включає систему.

Дисплей та індикатори режиму дотримання дистанції до автомобіля, що рухається попереду



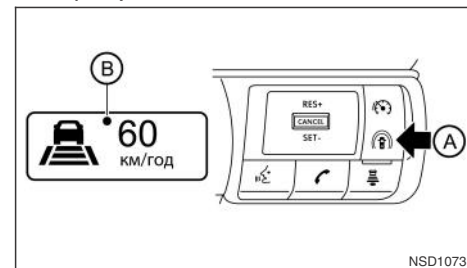
Дисплей розташований на інформаційному екрані автомобіля.

- 1) Індикатор встановлення дистанції:  
показує дистанцію між автомобілями, задану за допомогою перемикача режиму дотримання дистанції DISTANCE.
- 2) Індикатор системи допомоги при водінні  
Відображає статус системи ICC.
  - Білий: системи включені (тільки якщо вони включені в меню [Налаштування]), система ICC знаходиться в режимі очікування.
  - Синій: система ICC активна
- 3) Цей індикатор показує стан системи ICC за допомогою кольору.
  - Індикатор системи ICC **ON** (сірий): Система ICC в режимі очікування.
  - Індикатор системи ICC **ON** (зелений): Вказує на те, що система ICC **ON** (увімкнена) і активна. Вказує, що швидкість руху встановлена.

- Відображається зелений значок автомобіля: попереду виявлено транспортний засіб.
- Значок транспортного засобу не відображається: транспортні засоби попереду не виявлені (ваш автомобіль підтримує обрану водієм швидкість).
- Індикатор системи ICC **ON** (жовтий): вказує на несправність в системі ICC.

- 4) Індикатор встановленої швидкості:  
показує встановлену швидкість руху автомобіля.
  - Зелений: система ICC активна
  - Сірий: система ICC в режимі очікування
- 5) Індикатор виявлення автомобіля попереду:  
Вказує на наявність автомобіля перед вами (тільки коли система ICC активна).

Використання режиму дотримання дистанції до автомобіля, що рухається попереду



Щоб включити систему допомоги при водінні, швидко натисніть і відпустіть головний перемикач системи ICC (A). З'явиться спливаюче вікно, що відображає стан системи допомоги водію. Переведіть індикатор (сірий) системи ICC в положення **ON**, та встановіть значення індикатора швидкості руху (B).

Щоб задати значення швидкості руху системи круїз-контролю, потрібно розігнати автомобіль до необхідної швидкості, потім натиснути кнопку **<SET->** і відпустити її. (Індикатор системи ICC та індикатор швидкості стануть зеленими, а індикатор системи допомоги при водінні стане синім). Відпустіть педаль акселератора. Ваш автомобіль буде підтримувати задану швидкість або бажану дистанцію до автомобіля попереду.

В разі натиснення перемикача **<SET->** в наступних умовах, система зможе бути налаштована, а індикатори швидкості автомобіля блиматимуть приблизно 2 секунди:

- Швидкість руху: не вище 30 км/год (20 миль/год).
- В разі ввімкнення передачі N (Нейтральна передача).
- Якщо водій натискає на педаль гальма.

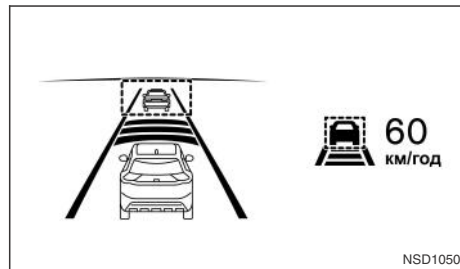
Якщо кнопка **<SET->** натиснута за наступних умов, то система не може бути налаштована.

З'явиться повідомлення:

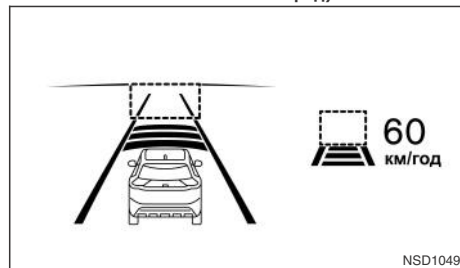
- Коли система ESP вимкнена. (Для використання системи ICC, включіть систему ESP і натисніть перемикач Drive Assist). Для отримання додаткової інформації про систему ESP, див "Система електронної стабілізації автомобіля (ESP) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" далі в цьому розділі.
- Коли працює система ESP (включаючи систему управління тягою).
- Коли використовується режим [CHiГ] або [БЕЗ-ДОРІЖЖЯ] (моделі 4WD).

- Коли колесо буксує. (Щоб використовувати систему ICC, переконайтеся, що колеса більше не буксують).
- Якщо ремінь безпеки водія не пристебнутий.

Після налаштування системи ICC відображається один із наступних елементів:



Дисплей налаштування системи при наявності автомобіля попереду



Дисплей налаштування системи за відсутності автомобіля попереду

Водій встановлює бажану швидкість руху автомобіля залежно від дорожніх умов. Система ICC підтримує задану швидкість руху автомобіля, аналогічно звичайній системі круїз-контролю, якщо на смузі руху попереду не виявлено автомобіль. Система ICC показує на дисплеї встановлену швидкість руху.

#### Попереду виявлено автомобіль

Якщо перед вами виявлено автомобіль, система ICC уповільнює автомобіль за допомогою управління дросельною заслінкою і гальмівною системою, щоб зрівняти вашу швидкість зі швидкістю автомобіля, що рухається попереду. Потім система регулює швидкість руху автомобіля залежно від швидкості з якою рухається автомобіль попереду, щоб підтримати безпечну дистанцію. Залежно від умов може знадобитися переключення передач.

#### ПРИМІТКА

- Коли система ICC діє на гальмівну систему, педаль гальма йде вниз і включаються стоп-сигнали.
- Під час роботи гальмівної системи ви можете почути шум. Це не є несправністю.

Коли система ICC виявляє попереду автомобіль, відображається індикатор виявлення попереду автомобіля, а індикатор стану управління швидкістю (значок автомобіля) горить зеленим.

#### Попереду не виявлено автомобіля

Якщо рухомий автомобіль попереду не виявлено, система ICC поступово прискорить ваш автомобіль, щоб відновити раніше встановлену швидкість руху. Система ICC підтримує встановлену швидкість руху.

Якщо перед вами не виявлено автомобіль, світловий індикатор, який позначає автомобіль, що рухається попереду, вимикається.

Якщо інший автомобіль з'являється перед вашим автомобілем під час прискорення до раніше встановленої швидкості або в будь-який час, коли система ICC включена, то система дотримуватиме дистанцію до даного автомобіля.

Якщо швидкість автомобіля не перевищує приблизно 30 км/год (20 миль/год), система відключиться.

#### Під час обгону іншого транспортного засобу



Водій може піти на обгін, натиснувши педаль акселератора. При обгоні іншого автомобіля індикатор встановленої швидкості буде блимати, якщо швидкість автомобіля перевищить встановлену швидкість. Індикатор виявлення автомобіля вимкнеться, якщо в зоні перед автомобілем не буде інших автомобілів. Якщо педаль відпустити, автомобіль повернеться до попередньо заданої швидкості.

Незважаючи на те, що швидкість руху вашого автомобіля задана в системі ICC, ви можете натиснути на педаль акселератора, якщо виникла необхідність прискорення вашого автомобіля.

#### Як вимкнути систему ICC

Вимкніть систему ICC повністю, перевіривши перемикач системи допомоги при водінні у положення OFF. Індикатори системи ICC згаснуть.

#### Як змінити встановлену швидкість руху автомобіля

Скасувати встановлену швидкість можна одним зі способів:

- Натисніть перемикач **<CANCEL>**. Індикатор встановленої швидкості автомобіля та індикатор системи ICC стануть сірими.
- Натисніть педаль гальма. Індикатор встановленої швидкості автомобіля та індикатор системи ICC стануть сірими.

**Встановити вищу швидкість руху** можна скориставшись одним із наступних способів:

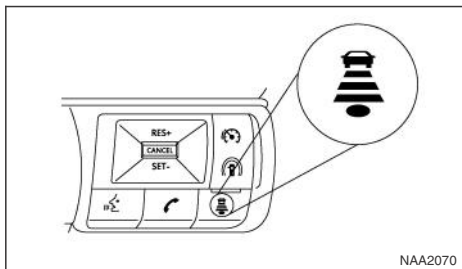
- Натисніть педаль акселератора. Після того, як автомобіль досягне необхідної швидкості, натисніть і відпустіть кнопку **<SET->**.
- Натисніть і утримуйте кнопку **<RES+>**. Швидкість руху автомобіля збільшиться приблизно на 10 км/год (5 миль/год).
- Натисніть і швидко відпустіть кнопку **<RES+>**. При кожному натисканні кнопки значення заданої швидкості руху буде збільшуватися на 1 км/год (1 миля/год).

**Встановити нижчу швидкість руху** можна скориставшись одним із наступних способів:


- Злегка натисніть педаль гальма. Після того, як автомобіль досягне необхідної швидкості, натисніть кнопку **<SET->** і відпустіть її.
- Натисніть і утримуйте кнопку **<SET->**. Швидкість руху автомобіля зменшуватиметься приблизно на 10 км/год (5 миль/год) за крок.
- Натисніть і швидко відпустіть кнопку **<SET->**. При кожному натисканні кнопки значення заданої швидкості руху буде зменшуватися на 1 км/год (1 миля/год).

**Для того, щоб встановити попередньо задану швидкість після відключення ICC**, натисніть і відпустіть кнопку **<RES+>**. Якщо поточна швидкість автомобіля перевищує 30 км/год (20 миль/год), то автомобіль відновить останню задану швидкість руху.

Як змінити встановлену дистанцію до автомобіля, що рухається попереду



Відстань до автомобіля попереду можна вибрати, коли система ICC знаходиться в режимі очікування або включена, в залежності від умов руху.

При кожному натисканні кнопки DISTANCE (  ) встановлена дистанція буде змінюватися на велику, потім на середню і малу, а потім знову на велику і т.д.

Дистанція	Дисплей	Приблизна дистанція при швидкості 100 км/год (60 миль/год) (м (фут))
Велика		60 (200)
Середня		45 (150)
Мала		30 (100)

- Дистанція до автомобіля, що рухається попереду, буде змінюватися залежно від швидкості цього автомобіля. Чим вища швидкість руху автомобіля, тим більшою буде дистанція до нього.
- Налаштування дистанції зберігаються навіть після перезапуску двигуна.

### Попередження про наближення

Якщо автомобіль наближається до автомобіля попереду тому що він раптово загальмував, система попереджає водія звуковим сигналом і за допомогою дисплея системи ICC. Зменшіть швидкість автомобіля, натискаючи на педаль гальма, для отримання безпечної дистанції, якщо:

- звучить звуковий сигнал;
- блимають індикатори виявлення автомобіля попереду.

Попереджувальний сигнал в деяких випадках може не звучати, якщо дистанція між автомобілями мала. Деякі приклади таких випадків:

- Якщо автомобілі рухаються з однаковою швидкістю і дистанція між ними не змінюється.
- Якщо швидкість автомобіля попереду вища і дистанція до нього збільшується.
- Якщо на смугу вашого руху перелаштовується третій автомобіль.

Звуковий сигнал не звучатиме в наступних випадках:

- Якщо ваш автомобіль наближається до припаркованих автомобілів або тих, що повільно рухаються.
- Якщо натиснута педаль акселератора, що відключає систему.

### ПРИМІТКА

Попереджувальний сигнал може прозвучати, і дисплей системи може блимати, коли датчик системи ICC виявляє об'єкти, які встановлені на автомобілях збоку або збоку дороги. Це може призвести до того, що система ICC почне прискорювати або сповільнювати ваш автомобіль. Датчик системи ICC може виявляти ці об'єкти, якщо автомобіль рухається по звивистій або горбистій дорозі, або при вході або виході з повороту. У цих випадках вам доведеться керувати дистанцією самостійно.

Крім того, на чутливість датчика може впливати робота автомобіля (маневри або розташування на смузі руху), рух транспорту або стан автомобіля (наприклад, автомобіль має якесь ушкодження).

Прискорення від час обгону (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

### ПРИМІТКА

Функція прискорення під час обгону доступна лише в певних країнах та для певних класів автомобілів.

Обгін з лівого боку (для країн з правостороннім рухом):

Коли система ICC працює при швидкості вище 70 км/год (44 миль/год) і рухається за повільнішим автомобілем (нижче встановленої швидкості системи ICC), і лівий сигнал повороту активований, система ICC автоматично почне прискорювати автомобіль, щоб допомогти здійснити обгін зліва, і почне скорочувати відстань до автомобіля попе-

реду. **Тільки лівий сигнал повороту керує цією функцією.** Коли водій керує автомобілем і здійснює обгін, а попереду не виявлено автомобіля, система ICC продовжуватиме прискорюватися до заданої швидкості.

Якщо попереду виявлено інший автомобіль, то ваш автомобіль розженеться до швидкості цього автомобіля. Якщо автомобіль не перелаштується в ліву смугу для обгону, прискорення припиниться через деякий час і автомобіль дотримуватиметься заданої дистанції.

Прискорення можна зупинити в будь-який момент, натиснувши педаль гальма або перемикач <CANCEL> на кермі.

**Обгін з правого боку (для країн з лівостороннім рухом):**

Коли система ICC працює при швидкості вище 70 км/год (44 миль/год) і рухається за повільнішим автомобілем (нижче встановленої швидкості системи ICC), і правий сигнал повороту активований, система ICC автоматично почне прискорювати автомобіль, щоб допомогти здійснити обгін справа, і почне скорочувати відстань до автомобіля попереду. **Тільки правий сигнал повороту керує цією функцією.** Коли водій керує автомобілем і здійснює обгін, а попереду не виявлено автомобіля, система ICC продовжуватиме прискорюватися до заданої швидкості.

Якщо попереду виявлено інший автомобіль, то ваш автомобіль розженеться до швидкості цього автомобіля. Якщо автомобіль не перелаштується в праву смугу для обгону, прискорення припиниться через деякий час і автомобіль дотримуватиметься заданої дистанції.

Прискорення можна зупинити в будь-який момент, натиснувши педаль гальма або перемикач <CANCEL> на кермі

### УВАГА

**З метою зниження ризику зіткнення, яке може призвести до серйозних травм або навіть смерті, просимо враховувати наступні пункти:**

- **Ця функція активується тільки при ввімкненні лівого або правого сигналу повороту і на короткий час розганяє автомобіль, навіть якщо зміна смуги руху не розпочата. Сюди входять ситуації з ускладненим проїздом, наприклад, боковий лівий або правий виїзд.**
- **Перед початком обгону іншого транспортного засобу переконайтеся, що сусідня смуга руху вільна. Під час обгону можуть відбутися раптові зміни руху. Завжди керуйте вручну або гальмуйте за необхідності, ніколи не покладайтесь лише на систему.**

### Автоматичне скасування

Пролунає звуковий сигнал і система автоматично відключиться за наступних умов.

- Коли швидкість вашого автомобіля не перевищує приблизно 30 км/год (20 миль/год)
- Коли стоянкове гальмо ввімкнене
- Коли система ESP вимкнена OFF.
- Коли використовується режим [CHIG] або [БЕЗДОРИЖЖЯ] (моделі 4WD).
- Під час роботи ESP (включаючи систему управління тягою).

- Якщо вимірювання відстані погіршується через налипання бруду або перешкод на датчику
- При буксуванні коліс
- Коли сигнал датчика тимчасово переривається
- Коли педаль зчеплення натиснута протягом приблизно 8 секунд
- Якщо ремінь безпеки водія не пристебнутий.

Обмеження режиму дотримання дистанції до автомобіля, що рухається попереду

### УВАГА

Система ICC може не працювати належним чином за наступних умов. Експлуатація автомобіля з ігноруванням цих обмежень системи може стати причиною серйозних травм або загибелі.

- Система в першу чергу призначена для використання на прямих, сухих, відкритих ділянках доріг з помірною інтенсивністю руху. Не рекомендується використовувати цю систему в міських умовах або при інтенсивному русі.
- Ця система не здатна автоматично адаптуватися до зміни дорожніх умов. Цю систему слід використовувати при рівномірному і плавному русі транспортного потоку. Не рекомендується використовувати цю систему на дорогах із крутими поворотами або на зледенілих покриттях, при сильному дощі чи тумані.

- Оскільки функція регулювання дистанції має певні обмеження, ніколи не покладайтеся виключно на систему ІСС. Ця система не може виправити помилки водія в результаті неухважності або необережності і не може допомогти при русі в поганих погодних умовах та при обмеженій оглядовості. Знижуйте швидкість автомобіля, натискаючи на педаль гальма в залежності від дистанції до автомобіля, що рухається попереду і навколишнього оточення, щоб підтримувати безпечну дистанцію між автомобілями.
- Завжди приділяйте увагу роботі автомобіля і будьте готові самостійно керувати дистанцією до автомобіля, що рухається попереду. Режим дотримання дистанції до автомобіля, що рухається попереду в певних умовах може бути не в змозі підтримувати встановлену дистанцію між автомобілями або встановлену швидкість автомобіля.
- При деяких дорожніх або погодних умовах система може не виявити автомобіль, що знаходиться попереду. Щоб уникнути дорожньо-транспортних пригод, заборонено користуватися системою ІСС в наступних умовах:
  - на дорогах з крутими поворотами і при поганих дорожніх умовах;
  - на слизьких дорожніх покриттях, таких як лід чи сніг тощо;
  - за поганих погодних умов (дощ, туман, сніг тощо);
  - якщо сенсори на автомобілі покриті брудом, снігом або краплями дощу;

- на дорогах з крутими спусками (автомобіль може перевищити встановлену швидкість, а часте гальмування може призвести до перегріву і відмови гальмівних механізмів);
- на дорогах, де чергуються підйоми та спуски;
- коли умови руху ускладнюють дотримання належної відстані між автомобілями через постійне пришвидшення або уповільнення.
- Перешкоди від інших пристроїв радіолокації
- Якщо у деяких дорожніх умовах автомобіль або об'єкт раптово опиняються в зоні дії датчика і викликають автоматичне гальмування. Можливо, вам доведеться регулювати дистанцію до інших автомобілів за допомогою педалі акселератора. Завжди будьте уважними та уникайте використання системи ІСС в описаних вище ситуаціях.
- Не використовуйте систему ІСС під час буксирування причепа або іншого автомобіля.

Датчик-радар може не розпізнати наступні об'єкти:

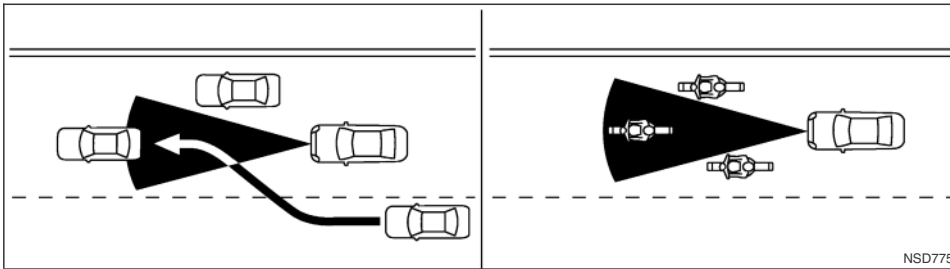
- нерухомі автомобілі і ті, що повільно рухаються
- пішоходів або перешкоди на дорозі
- зустрічні автомобілі на тій же смузі руху
- мотоцикли та інші транспортні засоби у тій же смузі руху зі зміщенням.

Датчик виявляє сигнали, відбиті від рефлекторів на автомобілі попереду. Тому, якщо датчик не може виявити відбивач на автомобілі, що рухається попереду, система ІСС не може підтримувати встановлену дистанцію.

Нижче перераховані деякі умови, в яких датчик може не виявити відбиті сигнали:

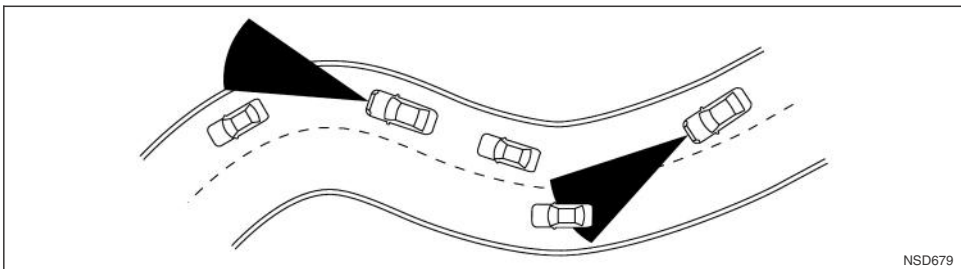
- якщо бризки снігу або води з-під автомобілів, що рухаються попереду знижують радіус дії датчика;
- якщо на задньому сидінні або в багажному відділенні вашого автомобіля знаходяться дуже важкі предмети
- Буксирування причепа тощо

Система ІСС має функцію автоматичної діагностики працездатності датчиків. Якщо датчик покритий брудом або закритий чимось, система автоматично відключиться. Якщо датчик покритий льодом, прозорим або напівпрозорим чохлам тощо, система ІСС може не виявити їх. У таких випадках режим дотримання дистанції до автомобіля, що рухається попереду, не може підтримувати вибрану відстань до автомобіля, що рухається попереду. Регулярно перевіряйте та очищайте датчик.



Зона дії датчика системи обмежена. Для того, щоб система працювала і дотримувалась обраної відстані, автомобіль перед вами повинен перебувати в зоні дії системи.

Автомобіль перед вами може перебувати поза зоною дії системи через своє розташування в межах смуги руху. Мотоцикли, що рухаються попереду на одній смузі, можуть не бути виявлені



Під час руху дорогою із численними поворотами, постійними схилами та підйомами, вузьких дорогах, а також дорогами, на яких проводяться ремонтні роботи, датчик може розпізнати автомобіль, що рухається назустріч або тимчасово не виявляти автомобіль попереду. Це може призвести до того, що система ICC почне прискорювати або сповільнювати ваш автомобіль.

На роботі системи визначення також впливають дії водія (повертання керма, зміна положення тощо) і стан автомобіля.

### Тимчасова недоступність системи

Нижче перераховані умови, при яких система ICC може бути тимчасово недоступною. У таких випадках система ICC не може підтримувати вибрану відстань до автомобіля, що рухається попереду.

#### Умова А:

Система ICC автоматично відключається за наступних умов. Прозвучить звуковий сигнал і система не зможе запуститись:

- Коли система ESP вимкнена
- Коли працює система ESP (включаючи систему управління тягою)
- Швидкість автомобіля знижується приблизно до 30 км/год (20 миль/год)
- Коли стоянкове гальмо ввімкнене
- При буксуванні шин
- Коли сигнал датчика тимчасово переривається
- Коли педаль зчеплення натиснута протягом приблизно 8 секунд
- Коли будь-які двері відчинені.
- Якщо ремінь безпеки водія не пристебнутий.
- Коли система IEB застосовує жорстке гальмування.
- Коли використовується режим [СНІГ] або [БЕЗДОРИЖЖЯ] (моделі 4WD).

- Коли передній радар заблокований брудом або інші перешкоди блокують датчик радіолокації.

#### Рекомендовані дії:

Якщо вищенаведені умови вже не діють, натисніть кнопку <RES+>, щоб продовжити користуватись системою ICC.

#### Умова В:

Прозвучить звуковий сигнал і на інформаційному екрані автомобіля з'явиться наступне попереджувальне повідомлення [Тимчасово недоступно. Передній датчик заблоковано].

- Якщо датчик забруднений, що унеможливає визначення автомобіля, що рухається попереду, система ICC автоматично відключиться.

#### Рекомендовані дії:

Якщо на дисплеї з'явилося попереджувальне повідомлення, зупиніть автомобіль у безпечному місці і вимкніть двигун. Якщо сигнал датчика тимчасово перервано, очистіть область датчика та перезапустіть двигун. Системі знадобиться деякий час, щоб виявити, що область датчика тепер чиста. Якщо повідомлення не зникне, зверніться на станцію технічного обслуговування або до дилера компанії NISSAN для перевірки системи ICC.

- Під час руху по дорогах з дорожніми конструкціями або спорудженнями (наприклад, довгих мостах, пустелях, снігових полях, рух поруч з довгими стінами) може з'явитись наступне повідомлення [Тимчасово недоступно. Передній датчик заблоковано].



### Рекомендовані дії:

Якщо вищенаведені умови вже не діють, увімкніть систему ІСС, щоб почати користуватись нею.

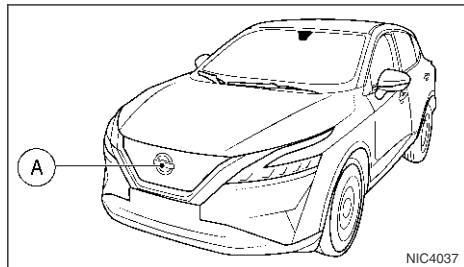
### Несправність системи ІСС

Якщо система ІСС не працює належним чином, то звучить звуковий сигнал і включається світловий сигнал системи ІСС (жовтий).

### Рекомендовані дії:

Якщо на дисплеї з'явилось попередження, то зупиніть автомобіль у безпечному місці. Вимкніть запалення, потім знову запустіть двигун, відновіть рух і знову увімкніть систему ІСС.

**Якщо систему неможливо налаштувати або світловий індикатор продовжує горіти, то, швидше за все, система ІСС несправна. Хоча автомобілем можна керувати в нормальних умовах, слід звернутися на станцію технічного обслуговування або до офіційного дилера NISSAN.**



### Технічне обслуговування датчика системи ІСС

Датчик системи розташований в передній частині автомобіля (А).

Для підтримання системи ІСС в робочому стані дотримуйтесь наведених нижче інструкцій.

- Стежте, щоб датчики завжди були чисті.
- Уникайте ударів та пошкоджень у зоні встановлення датчика.
- Не прикріплюйте наліпки чи схожі об'єкти поблизу датчика. Це може призвести до збоїв або несправностей.
- Не розміщуйте в зоні розташування датчика металеві предмети (захист щітки і т.і.). Це може призвести до поломки або несправності системи.

Для отримання повної інформації щодо схвалення радіочастотних пристроїв див. "Дозвіл на використання радіочастотних пристроїв" в "9. Технічні характеристики".

Датчик камери розташований над внутрішнім дзеркалом заднього виду.

Дотримуйтесь наступних правил з метою забезпечення правильної роботи систем та запобігання збоїв:

- Стежте, щоб вітрове скло завжди було чистим.
- Уникайте розташування наліпок (навіть прозорих) або аксесуарів біля камери системи.

- Не залишайте світловідбиваючі матеріали, наприклад білий папір або дзеркало, на панелі приладів. Відбивання промінів сонця може негативно впливати на ефективність роботи камери.

- Уникайте ударів та пошкоджень у зоні встановлення камери. Не торкайтесь лінз камери та не відкручуйте гвинт на корпусі камери.

Якщо камеру пошкоджено в результаті зіткнення, зверніться на станцію технічного обслуговування або до офіційного дилера NISSAN для перевірки системи.

Обмеження швидкості – ICC та система допомоги у керуванні (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

### ⚠ УВАГА

Система Обмеження швидкості може не працювати належним чином за наступних умов. Експлуатація автомобіля з ігноруванням цих обмежень системи може стати причиною серйозних травм або загибелі:

- Водій несе відповідальність за вибір відповідної швидкості, дотримання всіх правил дорожнього руху та слідкування за ситуацією на дорозі.
- Обмеження швидкості може не працювати належним чином, і фактичне обмеження швидкості може не застосовуватися до встановленої швидкості автомобіля за будь-яких умов. Водій повинен вручну контролювати швидкість транспортного засобу.

Нижче наведено кілька прикладів:

- Коли система розпізнавання дорожніх знаків (TSR) не працює належним чином або вимкнена. (Див. "Система розпізнавання дорожніх знаків (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" раніше в цьому розділі).
- Під час руху в районі з сусідніми паралельними дорогами (наприклад, автомагістраль із паралельною дорогою).
- Під час руху в районі, де кожна смуга має інший знак обмеження швидкості.

- Під час руху по дорозі, що будується, або в будівельній зоні.
- В разі виявлення знаку завершення ділянки з обмеженням швидкості.
- Коли одиниця швидкості, вибрана в [Налаштування дисплея], відрізняється від одиниць, вказаних на знаках обмеження швидкості.

Коли ICC та система допомоги у керуванні активовані, і вони виявляють зміну обмеження швидкості, вказується нове значення обмеження швидкості, і його можна застосувати замість вказаної вручну швидкості автомобіля.

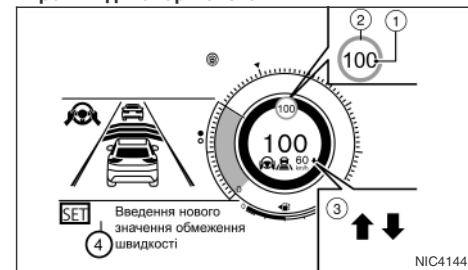
Працює система обмеження швидкості:

- В разі виявлення обмеження швидкості в 30 км/год (20 миль/год) і вище.
- [Обмеження швидкості] увімкнено в меню налаштувань інформаційного екрана автомобіля.

### ПРИМІТКА

- В наступних випадках ситуація обмеження швидкості не працюватиме:
  - В разі виявлення більшого значення обмеження швидкості, за умови, що встановлена швидкість автомобіля вже вища за нове обмеження швидкості.
  - В разі виявлення меншого значення обмеження швидкості, за умови, що встановлена швидкість автомобіля вже нижче за нове обмеження швидкості.

### Екран і індикатори системи:





Приклад

1. Індикатор виявленого обмеження швидкості  
Відображає встановлене в даний час обмеження швидкості. Для отримання додаткової інформації див. "Система розпізнавання дорожніх знаків (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" раніше в цьому розділі.
2. Індикатор застосованого обмеження швидкості (зелена рамка)  
Вказує, що виявлене обмеження швидкості може застосовуватися до встановленої швидкості автомобіля.
3. Індикатор обмеження швидкості  
Вказує режим активації системи або на роботу системи.
  - ↑ Активується ручний режим і вказується нове обмеження швидкості (більше значення швидкості).
  - ↓ Активується ручний режим і вказується нове обмеження швидкості (менше значення швидкості).

4. Інструкції з встановлення нової швидкості.

#### Використання системи:

Коли система виявляє інше обмеження швидкості, відображається нове значення швидкості. Встановлену швидкість автомобіля можна вручну змінити до вказаного обмеження швидкості.



- Щоб прийняти нещодавно вказане обмеження швидкості, натисніть перемикач <RES+> (у разі збільшення значення обмеження швидкості) або перемикач <SET-> (у випадку зменшення значення обмеження швидкості).
- Індикатор обмеження швидкості (  або  ) вимкнеться приблизно через 15 секунд, якщо перемикач <RES+> або <SET-> не працює. (Індикатор обмеження швидкості можна негайно вимкнути, натиснувши протилежний перемикач у напрямку, вказаному індикатором обмежувача швидкості).

Система не активується, якщо зміни обмеження швидкості не виявлені.

#### [Відхилення значення обмеження швидкості]:

Можна встановити, чи обмеження швидкості повинне бути чітким, або значення можуть відхилитися з допуском від -10 км/год (-5 миль/год) до +10 км/год (+5 миль/год).

#### Ввімкнення або вимкнення системи:



1. За допомогою кнопки   на кермі оберіть пункт [Налаштування] на інформаційному екрані автомобіля та натисніть коліщатко.
2. Використовуючи коліщатко, оберіть [Допомога водію]. Натисніть коліщатко.

3. Оберіть [Обмеження швидкості] та натисніть коліщатко, щоб ввімкнути або вимкнути систему.

#### ПРИМІТКА

Система зберігає поточні налаштування на інформаційному екрані автомобіля, навіть в разі перезапуску двигуна.

#### Встановлення значень відхилення [Зміщення швидкісного зв'язку]:

1. За допомогою кнопки   на кермі оберіть пункт [Налаштування] на інформаційному екрані автомобіля та натисніть коліщатко.
2. Використовуючи коліщатко, оберіть [Допомога водію]. Натисніть коліщатко.
3. Оберіть [Відхилення значення обмеження швидкості] і натисніть коліщатко, щоб становити значення відхилення.

#### ПРИМІТКА

Система зберігає поточні налаштування на інформаційному екрані автомобіля, навіть в разі перезапуску двигуна.

Обмеження швидкості - ІСС та система допомоги з навігаційною системою (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

#### УВАГА

Система Обмеження швидкості може не працювати належним чином за наступних умов. Експлуатація автомобіля з ігноруванням цих обмежень системи може стати причиною серйозних травм або загибелі:

- Водій несе відповідальність за вибір відповідної швидкості, дотримання всіх правил дорожнього руху та слідкування за ситуацією на дорозі.
- Обмеження швидкості може не працювати належним чином, і фактичне обмеження швидкості може не застосовуватися до встановленої швидкості автомобіля за будь-яких умов. Водій повинен вручну контролювати швидкість транспортного засобу.

Нижче наведено кілька прикладів:

- Коли система розпізнавання дорожніх знаків (TSR) не працює належним чином або вимкнена. (Див. "Система розпізнавання дорожніх знаків (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" раніше в цьому розділі).
- Під час знаходження в країнах або місцевості, де навігаційна система не працює.
- Під час перетинання національних кордонів.

- Під час виїзду з автомагістралі з обмеженим доступом, як зазначено в даних навігаційної карти.
- Під час руху в районі з сусідніми паралельними дорогами (наприклад, автомагістраль із паралельною дорогою).
- Під час руху в районі, де кожна смуга має інший знак обмеження швидкості.
- Під час руху по дорозі, що будується, або в будівельній зоні.
- Дані навігаційної системи не оновлюються або недоступні.

Коли ICC та система допомоги під час керування з обмеженням швидкості працюють і виявляють зміну обмеження швидкості, вказується нове значення обмеження швидкості, і його можна застосувати замість вказаної вручну швидкості автомобіля.

Працює система обмеження швидкості:

- В разі виявлення обмеження швидкості в 30 км/год (20 миль/год) і вище.
- [Обмеження швидкості] увімкнено в меню налаштувань інформаційного екрана автомобіля.

#### ПРИМІТКА

- В наступних випадках ситуація обмеження швидкості не працюватиме:
  - В разі виявлення більшого значення обмеження швидкості, за умови, що встановлена швидкість автомобіля вже вища за нове обмеження швидкості.

- В разі виявлення меншого значення обмеження швидкості, за умови, що встановлена швидкість автомобіля вже нижче за нове обмеження швидкості.

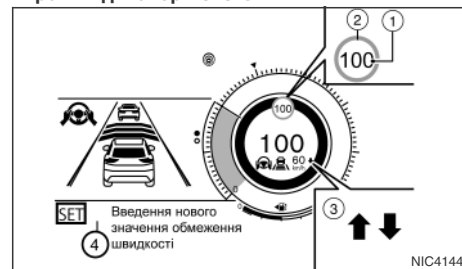
#### Для Німеччини: Без обмеження швидкості:

Коли ви вмикаєте запалювання і згодом виїжджаєте на автостраду без обмеження швидкості, система спочатку встановлює швидкість не вище 130 км/год. Після цього застосовується остання швидкість, збережена водієм під час руху дорогою без обмеження швидкості.

#### ПРИМІТКА

Ця функція працює лише в Німеччині.

#### Екран і індикатори системи:



Приклад

1. Індикатор виявленого обмеження швидкості  
Відображає встановлене в даний час обмеження швидкості. Для отримання додаткової інформації див. "Система розпізнавання дорожніх знаків (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" раніше в цьому розділі.

2. Індикатор застосованого обмеження швидкості (зелена рамка)

Вказує, що виявлене обмеження швидкості може застосовуватися до встановленої швидкості автомобіля.

3. Індикатор обмеження швидкості

Вказує режим активації системи або на роботу системи.

↑ Активується ручний режим і вказується нове обмеження швидкості (більше значення швидкості).

↓ Активується ручний режим і вказується нове обмеження швидкості (менше значення швидкості).

4. Інструкції з встановлення нової швидкості.

#### Використання системи:

Коли система виявляє інше обмеження швидкості, відображається нове значення швидкості. Встановлену швидкість автомобіля можна вручну змінити до вказаного обмеження швидкості.



- Щоб прийняти нещодавно вказане обмеження швидкості, натисніть перемикач <RES+> (у разі збільшення значення обмеження швидкості) або перемикач <SET-> (у випадку зменшення значення обмеження швидкості).
- Індикатор обмеження швидкості ( ↑ або ↓ ) вимкнеться приблизно через 15 секунд, якщо перемикач <RES+> або <SET-> не працює. (Індикатор обмеження швидкості можна негайно вимкнути, натиснувши протилежний перемикач у напрямку, вказаному індикатором обмежувача швидкості).

Система не активується, якщо зміни обмеження швидкості не виявлені.

#### **[Відхилення значення обмеження швидкості]:**

Можна встановити, чи обмеження швидкості повинне бути чітким, або значення можуть відхилитися з допуском від -10 км/год (-5 миль/год) до +10 км/год (+5 миль/год)



#### **Ввімкнення або вимкнення системи:**

1. За допомогою кнопки   на кермі оберіть пункт [Налаштування] на інформаційному екрані автомобіля та натисніть коліщатко.
2. Використовуючи коліщатко, оберіть [Допомога водію]. Натисніть коліщатко.
3. Оберіть [Обмеження швидкості] та натисніть коліщатко, щоб ввімкнути або вимкнути систему.

#### **ПРИМІТКА**

Система зберігає поточні налаштування на інформаційному екрані автомобіля, навіть в разі перезапуску двигуна.

#### **Встановлення значень відхилення [Зміщення швидкісного зв'язку]:**

1. За допомогою кнопки   на кермі оберіть пункт [Налаштування] на інформаційному екрані автомобіля та натисніть коліщатко.
2. Використовуючи коліщатко, оберіть [Допомога водію]. Натисніть коліщатко.
3. Оберіть [Відхилення значення обмеження швидкості] і натисніть коліщатко, щоб становити значення відхилення.

#### **ПРИМІТКА**

Система зберігає поточні налаштування на інформаційному екрані автомобіля, навіть в разі перезапуску двигуна.

**СИСТЕМА STEERING ASSIST (для деяких варіантів комплектації автомобіля) (автомобілі з механічною коробкою передач)**

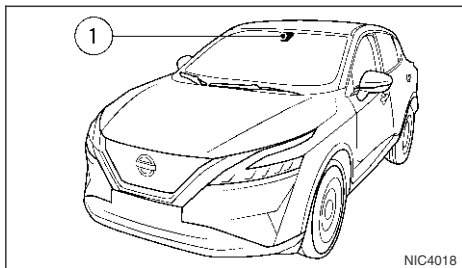
#### **УВАГА**

Ігнорування попереджень та рекомендацій системи Steering Assist може стати причиною важких травм та навіть загибелі.

- Система Steering Assist не може керувати автомобілем самостійно. Враховуючи функції системи, описані в цьому посібнику, вона допомагає водієві лише в певних дорожніх ситуаціях.
- Система Steering Assist не звільняє водія від необхідності зберігати пильність та не призначена для виправлення недбалого та неухважного кермування. Система Steering Assist не завжди керуватиме автомобілем, щоб утримати його на смузі руху. Система Steering Assist не призначена для запобігання втрати контролю над автомобілем. Водій зобов'язаний завжди бути уважним, безпечно керувати автомобілем, дотримуватися смуги руху та постійно зберігати контроль над автомобілем.
- Система Steering Assist має певні обмеження в функціонуванні. Система Steering Assist може не функціонувати при певних умовах

руху, дорожніх ситуаціях, погодних та інших умовах на дорозі. Водій зобов'язаний завжди бути уважним, безпечно керувати автомобілем, дотримуватися смуги руху та постійно зберігати контроль над автомобілем.

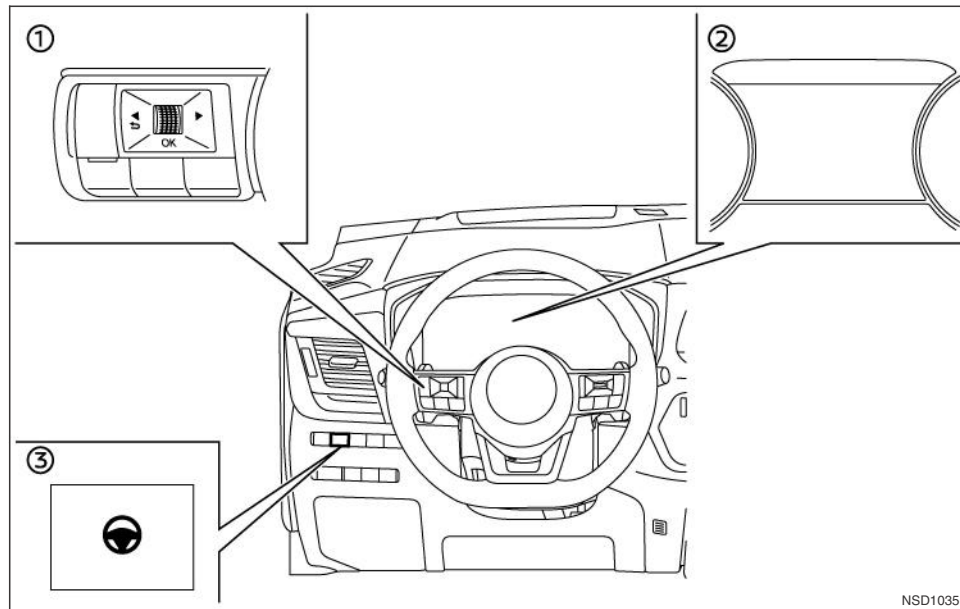
- Система Steering Assist є допоміжною системою допомоги водію і не призначена для запобігання зіткнень чи попередження про них.
- Система Steering Assist призначена для використання на автомагістралях з зустрічним рухом, розділеним тільки бар'єром, і не призначена для руху по містуву.
- Завжди дотримуйтесь встановлених обмежень швидкості.
- Ніколи не прибирайте руки з керма під час руху. Завжди тримайте руки на кермі і будь-те уважні при кермуванні.
- При застосуванні системи Steering Assist завжди керуйте автомобілем обережно і уважно. Перед використанням системи Steering Assist уважно вивчіть цей розділ посібника з експлуатації. Щоб уникнути отримання серйозних травм або смертельного результату в небезпечних ситуаціях, не покладайтеся тільки на систему для запобігання зіткнень або для контролю швидкості автомобіля. Використовуйте систему Steering Assist тільки при нормальних умовах руху і на відповідних дорогах.



① Багатофункціональна передня камера

Система Steering Assist використовує багатофункціональну передню камеру ① встановлену за лобовим склом, що слідкує за дорожньою розміткою.

Функція допомоги у керуванні управляє системою кермового управління, допомагаючи утримувати автомобіль в межах смуги руху.



**КНОПКИ УПРАВЛІННЯ СИСТЕМОЮ STEERING ASSIST (автомобілі з механічною коробкою передач)**

- ① Кнопки управління на кермі (ліва сторона)
- ② Інформаційний екран автомобіля
- ③ Перемикач системи допомоги у керуванні

## ФУНКЦІОНУВАННЯ СИСТЕМИ STEERING ASSIST (автомобілі з механічною коробкою передач)

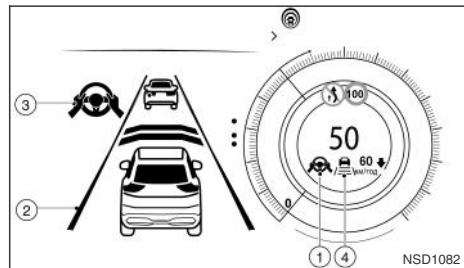
Функція Steering Assist доступна тільки при швидкості руху нижче 60 км/год (37 миль/год).

Система допомоги у керуванні управляє системою кермового управління, допомагаючи утримувати автомобіль в центрі смуги руху. Система допомоги у керуванні працює разом з системою інтелектуального круїз-контролю (ICC). Для отримання додаткової інформації див. розділ "Інтелектуальний круїз-контроль (ICC) (автомобілі з механічною коробкою передач)" раніше в цьому розділі.

Систему допомоги у керуванні можна активувати при дотриманні наступних умов:

- Система ICC увімкнена і налаштована.
- Розмітка смуг руху з обох сторін нанесена чітко і розпізнається.
- Водій тримає кермо.
- Автомобіль рухається в центрі смуги руху.
- Сигнали повороту вимкнені.
- Склоочисник вітрового скла не працює на високій (HI) швидкості (система допомоги у керуванні відключається після спрацювання склоочисника приблизно на 10 секунд).
- Швидкість автомобіля перевищує 60 км/год (37 миль/год).

## ДИСПЛЕЇ ТА ІНДИКАТОРИ СИСТЕМИ STEERING ASSIST (автомобілі з механічною коробкою передач)



### 1. Індикатор стану/попередження системи допомоги у керуванні

Відображає стан системи допомоги у керуванні за кольором індикатора/попередження

- Сірий: система допомоги у керуванні в режимі очікування
- Зелений: система допомоги у керуванні включена
- Жовтий: Несправність системи допомоги у керуванні
- Червоний: Відсутність рук на кермі.

### 2. Індикатор визначення розмітки смуг руху

Вказує, чи виявила система дорожню розмітку

- Сірий: Дорожня розмітка не виявлена
- Зелений: Дорожня розмітка виявлена
- Жовтий: Виявлено виїзд за смугу руху

### 3. Індикатор стану системи допомоги у керуванні

Відображає стан системи допомоги у керуванні за кольором індикатора/попередження

- Сірий: система допомоги у керуванні в режимі очікування
- Зелений: система допомоги у керуванні включена

### 4. Індикатор визначення розмітки/індикатор стану системи контролю швидкості/індикатор дотримання встановленої дистанції

Відображає стан системи допомоги під час керування кольором індикатора смуги.

- Індикатор розмітки смуги руху (без смуги руху): система допомоги під час керування відключена
- Індикатор дорожньої розмітки (зелений): система допомоги під час керування увімкнена
- Індикатор розмітки смуги руху (сірий): система допомоги під час керування в режимі очікування

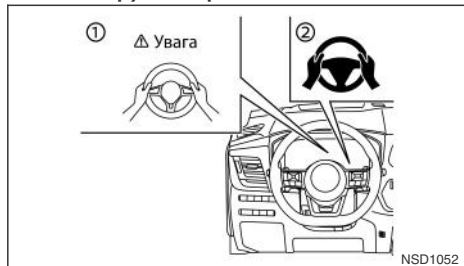
Коли система допомоги під час керування працює, індикатор стану системи ① і індикатор виявлення дорожньої розмітки ② на інформаційному екрані автомобіля світяться зеленим.

Коли система допомоги під час керування переходить в режим очікування, індикатор стану системи ① і індикатор виявлення дорожньої розмітки ② на інформаційному екрані автомобіля світяться сірим. Якщо система Steering Assist була відключена автоматично, через невідповідні умови для нормального функціонування системи, ви почуєте подвійний звуковий сигнал.

### Інтелектуальна система повернення автомобіля в центр смуги руху (ILI):

Якщо при проходженні повороту або сильному попутному вітрі система Steering Assist не може функціонувати належним чином і автомобіль наближається до лівої чи правої сторони смуги руху, то кермо завібрує, пролунає попереджувальний звуковий сигнал і на панелі приладів почне блимати індикатор системи ILI (жовтий). Після цього, система ILI автоматично на короткий час застосовує гальма, щоб допомогти водієві повернути автомобіль в центр смуги руху. Ця дія є додатковою до системи допомоги у керуванні. Для отримання додаткової інформації див. розділ "Інтелектуальна система повернення автомобіля в центр смуги руху (ILI)" далі в цьому розділі.

#### Виявлення рук на кермі:



Коли увімкнена, система допомоги у керуванні контролює управління кермом.

Якщо водій прибирає руки з керма на певний час, на інформаційному екрані автомобіля з'являється попередження ① і вмикається попереджувальний індикатор ②.

Якщо водій не повертає руки на кермо після відображення попередження, пролунає звуковий сигнал, і на інформаційному екрані автомобіля блиматиме попередження, після чого система Steering Assist вимкнеться.

### ⚠ УВАГА

**Система Steering Assist не призначена для управління автомобілем в режимі "вільні руки". Завжди тримайте руки на кермі і будьте уважні при кермуванні. Ігнорування цих порад може призвести до дорожньо-транспортної пригоди, отримання травм та навіть смерті.**

#### ПРИМІТКА

Датчики можуть не виявити руки водія на кермі в наступних ситуаціях. В таких випадках вмикаються індикатори і системи попередження:

- Використання рукавичок.
- На кермі встановлені захисні чохла.
- Руки знаходяться на тій частині керма, де датчики відсутні, в тому числі на з'єднаннях і спицях.

#### Активізація/деактивація системи допомоги у керуванні:

Щоб увімкнути або вимкнути систему допомоги у керуванні використовуйте наступні методи.

#### Перемикач системи допомоги при водінні на кермі

Натисніть перемикач системи допомоги при водінні. Це увімкне систему ICC. Зверніть увагу, що система Steering Assist може бути вже включена,

в залежності від налаштувань в меню [Налаштування]. Ці налаштування зберігаються при перезапуску двигуна.

Потім натисніть кнопку <SET-> на кермі справа, щоб встановити швидкість круїз-контролю. Після того, як система виявить розмітку смуги руху, значки системи Steering Assist стануть зеленими, а сама система включиться.

Значок системи Steering Assist залишиться сірим, якщо транспортний засіб рухається зі швидкістю менше 60 км/год (37 миль/год) і не виявлено жодного транспортного засобу попереду

#### Перемикач системи допомоги у керуванні

Для ввімкнення або вимкнення системи допомоги у керуванні, натисніть на перемикач системи на панелі приладів.

#### ПРИМІТКА

- Якщо перемикач системи Steering Assist використовується для включення або виключення системи, то система запам'ятає налаштування при перезавантаженні двигуна. Для зміни налаштування та включення або виключення системи необхідно повторно натиснути перемикач на кермі.
- Перемикач системи допомоги у керуванні змінює стан пункту [Допомога у керуванні], в вікні [Налаштування] на інформаційному екрані автомобіля.

#### Налаштування інформаційного екрана автомобіля

1. За допомогою кнопки ◀ ▶ на кермі оберіть пункт [Налаштування] на інформаційному екрані автомобіля і натисніть коліщатко.



2. Використовуючи коліщатко, оберіть [Допомога водію]. Натисніть коліщатко.
3. Оберіть [Система допомоги під час керування] та натисніть коліщатко, щоб ввімкнути або вимкнути систему допомоги під час керування.

#### ПРИМІТКА

- Коли на інформаційному екрані автомобіля з'являється екран системи Steering Assist, натисніть кнопку <OK> на кермі, щоб відобразити меню налаштувань [Допомога водієві].
- При включенні/виключенні системи на інформаційному екрані автомобіля або при натисканні перемикача системи Steering Assist, система зберігає поточні налаштування, навіть якщо перезапустити двигун.

Обмеження системи допомоги у керуванні

#### УВАГА

- У наступних ситуаціях камера може не виявляти дорожню розмітку або неправильно її розпізнавати, а система допомоги у керуванні працювати неправильно:
  - На дорогах з численними паралельними розмітками, а також, якщо розмітка нанесена нечітко або витерта, або нестандартна, а також, якщо розмітка закрита водою, брудом, снігом і т.і.
  - При русі по дорогах з переривчастою дорожньою розміткою

- При русі по дорогах з розширенням або звуженням розмітки смуги руху
  - При русі по дорогах з декількома смугами руху або нечіткою дорожньою розміткою в зв'язку з будівництвом доріг
  - На дорогах із різко контрастними предметами, наприклад, тіні, сніг, вода, вибоїни, шви дорожнього покриття або лінії, що залишилися після ремонту дороги (система допомоги у керуванні може прийняти ці предмети за дорожню розмітку)
  - На дорогах, де смуги руху з'єднуються або розходяться
  - Якщо смуги руху надто вузькі або занадто широкі
- Не використовуйте систему допомоги у керуванні за наступними умовами, оскільки система може неправильно визначати дорожню розмітку. Недотримання цієї вимоги може призвести до втрати контролю над автомобілем і дорожньо-транспортної пригоди.
    - Погані погодні умови (дощ, туман, сніг, повітря, пил тощо).
    - Коли бризки дощу, снігу, піску і т.і., від коліс інших автомобілів попадають на ваш
    - Коли бруд, масло, лід, сніг, вода або інші об'єкти прилипають до камери
    - Коли об'єкти камери або лобове скло перед камерою запотіли

- Сильне світло (наприклад, сонячне світло або світло від зустрічних автомобілів) світить в камеру.
  - Якщо світло фар недостатньо яскраве через забруднення фар, або якщо фари вимкнені в тунелях або темноті.
  - У випадку різкої зміни ступеня освітленості навколо автомобіля (наприклад, якщо автомобіль в'їжджає в тунель або виїжджає з нього, або рухається під мостом)
  - При русі по дорогах, де смуга руху з'єднується або розділяється, або де є тимчасові розмітки смуги руху в зв'язку з будівництвом доріг
  - Рух однією смугою під час виконання ремонтних робіт
  - Їзда по вибоїстій дорозі, наприклад, по нерівній ґрунтовій дорозі
  - На дорогах із крутими поворотами або звивистих дорогах
  - На дорогах, де чергуються підйоми та спуски
- Не використовуйте систему допомоги у керуванні за наступними умовами, оскільки система може працювати неправильно:
    - Використання шин із невідповідними характеристиками або в поганому стані (зношені шини, шини з низьким рівнем тиску, запасне колесо, ланцюги на шинах або шини нестандартних розмірів)
    - Використання неоригінальних компонентів гальмівної системи або підвіски

- Коли такі об'єкти, як наліпка або вантаж, загороджують камеру
- Якщо на задньому сидінні або в багажнику вашого автомобіля знаходяться дуже важкі предмети
- При перевищенні вантажопідйомності автомобіля
- Під час буксирування причепа або іншого автомобіля
- Якщо в салоні автомобіля занадто шумно, ви можете не почути сигнал системи.
- Для правильної роботи системи Steering Assist лобове скло перед камерою має бути чистим. Замініть зношені щітки склоочисника. Для підтримки чистоти вітрового скла необхідно використовувати щітки склоочисників правильного розміру. Використовуйте тільки оригінальні щітки склоочисників NISSAN або відповідники, спеціально розроблені для використання на вашій моделі автомобіля того ж року. Для отримання відповідних деталей для вашого автомобіля, зверніться до офіційного дилера NISSAN або на станцію технічного обслуговування.

Система допомоги у керуванні тимчасово в режимі очікування

#### Автоматичний режим очікування при керуванні автомобілем

Коли водій включає сигнал повороту, система допомоги у керуванні тимчасово переводиться в режим очікування. (Система допомоги під час керування перезапускається автоматично після ви-

конання всіх необхідних умов). Для Туреччини при перезапуску системи допомоги під час керування пролунає звуковий сигнал.)

#### Автоматичний режим очікування

У наступних випадках прозвучить подвійний звуковий сигнал, і система Steering Assist тимчасово буде переведена в режим очікування. (Система допомоги під час керування перезапускається автоматично після виконання всіх необхідних умов). Для Туреччини при перезапуску системи допомоги під час керування пролунає звуковий сигнал.)

- Коли поточна смуга руху занадто вузька, щоб продовжувати рух.
- Якщо поворот надто вузький і автомобіль не може залишатися в смузі руху.
- Якщо розмітка смуг руху з обох сторін не розпізнається.
- Якщо в об'єktiv камери потрапляє сильний промінь світла (наприклад, променів сонця під час заходу або сходу).
- Якщо температура камери занадто висока.
- Коли швидкість автомобіля не перевищує 60 км/год (37 миль/год).

#### Вимкнення системи допомоги у керуванні

При наступних умовах, система Steering Assist скасує відображення попереджувального повідомлення, пролунає подвійний звуковий сигнал, а індикатори системи Steering Assist згаснуть:

- Коли на дорозі з'являється незвичайна дорожня розмітка або коли через певні умови (наприклад, відбиття світла в дощовий день, на-

явність незрозумілої дорожньої розмітки) протягом деякого часу системі не вдається правильно розпізнати розмітку.

- Коли склоочисник вітрового скла працює на високій (HI) швидкості (функція Steering Assist відключається коли склоочисник працює більш ніж приблизно 10 секунд).

#### Рекомендовані дії:

Якщо перераховані вище умови більше не дійсні, увімкніть систему Steering Assist за допомогою кнопки системи на панелі приладів.

#### Несправність системи допомоги у керуванні

Система вимикається автоматично в разі виявлення несправностей. Загоряється попередження про стан системи допомоги під час керування (жовтим), а на інформаційному екрані автомобіля відображається попередження. Залежно від ситуації може пролунати звуковий сигнал.

#### Рекомендовані дії:

Зупиніть автомобіль в безпечному місці, переведіть важіль перемикання передач нейтральне положення і застосуйте стоянкове гальмо, заглушіть, а потім перезапустіть двигун, почніть рух, переконайтеся, що система Steering Assist включена за допомогою кнопки системи на панелі приладів або меню [Налаштування], і налаштуйте інтелектуальну систему круїз-контролю знову. Якщо попередження (жовте) продовжує горіти, система Steering Assist може працювати некоректно. Хоча автомобілем можна керувати в нормальних умовах, слід звернутися на станцію технічного обслуговування або до офіційного дилера NISSAN для перевірки системи.

## Технічне обслуговування системи допомоги у керуванні

Датчик камери розташований над внутрішнім дзеркалом заднього виду.

Дотримуйтесь наступних правил з метою забезпечення правильної роботи системи та запобігання її збоїв:

- Стежте, щоб вітрове скло завжди було чистим.
- Уникайте розташування наліпок (навіть прозорих) або аксесуарів біля камери системи.
- Не залишайте світловідбиваючі матеріали, наприклад білий папір або дзеркало, на панелі приладів. Відбивання промінів сонця може негативно впливати на ефективність роботи камери.
- Уникайте ударів та пошкоджень у зоні встановлення камери. Не торкайтесь лінз камери та не відкручуйте гвинт на корпусі камери.

В разі пошкодження камери в результаті зіткнення зверніться до дилера NISSAN або сертифікованої майстерні.

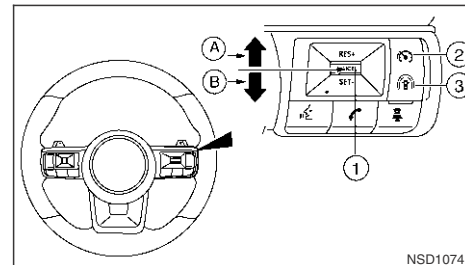
## ЗВИЧАЙНИЙ РЕЖИМ (підтримання постійної швидкості) СИСТЕМИ КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ (для автомобілів з механічною коробкою передач)

Цей режим дозволяє рухатися зі швидкістю приблизно від 30 до 170 км/год (від 20 до 105 миль/год), не утримуючи педаль акселератора.

### ⚠ УВАГА

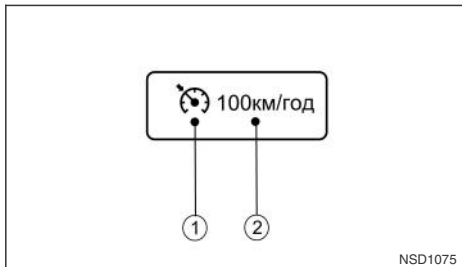
- У звичайному режимі системи круїз-контролю (підтримання постійної швидкості) система не подає попереджувальний звуковий сигнал, якщо ви занадто наблизилися автомобіля, що рухається попереду, а також якщо попереду рухається автомобіль, але дистанція між автомобілями не встановлена.
- Уважно стежте за дистанцією між вашим автомобілем і автомобілем попереду, в іншому випадку це може призвести до дорожньо-транспортної пригоди.
- Завжди перевіряйте налаштування на інформаційному екрані автомобіля.
- Не вмикайте звичайний режим системи круїз-контролю (підтримання постійної швидкості) у наступних випадках:
  - коли підтримувати задану швидкість автомобіля неможливо
  - при високій щільності або при постійній зміні швидкості транспортного потоку
  - при русі по звивистих дорогах і в горбистій місцевості
  - при русі по слизькому дорожньому покриттю (дощ, сніг, лід тощо)
  - при сильному вітрі
- Недотримання цієї вимоги може призвести до втрати контролю над автомобілем і дорожньо-транспортної пригоди.

## ПЕРЕМИКАЧІ ЗВИЧАЙНОГО РЕЖИМУ СИСТЕМИ КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ (ПІДТРИМАННЯ ПОСТІЙНОЇ ШВИДКОСТІ) (для автомобілів з механічною коробкою передач)



- ① Перемикач <CANCEL>
- Ⓐ Перемикач <RES+> (Відновлення роботи)
- Ⓑ Перемикач <SET-> (Встановлення)
- ② Кнопка вмикання обмежувача швидкості ON/OFF.
- ③ Перемикач системи допомоги при водінні.

## ДИСПЛЕЙ ТА ІНДИКАТОРИ ЗВИЧАЙНОГО РЕЖИМУ (ПІДТРИМАННЯ ПОСТІЙНОЇ ШВИДКОСТІ) СИСТЕМИ КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ (для автомобілів з механічною коробкою передач)



Дисплей розташований на інформаційному екрані автомобіля.

### 1. Індикатор системи круїз-контролю:

Цей індикатор показує стан звичайного режиму круїз-контролю (підтримання постійної швидкості) системи ІСС залежно від кольору.

- Індикатор включення системи круїз-контролю (сірий): вказує, що перемикач системи допомоги при водінні увімкнено.
- Індикатор круїз-контролю SET (зелений): показує встановлену швидкість.
- Попередження системи круїз-контролю (жовтий): вказує на несправності в звичайному режимі системи круїз-контролю (підтримання постійної швидкості).

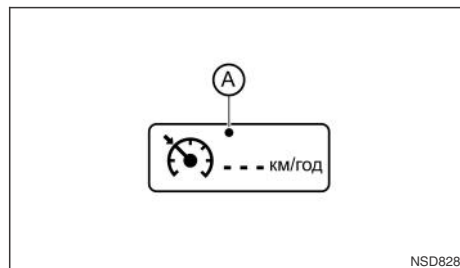
### 2. Індикатор встановленої швидкості:

вказує встановлену швидкість руху автомобіля.

- Сірий: система круїз-контролю перебуває в режимі очікування.
- Зелений: система круїз-контролю увімкнена.

## КЕРУВАННЯ ЗВИЧАЙНИМ РЕЖИМОМ СИСТЕМИ КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ (ПІДТРИМАННЯ ПОСТІЙНОЇ ШВИДКОСТІ) (для автомобілів з механічною коробкою передач)

**Щоб увімкнути звичайний режим системи круїз-контролю (підтримання постійної швидкості), натисніть та утримуйте перемикач ON/OFF системи допомоги при водінні приблизно протягом 1,5 секунди.**



При натиснутому вмикачі системи допомоги при водінні на інформаційному екрані з'являться дисплей системи круїз-контролю та індикатор перемикача. Якщо ви утримуєте перемикач системи допомоги при водінні довше 1,5 секунд, то дисплей

системи ІСС вимкнеться. З'явиться індикатор головного перемикача системи круїз-контролю. Тепер ви можете встановити потрібну швидкість руху. Повторне натискання перемикача системи допомоги при водінні повністю виключить систему.

Для того щоб знову користатися системою ІСС, швидко натисніть і відпустіть головний перемикач системи допомоги при водінні (режим дотримання дистанції до автомобіля, що рухається попереду), або натисніть і утримуйте його (звичайний режим системи круїз-контролю), щоб знову включити систему.

## ОБЕРЕЖНО

**Щоб уникнути випадкового включення круїз-контролю, вимкніть систему допомоги при водінні, коли ви не використовуєте систему ІСС.**

**Щоб задати значення швидкості руху системи круїз-контролю,** потрібно розігнати автомобіль до необхідної швидкості, потім натиснути кнопку **<SET>** і відпустити її. (Колір індикатора системи ІСС стане зеленими та з'явиться індикатор швидкості). Відпустіть педаль акселератора. Автомобіль буде підтримувати задану швидкість.

- **Щоб обігнати інший автомобіль,** натисніть педаль акселератора. Коли ви відпустите педаль, автомобіль повернеться до попередньо заданої швидкості.
- Іноді під час руху крутим схилом вгору або вниз система не може підтримувати задану швидкість. У такому випадку, підтримуйте швидкість руху самостійно.

**Скасувати встановлену швидкість** можна одним зі наступних способів:

- Натисніть перемикач **<CANCEL>**. Індикатор швидкості автомобіля та індикатор системи ICC стануть сірими.
- Натисніть педаль гальма. Індикатор швидкості автомобіля та індикатор системи ICC стануть сірими.

**Встановити вищу швидкість руху** можна скориставшись одним з трьох способів:

- Натисніть педаль акселератора. Після того, як автомобіль досягне необхідної швидкості, натисніть і відпустіть кнопку **<SET->**.
- Натисніть і утримуйте кнопку **<RES+>**. Після того, як автомобіль розженеться до необхідної встановленої швидкості, відпустіть перемикач.
- Натисніть і швидко відпустіть кнопку **<RES+>**. При кожному натисканні кнопки значення заданої швидкості руху буде збільшуватися приблизно на 1 км/год (1 мілю/год).

**Встановити нижчу швидкість руху**, можна скориставшись одним з трьох способів:

- Злегка натисніть педаль гальма. Після того, як автомобіль досягне необхідної швидкості, натисніть кнопку **<SET->** і відпустіть її.
- Натисніть і утримуйте кнопку **<SET->**. Після того, як автомобіль сповільниться до необхідної швидкості, відпустіть кнопку.
- Натисніть і швидко відпустіть кнопку **<SET->**. При кожному натисканні кнопки значення заданої швидкості руху буде зменшуватися приблизно на 1 км/год (1 мілю/год).

**Для того, щоб встановити попередньо задану швидкість**, натисніть і відпустіть кнопку **<RES+>**. Якщо поточна швидкість автомобіля перевищує 30 км/год (20 миль/год), то автомобіль відновить останню задану швидкість руху.

### Тимчасова недоступність системи

Пролунає звуковий сигнал і система круїз-контролю автоматично відключиться за наступних умов:

- Коли стоянкове гальмо ввімкнено.
- Коли система ESP (включаючи систему управління тягою) працює.
- При буксуванні коліс.
- Коли педаль зчеплення натиснута протягом більше 8 секунд.
- Коли система ESP вимкнена.

Якщо система не працює належним чином, то звучить звуковий сигнал і світловий індикатор системи круїз-контролю стане жовтим.

### Рекомендовані дії:

Якщо світловий індикатор став жовтим, зупиніть автомобіль у безпечному місці. Вимкніть двигун, знову запустіть двигун, відновіть рух і повторіть налаштування.

**Якщо систему неможливо налаштувати або індикатор продовжує горіти, то, швидше за все, система несправна. Хоча автомобілем можна керувати в нормальних умовах, слід звернутися на станцію технічного обслуговування або до офіційного дилера NISSAN.**

## ОБМЕЖУВАЧ ШВИДКОСТІ (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Обмежувач швидкості дозволяє встановити максимальну швидкість руху. Під час роботи обмежувача швидкості, ви можете прискорювати та уповільнювати рух автомобіля, як завжди, проте автомобіль не зможе перевищити встановлене обмеження швидкості.

Коли автомобіль досягне встановленого значення швидкості або, якщо ви встановите максимальну швидкість нижче поточної швидкості руху автомобіля, то педаль акселератора не функціонуватиме доти, доки швидкість автомобіля не стане меншою за встановлене обмеження.

Якщо швидкість автомобіля перевищить встановлене значення, система впродовж нетривалого часу після перевищення, а також за відсутності реакції водія, увімкне звукове попередження.

Коли обмежувач швидкості ввімкнено, система круїз-контролю не працюватиме.

### УВАГА

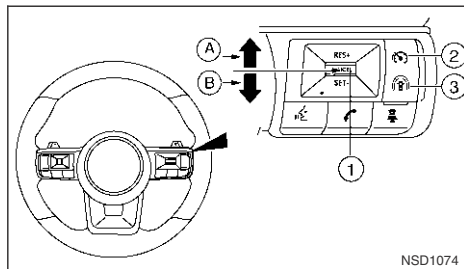
- Обмежувач швидкості не здатний автоматично сповільнювати автомобіль до встановленої швидкості.
- Завжди дотримуйтеся обмежень швидкості, встановлених правилами дорожнього руху та дорожніми знаками. Не перевищуйте ці обмеження.
- Завжди перевіряйте діюче значення обмежувача швидкості на інформаційному екрані автомобіля.

- Якщо встановлене обмеження швидкості, уникайте різних прискорень, намагаючись розігнатись до максимальної швидкості, щоб система працювала нормально.
- У разі використання додаткових килимків їх слід надійно закріпити, щоб вони не перешкоджали руху педалі акселератора. Неправильно встановлені килимки можуть порушити роботу системи обмеження швидкості.

Перемикачі обмежувача швидкості розташовані на кермовому колесі (праворуч).

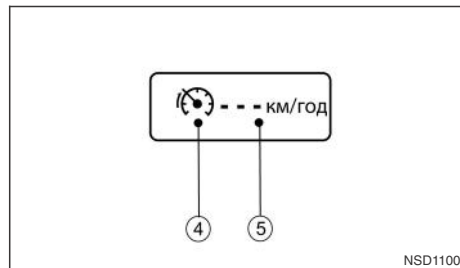
Стан обмежувача швидкості відображений у верхній частині інформаційного екрана автомобіля. Детальніше див. "Інформаційний екран автомобіля" в "2. Інструменти та органи керування".

### Робота обмежувача швидкості

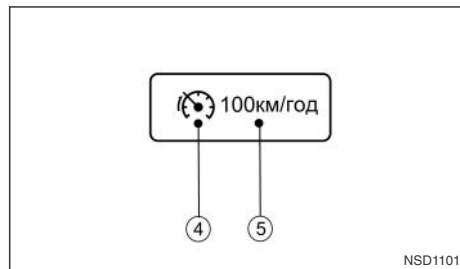


- ① Перемикач <CANCEL>
- Ⓐ Перемикач <RES+> (Відновлення роботи)
- Ⓑ Перемикач <SET-> (Встановлення)

- ② Кнопка вмикання обмежувача швидкості ON/OFF.
- ③ Перемикач системи допомоги при водінні.



Перед встановленням швидкості



Після встановлення швидкості

- ④ Умовна позначка обмежувача швидкості
- ⑤ Встановлене значення швидкості

### Вмикання обмежувача швидкості:

Ви можете увімкнути обмежувач швидкості після запуску двигуна або під час руху.

Натисніть головний перемикач обмежувача швидкості ON/OFF ②. Умовна позначка обмежувача швидкості ④ та значення встановленого обмеження швидкості руху ⑤ з'являться на інформаційному екрані автомобіля.

### ПРИМІТКА

Увімкнувши систему обмеження швидкості, одночасно увімкнеться інтелектуальна система повернення автомобіля в центр смуги руху (IL) та інтелектуальна система попередження про "сліпі зони", якщо ці системи включені в меню [Допомога водію] на інформаційному екрані автомобіля. Для отримання додаткової інформації див. "Інтелектуальна система повернення автомобіля в центр смуги руху (IL)" далі в цьому розділі і "Попередження системи моніторингу сліпих зон (BSW)/Інтелектуальна система попередження про "сліпі зони" (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" раніше в цьому розділі.

### Встановлення рівня обмеження швидкості руху:

Натисніть перемикач <SET->.

Поточна швидкість руху буде встановлена як обмеження швидкості.

Якщо ви рухаєтесь зі швидкістю менше 30 км/год (20 миль/год), обмежувач швидкості буде встановлено на мінімально допустиме значення 30 км/год (20 миль/год).

Коли обмеження швидкості руху буде встановлено, індикатор обмежувача швидкості руху ④ і значення встановленої швидкості руху ⑤ будуть виділені зеленим.

### Зміна обмеження швидкості:

Щоб змінити встановлене обмеження швидкості використовуйте будь-яку з наведених нижче дій:

- Натисніть і відпустіть перемикач <RES+> (Відновлення роботи) або перемикач <SET->. При кожному натисканні кнопки значення заданої швидкості руху буде відповідно збільшуватися або зменшуватися на 1 км/год (1 миля/год)
- Натисніть і утримуйте перемикач <RES+> (Відновлення роботи) або <SET->. Встановлена швидкість збільшиться або зменшиться до найближчого значення, кратного 5 км/год (5 миль/год) і продовжить змінюватися по 5 км/год (5 миль/год).

На інформаційному екрані автомобіля відобразиться нове встановлене значення ⑤.

Якщо швидкість автомобіля перевищить встановлене значення, система впродовж нетривалого часу після перевищення, а також за відсутності реакції водія, увімкне звукове попередження.

### Скасування обмеження швидкості:

Для скасування обмеження швидкості руху натисніть кнопку <CANCEL>. Символ обмежувача швидкості ④ та встановлене значення обмеження швидкості руху ⑤ стануть сірими на інформаційному екрані автомобіля.

Ви також можете вимкнути обмежувач швидкості, повністю натиснувши на педаль акселератора поза опір.

### УВАГА

- Після вимкнення обмежувача швидкості автомобіль зможе знову набирати швидкості.
- У разі використання додаткових килимків їх слід надійно закріпити, щоб вони не перешкождали руху педалі акселератора. Неправильно встановлені килимки можуть порушити роботу системи обмеження швидкості.

Повністю натисніть педаль акселератора поза опір. Обмежувач швидкості вимкнеться і ви зможете рухатися зі швидкістю, що перевищує встановлене обмеження. Встановлене значення швидкості ⑤ почне блимати і ввмікнеться звукова сигналізація. Робота обмежувача швидкості автоматично поновиться, коли швидкість руху впаде нижче встановленого значення обмеження.

### Відновлення раніше встановленого обмеження швидкості:

Якщо встановлене обмеження швидкості скасоване, то його значення заноситься в пам'ять обмежувача швидкості руху.

Ви зможете знову встановити це обмеження натисканням кнопки <RES+> (Відновлення роботи) ④.

Якщо поточна швидкість руху вища попереднього заданого значення, то педаль акселератора не працюватиме і встановлення значення ⑤ блиматиме, доки швидкість не зменшиться до вказаного рівня.

Якщо швидкість автомобіля перевищить встановлене значення, система впродовж нетривалого часу після перевищення, а також за відсутності реакції водія, увімкне звукове попередження.

### Вимкнення обмежувача швидкості:

Для вимкнення обмежувача швидкості слід виконати наступні дії:

- Натисніть головний перемикач обмежувача швидкості ON/OFF. Символ обмежувача швидкості ④ і встановлене значення обмеження швидкості ⑤ зникнуть з інформаційного дисплея автомобіля.
- Натисніть на перемикач системи допомоги при водінні. Інформація про обмежувач швидкості на інформаційному екрані автомобіля зміниться на дисплей інтелектуальної системи круїз-контролю та системи Steering Assist. Детальніше див. "Інтелектуальний круїз-контроль (ICC) і система Steering Assist (автомобілі з механічною коробкою передач)" раніше в цьому розділі
- Коли автомобіль зупинено, а запалювання вимкнено OFF.

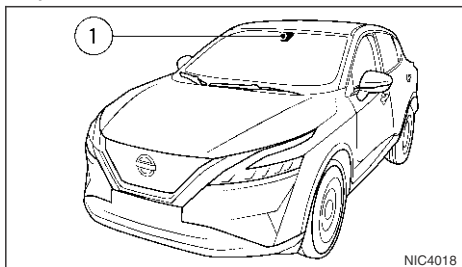
Під час вимкнення обмежувача швидкості з пам'яті системи видаляються встановлені значення.

### Несправності обмежувача швидкості:

У випадку несправності обмежувача швидкості індикатор обмежувача швидкості ④ на інформаційному екрані автомобіля почне блимати.

Вимкніть систему обмеження швидкості за допомогою головного перемикача системи ON/OFF ③ і перевірте систему на станції технічного обслуговування або в офіційного дилера NISSAN.

### СИСТЕМА ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ВИЇЗД ЗІ СМУГИ РУХУ (LDW) (для деяких варіантів комплектації автомобіля) (автомобілі з механічною коробкою передач/системою ІСС)



Система LDW буде працювати, коли автомобіль рухатиметься за наступної швидкості, і тільки тоді, коли розмітку смуги руху добре видно на дорозі:

- Для Європи:  
приблизно 60 км/год (37 миль/год)

- Крім Європи:  
приблизно 70 км/год (45 миль/год)

Система LDW використовує багатофункціональну камеру ①, розташовану перед внутрішнім дзеркалом заднього виду.

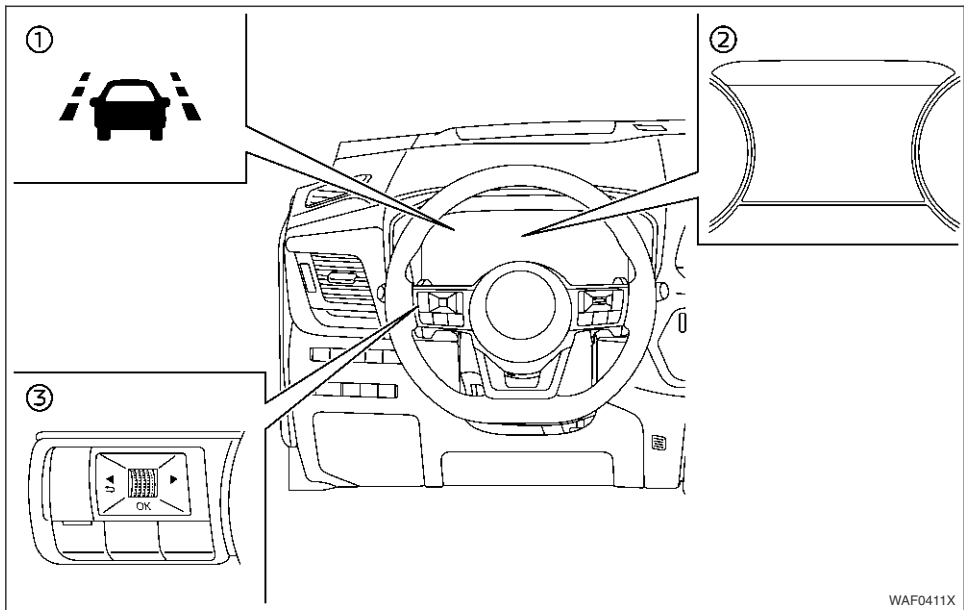
У разі ризиків перетинання смуги розмітки система LDW попереджує водія ввімкненням вібрації керма, звуковим сигналом (якщо система Steering Assist ввімкнена) та індикатором системи LDW на інформаційному екрані автомобіля.

### ⚠ УВАГА

Система попередження про виїзд зі смуги руху може не працювати належним чином за наступних умов. Експлуатація автомобіля з ігноруванням цих обмежень системи може стати причиною серйозних травм або загибелі.

- Система LDW призначена тільки для оповіщення водія про ненавмисне відхилення від смуги руху. Вона не може управляти автомобілем або запобігти втраті контролю над ним. Водій зобов'язаний завжди бути уважним, безпечно керувати автомобілем, дотримуватися смуги руху та постійно зберігати контроль над автомобілем.





- ① Індикатор LDW (на інформаційному екрані автомобіля)
- ② Інформаційний екран автомобіля
- ③ Органи управління на кермі (ліва сторона)

### Використання системи LDW

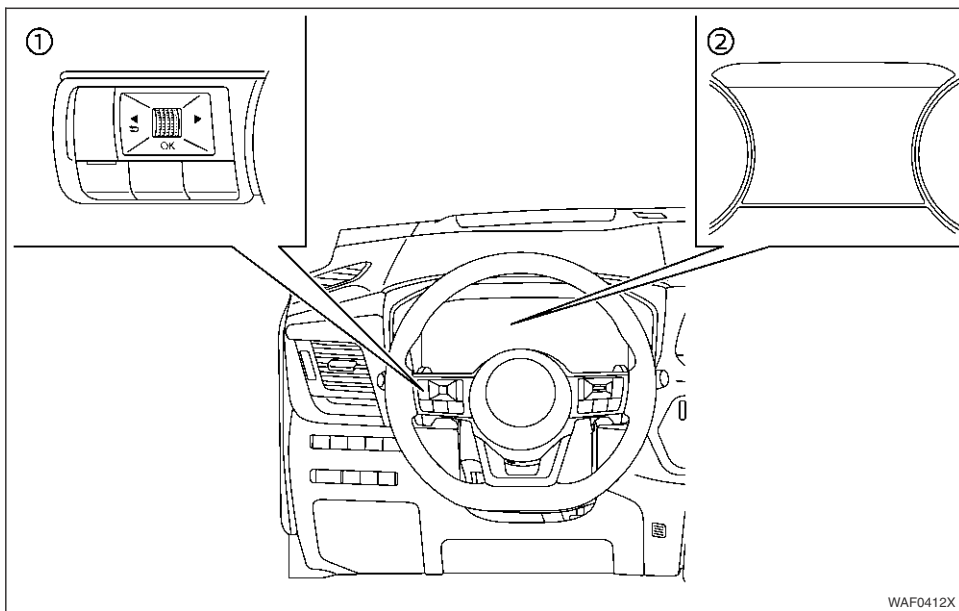
Система LDW забезпечує функцію попередження про виїзд зі смуги руху, коли автомобіль рухається з наступними швидкостями і вище, і тільки коли розмітку смуги руху чітко видно:

- Для Європи:  
приблизно 60 км/год (37 миль/год)
- Крім Європи:  
приблизно 70 км/год (45 миль/год)

Якщо автомобіль наближається до лівої або правої лінії дорожньої розмітки, то кермо завібрує, прозвучить попереджувальний звуковий сигнал (якщо система Steering Assist ввімкнена), а індикатор системи LDW почне блимати, щоб попередити водія.

Застережливі сигнали вимикаються одразу після повернення автомобіля в межі смуг руху.

WAF0411X



WAF0412X

- ① Органи управління на кермі (ліва сторона)
- ② Інформаційний екран автомобіля

#### **Вмикання та вимкнення системи LDW:**

Щоб ввімкнути або вимкнути систему LDW в меню [Налаштування] на інформаційному екрані автомобіля.

1. За допомогою кнопок ◀ ▶ оберіть пункт [Налаштування] на інформаційному екрані автомобіля та натисніть коліщатко. Використовуючи коліщатко, оберіть [Допомога водію]. Натисніть коліщатко.
2. Оберіть [Смуга руху] та натисніть коліщатко.
3. Оберіть [Попередження] та натисніть коліщатко.

#### **ПРИМІТКА**

- Якщо вимкнути систему LDW, то вона залишатиметься вимкненою при наступному запуску двигуна.
- Ввімкнення системи ICC/системи допомоги під час керування одночасно вмикає систему LDW. Навіть якщо система LDW відключена в налаштуваннях автомобіля, система LDW автоматично вмикається, в разі використання системи допомоги під час керування.

### УВАГА

Система попередження про виїзд зі смуги руху може не працювати належним чином за наступних умов. Експлуатація автомобіля з ігноруванням цих обмежень системи може стати причиною серйозних травм або загибелі.

- Система не функціонує при швидкості руху нижче 60 км/год (37 миль/год)(для Європи), 70 км/год (45 миль/год) (крім Європи) або, якщо вона не здатна розрізнити лінії розмітки смуг руху.
- Якщо в салоні автомобіля занадто шумно, ви можете не почути звуковий сигнал системи.
- Не використовуйте систему LDW у наступних умовах, оскільки система може працювати неналежним чином:
  - Погані погодні умови (дощ, туман, сніг і т.д.).
  - Слизькі дороги, вкриті снігом або льодом.
  - Рух звивистими або нерівними дорогами.
  - Рух однією смугою під час виконання ремонтних робіт.
  - Рух тимчасовими смугами дороги.
  - Рух дорогами із занадто вузькими смугами.
  - Використання шин із невідповідними характеристиками або в поганому стані (зношені шини, шини з низьким рівнем тиску, запасне колесо, ланцюги на шинах або шини нестандартних розмірів).

- Використання неоригінальних компонентів гальмівної системи або підвіски.
- Буксирування причепа або іншого автомобіля.
- У наступних ситуаціях система може функціонувати неналежним чином:
  - На дорогах з численними паралельними розмітками, а також, якщо розмітка нанесена нечітко або витерта, розмітка виконана жовтим кольором або нестандартна, а також, якщо розмітка закрита водою, брудом, снігом і т.д.
  - На дорогах з переривчастою розміткою.
  - На дорогах із крутими поворотами.
  - На дорогах із різко контрастними предметами, наприклад, тіні, сніг, вода, вибоїни, шви дорожнього покриття або лінії, що залишилися після ремонту дороги (система LDW може сприймати ці об'єкти як лінії розмітки).
  - На дорогах, де смуги руху з'єднуються або розходяться.
  - Якщо напрям руху автомобіля не збігається з напрямом розмітки.
  - Під час руху на занадто малій відстані від автомобіля попереду, який загороджує розмітку в межах зони дії камери.
  - Якщо вітрове скло в зоні перед об'єктивом камери покрите краплями дощу, снігом чи брудом або на ньому сторонній об'єкт.

- Якщо світло фар недостатньо яскраве через забруднення фар, або якщо фари неправильно відрегульовані.
- У разі потрапляння в об'єкти камери променів світла (наприклад, променів сонця під час заходу або сходу).
- У разі різкої зміни ступеня освітленості навколо автомобіля (наприклад, якщо автомобіль в'їжджає в тунель або виїжджає з нього, або рухається під мостом).

## Стан тимчасового відключення системи LDW

Якщо автомобіль припарковано під прямими сонячними променями за високої температури повітря (понад 40°C (104°F)), а система LDW увімкнена, то вона автоматично відключиться, і на інформаційному екрані автомобіля з'явиться повідомлення: [Недоступно. Висока температура в салоні], і пролунає звуковий сигнал.

Система LDW не подає сигнали за наступних умов:

- Увімкнення покажчика повороту та зміна смуги руху у відповідному напрямі (система LDW відновить роботу приблизно через 2 секунди після вимкнення покажчика повороту).
- Швидкість автомобіля не перевищує 60 км/год (37 миль/год) (для Європи) або 70 км/год (45 миль/год) (крім Європи).
- Якщо вітрове скло в зоні перед об'єктивом камери покрите краплями дощу, снігом чи брудом або на ньому сторонній об'єкт.

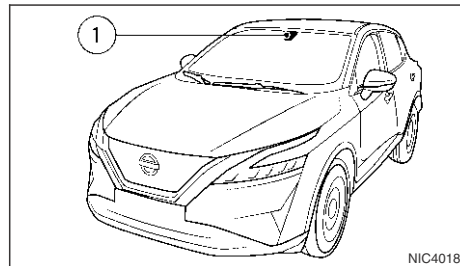
Система LDW автоматично вмикається після відновлення необхідних умов роботи.

## Збій системи LDW

Якщо система LDW несправна, вона буде автоматично вимкнена і на інформаційному екрані з'явиться повідомлення про збій системи [Помилка системи]. Якщо з'явилося повідомлення про збій системи [Помилка системи], потрібно обережно з'їхати з дороги на узбіччя в безпечному місці та зупинити автомобіль, вимкнути двигун і потім знову його запустити. Якщо повідомлення [Помилка системи] не зникне з інформаційного екрана

автомобіля, зверніться на станцію технічного обслуговування або до дилера компанії NISSAN для перевірки системи.

## Догляд за багатофункціональною камерою

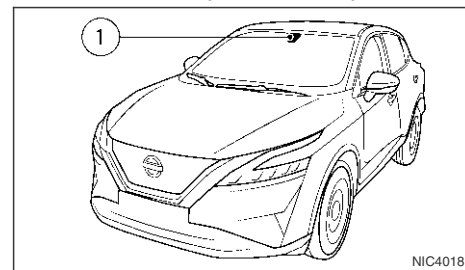


Багатофункціональна камера ① системи LDW розташована над внутрішнім дзеркалом заднього виду. Дотримуйтеся наступних правил з метою забезпечення правильної роботи системи LDW та запобігання її збоїв.

- Стежте, щоб вітрове скло завжди було чистим.
- Уникайте розташування наліпок (навіть прозорих) або аксесуарів біля камери системи.
- Не залишайте світловідбиваючі матеріали, наприклад білий папір або дзеркало, на панелі приладів. Відбивання сонячного світла може негативно вплинути на працездатність камери.
- Уникайте ударів та пошкоджень у зоні встановлення камери. Не торкайтесь лінз камери та не відкручуйте гвинт на корпусі камери. Якщо камеру пошкоджено в результаті зітк-

нення, зверніться на станцію технічного обслуговування або до офіційного дилера NISSAN.

## ІНТЕЛЕКТУАЛЬНА СИСТЕМА ПОВЕРНЕННЯ АВТОМОБІЛЯ В ЦЕНТР СМУГИ РУХУ (для деяких варіантів комплектації автомобіля) (автомобілі з механічною коробкою передач)



### УВАГА

Ігнорування попереджень і рекомендацій інтелектуальної системи повернення автомобіля в смугу руху (ILI) може стати причиною серйозних травм і навіть загибелі.

- Система ILI не може керувати автомобілем або запобігти втраті контролю над ним. Водій зобов'язаний завжди бути уважним, безпечно керувати автомобілем, дотримуватися смуги руху і постійно зберігати контроль над автомобілем.

- Система ILL в першу чергу призначена для використання на добре розвинених автомагістралях або швидкісних шосе. Система може не виявляти дорожню розмітку в певних дорожніх, погодних чи інших умовах водіння.

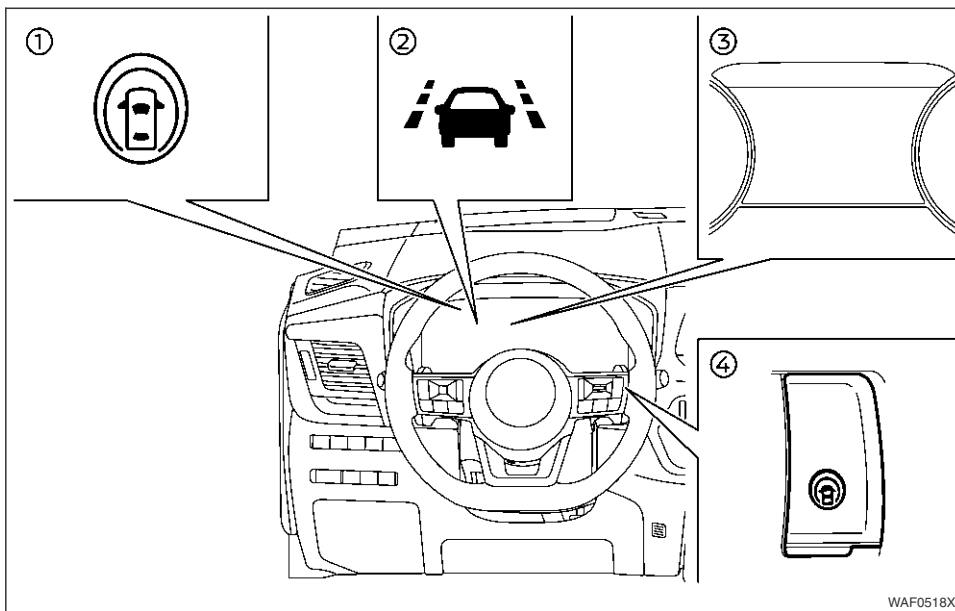
Систему ILL слід вмикати за допомогою перемикача системи допомоги водію кожного разу після ввімкнення запалювання. **ON**.

Система ILL буде працювати, коли автомобіль рухатиметься за наступної швидкості, і тільки тоді, коли розмітку смуги руху добре видно на дорозі:

- Для Європи:  
приблизно 60 км/год (37 миль/год)
- Крім Європи:  
приблизно 70 км/год (45 миль/год)

Система ILL попереджає водія про те, що автомобіль покинув центр смуги руху, за допомогою індикатора системи на інформаційному екрані автомобіля, вібрації керма і звукового сигналу (якщо система Steering Assist ввімкнена). Система допомагає водієві повернути автомобіль в центр смуги руху, пригальмувавши окремо ліве або праве колесо (на короткий час).

Система ILL використовує багатофункціональну камеру ①, розташовану перед внутрішнім дзеркалом заднього виду.



WAF0518X

- ① Індикатор системи допомоги при водінні
- ② Індикатор системи ILI (на інформаційному екрані автомобіля) З'являється лише при активації системи (блимає жовтим).
- ③ Інформаційний екран автомобіля
- ④ Перемикач системи допомоги при водінні

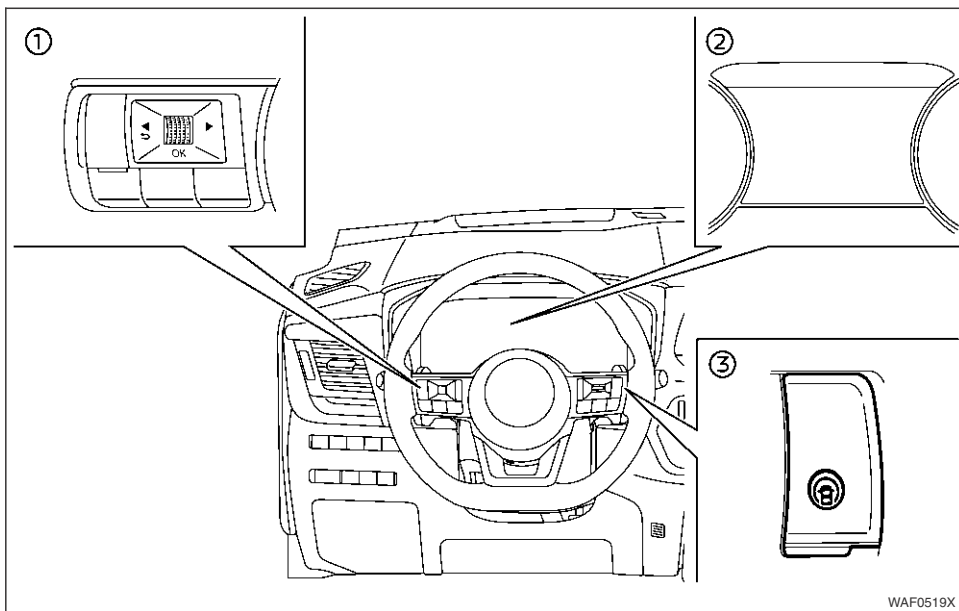
## ФУНКЦІОНУВАННЯ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ СИСТЕМИ ПОВЕРНЕННЯ АВТОМОБІЛЯ В ЦЕНТР СМУГИ РУХУ (автомобілі з механічною коробкою передач)

Інтелектуальна система повернення автомобіля в центр смуги руху (ILI) працює при швидкостях вище:

- Для Європи:  
приблизно 60 км/год (37 миль/год)
- Крім Європи:  
приблизно 70 км/год (45 миль/год)

Якщо автомобіль наближається до лівої або правої лінії дорожньої розмітки, то кермо завібрує, прозвучить попереджувальний звуковий сигнал (якщо система Steering Assist ввімкнена), а індикатор системи ILI почне блимати (жовтим), щоб попередити водія. Після цього, система ILI автоматично загальмує на короткий час, щоб допомогти водію повернути автомобіль в центр смуги руху.

Система ILI вмикається під час натиснення кнопки системи допомоги водію або обмежувача швидкості на кермі, за умови, що функція ILI ввімкнена в меню [Допомога водію] на інформаційному екрані автомобіля. На інформаційному екрані автомобіля загоряється індикатор системи допомоги при водінні.



- ① Засоби керування на кермі (ліва сторона)
- ② Інформаційний екран автомобіля
- ③ Перемикач системи допомоги при водінні

## АКТИВАЦІЯ/ДЕАКТИВАЦІЯ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ СИСТЕМИ ПОВЕРНЕННЯ АВТОМОБІЛЯ В ЦЕНТР СМУГИ РУХУ (автомобілі з механічною коробкою передач)

Система ІЛІ активується, коли на кермі натискається перемикач системи допомоги при водінні або перемикач обмеження швидкості, за умови, що опція [Допомога водію] на інформаційному екрані автомобіля ввімкнена. Щоб деактивувати систему ІЛІ, натисніть на той самий перемикач ще раз або вимкніть ІЛІ в меню [Допомога водію]. Система ІЛІ автоматично деактивується разом із вимкненням запалювання

Ввімкнення або вимкнення ІЛІ:

1. За допомогою кнопок ◀ ▶ оберіть пункт [Налаштування] на інформаційному екрані автомобіля та натисніть коліщатко. Використовуючи коліщатко, оберіть [Допомога водію]. Натисніть коліщатко.
2. Оберіть [Смуга руху] та натисніть коліщатко.
3. Оберіть [Втручання] та натисніть коліщатко.
4. Натисніть перемикач системи допомоги під час керування, щоб увімкнути або вимкнути систему.

### ПРИМІТКА

**Ввімкнення системи ІСС/системи допомоги під час керування одночасно вмикає систему ІЛІ. Навіть якщо система ІЛІ відключена в налаштуваннях автомобіля, система ІЛІ автоматично вмикається, в разі використання системи допомоги під час керування.**

## Обмеження

### УВАГА

Інтелектуальна система повернення автомобіля в центр смуги руху може працювати неналежним чином за наступних умов. Експлуатація автомобіля з ігноруванням цих обмежень системи може стати причиною серйозних травм або загибелі.

- Система ILLI може активуватися, якщо ви міняєте смугу руху, попередньо не активувавши сигнал повороту, або, наприклад, якщо через зону будівництва вам потрібно перетнути існуючу смугу руху. У такому випадку для завершення зміни смуги руху вам необхідно буде застосувати коригуюче керування кермом.
- Оскільки система ILLI може не активуватися через дорожні, погодні умови, а також через погану розмітку, вона також може не активуватися щоразу, коли ваш автомобіль починає з'їжджати зі смуги руху, у такому випадку вам доведеться застосувати коригуюче керування кермом.
- При роботі системи ILLI уникайте різких або раптових маневрів кермом, адже в такому випадку ви можете втратити контроль над автомобілем.
- Інтелектуальна система повернення автомобіля в центр смуги руху не функціонує, якщо вона не здатна розрізнити лінії розмітки смуг руху, або на швидкості нижче 60 км/год (37 миль/год) (для Європи) або 70 км/год (45 миль/год) (крім Європи).

- Не використовуйте систему ILLI у наступних умовах, оскільки система може працювати неналежним чином:

- Погані погодні умови (дощ, туман, сніг і т.д.).
- Слизькі дороги, вкриті снігом або льодом.
- Рух звивистими або нерівними дорогами.
- Рух однією смугою під час виконання ремонтних робіт.
- Рух тимчасовими смугами дороги.
- Рух дорогами із занадто вузькими смугами.
- Використання шин із невідповідними характеристиками або в поганому стані (зношені шини, шини з низьким рівнем тиску, запасне колесо, ланцюги на шинах або шини нестандартних розмірів).
- Використання неоригінальних компонентів гальмівної системи або підвіски.
- На дорогах з численними паралельними розмітками, а також, якщо розмітка нанесена нечітко або виверта, розмітка виконана жовтим кольором або нестандартна, а також, якщо розмітка закрита водою, брудом, снігом і т.д.
- На дорогах з переривчастою розміткою.
- На дорогах із крутими поворотами.
- На дорогах із різко контрастними предметами, наприклад, тіні, сніг, вода, вибійні, шви дорожнього покриття або лінії, що залишилися після ремонту дороги (Система ILLI може сприймати ці об'єкти як лінії розмітки).

- На дорогах, де смуги руху з'єднуються або розходяться.
- Якщо напрям руху автомобіля не збігається з напрямом розмітки.
- Під час руху на занадто малій відстані від автомобіля попереду, який загороджує розмітку в межах зони дії камери.
- Якщо вітрове скло в зоні перед об'єктивом камери покрите краплями дощу, снігом чи брудом або на ньому сторонній об'єкт.
- Якщо світло фар недостатньо яскраве через забруднення фар, або якщо фари неправильно відрегульовані.
- У разі потрапляння в об'єкти камери променів світла (наприклад, променів сонця під час заходу або сходу).
- У разі різкої зміни ступеня освітленості навколо автомобіля (наприклад, якщо автомобіль в'їжджає в тунель або виїжджає з нього, або рухається під мостом).
- При перевищенні вантажопідйомності автомобіля.
- Під час буксирування причепа або іншого автомобіля.
- Якщо в салоні автомобіля занадто шумно, ви можете не почути звуковий сигнал системи.

### ПРИМІТКА

Під час функціонування системи ILLI, ви можете чути звук дії гальм. Це є нормальним, і свідчить про справну роботу системи ILLI.



## Система ILL тимчасово недоступна

### Умова А:

Функції попередження і допомоги системи ILL не розраховані на роботу в наступних умовах:

- Увімкнення покажчика повороту та зміна смуги руху у відповідному напрямі (Система ILL припинить роботу приблизно через 2 секунди після вимкнення покажчика повороту).
- Швидкість автомобіля не перевищує 60 км/год (37 миль/год) (для Європи) або 70 км/год (45 миль/год) (крім Європи).

Після виконання всіх перерахованих умов та необхідних норм експлуатації, функції попередження та допомоги водію будуть відновлені.

### Умова В:

Функція допомоги для інтелектуальної системи ILL не розрахована на роботу в наступних умовах (попередження все ще функціонує):

- Натиснута педаль гальм.
- Коли кермо повернуто настільки, наскільки це необхідно для зміни смуги руху автомобіля.
- Коли автомобіль розганяється під час роботи системи ILL.
- Коли з'являється попередження про наближення автомобіля інтелектуальної системи круїз-контролю (ICC).
- Коли спрацьовують індикатори аварійної сигналізації.
- Під час руху по схилу на високій швидкості.

Після виконання всіх перерахованих умов роботи, система ILL відновить функціонування гальмівної системи.

### Умова С:

Якщо на інформаційному екрані автомобіля з'являться наступні повідомлення, ви почуєте звуковий сигнал і система ILL автоматично відключиться.

- [Недоступно. Погані дорожні умови]:  
Коли працює система ESP (крім функціонування системи контролю тяги TCS) або ABS.
- [Тимчасово недоступно]:
  - Коли система ESP вимкнена **OFF**.
  - Коли використовується режим [CHIG] або [БЕЗДОРІЖЖЯ] (моделі 4WD не комплектуються ELA).

Коли вищезазначені умови більше не дійсні, увімкніть систему ILL. Натисніть перемикач системи допомоги при водінні знову, щоб увімкнути систему ILL.

### Стан тимчасового відключення при високій температурі:

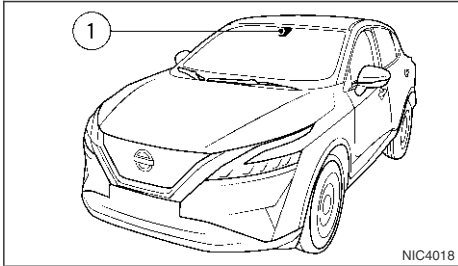
Якщо автомобіль припарковано під прямими сонячними променями за високої температури повітря (понад 40°C (104°F)), а система ILL увімкнена, то вона автоматично відключиться, і на інформаційному екрані автомобіля з'явиться повідомлення: [Недоступно. Висока температура в салоні], і пролунає звуковий сигнал.

## Несправність системи

Система ILL вимикається автоматично в разі виявлення несправностей. Індикатор ILL (оранжевий) ввімкнеться та на інформаційному екрані автомобіля з'явиться повідомлення [Помилка системи]. Якщо з'явилося повідомлення про збій системи [Помилка системи], потрібно обережно з'їхати з дороги на узбіччя в безпечному місці та зупинити автомобіль, вимкнути двигун і потім знову його запустити. Якщо повідомлення [Помилка системи] не зникне з інформаційного екрана автомобіля, зверніться на станцію технічного обслуговування або до дилера компанії NISSAN для перевірки системи ILL.

## СИСТЕМА PROPILOT (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

### Догляд за багатофункціональною камерою



Багатофункціональна камера ① системи I/LI розташована над внутрішнім дзеркалом заднього виду. Дотримуйтеся наступних правил з метою забезпечення правильної роботи системи I/LI та запобігання її збоїв:

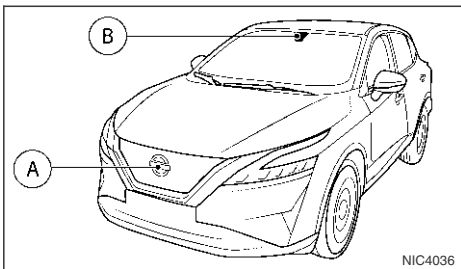
- Стежте, щоб вітрове скло завжди було чистим.
- Уникайте розташування наліпок (навіть прозорих) або аксесуарів біля камери системи.
- Не залишайте світловідбиваючі матеріали, наприклад білий папір або дзеркало, на панелі приладів. Відбивання сонячного світла може негативно вплинути на здатність камери визначити дорожню розмітку.
- Уникайте ударів та пошкоджень у зоні встановлення камери. Не торкайтесь лінзи камери та не відкручуйте гвинт на корпусі камери. Якщо камеру пошкоджено в результаті зіткнення, зверніться на станцію технічного обслуговування або до офіційного дилера NISSAN.

### ⚠ УВАГА

Ігнорування попереджень та рекомендацій системи PROPILOT може стати причиною важких травм та навіть загибелі.

- Система PROPILOT не може керувати автомобілем самостійно. Враховуючи функції системи, описані в цьому посібнику, вона допомагає водієві лише в певних дорожніх ситуаціях.
- Система PROPILOT не звільняє водія від необхідності зберігати пильність та не призначена для виправлення недбалого та неуважного керування. Система PROPILOT не завжди керуватиме автомобілем, щоб утримати його на смузі руху. Система PROPILOT не призначена для запобігання втрати контролю над автомобілем. Водій зобов'язаний завжди бути уважним, безпечно керувати автомобілем, дотримуватися смуги руху та постійно зберігати контроль над автомобілем.
- Система PROPILOT має певні обмеження в функціонуванні. Система PROPILOT може не функціонувати в певних умовах руху, дорожніх ситуаціях, погодних та інших умовах на дорозі. Водій зобов'язаний завжди бути уважним, безпечно керувати автомобілем, дотримуватися смуги руху та постійно зберігати контроль над автомобілем.
- Система PROPILOT є допоміжною системою допомоги водію і не призначена для запобігання зіткнень чи попередження про них.

- Система PROPILOT призначена для використання на автомагістралях з зустрічним рухом, розділеним тільки бар'єром, і не призначена для руху по місті.
- Завжди дотримуйтеся встановлених обмежень швидкості.
- Ніколи не прибирайте руки з керма під час руху. Завжди тримайте руки на кермі і будьте уважні при кермуванні.
- Система PROPILOT не реагує на нерухомі автомобілі або ті, що повільно рухаються.
- При використанні системи PROPILOT завжди керуйте автомобілем обережно і уважно. Перед використанням системи PROPILOT уважно вивчіть цей розділ посібника з експлуатації. Щоб уникнути отримання серйозних травм або смертельного результату в небезпечних ситуаціях, не покладайтеся тільки на систему для запобігання зіткнень або для контролю швидкості автомобіля. Використовуйте систему PROPILOT тільки при нормальних умовах руху і на відповідних дорогах.



А Датчик-радар

Б Багатофункціональна передня камера

Система ProPILOT призначена для полегшення керування автомобілем під час руху за іншим автомобілем у тому ж напрямку і в тій же смузі руху.

Система ProPILOT використовує багатофункціональну передню камеру (Б), встановлену за лобовим склом, і датчик-радар, розташований на передній частині автомобіля (А), для вимірювання відстані до автомобіля попереду, який стоїть на тій же смузі руху і для визначення дорожньої розмітки. Якщо ваш автомобіль виявляє інший автомобіль попереду, що рухається з меншою швидкістю, то система знизить швидкість вашого автомобіля, щоб підтримувати задану дистанцію до автомобіля, що рухається попереду. Система також допоможе утримувати автомобіль в центрі смуги руху при виявленні чіткої дорожньої розмітки.

## ВИКОРИСТАННЯ СИСТЕМИ PROPILOT

Система ProPILOT має наступні функції:

- Інтелектуальний круїз-контроль (ІСС)
- Система допомоги у керуванні

Інтелектуальний круїз-контроль (ІСС) (автомобілі з системою ProPILOT)

Систему ІСС можна встановити на один із двох режимів круїз-контролю:

- Звичайний режим системи круїз-контролю (підтримання постійної швидкості):

Призначений для їзди на заданій швидкості.

### ПРИМІТКА

**Система допомоги в управлінні автомобілем недоступна в режимі звичайного круїз-контролю (підтримання постійної швидкості).**

- Режим дотримання дистанції до автомобіля, що рухається попереду:

Система ІСС підтримує задану відстань від автомобіля, що рухається попереду в діапазоні швидкості від 0 км/год (0 миль/год) до заданої швидкості. Водій може вибрати діапазон встановлюваної швидкості приблизно від 30 км/год (20 миль/год). Коли автомобіль попереду сповільнюється до зупинки, ваш автомобіль також поступово сповільнюватиметься. Коли автомобіль здійснив зупинку, система ІСС підтримує гальмівну силу щоб утримувати автомобіль в нерухомому стані.

### ПРИМІТКА

**Якщо ваш автомобіль зупиняється менш ніж на 3 секунди, а автомобіль попереду починає рух, то ваш автомобіль автоматично почне рух. Якщо автомобіль знаходиться в нерухомому стані більше 3 хвилин, система ІСС буде відключена, і застосується електронне стоянкове гальмо.**

- Коли автомобіль попереду почне рухатися вперед, натисніть кнопку <RES+> на кермі або легенько натисніть на педаль акселератора, щоб відпустити гальмо. Система ІСС перезавантажиться, щоб підтримувати задану відстань до автомобіля, що рухається попереду.
- Система ІСС не працюватиме, якщо попереду не буде виявлено автомобіля. Педаль акселератора слід використовувати для контролю над швидкістю автомобіля.

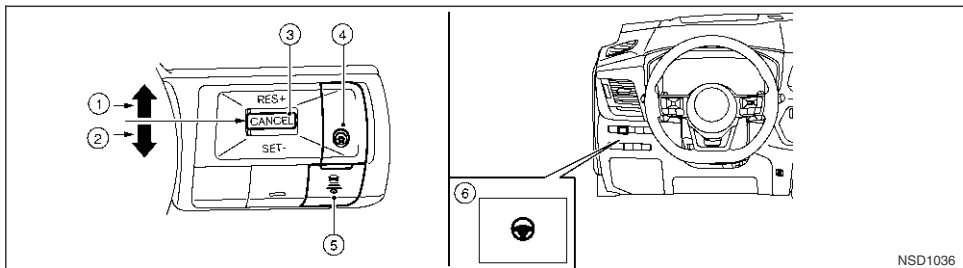
### ПРИМІТКА

**Навіть якщо система екстреного гальмування (ІЕВ) відключена водієм в меню [Налаштування] на інформаційному екрані автомобіля, система ІЕВ включиться автоматично при використанні системи ProPILOT.**

Система Steering Assist (автомобілі з системою ProPILOT)

Функція допомоги у керуванні управляє системою кермового управління, допомагаючи утримувати автомобіль в межах смуги руху.

Функція Steering Assist доступна тільки при швидкості руху нижче 60 км/год (37 миль/год), якщо попереду не виявлено автомобіль.



## ПЕРЕМИКАЧІ СИСТЕМИ PROPILOT

### 1) Кнопка <RES+>

Відновлює задану швидкість або поступово збільшує швидкість руху.

### 2) Перемикач <SET->

Встановлює задану швидкість руху або поступово зменшує задану швидкість

### 3) Перемикач <CANCEL>

Припиняє роботу системи ICC без стирання встановленої швидкості.

### 4) Кнопка ProPILOT:

Вмикає або вимикає ProPILOT

### 5) Кнопка налаштування дистанції

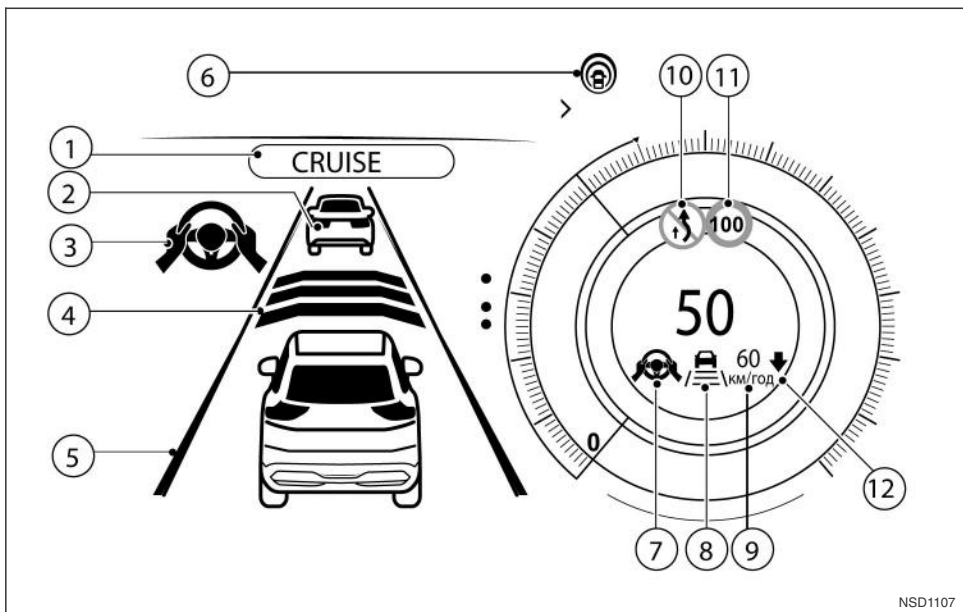
- Велика
- Середня
- Мала

### 6) Перемикач системи допомоги у керуванні

Вмикає або вимикає систему допомоги у керуванні.

NSD1036





Приклад

## ДИСПЛЕЙ ТА ІНДИКАТОРИ СИСТЕМИ PROPILOT

- 1) Індикатор [КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ] системи ProPILOT  
Вмикається, якщо система ProPILOT активована.

### 2) Індикатор автомобіля попереду

Коли система ICC включена і активна, це вказує на те, що система виявляє автомобіль перед вами.

### 3) Індикатор стану системи допомоги у керуванні

Відображає стан системи Steering Assist за кольором індикатора.

- Сірий: система допомоги у керуванні в режимі очікування.
- Зелений: система допомоги у керуванні включена.

### 4) Індикатор встановлення дистанції

Показує встановлену дистанцію.

### 5) Індикатор визначення розмітки смуг руху

Вказує, чи система виявляє дорожню розмітку

- Дорожня розмітка не відображається: система Steering Assist вимкнена
- Індикатор дорожньої розмітки (сірий): Дорожня розмітка не виявлена
- Індикатор дорожньої розмітки (зелений): Дорожня розмітка виявлена
- Індикатор дорожньої розмітки (жовтий): Виявлено виїзд за смугу руху

### 6) Індикатор системи ProPILOT

Відображає статус інтелектуальної системи попередження про "сліпі зони", інтелектуальної системи повернення автомобіля в центр смуги руху, системи Steering Assist і системи ICC.

- Білий: системи включені (тільки якщо вони включені в меню [Налаштування]), система ICC знаходиться в режимі очікування.
- Синій: система ICC активна

### 7) Індикатор стану/попередження системи допомоги у керуванні

Відображає стан системи допомоги у керуванні за кольором індикатора/попередження

- Індикатор стану системи допомоги у керуванні не відображається: система допомоги у керуванні вимкнена.
- Сірий: система допомоги у керуванні в режимі очікування.
- Зелений: система допомоги у керуванні включена.
- Жовтий: Несправність системи Steering Assist.
- Червоний: Відсутність рук на кермі.

### 8) Індикатор визначення розмітки/індикатор стану системи контролю швидкості/індикатор дотримання встановленої дистанції

Відображає стан системи контролю швидкості за кольором і формою індикатора/попередження

- Індикатор стану контролю швидкості (білий): ICC в режимі очікування
- Індикатор стану контролю швидкості (зелений): ICC (режим контролю відстані) активний
- Відображається зелений значок автомобіля: попереду виявлено транспортний засіб

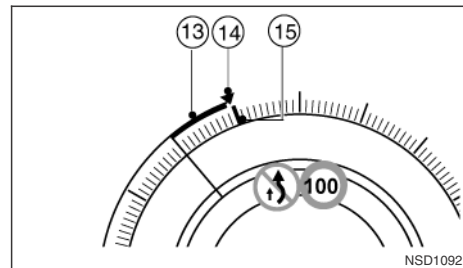
- Значок транспортного засобу не відображається: транспортні засоби попереду не виявлені (ваш автомобіль підтримує обрану водієм швидкість).

- Індикатор стану контролю швидкості (оранжевий): вказує на несправність ICC
- Індикатор смуги: відображає статус виявлення системою смуг руху
- Дорожня розмітка не відображається: система Steering Assist вимкнена
- Індикатор дорожньої розмітки (сірий): Дорожня розмітка не виявлена
- Індикатор дорожньої розмітки (зелений): Дорожня розмітка виявлена

### 9) Індикатор встановленої швидкості

- показує встановлену швидкість руху автомобіля.
- Сірий: система ICC в режимі очікування.
  - Зелені цифри: система ICC активна.

- 10) Індикатор дорожньої інформації (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- 11) Індикатор виявлення дорожніх знаків (обмеження швидкості) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- 12) Індикатор обмеження швидкості (для деяких варіантів комплектації автомобіля)



13) Зелена лінія: інтелектуальний круїз-контроль (ICC) (для деяких варіантів комплектації автомобіля); різниця між поточною швидкістю та встановленою цільовою швидкістю ICC.

14) Встановлена цільова швидкість:

- Білий трикутник: круїз-контроль або встановлена цільова швидкість обмежувача швидкості (для деяких варіантів комплектації автомобіля).
- Зелений трикутник: цільова швидкість інтелектуального круїз-контролю (ICC) (для деяких варіантів комплектації автомобіля).

15) Червона лінія: маркер обмеження швидкості розпізнавання дорожніх знаків (TSR) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

### ПРИМІТКА

Деякі з перерахованих вище елементів доступні лише в класичному режимі перегляду. Див. "Зміна вигляду екрану лічильника (моделі з повноекранним дисплеєм)" в "2. Інструменти та органи керування" для отримання інформації.

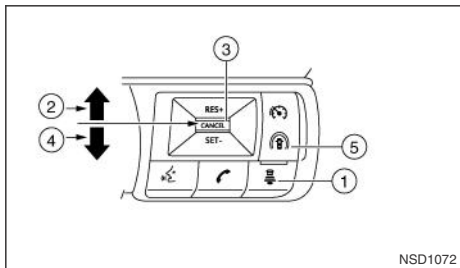
## ВМІКАННЯ ЗВИЧАЙНОГО РЕЖИМУ СИСТЕМИ КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ PROPILOT (ПІДТРИМАННЯ ПОСТІЙНОЇ ШВИДКОСТІ)

### ПРИМІТКА

Система ProPILOT не попереджає про наближення автомобіля, не гальмує автоматично та не допомагає в управлінні автомобіля у звичайному режимі круїз-контролю (підтримання постійної швидкості).

Щоб обрати звичайний режим системи круїз-контролю (підтримання постійної швидкості), натисніть та утримуйте перемикач системи ProPILOT приблизно протягом 1,5 секунди. Для отримання додаткової інформації див. розділ "Звичайний режим системи круїз-контролю (підтримання постійної швидкості) ProPILOT" далі в цьому розділі.

## ФУНКЦІОНУВАННЯ СИСТЕМИ PROPILOT



- 1) Перемикач режиму дотримання дистанції: змінює дистанцію до автомобіля, що рухається попереду.  
Long (Велика) → Middle (Середня) → Short (Мала) → Long (Велика)
  - 2) Перемикач <RES+>:  
відновлює задану швидкість або поступово збільшує швидкість руху.
  - 3) Перемикач <CANCEL>:  
припиняє роботу системи без стирання встановленої швидкості.
  - 4) Перемикач <SET->:  
встановлює задану швидкість руху, поступово зменшує задану швидкість.
  - 5) Кнопка ProPILOT:  
головний перемикач, що включає систему.
1. Натисніть кнопку ProPILOT ⑤. При цьому включається система ProPILOT і на інформаційному екрані автомобіля відображається стан системи ProPILOT.
  2. Прискорте або сповільніть автомобіль до потрібної швидкості.
  3. Натисніть кнопку <SET->. Система ProPILOT почне автоматично підтримувати задану швидкість. Індикатор ввімкнення системи ProPILOT та індикатори стану системи ProPILOT світяться (синій), індикатор стану контролю швидкості та встановленої швидкості світяться зеленим.

4. Якщо автомобіль попереду рухається зі швидкістю 30 км/год (20 миль/год) або нижче і перемикач <SET-> натиснутий, то встановлена швидкість вашого автомобіля також буде 30 км/год (20 миль/год).

### ПРИМІТКА

Увімкнувши систему ProPILOT, одночасно увімкнеться інтелектуальна система повернення автомобіля в центр смуги руху (ILI) та інтелектуальна система попередження про "сліпі зони", якщо ці системи включені в меню [Допомога водію] на інформаційному екрані автомобіля. Для отримання додаткової інформації див. розділ "Інтелектуальна система повернення автомобіля в центр смуги руху ProPILOT" далі в цьому розділі і "Попередження системи моніторингу сліпих зон (BSW)/Інтелектуальна система попередження про "сліпі зони" (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" раніше в цьому розділі.

В разі натиснення перемикача <SET-> в наступних умовах, система ProPILOT не зможе бути налаштована, а встановлені індикатори швидкості автомобіля блиматимуть приблизно 2 секунди:

- Під час руху зі швидкістю менше 30 км/год (20 миль/год) і якщо попереду не виявлено автомобіля
- Якщо важіль коробки передач не знаходиться в положенні D (Рух) або не використовується ручний режим.
- Коли стоянкове гальмо ввімкнене
- Якщо водій натискає на педаль гальма



- Коли система ESP вимкнена. Для отримання додаткової інформації про систему ESP, див "Система електронної стабілізації автомобіля (ESP) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" далі в цьому розділі.
- Коли працює система ESP (включаючи систему управління тягою).
- Коли використовується режим [СНІГ] або [БЕЗДОРІЖЖЯ] (моделі 4WD).
- Коли колесо буксує
- Коли будь-які двері відчинені
- Якщо ремінь безпеки водія не пристебнутий
- Коли активовано систему інтелектуального паркування (ІРА) (для деяких варіантів комплектації автомобіля).

### Як змінити встановлену швидкість руху автомобіля

Встановлену швидкість руху можна відрегулювати.

Встановити вищу швидкість руху:

- Натисніть і утримуйте кнопку <RES+>. Це збільшить швидкість руху автомобіля приблизно на 10 км/год (5 миль/год).
- Натисніть і швидко відпустіть кнопку <RES+>. При кожному натисканні кнопки значення заданої швидкості руху буде збільшуватися на 1 км/год (1 милю/год).

Встановити нижчу швидкість руху:

- Натисніть і утримуйте кнопку <SET->. Це зменшить швидкість руху автомобіля приблизно на 10 км/год (5 миль/год).

- Натисніть і швидко відпустіть кнопку <SET->. При кожному натисканні кнопки значення заданої швидкості руху буде зменшуватися на 1 км/год (1 милю/год).

### Як миттєво розігнати або сповільнити автомобіль

- Натисніть на педаль акселератора, коли потрібно прискорити автомобіль. Відпустіть педаль акселератора, щоб відновити раніше встановлену швидкість руху.
- Натисніть педаль гальма, коли потрібно уповільнити автомобіль. Управління системою ProPILOT скасоване. Натисніть перемикач <RES+>, щоб відновити раніше встановлену швидкість автомобіля.

### УВАГА


**Якщо педаль акселератора натиснута і ви наближаєтеся до автомобіля, що рухається попереду, система ICC не керуватиме гальмом, та не попереджатиме водія звуковим сигналом. Водій повинен самостійно керувати швидкістю автомобіля, щоб зберегти безпечну відстань до автомобіля, що рухається попереду. Ігнорування цих порад може призвести до отримання важкої травми та навіть смерті.**

### ПРИМІТКА

**Якщо ви розганяєтеся, натискаючи педаль акселератора, або сповільнюєтеся, натискаючи перемикач <SET->, і автомобіль рухається швидше за швидкість, встановлену водієм, індикатор заданої швидкості буде блимати.**

### Як змінити встановлену дистанцію до автомобіля, що рухається попереду

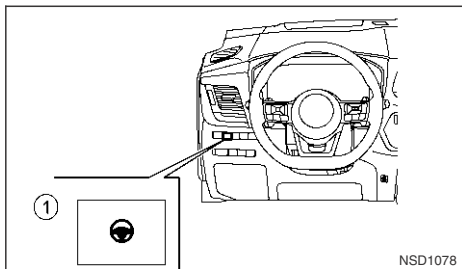
Відстань до автомобіля попереду можна вибрати, коли система ICC знаходиться в режимі очікування або включена, в залежності від умов руху.

При кожному натисканні кнопки DISTANCE (  ) встановлена дистанція буде змінюватися з великої на середню, потім на малу, потім знову на велику і т.д.

Дистанція	Дисплей	Приблизна дистанція при швидкості 100 км/год (60 миль/год) (м (фут))
Велика		60 (200)
Середня		45 (150)
Мала		30 (100)

Дистанція до автомобіля, що рухається попереду, змінюється автоматично залежно від швидкості автомобіля. Зі збільшенням швидкості автомобіля збільшується і відстань.

Налаштування дистанції зберігаються навіть після перезапуску двигуна.



### Активация/деактивация системы помощи у рулевании

Щоб увімкнути або вимкнути систему допомоги у керуванні використовуйте наступні методи.

#### Перемикач системи допомоги у керуванні:

Для ввімкнення або вимкнення системи допомоги у керуванні, натисніть на перемикач системи ① на панелі приладів.

#### ПРИМІТКА

- Якщо перемикач системи допомоги у керуванні використовується для включення або виключення системи, система запам'ятовує налаштування між циклами включення. Для зміни налаштування та включення або виключення системи необхідно повторно натиснути перемикач на кермі.
- Перемикач системи допомоги у керуванні змінює стан пункту [Допомога у керуванні], в вікні [Налаштування] на інформаційному екрані автомобіля.

### Налаштування інформаційного екрана автомобіля:

1. За допомогою кнопок ◀ або ▶ на кермі, оберіть пункт [Налаштування] на інформаційному екрані та натисніть кнопку <OK>.
2. За допомогою кнопок ▲ та ▼ на кермі виділіть [Допомога водію] і натисніть кнопку <OK>.
3. Виділивши [Допомога у керуванні], натисніть кнопку <OK>, щоб переключити стан системи допомоги у керуванні.  
Якщо на дисплеї відображається індикатор, то систему ввімкнено.

#### ПРИМІТКА

- Коли на інформаційному екрані автомобіля з'являється екран системи ProPILOT, натисніть кнопку <OK> на кермі, щоб відобразити меню налаштувань [Допомога водієві].
- При включенні/виключенні системи на інформаційному екрані автомобіля або при натисканні перемикача системи Steering Assist, система зберігає поточні налаштування, навіть якщо система перезавантажується.

### Вимикання системи ProPILOT

Щоб вимкнути систему ProPILOT, використовуйте один з наступних способів:

- Натисніть кнопку <CANCEL> на кермі.
- Натисніть або утримуйте педаль гальма (крім випадків, коли автомобіль нерухомий).

- Щоб повністю вимкнути систему ProPILOT, натисніть перемикач ProPILOT на кермі, і індикатор системи ProPILOT вимкнеться.

При виключенні системи ProPILOT під час зупинки автомобіля, електронне стоянкове гальмо включиться автоматично.

#### ⚠ УВАГА

Коли ви залишаєте автомобіль, обов'язково натисніть кнопку ProPILOT, щоб вимкнути систему OFF. Натисніть P (Паркування), щоб становити передачу P (Паркування) і вимкніть живлення OFF.

### ИНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ (ICC) СИСТЕМИ PROPILOT

#### ⚠ УВАГА

Ігнорування попереджень і рекомендацій системи ICC може стати причиною серйозних травм і навіть загибелі.

- ICC є допоміжною системою допомоги водію і не призначена для запобігання зіткнень чи попередження про них. Система призначена тільки для застосування на автомагістралях і не призначена для застосування на переважаних дорогах чи для їзди по місту. Водій зобов'язаний завжди бути уважним, безпечно управляти автомобілем і постійно зберігати контроль над ним.

- Система ICC має певні обмеження в функціонуванні. Система ICC може не функціонувати в певних умовах руху, дорожніх ситуаціях, погодних та інших умовах на дорозі. Водій зобов'язаний завжди бути уважним, безпечно керувати автомобілем, дотримуватися смуги руху та постійно зберігати контроль над автомобілем.
- Завжди дотримуйтесь встановлених обмежень швидкості.
- Система ICC не реагує на нерухомі автомобілі або ті, що повільно рухаються.
- При використанні системи ICC завжди керуйте автомобілем обережно і уважно. Перед використанням системи ICC уважно вивчіть цей розділ посібника з експлуатації. Щоб уникнути отримання серйозних травм або смертельного результату в небезпечних ситуаціях, не покладайтеся тільки на систему для запобігання зіткнень або для контролю швидкості автомобіля. Використовуйте систему ICC тільки при нормальних умовах руху і на відповідних дорогах.
- При звичайному режимі роботи системи круїз-контролю (підтримання постійної швидкості) система не подає звуковий попереджувальний сигнал, якщо ви занадто наблизитесь до автомобіля попереду. Уважно стежте за дистанцією між вашим автомобілем і автомобілем попереду, в іншому випадку це може призвести до дорожньо-транспортної пригоди.

## Використання системи ProPILOT ICC

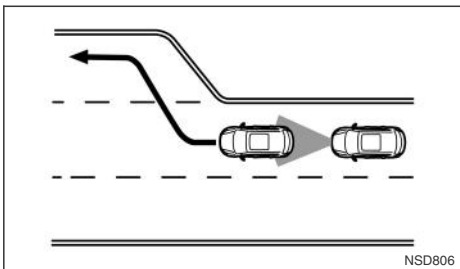
Режим дотримання дистанції до автомобіля, що рухається попереду призначений для підтримки встановленої дистанції і зменшення швидкості руху до швидкості з якою рухається автомобіль попереду. Якщо автомобіль перед вами зупиниться, система сповільнить рух автомобіля до повної зупинки. Однак система ICC може застосовувати приблизно до 40% від гальмівної потужності, що розвивається автомобілем. Систему варто використовувати тільки в тому випадку, якщо дорожні умови дозволяють автомобілю підтримувати постійну швидкість, або якщо зміна швидкості відбувається поступово. Якщо автомобіль виїжджає на зайняту смугу руху, або якщо автомобіль перед вами різко сповільнюється, дистанція між автомобілями може різко зменшитися, оскільки система ICC не може сповільнити рух достатньо швидко. У такому випадку, система ICC увімкне попереджувальний звуковий сигнал і дисплей системи, щоб попередити водія про необхідність дій.

Система ICC автоматично вимкнеться і ви почуєте попереджувальний звуковий сигнал, якщо швидкість автомобіля опуститься нижче 30 км/год (20 миль/год) і якщо попереду немає автомобілів. Система ICC вимкнеться і ви почуєте попереджувальний звуковий сигнал, якщо автомобіль залишається на місці більш ніж 3 секунди і якщо попереду немає автомобілів.

Система ICC функціонує наступним чином:

- Коли попереду немає автомобілів, система ICC підтримує швидкість, встановлену водієм. Діапазон встановлюваної швидкості перевищує 30 км/год (20 миль/год).

- Якщо попереду вас рухається автомобіль, то система ICC регулює швидкість для підтримання заданої дистанції до цього автомобіля. Якщо автомобіль попереду зупиниться, ваш автомобіль також зупиниться. Після того, як ваш автомобіль зупиниться, система ICC утримуватиме автомобіль зупиненим.
- Коли ваш автомобіль зупиниться на більш ніж на 3 секунди, а автомобіль попереду почне рух, натисніть на перемикач <RES+> або злегка натисніть на педаль акселератора. Система ICC почне рух за автомобілем попереду. Якщо автомобіль знаходиться в нерухомому стані більше 3 хвилин, система ICC буде відключена, і застосується електронне стоянкове гальмо.
- Якщо автомобіль, що рухається попереду, релаштується в іншу смугу руху, а швидкість автомобіля перевищує 30 км/год (20 миль/год), то система ICC розганяється і підтримує швидкість автомобіля до заданої швидкості.
- Якщо автомобіль, що рухається попереду, релаштується в іншу смугу руху, а швидкість автомобіля нижче 30 км/год (20 миль/год), система ICC відключається, і пролунає попереджувальний звуковий сигнал.



#### ПРИМІТКА

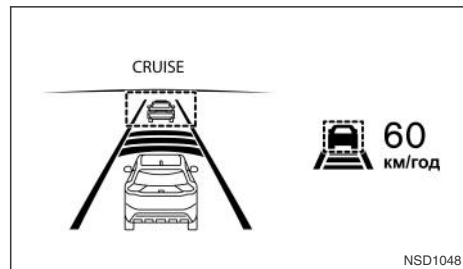
Система ICC не керує швидкістю автомобіля і не може попередити вас, якщо ви наближаєтеся до нерухомого автомобіля або того, що повільно рухається. Ви повинні уважно керувати автомобілем, щоб підтримувати необхідну дистанцію до автомобіля, що рухається попереду, при наближенні до шлагбаума або затору.

При русі по шосе із встановленою швидкістю і при наближенні до автомобіля, що рухається попереду повільніше, система ICC відрегулює швидкість для підтримання обраної водієм дистанції. Якщо автомобіль попереду змінює смугу руху або з'їжджає з шосе, система ICC розганяється і підтримує встановлену швидкість. Уважно керуйте автомобілем, щоб не втратити контроль при розгоні до заданої швидкості.

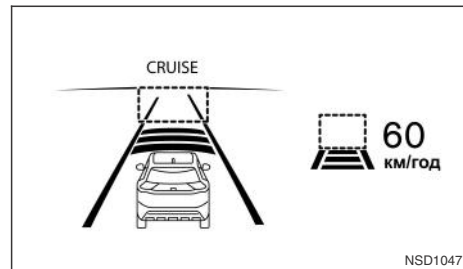
Автомобіль може не підтримувати встановлену швидкість на звивистих або горбистих дорогах. У такому випадку, вам доведеться самостійно контролювати швидкість автомобіля.

Зазвичай при дотриманні дистанції до автомобіля попереду система автоматично прискорює або уповільнює автомобіль залежно від швидкості руху автомобіля попереду.

Натисніть на педаль акселератора, щоб прискорити свій автомобіль, якщо потрібно змінити смугу руху. Натисніть на педаль гальма, якщо потрібно дотриматись безпечної дистанції до автомобіля, що рухається попереду, через раптове гальмування або перелаштування іншого автомобіля. Завжди будьте обережні при використанні системи ICC.



Дисплей налаштування системи при наявності автомобіля попереду



Дисплей налаштування системи за відсутності автомобіля попереду

#### Попереду не виявлено автомобіля

Водій встановлює бажану швидкість руху автомобіля залежно від дорожніх умов. Система ICC підтримує задану швидкість руху автомобіля, аналогічно звичайній системі круїз-контролю, якщо на смузі руху попереду не виявлено автомобіль. Система ICC показує на дисплеї встановлену швидкість руху.

#### Попереду виявлено автомобіль

Якщо перед вами виявлено автомобіль, система ICC уповільнює автомобіль за допомогою управління дросельною заслінкою і гальмівною системою, щоб зрівняти вашу швидкість зі швидкістю автомобіля, що рухається попереду. Потім система ICC регулює швидкість руху автомобіля залежно від швидкості з якою рухається автомобіль попереду, щоб підтримати безпечну дистанцію.

#### ПРИМІТКА

- Коли система ICC діє на гальмівну систему, педаль гальма йде вниз і включаються стоп-сигнали.
- Коли система застосовує гальма ви можете почути шум. Це не є несправністю.

Коли система ICC виявляє попереду автомобіль, відображається індикатор виявлення попереду автомобіля, а індикатор стану управління швидкістю (значок автомобіля) горить зеленим.

#### Автомобіль попереду зупинився

Коли автомобіль попереду сповільнюється до зупинки, ваш автомобіль також сповільниться. Після того, як ваш автомобіль зупиниться, система ICC автоматично застосує гальма, щоб утримувати автомобіль зупиненим. Під час зупинки автомобіля на інформаційному екрані відображається повідомлення [Натисніть, щоб почати рух].

#### ПРИМІТКА

**Коли ваш автомобіль зупиняється менш ніж на 3 секунди, він автоматично почне рух слід за автомобілем попереду, як тільки він рушить. Якщо автомобіль знаходиться в нерухомому стані більше 3 хвилин, система ICC буде відключена, і застосовується електронне стоянкове гальмо.**

#### Автомобіль попереду прискорюється

Якщо ваш автомобіль зупинився, а автомобіль попереду починає прискорюватись, натисніть на перемикач <RES+> або злегка натисніть на педаль акселератора. Система ICC почне рух за автомобілем попереду.

#### Автомобіль попереду не виявлено

Якщо автомобіль, що рухається попереду не виявлено, то система ICC поступово прискорить ваш автомобіль, щоб відновити раніше встановлену швидкість руху. Система ICC підтримує встановлену швидкість руху.

Якщо жодних автомобілів попереду не виявлено, то індикатор, що позначає автомобіль, що рухається попереду, вимикається разом і індикатором контролю швидкості (режим підтримання швидкості).

Система ICC поступово розганяється до заданої швидкості, але для швидшого прискорення можна натиснути на педаль акселератора. Якщо автомобіль попереду відсутній, а швидкість руху автомобіля не перевищує приблизно 30 км/год (20 миль/год), то система ICC автоматично відключається.

Система ICC вимкнеться і ви почуєте попереджувальний звуковий сигнал, якщо автомобіль залишається на місці більш ніж 3 секунди і якщо попереду немає автомобілів.

#### Під час обгону іншого транспортного засобу



Водій може піти на обгін, натиснувши педаль акселератора. При обгоні іншого автомобіля індикатор встановленої швидкості буде блимати, якщо швидкість автомобіля перевищить встановлену швидкість. Індикатор виявлення автомобіля вимкнеться, якщо в зоні перед автомобілем не буде інших автомобілів. Якщо педаль відпустити, якщо автомобіль повернеться до попередньої заданої швидкості.

Незважаючи на те, що швидкість руху вашого автомобіля задана в системі ICC, ви можете натиснути на педаль акселератора, якщо виникла необхідність прискорення вашого автомобіля.

## Попередження про наближення

Якщо автомобіль наближається до автомобіля попереду тому що він раптово загальмував, система попереджає водія звуковим сигналом і за допомогою дисплея системи ІСС. Зменшіть швидкість автомобіля, натискаючи на педаль гальма, для дотримання безпечної дистанції, якщо:

- звучить звуковий сигнал;
- блимають індикатори виявлення автомобіля попереду.
- Ви вважаєте, що необхідно дотримуватися безпечної дистанції.

Попереджувальний сигнал в деяких випадках може не звучати, якщо дистанція між автомобілями мала. Деякі приклади таких випадків:

- Якщо автомобілі рухаються з однаковою швидкістю і дистанція між ними не змінюється.
- Якщо швидкість автомобіля попереду вища і дистанція до нього збільшується.
- Якщо на смугу вашого руху перелаштується третій автомобіль.

Звуковий сигнал не звучатиме в наступних випадках:

- Якщо ваш автомобіль наближається до припаркованих автомобілів або тих, що повільно рухаються.
- Якщо натиснута педаль акселератора, що відключає систему.

## ПРИМІТКА

**Попереджувальний сигнал може прозвучати, і дисплей системи може загорітися, коли датчик системи ІСС виявляє об'єкти, які встановлені на автомобілях збоку або збоку дороги. Це може призвести до того, що система ІСС почне прискорювати або сповільнювати ваш автомобіль. Датчик системи може виявляти ці об'єкти, якщо автомобіль рухається по звивистій або горбистій дорозі, або при вході або виході з повороту. У цих випадках вам доведеться керувати дистанцією самостійно.**

Крім того, на чутливість датчика можуть впливати робота автомобіля (маневри або розташування на смузі руху), рух транспорту або стан автомобіля (наприклад, автомобіль має якесь ушкодження).

Прискорення від час обгону (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

## ПРИМІТКА

**Функція прискорення під час обгону доступна лише в певних країнах та для певних класів автомобілів.**

**Обгін з лівого боку (для країн з правостороннім рухом):**

Коли система ІСС працює при швидкості вище 70 км/год (44 миль/год) і рухається за повільнішим автомобілем (нижче встановленої швидкості системи ІСС), і лівий сигнал повороту активований, система ІСС автоматично почне прискорювати автомобіль, щоб допомогти здійснити обгін зліва, і почне скорочувати відстань до автомобіля попе-

реду. **Тільки лівий сигнал повороту керує цією функцією.** Коли водій керує автомобілем і здійснює обгін, а попереду не виявлено автомобіля, система ІСС продовжуватиме прискорюватися до заданої швидкості.

Якщо попереду виявлено інший автомобіль, то ваш автомобіль розженеться до швидкості цього автомобіля. Якщо автомобіль не перелаштується в ліву смугу для обгону, прискорення припиниться через деякий час і автомобіль дотримуватиметься заданої дистанції.

Прискорення можна зупинити в будь-який момент, натиснувши педаль гальма або перемикач <<CANCEL> на кермі.

**Обгін з правого боку (для країн з лівостороннім рухом):**

Коли система ІСС працює при швидкості вище 70 км/год (44 миль/год) і рухається за повільнішим автомобілем (нижче встановленої швидкості системи ІСС), і правий сигнал повороту активований, система ІСС автоматично почне прискорювати автомобіль, щоб допомогти здійснити обгін справа, і почне скорочувати відстань до автомобіля попереду. **Тільки правий сигнал повороту керує цією функцією.** Коли водій керує автомобілем і здійснює обгін, а попереду не виявлено автомобіля, система ІСС продовжуватиме прискорюватися до заданої швидкості.

Якщо попереду виявлено інший автомобіль, то ваш автомобіль розженеться до швидкості цього автомобіля. Якщо автомобіль не перелаштується в праву смугу для обгону, прискорення припиниться через деякий час і автомобіль дотримуватиметься заданої дистанції.

Прискорення можна зупинити в будь-який момент, натиснувши педаль гальма або перемикач <CANCEL> на кермі

### УВАГА

З метою зниження ризику зіткнення, яке може призвести до серйозних травм або навіть смерті, просимо враховувати наступні пункти:

- Ця функція активується тільки при ввімкненні лівого або правого сигналу повороту і на короткий час розганяє автомобіль, навіть якщо зміна смуги руху не розпочата. Сюди входять ситуації з ускладненим проїздом, наприклад, боковий лівий або правий виїзд.
- Перед початком обгону іншого транспортного засобу переконайтеся, що сусідня смуга руху вільна. Під час обгону можуть відбутися раптові зміни руху. Завжди керуйте вручну або гальмуйте за необхідності, ніколи не покладайтесь лише на систему.

Обмеження швидкості системи ProPILOT (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

### УВАГА

Система Обмеження швидкості може не працювати належним чином за наступних умов. Експлуатація автомобіля з ігноруванням цих обмежень системи може стати причиною серйозних травм або загибелі:

- Водій несе відповідальність за вибір відповідної швидкості, дотримання всіх правил дорожнього руху та слідкування за ситуацією на дорозі.

- Обмеження швидкості може не працювати належним чином, і фактичне обмеження швидкості може не застосовуватися до встановленої швидкості автомобіля за будь-яких умов. Водій повинен вручну контролювати швидкість транспортного засобу.

Нижче наведено кілька прикладів:

- Коли система розпізнавання дорожніх знаків (TSR) не працює належним чином або вимкнена. (Див. "Система розпізнавання дорожніх знаків (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" раніше в цьому розділі).
  - Під час руху в районі з сусідніми паралельними дорогами (наприклад, автомагістраль із паралельною дорогою).
  - Під час руху в районі, де кожна смуга має інший знак обмеження швидкості.
  - Під час руху по дорозі, що будується, або в будівельній зоні.
  - В разі виявлення знаку завершення ділянки з обмеженням швидкості.
- Коли одиниця швидкості, вибрана в [Налаштування дисплея], відрізняється від одиниць, вказаних на знаках обмеження швидкості.

Коли система ProPILOT виявляє зміну рівня обмеження швидкості, вказується нове значення обмеження швидкості, яке можна застосовувати замість вказаної вручну швидкості автомобіля.

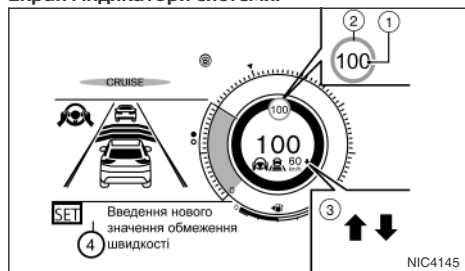
Працює система обмеження швидкості:

- Коли виявлене обмеження швидкості становить 30 км/год (20 миль/год) і вище.
- [Обмеження швидкості] увімкнено в меню налаштувань інформаційного екрана автомобіля.

### ПРИМІТКА

- В наступних випадках ситуаціях [Обмеження швидкості] не працюватиме:
  - В разі виявлення більшого значення обмеження швидкості, за умови, що встановлена швидкість автомобіля вже вища за нове обмеження швидкості.
  - В разі виявлення меншого значення обмеження швидкості, за умови, що встановлена швидкість автомобіля вже нижче за нове обмеження швидкості.

#### Екран і індикатори системи:



Приклад

- Індикатор виявленого обмеження швидкості  
Відображає встановлене в даний час обмеження швидкості. Для отримання додаткової інформації див. "Система розпізнавання дорожніх знаків (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" раніше в цьому розділі.
- Індикатор застосованого обмеження швидкості (зелена рамка)  
Вказує, що виявлене обмеження швидкості може застосовуватися до встановленої швидкості автомобіля.
- Індикатор обмеження швидкості  
Вказує режим активації системи або на роботу системи.  
↑ Активується ручний режим і вказується нове обмеження швидкості (більше значення швидкості).  
↓ Активується ручний режим і вказується нове обмеження швидкості (менше значення швидкості).

- Інструкції з встановлення нової швидкості.

#### Використання системи:

Коли система виявляє інше обмеження швидкості, відображається нове значення швидкості. Встановлену швидкість автомобіля можна вручну змінити до вказаного обмеження швидкості.

- Щоб прийняти нещодавно вказане обмеження швидкості, натисніть перемикач **<RES+>** (у разі збільшення значення обмеження швидкості) або перемикач **<SET->** (у випадку зменшення значення обмеження швидкості).
- Індикатор обмеження швидкості ( ↑ або ↓ ) вимкнеться приблизно через 15 секунд, якщо перемикач **<RES+>** або **<SET->** не працює. (Індикатор обмеження швидкості можна негайно вимкнути, натиснувши протилежний перемикач у напрямку, вказаному індикатором обмежувача швидкості).

Система не активується, якщо зміни обмеження швидкості не виявлені.

#### [Відхилення значення обмеження швидкості]:

Можна встановити, чи обмеження швидкості повинне бути чітким, або значення можуть відхилятися з допуском від -10 км/год (-5 миль/год) до +10 км/год (+5 миль/год).

#### Ввімкнення або вимкнення системи:

- За допомогою кнопки ◀ ▶ на кермі оберіть пункт [Налаштування] на інформаційному екрані автомобіля та натисніть коліщатко.
- Використовуючи коліщатко, оберіть [Допомога водію]. Натисніть коліщатко.

- Оберіть [Обмеження швидкості] та натисніть коліщатко, щоб ввімкнути або вимкнути систему.

#### ПРИМІТКА

Система зберігає поточні налаштування на інформаційному екрані автомобіля, навіть в разі перезапуску двигуна.

#### Встановлення значень відхилення [Зміщення швидкісного зв'язку]:

- За допомогою кнопки ◀ ▶ на кермі оберіть пункт [Налаштування] на інформаційному екрані автомобіля та натисніть коліщатко.
- Використовуючи коліщатко, оберіть [Допомога водію]. Натисніть коліщатко.
- Оберіть [Відхилення значення обмеження швидкості] і натисніть коліщатко, щоб становити значення відхилення.

#### ПРИМІТКА

Система зберігає поточні налаштування на інформаційному екрані автомобіля, навіть в разі перезапуску двигуна.



Обмеження швидкості системи ProPILOT з обладнанням Navi Link (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

#### УВАГА

Система Обмеження швидкості може не працювати належним чином за наступних умов. Експлуатація автомобіля з ігноруванням цих обмежень системи може стати причиною серйозних травм або загибелі:

- Водій несе відповідальність за вибір відповідної швидкості, дотримання всіх правил дорожнього руху та слідкування за ситуацією на дорозі.
- Обмеження швидкості може не працювати належним чином, і фактичне обмеження швидкості може не застосовуватися до встановленої швидкості автомобіля за будь-яких умов. Водій повинен вручну контролювати швидкість транспортного засобу.

Нижче наведено кілька прикладів:

- Коли система розпізнавання дорожніх знаків (TSR) не працює належним чином або вимкнена. (Див. "Система розпізнавання дорожніх знаків (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" раніше в цьому розділі).
- Під час знаходження в країнах або місцевості, де навігаційна система не працює.
- Під час перетинання національних кордонів.

- Під час виїзду з автомагістралі з обмеженим доступом, як зазначено в даних навігаційної карти.
- Під час руху в районі з сусідніми паралельними дорогами (наприклад, автомагістраль із паралельною дорогою).
- Під час руху в районі, де кожна смуга має інший знак обмеження швидкості.
- Під час руху по дорозі, що будується, або в будівельній зоні.
- Дані навігаційної системи не оновлюються або недоступні.

Коли система ProPILOT з обладнанням Navi Link виявляє зміну рівня обмеження швидкості, вказується нове значення обмеження швидкості, яке можна застосовувати замість швидкості автомобіля, вказаної автоматично або вручну.

Працює система обмеження швидкості:

- Коли виявлене обмеження швидкості становить 30 км/год (20 миль/год) і вище.
- [Обмеження швидкості] увімкнено в меню налаштувань інформаційного екрана автомобіля.

#### ПРИМІТКА

- Поки педаль акселератора працює в обраному режимі AUTO, функція обмеження швидкості (автоматичне регулювання встановленої швидкості автомобіля) працюватиме лише за умови, що виявлене обмеження швидкості перевищує встановлену швидкість автомобіля.

- В наступних випадках ситуація обмеження швидкості не працюватиме:

- В разі виявлення більшого значення обмеження швидкості, за умови, що встановлена швидкість автомобіля вже вища за нове обмеження швидкості.
- В разі виявлення меншого значення обмеження швидкості, за умови, що встановлена швидкість автомобіля вже нижче за нове обмеження швидкості.

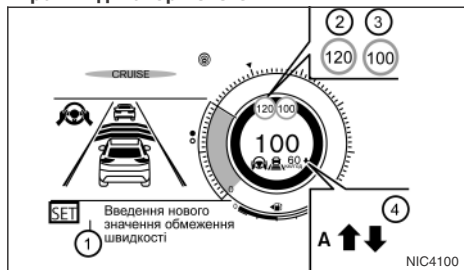
Для Німеччини: Без обмеження швидкості:

Коли ви вмикаєте запалювання і згодом виїжджаєте на автостраду без обмеження швидкості, система спочатку встановлює швидкість не вище 130 км/год. Після цього застосовується остання швидкість, збережена водієм під час руху дорогою без обмеження швидкості.

#### ПРИМІТКА

Ця функція працює лише в Німеччині.

#### Екран і індикатори системи:



Приклад

1. Інструкції з встановлення нової швидкості.

2. Індикатор виявленого обмеження швидкості (ліва сторона)

Відображає виявлене очікуване або передбачуване обмеження швидкості. Очікуване або передбачуване обмеження швидкості відображатиметься лише в разі виявлення нового рівня обмеження швидкості в ручному режимі (нижче значення швидкості).

Індикатор виявленого обмеження швидкості (права сторона)

Відображає встановлене в даний час обмеження швидкості. Для отримання додаткової інформації див. "Система розпізнавання дорожніх знаків (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" раніше в цьому розділі.

3. Індикатор застосованого обмеження швидкості (зелена рамка)

Вказує, що виявлене обмеження швидкості може застосовуватися до встановленої швидкості автомобіля.

4. Індикатор обмеження швидкості

Вказує режим активації системи або на роботу системи.

↑ Активується ручний режим і вказується нове обмеження швидкості (більше значення швидкості).

↓ Активується ручний режим і вказується нове обмеження швидкості (менше значення швидкості).

"A": активовано автоматичний режим

#### Використання системи:

Коли система виявляє інше обмеження швидкості, відображається нове значення швидкості. Встановлену швидкість автомобіля можна змінити до вказаного обмеження швидкості автоматично або вручну.

#### Коли в меню налаштувань (налаштування за замовчанням) обрано ручний режим:

- Щоб прийняти нещодавно вказане обмеження швидкості, натисніть перемикач <RES+> (у разі збільшення значення обмеження швидкості) або перемикач <SET-> (у випадку зменшення значення обмеження швидкості).

- Індикатор обмеження швидкості ( ↑ або ↓ ) вимкнеться приблизно через 15 секунд, якщо перемикач <RES+> або <SET-> не працює. (Індикатор обмеження швидкості можна негайно вимкнути, натиснувши протилежний перемикач у напрямку, вказаному індикатором обмежувача швидкості).

Система не активується, якщо зміни обмеження швидкості не виявлені.

#### Коли в меню налаштувань обрано ручний режим:

- Вказане обмеження швидкості застосовується до автоматично встановленої швидкості автомобіля для автомагістралей з обмеженим доступом, як зазначено в даних навігаційної карти. Крім того, під час використання системи ProPILOT з обладнанням Navi Link (ON) без встановленого (активного) нового обмеження швидкості, встановлена швидкість автомобіля автоматично оновлюється.

- Автоматичний режим може бути недоступний в деяких регіонах або дорогах, крім автомагістралей з обмеженим доступом. У цьому випадку систему можна використовувати в ручному режимі.

#### [Відхилення значення обмеження швидкості]:

Можна встановити, чи обмеження швидкості повинне бути чітким, або значення можуть відхилитися з допуском від -10 км/год (-5 миль/год) до +10 км/год (+5 миль/год).



#### Ввімкнення або вимкнення системи:

- За допомогою кнопки ◀ ▶ на кермі оберіть пункт [Налаштування] на інформаційному екрані автомобіля та натисніть коліщатко.
- Використовуючи коліщатко, оберіть [Допомога водію]. Натисніть коліщатко.
- Виберіть [Обмеження швидкості] та натисніть коліщатко, щоб обрати режим [Авто] або [Підказка], щоб увімкнути (не активувати) систему.

#### ПРИМІТКА

Система зберігає поточні налаштування на інформаційному екрані автомобіля, навіть в разі перезапуску двигуна.

Встановлення значень відхилення [Зміщення швидкісного зв'язку]:

1. За допомогою кнопки   на кермі оберіть пункт [Налаштування] на інформаційному екрані автомобіля та натисніть коліщатко.
2. Використовуючи коліщатко, оберіть [Допомога водій]. Натисніть коліщатко.
3. Оберіть [Відхилення значення обмеження швидкості] і натисніть коліщатко, щоб становити значення відхилення.

#### ПРИМІТКА

Система зберігає поточні налаштування на інформаційному екрані автомобіля, навіть в разі перезапуску двигуна.

Круїз-контроль з використанням системи Navi Link - автомобілі з системою ProPILOT і обладнанням Navi Link (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

#### УВАГА

Нижче наведені обмеження, що стосуються використання круїз-контролю з системою Navi Link. Експлуатація автомобіля з ігноруванням цих обмежень системи може стати причиною серйозних травм або загибелі:

- Круїз-контроль з системою Navi Link має певні функціональні обмеження. Система може не функціонувати в певних умовах ру-

ху, дорожніх ситуаціях, погодних та інших умовах на дорозі. Водій зобов'язаний завжди бути уважним, безпечно управляти автомобілем і постійно зберігати контроль над ним.

- Круїз-контроль з системою Navi Link не гальмує автомобіль до повної зупинки. При необхідності водій повинен застосувати гальма для повної зупинки.
- Водій несе відповідальність за вибір відповідної швидкості, дотримання всіх правил дорожнього руху та слідування за ситуацією на дорозі.
- Наявність адаптивної системи круїз-контролю залежить від країни. В деяких країнах, наприклад, Ісландії, Мальті, Кіпрі, ця функція недоступна. Якість даних карти не відповідає системним вимогам. Якщо на основі інформації GPS система виявляє, що автомобіль знаходиться в цих країнах, система забороняє активувати функцію адаптивного круїз-контролю.
- Круїз-контроль з системою Navi Link може не працювати належним чином за деяких дорожніх умов і система може несподівано змінити швидкість. Водій повинен вручну контролювати швидкість транспортного засобу.

Нижче наведено кілька прикладів:

- Під час знаходження в країнах або місцевості, де навігаційна система не працює.
- Дані навігаційної системи не оновлюються або недоступні.

- Коли ви не використовуєте маршрут, запропонований навігаційною системою.
- Коли навігаційна система перераховує маршрут.
- Під час знаходження в країнах або місцевості, де навігаційна система не працює.
- Під час руху по дорозі, що будується, або тільки ще відчинена.
- Під час руху поблизу дорожньої розв'язки.
- Під час руху в негоду або якщо дорожні умови погані.

Під час використання ProPILOT з системою Navi Link на автомагістралі з обмеженим доступом (як це вказано в даних навігаційної карти), круїз-контроль з системою Navi Link використовує інформацію про дорогу, яку надає навігаційна система, і може регулювати швидкість автомобіля залежно від запропонованих поворотів і з врахуванням перехресть та виїздів.

Круїз-контроль з системою Navi Link використовує інформацію про дорогу, яку надає навігаційна система, і може регулювати швидкість автомобіля залежно від даних про кільцеві роз'їзди (як зазначено в даних навігаційної карти).

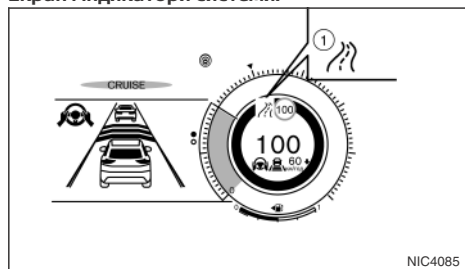
Система не завжди може зменшити швидкість перед усіма поворотами, розв'язками, кільцевими роз'їздами або виїздами, тому водій повинен бути готовий застосувати додаткове гальмування в будь-який час.

Після того, як автомобіль проїде поворот, кільцеве перехрестя або роз'їзд, автомобіль знову розганяється до заданої швидкості. Виїжджаючи з автомагістралі з обмеженим доступом, водію потрібно буде застосувати гальмо в кінці виїзду.

#### ПРИМІТКА

- Система не працює, коли натиснута педаль акселератора.
- Система може не працювати залежно від встановленої відстані до транспортного засобу, який знаходиться попереду, та транспортних засобів, виявлених попереду.

#### Екран і індикатори системи:



Приклад

1. Індикатор дорожньої інформації з'являється, коли система регулює швидкість в залежності від поворотів або виїздів.

	Повороти та перехрестя
	Правий виїзд
	Лівий виїзд
	Об'їзний шлях

#### Ввімкнення або вимкнення системи:

1. За допомогою кнопки ◀ ▶ на кермі оберіть пункт [Налаштування] на інформаційному екрані автомобіля та натисніть коліщатко.
2. Використовуючи коліщатко, оберіть [Допомога водію]. Натисніть коліщатко.
3. Оберіть [Круїз-контроль з системою Navi Link] та натисніть коліщатко, щоб ввімкнути або вимкнути систему.

#### ПРИМІТКА

**Система зберігає поточні налаштування на інформаційному екрані автомобіля, навіть в разі перезапуску двигуна.**

#### Автоматичне скасування

Пролунає звуковий сигнал і система автоматично відключиться за наступних умов.

- Відчинення будь-яких дверей
- Ремінь безпеки водія не пристебнуйт.

- Автомобіль, що рухається попереду, не виявлений, і швидкість руху вашого автомобіля нижче 25 км/год (15 миль/год). Система ICC вимкнеться і ви почуєте попереджувальний звуковий сигнал, якщо автомобіль залишається на місці більш ніж 3 секунди і якщо попереду немає автомобілів.
- Ваш автомобіль був зупинений системою ICC приблизно на 3 хвилини або довше.
- Якщо не ввімкнена передача D (Рух) або не використовується ручний режим.
- Застосовано електричне стоянкове гальмо.
- Коли система ESP вимкнена OFF.
- Система IEB застосовує жорсткіше гальмування
- Під час роботи ESP (включаючи систему управління тягою).
- Коли використовується режим [СНІГ] або [БЕЗ-ДОРІЖЖЯ] (моделі 4WD).
- Буксування коліс.
- Якщо вимірювання відстані погіршується через налипання бруду або перешкод на датчику.
- Коли сигнал датчика тимчасово переривається.
- Коли активовано систему інтелектуального паркування (IPA) (для деяких варіантів комплектації автомобіля).

## Обмеження системи ICC

### УВАГА

Система ICC може не працювати належним чином за наступних умов. Експлуатація автомобіля з ігноруванням цих обмежень системи може стати причиною серйозних травм або загибелі:

- Система ICC в першу чергу призначена для використання на прямих, сухих, відкритих ділянках доріг з помірною інтенсивністю руху. Не рекомендується використовувати систему ICC в міських умовах або при інтенсивному русі.
- Система ICC не здатна автоматично адаптуватися до зміни дорожніх умов. Цю систему слід використовувати при рівномірному і плавному русі транспортного потоку. Не рекомендується використовувати систему на дорогах із крутими поворотами або на зледенілих покриттях, при сильному дощі чи тумані.
- Оскільки функція регулювання дистанції має певні обмеження, ніколи не покладайтеся виключно на систему ICC. Ця система не може виправити помилки водія в результаті неуважності або необережності і не може допомогти при русі в поганих погодних умовах та при обмеженій оглядовості. Знизуйте швидкість автомобіля, натискаючи на педаль гальма в залежності від дистанції до автомобіля, що рухається попереду і навколишнього оточення, щоб підтримувати безпечну дистанцію між автомобілями.

- Коли система ICC автоматично зупиняє ваш автомобіль, він може автоматично прискоритися, якщо зупинений менш ніж за 3 секунди, а попереду рухається автомобіль. За необхідності, будьте готові зупинити свій автомобіль.
- Завжди приділяйте увагу роботі автомобіля і будьте готові самостійно керувати дистанцією до автомобіля, що рухається попереду. Система ICC в певних умовах може бути не в змозі підтримувати встановлену дистанцію між автомобілями або встановлену швидкість автомобіля.
- При деяких дорожніх або погодних умовах система може не виявити автомобіль, що знаходиться попереду. Щоб уникнути дорожньо-транспортних пригод, заборонено користуватися системою ICC в наступних умовах:
  - на дорогах з крутими поворотами і при швидкому русі;
  - на слизьких дорожніх покриттях, таких як лід чи сніг тощо;
  - за поганих погодних умов (дощ, туман, сніг тощо);
  - дощ, сніг або бруд прилипають до передньої частини автомобіля навколо датчика відстані
  - на дорогах з крутими спусками (автомобіль може перевищити встановлену швидкість, а часте гальмування може призвести до перегріву і відмови гальмівних механізмів);

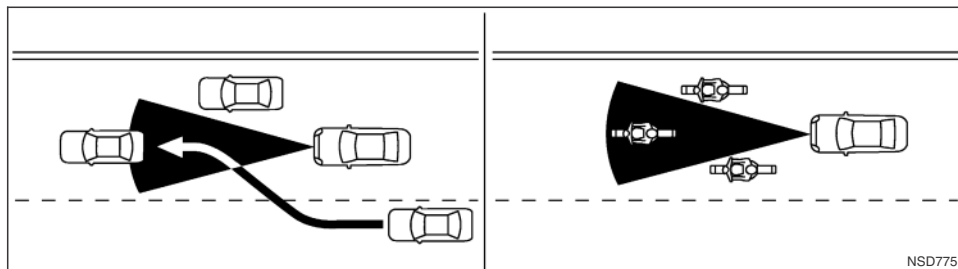
- на дорогах, де чергуються підйоми та спуски;
  - коли умови руху ускладнюють дотримання належної відстані між автомобілями через постійне пришвидшення або уповільнення.
  - Перешкоди від інших пристроїв радіолокації.
- Не використовуйте систему ICC під час буксирування причепа або іншого автомобіля.
  - Якщо у деяких дорожніх умовах автомобіль або об'єкт раптово опиняються в зоні дії датчика і викликають автоматичне гальмування. Завжди будьте уважними та уникайте використання системи ICC в ситуація, описаних в цьому розділі.

Система ICC не може розпізнати наступні об'єкти:

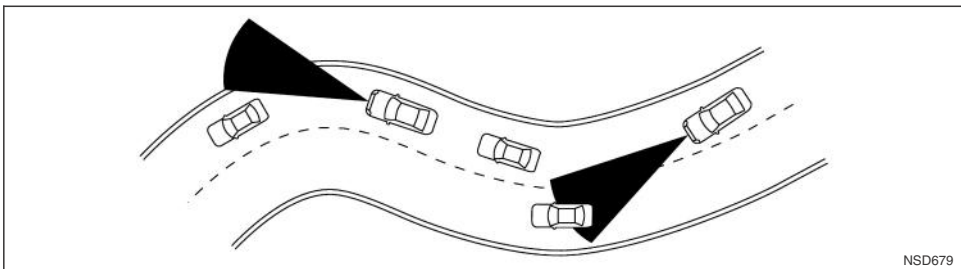
- нерухомі автомобілі або ті, що повільно рухаються
  - пішоходів або перешкоди на дорозі;
  - зустрічні автомобілі на тій же смузі руху;
  - мотоцикли у тій же смузі руху зі зміщенням
- Нижче перераховані деякі умови, в яких датчик може не виявити автомобіль попереду і система може не працювати належним чином:
- При зниженні чутливості датчика (дощ, сніг, туман, пилові бурі, піщані бурі, дорожні бризки з інших автомобілів).
  - Рух по крутому спуску або дорогах з різкими поворотами.

- Їзда по вибоїстій дорозі, наприклад, по нерівній ґрунтовій дорозі.
- Якщо бруд, лід, сніг або інші матеріали перекривають зону датчика-радару.
- Великогабаритний транспортний засіб, наприклад, причіп-тягач або евакуатор, знаходиться в безпосередній близькості від автомобіля.
- Перешкоди від інших пристроїв радіолокацій.
- Буксирування причепа тощо
- Якщо на задньому сидінні або в багажнику вашого автомобіля знаходяться дуже важкі предмети.

Система ICC має функцію автоматичної діагностики працездатності радіолокаційних датчиків.



Зона дії датчика системи обмежена. Для того, щоб система дотримувалась обраної відстані, автомобіль перед вами повинен перебувати в зоні дії системи ICC. Автомобіль перед вами може перебувати поза зоною дії системи через своє розташування в межах смуги руху. Мотоцикли, що рухаються попереду на одній смузі, можуть бути не виявлені.



Під час руху дорогою із численними поворотами, постійними схилами та підйомами, вузьких дорогах, а також дорогами, на яких проводяться ремонтні роботи, датчик може розпізнати автомобіль, що рухається назустріч або тимчасово не виявляти автомобіль попереду. Це може призвести до того, що система датчика почне прискорювати або сповільнювати ваш автомобіль.

На роботи системи визначення також впливають дії водія (повертання керма, зміна положення тощо) і стан автомобіля.

Система ICC (з системою ProPILOT) використовує багатофункціональну передню камеру. Нижче перераховані деякі умови, при яких камера може неправильно виявляти автомобіль, а виявлення автомобіля попереду може відбуватися з затримкою:

- Погана видимість (такі умови, як дощ, сніг, туман, пилові бурі, піщані бурі і бризки від інших транспортних засобів).

- Область камери на вітровому склі затуманена, покрита брудом, краплями води, льодом, снігом і т.і.
- Сильне світло (наприклад, сонячне світло або світло від зустрічних автомобілів) потрапляє в камеру.
- При сильному освітленні область навколо пішохода відкидається в тінь, що ускладнює видимість.
- У випадку різкої зміни ступеня освітленості навколо автомобіля (наприклад, якщо автомобіль в'їжджає в тунель або виїжджає з нього, в затіненій зоні чи при спалаху блискавки).

### Тимчасова недоступність системи

Нижче перераховані умови, при яких система ICC може бути тимчасово недоступною. У таких випадках система ICC може не підтримувати вибрану відстань до автомобіля, що рухається попереду.

### Умова А:

Система ICC автоматично відключається за наступних умов. Прозвучить звуковий сигнал і система не зможе запуститись:

- Відчинення будь-яких дверей
- Ремінь безпеки водія не пристебнутий.
- Автомобіль, що рухається попереду, не виявлений, і швидкість руху вашого автомобіля нижче 25 км/год (15 миль/год). Система ICC вимкнеться і ви почуєте попереджувальний звуковий сигнал, якщо автомобіль залишається на місці більш ніж 3 секунди і якщо попереду немає автомобілів.
- Ваш автомобіль був зупинений системою ICC приблизно на 3 хвилини або довше.
- Якщо не ввімкнена передача D (Рух) або не використовується ручний режим.
- Увімкнене електронне стоянкове гальмо.
- Коли система ESP вимкнена OFF.
- Система IEB застосовує жорсткіше гальмування
- Під час роботи ESP (включаючи систему управління тягою).
- Коли використовується режим [СНІГ] або [БЕЗДОРІЖЖЯ] (моделі 4WD).
- Буксування коліс.
- Якщо вимірювання відстані погіршується через налипання бруду або перешкод на датчику.

- Коли сигнал датчика тимчасово переривається.
- Коли активовано систему інтелектуального паркування (ІРА) (для деяких варіантів комплектації автомобіля).

#### Рекомендовані дії:

Якщо вищенаведені умови вже не діють, вимкніть систему використовуючи перемикачі системи ProPILOT. Щоб використовувати систему ProPILOT, включіть її знову.

#### ПРИМІТКА

**При вимкненні системи ICC за наступних умов, електронне стоянкове гальмо включається автоматично:**

- Будь-які двері відчинені.
- Ремінь безпеки водія не пристебнутий.
- Ваш автомобіль був зупинений системою ICC приблизно на 3 хвилини або довше.
- Якщо не увімкнена передача D (Рух) або не використовується ручний режим.
- Коли система ESP вимкнена OFF.
- Якщо вимірювання відстані погіршується через налипання бруду або перешкод на датчику.
- Коли сигнал датчика тимчасово переривається.

#### Умова В:

Радіолокаційний датчик розташований в передній частині автомобіля. Якщо ця ділянка покрита брудом або закрита чимось, система автоматично відключиться.

Прозвучить звуковий сигнал і на інформаційному екрані автомобіля з'явиться наступне попереджувальне повідомлення [Тимчасово недоступно. Передній датчик заблоковано].

#### Рекомендовані дії:

Якщо на дисплеї з'явилось попереджувальне повідомлення, зупиніть автомобіль у безпечному місці, натисніть кнопку Р (паркування), щоб встановити передачу Р (Паркування), і вимкніть двигун. Якщо сигнал датчика тимчасово перервано, очистіть область датчика та перезапустіть двигун. Зауважте, що системі знадобиться деякий час, щоб виявити, що область датчика тепер чиста. Якщо попереджувальне повідомлення [Тимчасово недоступно. Передній датчик заблоковано] не зникне, зверніться на станцію технічного обслуговування або до дилера компанії NISSAN для перевірки системи.

#### Умова С:

Під час руху по дорогах з дорожніми конструкціями або спорудженнями (наприклад, довгих мостах, пустелях, снігових полях, рух поруч з довгими стінами) система може видати попередження системи і з'явиться наступне повідомлення [Тимчасово недоступно. Передній датчик заблоковано].

#### Рекомендовані дії:

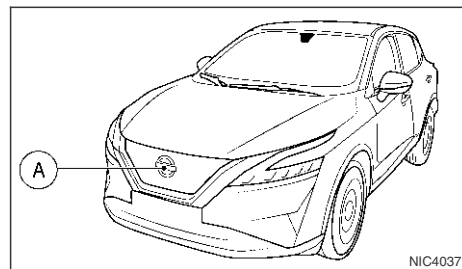
Коли вказані вище умови припинять свою дію, знову увімкніть систему.

## Несправність системи ICC

При виникненні несправності система ICC автоматично відключається, пролунає звуковий сигнал і загориться індикатор контролю стану швидкості (жовтий).

#### Рекомендовані дії:


Якщо на дисплеї загорівся світловий індикатор, то зупиніть автомобіль у безпечному місці. Заглушіть двигун, потім знову запустіть його і знову увімкніть систему ICC. Якщо систему ICC неможливо налаштувати або індикатор продовжує горіти, то, швидше за все, система несправна. Хоча ви можете продовжити керувати автомобілем, слід звернутися на станцію технічного обслуговування або до офіційного дилера NISSAN для перевірки системи ICC.



NIC4037



## Технічне обслуговування датчика системи ІСС

Датчик системи розташований в передній частині автомобіля .

Для підтримання системи ІСС в робочому стані дотримуйтесь наведених нижче інструкцій.

- Стежте, щоб датчики завжди були чисті.
- Уникайте ударів та пошкоджень у зоні встановлення датчика.
- Не прикріплюйте наліпки чи схожі об'єкти поблизу датчика. Це може призвести до збоїв або несправностей.
- Не розміщуйте в зоні розташування датчика металеві предмети (захист щітки і т.і.). Це може призвести до поломки або несправності системи.

Для отримання повної інформації щодо схвалення радіочастотних пристроїв див. "Дозвіл на використання радіочастотних пристроїв" в "9. Технічні характеристики".

Датчик камери розташований над внутрішнім дзеркалом заднього виду.

Дотримуйтесь наступних правил з метою забезпечення правильної роботи систем та запобігання збоїв:

- Стежте, щоб вітрове скло завжди було чистим.
- Уникайте розташування наліпок (навіть прозорих) або аксесуарів біля камери системи.
- Не залишайте світловідбиваючі матеріали, наприклад білий папір або дзеркало, на панелі приладів. Відбивання промінів сонця може негативно впливати на ефективність роботи камери.

- Уникайте ударів та пошкоджень у зоні встановлення камери. Не торкайтесь лінз камери та не відкручуйте гвинт на корпусі камери.

Якщо камеру пошкоджено в результаті зіткнення, зверніться на станцію технічного обслуговування або до офіційного дилера NISSAN для перевірки системи.

## СИСТЕМА PROPILOT STEERING ASSIST



### УВАГА

Ігнорування попереджень та рекомендацій системи допомоги у керуванні може стати причиною важких травм та навіть загибелі.

- Система допомоги у керуванні не звільняє водія від необхідності зберігати пильність та не та не призначена для виправлення недбалої та неуважної керування. Система допомоги у керуванні не завжди керуватиме автомобілем, щоб утримати його на смузі руху. Система не призначена для запобігання втрати контролю над автомобілем. Водій зобов'язаний завжди бути уважним, безпечно керувати автомобілем, дотримуватися смуги руху та постійно зберігати контроль над автомобілем.
- Оскільки система допомоги у керуванні має певні обмеження, ніколи не покладайтеся виключно на неї. Система допомоги у керуванні може не функціонувати при певних умовах руху, дорожніх ситуаціях, погодних та інших умовах на дорозі. Завжди керуйте автомобілем обережно, приділяйте увагу роботі автомобіля і керуйте ним самостійно.

- Система допомоги у керуванні призначена для використання на добре розвинених автомагістралях або шосе без різких поворотів, де зустрічний рух розділено бар'єром. Щоб уникнути дорожньо-транспортної пригоди, не використовуйте цю систему на замських або позашляхових дорогах.

- Система допомоги у керуванні управляє автомобілем тільки для того, щоб утримати його в центрі смуги руху. Автомобіль не обминатиме перешкоди, щоб уникнути лобового зіткнення або щоб уникнути зіткнення з автомобілем, що рухається попереду.

- Водій зобов'язаний завжди бути уважним, безпечно керувати автомобілем, дотримуватися смуги руху та постійно зберігати контроль над автомобілем. Ніколи не прибирайте руки з керма під час руху. Завжди тримайте руки на кермі і будьте уважні при керуванні.

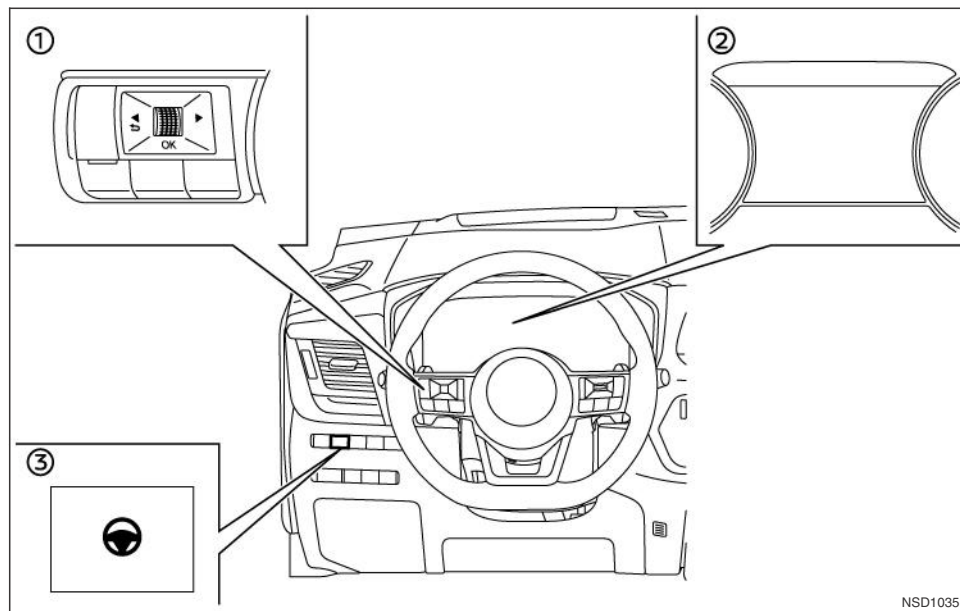
- При застосуванні системи допомоги у керуванні завжди керуйте автомобілем обережно і уважно. Перед використанням системи допомоги у керуванні уважно вивчіть цей розділ посібника з експлуатації. Щоб уникнути отримання серйозних травм або смертельного результату в небезпечних ситуаціях, не покладайтеся тільки на систему для запобігання зіткнень або для контролю швидкості автомобіля. Використовуйте систему допомоги у керуванні тільки при нормальних умовах руху і на відповідних дорогах.

## Функціонування системи ProPILOT Steering Assist

Система допомоги у керуванні управляє системою кермового управління, допомагаючи утримувати автомобіль в центрі смуги руху. Система допомоги у керуванні працює разом з системою інтелектуального круїз-контролю (ICC). Для отримання додаткової інформації див. розділ "Інтелектуальний круїз-контроль (ICC) (автомобілі з системою ProPILOT)" раніше в цьому розділі.

Систему допомоги у керуванні можна активувати при дотриманні наступних умов:

- Система ICC увімкнена і бажана швидкість встановлена.
- Розмітка смуг руху з обох сторін нанесена чітко і розпізнається.
- Ваш автомобіль рухається зі швидкістю понад 60 км/год (37 миль/год), АБО система виявляє транспортний засіб перед вами, коли автомобіль рухається зі швидкістю менше 60 км/год (37 миль/год).
- Водій тримає кермо.
- Автомобіль рухається в центрі смуги руху.
- Сигнали повороту вимкнені.
- Склоочисник вітрового скла не працює на високій (HI) швидкості (система допомоги у керуванні відключається після спрацювання склоочисника приблизно на 10 секунд).



NSD1035

### Перемикачі системи ProPILOT Steering Assist

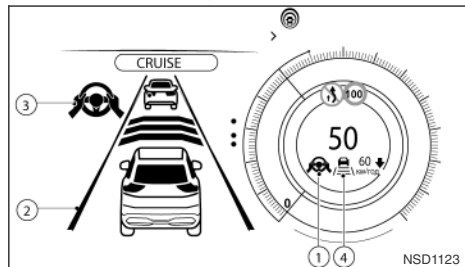
- 1 Кнопки управління на кермі (ліва сторона)
- 2 Інформаційний екран автомобіля
- 3 Перемикач системи допомоги у керуванні

Для ввімкнення або вимкнення системи допомоги у керуванні, натисніть на перемикач системи на панелі приладів.

Якщо перемикач системи Steering Assist використовується для включення або виключення системи, то система запам'ятає налаштування при перезавантаженні двигуна. Для зміни налаштування та включення або виключення системи необхідно повторно натиснути перемикач на кермі.

Перемикач системи допомоги у керуванні змінює стан пункту [Допомога у керуванні], в вікні [Налаштування] на інформаційному екрані автомобіля.

## Дисплей і індикатори системи ProPILOT Steering Assist



### 1. Індикатор стану/попередження системи допомоги у керуванні

Відображає стан системи допомоги у керуванні за кольором індикатора/попередження

- Сірий: система допомоги у керуванні в режимі очікування
- Зелений: система допомоги у керуванні включена
- Жовтий: Несправність системи допомоги у керуванні
- Червоний: Відсутність рук на кермі.

### 2. Індикатор визначення розмітки смуг руху

Вказує, чи виявила система дорожню розмітку

- Сірий: Дорожня розмітка не виявлена
- Зелений: Дорожня розмітка виявлена

### 3. Індикатор стану системи допомоги у керуванні

Відображає стан системи допомоги у керуванні за кольором індикатора/попередження

- Сірий: система допомоги у керуванні в режимі очікування
  - Зелений: система допомоги у керуванні включена
- ### 4. Індикатор визначення розмітки/індикатор стану системи контролю швидкості/індикатор дотримання встановленої дистанції

Відображає стан системи допомоги під час керування кольором індикатора смуги.

- Індикатор розмітки смуги руху (без смуги руху): система допомоги під час керування відключена
- Індикатор дорожньої розмітки (зелений): система допомоги під час керування ввімкнена
- Індикатор розмітки смуги руху (сірий): система допомоги під час керування в режимі очікування

Коли система допомоги під час керування працює, індикатор стану системи ① і індикатор виявлення дорожньої розмітки ② на інформаційному екрані автомобіля світяться зеленим.

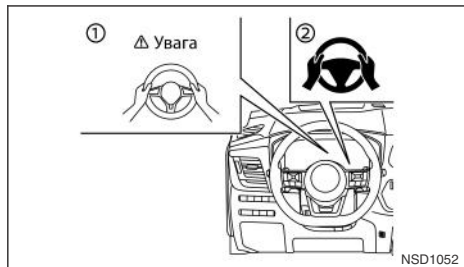
Коли система допомоги під час керування переходить в режим очікування, індикатор стану системи ① і індикатор виявлення дорожньої розмітки ② на інформаційному екрані автомобіля світяться сірим. Якщо система Steering Assist була від-

ключена автоматично, через невідповідні умови для нормального функціонування системи, ви почуєте подвійний звуковий сигнал.

## Інтелектуальна система повернення автомобіля в центр смуги руху (ILI) ProPILOT

Якщо при проходженні повороту або сильному попутному вітрі система Steering Assist не може функціонувати належним чином і автомобіль наближається до лівої чи правої сторони смуги руху, то кермо завібрує, пролунає попереджувальний звуковий сигнал і на панелі приладів почне блимати індикатор системи ILI (жовтий). Після цього, система ILI автоматично загальмує на короткий час, щоб уникнути виїду зі смуги руху і допомогти водієві повернути автомобіль в центр смуги. Ця дія є додатковою до системи допомоги у керуванні. Для отримання додаткової інформації див. розділ "Інтелектуальна система повернення автомобіля в центр смуги руху ProPILOT" далі в цьому розділі.

## Виявлення рук на кермі



Коли увімкнена, система допомоги у керуванні контролює управління кермом.

Якщо водій прибирає руки з керма на певний час, на інформаційному екрані автомобіля з'являється попередження ① і вмикається попереджувальний індикатор ②.

Якщо водій не повертає руки на кермо після відображення попередження, пролунає звуковий сигнал, і на інформаційному екрані автомобіля блимає попередження. Якщо водій все ще не повернув руки на кермо, система застосовує функцію екстреної допомоги, за якої система миттєво натискає педаль гальма, щоб змусити водія знову взяти керування автомобілем у свої руки.

Якщо водій все одно не реагує, система ProPILOT включає аварійну сигналізацію і уповільнює рух автомобіля до повної зупинки.

Водій може в будь-який момент скасувати уповільнення повернувши руки на кермо, загальмувати, чи прискорити автомобіль або натиснути перемикач системи ProPILOT.

## ⚠ УВАГА

Система Steering Assist не призначена для управління автомобілем в режимі "вільні руки". Завжди тримайте руки на кермі і будьте уважні при кермуванні. Ігнорування цих порад може призвести до дорожньо-транспортної пригоди, отримання травм та навіть смерті.

### ПРИМІТКА

Датчики можуть не виявити руки водія на кермі в наступних ситуаціях. В таких випадках вмикаються індикатори і системи попередження:

- Використання рукавичок.
- На кермі встановлені захисні чохла.
- Руки знаходяться на тій частині керма, де датчики відсутні, в тому числі на з'єднаннях і спицях.

### Активация/деактивация системи допомоги у керуванні

Щоб увімкнути або вимкнути систему допомоги у керуванні використовуйте наступні методи.

#### Перемикач системи ProPILOT на кермі:

Натисніть кнопку ProPILOT. Це увімкне систему ICC. Зверніть увагу, що система Steering Assist може бути вже включена, в залежності від налаштувань в меню [Налаштування]. Ці налаштування зберігаються при перезапуску двигуна.

Потім натисніть кнопку <SET-> на кермі справа, щоб встановити швидкість круїз-контролю. Після того, як система виявить розмітку смуги руху, значки системи Steering Assist стануть зеленими,

а сама система включиться. Для Туреччини при перезапуску системи допомоги під час керування пролунає звуковий сигнал.

Значок системи Steering Assist залишиться сірим, якщо транспортний засіб рухається зі швидкістю менше 60 км/год (37 миль/год) і не виявлено жодного транспортного засобу попереду

#### Перемикач системи допомоги у керуванні:

Для ввімкнення або вимкнення системи допомоги у керуванні, натисніть на перемикач системи на панелі приладів.

### ПРИМІТКА

- Якщо перемикач системи Steering Assist використовується для включення або виключення системи, то система запам'ятає налаштування при перезавантаженні двигуна. Для зміни налаштування та включення або виключення системи необхідно повторно натиснути перемикач на кермі.
- Перемикач системи допомоги у керуванні змінює стан пункту [Допомога у керуванні], в вікні [Налаштування] на інформаційному екрані автомобіля.

#### Налаштування інформаційного екрана автомобіля:

1. За допомогою кнопки ◀ ▶ на кермі ① оберіть пункт [Налаштування] на інформаційному екрані автомобіля ② і натисніть коліщатко.
2. Використовуючи коліщатко, оберіть [Допомога водію]. Натисніть коліщатко.

3. Оберіть [Система допомоги під час керування] та натисніть коліщатко, щоб ввімкнути або вимкнути систему допомоги під час керування.

#### ПРИМІТКА

- Коли на інформаційному екрані автомобіля з'являється екран системи Steering Assist, натисніть кнопку <OK> на кермі, щоб відобразити меню налаштувань [Допомога водієві].
- При включенні/виключенні системи на інформаційному екрані автомобіля або при натисканні перемикача системи Steering Assist, система зберігає поточні налаштування, навіть якщо переапустити двигун.

Обмеження системи допомоги у керуванні

#### УВАГА

- У наступних ситуаціях камера може не виявляти дорожню розмітку або неправильно її розпізнавати, а система допомоги у керуванні працювати неправильно:
  - На дорогах з численними паралельними розмітками, а також, якщо розмітка нанесена нечітко або витерта, або нестандартна, а також, якщо розмітка закрита водою, брудом, снігом і т.і.
  - При русі по дорогах з переривчастою дорожньою розміткою
  - При русі по дорогах з розширенням або звуженням розмітки смуги руху

- При русі по дорогах з декількома смугами руху або нечіткою дорожньою розміткою в зв'язку з будівництвом доріг
- На дорогах із різко контрастними предметами, наприклад, тіні, сніг, вода, вибоїни, шви дорожнього покриття або лінії, що залишилися після ремонту дороги (система допомоги у керуванні може прийняти ці предмети за дорожню розмітку)
- На дорогах, де смуги руху з'єднуються або розходяться
- Якщо смуги руху надто вузькі або занадто широкі
- Не використовуйте систему допомоги у керуванні за наступними умовами, оскільки система може неправильно визначати дорожню розмітку. Недотримання цієї вимоги може призвести до втрати контролю над автомобілем і дорожньо-транспортної пригоди.
  - Погані погодні умови (дощ, туман, сніг, повітря, пил тощо).
  - Коли бризки дощу, снігу, піску і т.і., від коліс інших автомобілів попадають на ваш
  - Коли бруд, масло, лід, сніг, вода або інші об'єкти прилипають до камери
  - Коли скло перед камерою запотіває
  - Сильне світло (наприклад, сонячне світло або світло від зустрічних автомобілів) світить в камеру.

- Якщо світло фар недостатньо яскраве через забруднення фар, або якщо фари вимкнені в тунелях або темноті.
- У випадку різкої зміни ступеня освітленості навколо автомобіля (наприклад, якщо автомобіль в'їжджає в тунель або виїжджає з нього, або рухається під мостом)
- При русі по дорогах, де смуга руху з'єднується або розділяється, або де є тимчасові розмітки смуги руху в зв'язку з будівництвом доріг
- Рух однією смугою під час виконання ремонтних робіт
- Їзда по вибоїстій дорозі, наприклад, по нерівній ґрунтовій дорозі
- На дорогах із крутими поворотами або звивистих дорогах
- На дорогах, де чергуються підйоми та спуски
- Не використовуйте систему допомоги у керуванні за наступними умовами, оскільки система може працювати неправильно:
  - Використання шини із невідповідними характеристиками або в поганому стані (зношені шини, шини з низьким рівнем тиску, запасне колесо, ланцюги на шинах або шини нестандартних розмірів)
  - Використання неоригінальних компонентів гальмівної системи або підвіски
  - Коли такі об'єкти, як наліпка або вантаж, загороджують камеру

- Якщо на задньому сидінні або в багажнику вашого автомобіля знаходяться дуже важкі предмети
  - При перевищенні вантажопідйомності автомобіля
  - Під час буксирування причепа або іншого автомобіля
- Якщо в салоні автомобіля занадто шумно, ви можете не почути сигнал системи.
  - Для правильної роботи системи ProPILOT лобове скло перед камерою має бути чистим. Замініть зношені щітки склоочисника. Для підтримки чистоти вітрового скла необхідно використовувати щітки склоочисників правильного розміру. Використовуйте тільки оригінальні щітки склоочисників NISSAN або відповідники, спеціально розроблені для використання на вашій моделі автомобіля того ж року. Для отримання відповідних деталей для вашого автомобіля, зверніться до офіційного дилера NISSAN або на станцію технічного обслуговування.

Система допомоги у керуванні тимчасово в режимі очікування

#### Автоматичний режим очікування при керуванні автомобілем:

Коли водій включає сигнал повороту, система допомоги у керуванні тимчасово переводиться в режим очікування. (Система допомоги під час керування перезапускається автоматично після виконання всіх необхідних умов). Для Туреччини при перезапуску системи допомоги під час керування пролунає звуковий сигнал.)

#### Автоматичний режим очікування:

У наступних випадках прозвучить подвійний звуковий сигнал, і система Steering Assist тимчасово буде переведена в режим очікування. (Система допомоги під час керування перезапускається автоматично після виконання всіх необхідних умов). Для Туреччини при перезапуску системи допомоги під час керування пролунає звуковий сигнал.)

- Коли поточна смуга руху занадто вузька, щоб продовжувати рух.
- Якщо поворот надто вузький і автомобіль не може залишатися в смугі руху.
- Якщо розмітка смуг руху з обох сторін не розпізнається.
- Коли попереду не виявлено автомобіль зі швидкістю руху приблизно 60 км/год (37 миль/год).
- Якщо в об'єктив камери потрапляє сильний промінь світла (наприклад, променів сонця під час заходу або сходу).
- Якщо температура камери занадто висока.

#### ПРИМІТКА

Для автомобілів з системою ProPILOT і обладнанням Navi Link під час руху автомагістралями з обмеженим доступом, як зазначено в даних навігаційної карти, система допомоги під час керування може продовжувати функціонувати з визначеними смугами дорожньої розмітки з двох боків, навіть якщо швидкість автомобіля нижче 60 км/год (37 миль/год), а транспортні засоби попереду відсутні.

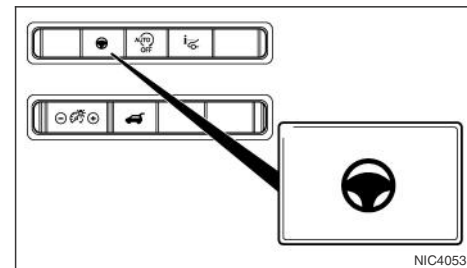
#### Вимкнення системи допомоги у керуванні

При наступних умовах система Steering Assist скасовує відображення попереджувального повідомлення, пролунає подвійний звуковий сигнал, а індикатори системи Steering Assist згаснуть:

- Коли на дорозі з'являється незвичайна дорожня розмітка або коли через певні умови (наприклад, відбиття світла в дощовий день, наявність незрозумілої дорожньої розмітки) протягом деякого часу системі не вдається правильно розпізнати розмітку.
- Коли склоочисник вітрового скла працює на високій (HI) швидкості (функція Steering Assist відключається коли склоочисник працює більш ніж приблизно 10 секунд).

#### Рекомендовані дії:

Якщо перераховані вище умови більше не дійсні, увімкніть систему Steering Assist за допомогою кнопки системи на панелі приладів.



## Несправність системи допомоги у керуванні

Система вмикається автоматично в разі виявлення несправностей. Загоряється попередження про стан системи допомоги під час керування (жовтим), а на інформаційному екрані автомобіля відображається попередження. Залежно від ситуації може пролуhati звуковий сигнал.

### Рекомендовані дії:

Зупиніть автомобіль в безпечному місці, переведіть важіль перемикачів передач в положення Р (Стоянка), заглушіть, а потім перезапустіть двигун, почніть рух, переконайтеся, що система Steering Assist включена за допомогою кнопки системи на панелі приладів або меню [Налаштування], і налаштуйте інтелектуальну систему круїз-контролю знову. Якщо попередження (жовте) продовжує горіти, система Steering Assist може працювати некоректно. Хоча автомобілем можна керувати в нормальних умовах, слід звернутися на станцію технічного обслуговування або до офіційного дилера NISSAN для перевірки системи.

## Технічне обслуговування системи допомоги у керуванні

Датчик камери розташований над внутрішнім дзеркалом заднього виду.

Дотримуйтесь наступних правил з метою забезпечення правильної роботи системи та запобігання її збоїв:

- Стежте, щоб вітрове скло завжди було чистим.
- Уникайте розташування наліпок (навіть прозорих) або аксесуарів біля камери системи.

- Не залишайте світловідбиваючі матеріали, наприклад білий папір або дзеркало, на панелі приладів. Відбивання промінів сонця може негативно впливати на ефективність роботи камери.
- Уникайте ударів та пошкоджень у зоні встановлення камери. Не торкайтесь лінз камери та не відкручуйте гвинт на корпусі камери.

В разі пошкодження камери в результаті зіткнення зверніться до дилера NISSAN або сертифікованої майстерні.

## ЗВИЧАЙНИЙ РЕЖИМ СИСТЕМИ КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ (ПІДТРИМАННЯ ПОСТІЙНОЇ ШВИДКОСТІ) PROPILOT

### ПРИМІТКА

**Система PROPILOT не попереджає про наближення автомобіля, не гальмує автоматично та не допомагає в управлінні автомобіля у звичайному режимі круїз-контролю (підтримання постійної швидкості).**

Цей режим дозволяє рухатися зі швидкістю приблизно від 30 км/год (від 20 миль/год), без необхідності утримувати педаль акселератора.

### УВАГА

- У звичайному режимі системи круїз-контролю (підтримання постійної швидкості) система не подає попереджувальний звуковий сигнал, якщо ви занадто наблизилися автомобіля, що рухається попереду, а також якщо попереду рухається автомобіль, але дистанція між автомобілями не встановлена.

- Уважно стежте за дистанцією між вашим автомобілем і автомобілем попереду, в іншому випадку це може призвести до дорожньо-транспортної пригоди.

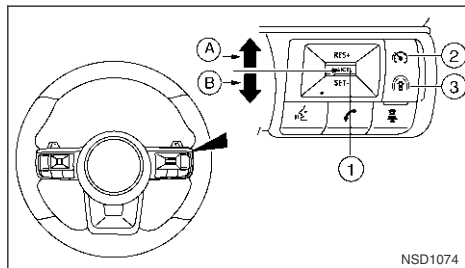
- Завжди перевіряйте налаштування на дисплеї системи ІСС.

- Не вмикайте звичайний режим системи круїз-контролю (підтримання постійної швидкості) у наступних випадках:

- Коли підтримувати задану швидкість автомобіля неможливо
- При високій щільності або при постійній зміні швидкості транспортного потоку
- При русі по звивистих дорогах і в горбистій місцевості
- При русі по слизькому дорожньому покриттю (дощ, сніг, лід тощо)
- При сильному вітрі

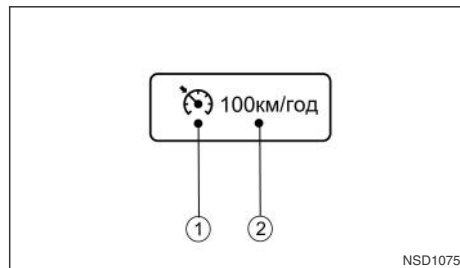
- Недотримання цієї вимоги може призвести до втрати контролю над автомобілем і дорожньо-транспортної пригоди.

Перемикач звичайного режиму системи круїз-контролю (підтримання постійної швидкості) ProPILOT



- ① Перемикач <CANCEL>
- А Перемикач <RES+> (Відновлення роботи)
- В Перемикач <SET-> (Встановлення)
- ② Кнопка вмикання обмежувача швидкості ON/OFF.
- ③ Перемикач ProPILOT.

Дисплей та індикатори звичайного режиму системи круїз-контролю (підтримання постійної швидкості) ProPILOT



Дисплей розташований на інформаційному екрані автомобіля.

1. Індикатор системи круїз-контролю:

Цей індикатор показує стан звичайного режиму круїз-контролю (підтримання постійної швидкості) системи ICC залежно від кольору.

- Індикатор включення круїз-контролю (сірий): вказує, що перемикач системи ICC увімкнено.
- Індикатор круїз-контролю SET (зелений): показує встановлену швидкість.
- Попередження системи круїз-контролю (жовтий): вказує на несправності в звичайному режимі системи круїз-контролю (підтримання постійної швидкості).

2. Індикатор встановленої швидкості:

вказує встановлену швидкість руху автомобіля.

- Сірий: система круїз-контролю перебуває в режимі очікування.
- Зелений: система круїз-контролю увімкнена.

Функціонування звичайного режиму системи круїз-контролю (підтримання постійної швидкості) ProPILOT

Щоб увімкнути звичайний режим системи круїз-контролю (підтримання постійної швидкості), натисніть та утримуйте синій перемикач системи ProPILOT приблизно протягом 1,5 секунди.

При натиснутому синьому перемикачі системи круїз-контролю ProPILOT на інформаційному екрані з'являться дисплей системи круїз-контролю та індикатор. Якщо ви утримуєте перемикач системи ProPILOT довше 1,5 секунд, то дисплей системи ProPILOT вимкнеться. З'явиться індикатор головного перемикача системи круїз-контролю. Тепер ви можете встановити потрібну швидкість руху. Повторне натискання перемикача системи ProPILOT повністю вимкне систему. Система вимикається автоматично разом із вимкненням запалювання OFF.

Для того щоб знову користуватися системою ICC, швидко натисніть і відпустіть головний перемикач системи ProPILOT (режим дотримання дистанції до автомобіля, що рухається попереду), або натисніть і утримуйте його (звичайний режим системи круїз-контролю), щоб знову включити систему.



## ОБЕРЕЖНО

**Щоб уникнути випадкового включення круїз-контролю, вимкніть систему ProPILOT, коли ви не використовуєте систему круїз-контролю.**

Щоб задати значення швидкості руху, потрібно розігнати автомобіль до необхідної швидкості, потім натиснути кнопку **<SET->** і відпустити її. (Колір індикатора системи круїз-контролю стане зеленими та з'явиться індикатор швидкості). Відпустіть педаль акселератора. Автомобіль буде підтримувати задану швидкість.

- Щоб обігнати інший автомобіль, натисніть педаль акселератора. Коли ви відпустите педаль, автомобіль повернеться до попередньо заданої швидкості.
- Іноді під час руху крутим схилом вгору або вниз система не може підтримувати задану швидкість. У такому випадку, підтримуйте швидкість руху самостійно.

Скасувати встановлену швидкість можна одним зі наступних способів:

- Натисніть перемикач **<CANCEL>**. Індикатор встановленої швидкості автомобіля та індикатор системи ICC стануть сірими.
- Натисніть педаль гальма. Індикатор встановленої швидкості автомобіля та індикатор системи ICC стануть сірими.
- Ви також можете повністю вимкнути систему ProPILOT. Вимкніть систему ProPILOT за допомогою синього перемикача. Індикатор круїз-контролю та індикатор встановленої швидкості автомобіля згаснуть.

Встановити вищу швидкість руху можна скориставшись одним з трьох способів:

- Натисніть педаль акселератора. Після того, як автомобіль досягне необхідної швидкості, натисніть і відпустіть кнопку **<SET->**.
- Натисніть і утримуйте кнопку **<RES+>**. Після того, як автомобіль розженеться до необхідної швидкості, відпустіть перемикач.
- Натисніть і швидко відпустіть кнопку **<RES+>**. При кожному натисканні кнопки значення заданої швидкості руху буде збільшуватися приблизно на 1 км/год (1 милю/год).

Встановити нижчу швидкість руху, можна скориставшись одним з трьох способів:

- Злегка натисніть педаль гальма. Після того, як автомобіль досягне необхідної швидкості, натисніть кнопку **<SET->** і відпустіть її.
- Натисніть і утримуйте кнопку **<SET->**. Після того, як автомобіль сповільниться до необхідної швидкості, відпустіть кнопку.
- Натисніть і швидко відпустіть кнопку **<SET->**. При кожному натисканні кнопки значення заданої швидкості руху буде зменшуватися приблизно на 1 км/год (1 милю/год).

Для того, щоб встановити попередньо задану швидкість після відключення ICC, натисніть і відпустіть кнопку **<RES+>**. Якщо поточна швидкість автомобіля перевищує 30 км/год (20 миль/год), то автомобіль відновить останню задану швидкість руху.

## Тимчасова недоступність системи

Пролунає звуковий сигнал і система круїз-контролю автоматично відключиться за наступних умов:

- Коли стоянкове гальмо ввімкнене.
- Під час роботи ESP (включаючи систему управління тягою).
- При буксуванні коліс.
- Коли система ESP вимкнена.

Якщо система не працює належним чином, то звучить звуковий сигнал і світловий індикатор системи круїз-контролю стане жовтим.

### Рекомендовані дії:

Якщо світловий індикатор став жовтим, зупиніть автомобіль у безпечному місці. Вимкніть двигун, знову запустіть двигун, відновіть рух і повторіть налаштування.

**Якщо систему неможливо налаштувати або індикатор продовжує горіти, то, швидше за все, система несправна. Хоча автомобілем можна керувати в нормальних умовах, слід звернутися на станцію технічного обслуговування або до офіційного дилера NISSAN.**

## ОБМЕЖУВАЧ ШВИДКОСТІ PROPILOT (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Обмежувач швидкості дозволяє встановити максимальну швидкість руху. Під час роботи обмежувача швидкості, ви можете прискорювати та уповільнювати рух автомобіля, як завжди, проте автомобіль не зможе перевищити встановлене обмеження швидкості.

Коли автомобіль досягне встановленого значення швидкості або, якщо ви встановите максимальну швидкість нижче поточної швидкості руху автомобіля, то педаль акселератора не функціонуватиме доти, доки швидкість автомобіля не стане меншою за встановлене обмеження.

Якщо швидкість автомобіля перевищить встановлене значення, система впродовж нетривалого часу після перевищення, а також за відсутності реакції водія, увімкне звукове попередження.

Коли обмежувач швидкості ввімкнено, система круїз-контролю не працюватиме.

### **УВАГА**

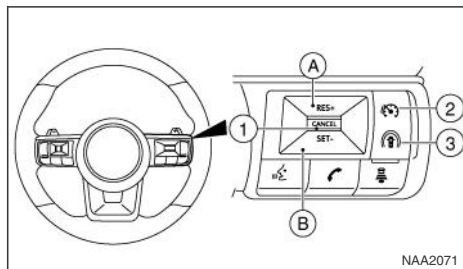
- Обмежувач швидкості не здатний автоматично сповільнювати автомобіль до встановленої швидкості.
- Завжди дотримуйтеся обмежень швидкості, встановлених правилами дорожнього руху та дорожніми знаками. Не перевищуйте ці обмеження.
- Завжди перевіряйте діюче значення обмежувача швидкості на інформаційному екрані автомобіля.

- Якщо встановлене обмеження швидкості, уникайте різких прискорень, намагаючись розігнатись до максимальної швидкості, щоб система працювала нормально.
- У разі використання додаткових килимків їх слід надійно закріпити, щоб вони не перешкоджали руху педалі акселератора. Неправильно встановлені килимки можуть порушити роботу системи обмеження швидкості.

Перемикачі обмежувача швидкості розташовані на кермовому колесі (праворуч).

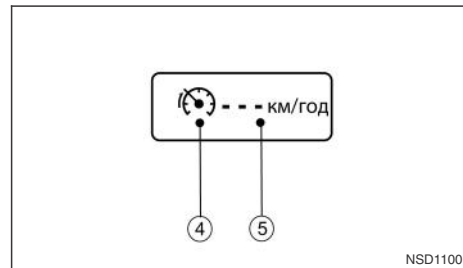
Стан обмежувача швидкості відображений у верхній частині інформаційного екрана автомобіля. Детальніше див. "Інформаційний екран автомобіля" в "2. Інструменти та органи керування".

### Функціонування обмежувача швидкості PROPILOT

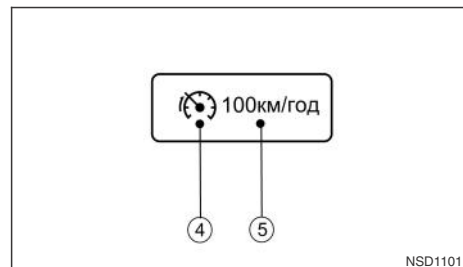


- ① Перемикач <CANCEL>
- А Перемикач <RES+> (Відновлення роботи)

- В Перемикач <SET-> (Встановлення)
- ② Кнопка вмикання обмежувача швидкості ON/OFF.
- ③ Перемикач ProPILOT.



Перед встановленням швидкості



Після встановлення швидкості

- ④ Умовна позначка обмежувача швидкості
- ⑤ Встановлене значення швидкості

### Вмикання обмежувача швидкості:

Ви можете ввімкнути обмежувач швидкості після запуску двигуна або під час руху.

Натисніть головний перемикач обмежувача швидкості ON/OFF ②.

Умовна позначка обмежувача швидкості ④ та значення встановленого обмеження швидкості руху ⑤ з'являться на інформаційному екрані автомобіля.

### ПРИМІТКА

Увімкнувши систему обмеження швидкості, одночасно увімкнеться інтелектуальна система повернення автомобіля в центр смуги руху (IL) та інтелектуальна система попередження про "сліпі зони", якщо ці системи включені в меню [Допомога водію] на інформаційному екрані автомобіля. Для отримання додаткової інформації див. "Інтелектуальна система повернення автомобіля в центр смуги руху ProPILOT" далі в цьому розділі і "Попередження системи моніторингу сліпих зон (BSW)/Інтелектуальна система попередження про "сліпі зони" (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" раніше в цьому розділі.

### Встановлення рівня обмеження швидкості руху:

Натисніть перемикач <SET->.

Поточна швидкість руху буде встановлена як обмеження швидкості.

Якщо ви рухаєтесь зі швидкістю менше 30 км/год (20 миль/год), обмежувач швидкості буде встановлено на мінімально допустиме значення 30 км/год (20 миль/год).

Коли обмеження швидкості руху буде встановлено, індикатор обмежувача швидкості руху ④ і значення встановленої швидкості руху ⑤ будуть виділені зеленим.

### Зміна обмеження швидкості:

Щоб змінити встановлене обмеження швидкості використовуйте будь-яку з наведених нижче дій:

- Натисніть і відпустить перемикач <RES+> (Відновлення роботи) або перемикач <SET->. При кожному натисканні кнопки значення заданої швидкості руху буде відповідно збільшуватися або зменшуватися на 1 км/год (1 миля/год).
- Натисніть і утримуйте перемикач <RES+> (Відновлення роботи) або <SET->. Встановлена швидкість збільшиться або зменшиться до найближчого значення, кратного 5 км/год (5 миль/год) і продовжить змінюватися по 5 км/год (5 миль/год).

На інформаційному екрані автомобіля відобразиться нове встановлене значення ⑤.

Якщо швидкість автомобіля перевищить встановлене значення, система впродовж нетривалого часу після перевищення, а також за відсутності реакції водія, увімкне звукове попередження.

### Скасування обмеження швидкості:

Для скасування обмеження швидкості руху натисніть кнопку <CANCEL>. Символ обмежувача швидкості ④ та встановлене значення обмеження швидкості руху ⑤ стануть сірими на інформаційному екрані автомобіля.

Ви також можете вимкнути обмежувач швидкості, повністю натиснувши на педаль акселератора поза опір.

### ⚠ УВАГА

- Після вимкнення обмежувача швидкості автомобіль зможе знову набирати швидкість.
- У разі використання додаткових килимків їх слід надійно закріпити, щоб вони не перешкоджали руху педалі акселератора. Неправильно встановлені килимки можуть порушити роботу системи обмеження швидкості.

Повністю натисніть педаль акселератора поза опір. Обмежувач швидкості вимкнеться і ви зможете рухатися зі швидкістю, що перевищує встановлене обмеження. Встановлене значення швидкості ⑤ почне блимати і увімкнеться звукова сигналізація. Робота обмежувача швидкості автоматично поновиться, коли швидкість руху впаде нижче встановленого значення обмеження.

### Відновлення раніше встановленого обмеження швидкості:

Якщо встановлене обмеження швидкості скасоване, то його значення заноситься в пам'ять обмежувача швидкості руху.

Ви зможете знову встановити це обмеження натисканням кнопки <RES+> (Відновлення роботи) ④.

Якщо поточна швидкість руху вища попереднього заданого значення, то педаль акселератора не працюватиме і встановлення значення ⑤ блиматиме, доки швидкість не зменшиться до вказаного рівня.

Якщо швидкість автомобіля перевищить встановлене значення, система впродовж нетривалого часу після перевищення, а також за відсутності реакції водія, увімкне звукове попередження.

#### Вимкнення обмежувача швидкості:

Для вимкнення обмежувача швидкості слід виконати наступні дії:

- Натисніть головний перемикач обмежувача швидкості ON/OFF. Символ обмежувача швидкості ④ і встановлене значення обмеження швидкості ⑤ зникнуть з інформаційного дисплея автомобіля.
- Натисніть синій перемикач ON/OFF системи ProPILOT. Інформація про обмежувач швидкості на інформаційному екрані автомобіля зміниться на інформацію про систему ProPILOT. Детальніше див. "Система ProPILOT (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" раніше в цьому розділі
- Коли автомобіль зупинено, а запалювання вимкнено OFF.

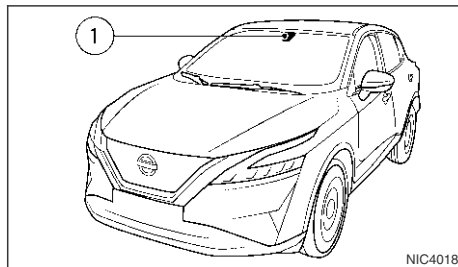
**Під час вимкнення обмежувача швидкості з пам'яті системи видаляються встановлені значення.**

#### Несправності обмежувача швидкості:

У випадку несправності обмежувача швидкості індикатор обмежувача швидкості ④ на інформаційному екрані автомобіля почне блимати.

Вимкніть систему обмеження швидкості за допомогою головного перемикача системи ON/OFF ③ і перевірте систему на станції технічного обслуговування або в офіційного дилера NISSAN.

## ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ВИЇЗД ЗІ СМУГИ РУХУ (LDW) PROPILOT



Система LDW буде працювати, коли автомобіль рухатиметься за наступної швидкості, і тільки тоді, коли розмітку смуги руху добре видно на дорозі:

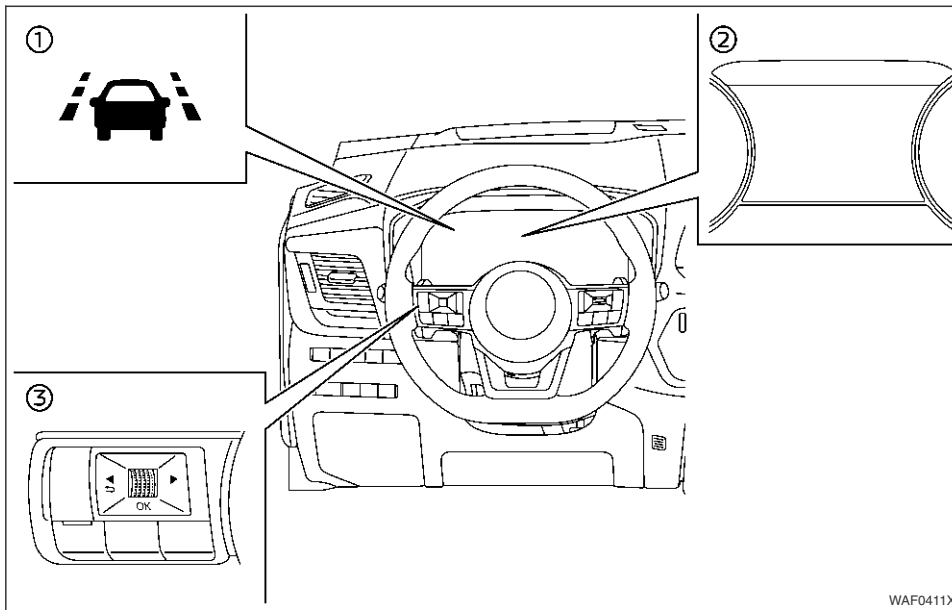
- Для Європи:  
приблизно 60 км/год (37 миль/год)
- Крім Європи:  
приблизно 70 км/год (45 миль/год)

Система LDW використовує багатофункціональну камеру ①, розташовану перед внутрішнім дзеркалом заднього виду.

У разі ризиків перетинання смуги розмітки система LDW попереджує водія ввімкненням вібрації керма, звуковим сигналом та індикатором системи LDW на інформаційному екрані автомобіля.

### УВАГА

Система LDW призначена тільки для оповіщення водія про ненавмисне відхилення від смуги руху. Вона не може управляти автомобілем або запобігти втраті контролю над ним. Водій зобов'язаний завжди бути уважним, безпечно керувати автомобілем, дотримуватися смуги руху та постійно зберігати контроль над автомобілем. Експлуатація автомобіля з ігноруванням цих обмежень може стати причиною серйозних травм або загибелі.



WAF0411X

- ① Індикатор LDW (на інформаційному екрані автомобіля)
- ② Інформаційний екран автомобіля
- ③ Органи управління на кермі (ліва сторона)

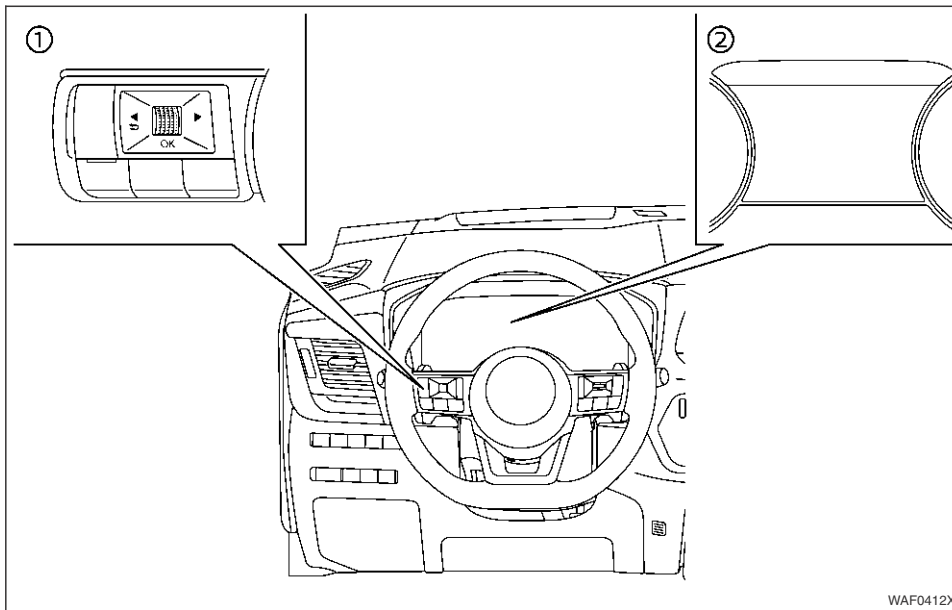
## Використання системи LDW ProPILOT

Система LDW забезпечує функцію попередження про виїзд зі смуги руху, коли автомобіль рухається з наступними швидкостями і вище, і тільки коли розмітку смуги руху чітко видно:

- Для Європи:  
приблизно 60 км/год (37 миль/год)
- Крім Європи:  
приблизно 70 км/год (45 миль/год)

Якщо автомобіль наближається до лівої або правої лінії дорожньої розмітки, то кермо завібрує, ввімкнеться попереджувальний звуковий сигнал (якщо система допомоги під час керування ввімкнена), а індикатор системи LDW на інформаційному екрані автомобіля почне блимати, щоб попередити водія.

Застережливі сигнали вимикаються одразу після повернення автомобіля в межі смуг руху.



WAF0412X

- ① Органи управління на кермі (ліва сторона)
- ② Інформаційний екран автомобіля

#### Вмикання та вимикання системи LDW:

Щоб ввімкнути або вимкнути систему LDW в меню [Налаштування] на інформаційному екрані автомобіля.

Для отримання подробиць див. "Інформаційний екран автомобіля" в "2. Інструменти та органи керування".

1. За допомогою кнопок ◀ ▶ оберіть пункт [Налаштування] на інформаційному екрані автомобіля та натисніть коліщатко. Використовуючи коліщатко, оберіть [Допомога водію]. Натисніть коліщатко.
2. Оберіть [Смуга руху] та натисніть коліщатко.
3. Оберіть [Попередження] та натисніть коліщатко.

#### ПРИМІТКА

- Якщо вимкнути систему LDW у меню [Налаштування], систему буде вимкнено при наступному запуску двигуна.
- Ввімкнення системи ProPILOT одночасно вмикає систему LDW. Навіть якщо система LDW відключена в налаштуваннях автомобіля, система LDW автоматично вмикається, в разі використання системи ProPILOT.

### УВАГА

Система попередження про виїзд зі смуги руху може не працювати належним чином за наступних умов. Експлуатація автомобіля з ігноруванням цих обмежень системи може стати причиною серйозних травм або загибелі.

- Система не функціонує при швидкості руху нижче 60 км/год (37 миль/год)(для Європи), 70 км/год (45 миль/год) (крім Європи) або, якщо вона не здатна розрізнити лінії розмітки смуг руху.
- Якщо в салоні автомобіля занадто шумно, ви можете не почути звуковий сигнал системи.
- Не використовуйте систему LDW у наступних умовах, оскільки система може працювати неналежним чином:
  - Погані погодні умови (дощ, туман, сніг і т.д.).
  - Слизькі дороги, вкриті снігом або льодом.
  - Рух звивистими або нерівними дорогами.
  - Рух однією смугою під час виконання ремонтних робіт.
  - Рух тимчасовими смугами дороги.
  - Рух дорогами із занадто вузькими смугами.
  - Використання шин із невідповідними характеристиками або в поганому стані (зношені шини, шини з низьким рівнем тиску, запасне колесо, ланцюги на шинах або шини нестандартних розмірів).
  - Використання неоригінальних компонентів гальмівної системи або підвіски.

- Буксирування причепа або іншого автомобіля.
- У наступних ситуаціях система може функціонувати неналежним чином:
  - На дорогах з численними паралельними розмітками, а також, якщо розмітка нанесена нечітко або витерта, розмітка виконана жовтим кольором або нестандартна, а також, якщо розмітка закрита водою, брудом, снігом і т.д.
  - На дорогах з переривчастою розміткою.
  - На дорогах із крутими поворотами.
  - На дорогах із різко контрастними предметами, наприклад, тіні, сніг, вода, вибоїни, шви дорожнього покриття або лінії, що залишилися після ремонту дороги (система LDW може сприймати ці об'єкти як лінії розмітки).
  - На дорогах, де смуги руху з'єднуються або розходяться.
  - Якщо напрям руху автомобіля не збігається з напрямом розмітки.
  - Під час руху на занадто малій відстані від автомобіля попереду, який загороджує розмітку в межах зони дії камери.
  - Якщо вітрове скло в зоні перед об'єктивом камери покрите краплями дощу, снігом чи брудом або на ньому сторонній об'єкт.
  - Якщо світло фар недостатньо яскраве через забруднення фар, або якщо фари неправильно відрегульовані.

- У разі потрапляння в об'єкти камери променів світла (наприклад, променів сонця під час заходу або сходу).
- У разі різкої зміни ступеня освітленості навколо автомобіля (наприклад, якщо автомобіль в'їжджає в тунель або виїжджає з нього, або рухається під мостом).

### Стан тимчасового відключення системи LDW

В разі ввімкнення автомобіля після того, як його було припарковано під прямими сонячними променями за високої температури повітря (вище приблизно 40 °C (104 °F)), система LDW може вимкнутись автоматично. На інформаційному екрані автомобіля з'явиться попередження [Недоступно. Висока температура в салоні].

Система LDW не подає сигнали за наступних умов:

- Увімкнення покажчика повороту та зміна смуги руху у відповідному напрямі (система LDW відновить роботу приблизно через 2 секунди після вимкнення покажчика повороту).
- Швидкість автомобіля не перевищує 60 км/год (37 миль/год) (для Європи) або 70 км/год (45 миль/год) (крім Європи).
- Якщо вітрове скло в зоні перед об'єктивом камери покрите краплями дощу, снігом чи брудом або на ньому сторонній об'єкт.

Система LDW автоматично вмикається після відновлення необхідних умов роботи.

## Збій системи LDW

Якщо система LDW несправна, вона буде автоматично вимкнена і на інформаційному екрані з'явиться повідомлення про збій системи [Помилка системи]. Якщо з'явилося повідомлення про збій системи [Помилка системи], потрібно обережно з'їхати з дороги на узбіччя в безпечному місці та зупинити автомобіль, вимкнути двигун і потім знову його запустити. Якщо повідомлення [Помилка системи] не зникне з інформаційного екрана автомобіля, зверніться на станцію технічного обслуговування або до дилера компанії NISSAN для перевірки системи.

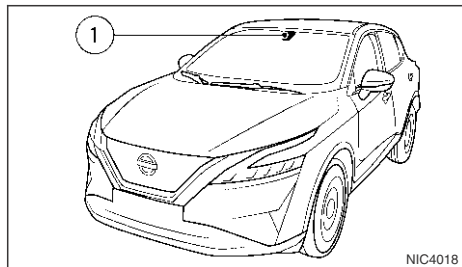
## Догляд за багатофункціональною камерою

Багатофункціональна камера ① системи LDW розташована над внутрішнім дзеркалом заднього виду. Дотримуйтеся наступних правил з метою забезпечення правильної роботи системи LDW та запобігання її збоїв.

- Стежте, щоб вітрове скло завжди було чистим.
- Уникайте розташування наліпок (навіть прозорих) або аксесуарів біля камери системи.
- Не залишайте світловідбиваючі матеріали, наприклад білий папір або дзеркало, на панелі приладів. Відбивання сонячного світла може негативно вплинути на працездатність камери.
- Уникайте ударів та пошкоджень у зоні встановлення камери. Не торкайтесь лінз камери та не відкручуйте гвинт на корпусі камери. Якщо камеру пошкоджено в результаті зітк-

нення, зверніться на станцію технічного обслуговування або до офіційного дилера NISSAN.

## ІНТЕЛЕКТУАЛЬНА СИСТЕМА ПОВЕРНЕННЯ АВТОМОБІЛЯ В ЦЕНТР СМУГИ РУХУ PROPILOT



### ⚠ УВАГА

**Ігнорування попереджень і рекомендацій інтелектуальної системи повернення автомобіля в смугу руху (ILI) може стати причиною серйозних травм і навіть загибелі.**

- Система ILI не може керувати автомобілем або запобігти втраті контролю над ним. Водій зобов'язаний завжди бути уважним, безпечно керувати автомобілем, дотримуватися смуги руху і постійно зберігати контроль над автомобілем.
- Система ILI в першу чергу призначена для використання на добре розвинених автомагістралях або швидкісних шосе. Система

**може не виявляти дорожню розмітку в певних дорожніх, погодних чи інших умовах водіння.**

Система ILI повинна вмикатись за допомогою перемикача ProPILOT кожного разу після ввімкнення запалювання ON.

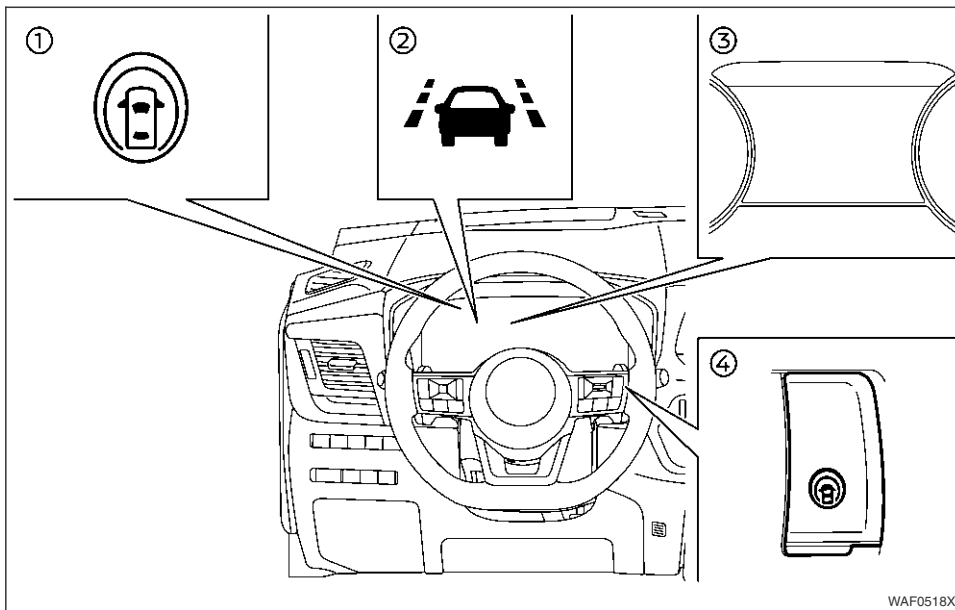
Система ILI буде працювати, коли автомобіль рухатиметься за наступної швидкості, і тільки тоді, коли розмітку смуги руху добре видно на дорозі:

- Для Європи:  
приблизно 60 км/год (37 миль/год)
- Крім Європи:  
приблизно 70 км/год (45 миль/год)

Система ILI попереджає водія про те, що автомобіль покинув центр смуги руху, за допомогою індикатора системи ILI на інформаційному екрані автомобіля, звукового повідомлення (якщо система допомоги під час керування ввімкнена) і вібрації керма. Система допомагає водієві не відхилитися від смуги руху і повернути автомобіль в центр смуги руху, пригальмувавши окремо ліве або праве колесо (на короткий час).

Система ILI використовує багатофункціональну камеру ①, розташовану перед внутрішнім дзеркалом заднього виду





WAF0518X

- ① Індикатор системи ProPILOT
- ② Індикатор системи ILI (на інформаційному екрані автомобіля) з'являється лише при активації системи (блимає жовтим).
- ③ Інформаційний екран автомобіля
- ④ Кнопка ProPILOT

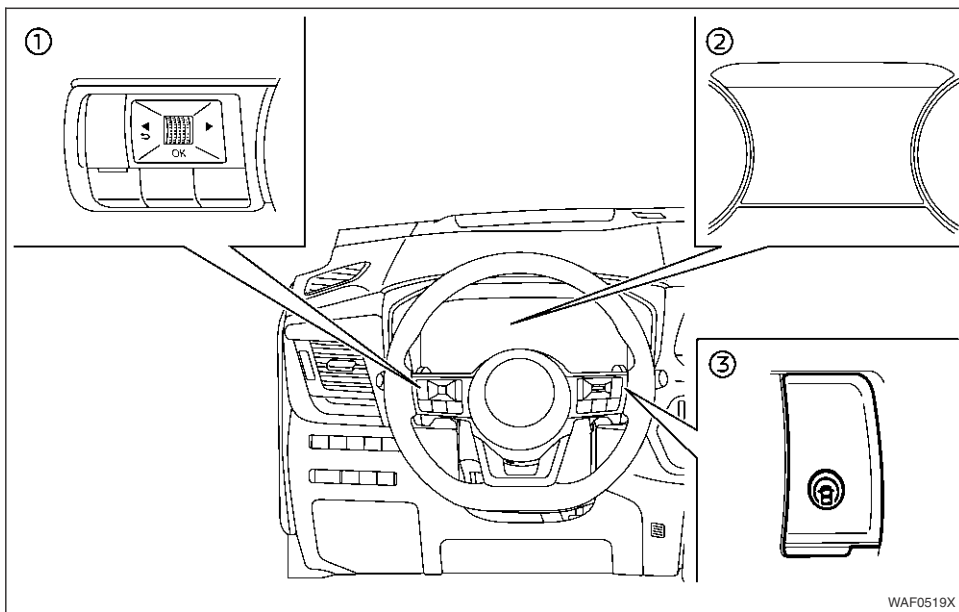
## Функціонування інтелектуальної системи повернення автомобіля в центр смуги руху ProPILOT

Інтелектуальна система повернення автомобіля в центр смуги руху (ILI) працює при швидкостях вище:

- Для Європи:  
приблизно 60 км/год (37 миль/год)
- Крім Європи:  
приблизно 70 км/год (45 миль/год)

Якщо автомобіль наближається до лівої або правої лінії дорожньої розмітки, то кермо завібрує, прозвучить попереджувальний звуковий сигнал (якщо система Steering Assist ввімкнена), а індикатор системи ILI почне блимати (жовтим), щоб попередити водія. Після цього, система ILI автоматично загальмує на короткий час, щоб допомогти водієві повернути автомобіль в центр смуги руху.

Система ILI вмикається, коли на кермі натискається перемикач системи ProPILOT або перемикач обмеження швидкості, якщо на інформаційному екрані автомобіля в меню [Допомога водію] ввімкнена система ILI. На інформаційному екрані автомобіля загоряється індикатор системи ProPILOT.



- ① Засоби керування на кермі (ліва сторона)
- ② Інформаційний екран автомобіля
- ③ Кнопка ProPILOT

## Активация/деактивация интеллектуальной системы возвращения автомобиля в центр полосы движения ProPILOT

Система ILI вмикається, коли на кермі натискається перемикач системи ProPILOT або перемикач обмеження швидкості, якщо на інформаційному екрані автомобіля в меню [Допомога водію] ввімкненні налаштування системи ILI. Щоб деактивувати систему ILI, натисніть на той самий перемикач ще раз або вимкніть систему ILI в меню [Допомога водію]. Система ILI автоматично деактивується разом із вимкненням запалювання

Ввімкнення або вимкнення системи ILI:

1. За допомогою кнопок ◀ ▶ оберіть пункт [Налаштування] на інформаційному екрані автомобіля та натисніть коліщатко. Використовуючи коліщатко, оберіть [Допомога водію]. Натисніть коліщатко.
2. Оберіть [Смуга руху] та натисніть коліщатко.
3. Оберіть [Втручання] та натисніть коліщатко.
4. Натисніть перемикач системи ProPILOT, щоб увімкнути або вимкнути систему.

### ПРИМІТКА

**Ввімкнення системи ProPILOT одночасно вмикає систему ILI. Навіть якщо система ILI відключена в налаштуваннях автомобіля, ILI автоматично вмикається, в разі використання системи ProPILOT.**

## Обмеження

### УВАГА

Інтелектуальна система повернення автомобіля в центр смуги руху може працювати неналежним чином за наступних умов. Експлуатація автомобіля з ігноруванням цих обмежень системи може стати причиною серйозних травм або загибелі.

- Система ІЛІ може активуватися, якщо ви міняєте смугу руху, попередньо не активувавши сигнал повороту, або, наприклад, якщо через зону будівництва вам потрібно перетнути існуючу смугу руху. У такому випадку для завершення зміни смуги руху вам необхідно буде застосувати коригуюче кермом.
- Оскільки система ІЛІ може не активуватися через дорожні, погодні умови, а також через погану розмітку, вона також може не активуватися щоразу, коли ваш автомобіль починає з'їжджати зі смуги руху, у такому випадку вам доведеться застосувати коригуюче керування кермом.
- При роботі системи ІЛІ уникайте різких або раптових маневрів кермом, адже в такому випадку ви можете втратити контроль над автомобілем.
- Інтелектуальна система повернення автомобіля в центр смуги руху не функціонує, якщо вона не здатна розрізнити лінії розмітки смуг руху, або на швидкості нижче 60 км/год (37 миль/год) (для Європи) або 70 км/год (45 миль/год) (крім Європи).

- Не використовуйте систему ІЛІ у наступних умовах, оскільки система може працювати неналежним чином:
  - Погані погодні умови (дощ, туман, сніг і т.д.).
  - Слизькі дороги, вкриті снігом або льодом.
  - Рух звивистими або нерівними дорогами.
  - Рух однією смугою під час виконання ремонтних робіт.
  - Рух тимчасовими смугами дороги.
  - Рух дорогами із занадто вузькими смугами.
  - Використання шин із невідповідними характеристиками або в поганому стані (зношені шини, шини з низьким рівнем тиску, запасне колесо, ланцюги на шинах або шини нестандартних розмірів).
  - Використання неоригінальних компонентів гальмівної системи або підвіски.
  - На дорогах з численними паралельними розмітками, а також, якщо розмітка нанесена нечітко або витерта, розмітка виконана жовтим кольором або нестандартна, а також, якщо розмітка закрита водою, брудом, снігом і т.д.
  - На дорогах з переривчастою розміткою.
  - На дорогах із крутими поворотами.
  - На дорогах із різко контрастними предметами, наприклад, тіні, сніг, вода, вибоїни, шви дорожнього покриття або

лінії, що залишилися після ремонту дороги (Система ІЛІ може сприймати ці об'єкти як лінії розмітки).

- На дорогах, де смуги руху з'єднуються або розходяться.
- Якщо напрям руху автомобіля не збігається з напрямом розмітки.
- Під час руху на занадто малій відстані від автомобіля попереду, який загороджує розмітку в межах зони дії камери.
- Якщо вітрове скло в зоні перед об'єктивом камери покрите краплями дощу, снігом чи брудом або на ньому сторонній об'єкт.
- Якщо світло фар недостатньо яскраве через забруднення фар, або якщо фари неправильно відрегульовані.
- У разі потраплення в об'єкти камери променів світла (наприклад, променів сонця під час заходу або сходу).
- У разі різкої зміни ступеня освітленості навколо автомобіля (наприклад, якщо автомобіль в'їжджає в тунель або виїжджає з нього, або рухається під мостом).
- Якщо в салоні автомобіля занадто шумно, ви можете не почути звуковий сигнал системи.
- При перевищенні вантажопідйомності автомобіля.
- Під час буксирування причепа або іншого автомобіля.

## ПРИМІТКА

Під час функціонування системи ILI, ви можете чути звук дії гальм. Це є нормальним, і свідчить про справну роботу системи ILI.

Система ILI тимчасово недоступна

### Умова А:

Функції попередження і допомоги системи ILI не розраховані на роботу в наступних умовах:

- Увімкнення покажчика повороту та зміна смуги руху у відповідному напрямі (Система ILI припинить роботу приблизно через 2 секунди після вимкнення покажчика повороту).
- Швидкість автомобіля не перевищує 60 км/год (37 миль/год) (для Європи) або 70 км/год (45 миль/год) (крім Європи).

Після виконання всіх перерахованих умов та необхідних норм експлуатації, функції попередження та допомоги водію будуть відновлені.

### Умова В:

Функція допомоги для інтелектуальної системи ILI не розрахована на роботу в наступних умовах (попередження все ще функціонує):

- Натиснута педаль гальм.
- Коли кермо повернуто настільки, наскільки це необхідно для зміни смуги руху автомобіля.
- Коли автомобіль розганяється під час роботи системи ILI.
- Коли з'являється попередження про наближення автомобіля інтелектуальної системи круїз-контролю (ICC).

- Коли спрацьовують індикатори аварійної сигналізації.

- Під час руху по схилу на високій швидкості.

Після виконання всіх перерахованих умов роботи, система ILI відновить функціонування гальмівної системи.

### Умова С:

Якщо на інформаційному екрані автомобіля з'являться наступні повідомлення, ви почуєте звуковий сигнал і система ILI автоматично відключиться.

- [Недоступно. Погані дорожні умови]:

Коли працює система ESP (крім функціонування системи контролю тяги TCS) або ABS.

- [Тимчасово недоступно]:

- Коли система ESP вимкнена **OFF**.
- Коли використовується режим [CHiG] або [БЕЗДОРИЖЖЯ] (моделі 4WD не комплектуються ELA)

Коли вищезазначені умови більше не дійсні, увімкніть систему ILI. Натисніть перемикач ProPILOT знову, щоб увімкнути систему ILI.

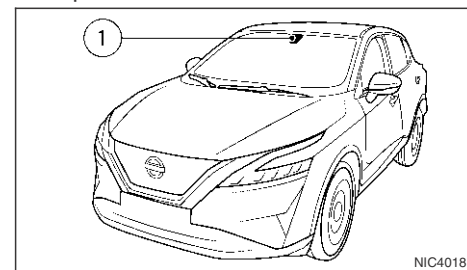
### Стан тимчасового відключення при високій температурі:

Якщо автомобіль припарковано під прямими сонячними променями за високої температури повітря (понад 40°C (104°F)), а система ILI увімкнена, то вона автоматично відключиться, і на інформаційному екрані автомобіля з'явиться повідомлення: [Недоступно. Висока температура в салоні], і пролунає звуковий сигнал.

## Несправність системи

Система ILI вимикається автоматично в разі виявлення несправностей. Індикатор ILI (оранжевий) ввімкнеться та на інформаційному екрані автомобіля з'явиться повідомлення [Помилка системи]. Якщо з'явилось повідомлення про збій системи [Помилка системи], потрібно обережно з'їхати з дороги на узбіччя в безпечному місці та зупинити автомобіль, вимкнути двигун і потім знову його запустити. Якщо повідомлення [Помилка системи] не зникне з інформаційного екрана автомобіля, зверніться на станцію технічного обслуговування або до дилера компанії NISSAN для перевірки системи ILI.

## Догляд за багатофункціональною камерою



Багатофункціональна камера ① системи ILI розташована над внутрішнім дзеркалом заднього виду. Дотримуйтесь наступних правил з метою забезпечення правильної роботи системи ILI та запобігання її збоїв:

- Стежте, щоб вітрове скло завжди було чистим.

## ІНТЕЛЕКТУАЛЬНА СИСТЕМА ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ЗІТКНЕННЯ (I-FCW) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

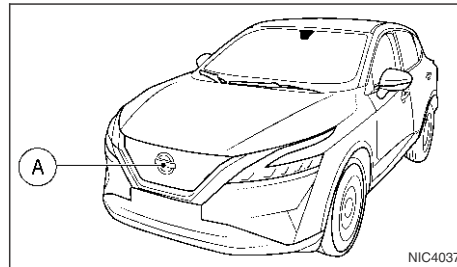
- Уникайте розташування наліпок (навіть прозорих) або аксесуарів біля камери системи.
- Не залишайте світловідбиваючі матеріали, наприклад білий папір або дзеркало, на панелі приладів. Відбивання сонячного світла може негативно вплинути на здатність камери визначати дорожню розмітку.
- Уникайте ударів та пошкоджень у зоні встановлення камери. Не торкайтесь лінз камери та не відкручуйте гвинт на корпусі камери. Якщо камеру пошкоджено в результаті зіткнення, зверніться на станцію технічного обслуговування або до офіційного дилера NISSAN.

### ⚠ УВАГА

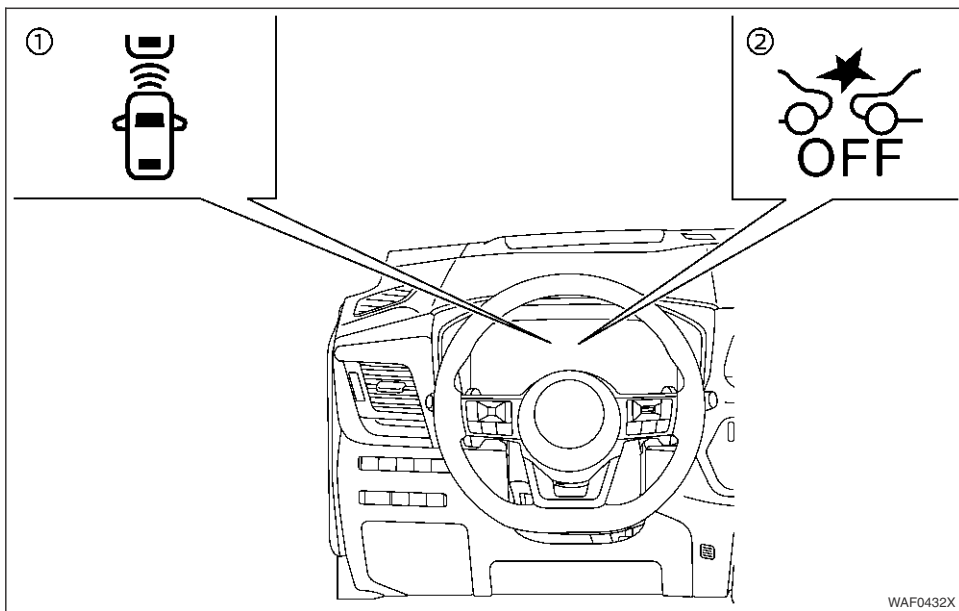
Ігнорування попереджень і рекомендацій системи I-FCW може стати причиною серйозних травм і навіть загибелі.

- Система I-FCW попереджає водія перед зіткненням, але не застосовує інструменти для уникнення зіткнення. Водій зобов'язаний завжди бути уважним, безпечно управляти автомобілем і постійно зберігати контроль над ним.

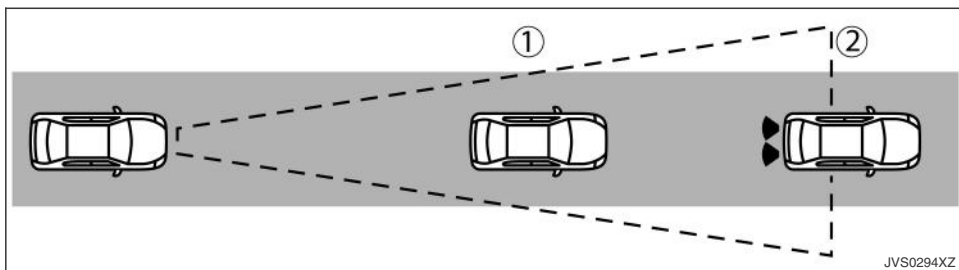
Система I-FCW може попередити водія, коли другий транспортний засіб, який рухається попереду автомобіля по тій самій смузі раптом загальмує.



Система I-FCW використовує датчик-радар (A), розташований в передній частині автомобіля, для вимірювання відстані до іншого транспортного засобу, що рухається попереду по тій же смузі руху.



- ① Індикатор автомобіля попереду (на інформаційному екрані автомобіля)
- ② Індикатор попередження про вимкнену інтелектуальну систему допомоги аварійному гальмуванню (ІЕВ) (на панелі приладів)

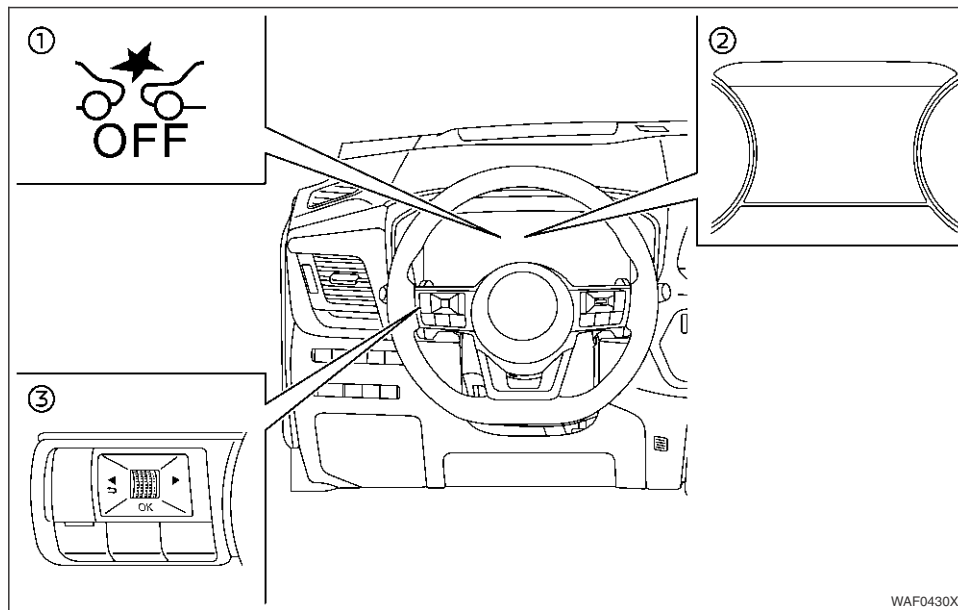


## ВИКОРИСТАННЯ СИСТЕМИ I-FCW

Система I-FCW працює при швидкості руху автомобіля вище 5 км/год (3 миль/год).

В разі виявлення ризиків прямого зіткнення, система I-FCW спочатку попереджає водія за допомогою блимаючого індикатора виявлення автомобіля попереду та звуковим сигналом.

## ВМИКАННЯ ТА ВИМИКАННЯ СИСТЕМИ I-FCW



- ① Індикатор попередження про вимкнену систему ІЕВ (на панелі приладів)
- ② Інформаційний екран автомобіля
- ③ Органи управління на кермі (ліва сторона)

Для ввімкнення або вимкнення системи I-FCW виконайте наступні дії.

1. За допомогою кнопок ◀ ▶ оберіть пункт [Налаштування] на інформаційному екрані автомобіля та натисніть коліщатко. Використовуючи коліщатко, оберіть [Допомога водію]. Натисніть коліщатко.
2. Оберіть [Аварійне гальмування] та натисніть коліщатко.
3. Оберіть [Спереду] та використовуйте коліщатко для ввімкнення або вимкнення системи.

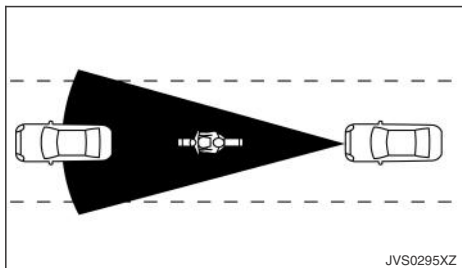
Якщо система I-FCW вимкнута, вмикається попереджальний сигнал (оранжевий) вимкнення системи ІЕВ.

### ПРИМІТКА

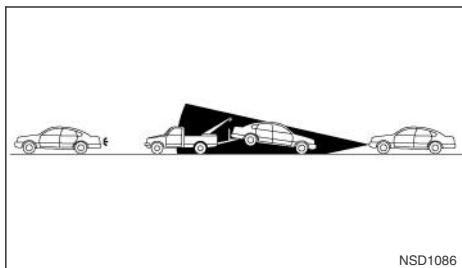
- Система I-FCW автоматично вмикається під час перезапуску двигуна.
- Система попередження про зіткнення I-FCW є невід'ємною складовою системи ІЕВ. Система I-FCW не має окремого керування. Функції системи I-FCW вимикаються одночасно з системою ІЕВ в разі її вимкнення.



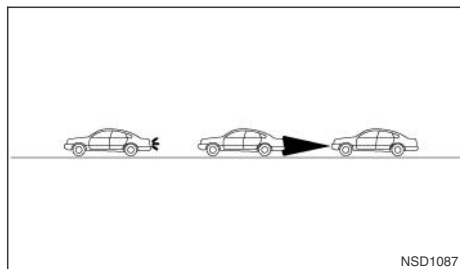
## ОБМЕЖЕННЯ СИСТЕМИ I-FCW



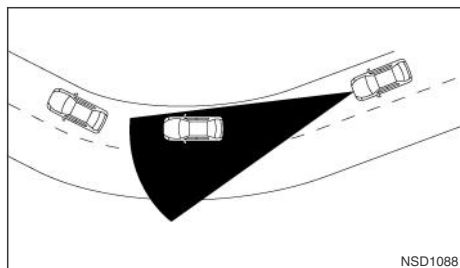
Зображення А



Зображення В



Зображення С



Зображення D

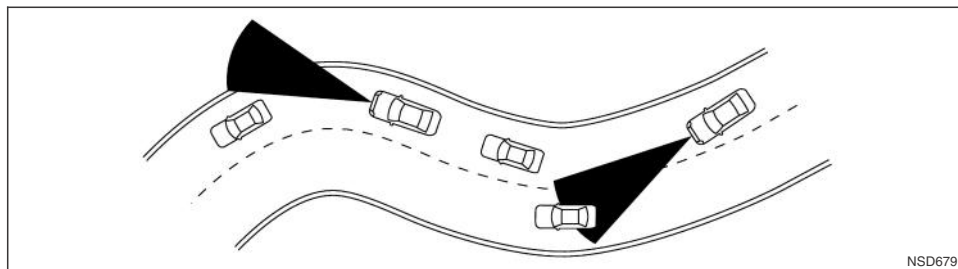
### УВАГА

Система I-FCW може не працювати належним чином за наступних умов. Експлуатація автомобіля з ігноруванням цих обмежень системи може стати причиною серйозних травм або загибелі.

- Система I-FCW не гарантує визначення всіх автомобілів за будь-яких умов.
- Датчик-радар систем може не розпізнати наступні об'єкти:
  - Пішоходи, тварини або перешкоди на дорозі
  - Автомобілі, що рухаються на зустріч
  - Автомобілі, що рухаються в поперечному напрямку
- (Зображення А) Система I-FCW не функціонує, коли транспортний засіб, що знаходиться попереду, вузький, наприклад, мотоцикл.
- (Зображення В) Транспортний засіб, що рухається попереду, буксирується.
- Датчик-радар може бути нездатний виявити автомобіль, що рухається попереду, в наступних умовах:
  - Сніг або сильний дощ
  - Бруд, лід, сніг або інші сторонні матеріали на поверхні датчика.
  - Перешкоди від інших пристроїв радіолокації
  - Сніг або бризки від автомобілів, що рухаються попереду.
  - Рух в тунелі

- Буксирування причепа

- (Зображення С) Коли відстань до автомобіля попереду занадто коротка і промінь датчика заблокований.
- (Зображення D) Рух по крутому спуску або підйому з різкими поворотами.
- Система має функцію автоматичної діагностики працездатності датчиків - з певними обмеженнями. Система може не розпізнати деякі види перешкод, блокуючих поверхню навколо датчика, наприклад лід, сніг, наклейки і т.і. В подібних ситуаціях система не зможе належним чином попередити водія. Регулярно перевіряйте стан і очищайте поверхню навколо датчика.
- Якщо в салоні автомобіля занадто шумно, ви можете не почути звуковий сигнал системи.



NSD679

Під час руху дорогою із численними поворотами, постійними схилами та підйомами, вузьких дорогах, а також дорогами, на яких проводяться ремонтні роботи, датчик може розпізнати автомобіль, що рухається назустріч або тимчасово не виявляти автомобіль попереду. За такими обставинами система I-FCW може функціонувати неналежним чином.

На роботі системи визначення також впливають дії водія (повертання керма, зміна положення тощо) і стан автомобіля. **Про такі випадки система попередить вас блиманням індикатора системи визначення транспортних засобів попереду та звуковим сигналом. Самостійно підтримуйте безпечну дистанцію до автомобіля попереду.**

## ТИМЧАСОВА НЕДОСТУПНІСТЬ СИСТЕМИ

### Умова А

Якщо на датчик-радар впливають перешкоди від інших пристроїв радіолокацій, що робить виявлення автомобіля, що рухається попереду, неможливим, система I-FCW вимикається автоматично. При цьому починає блимати попереджальний сигнал вимкнення системи IEB (оранжевий).

### Рекомендовані дії:

Коли вказані вище умови припинять свою дію, функціонування системи I-FCW відновиться автоматично.

## Умова В

За наступними умовами, коли виявлення автомобіля, що рухається попереду, стає неможливим, система I-FCW вимикається автоматично.

Індикатор попередження про вимкнення системи IEB (оранжевий) починає блимати та на інформаційному екрані автомобіля з'являється попередження [Тимчасово недоступно. Передній датчик заблоковано].

- Якщо передня частина автомобіля, де встановлений датчик, покрита брудом або заблокована.

### Рекомендовані дії:

Якщо починає блимати індикатор (оранжевий), зупиніть автомобіль у безпечному місці, ввімкніть передачу Р (Паркування) і вимкніть двигун. Очистити поверхню датчика в передній частині автомобіля м'якою тканиною та перезапустити двигун. Якщо попереджувальний індикатор продовжує світитись, систему I-FCW слід перевірити. Для перевірки системи вам слід звернутися до офіційного дилера NISSAN або на станцію технічного обслуговування.

- Під час пересування дорогою, що обмежена дорожніми спорудами або будівлями (наприклад, довгі мости, пустеля, вкриті снігом поля, рух біля довгих будівель)

### Рекомендовані дії:

Коли вказані вище умови припинять свою дію, функціонування системи I-FCW відновиться автоматично.

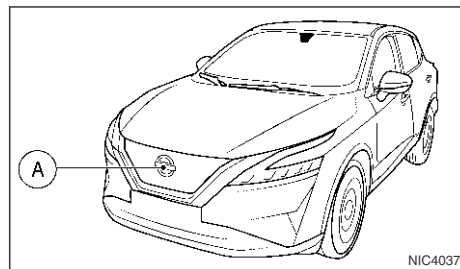
## НЕСПРАВНІСТЬ СИСТЕМИ

У разі несправності система I-FCW вимкнеться автоматично. При цьому спрацює попереджальний звуковий сигнал, ввімкнеться попереджальний індикатор (оранжевий) вимкнення системи IEB і на інформаційному екрані автомобіля з'явиться попередження [Помилка системи].

### Рекомендовані дії:

Якщо на екрані загорівся світловий індикатор (оранжевий), зупиніть автомобіль у безпечному місці. Перезапустити двигун. Якщо попереджувальний індикатор продовжує світитись, систему I-FCW слід перевірити. Для перевірки системи вам слід звернутися до офіційного дилера NISSAN або на станцію технічного обслуговування.

## ОБСЛУГОВУВАННЯ СИСТЕМИ



Датчик (A) розташований в передній частині автомобіля.

Для підтримання системи в робочому стані дотримуйтеся наступних інструкцій:

- Стежте, щоб датчики завжди були чисті.
- Уникайте ударів та пошкоджень у зоні встановлення датчика.
- Не прикріплюйте наліпки чи схожі об'єкти поблизу датчика. Це може призвести до збоїв або несправностей.
- Не розміщуйте в зоні розташування датчика металеві предмети (захист щітки і т.і.). Це може призвести до поломки або несправності системи.
- Не демонтуйте датчик, не вносите модифікації в конструкцію датчика та не фарбуйте поверхні в зоні розташування датчика. Перед модифікацією або відновленням переднього бампера рекомендується звернутися до дилера NISSAN або на станцію технічного обслуговування.

## ІНТЕЛЕКТУАЛЬНА ПРОГРАМА ДОПОМОГИ АВАРІЙНОМУ ГАЛЬМУВАННЮ (ІЕВ) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

### УВАГА

Ігнорування попереджень та рекомендацій системи ІЕВ може стати причиною важких травм та навіть загибелі.

- Система ІЕВ є лише допоміжним інструментом. Вона не позбавляє водія від необхідності уважно стежити за дорожньою ситуацією і дотримуватися правил дорожнього руху. Система не може запобігти аварії в разі безтурботного і небезпечного управління автомобілем.
- Система ІЕВ в окремих погодних або дорожніх умовах (манера і щільність руху, а також стан дороги).

Доступні три типи ІЕВ, тип системи на вашому автомобілі залежить від технічних характеристик автомобіля:

- Інтелектуальна система допомоги аварійному гальмуванню (ІЕВ)
- Інтелектуальна система допомоги аварійному гальмуванню (ІЕВ) з функцією виявлення пішоходів
- Інтелектуальна система допомоги аварійному гальмуванню (ІЕВ) з функцією виявлення пішоходів, велосипедистів та перехрестя попереду.

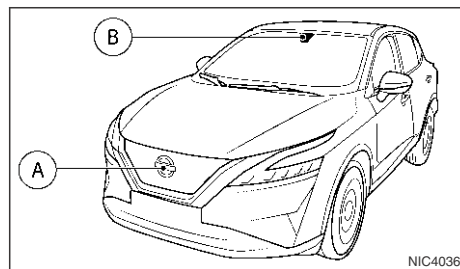
Залежно від специфікації системи ІЕВ, встановленої на вашому автомобілі, ІЕВ може допомогти водієві, коли існує ризик прямого зіткнення з:

- автомобілем, що рухається попереду в смузі руху
- пішоходом попереду на проїжджій смузі (автомобілі з функцією виявлення пішоходів).

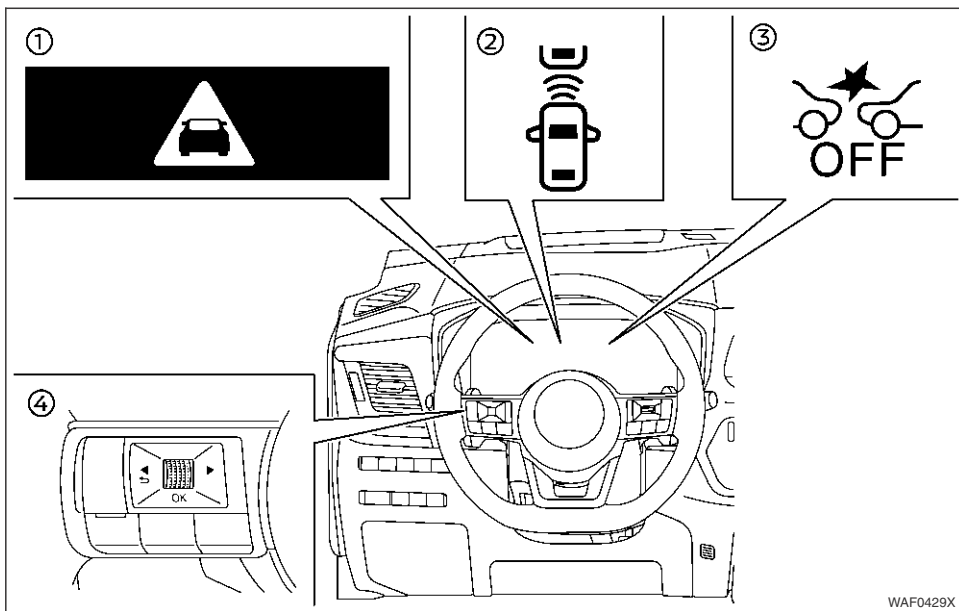
- велосипедистом попереду на проїжджій смузі (автомобілі з функцію виявлення велосипедистів).

Попередження про перехрестя попереду (для деяких варіантів комплектації автомобіля) може допомогти водієві в разі існування ризиків зіткнення попереду.

- Коли ви повертаєте праворуч або ліворуч і перетинаєте шлях зустрічного транспортного засобу.
- Коли ви повертаєте праворуч або ліворуч та в разі виявлення пішохода попереду, якщо існує вірогідність того, що він опиниться на шляху вашого автомобіля.



Система ІЕВ використовує радіолокаційний датчик (А), розташований на передній частині автомобіля, та камеру (В), встановлену за лобовим склом, для вимірювання відстані до транспортного засобу, пішоходів та велосипедистів попереду на тій самій смузі (в системах, що виявляють пішоходів або пішоходів та велосипедистів).



WAF0429X

- ① Попереджальний індикатор системи IEB
- ② Індикатор автомобіля попереду (на інформаційному екрані автомобіля)
- ③ Індикатор попередження про вимкнену систему IEB (на панелі приладів)
- ④ Органи управління на кермі (ліва сторона)

Попередження	Візуальне	Звукове
Перше		Звукове попередження
Друге		Гучний звуковий сигнал

Попередній огляд попереджень

## ВИКОРИСТАННЯ СИСТЕМИ IEB

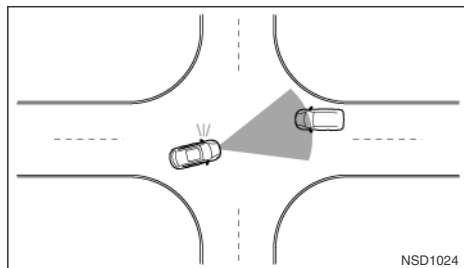
В разі виявлення ризиків прямого зіткнення, система IEB спочатку попереджає водія блиманням індикатора (жовтий) на інформаційному екрані автомобіля, звуковим сигналом та вібрацією гальмівної системи (готовність до часткового гальмування). Крім того, система IEB застосовує часткове гальмування. Якщо після попередження водій швидко реагує і натискає педаль гальма, але система IEB все ще вважає, що існує небезпека зіткнення, система автоматично підвищує гальмівне зусилля.

Якщо водій не реагує, система IEB вдруге попереджає водія блиманням індикатора (червоний і білий) і звуковим сигналом, після чого застосує часткове гальмування, якщо всі умови для цього виконані. Якщо шанси уникнення зіткнення високі, інтенсивність гальмування системи IEB збільшується.

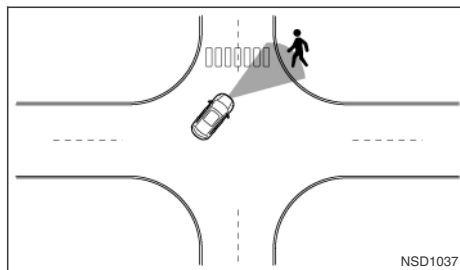
Система IEB працює при швидкості автомобіля від 5 км/год (3 миль/год). Система IEB працює при швидкості автомобіля від 10 до 80 км/год (6 і 50 миль/год) для функції виявлення пішоходів і велосипедистів (для деяких варіантів комплектації автомобіля).

Система попередження про перехрестя попереду (для деяких варіантів комплектації автомобіля) працює на швидкості вашого автомобіля від 10 до 25 км/год (6 - 16 миль/год).

При повороті ліворуч або праворуч слід активувати сигнал повороту, щоб забезпечити можливість виявлення зустрічних транспортних засобів за допомогою системи попередження про перехрестя попереду.



Система попередження про перехрестя попереду (для деяких варіантів комплектації автомобіля) для транспортних засобів, що рухаються назустріч



Система попередження про перехрестя попереду (для деяких варіантів комплектації автомобіля) для виявлення пішоходів

#### ПРИМІТКА

- Під час гальмування автомобіля системою IEB також вмикаються стоп-сигнали.
- Коли система IEB виявляє перешкоду на шляху автомобіля і відображає попередження, то з моторного відсіку можуть бути чути шуми, оскільки автомобіль задіює гальма для покращення швидкості реакції.

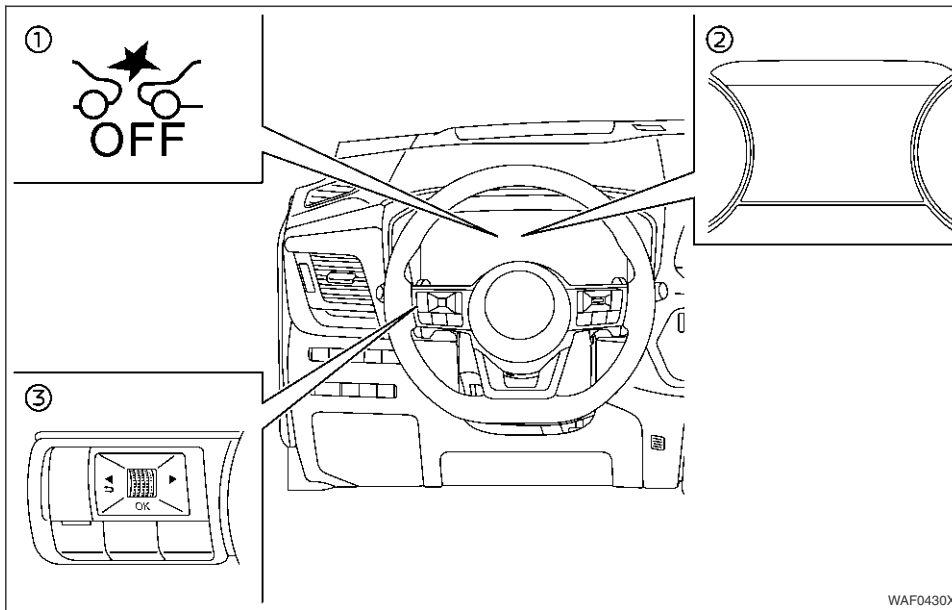
В залежності від швидкості руху вашого автомобіля і відстані до автомобіля, пішохода або велосипедиста, що рухається попереду, а також залежно від експлуатаційних і дорожніх умов система може допомогти водієві уникнути фронтального зіткнення або полегшити його наслідки, якщо воно неминуче. Під час повертання керма, натиснення педалі акселератора або гальма водієм, система IEB не працює або працює з затримкою.

Якщо система IEB зупинила автомобіль, він залишатиметься нерухомим приблизно 2 секунди, і лише після цього система відпустить гальма.

В разі натиснення педалі гальма під час застосування гальм системою, ви можете відчути, що зусилля педалі змінилися, і почути звук і відчуті вібрацію. Це нормальне явище, що не є ознакою несправності системи. Крім того, силу гальмування можна збільшити, сильніше натиснувши на педаль.

Автоматичне гальмування вимикається за наступними умовами:

- Достатній для уникнення зіткнення поворот керма.
- Коли попереду вже не виявлено ні автомобіля, ні пішохода, ні велосипедиста.
- Натиснута педаль акселератора.



WAF0430X

- ① Індикатор попередження про вимкнену систему ІЕВ (на панелі приладів)
- ② Інформаційний екран автомобіля
- ③ Органи управління на кермі (ліва сторона)

## Вмикання і вимикання інтелектуальної системи допомоги аварійному гальмуванню (ІЕВ)

Для вмикання або вимикання системи ІЕВ виконайте наступні дії.

1. Натисніть кнопку ◀ ▶ з лівого боку керма, оберіть пункт [Налаштування] на інформаційному екрані автомобіля та натисніть коліщатко. Детальніше див. "Інформаційний екран автомобіля" в "2. Інструменти та органи керування".
2. Використовуючи коліщатко оберіть меню [Допомога водію], а потім натисніть на коліщатко.
3. В меню [Допомога водію] оберіть пункт [Аварійне гальмування] та натисніть на коліщатко. Це вмикає або вимикає систему ІЕВ, якщо в автомобілі не використовується система автоматичного гальмування під час руху назад (RAB).
4. (Тільки в разі використання системи автоматичного гальмування під час руху назад (RAB)): Оберіть [Спереду] та ввімкніть або вимкніть систему, використовуючи коліщатко.

Після вимкнення системи ІЕВ вмикається попереджувальний індикатор системи ІЕВ.

### ПРИМІТКА

- Відключення системи ESP призводить до того, що інтелектуальна система екстреного гальмування стає недоступною незалежно від налаштувань, вибраних на інформаційному екрані автомобіля.
- Система ІЕВ автоматично вмикається під час запуску двигуна.

- Невід'ємною складовою системи IEB є система інтелектуального попередження про зіткнення (I-FCW). Система I-FCW не має окремого керування. I-FCW вимикається одночасно з системою IEB в разі її вимкнення.

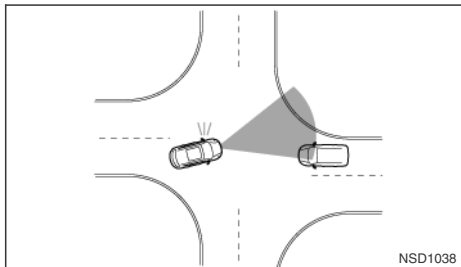
### Обмеження системи IEB

#### **⚠ УВАГА**

Система IEB може не працювати належним чином за наступних умов. Експлуатація автомобіля з ігноруванням цих обмежень системи може стати причиною серйозних травм або загибелі.

- Система IEB не може виявляти всі автомобілі, пішоходів або велосипедистів при будь-яких умовах.
- Система IEB не може розпізнати наступні об'єкти:
  - Маленькі пішоходи (включаючи маленьких дітей) і тварини.
  - Пішоходи в інвалідних колясках або, що пересуваються за допомогою мобільного транспорту, наприклад скутерів, дитячих іграшок або скейтборду.
  - Пішоходи, що сидять або не перебувають в повному вертикальному положенні.
  - Автомобілі, що рухаються в поперечному напрямку.
  - Перешкоди на дорозі.
  - Припарковані транспортні засоби

- Система попередження про перехрестя попереду (для деяких варіантів комплектації автомобіля) не виявляє наступні об'єкти:
  - Зустрічні транспортні засоби перед вашим автомобілем.



NSD1038

- У системи IEB є деякі обмеження з функціонування.
  - У разі наявності перешкод у вигляді нерухомих автомобілів система IEB не працюватиме, якщо швидкість вашого автомобіля вище 100 км/год (62 миль/год).
- Система IEB із функцією виявленням пішоходів та велосипедистів (для деяких варіантів комплектації автомобіля) може не працювати у темряві або в тунелях, навіть якщо за наявності вуличного освітлення.
- Система IEB може не спрацювати, якщо попереду знаходиться вузький транспортний засіб (наприклад, мотоцикл).
- Система IEB може не спрацювати, якщо різниця в швидкості між двома транспортними засобами занадто мала.

- Система IEB може не застосовувати гальмування, коли швидкість автомобіля занадто висока, навіть якщо вона в робочому діапазоні.
- В разі виявлення пішоходів система IEB з функцією виявлення пішоходів (для деяких варіантів комплектації автомобіля) не надає перше попередження.
- Система IEB може не функціонувати належним чином або не виявляти попереду транспортний засіб, пішохода або велосипедиста за наступних умов:
  - В темних умовах або в разі поганого освітлення, наприклад, вночі або в тунелі, включаючи випадки, коли фари вашого автомобіля вимкнені або тьмяні, або задні ліхтарі транспортного засобу, що рухається попереду, вимкнені.
  - В разі неправильного напрямку роботи камери.
  - Погана видимість (такі умови, як дощ, сніг, туман, пилові бурі, піщані бурі і бризки від інших транспортних засобів).
  - Рух по крутому спуску або дорогах з різкими поворотами.
  - Їзда по вибоїстій дорозі, наприклад, по нерівній ґрунтовій дорозі.
  - Якщо бруд, лід, сніг або інші матеріали перекривають зону датчика-радару.
  - Перешкоди від інших пристроїв радіолокації.



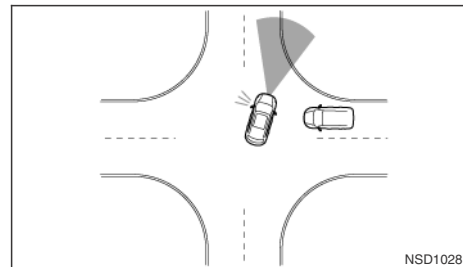
- Область камери на вітровому склі затуманена, покрита брудом, краплями води, льодом, снігом і т.д.
- Сильне світло (в тому числі, сонячне світло або світло від зустрічних автомобілів) потрапляє в камеру. При сильному освітленні область навколо пішохода або велосипедиста відкидається в тінь, що ускладнює видимість.
- При різкій зміні яскравості. Наприклад, якщо автомобіль в'їжджає в тунель або виїжджає з нього, коли перебуває в затіненій зоні або при мерехтінні блискавки.
- Поганий контраст людини з фоном, наприклад, колір одягу або візерунок, схожий на фон.
- Пішода погано або нечітко видно через те, що він здійснює перевезення великого багажу, одягнений в громіздкий або щільно прилягаючий одяг чи аксесуари.
- Коли положення або напрямку руху вашого автомобіля швидко або суттєво змінюються (наприклад, зміна смуги руху, поворот автомобіля, різкий маневр, прискорення або уповільнення).
- Коли ваш автомобіль або транспортний засіб, пішохід або велосипедист попереду рухається швидко або так, що система не може вчасно виявити перешкоду та відреагувати (наприклад, пішохід, що знаходиться на близькій відстані та швидко наближається, вклинювання іншого ав-

томобіля, зміна смуги руху, здійснення повороту, різкий маневр, раптове прискорення або уповільнення).

- Коли транспортний засіб, пішохід або велосипедист зміщені відносно прямої колії руху автомобіля.
- Якщо різниця швидкості між двома транспортними засобами невелика.
- Приблизно 15 секунд після запуску двигуна.
- Якщо автомобіль попереду або транспортний засіб, що рухається назустріч, має унікальну або незвичну форму, надзвичайно низьку або велику висоту просвіту, незвичний вантаж або транспортний засіб вузький (наприклад, мотоцикл).
- Коли транспортний засіб, пішохід або велосипедист знаходиться поблизу дорожнього знаку, світловідбиваючої ділянки (наприклад, води на дорозі) або перебувають у тіні.
- Коли кілька пішоходів або велосипедистів пересуваються групою.
- Коли зона огляду для виявлення пішоходів або велосипедистів перекрита іншим транспортним засобом або предметом.
- Під час буксирування причепа або іншого транспортного засобу.

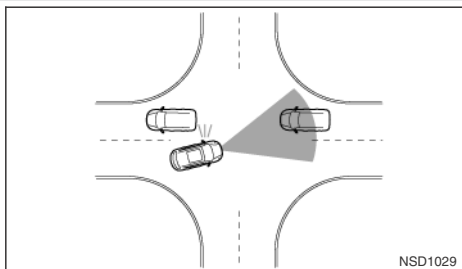
- Система попередження про перехрестя попереду (для деяких варіантів комплектації автомобіля) може функціонувати неналежним чином або не виявляти транспортний засіб, що рухається назустріч, або пішоходів за наступних умов:

- Під час руху по смузі руху, відокремленій понад 2 смугами від транспортних засобів, що рухаються назустріч, здійснюючи поворот праворуч/ліворуч
- Коли ви не прямуєте безпосередньо до автомобіля, що рухається назустріч, під час повороту вправо/вліво.
- В разі перетинання смуги зустрічного транспортного засобу та в разі наближення зустрічного транспортного засобу.



- При різкому повороті або якщо кут повороту занадто гострий.
- Коли центральна лінія не розпізнається системою.

- Коли назустріч рухається колона транспортних засобів.



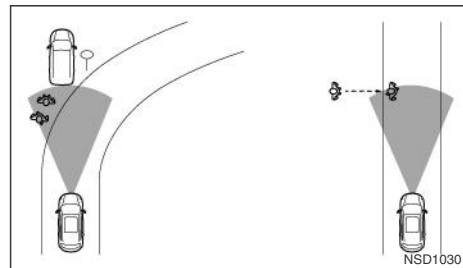
- Коли смуга ширша або вузла, ніж звичайна.
- Коли центральна лінія розташована поблизу дорожнього знаку.

- Функціонування системи може погіршитися за наступних умов:
  - Автомобіль рухається по слизькій дорозі.
  - Автомобіль рухається по схилу.
  - На задньому сидінні або в багажнику вашого автомобіля знаходяться дуже важкі предмети.
  - Коли активна система гальмування без зупинки.
- Система призначена для автоматичної перевірки належного функціонування датчика (радару і камери) з певними обмеженнями. Система може не виявити деякі форми перешкод в зоні датчика, такі як лід, сніг, наліпки і т.і. У таких випадках система не зможе

належним чином попередити водія. Регулярно перевіряйте і очищайте зону датчиків.

- В деяких дорожніх умовах система IEB може несподівано застосувати часткове гальмування. В разі необхідності набрати швидкість натисніть педаль акселератора поза її опір, щоб скасувати роботу системи.
- Якщо в салоні автомобіля занадто шумно, ви можете не почути звуковий сигнал системи.
- Гальмівний шлях на слизькій дорозі збільшується.
- Інтелектуальна система екстреного гальмування може виявляти елементи, схожі з контурами пішоходів або велосипедистів, або якщо вони збігаються за розміром і положенням з задніми ліхтарями автомобіля і мотоцикла.
  - Фарби, тінь або малюнки на дорозі, узбіччі або стіні (включаючи вицвілу і незвичайну дорожню розмітку).
  - Форми дорожніх конструкцій попереду (таких, як тунелі, віадуки, дорожній знак, відбивачі, встановлені на бокових сторонах транспортних засобів), дорожніх об'єктів (дерева, будівлі) і джерел світла.
  - Форми бічних дорожніх об'єктів (наприклад, дерева освітлення, тіні або будівлі).
- Система IEB може продовжувати працювати, навіть коли транспортний засіб, що рухається попереду, повертає вправо або вліво.

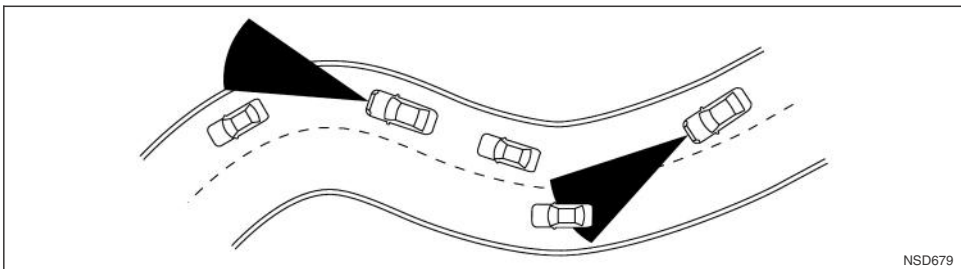
- Система IEB може спрацювати під час наближення та обгону іншого транспортного засобу.
- Залежно від форми дороги (крива дороги, початок або кінець повороту, дорога із багатьма поворотами, регулювання смуги руху, будівельні роботи тощо), функція може тимчасово спрацьовувати на транспортні засоби, що рухаються назустріч.
- Інтелектуальна система допомоги аварійному гальмуванню з виявленням пішоходів (для деяких варіантів комплектації автомобіля) може спрацювати:



- на об'єкти, розташовані на узбіччі дороги (дорожній знак, огорожа, пішохід, велосипедист, мотоцикл, транспортний засіб і т.і.).
- на об'єкти, розташовані над дорогою (низький міст, дорожній знак і т.і.).
- на об'єкти, що знаходяться на поверхні дороги (залізнична колія, решітка, сталевий лист і т.і.).

- на об'єкти на парковці (балка, стовп і т.д.)
- пішоходи, велосипедисти або мотоциклісти, що наближаються до смуги руху
- на пішоходів та велосипедистів, що, наприклад, рухаючись вузькими провулками.
- на пішоходів та велосипедистів, які тимчасово виходять або виїжджають на автомобільну смугу або наближаються до неї, щоб уникнути перешкод на узбіччі дороги.
- на предмети на дорозі, наприклад, дерева
- на транспортні засоби, пішоходів, велосипедистів, мотоциклістів або об'єкти на сусідній смузі руху або в безпосередній близькості від транспортного засобу
- на зустрічних пішоходів, велосипедистів.
- Система попередження про перехрестя попереду (для деяких варіантів комплектації автомобіля) може спрацювати під час повороту вправо/вліво:
  - в разі, якщо зустрічний транспортний засіб або пішохід, що перетинає дорогу, вже залишив ділянку по якій буде їхати ваш автомобіль.
  - Якщо ви знаходитесь поруч із транспортним засобом, що рухається назустріч, або пішоходом, що переходить дорогу.
  - В разі, якщо транспортний засіб, що рухається назустріч, або пішохід, зупиняються перед ділянкою, по якій буде їхати ваш автомобіль.

- Коли транспортний засіб, що рухається назустріч, повертає вправо або вліво перед вашим автомобілем.
- Система попередження про перехрестя попереду (для деяких варіантів комплектації автомобіля) може також зреагувати:
  - Коли рух транспортного засобу, що рухається назустріч, не можна передбачити через різкі повороти вліво/вправо або уповільнення.
- Гальмівний шлях на слизькій дорозі збільшується.
- Якщо в салоні занадто шумно, ви можете не почути звуковий сигнал системи.



NSD679

Під час руху дорогою із численними поворотами або постійними схилами та підйомами, а також дорогами, на яких проводяться ремонтні роботи, датчик може прийняти автомобіль, що рухається назустріч, за автомобіль, що рухається попереду. За такими обставинами система може функціонувати неналежним чином.

На роботи системи визначення також впливають дії водія (повертання керма, зміна положення тощо) і стан автомобіля. **Про такі випадки система попередить вас блиманням індикатора системи та звуковим сигналом. Самостійно підтримуйте достатню дистанцію до автомобіля попереду.**

#### Тимчасова недоступність системи

##### Умова А:

В наступних умовах індикатор системи IEB блимає, і система вимикається автоматично.

- Зона камери на вітровому склі затуманена або замерзла.

- Зона камери на вітровому склі покрита брудом і т.і.

##### Рекомендовані дії:

Переконайтеся, що вітрове скло в зоні камери чисте і не вкрите кригою/туманом. За необхідності використайте функцію обігрівача вітрового скла. Це може зайняти декілька хвилин.

Коли вказана вище умова припинить свою дію, функціонування системи відновиться автоматично.

##### Умова В:

За наступних умов попереджувальний сигнал інтелектуальної системи екстреного гальмування блиматиме, а на інформаційному екрані автомобіля не з'явиться ніякого супроводжуючого повідомлення.

- Передня частина автомобіля перебуває під сильним світлом.
- Температура повітря в салоні під прямими сонячними променями перевищує приблизно 40 °C (104 °F).

- Датчик радара може приймати перешкоди від інших джерел радіовипромінювання і надмірне відображення від інших транспортних засобів (наприклад, при проїзді повз транспортних засобів в пробці).
- Камери діагностує неправильне розташування.

##### Рекомендовані дії:

Жодних. Коли вказана вище умова припинить свою дію, функціонування системи відновиться автоматично.

##### ПРИМІТКА

**Коли внутрішня частина вітрового скла поблизу камери затьмарена або замерзла, слід зачекати певний час після ввімкнення кондиціонера повітря. Якщо на цю ділянку потрапив бруд, слід звернутися до дилера NISSAN.**

##### Умова С:

За наступних умов блимне індикатор інтелектуальної системи екстреного гальмування (жовтий) і на інформаційному екрані автомобіля з'явиться попереджувальне повідомлення [Тимчасово недоступно. Передній датчик заблоковано].

- Поверхня датчика в передній частині автомобіля забруднена або затулена чим-небудь.

##### Рекомендовані дії:

В разі блимання індикатора (жовтий) слід зупинити автомобіль у безпечному місці і вимкнути двигун. Переконайтеся, що область датчика навколо емблеми NISSAN в центрі передньої решітки чиста, і при необхідності, очистіть цю область м'якою тканиною. Перезапустіть двигун. Якщо ін-

дикатор все ще блимає після декількох хвилин їзди, зверніться до дилера NISSAN або в сертифіковану майстерню для перевірки інтелектуальної системи екстреного гальмування.

#### Умова D:

За наступних умов блимне індикатор інтелектуальної системи екстреного гальмування (жовтий) і на інформаційному екрані автомобіля з'явиться попереджувальне повідомлення [Тимчасово недоступно. Передній датчик заблоковано].

- Під час пересування дорогою, що обмежена дорожніми спорудами або будівлями (наприклад, довгі мости, пустеля, вкриті снігом поля, рух біля довгих будівель).

#### Рекомендовані дії:

Коли вказані вище умови припинять свою дію, функціонування інтелектуальної системи екстреного гальмування відновиться автоматично.

#### Умова E:

В разі вимкнення системи електронної стійкості (ESP) OFF, система IEB також вимикається. У цьому випадку спрацює лише візуальне та звукове попередження. При цьому загориться попереджувальний сигнал системи IEB (жовтий).

#### Рекомендовані дії:

Коли система ESP буде ввімкнена, функціонування інтелектуальної системи екстреного гальмування відновиться автоматично.

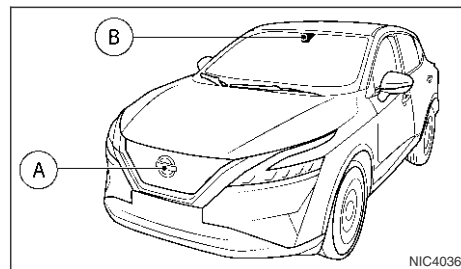
## Несправність системи

У разі несправності система IEB вимкнеться автоматично. При цьому спрацює попереджувальний звуковий сигнал, ввімкнеться попереджувальний сигнал системи IEB (жовтий) і на інформаційному екрані з'явиться попередження [Помилка системи].

#### Рекомендовані дії:

В разі ввімкнення попереджувального сигналу (жовтий) слід зупинити автомобіль у безпечному місці і перезапустити двигун. Якщо попереджувальний сигнал все ще ввімкнений, зверніться до дилера NISSAN або в сертифіковану майстерню для перевірки системи IEB.

## ОБСЛУГОВУВАННЯ СИСТЕМИ



Датчик (A) розташований в передній частині автомобіля.

Камера (B) розташована у верхній стороні вітрового скла.

Датчик системи інтелектуальної системи екстреного гальмування (A) розташований в передній частині автомобіля.

Для підтримання інтелектуальної системи екстреного гальмування в робочому стані дотримуйтеся наступних інструкцій:

- Стежте, щоб датчики завжди були чисті.
- Уникайте ударів та пошкоджень у зоні встановлення датчика.
- Не прикріплюйте наліпки чи схожі об'єкти поблизу датчика. Це може призвести до збоїв або несправностей.
- Не розміщуйте в зоні розташування датчика металеві предмети (захист щітки і т.і.). Це може призвести до поломки або несправності системи.
- Не залишайте світловідбиваючі матеріали, наприклад білий папір або дзеркало, на панелі приладів. Відбивання сонячного світла може негативно вплинути на працездатність камери.
- Не демонтуйте датчик, не вносите модифікації в конструкцію датчика та не фарбуйте поверхні в зоні розташування датчика. Перед модифікацією або відновленням переднього бампера рекомендується звернутися до дилера NISSAN або на станцію технічного обслуговування.

Для отримання повної інформації щодо схвалення радіочастотних пристроїв див. "Дозвіл на використання радіочастотних пристроїв" в "9. Технічні характеристики".

## ІНТЕЛЕКТУАЛЬНА СИСТЕМА ОПОВІЩЕННЯ ВОДІЯ (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

### УВАГА

Ігнорування попереджень і рекомендацій інтелектуальної системи оповіщення водія може стати причиною важких травм і навіть загибелі.

- Інтелектуальна система оповіщення водія діє як попередження, що інформує водія про ймовірну неуважність або сонливість. Вона не може управляти автомобілем або запобігти втраті контролю над ним.
- Інтелектуальна система оповіщення водія не виявляє та не попереджає про відсутність уваги або втому водія в будь-якій ситуації.
- Водій зобов'язаний:
  - бути пильним;
  - безпечно їздити;
  - утримувати автомобіль у смузі руху;
  - завжди контролювати автомобіль;
  - не сідати за кермо з відчуттям втоми;
  - не відволікатися (на повідомлення тощо).

Інтелектуальна система оповіщення водія допомагає попередити водія, при виявленні ознак неуважності або втоми.

Система відстежує стиль водіння і поведінку за кермом протягом певного періоду часу і виявляє відмінності від нормальної ситуації. Якщо з часом система виявляє, що водій втрачає уважність, вона використовує звукове та візуальне попередження, щоб запропонувати водієві зробити перерву.

### УПРАВЛІННЯ СИСТЕМОЮ

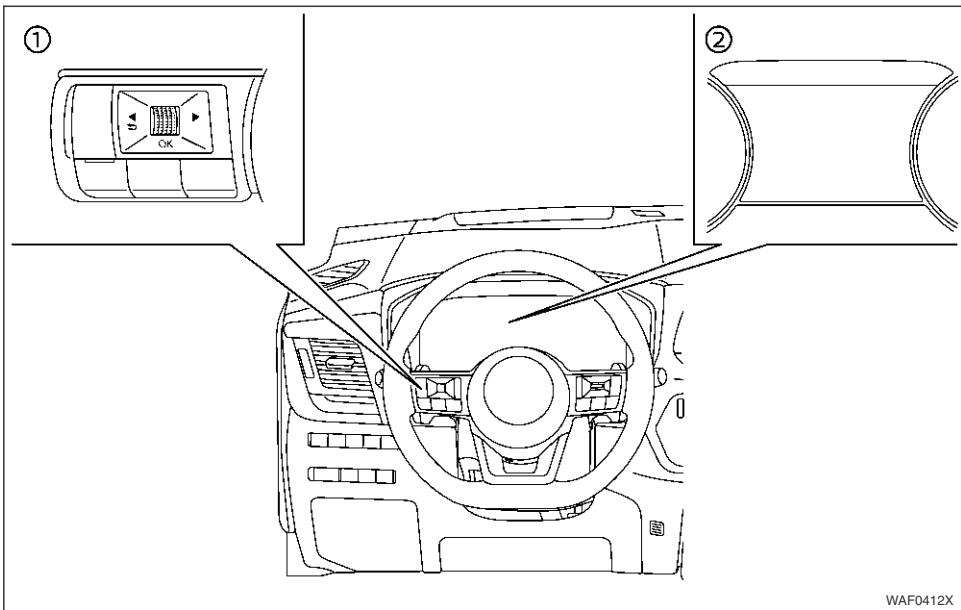


Якщо система виявляє, що втома водія збільшується або увага зменшується, на інформаційному екрані автомобіля з'являється повідомлення [Зробити перерву?], а при русі автомобіля зі швидкістю понад 60 км/год (37 миль/год) пролунає звуковий сигнал.

Система постійно стежить за увагою водія і може показувати по декілька попереджень упродовж кожної поїздки.

Система скидає і починає переоцінювати стиль водіння та поведінку за кермом, коли запалення перемикається з положення **ON** в положення **OFF** та назад до **ON**.

Система не працюватиме, коли активована система допомоги під час керування.



WAF0412X

### Активация/деактивация системы

Для того, щоб увімкнути або вимкнути інтелектуальну систему оповіщення водія, виконайте наступні дії.

1. За допомогою кнопки ◀ або ▶ на кермі оберіть пункт [Налаштування] на інформаційному екрані автомобіля та натисніть коліщатко.

2. Використовуючи коліщатко, оберіть [Допомога водію]. Натисніть коліщатко.
3. Використовуючи коліщатко, оберіть [Оповіщення водія]. Натисніть коліщатко.

### ПРИМІТКА

- Система інтелектуального сповіщення водія автоматично вмикається під час перезапуску двигуна.
- Поки система допомоги під час керування (для деяких варіантів комплектації автомобіля) увімкнена, інтелектуальна система оповіщення водія буде вимкнена. Вимкнення системи допомоги під час керування повторно активує інтелектуальну систему оповіщення водія.

Обмеження інтелектуальної системи оповіщення водія

### ⚠ УВАГА

Інтелектуальна система оповіщення водія може працювати неналежним чином за наступних умов. Експлуатація автомобіля з ігноруванням цих обмежень системи може стати причиною серйозних травм або загибелі.

- Інтелектуальна система оповіщення водія може працювати неналежним чином і не видавати попередження за таких умов:
  - Погані дорожні умови (нерівна дорога або ями).
  - Сильний боковий вітер.
  - Якщо ви обрали спортивний стиль водіння з високими швидкостями проходження поворотів або з високим прискоренням.
  - Часта зміна смуг руху або швидкості автомобіля.

## ПАРКУВАННЯ

- Інтелектуальна система оповіщення водія може не видавати попередження за таких умов:
  - Швидкість руху автомобіля нижча 60 км/год (37 миль/год).
  - Недостатня концентрація уваги.
  - Раптові відволікаючі фактори (падіння предмета)
  - Раптові відволікаючі фактори (падіння предмета)
  - За умови роботи системи допомоги під час керування.

### Несправність системи

У разі несправності інтелектуальної системи оповіщення водія на інформаційному екрані автомобіля з'явиться повідомлення [Несправність системи контролю уваги водія] і функцію буде автоматично вимкнено.

### Рекомендовані дії:

Зупинившись в безпечному місці, вимкніть та знову запустіть двигун. Якщо повідомлення не зникне, зверніться на станцію технічного обслуговування або до дилера компанії NISSAN для перевірки інтелектуальної системи оповіщення водія.

### УВАГА

- Не зупиняйте та не паркуйте автомобіль над легкозаймистими об'єктами, такими як суха трава, папір або ганчір'я. Це може призвести до займання та пожежі.
- Для безпечного паркування потрібно:
  - Увімкнути стоянкове гальмо.
  - Перемикач передач встановлено у відповідне положення для автомобілів з механічною коробкою передач.
  - Перемикач передач встановлено в положення Р (Паркування) для автомобілів з варіатором Xtronic.

Невиконання цих вимог може спричинити несподіваний початок руху автомобіля або його скочування, що може призвести до нещасного випадку.

- Не залишайте автомобіль із працюючим двигуном без нагляду.
- Залишати в автомобілі дітей без нагляду забороняється. Вони можуть несподівано активувати вимикачі та інструменти управління, що може призвести до руху автомобіля. Залишені без нагляду в автомобілі діти ризикують потрапити в серйозну дорожньо-транспортну пригоду.
- Щоб уникнути ризиків травмування або загибелі людей через несподіване зрушення автомобіля з місця та/або ввімкнення його систем, забороняється залишати в автомобілі без нагляду малолітніх дітей, дорослих, що потребують постійного нагляду, а також домашніх тварин. Крім того, темпера-

тура в закритому автомобілі, що припаркований на сонці у спекотний день, швидко зростає, що може викликати тепловий удар або загибель людей і домашніх тварин, що знаходяться в автомобілі.

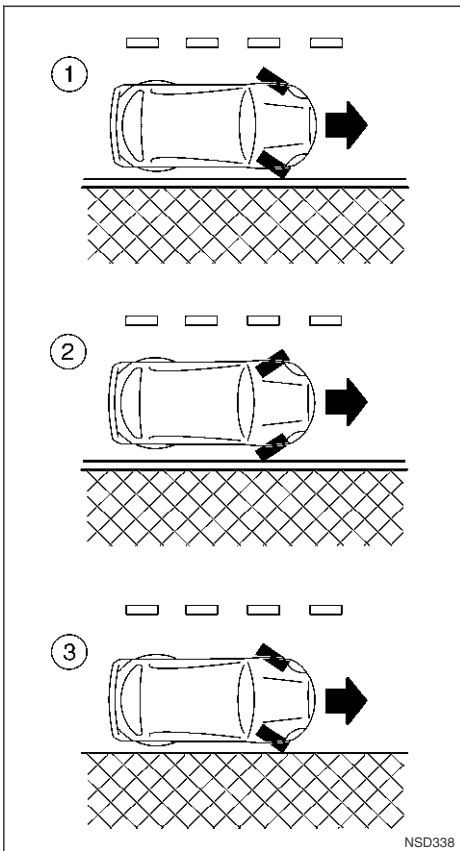
### Автомобілі з механічною коробкою передач

Натисніть на педаль зчеплення та встановіть передачу R (Задній хід). Якщо ви паркуєте автомобіль на підйомі, увімкніть першу (понижену) передачу.

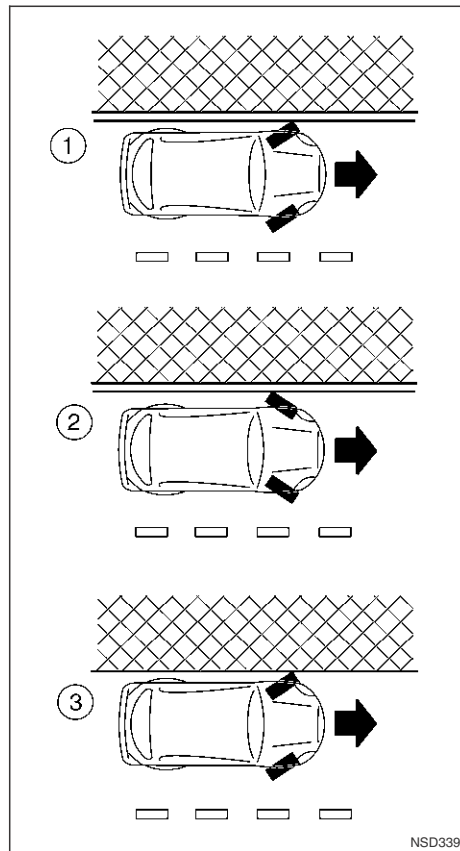
### Моделі з варіатором Xtronic:

Вижміть педаль гальма і натисніть кнопку Р (Паркування), щоб ввімкнути передачу Р (Паркування).





Автомобілі з лівостороннім керуванням



Автомобілі з правостороннім керуванням

Паркуючи автомобіль на схилах, потрібно повернути колеса так, щоб автомобіль не зміг виїхати на проїзну частину дороги, якщо він випадково почне скочуватись по схилу.

**СТОЯНКА НА СПУСКУ: ①**

Поверніть колеса у напрямку бордюру та обережно рухайте автомобіль до упору переднього колеса в бордюр. Тоді увімкніть стоянкове гальмо.

**СТОЯНКА НА ПІДЙОМІ: ②**

Поверніть колеса в протилежному відносно бордюру напрямку і рухайте автомобіль назад до упору колеса, що розташоване найближче до бордюру, у бордюр. Тоді увімкніть стоянкове гальмо.

**СТОЯНКА НА СХИЛІ АБО ПІДЙОМІ БЕЗ БОРДЮРУ: ③**

Поверніть колеса в сторону узбіччя, так, щоб у разі скочування автомобіль не виїхав на проїзну частину дороги. Тоді увімкніть стоянкове гальмо.

Вимкніть запалювання OFF.

Завжди вимикайте запалювання після паркування автомобіля, оснащеного системою "стоп-старт", щоб уникнути можливого розрядження акумуляторної батареї.

**ПРИМІТКА**

Система "стоп-старт" призначена для економії пального, зменшення об'єму вихлопних газів і шуму під час поїздки. Система "стоп-старт" автоматично не вимикає запалювання в кінці поїздки.

## СИСТЕМА ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОГО ПАРКУВАННЯ (ІРА) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

### УВАГА

- Система інтелектуального паркування (ІРА) - це система навігації, яка допомагає водію при парковці автомобіля. Однак вона не регулює швидкість автоматично і не дозволяє уникати перешкод. Як і при звичайній парковці, завжди перевіряйте навколишню місцевість автомобіля і стан дорожнього покриття в дзеркало або безпосередньо. Повільно рухайте автомобіль під час роботи системи і при необхідності пригальмовуйте (наприклад, коли автомобіль може зіткнутися з іншими автомобілями, перешкодами, людьми, тощо).
- Під час роботи системи ІРА не торкайтеся спиць рульового колеса. Це може пошкодити ваші руки або пальці. Крім того, будьте обережні з краватками, шарфами, тощо, які також можуть зачепитися, що може привести до ушкоджень.
- Ніколи не дивіться тільки на екран під час керування автомобілем. Автомобіль може зіткнутися з перешкодами або стати причиною непередбаченої аварії.
- Коли вказівки системи ІРА більше не потрібні, виберіть [Скасувати] на екрані, щоб вимкнути функцію. Якщо система ІРА продовжить працювати, рульове колесо може спрацювати автоматично, що може привести до непередбаченої аварії.
- Перед використанням системи ІРА переконайтеся, що навколо автомобіля досить місця для маневру.

Система ІРА контролює рульове управління, спрямовуючи автомобіль при паркуванні:

- У проміжку між двома стінками
- Паралельно дорозі

### ПРИМІТКА

Система ІРА вказує зупинитися, рухатися вперед або рухатися назад. Дотримуйтесь вказівок системи.

Система ІРА не здатна підтримувати парковку, якщо швидкість автомобіля під час паркувально-го маневру перевищує 7 км/год (4 миль/год).

### ОБЕРЕЖНО

Не використовуйте систему ІРА за наступних умов:

- На дорогах із поганим станом покриття
- По засніжених або замерзлих дорогах.
- На нерівних дорогах із схилами, повітряними ямами, бордюрами, коліями та т.і.
- На автоматичних парковках.
- Якщо на автомобілі встановлено запасне колесо або ланцюги.
- Під час буксирування автомобіля.
- Коли двері (в тому числі двері багажного відділення) не зачинені.

Наступні умови можуть негативно вплинути на ефективність роботи системи:

- Суворі погодні умови.
- Бризки від автомобілів.
- Скупчення льоду на автомобілі.

- Іній на автомобілі.
- Бруд на автомобілі.

Уникайте розташування наліпок (навіть прозорих) або аксесуарів біля датчиків системи та не фарбуйте самостійно поверхні поблизу гідроакустичних датчиків. Ці умови можуть негативно вплинути на ефективність роботи датчика:

Гідроакустичні датчики виявляють нерухомі об'єкти за автомобілем. Гідроакустичні датчики можуть не виявити:

- Невеликі або рухомі предмети.
- Клиноподібні перешкоди.
- Предмети, що знаходяться близько до бампера.
- Тонкі предмети, такі як мотузка, дріт або ланцюг.

### ПРИМІТКА

У наступних умовах система ІРА може бути не здатна передбачити точний напрямок і правильно функціонувати. Можуть бути випадки, коли навколишні об'єкти та автомобілі відображаються на орієнтовній відстані (червоним) або коли автомобіль не може бути припаркований в правильному місці за допомогою системи ІРА.

- В разі зміни передачі під час водіння.
- В разі різкого старту, різкої зупинки або різкого перемикання передачі.
- Коли тиск в шинах занадто низький або шина зношена.

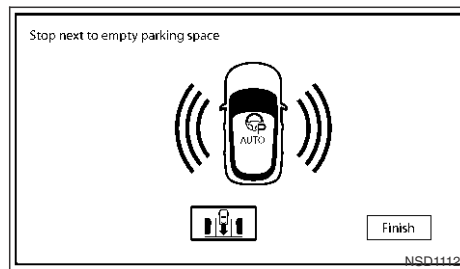
- В разі використання шин, розмір яких не співпадає із розміром шин, встановлених виробником.

- Коли автомобіль сильно навантажений.

## ДЕАКТИВАЦІЯ СИСТЕМИ ІРА

Система ІРА буде вимкнена за наступних умов:

- Управління виконується вручну.
- Через 5 секунд після ввімкнення передачі і утримання її в положенні N (Нейтральна передача).
- В разі виконання зворотних дій по коректуванню рульового управління більш ніж 15 разів.
- Коли система вважає, що умови (наприклад, зношені шини або шини з низьким тиском, дорожні умови) не підходять для правильного прогнозування напрямку руху.
- Коли автомобіль повертається в положення, з якого почалось функціонування системи ІРА.
- Швидкість автомобіля перевищує приблизно 7 км/год (4 миль/год).
- Коли водій не виконує вказівок системи ІРА.



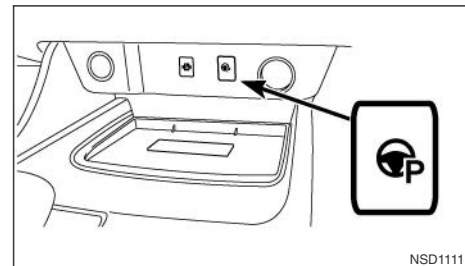
Переривання зображення камери на екрані

## Автоматичне скасування

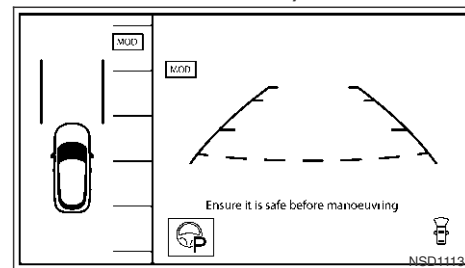
Коли коробка передач не знаходиться в положенні R (Задній хід) і швидкість автомобіля перевищує 10 км/год (6 миль/год), огляд камери системи інтелектуального паркування буде припинений, щоб заборонити показ відеозображення водієві під час руху. Це не є несправністю.

Коли швидкість автомобіля перевищує 30 км/год (18 миль/год), огляд камери системи інтелектуального паркування буде припинений, система повернеться до раніше обраного джерела.

## ПРОЦЕДУРА ПАРКУВАННЯ ЗА ДОПОМОГОЮ СИСТЕМИ ІРА



Перемикач ІРА (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

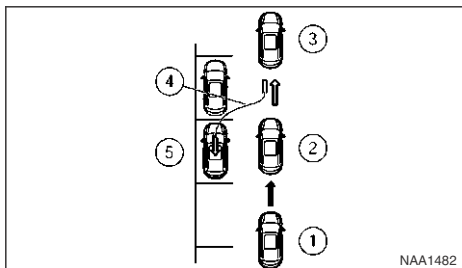


Використовуючи текстові інструкції, система надає покрокові інструкції з паркування.

Кнопки системи ІРА розташовані в нижній частині екрана по центру.


## Паралельне паркування

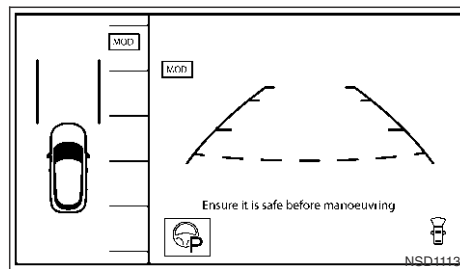
Система виявляє місця для паркування та показує стан за допомогою відображених на екрані текстових повідомлень.




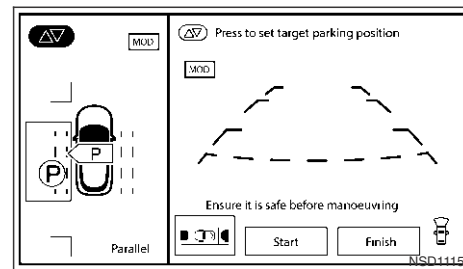
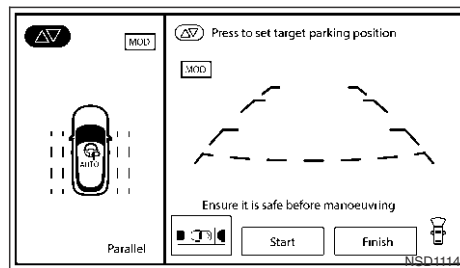
Процедура паралельного паркування

1. Натисніть кнопку **<CAMERA>**, щоб відобразити інтелектуальний монітор кругового огляду (IAVM) на центральному екрані.

Натисніть кнопку IPA  на екрані або перемикач системи IPA (для деяких варіантів комплектації автомобіля) на нижній приладовій панелі.




2. Натисніть кнопку Режим паркування , і перевірте, чи відображається режим паралельного паркування.



### ПРИМІТКА

**За допомогою перемикача індикаторів повороту виберіть сторону автомобіля, яку система IPA повинна використовувати для пошуку місця для паркування. Область сканування буде міняти сторону в залежності від положення перемикача індикаторів повороту.**

Рухайтесь вперед рівномірно уздовж ряду припаркованих автомобілів. Система виконає пошук місця для паркування. Система IPA повідомить вас, коли знайде відповідне місце для паркування. Якщо місце для паркування не може бути знайдене, цільовий прямокутник парковки відображається в положенні за замовчуванням при натисканні кнопки . Тоді ви можете натиснути [Старт].

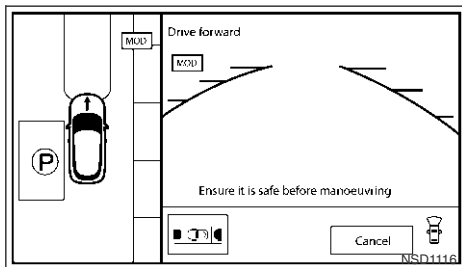
3. Повільно рухайте автомобіль вперед в правильне положення, поки система IPA не видасть команду зупинитися і вибрати передачу заднього ходу.

## **УВАГА**

У разі виникнення будь-яких сумнівів щодо ситуації на шляху до місця стоянки та/або наявності перешкод на місці для паркування, негайно зупиніть автомобіль та огляньте місце.

### **ПРИМІТКА**

Перед перемиканням коробки передач в положення R (Задній хід) переконайтеся, що автомобіль повністю зупинений.



4. Дотримуйтесь вказівок системи. Встановіть коробку передач в положення R (Задній хід).

Обережно візьміться за рульове колесо і повільно поверніть назад до місця для паркування.

Рульове управління буде працювати автоматично.

Обережно і повільно збільшуйте швидкість, оглядаючи навколишню обстановку.

Не намагайтеся повернути рульове колесо. Система показує, коли процедура паркування закінчена.

### **ПРИМІТКА**

- Тільки рульове управління функціонує автоматично.
- Дотримуйтесь вказівок системи.
- Обережно і повільно прискорюйтеся, оглядаючи навколишню обстановку.
- Використання рульового колеса скасовує функціонування системи IPA.

5. Коли автомобіль знаходиться в заданому положенні для паркування, перевірте його, потім натисніть педаль гальма, щоб зупинити автомобіль.

Коли автомобіль наблизиться до цільового місця для паркування, пролунає звуковий сигнал, на центральному екрані з'явиться повідомлення [Допомога при паркуванні завершена], і функціонування системи IPA автоматично припиниться.

Внесіть будь-які остаточні коригування, які можуть знадобитися, вручну після перевірки навколишньої обстановки автомобіля.

### **ПРИМІТКА**


**Функціонування системи може бути скасовано в будь-який час:**

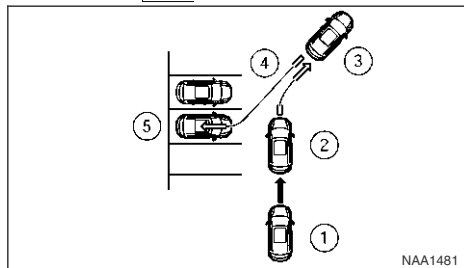
- При встановленні коробки передач в положення R (Паркування).
- При встановленні коробки передач в положення N (Нейтральне положення).

- При скасуванні маневру рульового управління.
- При натисканні кнопки [Скасувати] на центральному екрані.


## Паркування у проміжку між двома стінками


Система виявляє лінії на землі для місць паркування, обробляючи зображення з камери, і відображає прямокутник в центрі паркувальних ліній, щоб задати місце для паркування.

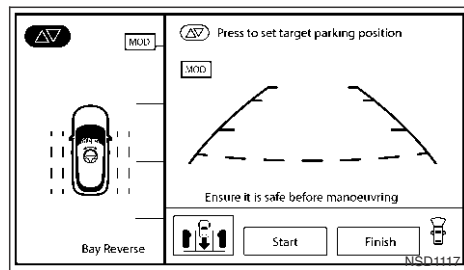
Якщо паркувальних ліній для місць паркування немає і місця для паркування не можуть бути задані, цільовий прямокутник паркування відображається в положенні за замовчуванням при натисканні кнопки .



Процедура паркування у проміжку між двома стінками

1. Зупиніть автомобіль біля обраного місця паркування.
2. Натисніть кнопку **<CAMERA>**, а потім кнопку IPA  на екрані або перемикач системи IPA (для деяких варіантів комплектації автомобіля) на нижній приладовій панелі.

Натисніть кнопку Режим паркування , і перевірте, чи відображається режим паркування у проміжку між двома стінками.



### ПРИМІТКА


Якщо на екрані з боку переднього пасажира не відображається вид "з висоти пташиного польоту", натискайте кнопку **<CAMERA>** доки на екрані не з'явиться вид "з висоти пташиного польоту".

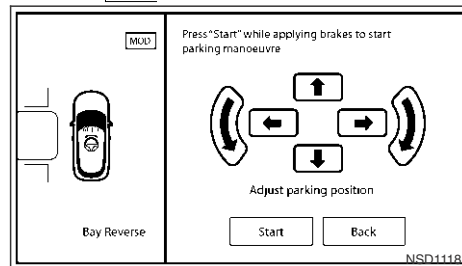
### ПРИМІТКА

За допомогою перемикача індикаторів повороту виберіть сторону автомобіля, на якій знаходиться місце для паркування.

3. Відобразиться режим паркування у проміжку між двома стінками. За допомогою перемикача індикаторів повороту виберіть сторону автомобіля, на якій знаходиться місце для паркування.

Зупиніть автомобіль поруч, приблизно на відстані 1 м (3 фути) від місця для паркування. Система виконає пошук місця для паркування. Система IPA повідомить вас, коли знайде відповідне місце для паркування. Якщо паркувальних ліній для місць паркування немає і місця для паркування не можуть бути задані, цільовий

прямокутник паркування відображається в положенні за замовчуванням при натисканні кнопки . Тоді ви можете натиснути [Старт].



Налаштуйте цільовий прямокутник для паркування за допомогою клавіш зі стрілками на екрані так, щоб орієнтовні відстані не перекривали будь-які перешкоди навколо автомобіля.

### ОБЕРЕЖНО

Після натискання [Старт] автомобіль припаркується у синій зоні. Переконайтеся, що ця зона вільна від перешкод.

4. Натисніть [Старт].  
Автомобіль розпочинає процедуру паркування. Система IPA готова до роботи в разі виконання наступних умов:
  - Автомобіль повністю зупиняється натисненням педалі гальма.
  - Рульове колесо встановлено в положенні руху прямо.

- Перемикач передач встановлено в положення D (Пух).

#### ПРИМІТКА

Якщо автомобіль відхиляється від прямокутника для паркування під час процедури паркування, зупиніться і відрегулюйте положення.

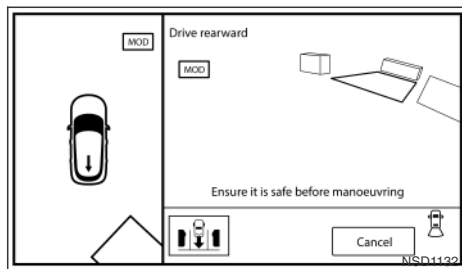
#### УВАГА

У разі виникнення будь-яких сумнівів щодо ситуації на шляху до місця стоянки та/або наявності перешкод на місці для паркування, негайно зупиніть автомобіль та огляньте місце.

5. Обережно візьміться за рульове колесо і повільно перемістіть автомобіль вперед в правильне положення, позначене зеленим кольором, для підготовки до руху заднім ходом. Приведіть автомобіль у стан стоянки.

Рульове колесо повернеться в бік прямокутника зворотного початкового положення (зеленого).

Вижміть педаль гальма та повністю зупиніть автомобіль, якщо він наближається до перешкоди або іншого автомобіля, або якщо він доїде до відміченого зеленим прямокутником місця, де слід буде почати рух назад.



6. Встановіть коробку передач в положення R (Задній хід).

Обережно візьміться за рульове колесо і повільно поверніть назад до місця для паркування.

Рульове управління працюватиме автоматично.

#### ПРИМІТКА

- Тільки рульове управління функціонує автоматично.
- Дотримуйтесь вказівок системи.
- Обережно і повільно прискорюйтеся, оглядаючи навколишню обстановку.
- Використання рульового колеса скасовує функціонування системи IPA.

7. Коли автомобіль знаходиться в заданому положенні для паркування, перевірте його, потім натисніть педаль гальма, щоб зупинити автомобіль.

Коли автомобіль наблизиться до цільового місця для паркування, пролунає звуковий сигнал, на центральному екрані з'явиться повідомлення [Допомога при паркуванні завершена], і функціонування системи IPA автоматично припиниться.

Внесіть будь-які остаточні коригування, які можуть знадобитися, вручну після перевірки навколишньої обстановки автомобіля.

#### ПРИМІТКА

**Функціонування системи може бути скасовано в будь-який час:**

- При встановленні коробки передач в положення R (Паркування).
- При встановленні коробки передач в положення N (Нейтральне положення).
- При скасуванні маневру рульового управління.
- При натисканні кнопки [Скасувати] на центральному екрані.

## ПОРАДИ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ

- Екран, який відображається на IAVM, автоматично повернеться до попереднього екрана через три хвилини після натискання кнопки **<CAMERA>**, якщо передача знаходиться в положенні, відмінному від положення R (Задній хід).
- В разі перемикання режимів зображення, вони можуть відобразитися з деякою затримкою.
- Чіткість відображення на екрані може погіршитися якщо температура повітря дуже висока або низька. Це не є несправністю.
- Деякі об'єкти можуть відобразитися некоректно, якщо камера знаходиться під впливом джерела яскравого світла. Це не є несправністю.
- Під впливом флуоресцентного світла екран може миготіти. Це не є несправністю.
- Кольори перешкод на екрані системи IAVM можуть дещо відрізнятись від реальних кольорів. Це не є несправністю.
- Перешкоди на моніторі можуть виглядати нечіткими, а колір відрізнятись в темряві. Це не є несправністю.
- При огляді "з висоти пташиного польоту" чіткість зображень кожної з камер може відрізнятись.
- За наявності на камері бруду, води або снігу чіткість відображення об'єктів системою IAVM не гарантується. Очистить об'єкти камери.

- Не використовуйте спирт, бензин або розчинники для очищення камери. Це може привести до її пошкодження. Для очищення камери використовуйте тканину та незначну кількість м'якого засобу для очищення, а після завершення процедури витріть камеру насухо.
- Намагайтесь уникнути пошкоджень камер, оскільки це негативно впливає на зображення.
- Не обробляйте поверхню лінзи камери воском. Будь-які залишки воску слід прибрати чистою тканиною, зволоженою у слабому розчині м'якого засобу для очищення.
- Звук клацання лунає, коли автомобіль наближається до заданого положення на кожному етапі. Зупиніть автомобіль, якщо лунає звук клацання, і дотримуйтесь наступних вказівок.
- Залежно від ситуації може знадобитися кілька маневрів для паркування.

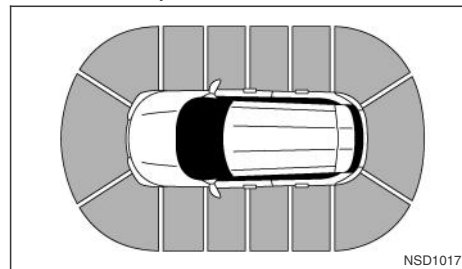
## Збій системи IPA

В разі виявлення проблем в роботі системи IPA, систему буде вимкнено, про що водія попередить відповідне повідомлення.

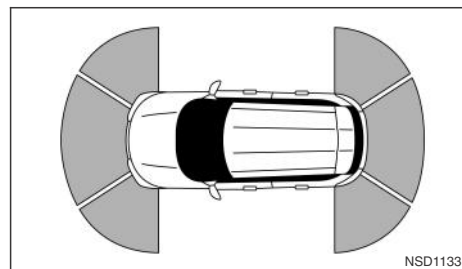
Після появи попередження під час роботи системи IPA припаркуйте автомобіль в безпечному місці і перезапустіть двигун.

Якщо попередження відображається повторно або після перезапуску двигуна система IPA не працює, це може вказувати на несправність системи. Це ніяк не впливає на експлуатаційні властивості автомобіля, але вам слід звернутися до дилера NISSAN або в сертифіковану майстерню для перевірки.

## ПЕРЕДНІ І ЗАДНІ УЛЬТРАЗВУКОВІ ДАТЧИКИ ПАРКУВАННЯ (для деяких варіантів комплектації автомобіля)



Для деяких варіантів комплектації автомобіля



Для деяких варіантів комплектації автомобіля

Система датчиків паркування (парктронік) подає звуковий сигнал, щоб повідомити водія про перешкоди навколо автомобіля за допомогою датчиків паркування (парктронік), розташованих у передньому та задньому бамперах.

Коли система датчиків паркування (парктронік) ввімкнена, на інформаційному екрані автомобіля з'являється зображення системи.



### УВАГА

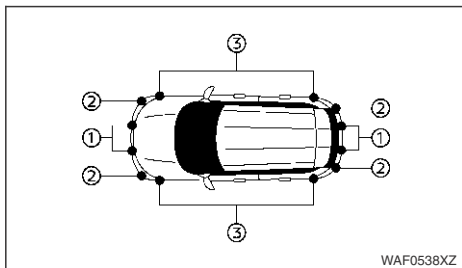
- У разі виникнення будь-яких сумнівів щодо ситуації на шляху до місця стоянки та/або наявності перешкод на місці стоянки, негайно зупиніть автомобіль та огляньте місце.
- Система датчиків допомоги під час паркування підвищує зручність використання автомобіля, але не позбавляє водія від необхідності дотримуватися обережності під час паркування автомобіля. Водій завжди несе відповідальність за безпеку під час паркування та виконання інших маневрів. Обов'язково оцініть ситуацію навколо і переконайтесь у безпеці маневрів, перш ніж паркувати автомобіль.
- Ознайомтесь із обмеженнями, що стосуються використання системи допомоги під час паркування, наведеними в цьому розділі. Різні кольори індикатора датчиків і лінії відстані на вигляді спереду (для деяких варіантів комплектації автомобіля) або ззаду означають різну відстань до перешкоди. Погані погодні умови або ультразвукові випромінювачі, наприклад, автоматичної мийки, гальмівної системи вантажного автомобіля, звукові сигнали автомобілів або пневматичної дрилі, можуть негативно вплинути на роботу датчиків паркування або стати причиною їх помилкового спрацьовування.
- Система також може виявити деякі типи бордюру.

- Дана функція допомагає водію визначати великі перешкоди та уникнути пошкодження автомобіля в результаті зіткнення з ними. Система не розрахована на виявлення маленьких предметів, або об'єктів, що рухаються. Завжди рухайтесь з низькою швидкістю.
- Система не виявляє невеликі предмети, що знаходяться нижче рівня бампера, і може не виявити об'єкти, розташовані близько до бампера або на землі.
- Система вимикається, як тільки швидкість руху автомобіля перевищить 10 км/год (6 миль/год). Система вмикається знову в разі зниження швидкості.
- Система є помічником під час паркування, і має використовуватись разом із дзеркалами заднього виду.
- Система може не розпізнати наступні об'єкти:
  - М'які предмети, наприклад, сніг, тканина, бавовна, склотканина і т.д.
  - Тонкі об'єкти такі, як канат, дріт або ланцюг і т.д.
  - Клиноподібні перешкоди.

### ОБЕРЕЖНО

- Якщо бампер пошкоджений, зміщений або деформований, то зона дії системи може зменшитися, що призведе до неправильної оцінки відстані до перешкод або до подання помилкових сигналів.
- Якщо в салоні автомобіля занадто шумно (наприклад, якщо аудіосистема працює на високій гучності або відчинено вікно), ви можете не почути звуковий сигнал системи.
- У деяких умовах (наприклад, після мийки автомобіля або дощу) вода може накопичуватися навколо датчиків (парктронік), та в результаті знизити продуктивність або спричинити помилкову активацію системи. Під час руху автомобіля вода стече, та система знову почне нормально функціонувати.
- Слідкуйте, щоб на ультразвукових датчиках (парктронік) (розташованих на передній та задній фасції бампера) не було снігу, льоду та бруду. Не шкрябайте поверхню датчиків під час чищення. Перекриття датчиків паркування значно впливає на ефективність їх роботи.

## УПРАВЛІННЯ СИСТЕМОЮ



- ① Центральні датчики паркування
- ② Кутові датчики паркування
- ③ Бічні датчики паркування (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

### Для моделей без бічних датчиків паркування:

Система інформує візуальним та звуковим сповіщенням про:

- Перешкоди попереду, коли ввімкнена передача D (Рух)
- передніми та задніми Важіль коробки передач знаходиться в положенні R (Задній хід)

### Для моделей з бічними датчиками паркування:

Про перешкоди, виявлені датчиком в напрямку руху, система інформує водія візуальним та звуковим сповіщенням.

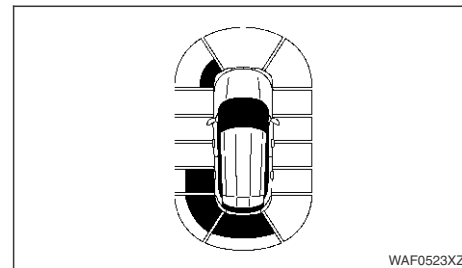
Система інформує водія візуальними та звуковими сигналами про перешкоди біля автомобіля збоку. Водій буде повідомлений тільки про перешкоди збоку, що знаходяться за межами зони дії передніх і задніх датчиків паркування, якщо вони раніше були виявлені під час руху автомобіля до них.

### Принципи попередження водія про перешкоди:

Система вимикається, як тільки швидкість руху автомобіля перевищить 10 км/год (6 миль/год). Система вмикається знову в разі зниження швидкості.

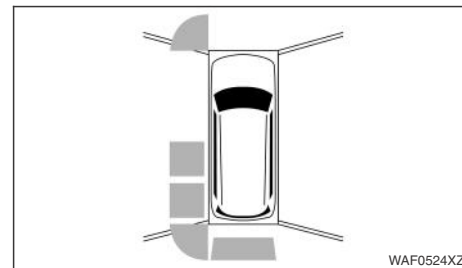
Переривчастий сигнал зупиниться через кілька секунд, коли перешкода буде ідентифікуватися лише за допомогою датчика повертання. Звуковий сигнал вимкнеться в разі віддалення перешкоди від автомобіля.

В разі виявлення перешкоди на дисплеї починає блимати зелений індикатор та вмикається переривчастий звуковий сигнал. За умови подальшого наближення до перешкоди індикатор змінює свій колір на жовтий та він починає блимати частіше. Коли автомобіль наближається дуже близько до перешкоди, індикатор перестає блимати і змінює колір на червоний, а звуковий сигнал стає безперервним.



Приклад

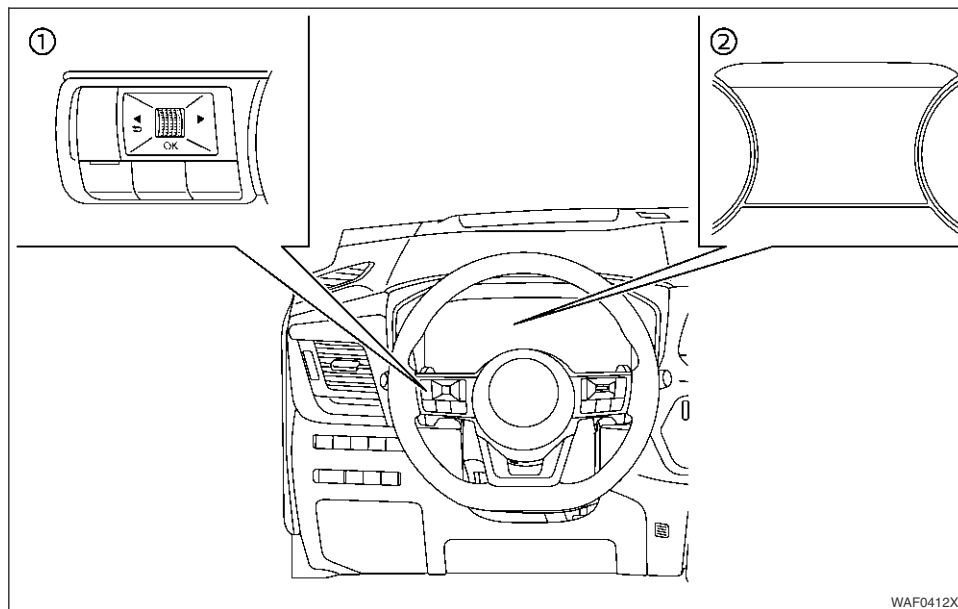
Коли автомобіль наближається до перешкоди, на інформаційному екрані автомобіля вмикається індикатор (зона виявлення) датчика паркування (парктронік).



Приклад

Індикатор датчика паркування (парктронік) також відображається на екрані камери центрального дисплея.

## ВВІМКНЕННЯ/ВИМКНЕННЯ ДАТЧИКІВ ПАРКУВАННЯ (ПАРКТРОНІК)



- ① Засоби керування на кермі (ліва сторона)
- ② Інформаційний екран автомобіля

Система автоматично активується разом із ввімкненням запалювання ON та передачі положенні D (Рух) або R (Задній хід).



### ПРИМІТКА

В разі використання передачі R (Задній хід), коли на інформаційному екрані автомобіля відображається екран [Система допомоги при паркуванні], датчик паркування (парктронік) можна тимчасово відключити, натиснувши перемикач <OK> на кермі.

Виконайте наступні дії для налаштування датчика паркування (парктронік).

1. За допомогою кнопок ◀ ▶ оберіть пункт [Налаштування] на інформаційному екрані автомобіля та натисніть коліщатко. Використовуючи коліщатко, оберіть [Допомога водію]. Натисніть коліщатко.
2. Оберіть [Система допомоги при паркуванні] та натисніть коліщатко.

3. Використовуйте коліщатко для навігації по меню та вибору або зміни елементів:

- [Рухомий об'єкт]
  - Ввімкнення/вимкнення системи виявлення рухомих об'єктів (MOD) (див. "Система розпізнавання рухомих об'єктів (MOD)" в "4. Інформаційний екран, система опалювання, кондиціонування повітря і аудіосистема").
- [Дисплей]
  - Відображення екрана датчика паркування (парктронік) на інформаційному екрані автомобіля під час ввімкнення системи
- [Спереду]
  - Ввімкнення/вимкнення передніх датчиків паркування
- [Ззаду]
  - Ввімкнення/вимкнення задніх датчиків паркування
- [Збоку] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
  - Ввімкнення/вимкнення бічних датчиків паркування
- [Відстань]
  - Встановлення відстані спрацьовування датчиків паркування на вибір між [Далека], [Середня] або [Близька]
- [Гучність]
  - Вибір гучності звуку між опціями [Високий], [Середній] або [Низький]

## ДАТЧИК ПАРКУВАННЯ (ПАРКТРОНІК) - ОБМЕЖЕННЯ СИСТЕМИ

### УВАГА

Нижче перераховані обмеження системи допомоги під час паркування (парктронік). Експлуатація автомобіля з ігноруванням цих обмежень системи може стати причиною серйозних травм або загибелі.

- Уважно ознайомтесь з обмеженнями системи допомоги під час паркування (парктронік), що містяться в цьому розділі. Погані погодні умови можуть негативно вплинути на роботу системи або стати причиною помилкового спрацьовування датчиків.
- Система паркування (парктронік) вимикається на швидкості вище 10 км/год (6 миль/год). Система вмикається знову в разі зниження швидкості.
- Погані погодні умови або наявність джерел ультразвуку, наприклад, від автоматичної гальмівної системи вантажного автомобіля або пневматичної дрилі, можуть негативно впливати на роботу датчиків паркування (парктронік) або стати причиною їх помилкового спрацьовування.
- Система датчиків паркування (парктронік) не розрахована на виявлення маленьких предметів, або об'єктів, що рухаються. Завжди рухайтесь з низькою швидкістю. Система не виявляє дрібні предмети під бампером або на землі.

- Система датчиків паркування (парктронік) може не виявляти такі об'єкти: пухнасті предмети, такі як сніг, тканина, бавовна, скловата тощо; тонкі предмети, такі як мотузка, дріт та ланцюг тощо; клиноподібні предмети; об'єкти складної форми або кілька об'єктів поруч.
- Система датчиків паркування (парктронік) може не виявляти предмети на швидкості понад 5 км/год (3 миль/год) і певні кутові або рухомі об'єкти.
- Система датчиків паркування (парктронік) може не виявляти наступні об'єкти:
  - Пішоходи, які наближаються до автомобіля збоку
  - Предмети, розміщені поруч з транспортним засобом
- Система датчиків паркування (парктронік) може не працювати в наступних умовах:
  - На датчики паркування потрапив дощ, сніг, лід, бруд або інші речовини.
  - Навколо автомобіля маєтсья джерело гучного звуку.
  - Коли поверхня перешкоди діагональна передній або задній частині автомобіля.
  - Коли датчик паркування або область навколо датчика надзвичайно гаряча або холодна.
- Система датчиків паркування (парктронік) може ненавмисно спрацювати в наступних умовах:
  - Коли біля автомобіля висока трава.

- Коли автомобіль знаходиться біля споруд (таких, як наприклад, стіна, обладнання для сплати за проїзд, вузький тунель, ворота для стоянки).
- Коли на поверхні дороги є нерівності, виступи або кришки люків.
- Під час руху під прапорами або завісою.
- В разі накопичення за автомобілем снігу або льоду.
- Під час руху схилом.

## ТИМЧАСОВА НЕДОСТУПНІСТЬ СИСТЕМИ

В разі виявлення факту блокування датчика паркування система автоматично деактивується.

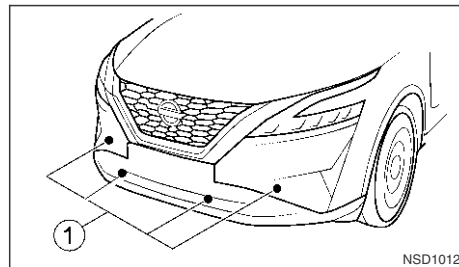
В цьому випадку система не працюватиме до усунення проблеми.

Датчики паркування можуть бути тимчасово перекриті бризками води або не працювати через туман. До блокування датчиків також може призвести наявність на поверхнях автомобіля льоду, інею або бруду.

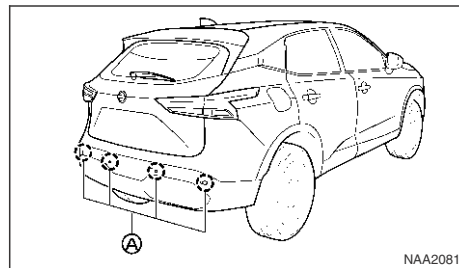
### Рекомендовані дії:

Коли вказані вище умови припинять свою дію, функціонування системи відновиться автоматично.

## ОБСЛУГОВУВАННЯ СИСТЕМИ



Для деяких варіантів комплектації автомобіля



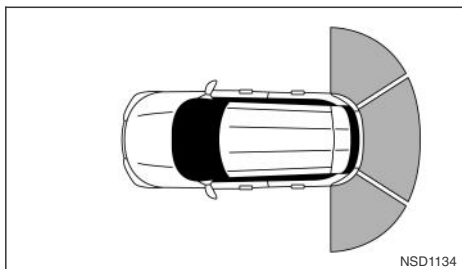
Для деяких варіантів комплектації автомобіля

Датчики паркування розташовані на передньому **A** та задньому **B** бамперах.

- Завжди слідкуйте, щоб ділянка в зоні встановлення датчиків була чиста.
- Якщо датчики паркування забруднені, обережно протріть їх, м'якою тканиною, щоб не пошкодити.

- Датчики паркування можуть бути тимчасово перекриті бризками води або не працювати через туман. До блокування сонарних датчиків також може призвести наявність на поверхнях автомобіля льоду, інею або бруду. Переконайтесь, що роботи датчиків не перешкоджають сторонні об'єкти. Позбавтесь таких об'єктів, якщо необхідно.
- Уникайте сильних ударів в зону біля датчиків паркування. Також не знімайте і не розбирайте датчики. Якщо датчики паркування та периферійні зони деформуються в результаті аварії тощо, датчики слід перевірити. Для перевірки системи зверніться до офіційного дилера NISSAN або на станцію технічного обслуговування.
- Не прикріплюйте наліпки (в тому числі прозорі), не встановлюйте аксесуари та не наносіть додаткову фарбу на датчики паркування та біля них. Це може стати причиною несправності або неправильної роботи.
- Під час миття автомобіля за допомогою мийки високого тиску не спрямовуйте струм на датчики паркування. Це може стати причиною несправності датчиків.

## ЗАДНІ УЛЬТРАЗВУКОВІ ДАТЧИКИ ПАРКУВАННЯ (для деяких варіантів комплектації автомобіля)



Система датчиків паркування (парктронік) використовує звуковий сигнал, щоб повідомити водія про перешкоди біля заднього бампера.

Коли система датчиків паркування (парктронік) ввімкнена, на інформаційному екрані автомобіля з'являється інформація системи.

### **УВАГА**

- Система датчиків паркування (парктронік) підвищує зручність використання автомобіля, але не позбавляє водія від необхідності дотримуватися обережності під час паркування автомобіля.
- Водій завжди несе відповідальність за безпеку під час паркування та виконання інших маневрів. Обов'язково оцініть ситуацію навколо і переконайтесь у безпеці маневрів, перш ніж паркувати автомобіль.

- Уважно ознайомтесь з обмеженнями системи допомоги під час паркування (парктронік), що містяться в цьому розділі. Кольори датчиків вказують на різну відстань до об'єкта.
- Погані погодні умови або ультразвукові випромінювачі, наприклад, автоматичної мийки, гальмівної системи вантажного автомобіля або пневматичної дрилі, можуть негативно вплинути на роботу датчиків паркування або стати причиною їх помилкового спрацювання.
- Система паркування (парктронік) розроблена для того, щоб допомогти водію у виявленні великих нерухомих предметів, щоб уникнути пошкодження автомобіля.
- Система датчиків паркування (парктронік) не розрахована на виявлення маленьких предметів, або об'єктів, що рухаються. Завжди рухайтесь з низькою швидкістю. Система не виявляє невеликі предмети, що знаходяться нижче рівня бампера, і може не виявити об'єкти, розташовані близько до бампера або на землі.
- Система датчиків паркування (парктронік) може не виявляти такі об'єкти: пухнасті предмети, такі як сніг, тканина, бавовна, скловата тощо; тонкі предмети, такі як мотузка, дріт та ланцюг тощо; або клиноподібні предмети.

### **ОБЕРЕЖНО**

- Якщо в салоні автомобіля занадто шумно (наприклад, якщо аудіосистема працює на високій гучності або відчинено вікно), ви можете не почути звуковий сигнал системи.
- Слідкуйте, щоб на ультразвукових датчиках (парктронік) (датчики розташовані на верхній переднього та заднього бамперів) не накопичувався лід, сніг та бруд. Не використовуйте гострі або тверді предмети для очищення поверхні датчиків. Перекриття датчиків значно впливає на точність та ефективність їхньої роботи.
- Якщо бампер пошкоджений, зміщений або деформований, то зона дії системи може змінитися, що призведе до неправильної оцінки відстані до перешкод або до подання помилкових сигналів.

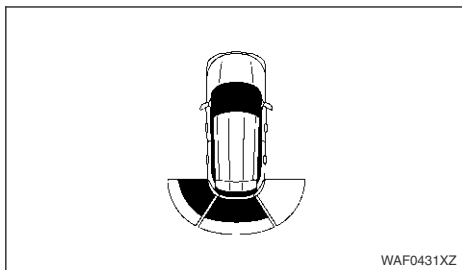
### **УПРАВЛІННЯ СИСТЕМОЮ**

Система інформує водія візуальними та звуковими сигналами про перешкоди ззаду, коли ввімкнена передача R (Задній хід).

Система вимикається, як тільки швидкість руху автомобіля перевищить 10 км/год (6 миль/год). Система вмикається знову в разі зниження швидкості.

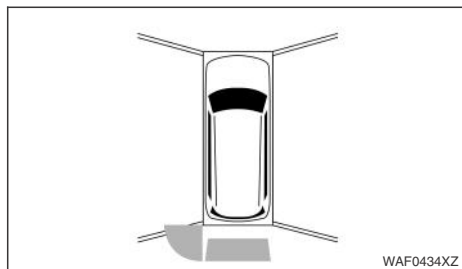
Переривчастий сигнал зупиниться через кілька секунд, коли перешкода буде ідентифікуватися лише за допомогою датчика повертання. Звуковий сигнал вимкнеться в разі віддалення перешкоди від автомобіля.

В разі виявлення перешкоди на дисплеї починає блимати зелений індикатор та вмикається переривчастий звуковий сигнал. За умови подальшого наближення до перешкоди індикатор змінює свій колір на жовтий та він починає блимати частіше. Коли автомобіль наближається дуже близько до перешкоди, індикатор перестає блимати і змінює колір на червоний, а звуковий сигнал стає безперервним.



Приклад

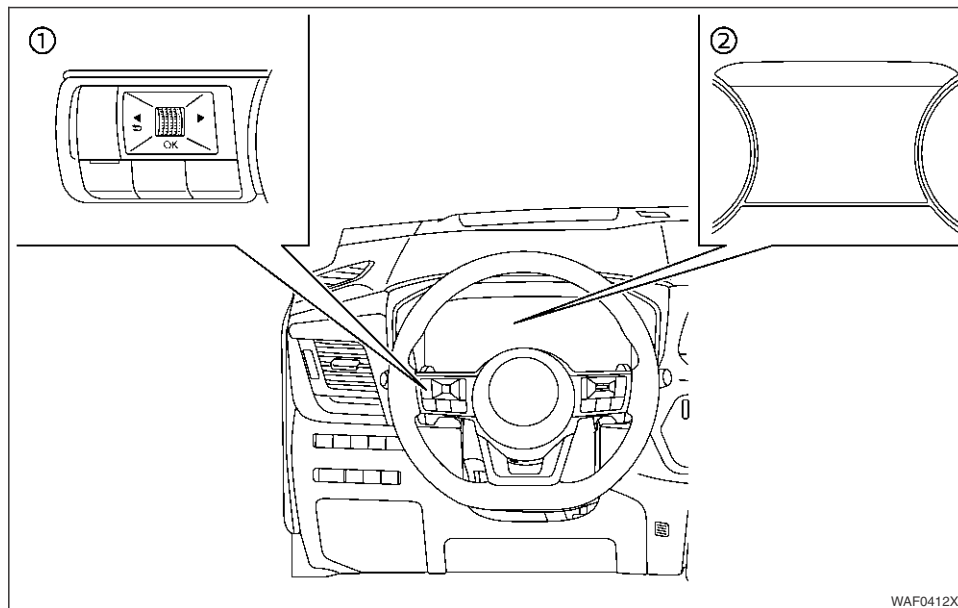
Коли задня частина автомобіля наближається до перешкоди, на інформаційному екрані автомобіля з'являється індикатор датчика паркування (парктронік).



Приклад

Індикатор датчика паркування (парктронік) також відображається на екрані камери центрального дисплея.

## ВВІМКНЕННЯ/ВИМКНЕННЯ ДАТЧИКІВ ПАРКУВАННЯ (ПАРКТРОНІК)



WAF0412X

- ① Засоби керування на кермі (ліва сторона)
- ② Інформаційний екран автомобіля

Система автоматично активується разом із ввімкненням запалювання ON та передачі R (Задній хід).



### ПРИМІТКА

В разі використання передачі R (Задній хід), коли на інформаційному екрані автомобіля відображається екран [Система допомоги при паркуванні], датчик паркування (парктронік) можна тимчасово відключити, натиснувши перемикач <OK> на кермі.

Виконайте наступні дії для налаштування датчика паркування (парктронік):

1. За допомогою кнопок ◀ ▶ оберіть пункт [Налаштування] на інформаційному екрані автомобіля та натисніть коліщатко. Використовуючи коліщатко, оберіть [Допомога водію]. Натисніть коліщатко.
2. Оберіть [Система допомоги при паркуванні] та натисніть коліщатко.



3. Використовуйте коліщатко для навігації по меню та вибору або зміни елементів:

- [Рухомий об'єкт] (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
  - Ввімкнення/вимкнення системи виявлення рухомих об'єктів (MOD) (див. "Система розпізнавання рухомих об'єктів (MOD)" в "4. Інформаційний екран, система опалювання, кондиціонування повітря і аудіосистема").
- [Ззаду]
  - Ввімкнення/вимкнення датчиків паркування (парктронік)
- [Відстань]
  - Налаштування відстані спрацьовування датчиків паркування (парктронік) на [Далека], [Середня] або [Близька]
- [Гучність]
  - Вибір гучності звуку між опціями [Високий], [Середній] або [Низький]

## ДАТЧИК ПАРКУВАННЯ (ПАРКТРОНІК) - ОБМЕЖЕННЯ СИСТЕМИ

### УВАГА

Нижче перераховані обмеження системи допомоги під час паркування (парктронік). Експлуатація автомобіля з ігноруванням цих обмежень системи може стати причиною серйозних травм або загибелі.

- Уважно ознайомтесь з обмеженнями системи допомоги під час паркування (парктронік), що містяться в цьому розділі. Погані

погодні умови можуть негативно вплинути на роботу ультразвукових датчиків паркування або стати причиною їх помилкового спрацьовування.

- Система вимикається, як тільки швидкість руху автомобіля перевищить 10 км/год (6 миль/год). Система вмикається знову в разі зниження швидкості.
- Погані погодні умови або наявність джерел ультразвуку, наприклад, від автомийки, гальмівної системи вантажного автомобіля або пневматичної дрилі, можуть негативно впливати на роботі датчиків паркування (парктронік) або стати причиною їх помилкового спрацьовування.
- Система датчиків паркування (парктронік) не розрахована на виявлення маленьких предметів, або об'єктів, що рухаються. Завжди рухайтесь з низькою швидкістю. Система не виявляє дрібні предмети під бампером або на землі.
- Система датчиків паркування (парктронік) може не виявляти такі об'єкти: пухнасті предмети, такі як сніг, тканина, бавовна, скловата тощо; тонкі предмети, такі як мотузка, дріт та ланцюг тощо; клиноподібні предмети; об'єкти складної форми або кілька об'єктів поруч.
- Система датчиків паркування (парктронік) може не виявляти предмети на швидкості понад 5 км/год (3 милі/год) і певні кутові або рухомі об'єкти.

● Система датчиків паркування (парктронік) може не працювати в наступних умовах:

- На сонарні датчики потрапив дощ, сніг, лід, бруд або інші речовини.
  - Навколо автомобіля маєтсья джерело гучного звуку.
  - Коли перешкода розташовано діагонально задній частині автомобіля.
  - Коли радіолокаційний датчик паркування або область навколо датчика надзвичайно гаряча або холодна.
- Система датчиків паркування (парктронік) може ненавмисно спрацювати в наступних умовах:
- Коли біля автомобіля висока трава.
  - Коли на поверхні дороги є нерівності, виступи або кришки люків.
  - Під час руху під прапорами або завісою.
  - В разі накопичення за автомобілем снігу або льоду.
  - Під час руху схилом.

### ТИМЧАСОВА НЕДОСТУПНІСТЬ СИСТЕМИ

Система датчиків паркування автоматично вимикається в разі визначення ознак блокування.

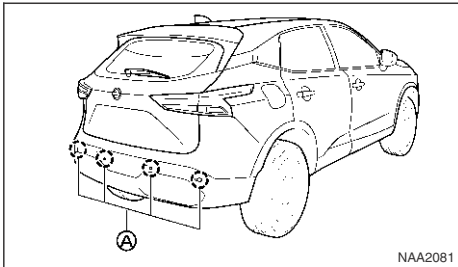
В цьому випадку система не працюватиме до усунення проблеми.

Датчики паркування (парктронік) можуть бути тимчасово перекриті бризками води або не працювати через туман. До блокування датчиків також може призвести наявність на поверхнях автомобіля льоду, інею або бруду.

#### Рекомендовані дії:

Коли вказані вище умови припиняють свою дію, функціонування системи відновиться автоматично.

### ОБСЛУГОВУВАННЯ СИСТЕМИ



Для деяких варіантів комплектації автомобіля

Датчики паркування (парктронік) (A) розташовані на задньому бампері.

- Завжди слідкуйте, щоб ділянка в зоні встановлення датчиків була чиста.

- Якщо датчики забруднені, обережно протріть їх, м'якою тканиною, щоб не пошкодити.
- Датчики можуть бути тимчасово перекриті бризками води або не працювати через туман. До блокування сонарних датчиків також може призвести наявність на поверхнях автомобіля льоду, інею або бруду. Переконайтесь, що роботі датчиків не перешкоджають сторонні об'єкти. Позбавтесь таких об'єктів, якщо необхідно.
- Уникайте сильних ударів біля датчиків. Також не знімайте і не розбирайте датчики. Якщо датчики та периферійні зони деформуються в результаті аварії тощо, датчики слід перевірити. Для перевірки системи зверніться до офіційного дилера NISSAN або на станцію технічного обслуговування.
- Не прикріплюйте наліпки (в тому числі прозорі), не встановлюйте аксесуари та не наносіть додаткову фарбу на датчики та біля них. Це може стати причиною несправності або неправильної роботи.
- Під час миття автомобіля за допомогою мийки високого тиску не спрямовуйте струм на датчики. Це може стати причиною несправності датчиків.

Ваш автомобіль призначений, передусім, для перевезення пасажирів і багажу.

Слід пам'ятати, що буксирування причепа створює додаткове навантаження на двигун вашого автомобіля, привід, кермове управління, гальмівну систему та інші системи. При буксируванні причепа збільшується схильність автомобіля до розхитування через пориви вітру, нерівності дорожнього покриття або вантажні автомобілі, що проїжджають повз. Манера водіння та швидкість руху повинні відповідати ситуації на дорозі. Перед буксируванням причепа зверніться до офіційного дилера NISSAN або на станцію технічного обслуговування, за роз'ясненням щодо правильного використання буксирального обладнання.

### БЕЗПЕКА ТА ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ

- Уникайте буксирування причепів у період обкатки нового автомобіля.
- Під час придбання тягово-зчіпного пристрою (крюк, страхувальний ланцюг і т.д.) та іншого додаткового устаткування, переконаєтесь в тому, що обладнання підходить вашому автомобілю та причепу. Ви можете придбати усе необхідне устаткування в офіційного дилера NISSAN або на станції технічного обслуговування, а також отримати консультацію щодо буксирування причепа.
- Перед буксируванням причепа на великій відстані із крутими підйомами, проконсультуйтеся в офіційного дилера NISSAN або на станції технічного обслуговування.

- Перевищувати допустиму повну масу причепа (що включає в себе масу причепа та масу вантажу), встановлену для використовуваного тягово-зчіпного пристрою заборонено.

Для консультації зверніться до офіційного дилера NISSAN або на станцію технічного обслуговування.

- Вантаж повинен бути рівномірно розподіленим над віссю причепа та розташованим у ньому якнайнижче. Неправильний розподіл маси вантажу може негативно вплинути на стійкість причепа та автомобіля.
- Не допускайте перевищення вертикального навантаження, що діє на зчіпний пристрій.
- Перш ніж вирушити в дорогу, перевірте справність приладів освітлення і сигналізації на причепі.
- Уникайте різкого початку руху, прискорень та гальмувань.
- Уникайте різких поворотів і перелаштувань.
- Завжди рухайтесь з помірною швидкістю.
- Під час паркування завжди встановлюйте під колеса автомобіля і причепа противідкатні упори. Якщо причіп оснащений стоянковим гальмом, увімкніть його. Не рекомендується паркувати автомобіль із причепом на крутому схилі.

Якщо паркування на крутому схилі не уникнути, увімкніть передачу або встановіть важіль перемикачання в положення Р (Паркування (модель з варіатором Xtronic)) і поверніть передні колеса таким чином, щоб вони вперлись в бордюр (на додаток до інших описаних запобіжних

заходів). Перед паркуванням на схилі оцініть його крутість (зазначена маса причепа з вантажем стосується схилів не більше 12%)

- Дотримуйтесь інструкцій виробника причепа.
- Інтервали технічного обслуговування вашого автомобіля мають бути скорочені порівняно з тими, які встановлені в Гарантійній книжці.
- Під час буксирування причепа значно збільшується витрата пального в порівнянні зі звичайними умовами, оскільки буксирування вимагає вищої потужності для подолання збільшеного опору.
- При буксируванні причепа дотримуйтесь технічного обмеження швидкості руху:  
**Швидкість руху: не вище 100 км/год (62 милі/год)**

### ОБЕРЕЖНО

**При буксируванні причепа постійно стежте за температурою охолоджувальної рідини двигуна, щоб запобігти перегріванню двигуна.**

### РІВЕНЬ ТИСКУ У ШИНАХ

Перед буксируванням причепа слід довести тиск у шинах до значення, зазначеного у таблиці для холодних шин (при повному навантаженні). Переконайтесь у правильності тиску в шинах причепа.

### ОБЕРЕЖНО

**Не буксируйте причіп, якщо на автомобілі встановлена тимчасова, запасна шина.**

### СТРАХУВАЛЬНІ ЛАНЦЮГИ

Обов'язково використовуйте страхувальний ланцюг між автомобілем і причепом. Страхувальний ланцюг повинен бути прикріпленим до тягово-зчіпного пристрою, а не до бампера чи вісі автомобіля. Перевірте натяг страхувального ланцюга, він повинен досить вільно рухатися, щоб під час поворотів не виникало проблем. Ланцюг не повинен волочитися по дорозі: оптимальне розташування ланцюга на зчіпці залежить від конструкції причепа.

### ГАЛЬМА ПРИЧЕПА

Переконайтесь в тому, що гальмівна система причепа відповідає вимогам місцевого законодавства. Перевірте також решту устаткування причепа на предмет відповідності місцевому законодавству.

### ВСТАНОВЛЕННЯ ЗЧІПНОГО ПРИСТРОЮ

Під час встановлення тягово-зчіпного пристрою необхідно виконувати наступні рекомендації компанії NISSAN:

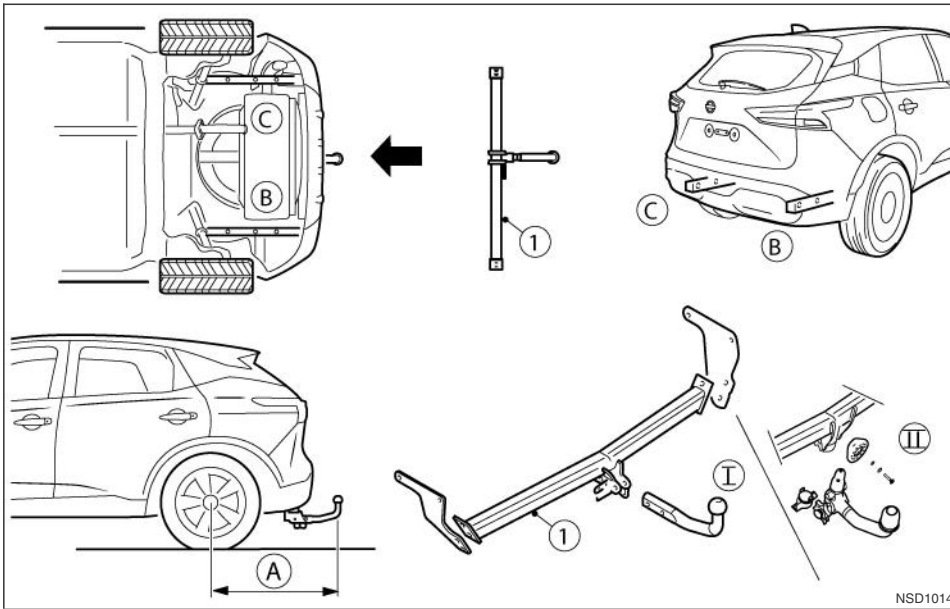
- Максимально допустиме вертикальне навантаження на тягово-зчіпний пристрій: 98 Н (100 кг, 220 фунтів).
- Зчіпний пристрій, місце встановлення та необхідні деталі: приклад на зображенні.

Під час встановлення та експлуатації дотримуйтесь усіх інструкцій і рекомендацій виробника тягово-зчіпного пристрою.

## БЕЗПЕКА АВТОМОБІЛЯ

Якщо ви залишаєте автомобіль без нагляду:

- Ніколи не залишайте в автомобілі ключ запалювання або електронний ключ (для деяких варіантів комплектації автомобіля), навіть якщо він стоїть у вашому власному гаражі.
- Повністю зачиніть усі вікна та замкніть усі двері.
- Завжди намагайтеся поставити автомобіль на стоянку в такому місці, де ви могли б спостерігати за ним. На ніч паркуйте автомобіль у добре освітленому місці.
- Якщо автомобіль оснащений сигналізацією або іммобілайзером, то завжди користуйтеся ними, навіть на час коротких стоянок.
- Не залишайте в автомобілі без нагляду дітей і домашніх тварин.
- Не залишайте на видимих місцях коштовні речі, щоб не провокувати крадіг. Завжди забирайте коштовні речі із собою. Якщо ви змушені залишити в автомобілі будь-які речі, то замкніть їх у багажному відділенні або сховайте так, щоб вони не були помітні зовні.
- Не залишайте документи на автомобіль у салоні. У випадку викрадення автомобіля ці документи тільки допоможуть крадіям продати ваш автомобіль.
- Не залишайте речі на верхньому багажнику, оскільки вкрати їх звідти легше за все. Якщо можливо, зніміть речі з верхнього багажника та замкніть їх усередині автомобіля.
- Не залишайте запасний ключ запалювання або електронний ключ в автомобілі, а зберігайте його в надійному місці вдома.



Задній навіс тягово-зчіпного пристрою:

- Ⓐ 744 мм (29,3 дюймів)
- Ⓘ Незнімний тягово-зчіпний пристрій
- Ⓜ Знімний тягово-зчіпний пристрій

## ПІДСИЛЮВАЧ КЕРМА

- Не залишайте в салоні номер ключа вашого автомобіля. Крадій може проникнути в салон, знайти номер ключа, повернутись з новим ключем і викрасти автомобіль.

### УВАГА


- Якщо двигун не працює або заглохився під час руху автомобіля, підсилювач керма не працюватиме. При цьому повертати кермо стане важче.
- Якщо попереджувальний сигнал електропідсилювача керма вмикається під час роботи двигуна, це означає, що система електропідсилювача керма не працює. Це не впливає на загальні можливості керування автомобілем, але повертати кермо стане важче.

Електропідсилювач керма призначений для зменшення зусиль, які затрачає водій, щоб повернути кермове колесо.

### ПРИМІТКА

Якщо кермове колесо повертається багаторазово під час паркування або руху з мінімальною швидкістю, ефективність підсилювача знижується. Це дозволяє попередити перегрівання та ушкодження електропідсилювача. При цьому повертати кермо стає важче. Як тільки температура електропідсилювача знизиться, він відновить свою роботу в нормальному режимі. Уникайте частого обертання керма, адже це може призвести до перегрівання електропідсилювача.

При швидкому повороті керма ви можете почути звуки. Але це не є несправністю.

Якщо попереджувальний сигнал електропідсилювача керма  вмикається під час роботи двигуна, це може вказувати на проблеми в роботі системи електропідсилювача керма та на необхідність виконання обслуговування. Зверніться на станцію технічного обслуговування або до дилера компанії NISSAN для перевірки системи електропідсилювача керма. (Див. "Попереджувальний сигнал електропідсилювача керма" в "2. Інструменти та органи керування").

Якщо попереджувальний сигнал електропідсилювача керма вмикається під час роботи двигуна, це означає, що система електропідсилювача керма не працює. Це не впливає на загальні можливості керування автомобілем. Але в цьому випадку водію буде потрібно докладати більше зусиль для повертання керма, особливо під час виконання крутих поворотів та їзди на низькій швидкості.

## ГАЛЬМІВНА СИСТЕМА

Гальмівна система має два незалежні гідравлічні контури. Якщо один з контурів вийде з ладу, два колеса все одно будуть мати гальмівну здатність.

### ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ ВИКОРИСТАННЯ ГАЛЬМІВНОЇ СИСТЕМИ

#### Вакуумний підсилювач гальма

Підсилювач гальм сприяє гальмуванню, використовуючи вакуум двигуна або вакуум від насоса з приводом від двигуна. Якщо двигун зупиниться або обірветься ремінь привода, ви можете зупинити автомобіль, натиснувши на педаль гальма. Однак для зупинки автомобіля потрібно буде прикласти набагато більше зусилля на педаль гальма, а гальмівний шлях збільшиться.

#### Попадання води в гальмівні механізми

Під час миття автомобіля або під час руху мокрою дорогою в гальмівні механізми може потрапити вода. В результаті зниження ефективності гальм збільшується гальмівний шлях. Крім того, під час гальмування автомобіль може зрушитися убік.

Щоб просушити гальмівні механізми рухайтесь на невеликій швидкості, легко натискаючи педаль гальма. Такий прийом дозволяє відновити ефективність гальмування. Уникайте руху на високій швидкості за наявності проблем із гальмівною системою.

#### Використання гальмівної системи

Під час управління автомобілем не тримаєте ногу на педалі гальма. Це призведе до перегрівання гальмових механізмів, швидшого зношення гальмових колодок і збільшення витрат палива.

Для того, щоб знизити зношення гальмівних колодок і запобігти перегріванню гальмівних механізмів, рекомендується знижувати швидкість руху автомобіля і переходити на нижчу передачу перед крутим спуском або довгим схилом. Перегрівання гальмівних механізмів призводить до зниження ефективності гальмування і може привести до втрати контролю над автомобілем.

### ОБЕРЕЖНО

**Рухаючись слизькою дорогою слід бути обережним під час гальмування і прискорення, а також під час перемикання на нижчі передачі. Різке гальмування або прискорення можуть призвести до ковзання коліс та дорожньо-транспортної пригоди.**

**Пам'ятайте, що при багаторазовому натисканні на педаль гальма, ефективність гальмових механізмів знижується.**

#### Подолання підйомів

При рушанні з місця на крутому підйомі іноді важно використовувати гальмо або одночасно гальмо та зчеплення. (автомобілі з механічною коробкою передач). Задійте стоянкове гальмо, щоб утримати автомобіль на місці. Уникайте пробуксовування зчеплення (автомобілі з механічною коробкою передач). Підготувавшись до початку руху, переконайтеся, що важіль перемикання передач знаходиться у відповідному положенні для руху вперед або назад, повільно вимкніть стоянкове гальмо, одночасно натискаючи на педаль акселератора і відпускаючи зчеплення (автомобілі з механічною коробкою передач) або натискаючи педаль акселератора (моделі з варіатором

Xtronic). Якщо ваш автомобіль оснащений електронним стоянковим гальмом, то воно автоматично відключиться, коли ви натиснете на педаль акселератора і відпустите зчеплення (автомобілі з механічною коробкою передач) або натиснете педаль акселератора (моделі з варіатором Xtronic).

#### Рух схилом вниз

Гальмування двигуном дозволяє ефективно підтримувати безпечну швидкість автомобіля під час руху схилом вниз.

Важіль коробки передач (автомобілі з механічною коробкою передач) має бути встановлений у положення низької передачі, достатньої для забезпечення ефективного гальмування двигуном.

На автомобілях з варіатором Xtronic у режимі ручного перемикання слід обрати низьку передачу, достатню для забезпечення ефективного гальмування двигуном.

## СИСТЕМА ЗАПОБІГАННЯ БЛОКУВАННЮ ГАЛЬМ (ABS)

### УВАГА

- Система запобігання блокуванню гальм (ABS) є високоефективним технічним пристроєм, проте вона не може запобігти аварії в разі безтурботного і небезпечного управління автомобілем. Система може допомогти утримати автомобіль на вибраній траєкторії руху під час гальмування на слизькій дорозі. Пам'ятайте, що на слизькій дорозі гальмівний шлях значно збільшується в порівнянні з нормальною дорогою, навіть із системою ABS. Гальмівний шлях може збільшуватися також на дорогах з нерівним покриттям, на щербені, на засніженій дорозі або в разі використання ланцюгів протиковзання. Завжди підтримуйте безпечну дистанцію до автомобіля, що рухається попереду. Пам'ятайте, що за безпеку руху відповідає саме водій.
- На ефективність гальмування впливає також тип і стан шин.
  - В разі заміни шин обов'язково встановлюйте шини рекомендованого розміру на усі чотири колеса автомобіля.
  - Під час установки запасного колеса переконайтеся в тому, що тип і розмір шини відповідає рекомендованим параметрам. (Див. "Ідентифікація автомобіля" в "9. Технічні характеристики").
  - Для детального ознайомлення див. "Колеса та шини" в "8. Технічне обслуговування та операції, що виконуються власником".

Система запобігання блокуванню гальм (ABS) управляє гальмуванням кожного колеса, дозволяє запобігти блокуванню коліс під час аварійного гальмування автомобіля, а також під час гальмуванні на слизькій дорозі. Система стежить за швидкістю обертання кожного колеса і регулює тиск гальмівної рідини, щоб колеса не блокувалися та не буксували. Запобігаючи блокуванню кожного колеса під час гальмування система допомагає водієві зберегти контроль над автомобілем і звести до мінімуму відхилення від заданої траєкторії руху.

### ЕКСПЛУАТАЦІЯ СИСТЕМИ

Натисніть і утримуйте педаль гальма в такому положенні. Твердо і упевнено натискайте педаль гальма, але не гойдайте педаль. Система ABS функціонує, запобігаючи блокуванню коліс. Виконуйте маневри, щоб уникнути наїзду на перешкоду.

### УВАГА

**Уникайте періодичного натиснення і відпускання педалі гальма. Це може привести до збільшення гальмівного шляху автомобіля.**

### ЗАСОБИ САМОДІАГНОСТИКИ

Система ABS включає електронні датчики, електричні насоси, гідравлічні клапани з електромагнітним управлінням і модуль управління. Електронний блок управління системою має функцію самодіагностики, що спрацьовує після кожного пуску двигуна і під час руху автомобіля з невеликою швидкістю вперед або назад. В процесі проведення самодіагностики ви можете почути ха-

рактерний шум і/або відчуті невелику пульсацію педалі гальма. Це нормальне явище, що не є ознакою несправності системи. Якщо електронний блок управління виявляє несправність, він відключає систему ABS і на панелі приладів вмикається попереджальний сигнал несправності системи. Гальмівна система при цьому повністю зберігає свою працездатність, але без системи запобігання блокуванню гальм.

Якщо під час самодіагностики або під час руху вмикається попереджальний сигнал несправності ABS, зверніться до сертифікованої майстерні або дилера компанії NISSAN для перевірки автомобіля.

### НОРМАЛЬНЕ ФУНКЦІОНУВАННЯ





Система ABS функціонує під час руху автомобіля зі швидкістю 5-10 км/год (3-6 миль/го) і вище. Ця швидкісна межа залежить від стану дорожнього покриття.

Якщо система ABS визначає, що одно або декілька коліс близькі до блокування, виконавчий пристрій починає швидко знижувати тиск. Ця дія аналогічна багатократному швидкому натисненню педалі гальма. Під час роботи системи ви можете відчуті пульсацію педалі гальма і почути шум в моторному відсіку. Це нормальне явище, яке свідчить про справну роботу системи ABS. Проте пульсація педалі може вказувати на існування небезпечних дорожніх умов, тому під час руху слід проявляти додаткову пильність.


## СИСТЕМА ЕЛЕКТРОННОЇ СТАБІЛІЗАЦІЇ АВТОМОБІЛЯ (ESP) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

При прискоренні на слизькій поверхні система електронної стабілізації (ESP) відстежує обертання колеса і, таким чином, втрату зчеплення. Система втручається, зменшуючи крутний момент двигуна та подає тиск на колісні гальма, щоб стабілізувати крутяче колесо та відновити зчеплення.

Під час руху по слизькій поверхні або в разі раптового маневру для уникнення перешкод на дорозі автомобіль може почати втрачати зчеплення. Система електронної стабілізації (ESP) постійно контролює та порівнює передбачувану швидкість руху водія та напрямок руху з реальними даними датчиків. Якщо система виявляє, що автомобіль стає нестабільним, тоді система втручається, зменшуючи крутний момент, щоб уповільнити автомобіль, і застосовує відповідний тиск колісного гальма для стабілізації автомобіля.

- При роботі системи ESP, на панелі приладів блимає індикатор "SLIP" (  ).
- Якщо в системі ESP працює тільки система контролю тяги (TCS), на панелі приладів також блиматиме індикатор "SLIP" (  ).
- Якщо індикатор "SLIP" (  ) блимає, то це означає, що дорога слизька. Будьте обережні та уважні. Див. "Індикатори, візуальні та звукові сигнали попередження" в "2. Інструменти та органи керування".
- Лампа індикатора  
У випадку несправності системи, на панелі приладів загориться індикатор "SLIP" (  ).  
Поки ці індикатори горять, функція системи контролю тяги буде вимкнена.





Система ESP використовує систему активного гальмування буксуючого колеса (ABLS) для покращення зчеплення автомобіля з дорогою. Система активного гальмування буксуючого колеса (ABLS) працює, коли одне з коліс обертається на слизькій поверхні. Система активного гальмування буксуючого колеса (ABLS) загальмує колесо, що обертається, розподіляючи тягове зусилля на інше провідне колесо.

Якщо автомобіль працює при вимкненій системі ESP, всі функції ESP і TCS будуть відключені. Система активного гальмування буксуючого колеса (ABLS) і систем ABS будуть продовжувати працювати при вимкненій системі ESP. Якщо система активного гальмування буксуючого колеса (ABLS) активована, то індикатор "SLIP" (  ) блиматиме, і ви можете почути стукіт і/або відчуття пульсацію педалі гальма. Це нормальне явище, що не є ознакою несправності системи.


В процесі роботи системи ESP ви можете відчуття пульсацію педалі гальма і почути характерний шум або відчуття вібрацію з-під капота автомобіля. Це нормальне явище, яке свідчить про справну роботу системи ESP.


Вбудована в блок управління ESP програма діагностики перевіряє справність системи при кожному запуску двигуна і рух автомобіля на малій швидкості переднім або заднім ходом. В процесі проведення самодіагностики ви можете почути характерний шум і/або відчуття невелику пульсацію педалі гальма. Це нормальне явище і не являється ознакою несправності системи.

### УВАГА

- Система ESP призначена для підвищення стійкості водіння, але не запобігає нещасним випадкам, викликаних різким рухом керма на високих швидкостях, а також необережними або небезпечними прийомами водіння. Знижуйте швидкість руху автомобіля і будьте особливо обережні під час руху і проходження поворотів на слизьких поверхнях. Завжди будьте обережні за кермом.
- Якщо деталі двигуна, такі як глушник, не є стандартним обладнанням або сильно зношені, може спалахнути індикатор "SLIP" (  ).
- Якщо деталі гальма, такі як гальмівні колодки, ротори і супорти, а не є стандартним обладнанням або сильно зношені, система ESP може працювати неправильно і може загорітися індикатор "SLIP" (  ).
- Не змінюйте підвіску автомобіля. Якщо деталі підвіски, такі як амортизатори, стійки, пружини, стабілізатори та втулки, не схвалені компанією NISSAN або сильно зношені, система ESP може працювати некоректно. Це може негативно позначитися на управлінні автомобілем, і може спалахнути індикатор "SLIP" (  ).
- Система ESP може не працювати належним чином на дорозі з сильним поперечним ухилом, наприклад, на віражу з великим нахилом. При цьому може спалахнути індикатор несправності системи SLIP (  ). Намагайтеся уникати руху такими дорогами.



Якщо індикатор ESP OFF  загоряється після їзди по екстремальним поверхням, перезапустіть двигун, щоб перезавантажити систему ESP.

- Якщо ви використовуєте колеса або шини, не рекомендовані компанією NISSAN, система SLIP може функціонувати неправильно, і може спалахнути попереджувальний сигнал несправності системи ESP ().
- Система ESP не замінює зимові шини або ланцюги протиковзання на засніженій дорозі.


#### ПРИМІТКА

- Систему ESP слід включати при нормальних умовах водіння, хоча деколи може бути вигідно вимкнути систему ESP, щоб забезпечити прокрутку коліс при наступних умовах:
  - При їзді по глибокому снігу або бруду.
  - При спробі зрушити застряглий в снігу автомобіль.
  - При їзді з ланцюгами протиковзання.
- Якщо система ESP вимкнена, їдьте обережно зі зниженою швидкістю. Якщо дозволяють дорожні умови, систему ESP слід знову включити.


## ДЕАКТИВАЦІЯ СИСТЕМИ ЕЛЕКТРОННОЇ СТАБІЛІЗАЦІЇ (ESP)


Система електронної стабілізації (ESP) має бути включена за звичайних умов руху автомобіля.

Проте, якщо автомобіль застрягнув або рухається по глибокому снігу або вологому ґрунту, система ESP знижує потужність двигуна, намагаючись зменшити буксування коліс. Частота обертання колінчастого валу буде понижена навіть за умови повного натиснення акселератора. Щоб збільшити потужність і витягнути застряглий автомобіль, вимкніть систему ESP.

Щоб вимкнути систему ESP, скористайтеся інформаційним дисплеєм автомобіля, див. "Інформаційний екран автомобіля" в "2. Інструменти та органи керування" детальніше про роботу системи. Загориться індикатор вимкнення системи ESP OFF ().

#### ПРИМІТКА

Систему ESP не можна вимкнути, коли система ESP працює, а індикатор SLIP () блимає.

Відключення системи ESP призводить до того, що система екстреного гальмування IEB (для деяких варіантів комплектації автомобіля) стає недоступною. При цьому загориться попереджувальний сигнал () системи IEB. Див. "Інтелектуальна програма допомоги аварійному гальмуванню (IEB) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" раніше в цьому розділі детальніше про роботу системи.

Для включення системи використовуйте інформаційний екран автомобіля або перезапустіть двигун. Див. "Інформаційний екран автомобіля" в "2. Інструменти та органи керування" детальніше про роботу системи.

## УПРАВЛІННЯ ШАСІ

Електронний блок системи управління шасі об'єднує наступні функції і системи:

- Система інтелектуальної динамічної стабілізації
- Функція активного регулювання плавності руху

### СИСТЕМА ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ДИНАМІЧНОЇ СТАБІЛІЗАЦІЇ

#### УВАГА

**Система інтелектуальної динамічної стабілізації може виявитися неефективною в певних умовах водіння. Будьте постійно обережними та уважними під час керування автомобілем.**

Ця система стежить за тим, як водій управляє кермом, за його манерою прискорення і гальмування, і регулює тиск в приводі гальмівного механізму кожного колеса, щоб утримати автомобіль на заданій траєкторії і забезпечити плавність керування.

Система інтелектуальної динамічної стабілізації вимикається одночасно з системою ESP в разі її вимкнення.

Інтенсивність гальмування змінюється згідно налаштувань опції [Селектор режимів водіння].

В разі неправильної роботи системи інтелектуальної динамічної стабілізації вмикається загальний попереджувальний індикатор і на інформаційному екрані автомобіля також з'явиться попереджувальне повідомлення [Помилка системи управління шасі див. Посібник користувача].

Якщо на інформаційному екрані автомобіля з'явився попереджальний сигнал системи активного управління траєкторією, це може вказувати на несправність цієї системи. Систему слід перевірити як можна швидше. Для перевірки системи зверніться до офіційного дилера NISSAN або на станцію технічного обслуговування.

Під час роботи системи активного управління траєкторією ви можете відчувати пульсацію педалі гальма і чути шум. Це нормальне явище і свідчить про справну роботу системи активного управління траєкторією. Ви також можете відчувати уповільнення під час роботи системи інтелектуального управління трасуванням. Але це не є несправністю.

### ФУНКЦІЯ АКТИВНОГО РЕГУЛЮВАННЯ ПЛАВНОСТІ РУХУ

Система відстежує рух верхньої частини кузова та рівень гальмівного зусилля що спрямовується на всі чотири колеса. Це значно підвищує комфортність використання автомобіля особливо під час руху по бездоріжжю. Система активного регулювання плавності руху вимикається одночасно з системою ESP в разі її вимкнення. Якщо на інформаційному екрані автомобіля з'явився попереджальний сигнал системи активного регулювання плавності руху, це може вказувати на несправність цієї системи. Систему слід перевірити як можна швидше. Для перевірки системи зверніться до офіційного дилера NISSAN або на станцію технічного обслуговування.

#### УВАГА

**Система активного регулювання плавності руху може виявитися неефективною в певних умовах водіння. Будьте постійно обережними та уважними під час керування автомобілем.**

Під час роботи системи активного регулювання плавності руху ви можете відчувати пульсацію педалі гальма, незначне уповільнення або почути шум. Це нормальне явище, яке свідчить про нормальну роботу системи активного регулювання плавності руху.

## СИСТЕМА ДОПОМОГИ ПРИ РУШАННІ НА СХИЛІ (HSA) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

### УВАГА

- З метою попередження скокування автомобіля вниз ніколи не покладайтеся виключно на систему допомоги при рушанні на схилі (HSA). Будьте постійно обережними та уважними під час керування автомобілем. У разі зупинки на крутому підйомі натисніть педаль гальма. Будьте особливо обережними, зупиняючись на підйомі, якщо дорога є слизькою або брудною. Недотримання запобіжних заходів проти скокування автомобіля може призвести до втрати контролю над автомобілем а, внаслідок цього, до важких травм і навіть загибелі.
- Система допомоги при рушанні на схилі не призначена для того, щоб утримувати автомобіль нерухомим на підйомі. У разі зупинки на крутому підйомі натисніть педаль гальма. Недотримання цього правила може призвести до скокування автомобіля назад, що може стати причиною дорожньо-транспортної пригоди з серйозними наслідками.
- Система допомоги при рушанні на схилі не може запобігти скоюванню автомобіля назад при всіх дорожніх умовах і ступені навантаження автомобіля. Будьте постійно готовими натиснути педаль гальма, щоб запобігти скоюванню автомобіля назад. Ігнорування цих порад може призвести до зіткнення або важкої травми.

Система допомоги при рушанні на схилі автоматично вмикає гальмівні механізми, щоб не допустити скокування автомобіля назад у той момент, коли водій автомобіля, що стоїть на підйомі, знімає ногу з педалі гальма, щоб натиснути педаль акселератора.

Система допомоги при рушанні на схилі вмикається автоматично за наступних умов:

- Важіль перемикача передач перебуває в положенні руху вперед (автомобіль стоїть на підйомі) або для руху назад (автомобіль стоїть на спуску).
- Автомобіль повністю зупинений і утримується на підйомі шляхом натискання педалі гальма.
- Крутизна схилу перевищує 3 градуси.

Система здатна утримувати автомобіль на місці протягом приблизно 2 секунд. Після 2 секунд автомобіль почне скокуватися назад, і система допомоги при рушанні на схилі повністю припинить роботу.

Система допомоги рушанню на схилі не функціонує, якщо важіль коробки передач в положенні N (Нейтральна передача) або P (Паркування), або якщо автомобіль припаркований на рівній горизонтальній дорозі.

У разі ввімкнення на панелі приладів попереджувального сигналу несправності системи електронної стабілізації (ESP) система допомоги при рушанні на схилі не працюватиме. (Див. "Індикатор відключення системи динамічної стабілізації (ESP) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "2. Інструменти та органи керування").

## КЕРУВАННЯ АВТОМОБІЛЯ В ЗИМОВИХ УМОВАХ

### УВАГА

- При будь-яких умовах, будьте уважні і обережні. Набирати швидкість та гальмувати слід повільно. В разі занадто швидкого прискорення або уповільнення ведучі колеса можуть втратити зчеплення з дорогою.
- Пам'ятайте про збільшення гальмівного шляху автомобіля в зимових умовах. В таких умовах починати гальмування слід раніше ніж на сухій дорозі.
- Рухаючись слизькою дорогою дотримуйтеся збільшеної дистанції до автомобіля, що рухається попереду.
- Ожеледиця і ожеледь (температура близько 0°C, 32°F випадання дощу зі снігом), дуже холодний сніг і лід створюють додаткові ризики під час водіння. Зчеплення коліс з дорогою в таких умовах різко погіршується. Намагайтеся уникати руху по мокрому льоду, якщо дорога ще не посипана сіллю або піском.
- Уважно стежте за появою на дорозі ділянок, вкритих льодом (тонкий льодяний покрив). Вони можуть з'являтися навіть на чистій і сухій дорозі, наприклад, в затінених місцях. Якщо ви помітили слизьку ділянку, пригальмуйте перед тим як наїхати на неї. Пройжджаючи слизьку ділянку, намагайтеся не гальмувати і не повертайте різко кермо.
- Не користуйтеся системою круїз-контролю (для деяких варіантів комплектації автомобіля) на слизьких дорогах.

- **Глибокий сніг може привести до скупчення під вашим автомобілем небезпечних для життя вихлопних газів. Очищайте від снігу місце біля випускної труби і навколо автомобіля.**

## АКУМУЛЯТОРНА БАТАРЕЯ

Якщо акумуляторна батарея заряджена не повністю, то при дуже низькій температурі навколишнього середовища електроліт у батареї може замерзнути. Це приведе до виходу акумуляторної батареї з ладу. Для підтримки справного стану батареї її слід періодично перевіряти. Детальніше див. "Акумуляторна батарея" в "8. Технічне обслуговування та операції, що виконуються власником".

## ОХОЛОДЖУВАЛЬНА РІДИНА ДВИГУНА

Якщо автомобіль необхідно залишити зовні без антифризу, то спершу злийте охолоджувальну рідину. Перед експлуатацією додайте в систему охолодження двигуна охолоджувальну рідину. Детальніше див. "Система охолодження двигуна" в "8. Технічне обслуговування та операції, що виконуються власником".

## ЗИМОВІ ШИНИ І ДОДАТКОВІ ПРИСТРОЇ

- 1) ЛІТНІ шини відрізняються дизайном протектора, і мають чудові експлуатаційні характеристики при їзді на сухих поверхнях. Однак експлуатаційні характеристики цих шин будуть значно знижені в умовах снігу і слизьких доріг. Якщо ви керуєте автомобілем на засніжених

або слизьких дорогах, компанія NISSAN рекомендує встановити ЗИМОВІ або ВСЕСЕЗОННІ шини на всі чотири колеса. Для отримання інформації про тип, розмір, швидкісну категорію і доступність шин зверніться до дилера NISSAN або на сертифіковану майстерню.

- 2) Для покращення зчіпних властивостей на слизьких дорогах рекомендується використовувати шиповані шини. Проте в деяких країнах, провінціях і регіонах використовувати шиповані шини заборонено. Перед встановленням шипованих шин перевірте місцеве законодавство.

### ОБЕРЕЖНО

**Необхідно пам'ятати про те, що зчіпні властивості шипованих шин на мокрій або сухій дорозі можуть бути гірші в порівнянні із зимовими шинами без шипів.**

- 3) В разі необхідності використовуйте ланцюги протиковзання. Одна у деяких країнах використання ланцюгів протиковзання може бути заборонено. Перед використанням ланцюгів перевірте вимоги місцевих законів і правил. Перед встановленням ланцюгів слід переконатися, що вони сумісні із встановленими шинами за розміром. Під час встановлення дотримуйтесь всіх інструкцій і рекомендацій виробника ланцюгів. Використовуйте натягувачі ланцюгів протиковзання, якщо вони рекомендовані виробником для забезпечення цільної посадки ланцюгів. Вільні кінці ланцюгів слід зафіксувати або видалити. Інакше вони можуть пошкодити крила або нижню частину

кузова автомобіля. Не рухайтесь з великою швидкістю, інакше ланцюги можуть пошкодити автомобіль, а також помітно погіршити керуваність і інші експлуатаційні властивості автомобіля.

## СПЕЦІАЛЬНЕ ЗИМОВЕ ОБЛАДНАННЯ

Під час експлуатації автомобіля взимку, рекомендується мати наступне спорядження:

- Скребок і жорстку щітку для видалення льоду і снігу зі скляних поверхонь.
- Міцну, рівну дошку, яку можна підкладати під опору домкрата.
- Лопату, щоб звільнити автомобіль із замету.
- Додаткова рідина для омивача вітрового скла.

## ЗАХИСТ ВІД КОРОЗІЇ

Хімічні речовини, що використовуються для боротьби з ожеледдю, надзвичайно агресивні і значно прискорюють корозію деталей автомобіля і знос деталей днища кузова, таких як вихлопна система, паливні та гальмівні магістралі, гальмівні троси, підлогове покриття і крила.

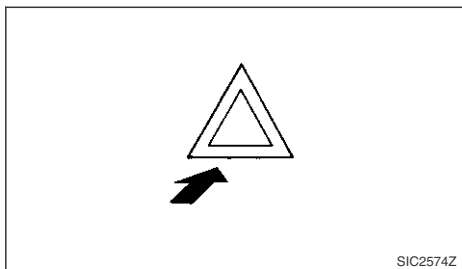
**Під час зимової експлуатації автомобіля необхідно періодично очищати днище кузова. Для отримання додаткової інформації див. "Захист від корозії" в "7. Догляд за кузовом і салоном автомобіля".**

Експлуатація автомобіля в окремих регіонах вимагає додаткового захисту від корозії. Зверніться до дилера NISSAN або сертифікованої майстерні за інструкціями.

## 6 Усунення несправностей

Перемикач аварійної сигналізації .....	480	Ремонт пошкодженої шини (автомобілі, обладнані комплект для тимчасового ремонту шин) .....	489
Система екстреного виклику eCall/SOS (для деяких варіантів комплектації автомобіля) .....	480	Запуск від зовнішнього джерела .....	492
Автоматичний виклик eCall .....	480	Пуск двигуна штовханням автомобіля .....	494
Ручний дзвінок eCall (кнопка SOS) .....	482	Перегрів двигуна .....	494
Індикатор стану системи .....	482	Буксирування вашого автомобіля .....	495
Порядок дотримання прав суб'єкта даних .....	483	Запобіжні заходи під час буксирування автомобіля .....	495
Запасне колесо .....	483	Рекомендації щодо буксирування моделей з приводом на два колеса (2WD) .....	496
Тимчасове запасне колесо (для деяких варіантів комплектації автомобіля) .....	483	Рекомендації щодо буксирування моделей з приводом на чотири колеса (4WD) .....	497
Повнорозмірне запасне колесо (для деяких варіантів комплектації автомобіля) .....	484	Буксирний гак .....	497
Пошкоджене колесо .....	484	Витягування автомобіля з піску, снігу або болота .....	497
Зупинка автомобіля .....	484		
Заміна пошкодженого колеса (автомобілі оснащені запасним колесом) .....	484		
Система контролю тиску в шинах (TPMS) (для деяких варіантів комплектації автомобіля) .....	488		

## ПЕРЕМИКАЧ АВАРІЙНОЇ СИГНАЛІЗАЦІЇ



Сигнал аварійної сигналізації працює незалежно від положення перемикача запалювання, за винятком тих випадків, коли акумуляторна батарея повністю розряджена.

Перемикач аварійної сигналізації використовується для попередження інших водіїв про те, що ви зупинилися за надзвичайних обставин.

У разі натиснення перемикача аварійної сигналізації одночасно починають блимати всі покажчики повороту. Для того, щоб вимкнути аварійну сигналізацію, знову натисніть на перемикач.

У разі спрацювання подушок безпеки під час зіткнення вогні аварійної сигналізації починають блимати автоматично. Натисніть на перемикач аварійної сигналізації, щоб вимкнути вогні блимаючої аварійної сигналізації.

### УВАГА

**Перш ніж вимкнути аварійну сигналізацію, переконайтесь, що це цілком безпечно. Під час деяких зіткнень вогні аварійної сигналізації можуть не ввімкнутися автоматично. Це залежить від сили зіткнення.**

## СИСТЕМА ЕКСТРЕННОГО ВИКЛИКУ eCall/SOS (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Ваш автомобіль обладнаний системою екстреного виклику 112 (eCall). У разі серйозної дорожньо-транспортної пригоди система може автоматично виконати виклик оператору служби екстреної допомоги. Систему можна також використовувати вручну для виклику оператора служби екстреної допомоги.

Система екстрених викликів 112 eCall є загальнодоступною і безкоштовною.

Компанія NISSAN несе відповідальність тільки за технічні характеристики системи екстреного виклику в разі аварії та протягом гарантійного терміну.

### АВТОМАТИЧНИЙ ВИКЛИК eCall

Якщо блок управління подушкою безпеки виявляє лобове, бічне або заднє зіткнення (для деяких варіантів комплектації автомобіля), система автоматично посилає виклик в центр обслуговування екстрених викликів. У той же час, передається інформація про автомобіль. Після прийому екстреного виклику в центрі обслуговування екстрених викликів, оператор спробує поговорити з пасажиром автомобіля.

### ПРИМІТКА

- Під час екстреного виклику гучність голосу оператора не регулюється.
- Під час екстреного виклику гучність інших звуків в автомобілі буде приглушена.

За замовчуванням система eCall завжди включена. Вона активується автоматично за допомогою бортових датчиків в разі серйозної дорожньо-транспортної пригоди.

Система eCall не відслідковується і не перебуває під постійним відслідкуванням в нормальному робочому стані. Дані, що зберігаються у внутрішній пам'яті системи, недоступні поза бортовою системою до того, як система eCall буде активована.

Будь-яка обробка персональних даних через бортову систему eCall на базі 112 повинна відповідати правилам захисту персональних даних, передбачених Директивами 95/46/ЄС та 2002/58/ЄС Європейського Парламенту та Ради, і, зокрема, повинна базуватися на необхідності захисту життєво важливих інтересів фізичних осіб відповідно до статті 7(d) Директиви 95/46/ЄС.

Обробка таких даних строго обмежується завданням обробки екстреного виклику за єдиним європейським номером екстреної допомоги 112.

Одержувачами даних, оброблених в бортовій системі eCall 112, є відповідні центри прийому і обробки дзвінків за єдиним європейським номером екстреної допомоги 112, визначені відповідними органами держаної влади країни, на території якої вони знаходяться.

У випадку зіткнення, автомобільна система екстрених викликів передасть наступну інформацію в центр обслуговування екстрених викликів:

- Ідентифікаційний номер автомобіля (VIN)
- Тип автомобіля
- Тип палива
- Тип активації (Автоматичний/Ручний)
- Тип виклику (Тестовий/Екстрений)
- Позиція (Довіра/Низька довіра)

- Час (коли сталося зіткнення або дорожньо-транспортна пригода).
- Останні три місця розташування автомобіля і напрям руху
- Швидкість автомобіля
- (для деяких варіантів комплектації автомобіля) Кількість пасажирів

Бортова система eCall 112 розроблена таким чином, що дані у внутрішній пам'яті системи автоматично і постійно видаляються.

Дані про місцезнаходження автомобіля постійно перезаписуються у внутрішню пам'ять системи, щоб максимум три останніх актуальних місцезнаходження автомобіля були доступні, що необхідно для нормального функціонування системи.

Журнал даних бортової системи eCall 112 зберігається не довше, ніж це необхідно для обробки екстреного виклику, і в жодному разі не довше 13 годин з моменту здійснення екстреного виклику.

## ОБЕРЕЖНО

- **Автоматичний екстрений виклик спрацює тільки в тому випадку, якщо під час зіткнення система подушок безпеки автомобіля активована.**
- **Якщо система автоматичного екстреного виклику спрацювала, то зверніться до дилера NISSAN або на сервісну станцію. Це необхідно, оскільки дані системи автоматичного екстреного виклику потрібно скинути, щоб уникнути ненавмисного виклику екстреної допомоги.**

● **Оператор мобільного зв'язку, який управляє з'єднанням від автомобіля до центру екстреного виклику, визначається незалежно від системи екстреного виклику.**

● **Протягом першої хвилини будь-якого екстреного виклику оператор визначить, чи є виклик справжнім. Якщо оператор визначить, що виклик не справжній, він зупинить виклик, не намагаючись більше передзвонити автомобілю. Дана дія не перешкоджає водієві та пасажиром автомобіля здійснити наступний екстрений виклик вручну.**

**Функція екстреного виклику не може використовуватися за наступних умов:**

- **Автомобіль знаходиться поза зоною обслуговування мобільної мережі.**
- **Автомобіль знаходиться в місці зі слабким сигналом, наприклад, в тунелях, підземних гаражах, між будівлями або в гірських районах.**
- **ТСУ (Телематичний блок керування) або інші системи автомобіля працюють неправильно.**
- **Оператор мобільного зв'язку, доступний в місці знаходження автомобіля, не вказується при здійсненні екстреного виклику.**
- **Лінія зв'язку центру екстреного виклику зайнята.**

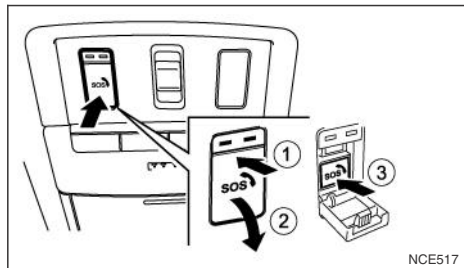
## РУЧНИЙ ДЗВІНОК eCall (КНОПКА SOS)

Самостійне ініціювання виклику екстреної допомоги можна виконати за умови ввімкненого запалювання **ON**, натиснувши кнопку виклику **<SOS>** ③, розташовану на верхній панелі приладів.

Після вимкнення запалювання **OFF**, якщо екстрений виклик не здійснювався, система eCall вимикається.

### ОБЕРЕЖНО

- **Перед тим як натиснути кнопку <SOS>, припаркуйте автомобіль в безпечному місці і застосуйте стоянкове гальмо.**
- **Користуйтеся цією послугою тільки в екстреному випадку. За неналежне використання системи може бути призначено штраф.**



1. Ввімкніть запалювання **ON**.
2. Натисніть ① щоб відкрити кришку **<SOS>** ②.

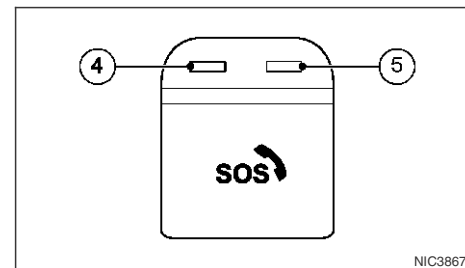
3. Натисніть кнопку **<SOS>** ③. Виклик екстреної допомоги відправляється в центр обслуговування екстрених викликів. У той же час, передається інформація про автомобіль.
4. Коли з'єднання встановлене, ви можете поговорити з співробітниками служби екстреної підтримки.

Якщо ви хочете скасувати екстрений виклик, натисніть і утримуйте кнопку **<SOS>** протягом декількох секунд. Виклик не може бути скасований після підключення.

### ПРИМІТКА

- Під час екстреного виклику гучність голосу оператора не регулюється.
- Під час екстреного виклику гучність інших звуків в автомобілі буде приглушена.
- Після натискання кнопки **<SOS>** може пройти деякий час перед тим, як система почне підключення, це залежить від технічного середовища і того, чи використовується система TCU іншими службами.
- Щоб уникнути відключення виклику не вмикайте двигун.
- Під час екстреного виклику з'єднання Bluetooth® Hands-Free буде відключено, а робота телефону буде доступна тільки через мобільний телефон.
- Якщо за якихось причин екстрений виклик відключився центр обслуговування екстрених викликів може передзвонити. Дана дія не перешкоджає водієві та пасажиром автомобіля здійснити ще один екстрений виклик вручну.

## ІНДИКАТОР СТАНУ СИСТЕМИ



Індикатори ④ та ⑤ над кнопкою **<SOS>** вказують на стан системи екстрених викликів. Якщо індикатор горить червоним кольором або не горить зовсім, то при натисканні кнопки **<SOS>**, екстрений виклик може не підключитися до центру обслуговування екстрених викликів. Крім того, автоматичний екстрений виклик може також не спрацювати при зіткненні.

- Під час запуску автомобіля система працює в режимі самодіагностики, а червоний індикатор горить до 15 секунд.
- Якщо в будь-який інший час, загоряється червоний індикатор, зверніться за допомогою до дилера NISSAN або на сервісну станцію. У разі серйозного збою системи, який міг би відключити бортову систему eCall 112, в якості попереджувального сигналу загориться червоний індикатор.



## ЗАПАСНЕ КОЛЕСО

### ПРИМІТКА

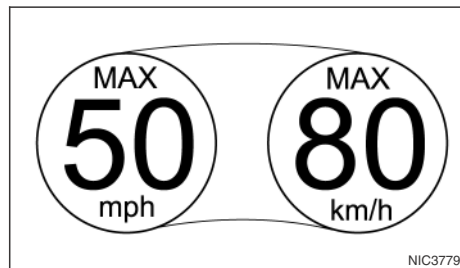
Якщо індикатор горить червоним кольором або не горить взагалі, то в разі аварії слід звернутися в аварійні служби (наприклад, в поліцію або інші органи) за допомогою інших звичайних пристроїв зв'язку (наприклад, телефону).

### ПОРЯДОК ДОТРИМАННЯ ПРАВ СУБ'ЄКТА ДАНИХ

Суб'єкт даних (власник транспортного засобу) має право доступу до даних і, при необхідності, може вимагати виправлення, видалення або блокування даних, що його стосуються, і обробка яких не відповідає положенням Директиви 95/46/ЕС. Будь-які треті особи, яким були розкриті дані, повинні бути повідомлені про виправлення, видалення чи блокування даних, виконаних відповідно до цієї Директиви, якщо тільки це не виявиться неможливим або для цього необхідно застосувати надмірні зусилля.

Суб'єкт даних має право подати скаргу в компетентний орган із захисту даних, якщо він вважає, що його права були порушені в результаті обробки його персональних даних.

### ТИМЧАСОВЕ ЗАПАСНЕ КОЛЕСО (для деяких варіантів комплектації автомобіля)



Маркування тимчасового запасного колеса

Тимчасове запасне колесо призначене тільки для використання в екстрених ситуаціях. Запасне колесо можна використовувати ТІЛЬКИ протягом короткого часу та його використання для тривалих поїздок на довгі відстані ЗАБОРОНЕНО.

При використанні запасного колеса слід дотримуватися наведених нижче інструкцій. Ігнорування цих інструкцій може призвести до дорожньо-транспортної пригоди або пошкодження автомобіля.

### ⚠ УВАГА

Тривалий рух автомобіля на запасному колесі може призвести до його руйнування, втрати контролю над автомобілем та серйозного травмування.

### ОБЕРЕЖНО

- Тимчасове запасне колесо слід використовувати лише у випадку крайньої необхідності. При першій нагоді встановіть замість запасного колеса стандартного розміру.
- Керуйте автомобілем обережно та не перевищуйте швидкість 80 км/год (50 миль/год)
- Уникайте переїзду через перешкоди. Також не користуйтеся автоматичною мийкою.
- Уникайте різких поворотів і екстрених гальмувань.
- Не перевантажуйте автомобіль понад максимальну допустиму масу та дотримуйтеся обмеження щодо вантажопідйомності, яке вказане на тимчасовому запасному колесі.
- Не використовуйте ланцюги протиковзання на цьому колесі. Це може призвести до пошкодження автомобіля та втрати ланцюга.
- Заборонено встановлювати тимчасове запасне колесо на автомобілі інших моделей, оскільки воно виготовлено саме для вашого автомобіля.
- Заборонено встановлювати на автомобіль більше одного тимчасового запасного колеса одночасно.
- Заборонено буксувати причеп.
- Як і в усіх інших колесах, у тимчасовому запасному колесі потрібно регулярно контролювати тиск повітря.  
Для перегляду деталей щодо тиску повітря в колесах, ознайомтесь з табличкою, закріпленою на центральній стійці збоку водія.

## ПОШКОДЖЕНЕ КОЛЕСО

### ПОВНОРОЗМІРНЕ ЗАПАСНЕ КОЛЕСО (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Ваш автомобіль укомплектований запасним колесом.

Під час заміни пошкодженого колеса дотримуйтеся наведених нижче інструкцій:

### ЗУПИНКА АВТОМОБІЛЯ

#### **⚠ УВАГА**

- Переконайтеся, що стоянкове гальмо повністю ввімкнене.
- Для автомобілів з механічною коробкою передач (МТ): Переконайтеся, що важіль перемикання передач перебуває у положенні R (Задній хід).  
Для автомобілів з варіатором Xtronic: Переконайтеся, що встановлена передача P (Паркування).
- Забороняється виконувати заміну колеса на схилі, на засніженому або слизькому майданчику. Це небезпечно.
- Забороняється виконувати заміну пошкодженого колеса, якщо автомобіль стоїть на проїзній частині з сильним рухом. Викличте евакуатор.

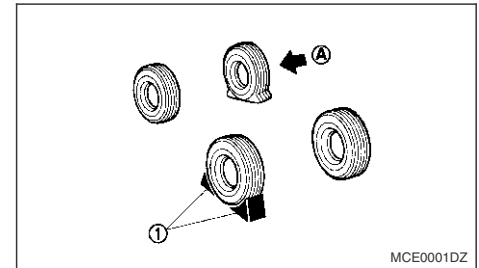
1. Дотримуючись заходів безпеки, зверніть з проїзної частини дороги на узбіччя.
2. Увімкніть аварійну сигналізацію
3. Зупиніть автомобіль на рівному майданчику.
4. Задійте стоянкове гальмо.
5. Встановіть передачу R (Задній хід) (моделі з механічною коробкою передач). В разі використання автомобіля з варіатором Xtronic, натисніть кнопку P (Паркування), щоб перевести в положення P (Паркування)).
6. Вимкніть двигун.

7. Відкрийте капот (детальніше див. "Капот" в "3. Підготовка до початку руху") щоб:

- Попередити інших учасників руху.
- Зробити автомобіль більш помітним для служби технічної допомоги на дорогах.

8. Усі пасажери мають вийти з автомобіля і перебувати в безпечному місці, подалі від проїзної частини дороги і автомобіля.

### ЗАМІНА ПОШКОДЖЕНОГО КОЛЕСА (автомобілі оснащені запасним колесом)



### Блокування коліс

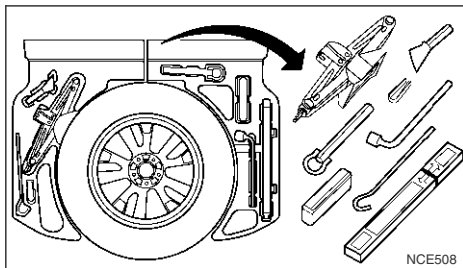
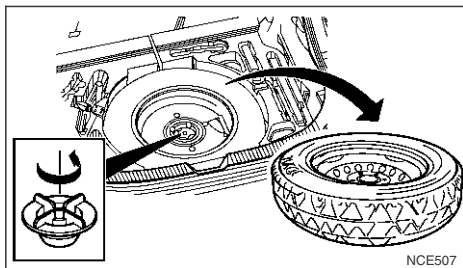
#### **⚠ УВАГА**

**Щоб автомобіль не рушив з місця та не травмував людей обов'язково заблокуйте колеса.**

Підкладіть противідкатні упори ① спереду і ззаду під колесо ② розташоване по діагоналі від пошкодженого колеса, щоб запобігти можливому переміщенню автомобіля в процесі підняття домкратом.

## Підготовка інструментів та запасного колеса

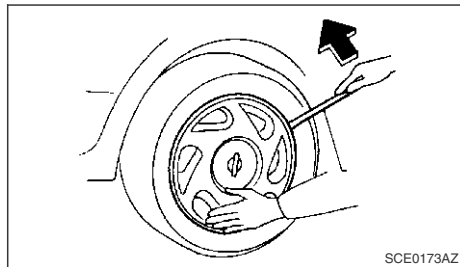
Запасне колесо, домкрат і інструменти знаходяться всередині багажного відділення.



1. Відкрийте двері багажного відділення.
2. Зніміть панелі і підлогу багажного відділення.
3. Зніміть фіксатор, повернувши його проти годинникової стрілки.

4. Якщо на вашому запасному колесі встановлений динамік сабвуфера BOSE, обережно підніміть його та розташуйте в безпечному місці подалі від запасного колеса. **Не натягуйте кабель сабвуфера.**

5. Зніміть домкрат, інструменти і запасне колесо.



Демонтаж ковпака колеса (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

### ⚠ УВАГА

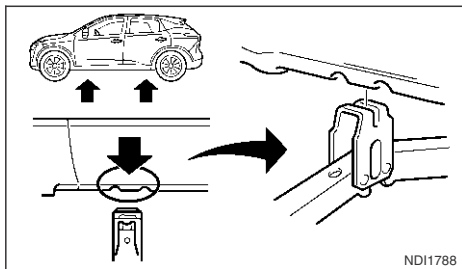
Будьте обережні при знятті ковпака, оскільки він може раптово від'єднатися.

Зніміть ковпак, як показано на ілюстрації, використовуючи відповідний інструмент або обережно зніміть ковпак обома руками.

## Зняття колеса

### ⚠ УВАГА

- Перед використанням домкрата прочитайте інформацію на наклейці з попередженням, що знаходиться на корпусі домкрата.
- ЗНАХОДИТЬСЯ ПІД АВТОМОБІЛЕМ, ЯКИЙ СПИРАЄТЬСЯ ТІЛЬКИ НА ДОМКРАТ, ЗАБОРОНЕНО.
- Ніколи не користуйтеся домкратом, не призначеним для вашого автомобіля.
- Домкрат, що входить до комплектації вашого автомобіля, призначений тільки для підйому автомобіля під час заміни колеса.
- Для встановлення домкрата користуйтеся тільки призначеними для цього місцями. Ніколи не впирайте домкрат в інші частини автомобіля.
- Не піднімайте автомобіль вище, ніж це треба для заміни колеса.
- Заборонено підкладати під домкрат або під його опорну голівку бруски.
- Заборонено запускати двигун або залишати його працювати, якщо автомобіль піднятий на домкраті. Автомобіль може несподівано зрушитися з місця, що може привести до аварії.
- Не допускайте знаходження пасажирів в автомобілі, який піднятий домкратом.
- Розвантажте автомобіль перед використанням домкрата.



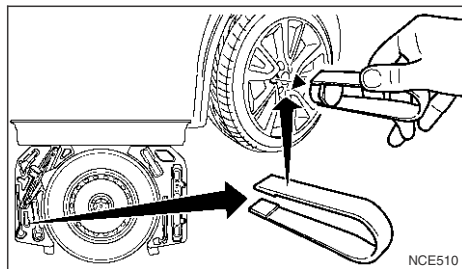
Точки встановлення домкрату

1. Встановіть домкрат так, щоб його голівка розташовувалася точно на поверхні спеціальної ділянки під порогом кузова, як показано на зображенні.

### ОБЕРЕЖНО

**Домкрат слід встановлювати на тверду горизонтальну поверхню.**

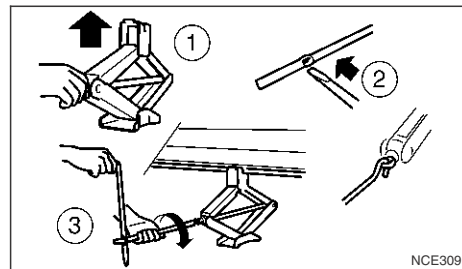
2. Розташуйте середню частину головки домкрата з центром виступу в опорній точці кузова, як вказано на зображенні.
3. Паз головки повинен увійти між двома рисками, як показано на ілюстрації.



**Легкосплавні колеса (для деяких варіантів комплектації автомобіля):** Гайки легкосплавних коліс мають пластмасовий ковпачок, який можна зняти за допомогою пінцета (для деяких варіантів комплектації автомобіля), що входить до набору інструментів.

4. Розкрутіть всі болти кріплення колеса, відкрутивши їх колісним ключем на один або два оберти проти годинникової стрілки.

**Не відкручуйте колісні гайки повністю, доки колесо торкається поверхні дороги.**



5. Щоб підняти автомобіль, надійно закріпіть і повертайте ручку за годинниковою стрілкою, як показано на ілюстрації.
6. Обережно підніміть автомобіль так, щоб колеса відірвались від землі.
7. Вийміть колісні гайки і зніміть колесо з пошкодженою шиною.

### ОБЕРЕЖНО

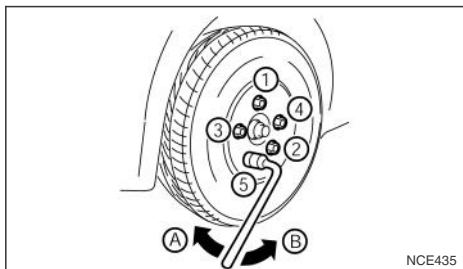
**Колесо важке. Будьте обережні, щоб колесо не впало вам на ноги. Використовуйте робочі рукавички, щоб уникнути травм.**

Встановлення колеса

### ⚠ УВАГА

- Тимчасове запасне колесо (для деяких варіантів комплектації автомобіля) призначене тільки для використання в екстрених ситуаціях. Див. "Запасне колесо" раніше в цьому розділі.

- Ніколи не використовуйте колісні гайки, які не призначені для вашого автомобіля. Використання невідповідних колісних гайок або неправильне затягування гайок можуть привести до того, що колесо може зіскочити під час руху. Це може привести до аварії.
- Забороняється змащувати колісні гайки. Це може призвести до послаблення затягування колісних гайок.



- А Затягування  
Б Відкручування

1. Очистити від бруду прилеглі поверхні колеса і ступиці.
2. Обережно встановити колесо і затягніть пальцями колісні гайки. Переконайтеся, що всі колісні гайки стикаються з поверхнею колеса горизонтально і що немає перекосів.
3. За допомогою колісного ключа затягуйте колісні гайки по черзі і рівномірно, як показано на ілюстрації (① - ⑤) до тих пір, поки вони не будуть повністю затягнуті.

4. Повільно опускайте автомобіль до тих пір, поки колесо не торкнеться поверхні дороги.
5. Надійно затягніть колісні гайки за допомогою колісного ключа в послідовності, показаній на ілюстрації.
6. Повністю опустіть автомобіль на поверхню.
7. Встановіть на місце ковпак (для деяких варіантів комплектації автомобіля).

#### ПРИМІТКА

Перед встановленням попередньо сполучіть логотип NISSAN (центральный ковпачок) з отворами колісних гайок або перпендикулярно отвору вентиля (для деяких варіантів комплектації автомобіля), щоб правильно сполучити його з центром.

Момент затягування колісних гайок:

113 Н·м (12 кг·м, 83 фут-сила-фунт)

Якнайшвидше слід затягнути колісні гайки заданим моментом за допомогою динамометричного ключа.

#### ⚠ УВАГА

Повторно затягніть гайки кріплення коліс після 1 000 км (600 миль) (у тому числі після заміни пошкодженого колеса).

Слідкуйте, щоб колісні гайки були завжди затягнуті до вказаного моменту. Рекомендується підтягувати колісні гайки при кожному технічному обслуговуванні.

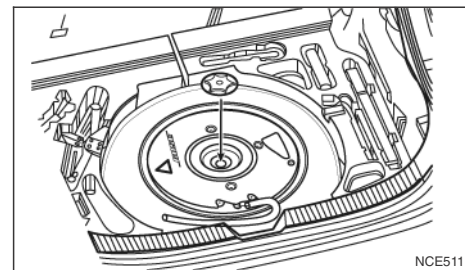
Доведіть тиск повітря до значення рекомендованого для ХОЛОДНИХ шин.

Шини вважаються холодними, якщо автомобіль був припаркований не менше 3 години або проїхав менше 1,6 км (1 милі).

На таблиці, що розташована на середній стійці кузова в отворі дверей водія, вказаний рекомендований тиск для ХОЛОДНИХ шин.

#### Укладання колеса та інструментів

Надійно укладіть пошкоджене колесо, домкрат та інструменти в спеціально призначені місця.

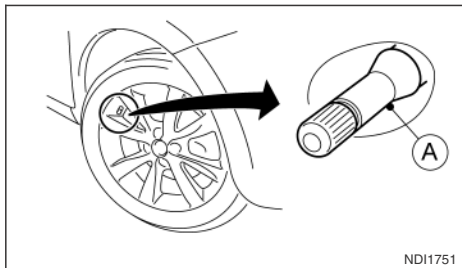


Динамік сабвуфера

#### ОБЕРЕЖНО

В разі наявності динаміка сабвуфера BOSE, будьте обережні, встановлюючи його на запасне колесо. Важливо вирівняти динамік, як показано на зображенні, щоб переконатися, що кабель не натягнутий. Переконайтеся, що кабель, прикріплений до динаміка, не натягнутий.

## СИСТЕМА КОНТРОЛЮ ТИСКУ В ШИНАХ (TPMS) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)



ND1751

А Вентиль колеса з датчиком

### ⚠ УВАГА

- Якщо під час руху автомобіля загоряється індикатор системи TPMS:
  - уникайте різких маневрів
  - уникайте різкого гальмування
  - знизьте швидкість автомобіля
  - з'їдьте з дороги в безпечне місце
  - якомога швидше зупиніть автомобіль.
- Продовження руху при низькому рівні тиску в шинах може привести до пошкодження шин. Це може викликати пошкодження автомобіля і стати причиною виникнення дорожньо-транспортної пригоди із важкими травмами.

- Перевірте тиск в усіх чотирьох шинах. Доведіть тиск повітря в шинах до значення, рекомендованого для холодних шин (COLD), та вказаного у таблиці з інформацією про шини, щоб індикатор системи TPMS вимкнувся. Якщо шина спущена, якомога швидше замініть колесо запасним.
- При встановленні запасного колеса або заміні шини, система TPMS не функціонуватиме, а індикатор системи TPMS буде блимати приблизно 1 хвилину. Після 1 хвилини попереджальний сигнал перестане блимати та залишиться ввімкненим. Переконайтеся, що ви дотримуєтеся всіх інструкцій по заміні коліс та що система TPMS правильно налаштована.
- Використання несертифікованих NISSAN шин не гарантує коректну роботу системи TPMS.
- Для тимчасового ремонту шин можна використовувати оригінальний герметик NISSAN. Використовувати для усунення ушкоджень шин будь-які рідкі або аерозольні герметики забороняється, оскільки вони можуть призвести до ушкодження датчиків тиску.
- Компанія NISSAN рекомендує використовувати тільки оригінальний герметик NISSAN, яким оснащений ваш автомобіль. Інші герметики для шин можуть пошкодити ущільнення вентилів шини, що може призвести до зменшення тиску повітря в шині. Після використання герметика для ремонту шин (для моделей, оснащених оригінальним гер-

метиком) якомога швидше зверніться до офіційного дилера NISSAN або на сертифіковану майстерню.

### ОБЕРЕЖНО

- Система TPMS може неправильно функціонувати в разі використання ланцюгів на колесах, або якщо колеса автомобіля заглиблені в сніг.
- Не наклеюйте металізовані плівки на вікна автомобіля і не розташовуйте на них металеві предмети (антени і т.і.). Це може вплинути на передачу сигналів від датчиків тиску в шинах, і система TPMS функціонуватиме неправильно.

Деякі пристрої і передавачі можуть створювати тимчасові перешкоди для роботи системи TPMS і спричинити вмикання індикатора системи TPMS. Деякі приклади таких випадків:

  - Поряд з автомобілем знаходяться електричні пристрої, що використовують радіочастоту того ж діапазону.
  - Поряд з автомобілем працює передавач, що використовує таку ж робочу частоту.
  - В автомобілі або поряд з ним використовується комп'ютер або подібний пристрій, або перетворювач постійного струму у змінний.
- При накачуванні шин і перевірці тиску повітря в шинах в жодному разі не згинайте вентилі.

- Використовуйте оригінальні ковпачки вентилів NISSAN, які повністю відповідають встановленим на заводі.
- Не використовуйте металеві ковпачки.
- Встановлюйте ковпачки вентилів правильно. Без ковпачків вентилів, самі вентиля і датчики тиску повітря в шинах можуть пошкодитись.
- Не пошкодьте вентиля і датчики при зберіганні коліс або встановленні інших шин.
- Замініть шток клапана датчика TPMS (включаючи клапанний сердечник і ковпачок) та прокрутіть (для деяких варіантів комплектації автомобіля) при заміні шин у зв'язку з їх зносом і віком. Гвинт (для деяких варіантів комплектації автомобіля) повинен бути правильно затягнутий моментом  $1,4 \pm 0,1$  Н-м. Датчики системи TPMS можна використовувати повторно.

Система контролю тиску повітря в шинах (TPMS) контролює тиск повітря в усіх чотирьох колесах, окрім запасного. Коли індикатор системи TPMS загоряється разом з індикатором колеса системи TPMS (на панелі приладів), це означає, що одна або кілька шин значно спущені. Якщо автомобіль рухається з шиною з низьким тиском, система TPMS активується, і індикатор системи TPMS разом з індикатором колеса системи TPMS продовжуватимуть світитися. Ця система вимикається тільки в тому випадку, якщо тиск повітря в шинах скориговано і автомобіль рухається зі швидкістю вище 25 км/год (16 миль/год).

Для отримання детальнішої інформації про роботу системи TPMS див. "Система контролю тиску в шинах (TPMS) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля".

### РЕМОНТ ПОШКОДЖЕНОЇ ШИНИ (автомобілі, обладнані комплект для тимчасового ремонту шин)

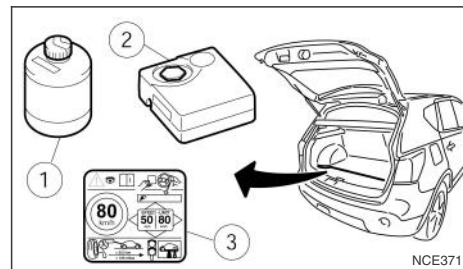
Замість запасного колеса автомобіль може бути оснащений комплектом для тимчасового ремонту пошкодженого колеса. Цей комплект призначений тільки для тимчасового ремонту невеликих пошкоджень шин. Після використання набору для ремонту шин, якнайшвидше зверніться на сервісну станцію або до офіційного дилера NISSAN для перевірки/ ремонту пошкодженої шини.

#### ОБЕРЕЖНО

Не використовуйте комплект для тимчасового ремонту шин в перерахованих нижче випадках. Зверніться на сервісну станцію або до офіційного дилера NISSAN чи до служби допомоги на дорозі.

- Якщо термін придатності герметика закінчився (зазначений на етикетці балона з герметиком)
- Якщо розмір пошкодження перевищує 4 мм (0,16 дюймів)
- у разі пошкодження боковини шини
- Якщо після пошкодження шини ви продовжували рух, і це призвело до значного зниження тиску повітря в шині
- Якщо шина повністю зіскочила з обода колеса всередину або назовні

- Якщо обід колеса пошкоджений
- якщо пошкоджено два колеса або більше



### Використання комплекту для тимчасового ремонту шин

Вийміть комплект для тимчасового ремонту шин з багажного відділення. До комплекту входять:

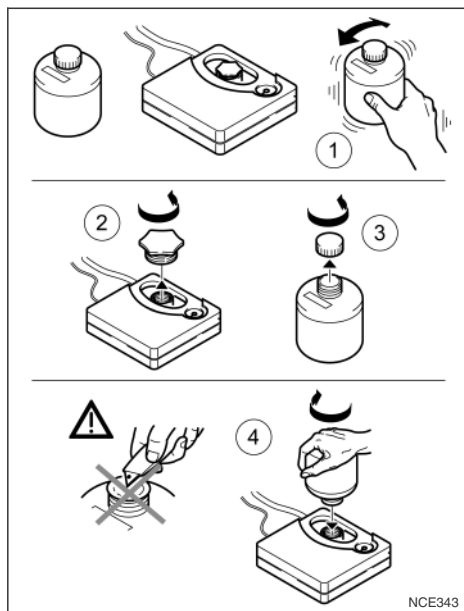
- ① Герметик
- ② Повітряний компресор
- ③ Наліпка з попередженням про обмеження швидкості руху

#### ПРИМІТКА

До стандартної комплектації автомобілів оснащеним комплектом для тимчасового ремонту шин, не входять запасне колесо, домкрат і та інші інструменти. Ці інструменти можна придбати у офіційного дилера. Зверніться на сервісну станцію або до офіційного дилера NISSAN для придбання цих інструментів. Див. "Зняття колеса" раніше в цьому розділі про використання домкрата і заміну коліс.

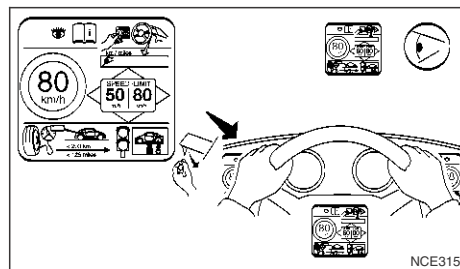
## Перед використанням комплекту для тимчасового ремонту шин

- Якщо в шині застряг сторонній предмет (наприклад, шуруп або цвях) **не виймайте його**.
- Перевірте термін придатності герметика (зазначений на етикетці герметика). Ніколи не використовуйте герметик, термін придатності якого вийшов.

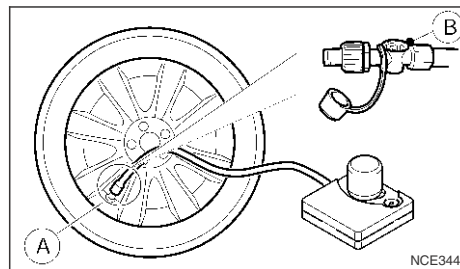


## Ремонт шини

1. Взбовтайте ємність з герметиком ①.
2. Зніміть кришку ③, а також оранжеву кришку ② з повітряного компресора.
3. Вкрутіть ємність з герметиком ④ в отвір компресора (що був закритий оранжевою кришкою).



4. Зніміть з компресора наклейку обмеження швидкості, потім помістіть її в такому місці, щоб водій міг бачити її під час руху.



5. Надійно вкрутіть шланг компресора ① на вентиль шини. Переконайтеся, що перемикач компресора повітря перебуває в положенні "OFF" (O), а клапан скидання тиску ② надійно закритий.
6. Вставте вилку компресора в електричну розетку автомобіля. Переконайтеся, що інші пристрої не під'єднані до розетки. Детальніше див. "Електричні розетки" в "2. Інструменти та органи керування".
7. Ввімкніть запалювання ON.
8. Увімкніть компресор і накачайте шини до тиску, вказаного на табличці, прикріпленій до центральної стійки кузова з боку водія.

## ОБЕРЕЖНО

**Компресор не повинен працювати більше 10 хвилин.**

Якщо тиск в шині не зросте до вказаного значення **протягом 10 хвилин**, це означає, що шина може бути серйозно пошкоджена, і її **не можна буде відремонтувати за допомогою комплекту для тимчасового ремонту шин**. Зверніться до дилера NISSAN або сертифікованій майстерні.

9. Зніміть повітряний компресор з вентиля шини. негайно почніть рух зі швидкістю не більше 80 км/год (50 миль/год).



10. Через 10 хвилин або після 10 км (6 миль) пробігу, перевірте тиск в шинах. Якщо тиск в шинах не падає, це означає, що ремонт виконано.

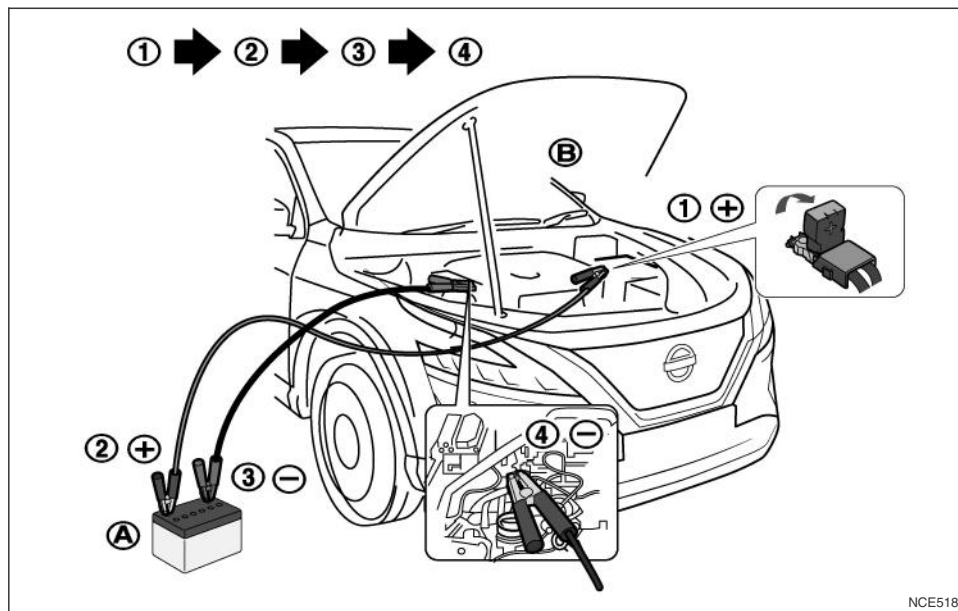
Якщо тиск повітря нижче вказаного в таблиці значення, повторіть всі кроки починаючи з 5.

Якщо тиск повітря знову падає нижче 130 кПа (1,3 бар, 19 па), **це означає, що шина не можна буде відремонтувати за допомогою цього комплекту для ремонту шин.** Зверніться до дилера NISSAN або сертифікованій майстерні.

### Після ремонту шин

Якомога швидше зверніться до дилера NISSAN або в сертифіковану майстерню для ремонту/ заміни шин, огляду/ заміни датчика системи TPMS, а також для придбання нового герметика для шин і шланга.

## ЗАПУСК ВІД ЗОВНІШНЬОГО ДЖЕРЕЛА



### ⚠ УВАГА

- Неправильний запуск двигуна від зовнішньої акумуляторної батареї може призвести до вибуху батареї. Вибух акумуляторної батареї може стати причиною важких травм і навіть загибелі людей. Це також може призведе

сти до пошкодження автомобіля. Строго дотримуйтесь усіх інструкцій, наведених нижче.

- Акумуляторні батареї виділяють вибухонебезпечний газоподібний водень. Наближатися до акумуляторної батареї з джерелом відкритого полум'я і предметами, що іскрять, забороняється.

- Під час роботи з акумуляторною батареєю або поблизу неї завжди використовуйте захисні окуляри та знімайте каблучки, браслети та інші прикраси.
- Не нахиляйтеся над батареєю під час запуску двигуна від зовнішньої акумуляторної батареї.
- Уникайте попадання електроліту в очі, на відкриті ділянки шкіри, одяг або на лакофарбове покриття автомобіля. Електроліт є розчином сірчаної кислоти, яка відрізняється високою корозійною активністю і може викликати важкі опіки. У разі попадання електроліту на шкіру або на поверхню автомобіля негайно промийте ці місця великою кількістю води.
- Зберігайте акумуляторні батареї в недоступних для дітей місцях.
- Для запуску двигуна вашого автомобіля дозволяється застосовувати тільки акумуляторні батареї з номінальною напругою 12 В. Використання акумуляторної батареї з іншою напругою призведе до ушкодження систем вашого автомобіля.
- Забороняється намагатися запустити двигун, якщо електроліт в акумуляторній батареї вашого автомобіля замерз. Це може призвести до вибуху акумуляторної батареї та важких травм.

1. Перевірте чи ввімкнено стоянкове гальмо. Якщо ні, то після підключення додаткової акумуляторної батареї до автомобіля (після кроку 8) увімкніть стоянкове гальмо.

Автомобіль обладнано електричним стоянковим гальмом. Для додаткової інформації див. "Електричне стоянкове гальмо" в "3. Підготовка до початку руху"

2. Підготуйте автомобіль (А) з акумуляторною батареєю (В) до запуску двигуна від зовнішнього джерела.

### ОБЕРЕЖНО

Не допускайте контакт між двома автомобілями.

3. Встановіть передачу N (Нейтральне положення) (моделі з механічною коробкою передач). В разі використання варіатора Xtronic, натисніть кнопку P (Паркування), щоб перевести передачу в положення P (Паркування).
4. Відключіть усі непотрібні електричні системи (фари, аварійну сигналізацію і т.д.)
5. Переконайтесь, що запалювання автомобіля, який ви намагаєтесь запустити, вимкнено.
6. Відкрийте капот. Детальніше див. "Капот" в "3. Підготовка до початку руху".
7. Зніміть з акумуляторної батареї вентиляційні пробки (у деяких варіантів комплектації автомобіля) та накрийте батарею ганчіркою.
8. Приєднайте затискачі дроту для запуску двигуна від зовнішнього джерела (① → ② → ③ → ④) як показано на ілюстрації.

### ОБЕРЕЖНО

- Завжди підключайте позитивну клему (+) ① до позитивної (+) ② і негативну (-) ③ до заземлення кузова ④ (наприклад, кріплення двигуна тощо), а не до негативних клем акумулятора (-).
- Неправильне підключення дротів може вивести з ладу систему заряджання акумуляторної батареї.
- Переконайтесь, що сполучні кабелі не торкатимуться рухливих елементів у моторному відсіку.
- Будьте обережні при підключенні і відключенні дротів, щоб не доторкнутись затискачами позитивного дроту до кузова автомобіля або до затискачів негативного дроту.

9. Запустіть двигун автомобіля (А) і дайте йому попрацювати декілька хвилин. Підтримуйте частоту обертання на рівні 2000 об/хв.
10. Запустіть двигун автомобіля (В) звичайним шляхом.

### ОБЕРЕЖНО

Не допускайте безперервної роботи стартера довше 10 секунд. Якщо двигун не запуститься одразу, переведіть ключ замка запалювання в позицію OFF і почекайте 10 секунд перед наступною спробою запуску двигуна.

11. Після запуску двигуна вашого автомобіля обережно від'єднайте спочатку негативний дріт, а потім - позитивний (④ → ③ → ② → ①).
12. Зніміть і викиньте ганчірку, якою була прикрита батарея, оскільки на ній можуть бути сліди електроліту.
13. Установіть на місце вентиляційні пробки (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
14. Закрийте капот.

### ПРИМІТКА

Для автомобілів, оснащених системою "стоп-старт":

- Переконайтесь, що встановлена акумуляторна батарея є спеціальною акумуляторною батареєю, яка відрізняється підвищеною ємністю та терміном служби. За наявності системи "стоп-старт" не використовуйте будь-які інші акумуляторні батареї, оскільки це може привести до раннього виходу батареї з ладу або несправності системи "стоп-старт". Рекомендується встановлювати тільки оригінальну акумуляторну батарею NISSAN. Зверніться до дилера NISSAN або на станцію технічного обслуговування для отримання детальнішої інформації.
- Якщо дроти акумуляторної батареї були від'єднані (наприклад для її заміни) а потім знову приєднані, то можлива певна затримка у відновленні роботи системи "стоп-старт".

## ПУСК ДВИГУНА ШТОВХАННЯМ АВТОМОБІЛЯ

Забороняється запускати двигун методом буксирування або штовхання вашого автомобіля.

### ОБЕРЕЖНО

- Спроби запуснути двигун, штовхаючи автомобіль, можуть пошкодити трьохкомпонентного каталізатора.
- Моделі з варіатором Xtronic не можна запуснути штовханням автомобіля. Це може вивести трансмісію з ладу.
- Забороняється запускати двигун за допомогою буксирування автомобіля. Якщо двигун запуснеться, то автомобіль може зіткнутися з буксирувальником.

## ПЕРЕГРІВ ДВИГУНА

### ⚠ УВАГА

- Забороняється продовжувати рух автомобіля, якщо двигун перегрітий. Це може привести до займання двигуна і пожежі.
- Не відкривайте капот, якщо з-під нього виходить пара або дим.
- Якщо з двигуна виходить пар або охолоджувальна рідина, відійдіть від автомобіля, щоб не отримати опіків.
- Вентилятор системи охолодження двигуна запускається щоразу, коли температура охолоджувальної рідини перевищує норму.
- Будьте обережні, щоб ваші руки, волосся, прикраси або одяг не потрапили в зону роботи вентилятора або поверхні ремінної передачі.

Якщо двигун вашого автомобіля перегрівся (на це вказує датчик температури охолоджувальної рідини двигуна) або ви відчуваєте нестачу потужності двигуна, чуєте незвичайний шум і т.і., дійте наступним чином:

1. Припаркуйте автомобіль в безпечному місці подалі від проїзної частини.
2. Ввімкніть аварійну сигналізацію.
3. Задійте стоянкове гальмо.
4. Встановіть передачу N (Нейтральне положення) (моделі з механічною коробкою передач). В разі використання автомобіля з варіатором Xtronic, натисніть кнопку P (Паркування), щоб перевести передачу в положення P (Паркування).

### НЕ ЗУПИНЯЙТЕ ДВИГУН.

5. Відкрийте усі вікна.
6. Вимкніть систему кондиціонування повітря (для деяких варіантів комплектації автомобіля).
7. Увімкніть обігрівач і встановіть режим максимального обігрівання "HOT", а також увімкніть вентилятор обігрівача на максимальну швидкість.
8. Вийдіть з автомобіля.
9. Перш ніж підіймати капот, візуально і на слух перевірте наявність ознак виходу пари і охолоджувальної рідини з радіатора. Зачекайте, доки пара або охолоджувальна рідина не перестане виходити або витікати.
10. Відкрийте капот. Детальніше див. "Капот" в "3. Підготовка до початку руху".
11. Переконайтеся, що вентилятор системи охолодження працює.
12. Візуально перевірте радіатор і шланги на наявність ознак витоків охолоджувальної рідини.

### ⚠ УВАГА

**При витоків охолоджувальної рідини, відсутності або ослабленні ременя вентилятора, а також якщо вентилятор не працює, зупиніть двигун.**

13. Якщо рівень низький, зніміть кришку бачка охолоджувальної рідини двигуна і повільно залийте рідину в бачок. Доливши рідину в бачок до рівня MAX, закрийте кришку.

## БУКСИРУВАННЯ ВАШОГО АВТОМОБІЛЯ

### УВАГА

**Перш ніж зняти кришку бачка охолоджувальної рідини двигуна і щоб уникнути небезпеки отримання опіків, накрийте кришку бачка тканиною і відкрутіть кришку бачка до першої позначки, щоб випустити пар.**

14. Закрийте капот.

Зверніться до сертифікованої майстерні або дилера компанії NISSAN для перевірки стану або ремонту автомобіля.

Під час буксирування автомобіля необхідно дотримуватися усіх діючих місцевих правил і норм. Застосування невідповідного обладнання може стати причиною пошкодження вашого автомобіля. Щоб правильно виконати буксирування й уникнути випадкових пошкоджень автомобіля, компанія NISSAN рекомендує звертатися до фахівців з евакуації автомобіля. Перед буксируванням автомобіля рекомендується ознайомити водія автомобіля-евакуатора з попередженнями, наведеними нижче.

Якщо ви користуєтесь послугами NissanConnect, ви отримаєте повідомлення на підключений до послуг пристрій через застосування NissanConnect з інформацією про буксирування.

### УВАГА

- В автомобілі, що буксирується, забороняється перебувати людям.
- Знаходитися під автомобілем, який піднятий евакуатором, заборонено.

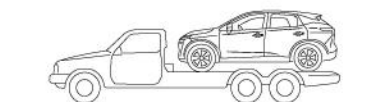
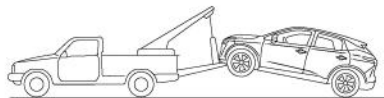
## ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ ПІД ЧАС БУКСИРУВАННЯ АВТОМОБІЛЯ

- **Перед буксируванням:** переконайтеся, що трансмісія, мости, кермо та підсилювач належно працюють. Якщо існують пошкодження, слід використати опорний візок або завантажити автомобіль на евакуатор із платформою.
- Перед буксируванням автомобіля вимкніть стоянкове гальмо та установіть важіль коробки передач у положення N (Нейтральна передача).

- Під час буксирування автомобіля обов'язково використовуйте страхувальні ланцюги.

### ПРИМІТКА

**Для моделей з варіатором Xtronic: коли запалювання вимкнено, автомобіль автоматично застосовує передачу P (Паркування). Якщо ви не хочете, щоб так траплялось, використовуйте функцію утримання нейтральної передачі. Див. "Використання варіатора Xtronic" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля".**



NCE514

Моделі 2WD

## РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО БУКСИРУВАННЯ МОДЕЛЕЙ З ПРИВОДОМ НА ДВА КОЛЕСА (2WD)

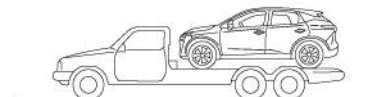
### ОБЕРЕЖНО

**ЗАБОРОНЕНО** буксирувати автомобіль, оснащений варіатором Xtronic, з опорою всіх чотирьох коліс на поверхню дороги (вперед або назад), оскільки це може призвести до серйозних пошкоджень коробки передач та дорогого ремонту. Якщо автомобіль необхідно буксирувати з піднятими задніми колесами, то передні колеса мають обов'язково спиратися на спеціальний візок.

Компанія NISSAN рекомендує буксирувати автомобіль без опори на ведучі (передні) колеса або методом повного завантаження автомобіля на платформу евакуатора.

**Буксирування автомобіля з опорою передніх коліс на дорогу (тільки автомобілі з механічною коробкою передач) або на буксирувальний візок:**

Вимкніть запалювання **OFF**, закріпіть кермо в прямому положенні мотузкою або іншим подібним пристроєм.



NCE515

Моделі 4WD

## РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО БУКСИРУВАННЯ МОДЕЛЕЙ З ПРИВОДОМ НА ЧОТИРИ КОЛЕСА (4WD)

### ОБЕРЕЖНО

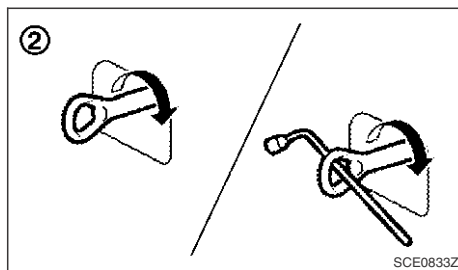
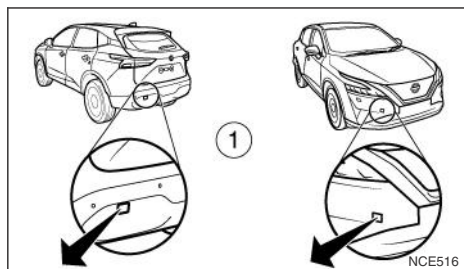
**ЗАБОРОНЕНО** буксирувати автомобіль, коли будь-які колеса знаходяться на землі, оскільки це може призвести до серйозних пошкоджень коробки передач та дорогого ремонту.

NISSAN рекомендує використовувати буксирувальні візки під час буксирування вашого автомобіля або розміщувати автомобіль на евакуаторі, як показано на зображенні.

### Буксирування передніми колесами на колісній платформі:

Вимкніть запалювання **OFF**, закріпіть кермо в прямому положенні мотузкою або іншим подібним пристроєм.

### БУКСИРНИЙ ГАК



Буксирний гак зберігається разом з інструментами у ніші для запасного колеса (у багажному відділенні).

- 1) Зніміть кришку з отвора на бампері
- 2) Надійно вкрутіть гак, як показано на ілюстрації.

Переконайтеся, що після використання, буксирний гак зберігається у відповідному місці.

### ПРИМІТКА

- Переконайтеся, що буксирний гак надійно закріплений на автомобілі.
- Автомобіль може бути укомплектований двома буксирними гаками. У цьому випадку використовуйте довший гак на передній частині автомобіля, а більш короткий - на задній частині автомобіля.

## ВИТЯГУВАННЯ АВТОМОБІЛЯ З ПІСКУ, СНІГУ АБО БОЛОТА

### ⚠ УВАГА

- Знаходитися поряд з буксирним тросом під час витягування автомобіля заборонено.
- Уникайте буксування коліс з високою швидкістю обертання. Це може стати причиною пошкодження шин або призвести до серйозних травм. Компоненти автомобіля можуть перегрітись і пошкодитись.

### Використання буксирного гака

Буксирний гак використовується, коли автомобіль застряг у піску, снігу або болоті, та якщо він не може виїхати самостійно без витягування.

- Користуйтеся **тільки** буксирним гаком, а не іншими частинами автомобіля. В іншому випадку, ви можете пошкодити автомобіль.
- Використовуйте буксирний гак **тільки** для витягування автомобіля з піску, снігу, болота тощо.
- Не буксируйте автомобіль на великі відстані, використовуючи буксирний гак.
- Під час буксирування автомобіля буксирний гак зазнає значного навантаження. Завжди пам'ятайте, що буксирний трос не має відхилятися від поздовжньої осі автомобіля. Ніколи не тягніть буксирний гак з нахилом вбік.

### ОБЕРЕЖНО

Щоб буксирний трос не обірвався, слід натягати його поступово.

ПРИМІТКА





# 7 Догляд за кузовом і салоном автомобіля

Очищення зовнішніх елементів і поверхонь.....	500	Освіжувачі повітря .....	502
Мийка автомобіля.....	500	Килимки .....	502
Видалення плям.....	500	Очищення скла.....	503
Поліровка.....	501	Пластикові деталі.....	503
Очищення скла.....	501	Ремені безпеки .....	503
Очищення камери заднього виду (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	501	Захист від корозії .....	504
Днище кузова.....	501	Найбільш поширені причини виникнення корозії .....	504
Догляд за колесами .....	501	Фактори навколишнього середовища впливають на ступінь корозії.....	504
Очищення коліс з алюмінієвого сплаву.....	502	Методи захисту автомобіля від корозії .....	504
Хромовані деталі .....	502		
Очищення салону.....	502		

## ОЧИЩЕННЯ ЗОВНІШНІХ ЕЛЕМЕНТІВ І ПОВЕРХОНЬ

Для підтримки гарного зовнішнього вигляду вашого автомобіля важливо правильно доглядати за кузовом і салоном.

Для кращого збереження лакофарбного покриття намагайтесь зберігати автомобіль в гаражі або на стоянці під навісом.

Якщо ви вимушені зберігати автомобіль на відкритій стоянці, то вибирайте місце стоянки в тіні або накривайте кузов захисним чохлом. **Будьте обережні, щоб не подряпати лакофарбне покриття кузова під час використання захисного чохла.**

### МИЙКА АВТОМОБІЛЯ

Щоб уникнути пошкоджень лакофарбного покриття вимийте автомобіль при першій же нагоді за наступними обставинами:

- Після опадів, щоб запобігти можливим пошкодженням від кислотного дощу.
  - Після їзди по прибережних дорогах.
  - У разі потрапляння на покриття кузова таких забруднень, як саж, пташиний послід, сік дерев, металеві частки або комахи.
  - В разі накопичення на поверхнях пилу або бруду.
1. Для миття автомобіля використовуйте губку, рясно змочену водою.
  2. Акуратно і ретельно очистіть поверхню автомобіля за допомогою м'якого мильного розчину або спеціального шампуню для миття автомобілів, змішаного з чистою, теплою (не гарячою) водою.

### ОБЕРЕЖНО

- **Заборонено використати для миття автомобіля жорстке господарське мило, сильнодіючі миючі засоби, бензин і розчинники.**
- **Щоб налакофарбному покритті не з'явилися плями не слід мити автомобіль під прямими променями сонця, а також, якщо кузов сильно нагрітий.**
- **Не використовуйте для миття автомобіля тканини з жорстким ворсом або інші цупкі матеріали, наприклад, рукавиці для миття. Щоб уникнути подряпин сліддіяти обережно під час видалення з поверхонь кузова затверділих забруднень.**

3. Після миття ретельно обполосніть кузов автомобіля великою кількістю чистої води.

4. Щоб не залишити плям від води на лакофарбному покритті кузова, витирайте поверхню зашмеею.

Під час миття автомобіля зверніть увагу на наступне:

- Внутрішні фланці, шви, відбортовки дверей, задні двері і капот більш ніж інші поверхні підлягають впливу агресивної дії сольових складів, що використовуються для боротьби з ожеледдю. Тому необхідно регулярно очищати ці поверхні від різних забруднень і відкладень.

- Внутрішні фланці, шви, відбортовки дверей, двері багажного відділення і капот більш ніж інші поверхні підлягають впливу агресивної дії сольових складів, що використовуються для боротьби з ожеледдю. Тому необхідно регулярно очищати ці поверхні від різних забруднень і відкладень.

- Стежте за тим, щоб дренажні отвори, розташовані знизу дверей, не забивалися брудом.

- Спрямуйте струмінь води на днище і в колісні ніші, щоб розм'якшити відкладення бруду і солі, що накопичилися там, а потім змийте їх.

- При використанні мийки високого тиску завжди дотримуйтесь рекомендацій по обладнанню (дотримання тиску і відстані розпилення).

- Якщо на автомобілі є пошкоджені ділянки (наприклад фари або пофарбований бампер), не рекомендується направляти на них струмінь високого тиску. Обережно мийте такі місця вручну.

- Не допускайте потрапляння води в замки.

### ВИДАЛЕННЯ ПЛЯМ

Щоб уникнути ушкоджень лакофарбного покриття або утворення незмивних плям негайно видаляйте з кузова плями бітуму і масла, промисловий пил, сліди від комах, сік дерев. Для видалення подібних забруднень слід застосовувати спеціальні засоби, які можна придбати у офіційного дилера NISSAN або в магазинах автомобільних аксесуарів.

## ПОЛІРОВКА

Регулярне полірування захищає лакофарбове покриття і допомагає зберегти зовнішній вигляд автомобіля новим.

Після нанесення засобу рекомендується відполірувати поверхню, щоб видалити залишки поліролі.

Офіційний дилер NISSAN або на станції технічного обслуговування можуть допомогти вам вибрати відповідні продукти для полірування автомобіля.

### ОБЕРЕЖНО

- Виконуйте поліровку кузова тільки після ретельного миття усього автомобіля.
- Дотримуйтесь усіх інструкцій виробника конкретного засобу для поліровки кузова.
- Заборонено використати засоби з компонентами абразивної дії, агресивними очистниками або іншими речовинами, які можуть пошкодити лакофарбне покриття кузова.
- Якщо поверхня кузова не надто піддається поліруванню, то перед нанесенням поліролі, нанесіть на кузов засіб для видалення бітуму.
- В результаті застосування полірувальних машинок або занадто сильного натиску під час полірування лакофарбне покриття може потьмяніти, або на поверхні кузова можуть залишитися сліди.

## ОЧИЩЕННЯ СКЛА

Для очищення поверхонь скла від пилу і пльвіки від тютюнового диму застосовуйте засоби для очищення скла. Під час стоянки автомобіля під жарким сонцем на склі з'являється наліт. Його можна легко видалити за допомогою м'якої тканини і засобу для очищення скла.

## ОЧИЩЕННЯ КАМЕРИ ЗАДНЬОГО ВИДУ (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Регулярно очищайте прозору кришку об'єктива камери. За наявності на камері бруду, дощу або снігу відображення об'єктів на моніторі може бути нечітким.

### ОБЕРЕЖНО

- Не використовуйте спирт, бензин або розчинник для очищення прозорої кришки камери. Це може призвести до втрати кольору зображення. Для очищення кришки об'єктива камери спочатку використовуйте тканину та незначну кількість м'якого мийного засобу, а після завершення процедури витріть об'єктив насухо.
- Не наносіть поліроль для кузова на прозору кришку об'єктива.
- При митті автомобіля струменем води під високим тиском не допускайте потрапляння струменя на прозору кришку камери. В іншому випадку всередину камери може потрапити вода, що призведе до конденсації

**вологи на лінзі, і може стати причиною несправності камери або ураження електричним струмом.**

## ДНИЩЕ КУЗОВА

У місцях, де взимку використовуються сольові дорожні суміші, необхідно регулярно чистити днище автомобіля. Це запобігатиме накопиченню бруду і солі, які можуть викликати корозію кузова та підвіски.

На початку і у кінці осінньо-зимового періоду необхідно перевіряти стан антикорозійного покриття днища кузова та у разі потреби поновлювати його.

## ДОГЛЯД ЗА КОЛЕСАМИ

- Для підтримки гарного зовнішнього вигляду під час миття автомобіля також мийте колеса.
- Очищайте внутрішню поверхню коліс від накопичень бруду під час заміни коліс або під час миття днища автомобіля.
- Не використовуйте абразивні засоби для очищення коліс.
- Регулярно оглядайте колеса, звертаючи увагу на можливі деформації і на ознаки корозії. Подібні дефекти можуть стати причиною падіння тиску в шинах або ушкодження борту шини.
- У місцевостях, де в зимовий період для обробки доріг застосовується сіль, для захисту коліс від дії солі під час зимової експлуатації компанія NISSAN рекомендує застосовувати захисні склади на воскової основі.

## ОЧИЩЕННЯ САЛОНУ

### ОЧИЩЕННЯ КОЛІС З АЛЮМІНІЄВОГО СПЛАВУ

Регулярно мийте колеса м'якою губкою, змоченою в розчині нейтрального миючого засобу, особливо в регіонах, де в зимовий період для обробки доріг застосовується сіль. Якщо регулярно не змивати з коліс сольові забруднення, то сіль може знебарвити поверхню коліс.

#### ОБЕРЕЖНО

Дотримуйтесь наведених нижче інструкцій, щоб запобігти появі плям або знебарвлення коліс.

- Не використовуйте для миття коліс очисник, що містить кислоти або луги.
- Не наносіть засіб для чищення на колеса, коли вони гарячі. Під час миття коліс їх температура не повинна перевищувати температуру повітря.
- Змити очисник з коліс треба не пізніше, ніж через 15 хвилин після його нанесення.

### ХРОМОВАНІ ДЕТАЛІ

Для підтримки декоративного блиску регулярно обробляйте усі хромовані деталі спеціальним засобом для полірування, що не містить абразивних речовин.

Періодично чистить оббивку салону, пластмасові деталі і сидіння за допомогою пилососа або м'якої щітки. Протріть поверхні вінілових деталей і шкіряну оббивку чистою м'якою тканиною, змоченою в нейтральному мильному розчині. Потім остаточно протріть поверхні сухою м'якою тканиною.

Для того, щоб оббивка з натуральної шкіри як можна довше зберігала гарний зовнішній вигляд, її слід регулярно очищувати і обробляти.

Перш ніж застосовувати будь-який засіб для тканинної оббивки уважно прочитайте інструкцію виробника конкретного засобу. Деякі захисні засоби містять хімічні речовини, які можуть знебарвити або залишити плями на тканинній оббивці салону.

Протирайте поверхні панелі приладів і контрольних приладів тільки вологою м'якою тканиною.

#### ОБЕРЕЖНО

- Забороняється використовувати бензин, розчинники та інші агресивні речовини.
- Дрібний бруд може пошкодити поверхню шкіряної оббивки, тому його слід негайно видаляти. Забороняється використовувати для очищення поверхонь, оброблених натуральною шкірою, поліролі для кузова, масла, розчинники, миючі засоби або очисники на основі аміаку.
- Не користуйтеся засобами для захисту тканинної оббивки, якщо це не рекомендовано виробником.

- Забороняється використати очисники скла або пластика для обробки поверхонь панелі приладів і контрольних приладів. Це може ушкодити скляні ділянки поверхонь.

### ОСВІЖУВАЧІ ПОВІТРЯ

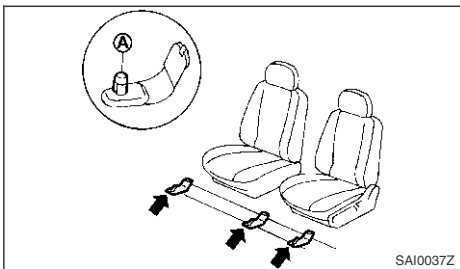
Більшість освіжувачів повітря містять розчинники, які можуть вплинути на поверхні обробки салону автомобіля. Якщо ви плануєте використовувати освіжувачі повітря, дотримуйтесь наступних запобіжних заходів:

- Підвісні освіжувачі повітря можуть призвести до знебарвлення поверхонь автомобіля, яких вони торкаються. Розташуйте освіжувач повітря так, щоб він висів вільно і не торкався жодних внутрішніх поверхонь.
- Рідкі освіжувачі повітря зазвичай встановлюються на вентиляційні отвори. Пролиття рідини освіжувача може викликати миттєве ушкодження або знебарвлення облицювання салону.

Ознайомтесь із інструкціями виробника освіжувача повітря і дотримуйтесь їх.

### КИЛИМКИ

Використання оригінальних килимків компанії NISSAN може продовжити термін служби килимового покриття автомобіля і полегшити чистку салону. Незалежно від обраного виробника килимків, килимки повинні точно підходити до вашого автомобіля і не створювати перешкоди для використання педалей. Килимки необхідно регулярно чистити. Якщо килимки сильно зносилися, замініть їх новими.



### Фіксатор підлогового килимка

Зуважте, що ілюстрація вище стосується автомобілів з лівостороннім керуванням.

Автомобіль оснащений кронштейном **A** для кріплення переднього килимка, який допомагає правильно зафіксувати килимок. Підлогові килимки NISSAN створені спеціально для вашої моделі автомобіля.

Під час укладання переднього килимка розташуйте його по центру та зафіксуйте килимок за допомогою передбаченого отвору і кронштейна кріплення.

Періодично перевіряйте правильність укладання підлогових килимків.

### ОЧИЩЕННЯ СКЛА

Для очищення поверхонь скла від пилу і плівки від тютюнового диму застосовуйте засоби для очищення скла. Під час стоянки автомобіля під жарким сонцем на склі з'являється наліт. Його можна легко видалити за допомогою м'якої тканини і засобу для очищення скла.

### ОБЕРЕЖНО

Для чищення внутрішніх скляних поверхонь не слід застосовувати гострі інструменти, засоби для очищення з абразивною дією, а також дезінфікуючі засоби на основі з'єднань хлору. Вони можуть пошкодити електропровідники, такі як обігрівач заднього скла.

Забороняється наклеювати наклейки на внутрішню поверхню скла. Видалення стікерів та забруднень може пошкодити електропровідники, такі як обігрівач заднього скла.

Слідкуйте за тим, щоб будь-які предмети, які зберігаються в багажному відділенні, не торкалися внутрішньої поверхні заднього скла. З метою запобігання пошкоджень електропровідників, таких як, наприклад, обігрівач заднього скла.

### Антиблікове внутрішнє дзеркало заднього виду (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Використовуйте м'яку тканину, змочену лише водою, щоб очистити антиблікове внутрішнє дзеркало заднього виду (для деяких варіантів комплектації автомобіля).

### ОБЕРЕЖНО

Не використовуйте засоби для очищення скла. Це може вплинути на чутливість датчика, що приведе до неправильного функціонування системи.

### ПЛАСТИКОВІ ДЕТАЛІ

Пластикові деталі можна чистити, використовуючи нейтральний миючий засіб. Якщо бруд не вдається легко видалити, використовуйте очисник для пластику. Не використовуйте розчинники.

### РЕМЕНІ БЕЗПЕКИ

#### **УВАГА**

- Забороняється намотувати на інерційні катушки вологі ремені безпеки.
- Забороняється використовувати для очищення ременів безпеки вибільники, барвники і розчинники. Ці речовини можуть значно ослабити міцність лямок ременів.

При необхідності очищення ременів безпеки, протріть їх губкою, змоченою в розчині нейтрального миючого засобу.

Перед використанням ременів безпеки дайте їм повністю просохнути в тіні.

## ЗАХИСТ ВІД КОРОЗІЇ

### НАЙБІЛЬШ ПОШИРЕНІ ПРИЧИНИ ВИНИКНЕННЯ КОРОЗІЇ

- Накопичення вологих залишків бруду в порожнинах кузовних елементів, в поглибленнях і інших місцях.
- Пошкодження лакофарбного або захисного антикорозійного покриття в результаті механічної дії каменів, що летять з-під коліс, або легких зіткнень.

### ФАКТОРИ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА ВПЛИВАЮТЬ НА СТУПІНЬ КОРОЗІЇ.

#### Волога

Накопичення піску, бруду і води під кузовом автомобіля може прискорити корозію. Вологі підлогові покриття не можуть повністю висохнути всередині автомобіля, і щоб уникнути корозії підлогових панелей їх слід зняти для повного висихання.

#### Відносна вологість

У районах з високою відносною вологістю повітря корозія буде прискорюватися, особливо в тих районах, де температура повітря залишається вище нуля, де існує забруднення атмосфери і використовуються сольові суміші.

#### Температура

Підвищення температури прискорить корозію тих частин, які погано вентилуються.

Корозія також прискориться в місцях, де температура залишається вище нуля.

### Забруднення повітря

Промислове забруднення і високий вміст в повітрі сольових аерозолів (на морських узбережжях або при інтенсивному застосуванні сольових сумішей для боротьби з ожеледдю) прискорюють процеси корозії. Сольові суміші також прискорюють руйнування лакофарбового покриття.

### МЕТОДИ ЗАХИСТУ АВТОМОБІЛЯ ВІД КОРОЗІЇ

- Регулярно мийте автомобіль і обробляйте кузов захисними засобами.
- Стежте за появою дрібних сколов лакофарбного покриття кузова і негайно усувайте їх.
- Тримайте зливні отвори в нижній частині дверей відкритими, щоб уникнути накопичення води.
- Уникайте накопичування вологого піску, солі і бруду на днищі автомобіля. В разі виявлення подібних накопичувань негайно промийте днище автомобіля водою.

#### ОБЕРЕЖНО

- **Не використовуйте шланг з водою для миття салону автомобіля. Видаліть бруд пилососом або щіткою.**
- **Стежте за тим, щоб вода або інші рідини не потрапляли на електронні блоки і пристрої, встановлені в автомобілі.**

Хімічні речовини, що використовуються для боротьби з ожеледдю, значно прискорюють корозію деталей автомобіля. Ці речовини прискорюють утворення корозії і вихід з ладу деталей і вузлів, розташованих під днищем автомобіля, а саме деталей випускної системи, системи подачі пального, гальмівного гідроприводу і систем. Страждають також панелі підлоги і крила.

#### Під час зимової експлуатації автомобіля необхідно періодично очищати днище кузова.

Експлуатація автомобіля в окремих регіонах вимагає додаткового захисту від корозії. Зверніться до дилера NISSAN або сертифікованій майстерні за інструкціями.

## 8 Технічне обслуговування та операції, що виконуються власником

Вимоги до технічного обслуговування.....	506	Приводні ремені.....	521
Планове обслуговування.....	506	Свічки запалювання.....	522
Загальне технічне обслуговування.....	506	Фільтр очисника повітря.....	522
Де проводити технічне обслуговування.....	506	Сухий паперовий фільтр.....	522
Загальне технічне обслуговування.....	506	Щітки склоочисника.....	523
Пояснення щодо деяких пунктів загального		Очищення.....	523
технічного обслуговування.....	506	Заміна щіток очисника вітрового скла.....	523
Запобіжні заходи при технічному		Заміна склоочисника заднього скла.....	523
обслуговуванні.....	509	Форсунки омивача вітрового скла.....	523
Моторний відсік.....	510	Запобіжники.....	524
Система охолодження двигуна.....	510	Пасажирський салон.....	524
Перевірка рівня охолоджувальної рідини		Моторний відсік.....	526
двигуна.....	510	Автомобільна світлотехніка.....	526
Заміна охолоджуючої рідини двигуна.....	511	Фари головного світла.....	526
Моторне масло.....	511	Прилади зовнішнього освітлення.....	527
Перевірка рівня моторного масла.....	511	Прилади внутрішнього освітлення.....	527
Заміна моторного масла і масляного фільтра.....	512	Розташування лампочок.....	528
Захист навколишнього середовища.....	514	Колеса та шини.....	530
Трансмісійна рідина Xtronic.....	514	Рівень тиску в шинах.....	530
Гальма.....	515	Типи шин.....	531
Перевірка стоянкового гальма.....	515	Ланцюги протиковзання.....	531
Перевірка педалі гальма.....	515	Перестановка шин.....	532
Гальмівна рідина і рідина гідроприводу		Знос і пошкодження шин.....	532
зчеплення.....	515	Термін служби шин.....	532
Рідина омивача вітрового скла.....	516	Заміна шин і коліс.....	533
Акумуляторна батарея.....	517	Моделі автомобілів з повним приводом (4WD).....	533
Акумуляторна батарея автомобіля.....	517	Балансування коліс.....	533
Запуск двигуна від акумуляторної батареї.....	519	Запасне колесо.....	533
Заміна елемента живлення електронного		Догляд за колесами.....	534
ключа.....	519		

## ВИМОГИ ДО ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

Щоденний огляд і регулярне технічне обслуговування допоможуть зберегти ваш автомобіль у хорошому технічному стані та підтримати технічні та екологічні параметри двигуна.

Відповідальність за проведення необхідних контрольних оглядів і періодичного технічного обслуговування лежить на власнику автомобіля.

Ви, як власник, повинні забезпечити відповідне технічне обслуговування автомобіля.

### ПЛАНОВЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Для зручності графік планового технічного обслуговування знаходиться в окремій Гарантійній книжці. Використовуйте Гарантійну книжку, щоб не пропустити строки, протягом яких вам слід звернутися до сервісного центру для виконання техобслуговування вашого автомобіля.

### ЗАГАЛЬНЕ ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

У процедури загального технічного обслуговування входять дії, які слід виконувати регулярно. Проведення технічного обслуговування не обхідне для підтримки автомобіля в справному технічному стані. Відповідальність за належне виконання контрольного огляду лежить на власнику автомобіля.

Виконання контрольного огляду потребує мінімальних технічних навичок і наявності лише кількох інструментів.

Поточну перевірку технічного стану автомобіля може виконувати як сам власник, так і механік станції технічного обслуговування або дилер NISSAN.

### ДЕ ПРОВОДИТИ ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Для проведення періодичного технічного обслуговування або ремонту автомобіля зверніться до дилера NISSAN або на станцію технічного обслуговування.

## ЗАГАЛЬНЕ ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

При щоденному використанні автомобіля, слід періодично дотримуватись наведених у цьому розділі рекомендацій щодо технічного обслуговування. У разі виявлення незвичайного шуму, вібрацій або запаху негайно з'ясуєте причину або терміново зверніться до дилера NISSAN або на станцію технічного обслуговування. Також, якщо ваш автомобіль потребує ремонту, ви зобов'язані повідомити про це дилера NISSAN або станцію технічного обслуговування.

Виконуючи технічний огляд чи обслуговування автомобіля, дотримуйтесь заходів безпеки, наведених у розділі "Запобіжні заходи при технічному обслуговуванні".

### ПОЯСНЕННЯ ЩОДО ДЕЯКИХ ПУНКТІВ ЗАГАЛЬНОГО ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

**Додаткову інформацію щодо пунктів позначених зірочкою (\*) ви можете знайти далі в цьому розділі.**

За відсутності спеціальних вказівок, перераховані нижче дії слід виконувати регулярно.

#### Зовнішній огляд автомобіля

##### **Двері багажного відділення, двері салону та капот:**

Перевірте, чи закриваються належним чином двері багажного відділення, салону та капот. Перевірте функціонування всіх замків. За необхідності змастіть петлі та засувки. Переконайтеся в тому, що запобіжний фіксатор виконує свою функцію і не дозволяє відчинити капот після відмикання основного замку капота.



Якщо автомобіль експлуатується на дорогах, які обробляються сольовими або іншими корозійними сумішами, змащення слід виконувати частіше.

#### **Автомобільна світлотехніка\*:**

Регулярно очищуйте фари. Перевірте надійність кріплення і справність усіх приладів освітлення і світлової сигналізації: фар, гальмівних фар, задніх фар, вказівників повороту і так далі. Також перевірте ругулювання фар.

#### **Шини\*:**

Періодично перевіряйте тиск повітря у шинах за допомогою манометра (запасне колесо також) та за необхідності доведіть тиск до норми. Уважно огляньте шини на наявність ушкоджень, порізів і ознак сильного зносу.

#### **Переставлення шин\*:**

На монопривідних автомобілях (2WD) з шинами передніх і задніх коліс однакового розміру слід виконувати перестановку коліс через кожні 10 000 км (6000 миль). Колеса з шинами, що мають індикатор напрямку, можна переставляти тільки ззаду вперед та навпаки. Переконайтеся, щоб після перестановки таких шин, стрілки напрямку обертання вказували у вірному напрямку.

На повнопривідних автомобілях (4WD) з шинами передніх і задніх коліс однакового розміру слід виконувати перестановку коліс через кожні 5 000 км (3 000 миль). Колеса з шинами, що мають індикатор напрямку, можна переставляти тільки ззаду вперед та навпаки. Переконайтеся, щоб після перестановки таких шин, стрілки напрямку обертання вказували у вірному напрямку.

Переставляти місцями шини різного розміру заборонено.

Значення пробігу між перестановкою коліс може коливатися залежно від стилю водіння та стану доріг.

#### **Компоненти системи контролю тиску в шинах (TPMS) (для деяких варіантів комплектації автомобіля):**

Замініть шток клапана датчика TPMS (включаючи клапанний сердечник і ковпачок) та прокрутіть (для деяких варіантів комплектації автомобіля) при заміні шин у зв'язку з їх зносом і віком. Гвинт (для деяких варіантів комплектації автомобіля) повинен бути правильно затягнутий моментом 1,4 ± 0,1 Н·м. Датчики системи TPMS можна використовувати повторно.

#### **Регулювання положення та балансування коліс:**

Якщо під час прямолінійного руху по рівній дорозі спостерігається відведення автомобіля у будь-який бік, а також якщо спостерігаються признаи нерівномірного зносу шин, слід виконати регулювання положення коліс або замінити шини при необхідності. Якщо під час руху з нормальною швидкістю спостерігається вібрація керма або сидіння, необхідно виконати балансування коліс.

#### **Колесні болти:**

Перевіряючи колеса та шини, переконайтеся, що всі гайки кріплення коліс на місці та надійно закручені. За необхідності підкрутіть їх.

#### **Вітрове скло:**

Регулярно очищайте вітрове скло. Перевіряйте вітрове скло на наявність тріщин або інших ушкоджень мінімум раз у шість місяців. У разі пошкодження вітрового скла замінійте його тільки на станції технічного обслуговування.

#### **Щітки склоочисника\*:**

Якщо якість очищення вітрового скла погіршилась, огляньте щітки на наявність тріщин або слідів зношення.

#### **Операції під капотом та автомобілем**

Перераховані нижче операції контрольного огляду слід виконувати періодично та одночасно з перевіркою рівня мастила або при кожному заправленні автомобіля паливом.

#### **Акумуляторна батарея (окрім акумуляторів, що не обслуговуються)\*:**

Перевірте рівень електроліту в кожному елементі акумуляторної батареї. Рівень рідини повинен знаходитися між мітками <UPPER> і <LOWER>. Якщо автомобіль експлуатується в тяжких умовах або при високих температурах, перевірку рівня електроліту слід проводити частіше.

#### **Рівень гальмівної рідини (та рівень рідини зчеплення)\*:**

Для моделей з механічною коробкою передач (MT): переконайтеся в тому, що рівень гальмівної рідини і рівень рідини зчеплення знаходяться між мітками <MAX> і <MIN> відповідних баків.

Для всіх автомобілів, окрім моделей з механічною коробкою передач (MT): переконайтеся в тому, що рівень гальмівної рідини знаходиться між мітками <MAX> і <MIN> бака.

Див. "Гальмівна рідина і рідина гідروприводу зчеплення" далі в цьому розділі.

#### **Рівень охолоджувальної рідини двигуна\*:**

Рівень охолоджувальної рідини слід перевіряти на холодному двигуні. Переконайтеся в тому, що рівень охолоджувальної рідини знаходиться між мітками <MAX> і <MIN> бака.

Див. "Система охолодження двигуна" далі в цьому розділі.

#### **Приводні ремені двигуна\*:**

Переконайтеся, що приводні ремені не пошкоджені, не зношені, не потріскані та не засмалені.

#### **Рівень моторного масла\*:**

Зупиніть автомобіль на рівній поверхні, заглушіть двигун і перевірте рівень моторного масла.

Див. "Моторне масло" далі в цьому розділі.

#### **Витікання рідин:**

Після тривалої стоянки перевірте поверхню під автомобілем на наявність слідів витікання пального, масла, води та інших робочих рідин. Вода, що капає з кондиціонера після його вимкнення, не є ознакою несправності. У разі виявлення ознак витікання робочих рідин або випарів пального з'ясуєте та негайно усуньте причину.

#### **Рідина омивача вітрового скла\*:**

Перевірте рівень рідини в бачку омивача.

Див. "Рідина омивача вітрового скла" далі в цьому розділі.

#### **Салон автомобіля**

Перераховані нижче операції слід виконувати регулярно (наприклад, одночасно з технічним обслуговуванням або миттям і чищенням автомобіля).

#### **Педаль акселератора:**

Перевірте плавність роботи педалі та переконайтеся, що при натисканні вона не заїдає, і для натискання на педаль не потрібно докладати додаткових зусиль. Стежте, щоб килимки не потрапляли під педаль.

#### **Педаль гальма\*:**

Перевірте плавність руху педалі. Якщо хід педалі гальма раптово збільшується, педаль стає м'якою або збільшується гальмівний шлях, слід негайно звернутися до дилера NISSAN або в сервісну станцію. Стежте, щоб килимок не потрапляв під педаль.

#### **Стоянкове гальмо\*:**

Переконайтеся, що стоянкове гальмо може надійно утримувати автомобіль на місці навіть на досить крутому пагорбі.

#### **Сидіння:**

Перевірте органи регулювання положення сидіння, спинки сидіння тощо, щоб переконатися, що вони працюють плавно та дозволяють надійно зафіксувати сидіння в будь-якому положенні. Перевірте підголівники, щоб переконатися, що вони плавно піднімаються, опускаються та надійно фіксуються в будь-якому положенні.

#### **Ремені безпеки:**

Перевірте надійність кріплення всіх деталей і переконайтеся в нормальному функціонуванні всіх компонентів ременів безпеки (замків, кріпленя, регуляторів та інерційних катушок). Огляньте лямки ременів, звертаючи увагу на наявність порізів, слідів зносу або інших ушкоджень. Див. "Ремені безпеки" в "1. Безпека — сидіння, ремені та подушки безпеки" для додаткової інформації.

#### **Кермо:**

Перевірте кермо на будь-які зміни, люфт кермового колеса, зусилля при обертанні, а також на сторонні шуми.

#### **Світлові та звукові сигналізатори:**

Переконайтеся в нормальному функціонуванні всіх сигналізаторів та індикаторів.

#### **Обдуб вітрового скла:**

Переконайтеся, що повітря з обігрівача надходить у потрібному напрямку як під час роботи обігрівача, так і під час роботи кондиціонера.

#### **Склоочисник та омивач вітрового скла\*:**

Переконайтеся в тому, що очисник і омивач вітрового скла працюють належним чином, і що очисник під час роботи не залишає неочищених смуг.

## ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ ПРИ ТЕХНІЧНОМУ ОБСЛУГОВУВАННІ

Під час виконання перевірки або операцій із технічного обслуговування автомобіля завжди дотримуйтесь заходів безпеки, щоб уникнути серйозних травм або ушкоджень автомобіля. Нижче наведено загальні заходи безпеки, яких слід дотримуватися.

- **Припаркуйте автомобіль на рівному майданчику.** Задійте стоянкове гальмо та підкладіть під колеса противідкатні упори, щоб автомобіль не рушив з місця. Для моделей з механічною коробкою передач, встановіть передачу N (Нейтральне положення). Для моделей з варіатором: натисніть кнопку P (Паркування), щоб ввімкнути передачу P (Паркування).
- **Не проводьте жодних робіт у моторному відсіку, поки двигун гарячий.** Заглушіть двигун і дайте йому охолонути.
- **Переконайтесь, що запалювання вимкнене.** Коли запалювання увімкнено, вентилятор охолодження може почати раптово працювати, навіть коли двигун не працює. З метою уникнення травм під час робіт з двигуном, завжди від'єднуйте негативний дріт від акумуляторної батареї
- **Якщо будь-яку операцію потрібно проводити під час роботи двигуна, стежте за тим, щоб руки, одяг, волосся або інструменти знаходилися на безпечній відстані від деталей, що обертаються та рухаються (вентилятора, ременів тощо).**

- **Перед початком роботи рекомендується зняти краватку, а також каблучки, годинники тощо.**
- **Якщо двигун необхідно запустити в закритому приміщенні, наприклад, у гаражі, необхідно забезпечити ефективну вентиляцію для виходу з приміщення вихлопних газів.**
- **ЗНАХОДИТЬСЯ ПІД АВТОМОБІЛЕМ, ЯКИЙ СПИРАЄТЬСЯ ТІЛЬКИ НА ДОМКРАТ, ЗАБОРОНЕНО.**
- **Не зберігайте горючі речовини, не підносьте джерела вогню та іскор на близьку відстань до пального та акумуляторної батареї.**
- **Ніколи не підключайте і не відключайте акумулятор або будь-який напівпровідниковий компонент, якщо перемикач запалювання ввімкнений ON.**
- **Ніколи не залишайте роз'єми двигуна або трансмісії, відключеними, коли запалення увімкнено ON.**
- **У моделях автомобілів із бензиновими двигунами та системою розподіленого впорскування палива (MFI) паливний фільтр і паливні магістралі слід обслуговувати на станції технічного обслуговування або в дилера NISSAN, оскільки паливна система знаходиться під великим тиском, навіть коли двигун заглушений.**
- **Під час проведення будь-яких робіт завжди використовуйте захисні окуляри.**

- **Недотримання наведених вище заходів безпеки може призвести до серйозного травмування людей або пошкодження автомобіля.**



Неправильна утилізація моторного мастила та інших машинних рідин призводить до забруднення довкілля. Завжди дотримуйтесь норм місцевого законодавства стосовно утилізації відходів такого типу.

У даному розділі наводиться опис робіт з технічного обслуговування автомобіля, які можуть порівняно легко виконувати самі власники.

Ви повинні розуміти, що некоректне або часткове виконання операції технічного обслуговування може негативно вплинути на функціонування агрегатів і систем автомобіля, призвести до збільшення об'ємів токсичних викидів в атмосферу, а також до втрати гарантії. **Якщо будь-які операції ви вважаєте складними, зверніться до дилера NISSAN або на станцію технічного обслуговування для їх виконання.**

## МОТОРНИЙ ВІДСІК

Для отримання додаткової інформації про розташування вузлів в моторному відсіку див. "Моторний відсік" в "О. Схематичний зміст посібника".

## СИСТЕМА ОХОЛОДЖЕННЯ ДВИГУНА

### ⚠ УВАГА

- Забороняється знімати кришку бака для охолоджувальної рідини, якщо двигун гарячий. Ви можете отримати серйозні опіки, від бризків рідини, що знаходиться в бачку охолоджувальної рідини двигуна під високим тиском Зачекайте, поки двигун і радіатор охолонуть.
- Охолоджувальна рідина отруйна. Зберігайте її в баках з відповідною маркіровкою в недоступних для дітей місцях.

Система охолодження двигуна заправлена на заводі високоякісною охолоджувальною рідиною, яка призначена для використання впродовж цілого року і має довгий термін придатності. Високоякісна охолоджувальна рідина для двигуна містить спеціальні домішки, ефективні для антикорозійного та низькотемпературного захисту. Тому додаткові присадки для охолоджувальної рідини не потрібні.

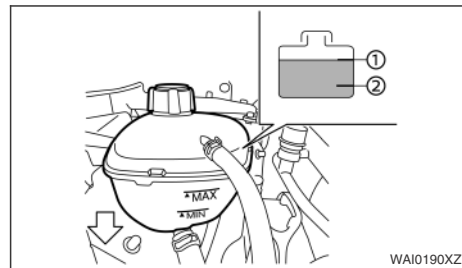
### ОБЕРЕЖНО

- Забороняється додавати в систему охолодження двигуна будь-які присадки, наприклад, засоби для усунення течі радіатора. Ці присадки можуть закупорити канали системи охолодження і привести до виходу з ладу двигуна, коробки передач і/або системи охолодження.
- Під час додавання або заміни охолоджувальної рідини слід застосовувати тільки оригінальну охолоджувальну рідину NISSAN або аналогічні продукти відповідної якості із

дотриманням рекомендацій стосовно концентрації. Застосування охолоджувальної рідини іншого типу може вивести з ладу систему охолодження двигуна.

Зовнішня температура до		Склад	
°C	°F	Охолоджувальна рідина двигуна (концентрована)	Демінералізована або дистильована вода
-15	5	30%	70%
-35	-30	50%	50%

## ПЕРЕВІРКА РІВНЯ ОХОЛОДЖУВАЛЬНОЇ РІДИНИ ДВИГУНА



Рівень охолоджувальної рідини в бачку слід перевіряти за умови холодного двигуна. Якщо рівень охолоджувальної рідини нижче позначки MIN ②, долийте охолоджувальну рідину до позначки MAX ①.

### ОБЕРЕЖНО

Якщо вам доводиться часто доливати охолоджувальну рідину, зверніться до дилера NISSAN або сертифікованій майстерні для перевірки герметичності системи охолодження двигуна

### ЗАМІНА ОХОЛОДЖУЮЧОЇ РІДИНИ ДВИГУНА

Ремонт системи охолодження двигуна слід виконувати на сервісних станціях або у офіційного дилера NISSAN. Інструкції стосовно виконання процедур наведені у відповідному керівництві NISSAN.

За необхідності заміни рідини рекомендується звертатись до офіційного дилера NISSAN або на сервісну станцію.

Неправильне обслуговування або заміна охолоджувальної рідини двигуна може призвести до зниження ефективності роботи обігрівача і перегріву двигуна.

### УВАГА

- Забороняється знімати кришку бака для охолоджувальної рідини, якщо двигун гарячий. Ви можете отримати серйозні опіки, від бризків рідини, що знаходиться в бачку охолоджувальної рідини двигуна під високим тиском. Зачекайте, поки двигун і радіатор охолонуть.
- Щоб уникнути небезпеки отримання опіків ніколи не замінюйте охолоджувальну рідину коли двигун гарячий.

- Уникайте попадання на шкіру відпрацьованої охолоджувальної рідини. При потраплянні рідини на шкіру, якомога швидше ретельно промийте ділянку милом або очисником для рук і великою кількістю води.
- Зберігайте охолоджувальну рідину в місцях, недоступних для дітей і домашніх тварин.



NISSAN Blue Citizenship

Охолоджувальну рідину необхідно утилізувати у відповідності із діючими правилами. Ознайомтеся з місцевим законодавством.

### ПЕРЕВІРКА РІВНЯ МОТОРНОГО МАСЛА

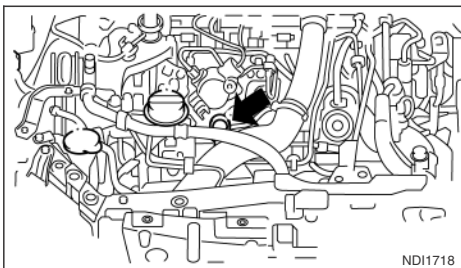
#### ОБЕРЕЖНО

Регулярно перевіряйте рівень масла. Експлуатація автомобіля із недостатнім рівнем масла може призвести до пошкоджень двигуна, на які не поширюються умови гарантії.

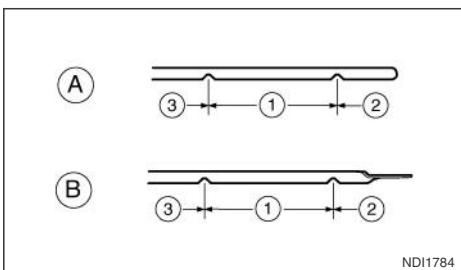
#### ПРИМІТКА

Деякі моделі мають функцію контролю стану масла (OCS). В інших моделях нагадування про обслуговування встановлюється користувачем вручну.

Для отримання деталей див. "[Технічне обслуговування]" в "2. Інструменти та органи керування".



Двигун HR13DDT



- ① Нормальний діапазон
- ② Мінімальний рівень MIN
- ③ Максимальний рівень MAX
- Ⓐ Щуп типу А
- Ⓑ Щуп типу В

1. Припаркуйте автомобіль на рівному майданчику і задійте стоянкове гальмо.

2. Запустіть двигун. Якщо двигун холодний, то прогрійте його на холостому ході до нормальної робочої температури (приблизно протягом 5 хвилин).

3. Заглушіть двигун.

4. Зачекайте мінімум 15 хвилин, щоб масло стекло в піддон двигуна.

5. Витягніть щуп і ретельно витріть його, щоб він був сухий.

6. Повністю вставте щуп.

7. Витягніть щуп і перевірте рівень масла. Рівень масла має перебувати в нормальному діапазоні ①.

8. Якщо рівень масла перебуває нижче рівня ②, зніміть кришку горловини і долийте у двигун рекомендоване моторне масло. **Не переливайте віще мітки ③.**

9. Повторно перевірте рівень масла.

Зазвичай між інтервалами заміни моторного масла доводиться доливати у двигун масло, а це залежить від умов експлуатації або якості масла, що використовується. При частих прискореннях/гальмуваннях, особливо при високих оборотах колінчатого вала двигуна витрачається більше моторного масла. Якщо двигун новий, то швидше за все, витрата масла буде вищою. Якщо норма витрати масла після пробігу 5000 км (3000 миль) перевищує 0,5 літра на 1000 км (621 миль), зверніться до офіційного дилера NISSAN або на сервісну станцію.

## ЗАМІНА МОТОРНОГО МАСЛА І МАСЛЯНОГО ФІЛЬТРА

### ⚠ УВАГА



#### NISSAN Blue Citizenship

Відпрацьоване моторне масло не можна зливати на землю, в канали, річки і т.і. Здавайте відпрацьоване масло у відповідні пункти прийому, де є необхідне обладнання.

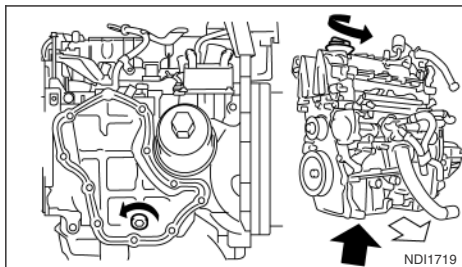
- Для обслуговування компанія NISSAN рекомендує звернутися до офіційного дилера NISSAN або на сервісну станцію.
- Будьте обережні, щоб не обпектися, оскільки моторне масло гаряче.
- Часті і тривалі контакти відкритих ділянок тіла з відпрацьованим моторним маслом можуть стати причиною ракових захворювань шкіри.
- Уникайте попадання на шкіру відпрацьованого масла. При потраплянні рідини на шкіру, якомога швидше ретельно промийте ділянку милом або очисником для рук і великою кількістю води.
- Зберігайте відпрацьоване масло в баках в недоступних для дітей місцях.

### ОБЕРЕЖНО

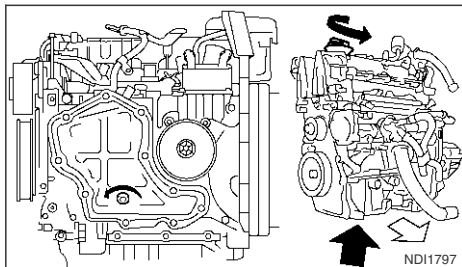
Відпрацьоване масло повинно бути утилізовано належним чином.

Ознайомтесь з місцевим законодавством.

## Процедура заміни моторного масла



Моделі з механічною коробкою передач



Моделі з варіатором Xtronic

1. Припаркуйте автомобіль на рівному майданчику і задійте стоянкове гальмо.
2. Запустіть двигун. Якщо двигун холодний, то прогрійте двигун на холостому ходу до нормальної робочої температури (приблизно протягом 5 хвилин).
3. Заглушіть двигун.
4. Зачекайте мінімум 15 хвилин, доки масло стече в піддон двигуна.

5. Зніміть кришку днища кузова (для деяких варіантів комплектації автомобіля).
6. Помістіть місткість для збору масла під зливний отвір.
7. Відкрутіть зливну пробку за допомогою гайкового ключа.

8. Зніміть кришку заливної горловини масла і повністю злийте масло.

Якщо необхідно змінити фільтр масла, змініть і установіть новий фільтр на цьому етапі. Див. "Заміна фільтра моторного масла" далі в цьому розділі.

9. Очистіть і установіть на місце зливальну пробку разом з новою ущільнювальною прокладкою. Закрутіть зливну пробку за допомогою гайкового ключа. **Не докладайте надмірних зусиль:**

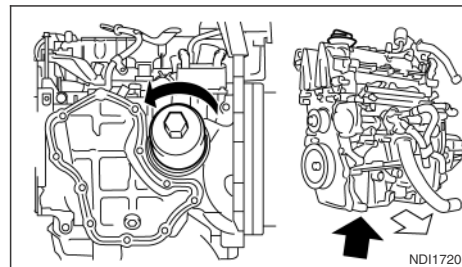
**Двигун HR13DDT:  
50 Н·м (5,1 кг-м, 36,9 фут-сила-фунт)**

10. Залійте у двигун рекомендовану кількість моторного масла. (Див. "Рекомендовані робочі рідини і мастильні матеріали, заправна місткість" в "9. Технічні характеристики").

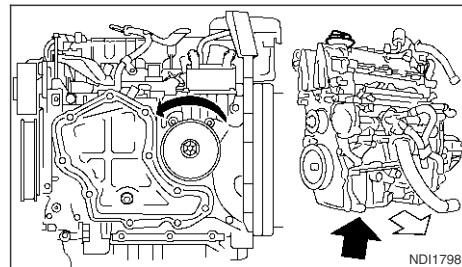
**Не витягуйте щуп під час доливання масла.**

11. Надійно установіть на місце кришку маслозливної горловини.
12. Запустіть двигун.
13. Перевірте, чи немає витоків масла навколо зливальної пробки. За необхідності виправте.
14. Перевірте рівень масла щупом. Детальніше див. "Перевірка рівня моторного масла" раніше в цьому розділі.

## Заміна фільтра моторного масла



Моделі з механічною коробкою передач



Моделі з варіатором Xtronic

1. Припаркуйте автомобіль на рівному майданчику і задійте стоянкове гальмо.
2. Заглушіть двигун.
3. Злийте моторне масло наступним чином. (Див. "Процедура заміни моторного масла" раніше в цьому розділі).

4. Ослабте затягування фільтра, скориставшись ключем для масляного фільтра.

Залежно від моделі двигуна може знадобитись ключ з накидною головкою. Для отримання детальнішої інформації завітайте до дилера NISSAN або сертифікованій майстерні.

5. Зніміть масляний фільтр, відкрутивши його вручну.
6. Протріть контактну поверхню масляного фільтра чистою тканиною.  
Переконайтесь, щоб стара прокладка ущільнення не залишилась на контактній поверхні.
7. Нанесіть нове моторне масло на прокладку ущільнення нового фільтра.

8. Закручіть новий масляний фільтр до тих пір, поки не відчуєте легкий опір. Потім докрутіть ще на 2/3 обороту.

**Крутий момент затягування:**

**32 Н·м (3,3 кг·м, 24 фут-сила-фунт)**

9. Залійте у двигун моторне масло. (Див. "Процедура заміни моторного масла" раніше в цьому розділі).
10. Запустіть двигун і перевірте, чи немає витоків навколо масляного фільтра. За необхідності виправте.
11. Вимкніть двигун і зачекайте кілька хвилин.
12. Перевірте рівень моторного масла, дотримуючись відповідних інструкцій. (Див. "Перевірка рівня моторного масла" раніше в цьому розділі).

## ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА



NISSAN Blue Citizenship

Забруднювати водостоки, водойми і ґрунт заброньовано. Для утилізації відпрацьованого моторного масла і масляних фільтрів користуйтеся послугами офіційних пунктів збору і утилізації, які обладнані відповідним устаткуванням (такі пункти знаходяться на міських звалищах або в гаражах). У разі виникнення яких-небудь сумнівів, зверніться до представників місцевої влади за консультацією щодо правил утилізації.

**Законодавчі норми стосовно охорони довкілля в різних країнах можуть відрізнятися.**

## ТРАНСМІСІЙНА РІДИНА XTRONIC

За необхідності заміни рідини рекомендується звертатись до офіційного дилера NISSAN або на сервісну станцію.

### ОБЕРЕЖНО

- Використовуйте лише оригінальну рідину для варіатора NISSAN NS3 CVT\*. Не змішуйте рідини різних типів.
- Використання іншої трансмісійної рідини, окрім оригінальної рідини для варіатора NISSAN NS3 CVT, пошкодить трансмісію Xtronic. Гарантія виробника не поширюється на такі пошкодження.

\*: Для отримання додаткової інформації зверніться до дилера NISSAN або сертифікованій майстерні.



## ГАЛЬМА

### ПЕРЕВІРКА СТОЯНКОВОГО ГАЛЬМА

Періодично перевіряйте роботу стоянкового гальма, зупиняючи автомобіль на крутому схилі і утримуючи його тільки за допомогою стоянкового гальма. Якщо стоянкове гальмо працює недостатньо ефективно, негайно зверніться до дилера NISSAN або сертифікованій майстерні.

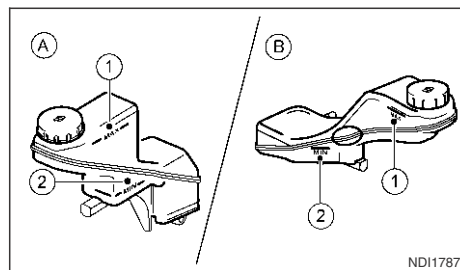
### ПЕРЕВІРКА ПЕДАЛІ ГАЛЬМА

Якщо хід педалі гальма раптово збільшується, педаль стає "м'якою" або збільшується гальмовий шлях, слід негайно звернутися до дилера NISSAN або сервісну станцію.

### Саморегульовані гальмівні механізми

Ваш автомобіль обладнаний саморегульованими гальмівними механізмами. Дискові гальмівні механізми регулюються автоматично під час кожного натискання на педаль гальма.

## ГАЛЬМІВНА РІДИНА І РІДИНА ГІДРОПРИВОДУ ЗЧЕПЛЕННЯ



- А Автомобілі з лівостороннім керуванням
- В Автомобілі з правостороннім керуванням

### УВАГА

- Використовуйте тільки нову рідину. Стара, неякісна або забруднена гальмівна рідина може пошкодити гальмівну систему і систему зчеплення. Використання не рекомендованої гальмівної рідини може привести до виходу з ладу елементів гальмівної системи і погіршення її ефективності.
- Протріть кришку бачка для рідини, перш ніж відкривати її.
- Гальмівна рідина і рідина гідروприводу зчеплення отрутні, їх слід зберігати в промаркованій тарі, недоступній для дітей.

Перевірте рівень рідини в бачку. Якщо рівень рідини перебуває між позначками MIN ② і MAX ① або якщо засвітився попереджувальний сигнал гальм, долийте в бачок гальмівну рідину до позначки MAX.

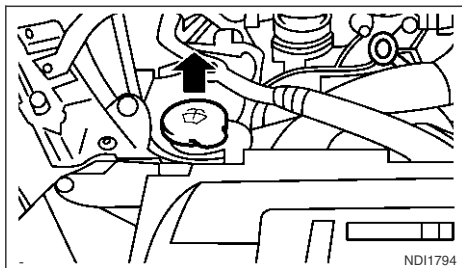
Див. "Рекомендовані робочі рідини і мастильні матеріали, заправна місткість" в "9. Технічні характеристики" щодо рекомендованого типу гальмівної рідини і рідини гідроприводу зчеплення.

Якщо вам доводиться часто доливати гальмівну рідину, то зверніться до сертифікованої майстерні або дилера компанії NISSAN для перевірки системи.

### ОБЕРЕЖНО

- Компанія NISSAN рекомендує звертатися за зміною гальмівної рідини і перевіркою гальмівної системи і системи зчеплення до офіційного дилера або на сервісну станцію компанії NISSAN, які мають необхідні рідини і володіють технічними знаннями.
- Уникайте попадання гальмівної рідини на пофарбовані поверхні кузова. Рідина може пошкодити покриття. У разі пролиття рідини на покриття, змийте її водою.

## РІДИНА ОМИВАЧА ВІТРОВОГО СКЛА



### **⚠ УВАГА**

Незамерзаюча рідина для омивача вітрового скла отруйна, її слід зберігати в промаркованій тарі, недоступній для дітей.

- Перевірте рівень рідини омивача в бачку. При низькому рівні рідини або коли загоряється попереджувальний сигнал про закінчення рідини (для деяких варіантів комплектації автомобіля), долийте рідину в бачок, щоб довести її рівень до позначки MAX.
- Якщо дорожні умови вимагають підвищеної витрати омивача, то доливайте його частіше.
- Для кращого очищення додайте у воду невелику кількість рідини омивача. Взимку в розчин омивача слід додавати антифриз. Дотримуйтесь рекомендацій виробника при виборі омиваючої рідини.

### **ОБЕРЕЖНО**

- Не замінюйте охолоджувальну рідину двигуна розчином для миття вікон в якості антифризу. Це може призвести до пошкодження лакофарбового покриття.
- Користуйтеся тільки рідиною омивача, рекомендованою компанією NISSAN.

## АКУМУЛЯТОРНА БАТАРЕЯ

Символи попередження на акумуляторній батареї		 <b>ПОПЕРЕДЖЕННЯ</b>	
①		Не палити Не підносити близько джерела відкритого полум'я Не підносити предмети, що іскрять	Ніколи не палить біля акумуляторної батареї. Акумуляторна батарея в жодному разі не повинна знаходитися біля джерел відкритого полум'я або предметів, що іскрять.
②		Використовуйте засоби захисту очей	Будьте обережні під час виконання будь-яких дій з акумуляторною батареєю. Завжди використовуйте захисні окуляри для захисту очей від електроліту або від вибуху.
③		Зберігайте в недоступних дітям місцях.	Не дозволяйте дітям торкатися акумуляторної батареї. Зберігайте акумуляторну батарею в недоступних для дітей місцях.
④		Акумуляторна кислота	Уникайте потрапляння акумуляторної кислоти на відкриті ділянки шкіри, в очі, на одяг або пофарбовані деталі автомобіля. Після безпосереднього контакту з акумуляторною батареєю або її кришкою негайно і ретельно вимийте руки. В разі потрапляння електроліту в очі, на шкіру або одяг негайно промийте зони контакту проточною водою протягом мінімум 15 хвилин і зверніться по медичну допомогу. Електроліт є кислотою. Потрапляння електроліту в очі або на шкіру може призвести до втрати зору або опіків.
⑤		Ознайомтесь з інструкціями	Перед початком роботи з акумуляторною батареєю уважно прочитайте інструкції. Це забезпечить правильне і безпечне виконання усіх операцій.
⑥		Вибухонебезпечний газ	Водень, що виділяється акумуляторною батареєю, є вибухонебезпечним.

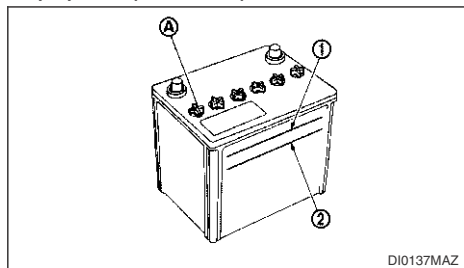
## АКУМУЛЯТОРНА БАТАРЕЯ АВТОМОБІЛЯ

### **УВАГА**

Експлуатація автомобіля за умови низького рівня електроліту в акумуляторній батареї заборонена. Це може привести до підвищення навантаження на батарею, що, у свою чергу, приведе до перегрівання і скорочення терміну служби акумуляторної батареї, а в деяких випадках - до її вибуху.

- Зовнішні поверхні акумуляторної батареї слід тримати сухими і чистими. При виявленні корозії, для видалення використовуйте розчин харчової соди та води.
- Стежте за чистотою клем дротів і періодично перевіряйте затягування клем.
- Якщо автомобіль не використовується протягом 30 днів або довше, то від'єднайте "-" негативний провід від акумуляторної батареї, щоб уникнути розрядження.
- Зверніться до сертифікованої майстерні або дилера компанії NISSAN для виконання заміни або перевірки акумуляторної батареї в разі необхідності.

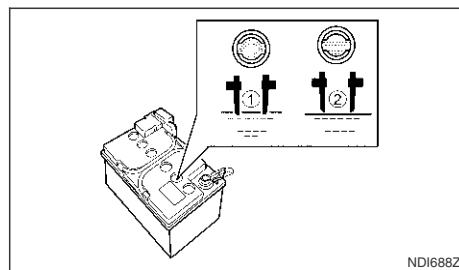
## Акумуляторна батарея (Тип А)



Перевірте рівень електроліту в кожному елементі акумуляторної батареї. Рівень рідини повинен знаходитися між позначками UPPER ① і LOWER ②.

За необхідності підняти рівень електроліту в окремих секціях батареї, використовуйте тільки дистильовану воду так, щоб рівень електроліту торкався індикатора кожного заливного отвору. **Перевищувати максимальну відмітку рівня рідини заборонено.**

1. Зніміть пробки (A) використовуючи відповідний інструмент.

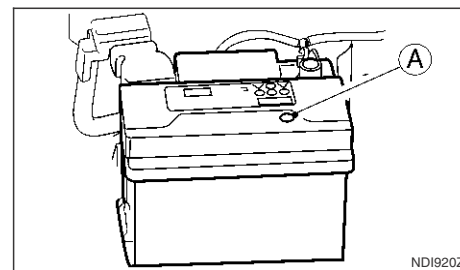


Індикатор

- ① ОК
  - ② Додати
2. Додайте дистильовану воду до рівня UPPER ①. Якщо бокова частина акумуляторної батареї забруднена, перевірте рівень електроліту, зазирнувши безпосередньо в отвір, як зображено на ілюстрації.
3. Закрутіть пробки.

### ОБЕРЕЖНО

**Перевищувати максимальну відмітку рівня електроліту заборонено. Якщо рівень електроліту занадто високий, то під час зарядження акумуляторної батареї частина електроліту може витекти з акумуляторів і пошкодити лакофарбне покриття кузова.**



## Акумуляторна батарея, що не потребує обслуговування (Тип В)

Якщо на автомобілі встановлена акумуляторна батарея, що не потребує обслуговування, то виконувати перевірку рівня електроліту не потрібно. Проте, компанія NISSAN рекомендує періодично перевіряти стан зеленого індикатора (A). Якщо ви не бачите індикатор, акумуляторну батарею слід замінити якнайскоріше.

## Процедура повторної ініціалізації після підключення акумуляторної батареї

Якщо акумулятор був підключений повторно, виконайте наступні пункти:

- Налаштуйте годинник (для деяких варіантів комплектації автомобіля).
- Скиньте налаштування кнопок попереднього налаштування станцій.

Детальніше див. "Інформаційний екран автомобіля" в "2. Інструменти та органи керування", або читайте окремий "Посібник з експлуатації"

системи NissanConnect”, або опис аудіопристрою у “Радіоприймач FM/AM (з приймачем DAB) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)” в “4. Інформаційний екран, система опалювання, кондиціонування повітря і аудіосистема”.

### Автомобілі з системою “стоп-старт”

- Переконайтесь, що встановлена акумуляторна батарея є спеціальною акумуляторною батареєю, яка відрізняється підвищеною ємністю та терміном служби. За наявності системи “стоп-старт” не використовуйте будь-які інші акумуляторні батареї, оскільки це може привести до раннього виходу батареї з ладу або несправності системи “стоп-старт”. Рекомендується встановлювати тільки оригінальну акумуляторну батарею NISSAN. Зверніться до дилера NISSAN або сертифікованої майстерні для отримання детальнішої інформації.
- Якщо дроти акумуляторної батареї були від’єднані (наприклад для її заміни) а потім знову приєднані, то можлива певна затримка у відновленні роботи системи “стоп-старт”.

### Уникайте розрядки акумулятора

Акумулятор автомобіля повільно розряджається протягом тривалого періоду бездіяльності. Існує ряд способів запобігти розряду акумулятора до такого низького рівня, що запустити автомобіль буде неможливо:

- Зарядіть акумулятор за допомогою пристрою зарядки/смарт пристрою зарядки. Не використовуйте швидку зарядку, оскільки це може призвести до пошкодження акумулятора. Дотримуйтесь інструкцій щодо використання зарядного пристрою.


- Рекомендується використовувати автомобіль принаймні 15 хвилин кожні 2 тижні.
- Якщо використовувати автомобіль не має можливості, кожні 4 тижні запускайте двигун та залишайте його працювати в режимі холостого ходу протягом 25–30 хвилин кожні 4 тижні.

### ЗАПУСК ДВИГУНА ВІД АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ

Для виконання запуску двигуна від акумуляторної батареї іншого автомобіля див. “Запуск від зовнішнього джерела” в “6. Усунення несправностей”. Якщо двигун не вдається запустити від акумуляторної батареї іншого автомобіля, то батарея потребує заміни. Зверніться до дилера NISSAN або сертифікованої майстерні.

### ЗАМІНА ЕЛЕМЕНТА ЖИВЛЕННЯ ЕЛЕКТРОННОГО КЛЮЧА

#### ОБЕРЕЖНО

- Символ , зазначений на електронному ключі, призначений для попередження користувача про наявність важливих вказівок щодо експлуатації та обслуговування в посібнику, що додається до цього пристрою.
- Будьте обережні, щоб діти випадково не проковтнули елемент живлення або деталі корпусу ключа.
- Неправильна установка літєвих елементів живлення пов’язана із ризиками вибухання. Замінійте елемент живлення тільки елементом еквівалентного типу.

- Не піддавайте елемент живлення впливу інтенсивного тепла, наприклад прямих сонячних променів, вогню тощо.
- Не перетискайте та не перерізайте елемент живлення.
- Не піддавайте елемент живлення надзвичайно низькому тиску повітря на великій висоті.
- Під час заміни елемента живлення стежте, щоб в пульт не потрапив пил або масло.
- Будьте обережні і не торкайтеся до електродної плати або до клеми батареї.

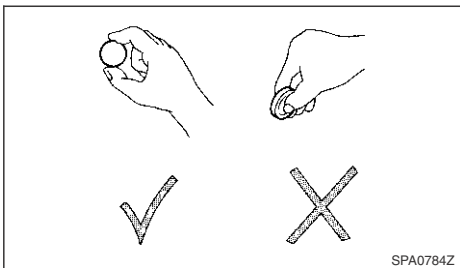


Неправильна утилізація джерел живлення, що відпрацювали, може становити небезпеку для довкілля. Під час утилізації джерел живлення дійте відповідно до місцевого законодавства.

- Електронний ключ водостійкий. Але якщо на нього потрапить волога, негайно витріть його до повного висихання. Щоб замінити акумулятор, обережно відкрити електронний ключ у послідовності, показаній на зображенні.
- Під час заміни елемента живлення стежте, щоб в електронний ключ не потрапив пил або масло.

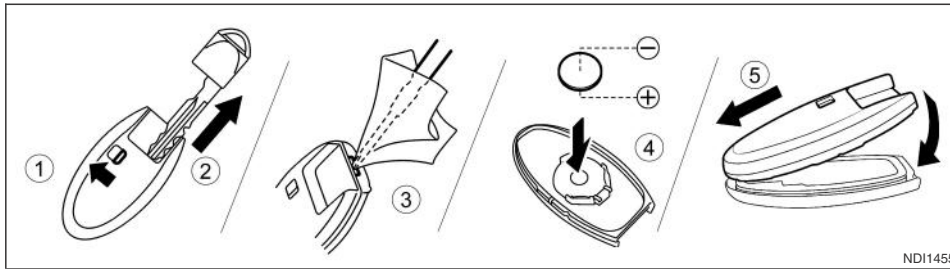
### УВАГА

- Не заковтуйте елемент живлення, небезпека хімічного опіку (пулт дистанційного керування) Цей виріб містить елемент живлення з літєвою кнопкою. Якщо елемент живлення з літєвою кнопкою проковтнути, це може спричинити сильні внутрішні опіки всього за 2 години і навіть смерть.
- Тримайте нові та вживані елементи живлення подалі від дітей. Якщо відсік для елемента живлення не закривається надійно, перестаньте використовувати виріб і тримайте його подалі від дітей.
- Якщо ви думаєте, що елементи живлення можна проковтнути або помістити в будь-яку частину тіла, негайно зверніться до лікаря.



### ОБЕРЕЖНО

Завжди тримайте елемент живлення за краї, як показано на ілюстрації. Якщо торкатися контактних точок, то це призведе до значного зменшення ємності елемента живлення.



Електронний ключ

### Заміна

1. Зсуньте стопорний штифт в положення відмикання.
2. Витягніть ключ.
3. Вставте плоску викрутку або відповідний інструмент в паз і поверніть його, щоб відкрити кришку.
4. Замініть елемент живлення новим з тими ж характеристиками.

Використовуйте наступний тип елементів живлення:

#### CR2032

- Не доторкайтеся схем і електричних контактів, це може привести до виникнення несправності.
  - Переконайтеся, що + сторона спрямована до нижньої частини корпусу, як показано на ілюстрації.
5. Встановіть кришку на місце, діючи в зворотному порядку.

### ⚠ УВАГА

Переконайтеся, що запалювання вимкнене OFF. В іншому випадку може несподівано ввімкнутися вентилятор або запрацювати двигун.

1. Візуально огляньте ремінь на наявність порізів, ознак зношення, розшарування або послаблення натягу. Якщо ремінь зношений, пошкоджений або потребує обслуговування, зверніться до сертифікованої майстерні або дилера NISSAN для його заміни або регулювання.
2. Регулярно перевіряйте стан і натяг ременів відповідно до графіка технічного обслуговування, викладеного в окремій Гарантійній книжці.

6. Натисніть кнопки, щоб перевірити правильність роботи пульта.

Зверніться до офіційного дилера NISSAN або на сервісну станцію, якщо вам потрібна допомога з заміною елемента живлення.

## СВІЧКИ ЗАПАЛЮВАННЯ

### ⚠ УВАГА

Переконайтеся, що двигун і запалювання вимкнені, а стоянкове гальмо ввімкнене.

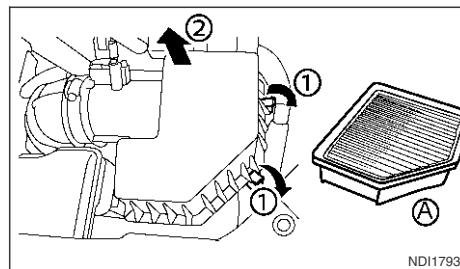
### ОБЕРЕЖНО

- Щоб відкрутити свічки запалювання, використовуйте спеціальний ключ. Використання неправильного ключа може призвести до пошкодження свічок.
- Для заміни свічок запалювання використовуйте тільки рекомендовані свічки або такі, як раніше.

Заміну свічок слід проводити за графіком технічного обслуговування, зазначеним в окремій Гарантійній книжці.

Якщо вам потрібно замінити свічки запалювання, зверніться до офіційного дилера NISSAN або на станцію технічного обслуговування.

## ФІЛЬТР ОЧИСНИКА ПОВІТРЯ



### ⚠ УВАГА

- Запуск двигуна без фільтра очисника повітря, може призвести до опіків. Фільтр повітря не лише очищає повітря, він також запобігає викиду полум'я з камер згорання двигуна. Якщо фільтр повітря відсутній, в разі викиду полум'я з камер згорання двигуна ви можете отримати опік.
- Експлуатація автомобіля без фільтра очисника повітря забороняється.
- Будьте обережні при виконанні робіт на двигуні зі знятим очисником повітря.

## СУХИЙ ПАПЕРОВИЙ ФІЛЬТР

Щоб зняти фільтр, відпустіть фіксатори ① та потягніть кришку фільтра ② вгору.

Перевірте ступінь забруднення фільтрувального елемента A. Якщо він забруднений, потрясіть його, що витрусити пил.

Заміну і очищення фільтрувального елемента слід проводити за графіком технічного обслуговування, зазначеним в окремій Гарантійній книжці. Під час очищення фільтрувального елемента очистіть внутрішні поверхні корпусу фільтра і кришку повітряного фільтру вологою тканиною.



## ЩІТКИ СКЛООЧИСНИКА

### ОЧИЩЕННЯ

Якщо після використання омивача та очисника ваші вікна не стали чистіші, або якщо щітки очисника під час роботи деренчать, то причиною цього може бути забруднення скла або щіток воском або іншими речовинами.

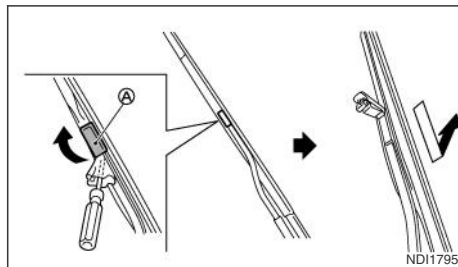
Промийте зовнішню поверхню вітрового скла рідиною для омивача або нейтральним миючим засобом. Якщо вітрове скло чисте, то при ополіскуванні водою на ньому не будуть утворюватись краплі.

Протріть щітки склоочисника тканиною, змоченою в розчині рідини для очищення скла або в нейтральному миючому засобі. Опісля прополщіть щітки чистою водою. Якщо після очищення щітки та використання склоочисника вітрове скло все ще не є чистим, замініть щітки.

### ОБЕРЕЖНО

- Після заміни щіток поверніть важелі очисника в початкове положення. В іншому випадку вони можуть бути пошкоджені при відкриванні капота.
- Переконайтеся в тому, що щітки торкаються поверхні скла. В іншому випадку важелі очисника може бути пошкоджений напором повітря.

### ЗАМІНА ЩІТОК ОЧИСНИКА ВІТРОВОГО СКЛА



1. Приберіть склоочисники з поверхні вітрового скла.
2. Відкрийте (A), використовуючи відповідний інструмент, а потім перемістіть щітку склоочисника вниз, як показано, щоб зняти її.
3. Встановіть нову щітку очисника, виконуючи інструкцію у зворотньому порядку.
4. Встановіть нову щітку склоочисника на склоочисник, до клацання фіксатора.
5. Закрийте (A).

### ЗАМІНА СКЛООЧИСНИКА ЗАДНЬОГО СКЛА

Зверніться до офіційного дилера NISSAN або на станцію технічного обслуговування, якщо слід виконати перевірку або заміну.

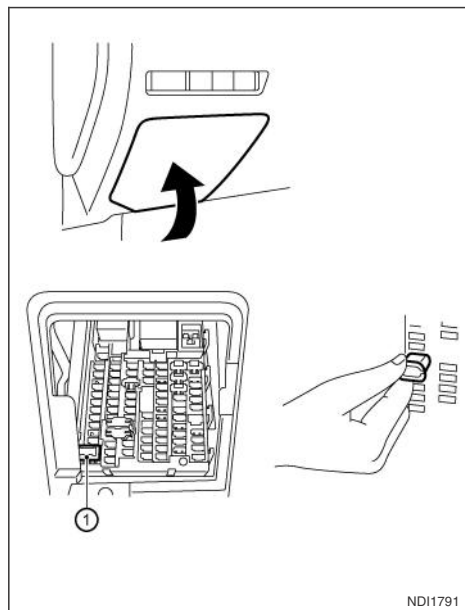
### ФОРСУНКИ ОМИВАЧА ВІТРОВОГО СКЛА

Форсунки склоомивача вбудовані в важелі склоочисника.

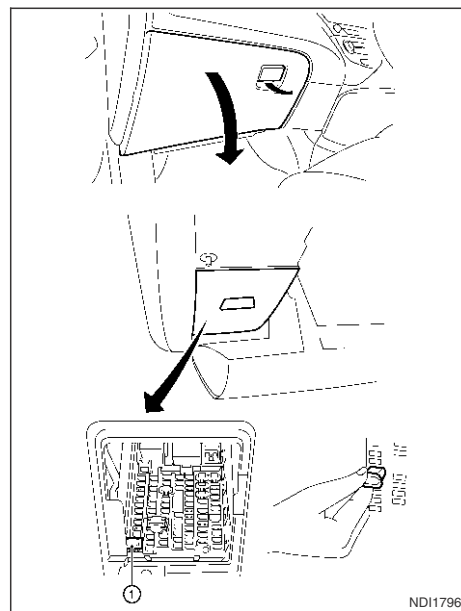
Зверніться до офіційного дилера NISSAN або на станцію технічного обслуговування, якщо форсунки засмічені або в разі виникнення несправностей. Не намагайтеся очистити форсунки, використовуючи голку або шпильку. Це може пошкодити форсунку.

## ЗАПОБІЖНИКИ

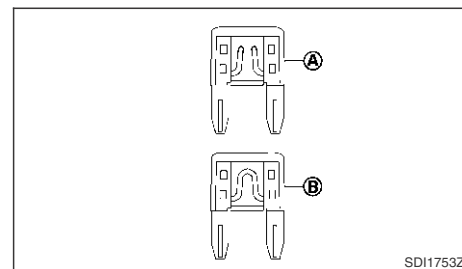
### ПАСАЖИРСЬКИЙ САЛОН



Автомобілі з лівостороннім керуванням



Автомобілі з правостороннім керуванням



### ОБЕРЕЖНО

- Забороняється застосовувати запобіжники з номінальним значенням амперажу, що відрізняється у більшу або меншу сторону від вказаного на запобіжнику.
- Ніколи не тягніть за дроти або кабелі, намагаючись від'єднати роз'єм.
- Будьте обережні, щоб не пошкодити кронштейн кріплення роз'єму при від'єднанні.

В разі відмови якого-небудь компонента електроустаткування перевірте цілісність запобіжників.

**Моделі автомобілів з лівостороннім керуванням:** Блок запобіжників розташований в нижній частині лівої сторони панелі приладів.

**Моделі автомобілів з правостороннім керуванням:** Блок запобіжників розташований всередині бардачка.

Захищені електричні кола показані на внутрішній стороні кришки блоку запобіжників.

1. Переконайтесь, що запалювання і перемикач регулювання головного світла вимкнені (положення "OFF").
2. Відкрийте кришку блоку запобіжників.
3. Знайдіть і зніміть несправний запобіжник за допомогою спеціального пінцета ① (для деяких варіантів комплектації автомобіля).

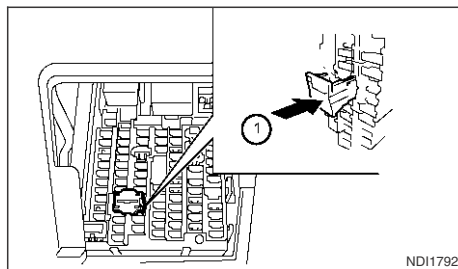
#### ПРИМІТКА

**Пінцет для зняття запобіжників знаходиться в блоці запобіжників.**

4. Якщо перегорів запобіжник ④, замініте його новим запобіжником ⑤.
5. Помістіть на місце кришку блоку запобіжників.

#### ПРИМІТКА

**Якщо новий запобіжник після установки знову перегорить, зверніться до офіційного дилера NISSAN або до сертифікованої майстерні для перевірки і ремонту електричної системи.**



#### Перемикач живлення з плавким запобіжником для тривалого зберігання автомобіля

Щоб уникнути розрядження акумуляторної батареї нового автомобіля перемикач живлення з плавким запобіжником для тривалого зберігання автомобіля ① за замовчанням вимкнений. Перед передачею автомобіля власникові, цей перемикач слід ввімкнути. Не вимикайте перемикач.

Якщо будь-яке електричне обладнання не працює, вийміть перемикач запобіжника тривалого зберігання та перевірте стан запобіжників.

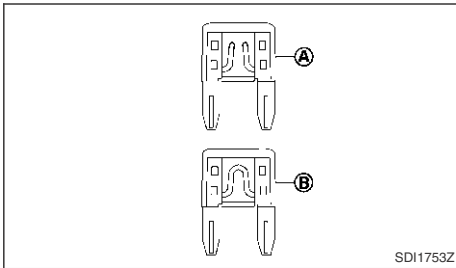
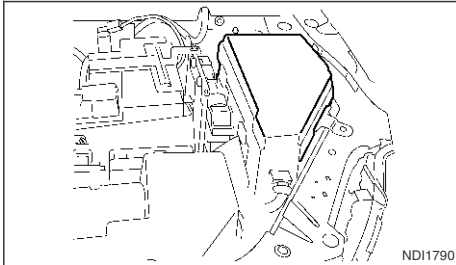
#### ПРИМІТКА

**Якщо перемикач запобіжника тривалого зберігання несправний або запобіжник вийшов з ладу, перемикач не слід міняти. У цьому випадку витягніть перемикач запобіжника тривалого зберігання та замініть його новим запобіжником того ж номіналу.**

#### Витягнення перемикача живлення з плавким запобіжником для тривалого зберігання автомобіля:

1. Перед тим, як зняти перемикач плавких запобіжників, переконайтесь, що запалювання вимкнено OFF.
2. Переконайтесь, що перемикач регулювання головного світла знаходиться у положенні OFF.
3. Зніміть кришку блоку запобіжників.
4. Стисніть фіксатори ③ з обох боків перемикача з плавким запобіжником для тривалого зберігання автомобіля.
5. Витягніть перемикач живлення з плавким запобіжником для тривалого зберігання автомобіля з блоку запобіжників.

### МОТОРНИЙ ВІДСІК



#### ОБЕРЕЖНО

Забороняється застосовувати запобіжники з номінальним значенням амперажу, що відрізняється у більшу або меншу сторону від вказаного на запобіжнику.

В разі відмови якого-небудь компонента електроустаткування перевірте цілісність запобіжників.

1. Переконайтесь, що запалювання і перемикач регулювання головного світла вимкнені (положення "OFF").
2. Відкрийте капот. Детальніше див. "Капот" в "3. Підготовка до початку руху".
3. Зніміть кришки плавкої ланки.
4. Знайдіть запобіжник, що потребує заміни.
5. Витягніть запобіжник за допомогою спеціального пінцета (для деяких варіантів комплектації автомобіля). Пінцет для запобіжників розташований у блоці запобіжників в салоні.
6. Якщо перегорів запобіжник **A**, замініте його новим запобіжником **B**.
7. Встановіть кришки плавкої ланки.
8. Встановіть повітропровід у зворотному порядку, в якому виконувався демонтаж.
9. Закрийте капот.

#### ПРИМІТКА

Якщо новий запобіжник після установки знову перегорить, зверніться до офіційного дилера NISSAN або до сертифікованої майстерні для перевірки і ремонту електричної системи.

### ФАРИ ГОЛОВНОГО СВІТЛА

#### Світлодіодні фари

Світлодіодна фара не містить деталей, які потребують обслуговування.

#### ОБЕРЕЖНО

- Щоб уникнути ураження електричним струмом, забороняється вносити зміни в конструкцію світлодіодних фар або розбирати їх.
- Зверніться на станцію технічного обслуговування або до дилера компанії NISSAN для виконання заміни, якщо необхідно.

Після дощу або миття автомобіля на внутрішній поверхні приладів зовнішнього освітлення може тимчасово утворюватися конденсат. Це викликає різницю між температурою усередині приладу і температурою зовнішнього повітря. Це не є несправністю. Якщо на внутрішній стороні конденсуються великі краплі води, зверніться до дилера NISSAN або сертифікованої майстерні.

## ПРИЛАДИ ЗОВНІШНЬОГО ОСВІТЛЕННЯ

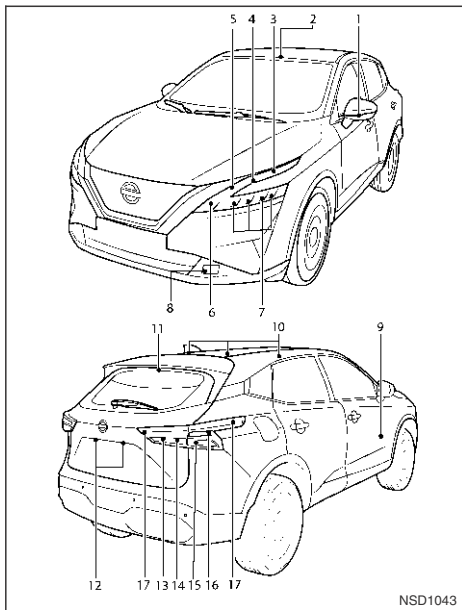
Елемент	Потужність лампи (Вт)
Передній комбінований ліхтар	
Денні ходові вогні*1	Світлодіод
Головне світло (Дальнє світло) *1	Світлодіод
Головне світло (Ближнє світло) *1	Світлодіод
Передній покажчик повороту *1	21 або світлодіод
Передній габаритний ліхтар *1	Світлодіод
Передня протитуманна фара *1	Світлодіод
Боковий покажчик повороту *1	Світлодіод
Задня комбінована фара *1	
Сигнал повороту *1	21 або світлодіод
Стоп-сигнал/Задній габаритний ліхтар *1	Світлодіод
Ліхтар заднього ходу *1	16
Верхній стоп-сигнал *1	Світлодіод
Лампа освітлення реєстраційного знаку	5 або світлодіод
Задня протитуманна фара *1	Світлодіод

\*1: Зверніться на станцію технічного обслуговування або до дилера компанії NISSAN для виконання заміни, якщо необхідно.

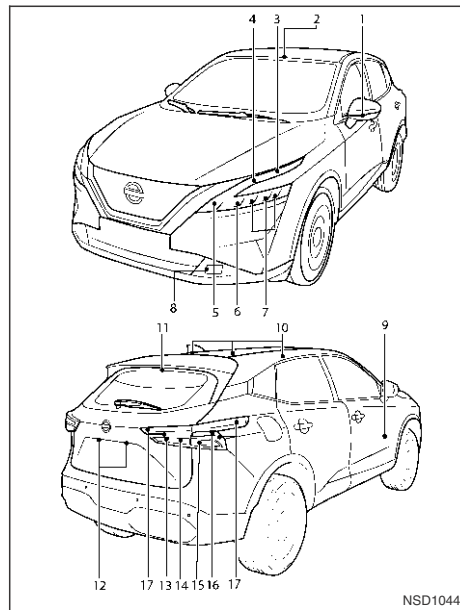
## ПРИЛАДИ ВНУТРІШНЬОГО ОСВІТЛЕННЯ

Елемент	Потужність лампи (Вт)
Загальне/місцеве освітлення (для деяких варіантів комплектації автомобіля)	5
Індивідуальні лампи освітлення – задня частина (для деяких варіантів комплектації автомобіля) *1	5
Задні лампи освітлення салону (для деяких варіантів комплектації автомобіля)	5
Освітлення багажного відділення	5

\*1: Зверніться на станцію технічного обслуговування або до дилера компанії NISSAN для виконання заміни, якщо необхідно.



Розташування фар (Тип А)

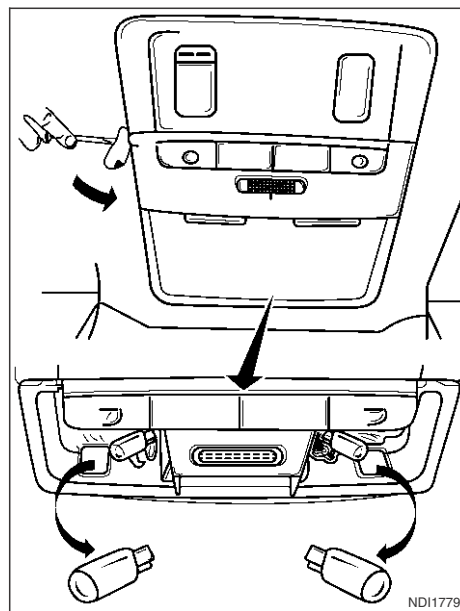
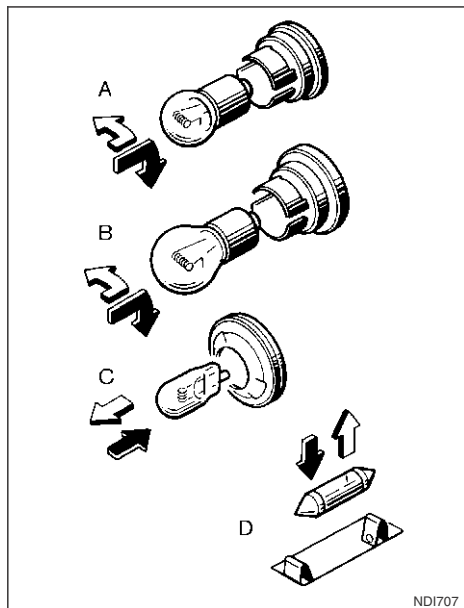


Розташування фар (Тип В)

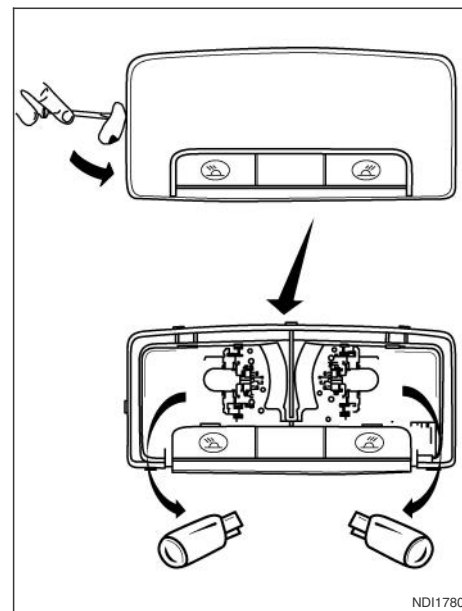
## РОЗТАШУВАННЯ ЛАМПОЧОК

- ① Боковий показчик повороту
- ② Загальне/місьцеве освітлення (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- ③ Денні ходові вогні (DRL)
- ④ Передня габаритна фара
- ⑤ Передній показчик повороту
- ⑥ Фара дальнього світла/адаптивного ближнього світла (лише тип А)
- ⑦ Фара ближнього світла
- ⑧ Протитуманні фари (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- ⑨ Нижній світ (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- ⑩ Внутрішнє освітлення салону/індивідуальне освітлення — задня частина (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- ⑪ Верхній стоп-сигнал
- ⑫ Лампа освітлення реєстраційного знаку
- ⑬ Задній протитуманний ліхтар (для деяких варіантів комплектації автомобіля)
- ⑭ Сигнал заднього руху
- ⑮ Задній показчик повороту
- ⑯ Стоп-сигнал
- ⑰ Задній ліхтар

## Заміна ламп



Загальне/місьцеве освітлення (для деяких варіантів комплектації автомобіля)



Загальне заднє освітлення (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Всі інші лампи відносяться до типу А, В, С, D або LED.

⇨ ЗНІМАННЯ

➔ ПРОЦЕДУРА ВСТАНОВЛЕННЯ

## КОЛЕСА ТА ШИНИ

Якщо у вас спущена шина, див. "Пошкоджене колесо" в "6. Усунення несправностей".

### РІВЕНЬ ТИСКУ В ШИНАХ

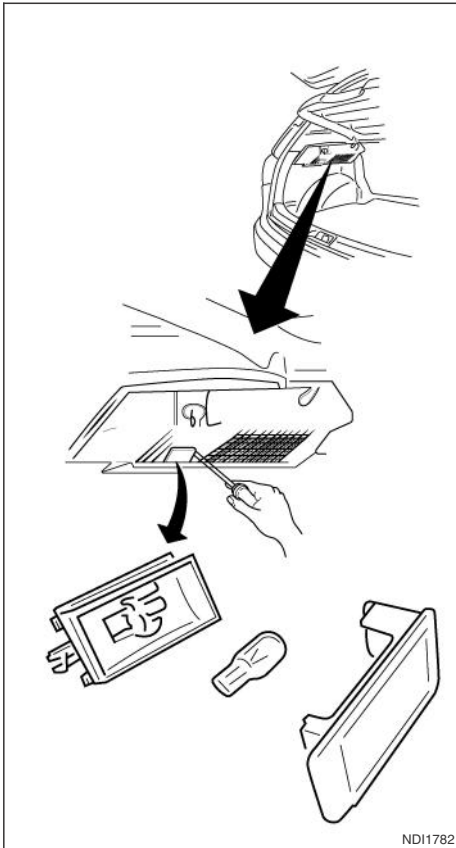
Регулярно перевіряйте рівень тиску в шинах (включаючи запасне колесо). Невідповідний рівень тиску в шинах може стати причиною значного скорочення терміну служби шин і погіршення характеристик керуваності автомобіля. Після коригування тиску повітря у шинах виконайте калібрування контрольного значення тиску повітря в шинах для системи TPMS (див. "Калібрування температури TPMS (де можливо)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля").

#### ПРИМІТКА

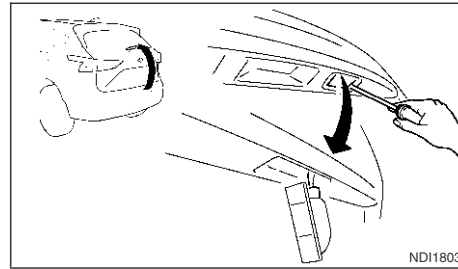
**Неправильний тиск у шинах може призвести до погіршення маневреності та створити у водія враження несправного кермового керування. Постійно підтримуйте у шинах потрібний рівень тиску.**

Перевіряти рівень тиску слід тільки на **ХОЛОДНИХ** шинах. Шини вважаються **ХОЛОДНИМИ**, якщо автомобіль простояв не менше 3 годин або проїхав не більше 1,6 км (1 миля). На табличці, що розташована на середній стійці кузова в отворі дверей водія, вказаний рекомендований тиск для **ХОЛОДНИХ** шин.

Недостатній тиск у шинах може призвести до перегрівання та подальшого пошкодження шин зсередини. Під час руху на високій швидкості це може призвести до відшарування протектора та навіть до вибухання шини.



Освітлення багажного відділення



Лампа освітлення реєстраційного знаку



## ТИПИ ШИН

### ОБЕРЕЖНО

- У разі часткової або повної заміни шин необхідно стежити за тим, щоб усі чотири шини були одного і того ж типу (літні, всесезонні або зимові) та однакової конструкції.
- Зверніться до дилера NISSAN або на станцію технічного обслуговування для отримання інформації про тип, розмір і швидкісну категорію встановлених на вашому автомобілі шин, а також про їх наявність.
- Придбані для заміни нові шини можуть мати нижчі швидкісні властивості, ніж шини, встановлені на заводі, а тому можуть не відповідати потенційним швидкісним можливостям вашого автомобіля. Перевищувати максимально допустиму швидкість для шин, встановлених на автомобіль, заборонено.
- На калібрування спідометра може вплинути використання коліс та/або шин, що відрізняються від заводських (наприклад, зимових коліс). Перш ніж встановлювати колеса та/або шини альтернативних розмірів, зверніться до дилера NISSAN або до кваліфікованих майстерні за консультацією.

### Всесезонні шини

Компанія NISSAN оснащує деякі автомобілі всесезонними шинами, які забезпечують достатньо високі експлуатаційні властивості автомобіля в будь-яку пору року, у тому числі під час руху по засніжених і заледених дорогах. Всесезонні ши-

ни збоку мають маркування ALL SEASON і/або M&S. Зимові шини мають кращі зчпні властивості на засніженій дорозі в порівнянні із всесезонними шинами. Тому в деяких регіонах взимку перевагу слід надавати зимовим шинам.

### Літні шини

Компанія NISSAN оснащує автомобілі літніми шинами в якості стандартної комплектації. Ці шини забезпечують найбільш високі ходові властивості при експлуатації за умов, характерних для помірного клімату.

Якщо ви плануєте користуватися автомобілем на засніжених або слизьких дорогах, компанія NISSAN рекомендує встановити ЗИМОВІ або ВСЕСЕЗОННІ шини на всі чотири колеса.

### Зимові шини

Розміри та характеристики зимових шин повинні повністю відповідати розмірам і характеристикам шин, встановленим на автомобіль під час виробництва. В іншому випадку, керування автомобілем помітно погіршиться, а безпека руху значно знизиться.

Як правило, зимові шини мають нижчі швидкісні властивості в порівнянні з шинами, встановленими на автомобіль на заводі, і можуть не відповідати потенційним швидкісним можливостям вашого автомобіля. Перевищувати максимально допустиму швидкість для шин, встановлених на автомобіль, заборонено.

Для покращення зчпних властивостей на слизьких дорогах рекомендується використовувати шиповані шини. Проте в деяких провінціях і регіонах використовувати шиповані шини забороне-

но. Перед встановленням шипованих шин слід перевірити місцеві закони та правила. Необхідно пам'ятати про те, що зчпні властивості шипованих шин на мокрій або сухій дорозі можуть бути гіршими в порівнянні із зимовими шинами без шипів.

### ЛАНЦЮГИ ПРОТИКОВЗАННЯ

У деяких країнах використання ланцюгів проти ковзання може бути забороненим. Перед встановленням ланцюгів перевірте вимоги місцевих законів і правил. Перед встановленням ланцюгів слід переконатися, що вони сумісні із встановленими шинами за розміром та, що під час встановлення дотримано всіх інструкцій і рекомендацій виробника ланцюгів. Використовуйте натягувачі ланцюгів проти ковзання, якщо вони рекомендовані виробником для забезпечення щільної посадки ланцюгів. Вільні кінці ланцюгів слід зафіксувати або видалити. В іншому випадку вони можуть пошкодити крила або нижню частину кузова автомобіля.

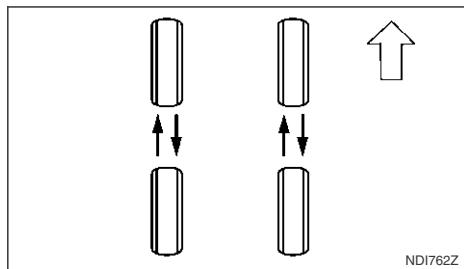
Крім того, слід знизити звичайну швидкість руху. В іншому випадку, ланцюги можуть пошкодити автомобіль, а також помітно погіршити керуваність та інші експлуатаційні властивості автомобіля.

**Ланцюги проти ковзання дозволяється встановлювати тільки на передні колеса автомобіля. Забороняється встановлювати ланцюги проти ковзання на задні колеса автомобіля.**

## ОБЕРЕЖНО

- **Заборонено встановлювати ланцюги проти ковзання на запасне колесо, призначене тільки для тимчасового використання, або на запасне колесо зменшеного розміру.**
- **Не використовуйте ланцюги проти ковзання на дорогах із твердим покриттям, якщо сніг вже прибрано. Це може призвести до виходу з ладу різних вузлів автомобіля через перевантаження. Під час руху по очищених дорогах з твердим покриттям увімкніть режим 2WD, див. "Система повного приводу (4WD) (для деяких варіантів комплектації автомобіля)" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля".**

## ПЕРЕСТАНОВКА ШИН



Компанія NISSAN рекомендує переставляти шини через кожні 10 000 км (6000 миль) для автомобілів із приводом на одну вісь (2WD) і через кожні 5000 км (3000 миль) для повнопривідних автомобілів (4WD).

Слід пам'ятати, що значення пробігу між перестановкою коліс може коливатися залежно від стилю водіння та стану доріг. Див. "Пошкоджене колесо" в "6. Усунення несправностей" для отримання інформації про заміну шин.

## ⚠ УВАГА

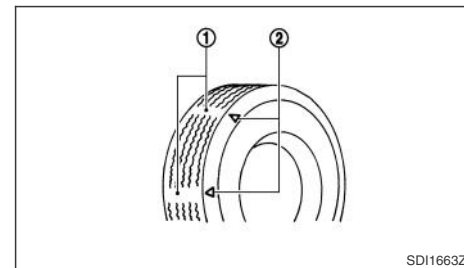
- Після перестановки шин відрегулюйте тиск в шинах.
- Повторно затягніть гайки кріплення коліс після 1 000 км (600 миль) (у тому числі після заміни пошкодженого колеса та т.і.).
- Не використовуйте тимчасове запасне колесо при переставленні коліс.
- Неправильний вибір шин, помилки під час монтажу, погане обслуговування шин знижують безпеку руху і можуть призвести до дорожньо-транспортної пригоди та травмування людей. У разі виникнення питань щодо вибору шин звертайтеся до офіційного дилера NISSAN або виробника шин.

## ПРИМІТКА

Автомобілі з системою контролю тиску повітря в шинах TPMS.

Після зміни місць розташування коліс виконайте повторну ініціалізацію системи TPMS. Детальніше див. "Активізація" в "5. Запуск двигуна та водіння автомобіля".

## ЗНОС І ПОШКОДЖЕННЯ ШИН



Необхідно періодично перевіряти стан шин, звертаючи увагу на міру зносу протектора, наявність тріщин, здуття і предметів, застряглих в протекторі. Якщо шина сильно зношена, має тріщини, здуття або глибокі порізи, її потрібно негайно замінити.

Шини, встановлені на заводі, мають індикатор зношування протектора ①. Якщо індикатор зношування стає видно, то шину необхідно замінити.

Розташування індикаторів зношення позначене мітками ②.

## ТЕРМІН СЛУЖБИ ШИН

Пам'ятайте про термін служби шин. Не слід використовувати шини старші за шість років незалежно від того, експлуатувалися вони чи ні.

Якість шин погіршується з часом так само, як і в результаті експлуатації. Зверніться до дилера компанії NISSAN або на станцію технічного обслу-

говування для перевірки шин та балансування коліс. Фіксуйте всі випадки, коли шини зазнали ударів, навіть слабких.

## ЗАМІНА ШИН І КОЛІС

### УВАГА

**Не встановлюйте на автомобіль відремontовані після деформації диски та відновлені шини. Такі диски та шини можуть мати внутрішні ушкодження, тому вони можуть несподівано відмовити під час руху автомобіля.**

Під час заміни шин встановіть на автомобіль нові шини такого ж розміру, швидкісної категорії та вантажопідйомності, що й шини, якими автомобіль було укомплектовано на заводі. Рекомендовані розміри шин наведені у "Колеса та шини" в "9. Технічні характеристики".

Застосування шин, що не відповідають рекомендованим показникам, а також одночасне встановлення на автомобіль шин різних виробників або шин, що відрізняються конструкцією (діагональні, радіальні) та малюнком протектора, може суттєво вплинути на погіршення багатьох експлуатаційних властивостей автомобіля: гальмівних властивостей, дорожнього просвіта автомобіля між елементами кузова та підвіски (також встановлення ланцюгів протиковзання), калібрування спідометра, регулювання світла фар, зміну висоти бамперів.

### УВАГА

**Деякі з перерахованих чинників можуть призвести до серйозної дорожньо-транспортної пригоди, пов'язаної з травмуванням людей.**

У разі заміни дисків переконайтесь в тому, що нові диски мають таку ж величину вильоту. Використання дисків із невідповідною величиною вильоту може спричинити прискорення зносу шин, погіршення керованості автомобіля та/або до зачеплення коліс за гальмівні диски. Останнє може стати причиною погіршення ефективності гальмування та/або прискореного зносу гальмівних колодок.

## МОДЕЛІ АВТОМОБІЛІВ З ПОВНИМ ПРИВОДОМ (4WD)

### ОБЕРЕЖНО

- **Завжди використовуйте шини одного і того ж розміру, марки, конструкції (діагональні або радіальні) та з однаковим малюнком протектора на усіх чотирьох колесах. В іншому разі, різниця діаметру шин передніх і задніх коліс може призвести до надмірного зносу шин, а також до несправності коробки передач, роздавальної коробки та передач диференціала.**
- **Для повнопривідних автомобілів (4WD) дозволяється використовувати запасне колесо ТІЛЬКИ зазначеного виробником типу.**

## БАЛАНСУВАННЯ КОЛІС

Використання невідбалансованих коліс призводить до погіршення керованості автомобіля та прискорює знос шин. У процесі експлуатації автомобіля балансування коліс може порушуватися. У разі виявлення дисбалансу колеса слід відбалансувати.

Для балансування колеса потрібно зняти його з автомобіля. Балансування передніх коліс без їх зняття з автомобіля може призвести до пошкодження трансмісії.

## ЗАПАСНЕ КОЛЕСО

Повнорозмірне запасне колесо/шина (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Ваш автомобіль укомплектовано запасним колесом/шиною.

Тимчасове запасне колесо/шина (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Тимчасове запасне колесо/шина відрізняється від звичайного спеціальним маркуванням. Якщо ви сумніваєтеся у типі запасного колеса, то зверніться на станцію технічного обслуговування або до офіційного дилера NISSAN, або ознайомтеся з розділом "Запасне колесо" в "6. Усунення несправностей".

## Комплект для аварійного ремонту шин (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Замість запасного колеса в комплектацію автомобіля може входити комплект для тимчасового ремонту пошкодженого колеса. Комплект призначений тільки для тимчасового ремонту невеликих пошкоджень шин. Після використання набору для ремонту шин, якнайшвидше зверніться на сервісну станцію або до офіційного дилера NISSAN для перевірки/ ремонту пошкодженої шини.

### ОБЕРЕЖНО

Не використовуйте комплект для тимчасового ремонту шин в перерахованих нижче випадках. Зверніться на сервісну станцію або до офіційного дилера NISSAN чи до служби допомоги на дорозі.

- Якщо термін придатності герметика закінчився (зазначений на етикетці балона з герметиком)
- Якщо розмір пошкодження перевищує 4 мм (0,16 дюймів)
- у разі пошкодження боковини шини
- Якщо після пошкодження шини ви продовжували рух, і це призвело до значного зниження тиску повітря в шині
- Якщо шина повністю зіскочила з обода колеса всередину або назовні
- Якщо обід колеса пошкоджений
- якщо пошкоджено два колеса або більше

Див. "Запасне колесо" в "6. Усунення несправностей" для отримання детальнішої інформації.

## ДОГЛЯД ЗА КОЛЕСАМИ

Детальніше див. "Догляд за колесами" в "7. Догляд за кузовом і салоном автомобіля".

## 9 Технічні характеристики

Рекомендовані робочі рідини і мастильні матеріали, заправна місткість.....	536
Характеристики пального.....	538
Рекомендована в'язкість (SAE).....	538
Двигун.....	539
Колеса та шини.....	539
Габаритні розміри.....	539
Рекомендації на випадок поїздки за кордон та перереєстрації автомобіля.....	540
Ідентифікація автомобіля.....	540
Ідентифікаційна табличка автомобіля.....	540
Ідентифікаційний номер автомобіля (VIN) (номер шасі).....	540
Серійний номер двигуна.....	540
Табличка з інформацією про шини.....	541
Табличка з інформацією про кондиціонер повітря (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	541
Запис додаткових даних (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	541
Встановлення радіопередавального пристрою.....	542
Номер офіційного затвердження.....	542
Електронна система управління і доступу Intelligent Key.....	542
Передавач системи контролю тиску повітря в шинах (TPMS).....	543
Радарні системи.....	544
Аудіосистеми.....	546
Дозвіл на використання радіочастотних пристроїв.....	547
Модель TXN1, Система пасивного доступу (Пульт):.....	549
Радіопередавач систему контролю тиску в шинах (TPMS).....	548
Передній радарний датчик.....	549
Бічний радарний датчик.....	549
Електронна система управління і доступу Intelligent Key.....	549
Аудіосистема автомобіля.....	549

## РЕКОМЕНДОВАНІ РОБОЧІ РІДИНИ І МАСТИЛЬНІ МАТЕРІАЛИ, ЗАПРАВНА МІСТКІСТЬ

Надані нижче значення є приблизними. Фактичне значення ємкості резервуарів може дещо відрізнятись від вказаних величин. Під час заправки систем автомобіля строго дотримуйтесь інструкцій розділу "8. Технічне обслуговування і операції, що виконуються власником".

Тип рідини			Метрична система мір			Рекомендовані робочі рідини і мастильні матеріали
			Метрична система мір	Американська система мір	Імперська система мір	
Пальне			55 л.	14- 1/2 гал.	12- 1/8 гал.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Див. "Характеристики пального" далі в цьому розділі.</li> </ul>
Моторне масло	HR13DDT	Із заміною масляного фільтра	5,4 л.	5- 5/8 кв.	4- 1/2 кв.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Рекомендується використовувати оригінальне масло "NISSAN Motor Oil Synthetic Technology 5W-30 ACEA C3 RN17"</li> <li>• Якщо вищезазначене моторне масло недоступне, використовуйте "NISSAN Motor Oil" або аналогічний продукт, щоб має наступні властивості якості та в'язкості: 5W-30 ACEA C3 RN17 або 0W-20 ACEA C5 RN17 FE.</li> </ul>
		Без заміни масляного фільтра	5L	5- 1/4 кв.	4-3/8 кв.	
Резервуар для охолоджувальної рідини	HR13DDT	Моделі автомобілів з механічною коробкою передач	7,4L	7- 3/4 кв.	6- 1/2 кв.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• "NISSAN Genuine Engine Coolant L255N" або аналог</li> <li>• З метою запобігання появи корозії деталей з алюмінієвих сплавів системи охолодження двигуна використовуйте тільки оригінальну охолоджувальну рідину "NISSAN Genuine Engine Coolant L255N". <b>Необхідно пам'ятати про те, що гарантійні зобов'язання виробника не поширюються на несправності системи охолодження в разі застосування неоригінальної охолоджувальної рідини, навіть якщо ці несправності виникли впродовж гарантійного періоду.</b> Зверніться до офіційного дилера NISSAN або сертифікованої майстерні для отримання більш докладної інформації про типи охолоджувальної рідини.</li> <li>• Якщо необхідно розвести нову охолоджувальну рідину для досягнення потрібної концентрації, використовуйте для розведення тільки демінералізовану або дистильовану воду.</li> </ul>
		Моделі з Xtronic	8,л.	8-3/4 кв.	7-1/4 кв.	
	Бачок	Максимальний рівень Max	0,8 л.	5/6 кв.	3/4 кв.	

Тип рідини		Місткість (приблизне значення)			Рекомендовані робочі рідини і мастильні матеріали
		Метрична система мір	Американська система мір	Імперська система мір	
Масло для механічної коробки передач		1,35 л.	1-4/9 кв.	1-1/6 кв.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Оригінальне масло "NISSAN MT-XZ Gear Oil NFX 75W" або абсолютно еквівалентний продукт</li> </ul>
Трансмісійна рідина Xtronic		—	—	—	<ul style="list-style-type: none"> <li>Оригінальна рідина "NISSAN NS-3 CVT fluid"</li> <li><b>Використовуйте лише оригінальну рідину для варіатора "NISSAN NS-3 CVT Fluid". Використання іншої трансмісійної рідини, окрім оригінальної рідини для варіатора "NISSAN NS-3 CVT Fluid", пошкодить трансмісію Xtronic. Гарантія виробника не поширюється на такі пошкодження.</b></li> <li>Зверніться на сервісну станцію або до офіційного дилера NISSAN щоб дізнатися деталі.</li> </ul>
Трансмісійне масло	4WD Xtronic	0,31 л.	1/3 кв.	3/8 кв.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Оригінальний продукт "Nissan Differential Fluid 75W-90 Synthetic API GL-5" або абсолютно еквівалентний продукт.</li> </ul>
Масло для головної передачі	4WD Xtronic	0,50 л.	5/8 кв.	1/2 кв.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Оригінальний продукт "NISSAN Hypoid fluid "S1" або API GL5. В'язкість SAE 75W-80</li> </ul>
Масло редуктора	4WD Xtronic	0.58L	3/5 кв.	1/2 кв.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Трансмісійна рідина LSC 12-301 (номер BorgWarner 118127)</li> </ul>
Рідина систем гальмування і зчеплення		Долейте до потрібного рівня, згідно інструкцій розділу "8. Технічне обслуговування і операції, що виконуються власником".			<ul style="list-style-type: none"> <li>Оригінальний продукт "NISSAN Brake Fluid" або еквівалент</li> <li>DOT 4 (US FMVSS № 116)</li> </ul>
Універсальне мастило		-	-	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>Мастило NLGI № 2 (з літєвим згущувачем)</li> </ul>
Холодоагент системи кондиціонування		550 г			<ul style="list-style-type: none"> <li>Для Європи: HFO-1234yf</li> </ul>
		500 г			<ul style="list-style-type: none"> <li>Окрім Європи: HFC-134a (R-134a)</li> </ul>
Змашувальні матеріали системи кондиціонування		-	-	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>Для Європи: масло ND-12 або еквівалент</li> <li>Окрім Європи: масло ND-8</li> </ul>

## ХАРАКТЕРИСТИКИ ПАЛЬНОГО

### Бензиновий двигун

#### ОБЕРЕЖНО

Не використовуйте етильований бензин. Використання етильованого бензину пошкодить каталітичний нейтралізатор.

#### Сумісні типи пального для бензинових двигунів

Бензинові двигуни сумісні із біопаливом, яке відповідає вимогам діючих та майбутніх європейських стандартів.

E5

Бензин стандарту EN228 та змішаний з біопаливом бензин стандарту EN15376.

(Стосується лише Європи, Туреччини, Чилі, Нової Каледонії, Таїті, Гонконгу, Сінгапуру.

E10

За виключенням Марокко, Алжиру, Тунісу, Монголії, України).

**Для Європи, Туреччини, Чилі, Нової Каледонії, Таїті, Гонконгу, Сінгапуру:**

Використайте НЕЕТИЛЬОВАНИЙ бензин марки PREMIUM з октановим числом по дослідницькому методу (RON) не менше 95.

**Для Марокко, Алжиру, Тунісу, Монголії, України, Австралії, Нової Зеландії, ПАР та інших країн:**

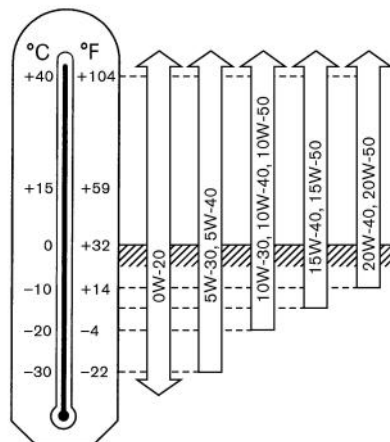
Якщо бензин марки PREMIUM відсутній, то допускається використання НЕЕТИЛЬОВАНОГО бензину марки REGULAR з октановим числом (RON) не менше 91 або вище. Однак для максимальної ефективності автомобіля і кращої керованості реко-

мендується використовувати неетилований бензин преміум-класу з октановим числом не менше 95 (RON).

## РЕКОМЕНДОВАНА В'ЯЗКІСТЬ (SAE)

### Діапазон температури зовнішнього повітря перед наступною заміною масла

(двигун HR13DDT)



## Моторне масло

### ● Двигун HR13DDT:

Переважно використовувати моторне масло з індексом в'язкості 5W-30. Якщо продукти 5W-30 та 0W-20 недоступні, виберіть в таблиці рівень в'язкості, який підходить для діапазону зовнішніх температур.



## ДВИГУН

Модель	HR13DDT	
Тип	Бензиновий, 4-тактний	
Кількість і розташування циліндрів	4-циліндровий з рядним розташуванням	
Діаметр х Хід поршня	мм (дюйми)	72,2 x 81,35 (2,84 x 3,20)
Робочій об'єм	см <sup>3</sup> (куб. дюйми)	1 332 (81,28)
Швидкість холостого ходу	об/хв	
МТ	750	
Варіатор Xtronic, передача N	750	
Свічка запалювання	Стандартні	SILZKFR8D7G
Зазор між електродами	мм (дюйми)	0,7 (0,028)
Тип приводу розподільного валу	Ланцюговий	

## КОЛЕСА ТА ШИНИ

Одиниці виміру: мм (дюйми)		
Елемент	Розмір	Виліт колеса
Сталь	17 x 7,0J	37 (1,46)
	17 x 4T *1	30 (1,18)
	18 x 4T*1	30 (1,18)
Ходове колесо	17 x 7,0J*	40 (1,57)
	18 x 7,5J	45 (1,77)
Алюміній*	19 x 7,5J	45 (1,77)
	20 x 8,0J	40 (1,57)
	215/65R17 99V	
Розмір шин	Звичайне запасне колесо	235/55R18 100V*
		235/50R19 99V*
		235/45R20 100V XL*
Колесо запасне	Звичайне запасне колесо *	
	155/90R17 112M *1	

\*: для деяких варіантів комплектації автомобіля

\*1: Тимчасове запасне колесо (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

## ГАБАРИТНІ РОЗМІРИ

Одиниці виміру: мм (дюйми)		
		мм (дюйми)
Габаритна довжина		4 425 (174,2)
Габаритна ширина	за винятком дзеркал	1 835 (72,2)
	в тому числі дзеркал	2 084 (82,1)
Габаритна висота	в тому числі антени	1 625 (64,0)
	за винятком антени	1 610 (63,4)
Передня колія	18" і 19" колеса	1 580 (62,2)
	17" (легкосплавні диски) і 20" колеса	1 590 (62,6)
	17" (сталеві диски) колеса	1 596 (62,8)
Задня колія (підвісна балка)	18" і 19" колеса	1 580 (62,2)
	17" (легкосплавні диски) колеса	1 590 (62,6)
Задня колія (багаторядна підвіска)	17" (сталеві диски) колеса	1 596 (62,8)
	18" і 19" колеса	1 586 (62,4)
	17" (легкосплавні диски) і 20" колеса	1 596 (62,8)
	17" (сталеві диски) колеса	1 602 (63,1)
Колісна база		2 665 (104,9)

## РЕКОМЕНДАЦІЇ НА ВИПАДОК ПОЇЗДКИ ЗА КОРДОН ТА ПЕРЕРЕЄСТРАЦІЇ АВТОМОБІЛЯ

**Перед поїздкою закордон** спочатку з'ясуйте чи є в країні, яку ви збираєтесь відвідати, паливо, яке підходить для вашого автомобіля.

Експлуатація автомобіля на паливі з низьким октановим вмістом призведе до виходу двигуна з ладу. Тому не плануйте поїздки на автомобілі в місця, де відсутнє паливо необхідної якості.

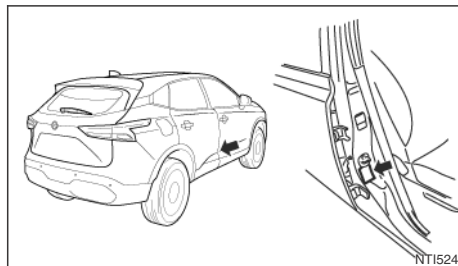
**Перед перереєстрацією вашого автомобіля в іншій країні** зверніться у відповідні органи, щоб переконатися в тому, що ваш автомобіль відповідає всім вимогам, оскільки може виявитися, що ваш автомобіль неможливо адаптувати до цих вимог. У деяких випадках автомобіль може не відповідати місцевим вимогам, натомість інколи автомобіль має піддатися певним модифікаціям, щоб відповідати місцевому законодавству.

Через відмінності вимог щодо контролю викидів в атмосферу та норм безпеки в різних країнах, технічні характеристики автомобіля можуть відрізнятись.

**Компанія NISSAN не несе жодної відповідальності за будь-які незручності під час вивезення та перереєстрації автомобіля в іншій країні. Відповідальність за модифікації, вивезення машини закордон і перереєстрацію лежить на власникові.**

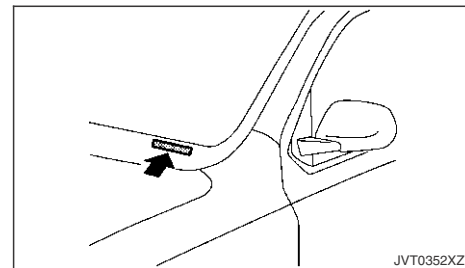
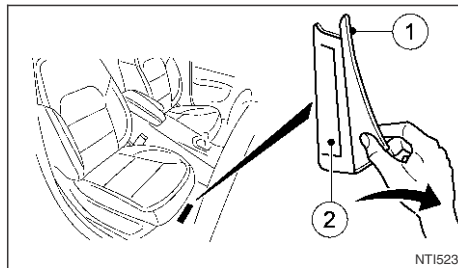
## ІДЕНТИФІКАЦІЯ АВТОМОБІЛЯ

### ІДЕНТИФІКАЦІЙНА ТАБЛИЧКА АВТОМОБІЛЯ



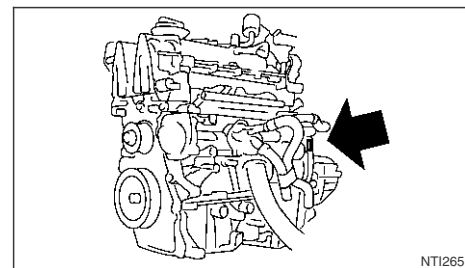
Табличка знаходиться на стійці В, як показано на ілюстрації

### ІДЕНТИФІКАЦІЙНИЙ НОМЕР АВТОМОБІЛЯ (VIN) (номер шасі)



Номер VIN знаходиться в місці, вказаному на ілюстрації.

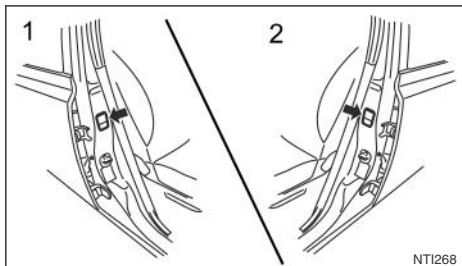
### СЕРІЙНИЙ НОМЕР ДВИГУНА



Двигун HR13DDT

Номер виштампуваний на двигуні, як показано на ілюстрації.

## ТАБЛИЧКА З ІНФОРМАЦІЄЮ ПРО ШИНИ



- 1 Моделі автомобілів з правостороннім розташуванням керма
- 2 Моделі автомобілів з лівостороннім розташуванням керма

На таблиці, розташованій на центральній стійці кузова в отворі дверей водія, вказаний рекомендований тиск для холодних шин.

## ТАБЛИЧКА З ІНФОРМАЦІЄЮ ПРО КОНДИЦІОНЕР ПОВІТРЯ (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Відкрийте капот. Табличка знаходиться в передній частині капота.

## ЗАПИС ДОДАТКОВИХ ДАНИХ (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Якщо ваш автомобіль обладнаний системою ProPILOT, то він також додатково оснащений функцією запису даних, яка призначена для полегшення розуміння того, як система ProPILOT працює в нетипових ситуаціях зіткнення або ситуаціях, близьких до зіткнення. Зокрема, система призначена для запису наведених нижче даних.

- Робочий стан акселератора, гальм, керма і т.д.
- Виявлення автомобіля попереду та розмітки смуги руху.
- Інформація про автомобіль, включаючи відстань до автомобіля попереду та збоку.
- Інформація про роботу системи ProPILOT та інші функції запобігання зіткнень.
- Інформація про діагностику несправностей системи ProPILOT.
- Зовнішнє зображення з мультисенсорної передньої камери (доступно тільки при активованій подушці безпеки SRS або системі IEB).

Система ProPILOT не записує розмови, звуки або зображення всередині автомобіля.

Для зчитування цих додаткових даних потрібне спеціальне обладнання та доступ до автомобіля або записуючого пристрою. Доступ до цих додаткових даних здійснюватиметься тільки за згодою власника або орендаря автомобіля або відповідно до інших вимог або дозволів, передбачених законом.

У разі завантаження NISSAN і треті особи, уповноважені компанією NISSAN, можуть використовувати записані дані з метою покращення показників безпеки транспортних засобів NISSAN.

NISSAN і треті особи, уповноважені компанією NISSAN, не будуть розголошувати/надавати записані дані третім особам, за винятком таких випадків:

- За згодою власника автомобіля або за згодою орендаря.
- У відповідь на офіційний запит правоохоронних органів, ухвали суду, урядового органу або інший запит, що має законну силу.
- У дослідницьких цілях після зміни даних таким чином, що вони більше не прив'язані до конкретного транспортного засобу або власника транспортного засобу (анонімно).

## ВСТАНОВЛЕННЯ РАДІОПЕРЕДАВАЛЬНОГО ПРИСТРОЮ

Для країн, що прийняли Правила ООН №10 або аналогічні норми:

Встановлення радіопередавального пристрою в автомобіль може викликати перешкоди в роботі його електричних систем. Проконсультуйтеся з дилером NISSAN або кваліфікованим сервісом і уточніть усі деталі. По запиті дилер NISSAN або кваліфікований сервіс забезпечить вас всією необхідною інформацією (частотний діапазон, живлення, місце розташування антени, керівництво по встановленню та т.і.) стосовно встановлення.

## НОМЕР ОФІЦІЙНОГО ЗАТВЕРДЖЕННЯ

Усі радіочастотні пристрої, які встановлюються в автомобілі NISSAN у процесі виробництва, відповідають вимогам Директиви R&TTE.

## ЕЛЕКТРОННА СИСТЕМА УПРАВЛІННЯ І ДОСТУПУ INTELLIGENT KEY

Електронна система управління і доступу Intelligent Key (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

<b>Спрощена декларація ЄС про відповідність</b>	Компанія Continental цим заявляє, що радіообладнання HFМ401 відповідає вимогам Директиви 2014/53/EU. Повний текст декларації відповідності ЄС доступний за наступною адресою в Інтернеті: <a href="https://continental-homologation.com/nissan">https://continental-homologation.com/nissan</a>
	Частотний(і) діапазон(и), в якому(их) працює радіообладнання: 433,92 МГц
	Максимальна потужність радіочастот, що передаються в смузі(ах) частот, в якій(их) працює радіообладнання: < 10 дБм

- Електронний ключ (для деяких варіантів комплектації автомобіля):

**EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU**

Date: 19.08.2019 Your message label: C/141410101 Your vehicle: HFМ401

Manufacturer: Continental Automotive GmbH  
Address: Siemensstrasse 12, D-70568 Regensburg, Germany

Product type designation: HFМ401  
Intended use: Radio frequency transmitter-receiver used in vehicle locking/unlocking systems

The product mentioned above complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU, when used for its intended purpose.

Health and safety pursuant to Art. 3(1)(a): Applied standard(s): EN 50565-1:2006 + A1:1:2009 + A1:2010 + A1:2:2011+A2:2013

Electromagnetic compatibility pursuant to Art. 3(1)(b): Applied standard(s): Draft EN 301 489-1 V2.2.0, EN 301 489-3 V2.1.1

Efficient use of spectrum pursuant to Art. 3(2): Applied standard(s): EN 300 330 V2.1.1, EN 300 320-2 V3.1.1

The following marking applies to the above mentioned product: 

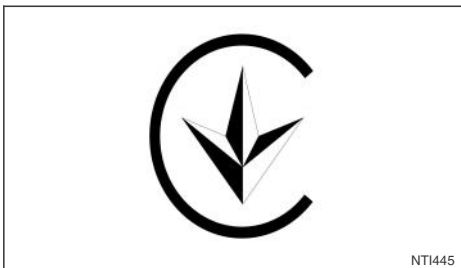
Continental Automotive GmbH  
Regensburg, 19.08.2019

  
Arnold Kohler  
Head of Central Controlling Body & Security

  
Norbert Müller  
Director Research & Development Body & Security

Continental Automotive GmbH | Siemensstrasse 12, D-70568 Regensburg | P.O. Box 10 10 43, 91030 Regensburg | Germany  
www.continental-automotive.com  
Registered office: Regensburg | Register of Commerce: Regensburg  
OHR-NR: HRV 1747, OHR-NR: HRV 1747  
Umsatzsteuer-Identifikationsnummer: DE275623242  
Kontakt: E-Mail: [Sales.Support@continental.com](mailto:Sales.Support@continental.com) | Fax: 0049 (0)91 907 910-1000 | Web: [www.continental.com](http://www.continental.com)

NT1478



NTI445

Для України

## ПЕРЕДАВАЧ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ ТИСКУ ПОВІТРЯ В ШИНАХ (TPMS)

Цей пристрій відповідає положенням частині 15 Правил FCC. Принципи роботи відповідають двом наступним умовам:

- 1) цей пристрій не може створювати шкідливих перешкод, і
- 2) цей пристрій повинен приймати будь-які отримані перешкоди, включаючи перешкоди, які можуть спричинити небажану роботу.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ КОРИСТУВАЧАМ: внесення змін або модифікацій, які не були безпосередньо схвалені стороною, що гарантує відповідність, можуть позбавити користувача повноважень щодо експлуатації обладнання.

Date: 19.10.2018	Issued on: Datum	Order Number: TIS-09DL	By: Zeichen
---------------------	---------------------	---------------------------	----------------

**EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU**

Manufacturer: Continental Automotive GmbH  
Address: Siemensstrasse 12  
D-93055 Regensburg  
Germany

Product type designation: **TIS-09DL**

Intended use: Tire pressure monitoring sensor

The product mentioned above complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU, when used for its intended purpose:

Health and safety pursuant to Art. 3(1)(a):	Applied standard(s): EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + A2:2013
Electromagnetic compatibility pursuant to Art. 3(1)(b):	Applied standard(s): DRAFT EN 301 488-1 V2.2:2017-03 DRAFT EN 301 489-3 V2.1.1
Efficient use of spectrum pursuant to Art. 3(2):	Applied standard(s): EN 300 220-1 V3.1.1 EN 300 220-2 V3.2.1

The following marking applies to the above mentioned product:

Continental Automotive GmbH  
Regensburg, 19.10.2018

Klaus Birler  
Head of Controlling  
Body & Security

Norbert Müller  
Director Research & Development  
Body & Security

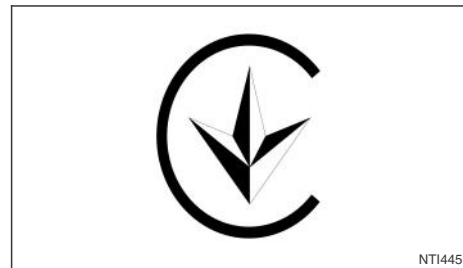
NTI454

Компанія Continental цим заявляє, що радіообладнання TIS-09DL відповідає вимогам Директиви 2014/53/EU.

Повний текст сертифіката відповідності ЄС доступний за посиланням:

<https://continental-homologation.com/nissan>

- Частотний частот: 433,92 МГц.
- Максимальна потужність передавача: <-17 дБм



NTI445

Для України

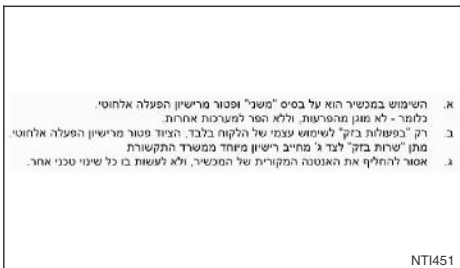
Справжнім Continental Automotive GmbH заявляє, що тип радіообладнання TIS-09DL відповідає Технічному регламенту радіотехнічного обладнання; Повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: <http://continental-homologation.com/>

Частотний діапазон: [433.92 MHz]  
Максимальна потужність передавача: [<10mW]

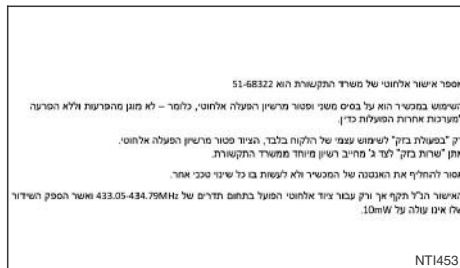
Continental Automotive GmbH  
Siemensstrasse 12  
93055 Regensburg  
Germany

NTI450

Для України



Для Ізраїлю:



Для Ізраїлю:



Для Палестины



Для Ізраїлю:

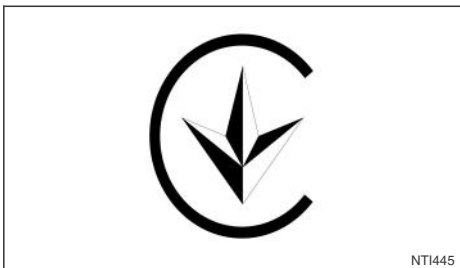


Для Марокко

## РАДАРНІ СИСТЕМИ

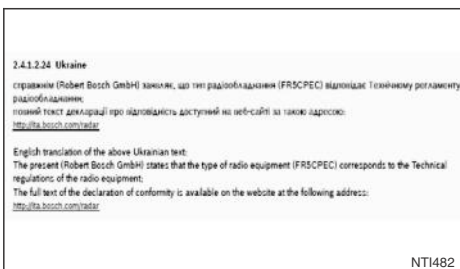
Передній радарний датчик (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

<p><b>Спрощена декларація ЄС про відповідність</b></p>	<p>Цим Robert Bosch GmbH заявляє, що радіообладнання типу FR5CPEC відповідає положенням Директиви 2014/53/EU. Повний текст декларації відповідності ЄС доступний за наступною адресою: <a href="http://eu-doc.bosch.com">http://eu-doc.bosch.com</a></p>
--	--



NTI445

Для України



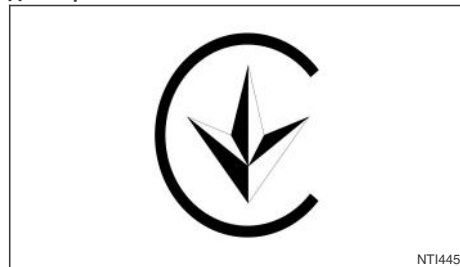
NTI482

Для України

## Бічний радарний датчик (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

<p><b>Спрощена декларація ЄС про відповідність</b></p>	<p>Цим APTIV, 42367 Wuppertal заявляє, що пристрій RN5TR відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням Директиви 2014/53/EU (RED). Оригінал Декларації про відповідність можна отримати за наступною адресою: <a href="http://www.aptiv.com/automotive-homologation">www.aptiv.com/automotive-homologation</a></p>
	<p>Діапазон (и) частот, в якому працює радіобладнання: 76-77 ГГц</p>
	<p>Максимальна потужність радіочастот, що передаються в смузі(ах) частот, в якій(их) працює радіобладнання: 30 дБм (1Вт)</p>

Для України:



NTI445

Для України

Справжнім (найменування виробника APTIV, 42367 Wuppertal) заявляє, що тип радіобладнання (позначення типу радіобладнання RN5TR) відповідає Технічному регламенту радіобладнання; зареєстровано в протоколі ООВ sa Ne UA.TR.109 повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: [www.aptiv.com/automotive-homologation](http://www.aptiv.com/automotive-homologation) RED:

СПРОЩЕНА ДЕКЛАРАЦІЯ ЄС ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ Цим APTIV, 42367 Wuppertal заявляє, що радіобладнання типу RN5TR відповідає вимогам Директиви 2014/53/EU. Повний текст декларації ЄС про відповідність доступний за наступною адресою в мережі Інтернет: [www.aptiv.com/automotive-homologation](http://www.aptiv.com/automotive-homologation) Частотний діапазон(-и), в якому працює радіобладнання: 76-77 ГГц

## АУДИОСИСТЕМИ

Радіо FM AM (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

<b>Спрощена декларація ЄС про відповідність</b>	Цим компанія Visteon Automotive Electronics Co., Ltd. заявляє, що система відповідає вимогам Директиви 2014/53/EU.
	Частотний(і) діапазон(и), в якому(их) працює радіобладнання: 2400–2483,5 Гц
	Максимальна потужність радіочастот, що передаються в смузі(ах) частот, в якій(их) працює радіобладнання: Bluetooth <10 мВт (EIRP)

Notified Body  
**TÜV Rheinland**  
**LGA Products GmbH**  
Tilshofstraße 2  
90431 Nürnberg  
notified to the  
Bundesagentur für Elektrotechnik, Gas,  
Telekommunikation, Post und Fernwärmenetze  
**under No. 0197**  
renewed issues as

**EU-Type Examination Certificate**  
within the meaning of Annex III Module B of the 2014/53/EU Radio Equipment Directive (RED)  
for compliance with the essential requirements of this directive.

Registration Number: RT 00128909 0001  
Evaluation Report No.: 06/15196 001

Manufacturer: Yangling Visteon Automotive Electronics Co., Ltd  
No. 300, Minota Road, Songjiang District  
201600 Shanghai  
China

Product: Radio Equipment (Car Radio with Bluetooth)


Type Identification: N18 FM DAB N18 XVO DAB (VISTEON)

Essential requirements: 2014/53/EU (RED)  
Article 3.1a Health  
Article 3.1a Electrical Safety  
Article 3.1b EMC  
Article 2.2 Radio spectrum

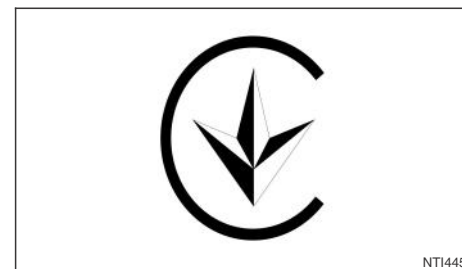
The technical design of the assessed type has been verified based on the technical documentation presented by the manufacturer according to Annex III Module B of the Directive. As far as the essential requirements indicated, the Notified Body of TÜV Rheinland LGA Products GmbH confirms that the technical design of the apparatus meets the essential requirements of the Directive 2014/53/EU Article 3.

This certificate consists of this page and Annex I.  
Validity of the certificate is specified in the Annex I.

Date: 06.06.2018

Notified Body  
  
S. Peng

NT1480



Для України



Для Марокко



## ДОЗВІЛ НА ВИКОРИСТАННЯ РАДІОЧАСТОТНИХ ПРИСТРОЇВ

Всі радіочастотні пристрої, що встановлюються виробником на автомобілі, відповідають положенням Директиви 2014/53/EU (радіотехнічне обладнання).

Положення Директиви діють в наступних країнах: Албанія, Австрія, Бельгія, Боснія і Герцеговина, Болгарія, Хорватія, Кіпр, Чехія, Данія, Естонія, Фінляндія, Франція, Французька Гайана, Грузія, Німеччина, Греція, Гваделупа, Угорщина, Ісландія, Ірландія, Італія, Косово, Латвія, Ліхтенштейн, Литва, Люксембург, Македонія, Мальта, Мартиніка, Майотта, Монако, Чорногорія, Нідерланди, Норвегія, Польща, Португалія, Реюньйон, Румунія, Сен-П'єр і Мікелон, Сан-Марино, Словаччина, Словенія, Іспанія, Швеція, Швейцарія, Туреччина, Тувалу, Великобританія.

РАДІОПРИСТРОЇ АВТОМОБІЛЯ		
Частотний діапазон	Технологія	Потужність/магнітне поле
125 кГц (119 – 135 кГц)	Модуль системи швидкої посадки	≤ 42 дБμА/м на відстані 10м
433 МГц (433,05 – 434,79 МГц)	Контроль тиску в шинах	≤ 10 мВт (ERP)
433,92 МГц (433,05 – 434,79 МГц)	Дистанційний доступ в автомобіль без ключа	≤ 10 мВт (ERP)
20 кГц (9 – 90 кГц)	Система швидкого доступу і запуску двигуна	≤ 72 дБμА/м на відстані 10м
2,4 ГГц (2400 – 2483,5 МГц)	Bluetooth <sup>®</sup> , Wi-Fi	≤ 100 мВт (EIRP)
824 – 894 МГц	GSM 850 (2G)	≤ 39 дБм (EIRP)
880 – 960 МГц	GSM 900 (2G)	≤ 39 дБм (EIRP)
1710 – 1880 МГц	GSM 1800 (2G)	≤ 36 дБм (EIRP)
1850 – 1890 МГц	GSM 1900 (2G)	≤ 33 дБм (EIRP)
1922 – 2168 МГц	W-CDMA діапазон I (3G)	≤ 24 дБм (EIRP)
24,05 – 24,25 ГГц	ISM радар 24 ГГц	≤ 100 мВт (EIRP)
24,25 – 26,65 ГГц	UWB радар 24 ГГц	≤ -41,3 дБм/МГц (EIRP) середн. ≤ 0 дБм/50 МГц (EIRP) макс.
76 – 77 ГГц	Радар 77 ГГц	≤ 55 дБм (EIRP)

## МОДЕЛЬ TXN1, СИСТЕМА ПАСИВНОГО ДОСТУПУ (ПУЛЬТ):

Continental Automotive GmbH. Цим заявляє, що радіообладнання типу TXN1 відповідає вимогам Директиви 2014/53/EU.

Повний текст сертифіката відповідності ЄС доступний за посиланням:

<https://continental-homologation.com/nissan>

- Компанія-виробник:  
Continental Automotive GmbH
- Компанія-імпортер, адреса:  
Nissan International SA  
Zone d'activités La Pièce 12  
1180 Rolle, Switzerland (Швейцарія)
- Робочий діапазон частот: 433,92 МГц.
- Максимальна потужність радіочастотного сигналу:  $\leq 10$  дБм

## РАДІОПЕРЕДАВАЧ СИСТЕМУ КОНТРОЛЮ ТИСКУ В ШИНАХ (TPMS)

Компанія Continental цим заявляє, що радіообладнання TIS-09DL відповідає вимогам Директиви 2014/53/EU.

Повний текст сертифіката відповідності ЄС доступний за посиланням:

<https://continental-homologation.com/nissan>

- Компанія-виробник:  
Continental Automotive GmbH, Siemensstraße 12, D-93055 Regensburg
- Компанія-імпортер, адреса:  
Nissan International SA  
Zone d'activités La Pièce 12  
1180 Rolle, Switzerland (Швейцарія)
- Робочий діапазон частот: 433,92 МГц.
- Максимальна потужність радіочастотного сигналу:  $\leq -17$  дБм

## ПЕРЕДНІЙ РАДАРНИЙ ДАТЧИК

Цим Robert Bosch GmbH заявляє, що радіообладнання типу FR5CPEC відповідає положенням Директиви 2014/53/EU.

Повний текст декларації відповідності ЄС доступний за наступною адресою:

<http://eu-doc.bosch.com>

## БІЧНИЙ РАДАРНИЙ ДАТЧИК

Цим APTIV, 42367 Wuppertal заявляє, що пристрій RN5TR відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням Директиви 2014/53/EU (RED). Оригінал Декларації про відповідність можна отримати за наступною адресою:

[www.aptiv.com/automotive-homologation](http://www.aptiv.com/automotive-homologation)

- Діапазон (и) частот, в якому працює радіообладнання: 76-77 ГГц
- Максимальна потужність радіочастот, що передаються в смузі(ах) частот, в якій(их) працює радіообладнання: 30 дБм (1Вт)

## ЕЛЕКТРОННА СИСТЕМА УПРАВЛІННЯ І ДОСТУПУ INTELLIGENT KEY

Continental цим заявляє, що радіообладнання [Intelligent Key system] відповідає вимогам Директиви 2014/53/EU.

Повний текст сертифіката відповідності ЄС доступний за посиланням:

<http://continental-homologation.com/nissan>

- Компанія-виробник, адреса:  
Continental Automotive GmbH  
Siemensstraße 12, D-93055  
Regensburg, Germany (Німеччина)
- Компанія-імпортер, адреса:  
Nissan International SA  
Zone d'activités La Pièce 12  
1180 Rolle, Switzerland (Швейцарія)
- Робочий діапазон частот: 433,92 МГц
- Максимальна потужність радіочастотного сигналу: <10 дБм

## АУДІОСИСТЕМА АВТОМОБІЛЯ

### Радіо FM AM (для деяких варіантів комплектації автомобіля)

Ця компанія Visteon Automotive Electronics Co., Ltd. заявляє, що система відповідає вимогам Директиви 2014/53/EU.

- Компанія-імпортер, адреса:  
Nissan International SA  
Zone d'activités La Pièce 12  
1180 Rolle, Switzerland (Швейцарія)
- Діапазон робочих частот:  
2400-2483,5 МГц
- Максимальна потужність: < 10 мВт e.i.r.p.

<small>Notified Body</small> <b>TÜV Rheinland</b> <b>LGA Products GmbH</b> Tilsstraße 2 50421 Nürnberg certified by the Bundesratsagentur für Elektrizität, Gas, Telekommunikation, Post und Eisenbahnen <b>under No. 0197</b> renewed on 01/08/2018 <b>EU-Type Examination Certificate</b> within the meaning of Annex III Module B of the 2014/53/EU Radio Equipment Directive (RED) for compliance with the essential requirements of this directive		
Registration Number:	RT 00128909 0001	
Evaluation Report No.:	0615156 001	
Manufacturer:	Yanfeng Visteon Automotive Electronics Co., Ltd. No. 300, Minzha Road, Songjiang District 201600 Shanghai China	
Product:	Radio Equipment (Car Radio with Bluetooth)	
Type Identification:	N18 HI DAB N18 WFO DAB (VISTEON)	
Essential requirements:	2014/53/EU (RED) Article 3 1a Health Article 3 1a Electrical Safety Article 3 1a EMC Article 2 2 Radio spectrum	
<small>The technical design of the assessed type has been verified based on the technical documentation presented by the manufacturer according to Annex III Module B of the Directive. As far as the essential requirements indicated, the Notified Body of TÜV Rheinland LGA Products GmbH confirms that the technical design of the apparatus meets the essential requirements of the Directive 2014/53/EU Article 3. This certificate consists of this page and Annex I. Validity of the certificate is specified in the Annex I.</small>		
Date:	06.05.2018	
 Notified Body S. Pöng		

NT1480



ПРИМІТКА



# 10 Нормативна інформація

Інформація щодо захисту навколишнього середовища .....	552	Інформація щодо безпеки користувачів та споживачів (REACH).....	552
Питання захисту навколишнього середовища .....	552	Турбота про охорону довкілля під час експлуатації автомобіля .....	553
Відповідальність на кожному кроці.....	552	ПОПЕРЕДЖУВАЛЬНА ТАБЛИЧКА ПОДУШКИ БЕЗПЕКИ (для деяких варіантів комплектації автомобіля).....	554
Наші автомобілі створюються з розрахунком на їх подальшу переробку.....	552		

## ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО ЗАХИСТУ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

### ПИТАННЯ ЗАХИСТУ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА



Сьогодні компанія NISSAN докладає значних зусиль для забезпечення захисту і підтримки довкілля. В компанії NISSAN ми застосовуємо самі передові технології в кожному регіоні і в кожній сфері діяльності.

### ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ НА КОЖНОМУ КРОЦІ

Компанія NISSAN концентрує увагу на тому, щоб автомобілі, виведені з експлуатації, і їх компоненти повторно використовувалися, перероблялися або відновлювалися у відповідності із законодавством ЄС (Директива ЄС щодо утилізації виведених з експлуатації автомобілів).

### НАШІ АВТОМОБІЛІ СТВОРЮЮТЬСЯ З РОЗРАХУНКОМ НА ЇХ ПОДАЛЬШУ ПЕРЕРОБКУ

Увесь процес розробки, продажу і обслуговування автомобілів, включаючи утилізацію автомобілів, що вийшли з експлуатації (ELV), побудований так, щоб максимально знизити об'єм відходів, зберегти природні ресурси і максимально підвищити частку вузлів і агрегатів автомобіля, що можуть використовуватися повторно.

### Етап проектування

Для зменшення шкідливого ефекту на довкілля, ми розробили автомобіль NISSAN так, що 95% його матеріалів і компонентів можна утилізувати або використати повторно. Ми маркуємо компонен-

ти автомобіля, щоб полегшити процес його розбирання і повторного використання, і знизити викид шкідливих речовин. Ми ретельно стежимо за викидом речовин, що підлягають контролю. Ми вже звели до мінімуму використання кадмію, ртуті і свинцю у вашому автомобілі NISSAN. Компанія NISSAN вже застосовує повторно використовані матеріали у вашому автомобілі і продовжує знаходити можливості для подальшого збільшення використання подібних матеріалів.

### Організація виробництва

Підприємства компанії NISSAN, розташовані на території Великобританії і Іспанії, вже досягли рівня повторної переробки 90% і працюють над збільшенням цього показника. На заводі Великобританії працюють 10 вітросилових установок, що зменшило щорічний викид вуглекислого газу енергетичними установками більш ніж на 3.000 тон. На підприємстві NMISA (Іспанія) з метою економії енергії для нагріву води застосовується сонячна енергія. 33% енергії, що використовується під час фарбування, складає сонячна енергія.

### Виробництво і дистрибуція автомобілів

На етапі виробництва автомобілів досягається ефективність використання сировини, що дозволяє понизити кількість відходів. Компанія NISSAN намагається зменшити витрати матеріалів і підвищити об'єми повторного їх використання і утилізації в усіх сферах, де це тільки можливо. Перед компанією NISSAN стоїть мета досягти 100% рівня переробки в Японії і на наших підприємствах по всьому світу.

### Етап експлуатації і обслуговування

Сервісні станції офіційних дилерів NISSAN є місцем спілкування з вами - нашими клієнтами. Щоб виправдати ваші очікування, вони не лише забезпечують високий рівень обслуговування, але і піклуються про охорону довкілля. Компанія NISSAN пропагує діяльність, пов'язану з повторним використанням відходів діяльності сервісних центрів.

### Етап утилізації

Потурбуйтеся про утилізацію вашого автомобіля і його компонентів після закінчення його терміну експлуатації. Коли ваш автомобіль NISSAN досягне кінця свого життєвого циклу і вже стане непридатним для подальшої щоденної експлуатації, він все ще матиме певну цінність. Ви можете зменшити міру забруднення довкілля просто доставивши ваш автомобіль NISSAN для утилізації на одну із наших станцій у вашому регіоні. Будь-яка станція збору автомобілів (ELV), що вийшли з експлуатації, безоплатно прийме ваш автомобіль для подальшої переробки. Для отримання детальнішої інформації про утилізацію вашого автомобіля після закінчення терміну його експлуатації (ELV) зверніться до офіційного дилера NISSAN, або завітайте на сайт компанії [www.nissan-europe.com](http://www.nissan-europe.com).

### ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ КОРИСТУВАЧІВ ТА СПОЖИВАЧІВ (REACH)

REACH - регламент ЄС про хімічні речовини, що стосується реєстрації, оцінки, надання дозволів і заборон на використання хімічних речовин вироблених або імпортованих в Європейську економічну зону. Компанія Nissan дотримується ви-

мог регламенту REACh і повністю підтримує його основні цілі: захист здоров'я людини і зниження ризиків, пов'язаних з хімічними речовинами, для навколишнього середовища. Для отримання додаткової інформації відвідайте:

[www.nissan-safetysheets.com](http://www.nissan-safetysheets.com)

На сайті знаходиться інформація про речовини, що містяться в продуктах Nissan, а також рекомендації щодо їх безпечного використання.

## ТУРБОТА ПРО ОХОРОНУ ДОВКІЛЛЯ ПІД ЧАС ЕКСПЛУАТАЦІЇ АВТОМОБІЛЯ

Ваш стиль водіння значною мірою впливає на об'єми споживання пального і, в результаті, на довкілля. В разі дотримання рекомендацій нижче ви зможете досягти кращих результатів економії пального і знизити рівень викиду шкідливих речовин:

### Передбачливе водіння

Управління автомобілем з урахуванням дорожньої обстановки дозволяє значно скоротити об'єм витрати пального і внести свій вклад в охорону довкілля. Прибирайте ногу з педалі акселератора, коли ви наближаєтеся до регульованого перехрестя, і намагайтеся уникати екстреного гальмування в разі перемикання світла світлофора на червоний.

Уникайте різкого прискорення і екстреного гальмування. Час подорожі, який ви скорочуєте таким чином, не вартий шкоди, що завдається довкіллю. Рухаючись вгору намагайтеся підтримувати постійну швидкість, щоб знизити витрату пального і

ступень забруднення довкілля. Підтримуйте постійну швидкість або знизуйте її до швидкості руху транспортного потоку.

### Зачиняйте вікна під час руху

Рух з відкритим вікном на швидкості 100 км/год (62 миль/год) збільшує витрату пального до 4%. Рух автомобіля з усіма закритими вікнами дозволяє досягти кращих результатів економії пального.

### Встановлюйте верхній багажник на дах тільки якщо це дійсно необхідно

Встановлюйте систему для перевезення багажу на даху тільки якщо це дійсно необхідно, в іншому випадку зберігайте систему в багажному відділенні або в гаражі. Не виконуйте повсякденні поїздки з порожніми багажними дугами, кріпленнями для байдарок або лиж - це істотно понизить аеродинамічний опір.

### Оптимізуйте використання системи кондиціонування повітря

Система кондиціонування повітря забезпечує комфорт під час руху, а також має сприятливий вплив на безпеку завдяки очищенню вікон від запотівання та інею, що поліпшує обзір дороги. Проте користування системою кондиціонування повітря призводить до значного збільшення витрати пального в міських умовах. Постарайтеся оптимізувати використання системи кондиціонування повітря за рахунок максимального використання режиму вентиляції.

### Використання стоянкового гальма на схилах

Користуйтеся стоянковим гальмом для утримання автомобіля на схилі. Не намагайтеся використати педаль зчеплення для утримання автомобіля на схилі, це тільки приводить до підвищення споживання пального і зносу деталей.

### Підтримуйте безпечну дистанцію до автомобіля, що рухається попереду

Намагайтеся передбачати дорожню обстановку, щоб забезпечити комфорт і безпеку під час вашої поїздки. Під час руху підтримуйте безпечну дистанцію до автомобіля, що рухається попереду. Це допоможе знизити витрату пального, оскільки вам не доведеться постійно пригальмовувати.

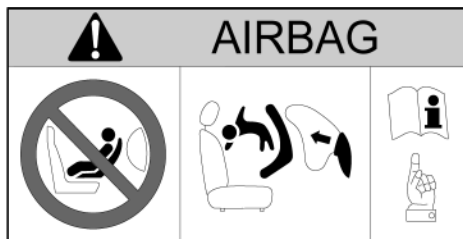
### Перевіряйте тиск в шинах

Низький тиск в шинах, так само як і використання шин неправильного розміру, призводить до збільшення витрати пального. Відповідний тиск в шинах забезпечує максимальне зчеплення шин з дорогою і оптимізує витрату пального.

### Регулярно проводите технічне обслуговування вашого автомобіля

Регулярне проведення технічного обслуговування забезпечує підтримку оптимального технічного стану вашого автомобіля і найкращі результати економії пального. Для проведення технічного обслуговування із виконанням усіх необхідних робіт у відповідності до найвищих стандартів якості зверніться до офіційного дилера NISSAN або до сертифікованої майстерні

## ПОПЕРЕДЖУВАЛЬНА ТАБЛИЧКА ПОДУШКИ БЕЗПЕКИ (для деяких варіантів комплектації автомобіля)



NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

NE JAMAIS utiliser un dispositif de retenue pour enfant de type dos à la route sur un siège protégé par un AIRBAG ACTIVÉ placé devant lui. Cela peut entraîner la MORT de L'ENFANT ou des BLESSURES GRAVES.

Installieren Sie niemals ein entgegen der Fahrtrichtung angeordnetes Kinderrückhaltesystem auf einem Sitz mit aktiviertem Frontairbag. Es könnte zum Tod oder schweren Verletzungen des Kindes führen.

No instalar nunca los sistemas de retención para niños (sillitas de niño) de espaldas al sentido de la marcha en el asiento del pasajero protegido por un AIRBAG frontal ACTIVO. Esto puede provocar la MUERTE del niño o DAÑARLE SERIAMENTE.

«NON INSTALLARE MAI un seggiolino per bambini rivolto con verso opposto al senso di marcia su un sedile protetto da un AIRBAG frontale ATTIVO. In caso di incidente questo potrebbe risultare molto pericoloso per l'incolumità del bambino.»

Plaats nooit een kinderzitje achterstevoren op de passagiersstoel voorin als de airbags van de voorpassagier niet zijn uitgeschakeld. Dit kan ernstige of zelfs dodelijke verwondingen van het kind veroorzaken.

NUNCA utilize um sistema de retenção de criança virado para a traseira num banco protegido por um AIRBAG ACTIVO à sua frente, porque pode ocorrer MORTE ou FERIMENTOS GRAVES na CRIANÇA.

W żadnym przypadku NIE NALEŻY stosować fotelików dla dzieci skierowanych twarzą do tyłu przed siedzeniami chronionymi AKTYWNA PODUSZKA POWIETRZNA. Może to doprowadzić do POWAŻNYCH OBRAŻEŃ lub nawet ŚMIERCI DZIECKA.

NIKDY nepoužívejte dětskou sedačku směřující dozadu na sedadle s AKTIVNÍM čelním AIRBAGEM, mohlo by dojít k USMRCENÍ nebo VÁŽNĚMU ZRANĚNÍ DÍTĚTE.

Önünde AKTİF BİR HAVA YASTIĞI ile korununan bir koltuğa hiç bir zaman yüzü geriye bakan bir çocuk koltuğu KOYMAYIN, bu ÇOCUĞUN ÖLÜMÜNE veya CİDDİ ŞEKİLDE YARALANMASINA neden olabilir.

Nu folosiți NICIODATĂ un scaun pentru copil cu spatele la direcția de deplasare pe un scaun protejat de un AIRBAG ACTIV amplasat în fața sa, deoarece există riscul de DECES sau RĂNIRE GRAVĂ a copilului.

SOHA ne használnjon hátrafelé néző gyermekülést olyan ülésen, amelyet előlről AKTÍV LÉGZSÁK véd, mert az a GYERMEK HALÁLÁT vagy SÚLYOS SÉRÜLÉSÉT okozhatja.

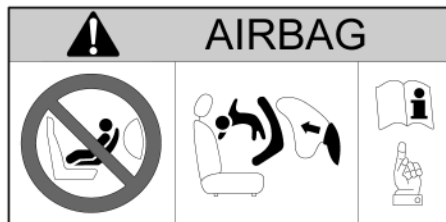
"ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ η τοποθέτηση παιδικού καθίσματος, με την πλάτη προς το εμπρόσθιο μέρος του αυτοκινήτου, στο κάθισμα του συνοδηγού, επειδή μπροστά του υπάρχει ΕΝΕΡΓΟΣ ΜΕΤΩΠΙΚΟΣ ΑΕΡΟΣΑΚΟΣ. Μπορεί να επέλθει, ΘΑΝΑΤΟΣ ή ΣΟΒΑΡΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΣ του ΠΑΙΔΙΟΥ".

Använd ALDRIG en bakåtvänd barnstol på ett säte som skyddas av en AKTIVERAD AIRBAG framför det; LIVSFARA eller risk för ALLVARLIGA SKADOR.

ÄLÄ KOSKAAN käyttää kasvot taaksepäin suunnattua lastenistuinta istuimella, jossa on KÄYTÖSSÄ OLEVA TURVATYNY. Seurauksena voi olla KUOLEMA tai LAPSEN VAKAVA LOUKKAANTUMINEN.

Brug ALDRIG et bagudvendt barnesæde på et sæde, der er beskyttet af en AKTIV AIRBAG foran det. Det kan resultere i DØD eller ALVORLIG PERSONSKADE på BARNET.





NEMOJTE upotrebljavati sjedalicu za djecu okrenutu prema natrag na sjedalu ispred kojega se nalazi zaštićeni AKTIVNI ZRAČNI JASTUK, može doći do SMRTONOSNIH ili OZBILJNIH OZLJEDA za DIJETE.

NIKOLI ne namestite otroškega sedeža, obrnjenega v nasprotni smeri smeri vožnje, v primeru VKLOPLJENE varnostne blazine. To lahko povzroči OTROKOVO SMRT ali HUDE TELESNE POŠKODBE.

Никогда не устанавливайте обращенное назад детское удерживающее сиденье на переднем пассажирском сиденье при неотключенной подушке безопасности. Это может привести к смерти ребенка или к тяжелым повреждениям.

NIKDY nepoužívajte detskú sedačku smerujúcu dozadu na sedadle s AKTÍVNÝM čelným AIRBAGOM, mohlo by prísť k USMRTENIU alebo VÁŽNEMU ZRANENIU DIEŤAŤA.

ÄRGE kasutage seljaga sõidusuunas laste turvatooli istmel, mille ees on AKTIIVNE TURVAPADI. LAPS võib saada TÕSISE KEHAVIGASTUSE või HUKKUDA.

NEIEVIETOJĪET ar skatu pretēji braukšanas virzienam vērstu bērnu sēdekļiti šajā sēdekļi, ja tā priekšā uzstādītais GAISA SPILVENS ir AKTIVIZĒTS, – tas BĒRNAM var radīt NOPIETNAS TRAUMAS vai pat izraisīt BĒRNA NĀVI.

NUNCA utilize uma cadeirinha protetora para crianças voltada para a traseira em um assento que seja protegido por um AIRBAG ATIVO na frente do assento. Podem ocorrer MORTE ou FERIMENTOS GRAVES para a CRIANÇA.

NIEKADA nevežkite vaiku prie automobīlio sēdynēs atvirkščiā judējimo kryptīāi prītvirtintoje specialioje kėdutėje, jeigu ši sėdynė apsaugota VEIKIANČIA SAUGOS PAGALVE, nes VAIKUI kyla MIRTINAS ar SUNKAUS SUŽEIDIMO pavojus.

Ніколи не встановлюйте дитяче крісло спинкою вперед на сидінні, передня ПОДУШКА БЕЗПЕКИ якого не заблокована. Ризик ЗАГИБЕЛІ або ТЯЖКИХ ТРАВМ дитини.

„Никога на използвайте детско столче за автомобил, монтирано с гръб към движението, на седалка оборудвана с предпазна въздушна възглавница пред нея. Съществува риск за живота или сериозно нараняване на детето!“

يحذر نهائياً تثبيت مقعد الطفل بشكل عكسي على القعد المحمي بوسادة هوائية نشطة أمام مقعد الطفل، فمن الممكن أن يتسبب ذلك في وفاة الطفل أو إصابته بجروح خطيرة

ALDREI má nota festingar sem snúa afturábak á sæti sem varið er með ACTIVE AIRBAG að framan. Það getur valdið DAUÐA eða ALVARLEGUM MEIÐSLUM á BARNINU.

Na sedež, ki je spredaj zaščiten z ZRAČNO BLAZINO, NIKOLI ne namestite otroškega sedeža tako, da otrok gleda nazaj; nevarnost SMRTI ali RESNE TELESNE POŠKODBE OTROKA

هرگز از کمربند کودک رو به پشت در روبروی صندلی حفاظت شده توسط ACTIVE AIRBAG (کیسه هوای فعال) استفاده نکنید. این کار ممکن است باعث مرگ یا جراحت شدید در کودک شود.

절대로 능동형 에어백이 전면에 설치된 좌석에 후향식 어린이 보호시트를 사용하지 마십시오. 어린이에게 심각한 상해를 입히거나 사망에 이르게 할 수 있습니다.

前部に作動可能なエアバッグが装着されているシートに、後ろ向きのチャイルドシートを絶対に使用しないでください。お子様に死や大けがを招く恐れがあります。

禁止在座椅前部安全气囊激活的情况下,在该座椅上使用后向儿童安全座椅,可能造成儿童严重受伤甚至死亡。

ПРИМІТКА



# 11 Індекс

А	
Автоматичне утримання гальм .....	176
Автомобільна світлотехніка .....	
- Заміна .....	529
- Зовнішні елементи .....	527
- Коректор фар .....	131
- Лампи індикаторів .....	74
- Місця розташування .....	528
- Перемикач аварійної сигналізації .....	480
- Перемикач вказівників повороту .....	130
- Перемикач головного світла та вказівників повороту .....	126
- Перемикач протитуманних фар .....	130
- Перемикач режимів головного світла .....	126
- Попереджальні сигнали .....	74
- Салон .....	147, 527
- Світлодіодні фари .....	526
- Фари головного світла .....	526
Акумуляторна батарея .....	517
Акумуляторна батарея .....	
- Заміна елемента живлення ключа .....	519
- Запуск від зовнішнього джерела .....	492
- Інформація .....	517
- Попереджальний сигнал .....	76
- Розрядження елемента живлення електронного ключа .....	258
- Система запобігання розрядження .....	257
- Стікер з попереджальною інформацією .....	517
Антенa .....	219
Антикравдіжна система (NISSAN) .....	169

Антикравдіжна система NISSAN (NATS) .....	
- Дані про схвалення радіочастотних пристроїв ...	542
- Ключ антикравдіжної системи NATS .....	151
Аудіосистема .....	216
- Використання пристроїв iPod® .....	226
- Запобіжні заходи .....	216
- Кнопки на кермі .....	233
- Налаштування .....	221
- Потокове відтворення аудіо по Bluetooth® .....	230
- Радіоприймач FM AM .....	221
- Радіоприймач FM AM із роз'ємом USB .....	220
- Роз'єм для підключення пристроїв USB .....	225
- Система NissanConnect .....	232

Б	
Багажне відділення .....	142
Багажник .....	142
Бездоріжжя .....	
- Запобіжні заходи .....	253
Безпека .....	
- Безпека вагітних жінок .....	30
- Безпека потерпілих, осіб з травмами та інвалідністю .....	31
- Блокування замків задніх дверей від випадкового відмикання дітьми .....	163
- Діти .....	30, 37
- Запобіжні заходи .....	187
- Ланцюги (причіп) .....	469
- Підголовники .....	26

- Система екстреного реагування на дорожньо-транспортні пригоди .....	480
Безпека автомобіля .....	169, 470
Безпека автомобіля	
- Внутрішні датчики руху .....	170
- Система протиугінної сигналізації .....	169
Безпека вагітних жінок .....	30
Безпека дітей .....	30, 37
Безпека потерпілих, осіб з травмами та інвалідністю .....	31
Бензин	
- Інформація .....	538
- Контрольно-вимірювальний прилад .....	71
- Моторне масло .....	538
Буксирування	
- Буксирування автомобілей з приводом на два колеса (2WD) .....	496
- Буксирування автомобілей з приводом на чотири колеса (4WD) .....	497
- Буксирування евакуатором .....	495
- Встановлення фаркопа .....	469
- Гак .....	497
- Запобіжні заходи .....	495
- Причіп .....	468

## В

Вантажне відділення	
- Підлога багажника .....	142
Варіатор Xtronic	
- Керування .....	261
- Рідина .....	514
Вентиляційні решітки .....	207
Верхній багажник .....	139
Визначення рухаючихся об'єктів (MOD) .....	204

Вихлопні гази (монооксид вуглецю) .....	247
Виявлення несправностей	
- Ключі .....	160
Відділення для дрібних речей .....	136
Відділення для дрібних речей	
- Багажник .....	142
- Верхній багажник .....	139
- Гачки для верхнього одягу .....	138
- Кишені в сидіннях .....	138
- Кишеня для карти .....	138
- Консольний ящик .....	137
- Крючки для багажу .....	143
- Лотки .....	136
- Підселянники .....	137
- Тримач пляшок .....	138
- Ящик для рукавичок .....	136
Вікна .....	143
- Електричні системи .....	143
- Замикання .....	144
- Режим автоматичної роботи .....	144
Внутрішнє дзеркало заднього виду .....	182

## Г

Габаритні розміри .....	539
Габаритні розміри	
- Двигун .....	539
Гальма .....	472, 515
- Автоматичне утримання гальм .....	176
- Електричне стоянкове гальмо .....	174
- Запобіжні заходи .....	472
- Інтелектуальна система допомоги аварійному гальмуванню (ІЕВ) .....	438
- Перевірка .....	515
- Попереджальний сигнал .....	76

- Причіп .....	469
- Регулювання .....	515
- Рідина .....	515
- Система автоматичного гальмування під час руху назад (RAB) .....	301
- Система запобігання блокуванню гальм (ABS) .....	473
Гачки для верхнього одягу .....	138

## Д

Дах	
- Використання козирка .....	146
- Скло .....	146
Двері	
- Безпека дітей .....	163
- Замки .....	161
- Запобіжні заходи .....	157
- Кишеня для карти .....	138
- Перемикач електронного замка дверей .....	163
- Система швидкої посадки .....	153
Двигун	
- Данні .....	539
- Датчик температури охолоджуючої рідини .....	71
- Заміна моторного масла .....	512
- Заміна охолоджуючої рідини двигуна .....	511
- Запуск .....	258
- Масло .....	511
- Перевірка рівня моторного масла .....	511
- Перевірка рівня охолоджувальної рідини .....	510
- Перегрівання двигуна .....	494
- Перед запуском .....	246
- Період прогрівання .....	255
- Свічки запалювання .....	522
- Серійний номер .....	540
- Система охолодження .....	510

- Трикомпонентний каталітичний нейтралізатор ..	253
- Турбокомпресор .....	255
- Фільтр очисника повітря .....	522
Дзеркала .....	182
- Автоматичне антиблікове .....	183
- Дзеркало заднього огляду (внутрішнє) .....	182
- Дзеркало заднього огляду (зовнішнє) .....	183
- Косметичне дзеркало .....	184
- Регулювання (Привод) .....	183
- Складання .....	183
Дисплей	
- Інформація про автомобіль .....	88
- Монітор заднього огляду .....	187
- Проекційний екран .....	120

## Е

Екстрена ситуація	
- Система реагування .....	480
Електричні системи	
- Вікна .....	143
- Електропідсилювач керма .....	471
- Перемикач замка дверей .....	163
- Розетка .....	133
Електронний ключ .....	155, 256
Електронний ключ	
- Використання .....	157
- Відмикання .....	154, 158
- Замикання .....	154, 157
- Заміна елемента живлення .....	519
- Запуск .....	159
- Несправність .....	155
- Радіус дії системи .....	156
- Розрядження елемента живлення .....	258
- Система швидкої посадки .....	153

Електропідсилювач керма ..... 471

**З**

Задні сидіння .....	25
- Складання .....	25
Законодавчі вимоги .....	38
Заміна	
- Моторне масло .....	512
- Охолоджувальна рідина двигуна .....	511
- Подушки безпеки .....	64
- Свічки запалювання .....	522
- Фільтр моторного масла .....	512
- Фільтр очисника повітря .....	522
- Щітки склоочисника .....	523
Замки	
- Безпека дітей .....	163
- Внутрішня ручка дверей .....	162
- Двері .....	161
- Керування автомобілем .....	257
- Перемикач електронного замка дверей .....	163
- Розряджений акумулятор автомобіля .....	162
- Система Super Lock .....	161
Запалювання	
- Перемикач .....	256
- Перемикач: положення .....	256
Запасне колесо .....	483
Запобіжники .....	524
- Моторний відсік .....	526
- Пасажирський салон .....	524
- Тривале зберігання .....	525
Запобіжні заходи	
- Аудіосистема .....	216
- Безпека .....	187
- Буксирування .....	495

- Вихлопні гази .....	247
- Гальма .....	472
- Замки дверей .....	157
- Запуск двигуна та водіння автомобіля .....	247
- Інтелектуальна система допомоги аварійному гальмуванню (ІЕВ) .....	438
- Керування автомобілем на дорогах з твердим покриттям .....	253
- Керування автомобілем по бездоріжжю .....	253
- Кнопковий перемикач запалювання .....	256
- Причіп .....	468
- Прогнозовані довідкові лінії .....	189
- Ремені безпеки .....	28
- Система інтелектуального паркування (ІРА) .....	452
- Система круїз-контролю .....	325
- Система пасивної безпеки .....	54
- Система попередження про зіткнення (І-FCW) .....	431
- Системи захисту дитини .....	38
- Технічне обслуговування .....	509
Запуск	
- Двигун .....	258
- Запобіжні заходи .....	247
- Запуск від зовнішнього джерела .....	492
- Перед запуском .....	246
- Пуск двигуна штовханням автомобіля .....	494
Запуск від зовнішнього джерела .....	492
Захист	
- Корозія .....	478
- Навколишнє середовище .....	514
Захист від корозії .....	504
Захист від корозії	
- Фактори навколишнього середовища .....	504
Захист від перегрівання	
- Перегрівання двигуна .....	494
Звуковий сигнал .....	132
Звукові попереджальні сигнали .....	86

Зовнішні елементи	
- Автомобільна світлотехніка .....	527
- Очищення .....	500

## I

Ідентифікація автомобіля .....	540
Ідентифікація автомобіля	
- Номер (VIN) (номер шасі) .....	540
- Позначка .....	540
- Серійний номер двигуна .....	540
- Специфікації кондиціонера повітря .....	541
- Табличка з інформацією про шини .....	541
Імобілізатор	
- Антикравдіжна система NISSAN (NATS) .....	169
Індекс в'язкості SAE .....	538
Індикатори, візуальні/звукові сигнали	
попередження .....	74
Інструменти .....	485
Інтелектуальна система допомоги аварійному гальмуванню (IEB) .....	438
Інтелектуальна система допомоги аварійному гальмуванню (IEB)	
- Активація .....	441
- Використання .....	439
- Попереджальний сигнал .....	78, 441
Інтелектуальна система кругового огляду (IAVM) .....	194
Інтелектуальна система попередження про "сліпі зони" .....	283
Інтелектуальна система попередження про "сліпі зони"	
- Попереджальний сигнал .....	76
Інтелектуальний круїз-контроль (ICC) .....	330
Інформаційний екран автомобіля .....	88

## K

Капот	
- Відкривання .....	171
Кермо	
- Блокування керма .....	257
- Електропідсилювач керма .....	471
- Перемикачі — Керування мобільним телефоном	
Hands-free .....	233
- Перемикачі — Органи керування	
аудіосистемою .....	233
- Підігрів .....	132
- Попереджальний сигнал .....	77
- Регулювання .....	181
Керування .....	259
- [Селектор режимів водіння] .....	276
- Безпечна експлуатація автомобіля з повним	
приводом (4WD) .....	275
- Догляд .....	255
- Запобіжні заходи .....	247, 253
- Зимові умови .....	255
- Інтелектуальна система допомоги аварійному	
гальмуванню (IEB) .....	438
- Механічна коробка передач .....	259
- Мокра дорога .....	255
- Система "стоп-старт" .....	266
- Система попередження про зіткнення (I-FCW) .....	431
- Технологія м'якої гібридної системи .....	273
- Холодна погода .....	477
Климатки .....	502
Ключі .....	151
- Антикравдіжна система NISSAN (NATS) .....	151
- Використання (електронний ключ) .....	157
- Виявлення несправностей .....	160
- Дані про схвалення радіочастотних пристроїв .....	542
- Електронний ключ .....	155, 256

- Заміна елемента живлення .....	519
- Запасний ключ .....	152
- Імобілізатор .....	151
- Механічний ключ .....	152
- Несправність .....	155
- Радіус дії системи (електронний ключ) .....	156
- Розрядження елемента живлення електронного ключа .....	258
- Система швидкої посадки .....	153
Кнопка запалювання .....	256
Кнопка SOS .....	480
Колеса	
- Баланс .....	533
- Блокування .....	484
- Встановлення .....	486
- Догляд .....	501
- Заміна шин і коліс .....	533
- Інструменти і запасне колесо .....	485
- Ковпак .....	485
- Колеса та шини .....	530
- Процедура знімання .....	485
- Розміри .....	539
- Укладання .....	487
Комплект для тимчасового ремонту шин .....	534
Комплект для тимчасового ремонту шин	
- Розташування .....	489
Кондиціонер повітря	
- Автоматичний режим .....	212
- Обслуговування .....	216
- Ручний режим .....	209
- Система опалювання і кондиціонування повітря .....	208
- Таблиця технічних характеристик .....	541
Консольний ящик .....	137
Контрольно-вимірювальні прилади	
- Пальне .....	71

- Прилади та індикатори .....	67
- Спідометр .....	70
- Тахометр .....	70
- Температура охолоджуючої рідини двигуна .....	71

## Л

Лампи індикаторів .....	74
Ланцюги протиковзання .....	531

## М

Масло	
- Заміна моторного масла .....	512
- Індекс в'язкості SAE .....	538
- Моторне масло .....	511
- Перевірка рівня моторного масла .....	511
- Попереджальний сигнал .....	78
- Рекомендовані матеріали і заправна місткість .....	536
- Утилізація .....	514
Механічна коробка передач	
- Керування .....	259
Мийка автомобіля .....	500
Монітор заднього огляду .....	187
Монітор заднього огляду	
- Налаштування .....	192
Монітор заднього огляду )	
- Довідкові лінії .....	189

## Н

Налаштування	
- Визначення рухаючихся об'єктів (MOD) .....	204



- Інтелектуальна система кругового огляду (IAVM) .....	194
Нахил керма .....	181
Нещасний випадок	
- Система екстреного реагування .....	480
Номер офіційного затвердження .....	542
Номера документів схвалення радіочастотних пристроїв .....	547

**о**

Обігрівач заднього скла	
- Перемикач .....	125
Обігрівач переднього скла .....	125
Обкатка автомобіля .....	246
Обмежувач швидкості .....	327, 375, 420
Обмежувач швидкості	
- Використання .....	328, 376, 420
Обслуговування	
- Кондиціонер повітря .....	216
Одометр/лічильник пробігу на дві поїздки .....	70
Охолоджувальна рідина	
- Датчик температури .....	71
- Заміна охолоджуючої рідини двигуна .....	511
- Перевірка рівня охолоджувальної рідини .....	510
- Система охолодження двигуна .....	510
- Холодна погода .....	478
Очищення	
- Алюмінієві колеса .....	502
- Антиблікове внутрішнє дзеркало .....	503
- Видалення плям .....	500
- Днище кузова .....	501
- Зовнішні елементи .....	500
- Колеса .....	501
- Лінза камери заднього виду .....	501

**п**

- Мийка автомобіля .....	500
- Пластикові деталі .....	503
- Поліровка .....	501
- Салон .....	502
- Скло .....	501, 503
- Хромовані деталі .....	502
Очищення поверхонь зі скла .....	501

Пальне	
- Заправна місткість .....	536
- Інформація .....	538
- Контрольно-вимірювальний прилад .....	71
Пам'ять особистих налаштувань	
- Збереження налаштувань .....	179
- Управління системою .....	180
Паркування .....	450
- Гальмо .....	174
- Інтелектуальна система кругового огляду (IAVM) .....	194
- Система задніх ультразвукових датчиків паркування .....	464
- Ультразвукові датчики паркування .....	458
Перевірка	
- Педаль гальма .....	515
- Рівень моторного масла .....	511
- Рівень охолоджувальної рідини .....	510
- Стоянкове гальмо .....	515
Перемикач аварійної сигналізації .....	480
Перемикачі	
- Аварійна сигналізація .....	480
- Автоматичне утримання гальм .....	176
- Електричне стоянкове гальмо .....	174
- Електронний замок дверей .....	163

- Кермо — Аудіосистема .....	233	Полиця багажного відділення .....	140
- Кермо — Телефон .....	234	Полиця багажного відділення	
- Кнопка запалювання .....	256	- Встановлення .....	141
- Коректор фар .....	131	- Процедура знімання .....	140
- Обігрівач заднього скла .....	125	Поліровка .....	501
- Протитуманна фара .....	130	Попереджальні сигнали	
- Склоочисник та омивач .....	122	- Подушка безпеки для пасажирів .....	58
- Фари та вказівники повороту .....	126	Попереджальні таблички	
- Фронтальні подушки безпеки .....	60	- Подушка безпеки .....	58
- eCall .....	480	Попередження про виїзд зі смуги руху	
- SOS .....	480	(LDW) .....	307, 378, 422
- ThermoClear .....	125	Попередження про виїзд зі смуги руху (LDW)	
Перереєстрація автомобіля в іншій країні .....	540	- Використання .....	308, 379, 423
Підголівники .....	26	Попередження системи моніторингу сліпих зон	
- Встановлення .....	27	(BSW) .....	283
- Процедура знімання .....	27	Попередження системи моніторингу сліпих зон (BSW)	
- Регулювання .....	28	- Дорожні ситуації .....	293
Підігрівач керма		- Попереджальний сигнал .....	76
- Використання .....	132	Порядок заміни	
- Запобіжні заходи .....	132	- Моторне масло .....	512
Підключення мобільного телефону до FM-AM радіо з CD		- Охолоджувальна рідина двигуна .....	511
програвачем .....	233	- Шини та колеса .....	533
Підлога .....	142	Пошкоджене колесо .....	484
Підлокітники .....	26	Привідні ремені .....	521
- Відділення для дрібних речей .....	137	Прилади та індикатори .....	67
Підсклячники .....	137	Прилади та індикатори	
- Тримач пляшок .....	138	- Одометр/лічильник пробігу на дві поїздки .....	70
Повнопривідні автомобілі (4WD) .....	274	- Пальне .....	71
Повнопривідні автомобілі (4WD)		- Спідометр .....	70
- Безпечна експлуатація автомобіля з повним		- Тахометр .....	70
приводом (4WD) .....	275	- Температура охолоджуючої рідини двигуна .....	71
- Повнопривідні автомобілі (4WD) (Шини) .....	533	Причіп	
Подушки безпеки		- Буксирування .....	468
- Ремонт і заміна .....	64	- Встановлення фаркофа .....	469
- Система пасивної безпеки .....	54	- Гальма .....	469
Поїздка .....	540	- Запобіжні заходи .....	468

Проекційний екран .....	120
Протитуманні фари .....	527
Протитуманні фари	
- Задні — Використання .....	131
- Заміна задніх ламп .....	529
- Передні — Використання .....	130
- Розташування задніх приладів освітлення .....	528
- Розташування передніх приладів освітлення .....	528
Пуск двигуна штовханням автомобіля .....	494

## P

Радіо	
- Номер та дані офіційного затвердження .....	542
- Радіоприймач FM AM .....	221
- Радіоприймач FM AM із роз'ємом USB .....	220
- Система NissanConnect .....	232
Радіопередавальний пристрій .....	542
Рекомендовані матеріали і заправна місткість .....	536
Рекомендовані матеріали і заправна місткість	
- Гальмівна рідина і рідина гідроприводу зчеплення .....	536
- Масло .....	536
- Охолоджувальна рідина .....	536
- Пальне .....	538
- Холодоагент .....	536
Ремені безпеки .....	28, 33
- Безпека дітей .....	30, 37
- Встановлення системи захисту дитини .....	49
- Діти - Маленькі .....	38
- Діти - Немовлята .....	37
- Діти - Старшого віку .....	38
- Законодавчі вимоги .....	38
- Запобіжні заходи .....	28
- Нагадування .....	31

- Очищення .....	503
- Попереджальний сигнал .....	74, 82
- Попередження .....	31
- Регулювання .....	34
- Середнє місце заднього ряду .....	35
- Технічне обслуговування .....	36
Ремонт	
- Пошкоджене колесо .....	489
- Фари головного світла .....	526
Рідина гідроприводу зчеплення .....	515
Рідини	
- Варіатор Xtronic .....	514
- Гальмо .....	515
- Зчеплення .....	515
- Омивач скла .....	516
Роз'єм USB (універсальна послідовна шина)	
- Використання .....	225
- Запобіжні заходи .....	217
- Роз'єм для підключення пристроїв .....	225

## C

Сажевий фільтр бензинового двигуна .....	254
Салон	
- Автомобільна світлотехніка — Використання .....	147
- Освітлення — Інформація .....	527
Свічки запалювання .....	522
[Селектор режимів водіння] .....	276
Сигнал повороту	
- Використання .....	130
Сидіння .....	20
- Ззаду .....	25
- Підголівники .....	26
- Підігрів .....	133
- Регулювання (Привод) .....	23

- Регулювання (Ручне) .....	22	Система інтелектуальної динамічної стабілізації .....	476
- Система захисту дитини ISOFIX .....	40	Система контролю тиску в шинах (TPMS) .....	248
Сидіння з підігрівом		Система контролю тиску в шинах (TPMS)	
- Використання .....	133	- Інформація на панелі приладів .....	250
- Запобіжні заходи .....	133	- Налаштування .....	252
Система "стоп-старт" .....	266	Система круїз-контролю .....	324
Система "стоп-старт"		Система круїз-контролю	
- Лампа індикатора .....	86	- Використання .....	325, 331, 353
Система автоматичного гальмування під час руху назад (RAB) .....	301	- Запобіжні заходи .....	325
Система безпеки		Система обігрівання вітрового скла ThermoClear	
- Антикравдіжна система NISSAN (NATS) .....	151, 169	- Використання .....	125
- Внутрішні датчики руху .....	170	Система опалювання і кондиціонування повітря .....	208
- Система протиугінної сигналізації .....	169	Система опалювання і кондиціонування повітря	
Система допомоги екстреної зміни смуги .....	317	- Автоматичний кондиціонер повітря .....	212
Система допомоги під час виїзду зі стоянки заднім ходом (RCTA) .....	296	- Вентиляційні решітки .....	207
Система допомоги при русанні на схилі (HSA) .....	477	- Обслуговування .....	216
Система допомоги при русанні на схилі (HSA)		- Ручна система кондиціонування повітря .....	209
- Лампа індикатора .....	85	Система пасивної безпеки .....	54
Система допомоги у керуванні .....	367	Система попередження про "сліпі зони"	
Система допомоги у керуванні		- Дорожні ситуації .....	293
- Використання .....	369	Система розпізнавання дорожніх знаків (TSR) .....	279
Система електронної стабілізації (ESP) автомобіля ..	474	Система швидкої посадки .....	153
Система електронної стабілізації (ESP) автомобіля		Система швидкої посадки	
- Деактивація .....	475	- Використання .....	154
Система інтелектуального паркування (IPA) .....	452	Система ProPILOT .....	388
Система інтелектуального паркування (IPA)		- Використання .....	389
- Використання .....	453	Система Super Lock .....	161
- Деактивація .....	453	- Екстрене відключення .....	161
- Запобіжні заходи .....	452	Системи допомоги	
- Збій в роботі .....	458	- Визначення рухомих об'єктів (MOD) .....	204
- Паралельне паркування .....	454	- Інтелектуальна система допомоги аварійному гальмуванню (IEB) .....	438
- Переривання .....	453	- Інтелектуальна система кругового огляду	
- Поради щодо експлуатації .....	458	(IAVM) .....	194
- Прямокутне розташування автомобілів .....	456	- Інтелектуальна система попередження про "сліпі зони" .....	283

- Огляд .....	16
- Попередження про виїзд зі смуги руху (LDW) .....	307, 378, 422
- Попередження системи моніторингу сліпих зон (BSW) .....	283
- Система допомоги екстреної зміни смуги .....	317
- Система допомоги під час виїзду зі стоянки заднім ходом (RCTA) .....	296
- Система допомоги при рушанні на схилі (HSA) .....	477
- Система задніх ультразвукових датчиків паркування .....	464
- Система інтелектуального паркування (IPA) .....	452
- Система попередження про зіткнення (I-FCW) .....	431
- Ультразвукові датчики паркування .....	458, 463
- Управління шасі .....	476
- Функція інтелектуальної системи повернення автомобіля в центр смуги руху .....	311, 382, 426
Системи захисту дитини .....	38
Системи захисту дитини	
- Встановлення ременів безпеки .....	49
- Встановлення системи ISOFIX .....	46
- Запобіжні заходи .....	38
- Кріплення .....	46
- ISOFIX .....	45
Системи ICC і Steering Assist .....	347
- Використання .....	348
Склоочисники .....	122
- Автоматичне вмикання під час руху заднім ходом .....	124
- Використання (заднє скло) .....	124
- Використання (склоочисник) .....	122
- Заміна щіток склоочисника .....	523
- Рідина для очищення вітрового скла .....	516
- Склоочисники з датчиком дощу .....	123
- Форсунки омивача .....	523

Скляний дах .....	146
- Використання козирка .....	146
Сонцезахисна шторка	
- Використання .....	146
Сонцезахисні козирки .....	182
Спідометр .....	70

## Т

Тахометр .....	70
Телефон	
- З'єднання з мобільним телефоном .....	233
- Bluetooth® з функцією Hands-Free .....	233
Телефон з функцією «вільні руки» .....	233
Технічне обслуговування	
- Багатофункціональна камера .....	311, 316, 382, 388, 426, 430
- Вимоги .....	506
- Загальне технічне обслуговування .....	506
- Запобіжні заходи .....	509
- Ремені безпеки .....	36
- ELA .....	323
Технологія м'якої гібридної системи .....	273
Трансмісія	
- Керування – варіатор Xtronic .....	261
- Керування – Механічна коробка передач .....	259
- Трансмісійна рідина Xtronic .....	514
Трикомпонентний каталітичний нейтралізатор	
- Догляд .....	253
- Інформація .....	253
Турбокомпресор .....	255

**У**

Управління шасі .....	476
- Система інтелектуальної динамічної стабілізації .....	476
- Функція активного регулювання плавності руху .....	476

**Ф**

Фари головного світла	
- Адаптивний режим освітлення .....	129
- Використання .....	126
- Заміна (лампи) .....	526
- Налаштування положення фар .....	131
- Перемикач .....	126
- Система динамічного керування дальнім світлом фар .....	128
Фільтр	
- Моторне масло .....	512
- Очисник повітря .....	522
Фільтр очисника повітря .....	522
Функція активного регулювання плавності руху .....	476
Функція допомоги під час виїзду зі стоянки заднім ходом (RSTA)	
- Використання .....	297
Функція інтелектуальної системи повернення автомобіля в центр смуги руху .....	311, 382, 426

**Х**

Холодна погода .....	477
- Акумуляторна батарея .....	478
- Захист від корозії .....	478

- Обладнання .....	478
- Охолоджувальна рідина двигуна .....	478
- Пристрої для водіння взимку .....	478

**Ш**

## Шини

- Заміна шин і коліс .....	533
- Запасне колесо .....	533
- Знос і пошкодження .....	532
- Колеса та шини .....	530
- Колесо запасне .....	483
- Комплект для тимчасового ремонту шин .....	489, 534
- Ланцюги протиковзання .....	531
- Обладнання .....	478
- Перестановка .....	532
- Пошкоджене колесо .....	484
- Ремонт пошкодженої шини .....	489
- Розміри .....	539
- Система контролю тиску в шинах (TPMS) .....	488
- Табличка .....	541
- Термін служби .....	532
- Тимчасове запасне колесо .....	483
- Типи .....	531
- Тиск накачування шин .....	530
- Тиск у шинах причепа .....	469

**Я**

## Яскравість

- Інтелектуальна система кругового огляду (IAVM) .....	201
Ящик для рукавичок .....	136

ABS (Система запобігання блокуванню гальм) .....	473
ABS (Система запобігання блокуванню гальм)	
- Попереджальний сигнал .....	75
Bluetooth®	
- Використання .....	228
- Запобіжні заходи .....	219
- Налаштування .....	228
- Налаштування телефону .....	233
- Потокове відтворення аудіо .....	230
- Телефон з функцією «вільні руки» .....	233
eCall .....	480
iPod®	
- Використання .....	226
ISOFIX	
- Встановлення .....	46
- Розташування кріплень .....	45
- Системи захисту дитини .....	45
TSR .....	279

## ДОВІДКОВА ІНФОРМАЦІЯ

- Усунення несправностей... 6-480  
(пошкодження шини, двигун не запускається, перегрів, буксирування)
- Інструкції по запуску двигуна... 5-258
- Значення приладів та індикаторів... 2-67
- Технічне обслуговування та операції, що виконуються власником... 8-506
- Технічні характеристики... 9-506



## ІНФОРМАЦІЯ ПРО БЕЗПЕКУ

Як власнику цього транспортного засобу вам надано важливі коди, які можуть знадобитися вашому дилеру NISSAN для дублювання ключів або ремонту радіо.

Будь ласка, заповніть виділені поля або прикріпіть наклейки, якщо вони є. Вирвіть цю сторінку та зберігайте її в безпечному місці, **але не в транспортному засобі**.

Продаючи свій автомобіль, будь ласка, передайте цю сторінку покупцеві.

## ІНФОРМАЦІЯ ПРО БЕЗПЕКУ

Код радіобезпеки  
(для деяких варіантів  
комплектації автомобіля)

--	--	--	--	--

Номер ключа

--	--	--	--	--	--

Код ключа секреток для  
колiс (для деяких варіантів  
комплектації автомобіля)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Вирвіть цю сторінку та зберігайте її в безпечному місці, **але не в транспортному засобі**.

Продаючи свій автомобіль, будь ласка, передайте цю сторінку покупцеві.

